



إشعبان المعظم . . ١٨٠٠ 🗖 جولائي مهواء

ارة محقيقات إسلامي و إسلامي.

ا پاکستان)

#### نگراں

#### داکش عبدانواحد هالے بوبا ماد باہ حسب اس اسام سام

#### ملادر دا دیر سرف اللادن اصلاحی

a was in a second a second of the second of the second of the

ا المام الما

ر در و در در محدد سوف الدين سكراتري درد دختمات اسلامي در اسلام در در در الا در در در در در سوف در در در درد در در در عد در در در درد

# 

شمارہ ۔ ا	۰۰م احر بولانی ۱۹۸۰	شعبان المعظم	جلد۔ ۱۸

## فهرست

٣	نظرات مريه
9	ابوجعفر محدب جريرالطبسرى مُؤاكِرُ سعيدالتُدقاضي
**	لسان العصراكبرا و مصرير ذبن داكم غلام حين ذوالعقار
	باقیات نرابی
re	فرای کا کیدنا درغیر طبوح خرط خواکم رشرف الدین اصلامی
P	ترآن بین ، سنح ومنسوخ کامشله خلیل المحلن
<b>۲</b> ^	مولانائے روم کے مکاتیب ڈاکٹر محدریا من
	نقدوتبصرو
44	ا لا دب الجبيل كم السين اصلاحى
	المديرك النبوى

#### مجلس ادارت

المراعب الواصد للم يحديث المرادر المر

5.02 82 7.4.82

A.PL

#### يسم النداليمن الزيم

# نظرات

نفاق ایک بیاری ہے ۔ بیماری جمانی منبیں اخلاقی اور دوحانی ہے ۔ بعض جمانی بیاریاں بھی ایسی ہوتی ہیں کہ ان کی شخیص محض علا مات ہے ہی کی جاسکتی ہے میں حال اخلاتی اور دوحانی عوارض کا ہے کسی کا دل چرکر مجی اگران بیارلول کا مال معلوم کرناچا بیس ومعلوم نبیس کرسکتے کسی کی بیٹیانی پر مکھانسیں ہوتا کہ بیٹیخص نفاق میں مبتلاہے۔ لیک علامتوں کو دیکھ کو طن و تخمین سے نہیں حتم ولقین کے ساتھ معلوم کیا جاسکتاہے کو اس شخص کو نفاق کی بیاری لاحق ب ففاق ایک خطرناک بیاری سے ۔ یہ بیاری مبلک مجی ہوتی ہے اور مزمن بھی ۔ اس کا مزمن اور مبلک مونااتنا خطرنا ينهي جتناكه اس كاموذى او يمتعدى بوناخطرناك ب-اس بياري مي مبتى الاالسان ابني ذات سے زياده معاشر کے لئے خطرہ کا باعث ہوتا ہے۔اور اگریہ بیاری کسی معافرے کو لگ جائے ڈاسے من کی طرح کھامائے اور دیمک کی طرح ما طرحائے۔ اس لئے ایسے افراد واشخاص کو پہاننے کے لئے کوعلامیں تادی کئی ہی۔ اور یا ملامیں آئی واضع ہیں کہ ان کو ہیکھنے کے لیے کسی **خاص م**لاحیت یامہارت کی ضرورت نہیں یجمانی ا مراض کی تشخیص کے لئے میر بمی مذاقت بک خصوص مہارت کی ضورت ہوتی ہے۔ مگراس اخلاق بیادی کا بنا لگانے کے لئے جندالی عمولی باتین کانی میں جو یا نی اور برای طرح عام ہیں اور برکوئی روزمرہ زندگی میں ان کا تحرب کرسکتا ہے ۔ اگر شرط کوئ ہے تراحماس وشعور کی۔ ا وراحماس وشعورظا برہے انسان کے لیے فکروعلی اور میریت و کردارہے ہی بریدا موسكتاب - ايك شخص اگر فوداس مف كاشكارب تواس كهاندريه احساس وشعود كباس سے بدا بوگا اور ده ان علامات كا دراك كيو كركريط كا -

اسلام اورمسلان کولوری ارخ می سب سے زادہ نقعمان بہنچا نے والے یہ اہل نفاق ہیں۔ ان کی

دلیشہ دوانیوں ، دسیسہ کارلوں اور نشنہ سامانیوں سے کتنی ہو جہتی ہوئی بازیاں مرگئی ہیں۔ ان کے فتنوں سے الا مان والحفيظ! عهد توست بي بعي جم گروه سے مسلمانوں كو، اسلام كو ، مرسست زيادہ حطرہ تحسا وہ انہي منافقين كاكرد بتما - قرآن بيد نه الكروه كي خال وخط انتهائي جلى حقول من تمايات كي بير . ا ورساحة بي ال كي كهنا دُنه كردار كم تناعبت كودائن كرنے كے بيے ان كي ترى انجام سے بحق آكادكيا ہے ۔ فرما يا ان المنافقين في الدمك الاسفل من الذار - بي شك من التي بنم كى مب سي نيل تدمي بول كرا إلى الدر الوجل كي طبيق سي تعلق ركف والول كے لئے فقط اتنابى كراكيك ان كام هكا ناجہم ب- جبك عبد الدابن ابى كروه كے لئے زياده سخت الفاظ ين وعيدي بي - حال ك يركود اين ظا برى طورط ليول مي اس دور كي مسال السب يي نهي آ كرم الما مقاد وه خیرالقرون کا دور مقار رسالماً بنفس نفیس مانون "ن وبوست وی کاملسله ماری مقارای ای از ای فرق کے اٹھلنے ہوئے فتوں کا سدباب آسانی سے ہوسک تھا بھر بھی اس کی نبطرنا کی اس درج سنگین متی کومساؤں کو بار باران خطرات سے خبردار کیا حا آار باہوان کے باعوں دیش تھے۔ یہ اس لئے تاکہ مسلمانوں میں کغار ومشرکین کے سابقاس خطرناک گروہ یعنی منافقین کے نساف ہی ایک بدا گا ذگرد دہونے کا احسابی تشخص اور شعورا مثباز، نه صرف ابعرے . بلکمستحکم موکرا تناقری ہو جائے ، کرمسلمان ان کی ظاہری ہم آ سنگیوں سے دھوکا کھاکران کو اپنے اندر منم نرمونے دیں اور تا مارآسیں ان کی صفوں میں داخل ہوکران کی بیخ کنی کی تدہری شرکھنے پائیں، ا در جب کبھی وہ اس کی کوشش کریں کرمسمانوں میں گھس کرگھ ل مل جائیں تومسلمانوں کا اجتماعی ضمیر امنہیں قبول ن کورے دوکر وے ۔ جسب بک ملت اسلامیر میں یہ اجتماعی شعور میدار ریا منافقین اپنی کوشش میں کم می کامسیا موسے ۔ لین وقت گذرنے کے سابقہ ہوں جوں مسلانوں کی بیعس کمزور ہوتی گئی منافقین کی دخل اندازی مجمعتی كى بيرتوانبول غ معارطت من اتنع رفيع دالے كمسلانوں كواكٹرائي بقا وتحفظ كى جنگ لائى برى ، تك برص اوردني برجما ما خ كاعل كيشلم موفوت بوكيا.

مىلان اورنغاق بەددۇن ايك مجگه جمع تنبين بوسكة - اس كئے ياكم ملاؤن مين نغاق درآيا اور ده كمزور بوگئه ايك غلط تعبير بوگ - بان به كه مها خاسكان ك ده اجتماعي مس كمزور بوگئى يا مر گئى جومنافقين كوچهانت مجمانت كران سے الگ كرتى رئتى، جس سے ان كاسونا بېلے كى طرح كمرار شيااور

اس میں کھوٹ کی آمیزش نرمونے باتی۔

ای سوال کا جواب بنوز باتی ہے کہ کسی فرد پاگروہ کے بارسے ہی تیکو کرمعلوم کیاجائے کا سی نفاق کے جائیم جید وہ علامات کیا بی جن سے نفاق کی بھاری کا پتالگایا جا سکتا ہے۔ بات مبی ہوگئی۔ اس سوال کا بواب ، جو ماصل گفتگوہ ، قرآن کی آیات کے علاوہ ایک مخفر صدیث میں جی موجود ہے ، جو پہ کھنے کہ لئے سونا اس کی کسونگ کی طرح بے خطاہے۔ فرمایا : آیت المنافق ٹلاٹ افاصدٹ کذب و افرا وعد اضلف و افرا اوُتمن ممان یعنی منافق کی نشانی تین ہے۔ جب بات کہ توجوٹ بولے ، اور جب دعدہ کرے قرطان ور ذری کرے اور جب اسے ایس بنا یا جائے قوامات میں خیانت کرے۔

بیعین کی متفق علیدروایت سے

کتی معمولی اور عامرہ الوروز باتی ہی جنہیں بطور علامت بیان کیا گیا ہے۔ ہمکسی کو وزمرہ معدیات کی زندگی میں اپنے گرد و پنین کے دوگوں کے سابقہ کی ذکسی قسم کا داسط ہر آبان معلوم ہوتی ہیں ۔ بیکن ان کی اصل پنجور ان ہا آبی بنا ہم زین معلوم ہوتی ہیں ۔ بیکن ان کی اصل پنجور کی جائے تو تا ہم ہم ان کی اصل پنجور کی جائے تو تا ہم ہم ہوتی ہیں ۔ ایک ہم خصلت کے تین مختلف کی جائے تو ایک ہی خصلت کے تین مختلف منا ہم ہیں ۔ اگر کسی ضخص میں ان ہی سے ایک علامت بائی جائے تو لازم ہے کردو مری با تین ہی بائی جائیں ۔ منا ہم ہیں ۔ اگر کسی ضخص میں ان ہی سے ایک علامت بائی جائے تو لازم ہے کردو مری با تین ہی بائی جو ایش منا ہم ہوتی ہیں ۔ آبا ہم ہوتی ہیں ۔ آبا ہم ہوتی ہیں ۔ آبا ہم ہوتی ہیں ہوتی ہیں ۔ آبا ہم ہوتی ہیں ۔ آبا ہم ہوتی ہیں ان ہم سے ایک علامت کا مختلف کی تم ہم ہوتی ہیں ۔ وحدہ ملانی وحد مکنی ، عیّا دی مکا ایک ہمانی ہمانی مکا ایک ہمانی ہمی ہمانی ہما

ی انباع ازد نے کانی اصلاح کرستے ہیں۔ اور جولگ تو دمبتلا مہیں ہیں بلکہ راست یاز ، دیا نت واراو مصادق الوعد مسلان ہیں ودائ مدیث کے آئیے ہیں منافقین کو بہان کو ان کے فتنوں سے بچا سکے ہیں۔ مدیث کے دو تھے بالکل واضع ہیں۔ البتہ تیرانکہ تدرے تشریح طلب ہے۔ امانت ہیں خیانت کا عام تصور مجا محدود ساہے۔ عوام ہی مہیں نواص بی اس کے محق بات کا ادراک کم ہی رکھتے ہیں۔ عام طور سے امانت ہیں خیانت کو دو بہا بیتہ کہ کہ ور موجہ میں بیا متا دکری اور وہ آپ کے اعتماد کری اور وہ آپ کے اعتماد کری اور وہ آپ کے اعتماد کو دمرکا دے ، یہ بی امانت ہیں خیانت ہے۔ آپ کسی کو دازی بات بنائی اور وہ افٹ لے داز کرے یہ بی امانت میں خیانت ہے ، آپ کسی سے شورہ طلب کری اور وہ آپ کو خلصا زم شورہ دینے کے جائے اپنی یہ بی امانت میں خیانت ہے ، آپ کسی سے مشورہ طلب کری اور وہ آپ کو خلصا زم شورہ دینے کے جائے اپنی ذاتی اخراض و مرمدالی کے زیرا آر آپ کو غلط مشورہ دے یہ بی امانت میں خیانت ہے ، آلمت شار تو تھی تی کی امانت میں خیانت ہے ، آلمت شار تو تھی تی کے دیوا آرا آپ کو غلط مشورہ دے یہ بی امانت میں خیانت ہے ، آلمت شار تو تھی تی کے دیوا آرا آپ کو غلط مشورہ دے یہ بی امانت میں خیانت ہے ، آلمت شار تو تھی تی کے دیوا آت اور کو ان اخراض و مرمدالی گیا ہے ۔

نفاق یا منافق کی بات آتی ہے توسمجی یہ مباتا ہے کہ اس کا تعلق تاریخ کے اس دورسے ہے جب ہجدہ موسال پہلے اسلام آیا ورروسے زمین پرمین و باطل کی معرکہ آرائی ہم ئی، لوگ بین گو ہوں میں برٹ گئے ، مسلان ، کا فر اور منافق نفاق اور منافق معنی اسلامی تا ریخ کا ایک با بہہ ،اوراب اس گروہ کا وجود قعد مامنی بن جبکا ہے ۔ یسوس اور انداز مکر سرتا مرف لطونہی اور کیج اندلیشی پرمینی ہے ۔ سوس اور انداز مکر سرتا مرف کا در باہ ازل سے تا امروز ہے ازل سے تا امروز چراغ مصطفوی سے مشرار ہو لہبی

حق و باطل کی جنگ اورکفرواسلام کی وزئر س دنیا میں جب بک ہے منافقین کا گوہ مجی سے گا۔
مسلان کہلانے والے اپن خبروسلامتی جائے ہیں آدائیں جائے کو قرآئی آ بات اور احادیث نبوی کی دوشنی ہاں
گروہ کی پہانیں اور ان کے شرسے محفوظ رہنے کی احتیاطی تدا بیرکریں۔ اگریم صرف مذکورۃ العدر مدیث کا چاغ
کے کہا احرکم طرف بحل قریمی ان جہوں کی پہانے میں ذرامی وٹواری نہیں ہوگی جو نقا ب اوٹر حرکم ہماسے
اندر جگہ جگہ کو تولئے کارو بارمیں معروف ہیں۔ نفاق کا کارو بار شرق تا غرب جس طرح بھیلا ہوا ہاں

نے ایک جمیانک مورت اختیار کرلی ہے ۔ اور اس کے کڑوے کیلے بھیل کھانے ہِ آن ہروہ شخص مجورہ جونود اس گھنا ڈنے کا مذا در پر شریک نہیں ہے ۔

لیمن مواقی میں وان میام وصلی و زعم ا نرمیلم کے الفاظ بھی آتے ہیں۔ یہ الفاظ مدیث میں مذکلہ نمی مول میں مذکلہ نمی مول میں مول میں مذکلہ نمی مول آن کا مفہوم مدیرت میں معہود ہے۔ اگر کوئی شخص موزہ نماز جیسے ظاہری احمال اواکر آنے اور ای میں مذکور نفاق کی علامتیں اس کے اندر موجود ہی توفاذ مدن میں میں میں مذکور نفاق کی علامتیں اس کے اندر موجود ہی توفاذ مدن میں مدر ان میں موسم نہیں کہ ناچا جیے اور اس سے مذر ان زم ہے۔

کونظراین عمر کے ستروسال لچ رہے کرچیکا۔ اس کی اٹھار ہویں جلد کا یہ پہلا شمارہ ہے ۔ نو وا متسبابی وہی جج بعد ذانہ

دوسری بات جی می خود به می اورکوتای کا احدای به وه کابت وطباعت کا موجوده معادب کانظ کے حود ف بی عده اور نفیس طباعت نکونظر کا طرا احتیاز تصوری جاتی تھی مگواب وہ می طاق نیال ہوگئ۔
اس ذیل میں بھی کوشٹیں جاری ہیں۔ امید ہے کہ جلدی حالات دوبراہ ہوجائیں گے اور درمال معدی محان سے سے منافع ہوا کرے گا۔

معنوی اعتبارسے دسا ہے کے معیار کو بلند کرنے کی خرورت کا احساس لیے میں نے پاکٹان سے بہوتان
تکسد کی خاک جھان ماری ۔ ذوال علم وعزفاں کے ہمتوں ایسا تحطا لرجال ہے کہ کوئی صورت نظر نہیں آتی ۔ اچھے
معیاری مضایین لکھنے والوں کا فقدان ہے ۔ ہمارے لئے دہری مشکل یہ ہے کہ ہمیں خاص طرز کے معنا ہین درکار
ہیں جو ملمی اعتبار سے بھی بلند ہم اورفنی اعتبار سے بھی کمتر یا فروتز نہوں ۔ یہ بڑی ٹیڑھی کھیرہے ۔ بہر حال
اس ضمن ہیں جی ہماری کوششیں جاری ہیں ۔ انسعی منا والا تمام من اللّٰد۔

ماده میام کی آمد آمد ہے۔ مرسا صدم حبا ما وصیام! مومنوں کومبادک مہینے کی آمد مبادک ہو۔ یہ مبینہ نزول قرآن کا مہینہ ہے، صدقات و نیرات کا مہینہ ، مکادم اضلاق اور حسنات کا مہینہ ، سبیل کی طرف سے بندوں کے لئے فیوش و برکات کا مہینہ یہ مومنو! اعلواس کے استقبال میں دیدہ و دل فرش راہ کرو، چشم ما روشن دل ما شا دکھو۔ ا دراس کے نیوش و برکات سے بورا بورا نا کہ وائے ابلاً ومها کا ادمبارک! فرش راہ کرو، چشم ما روشن دل ما شا دکھو۔ ا دراس کے نیوش و برکات سے بورا بورا نا کہ وائے ابلاً ومها کا ادمبارک!

( 44)

# الوجعفر محربن حررالطبري

واكثر معيد التقاضي

ابن عما کرکے نزدیک وہ ۲۰۸۱/ ۱۰۸۰میں معریق مقیم متے۔ جبکہ یا قرت کی رائے میں وہ مہلی مرتب ۱۸۹۰م میں معرکئے ۔ اور اس کے بعد طاک شام میں ۲۸۱۹/۱۸۹۰میں ، اردموسئے ، ایک روایت کے مطابق وہ ۲۸۱۱ ۲۸۸۹می بغدا دیں تتے ، جبکہ وہ ایک متبتح عالم معریث ہونے کی دجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تتے۔ میں مدان کی مصرف در سے کافی شہرت عاصل کر چکے تتے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تتے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تتے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تتے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تتے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تتے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تتے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تتے۔ میں دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تتے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تھے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تھے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تھے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی شہرت عاصل کر چکے تھے۔ میں دوجہ سے کافی تھے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی تھے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی تھے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی تی کر دوجہ سے کافی تھے۔ میں مدین کے دیکھ کے دوجہ سے کافی تھے۔ میں مدین کی دوجہ سے کافی تھے۔ اور اس کے دوجہ سے کافی تی دوجہ سے کافی تاریخ کی دوجہ سے کافی تنے دوجہ سے کافی تھے۔ دوجہ سے کافی تھے۔ میں دوجہ سے کہ دوجہ سے کافی تھے۔ دوجہ سے کافی تھے تھے۔ میں مدین کے دوجہ سے کافی تھے۔ دوجہ سے کافی تھے تھے کہ دوجہ سے کافی تھے تھے۔ دوجہ سے کافی تھے تھے تھے کر دوجہ سے کافی تھے۔ دوجہ سے دوجہ سے کر دوجہ سے کر دوجہ سے کر دوجہ سے کی دوجہ سے کی دوجہ سے کر دوجہ سے کی دوجہ سے کر دوج

معرسے وہ دوبارہ بغداد آئے اور طبرشان کے دوسغروں کے علاوہ انہوں نے باقیما ندہ ساری زندگی بغدادیں گذاری ۔ ابوجعفرنے زندگی کے آغازیں اصادیت کی جمعے و تدوین کی طرف خصوص توج دی ۔ ان کی زندگی کا مقعد اعلیٰ علم حاصل کرنا اور علم سکھانا مقا ۔ اور ان کی بوری زندگی اسی مقعد کے معمول میں گذری۔ انہوں نے ذمیا وی جا، وجلال کو ایکے سمجا ۔ تاریخ و نقہ کے علاق ان کو شعروشاعری اور اور بدی جم مهارت ماصل متی ۔ دیامتی اور طب میں بھی ان کو دمتری تقی ۔

معرے والی پردس سال کک وہ نقر شافی کے مقادیہ دیکن بعدیں وہ جمتر مطلق ہے۔ اورا ناایک الگ معرب والی پردس سال کک وہ نقر شافی کے مقادیم دیگیا۔ لیکن یہ زیادہ دیر کک نجل سکاا وربعین الگ مزم ب تا الم کیا ہو ان کے والد جرید کے نام سے جریری مختم ہوگیا۔ لیکن یہ زیادہ دیر کک نجل سکاا وربعین دو مرب مذاہب کی طرح ختم ہوگیا۔

ا مام طبری کوامام شافعی کے ساتھ زیادہ اختلات فروعات میں متھا۔ اصول میں ان کو ان سے نہا دہ اختلاف خرعی ۔ البتہ احدین حنبل کے ساتھ ان کا اختلاف اصولی متھا۔ وہ امام احدین حنبل کو محدث تو تسلیم کرتے متے کی مجتبہ منبی ملک کے لاگ ہو تک بغذاد میں زیا دہ تقے اس لیے طبری کے ساتھ ان کی گائے تا کہ مجتبہ منبی ملک کے لاگ ہو تک بغذاد میں زیا دہ تقے اس لیے طبری کے ساتھ ان کی گھر کی محصور بڑھ گئی اور ایک وقت ایسا بھی آیا کہ بچوم نے ان کے گھر کی محاصور کرلیا اور وہ کئی دن تک اپنے گھر جی محصور رہے ۔ یہ اختلاف یہاں تک بڑھ گیا کہ ان پر کفر کا فتوی لگایا گیا۔ '

١ الف ) جمتبربرای عالم كركيته بي جمي مندرم ويل صفات موجود بول ؛ خوف خدا دكترا بو- قرآن يعبود حاصل مو-

عوم قرآن سے دانف ہو۔ سنت اورا حادیث کے بارے میں وانغنیت تا مردکھتا ہو۔ فقیا ہ کے فیعسوں کے بارے میں علم دکھتا ہو۔ عربی ا دب میں ماہر ہو وغیرہ وغیرہ -

ایک مدیث کی دوایت ان سے اس طرح کی گئیہ : انجرنی ابوطالب محدین الحسین بن احدین عدائل بن مکیر، قال نا مخلدین جعفر قال : نها تا الجرجع عمر محدین جررت پزیدالطبری ، قال حدثنی عبیدالڈین عدائل میم المازی قال نا شابت بن محدقال نا سفیان النوری عن مبیب بن ابی شابت عن طالوس عن ابن عباس قال : مرالنبی ملی المنطوی ملی مبید میں مدونہ تا نعذہ ، فقال له ؛ غط فخذک ، فان فنزال جل من العورة ۔

یعنی حفوص الده طیرسلم ایک دنعه ایک آدی کے باس سے گزیدے جس کی لون نئی تھی جعنوصی الده علیرسلم نے اس آدی کو دیکھر فرط ؛ اپنی ران چپاؤ اس کے کورک ران شرم گاہ میں واضل ہے داس نے اس کا چہا نا فرن ہا ابن جریرسے اس صدرت کی روایت ایک دوسرے طریقہ سے جس جس بس بعنی لوگوں فرمغیان الثوری کی صدیث کو خریب کروا نا ہے اور اس کی روایت مخلواور الوجعفرین ابی طالب نے ابن جریوالطبی سے کی ہے ۔ ابن جریوالطبی متعدد مشہور کتابوں کے مصنف ہی اور ان کی برکتا ہا ہے میدان میں ایک انسائی کو بلیا کی حیثیت دکھتی ہے ۔ ذیل میں ان کی چند مطبوع کتابوں کے بارے میں جندتھا دنی کھا ت میرد تھم کے جاتے ہیں "کا کی حیثیت دکھتی ہے ۔ ذیل میں ان کی چند مطبوع کتابوں کے بارے میں جندتھا دنی کھا ت میرد تھم کے جاتے ہیں "کا کہ تائی کو باتے ہیں "کا کہ تائی کی حیثیت کے بارے میں صبحے اندازہ دکھا سکیں (الا)

#### ا ـ تفسيران جري

یک بتغیر المالورکا ایک قابل احتاد مجرور مجی جاتی ہے ۔ مالورکے سامقر سامقر معنف نے عقلی والائل سے بھی کام لیا ہے ۔ اور مگر مگرانی وائے کا افہار ٹرے مناسب اور غیر بہم انداز میں کیا ہے ۔ تغیر این جریر کی ضخامت کے بارے میں کہا جا گاہے کہ انہوں نے ایک وفعالینے دوستوں سے موال کیا " کیا آپ نوش میں کمی قرآن

كاتغيركون ؟- انبول في بجها- أس المجم كذا بدگا؟ ابن جرير في جواب ديا : تيس بزار ورق - انبول في كها : أس كانتم بوف سے يسل بهارى عمري ختم بوجائيں گل ، اس كوس كوابن جرير في اس كو تين بزار ورق يك كم كر دياليا ا

ویسے تفیران جریر تیں جلدوں میں ہے۔ یطویل عرصے تک نظروں سے اوجول رہی کی بوں میں اس کا ذکر ملتا مقا۔ آخر کا داس کا ایک جلمی نسخو دستیا بوا۔ ۱۹۱۱ میں مصر سے باغ خرار دوسو صفحات پر مشتمل یہ تغییر شائع ہوئی۔ علم تغیر میں یہ انسائیکو پٹریائی حیثیت رکھتی ہے۔ بعض علماء کی رائیں

سمسمانی نامی ایک عالم رقمط از ب : ان محدین جریر مکرش اربعین سنته یکسب نی کل دم منها اربعین ورقة ـ لین این جریرمالیس سال تک نیرمیر بس صغے مکع اکرتے تھے <sup>۱۳۱</sup>

الِ حامداحدين ابي طابرالغقيد الاسفرائني مكيت بي :

لوسافررملِ المالعين متى يعل لم كَ بِتَغِيرِ ابْرِيمُ مِن ذالك كثيرًا بِعِنى اگرايك آدمي مِين تك مغركرے اور اس كوتغيرا بن جروركا كيد سن ابتر آ مائے تو تي مغراس كے لئے زيادہ نبيں ہے '''ا'

کہتے ہیں کہ الد کو بن بالوی نے ان جریسے ان کی تفیہ اطلاع مکھی۔ الد بر محدین اسحاق المعروف برا بن خزیمہ نے ان سے پہنچا کا جورن کی میں ۔ اس نے جواب ویا کہ سن ۱۳ میاست مال کے عرصے یں۔ کہتے ہیں کہ الد برکے نے محدید مطالعہ کے لیا اور چند سال کے بعد والیس کرویا اور کہا ،" میں نے اس کواول سے آئی ہوئے دیں ہوئے گئے ہیں کہ الد بھے سطح زمین پر ابن جریسے نیا دہ عالم دوس اکوئی نظر نہیں آئی۔ " (۱۹) ہے۔ کہتے تک پڑھا۔ اور جھے سطح زمین پر ابن جریسے نیا دہ عالم دوس اکوئی نظر نہیں آئی۔

مشہومتشق گولڈ زیبر مکمتنا ہے : تغییر ابن جریہ ، جا مع البیان ، کے مؤلف محدین جریالطبری میں بو کود ، عالم اسلام کے بلندیا بیعلما دمیں شمار ہوئے ہیں۔ اس لئے یورپی علماسنے ان کے علم کی بلندی کا بہبت صحیح اندازہ انگایاہے۔ ایک دور الدر ای مفکر فوائر می کمتناس " اگر تغیر این جریه ایمتر می تواس کے ذراید بعدی کمی بولی دوری مّام تغیر*وں سے انسان بے نیا ہوجا آ*ے ۔ (۱۸)

#### ابن جرار كاطراق تفسير:

ابن جريد في تغييري ايك المواتع المرايا إلى و ابتدا من و وايك آيت كي اول كرت أي مجراس ك بارے میں احا دیث رمول پیش کرتے ہیں ۔ ما بحد سائر اقوال محا بداور تابعین کویمی مدنظر دکھتے ہیں ۔ اس کے بعد وہ ان احادیث اور اقوال کی سندیان کرتے ہیں ۔ محرآیت مذکورہ کے بارے میں دوسرے مفسرین کی آرادنقل کرتے ہیں ۔ ا ورمچر حسب صرورت اس آیت کے اعراب اور صرنی اور نحوی اصول پوغور و خوص کریتے ہیں ۔ اس کے بعدوہ ان بیان كرده اقوال كي جمان بن كرت بي ا ورضعيف ا ورتوى ا قوال وايك دومري عن مباكرت بي - ا ورائجام كاراليه مفسرن برشد ید مطے کرتے ہیں جونہم قرآن میں سلف صالین کی روایات کی طرف روع کئے بغیر اپنی رائے پراکٹنا کرتے ہیں۔

ابن جريم وجوعلم كام سے بے خرشيں تھے ۔ ان كى تغييري اسكے شوا بد موجوديں - و مكسى مخصوص اسلامى مكتب كويانغى ندبهب كعصامه بروكار دنتے - سلف حالين كے يقيناً ہروكا دیتے اورانہیں سلنی مكتب ذكر كا اكيك آزادخيال امام تقوركيا ما آلب- مسلل جروافتياري وه اختيار كے قائل بي - اورغال مي وجرب كربعق وكال ن ان کی تغییر ہے اعتراض کیا ہے کہ اس میں معتنزلر کے انکار اِئے مباتے ہیں ۔ ا

### ۲۰- تاریخ طبری :

"ادیخ طبری تفیطرسری ک طرح اپی نویت کی بل تصنیف ہے ۔ اس کے مافذ فعلف ہیں ۔ ا دبی مافذ اور مصاوری الوفنف كى ايك تعنيف ،عروبن شبركى كتاب اخبار إلى بصره احديث كى ايك كتاب عن من سعن ما د بن اليب انبيں بِمُعِمُ مِنا إِكْدِتْ مِنْ عَزَامِ كُمَّ ادينَا ور محدن اسحاق كى سيرتِ اوراس موضع بِإلا تعديَّ ابن معد، اورشام الكلبى كى تعمانيف وغيرة قابل وكري - ساسانيون كى اديخ كه ك ابن جريسف فارسى كى ايك تعنيعن

د ۱۹۱) - تاریخ الملوک ماعربی ترتبراشعمال کیا

تاریخ ان جرید کی ضخامت کے بارے میں ان کا اپنا بیان کا فی دشانی ہے۔ کہتے ہیں کہ ابن جرید نے اپنے ووستوں سے تاریخ عالم کھنے کے بارے میں ذکر کیا۔ انہوں نے بوجھا : "اس کی ضخامت کتنی ہوگ ؟ ابن جرید نے حوالت دیا۔" اس کی ضخامت تفید جیسی ہوگئ ۔ انہوں نے کہا کہ اس کے ختم ہونے سے بہلے ان کی عمری ختم ہو جائیں گئ ۔ ابن جرید نے کہا گوگوں کی ہمیں کم ہوگئیں "

جهان کی تا بے موادا ور ترب کا تعلق ہے تو کت بی ابتدا میں ایک تمہید ہے - اس کے بعد کتا بی بطریق بران کی ابتدا می ایک تمہید ہے - اس کے بعد کتا بی بھر مہد بطریق ، انہا ، اور قدم ترین ذیا نے کے حکم افوال کی آئے ہے ۔ بھر ساسانیوں کے عہد کے واقعات ہی ۔ بھر عہد نوامیدا ور آخر میں بنوعباس کا عہد آ تا ہے ۔ کتا ہجلائی ماہ دیک کے واقعات کو محیط ہے ۔ اس کے بعد بنوامیدا ور آخر میں بنوعباس کا عہد آ تا ہے ۔ کتا ہجلائی ماہ دیک کے واقعات کو محیط ہے ۔

ابن جریر کے بعد اس کی کتاب کو دوسرے مورفین نے عاری رکھا۔ شلاً العبری کے شاگر ورشید الوج کا الغفانی کی گشترہ کتاب مسلة الآری ، الوالحن محمد البحد ان کی گشترہ کتاب مسلة الآری ، الوالحن محمد البحد ان کی گشترہ کتاب معفوظ روسکی ہے۔ اور جس کی مبلی جلد جو ، ، ۱۹ ۹ ۲۰ کے واقعات پرشتمل ہے ، محفوظ روسکی ہے۔

ان کے لعدابن مسکویہ نے اپنی کتاب تجارب الاجم اورابن الایٹر نے تاریخ الکامل میں الطیری کے موا وسے استفادہ کیا اوراس کے لیے استفادہ کیا ہے۔ گویا انہوں نے مسلم کا مسلم کے مسلم کا مس

اس کے علادہ علام طبری کی اریخ کی نبیا د زیادہ تر دوایات پر دکمی گئے ہے۔ نواعی اور انتمانی امور میانہ محقیق نے ایک غیرم انبدار کا رویہ اختیار کیا ہے۔ چنانچ محقیق کے مالب علم دوایات کا درج نود دوایات کی اسنا دسے معلم کرسکتے ہیں۔

ای طریع کا فائدہ ہے کہ قاری خود بخوصعیف اور قدی دوایات میں فرق کرنے کی کوشش کرتاہے اور ہوایا میں سویجے اور فکر کرنے کا ایک بڑامیدان ای کومل میا تاہے ۔ اس کا ایک فائدہ یمی ہے کہ قاری روایات کا تقبابی مطالعہ کرتے میں اور معتبر اور غیر معتبر روایات کے ارسے میں ابنا ذاتی نیعلہ کرسکتے ہیں۔

رد یا ت کی مدوین میں وہ اسناد کا خاص خیال مکتے ہیں ۔ شالًا ان کے نزد کید وہی راوی قابل اعتبار سے جو

زیر تریر واقع می خود شرکی دام ہو۔ یا اس کے بارسے می میم علم دکھتا ہو۔ یا ایک جا عدت نے اس واقعے کی تعدیق کی ہو۔ حالات بیان کرنے میں وہ زمانی ترتیب کاخیال سکتے ہیں ۔ اور سنین کی یا بندی کرنتے ہم اسمال

علامرطبری کی تا ریخ اس لحاظے می ممتازے کے عہد اسلای کی بعق نا درونا یاب عبار قوں کے اقتباسات اس کا بری بردلت معوظ درد کئے ہیں جب کہ اصلی مواد دستبروز ماندے معفوظ نررہ سکا۔ مثلاً کعب الامباد، وصب بن منبہ ، عبداللہ بن سلام ، تخادہ ، مجا بد، عبداللہ بن عباس اور الجر مختنف وغیرہ کے اقوال کے بہترین اقتباسات اس تاریخ می محفوظ ہیں۔ دوری تا ریخوں میں یخصوصیت نہیں ہے ۔ گویا کہ تاریخ طری عہداسلام کے ابتدائی مالات اور اہم تا دی واقعات کا بیش بہا مجرعہ ہے۔

علامطبری نے ایک ہی واقعہ کے متعلق ساری روایا ت ایک ہی جگراکٹمی کی بی اور ان معایات بی عینی شاہر کی روایت کو ترجع دی ہے ۔ ''' ۳ - اختلاف الفقہاء ؛

ابن جو يرالطبري بيط شخص جي جنهول خاختا ف الفقها و پرقلم اٹھا يا ہے - اس كتاب كو فن فير دلك كون ائى مستشرق خالي ہے - اس ميں تابعين اوران كے بعد كے نقبا وكي آ داو بائى جاتى ہيں - اس كى اجميت اس لحاظ سيمي مسلم ہے كوان نقباد ميں سے كسى كي آ داو كا كوئى الگ مجوع موجود نہيں ہے - جو كواس ميں مختلف موضوعات بران كي آ داو كو جمع كر ديا گيا ہے اس لئے يہ ايك قابل قدر ملمى مرطایا ہے - ابن جو يو قرآن كى قرأت بحى بہت ہى كرتے متے خصوصاً سورہ و ممن كی تلاوت جب فراتے متے قروگ پروانہ واران كے كرو جمع ہوتے تھے - اس فن جي انہوں نے كتابين جي مكھيں ۔

محداین جریداگرم دولت مند باب کے بیٹے نقے یکن ان بہر تسم کے حالات آئے ، اچھ بی اور برے بی ہگر ہر حالت میں دہ استدال پر قائم دہ ۔ کہتے ہیں کہ معربی محد بن جرید ، محد اسحاق بن خزید ، محد بن نعرالم وزی ، اور محد بن بارون جمع ہوگئے۔ ان کے باس خری کے لئے کچہ جہیں متھا ۔ اور محوک کی وجہ سے ان کی حالت خواب ہو ہا متمی ۔ آخر کاروہ اس بات پر متنق ہو گئے کہ قرع میں جس شخص کا نام نکل آئے وہ اپنے ما تیموں کے لئے کھا نا مانگ کہا ہے کہا تا گئا ۔ آخر میں محد بن اسحاق بن خزیر کا نام نکل آئے۔ مامتیوں کے لئے کھا نے کا انتظام کرنا متا ۔ لیکن ا

چوکمستغنی المزاج متعاس لئے انہوں نے ابنے سامنیوں سے وخوکر پنے اور نماز پڑھنے کی مہلت ، انگی ۔ و د سازمیں مشغول بوگئے ۔اس دوران معربے والی کی طرف سے ایک الجی نے درواز دکھنا یا۔ دروازہ کھولا تدایا ۔ در موان سے اُ زاادر محدن نعرا لمروزی کے بارے میں دریا فت کیا۔ سامتیوں نے ان کی طرف اشار ولی ۔ الجی نے بچاس ونارى ايك متيل ان كے والد كردى يم روجيا : محرن جريكو ن ب ؟ تبا نے يالچى نے ان كومى بياس دينا سك ا پر تقییلی پش کردی ۔ اس طرح باقیماندہ ساخیوں ، محدین بارون اور محداسحات کومی پایس پیاس دنیا مکاتھیلیاں پیش كردين آخري المي نے كواكد والى معرب خواب ميں دكيما مقاكد عامد (محدى جمع عن سے مراد مذكد ره عار محدي معمد بی - اس مع انہوں نے آپ کی مدوکوا نیا فرلینے سمجدا - الجی نے مزید نبا ایک مبرب معی ان کو صورت یہ وه دالی معرکواطلاع دے کرانی منرورت مسب منشا دری کرسکتے ہیں <sup>(۲۲)</sup>

ابن جرير بيد عنفني المزاج اورسي آوي تقيد الكسطيم آب ك جندانعا وفيترك ما تياب

اذا اعسرت لم يعلم رفيقي واستغنى فيستغنى صديقي

ترم ، جب من نگدست بوم! ابول تومیرے مائتی کواس ک خبر نہیں بمتی اور جب من مالد رم تا بول،

ومیرا دوست می الدارم وما تا ب د بعن میں اپنے مال میں اپنے دوست کو نشر کی کرتا ہوں ۔

حیائی ما نظ لی ماء وجمی ورنعی فی مطالبتی دنیقی

ترجمہ: میری میا مجیموال کہنے سے دوکتی ہے اورجب میں کسی چیز کا مطالب کرتا ہوں توٹری ندی سے کرما ہوں ۔

> لكنت الى الغنى مهل الطريق ولواني سمحت ببذل ومحي

ترم.: اگرم برحيا بوكر كيمه الكاتر فالدار بن ك لئ وطريقه مير عدائي الأاتسان تعاليكن مي اسطريقي سے تو گر بنالیند نہیں کر آا۔

ابن بريالطبري كے ماں دوہري بہت البنديد، متيں - ايك دولت براترا ا، اور دوسري فقر كى دات مى مبتلا برمانا -آب كصفي ـ

بطرالغنى و مذلة الغقر

خلقان لا منى طسريقها

## حوانثى وحوالهجات

۱ - خطیب لغدادی تاریخ لغداد، بارموی ملد، زیرعنوان الطبسی الخونسادی ، مدمنات الجنات، دومرا ایرایش ، موسن ۲۷۲۳ -

نوٹ: الطبری کی نسبت صوبہ طبرستان کی طرف ہے۔ اس نسبت کے مقابے میں ایک طبی جلتی دوہری نسبت الطبرانی میں ہے۔ ینسیت طبرش الشام کی طرف ہے جو مجر ہ طبرت کے مغربی جانب ایک خبرکا نام ہے۔

سمعانی نے ایک روایت بیمی نقل کی ہے کہ یا نظر تبرشان ہے اور اس کی وج تسمید ہے کہ بہاں کے وگ کلباڈیوں سے اطراکہتے تھے تمبرع بی میں کلباڈی کو کہتے ہیں۔ تبریشتو میں می کلباڈی کو کہتے ہیں۔

سمعانی کی تشب کتاب الانساب میں ابن جرد کی تاریخ پیدائش مبہم اور خلط ہے ۔ غالباً وطباعت کی غلطی ہے۔ تغمیل کے لئے طاحظہ ہو۔ مذکر رہ کتاب زیرعنوان "الطبری"

الدِ جعفرالطبی کانام فملف گاہر میں کچراس طرح دیا گیا ہے: محدن جریرن یزیدن کیٹر محدن جریر بر یہ میں کیٹر محدن جریر بر یہ بن یزید بن خالب الطبی ،ایک معدازام محدن جریر بن رستم الطبی - ایکن آخری نام کوچوڈ کر باتی ساست ناموں کو درست تعود کیا جا سکتا ہے - آخری نام کے الطبری شیعد خرہب کے ہیرو جی ۔اور کتاب الله بن العباری اور کتاب المسترشد کو بعض تو گوک در خلفی سے الدِ جعفر الطبری کی مار خارج دوضات الجنات اور کتاب ۔ تفعیل کے لئے طاح ظربی در دوضات الجنات

م - دائرة معارف اسلاميه، باربوي ملد، زيعوان الطبري

س - العِنا بيز الماحظ بوناري المري كم أدو تدمي كامقدم

م - اليناً طبرسان كادوبراسفر ٢٠ ٩ م اور ٩٠٩ مي بي آيا -

ه مارخ طبري كاردور تبيكامقدم ونيزا رخ بنداد .

۷ - الواليقظان عطية الجورى - دراسات في التفامير ورماله ، قامره ، ۹۴ -

، - العند أنيز ارخ طبري كالدوتر مي كامقدم -

م م ابن نديم دالغرست ، ١ ٢٣٣ - ٨

و - العِنَّا- نيز اريخ لغطر ، ۲ : ۱۲۲ - ۱۲۰

١٠ - "ارخ بغراد ، ٢ : ١٢١ - ١١٠

۱۱ - تغري بردى ،النجم الزامره ، ۲۰۵ : ۲۰۵ -

١١ - داسات في التفاميرورماله، عو ف ف - اليضاً دائره معارف اسلاميه، باربوي جلد الطبري -

۱۱- تاریخ لغداو ، ۲ : ۱۷۲ - ۱۹۰

١٢ - الغنا - بزالسمعاني ، كاب الانساب ، زيعنوان الطبي -

١٥٠ - تاريخ لغالد ، ٢ : ١٩٢ - ١٥٠ -

14 - الينبأ

١١ - دراسات في التفاسير ورماله، م و ف ن ـ

١٠ - العنا

١٩ - الفناً

۲۰ اليناً.

٢١ - والره معارف اسلامير، بارموي جلد، زيعوان العلبي"

۲۲ - الينداً

۲۳- اليناً

۲۳ ایناً - نیز ارخ طبری کے اُردو ترجے کا مقدمہ ۔

٢٥ - العثاً

٢٧ - اليضاً

فرٹ - ان جرم کی طرف کئی گذی منسوب میں مثلاً کا ب الا واب الحیدہ ، کاب خرب الآثار ، کا ب اللطیف کا ب السطیف کا ب السطیف کا ب السطیف کا ب السطاء ، کا ب الزکاۃ ، کا ب تہذیب الآثارو غیرہ قالک ، راقم الحروف نے بعرہ صرف ان کا ب مرد تفعیل کے لئے طاف کھر ہرست این ندیم ۔

الوجعفرالطبری کے زمانے میں ان کے ہم عصر مصر کے مشہور عالم الوجعفر العلیا وی (م ۳۲۱ ح) نے می اختلات الغقباء کے موضوع پرکٹ پ کمسی ہے جو استبول میں موج دہے اصرامی بک شائع نہیں ہوئی ہے۔ البتہ ہوتھی صدی ہجری کے مشہور شغی عالم الوب کو احد بن علی الرازی الجعماص (م ۴۰ م ح) نے اس کی تخیص کی ہے جوا ما دہ تحقیقات اسلامی ۱۰ سلامی ۱۰ سلامی آباد نے شالع کی ہے ۔ اس کے محقق ڈاکٹر صغیر سی معمومی ، سابق ڈاکٹر کیٹر اوارہ بنوا تھے۔

۲۰ - "اریخ بغداد ، ۲ : ۱۲۱ - ۱۰۰ -

۲۰ ایناً - نیزابن ملکان، ونیات الاعیان، بیروت، ۱۹۰۰، پختی مبلد -

و٧- ايضاً

٠٣٠ العناً

نوٹ ۔ تغری بردی نے اس کی جائے وفات خواسان مکھاہے جو درمت نہیں ہے۔

ابن خلکان نے یہ دوایت بھی تقل کی ہے کہ اس نے معریب قرافۃ العبغری کے نزدیک سفح المقطر میں ایک جرد کھی جس کے مرا قرد کھی جس کے معرطے نے کہتے پر کھھا ہوا تھا۔ بنا قبرا بن جریرالطبری ( یہ ابن جریرالطبری کی قبرہے ۔)

اسے یہ قرامی نقل کیا ہے کہ وگ می اس قبر کے معاصب المّاریخ یعنی اس جرید کی قبر تعدد کرتے ہیں لیکان ہ خلیکان اس قول کی معرشہ سے الکارکرتے ہیں ۔ مزید برآن این ملکان نے مشہور شاع الوی کو الخوارزی کو ابن بریدا تطبی کا بھائی الکھاہے ہیں الوانسان اس کو درست تسیم نہیں کرتے ۔ ان کے خیال میں الوی کو الخوارزی فتیعۃ المسلک ہیں ۔ اور ان کو ابن بریر کا بھائی اکر معن وگوں نے ابن جریر کو بھی شیعۃ المسلک ٹابت کرنے کی کوشش کی ہے ۔

ووسری طرف سمعانی ابو بکو الخوارزی کے بارے میں مکھتے ہیں کر ان کے والد طبرتران کے متے اور والدہ طبرتر الثام کی ، اس لئے اس کی طبری کی نبست سے کسی نے طبرتران مراد لیا ہے اور کسی نے طبرہ ۔

اس کے علاوہ الخوانساری نے طبری کی تاریخ وفات سا شوال تکھی جود درست نہیں ۔

#### BIBLIOGRAPHY

(1) Abū Ja'far

Muhammad Ibn Jarir al-Tabari

- (i) jāmi' al-Bayān
- (ii) Tā'rīkh al-'Umam, Urdu translation
- (iii) Ikhttläf al-Fuqaha, Edited by Kern
- (ii) Abu al-Yaqzah 'Aṭiyyah

  Dirāsāt Fī-al-Tafāsīr wa Rijālehī

  Ahmad Mohd al-Haufi, al-Tabari, Cairo, 1970
- (iii) Dā'irah Ma'ārif-i-Islāmiyyah Vol. 12, al-Tabarī.
- (iv) Al-Dhahabi, Tadhkirat-al-Ḥuffāz 2:251—255
  - (v) Encyclopaedia of Islam, al-Tabarl
- (vi) Ibn al-Jawzi, al-Muntazam, 224 A.H.
- (vii) Ibn al-Jazarl, Tabagāt al-Qurrā',

2:106,108.

(viii) Kahhālah 'Umar Ridā, Mu'jam al-Mu'allisin

al-Tabari

- (ix) Ibn Kathir, al-Bidāyah Y wa-al-Nihāyah 224/225 A.H.
- (x) Ibn Khallikan,
  Wafayāt al-A'yān
  224/225 A.H.

(x1) Khatīb Baghdādi.

Ta'rikh-i-Baghdād

2:162-170

(xii) Al-Khwansari,

Rawdāt al-Jannāt

2nd Ed. p. 673

(xiii) Al-Mubarrid.

al-Kāmil. 8:42

(xiv) Ibn al-Nadim.

al-Fihrist, 1: 234

(xv) Al-Nawawi.

Tahdhib al-Asmā' wz-al-Lughāt

1:178

(xvi) Sacedullah Oādi.

Principles of Muslim Jurisprudence of Abu Bakr al-Jaşşāş,

Ph.D. Thesis submitted to Peshawar University in 1976

(xvii) Al-Suyūtī, Jalalud Din,

Tabagāt al-Mufassirin, 30, 31

(xviii) Taghrī Bardī, Jamalud Din,

Al-Najūm al-Zāhirah, 3: 205

(xix) Tāshkubrizāda,

Mftāḥ al-Sa'ādah, 1: 205, 206, 415

(xx) Yafi'i

Mir'āt al-Janān, 2: 261

(xxi) Yāgūt

Mu'jam al-'Udabā'

(xxii) Al-Sam'ānī, Kitāb al-Ansāb.

(xxiii) Rashid Ahmad Jalundhii. 'Ilm al-Tafsir wa-al-Mufassirin

# نسان العصراكبراور جديد ذبن

واكثر غلام حمين نوالفقار

وستمبر ۱۹۲۱ کولسان العصر نے رملت فرمائی ۱ گے دو زُر میندار " مین خبر بُر حرکا قبال نے اکبر کے فرزند عشرت میں کے نام تعزی تاریخیا : " دلی محدردی تبول فرمائیے ۔ بہندو شان ایک عظیم بستی سے محوم ہوگیا۔ اس کے سامتری تعزی خطی تفعیل سے اپنے تا ٹوات کا اظہار کیا : اسلامی ادبوں میں تو شاید آن تک الیسی مکتررس بستی پیدا نہیں ہوئی اور مجھے لیتین ہے کہ تمام الشیا میں کسی قوم کے ادبیات کو اکبر نعید بہنہیں ہوا۔ فطرت الی بہتیاں پیدا کرنے میں بڑی غیل ہے۔ ذما نہ سیکٹوں سال گرفت کھی ارتباع تب ما کے ایک اکبر اسے باعثرات ہے کا شام ان کامعنوی فیف اس برقست مک اور اس کی بدقسمت قوم کے لئے کچر عصم اور ماری ربٹا۔ "

اکبرکی مبرائی پراقبال بہت افسردہ ودل گرفتہ ہوئے۔ یکیفیت ان پرکئی دوز تک طاری رہی۔ وہ اکبر کامڑیمہ اکمہ کران کی حیاے کوی وصلاقت کے لئے دوشن دہیل قواردیتے ہیں ۔

بربت فائه دور مامر خليلے

ارتم کومولانا گای کے نام ایک خطی این ظبی تا ٹرات کا اظهار کرتے ہیں: اکبر مروم بے نظیراً دمی معنی میں ایس میں ا تھ ۔ وہ اپنے رنگ کے بہلے اور آخری شاعر تھے ۔ مگرشاعری کوچپوٹر کران کا پایر دومانیت میں کم بلند نہ مقا .... مسلمانان مندکوا پنے اس نقعان کا تباید لورا ہوا احداس نہیں !

ا فراد کتے ہی ٹرسے کیوں نہوں فانی ہوتے ہیں ، قریس باتی رہتی ہیں ۔ اکبر کی رملت کے ستروسال لبداقبال مجی اس دنیاسے رضعت ہوگئے ۔ لیکن ملیت اسلامیہ کے احیاء کے لئے جہ تاریخی کھاران ستیوں نے انجام دیا ، اس سے الکارفکن منہیں۔ احد یہ کہناجی بعیداز مقیقت منیں کورنے کے بعد جی ان مستوں کا معنوی فیمن جاری ہے۔ کیونکہ اپنے فکرونن سے جو تہذی جنگ انہوں نے ابھوں مدی کے آخوا ورجیوں مدی کے فروع میں طرح اس کے موجودہ میں اطرح اس کا موجودہ میں اطرح اس کا موجودہ اس کے موجودہ اس کا موجودہ اور آئندہ نسلوں کے لئے اکبراو را قبال کا پینام ازبس تازہ بھی ہے اوراز مدم فردی بی ا اکبرنے ساری جمالی اور مغرفی تہذیب سے ،جس کے جو میں الما دو بے دنی کا سیلاب آیا ، جنگ جاری موجود نئی کے مہینوں احد دیوں میں منہیں بکر قرنوں موجودہ نہیں تھی ، جس کے موجودہ نسلیں الما دو بے دنی کا سیلاب آیا ، جنگ جاری دکھی ۔ یہ وقتی بنگ بنیس تھی ، ایک طویل محاذ آرائی تھی ،جس کے مہینوں احد دیوں میں منہیں بکر قرنوں اور معدلوں میں تنہیں کا ہر موجودہ نسلیں ابھی جنگ اپنے مہمتیا روں ( نکوونن ) سے جاری رکھی ۔ اکبر اس معالی معافی میں ۔ انجال نے جارہ از انعاز میں دور محافر کی ۔ اب شکست نور دور حریف موافعت پر اگر آئے ہے ۔ مغربی تہذیب مدید کے معالف اعلان جادی کی ۔ اب شکست نور دور حریف موافعت پر اگر آئے ہے ۔ مغربی تہذیب نسلوں کو جی یہ جنگ لڑ ابرکی ۔ اب شکست نور دور حریف موافعت پر اگر آئے ہے ۔ مغربی تہذیب ابنیام سے بجائے نسلوں کو جی یہ جنگ لڑ ابرکی ۔ اب شکست نور دور کیف موافعت پر اگر آئے ہے ۔ مغربی تہذیب ابنیام سے بجائے اسے اپنام اسے دوج اربور نے والی ہے! مرف اٹری چھتراس کو اس کے جمیانگ انجام سے بجائے اپورٹ کے دیے ۔

ایک نما نتھاجب ترتی پندوانٹوروں نے اکبرکورجیت پندا ور قدامت پرست قرار دینا پنا معمول بنار کھا تھا۔ یہی صورت اقبال کے بارسی بی بیٹ آئی۔ لیکن یہاں تھا بلہ ذراسخت مقا،اس لے وانٹوروں نے کئی چینترے بدلے اور اب یک بدل ہے ہیں۔ پو کامئلای و مدافت کی ٹائ کا نہیں بکہ اپنے مقیدوں کی محکمی و استواری کہ ہے ، اس لے وانٹوروں کی یہ بکتہ جینی اکثر اعتراض برائے اعتراض یا بیا ت و سباق سے انگ کر کے اکبروا قبال کے ان کا رکا محلمہ لیگا ڈے کہ محدودی ۔

اکر کو ترتی پند دانشوروں کی اس نقیدی یلغا رکا ہر را اجدا صاص مقا۔ اس لے سٹیری لبرں کی تق لبندا نہ گاہوں کا بواب ان کے یاس ایک ہی متمیا:

نعلاکی پاک بکارتا ہوں ہوا کرے نا نوشی توں کو

امر بالمعوف اورنبی عن المنکر کے مٹن کو اکبرنے ابنی حیات متعار کے آخری کمول کے جاری رکھا۔ ان کورفسائے الہی کی مناعی اور طرت اسلامیہ کی بہتری کی آرزو، دانشوروں کی دا دو شاکش سے وہ مجیشہ

بازر ب

گراپنے مامرآب کا مبرانے گیا اکبرمگر خواکی گواہی تو سے گیا

كلام اكبرامطالعكيا جائے تو كذشة اورموجوده صدى ككشكش كيبہت سے گوشے ساھے آتے ہيں -اس زمائے کا شاید سی کوئی واقعہ یا مسئلہ الساہو کا بولسان العصر اکبر کی نظرے اوجل راج ہو۔ ان کے مکت رس ذمن خطرتفا فاندازي ياسنجيده برائي براس بات كانوش لياج قومى زندكى يا تهذيب ومعا ترت پر اٹرا نداز ہونے والی تھی ۔ان میں بعض وقتی ا ورہٹنگائی باتیں بھی ہیں اورالیسی باتیں بھی جو طک اور قوم کی تقدیر ا ورتامیخ بناری تقیس کمتہ چینوں کواکبر کے الی پائیسکے پانی ا ورانائی کے حروف سے لے کر پریس سوپ، وامن کے بوٹ، سولا ہیٹ، ماکٹ وتیلون ،مس کے نوٹزرا وربیگم کے عطرِ حنا یک بے شمار میجوثی مجونى چيزون كاآ) پا مل جائے گا وروه ابن تخليقي نقيد كے شوقِ نفنول كي تسكين كے لئے أكبر روج تبعثير حابي لگا سکتے ہیں ۔ لیکن بنظرانصاف دیکھامائے تہ کام اکبرکا پیعمد جرآج سطی اورفروعی باتوں کما آئین دانظر آ آب دلچسپ بونے کے اوجود مقداری بہت معوارا ہے ۔ اکبری فالف کومی یاردوگوں نے بہت اجمالا، اوراس میں منسوب كه اكبر كاظريفا داسلوب ان سختص ب يكن ايك وينظرافت ان كي انسود ل كي ده داري، دوسري ينظرنفا ندكام مى ان كيمورُ كام مي مقدار كاعتبار سي مبت زياده نهي -اكركا سنجيره، عارفا زكام مب مي مكرت و دانش كي يشمار موتی کھرے ہوئے دی، کفیت و کمیت کے اعتبارے مہت زیادہ سے میکن اس پر ہمارے والش مندول نے مبت كم توج فرما ألى سعد عرصه موا ، اكبركى منجيده شاعرى يوايك معنمون على گراه ميگزين كے اكبر فبروس ميري نظري گذرا تھا۔ ورندعام نقادوں نے اس حقیقت کا احساس سی منبیں کیا۔ یہی وج بے کہ اکبرکو سمھنے میں مبت کہ آپ ہوئی سے ۔

کلام اکبرکے کئی اہم اورمشقل بہلوہ پر جن ہے خورکیا مبلے توان بطویل مضاین سکھے مباسکتے ہیں۔ سیکن ہم

į,

ای وتت بن اہم دیجانات پر بود بن جدید کومنا ٹرکرنے والے ہی ، نہایت اختصار سے گفتگو کریں گے۔ یہ دیجانات سیاسی ، تعلیمی اور تہذیبی مسائل کے بارے یں بی

سیاس مالات اور ان کے بینج میں بیا ہونے والے عوامل برلتے رہتے ہیں لیکن آاریخ کا مطالعہ کرنے والے عوامل برلتے رہتے ہیں لیکن آاریخ کا مطالعہ کرنے والے کو یہ ایک گئے اقبال نے تاریخ کو قومی ما فظ سے تنبید ہی ہے۔ انگراس ما فظ سے مامنی کے واقعات کا رلیکا دو موکور یا جائے قومال ہے معنی ہوجائے گا اور مستقبل کے بارے میں کوئی مورت سوچ می نرحاسے گئا ۔

، ۱۹۸۵ کا کام بزنگ آزادی سے کے ۱۹۸۷ گست ، ۱۹۹۷ کی م آزادی تک بھاری بھیلی اور موجوده نسلوں کو بے شارم طول سے گذرنا کچرا ۔ ان بی تین مراصل بڑے واضح ہیں ۔ پہلا مرحلہ ، ۱۹۸۵ کے بعد نعد فصعن کی سب بچ یلا ہوا ہے جس میں شکست خوردگی اور احساس کمتری کا دبھان خالب دبل ۔ بچر جیسویں صدی کے آغازے سیاسی بے میبئی اور بے اطمیدنانی کالا وا پکنے سگا اور حکومی کا احساس شدست سے قلب و ذہمن کو مثالا کرنے لگا۔ یہ دبھان پہلی جنگ عظیم کس نیتے نی نیز مرصلے میں داخل ہو چکا مقا۔ اور بچر تیر اربھان تو کھ کا اور ترک موالات کی گری مہنگا مرکی صورت میں نمو دار ہوا جس نے بعل نوی استعاری بنیا دوں کو بلا دیا اور اسے اور مبلد از مبلد مہاں سے دزمست ہو مبائے۔ دو مری جنگ عالمگر اور مک نے اس دیجان کو اس کے منطق انجام سے قریب ترک دیا ۔ نیتی تر مینے کو آزادی ملی اور مباست اور پاکستان دو اس معرض وجود میں آئے ۔

لسان العمر اکبر کواس ارخ علی میرد و دست سالقه فی ا ، وه ۱۹۵۰ می بعد کی شکست نحد دگی کے احساس سے لے کو کوریٹ خلافت اور ترک موالات تک کا ندما نہے ۔ جنگ آزادی کا ہنگام ہو پا ہوا تو اکبر گیارہ بارہ سال کے تقے ۔ تو کی خلافت عروج ہوتی جب انہوں نے رصلت فرمائی ۔ پہلے دومر صلوں کے کیارہ بارہ سال کے تقے ۔ تو کی خلافت عروج ہیں اور آخری مرصلے کے بارے میں حکیما ندا شارات سلتے ہیں ۔ بیروی مدی کے مشروع میں تو اکبر کے ہم ذا ، وافع میں اور آخری مرصلے کے بارے میں خلاحی خاں ، محد علی ، مثوکت علی ابوالکا کا

زاد ، حسرت مولی ، جن کی الکاروپیکارنے توصلوں میں جولانی پیداکردی تھی ۔ لیکن انیسویں معدی کے شکست خورجہ ماحول میں اکبرکو بیجنگ تنہا الاتی پڑی ؛

بع اكبريكس ايك طرف اورسادى فعلنَّ ايك طرف!

اکرنے برطانی استعاد کے خلاف محکوم احد لاجار قوم کی پیجنگ شعری ننون کے ایسے ہمتیا مدن سے لڑی ہو ان کے اپنے تیار کے ہوئے تھے۔ مردموسم کی بدفبار مواؤں میں شا برمعنی نے ظرافت کا لحاف احدم کروہ سب کچرکہ ڈالاجو اس زمانے میں کسی حریت لبند کے خواب و خیال میں بھی تہیں آسکتا تھا :

یا لسی ان کی میسے قائم ہماری دل مگی

صارب کی استعاری پالیسی اوراس کے باسے میں اکبر کی یہ دل گئ ہماری مارخی جدو تبہدکا پڑا مبرآزہ ا مرحل مقابص کی اجمدت کا اعتراف ابھی تک مہیں کیا جا سکا ۔ اکبر کے سیاسی افکار کا مبائزہ لیس تو پینظرنگا ہوں کے سامنے آئے گاکہ جب برصغریوں سیاسی عمل مفقود مقیا ، طک میں صرف ایک طاقت نظر آتی ہتی اوروہ بطائوی شہنشا جیست متی ، خاص وعام سب اس کی تعریف میں مطاب اللسان تھے ، اکبر بھی اس بجوم میں شامل ہوکہ ان کی ہاں میں بال طاقے ہیں ، لیکن سامتہ ہی مقطعے میں آکہ بیسٹن گرترانہ بات بھی کہر جاتے ہیں :

جب اتنی نعمیں موجودیں یہاں اکبر توحرج کیا ہے جوساتھ اس کے ڈیم فول بھی ہے! محکوموں کی بے سی برعبرت کا یہ تا زیانہ برسانا اور ماکموں کی فرعونیت برطنز کوایہ تیر میاناکوئی عملی! سنہیں متی- اکبر کا یہ شعر تو اکثر زبان کہ آجا تا ہے !

یوں قتل سے بچوں کے دہ برنام نہ ہوتا افسوں کو فرعون کو کا لیج کی نہ موجی مستعد ہے۔
مسندت کمیرے کے بدسے میں استعاری نظام تعلیم ہر اس سے بہتر نقید اور کیا ہوسکتی ہے۔ حقیقت ہے ہے کہ البرنے ابنی نظوں اور غزلوں میں جا بجا بڑسے بلیغ انداز میں اس دور کے سیاسی ما تول کا تجزیہ بیٹی کیا ہے۔ ظرافت ، شوخی اور تغزل کے دلفریب بودوں میں جبا بک کود کھا جائے تو ہمیں اکبر کی ذات میں ایک جری سیاسی معکر چھیا ہوانظر آئے گا۔ تفعیلات میں جانے کا یہ موقع نہیں۔ ایک غزل کے ان دوشعروں کو پھیا اور سیاسی معکر چھیا ہوانظر آئے گا۔ تفعیلات میں جانے کا یہ موقع نہیں۔ ایک غزل کے ان دوشعروں کو پھیا اور

غور فروائیے کرکن طرح اکبراہے تنہدکے مہاسی حالات کوان فعول میں موگئے ہیں۔ پہلا شعریے ۔ با راحساں جے کہتے ہیں قہ ہے کو جفا کافن نادم ہوں یہ احسان جمائے والے سعواری عمل میں معرود دبارہ ہٹے۔ استعاری عمل معرود دبارہ ہٹے۔ استعاری عمل اور اکبر کے ذکری روعل کامنہ م ایدی طرح واضح ہوجائے گا۔

دويمارشعرے:

گائیں مبزہ پاگئیں کر کے کمیل اونٹ کانٹوں پر لیکتے ہی ہے

اکبر کی شعری علامات می گائے مبدوق م اور اس کی تہذیب کی مائندگی کرتی ہے اور اوز طرمسلم قرم کی۔ اب اس شعر کو ۱۵۰ کے بعد کے مالات کے آئیے میں دیکھیے جب مبندوق م برطاندی مکومت سے تعامل کر کے مرخروم و رسی بھی اور میل ان شائر متاب وانتقام ہے ہوئے تھے۔

ایک شعراور طاحظہ کیج ، تو یک خلافت اور ترک موالات کے زمانے کا ہے ، وضاحت کی ضرورت بہیں :

گاندمی سے کیوں مووحشت باطن کی مشری ہے شوکت سے کیوں نکمشکیں ان کی تو ہمشری ہے اکبر کا سیاسی تفکراور کروار ان چند مثالوں سے بخوبی واضح ہوگیا ہوگا۔ اکبر کی شاعری کا برہ بومبید ذہن کے لئے بڑا سبت آموز ہوسکی ہے بہ با میں استعار کا رنگ دوب کیا تھا۔ ہندومسلم تعلقات کی ہنچ بہ مبا کے بڑا سبت آموز ہوسکی ہے بہ باتیں ہیں کلام اکبریں ملیں گی ۔ اکبر کے بہت دہنے ، اور مستقبل قریب ہیں اس کے کیا تا کے نکلے والے تے ، یہ ایس ہیں کلام اکبریں میں کی ۔ اکبر کے بہت سے اندلیثے ورست تابت ہوئے۔ کچر باتیں وقتی حالات کے ساعة دفت گزشت ہوگئیں۔ مہرکیف خودشناسی کے نقط انظر سے یہ موضوع ہوگا ہونے کیا وجود نیا ہے ۔

اب میں دوسرے رجمان لین مغرب تعلیم کے نازک منطے کی طرف آ ناہوں۔

نی تعییم کے حادی کرنے میں کا رفراحی۔ اور یہ فایت بھی کوئی ڈھی تھیں منہیں تھ۔ برصغرکے ہیے تعلیم کمیٹن کے چیئر من اور ڈھی تھیں منہیں تھی۔ منہیں تعلیمی رو وا دھیں جدید تعلیم کے انتعاری مقعد کو خایاں طور بربریان کردیا مقا، ہمیں اس وقت لازاً ایک ایساط بقہ جا نا جا ہے جو ہم میں اور ہماری کوٹرول رعایا کے درمیان مترجم ہم، اور تا جسفہ الیسا ہونا حابات جو درنگ اور فون کے اعتبار سے توم نووشانی ہو، مگر طواق اور رائے، اطماق اور ذمن کے اعتبار سے توم نووشانی ہو، مگر طواق اور رائے، اطماق اور ذمن کے اعتبار سے انگریز ہو۔ " دی

میکا ہے کے بیان کردہ ای مقسد کوسائے دکھتے اور مبدید مغربی تقیعم پر نسان العصری تنقید کو دیکھتے ، تراس بارسے میں کوئی ابہام باتی نہیں ہے گا۔اکبرمغربی علوم کے مخالف نہیں تقے ۔ وہ تواس استعاری ہم کاری تعلیم کے مخالف تقصی کا مقصد قوم کے فرنہا لوں کو ذہنی اصطباغ دینا تھا :

میاد منرد کھلائے اگر تعلیم سے سب کچھ کان ہے جبل کے لئے کیاشکل ہے اُتھ بی بنے اور وقتی بھی ہے ۔ یہ وہ نا ذکہ مسلم تھا جس ہے اکبر بقرل اقبال مغربی تعلیم کے بارے میں سرسیدا حمد خاں کے ساتھ مرۃ العمر المرا ا جمار اکیا ۔ آن میں معلم م جہا ہے کہ بھارے قدام سے انسا ب شیخ کا خوٹ کچربے بنیاد نی تھا۔ (\*\*)

یشخ مرحوم کا قول اب مجھے یا آتا ہے دل بدل جائیں گے تعلیم بدل جانے ہے مسیحی پاسکانو جاری تعلیم نے انہیں ذہنی صطباغ مسیحی پاسکانو جاری قدم کے بجدل کو عیسائی بنلنے میں کا میاب نہ ہوسکے لیکن استعاری تعلیم نے انہیں ذہنی صطباغ دے کوایئے حسب ونسب سے بریگانہ نیا دیا :

جمور لرئی برگری کو بھول جا شیخ وسجدسے تعلق ترک کراسکول جا چاردن کی زندگ ہے کونت سے کیا نا دُو ہے کہ اور ان کی کر نوشی سے جول جا!

جدیدتعیدم کے نام برعوم سے زیادہ مغربی کچری تعالی اور انگریزی زبان سے زیادہ انگریزیت کی طف میلان بڑھا ، اور پسلسا اب کک جاری ہے ۔ بلکہ آزادی سے قبل سیاسی تحریح ل کی بدولت بو مقول ابہت جاب مق یا قری شعور اجرا تھا ، وہ بھی آزادی کے بعد حتم ہو انظر آتا ہے ۔ اور مغربی کچراور انگریزیت کا شوق ایک خاص طبقی ب جزن کی مدیک بڑھ گیاہے ۔ یہ ویجنے کی بات ہے ۔ کہیں بیطبقہ اس تونہیں جس کا تخیل میکا لے کے ذہن میں پیلا

موامتيا ؟

آ زادی کے لیدتعلیم جبہت کودرست کرنے اور اسے قومی مقاصدسے ہم آسٹگ بنانے کے لئے کئی تعلیمی کمیش بیٹھائے گئے لیکن برکیشن کافذی کارروائیاں کرکے رخصت ہوگیا۔میکالے کانظریّے تعلیم آن می اس طرح کامیاب ب، بلکرمیلے سے زیادہ کامیاب -اب ہرکوئی انگریزس زیادہ انگریزی کا دلدادہ ، انگریزی سے زیادہ انگریزیت كا شيدانك - اندرى مالات ، اكبرك تعليم ا فكارآ ع ممي بما رسعيك ايك لمح فكرة مهيا كرت بي - الهود ف مغربي علوم کی خالفت منہیں کی ۔ البتہ قومی تقلیم کے لئے ایک غایت کی نشا ندی ضروری کردی ہے :

تم شوق سے كالح مين بمبلويارك مين ميكولو مائنت غيارون مين الروچرخ بمجمولو لیکن پسخن بندهٔ عاجز کا رہے یا د اللہ کواورانی حقیقت کی نہ مجو لو

اكبركے نزديك علم كى منتہائے مقعود تو يہ ب

علم وه خوب ہے جوعن عمل تک پہنچے ذوق ده خوب کر جو راز ازل تک پہنچے

تعلیم مسائل کا تجزیہ کرتے ہوئے اکبرنے کچے ترجیحات بھی قائم کی ہیں۔ تومی تشخص کے نقط و نظرسے انہوں نے دین اوراخلاتی مبلوؤں پرخاص نور دیاہے۔ مادی نقط انظرسے بحر باتی سائنس اور منعی تعلیم کواولین حیثیت دی ہے۔ پھرادب اور آرٹ کے مضامین آ جاتے ہیں۔ فلسفہ پو کک ذہنوں میں تشکیک پیداکہ اسے ، اس لئے مسينے سے خود دلیمی رکھنے کے باوجود اکبرنے فلینے کی تعلیم سے عام طور پر بچنے کی ملقین کی ہے:

فلسفين كيا دحراب گعركام و يا لندني معى كاموقع طاتو آرٹ يامائش سيكم عزم کرتغلیدیغرب کا ہنرکے نورسے لطغ کیا ہے لدلیے موٹر پہ زرکے زورسے

مبديد تعليم پراكبركي تنعيدا و يعبر مثبست اندازمي ان كي تلقين كي مبهت سي مثاليس بيش كي مباسكتي بي ا و ر یٹابت کیا جا سکتا ہے کہ اکبر کا نظریے تعلیم گذشتہ دور جامی نہیں ، آن بھی بھارے لئے مشعل راہ کا کام دے

اب بن تسرے دجمان لین تہذیب باوی طرف آا ہوں۔

سیاسی محکومی اوراس کے بعداستعاری تعلیم کی بدولت ذہنی محکومی کاکٹروا میں مبدیر تہذیب و معاشرت کی

ورت مين ظا بربوا - اكبرا وراقبال دونون كواپند اپند ندملندي اس محا ذه سخت معرك آرائی كونی فچی - مرسید امیمنان نتی تبذیب الاخلات باری كریکابی وحشی قرم کے سامند به نصب العین دکھا كدده كامل درجے كی مولین فی اور لینی تبذیب اختیار کرے " کامل درجے كی تبذیب کا به تصورانهوں نے مغرب سے دیا تھا ۔ تمام نویاں دی اور لینی تبذیب اختیار کرے تم المی درجے كی تبذیب کوا ور اس میں بالتخصیص الكین كو موست فرا لحالی اس مربواحد فال برا می مواد بعقل حالی قرم کے سیح بہی خوا متے " وہ اسلامی دروسے سی بہرور مسید باتیں بھا ، دیکن اس حقیقت سے الكار منہیں کیا جا سکتا كدان كا یہ اقدام کی تجربی نبایت خطراک عواقب کا بیش نیم تھا ۔

بقول اکبر: " مرین مقاسید کے قرآن زیر پا میخانه مقا!"

احساس شکست می مبتلا محکوم قوم کویمشوره دینا دوا توال سے خالی نه تقا۔ یا تووه انگر نیول کی طرح سُرا پامپذب" بن عبائے اور یا بھر بھر کچر اس کے باس ہے اس سے بھی باعثر دصوکر نزا دحرکی رہے نہ او حرکی: مرید دحر ہوئے وضع مغربی کرلی نے جنم کی تمنایس نودکشی کمرلی

کرکے لئے یساری مورت مال بڑی الم انگیزیمی ۔ ان کے نزد کیپ یہ وقت نئے بچر بات کے لئے مونعل نہیں نما :

#### " که فرط منعف نہیں وقت آپکٹن کا"

اکبر کے اقدان کی ہواہ ملک گئے۔ تجربے ہوت سے ۔ ٹی ٹی آئی پی ملتی دیں اوران میں ہے کس قوم کھیلتی ہیں۔
دمشرقی دی، دم نوبی عجیب وغریب سانچ میں ڈملتی دی ۔ اوراکبری اپنے عجز وانکسار کے باو جو دساری غریب ہندی برنگ وشتے دستے۔ ناکامیوں اور مالیسوں کے باوجود انہوں نے وصل نہیں کا دا۔ مغربی تمہذیب اپنے سامتھ الحاد ، بلیقینی افض نفس پودسی ، جاخلاتی ، بے دا۔ دوی کا سیلا ب لاری تھی ۔ اکبر سیاسی محکومی کا کر واکھوزش طرافت کی ملاوت کے سامق ملت سے نیچ آ مارسکتے تھے۔ ایک طالب صادق کی طرح مغربی علام کو یمی نوش آ مدیک ہم سکتھے ہیک ہے۔ تہذیب مرحلہ ان کی قوم وطست کے لئے سخت آ ذماکش کا تھا۔ یمہاں میرا ندازی کا معللیب قوم کی مکل شكست اوريميشرى ذلت ودمول كم كم موا اودي يوسكا بخيا :

برگز نہیں ہم کوسلطنت کا افوں ہے ابتری معاشرت کا افوی انگری دوں ہے اپنے ہی میلِ معیتت کا افوی!

کیونکه طالب ق کونلک نے ان کا طالب کوئی مقا۔ اکر کا غیر تران عقیدہ مقاکم آقا و مولائے بیرب کا متعین کردہ راہ سے ہدش کر ہماری تبذیب و معاشرت کا کوئی تصوری بہیں ہوسکا۔ حجازی تبذیب، باخسدا متعین کردہ راہ سے ہدش کر ہماری تبذیب ہے اور اسلامی معاشرت حیا دارمعا شرت ہے۔ اس کی عبادات، اس کے معاطات، اس کی تفریحات، اس کا لباس ، اس کی خواک ، اس کی ریائش ، اس کے اسلوب حیات کے جملہ مظاہر عقیدہ توجیدور رمالت سے مجھوٹے بی موسمی اورمقائی تنوعات کے باوصف یہ تبذیب اپنے ہی محداد ینی دین تن کے گرد گھوٹی ہے۔ وین سے بیگا نہ ہو کرمالان کا کوئی شکا نہ نہیں دہتا۔ اس لئے اکر الی مفاہمت کے قائل نہتے جس میں دین کو باعظ سے دینا پڑے ''' مصلیون قرم اور اکرین نزاع کا باحدث ویوٹی قیام میں دین کو باعظ سے دینا پڑے ''ا مصلیون قرم اور اگرین نزاع کا باحدث ویوٹی قست اکر کا یہ بے لیک دویہ تھا بو انہوں نے دین کے دفاع کے لئے سامی محمارات ا

دل بی ایتا تھا یہ ، وہ دِن بی کرتے تھے طلب یہ باعث ہے کہ اکبر کی بتوں سے نہ بنی ا ہم یہ نہیں کہتے کہ سرپیدا حدفال کواس بچرہے کی بلاکت آخری کا احساس نہیں تھا۔ یہ تو ما نا پڑتا ہے کہ وہ ایک جری معملے تھے ،اوران گاڈسپائک طبیعت بی انتہا لپندی موجود تی ۔ اس معاطی مرمید کے دفقاء نواب مسنا لملک ، نواب و تا را لملک ، مولوی سمیع الڈفال ، حالی ، شبل ، نذیا حدے خیالات ان سے بہت مختف اور اکبر کے بہت قریب بھے نود مرمید کو کی آخری زمانے میں اپنے بچرہے کی ناکامی کا احساس ہوگیا۔ کیونوکی ناک جس دنگ بی مائے آئی اس کا تورہ تعود می نہ کرتے تھے ؛

نرمالی کمناحاتوں کی ہواہ کی زمانے نے ناکبری ظرافت سے دکے یا دان نود آ وا تہذی جنگ کا پرسلسد اکبرا ور مرمید کے دورسے گزر کمکٹی مرطے طے کرچکہ ہے۔ میاسی تخ یکوں نے بی اس مامن بدلا۔ اتبال نے بی تبذیب ماضر کے خلاف اعلان جنگ کرکے اس کے دباؤ کوٹری مود تک کم کیا۔ لیکن کھولیے حقائی می سائے آتے ہیں ہوسلانوں کے مزائ کے توالے سے ذرا نورطلب ہیں۔ ایک کھٹک قلب و ذہن ہیں اکثر محسوں ہوتی ہے کہ مسلم لین ہوس کے توالے سے ذرا نورطلب ہیں۔ ایک کھٹک قلم میں ایک محتق محسوں ہوتی ہے کہ مسلم لین ہوتی سے کہ ایک مسلم لین ہوتی ہے کہ مسلم لین ہوتی ہے ہے ہے ہے ہے ہے ہولی ہوتے و درہی ہے ہے دیا نند انٹ کلو میں ہی موجود دہیں کہ میں دیا نند انٹ کلو و میں کہ ہوتے و دہیں ہے ہے دیا نند انٹ کلو و میک کا بے کہ میں منا تن دھرم کا بے کہ می خالعہ یا مش کا لیے کہ ہوتی کہ می نصیب نہو کی ا

#### وه توكرما برركاور يركي كيه كوبمساند!

کوئی تحقیق کرنا جا ہے تو ہوض عبرت آموز ہونے کے علاوہ دلچسپ ہی ہے کہ جو تعلیمی اوا سے غریب سلمانوں کے چندے سے نہ ان میں اسلام کے خلاف یہ موریج کیونکر قائم ہوئے ؟ وج ہے کہ مسلمان جب تک اپنے عقیدے اورا یمان پر قائم دہتا ہے ، وہ فائن و فاجر می ہو ، میر میں اس میں توبی غیرت و تمیست باتی رہتی ہے جعقدے سے خوت ہو کہ کو وہ اللہ ورسول ہی کا باغی میں نہیں ہوتا ہے جو ہوجا آہے ۔ موال یہ ہے کہ دور حاصر کی اس تہذیبی جنگ یا مورک دور و در در اللہ میں اہر کا جدید ذہن سے کیا تعلق ہے ؟

یامراب کوئی اُر تینی اُک تہذیب مغربی نزع کی حالت میں ہے۔ بھا بسے گزدگرائی قانائی یک درمائی ا مامس کہ لینے اور مہاند تک بہتے مانے کے باوجود اہل مغرب کود حرتی برسید مع سبعا ڈچلن بنیں آیا۔ مغرق کا انسان توان کے اہمتوں دکھی متماہی ، اب خود ان کا گھرمی دکھوں کی آگ سے مبل راہے۔ بدن بھی ک راہے ، دوح تڑپ رہی ہے۔ اکبرنے شایدامی وقت کی پیٹی گوئی گئی :

اورمی دور فلک بی امی آنے والے تازاتنا نرکری ہم کومٹانے والے

آخری بزاروں ، لاکموں بھی کو خوشی میں در بدر مادے مردے بھر دے بیں ؟ یہ اجتماعی خودکشیاں کیوں ہو دی بی احقیقت میں یہ اس مادر بدر آزاد تہذیب کے مایوس العلاج مریض میں جنبیش کھا فہ بی اورعیش کروگوکا مبتی دیا گیا تھا۔ اب یہ اس عیش مسلس سے الک گئے ہیں۔ ان کی حوانی خواہشات کی تسکین نہ نم و تعزیر ہے ہورہ ہے ، نہرس وافیون سے -اس تہذیب کا جمیا تک انجام اب کوئی دور نہیں۔ لیکن چرت آواس بات بدہے کہ ہادے كماتے پيتے نوشحال گرانوں كے پتم وچراغ ابحى تك اس لب گور تہذیب كے ميدز اوں بنے اپنى : نیا دعا قبت خواب كرست ميں !

دوری طرف عالم اسلام کا یک بڑا معد سیامی محکوی کی ذخیر می تورد کر حریت نکود عمل کا متلاشی ہے۔ مسلم نوجوان اس کا ہرا ول ہیں ۔ یہ ایک بمہت بڑا انقلاب ہے جس کے جلومی بندر حوی مدی بجری کا آقا جالتا ب انکے سال طلوع ہور بڑے ؛ اسلامی دنیا کی پسپائی کا زما ذعتم ہوا۔ اب اس کی کا دفروائی کا دور شروع ہور با ہے۔ اس عالم میں اکبرا و دا قبال اسلامی دنیا کے مبہت بڑے نکری رہنا ٹا بت ہوسکتے ہیں۔ اقبال کے سامنے اس عصر نو اس عالم میں اکبرا و دا قبال کے سامنے اس عصر نو کی سحرج حجاب ہیں۔ اقبال کے سامنے اس عمر میں اس مردی آگاہ نے کفروا لحاد کی اس شرب تا رہی ہی کی سم رج حجاب ہی ۔ اکبر شب دفتہ کے مسافر نے ۔ لیکن اس مردی آگاہ نے کفروا لحاد کی اس شرب تا رہی ہی حجازی کو اپنے آنسوؤں سے دوشن دکھا اورا علائے کلم آلحق سے کہمی منہ نرموال ا

وجدین آئے حیرتوں میں رہے عجزے ساتھ لب کشائی کی بندگ کا صلہ طے نہ سطے وادیے دی مگر خدائی کی

## حواشي

۱-۱ - حيات اكر، آليف عشرت عين : تسوير طآ وامدى

- ٣ پيام مشرق ، طبع اهل -
- ۲ مكاتيب اقبال بنام كلاى ، ص ١٠٠
  - ه رموزب خودی -
- MACAULAY, T.B. MINUTES ON FOUCATION IN INDIA 1862-P 115- 4
  - ، ٥٠ ملت بينا برايك عمران نظر مشمولر مقالات اقبال، ص ١٣٣ -
    - « تمبيد برم تمبنيب الاخلاق
    - و- ما فران لندن ، م ۱۸۵ -
      - ۱۰ حیات مادید د دیایی
    - ١١- يم إ ت البال في برع بل ي كن الناد فروالي :

دی بامقرسے دے کراگر آزا دہوطت ہے الیسی تجارت میں مسلماں کا خسال! (ارمغان حجاز)

۱۲- مولانا حالی نے سرمید کے اس رجی ان کا ذکر حیات جادیدی کیا ہے ص ۳۲۲ ۔

١١٠ مرسيد خابي مكاتيب مي اوران كينقا غاني تورون مي اس احساس كاظها ركيب.

۱۴ . . كوالدُّ مكتوبات اقبالٌ بنام ميدنديد نياذي ،ص ٢٠٠ تا ٢٠٠٠

١٥- مسيد قرطيد كة آخرى بندك يواشعا ر المعفر فرمائي -

آب دوان کیر ایرے کارے کئی دیکھ ریاہے کسی اور زمانے کا خواب مالم ذکے آبی پروہ تقدیری میری نگاہوں میں ہے اس کی سحیہ عجاب پروہ اٹھا دوں اگر چہرہ اُنکا رسے کا فرنگ میری ذاؤں کی تاب! دوہ اٹھا دوں اگر چہرہ اُنکا رسے کا دیکھ کا فرنگ میری ذاؤں کی تاب!

## بافيات فرابى

# مولانا فراسى كالباحث مادر غيرمطبوعة خط

واكثر شرف الدين إمالاي

مولانا فراپی کی حیات وضعات برایک تحقیقی مقاله مرتب کرنے کا منصوبی جیے ادارے کی طوف سے تعدیق برا قوطی ملتوں میں اس کا خیر مقدم کیا گیا مگر بھے دوزاول سے بک گوز تا مل اور قدرسے ترد دسار ما اس لئے کہ اِست کی مشکلات اور مملی دستوار لی می بیٹر وعمی میں اندازہ ہوگیا تھا۔ باکستان میں موا دکی نایا بی اور مہندوستان کے سفری حالی با بدیدں کے پیش نظرا می منصوب برکوئی وصفا کی استعمال کی بنیس نا ممکن نظرا آیا مقا۔ بھر بھی میں نے اس کا م کا بیٹرا تھانے کی جوائے کے ۔ ابھی یہ کہنا و مشکل ہے کہیں لیے اور معیار کے مطابق اس منصوب کی تکمیل میں کا میٹرا تھانے کی جوائے کے ۔ ابھی یہ کہنا و مشکل ہے کہیں لیے فیضا ور معیار کے مطابق اس منصوب کی تکمیل میں کا میا ہو جوائی گا آسان منتھا۔ گذشتہ دو بردوں جس میں نے مہنوستان کے دوسفر کئے۔ بہندوستان بی نقل و دوکت کی جا بھایا ۔ بعض الیسی دستا ویزوں تک رسائی ہوئی جن کے طنے کی بظا ہر کوئی و تی بہتیں ہے ۔ بوائدہ و المی جن بی اور تی کے مانے کا انداز ہو جوائی کی توقیع نہیں اور توں تک رسائی ہوئی جن کے طنے کی بظا ہر کوئی و تی بھی الیک و منافع ہوئی ہوئی اور نادرا و داہم ہیں اور تن کے ضیاع کا اندائیہ سوجا بلا تا غیران کو تو تھی۔ فالح مؤلول کے منصوب کی جمنونو کردیا حبائے مقالے مقالے

باتیات فرای کی تلاش می مجے سب سے زیادہ ناکامی ان کے خطوط کے معول میں ہوئی۔ موانع حیات اور علی خدمات کی ترتیب می خطوط کو چا ہمیت حاصل ہے اس کے پیش نظریس نے نہایت مرکزی سے ان کی تلاش کی مگوانوں کے مجھے آخرتک کوئی تاب ذکر کا میا کی نہیں ہوئا۔ کا مجھے آخرتک کوئی تاب دکھر کا میا کی نہیں ہوتا۔

یز خیال کی مولانا نے خطوط کھے ہی کم ہوں کے درست معلم نہیں ہوتا ۔ فرادی کے نام شبل کے خطوط ہمپ چکے ہیں ۔ ان کے مطابعت شبل کے نام شبل کے خطوط کھے ہیں ۔ ان کے مطابعت شبل کے نام فرادی کے خطوط کی انجیست کا باعتبار کیف دکم بخربی اندازہ ہوتا ہے ۔ معاف نظر آتا ہے کوفرای نے کھڑ ت سے خطوط تکھے ، معنصل اورطویل خطوط تکھے ، ان میں کہتے ہی اہم علمی مرائل پرگفتگو اور بحث تھی ۔ کافٹ مولانا ترکی کے ایمیوں اور مبانشینوں نے بوقت اس طوف توج کی ہوتی ۔ فعل مال عبد علی مرائی نا تعربی زمانہ کا شکار ترکی بیشنے کے ایمیوں اور مبانشینوں نے بوقت اس طوف توج کی ہوتی ۔ فعل الشدی دی بعد ناک امرا ۔

ہندوشان کے سغیم ج خطوط ہا تھ لگے ان ہیں سے ایک خط مروست بعورت عکس قا ڈین کی نڈرہے۔ یہ خط علی اعتبارسے کسی خاص ایمیدت کا حا مل نہیں ہے ہجی اس سے قراری کی شخصیت اور کروار کے کئی ہپلوسا سنے آتے ہیں۔ مولانا کی شخصیت پر وین اورویئی تعلیا ہے کا جوافر متا اس کا پر قلاک خط کی ہر ہر سطرسے نمایاں ہے اس خط کے ہے ہیں مدرسۃ الاصلات مرائے میر کے نا ثب ناخم احد محرود صاحب کا شکر گذار ہوں۔ یہ خط اس وقت انہی کی طلیست ہے۔ احد محرود صاحب مدرسۃ الاصلات میں میرے ہم مجاعیت دہ جگے ہیں۔

ما ومجنول مم مبتى بوديم در ديوانِ عشق اولهم ارفت وما در كوچها دسوا شديم

کے ہم وطن اور قرابت وارتے۔ خبلی اور فرای کے خاندا نوں میں کی پنتوں سے دو طرفے تعلقات اور دشتہ وارہوں کا سلسلہ ہے۔ مکیم بیسف فرای کے شاگر دمی تقے۔ فرای کی ایک بہتی مکیم بیسف کے ایک اور کے سے بیای گئی۔ وغیر ذالک ۔

مىلان گرانورى مى بچكوسات سال كى عرسے نمازك اكد نتروع بودباتى بے د بكر ضرورت بجر سے كو بدنى منزل بحر من يہ بيائش بيدائش بيدائس ب

مولانا شاعری ہے۔ شاعری میں انہوں نے زیادہ ترصنف قصیدہ کوئی برتاہے۔ تصیدے میں ایک بیز گریز ہوتی ہے۔ مطلع کے بورتنبیب سے گذر کرعب شاعرد ح برآتا ہے تو تنبیب اور مدی کو طاف والی بیجی کوئی گریز کمبلاتی ہے۔ گریز شاعر کے لئے ایک و توارگذار گھائی ہوتی ہے۔ اور اس گھائی کوعبود کرنے میں اس کی فنی مہارت کا امتحال بھا ہے۔ مولا نانے اس خطیں ایک جگر بھی خوبی سے بہیں معلم شعوری طور پر یاغیر شعوری طور پر یاغیر شعوری طور پر مصنف تعیدہ ولئے گریز کا استعال کیائے یہ سی تدریم کو مجدسے طنے کا مشوق ہے اسی تدری یا اس سے زیادہ مجد کوئی سے طنے کا شوق ہے اسی تدری والے بہ بیٹے کا ایک دوسرے سے طنے کا شوق ایک معمول بات سے زیادہ نہیں۔ اس سے ناکہ المحاکم واد دے سکے نے کس طرح فعل اور بندے کی طاق ت کا مضمون بدا کیا ہے اہل نظر اور اصحاب ذوق ہی اس کی واد دے سکے بیس بی بی جو بندہ فعل سے طنے کا شوق رکھتا ہے اس سے زیادہ فعل اس سے طنے کا مشوق رکھتا ہے ۔

مولانا کے مالات ذندگی میں یاان کی تو ہوں میں تقوف کا ذکر نہیں ملی اور پر پتانہیں جاتا کہ تقوف کے ارب میں ان کا نظری یا علی دور کی تعربی کی اسلام سے انگ اسلامی تقوف یا روحانیت نام کی کوئی چیزاگر فارج میں انہا وجود رکھتی ہے توایک میسی الفکوسلمان کے نقط نظر سے اس کا اطلاق جی بات پر چوسکتا ہے اس کا عکس اس خطری دیکھا جا سکتا ہے۔ باب بیٹے کے مثوق طاقات کے ذکریسے فعدا اور بندسے کی طاقات اور دو طرف تعربی کا میں ایک کے دان کے متاب کے در اور بندسے کی طاقات اور دو طرف تعربی کا میں ایک کے دل دو اعلیٰ ہی کا ناکسی ایسے دل دماغ ہی

### كاكام بوسكا ب جس مي دين كي مواكس ا ورجيز كي لئ عبكه نهو-

تعنیف و تالیف میں مولانا نے عربی کو ذراید اظہار خیال بنایا ہے۔ نارسی میں بھی بعض چیزی مل جاتی ہیں۔

لیکن اُردواس لحاظ سے محروی کا شکار رہی۔ مگر جہاں تک خطوط کا تعلق ہے بالعم وہ اردوہی میں کیستے ہے۔

ان کے اردو خطوط مل جائیں تر زبان وا دب کے اعتبار سے ان کا مطالع تاریخ ا دب اُردو، بالخصوص اُردو

مکتوب نگاری کی ایک کولی کی چیٹیت سے یقیناً دلچ سپ اور مفید ہوگا۔ زیر بحث خطا یک کمس بج کے نام

ہے چرجی اُردو زبان وادب کے بار کھ زبان و بیان کے لحاظ سے اس خط کی تعرب قیمت کا اندازہ سکا سکتے تیں۔

مولانا کی زبان اسلوب بیان اور طرز تحریر تہنفعیل سے بھرکہی مکھا جائے گا۔ بالفعل اس طرف اشارہ ہی کی جا سکت ہے۔

ای خطیں ایک اور بات قابل توج مولانا کی طرز اطلاہ - خاص کروہ مقامات جہاں موجودہ طرز اطلا سے افراف ہے - بہت ہوز مخلوط وغیر مخلوط تکھنے میں انہوں نے کسی ایک قاعدے کی بابدی نہیں کی ہے - ایک طوف وہ تم ہمارا، بھیجے ، مجھ ، متی ، لکھنا ، پڑھنا ، ڈیٹر ہم بھی ، رکھنا چھپ ، سکھلانا ، دیکھنا ، چیسے الفاظ میں طوف وہ تم ہم نہیں کہتے ہیں - جبکہ ہم تی ، بہی میں انہوں نے دوجیشی نکھتے ہیں - جبکہ ہم تی ، بہی میں انہوں نے دوجیشی منہیں ککھتے ہیں - جبکہ ہم تی ، بہی میں انہوں نے دوجیشی منہیں ککھی ہے ۔

ایک اور فرق یا ئے معودت اور یائے مجول کے استعال می نظر آنا ہے ۔ اس خطی "ہے" یائے معرو<sup>ت</sup> کے ساتھ بھی سے اور یائے مجول کے ساتھ بھی ۔

یائے معوف ویائے جہول میں وہ مدنقطے لگاتے ہیں۔ مثلاً سے، مرمایے ہی ( ہے) دیے ، طوالیے۔ اس کو اور کے سامتو مکھا ہے۔

کیں کہیں دولفلوں کو الکریکھ اسے مثلاً تھنے (تم نے) مجھ کو ( مجرک بگرانیکا ( بگرانے کا ) تمکو ( تم کو .) مجسے (مجرسے ) امبیقدر ( اوسی قدر ) چمپ کر (مجسب کو ) وغیرہ

خطركامتن

١١ اكترب اكتوار المتعالم -

#### مزيز من سجا دسلمه

السلام عليكم - تها را خط مل نهايت نوشى بولى . فعالما شكرے كم تم توكوں كوموت بختى - اب كى بارتم نے خط ميج ميں ديركى . مجركواميدي كرتم مبلوم لدخط مكم اكرو گے .

کابی پرنکعناخرورہے۔ بگڑنے کامغائقہ نہیں۔ ہل پڑھنے اور مکھنے ہیں داہر بحنت کرنی چاہئے ۔ بلکہ تکھنے میں زیادہ ۔

تبارى ك ما تري خ تعداً نبي ميا - مراك كا ويتا ا دراك.

ويرم مينيے كے بعديها ل تعليل بوگى ـ

سی تدرتم کونجرسے طنے کا شوق ہے ای تدریا اس سے زیادہ مجرکوتم سے طنے کا شوق ہے۔ اور میں فدا کا ہی ہے۔ بوبندہ فدا سے طنے کا شوق رکھتا ہے۔ نماز میں فدا کا ہی ہے۔ بوبندہ فدا سے طنے کا شوق رکھتا ہے۔ اگر وہ ظا ہر ہر تو اس کی روشنی سے بندہ مرجائے۔ اس لئے ظاہر نہیں ہوتا۔
مگراں کے ہاں ، مزور آ آ ہے۔ اور بونوب ول نگا کر نماز ٹرمتا ہے قر فدا کی خوشبواس کو معلم ہڑتی ہے۔ اب تم کو جائے انبا بدن اور کہڑا میاف رکھوا ور فماز ٹرمو بمولوی میا وہ سے مون کروکہ تم کو فماز سکھلا دی اور میٹ یا دولاتے اور نماز کر می اور کہ اور نماز گرمی ہے۔ میں بہت خوش ہوں گا جب سنوں گا کرتم با قا حدہ فماز بڑمنے گا۔
میں بہی دعاکر آ ہوں کہ فدا تم کو نکی کا شوق دے۔ اور فماز کی مجبت ول میں ڈالے کی کو کماز سے تامنیکی ان پیدا ہمتی ہیں۔

زياده دعا

مميدالدين

ديكموخط مبلداكمعنا \_

امل خط کاعکس

32289 22 25, 11

ء ز من سسى

السال عليم - بها دا فط مل به م محول من بن بن فر شي برق - حدا كا شكر بن كا تم فول من بن بن محد مع بن بن و مرك مه مع بن بن و مرك - مبن فط به بن و تم مل مل فط به بن و تم مل مل فط بن ثر مل مد فط بن ثر بن او بن و تر نبا من ند بن تر بن او منت كرق على ن بر ابر محنت كرق على بن بر ابر محنت كرق ا

نمباری مراج قواجل فقد اکنین جیها ، ناد آدر نکا تو کمک آداخا -

دیرہ میسے کے لیہ بها ن تعلیق برتی و استیار جی فدر تک جیس من کا شوق ہے استیار بی دوسس سے واوہ جیکو عشی من کا شوق من کا شوق رکھتا ہی ہی : بر نبدہ فدا سے من کا شوق رکھتا ہی اوس سے واوہ فدا دوس سے من کا شوق کیت ہی وادہ فدا نبدہ سے جسکر من ہی اگر وہ کی ہر سون

اوسی روشن سے بدہ مرج کے اسان فار نہیں ہوتا گر دوسکی اسس عرور آتا ہی اور جو فرب ول مل کر فائے کر بنا ہی فرصدا کی فوشیو

او کر معوم نر آن ی . استگره می ابرواد فالمراهات رأبواد فازيرم موى من من ومن ر وكم تكو ناز عكله ول اربية إروان في الرفعيت كرت رجن . مِن بعث و من و كل حد سويًا دم إ فاعده المرازم الله المرازم المرازم المرازم كو خدا تكر يكل كا شرق ، هـ . ١٠٠٠ كا زكل ول مِن ألي الموكم فازيع فام نيكون سدارتی من زررع و كيو خط عليه كلشا -

### ورب اسن اسن ومنسوخ كامشله قراك مين ناسخ ومنسوخ كامشله

خليل الممن

ا مناله فكونطرٌ بابت ماه نومبر وسمبرو > ١٩ م مي آسلام كانظام مكومت وطريّ أثناب اعلى الامرُ كعنوان سيجناب مانظ محديطيف كاليك مقاله ثنائع بواج جس مي مانظ ماسب ايك مقام برتحرير فرمات دي ١-

" يه امرى تسيلم شده ب كرقرآن اورمديث دون مين عمل نسخ تسيم كيا مباً ب اوريع مل كيد نف سے دومرى نعن مي ترميم واضا فرشماريو ، ب

اوراس می آیت سے قرآن کیم کی آیت مرادلیاب - ان کے نزدیک اس آیت کامطلب یہ ہے کہم دقرآن کی ہو آیت مسلس یہ ہے کہم بو آیت منسوخ کرتے ہی یا سے فراموش کو یتے ہی اس کی مگر اس سے بہتر ایاسی کی طرح کی آیت لاتے ہیں کی ترنہیں جانتا کرانڈ ہرا کے بیز بہتا درہے "

مجعما حد مقاله كاتران كيمين النغ ومنسوخ كانقط نظرساندلا فد اوراس كامتعلى مي تران كيم ملى دوشن مي كوون كذا ما بتا كان .

ا آیت فکرده می بولفظ آیت آیا ب، سارے قرآن کرم کو فرصنے کا بدی کہیں سے میستنبط مہیں ہو آکداس سے مراد فرآن کوم کاکس کے سیاق دمیاق مراد فرآن کوم کاکس آیت کا مفہوم متعین کرنے کے لئے یعزوری ہے کہ اس کے میاق دمیاق کومیٹن نظر مکھاجائے۔ اس سے مبلے کی آیت کرمر میں یہ فرمایا گیا ہے کہ ا-

"الى كتابى سى موكا فري لىندنى كرت اورزى مشرك كرتمهار سدر كى طرف سى تم يرك فى معلى الى النيرا آدى مائة المناس المائي النيرا التراث المائي المناس المائي النيرا المائي المناس المائي الما

۲ - قرآن کیم کی دو دری آیت بوناسخ ومنسوخ نی القرآن کے نظریے کوغلط مخبراتی ہے مورہ النحل کی آیت دمیزہ فراہے ۱ -

آيت منسون نهي اورآيات كوالس مي تطبيق در عصل كى دجرس يه غلط نظرت راه إلكاب -

م - تام ملاؤں کا برامان ہے کا موقت ان کے باتھوں میں توقران ہے بروی قرآن ہے جو آنخفرت ملعم ہے۔

ہر کی ۲۲ سال می اور مدنی زندگ کے دوران نازل ہوا - اب اگراسی قرآن میں وہ آیات می موجود ہیں جومنسوخ ہو مجلی بری اور بن کی تعداد میں میں شدیدا ختلاف ہے اور وہ بھی ہیں جو ان کی ناسخ ہیں قواس کا مطلب یہ ہوا کہ الله تعالیٰ نے پہلے ایک مکم نازل کیا کہ اس پرعل کرو اور میم راس کومنسوخ کر کے دومرا مکم نازل کیا کہ اس پرعل کرو اور میم راس کومنسوخ کر کے دومرا مکم نازل کیا کہ اب اس پرعل کرو، اور یہ ودوں قرب بیا ایک ملک اندا تا قض بایا ہا تا کہ انداز اور شاقض بایا ہو تا تا تعلیٰ بایا تا تا تعلیٰ نے بہلے اللہ تعالیٰ فرانا ہے کہ : -

اظليَّد بون العَرَانُ ولوكان من عنغير التُدلوم بوا فيراختل مُ كثيرً •

ترجمہ" کیا یوگ قرآن می تدرینہیں کرتے اور اگر یخیرالٹد کی طرف سے ہو آ آ وہ اس میں کثر ت سے اختلاف باتے ۔ قرآن می تدریز کرنے کی وجہ سے می یہ کہا جا آ ہے کہ اس میں اسخ اور منسوخ آیات بائی جاتی ہیں کیونکہ مدم تدریکی بنا ہر ہی آیا ت میں تعلیق نہیں دی جا جا آ ہے کہ اس بیدا نہوتا ۔ قرآن کوم میں ناسخ اور منسوخ کو ان لیا جائے تدریکی بنا ہر ہی بنا ہوگا اور معترفیوں کا یہ اعتراض تسلیم کرنا بڑے گا کہ نعوف بالٹر آ تعفرت مسلم ایا تا ابن طرف سے بناکہ ہیں کہ نامی کہ اللہ کی طرف سے بناکہ ہیں کہ اس کہ کہا تھی دوست طرف سے بناکہ ہیں کہ اس کہ کہا تھی دوست مان اللہ کہا کہ : ۔ اور نما اخین اسلام کا یہ کہنا می دوست مان اللہ کے گا کہ : ۔ ا

" اوریم جانتے بی کہ وہ (کا فراکھتے بی کہ استوا کیسہ انسان سکھا آہے ۔( لیکن ) اس کی نوان جس کی طرف پر (سکھانے کی ) نسبت کرتے ہی ججی ہے اور پر کھی عربی زیان ہے ۔ دا منحل ۱۰۳ ) خواتو مکیم علیم اور خبرہے ۔ اس کے کام پر تناقض کا سوال ہی پیوانہیں ہوتا ۔

۲۰ اگر قرآن کرم میں تاسخ ومسوخ کومان لیام ائے قرند قرآن کرم مکل اور پر مکمست کام باتی رہتہ ہے اور م وین اسلام جواس پرمبنی ہے۔ لیکن اس کے بھکس قرآن کرم فرما تاہے :-

" وتمت كلمت ربك مدمّا وعدلاً لامبّرل لكلمنه وموانسميع العليم".

ترجر: ا درتیرے دب کی بات مجانی اورانعیا نے ما ترکمال کو بہنچ کئی۔ کو کی اول کو بیسے طالانہیں

ہے اوروہ مننے وال ماننے والاہے۔

معلى بواكرالله تعالى باترى كودوم اكولى نبيل جل سكة النبيل خود الله تعالي بي بدل سكة ب -اكرالله تعالى نائى كيد بايس بدلي يعنى قرآن كى آيات منو كي اوران كي گردوري آيات ازل فوالي قران كامكم آنخوت مىلم كولاز أ بونا مِلسِيِّ بقدالوراكِ ابنى امت كك يه باليم ببنيات ليكن با دسه إس اليري كون شهادت منيس كآب نے اپنے قول یا فعل سے تا یا ہوكہ فلال آیت منسوخ ہوگئ ہے اوراس كی مجروفلال آیت اترى ہے۔ دورری بات : ہے کمنسوخ شدہ آیات کو قرآن کرم می ورج کرنے یا حفاظت کرنے کی مزور ت ہی ذمتی کیونکراس سے امت میں اختلاف پیوا ہوتا ۔ فمتلف گروہ اپنے فمتلف علی کے لئے قرآن سے مندلاتے اور امہ وامدة " كاتعور وقرآن في بيش كيا ب متم بوجاً - يمل لعدمي آف والان الوكون كاب بوقرآن كي يات كوايك دوسر ك سائة تطبيق دين من الام رب - اسخ ومنسوع آيات كي تعدادي ان كيد درميان اختلاف سيمي مي ظاہر و نا ہے ،اور ہمارے لئے یہ مناسب نہیں کہ ہم قرآن کے مقابے میں ان کے استنباط کو ترجیح وی بالمغیم اليى صورت بى جبك بما رے پاس آ خفرت مسلم كى بن پر قرآن ازل بواكوئى مندنبىي - تومعوم بواكم آيا ت كى نيسخ سے مراد گذشتہ شرائے یعنی توریت اور انجیل کی تعلیات میں نیسے اور ردوبدل ہے ذکر قرآن کی آیات میں۔ اگراس مسئلہ بچرکوئی میا حدیثی ڈالیس ا ورمیری خلانیم کو دور کریں قرمی ممنون ہوں گا ۔ لیکن چرکی کا جائے اس كے لئے دلائل بيش كئے مائير -اوريم بنا إمائے كفلال فلال آيات منسوخ بي اوران كو مگري يہ يا تان ازل مولى بم اوراس کا مقعید می تتبار

# مولانات روم کے مکاتیب

واكثر محدريامن

مولانا جلال الدین محدودی (۲۰۴ه - ۲۰۴ه مر) کی بین تصانیف بحارے بل متعاول بی بمغیزی ، دیان کیر دولان شمس تبریزی اور فیر مافید و بالیس سال سے زیاده کا عرم بواکران کی دور گرتصانیف ترکی می شالت محدود این مساست مجالس یا مواعظ ، اور مکتوبات بون کی کل تعداده ۱۳ ہے ۔ یہ دونوں کتابیں ایکان میں دوبارہ بھی شالتے بوئین ۔ مگر بجار سے بال تصانیف دولی سے غیر عمولی دلچین کے با وجود ان کے بارے میں دوبارہ بھی شالتے بوئین ۔ مگر بجار سے بال تصانیف دولی سے غیر عمولی دلچین کے با وجود ان کے بارے میں دوبارہ بین ۔ اس وقت مکتوبات دومی کا ایک تعادف بیش کیا جاتا ہے ۔ عبال سبعہ پر گفتگو مجرکہی کی مبائے اللہ ۔

روی ، بلغ میں پیدا ہوئے ۔ جوانی میں انہوں نے ایران اور عرب مانک کاسفرکیا اور آخر ترکی کے خہر تو نید کو انہوں نے اپنا مستقر بنالیا۔ وہ مدرس اور تکلم عظم کو کئی ہے ہوں کی عمر میں خمر میں خمر میں کی ماہ تو ہے۔ ان کی کا یا بلٹ دی شیمس برنے ہی ان کا کا یا بلٹ دی شیمس برنے ہی ان کے آخری تیں سال (۴۶ ۲ - ۴۹۴۹) موی کے ماہ وہ ان کے ماہ میں موی کا یا بلٹ دی شیمس برنے کا ان کے بعد می دوئی اگر میم محدود کو ٹی کے حاف لیے ، اور مسب معاش کی فاطر فورے مکھ کر کے آخری بان کی ذرک کا لاڑی جزوری گیا ہیں۔ تا وہ وہ میں میں کی خرائد وہ میں ان کی ذرک کا لاڑی جزوری گیا ہیں۔ تا وہ وہ مورے جب دوئی ایک مختر مرشد تے۔ سلاجقردہ م، ان کے وزرا اور امراد، علی اور دکھنا قریم تر تو نیداورا طراف دوم کے عمالہ و مشاہیر سب معاش میں مورٹ کر ہے۔ اس لئے ان کے خطوط ا ور ان کا بے مدا مترام کرتے تھے۔ روی کے ادادت مندوں کی تعدادہ میں مورٹ خوط کی کی تعدادہ ہی ہے۔ اس کے ادادہ میں جانے کی ادادہ میں میں مدی عیس میں موی کے موان کی ادادہ میں خطوط کی کی تعدادہ ہی ہے۔ رہ کا میں خطوط کی کی تعدادہ ہی ہے۔ اس کے موان کی نظارہ میں بی خوانی کے موان کے بیاری مدی عیسوی میں دوی کے موان کی یا آن کا رہ ہوتی کی ادائی کے موان کے بیاری معدی عیسوی میں دوی کے موان کی بیات کی موان کے بیاری مدی عیسوی میں دوی کے موان کے بیان کا موان کے نظام کے موان کے نظام کے تھے۔ ہیری مدی عیسوی میں دوی کے موان کے بیان کی موان کے ناہ کا درج کی کے ادام کے موان کے نظام کے موان کے ناہ کا درج کی کے ادام کے مورٹ کے ہوئی کی موان کی ناہ کی موان کے بیان کی موان کے ناہ کا درج کی کے ادام کے مورٹ کے بیری مدی عیسوی میں دوی کے موان کے بیان کی موان کے بیری مدی عیسوی میں دوی کے موان کے بیری مورٹ کے ادام کی موان کے بیری مورٹ کے بیری مورٹ کے بیری مورٹ کے بیاری مورٹ کے بیری کی مورٹ کے بیری کے مورٹ کے بیری کے مورٹ کے بیری کے بیری کے مورٹ کے بیری کے بیری کی کی مورٹ کے بیری کے بیری کی کی کو کی کے بیری ک

كىمىكىنى ،استادىدىيى الزفان فروز انغروم ، ١٩٠٠ كى موانى كتاب ئى مواكسى كتاب يى مجالى سبعة يا كتوبات " كاذكر نهي ملتا .

مكتوبات كيرونوعات مين ده تزعا وردنكا دنگى مني ع وروى كى دير كتابون مي يائى ماتى بيتر خطوط وزراء اورامراء کے نام سفارشی یاتعارفی رقع ہیں۔ کھرخط قضاۃ ، علماء، احباب ، رشتہ داروں یامربیوں کے ام تکھے گئے ہیں۔ ان میں مجی زیادہ ترسفارش، تعارف فائلی بتیں یا نصیحتیں ہیں علم دعرفان کی باتیں خال خال ظراتى بي مطوط منامت كاعتبارس البته مخلف بي كوئي خطرا و صصفى اب تركوئ ما رائي صفى كا. دمی ایک کمت وزن شاعرا درمصنعت متے ۔ انہوں نے خطوط میں بی بات سے بات بیدا کی ہے ۔ مرخط کا غاز التدمنة الابداب ككلات سيكياب عندخطوط كرموا إتى خطوط مي مكتوب البهم كي نام متن كي مامم رج كؤي - ان كى مكتوب اليهم مي قابل ذكريه بي - فرزندان دوى ، سلطان ولديولا والدين ا وداميرعسالم ظغرالدين دملين حالم)- زوج سلطان ولد وفاطرخاتون )- اميرايين الدين ميكاتيل - اميريا ع الدين معتنز امير لال الدين قراطاى ، خيخ صلاح الدين ذركوب سيعف الدين امير سيوي فسالدين سم وندى وموى كخمسر؟ خ مسلات الدين لمسطى - فلميرالدين امير - قاضى عزا لدين - اميرمجدالدين - اميرمخم الدين سيدسالار - يشخ كرم الديمجود -ال الدين روى داميرتونير) - اميرنورالدين -اميركمال المدين تونوى اوراميرميين الدين دوا ند - ان ميں سے اكثر ام كن كن خطي آخرالذكراميريدوانك نام ٠٠ خط كع كي بي - اميريدانه سلاحق وم كايك نامور یرد با ہے۔ (م ۲۰۵ مر) اس کی سخاوت ، بختش اور لیا تت کی بڑی ٹیمریت تھی۔ دوسرے امراد، اعیان ينيوخ كے مالات اربخ ابن بی بی منا قب العارفین اورمسامرة الاخباریں دیکھے میا سکتے ہیں۔ باتی مکتوالیم ں کے مربدا ور رشتہ دارہی۔

روی کے م مکتوب (۱۳ ، ۱۳ ، ۱۳ ، ۱۵ ، ۱۳ ) عربی میں اور باتی فاری میں قرآن مجید کی آیات، احادیث ر، عربی اختال و مکم اور عربی و فارسی انتعار تغریباً برخطیس ملتے ہیں ۔ درگر تعمانیت کی طرح مکتوبات میں وی نے حکایات اور تنیلات سے کام لیا ہے ۔ دوی کا زمانہ چنگیز اور الماکوکی سفائیوں کا زمانہ متسا۔ مشکولا روفارت گری نے لوگوں کو ذہنی اور روحانی ہولتیا تیوں کے علاوہ ، معافرتی شکلات میں مجی مبتلا کردکھ اتھا۔ طرائدا المولی اور بدامتی کا دور دوره تھا۔ برددگاری عام تھی اور لیگ اپنے معمولی حقوق سے بمی محودم نقے۔ ذرا دراسی اؤا ہیں سن کرسلاطین ، وزرا واور امرا و لوگ کو جیلوں میں ڈال نیتے تقے۔ مرکا تیب بعدی کواس و تشت کے مالات کے بین نظریں دیکھنا چا ہئے۔ انہوں نے ستم دسیدہ اور بریشان حال خلق خواکی مدد کے لئے سناطین اوراعیان و اکا برسے اپیلیس کی ہیں۔ ان خطوط ہیں روی کا انداز بیان جراً تمنداز ہے۔ وہ اپنے لئے نہیں درمروں کے لئے مدد مانگے ہیں۔ وہ آیات و انوبار ، تمثیلات اور حکم کے ذریعے مکتوب الیہم کو دو سموں کی مدد کی درخواسیت ہیں۔ وہ معفوب و معبورا ورطا زمت سے برخاست کے لئے آبادہ کرتے ہیں۔ ان جرک تی ترفیات اور وکا گاء کو کھتے ہیں کہ فلاں تیچم کو اس کاسی دوائیں اوراس کی مورو تی اندا کی مورو تی دوائیں اوراس کی مورو تی کہ کے مشاب کی کہ خوالی کو ایک ہوئی ہیں۔ وہ از والی کا مورو تی کہ وہ از والے کی کہ خوالی کو ایک ہوئی ہیں۔ وہ اور میں اور مساجدیں ابلی علم ، شیوغ ، اٹم اوراس اندہ کی تقردی کی مفادش کرتے ہیں۔ وگوں کو تبارتی مہولیں دولاتے ہیں۔ نوجوانوں کو آبار وراس اندہ کی تقردی کی مفادش کرتے ہیں۔ وگوں کو تبارتی مہولیں دولاتے ہیں تاکہ مالی پرلیشا نیوں سے انہیں بجاسے طے۔ اس طرح کی مفادش کرتے ہیں۔ وگوں کو تبارتی میں دولاتے ہیں۔ ان مکتوبات ہیں دوری کی شخصیت ایک عالم باعمل کی دوری کو تو تیں۔ ایک طرف متوج کرتے ہیں۔ ان مکتوبات ہیں دوی کی شخصیت ایک عالم باعمل کی نواتی تہ ہے ۔ اس طرح دورات ہیں۔ وہ کو کو کی مقادت ایک عالم باعمل کی نواتی ہیں۔ وہ کو کو کی مفاد کرتے ہیں۔ ان مکتوبات ہیں دوری کی شخصیت ایک عالم باعمل کی نواتی ہیں۔ وہ کو کو کی مقاد کی ہو تھوں کو کرتے ہیں۔ ان مکتوبات ہیں دوری کی شخصیت ایک عالم باعمل کی نواتی ہیں۔ وہ کو کو کی متوب کی سے دوری کو کو کرتے ہیں۔ ان مکتوبات ہیں دوری کی شخصیت ایک عالم باعمل کی نوری کی کو کی کھی تو کو کی تو کو کی ہوئی کی کو کی کو کو کی کھی کی کھی کو کی کھی کو کی کو کھی کی کو کی کھی کو کی کھی کو کی کھی کو کو کی کھی کھی کو کی کھی کو کو کی کو کھی کو کو کھی کو کی کھی کو کی کھی کو کی کھی کی کھی کھی کو کی کو کھی کو کو کھی کو کھی کی کھی کو کی کھی کو کی کھی کو کھی کھی کھی کے کو کھی کی کھی کو کھی کو کھی کو کھی کھی کھی کھی کو کھی کھی کھی کو کھی کو کھی کھی کو کھی کو کھی کھی کو کھی کی کھی کھی کھی کھی کو کھی کو کھی کو ک

رومی کے فرزنداکبرسلطان ولد(۱۲۳ - ۱۱ معر) کی شا دی ان کے دوست شیخ مسل جالدین ذرکوب کی بیٹی قاطرخاتون کے ساخ ہوئی کے بال کوئی اولاد نہوئی اور خالفوں نے فاطرخاتون کے مال جلن کے بال کوئی اولاد نہوئی اور خالفوں نے فاطرخاتون کے مال جلن کے بال کوئی اولاد نہوئی اور اگریوی صلے معائی بارسے بی بھی سلطان ولد کو برگمان کردیا ۔ نتیجت ان دوؤں کے درمیان سخت ناچا تی بوگئی۔ اور اگریوی صلے معائی مکراتے تو شاید دوؤں میں دائی علی می موجاتی ۔ معلوم ہوتا ہے اس وقت روی تو نیرسے با برسے یا ان کا بیٹا اور مہرسے کی ان مجرسے کی معلوم ہوتا ہے ۔ ان دوؤں کے نام دوخط مکتوبات مدی کے اس جمرسے کی اس جموسے کی اشاعت سے قبل بی معلوم نے ۔ شمس الدین اظا کی نے انہیں مناقب العادفین "میں نقل کیا تھا اور استا دفروز انفر نے بھی اپنی موانی کی نام خطوط کا اردو ترجم معلوم نازی موانی کی نام خطوط کا اردو ترجم معلوم نازی کی نام خطوط کا اردو ترجم معلوم نائی دو ترجم

(۱) الشّمفتّ الابواب اپن شا بزادسا ورول و دیده کاروشنی کواس پیٹی کے حقوق یا دولا آبوں بو و کفلها ذکر یا آیہ ۲۰ موره ۳ اکے مطابق اس کے حبالہ کاح میں دی گئی ہے۔ وہ ایک بڑستا متحان کی خاطرتها رے والے ک گئی ہے۔ وہ ایک بڑستا متحان کی خاطرتها رے والے ک گئی ہے۔ توقع ہے کتم اختلافات کے بہاؤں کی آگ بہ بائی ڈالوگے ، تعلقات منقطع کرنے کے لئے ایک کمے کی خاطرتی کوئی خرکت نہ کروگے جسست تمہادی کوئی خلاا قدام نرکوگے اور فراکنس از دواجی کے اواکر نے کا منمن من مزیدایسی کوئی حرکت نہ کروگے جسست تمہادی زوج کورنی ہو۔ ایسا نہو کہ وہ تا اور نا بوا غرد کے ، تہیں صبر وحوصلے سے محروم جانے یا تمہارے حسب د نوج کورنی ہو۔ ایسا نہو کہ وہ تا اور نا جو اغرد کے ، تہیں صبر وحوصلے سے محروم جانے یا تمہارے حسب د نسسب کے خلاف زبان کھولے ۔ کم عمری کا کیا شکوہ ؟

بچهٔ بط اگرچه دینه بود سس آب دریان تابسینه بود

يزرگول كى اولاد كے بارسے ميں ، جو اُلحقنالهم ذريّتهم ، ٢١١ : ٥٢ ) كے بعدا ق بي ، گواہى اور ثمها دست اللب كرناايك خوفناك كام ب نميس فداكا واسطرب كراي باب دادا ،اي فاندان اورخودائي يك ناى ك خاطرایی نده کے ساعدا جما سلوک کرو۔ اس کے خاندان والوں کا احترام کرو۔معاشرت میں مردن کوشادی کا بہلا دن اور ہردات کوشب زفاف جانوا و رائی زوج کے دل کوشکار کرنے کی کوشش کرو۔ یہ نہ موج کہ نکاع کے بعد زوجرا ب میری شکارہے ا وراس کا دل موہ لینے کی کیاضورت ہے ۔ یہ ظاہر پینوں ا ورمنا فتوں کی روش ہے کہ ليعلمون ظاحراً من الحيوة الدنيا ( ، : ٣٠ ) - زوج كوميدوشكار قراردينا كمعقل كى بات ب. الترتعالى في ابنى قدرت کا ملہ سے اے شوہر کے تعرف میں وے دکھا ہے۔ لیکن شوہر کے زوج پرتعرف ہزار کم گنا زیادہ التُدتِّعالُ كا بَى مُناوقات بِرتَعرف مِن مُرده الني محرِّم مُعلون كا آنا احرّام كرّاب كر والطور"، والتين" اور الزيّون وغيروس ان جا دات اودنبا تاتى تسمكما آب بن سے خاص انساؤں كا دبطر رہاہے ۔ مديث نرلف مي ب كرايك بادني اكرم نے صرت على سے إيجا : اگر ميرے اجزائے جگر كو تم زمن برد يكمو توكيا كرو؟ س موال برحفرت على مهم كي ، زبان س كهرن بعد مكرا شاره سه كماك الهيس چشم و دل كى متاع بنا وُل كا-" بى اكرم فرطايا " يا د ركمونا مرا وراس كى اولادىمىر عمر كوشى بى جرتم زين برديكمة بو". تم بى سوچ كالم اتن کون ب احداس ایک کی دل آزاری دومرے ہزار انسانوں کی دل آزادی سے زیادہ تباہی کا باحث ہو سکتی ہے۔

برخائتن ازجان وبهائ شکل نیست مشکل زیرکوی توبرخائتن است مشکل زیرکوی توبرخائتن است من خود داخم کز تو حطیای ناید سیکن دل عاشقال بداندیش بود اس خطکوم خوظ رکھو مگرکسی سے اس کا ذکریت کرو۔ والسلام .

(۲) التّرمفتم المابواب شعر:

ددی روی برومک ممزوج ومتعسل نکل هاد نر توذیک، توذین

الله تعالى كواه ب، اوراس ذات لايزال كي تسم كما تا مول كيس معاطعين بطي تميين وكوموا ، اس كا دويند دكم محمروا. تمها رارنج والمميراذاتى رنج والم ب- اورتمهارى تنولش ميرى تشويش ب- تمهارى والدسلطان المثائنج الوارحقائق ا ورمثائخ مشرق كے سلطان وقدى النماور مى اكم مجديد مربيا نه اور استا وانه حقوق ميں اور كسى شكروسياس اورف تكوان عقوق كابدل قرارتهي دياجا سكتا- ان كاسانات كابدله الدتعالى بىليغ خزانے سے دے گا۔ بیٹی سے التماس یے مجرسے کوئی بات مجسیائے منہیں اور فوراً اطلاع دے دیا کرے۔ یہ بات میرے لئے باعث ساں ہوگی اور میں اس عزیز بیٹی کی ہرشکل دور کرنے کی کوشش کو س کا بہاوالدین (سلطان ولد) اگرتمبارے آزا رکے دریے ہیں بی رہ تھی اس سے برگفتہ خاطریوں کا ،اس کے دعا وسلام کا جواب ندوں گااوروھیت کووں گاکرمیرے جنازے یومی آئے تمہیں آ زار دینے والے برشخص کے سامتر مرابعت اس طرع سخت ہوگا۔ بیٹی غم نرو۔ قرائن دیکھوکفدا وراس کے کئی بندے تعبارے مامی و امرینے مولے میں۔ ایک دو کے دشمن موما نے سے تہا داکھ نر گڑھے گا ۔ کاسمندر کے یانی کو جو مطامنیں کرسکتا اور مکمی کے میسے سے بیشکر کے خرمن کا کہنہیں بگڑتا۔ میں مطائن ہوں کہ تہیں برنام کرنے والے لاکو قسمیں کھائیں ، و اظالم اورمغسدسی بیں ۔ بوتمبارا ہوا خواہ اور بمدر دنہو، میں اسے مغلوم کیسے مان بوں ؟ وہ سامنے گریہ وزاری كريد كادرتمبي ماحب زادى كميس كى مكر بيغ بيجي برائى سے باز نتائيں كے - آخر يرمنا فق تم بطلم كم ك مظلوميت ومسكنت كالباده كون اوره مرب بي ؟ بس ان س باست كذا نهي جابتا . كبعي محيطي ۔ وا*ن کے مایزہنسی مذاق سے دحوکا ن*کھاؤ، وہ زہرخندہوتاہے ۔ میرا دل ان سے اس وقت رامنی ہوگاجب وه اپنے کے برواتی ناوم ہوں گے، مووِ فریب کی روش ترک کردیں گے، ٹیک کام کرنا ٹروع کردیں گے اور

ا پنے آپ کومردان میں کی خاک با مے برابرحی اہمیت ندوں گے۔ میرا پہند خیال ہے کرمنا تھا ندوش سے نباہ دکی جا با کا درس الشا والڈاسی خیال پو نیا سے کوئ کوں گا۔ میری بیش جمجہ سے کوئی بات صیغہ دازیں زرکمو اور برایک کے سوک سے جھے آگاہ کرتی دہوتا کہ میری جمنی الامکان تباری مدد کرسکوں۔ تم دنیا میں سلطان المثائخ کی دوح فوش دہ کی نشانی اوراکی۔ طرح کا امن وسلامتی کا نقش ہو۔ تمہارے فوش دہنے سے سلطان المشائخ کی دوح فوش دہنے گی ۔ میٹی دھا ہے کہ الندتھا کی تم کو اور تمبارے فرزندوں کو دالٹرا نہیں جلد لائے گا ) غم اور پریشان حالی سے محفوظ کے ۔ آئین یا دہ العالمین "۔

روی کے اکثر خط آمین یا رب العالمین کے کھا ت پرختم ہوتے ہیں ۔ سلطان ولداوراس کی زوج فالمح خاتون بنت شع مسل الدین ذرکوب کے نام رومی کے خطوط کا ترج نقل ہوا۔ رومی کی معافلت سے میاں ہوی ہملے ہوگئی اور رومی کی معافلت سے میاں ہوی ہملے ہوگئی اور رومی کی دعا کے معالماتی ۱۰۲ میں ان کے بل ایک بیٹیا ہی پیدا ہوا۔ اس کا نام فریدون میں اجلال الدین عارف ملبی فریدون ، ۲۰ - ۱۹ می)۔ ولوان کبیریس رومی کی ایک غزل فریدون "کی دولیف کے مامند ملتی ہوا ہوا کہ بیٹی قرلد ہوئی تی۔ اور وہ اس موقع پر بھی گئی تھی۔ رومی کی وفات کے بعد مسلطان ولد کے بال تین بیٹے اور ایک بیٹی قرلد ہوئی تی۔ شمس الدین احمد افلاک جس نے ۱۵ میں مناقب العارفین" نام کی کتاب دوم لدوں میں مکمی ، سلطان ولد کے بیٹے فریدون کام ریر بھا۔ اس کتاب کوفریدون ہی نے ملعوا یا متی ۔

حکایت اور تمثیل کے ذریعے بات مجمانا مومی کا معمول رہے یمگر کمبی کبی انہول نے بیانیا نازی می دیمهائے حکمت ویئے ہیں بہتر ہے گاکہ مکتوبات دومی پر ایک نظر ڈالیں اور ایسے لیعن نکا ت کو یہاں بھور ت ترجم درج کرتے مبائیں ۔ان اقتباسات کے ذریعے خطوط کے محتوبات کے بارسے میں اندازہ کر ایسنا مشکل نہ ہوگا۔ تو سین میں متن کی دو سے خطر کا نمبر شمار دے دیا مبائے گا۔

" تقدیرے باحتوں دوستوں اورمجوں کی طاقا ت اور عبدائی کا مال ممندرے مدوجزد کی ابروں کا سا ہے۔ یہ امواج متح کے اور عبدا ہیں، مگرا یک دو مرے کی جلیس اور دمساز بھی ہیں۔ گوکوئی او پراٹھی اور کوئی نیچ بیٹی نظر آتی ہے مگر ممندر کے ایک خاص عمل کی تکیل ان ککٹ کش سے ہوتی ہے۔ بیدان جنگ ہیں جنگ آنا اور معن آراؤں کی کروفراور بجاگ دوڑ کا بھی بہم حال ہے۔ ایک عمل کرر باہد، دومراجنگ جہال می فراد اختیار کر

۔ : ہے ، بیکن فتح ونفرت کے لئے وونوں کے کام کی کیساں انہیت ہے ۔ اس لئے میدان کارزار کا کروفرا کی۔ دوسرے کا مخالف ہے نرسمندر کا مدوجزر -

سرفروشاں یے بادیگرے درجنگند لیک بوں در گری متفق یک کارند

تادر مطلق کی حکمت ویم و تصویم نہیں آسکتی۔ وہ تمام اوال اور تغیات پہ تادرہ ، اور یم بیض باقد کا ارسا سا تیا س ہی کرسکتے ہیں۔ وہ دوستوں اور احباب کوظا ہری طور پر اکسٹھا کہ تاہے مگواس ابتما عکامعنوی دل جمعی اور اختلاط سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ باطنی دل جمعی خاص دوستوں کو ہی نصیب ہوتی ہے ۔ جن احباب کو باطنی اختلاط مامل ہو، وہ ایک دوسرے کی جدائی اور انتقال پرجی روتے نہیں ، کیونکہ وہ معنوی قریت سے بمرہ مندموتے ہیں۔ معنوی قریت کے مطاب کو جس طرح سمندر بیں یہ معنوی قریت کے مطاب کو تبین ملتی جس طرح سمندر میں معنوی قریت کے حامل کوگے صوری جدائی سے نالماں نہیں ہوتے ...
مال طافت اور گندگ سے آلود دہنیں ہوتا ، اس طرح معنوی قریت کے حامل کوگے صوری جدائی سے نالماں نہیں ہوتے ...

مذکورہ بالا اقتباس میں منجل دیگر امور کے روی نے اپنا فسسفہ بجرو قراق بھی بیان کیا ہے - روی شمس تبریزی کی حدائی کے بعد فراق کے شاکی رہے مگر باطنی ول جمعی کی بڑا پر انہوں نے بیٹلتی جلاجی او یا - مبدائی کیا ہو ت بھی ان کے لئے بازیجئے اطفال بنی ۔

".... ازروئے تعیق ہم انسان جسم واحد کی طرح بیرکہ اضلاکم ولا بعثکم الا تنفی واحدة (۱۹،۱۳) - مگر جسم کے جس مصے کو زیادہ تعلیف ہنچ اے زیادہ احد س ہوتا ہے ۔ یہ بات اس امرکی نجاذ ہے کہ اعضائے جسم ایک ورسوے سے الرسن بلا تعلیف ہم مبتلاعضویا اعضا کو سکون ہنچ ان کو کوسٹن کریں۔ مگر فاسدا عضا کا معا طر دو سرائے ۔ جموعی احتباد سے انسانوں کو جنگ وجلال کی نہیں، بلکھ ملے واتنی کی راہ اختیار کرنی چاہئے ۔ ان کا حبلال میں ہے۔ فعرائے لازل ، جس نے ایک عام نبایا تی عنعرکو گذم کی سی عذائی جنس بنایا، دھو نیس کو آسمان کی صورت دی مرش کو انسانی حصورت دی مرش کو انسان حس عطاکی ، اور حوارت آت ب کو باحث میات و دولی بنایا، وہ وحدت انسانی کی دعوت دیتا ہے ، مگر اختلافات اور تنازعات کی حکمت میں اس نے کہیں کہیں سمجائی ہے۔ قروع ، اصل کو پہلے نے دعوت دیتا ہے ، مگر اختلافات اور تنازعات کی حکمت میں اس نے کہیں کہیں سمجائی ہے۔ قروع ، اصل کو پہلے نے کا ذرایو ہیں ، اور فراز حقیقت کو سمجھے کا وسیلہ جنا ہے ۔ زبان کے تحق ہی کو دیکھ لیں ، ارمنی ، ترک اور عرب وغیر و

اپی اپنی بولی برلتے ہیں اور ایک بولی کے مباسے والے کودو سرے کی بولی سمجمانے کے لئے ترجان کی صرورت پڑتی ہے'۔ وان من شی ہ الایسیے بحدہ وکئن لا تفقیون تبسیعہ (۳۳: ۱۰) میں مہی مکرت بیان ہوئی ہے ۔ دیکتو ۔ ۸ ، ۔

ایک مدیث قدی کے مطابق الدُ تعالی نے صفرت موئی سے پوچھا ، موسی تم جو مجھانے دروازے ہو کھڑا ورکھو تو کیا کورکھ تو تو اس کے معامل سے پاک اور منزو ہے ۔ فروایا ، موسی میں میں میں میں نے کہا، میرے برور دکار تو اس تھے ماعل سے پاک اور منزو ہے ۔ فروایا ، موسی بعب میرے کسی بندے کو تم اپنے دروازے برویکھ ورقواس کے ساتھ وہی سلوک کو جوتم میرے ساتھ کہتے ، اس لئے کہ میرے ہربندے کا وجو دمیری ہی صفیت قیومی کے ساتھ والبہ ہے ۔ فازا گرج ایک بافعنی لت کام ہے مگامل فعنی لت روح نماذ کی ہے ۔ روح نماذ اس کا دوام ہے کہ الذین هم علی صلاتهم والمحون ، ۲۳ : ۱۰ ) اور دوسرے دب العالمین کے ساتھ اتعمال ۔ کہتے جی کہی شخ نے نماز مغرب پڑھنے بی تسابل سے کام بیاا وردوکو کہ نا اس کا احترام ترک کردیا شخ نے دوگوں کے دم احترام ترک کردیا شخ نے دوگوں کی اور جہا ہی کہتہ طربانی سے بار مال کا میاب اسال کا عمام اور دوسری کی مالہ اسال کا عمام اور دوسری کی اور دوسری کی دوں کونون کرکے فرمن کی روے کو وان اور متعال سے لوگانا ، وہ متعال سے لوگانا ،

گرچ شا بان برسریر تخت نتوانی نشست بیموفراشان طناب خیراز شب بی گیر

پوکک سلطان نه ای ، دعیست باش پول بیمبر نه ای ندامست باش بحرکمی که یدود سری نماند طان نه ای ، دعیست باش بحرکمی که یدود سری نماند طوق آلحقنا بهم ذریتهم (۲۱: ۲۵) که بعد دان به مگر بها نماز پرمغرو دموجانه دان دوسری نمازی ملاوت نهی با سکته کیونکه وه ابل دل سے اپنے آپ کو به نیا زجائتے ہیں .... (مکتوب ۱۹)

دوی اورشم تریزی کی سرسالہ ملاقات اور جدائی ایک مشہود واقع ہے ۔ شمس تبریزی کی دولوش کے بعد دوی کوئی سات برس ( ۱۹۲۵ - ۱۹ ه م سر) یک بلا دشام میں مرکز داں دہے ، مگر لبدس شنخ مسلام الدین ذکوب کی معجب سے انہیں سکون واطمینان طا۔ بیم بھی بیم وصال کی باتیں ان کے مکتوبات میں بہ کار دلمتی ہیں۔ مثلاً ایک اقتباس طاح طری و

التُرتال جنبين في بتاب ملا درتا ب اورجنبين في بها با ما قات ك بعددور كردتا ب ا ب فنل وكم

سے وہ فراق کو ومال سے بدل ویّا ہے اور دور کے فاصلے کونزد کیک کردیّا ہے ... حضرت دِسف مدلّ علیا اسلام کا واقع معروف ہے ۔ وہ با ہے اور مجا کیوں سے مدتوں مدارہ اور ان سے ملنے کی بنگا ہر ناامیدی کے بعد ان کی امید را كي يعفرت ومف نے اس وقت آسمان كی طرف ممند كيا اور لوسے : فعاليا ، تو ايك ہے ، تونے كيا اسبا ب فراہم فرائے کرمدتوں کے بعد با بید اور بھا یوں کو تجرسے ملا دیا اور فراق کے بعد دصل کی نعمت مجھے عطا فروائی۔ ان ربي لطيف لماليشاء (آب ١٠٠ موره يوسف) مريرے والدا وربعائي كنعان ميں تقے اور مي معريس - انہيں ميري نبرہی بھی کیسا قبط بڑاکسونے کی اینٹی سے کردوئی نہیں ملی۔ اس مالت میں وہ دوئی کے محتاج ہوئے ادر ادمر كارخ كيا. يه خاص على النه خداوندي بي كرمي بإوشاه معر بنااور بهار دانگ عالم مي مبري تهرت بون عزني ے بان غلے کی فراوانی اور ارزانی کاسن کرمیرے بھائی بہاں آئے ۔ انہوں نے سن رکھا متھا کھ زیم مرکھوٹے سے جی تبول كرايتا ہے اورس نيمي ان كى متاع لوا دى متى - نوايا ميں كس تدرشكر كزار بور كرميرے بعدائى لاعلى ميں بيال آگئے ور ناگرانہیں خبر بوتی کدان کا معالی عزیر معرب توق میرے ما تواہے بڑا و کے پیش نظر سرگزیباں نہ آتے۔ خداونلاتونے واقعی عجیب کارسازی سے معترت ایرسف مدل کو ان کے والدین اور بھائی مین طوا فیرے۔ ذات لایزال شرب وروزایی لاکمول کام منعد شہود ہے لارہی ہے ۔ ایک گروہ یا شخص میوا ہوتا ہے ۔ اوردومرے گروه یا شخص کے اسباب الآمات فراہم ہوتے ہیں ۔ موج تقدیرا سے دورمینیکتی ہے اور اسے قریب ہے آتی ہے۔ دل بمی سے زندگی گذارنے والوں کو لذیت ذات میکھانا وریدا گندہ خاطرا فراد کو لذیت وصال سے آشا کہنا اس کا کام ہے ... ( مُتوب ٣٨)

" ..... تما ان مطلق کی کارسازی ہے کہ اس نے ایک قطرہ منی کو ، جس کے کان بقے نہ آبکہ جس کی عقل متی نہ ہوئی ، جس میں بندہ کی صفات متیں نہ مالک کی ، جس میں نم کا عنصر متعا نہ وضی کا ، جسے عزت کی جبر تقی نہ کا درس بناہ دی استعلاہ فون بنایا ، جر معنفہ گوشت ، جر اس مبعد کی اور نعتی نا تمام ہے ، حس کے اعتفا و جواری نہتے ، یہ استعلام کے : منہ آبکہ ، کان ، ناک اور زبان ، ہر عنو کا جیرت انگیز کام ہے ، مگر سینے کے اندر ایک جیرت انگیز عنو دل ہے ، جو قطارت نون پڑھی ہے ، یا معنفہ گوشت ہے ، مگر وہ ایک بحر ہے ، گو مرب اور جبال نا ہے ، دل بندہ ہے اور سلطان می ۔ مگر تخلیق کے ان عبائیات ہوکس کی قوم ہے ۔ اور کسے خبر ہے کہ خالق کی انہیں کس

" موجوده زمان کے فتنوں نے وگوں کوالیہ ابر مال کردکھا ہے کہ قل متاع الدنیا قلیل (۱۰،۱۳) کے لقم اُ فائی کا تنگی میں لوگ ایک دوسرے کے پیارے میں جامع ڈال رہے اور ایک دوسرے کی جیب پرحمل کر ہے میں اس بے و فاد نیا سے متاع لقرضتی نہیں ہو لگی مگر فاصبوں نے اسے فارت کر دیا۔ اور فذا کی فزاہمی کی اب مجی کمی ہے ۔ اللہ تعالی نے فرقی ہے ؛ یاعیادی الذین آمنوا ان ارضی واسعۃ (۲۹، ۲۹) ۔ یہ وسیع زمین بجرت کے علاوہ تناعت کا درس وہی ہے کو دکم تناعت مجی بے صد در از ہے ۔ " قافع افراد چیونٹیوں کی طرح داؤں کے سابھ بھٹے تناعت کا درس وہی ہے کو دکم تناعت مجی بے صد در از ہے ۔ " قافع افراد چیونٹیوں کی طرح داؤں کے سابھ بھٹے کہ میں جو فصو حسبہ (۲۹، ۲۵) پرمترج دستے ہیں اور سب کا مجل چاہتے ہیں ۔ مگر آن کی اکثر وگر خوٹی لئی میں میں دور فصو حسبہ (۲۳، ۲۵) پرمترج دستے ہیں اور سب کا مجل چاہتے ہیں ۔ مگر آن کی کی کور تنامت و توکل کی فعرت مطافر الے گوٹوں کو تنامت و توکل کی فعرت مطافر الے گوٹوں کو تنامت و توکل کی فعرت مطافر الے گوٹوں کو تنامت و توکل کی فعرت مطافر الے گوٹوں کو تنامت و توکل کی فعرت مطافر الے گوٹوں کو تنامت و توکل کی فعرت مطافر الے گوٹوں کو تنامت و توکل کی فعرت مطافر الے گوٹوں ہے ۔ ۲۰۰۳ ) ۔

ارشاد دمول ہے گذاکات میری سنت ہے"۔ اس لئے ذی استعاصت دگوں کواہل ما جست کے نکات کے استحام میں مدد کرنی چاہیئے۔ مدیث میں ہے کہ ایک مرتبہ لوگ نہی اکرم صلی الدُعلیہ وسلم کی فدمت میں ایک ایسے گھوڑے کا تحفظ لئے جسمند ہے واستے عرب لایا گیا متھا۔ گھوڑے کا تحفظ لائے جسمند ہے کہ مختل خراستے عرب لایا گیا متھا۔ گھوڑے کا تحفظ انہا ہے ہے ہے تعفر تبول فرواستے

بوئے کہ ! میے زمن وا فلاک پیش کے گئے اور یہ کائنات بی فدانے میرے لئے بنائی ہے مگریں تحفی تدرکوں گا۔ مُعانے بی اکرم کی میرٹنی کے لئے خود فروا یا ہے کہ ما زاغ البھرو ماطعنی (۱۰: ۵۳) سجان اللہ ، جرمتی ذات باری کودیکورکماکان رہے، وہ زخارف دنیاکو دیکھرکیا اٹسے گا۔ بہرحال گھوڑے کا تخفہ ہے کہ آپ نے محابہ سے كها: " بتاؤيه كموراكس كام كے لئے مناسب رہ كا ؛ محاب نے ختلف آ داء دیں" اسے كفار كے خلاف جها دیں استعال کیاما نے"" بہتر بوگاک اسے بی کواس کی قیمت نعراویں تقیم کردی مائے" محابراس طرح گھوڑ ہے کے مختلف مصرف بین کرتے رہے ۔ نبی اکرم نے ان سب کولپند فروایا مگرمہتر سے بہتر کا استفسار فرواتے دہے ۔ آخر میں خود فرمایا : زیادہ بہتر ہو گاکراس سے تکاح کے کاموں کی انجام دہی میں مدد لی جائے ۔ جب کہمی تکاح میں کوئی ركا وط برے اورمبر باجميز يكسى اور شرط بركولى اختلاف مو، توول كسى معاط فهم اور شيري سخن شخص كواس محودے دِمواد کرا کے مجامات اک وہ ملد منع اور زاع کور فع کرائے۔اس طرع نکا ع کے مرامل مبلد طے ہو حاً نے میں مدو ملے گئے۔ انبیائے کام کے اقوال اوراعمال خصوصاً خاتم الانبیاء کی احا دیث اورسنی ، حکمیت وطائش ك كنجيخ مي اور ما وشما كى عقل سوسال مي مع مكست كى سب باتوں كى تركونهيں بہنچ سكتى ۔ انبياء ، مومنيين حقيقى تع افدُومِن النَّذِ كَ نُورِس ويَعِمَّاجٌ - لا كمو*ن كورُ*ون جِراغون كومِلا وُ تَوْجِي وه وَدِيَّا فيا ب كى برابرى منهير كم سکتے ، حال کہ آفا بھی فرالند نہیں ، معن شعائر فدا وندی میں سے ہے ۔ اس کے نورسے کا فرومومن مسب (9) متنفید ہوتے ہیں مگر مومن اللہ کے نورسے دیکھتا ہے۔ اگر آفتا ب نوراللہ ہوتا تو مومن کے لئے ایک دومرے نورسے دیکھنے کی شرط ند نگائی حاتی ۔ عاقل کے لئے اشارہ کا فی ہے۔ ان مثالوں سے مومن کا مقام اور منت کا ح ک اہمیت واضح بوحاتی ہے ... " ( مکتوب ، م ) ۔

س داب کبی امترام کے لئے تکھے ماتے ہیں اور کبی ان کا ناکعن ابھی اسلوب امترام ہوتاہے ، اور میرے مکتو بات میں عمی ایسا ہے کہی کسی مروح فحرم کے القاب کا ذکرہے اور کبھی ذکر جہیں ہے .....

مدیث قدسی ہے گروگوں میں ابھا وہ ہے جولوگ کو فائدہ بہنچائے اور قدم کا داہما وہ ہے جوان کا خارم ہو بی خوکر
" وایا یا ینفع الناس فیمکٹ نی الاین "۱۰: ۱۰: ۱۰) - ایک ورمدیث دمول ہے گئیل وانسان کا ایک گھنٹ ساٹھوسال
کی عبادت سے افسنل ہے ۔ اورعدل کسی کام کواس کے میسے مقام تک بہنچا نے کا نام ہے ۔ مکم فدا وندی ہے کہ
ن کا الیتیم فلا تقر وامال کل ملا تنحر (۱۰: ۱۰: ۹۲) بیتیم اور سائل دونوں مظلام اور مسکین بی اور دہ فیصے اور ڈائٹ
کے متحل نہیں ہو سکتے ۔ مظلام ومعہود پر فیصد کرنا ہے عل ہے اور میں اور دیم کے ساتھ کہی منقطع نہو۔ شوق طآنا ہے خالب ہے۔
ر بدی تا گیدکی مددسے امیر معین الدین پروائر کا تعلق عدل اور دیم کے ساتھ کہی منقطع نہو۔ شوق طآنا ہے خالب ہے۔

لوان الريح يملنى السكم تشبشت با ذيال الراح و وكدت الميرن وقى السكم وكيف يليرن تعموص الجذاح

كرّا دام مكرتم نے بے وقوف بن كرآ تكميں بند كھيں۔ يركيا بات ہوئى كرم يوده آفتا ب مح مومن ہوں اور سالة آفا ب مر کاس کے دعکس؟ مگرآ فار کھی بدلاہے اور اس کی تجدید ہوئی ہے ؟ ... محابا ورموموں کی منطب کا ا بک داز ، ببرمال ، یم ب کروه جلد انبیا کی تعلیمات کے این بی ، مگر بعض معلی ت کی بنایرم ان کی دوش کو ابنا منهی سکتے . . . . . ( مکتوب ۱۹۴ ) ۔

#### حوالهجات

ا . استنبول ۱۹۳۰ - مرتب كتب داكم فريدون نانذ كب بن به

۷ - مکنوات دوم مرتبرایسف جمیّد لوری دخلام حبین این . تهران - ۷۹۵۱- مشنوی معنوی بانفهام عجالس سبعه ( از دوی نسخ محددمغیانی مرحم ) متران - ۱۹۰۲ -

۳ - دساله درتقیق احال دندندگانی مولانا جلال الدین محدثشبوری میروای - تبران - طبع اول ۱۹۳۰ - طبع دوم

١٩٥٣م - (ان كتابل كازياده ذكه طبع دوم ميس ، .

۳ - اس خطراس۱۱) میں ایک دو فادسی میلیمی موبود میں -

۵ . دی بنده به گذشته کا بها .

۲- میری روح تیری روح کے سابر سرلیلاد متعل ہے . سروه مادنر موقعے اذیت دے ، مح می اذیت دیا ہے ۔

۵- اشا دنوزانغری کتابیس دصفر ۱۷۹ سیال دوناری شعیمی ملیته بس

انوا دمسال ع دین برانگیخت ماد در دیده ومان مراشقان ریخت باد

مرحان كريليف كشت واز لطف كزتت إخاك ملاح دين برآ ميخيته إد

م · منوی می جاد کے ارسے می سے :

امرحن داہم باُمرِی مشکن

9 - مديث قدس: المؤمن ينظيمن نو والسه .

برزماج دوست سنگ دوست زن

# نقدوتبصره

#### ( تبعرے کے لئے دو نسخے ارمال فرہائے! )

### (۱) الادب الجيل (۱) المديح النبوي

گذشته دنون بندورتان کے مطالعاتی دورے میں جامع اشرفیہ مبارکپور داعظم گرام ) جانے کا آلغاق بوا۔ جامعہ کے ایک فاضل استاد مولانا افتخارا حمد قادری معرباحی نے اپنے ا دارے کی دومطبوعات الادب الجمیلُ اوراً لمدیح النونُ عنایت کیں۔ اور یہ وعدہ لیا کر میں ان ہرتبھرہ کھول گا۔ ٹیک آبیں خریت سے پاکستان کے آگئیں اورا بسیس اس تابل موں کدایت سے پاکستان کے آگئیں اورا بسیس اس تابل موں کدایتا ہے وعد کی ذمہ داری سے عہدہ بھرا ہوسکوں۔

الا وب الجميل جس محمولف خود مولانا قا درى بي عرب ا دب كاايك جامع انخاب ب جوع بي موادى كه الله وب الا وب الجميل جس محمولف خود مولان قا درى بي عرب من نظر و نشر كے قديم ا ورجد يد نفو فرا بل بي ك ب كا قا ذ مولف كه كله مولف كه كار الدين احد اس كه بله تقديم ا ورف عربي بي وان توروس سرجهان كاب عربي مسلم يونيوس على كله كله كار كار محت والول كام بيت كامي اندازه بواس و دال كله والول كام بيت كامي اندازه بواس د

ای انخاب کی خصوصیت ہے ہے کہ مجامیع کے عام طریق سے ہسٹ کر قرآن و مدیث کے منتخب اقتبارات سے اس کی ابتداد کی گئی ہے۔ اس کے لید نظم و نٹر کے قدیم وجدیدا تعبارات ورج کے گئے ہیں اور ان کے انتخاب میں جی اسلامی کوکو طوف کو کھی گئے ہے۔ گئی اس انتخاب میں عربی اورب کی تعلیم کے رامتہ طالب علم کی ذہبی و دومانی ترمیت کا جی لحاظ دکھا گیا ہے۔ گئی اس انتخاب میں عربی اورب کی تعلیم کے رامتہ طالب علم کی ذہبی و دومانی ترمیت کا جی لحاظ دکھا گیا ہے۔

الادب الجيل ٢٠ × ٢٠ تقطيع كه ١٣ اصغات پرشتمل ب ـ بهي بار ١٩٠٩مي شائع بوئي- بندره ميب مكر بندومين مدين الرومين من المرابندومين من المربندومين من المربندومين

دومری کما ب<sup>ال</sup> المدیج النبوی محدیاسین اخرّ اعظی معدا می کی آلیف بعورت انتخاب ہے۔ یہ مجی ما معدا نشرفیر میں عربی ا دب کے اس از ہیں ۔ کما ہر کے شروع میں اعظی صاحب کا ابنا اکھا ہماعر بی میں فاضلا نہ

مقدر دلائق مطالعہ ہے۔ اس انتخاب کی تیا دی میں مولان اعظمی نے بڑی کا وش سے کام لیا ہے۔ یہ واقعہ ہے اس کی تریب میں انہیں ہزاروں صفحات کی ورق گردانی کرنی بڑی ہوگی ۔ یہ انتخاب صرف عربی کا ہے اعداس کی جامعیت کا اندازہ اس امرسے لگا یا جا سکتا ہے کہ ۱۲ اصفحات کی اس کتا ہیں جوٹے بڑے ۱۳ اصحاب کی شعری تخلیقات کے خونے ہیں۔ یہ کتا ہے میں ۱۹ اور اس کی قیمت ہندوستانی سے میں ۱۹ روہ ہے۔

به د ميركرتعيب بوتا ب كرين مطبع كو زُر الي ميري معالي بوئي بي - سرالے ميرميسي معبولي سي جلك یں کا نظے کی جدیائی کا بیمعیار حیرت انٹیزی ہوسکتا ہے - اس پرمعرا ور بیروت کا گمان ہوتا ہے ۔ اس مطبع کے مالک مدرسة الاصلاح كے نائب ناظم احد محمود صاحب ہيں۔ ايک مجمع کمي من شين پر ہواکٹر بجلی نہ ہونے کے باعث ہامتر يا يا دُن سے ملانی ٹرتی سے ایس کی ایس کر دناکو دیزاوا تعدّ غیر عملی کارنام سے - مجو ٹی دوکان کے چرکھے بکوان پر باختیار داد دینے کومی جا بتاہے ۔اوراس آدمی کو آفرن کہنے کومی بووسائل کی فراوانی اور برتری کے بل بہتے برنہیں بکر معض ابی محنت مشقت سے الیسی بہتر کا دکردگی کی ختال قائم کرد ہا ہے ۔ جب تک وہاں میراقیام رہا میں اکثرام مطبع می جاآ را بول - س نے احدم و دما حب کو قریب سے کام کرتے دیکھا ہے - طازمین کے اہمتوں بھاس ماٹھ بزاد کاخساره امنمانے کے بعدا ب احرمحروصا حب "وست نود دھان نوڈ پرعمل پیرا ہیں اور ساراکام اپنے ہاتھ سے کہتے ہیں - میں نے دیکھاکروہ کمبوز بگ ریک پر کھڑے اپنے اچڑسے ٹائی کے حروف کمبوز کررہے ہیں یا منین چلاسے ہیں منین آئی چوٹی ہے کہ ایک وتت میں صرف ۲ صفح جماب سکتی ہے۔ ہیں چوٹ اسالام احد محمود صاحب کا ذریع معاش ہے۔ مدرستر الاصلاح کی نائب ناظمی ایک اعزازی مدرست ہے -احد محروما دب مدرسة الاصلاح كے تعليم إنتهم ، شاعرا ديب اور تدى كاركن بوخے علاق كومكن مي مين وان كود يكرك بساخة اقبال كايتعريادا الب ي زندگان کی حقیقت کومکن کے ول سے او ج سے ج کے فیرو تیٹر وسنگ گراں سے زندگی

ان کے کام کرنے کے انداز کو دیکھ کراحساس ہوتا ہے کہ وہ ہیں نہیں جلارہے ہیں تنعروا دب کی طرح کو انتخلیق کام مرانجام دے رہے ہیں۔ ان وونوں کا بوں کی ہوڈ کشن ہیں ہوں تو بہت سے لوگوں کا حصر ہے مگریس ان ہیں۔ سے زیا وہ ممبارکبا دکام تحق احمد محمود صاحب کو سمجتا ہوں۔

يه وونون كابي مندرم ذيل يت سے طلب كى ماسكتى بي -

قسم النشروالتوزيع ، مبامعا خرني ، مبادكبور ، اعظم كرم ، إدبي ، الثريا .

ل فترنب الدين اصلامی )

مفتئ ظم ياكستان صبيع لاالمفتى عجيزتنفيع صاحبت سرفي على ورعلى كمالاف افادات يرستم RENTI1 انت الله ماه رحب من ظئر عام برآ را سے بد غیر مام برآ را ہے بد غیر اللہ ماہ رحب میں منظم کے دولات کے دولات میں معلی وین منزل کے دولات میں معلی وین منزل کے دولات میں معلی معلی وین منزل کے دولات میں معلی معلی میں منزل کے دولات کے (كابرهما، ويوبندك لريخور لوريسين مرولات مردهايا ه چندلکھنے والے شيخ المديث محزت مولانا محدزكريا صاحب كاندهلوي وظلهم حعنرت مولانا واكثر عبدالحي مباحب عآرفي مترظلهم صنرت مولانا محستد منظورنعمان صاحب متظلهم حضرت مولانا شمسس الحق صاحب افغان متظلهم حضرت مولانا محداستشرف خان صاحب (بتاور لونورش بصرت ولانامفتي عتيق الرحل صاحب ( دبلي) ـ حضرت مولانا عبدالقد وكسس قاسى (بشاور إنورسلى) حضرت مولانا غلام التُدخان صاحب -حضرت مولانا محدر منسرازفان ماحب متقدر- جناب داکم محد حمس دانشدصاحب (پیرس)-جناب واكثر استُ تياق حين ماحب قريش وحفرت مولانامغتى سياح الدين صاحب جناب ذاكطر تنزيل الرحمن صاحب حنرت مولانا مجحان محمود صاحب جضرت مولانا سنسس الحق صاحب حضرت مولانامغتي عبدالحكيم صاحب حضرت مولانا عاشق اللي صاحب بلندشهري (مدينه منوره) حغرت مولانا عبدالث كورصاحب ترمذي حضرت مولانا محدلوسف صاحب لدصياؤي حضرت مولانا محد إرون صاحب بلير (بكل دليش)- جناب منشى عبد الرحل خان صاحب مولانا قاری فیون الرحمٰن صاحب ایم اے اور دھی بہتسے اہل جلم وقلم اس کعلاوه حضرت مولانامفت محدر فيع صاحب عثان مهتم دارالعلوم كراجي اورمديرالبلاغ كي متعدّدتان مبسوط مقالے جوتین سوسے زائد صفات پرمشتل ہیں۔ قیمت مجلد: ۵۰ رویے - خریداروں سے نصف قیت - بحس اورد کے ساتھ: ۲۸ رویے يجنبط مضرات كو ٢٠١ قى مەكمىش اور2٧ نىخول يـ٧٩ فى مەركمىش





وبني محب لله



ودضان المبارك . . سروه الكست ١٩٨٠ وه



#### نگراں

#### **ڈاکٹر عبدالواحد ہالے پوتا** ڈاٹر کئر ادارہ حساب اسلامی اسلام آباد

#### مدير ڈاکٹر شرف الدين اصلاحي

فاقر الدران و الدران و الدران الدران الدران الأن الدهادي بجد الازاء الدران بي الدران بالمعمول في الدائف الراد و المقاول الدران الدران

ا هي آليم روينے ان پيرحه ايک روبيه پچاس پيسے	ا حالانه جسه سدره رویشے اشت		

طابع و باسر: محمد شرف الدين سكرثرى اداره تحقيقات اسلاسي ـ اسلام آباد سطيع : اسلامك ريسرج السئي ثيوث بريس ـ يوست بكس بمسر ه ما ، ـ اسلام آباد

# مؤدن، کابون اور لائر پریون کے منظور شدہ فکر وکر ظر

ملد\_\_\_ ۱۸ معنان المبارك ۱۲۹۰۰ گست ۱۹۸۰ شماره \_ ۲

## فهرست

۲	مدير	نظرات
	مولانا عبدالقدوس بإشي.	ىمفداورامحاً ب صف
	<b>سابق المركتب نما نه ا داره تحقیقات سازان</b> مربر	
14	محديومف گداره -	زكوة اوراس كانفاذ
	وا تُركم علما وأكيله ي لا مور .	
140	. ڈاکٹراخلاق احد - شعبہ اسلامیات میلم پیزیرشی علی گڑ <sub>ا</sub> ر -	فرون وسطى مي اسلامى مِندكانطا بمعليم
	شعبه اسلامیات بسلم فریوری، می کرده . . محد پوسف ناروتی .	متله تصوير كاعلى مائزه
79	معروعت فاردی . جامعه اسلامیه مباول بور .	مر دیرا ی و
24	دُ اکثر صابحه آ فاتی ۔	عفرجدیدی علمی ترقی می مسلانوں کا حقتہ ۔۔۔۔
	گورننٹ ڈگری کا نجے بنگفرآ باد ۔	
41		نقدوتبعره
	سيرعار ف الوثاري -	فېرست نىنى ما ئے خطى كابخاند كىنى بخق

### مجلس اوارت

# ب التداريمن الرسيم

# انظرات

# الوداع ماهِ مُبارك الوداع إ

پرامدینگررگیا ۔۔ بھیے ابھی کل کی بات ہے کہ ہم نے ماہ مبارک کونوٹا آری کا تھا۔ پڑے ہے دن عیش کے گھر بوں بی گررجاتے ہیں۔ ایمان کی بات ہے کہ ایمان والوں کے بیا ہے مہینہ خدا مے روحت ، فرحت ، مترت و ہجت اور رکت ، فرات درجمت کا بیغام ہی نہیں ، راحت ، فرحت ، مترت و ہجت اور آئت درجمت کا بیغام ہی نہیں ، راحت ، فرحت ، مترت و ہجت اور آئت رابت کا مان ہے کر آ آ ہے۔ بظاہر یہ مدینہ بھوک پیاس کا مہینہ ہے۔ لیکن حقیقت میں مامان خور د د لوش کی فراوانی کے ساتھ لڈت کام د د ہن کی جو چاشی اس میلینے میں روزہ داروں کا مقدم ہی ہی ہمال کے کسی اور مہینے میں کیا ، کی جو چاشی اس میلینے میں موتی۔ ہرسلمان اپنی استطاعت سے زیادہ اس میلینے میں انداز ہوتا ہے اور جس انداز ہوتا ہے اور جس انداز موتی اور جس انداز ہوتا ہے اس کے ملا وہ جو گھا گھی ، میں ارونی اور جیل بہل پورے تہیں دن شب و روز اس میلینے میں رہی ہے دونی اور جیل بہل پورے تہیں دن شب و روز اس میلینے میں رہی ہے دونی اور بی ایک کا حقد ہے۔ اس کی مثال سلم معاشرے کے صوا دنیا دہ بی اس اس معاشرے کے صوا دنیا

کے کسی معاشرے میں نہیں۔ اس و بعب کے ساتھ سنگامہ پرور زندگی کی شاہیں تربہت مِل جائیں گی جس میں سفلی حب زبات کی تسکین سے سوا کھے نہیں ہوتا، عبادت و رامنت، نیکی تقولی اور طہارت کے ساتھ نقافتی ولچیلیوں کی اعلیٰ اقدار صرف اسلامی معامشرے کی خصوصیت سے۔ رمضان اور اس کے روزے اسلامی تقافت کا مجرز ہی نہیں ، ابرالانتباز ہیں۔ اِسی سے ہماری ثفت نت بیجانی جاتی ہے۔ اینے عناصر تركيبي كے لحاظ سے يہ ثقافت اتنى مجراور، اتنى رنگا رنگ ، اننى مالدار اتنى فاقتور، ازات کے اعتبار سے اتنی دیریا اور تا کے کے اعتبارے اتنی دور رس ہے کہ دنیا کی کوئی تقافت اس کا مقابلہ عبیں کر سحنی - اسی تقافت سے معم نوم کواب کک مِن حیث القوم زنده رکھا ہے اور وقت کی ا ندھیال اس کے چراغ کو بخیانے سے آئدہ تھی فاصر دہیں گ - طاغوت کی تقافتی بیغار نے اسلامی تقافت کے لیے مائل صرور پیدا کردیئے ہیں۔ گر پرسیان ہونے کی کوئی بات ہیں ۔ یہ حیلیخنگ سیواشین ہی ہے جو اسے زندہ رکھنی ہے ۔ مسلمان این نشخس کرنه کیجولیس - اور ای نشخص کو زنده و یا کنده رکھنے ہیں وہیگر عناصر کے علادہ روزہ بھی ایک اہم کردار اداکر اسے بنوش تضیب ہیں وہ الوگ جنہوں نے رمضان کی برکتوں سے بورا فائدہ اس کھاکر اپنے بلی تشخص کے احساس کوتقویت دی اور اینے ثقافتی شعور کو پخته کیا که اس بیس ہمارے ہیے دنیااور ؓ خرت کی صلاح وفلاح ہے ر

ایب طرب ہمیں خمگین داوں کے ساتھ مہان عزیز ماہ رمضان کو الاواع کہنا ہے، جس کے دم سے ہر روز روز عیداور ہر شب شب بات کا سال تھا، تو دوسری طرب باصد مترت و نناد مانی غرّہ شوال کا انتقبال

کرنا ہے ، جس کی دیر صبح عید کی تمہید ہے۔ عیداسی طرح اسلامی ثقافت کا جرادر ابرالانتیاز ہے جس طرح کر رمضان اور اس کے روزے یا اسلامی زندگی کی دوسری سرگرمیال- روبیت بلال سے عیدی تقریبات کا آغاز ہوتا ہے دہ الحریکتنا دلفروز اور نشاط انگیر ہوتاہے جب تیس دن کے روزے پورے کرکے ایک مسلمان افق کے مطلع پر عید کے جاند کا نظارہ کراہے۔ جاند دمکیم کر اس بر سرور کی جو کیفیت طاری ہوتی ہے وہ کسی رندخرا باتی کوے خواری میں کیا نصیب ہوتی ہوگی ۔ جو سرشاری اور سرخوشی کسی بلانون بارہ خوار کو خم کے خم ننڈھائے کے بعد بھی نصیب نہیں ہوتی وہ ایک الل عیدی تقریب سعید کے ہر لمحد میں باتا ہے۔ عید کا ہر لمحرسی خوشی کی روح برور خوس میں با ہوتا ہے اور مسلمان اس خوس کے اپنے مشام جان كرمعقر كرتاب - عيد كا دن اچھ كيرے ، اچھ كھانے اور اھي نوستبرك العاظ سے عمی این ایک المیازی شان رکھتا ہے سکین ان طامری اور مادی نعمتوں کے علامہ اس دن ہیں باطنی اور رُوحانی برکتوں کا جرلا تمناہی سلسلم ہے۔ اس کومرن محسوس کیا جا سختا ہے جس کے لیے ایک خاص دل و داع کی ضرورت ہے۔ روزہ سرایا صبروشکیب تھا تو حید سرایا سشکرو ساس ہے۔ دوگانہ نمازے مید کے دن کی ابتدار ہوتی ہے جس سے ای کا رومانی میلو نایاں ہے۔ مبارک سلامت کے پینیام کی داد وستدادونوں اور عزیزول کی ضیافت، غربار اور مساکین کی مالی امانت کی روایات سے اسلامی ثقافت کے مظہراتم اس تہوار کا ساجی مبلو غایاں ہوتا ہے۔ ( نگریمه )

صُفهاور صحب صُفه

عبدالقدوس مساشمي بسير ويندون ويدون

مدينه سوّره بسمينوى كے سائق سجد كے باہرى طرف جانب شمال ابك جبوترہ خما-اس چوترے برساری مسجد نبوی کی طرح تھجور کی بنیول سے آگیہ چھٹے وال دیا گیا بھا۔ اس كوصفة المسيدكها عا التصابح لعبدكو مختصر مهوكر الصعنة كسلاف لكار مختلف زما لول بي و، صحاب برب نانمال نفع، وه إس جيور زيد برر الكرت فق اور دن كم وقت وال ميد كردورس على مرام مي ستران مجيد باركية. يفيه بفتاحت او فات مي مختلف برگوں کی ہی چیوز ، رائشس گاہ را ہے ، کسی کے لیے طویل مرت کا اورکسی کے لیے المست الفورَن مدت ك اورشا يركس ك اليه شروع سے وفات رسول المدملي المدعليدوم يك ييت على أفامت اله ونهيس را - بي قدى صفات بزرك زمائه قيام صعت مي انيازيده ونت قران بيدا وركلام رسول م ك ذريع علم دين صال كرفي مين سرف كياكر تستقيا مچران مندات کی انجام دیمیں اپاوقت *صُرف کرتے تھے جو و قتاً فوقتاً حضر*ت خاتم النبيين مستمدر رول الترصلي الترعليسوتم كى طرف سان كربروكى جاتى تقيس-دہ بر بایغام قائل ک بنیاتے ہمی کمی ادمیام جاعت کو قرآن مجید کی تعلیم مینے کے ي بعض دوك رمقابات برنهي متعين كيه جاتے تھے، إن بزرگوں كو اسلامي ارتخ اورسر بی اصحاب صفهٔ اہلِ صفرادرارباب صفرسے یا دکیا جا اسے۔ اِس مختصری تحربر

میں ان ہی بزدگول اوران کے انسعنب کا دار ننسود ہے۔ وحا المتوفیق الاحز الله العسلیم المحکیم ہ

#### لفظی شدیح:

اَلْصَفَّ مُ کا ارْ اُلغوی ، سَ مِنَ ہِن مِن ہِن ہِ اِللّٰهِ مِن ہِن ہِ ہِن ہِ ہِ ہِ ہُ کہ اس لفظ کا کوئی تعلق ص ف و ایاص و ف ایاص می ف کے ما دوں سے ہے۔ بیادہ مناطق سے بعنی ایک صاد اور دوفا اور اس میں ہیں۔ بیادہ معت ل نہیں ہے ۔ بینی اِس میں کوئی حرب عبلت ، العن واؤ ایائے شال نہیں ہے۔ اور نہ کسی صرفی تبدیل وتقیب میں حرف ملت شام ہوسکتا ہے۔

العتقست، مادهٔ مهفف سے بروزن فُخلَهٔ کم صفت بعین ما ل صدرہے۔ اس وزن برعربی پی سنیک وں ہی اسمائے صفات آتے ہیں بشالًا سندلمة ، عمُدة ، حدوق ، فسُندلَةُ وغیرہ دغیرہ۔

ارا حسن عن المسال المس

لفظ صُفرگ نغوی دفق تشدیجات عربی زبان کے تمام مخیم اور مستندلغات میں ویجی باسکتی ہیں مستسگل الصحلے ملجو ہری ، قاموس اللغة المفیروز آبادی ، نسان العربی ، قاموس اللغة المفیروز آبادی میں - منظو اللفر بینی ، اور سیسے زیادہ تاج العروس من جوابرا تعاموس للزبیری میں -

جونوگ تصوف ، صغام منی و بخیروالفاظ کولفظ صغر سے مربوط کرتے ہیں وہ عربی لغات کے اعلبارسے میں محربوط کرتے ہیں وہ عربی الفاظ اور لفظ صغر ہیں بنیا دی فرق ہے ہے کہ صوت صغی ، صفا، وصف اور صفو و بخیروالفاظ سب کے سب مغتل ہیں بعینی ال کے عرف ما دہ ہیں ہون علت (اوی) داخل ہے ۔ اِس کے بزشن لاصغہ کا ما دہ مضاعف ہے ، اس میں ایک عرف صاحف ہے ۔ اِس کے بزشن لاصغہ کا ما دہ مضاعف ہے واس کے بزشن لاصغہ کا ما دہ مضاعف ہے ۔ اِس کے بزشن لاصغہ کے سے و فلا میں میں ایک حرف صادور دوح و فلا ما تال ہیں۔ مضاعف ہیں تعلیل صرفی سے حرف ملات پیدا ہونے کی صورت عام طور ہرع بی زبان ہیں منیں مواکرتی ہے ۔ صف میں میں ہوا کرتی ہے ۔ صف سے بنا ؟ ،

مسجد نبوی کے سائقصف، مدینہ متورہ کے اعام عرب آبادیوں کے لیے کوئی نا دراور حدمیہ بت نبقى - گروس كے ساتھ، باعوں ميں اور شكار كا ہول ميں إس طرح كى مشكليں بنائى حب تى تعیں اورانبیرصعت ہی کہاجا الخا۔ گھوٹرے کی زمین اوراونٹ کی کاعظی پرزم حجگر نبلنے كيلي زم كهاس كى ايك كدى بنان في السير السيري صف الرحال كمت تقر-، ۱۹۲۷ء سلیم کے اور بین الاوّل ہیں حب جنور صلی اللّٰد علیہ و تم ابینے مخلص و مب مثال دوست اورامتی حضرت صدیق اکبرابو بجرضی السّرعمنه کوسا تصلی کرمدمینمنوره (اس وقت بنرب) کے قریب مقام قبا میں تشریف لائے نواب نے نزول فران مجید کے لعم بهلى سورتعام قبايس تعمير فرائي مهاجم عابى طرى تعداد تحييجند ماه كاندر تحقوي عفور آگے <u>تھے جرت کر</u>کے بیال پینے چکی تھی-اوراب بیر طے نندہ بانٹ تھی کہ اُندہ نبی صلی الله علیہ وقم كى تقل قيام كاه ينرب مى موكا اوراسى كواسلامى تبيغ كے مركز ہونے كائنرف حاصل مونے والاب مسلانول في وارالهجرة ينرب كومرنية النبي كهنائة وع كياجو بعدكوا لمديب كعنام عسفور مُوا قران عيم من اس شرك دونول نام يترب اورالمدينه كا ذكراً باسع-اب میند متوره می جند لوگ تو ده اکئے جو ہجرت کرکے آئے اور کوئی تھکا نا مر مولے کی وجسے محد نبوی میں رات گزارنے کے لیے تعقیرے۔ اسلامی تلیغ کا دائرہ

ادروسیع مواتودورا قاد قب بیوں سے لوگ دین کی تعلیم عاصل کرنے کو اسفے سکے۔ وہاں مربنہ یں کوئی سمان فائر یا ہوسٹل تو مذکھا۔ ابتدار جو مہاجرین آئے نظے اُن کے اورانسار مربنہ کے مابین سوا فاق بینی بھائی جیس رہ قائم کر دیا گیا تھا اوروہ اچنے انسان کی بھائیوں کی مدد سے اپنے ہیروں پر کھڑے ہونے کی کوشش کررہے تھے ، لیکن دو چارا یہ بھی تھے ، جن کا بھائی چارہ نہیں مہوا تھا اور بھی ایسے بھی کھے کہ وہ تقل طور پر مدینہ ہیں ہے اسف لسنے کو نہیں آئے سے بھے کھے کہ وہ تقل طور پر مدینہ ہیں ہے اسف لما نہیں آئے سنے کو کہ دون کے لیے آئے نے کہ اس مقمری مدت میں دین اسلام کی تعلیم خور زبان فیض ربان وی و نبوت سے ماسل کریں اور اس کے بعد واپس ماکم ایسے قب سے ایسے قب سیوں کورین کی تعلیم دیں۔

بینیں سے چیپروال داگیا تھا وقتی طور پر ضرورت کی کمیل کے لیے بنالیا گیا تھا۔ اس چیورت کوزواندی عام بولی کے بموجب صفحة المسجار کھتے تھے۔

دویآ مین صحابیان کرام کے بواکوئی بہت بڑی تعداداصحاب صفری ہمیشہ نہیں کئی کھی دویان شخص ہی ہوتے ہے او کھی دی ہیں۔ بیجی نیال صح نہیں ہے کہ ببوگ ہر دویا ہی کہ ببوگ ہر دویان سے دی کہ ببوگ ہر دویان سے دی کہ ببوگ ہر دویان ہی گئے ہے تھے اور کچھ ذکرتے تھے صف کوئی مٹھ ایگھور نہیں کا مورم نی تقابیاں ہوگ ہر دویت یا کم از کم روز اند مغرب وقت برگیاں، دھیان، مراقبداور مکا شغری مشغل ہوتے تھے۔ بایدوگ ایسے تھے کہ دنیا دی عبدالقات سے ہمیشہ کے معاشد می مشغل ہوتے تھے۔ بایدوگ ایسے تھے کہ دنیا دی عبدالقد بن ایم محدرت بالمان ، معنوم نا، وغیروتو محدرت عبدالقد بن ایم محدرت عبدالقد بن ایم محدرت ابو ہر بر در رفح ، حضرت عبدالقد بن ایم محدرت ابو ہر بر در رفح ، حضرت عبدالقد بن ایم محدوم ہوتا ہے کہ بہ مشہورا محاب صف میں سے جس ان کی موائح عمدیوں سے تو بر معلوم ہوتا ہے کہ بہ در گی جہا در ان بین شرک ہو دولاد ہوئے ، بان سے تھی بین میں بادرائ تک معنون کی سے موجد ہیں کہ بین معنوں کی سے موجد ہیں کہ بین اور ان تک معنون کی سے موجد ہیں۔ کیا کہ میں دوست ابو ہر یہ وضا کا ماری طرح ان کی صاحبرادی حضرت سعید بن المسید ہے کہ ان میں دیا ہوئے کی صاحبرادی حضرت سعید بن المسید ہے کہ انگاری میں دی تھیں، کیا حضرت انس میں ماری نے تھی تھی گا ایک سو پوت ہوتی ان میں دوران سے دوران میں دیا ہیں۔ نظر میں دوران میں دوران میں دوران میں کیا کہ میں دیا ہوئے کے دوران میں میں دوران م

معابرد صحابیات کے معرون منجیم ندکرے مثلاً الاستیعاب لابن عبدالبرالمتوفی معابر و محابیات کے معرون منجیم ندکرے مثلاً الاستیعاب لابن مجرالعسقلانی المتوفی معابی کا مخروں نے معابر کا مندوں نے معابر کا مندوں نے اسمالی معروبی نہیں ملے کا جنوں نے معمدات مال معادب الصف کی حیثیت سے زمری بسری ہوا ور بین صحت بہ معابر معابر بردہ محضرت الن اور حضرت بلال کے علاوہ کسی چو تقصیابی کا ذکر نہیں معابر معند مون کی چھوٹی یا بوی تدت بین خود ابنے ہے معابل محنت مون کی محبول کے الوی تدت بین خود ابنے ہے معابل محنت مون کی محبول یا بوی تدت بین خود ابنے ہے معابل محنت مون کی محبول یا بوی تدت بین خود ابنے ہے معابل محنت

مزدری از اعت! الازمت سے حاسل منی ہواد واکی بھی ایسے صاحب الصف معابی کا کرنیں ملے گاجنوں نے بچونگیوں ، نہنگوں ، وام بول اور جرگیوں کی طرک مدے الک الدنیا بن کرگیان و وصیان ہیں زندگی بسری ہو۔ وقتی طور پر بخت و وہفت کے لیے فقر والا بنے کہ سائف خیرات و مبرات پر بسر کرنے والے بھی و وجان کی ملیں گے ۔ جن ہی برکوئ مولی برا ورکوئی تعلیم فران کو کرنے اکوئی معدن ہے الا بنیوں بزرگ داخل ہیں۔ یہ یا درکھنا جا ہیے کہ بعض اصحاب صغر مرکازی نوکر کے اکوئی معدن ہے اور کوئی تعلیم فران مجید پر مامور کھا۔ نوش حال صحاب ان کی معرف رکوا قائی وصولی پرا ورکوئی تعلیم فران مجید پر مامور کھا۔ نوش حال صحاب ان کی معرف کروقت کے عوش نیخواہیں اور اجزیس بات سے قوش مون ایک ایک کا گذارہ نہیں مون ایک کا گذارہ نہیں مون کے ایک کا دورای میں نظر کی سے مون نوا ہیں اور اجزیس بات سے مون دورای وہ کوئے دورای میں نظر کی سے مون میں نظر کی سے مون نوا ہیں نظر کی سے مون نوا ہے دورای کرتے ہے اور فارغ وقت میں تعلیم حاسل کرنے ہے۔

متدد بزرگ وہ بھی تقے جنوں کے دوچار مینے صعنہ پرسمے کے بعدائنی مزدوری کمالی کو نکاح کرکے اپنا گھر بسالیا، پھر بھی محنت مزدوری سے جودقت بھے گیا وہ صعنہ پر بابندی کے ساتھ بیٹھ کرملے دین صل کرنے میں مرف کرتے دستے۔

نوش یرصف ایک حکرمتی حس پرخمتف ادفات بی اورخمتف مرتول کے
یے حسب دیل مقاصد سے دین مقروا کے والے اوگ مقیم ہوتے رہے۔

(الف) وہ لوگ جرصرف اللہ کے لیے بی حضد مات انجام دینا چاہتے تھے، بعنی تخریب
اسلامی کے مخلص رضا کا رہتے لیکن یہ لوگ ستقلاصغہ پر نہیں رہنے تھے اور سر
بری مرت کے دوار میے مکراکٹر وہ تعیبل ارض و نبوی کے لیے دوس کے
مقامات پر سغریں ہوتے تھے۔

(ب) دەنوگ جومبت غریب نقے اورمواخات کے بعد آئے نفے ،ان کاندکوئی رشتہ دار مدینه منورو میں تفاا ورندکوئی دوست - یہ نوگ کوئی تھکا نابل جانے اور آباکاری کی کوئی صورت پیدا مونے تک صف پررا کرتے تھے۔ (ج) وہ کوگ جرتعبیم ماسس کرنے کے لیے تصوارے دنوں کے لیے مریز متنوں کا تھے تھے، سکیں جزیکہ وہاں ان کے لیے کوئی ہوسٹل یا فہمان خانہ نہ تھا اس لیے وہ اپنے قیام کی ترت صف پرگزارتے تھے۔ ان لوگوں کے متعلق قرآن مجیدین خصوص کے کے دیا گئا تھا :

وان احد من المشركين استجارك ف أجري حتى يسمع كلام الله منم البلغة ما من ذلك بانتهم قوم لابعلمون ٥- (سوة "التوب" آيت عك)

اوراگرکی منزکین میں سے تہاری پناہ میں آجائے تواسے پناہ وے وق اکہ النہ کا کا اس نے بچراسے اِس کی امن کی جگر بینچا دوء براس ہے ہے کہ یہ توگ بے علم ہیں ؟ وصاکان المئومنون لینف رواکاف نہ ف نلولا نفرمن کی فرق تم طالف نہ لیتفقہ والی الدین ولیت ذروا فوج ہم اذا رجع ملا اللہ ہم لع آئے ہم یعد رون ہ (سورہ التوب آیت م ۱۳۲۱)

" ایمان دالول کے بلے بیمناسب نہیں کرسب لوگ بچھر جا کیں۔کیوں نہ مرگروہ سے کھروگ (عصر ایم) اکر دین میں مجھ لوجھ حاصل کریں اور حب والمیں اپنی قوم میں جا کیں ایک توان کو الدکا نوف دلائیں، خایدوہ لوگ کفرے پر بریز کرنے مکیں۔"

(۵) رسول الدمسلي الشرعليب، وتلم ك باس آف والع غيرسلم فهان-

(هر) وه نوگ جروف فوقاً وزوری صورت میں اتنها مدینمتوره میں آیا کرتے تھے تاکہ مدایات

نبوی سے ہر پاب ہوں۔ صعت کپ بنا تھا؟

مست جیبا کماو بر مکھا جا جبکا ہے مجد نبوی مدینہ متورہ سے الحق ایک منفف چیو تر منفا۔ اس کا ممل وقوع یہ ہے کہ مجد نبوی کے صحن سے باہر مشرق کی طرف قبلہ سے مخالف سمت بعنی شمال میں سجد کے دروازہ سے باہراکی جیوزہ عقا، کمیں اس کی بیاکش کا ذکر توروا بات میں نظرسے نہیں گر رائین اندازہ مہو تاہے کہ یہ تقریباً ۲۰ فٹ طویل اور تقریباً ۱۵ افٹ عریض چیوزہ تھا۔

یہ چوترہ کب بنایاگیا تھا، اِس کا دکرکیس نہیں بلنا لیکن چونکہ سلم میں غروہ برر سے پہلے اور اللہ میں دفات رسول کے بعد صعنہ اورابل صفر کا کوئی ذکر نہیں بقا اِس لیے یہ اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ صعنہ تقریبًا سات با آٹھ سال ک فائم را ۔ اِس اثنا میں مندرجہ بالاجا رون قسم کے لوگ مختلف اوقات میں مختلف ترتوں کے بیے تغیم رہے۔

اگرصف کوئی سنقل خانقاه بازادیه موتا توعی در مدیقی و عدفاروتی میں بھی خائم رہنا، ختم نہ مہوجا ایمیں تاریخی روایتوں میں وسٹ سپ رسول کے بعدصفہ وا بل صفہ کا کوئی وکر نہیں متاہمین اور نہ عسب فاروتی میں جروطانعت مجا ہرین اوراتھات المومنین کے لیے مقرکے گئے اس سلسلہ میں اہل صفہ کا کوئی ذکر ملتا ہے ۔

صف کب بنا تفائل کے بیا صفر کامیل و توئے خودا کی دلیا ہے مسفر مسجد نبون سے اہر جانب ننمال بی تخااور نقینًا وہ تحویل تنبر بعنی ۵ ارشعبان سلے حکے بعدی بنا ہوگا۔ کبونکہ اس وقت کر سعد نبوی کا فبلہ جانب شمال تخفا جب کعبری طرف منہ کوکے ماز پڑھنے کا حکم دیا گیا توجنو بی ٹرخ بر مرف بری دیوار نبائی گئی اور ننما لی رخ خالی ہوگیا۔ بھر مدود محدے اہر شمالی ٹرخ بر بیچ نو تو بنا ہوگا، ببرحال اس کے بعد بھی کوئی دکر اسس کا غزدہ برکبری سے پہلے نہیں ملنا ہے۔ غزوہ برکبری رمضان سلے میں ہوا تخا۔ اصحاب الصف

مختنف اوقات میں کتنے لوگ صف پر قیام نید پر ہوئے ،ان کی ممل یا فیر کل کوئی کہرست متیا کرنامکن مندیں ہے۔ سات با اکھ سال کی ترت میں جب کوصفت دالمعجب و ماروان دسینہ کے لیے وقتی فیام گاہ را سیکڑوں ہی افتحاص کو اس جبو ترسے پر قیام نیر بر مران کا موقع ملاء کہاں اِس کا کوئی رحیر بھا، با اِس سلسلہ میں کوئی با دواست تیار کی جاتی

منی جرفہرت متبائی جا مے سیکر ول سال کے بعد سیرت نگا رصفرات نے ان کی تعداد میں مختلف بنائی ہے ، کوئی کہنا ہے کہ ان کی تعداد جا رسو کہ کہنی ہے ، کوئی کہنا ہے کہ ان کی تعداد جا رسو کی الله صلی الله علیہ و تقراستی ہے ، ہوئی کہنا ہے کہ صحابہ و صحابہ یا ہے تہ ذکرہ میں سب سے بڑی کتاب جو اس وقت ہما رسے با کتھوں میں ہے۔ وہ امام ابن جو العسقلان المتو فی ملاہ ہے ہے گئی کتاب الاصابہ ہے ۔ اس میں تھینی و غیرتینی صحابہ و صحابیات کے جہدا سما ربارہ ہزار سے کم ہیں، او ران میں سے میں سبتوں کا کوئی حال نہیں ہے۔ حالا تکہ یہ سب کر معلوم ہے کہ جہۃ الو واع میں آپ کے ساتھ مج کرنے والوں کی تعداد ایک ساتھ میں ہیں ہیں ہیں ہو سے کہ جہۃ الو داع میں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہو تہ کہ سارے اصحاب فی میں سبت کہ سارے اصحاب فی میں سبت کی میں سبت کہ سارے اصحاب فی میں سبت کی میں سبت کہ سارے اصحاب فی میں سبت کی فیرست و بتیا ہو ہے۔

- (١) حضرت الوعدين عامر بن الجراح رضي الشرعند-
- (٢) حنرت عبدالله بن معود أ (٣) حضرت بال بن راح رأ
- (۴) حضرت عمّارين إسريغ (۵) حضرت مغدادين عمورم
- (١) حفرت خباب بن ارت ره (١) حفرت صهيب بن سنان ره
  - ( ^ ) حضرت زمیر بن المخطاب رخ ( 9 ) حضرت کنانه بن حسیبی رخ
- (١٠) حضرت الوكبشيم لى رسول ١١) حضرت صغوان بن بيضاء رخ
- (۱۱) حفرت البعبس بن جبرونى التُدعن (۱۲) عفرت سالم مولى البوخدلفير منى التُرعند-
  - (١٨) حضرت مطح بن اثالثر رام (١٥) حضرت مسعود بن ربيع رم
  - (۱۱) حفرت مكاشر بن محسن فر (۱۷) حفرت عمير بن عوت رم

(۱۸) حضرت عويم بن ساعده دخ ( ۱۹ ) حضرت ابولبابرم (۲۰) حسنرت كعب بن عمروخ (۲۱) حضرت خبیب بن سیان رخ (۲۲) حضرت عبرالله بن أنبس را ( ۲۳) حنرت الوذرخدب فغاري رم (٢٥) حضرت عبدالله بن عمرة (۲۲) حفرت عتبه بن سعود مذلي رم (۲۷) حضرت سلمان الفارسی دخ (۲۷) حضرت مدلفيرين البمال رم ( ۲۸ ) حضرت حجاج بن عمرالا سلمي رط ( ۲۹ ) حضرت الوسريره حيدالرمن بن مخوالد دري رم (۳۰) حضرت ابوالدر دارعوم بربن عامر رم (۱۳) حضرت عبداللدين زبيجهني رخ ( ۳۲ ) حضرت ٹو<sup>ب</sup>ان مولی رسول الٹررخ ( ۳۳ ) حضرت معانوبن الحارث رخ (۳۲) حضرت سائب بن الخلاورم ( ۳۵ ) حضرت نابن بن د د بعير م

مهرطال ای فهرست برنظراد النے سے بیر دو با نبس تو واضح موجانی ہیں کہ :

(۱) مقامی بزرگوں ہیں سے کوئی مدنی صحابی ان ہیں نبیں ہے۔

(۲) ان بزرگوں میں اکثروہ ہیں جن کی اولاد تھی۔ یہ لوگ کسی طرح تارک الدنیا خانقاہی نقراً مذیخے۔ یہ مزد دریاں بھی کرتے ہے، جہاد میں بھی خرکیب ہوتے تھے، اور مال منینت بھی حال کرتے تھے پیشلاً:

کرتے عفے۔ شلاً : حضرت الومبیدہ بن الحب راح رضی اللہ عنہ ، حضرت زیربن الحظاب رمنی اللہ عنہ ، حسنرت عبداللہ بن عمرضی اللہ عنہ ، حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ، حضرت الوہ روہ دشی اللہ عنہ عنہ ، حضرت الوالدداء رضی اللہ عنہ ، کے احوال نو تذکروں بین کسی نرکسی فدر فصیل کے ساتھ عنہ ، حضرت الوالددواء رضی اللہ عنہ ، کے احوال نو تذکروں بین کسی نرکسی فدر فصیل کے ساتھ بل ہی جاتے ہیں۔ یہ لوگ صاحب اولاد ، صاحب جائیداداور صاحب مال تھے ، انسیب ، انسیب سارک ، لدنیا خانقا ہی کیسے کہا جا سکتا ہے۔

محدرسول الله رصلی الله علیه وستم اور جو لوگ ان کے ساتھ بیں کا فروں پر بخت بی اور جو لوگ ان کے ساتھ بیں کا فروں پر بخت بی ایس میں رحم دل بی اتم انہیں دیجیو گے کہ وہ رکوع و بحدہ بھی کرتے بی اور الله کی اور الله کی اور الله کی دی ہوئی روزی اور الله و دولت بھی کا کاشس کرنے بیں اور الله کی رضا بھی جاہتے بی ان کے حیدوں برسحدوں کے نشان بھی ہیں۔"

به کهال مکن نظا که لوگ محبول سبے حرکت ، نیرات نوراور رسیان موسنے اور کھی کھی اللہ تعالیٰ ان کی بیصفات بیان مستسراتا ، وہ لوگ ستنت رسول م کو با لارا وہ اور دوا می طور پرزرک کرنے اور بیر مجھی اللہ تعالیٰ ان کی نعافیہ نوبا آیا۔ ؟

تبعالى الله عدو أتسس



## زكوة اوراس كانف

مهروسف گوای

ركاة كى البميت ، ايتا وزكاة كوم البياء كى تعليمات مي اساس عينيت مامل ري ب :-

وجعلنا هم أفحة يمعدون بأمرنا والدجينا أورم فانس بتوانايا جهار عمم عايت كرتم الدم

السعفعل الخيرات والمام العلق والياه الزكوة المسادة والياه الزيك المرين مازمان المرين والمام وركاة في كال ماكانة

بعثت محمدً كالعدم الوركوكي عدي من نكاة كالعيم مد دي كن عن ا

واقيمواالعلاة وآتوالزكوة وي تازي من تازي م كرواور زكاة اداكة

اسلامی ریاست اورایتاء ذکاخ : قرآن عکیمی اسلامی ریاست کیج فرائعن بیان محرثے ہیں ، آقامست

ملاة اورايتار ذكاة ان مي مرضرست بي -

الذين ان مُلْتُم في الارض آقا موا العسلاة و "يوه لك بي كاكرم ان كوك بي سن عطاكري توه نمازة المركري الذين ان مكتم على المركزة والمرول بالمعرف في العرب المركزة المركزة المركزة والمرول بالمعرف في المركزة المركزة المركزة والمرول بالمعرف في المركزة المر

بجرت مدين كے بعد حبب ملاؤل كوشكن في الارض عاصل محالة نظام زكاة كے با قاعدہ تيام كامكم انل محا: -

خذمن اموالمع صدقة تعلم حم و قزكيم بعما ه أب ان كه ال بي سائطة ومول يع ان كان المي ان كي تعليات كي تعليات و تركيم عليهم ان صل تك سكن لعم ... يج العدان بيعا نير بيري بخيش آپ كا دعا ان كه اي تسكين ب اي

معارف زكاة : قرآن مكم فذكاة كى ومولى كرمامة سامتراس كمعارف بى تفعيل سعبيان كيبي

انما الصدقت الفقراء والمساكين والعاطين مدنات دزكاة ، ترق ب نقرار كاساكين كالدرس بهام مكاندو مكالا

عليه والمؤلفة قلوبهم وفى الرقاب والغاثي من كالينة الويستقرير الدخلام لدكما فادكل في الدجر المانيين

یه معارف نغروم کنت ،غربت وافلاس ،او دمعاشی بدحالی کے ہرہپلو پرمجیط ہیں احداث کم انساد النّد کی طرف میے اسلامی ریاست دبعلورڈ لیفدعا نُدکی گیسے ۔

قساب نركرة : آخفرت مل الدُملية ملم خفقف الول كانعاب ذكاة مقر فرايا آج عالمين ذكاة كومتعلق علاقول مع والمرابعة على المرابعة على المرابعة على المربعة وقت النبي نعاب ذكاة برمين توري احكام عطافرات اكده الامقرد و نعاب كم ملاق ذكاة كام معلى المربعة والمربعة وا

سونے کی زکوہ کا تصاب : بیں شقال سادی ساٹھ سات تھے ہونے ایک سال گذرجانے کے بعد جالیوں حسد ذکا ہے ای سے کم درکاۃ نبس ۔

ع ندى كى تركور كا نعباب : - دوسودر يم مسادى بادن تولے جدما شے با بنے رتى پر پر دا ايک مال گذر مبا نے كا بعد مال كذر مبانے كا بعد مالى كار مارى كارة نهيں ۔

اونول كى زكوا قا كانعاب : با بخ ادر ساكم به نكاة منى . با بخ يا با بخ سے دا در اونوں برسال گذیران کے لیے اونوں برسال گذیران کے لید نكا ہ ب با بخ اونوں برسال گذیران ، بدرہ سے کے لید نكا ہ ب با بخا اونوں برسال ، بدرہ سے انس تك تك برای ، بیر سے جو بری کے برکا دو اللہ مال تروی ہو بھا ہو۔ اس مال تروی ہو بھا ہو بھا ہو۔ اس مال تروی ہو بھا ہا ہو بھا ہو

م نے بھینس کی نکاہ کا نصاب: یمی سے کم گالی بھینوں پر نکاہ نہیں ، یم کا یوں یا بھینوں پرمال کا نے بھینس کا بھراجی کی مرکز دیا ایک مال بھرا دکاہ ہے۔ جالیں گالی مینوں پر گائے بھینس کا بھراجی کی عمر

تيساسال شروع بوج كابود اس طرع ايك فاص تعداد كم مطلق ذكاة فرحت عائد ك

معیر کری کی زکار کا انعما ب : و پائیس میر کوی سے کم دِنکاہ نہیں، چائیں سے ایک سوہر میر کروں دایک سال گذر مبانے کے بعد ایک میر کری زکاہ ہمگی ۔

عشر: اسلام کے نظام زکوٰۃ میں عشراس مد کے لئے محصوص ہے جوزمین (کھیتوں، با فات وغیرہ) کی پیدا وارسے ادا کی جاتی ہے ادا کی جاتی ہے ادا کی جاتی ہے عشرکی نوفیت ہے ادا کی جاتی ہے عشرکی نوفیت ہے نوازہ کے عمومی دلائل کے علاوہ قرآن میکیم کی درج زل آیا مصافحاص دلائل کے طور ہو پیش کی جاتی ہیں :
واس تواحظ یوم حصادہ مسلم کا درج سے مسلم کی تی کے کشنے کے دن اس کا مق ادا کرو

ای آیت میں مغرت عبدالدان عبائ اور حغرت سعیدین جبیڑنے مقد کا مغہوم عشرا ورنععف عشر د ( ° ) مرا دلیاہتے ۔

" اے ایمان دا و اِ خت کردا پی نیک کمائی سے اور اصی سے جوہم نے تبارے لئے زمین سے پیلاکیا ہے ۔"

ياايما الذي آمنوا الغقوا من طيبست ماكستم وما اخرجنا لكم من المارض -

اس آيت من ومما اخرجنا لكم من الارض عصم مرادلياكيا ب-

عشر کا نصاب نه قرآن بجیدگان آیات معفر کامفهم ملآب مگرعشر کے بارسی تغییل امکام اما دیت دسول الله میں موجود جی - ان کے مطابق بارش (قدرتی) نہروں ،جٹموں دفیروسے میراب مونے والی زمینوں کی پیلوار میں سے دسواں معمد بیا جا آئے۔ اور جہت دیہوے میراب بختالی زمینوں کی پیلوار مرسے جیمواں معد بیا جا آئے۔

فيها سقت السماء والعيون اوكان عشر إ العشر بمن من كرار أي المجتمول كا بانى ميراب كيده المختر العشر العشر العشر المنافعة المنافعة المنافعة العشر العشر

نعاب مشریکا معموی مکم کی مزید دخاوت نا پ قال کے بجائے ومن سے کی گئی ہے آخنے ملی الدعلام نے نولولا ، میں نیا آفل من خستہ اومن صدیحہ " با بنج ومق سے کم پرزکاۃ نہیں ۔

ایک وئن سامٹرماع کا ودا کے مراع چارد کا ہوتا ہے۔ عمداً ماع کا وزن ڈھائی میرسے بسنے چارمیر کے تبایک ہے۔ ڈھائی میرکے احتبارسے پانچ وئن تقریاً الیس من ہوتے ہیں ، جبکہ بی نے چارمیر کے اعتبارسے = مقدارتغرباً المعاكيس من برعاتى ب. نعاب عشرى مكمت يه تبالى كئى ب كم با نج وس كى قيمت دوسود ريم عمى و مقدارتغر م و اويل مارويا ه زكاة التجارة لانهم كمانوا يتبالعون بالادساق وتيمة الوس البعون ووعماً .

نواة وعشر کے نعاب کی تعین یں گہری مکمت بنہاں ہے۔جی ال کی پیوائٹ ہوا ہو راست تدرت سے ہوتی ہا و داس میں انسان کا کوئی وضل ہیں ہوتا ہیں نکاۃ کی تعارسب سے زیادہ رکمی گئی ہے۔ بھر جس مال کی پیوائٹ میں انسان کا مقول ابہت دخل ہوتا ہے اس میں مقدار کم کردی گئی ہے۔ اس تا عدے کے مطابق جس پیلواد میں انسان کی منت ور ما پر جنا بڑ متنا جا کے گاس کی نبست سے اس کی مقدار میں کمی ہوتی جائے گا۔

معادن در کاؤں اور قدیم دفینوں کی پیاوار میں انسان کی مخت کو ذیادہ دخل نہیں اسی لئے ان کی مقد ار نکاۃ سب سے زیادہ لینی کل کا پانچاں محدے۔ بارش کے پانی سے میراب ہونے والی زمن جس پہل چالانا ، جے ڈالنا دکی برخمال کن کا گنا اور گا ہنا شا مل ہے اس میں معادن وخزائن کی زکواۃ کا آدصالیتی وسواں محدمقرد کیا گیا ہے ۔ وہ ادامنی بن کی آبیا شی کے لئے کنوی اور نہری کھودنے برحمنت اور خرج اور ٹرحر مباتا ہے ان پر بمیواں معدکر دیا گیا ہے ۔ ذمین کے علادہ سونا ، جاندی ، مال تجارت وغیرو کی کمسائی میں انسانی محنت وعلی کو اس سے جی زیادہ دخل ہے اس کے اس کے ذکواۃ کا جالیہ واں معدمقرد کیا گیا ہے۔ اور میں مکمت مولیش کی ڈکوا ہی معنی دیا دہ دخل ہے اس کے اس کے اس کے دکوا تھی معرمقرد کیا گیا ہے۔ اور میں مکمت مولیش کی ڈکوا ہی معنی دیا دہ دخل ہے اس کے اس کے اس کے دکوا تھی معرب کے دور میں مکمت مولیش کی ڈکوا ہی معنی دیا دہ دخل ہے اس کے اس کے دکوا تھی کو دیا ہے اس کے دکوا تھی معنی دیا دہ دخل ہے اس کے دکوا تھی معرب کی دیا تھی دیا ہے ۔ دور میں مکمت مولیش کی ڈکوا تی معنی دیا دہ دخل ہے اس کے دیا دہ دور میں میں دیا دہ دخل ہے اس کے در دیا ہوالیہ واں معدم تعرب کیا گیا ہے۔ دور میں مکمت مولیش کی ڈکوا تی معنی دیا دہ دور میں ہے دور میں ہے دور میں ہے دور کیا ہے دور میں کیا تھی دور میں ہے دور میں

نظام ذكرة كاقيام : معارف دنعاب ذكاة كقيين كابعداً كفرت مل الدُعليه علم خنظام ذكاة كقيام كالمتام فرايا آب خ جزيرة العرب ونحتف أتظام حسون مي تقيم فراك ان يعال مقرد فرط كا مناطب فكان من ساجند معروف كه اسما في كل محسب ذيل من

حفرت على مصرت معاذبن جبل معفرت الجموسى الاشعري محفرت عموين حزم مصحفرت عمّاب بن اسيد معفرت حارث بن عبدالم لللب محفرت العلادبن الحيضري رضى النّدعنهم ـ

یمغرات بخفرت مل الدعلی سلم کے تربیت یافتہ تھے۔ خوا ، قرآن اور قیا مت بدول کی گرائیوں سے ایما ا رکھنے تھے - کتاب وسنت کی تعلیما ت ہول وجان سے فوا اور ان برعمل کرنے اور حکمت و وان کی سے ان کے لفاء کے لئے بے جین و بے قرار تھے۔ انسانیت کی ویٰ و ونیاوی فلاح و بہبود اسلام کی اساسی تعلیمات میں سے ب اورنظام ذکاۃ ، نعروم کنت اور غربت وافلاس کے انداد کا انہائی مُوٹر ذرایہ ہے۔

مسل کے بدیتنعیل کمی منصوبہ یا اسکیم کی نہیں ، یکہ بیان ہے اس نظام کا بوتا ریخ کے نعیف النہار میں ابنی تمام تغییلات کے ساتھ ملاً تائم ہوا جن کے اندائی تاریخ کے اوراق پر ٹبست بیں اور تا تیا مت اقوام وطل کے لئے اسورہ و نور نرکا کام دیتے رہی گے۔

عهد رسالت می نظام زکاة اپنی تمام تفعیلات وجزئیات کے سامۃ با قاحدہ طور بہ تغریباً ۹ میں ان نزہوا۔ اور رسول الدُّصل الدُّعلی وسل کے وسال ہے۔ مرف ایک سال میں اس کے جوافرات و تنائی متر تب ہوئے، اس کی تفعیل شہور سرت نگارا بن سیدالن س نے اپنی معوف تالیف عیون الا ترفی فنون المغان کا والمثال والسیر میں بیان کہ بہ اس نے جزیرۃ العرب کے ایسے بہت سے تبائل کا ذکر کیلیہ بن میں آئی خفرت صلی اللہ علیوسلم برقبیلی میں ایک عامل تقر علی مائی اللہ علیوسلم برقبیلی میں ایک عامل تقر فرایا تھا۔ آئی خرت ملی الدُّعلی سلم برقبیلی میں ایک عامل تقر فرایا تھا۔ آئی خرت ملی الدُّعلی سلم برقبیلی میں ایک عامل تقر فرای فرست تبادکریت اور قبل کے نوٹ مال افلا اور اصحاب تھا ہ سے بھے ہوئے والی ذکہ ہ ان میں تقیم کر دیتے ۔ اس طرع وہ انہیں نعرو فاقہ ہوتا اور ہم کے اس مددیتے ، اس مکمت عمل سے متاح و فقر مستقل طور ہر بھیکاری رہنے کے ہائے نود کھیل ہوکر اپنے یا و کر دیکھ کرے ہوئے اس نظام کو فلفل نے واشدین نے بھی جاری دکھیا۔ اور فلیل ہوئے ۔ اس طرع وہ انہیں نعرو فاقہ ہوئے اور فیل اور فلیل میں بھی جاری دکھیا۔ اور فلیل میں بی جاری دکھیا۔ اور فلیل میں بیانی فال آب ہیں۔ تبی اس کے جانتہائی مغیداور کا میاب تا نے کو آلد ہوئے اس فوا میں بی خال آب ہیں۔ تبی اس کے جانتہائی مغیداور کا میاب تا نے کو آلد ہوئے وہ تاریخ عالم میں اپنی خال آب ہیں۔ تبی اس کے جانتہائی مغیداور کا میاب تا نے کو آلد ہوئے وہ تاریخ عالم میں اپنی خال آب ہیں۔

عهدرسالت اورعبد خلافت را تروی دوران می ربع مسکول کا ایک براسعد فتح بوا اورمفتوح الک ہوب عراق، شام ، ایران ، بنبان ، فلسطین ، معرشا لی افراق سے فقو فاقہ کا کا میا ب عد تک اندا وکرویا گیا - نظام زکان کے ذریعے اسسل م مے معافی انقلاب پر متعدد کتا بیں تکمی گئیں یہن میں امام الج ایوسف کی کتا ب الخراج ، امام یجی بن آدم کی کتاب الخواج اور امام الجعبید القاسم بن سلام کی کتاب الاموال خاص طور پر قابل ذکر بی بخل در کے محاکمہ کی بین منظام نکاف کے ذریع غریت وافلاس ، فقر و مسکنت احد احتیاج و رقاب جسے معافی مسائل کوبی طرح حل کیا گیا دام الج عبید نے اس کی تغییلات محفوظ کی ہیں ۔

یمن ذہبری میں نتے ہوا۔ حضرت معا ڈٹن جبل عاطم خریجسے اور مضرت بھڑ کے عہد تک اس عهدے بمر

طراقی کار : - نظام ذکاۃ وعشر کے ذریعے معامیٰ مسُلے کے مل اوراس کے بے شال مّائی کے پیمنظر کوسمجنے کے کے اس امول کوما نام وری ہے جس میں یہ انقلاب آ فرس نظام انذ ہواتھا۔

آپ نے اعلان ای وقت فرط یا میس آنخفرت مل الدعلی می وصال پر لیبن موب تمائل نے باتی رکان
دین ترویے ی ا داکرتے سبنے کا یقین دلایا مگر ذکواۃ مکرمت کو اداکرنے کی بجائے اپنے طور ہج جج و تعقیم کرنے
کی تجوز پیش کی جودراصل نظام ذکواۃ میں ایک ترمیم کے مترادف تھی۔ "اریخ اسلام سے آگاہ و معزلت ان معکمین و
نازک ترین مالات سے بخل آگاہ میں بمن کاخلا قت را ندہ کو وصال درمالت آب کے لبعد سامنا کرنا ہڑا تھا۔ ممکم
معرت الو بکرین کی معظمت وفعیلت کا طریمی مالات کی اس منگینی و نزاکت ہی میں نبہاں ہے کہ آپ نے سیاست
کی ماطرون میں ترمیم قبول کرنا گا لہ : فرطیا و درا علان کر دیا :

" اگران وگوں نے اس نظام نکاۃ میں رتی جردد د بدل کرنے کی کوشش کی اور ہو کچہ یہ وگ رہول الڈم کی لٹھ کی کے کوا واکرتے تھے اس میں سے مجھے اوسٹ کے باؤں سے باندمی مبلنے والی ایک دسی بھی دینے سے اٹکارکیا تومی ان کے فلان بحیثیت مربرا و مکومت جبا دکوں گا۔ '

عهد خلافتِ راشده کے بعد فرلیفته من الند اور خترم اموالعم صدقة کے اس بلوکر باہوم نغل اندا کیا گیا کہ = فرلینہ کیسے طرفہ نہیں دوطرفہ ہے۔ ان کے مطابق جہاں اصحاب نعما برس لماؤں پرین فرض کا تیمواکدہ ذکوہ کی اوائیگ حرف حکومت سلامیہ کوکری و بال حکومت ہے : فرلیغہ عائد مجا کہ وہ معارف ذکوہ کے ذریعے نفر و مسکند تا حد عربت و افلام کا حکمل طور پر اندا دکرے ۔

اسلام نے ذکاہ کی دھولی کے سیسے میں حکومت کواتنے وسیع اختیا رات اس کے دیئے ہیں آگر اسے مال ورائل کی کی عذر ذرہے ۔ لیکن اتنے وسیع اختیا رات کے باوج داگر حکومت نفر وصکنت ، غربت و اخلاس ، شکدستی و محتاجی، جہالت و بہاری کا سرباب نہیں کرتی توایس حکومت الدتع لیا کے بار مجرم قرار باتی اورا گر حکومت اسلامیہ کی موجد دگی میں مسلمان ذکاہ کی ا دائیگی حکومت کی مہیں کرتے تو دہ مکومت کے جم قرار باتے ہیں۔ ان کے فلاف حکومت کومکم اختیارہے کہ وہ ایلے باغول کی جدی قرت کے سامتر مرکز ہی کرے۔

مکرمت کونقروفا قد کے خلاف بیدی قد استعال کرنی جائے۔ کیونکو غربت وافلاس کو باتی دکھنااور نظام ذکا ہ نافذ ذکر کے مسئل نوں کو مسلسل ممتاع ومقوض رکھنا شیطان کے سامقر تعاون اور اس کے عہد کی با معداری کرنا ہے کیونکہ : شیطان کا عہد ہے کہ وہ انسانوں کوغربت وافلاس میں مبتبلا سکے گااور انہیں محکود فرشا و کہا ہو انہاں کا در انہیں محکود فرشا و کا اور محکم کرتا ہے جا انگاگا مسلس و اردار دوگر کر آسانی سے الیے کا موں پر لگایا جا سکتے جن سے معاشر ہیں فرا دبارو کر کر آسانی سے الیے کا موں پر لگایا جا سکتے جن سے معاشر ہیں فرا دباروگوں کر آسانی سے الیے کا موں پر لگایا جا سکتے جن سے معاشر ہیں فرا دباروگوں کر آسانی سے الیے کا موں پر لگایا جا سکتے جن اور اس کے مقابلے میں فقو مسکنت کا مکل طور پر ازالہ کر آاور نظام ذکا ہ رائج کر کے مسئل وں میں فعنل و خوشحالی لانا اللہ تعالے کے عہد کی باسلادی کرنا ہے ۔ کیونکہ یہ الشریقا کے عہد کی باسلادی انہیں فالے و بہبود اور ترقی و خوشحالی سے فاف ہے فعنل سے ذیا وہ در میکا اور ترقی و خوشحالی سے فاف ہے نعنل سے ذیا وہ در میکا اور ترقی و خوشحالی سے فاف ہے نعنل سے ذیا وہ در میکا و میں ہود اور ترقی و خوشحالی سے فاف ہے نعنل سے ذیا وہ در میکا اور ترقی و خوشحالی سے فاف ہے نعنل سے ذیا وہ و میہبود اور ترقی و خوشحالی سے فاف ہے نوان ہے گا ہو در ترقی و در ترقی و خوشحالی سے فاف ہے نوان ہے نوان ہے نوان ہو ترقی و در ترقی و خوشحالی سے فران ہو در ترقی و در ترقی و خوشحالی سے فران ہو ترقی و در ترقی و خوشحالی سے فران ہو ترقی و در ترقی و خوشحالی سے فران ہو ترقی و خوشمالی سے فران ہو ترقی و خوشمالی سے فران ہو ترقی و خوشمالی سے خوش ہو ترقی و خوشمالی سے خوشمالی ہو ترقی ہو تھا ہو ترقی ہ

والتُدلِيدكِم مَعْفرةٍ منهونعنلاً والتُدوامع عليم - "اورالتُدوعده ديّا بِتَم كوابِی بَمْش اورنعنل كالعد التُرمِبت كَثالَش والابِ سب كيرما تاب ً -

ماطین زکراۃ ہمیشہ اس مکم کو رائے کہ الڈکی طون سے ان ہے بذریعہ عائد ہے کہ وہ لینے علاقوں سے غربت وافلاس کا مکن اوراس کام میں کس تشم کی کہ تاہی نہیں ۔ اور جب کس فقروم سکنت ان کے مدروا خیار سے ختم نہیں ہم حاتی وہ مشکلی نبیادوں ہراس کے خلات معروف پر بکار دیں ۔

اسلّام کے زدگی مالی . مادی اورمعاشی ترتی ونوشحالی کی خیا د پرفقط ایک دین فلاحی عملکت کا قیام فی فخش کا کہ خاخر کوک زیادہ اہمیت کا حامل نہیں ، اسلام میں مادی توشحالی کا مقعود مسلما نوں کو پاکیزہ اضلاق نیا نا اور ان کے نفوس کا ترکیز کرنا اور انہیں امن وسکون اور چین وسلامتی فراہم کرنا ہے ۔

فزمن اموالم مسرقة تعلیم و ترکیم عما و مسل علیم ان مساو کسکن لعم والندسیم علیم - نے ان کے مان کے مان کے مان کے مال می سے نکل آپ کی وعا ان کے مال میں سے نکل آپ کی وعا ان کے لئے تعکین ہے اور اندم اللہ مان اور منتا ہے ۔ ''

ای آیت بی زواقی خایت بیان محالی اورائی اغراض و مقاصد کا معول عاملین ذکوای خوالی خاصه موجد به خیران می واقع طور برخکومت اسلامی کو مکمل اوروسی اختیارات کی ذریع زکوای وصول کرنے کا حکم موجد دب "خدمن اموالی معدقد" اورای آیت بی بیری و خاصت اور تفعیل کے ما مقرمت اصر ذکوای موجد بی "تعلیم و تزکیع به ما وصل معیم ما صلو تک می می اب اگر ذکوای کوعام کیکی قراد در دیا جائے اور اس کی وصولی پو مامور کارندے نقط رقوم و نعول کی جمع تک محدود توکرو مع انبی یا زیاده سے زیاده یا کریں جمع کرده رقوم می سے کو حلاقے کے خوجوں میکنوں ، بیوائی ، معذوروں اور محاجم بی تعیم کوی قریر قرانی اسی بیا آوری کی بجارو دی می بیا کو ایری است خوب تر انسان بنائے کام تمنی ہے ۔ اور الیا اس و قدت تک مکن نہیں جب بک عاطین ذکوای خود ان اوصاف میریدہ اور صفات عالیہ کے مجمد نہوں ، جواوصاف و صفات وہ لیخ علاقے کے میلائوں بی بیوائی ایا عیر و ان اوصاف و صفات عالیہ کے مجمد نہوں ، جواوصاف و صفات وہ لیخ علاقے کے میلائوں بی بیوائی ایا جوں ۔

بوطك وطنت اور قرم ومعاشره الي عامين ذكاة بيداكر و وبدى قوم كى تطهير تزكيد أورتسكين كد

مک آب اور می طک وقوم کے مداشنے محف مادی اور مالی نوشحالی ہواس کے لئے بہترے کہ وہ قرآنی ارکام کا نام لئے بغیرعام مادی روٹی ہِ مِلِ کہ وکسیس فلا می ملکت کے قیام کا ہودگام مرتب کرے۔

عبدرسالت اورعبدخلافت داننده ی ایک انتهائی تلیل مت می جرمعاشی عدل و انعماف کا انقدال به به بردسالت اورعبدخلافت کا انقدال به به بوا و ه کانی عد تک عاطین این ذکرد و در او اندان کا مرجون منت بخدا به خوان کانی می عندالنّد و عندالن سمئولیت کے احساس کولیوری ذمر داری کے سابھ برودت محسوس کرتے تھے۔

کتاب وسنت کی پروی اور ان کے احکام کی اتباعیں وہ شب و روز معروف و شغول رہتے جگہ ہے میں ایقان واحمینان مامل کہتے ، میچے اور مرشندا حکام پرعبردان کا طوہ انتیازی ارتقا ۔ داتوں کو خالق کی بارگا ہیں مباکنا اور دن کو اس کی خلوق کی خدمت میں بے پین و بے قزار رہنا ان کا امتیازی وصف مخات رہبان باللیل و فرسان بالمنعار ان کی امتیازی شمان تھی۔ اسی احدامی ذمرداری اور ذہن ، زبان اور ضمیر کی مشولیت کے بیش نظر اسلامی مکومت کے فرائنس منعبی برفائز کرنے والے عہدہ داروں ، بالحقومی عہدہ قفل کی مشولیت کے بیش نظر اسلامی مکومت کے فرائنس منعبی برفائز کرنے والے عہدہ داروں ، بالحقومی عہدہ قفل سے منسلک ہونے والوں کو رمول الشرملی الشرطی سلم کا یہ فرمان جمیشہ ساھے دکھنا جا بیٹے ،۔ من جعل تا ضریا بیل ان اس کی ایجری کے بغیر ذرع کیا گیا ۔

فرانع منصبی کی میمی میمی به آوری کے اصابی یہ انتہاہ ۔ اس کے معنرت عمرفاروق شخ فرایا مقاد .
والذی بعث محدًا الحق نوان جملا صلک عندیا ما بشط الغرات خشیت ان بسال الدعن آل الخطاب !" اس الدی قسم میں نے محدکوت کے ساتھ جمیع اگر ایک اونت دریائے فرات کی کمارے (مجوک سے) مرکیا قد مجھے اس بات کا اندلیشہ ہے کہ آل خطاب کو اس کا جوابرہ مونا پڑے گا '۔

اس مسيليا مين ذكأة وعشرس والسنة معنوات مرود كائنات مروددد عالم ملى الدعيد علم كايد فوان بميشر ين ما عنه دكھيں: -

الدِمُيدساعدى كِيَّةِ بِي كُرِسُولُ النَّرِنَ لِيَ شَخْص كُسَى علاقه كا والى جالى جبب وه آيا توكيف مكا يَّتِها وا ج احديثِ بريَّةُ ديا كِيابٌ " اس پررسول النَّدنَ كُورِّت بوكرالنَّكُ محدوْ ناك بعد فروايا" بمارے مقرر كرده والى غ يكونسا دُمنگ اختياركيا ب كرو كُبِّنا بِيُّي تِها را ب اور يہ مج بدير ديا كيا ہے "اگر يہى بات ہے تو ذرا وه ا بنه مان ب کھر بیٹر کرد کیمے کو دہ اس برا پیش کے جاتے ہیں یا نہیں ؟ قسم ہاں ذات کی بس کے مختریں محدی جان ذات کی بس کے مختریں محدی جان ہوں ہے کہ مختریں محدی جان ہے تھر ہے کہ مختریں محدی جان ہے تھر ہے کہ کا دون ہوگا دون ہوگا دون ہوگا ہوگا گائے ہوگا تودہ ڈکارری ہوگا کری ہوگا قودہ ممیا ری ہوگا ہوئے ہوگا ہونے نہا این ہوگا تو دہ ممیا ری ہوگا ہے اللہ ایک یم آپ نے اپنے اور آپ نے ذرایا ہے اللہ ایک یم نے در ایک دیا ہے اللہ ایک میں ایک بناوں کی سفیدی نظر آنے گی ۔ اور آپ نے ذرایا ہے اللہ ایک یم نے اپنی ذریعی ہوئی کو دیت ایک جان داکو دیا ۔ اے اللہ ایک میں نے دوگاں کو دنتیام دین ایک جان دی آئے۔ ایک درایا ہے اللہ ایک میں نے دوگاں کو دنتیام دین ایک جان داکو دیا ۔ اے اللہ ایک میں نے دوگاں کو دنتیام دین ایک جان کا داکو دیا ۔ اے اللہ ایک میں نے دوگاں کو دنتیام دین ایک جان کا داکو دیا ۔ اے اللہ ایک میں نے دوگاں کو دنتیام دین ایک جان کے دون کے دون کی دون کا دون کے دون کی دون کو دون کی کی دون کی

نظام زکاہ مدیوں معطل دہنے کے بعد دوبارہ نفاذ کے مراصل سے گذر رہ ہے۔ متعدد اقدامات کئے جا
جے ہیں۔ مزید متوقع ہیں۔ ور پیش مراس میں سے سب سے بڑا مشکر یہ کہ مسلمان عوام کو کیسے اعتماد میں سیا
جائے کہ برظاما نہ معاشی نظام ان ہرمسلط ہے نظام ذکا ہے کہ نفاذ کے بعد کمک میں اس کی جگوعدل وانعسا ن ہے
مبنی نظام تائے موجائے گا۔ اور انہیں معاشی تحفظ میسر آجا نے گا۔ وہ موجودہ نظام مال کی جگر نیا معاشی نظام
د کیمنے کے متنی ہی اور بیجا نا جا ہے ہیں کہ نظام نکواۃ وعشر مروجہ نظام مال اور بینیکنگ سے کس طرح مختلف ہو
گا۔ بہاں بک ان مرائل پر نظری مباست کا تعلق ہے ان ہرتو رہی و تقریبی مواد کی کمی نہیں بھوال نظام اکماۃ و عشر کے علی نفاذ کا ہے اور علی نفاذ ہم ایسا ہو سے سامان دہے ہوئے وہ ما دی
عشر کے علی نفاذ کا ہے اور علی نفاذ بھی ایسا جس سے سامان دہتے ہوئے بھر ہیے سے بہتر مسلمان ہوتے ہوئے وہ ما دی
خوشمالی سے بمکنار ہوں۔

برمان فاری کے لئے تیار مونا سب سے پہلی فٹرطب - اسلام پر کا مل ایمان کے بغیرعا ملین نکا ۃ ایک عمام معاشی نظام کے کارندے ہونے کی چنیت سے امہیں سب سے پہلے تجدید ایسان ( یا ایما الذی آمنوا آ برخوا ) ڈاتی تعلم اور تزکیۂ نفس سے کام لینا پڑے گا - امہیں! - دل سے بہد و پیان کر نام گاک وہ نظام مصطفے کے کارندے ہیں - امہیں امانت ، دیا نت ، صداقت اور مل کے سا تذریا تھ اجریت ، قا جمیت اور ملاحیت بدیا کرنا ہوگا۔

نظام ذکاهٔ ش کام کین والوں کی کامیابی کا وارد مدارای بنیا دی نقطر ہم ہے کہ نقروم کمنت بی ہم اللہ کو کامیابی کا وارد مدارای بنیا دی نقطر ہم ہم ہم نقروم کمنت بی ہم اللہ کو اللہ کا لہ بازی کے اللہ بی مدویے کے کہ سلط میں اس و کھیں ہوگا اللہ کو انہیں موشن کے مینار کا اللہ کا انہیں موشن کے مینار کا بیا سے دکھنا ہوگا کی وحد شن تر ذی ، الدوالو، ابن اجر ، نسانی نے دوایت کی ہے کہ ؛ ۔

روال ترع چرے يواغ كى طرح فايال بو-

یہ واقعہ عالمین زکاہ کے سامنے ایک ابری اور سرمدی دہنما اصول کی طرح ہروت رہناجا ہئے۔ اس سے ہیں خوبخورسا منے آتا ہے کہ اگر حکومتِ وقت کہ اختیارہ کہ وہ کسی کے ذاتی مال میں تعیری تصرف کر سکے تروہ مال جو دو مرد س کے مال سے حاصل کیا جائے اس کے بہتر و تعیری استعمال کی ہوایت کرنے کا بواذ مکومت کے لئے برد بواولاً موجود ہے۔ اگر عہد حاصل کی عاملین زکاہ اس رہنما اصول کو انہائیں تو وہ بھی انہائی تعلیل مدت میں مفلس وحمت ای موجود ہے۔ اگر عہد حاصل کی کار کے تعداد کو معاشی طور برخود کفیل بنا سکتے ہیں ۔ آئ کے عاملین ذکواہ کو تینی دور کی مدد کہ کے بہت جالہ ملک کی لگ کئے تعداد کو معاشی طور برخود کفیل بنا سکتے ہیں۔ آئے کہ عالمی ذوائع بدیا کہ کے دور کی مہولت حاصل ہے آئے صنعت و ذراعت میں انتا شوع با یا جا تا ہے کہ معاشی کی مناف ذوائع بدیا کہ کے بہتے دور کی مرائد و دیگر ادارے مل کو صرف ایک با بخ سالہ منصوب کے اندر اندر فقروم کسکنت سے نجاہ حاصل کر سکتے ہیں۔

اسان علیم و اریخ سے آگا ، حصزات واقف بی که اسلام میں بجرت کوکیا انجیب ماصل ہے . مگر معاشی نقط نظر سے انحفرت میں الدُعلام کے ای مکم بہ شاید لوری توج نہیں دی گئی تا ہجر ق بعد الفق " فنح کا کے بعد مدین کی طرف بجرت نہ کی جائے ۔ یہ بی آخراز مان ، حتم الرسل ، اور رحمۃ العالمین کی دور جینی ، بعیبرت ، معاشی العد مدین کی طرف بجرت کو ناانہا کی المری موال بیعور کا ذخوہ شا ہمکار ہے ۔ فتح مکر کے اگر ج سیاسی نقط نظر سے مدیند کی طرف بجرت کو ناانہا کی مزودی مقام شرخ مکر کے بعد الب بجرت فا کہ می کی کو کم آپ کی مقابی اور تدنی نقط نظر سے نقصان دو متی کی کو کم آپ کی مقابی کے مقراؤل ت سے آگا ، متح اور مبائے سے کہ اس کے مقابی کی مقراؤل ت سے آگا ، متح اور مبائے سے کہ اس کی مقراؤل ت سے آگا ، متح اور مبائے سے کہ اس کی مقراؤل ت سے آگا ، متح اور مبائے سے کہ اس کی میں مائل جنم لے سکتے ہیں ۔ اس لئے جسے ہی فتح مکر کے معرب سے مائل مورک کے دیا ۔ اس سے دو اگر ہو کے آب نے فوری طور ہے آ اوری کی نقل ممائل کو دور کی دیا ۔ اس سے دو اگر ہو کے اس کے دیکا دیم میں مائل می میکن کودور کی دیا ہے مقابات ہو کہ کان میں موافر کے ایک آباد دو مرب ہے کہ دیا ہے مقابات ہو کہ کان میں موافر کے ایک کو دیک دیا ہے مقابات ہو کہ کان موافر کو اگر کو دور کے دیا ہے دوری و قصرات کی آباد دی معل ہو کھنی کے دیا ہے مقابات ہو کہ کان موافر کی موافر کے ایک کی کو کھا ہے مقابات ہو کہ کان موافر کان موافر کے دیا ہے مقابات ہو کہ کان کان موافر کی موافر کے دیا ہے مقابات ہو کہ کان کی موافر کو کھی کہ کان کے دیا ہے دوری دو تصرات کی آباد دی موافر کی بھی دیا ہو کہ کو کہ کہ کو کھا ہے مقابات ہو کہ کان کو موافر نظام معافر ہو کہ کہ کو کھا ہے مقابات کہ کہ کو کھا نے کہ کو کھا ہے مقابات ہو کہ کان کی موافر نظام معافر کے دیا ہے دور مورک کے مائو کی مقابات کی موافر کے میں کو کھی کو کھا ہے کہ کو کھا ہے مقابات کے کہ کہ کہ کو کھا کہ کو کھا نظام موافر کے کہ کو کھا ہے کہ کو کھا کہ کو کھا نظام موافر کے کہ کھی کی کھا ہے کہ کو کھا ہے کہ کو کھا کے کہ کو کھا کھا کہ کو کھا کہ کو کھا کہ کو کھا کے کہ کو کھا کے کہ کو کھا کو کھا کو کھا کہ کو کھا کو کھا کو کھا کہ کو کھا کے کہ کو کھا کے کہ کو کھا کھا کہ کو کھا کھا کہ کو کھا کہ کو کھا کو کھا کہ کو کھا کہ کو کھا

یں رہتے ہیں۔ اگراس مگرسے آبادی کی نقل مکانی شوع ہومائے قدنداعت وصنعت فرری طور پر متاثر ہوتی ہے جس کا دا و ارست اثر ملکی معیشت برات اے۔

پکتان میں دیہات سے ٹہروں کی طرف وسیع پھانے ہِ آبادی کی نقل مکانی ایک سنگین مئل کی تیٹیت اختیا، کرگئی ہے۔ اور اگراس مئلہ کا حل مئلہ کی جگریعنی دیہات میں بہت جلدتہ الٹ کیا گیا تواندلیٹہ ہے کہ صورت حال تا ہوسے باہر موجو جائے گی۔

شایداتی بڑی نئی نظامت ذکاہ کے معدمی آنے والی ہو۔ اگر نظامت ذکاہ دعشر کیّاب و سنت کی تعلمات کے بیش نظام یح معنوں میں نظام ذکاہ کے نفاذ کے لئے منعوب بندی کرسکے، اوراس کے حالمین اپنے حبن کروار و کادکردگ سے عوام کا اعتماد حاصل کریں توامید کی مباسکتی ہے کہ مکومت کی طرف سے قانون بنائے بغیر دیہات سے دسیع بیانے پنقل مکانی خوبخود دک حالے اور دیبات کے لوگوں کو اپنے گھریں ہی روزگار میس آ جائے۔ نہول میں معنوعی اور نود ساخت مسائل بیدا ہوں اور زبیات کی توادی میں خلل بیدا ہو۔

### حوانثي ومراجع

- د إلى قرآن مورة الأنبياء ٢٠: ٢١ قرآن مورة المزمل ٢٠: ٢٠
- (۳) قرآن مورة الحج ۲۲ : ۲۱ (۹) قرآن مورة التق و ۱۰۳ : ۱۰۳
- (ه) قرآن مورة التوب الخراج ( ۱) و طاخطه بوكتب الاموال ازاله جبيدالقاسم بن سلام معجلدي كتب الخراج ازامام الجرايسف كتب الخراج ازامام يجلي بن آدم -
  - دى قرآن كورة المانعام ١٤٢١٠ -
  - د٨١ الديسف .كما ب الحزاج مطبع تا حرد ١٣٠٢ م ص ٣٢٠
    - (9) قرآن محدة البغرة ٢: ٢١٠
- رد، مع مع البخاري ، كتاب الزكاة باب وه بمنن اين مام ، كتاب الزكاة باب مدتة الزمعيع والخمار
  - (١١) مع البغاري كآب الذكاة إب ٧٢-

(ع) البياء ج اول ص ١٠١٠

رس، كآب الاموال، الدعبيدالقامم بن سلام وامعدترم، ع مدم ص ٢٩٠٠ -

(۱۲) محیحالبخاری وطبع دبلی ۱۹۲۸) می اول می ۱۸۸ -

رون الولوسف، كآب الخزاج وطبيع بمطاق ١٣٠٢م) ص ٥٥٠-

(١١) قرآن مورة البقرة ٢: ٢٧٨ -

١١١٠ قرآن البناء

(۱۸) قرآن مورةالتوب 9: ۱۰۱۳

(١٥) مشكرة المصابح ، باب العمل في القعنا

(۲۰) - تاریخ طبری (مطبع حمینید،معر) جلاینم ص ۲۳ -

(11) كَ بِاللهوال الدعبيدالقاسم بن سلَّام ، ( أُردو ترجر ) ج اول منفي ه ٢ م م .

(۱۲) قرآن مورة النحل ۱۱: ۱۲۵ -

(۲۲) فرآن مورة النياد ۲ : ۱۳۲ -

(۲۴) ابرداؤد ،سنن الی داؤد ، کتاب الزکوان ، ابن ماجر ، سنن ابن ماجر ،کتاب التجارات باب بابر در ۱۳ بابر بابر بابر بابر بابر بی المزایرة ، می ۱۰ ما المنذری ، ما نظالج محدد کی الدین عبدالعظیم بن عبدالعوی ، الترنیب

والترصيب ، كما سالهيرع ، الترغيب في الاكتساب إلى ١٩٧١ /١٩٧١

(۲۵) محدین اساعیل انتخاری میمی انتخاری وطبع فدمیمدامی المطابع ، ۱۳۸۱ مر - ۱۹ ۱۱ و ۱۲ ا

# فوق على من المامي من كانظام عليم

الأراخلات احمد عن المراخلات احمد المراخلات احمد المراخلات العمد المراخلات العمد المراخلات العمد المراخلات العمد

جب مسلمان مندوستان آئے اور یماں ابن سلطنت قائم کی توانہوں نے اس ملک کواپنے طریق و تعلیم سے روشناک کوایا۔ الغزالی اور نظام الملک جسے ماہری تعلیم اور لیندمر تب معلین کا طریقے تعلیم یعنی مدرس سٹم یماں رائح ہوا۔ یمپاں کے مخصوص حالات کے پنی نظریقٹ نے کچر تبریلیاں کی گئیں، لیکن بنیا دی ڈوحانچہ تقریباً وہی رہے۔

مسلم مندوستان میں تعلیم کارتھا وکی اریخ دورغلا مان سے شروع ہوتی ہے۔ اس دورمی سیکڑوں مسجدیں تعلیمی سرگر میوں کا مرکز نظر آتی ہیں جس طرع عہدوسطی کے اور پس جسیج خرمی اور دیڑی تعلیم کا مرکز تھا۔ اس دور کاسب سے اہم فردجس نے تعلیم کی طرف توج کی سلطان نامرالدین تھا جس نے دلی مدرسرنا مرت تا کم کیا مقا۔ تعلیم آگر برملندی خبی فاندان نے کہ کم منہیں کا یک مقیقت میں یہ فیوزش آفلی تحاجی نے تعلیم ی غیر مولی دلیم آگر مل کے بیاری دلیم کا اس نے اپنی دور میں تقریباً تیس نی درسگای قائم کیں۔ تدم مداری جن کواس نے دوبارہ فروع کو یا اس کے علاوہ ہیں۔ اس کا سب سے بڑا کا رامہ ایک بھر مدرسے کا تیام مقا جو اسی کے نام سے موسوم متحا اور جہال روایتی تعلیم کا مکل انتظام متحا۔ یہ مدرسرا یک شانداد عمارت بی قائم کیا گیا متحال اس کے مطاور جہال روایتی تعلیم کا مکل انتظام متحا۔ یہ مدرسرا یک شانداد عمارت بی قائم کیا گیا متحال اس میں میں کا میں میں میں ایک عظیم الشان مسجد می ان مدارس کی معرصیت بیتی کہ ان میں وقت کے بڑے شارے مطاف درس دیتے تتے جن کی تنوا ہیں مرکوری خوانہ سے اوا کی میاتی مقیس ۔

فیوزشا ہ تغلق کے بعد سکند دلودی کواس بات کا شق ہوا کہ تعلیم عام کی جائے۔ اسے تعلیم سے غیر معمولی کچپی متی مکند دلودی ہو دہر میں دور ہوا ہوا ۔ فرشہ رقم طراز ہو متی مکند دلودی ہو دہر میں ماری تعلیم کا خوال بعد اسمال موان متی معمول میں میں ماری تعلیم کی طوف توجہ مہیں کی متی اس کے عبد میں عام طور سے اسمالی ا دب کی تعلیم حاصل کرنے گئے۔ اس کے مطاوہ لودی ہی کے عبد میں محتق طوس کے بنائے ہوئے دوایتی نصاب تعلیم میں ہے عزیز الشراور شیخ عزیز الشراور شیخ عزیز الشراور شیخ عریز الشراور شیخ عبد اللہ نے قابل قدرا ضافے کئے۔ قامنی عضد کی تصافیف مطابع اور مواقف ا ور سکاکی کی منتقاح العلوم کو فصاب میں داخل کی گئی علم منطق کو مندوستان میں انہی صفرات نے دوغ دیا۔ ا

اس کے بعد منال دور مکورت بی قدم رکمیں قدم دیکھتے ہیں کداک دور ایں سلم تہذیب قدرن عروج ہر ہے منال کے بھروری مزاع کوا ہمیت نہیں دی۔ ان کا خیال متنا کہ سلم تمار کے بھروری مزاع کوا ہمیت نہیں دی۔ ان کا خیال متنا کہ سلم تمار نے کی خودرت مرف اس دقت ہیں آئی ہے جب ہندو وُں کا مقابل کرنا ہو۔ اس لئے اکبر کے علادہ کسی بھی مغل مکم لون نے عوام کی تعلیم کی طوف کوئن توج نہیں دی۔ تعلیم مرف امراء کے جند فائداؤں تک ہی محدود در مہی تھی۔ اعلی تعلیم پر سیات کا کنٹرول متنا لیکن ابتدائی تعلیم کا استفام تمام تربی کی مور اس تو میں مقا بھالاں کی بر خیاتی کی جدید است بوائیورٹ ہے۔ "د کھر سب بات ہے کہ اعلی تعلیم کے موادی قرریا ست تو دعیا تی متی کی ابتدائی تعلیم کا بندو بست بوائیورٹ کوٹرول میں مقا۔ موجودہ دور میں ریاست کا یہ فرض سمجام بات ہے کہ ابتدائی تعلیم کی ذمرواری قبول کرے۔ برکہ کوٹرول میں موردہ ودر میں ریاست کی کرڈول ہیں تعلیم کی ذمرواری تبول کرے۔ برکہ کوٹرول میں کا کردوس سے مالی تعلیم کی کوٹرول میں کہ مرورت میں کوٹرول میں کی مربیستی کی تی مورت بندوشتان برکہ دو مرب کا میں کہ کی مورت میں کہ کے موادی میں کہ مورت میں کا تعلیم کی کہ مورت میں کہ کی مورت میں کا تعلیم کی کہ مورت میں کا تعلیم کی کہ مورت کی کہ مورت کی کہ دو مرب کا تعلیم کی کہ مورت کی کہ مورت کی کہ مورت کی کہ کیا گیا کہ کی کی کہ کی کی کہ کی کہ کی کہ کی کی کہ کی کی کہ کیا گی کہ کی کی کہ کی کی کہ کو کو کی کی کہ کی کو کر کی کہ کی کہ کی کہ کی کہ کی کہ کی کی کہ کی

ابتدائی تعلیم کونظراندازکرنے کی ایک اوروج بیمی کی امرادای بات کو نالبندکرتے سے کدان کے بچم مجدوں میں جاکر تعلیم ماصل کریں ۔ دویا تو فود بچرا کو تعلیم یا فقا افراد بند ماصل کریں ۔ دویا تو فود بچرا کو تعلیم کا تنظام کری کو تھے مشخ مبارک کی ذاتی دلجبی اور تعلیم مروستی ہی نے الوالفضل کو طروعت میں اور تعلیم مروستی ہی نے الوالفضل کو طروعت میں اور تعلیم مروستی ہی نے الوالفضل کو طروعت میں اور تعلیم مروستی ہی نے الوالفضل کو طروعت میں اور تعلیم مروستی ہی نے الوالفضل کو طروعت میں اور تعلیم کو تا در کے دور کا داند کا دور کا د

باب سے کواور مگ زیب تک مجمی مکمان تعلیم یافتہ تنے ۔ اکر نود تعلیم یافتہ نہ تھا لیکن اس نے مجی اس دور نام معلی دور کوجاری وساری رکھا۔ اکر کوانقط نظر مذا ہوب کا اتحاد تھا۔ وہ ہندد ستانی محاج کوسکولڑھا نچیں تبدیل کا جاتا تھا۔ مسلمان مکرافوں میں اکر مہر ما مکران تقاجی نے ہندو اور مسلمان دونوں کی تعلیم کی طرف کر س توجدی ۔ اس کے ذما نے میں ہم مرتبر مہندوا ور مسلمان طلبہ کو ایک ساتھ ہ صحیح ہے دیکھا گیا ۔ اکر زیجوں کی تعلیم میں بے صدولچی ایت مقاری نام نے بیت میں ہم ایا ہے جاری تھی ہم ۔ ان مدایا ہے ۔ ان میں اکر کے تعلیم کے ان میں اکر کے تعلیم کے اور میں اکر کے تعلیم کے اسلام کو متاثر کیا ۔ اکر کے تعلیم کے اور میں ۔ ان سے تعلیم کے با در میں اکر کے درجانا ہے کا ندازہ ہم تا ہے ۔

ا ۔ سب سے زیادہ ایمیت زبان کے دوف کودی گئی۔ بربچہ کے رہے زبان سیکھنا مٹروری متھا۔ اس سے دودن مروف کوسیکھنے کے اسے دربوئے ۔

- ۲- ان حروف کوسیکھے کے لعدان کا مانا اکن قدم تھا۔ اس کے لئے ایک ہفتہ رکھاگی۔
  - ٣- بترونظم دونون كه له يضورى مقالد بياس زباني يا دكري .
- م ۔ معلوں کو بدایات بادی کگیس کہ وہ طلبہ کے دوڑا نہام ہ بائرہ ہیں اوران کے کام سے ان کے معیار کو اپنیا جائے ۔ اپانچا جائے ۔

۵ - برطادب علم کے لئے ضروری بھاکہ وہ مندسہ ریاضی ، علم بخوم ، منطق ، علم معاشیات ، علم تعدن ، علم ب ورنلسف کی تعلیم ماصل کرے ۔

- ٠ اعلى تعليم كوتين حسول مي منقسم كرد ياكي -
- (۱) اللي (دنيات) (۱) دياني (سماب) (۱) طبعی (مائنی) -
- دا، ۵ - سنرت تعیم کے لئے ویا کرت وصرف ونو ) ویڈنٹ (فلسفہ) بتن جل ریگ ) کا جانام وسک متحا۔

عبد کبری بیر دوای تعلیم کے نساب میں عصند المعک فتح الدُّتبرا ذی نے نصاب میں بھواصائے کئے اورانہیں بعید وشی تبرن یا گا۔ مودن غلام آزاد فتح الدُّشِرازی کے بارے میں فرط تے ہیں "تصانیف علاد مَّا تُمرُن ولایت ایران وخواسان وغیرہ مثل محقق دوا فی ومیرصد رالدین ومیرغیات منصوروم زام بان میر فتح الدُّشیرازی ومیمندومستان آورد -

زمہ ایان ونواسان دنیرہ کے متائز پنا، کی تعانیف مندوستان لالے جیسے محقق دوافی ، میرصدرالدین ، میر غا خان میر نا جان میر فتح اند شیازی کی کتابیں ۔

جما بچر ورشاہ بب ن کے زماری تعلیم کامیمی سلسد حباری رہا۔ اس دور میں بھی ابتدائی تعلیم نجی افراد کے میر در رہی ورکہیں ریاست کی ذمر داری واسس منہیں ہوتا ۔

ا در نگ زیب دین تعییم کا بهت دنداد دی داری کا مطالع می دمیع متنا رای کے اس نے نظری طور ہے اس نغام تعیلم میں غیر معمولی دلج بی لی - مدارس میں طلبہ کی تعداد بڑھا سے اوران میں دلج بی پیدا کرنے کے لئے اس نے کوات کے دیوان مکومت نمان کوفاص طورسے یہ موایات مجاری کیں ۔

١٠ جوطلبرعربي صرف ونؤك ابتدائي كتاب ميزان كامطالعرب انهيں ايك آنه ليميد ديا حائے ..

٢٠ جومنشعب كامطالع كري ان وارآ زيوميدولي جائد.

۲- جولوگ کشاف کا تعلیم حامل کری انہیں دوآ نروی ریاحائے۔

۴ - وه طالب علم ج نشرلیست اورفقه کی کآبوں کی تعلیم صاصل کری جیسے که نشرح وقایہ انہیں آخرا نہ ہومیہ دیاجائے ۔

ای نظام کربندکرے کے بوتردا درنگ زیب اس کے طریق اتعلیم کے خلاف تھا۔ وہای کے نعما ب اور طریقہ شدریس دونوں سے اختلاف رکھ تھا۔ بریئر نے اپنی کا ب میں اورنگ زیب کی اس نیالفت کا بہرت تفعیل ذکر کیا ۔ دونوں سے اختلاف رکھ تھا۔ بریئر نے اپنی کا ب میں اورنگ ذیب کی اس نیالفت کا بہرت تفعیل ذکر کیا ہے۔ اس نے صاف طور سے یہ واضح کی کرایک طالب علم کے لئے عمل دنیا کی تعلیم خودی ہے۔ قوموں کے عروج و روال کی واستانیں ان کی تشکست وقتے کے اسباب، ان کا انتظام سلطنت، ان کی پالیسی اور اس کا دوعل، یرسب کی مالب علم سکوری کو مان کی روشنی میں آئدہ کا لائح عمل تیار کر سکیں۔

ادر جگ زیب فے خودانی تعلیم برکڑی کہ چینی کہے اور ان معلموں کے طرابقہ تدریس برغینظ وغضب کا

اگر بزیرگی بات می صداقت ہے توہ بات محسوسی جا سکتی ہے کا در نک زیب آئی کی دنیا کاعمی انسان میں۔
نکسفہ کی تعلیم کے خلاف اس کی شکایت بجا ہے۔ اس کے ساختر ساختواس نے مادری زبان کی تعلیم اور ذرایو تعلیم برجو زور دیاہے اس کا احساس آئی کے انسان کے دماغ کوزیادہ متا ٹرکرسکتا ہے۔ ایک بات البتر تشریح طلب ہے اور دہ کہ اور بگرزیب برجب اس دوایتی تعلیم کے خلاف مختا تواس نے اس میں بنیا دی تبدیلی کیوں بنہیں کی بجبکہ برعکس یہ بتہ جاتا ہے کہ اس کے زمان میں موارس می فیرمعمولی اضافہ ہوا اور ریاست کے کوئر کو زمیں روایتی تعلیم کا برجا جرجا جام ہوا۔ اس نظام میں بنیا دی تبدیلی کی ذمہ داری مالنظام الدین بہہے۔ وہ مال تطلب الدین تنہید کے بسیط سے اور انہی کی توجہ دو کچھی کی وجہ سے اس نظام کودرس نظام یہ کے نام سے لیکا داجائے لگا۔ درس نظامیا ورنظام اللک طوسی نے جو طرفتے جاری کیا متا دو الگ الگ چیزیں ہیں۔ ان میں فرق کیا جانا جا ہیئے۔ ورس نظام یہ کو سمجھنے کے لئے اس کے بنیا دی عناصر کو سمجن اصروری ہے۔

۱- دری نظامیه می برمغمون کی دونمیادی کتابی شا و خیس ان کتابی پرعبودهام کریف کے بعدا م مغمون

#### ك برئ ب كرسميا ما سك متا .

۲ - پراے نصا ب بی ایک طالب علم تعریباً بیں سال کی عمریں اجا کورس مکمل کریًا متما لیکن اس نے نصاب میں کما ہں کے مشکل ہونے کے با وجود طالب علم سولہ یا میڑو سال کی عمرین فارغ التحصیل ہوجا تا تتیا ۔

اکے مسفرا ورا خلاقیات کی ترب کی تعداد دو ہری کتابول کی نسبت بہت زیادہ ہمتی میں مدیث کی صرف ایک تب مشخوا میں درجان آج کے علی سے مستفد متحادان میں وسیع النظری ہوتی متح برآج کی کم دکھا کہ دیجا کہ دکھا کہ دیجا کہ دکھا کہ دیجا کہ دکھا کہ دیجا ہے ۔

م دری نظامید می ادب کی کئی ہمیت نہیں تقی اس لئے ادب کی کابوں کی تعداد سب سے کم تقی ۔ اس کے اللہ میں اور کی تعلیم میں اور کی تعلیم میں نظام الدین تے بنہوں نے سلافوں کے طریقے تعلیم میں نیاری تبدیلی کی ۔ اس کا اثر آج کے مساور کی تعلیم بی کی وجہ سے ہے ۔ بندوشان کے کوئے کوئے میں اس نظام تعلیم کے نعظار موجود ہیں ۔ جن کی وجہ سے آج جی سلام عوم کی فیمع دوشن ہے ۔ ا

عبدعالمگیزی کے بعد شاہ مل التہ نے اس میں ، ترمیات کیں ۔ بہت مدیک کنابوں کی ترتیب کا بی برل دیا۔ جس کا ذکران کے رسال الخبراللطیف میں موجود ہے ۔ لیکن فرنگی عمل د تہی باشنی مکے سابھ ولی اطلبی نصاب کا حزہ مجیسکا نگاا و را نیا یا بہیں گیا اگرچ بعد ہیں وارالعلم والیہ ندنیا می کوانی بنیا و بنایا ۔

### حوالهجات

- I. Law, Narendra Nathe, Promotion of Learning in India During Muhammaden Rule, London, 1916 p. 19.
- 2. Ibid. P. 76

۳ - مناظراحن گیلان، بندوشان می مسلان کانغام تعلیم و تربیت، معمدا دّل دول، ۱۹۷۹ دصغی ۱۵۱ - اورجائزه طاری اسلامیرمغربی پاکسان مبامع چیشتیر گرسسط ، دلل یسد ۱۹۷۰ د صغی ۵۷۵ -

- 4. Humayun Kabir, Continuity of Tradition in Indian Educational Thought, Indo-Arian culture, January 1959, P. 230.
- 5. Beni Prasad, A. Few Aspects of Education and Literature under the great Mughals, Indian Historical Records Commission Proceedings of Fifth Meeting held at Calcutta, January 1923, P. 42.
- 6. Abul-Fazl Aig-i-Akbari, tr. by Blochmana, Calcutta, 1927. vol. I PP. 288-89

، - مناظراص گيسال نا - صفى ١٥٠ .

- 8. Law, Marendra Nath, P. 188
- 9. Bernien, F. Travels in the Moghul Empire, tr. by Archibald Constable,

ور تبل نعانى متالات شبل ، أعظم كرام ، ١٩٣٧م مبلوموم مفات ١٩٠٥ ١

ا ۔ ملّ نظام الدین مکھنوسے اٹھا ئیر میل کے فاصل ہوتھ ہم ہالی ہی پیدا ہوئے ۔ آب کے والد کما تطب الدین لین دور کے علی میں ممّاز مقصون کے ہیں دور دور سے وگ درس کے لئے آتے تھے ۔ مّل نظام الدین ایکی ٹیرو ہس ہی کے مقی مثمانیوں نے ان کے والد کو شہید کردیا ۔ یہ خاندان کے لئے ایک بڑا سانو تھا ۔ لیکن جو کم بڑے ما مبزادے اور بک نہیب کے دریاری م منے دویا دشا وسے شامی قربان حاصل کرنے میں کامیاب بر کھے ۔ اس فربان کی مد سے کھنؤیسی فریج عمل اس خاندان کے مطاکیا كي. كُلّا كم فا دَان كرسب ا فراويه ل آكرة با دموكة اوريه مكران كامتعل عمرًا نان كم .

کا نظام الدین خابدائی تعنی گروپ والدے حاصل کی والدے انتقال کابدتھیلی حاصل کرنے کی غرض سے والا اور نیادی جا الح بڑا - حافظ امان النّر نارس جید علم کی شاگردی کا انہیں عمر قع ملا - اور انہی کیفی تربیت نے آپ کوٹھیم کی ٹی طومت آشنا کیا۔ تعلیم
سے فراغت کے بعد والد کی گری پر بیٹھے اور اپنے منہور مررسے کی بنیا در کمی - جلد ہی ان کی ٹم رے پورس مندستان میں حام ہو
گئی - وہ بہت می کی بوں کے معنف بی لیکن ان کی امل تنہرت اس نظام تعلیم کی وجہ ہے بواس وقت سے لے کہ آج کہ کسی شر

۱۲ - مولان عبدالحلی ،مبندوشان کانصاب درس درس درست ،هسفی۱۲ ،ا**ورما** نره مدارمی عربیراسلامیر مغربی یکشان مبغر۲۷۹ -

# مسترانصور کالمی جانزه

موجوده دورمی تعویسازی کامئلیبت زیاده ایمیت رکھتا ہے، ایک طف قراس کی ضورت اوراستمال اس قدر بڑھ کی ہے کہ قدم قدم پرتعویک صورت پٹرتی ہے، شناختی کارڈ بھل وا پاسپورٹ، تعلیم اوا روس میں وافلہ کامئلہ م یا ڈرائیو کی لائسنس، اسی طرع نشروا شاعت کی دنیا میں تعویر سازی نے ایک انقلاب پیدا کردیا ہے، جا مدتعا دئی کے ماہتر سامتہ میچکے تعویری می نشروا شاعت اور بہنیام رسانی میں نمایاں کردار انجام دے رسی ہیں، بات بہیں ک منہیں دہی بکہ تعلیم و تدریس، جدیر تحقیقات اور سائنس کتریات کا کانی مدیک اس پرانحصارہے۔

دوری طف اس کا تری تری جائیدت ہے ۔ علاد کام کا ایک المبند بالنسوس برمغیر کے علاء اس کی حرمت کے قائل ہی۔
امن اہمیت اس بات کی نہیں ہے کہ آئے کے دور میں اس کا استعال اس تعدیعام ہوچکا ہے یا ترقیا تی ، علی اور تغییت می کاموں میں اس کی صورت ہے بلکہ اصل اہمیت خرمی مکم کی ہے ، آگر خرلیعت میں اس سے جواز کی کوئی صورت طق ہے تو اس سے فائرہ اعلی یا جا ہا گئی ہے ، لیکن آگر خرلیعت میں اس سے جواز کی کوئی میں جربی دندگ کے قام معامل سے فائرہ اعلی ایم کا فی مقرب کا اور اس عمل حوام کے بائل تک کرنا ہوگا ہمن چند میں دندگ کے قام معامل سے معامل معاشرہ میں ایک حوام چیز کو دوائ نہیں دیا جا سکتا ، جس طرح مثراب فرخی یا چند میں وائد کی فاطر مسلم معاشرہ میں ایک حوام چیز کو دوائ نہیں دیا جا سکتا ، جس طرح مثراب فرخی یا دخوت سانی وغیرہ کی حوام ہے تو احداسالای معاشرہ یا اسلامی ممانشرہ یا اسلامی معاشرہ یا اسلامی معاشرہ یا اسلامی معاشرہ یا اسلامی معاشرہ یا سالت کے ان می وات کے انتہا کی احازت نے سکتی ہے ۔
افراد طعت کوان محرات کے انتہا کی احازت نے سکتی ہے ۔

ہم نے تعویرسازی کا ہرمیلوسے جائزہ لیا ہے اور اس موضوعے منعلق آیات قرآنی ، احا دیت ہوی ، نقباد کے اقوال اور علمار کی توروں کا تفعیلی مطالعہ کیاہے ہم نے ہدی کوشش کی ہے کہ ترکیمیت کا بھی مسیمی نقطانگاہ معلوم کیا جلئے اور نتیجہ اہل حلم کے سامنے پیش کرویا جائے۔ زمان ما لمبت مي فتنف تسم كم محمول مود تول اود تعويول كا تذكره ملاً ب مثلاً:

۱ - وهمسے ، مورتیاں اورتعا دیر بن کی برسش کی ماتی بتی ، قرآن مکیم کی اصطلاح میں امنہیں اصرام اور اوٹان کھا مباتا ہے -

٢٠ انبياد دمالمين كم مسم ياتسادير

۲- دوتمادير جمع الوولعب كے لے بحق خيس اور ن كاكئ مقدمين بحرا تحار

ہوا کرنی عیس ۔
 ہوا کرنی عیس ۔

بہل قسم کی تعدادیر یا مجھے اسلام میں قطعاً مائز مہیں ،اسلام کی بنیا د فرحید بہت اس دین منیف میں

شرک کی ذرہ برا بر گنجائش نہیں ، جرمجسر اِلقسور پرستش کے گئے بنائی مبلئے اسے قرآن میکم اصنام اور اُڈنان کے الفاظ سے تعبیر کتا ہے ، یہ تعبیر دی میاسد

سے مبیرل کے دیے بت تفعام ام ہیں ہسی دورد ورسی وں مانہ یں بہت سا دی ہاجا دہت ہیں دی ہے۔ ترآن وسنت میں اس قسم کی مشرکانہ تصاویرا ورمورٹیوں پرسخت وعید آئی ہے ۔

دوسری قسم کی تعاویر من انبیاء وصالین کی تعادیر اور مجے ہوتے تھے۔ تدم اقوم، انبیاء اور صالحین

ى تعادىرا ورجيے بأياكر تى منيں اور انہيں عبادت كى حالت ميں دكما إما تا مقام مقعد يرس تا مقاكران كوعبات

ک مالت می دیکوکولگ می مجی جذب علی بدا ہو ۔ لیکن امتداد زما ذاور آسمانی تعیلمات میں تخرلیف و تبدیل کے معاوب سامة یا خلط تعور بدا ہوگا متعالی جزیکہ تا انہیا ، وصالحین الله تعالیٰ کے معروب

ہیں اس لئے یمی ہمارے معاطات میں اختیارات رکھتے ہیں، یہی نفع ونقعان کے مالک ہیں، اس عقیدہ کے

ارتقاء كما مخرسا معروك ان ساميري والبتركر في عاجت دوائى كے لئے الميس بكا دامبانے لگا ،ان كے نام

بِ نذران چڑملے نگے ، بجران کے جمعے اور تعاویراس قدرمتبرک ہونے کہ ان کی بجی پرستش ہونے تکی ،جیباکہ

وم ود،مواع ،يغوث اودنسر<u>ن</u> کيا ـ

سالقداقوام نے پی کچرنہیں کی بلک بن غلط حاد توں دموم و دواج میں خود مبتلا تھے انہیا ،علیہم السلام اور اللہ تھا تے انہیں ،علیہم السلام اور اللہ تھا ہے کے نیک بندوں کو بمیان برائیرں میں طوف دکھانے لگے ،حیج بخاری میں مفرست ابن عباس کی موایت ہے کہ جب رمول الڈمن الدُعلی دسلم بہت الدُعی داخل ہوئے تو ویاں مغرست ابرائیم و معفریت اسماعیل علیما اسلی

کی تعدا ویرکومی دیکی ، ان کے ہتوں میں پانسوں کے تیریتے ، آپ نے فرط یا الندتعالیٰ انہیں ہلک کرے ، بخدا ان بزدگوں نے ترکمی یانسوں کے ترنہیں جلائے ۔

ارت می تعادیرجان ترک کاسب بن دی تیس ولی انبیا وعیم اسلام اور صلحا و وعابرین کی عظمت اور ان کے تقدی کو بی پال کرری تئیں۔ اس قدم کی شخصیتیں کر بن کے ماعة مذہر ب کی بنا پر وابستگی اور عقیدت ہو کم علی کی وج سے ان کے ساخت مشرکا نہ تعور پر ای ہوجا تا ہے۔ اور ان کے جمعے اور تعما ویر معاشرہ بی شرکے سبب بن عاتے ہیں ، اسل م نہ صرف ترک کی نیخ کئی گئے ہے بلک شرکے کے اساب و درائے کو بی ختم کیا ہے۔ لہذا اس قیم کی تعداد یہ کو بی ختم کیا ہے۔ لہذا اس قیم تعداد یہ کو بی ختم کیا ہے۔ لہذا اس قیم تعداد یہ کو بی ختم کیا گئے ہے۔

زمان بالبيت مين ال تعم كے مجسم اور تعاوير كمٹرت محتى تعين بن تعمول كوم نے او مرميان كيا ہے اور اسلام مي اسى تسمى تعاديرا ورجيع منوع بي، ليكن اگرتعادي اورمورتيال مشركان نهول بلكران كامغعد تعليم و رّبيت نشرواشا عست اور *ترسل بينام بويا ديگ*ا نظامی اورتفيشی مقامد کے لئے ہوں تووہ مبات بي . تعادير م اصل علت حرمت تنرك اورمبب فرك بي اوراس من ماندارو بعان كى وئى تغريق نهي ب، اگر غیرمانداری تصادیر مشرکانه بول گی تودیمی حوام بول گی مشکا اگر مجسیوں کے بال آنش کدوں کی تصاویر کی پشن ہونے مگے پاکسی عیدائی معا نٹردیں عل مست صلیب کی ادمیائی مہاتی ہوتوا یسے علاقوں میں انٹن کدوں اور میلبوں ى تصادير كوم ام بى قارد إمائكا ، آغضرت صلى المدُّعنية على خصليب كواسى وج سع وثن كماس ، عدى بن حاتم کی روایت ہے ، فرواتے بیں کرمی رسول النوسی الدعلیوسلم کے باس آیا ، میری گرون می سونے کم ملیب عنى ، وأب غ فرايا ألق حذا الوثن عنك واس بت كالدال جينوا عمان على تعفرت عالشي موايت كرت بي كم المخص الدعليه وسلم محري اليي بيزول كوتروا كرت تغيب وسليب كي تعاويه في تعين قران علم مي تعادير موريون اورميمون كى ملت يا حرمت كى بامدية كروك علم يا دمناحت منبي آئ ہے، دومقامات برتماثیل وموتیوں ، مجموں ) کا ذکر آیا ہے۔ بہلی آیت مود ڈانبیاء میں ہے، "اذ قال للبر قرمه ما صنة التماثيل التي انتم لعا عاكفون وحفرت الاميم على اسلام في الم والداور ابي زم سع كماكرة بسير كي بي بن كے تم گرديدہ مجدرے برّ۔ جب ان لوگوں نے ۽ تبا يا کہ ہارے آبا وَاجدا د ان کی بِمثن کيا کرتے ہے بہم ہم امی

لئے ان می گرو جمع بین تواس پر صفرت الزاہیم بنان سے کہا کہ کو گو قو الحت اگرای کی بڑے ہو۔ اس کے لبد حضرت الجرابیم بنان مجمول کے لئے تماثیل کا فغط استعال جنیں کیا بکد اصفام کا لفظ استعال کیا۔ دو سری جگہ یہ صورتہ سبامیں آیا ہے۔ پیملون لہ مالیشا و من محاریب و تماثیل و جفان کا لجو اب و قدور رأسلیت۔ وہ (بن) ان کے لئے بناتے جو وہ چاہتے۔ محوابی ، مجسے ہومنوں کے مائند لگن اورا کی ہی بگر لگی ہوئی دیگیں ، اس آیت میں معفرت سیمان علیا اسلام کا تذکرہ ہے کہ اللہ تقائل نے انہیں کن کن نعموں سے فاز استا ، اللہ تعائل کا ان نعمول میں یہ محمد ہومنوں کے اللہ تعائل کا ان نعمول سے فاز استا ، اللہ تعائل کا ان نعمول کی میں یہ ہومنوں کے بالے تھے ، آیت میں ان کا مول کی تعیال کے تھے ، آیت میں ان کا مول کی تعیال سے جو اس دور میں تعمیل دہ محمد تا سیمان علیا سلام کی تکونی میں محمد بناتے تھے ، آیت میں ان کا مول کی تعیال سام کی تعرب کی کو اللہ تعالی کی ان نعمول کے جو اب میں آل داؤد و شکراً ۔ سے شکر کا مطالہ کی ہو ، اعلوا آل داؤد شکراً ۔

ہمارے بعض مفسر نونے اس آیت کی برا ہر ہے ہوئے کہ تھو ہے سابقہ خاہب میں جائزی اور آنخفرت ملی الشعلیہ وسلم کی تشریعیت میں اسے حرام قرار ویا گیا ہے ، میکن یہ خیال میچے نہیں ہے ، جس تسم کی تعداویہ ہماری شریعیت میں حرام ہیں یہ تمام آسمانی خاہد ہیں جوام مرہ ہیں ،البترائیں تعما ویر و مشرکا نہ تسم کی نہوں بلکم تعیری ، امساعی اور تعلیمی مقاصد کے لئے ہوں وہ سابقہ خلا سب میں جی جائز ہمیں ہماری تشریعیت میں بھی جائز ہمیں۔

علام قرط کی اس آست کی تفریعی مکھتے ہیں کہ ہملی قوروں میں یہ طریقے تھا کہ جسب کوئی نیک وصافی فروا تعمال کرمیا آ یا گوئی عالم وفات باجسا آ تو لوگ اس کی تھوڑ یا جسمہ بناتے اور انہیں حالت عبادت میں وکھا تے متح اور انہیں حالت عبادت میں وکھا تے متح اور انہیں حالت عبادت میں وکھوڑ میں انہیں و کھوکہ مذہب میں اور تعمال اور انہیں و کھوکہ مذب برا ہوں۔

علام قرطبی مزید کھتے ہیں کا س آیت کی بنا پر بعص لاگ تعویہ کے جواز کے قائل ہوئے ہیں اور وہ حرف اس آیت سے موالیہ لل اس آیت سے می اسدولال کرتے ہیں جس میں حضرت میسے عوالیہ لل اس آیت سے می اسدولال کرتے ہیں جس میں حضرت میں مورت کا ذکر ہے ۔ انی اخلق کلم من العین کھیئے آلعیر فائغ فیڈیکون طیر آبا ذن اللہ۔ "میں تمہارے ما منے مٹی کی مورت بشکل بدنہ بنا آ ہوں ، مجراس میں مجونک مارتا ہوں تو وہ اللہ کے مکم سے بزندہ ہوما آئے ۔ نحاس میں کہتے ہیں کہ بشکل بدنہ بنا آ ہوں ، مجراس میں مجونک مارتا ہوں تو وہ اللہ کے مکم سے بزندہ ہوما آئے ۔ نحاس میں کہتے ہیں کہ

علادی ایک جامست تعویرمازی کے عل کوان آیات کی وج سے مائزکہتی ہے۔ بہرطال مودہ سبا اور آل عمران کی آیات میں ابا حت اصدح ازی کی طرف اثنارہ طما ہے۔

ا بہم ان روایات کا ذکرکتے ہیں جن سے تعادیرا ورمودتیوں کے جوا زوا باحث کا المهار بوتا ہے ، اہمی روایات کی وج سے فقہا ء وعلما دکوتعاویر کے مشاہی بہت الجھنیں پیش آئیں ا ورانہوں نے علمت وسبب کوتلاش کرنے کے بجائے تعدادیر کی مبہت سی مختلف صورتوں کومرمت کے مکم سے متنٹی کرویا۔

ان روایات می سب سے اہم مدیث عالمتہ تق میں مغرت عالمتہ مظانی مہیلیوں کے معاملا کھ الیوں سے کیلئے کا خکرہ کیا ہے ، یہ روایت صحاح کی متندکت ہوں میں کئی طریقوں سے منقول ہے۔ میح مسلم میں یہ روایت اس طرعب ،عن عالُّتْ أنعاكانت تلعب بالبنات عندرسول النُّدَّالت وكانت يَا يَني مواجئ مُكُن يُعْمِعن من دمول النُّدّ فالت فكان دمول النُّدليسينين الى عضرت حالَتْ دمول النُّم لى النُّرعلي وسلم كَكُرَكُمُ لِي سي كمييلاكرتي مَيْن ، آپ کی مہلیاں می آمایا کر آن میں رجب درمل اللّٰم تشریف لاتے وحضرت عالیّہ اللّٰ کی مہلیاں آپ کودیکو کرمجیب جاتی خیس، رمول الٹریم ران لڑکیوں کوحفرت عالمنڈ کے پاس بھیج دیا کرتے۔ ابودا وُدا ورا مام نسائی نےمی معنرت عالمتہ مِنى النَّرْعِنْهِ الكَّرُونِ كَا تَذَكُونُ كِي سِي مُحَمِّرِت عَالَشْهُ فَرِمَاتَى بِي كَرْحَفُومِ في النَّرِعل المُعْرِورة تِبعِك يا غزوة جيبري جب والبن تشريف لائے توصرت عائشہ کی گڑیاں طاق میں دکم ہوئی متیں اور ساسے پروہ پڑا ہوا تھا، ہوا کے مجو کے سے بددہ سط گیا توصور مل الدعلیوسلم کی نظران گڑوں برٹری تو آپ نے بوجیائے عالیہ یکیاہے ؟ حضرت عالش نے كاكريد ميرى كران ميدان كوايون مي ايك كمواعي ركما بواحتاص كرين بور عظ آسيف إي الماكريك بي معزت ما نشد في وابدياك يمكموا ب آب ف مروجهاك اس كاويكيا لكا بواج ؛ معنرت عالشد في كالس ے پیش ،آب نے فرایاک مبلا کمورے کے بی پرموتے ہیں؟ حضرت حاکثہ نے کہا کہ کیا آپ نے نہیں سنا کہ حضرت سلمان ے باس ایک بروں والا کموڑا منا۔ اس بردس الدم لم الترعلی وسلم مہنے کہ آپ کے طانت می نفرآنے تھے۔

ا کے دوایت وہ بھی جم ہے ہیں ہمیلیوں کے ماخ کھیلے کا ذکرتھا، یہ اس وقت کا واقع ہوگا جب النک عمر مہیلیوں کے ماخ کھیلے کا نا نہیں مہیلیوں کے ماغ کھیلے کا نا نہیں مہیلیوں کے ملے کا نا نہیں مثل کے دوائد ہوگئے ہے۔ ان کھیلے کا نا نہیں مثل کے دوائد ہوگئے ہے والیس ہے والیس ہے ہیں آیا اورغزہ تبوک 9 رح

ي ٧ حديا ٩ حرمي معنرت عاليه كالمحرك ويست كميلغ كانتى - يركوبال اور كمورْ ما ويسام، طاق مر ركع بها متے۔ رسول الله نے ان دونوں موقعوں برکوئی اظہار ناگواری نہیں فرمایا، بلددونوں موقعوں برمسرت وخوشی کا اظہار ك يد. ن روايات ك ببياد يربهبت سع فقياد وعلاء في گُوليوں كے جاز كا ثول اختيار كيا ہے ، اس لئے كہ ان سے مقسر بور اور بچیوں کی تربیت و تفریح بوتی ہے۔ اس قسم کی مورتیوں میں بت یوسی اور شرک کا رجحان نہیں ہوتا اس لے اے مباح رکم کیا ہے۔ امام ماوردی مجمی گڑوں کو جائز کہتے ہیں، میکن ان کاخیال ے کو انہیں مقتضائے وائی كاتحت باتى ركمنا جائي - اگر كليون سے حمل بول كى تربيت وتعييم كامقعد حاصل كياجائے توجرانهيو اق رئنا ما بنے ایک اگر کو یاں تعلیم و ترمیت کے بجائے کسی غیر اِسلام عل کا ذریع بن مبائی یا ایسی بنا ن مبائی کر ان سے اصلامی تم ذیب و تمدن کونقصان پہنچے توانہیں بندر دنیا جائے علامہ اوردی کے بغدا در کے مشہور آمانی المسعيدام مطخرى شانعى كا فقدمى نقل كي ب-اصطخرى مقتدرك زمان من قامنى مقرر عها توانور ن بنداد کے بازاروں کامعا منہ کیا ،انہوں نے وا دی مے بازار کوند کا دیا مگرگڑیوں کے! زار کررہے دیجا کے جل کرمزید مکتے ہی كعملامه اصطخرى خ متغن عليمباحات كو و بقرار ركما ،ا وراس بيزي فرونست پر بابندى عا در كردى جو بالمآلغا ق مبارى منیں ، دا دی داس مے بابدی لگائی کرو نبید بنانے کے لئے استعال ہوتی ہے اور نبیز شوا فع کے نودیک نا دیک حضرت النَّى كا يعديث بمآفا بل غورب معديث كالغاظريمي" عن السّافال كان قرام لعالُشْرْ مشرت بتيها فقال بهاالنبى أميطى عنى فانهلا تزال تعداويه تعرض لى فى صلاتى وحضرت الس فرائة بي كرحضرت عائشكها بى پرده متما بوانبول نے گھرکے ایک معدیں اشکا مکما تھا ، نی صلی الدُظائیسلم نے ان سے فرایاکس پرده کومیرے ماسے دها) سے مطاعد اس ملے کواس میں بنی ہوئی تصاویر میری خاریں عمل ہوتی ہیں۔

استقبل نقال بی رمل الدُملی النُدعلی و معمل حذا فانی کلی فعلت فراً یتر ذکرت الدنیاً حضرت عالَد و ما تی یک بایت ا ای ایک بدده متنا جس می برندوس کی تعویری تیس وه ای طرح نشا بوات اکگری دانس بوخ والے شخس کے اِکل سا نے برتا متن ، رمول النُد ملی اسلام نے مجرسے کہ کواس بودہ کوچاں سے شمادہ کیونکہ یں جسب می گھری واصل بھا ہوں تر اس بنظر فرق ہے اور می دنیا کویا دکرنا ہوں اُ

ای مدیث سے می معلم ہوا کہ رکول الٹر ملی الٹر علی ہے اس پردہ کرجی میں پزروں کا تھا دیر میں سرف ہٹا نے کا حکم دیا تھا اور بہا نے کی دو جبی خوجی بیان کردی کا س سے دنیا کی یا دیا ذہ ہوتی ہے کیا دائیتہ کے الفاظ سے پتر جل ہے کہ دیول الٹر نے بار ایا ہے دیکھا مت اور آپ نے بار بار بات یعسوس کی تھی . دنیا پر دہ کواس میکہ سے ہما نے کا حکم دیا جہاں سے گھری واضل ہوتے ہی اس بیٹ کا لم تی تھی اگر مرتسم کی تھا دیر حزام ہوتی توریو گا لڑ بین کی مرتبر اسے چاک کردنے کا حکم دیا ۔ فیصل میک تھا ور میس بن کی بہت شری برتی ، لبنا ان برکوئی گرفت بنیں کی کہ نہیں ہیں اور کی اللہ کا حکم دیا ۔

ا مام بناری نے مضرت الطائع کی ایک روایت کونقل کیا ہے ۔

عن ابی طلحة ما سب دمول الشرقال إن رسمل الشيطى الشرعلي وسلم قال ان المكنكة لا تدخل بيناً نيرالعورة ، كال بسرتم المتنك ذير نعدناه فا على إبريستري مورة فتلات لعبيدالشربيب ميمونة ذوج البنى آلم نخبرا زيرعن العبوديم الدول نقال عبيدالثرام تسمعه حين مال إلّ رقماً في ثوب ""

ابطی خمی بی دول استر ملی ان د طروسم بیان کرتے بی کر رول ند خدوا یک منا کا ان گروس بی داخل بیس بوتے بی تصویر یہ برس کے لئے گئے جم نے دیکھ کہ ان کے دروا نہ ہے بچہ وہ انگیا ہوا مقاورا میں تصویم بی توجہ نے بدیلائے ہے جست ب سیمیزندہ دیمل الشکے جو دوہ تے کہا کذیر نے ہیں بیلے من طاقات می تصوید کے بارے بی جیسی بیا تھا ہا ہی جمیدال ٹیرنے کہ کی تم نے بین سنا مقاکدا بنوں نے کہا ووں می نعش تصویوں کومستھی کی مقا .

ای مدیث کوا مام مسلم نے بھی اپنی جامع میچ میں موایت کیا ہے، اس میں آنا زائد ہے کیجب عبدالندنے یہ کہا کہ اور سر

اس مدرت میں محابی رول کے عمل کر بیان کیا گیا ہے کہ وہ تصویروا لے بودوں میں کوئی حرزے بنیں سمجھتے تھے ،اگر تعد مرک رست علی بوتی توبیناً صحابی دمول کا عمل به نهرتا -

نع البادی پر این مجرصقلانی نے ایک اور روایت بیان کی ہے ،ہم اسے بھی بیمان نقل کرتے ہیں۔" این عون بیان کرتے ہیں کے این عون بیان کرتے ہیں ہیں ایک مرتب قاسم بن محد کے گھر گل این محرص معمولی دیا کرتے ہے ، ہی نے ان کے گھر پر ایک مجابوا کم و دیکھا جس میں ۔ آگے جل کرا بن مجرح مکھتے ہیں کہ قاسم بن محد مبہت بڑے فیتہ عالم اور این دور کے ہرتب بن انسان مقا ورود حدیث نے دوری میں ہیں ۔

انبی موایات کو پین نظر دکھتے ہوئے نقبار کام کی ایک ماعت کپڑوں اور بردوں میں تساویہ کومیا گذ قرار دیتی ہے ، علامہ قرطبی نکھتے ہیں کداس بات میں الل علم کا اختلاف نہیں سے کتھوری اگر بردوں ہیں ہوں تر صرف کرا ہت سے حرم نہیں ہیں ، اس طرے اگر عمارت ہی نقش ہوں ؛ پینسٹ کی گئی ہوں تو وہ بھی میا ہ ہیں۔ این سعتہ کی ۔ یک روایت سے بھی بھاری دائے کی تا ٹی رہی ہے ۔

> أخبرنا الغشل بن دكين قال صرّنا قيس بن ديع عن مبابرين مبوالنّدن محد بن عقيل قال المعاب عقيل بن ابى طالب خاتماً يوم موته فيه تمدانيل فاتى بر دسمل الله فنغله اياد . فكان فى يرد قبال فيس فرأيته الالعد -

محد بن عقیل بان کرتے ہیں کہ اسی اپنے والدائد طالب کی دہ ت بہ ایک انگری کی اس کری کا گائٹ انگری کی اس میں مورتیاں ہی ہوئی تیس ، تاس انگری کو لے کروسو کا اللہ کے پاس آئے تو رسول اللہ نے و دا گوئی این کو دے دی ، ت انگری ان کے ہاتم میں ہوتی تقی آیس کہتے ہیں کرمی نے مبدیو می

فاندان بوت بی کے ایک فرد نے اس دوایت کو بیان کیا ،اس مدیث سے محابی دمول اور دمول المسردونوں کاعمل فاہر مجدر ہے ، اگرتعو ہے کی حرمت عمومی ہوتی تورمول الڈا درصحابی دونوں کاعمل بانکل فختلف ہوتا ۔

جامع ترندی کی ایک معریث ب کومفرت عالی صعایة فخرے ما تقربان کی کرتی تعیس کرمول الدُملی الدُعلیدوسلم که الله علیدوسلم کا میں ایک میٹی معدال میں میری تعویرے کو آکھنرت ملی الدُعلیدوسلم کے ہاں آئے الدکہا کہ یہ

تہاری روج ہے ۔ مغرت معدین ابی قناص کیا رصحا ہیں سے ہیں ، رسول الدُصلی الدُعلیہ وسلم کی صحبت ہی عمر کا طویل حد گذارا ب حضرت عرفارد ق کے عبدی انہی کی قیادت یں ایران فتح بوا مقدار معقری ابی وقاص عبد الوان كسرى من داخل بوئ توانوں نے ايوان ميں مگى بوئى تصاوير كوير قرار مكا-

سورهٔ سبای آیت ، مذکرره احادیث و روا پات اورصحا برادخ کاعل تبار ل*هست که مرقعم ی* تعباو*یر حمام* نبی بی بکهرف ده تعادیر حرام بی بومنر کانه بول مجمول اور تعاویری امل علمت بت پرستی اور شرك ب،اس علت كى طرف احاديث من دخاوت بى طتى ب آب كى مديث ب:

ان التّرعز مطل لعِشنى حدى ورحمة للعالمين الدُّتّعاليّ في تمام عالم كه لا بعث رحمت الدجايت بنا وا مرنی ان امحق المزاميروالمعازف و الخور کيجاباددي مکم ليب کمي کان بجائے کے آلات بٹرابادم ان ترل كومما دول جنى زا د جا بليت مي بيستش كى عباتى متى -

والادثان التي تعبدني الحاهلير -

وه حفارت چنموں نے حریت تعویہ کی میچے حکے جلت کہنہیں سمجدا انہیں مشار تعدیریں بہت المجھنیں ہیں آئیں ، ا درج وراً نعا ديرى بهت سى اتسام كرجا زُكِنا برًا ، خلاً ان تعاديرك جا تُرْكِاكِي جوعل مانت بى مول مشلاً فرش ، تالین یابتردغیرویس . ده تعداویه بازی جهردوسیس نقش بوس . ده نعدادیم مانزیس بن کا سایه نهواسی طرح وه تعداديره الزي بن كرجهم كا كهر حعد كما بواليدا معدغانب بوص كم بغير حيات مكن نبي، مرحم ومعملًا تعدا ديرج دور سے نظر نه آئيں ياگئياں بول يا اليسے ما ده سے بنائي گئي بول جوزيا ده عصد برقرار زره سے وغيره ويود اخاف، خوانع، مالکیدا ورمنا بلسب بی تعویر کی کسی نمسی صورت کرمانز قرار دیتے ہیں۔ اگر بنظرخا کر د کمعام ائے توانہوں نے بی تعاوی کی ایسی اتسام کوجائز کہا ہے بن میں نٹرک وبیت پرسی کا تعود نہیں متما میں مال كرامل علىت نسمجين كى وجرس يه ما ويل كرنا برى كر تروع مي صنور في تعوير كومرام قرار ديا تعاليك بعدي اس کی مرمت ختم ہوگئ تھی، سیدسال کا خیال ہے کہ ابتدادیں تعدیراس لئے حوام کردی گئی تھی کہ زمانہ بست پرستی كا مقدا ورعام طور بي نزك وبت برس كے لئے تعدا وير نائى جاتى متيس، نيكن جب بت برستى مرزين عرب سے ختم ہوگئ قداس کی حرمت کامکم عبی ختم ہوگیا ، دلیل میں وہ مدریث عائد شمی پیٹ کرتے ہیں جمدی معنوس کاللہ عليه دسلم نے فروايا تھا۔ حولى سراء اسىمىرے سامنے سے شانگا۔ احناف كے شہورا مام وحدث ا مام طحادى

فرائے بی کور تعاویم منوع بی والیوس جیس نعبادی ابی عبادت کا ہوں میں نصب کرتے تھے یا دلواروں پر مگا یا کرتے تھے ۔ دام طحادی کی عبارت ہے ۔

> فشیت ما دون اخرون السراس ن الثیاب سورامتی عنبا ، و نبست ان المنی من السورالتی می نظیرا ینعل النساسی تی کنائیم من السور نی جدرانها وی تعلی الثیاب المعورة فیها ، فاما ماکان یوطاً ویمتهن و یغرش نسوخانت من ذالک و منز ندبهب ابی منیفت و ابی لوسف و مود د

برکچریم نے روایت کیا ہاں سے یہا نہ نابت ہوچی ہے کوایسی تعاولہ

الکی گروں می نعش ہول و معزور تعاویہ سے فاری ہیں یہا ہہ ہی

نابت ہے کوئی تعاویر من عمیں بمان تعامیہ کے شن یہ باکور ایونشن عیسانی ابی عبادت کا بحرب میں نعسب کرتے تھے۔ یا پڑوں پر نیشن کر کے کیسک دایا دوں ہی آویوں کرتے تھے کیان ایسی مام تعاویر تو تعدی کے آئی بمد یا محل ایا شریم ہوں یا بستہ وینیرہ پر مجمی ہوئی بحرب دیمکم حرام سے فاری میں بھی مام الوضی خوا مام الجد یومندا اورام می کواسسکے

ادام العاوی کے الفاظ العروالی می نظروایف علی العماری ظاہرکت ہیں کہ ادام طعاوی کے نزد کہے۔ بی البی ہی تصاویہ کمن تا ہوں العماری کے ہاں تعمور دسر سنے ہوچکاتی، دوروں العماری کے ہونے الله کی جمعے اور تصاویہ بناکرانی عبادت گاہوں ہیں لگا تے تقے، ال کہ سامنے جملے اور دوائیں ما نگے تھے، الذکا بھل اسلام تعمل الله الله تعمل الله تعمل الله الله تعمل الله الله تعمل الله تعمل الله الله تعمل الله

بربعان چیزوں کی تعا دیرکی پرتش نہیں ہوتی تی ، بیکن ہمارا خیال یہ ہے کہ اصل تعیم جا زارا ورب عبان کی ہیں بلکامل تقیم ہے ہے کوئی تعباد ہے مترک وبت ہوستی کا سبسب ہیں اور کوئسی تعبا وہر ٹرک وبت ہرستی کا سبب نہیں ہیں، بت ماندار کا بوط بے مان کا حرام ہے ۔ اما دیث می ویدا ورسخت عذاب کی دمکی مرف ان اوگرں کے لئے ہے جالیں تعباد پر بناتے ہیں یا ایسے جسے ڈھا تے ہی پرٹن کی پرمتش کی مباتی ہو ، کھیلے صفحات ہی ہمنے مدیث حاکثہ معابرکام کاعل اور بعض ان روایات کوذکر کیا ہے جن سے تعویر کا ٹیویت ملآہے۔ یہ ہاری دالے كَ مَا يُدكر تى بي ، حديث كعظيم امام علام لن حجر عقلاني تندي علت باين كي به ان حجر ان اشدالناس عذا بَّا عندالتُدالمعىورون كر بارسيم كصة بي اى النهن يعىورون الامنيام والافنان التي تعيدُ يعني اس سخعت عذاب كمتى وه لوگ مول كر والي عمل ياتعوي بنات بي من كى بِستش كى ماتى ب الم عقلانى خطابى كى دائے كومى ذكركيلىپ دكھتے ہيں - وقال الخطبا بى إنماعظر ست عقوہ المعبودلان الصود *كا*نت تعبوثن وعلن المد" معور کی مزاس کے سخت ہے کہ وہ ایس تعباویر نبا تاہے جن کی الڈ تغلیا کے علاوہ پرسٹش ہوتی ہے '''' اوعی فارک كاخيال يه بك" ان اخداناس عذا يا كسخت وعيد مثبة ك ك بي بين جولك يعتيده ركيت بي كما الدُّتال ك فام شکل دمورت ب اوراس مورت کو تعویر یا عجمر کے قالب می طوصلے ہی، ابو کرجما من نےاس گروہ كى طرف اتناره كيا ب، وه احاديث وميدنقل كرند كه بعد اكتيبي .

یہ! تبیدازتیاں مہیں ہے کرمدیث نافع وعائش شان امحاب صفرہ العود اورمدیث الحطویں العود تا تبیدازتیاں مہیں ہے کرمدیث نافع وعائش شان المحاب ہوتھ مولا المجمع میں مسلم المحاب ہوتھ میں المحاب کے دھمی ہے۔

تیا مستدی دن ست محت عذاب ان دکس کردگا بوالمنگافات کرنجیسی بناکوالڈ تھا ڈاکھا متعا کج کرتے ہیں ۔

ان الثمالاس عذا با يوم القيلمد الذي يغيامون بخلق المدد

ا ك طرح يه صريف: ومن أطلم من ذصب يخلق ظفاً انت دُم كُاللا كمن بمنكا بوميرى مخلق مبي مخلق بنات جي -

كمنكن فليخلقوا ذروا وليخلقوا شعيرة - وواك محملة جونى ياك والم حرق بدياكردين .

ابن مجر مستعلان م مکیتے ہی وخص بعضهم بن صور قاصداً ان بضاحی کی بعض علمارے اس وعید کامنتی ان کوکوں کو قرار دیا ہے جوالد تعالیٰ کے ختل ہونے کا تعد کرتے ہوئے تعویر خالیں ۔

مئل تعویر بهاری ای بحث کامقعدی برگزیس ب که برتیم کی تعاوی بجمول اود موتول کی مسلم معاشره می بهت اخزائی حلئ ، یا بلاکسی مقعد و مزورت کے معن آرائش و زیبائش کے لئے تعویر سازی کی جا ، اس تسم کی تعدا و یک کمی اسلامی معاشره می بندین بی گیا ، احادیث و عید کویش نظر د کھتے ہوئے علی دنے برقسم کی تعداوی کی خدمت کی ج ، بوایا مقعد توملی انوازی صرف یہ بتا تا ہے کہ آن کی تعلیم و تربیت ، بیغام رسانی ، سائنی اور تعقیقاتی کا موں اور انتظامی دفعتی امور کے لئے اگر تعدا ویرے نا نگرہ اٹھی یا جائے تو یا ایکل جا تربیک کی شروا اس میں ہوئی سبب بہیں ہے ۔

والترالموفق وموالمعين ر

### حواشي

۶ - دیکھنے المملال والحوام فالنسلام علام ہوسف القرضا وی صرم و مطبوع المکتب الاسلامی ، ۱۹ ۹۹ و -احکام القرآن ،جصاص ج ۲ ص ۲۵۲ - الجامع لاحکام القرآن قرطبی ج ۱۲ ص ۲۷۲ - مطبوع م قاحره ۷۷ واد

- ٣- الجامع الفيح تليخارى يع 7 ص 10 مطبوع،معر٣- ١٩ م
- ٣ سين العروم بع 9 الجامع العبيم المسلم بع ٢ ص ٢٠٠ مكتر ديميري ولي -
  - ه- الأبيار- ١٥٠

٧ - وتالا، لاكيدن امتامكم . الانبياد - ١٥

، سيا - ١٣ -

و- الجامع لاحكام العرآن . قرطبى ، بع ١٦٥ ص ٢٠٢ مطبوع قابره ١٩٧٧م-

١٠ - آلعران - ٢٩ -

١١- الجامع لاحكام القرآن ، قرطي ، نع ١٢ ص ٢٠٢ -

17- الجامع العيم المسلم نع ۲ ص ۵۵ ۲ كاّ ب الغفلُ أل ، فغناُ ل عاكمتُ ـ

١١- فقر السند، سيدمالة ع سام ٥٠٠ . يجوار الجوادُ وونسائي -

۱۳- الاحکام السلطانیر باب ۲۰، ۱ حکام الاحشاب می ۳۲۰ - دادی بیند بنائے کے کام آناہے، دادی اگریم فی نفسہ حلال ہے بیکن اس کا ستعال ج کے تمراب سازی کھیے ہم تا متحاس وجہسے اس کی فروٹریت ہم یا بندی لگا دی ۔

۵۱- الجامع الفيح فلمسلم ت ۲ من ۲۰۰ مكتبررشديردلي-

١١ - الجامع العيم للسلم ع ٧ ص ٢٠٠ مطبوع مكتب رشيد يدلى -

١٠ - المجامع المصيح للبخارى -

١٨- الجامع العيم المسلم ج ٢ ص ٢٠٠

١٩- نع الماس ١٥٠ مديث غرقه: عن ماكثرانها افتريت غرقة قيصاتعا ويرنقام النبى إلاب الغ -

ديكي الجامع العيم للخارى إب التعاوير -

٢٠ - القرطين، ج ١١٥ ص ٢١٧-

۱۱ - این معدد ت ۴ م ص ۲۳ ملبوع بیروت ـ

٢٠- مامع ترندى مع شرع تحفة الاحذى الميع بروت ، مله جام ٣١٣ -

۲۳- الغامدتي شبل دص ۱۳۳م مليود معا وپليشرز لا بور ـ

مهر - الزواجرع التراف الكيائر بع اص م مطبوع معراه ١٩٥ -

٢٥ - كتاب الفقي على المذابب الاربع ع ٢ ، إحكام التفوير .

۲۷- تغییلات کے لئے دیکھے تناب انفقہ علی المذاحب الاربعرج ۲۰۱ حکام انتصوبے۔ بمع الغوائد ج اص ۱۸۲۰ فتر المادی ، ۲ مان

۲۰ فقرالنة ، سيرسالق ، ج ۳ ص ۵۰۲ -

٢٠ - تشرع معانى الآثار ، طما دى ج ٢ يا سد التعادير في الترب.

۲۹ - بیدا کریم نے پھیچ منوات میں ذکرکیا ہے ، مثلاً وہ تعداویر بومونع الخ نت بی چوں ، پردوں میں ہوں ، ہتر فرق یا آلین وفیرہ میں ہوں ، 'ناتعی الماعفیا وہوں ، وفیرہ - اس تیم کی تعداویر کی پرستی شہیں ہوتی متی میشہود عالم دین مفتی محرع بدہ احد شیخ عبدالعزیہ مباویق بی مشرکا نہ تعدا ویر کو حرام توارویتے ،یں ، نسا کم شرک نہ ہوتی مہا ج ہے و کیملے متعالہ مولی مشیر شرط الدراسات الماسلامید ، مارچ ۱۹۰۵ و ۔

٢٠ كنب الفقر على المزاسب الديع ع من ٢٠ -

ام - فتحالباری و ۱۲ ص ، ۵ -

۲۲ - تتجالباری بع ۱۱ ص ۵۰۰ - ۲۲

۲۳ - احکام القرآن، جعامی ، ج ۳ می ۲۷۲ -

٣٢ - المامع العيم المسلم ج ٢ ص ١٩٩ -

- مغيوع معر ١٠ م ١٠ م مطبوع معر -

# عصر مراجی کمی ترقی میں کمانوں کا حصہ

انسائیکوپڈیامرتب کرنے والے بڑے علی میں یک این سینا (، ۱۹۰۰ء ۱۹۰۰ء) بمی ہوا ہے ہے دنیاکائی ک ترین انسان خود علیم وفون کا وا گرقا کم عارف متا اور کم رے میسی یا دواشت کا ما تک متنداس نے اکیس سال کا عمیص معلان بنا را کے کتب خانے میں موجد تمام کہ بلا کا مطاعد کروالا متا ۔ ابن سینا نے اپنی تصنیعت قافون ہم لینان وعرب کے علی علام کی کیا کردیا ۔ تافون کا اللین میں توجر بار ہوئی صدی میں گھرار ڈنے کیا اور یہ کتاب عہد وسطی می مستندوں تھا ہے۔ کی کتاب مجھ گئی۔ یہ اورپ کی تمام میڈ لکل دوس گا ہوں میں بڑھا ٹی جاتی ہاں بینا کے اس میٹر یا میڈ لکا ہیں کوئی سات مو ساخر دوا عُن کی تفصیل دی گئی ہے۔ باریویں معدی سے نے کرستر حویں معدی تک یہ تعنیف مغربی دنیا میں طبی کا مور دم خانی دی مسلم جالک کے اسلامی اواروں اور دوس گا ہوں میں یہ آن بھی پڑھا گی جا تھ اور اکٹر اوسلو کے الفاظمی : " ت کتاب ایک طویل زمانے تک اطباد کی بالیبل نبی می "

عظیم ان الجبیب گان کے نظریات بن کا صلاح عرب اطراب نے کی بررے عہدوسطی میں ہوجائے رہے۔
حب تر کی احل مے علوم نے انسانی اذبان میں انقلاب پدا کیا تو ہورپ نے جواسلامی ثقافت سے زیادہ متاثر تقاانقلا کی طرف ایک تدم اور ٹرمسایا -

حجيم لمري

عول نے جب اس ۱۹۲۹ میں اسکندر میفتے کیا توان کو معرفدیم کے تمام علوم می با تقریقے ہو کہ تعدیم عہرمی دیر سیم اقول ہے ڈھر کرمعرفیاں نے کیسٹری میں تق کئی مسلانوں نے اہل اسکندریہ سے یہ علم حاصل کر کے چیلا یا اور میرفیدرپ کمسہنجا دیا کیمٹری کو مدت بک کیمیا گری کا نام می دباگیا ۔ اور سونا بلنے کے فن کی تلاش میں عرب اطعباً نے تین بڑے معسد نی الیٹ بنا نے کے کلیے دریافت کرلئے تین ایش وال سے مراوز طرکی الیٹ ، سلغورک الیٹ واور کی کیٹر دو کلوسک الیٹ ہے۔

ہرب کیمیاگدی اورکیرشری می عواب کی کیمیکل سائن کا تمنون وطولات ہے۔ یعلم عرب علیاً کی تصافیف کے الطینی تاجی کے دالے ہوئی معقین کے مینچاتھا۔ دو سرے علی کی طرح اس کیم بھر ایوں کے خشک می مولوں کے دالے ہوئی کی مشک می مولوں کے دالے وہ اس میں گرنا گوں تجربے کر کے آجے بڑھا یا ۔

عرب کا! اِئے کھرٹری ما برتھا۔ اس مائنس میں اس نے بہت سے بخرید کے اور نے قاعد سے پیش کئے ۔ اس کی تعمانیف الطین میں ترجر برکرٹرائے ہوئیں اور ماڈران کھٹری کے آغاز کے۔ یہ تعمانیف اور ب کابی طرف ہو جرکتی ہیں۔ بچوم ویفرافیہ

عرب ملان بخرم ، جغرافیہ اور جہا زرانی کے قدیم علوم میں ماہر متے اور انہوں نے ان نظری علوم کوعل ما کنومی تبدیل کردیا۔ یونانی ما کورسے استفادہ کرنے کے بعد مسلما فرس نے بطیلیوں کی تعمان خسسے ہورہ کومتھا رف کا یا۔ اور شوی مقینس اور درگر لونانی جغرافیہ وافوں کے قوم نظریے کو مانتے ہوئے کہ ذمین گول ہے، عرفیں نے اس کا قطرور یا خت کیا اور

مِ بلدو طولِ بلد كى محم مع بعالش كى .

بحیرہ دوم پی جازان کا دارو مدا رستاروں کے ملم پرخما، مگراوتیانوں جی جہازرانی کے گئے اس سے ڈم عوم کی خورت پڑتی تی تعلیب نماع رب مساول نے چینیوں سے لیامتی اور لیٹا نیوں سے انہوں نے شاموں کی ندی مدادم کرنے کا آلہ ماصل کی بوستاروں کی مسحے لجزئیش معلم کرنے کے کام آ آ تھا۔ عرب جہازدانی جم ارت دکھتے تے ۔ وہ ہزادوں سال تک افرایۃ اور دم مغیرسے تجارتی تعلقا ت دوقراد رکھنے کے لئے بحر بہند جم اس کرے تے دہ بجرودہم ہم اکو کی باخ موسال کے جہائے دہ ۔

،عشاریسسٹم

مورس کائن اپن تعنیعت مغربی تہذیب میں ریامی " (اگریزی ) میں کمستا ہے کھ وب وہزو طامتوں مے تعادف نے ہا دستہ آج کے ابتدائی اسکولوں کے بچوں کے لئے ہے آسا تی پدیا کردی ہے کہ وہ ایزانی اور دومن ریامنی سے سیکھی ہجائی مہارت کے علاوہ می حساب نکال سیکس ۔ اس بات کا مہرا بھی عرب مسلما فوں کے مرنید حساسے کہ انہول منے صغر کی مغیر سے دیاا و رمبرا سے اعتباری سٹم میں استعمال کی جس کے بغیر موجودہ سائنس کی ترتی ناممکن ہم تی ۔

میونا رڈو عیسائی نے جوکئی سال شمائی افراقی ہی خم إر جا وروج اس نے عرب طریقہ اعدادا دراعشاری سلم کا استعال سیماتھا ، دیاضی اہل نے دیکھائی۔ آکسفورڈ م شری آف ٹیکنا لوگ کے مطابق لیونا رڈو کی تعنیف اہم ترین مغرق تعنیف اسم ترین مغرق تعنیف ہے جے ایک اللینی عیسائی نے قلم بندگیا اور جس میں وہ اعداد کا سٹم بیان ہوا جو عربی بولنے والے منعشکا میں اور تاجروں م میکنیکل اور تجارتی مقاصد کے لئے مدت بک مروزی رہا۔ پرسٹم اسی مصنعف کے ذریعے لیوب میں اور تاجروں م میکنیکل اور تجارتی مقاصد کے لئے مدت بک مروزی رہا۔ پرسٹم اسی مصنعف کے ذریعے لیوب میں

مروح ہوا۔

الجبرا

الجرائی سائن می عبداسلامی کے ریاسی دانوں کی مربون منت ہے۔ اس سائنس کا نام ہی بتا تا ہے کہ م عرب مطاف کی ایجا دہے کیودکوعرب میں جبر کے معنی آبس میں جوڑنے کے ہیں۔ الجراکا آغاز تومیش ایونان میں جوامگراہ وسعت و ترقی عرب دیامنی دانوں نے دی آ مطوی سدی سے لے کے اسموی مسدی عیسوی تک عرب میاوی تقیم کے مطالع میں معروف رہے بچرالجرا مہانی اورسسلی کے داستے یورب کے مہنا ہے۔

كاغد

کا فذبنانے کا صنعت مہانیہ ہی باریوں صدی ہی بہنی۔ تولیڈو سے بوکا غذمازی کی صنعت کا مرکز مقا مور قوم کی مربہتی ہی یعنعت مہانی بادشا ہوں کہ پہنچی۔ اسی طرع مسلی کے مسافال نے پینعت اُٹی کے جیما ٹیوں کو مکھائی۔ کا غذیرا ولین اور بی درشا ویڈ مسلی کے کنگ داجر کا وجیست نامہ ہے جو ۲۰۱۱ میں مكساكي - الى يربها كا غذىل ١٧٠١ وم قامً بوئى - يرمل فيبرانوش قامً بوئى حق - امريح لعد تمام بشد تنهول بي كاخذ كى فيكرول بنائى كيش -

#### بارود

#### كيرك كامنعت

عبدظلمت میں إدبیا آقام کالهای ان کی فرداک کاطرے کم و درا اور مخت میں مسلیم بنگوں می معد یے:
والے عبدائی مشرق سے بہترین کیڑے کے نمونے کے نقے۔ بہر پہ کیڑا آئی اور مشرق قریب کی بندرگام ا کے درمیان بہترین مال تجارت بن گیا۔ اس سے فرصک تیک بہانیدا ودسسل کے مودوں نے اپنے نیا د کے عیمائی و کیٹرا بنا نے کائن سکھا یا اور یہ بی تا یا کہ دیشم بدیا کرنے کے لئے دلیٹم کے کیٹرے کی طرح بالے جلتے ہیں۔ غیرا

عبددسلی کے درب کی غذا قابل ذکر ختی۔ وہ عام طورے گزشت اور دوئی شراب میں مجاکو کھاتے معمول کو استے داخل موٹی سان ج معمول مبزول اور میں سے ان کی غذائی ۔ نئی خذائی ایرب میں مہانے اور سسل کے راستے داخل موٹی ان ج چا ول کا اضافہ کا ۔ متعدد مجد لوار و منعت مجی حرب مسلاؤں نے درب کو دیے ہے کا تی جی عوں نے ہی ہوری دہ دی ۔ کانی ویا تاہی منتر حربی حدی شدی میں ہے ہیں۔ اس کے ملدی احدت م اورب بی کانی جا دس بنا ہے گئے میں میں ایر کی اور تا میں کانی جا دی میں اور کی اور کا ایس کا دیا ہے کا دیا گئی کا دیا ہے کا ایس کا ایس کا ایس کا دیا ہے کا ایس کا دیا ہے کہ کا دیا گئی کا دیا ہے کہ کا دیا گئی کا دیا ہے کہ کا دیا گئی کا دیا گئی کا دیا ہے کا ایس کا دیا ہے کہ کا دیا گئی کا دیا ہے کہ کا دیا گئی کا دیا ہے کہ کا دیا گئی کا دیا گئی کا دیا ہے کہ کا دیا ہے کہ کا دیا گئی کا دیا ہے کہ کا دیا گئی کا دیا ہے کہ کا دیا گئی کی کار کیا گئی کا دیا گئی کی کا دیا گئی کی کر دیا گئی کی کا دیا گئی کا دیا گئی کا دیا گئی کا دیا گئی کی کی دیا گئی کی کر دیا گئی کر دیا گئی کی کر دیا گئی کی کر دیا گئی کر د

كربيا-

شکریرمغیری خذائی مین ہے جربہا مدی میسی میں بہاں دریا نت ہوئی۔ بھر یہ مشرق کی طرف سے بڑھتی ہوئی جریئی مشرق کی طرف سے بڑھتی ہوئی ہے۔ جب بہتے یہ دسوی مدی میں عواباں نے ایوانیوں سے سیکھ کراسے شام ، ہمسیا نیے اور سسل بھر بہنجا دیا ۔ معربی ں نے جب دریا نت کیا کہ شکری طبی خصائص مرجد دیں تواہنوں نے اسے معاف کرنے ہے کہ میں کی کھی بہتر ایک ایم کی اور کاری میں متعامف کو ایا ہیک مدت دراز کی ویٹس میٹر شکر کو شام سے اور پ بہنچانے کا ایم کا دو ہادی کام کرتا رہا ۔

مدت دراز کی ویٹس میٹر شکر کو شام سے اور پ بہنچانے کا ایم کا دو ہادی کام کرتا رہا ۔

مذیور میں کا تمیام

مسلانوں نے فری صدی میں پہلے بغدا دا دراس کے بعد قاہرہ اور دیگر اسلامی ٹہوں میں بینیور سیال قائم کیں۔ قاہرہ کی الا زہر بینیورٹی کو یہ فز حاصل ہے کہ وہ اس وقت دنیا میں موجد تمام بینیور سٹیوں میں قدیم ترین بینیورسٹی ہے۔ یہ دسوی معدی میسوی میں قائم ہر کی اور جب سے اب کے اسلامی دنیا کا علی و غربی مرکز بنی ہوئی ہے۔

کار دو اور دُلیْدوک سلم این درسی می خوب مشہد دخیس اور ان کے بہتا اوں کے موازے عیدائی مخبراوہ میں بہت کے معلی کے مخبراوہ میں کا کہتے ہوئے کے اولین میڈیکل اسکول مورقوم سے اس سیاسی تعلی کا نیج معلی کے جسس کے خبرسل تومی اللم بھرنے والی بہلی اور پی این درسی اس میڈیکل بنیا دیکہ کھڑی گئے۔ اس اون ورشی کے معلی کو نہ تعلی کو کہ تعلی کو کہ تعلی کہ کا میں میں ایک الطینی، ایک ایونا فی معلی کو کہ تعلی کہ تعلی کو کہ تعلی کہ نظائن نے ایک میں ایک میں ایک اور کے مقام کو کہ تعلی کہ تعلی کہ تعلی کہ تعلی کہ نظائن نے مولی کشب سے کیا تھا ۔ یک بی یا تواصل عربی میں یا ان کے تواج ایک میں کو کہ تعلی کو کہ توجہ ایک میں کو کہ توجہ کہ ایک مقام کہ نظائن نے مولی کشب سے کیا تھا ۔ یک بی یا تواصل عربی میں یا ان کے تواج ایونانی سے کو گئے تھے۔ سلوڈ کے مقام پی معلی میں ایک توجہ کہا یا۔ اس نے مشہد دینچہ میں ایس ورشی میں ایک توجہ کہا یا۔ اس نے مشہد دینچہ ملی ایک ورشی میں ایک دوم نے این دوم نے این دوم نے این دوم نے این دوم کے ایک کو کہ کا توجہ کہا گئے میں ایک میں معلی میں دوم نے این دوم نے این دوم کے این دون کی کا توجہ کی کا توجہ کہا ہے۔ اس کی مشہد دینچہ میں جو دون این دون کی کا توبہ کی کا توجہ کہا گئے کہا کہا ہوں کہ دوم نے این دون کے ایک کا توبہ کی کا توبہ کہا کہا گئے کہا کہ کہا توبہ کہا ہی دون کے دون کے دون کے دون کے دون کی کھڑے کے دون کی کھڑے کے دون کے دون

تیرم دیعدی کے شوع پی پینی دسٹیاں سارے ہ دب یں عام پرگیئی ۔ ختا ہ گئا ، پا ڈھا ، پیری احدا کسفوالے کی پینی دسٹیال ، بن پر پہلے پہل ہور پی علما دنے ایسے مضاحین پرکام کرنا نٹوع کی جن کی اہمیت نحالعدۃ علمی و تحقیقی می ، مثال کے طور پرنج م، طسفرا ورطب ۔ ان کے پاس ہدنانی متون بمی متصاور سما اوّں کی تعیانیہ سے ۔

یماں پر یہ بات پڑٹ نظر کھنی چاہئے کہ جب اسلام کاظور موالی نائی اور دومی تہذیب فرمودہ اور مبا مدہو چکی بٹی۔ اس میں اب طا تت اور دوع نرمتی ۔ ونیا کے کسی خطی سائنسی مرگر میاں جاسی ہمتیں۔ عرف ل نے جقایم تہذیب سے اکٹ نے ہوئے متے قدیم علم وٹیکنا لوجی کو اپنے ہاتھ میں لیا اور ان کو تمق کی داو ہو ال ویا ۔ انہوں نے عہد وسطی کے علم وفزن کو محفوظ کر کے ان کا مطالعہ کی اور انہیں باخی سوسال بک تمق لیتے ہے ۔ انہوں نے اس وقت کے معام تمام علم کی معدد میں بے انتہا و معت پر یا کی ۔ مگروہ ما ہر علم ہی نہتے ان علم کی علی تروی کے شیدائی می متے میں وج ہے کاس وور کے مطافی نے اپنے لئے بے حد خرشحا لی احد مورتیں ہدا کہ لی تھیں۔ ان ارتفاد پنے مقاصد کے صول می مسلان سائن وائوں نے وہ بخر باتی مقدمیت ماصل کرئی جے بدنائی ماصل نے کرسے تقابی نے مرجد وسائنس کے بارے میں بکین کے خواب کو شرندہ تعمیر کرنے کا بٹراا کھا یا بس میں کہا گیا ہے گئے جرب صورافت دریا نت کی جائے اور پھراس حدافت کے ذریعے فوٹ انسانی کے انتفاء کو تیز ترکو دیاجائے۔ اسلامی سائنس اور کیا لگا جب سسی اور بہاند کے داستے ورہ بی ورہ جدو مطابی کے خواب سے بیدار ہوگیا۔ اس طرح پہلے ورپ اور مجدون کی مزید ترقی نے کرمتا دوں پر کمندیں ڈالنے گے۔ مجدون کی احداد کے اسلامی سائنس اور شیکنالوجی کی مزید ترقی نے کرمتا دوں پر کمندیں ڈالنے گے۔

### مآخذ

- 1. George Sarton: Lecture on Islam.
- 2. Dr. Osler: History of the Arabs.
- 3. Postugal, Wharf of Europe.
- 4. Morris Kline: Mathematics in Western Culture
- 5. ——— Oxford history of technology.
- 6. Stanwood cabb: Islamic contribution to civilization.

### نقدوتبصره

#### فهرست نسخد لم في خطى كما بخار مجني بخش ، ملداق وددم

تالیف : اعدمننروی

ناشر : مرز تعقیقات فارسی ایران و پکشان، اسلام آباد، ۱۹۷۸ -

مغمات ؛ ۱۰۰۸ قیمت ؛ ۱۲۰ ندیے

کتاب داری کے توالے سے کتابخانہ کی بخش ، مرکز تحقیقات فادی ایران و پاکستان ، اسلام آباد (حال الولیٹ اور کتاب شناسی کے توالے سے می بخان کو کتاب نیائیس ہے کتابخانہ خلودی مختلف زبائوں می اور کتاب شناسی کے توالے سے می مرتب کی بار می کتاب می بار سے اور تبایل می بندہ مجلات رستفل می مشرک آبایی وقت تک فہرست مخطوطات کی بندہ مجلات رستفل مشرک آبایی وقت ان کی تالیف کردہ کتابخانہ کی بخش کے فارسی مخطوطات کی فہوست ہما در بیش نظر ہے ۔

جلداقل: اس مندرم ذیل علم دفن کی ۱۹ ه کآبوں کے ۱۵ - انسخوں کا تعارت کرایاگیا ہے ۔ (۱) تغییر (۲) تجرید (۳) علم قرآنی (۴) ریامنی (۵) موسیقی (۹) بخم (۱) طبعیات (۸) کیمیا (۹) طلب (۱۰) ووائر المعارف آخر میں مولفین کی فہرست بھی نتا مل ہے ۔

جلددوم ؛ ای جلدی مندوب ذیل علیم کی ۷ ۵، ک بول کے ۱۳۵ نسخول کاتفارف پیش کی گیا ہے۔ (۱۱) منطق (۱۲) مکرت وطسفہ (۱۲) طل ونمل (۱۳) کلام وعقائد (۱۵) تعتوف (۱۷) اخلاق یہ خص موکفین کی فہرست مجی ہے -

لین مجری طرد پران دوملدوں میں ۱۰ ۱۷ کست کے ۱۰ ۲ انسوں کو شامل کیا گیا ہے ۔ جبکہ بقیرنہا سے اہم موضوات مثلاً افتا در لعنت ، قصعی ، شاعری ، تا مری ، تا ریخ و تذکرہ وفیرہ پر مخطوطات کا تعارف لعد کی مجلمہ است میں است میں است میں استفادہ کر کے تعارف کے لئے صرف ممتویات کو متند نبایا ہے ۔ اس طرح وہ ایسن الی منطوں نے دستیاب بیرونی ما خذوں سے میں استفادہ کر ریک اپنے مندرمات کو متند نبایا ہے ۔ اس طرح وہ البین الی منطوں

كا مراغ لكان م م كالمياب بول بي بوم أنومعنغوں اور كا تبوں نے نسخ می کو بیف كامورت ميں كی ہيں -

. محرّم فہرست تکار پرکرایانی الاصل بی اس نے برّمغری لبن کا بدن پران کی گرفت تدرے ڈھیلی دی ہے کا برانام ،معنف اصدّار نے تعنیف کے تعیّن بی لبنی فروگذائیں سائے آئی ہی ۔ ہم ذیل می ان کی تعریم کرتے ہیں۔ جلد اقل :

ا عدد کتاب ۲۵ یتفیروده فاتح انتیج نظام الدین مقانمیری تفیر کاامل نام سیاض القدی ب جو انفیرنظائی کے نام سے بی تم برت رکھتی ہے ۔ اس کے مفسر ۱۰۲۴ میں فرت بوئے ۔

٠٠ ودد كذب ٢٠ . "رمال ورتج يدقر آن از تا شاس - أي قواعد القرآن" - اليف يار محدم وتذي ب

۳۰ عدد کتاب ۳۰۰ ۔ بیاض جوابرین ۔ اسے صرف بیاض پڑھا جائے ۔ فہرست نگاں کواس الدو وفاری بیاض کے افاری الدو وفاری بیاض کے آفا ندکی عبارت سے نام متعین کرنے میں اسٹنٹباہ ہواہے ۔

#### جلددوم

۱۳ عدد کتاب ، ۸ قانحفة الکلام" - از ناشناس - بماری معلومات کے مطابق اس کے معشف کا نام مجود طاہر سجزی ہے ۔

ه - عدد کتاب ۱۹۱۹ - ردِّ ولِ بیان کی اُوادت المحدید ، از ناشناس د کتاب کامکن نام بوارت المحدید رحِم الشیاطین النجدید به اوراس کے مصنف مولانا فعنل رسول برایونی (م ۱۲۸۹ مر) بیں ۔

۱۰ عدد کآب ۱۱۰ - دمانل کرمیراد از کرمیراد بن آنوند درویزه - بر رمائل نود آنوند درویزه دم ۱۰۰۹م) کے چی جوان کے صاحبزادے کرمے دادنے مرتب کے ب

› - عدد کآب ام ۴ تعرالاً مال ً ۔ از رفیع الدین ۔ مصنف دمی مولانا رفیع الدین مرافی ابیان مرافی ابیان مرافی ابی ۸ - عدد کآب ۸۵۰ ٔ - کفایت الاعتقاد ٔ از حین کردد کشیری زلیتراست ۔ یہ وہی محرمین خباد کشیری دم ۱۵۰ م ) صاحب مرابت الاحلی میں ۔

9 - عدد کآب ۲۰۴۰ - ترج تحزیم مرسلاً از محدین شیخ فغل الڈ دبلی ؟) - معنف کی نبیتِ میکا نی برمانچورسے بلخ سے نہیں ۔ ا عدد کآب ۱۳ مه ترات المکیه " ازاشنای به می فهرست نگار کیبی نظرنسخ ناقع الاقل تما بندا ان که مندرمات نامکل سه به ایک معصری نسخه سه ای کاف که کمیل یون کسته به شمرات المکیه نامل سه به به ایک معصری نسخه سه کاف که کاف که کمیل یون کسته به شمری الدین تباریخ ۲۷ محم ۱۹ ۱۱ م درمکه مکرم" -

ال عدد کتاب ، ۲۰ م رسالہ عرفانی از محد پ نصلی بلخی ۔ یہ کوئی مشتقل درمالہ نہیں ، بلک معنریت بج یری کی متاقل درمالہ نہیں ، بلک معنریت بج یری کی متاقب المجوب کے باب العلم کا ایک معد ہے اورجن شخص کویمال معنون خیال کیا گیا ہے وہ ودعی قست کشف المجوب می معن ایک رادی ہے ۔

۱۱- مددگاب ۱۹۸- شطحیات، از ناشناس یر شهزاده دارافنکوه قادسک کی برسنات العائین یم۱۱- عددگاب ۱۹۳۰ شرع فعوص الحکم - فهرست نگارنے وال شاستان قل سے حسبب شرع بیان
لیا ہے وہ دراصل نوڈ فعوص الحکم کا باعث آلیف ہے - البترزی فہرست مخلف شدہ سنج میں معنف کے
خاب دیمنے کا واقع بجائے ۱۲۰ء کے ۱۲۰ء مرمی درج ہوا ہے نسنے کے بنورمطالدسے سارے تھے کی تعریع ہو
ماتی ہے -

۱۳ عدد کتب ۱۰۳۳ - ۱۰۳۳ - مقد الاتعنی - فرست نگار نے کتب کے مقدے کا تعارف عدد ۱۳۳ - ۱۰۳۳ میں کا تعارف عدد ۱۳۳ میں کا دیا ہے اور متن کو عدد ۱۳۳ میں کا دیا ہے ۔ ۱۳۳ میں کا دیا ہے اور متن کو عدد ۱۳۳ میں کا از ناشناس - یہ قامی ثنا واللہ بانی ہی ام ۱۳۲۵ می کی تعنیف خقیقت الاسلام ہے ۔

١٠ عددكاب ١١١٤- قرقيعات كري فرشروان ازملل الدين طباطبائي دم ١٩٥٥م) بلي منزاده مراد بخف -

ئىزادە مۇدىخى ۱۹۴ مۇس بىلجاشادىدى ارىخ بىسىنىكى ئارىكا دەت سەتىناتىن بىدىرىتىقت مىكەرەكاب ۱۷۱ مەمىي ئىنىندىدۇنىتى ـ

۱۹ مدوکتاب ۱۱۵ جبل إبّ از ناشنای - به محدی محمود متویی کا ب مهاب الماخارب معدکت ۱۲۹۷ آباب الاخار کے نسخوں سے تقابل کی مبائے -

٠٠ - طدکتاب ١٢٠٦ " مراج الابرارومنها بح الافوار" از ناشنای اورعدد کتاب ١٢٠٥ منها به الافرار ایک بی کتاب ٢٠ - طدکتاب دونمنفذ ناموں سے متعارف برگئی۔

اں می کماڈ ٹک ہیں کزیرِ ہم د فہرست کے ٹٹا ئے ہوتے سے متعدد ایسے آنا رمعنفین اود کا تبان ساسے آئے ہی ہو ہمغر کاک ونہدی علی مُلْقا فتی تاریخ میں نئے ناموں کا اضا فہ کرتے ہیں۔ ہمیں کٹ بخانہ کئے بخش کے بغیر منطوطات کی فہا دی کامی اُنٹھا رہے ۔ ان کے بغیرا س علاقے کی علمی تاریخ نامکل رہے گی ۔

( تيدعارف ذشايي )

### گذارش

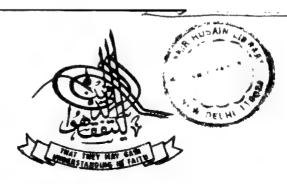
نگودنظر کے مندرج فیل شمارے میڈیا قیمہ مطلوب ہیں : ایڈیٹر نکودنظر کے نام ارسال کسک منون فرائیں ۔

ابریل ۱۹۷۵ء محست ، دیمبر ۱۹۹۵ء - ابریل بمئی ۱۹۷۷ء - جوری فروری ۱۹۷۸ء متمبر ۱۹۷۸ء -





من المالية



0/8/0,

ستمبر ۱٬۹۸۰ م

شوال المكرم . . . . . . .



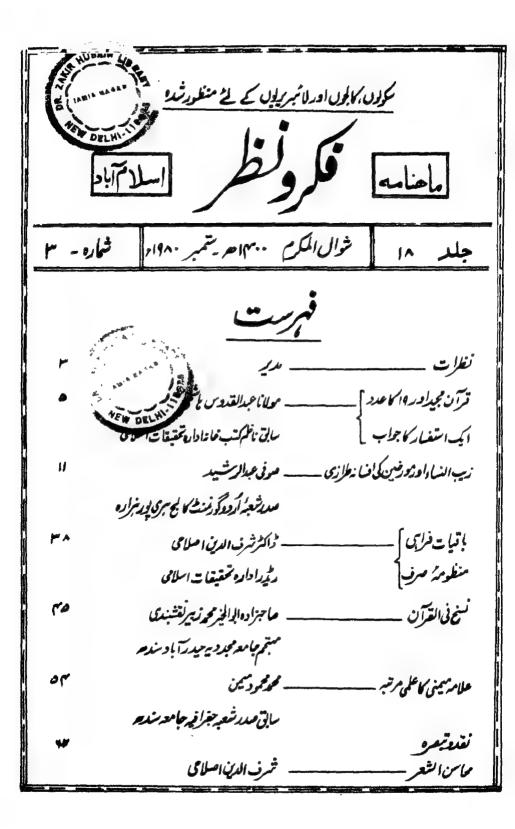
#### نگراں

#### **ڈاکٹر عبدالواحد ہالے پوتا** ڈائر در ادارہ عصاب اسلامی اسلام آدہ

#### مدير ڈا کٹر شرف الدين اصلاحي

7		ı
	سالانه جده سدره روین نسشماه آله روین وی برجه ایک روبیه پچاس پیسے	
٠,		

مای و به محمل سمیع الله سکرتری ادارهٔ تحقیقات اسلامی ما اسلام آباد در در در در اسلام آباد در در در در اسلام آباد



مجلسا دارت

واكر مهدانوا صديا سابرتا : واتركير اواده منظم الدين مديتي : بروفيسر اواده منظم الدين مديتي : بروفيسر اواده منظم الدين مديتي : رثير اواده اواده واكر منظم المنظن طابر كمدت المنظم المنظم

واكثر شرف الدين اصلاى : مثير \_\_\_

### ريسم ال*دالوطن الرجيم*

## نظرات

پاکسّان میں اسلامی نظام کے تیام کے سلسلے میں اب تک جوا قدا بات کئے گئے ہیں ان کے پیش نظر باطوریہ یہ ترقع کی ماسکتی ہے کہ رفتہ رفتہ ہارا مک اسلام کے دیئے ہوئے آفاتی اصوادل برعمل ، ہوکیانیانی انوت ، مساوات اوریجائی چارسے ہمبنی اسلامی معاشروکی برکتوں سے متعقع ہوجا ہے مال ہی میں ذکاة اور عشر کے نفاذ کا بواہم قدم اسما یا گیاہ اس کے ذریعے باکسان کومیح معنوں م ایک اسلای ، خلامی ملکت بنلنے میں مدو کے گی - اقتصادیات کے اس دورمیں اقتصادی مسائل کو ۔ الميت مامل ب وه كسى إرشيره نبيل مووده ونياكاكوئ بمي نظام حيات بهام اسكاتعل مى نظريه ميات يا كمتب فكري بوالسان كے معاشى مئل كونظرانداز نهيں كرتا ہے ليكن وه اى مئلے ہو مل تجریزکہ اے اسسے معانی مئذاگر مل می ہو مبائے ڈاس کی مبکر کچرہے مسائل ہدا ہو مبلتہ اسلام خانسان كمعاشى مظ كاجومل پش كياب وه ايك متوازن مل ب جس كه نفاذ كه بعديمود في بدا نیس محق ۔ لیکن شرط ہے ہے کہ اسلام کے اصواب کو اس کے مجمعی خاکے کے اندر دکھ کرد کیما جائے ا بھیٹیت جھوعیان کوعمل میں لایا مبائے۔ یہی ا کھے مورت ہے جس سے ہم اسلام احکاح اصول اوراقہ کی برکترں سے بہرہ مدہرسکتے ہیں۔ ذکاۃ اورمشر کا لغاذ ہونکہ ایک جزدی قدم ہےاور پاکسان میں کمک معلع يرميلي إراس كالجرب كيا ما رباب اس كئ بوسكة ب كراس كروه نّا في بمآ مرزيول بن كي تو تع كه ہے۔اس بجرب سلیف کا بیال می بوسکتی ہیں۔ لیکن کی ایمیل یا خاطر تواہ تا تھے بھا کہ مزید نے اندیشے سے کسی ای فیصلے کوٹوٹر کمڈیا اور ملتوی مکھنا ہمی قرن معلمت نہیں۔ اصلاح کو اور خلعی

كى مقرك برعمل بىرا بوكرىم ايك دايك دن اس منزل كو منروس بايس كے بس كے لئے باكتان كا قيام عمل ميں سايا مقا ۔ آيا مقا ۔

مدر باکتان مبزل محدضیا والحق نے باکتان میں اسلام نظام کے نغا ذکے سلسلے میں جس عزم وارادے كااظاراك مرتبه نهيل بارباركياب اوراس منمن ميل وقيغ وتف سے جوعلى اقدامات كے كيمين ان كا باکتان کے برطیقے اور برطفے میں ، بحیثیت مجموعی دکھا جائے تو خبر مقدم کیا گیا ہے ۔ امید ہے کہ جب وگ اسلام امول کی برکتوں سے علاً مستغیض ہول کے آواسلامی نظام کے قیام کی جدو جہدیں پہلے سے زیادہ مرقری اور وش عل کا مغا برکری مے۔ لیکن پاکتان میں ایک طبقہ ایسامی ہے جواسلامی نظام کے قیام كمسيع مرونوالى بين فت سفونه منه الرح بقداد كاعتبارت اس كينيت نهوف كراب فل برب ، ذکر جال کک ان کابس چلے کا دوڑے الکانے کی کوشش کریے گے۔ ان کی طرف سے عامۃ المسلمین کومہوشیا را وزمروار رہنے کی ضرورت ہے ۔ یہ طبقہ برقدم ہر یہ کوسٹش کرے گاکہ باکشان میں اسلامی نظام کے قیام کا ج ہجرہ كيامار الها العناكام بناديا مائه اسلامي نظام كي قيام كي صاميون كي الحد الحد الحد الحرائد الداري الحد حقیقت ان کے پٹی نظر رہنی ما ہے کہ خوانخواستہ باکشان میں یہ تجربہ ناکام ہوگیا تواسلام ہی کے مق میں منہیں بلکہ مسلمانوں کے من میں تا ایک مبہت بڑا المیہ ہوگا۔اور ایکتنان اس منزل سے مبہت دور علیا جائے گاجر کے لئے اس کا قیام علی آیا تھا اورجی منزل کی طرف خدا مداکر کے ہم نے ایمی بھٹکل جند قدم ا خمارے ہیں . دعاہے کہ الٹرتعالی مکومت کے اہل کاروں اجتماعی تنظیموں اورمسلم عوام کوعمل کی توثیق ارزانی فروائے اور وہ اللہ کے دیئے ہوئے بابکت نظام کولورا کا بورا نا فذکر کے اس کے شرات سے کماحقهبره ا ندوزبوں - آمین ا

( مدير)

### قران مجید اور 19 کا عدد ایک شفسار کاجواب

مولانا عبدالقدوس الشمي

سماحي مورزه ، رشعبان المعظم ۴۸۰ احر

17,7° 03,77

گرای فدمت جناب محد سمیع النزما حب سکرٹری اداؤ تحقیقات اسسال می اسلام آباد

كرى! وعليكمانسلام ورجمة النُّدوبر*كا ت*ر

سآپ کا مراسلدن نا - (۱) ۰ مسیکرٹری - ۷۵۲ - ۱۳۹ مورخ م بون ۱۹۸۰ میرے دیرسے مل سکا۔ اس کے ساخد مسیح بی فغالت ہی ہے ۔ اس سے پہلے می امریکہ اور دٹرین (افراقیہ) سے میرے پائن قرآن جمید اور عدد ہ اُن کیے واشتہا دات آئے تھے میں نے ان کے جوابات دے دیتے تھے اب میں نے آپ کے مراسلم کے لیدان جوابوں کی نقلیں حاصل کیں مشکل سے کا غذات میں مل سکیں ۔

آپ کے مواصلہ کے ساخ جو نقول کل ہیں وہ بی دیکھیں ، جی لیفیٹننٹ کوئل این لے اختر صاحب کے خطر بنام مینجنگ ڈا کرکھڑ ٹیلی ویڈن سے اپنے آپ کومتنق نہیں پا آ۔ بے خطاخلعا نہ طور پر مکھا گیا ہے مگر ٹیلی ویژن کے ذرید اس جا ہل نہ مفالطہ کی اضاحت سے جا ہوں میں کچر فریدا وصام پدا ہوں گے اور تعلیم یا فتر غیر سلوں کے مازیم کی مازیم کے مازیم کی مازیم کے مازیم کو مازیم کے مازیم

وم سے معروب کس معافیاتی نظم یا بنیادکی بنا پرمع زونیں ہے کا فروں کو جب قرآن عجید نے کیا تواس کا مطلب یہ خصاک الیس کی دیاضیاتی بنیا وہ ایک یا وس سورہ بنالاڈ -اور نہ یہ بات قابل قبول ہے کفرآن کا یہ کمال نہ دمول الڈمل الڈمل دسلم کرمعلوم متااور نہ معام کام کو۔

یہ ۱۱۷ مدد تدیم دیرالای مقدی مقاکرای می عددا ول لین ا احدسب سے بڑی اکائی ہ شامل ہے۔
اس کو مدی نوت با بک خری مقتول ۲۲۲ مراور اس کے ساتھیوں نے جیلا یا یجو کھیلی مدی میں بہاء الآمری سی طلی استان میں ہے ہے استان ہے۔
سے جیلالی ہے ۔

الگیجائب پندیجت یی میروی ۵ - و - ۱۷ مقدی کتے یں بیسائی ۱۳ کومنوی سمجعتے ہیں اور نود مسلانوں میں پولان بلام اعداد منوسر، اعداد متاب، اعداد متباغعند کا یک سلاقائم ہے۔ تھرورعقرب، پنجک، رجال الغیب. سغرم ارشندمنوی، احد ناجا خد کتے ہی ادعام پیا ہوچکے ہیں - اب اس نئ مہم کی اثما عدت سے ایک مزیروا بمرب یا کرنے کے سولا ورکیا فائرہ ہوتا۔

دما ب كرالد بم كوا ورآب كوجى اوحام س بائد.

والسلام خلص (عبدالغدوس باهمی)

اے - ۱۹۸۰ - بلاک ڈی ۔ شملی نافرآ یا وکرامی ۳۳ ( ملاحظه مومنسلک نوٹ )

قرآن مجيدا ورعدد ١٩

کوئی سال ڈرٹھ سال سے کئی کا بچا ورا شہارات مجے اس مغمون کے بیرے گئے ہیں کہ قرآن جمیدی 9 اسک عدد کو خیادی میٹیست ماصل ہے اور کمپیوٹر کے ذراید مختلف مودن کی تعداد کو جمع اور ضرب کے حمل سے پیاب

م زمتا.

اس تخفی کی بیا دامرد می که الد تعالی نے قرآن مجدکی مورہ المداؤی آیت ۲۰ میں جہنم پرمتیں فرشوں روا تا ان کے بیاد الرحن الرحم میں مودف کی تعداد دوا تا ان کے بعد مختلف حروف کی تعداد اللہ مامل ضرب است کر کے بیٹ اُڑ بدا کیا گیا ہے کو قرآن جید کا ایک دیا ضیاتی نظام ہے اور دع نظام ہدیہ قائم ہے ۔ مدیر قائم ہے ۔

سے تبلکداس نظرے کی معنی وعلی تعلیل کی جائے، ان دونوں موالوں کومل کرایا جائے توجہہے دنیا کے مختف علم الماصنام دمیتعالی کی بی اعداد کے افزات کوئی اجمیت ماصل رہ ہے۔ بلکہ دیس جہرو وفیرو کی تصنیفات علم الماعداد کے افزات کوئی ہرکتی ہیں۔ اسکندریا ورشام سے جب سلام کے بت پرس ذاوحام مملاؤں ہی جہیلے تریان اکا رصافان ہی تھے۔ انکار مسلانوں ہی تھے۔ انکار مسلانوں ہی تھے۔ انکار مسلانوں ہی تھے۔ انکار مسلانوں ہی تھے۔ انکار مسال کے بیاں تک کہ مدہ کا صدیم استعال ہمنے تھا۔ اور آ جست ہے واحمدا تا تمتی کرکیا کوٹران جمید کی ہرسورہ اور ہر آ بست ہے واحمدا تا تمتی کرکیا کوٹران جمید کی ہرسورہ اور ہر آ بست ہے واحمدا تا تمتی کرکیا کوٹران جمید کی ہرسورہ اور ہر آ بست ہے واحمدا تا تمتی کرکیا کوٹران جمید کی ہرسورہ اور ہر آ بست ہے واحمدا تا تمتی کرکیا کوٹران جمید کی کھائی ہو اور الحالی

عدد اکا مرکب ہاں سے بڑی بڑی کو مات وگوں نے والبتدکی ہیں۔ اگرج سلانوں نے ان اوحام کو کہی تبل منہیں کیا۔ مگرما بل عوام مالاک چیڑواؤں کے مجندوں میں کچرز کچر مجینستے رہے اور آنا ہی مبہت سے وک محضے ہوئے ہیں ۔

ار اس دقت جو ۱۹ کی اہمیت قرآن مجیدیں نابت کی جاری ہے وہ بہائیوں کی تبلیغی مسامی کی پیلاوارہ کئی بزار بہائی امریکہ میں رہتے ہیں ۔ ان کے عقیدہ میں ۱۹ معدد لجدی کا نیات کا بنیادی عدد ہے اس پر سا را جہان قائم ہے انوں نے سمانی مغالط دے کرمسلاؤں کومٹا ٹر کرنے کی ایک مبدوجہد کے طور بہاسے شروع کیا ہے اور مبرز باں میں اس کی اثا عت ہور ہیں ہے ۔

عدد واک برتری کا عقیده انبول نے اس طرح تا م کیا ہے کہ ابی ند سب کا بانی عسلی محد باب ۱۱۸۱۹ میں خیراز کے شیعر گرانے میں پیدا ہوا تھا۔ اور ۱۹۵۰ میں اسے بجم بغاوت بمالنی دی کئی اس کے ما نن والع من فرق مي بد گئ ، با با اصلى بياء الدّم زاحين على نورى كے بيروب الى اوراس كے بل سے ممائی یمی فدی نورا زل کے پروازلی علی محداب نے قرآن مجید کے مقابلہ یں لک کتاب ابسیا "می مکس ب اورمبادالترخ می ایک کآب الا قدی تیاری ہے جے بہائی قرآن مجید کے برابرالهامی ملنتے ہیں۔ ان ك عقيده مي على محد باب ظهور اللي تقاراس كاسال بدائش ١٩ م ١ م اور اس كوجمع كيي تدوا كاعدد ماسل ہرا ہے۔ ۹ + ۱ + ۸ + ۱ = ۱۱ اس عقیدہ کے بعد ساری کائنات کی ریاضیاتی بنیا دواکہ تسواردیاگیا - بہا یکوں کی خربی تعویم میں 19 – 19 دن کے19 مہینے موتے ہیں - 19 × 19 ماہ ۲۹۱ مضمی مال کے باتی جارون کو سال کے ایام مسترقہ تسرار دیا گیا ہے۔ اس طسرع ۲۷۵ دن درے کر مے گئے۔ ازل فرقدتو بھی نورازل کے جلدی وناست با مانے کے بعد کو معبل بھول ندس کا بھین مبائی خرب مجلے موسے . مباؤا للراوراس کے بعدعبدالمہاء مجرعباس افذی اور اس کے بعد شوتی ایک دورے کے لبدمہری اور مملم موتے رہے ۔ دولت امرائیل ان کی مرمیست ہے اور فلسطین میں تھا) عكدان كا صديد مقام ب- يا فك جكر الخا تبليني مركز يهائي حال بناتي بي اور بري كرم وفي كرسامة

مگرخفیطور پر انها کام کرتے ہیں۔ آگرومی اور دہل میں ان کے مراکن ہیں۔ کامی میں برنس ریکا رڈ دوڈ بر ان کا بہائی حال ہے ۔ ہر مبکر دیواروں ہر 19 کا عدد مکھا ہوتا ہے ۔ ہر توریکو 1 اسے شروع کرتے ہیں اور مرشرنشین یہ 1) کا عدد نمایاں طور یہ مکھا حاتا ہے ۔

ا وبرکی تورد تخلیلسے ہم ان دوسوالوں کے جاب تو با لیتے ہیں کہ عدد 1 کا اُنتخاب کیوں کیا گیا الد کون لوگ اس مہم کو چلا رہے ہیں - رہا اس پورسے نظریہ کا عملی جا گزہ تو اس کے لئے کسی طویل مخربے کی منرورت منہیں - ذراغور کیجئے تواس نظریہ میں پنہاں جہالت اورم خالط کھمل کرمیا ہے آجائے گا۔

ا۔ اگر کمی کا ب میں کوئی عدد ،حرف یا اعراب یکساں ٹوٹے توکیا ایسا ہوناکا ب کو الہا می ٹابت کرتا ہے ؟ اگرچا ول کا رنگ سفیدہ تویہ بات نرٹن کے کوئی ہونے کی وہیل ہوسکتی ہے؟ یہ معیار کس نے ٹائم کیا اور دعویٰ و دلیل کے مابین منطق تعلق کیا ہے ؟

۲ - بسم الندالرم فن الرحمن الرجم كروف خاص طرزك يت كى وج سے 1 انظراتے جي ورز اصلاً ۲۱ جي باسم المندالرم ان الرحيم - اس بن اسم كا الف بنين معاج ، جاور دعن اصل مي نعلان كے وندن برمعدان ، غغزان ،
حيان وغيره كى طرى دحمان ہے - خود قرآن مجيد كہ بہل وى مي اقراباسم د كم موجود ہے ۔ سبح باسم د كم موجود
ہو سب مجدالف مكم اح آ ہے - قرآن مجيد آسمان سے تو يوى شكل مي نا زل مبنيں برا مقدا اس كے اس كے دسم الحفظ سے وق استدال ميم نبيں برسكا .

٣ - سورة الاعراف مي لبسطروص اما ذي عدنا ني تبائل كه فرق كفا بركرف كه ك بنا ديا جا تا ہے ور زعربی زبان مي لبسط كوئى ما ده منيں ہے - يا استدلال عن نا دانى اور دبيالت كا كرشم ہے -

 ے نکال سکتے ہیں۔ کتنی دلچسپ ابل فری ہے کہ ای تعم کے صابح اور وری عجائبات کو تران مجدے معجزہ اِ دی اس اُن ہونے کا اس اُن ہونے کا اس اُن ہونے کا اس اُن ہونے کا دیا کے طور پہنچ کیا جائے۔ انسان طبعاً عجر - لہندہ تا ہے اس کے اور اور ابل فریک کے میکر میں مجن مباتے ہیں۔ فواجم سسے کہ وہم سے کا کی جہائے کا وربہا ہُوں کہ اس جکرے معنوظ رکھے ۔

## مربب النسار وموضين كي فعانه طرزي

صونی جما ارشید

اگرّاریخ کے کسی دور کی عظریت کا معیار خملف تہذی اور ثقافتی مظاہری ہیں . توامی احتبار سے مغلیر مہر بحا َ درہِ بصیری تاریخ کا شا ندارد ورکہلانے کامنحق ہے ۔ ومعست طی میں مغلوں کے مباہ وحلال کاسکرجہاں ہیسے مغرم جلاً دلى ، والعلم ونون كي ترقيم اس مبدكا طرؤ الميازري . ابى فالدان كي الموارول في معادت دری اورعلم دوستی کی وه مثال ما می که دورو دازسے ملا دوختال د کمنیے ہوئے ان کے در ابول میں چا ہے ۔ س کا ایک سبب جے اکٹر موضی نے بیان کیا ہے ، مقا کر مغلول نے ارباب علم وفن کی تربیت جی خزانوں کے مذ کمول دیے تتے۔ لیکن اصفن میں بہنتیقت می نظرانداز نہیں کی مباسکتی کہ اس فاندان کے اکثر فرمانوا نود دولت ملم سے مبرومند تھے۔ یہ وجم می کہ اشناسی اشنا مکہدارد کے مصداق ان کے در باطاء اور إلى فن کے الله إلى ا شش کا باعث بن مگئے تھے۔ مکرانی اورکشورسّانی کی شغریسّوں کے پہلے بہلواں ٹہنشاہوں نے علم وا دب اور تعنيف وتاليف كيميلان يم بمي افي عظمت ك جند م كالموسية . بابر فر مرف ابي خود فوشت مي م تيعت عاری انشادواً زی اعداسلوب کی دلا ویزی کے بوحرد کما تا ہے بکہ ترکی شامری می مولف تاریخ رشیدی ع بقول امرول خرنوا ألى كے بعدد ويري برى الم شخصيت قرار باتا ہے - جہا كيري تنك زان ك ساحك وساست وربیان کی نوبی ولطافت کا بهترین نوز حجی جا تی ہے ۔ عالمگر کے دقعات بصغر کے فارس ادب میں ایک منغرو مقام کے حامل ہیں۔ ہمایوں کی زندگی کا بیٹر حصد در بدری یں بسر ہوا اس انے وہ اپ کی طرح د موالے دان 4 ا کو کی تعنیعی کا رنامد انجام ددسے سکالیکن اس کی علم دوستی کا اس سے ٹرافھوت،اور کی ابوسکتے ہے اس کی موت تب خانے کی میرچوں سے کر کرواتے ہوئی۔ اکبراکرے اوائل عمرض نامساحدمالات کے احث دمی تعلیم سے

بہرہ اندوز ہوسکا لیکن اس کی شام زنیا خیرں کے طفیل میں اگر ایک طرف بصغیر کی فعنائیں شیرا ذوا صفہان کے موافع را نغرہ سے گونچ مری حقیں تودو مری جانب یہاں کے درو بام علم کے اور سے جگر گا دہتے ہے۔ شاہبان کا ذوتی بمال "ات حمل ہی کی تعمیر کا بعث نہیں نیا ، قدسی اور کلیم کی زمزمہ نجیوں کو می زندہ جا دید کر گیا۔ اس کی علم بودری کا انداز ہرک ا مرتد ملام مرحد النوخاں کے مقام سے کھے کیا اس کی جدم کے معمد مالے کنوہ اور جمید لاہوری کے اہل دیکھتے۔

ای فاندان کے خبرا دوں میں وارا شکوہ کی تعمایف سے کون صرف نظر کرسکتا ہے ؟ سفینہ الا ولیاً و اور
" سکینہ الاولیا" کے ساخر سامتر اس کا دلوان می بڑی تدرو قیست رکھتا ہے جس میں قدم تدم براس نے شاعوائے مکر و
خیال کے کلتان سجائے ہیں اور وحد ہ الوجد کے بروسے میں وحدت حیات کے رموز سمجب نے ہیں۔ خواتین میں اب بہ
کی بیٹ کلیدن بیگم کا تعنیفی شا میکاڑ ہجالی نام "بیدے سادھ یکن دل نشین اسلوب می اس عہد کی تہذیب اور
معا فرق زندگی کے بہت سے گوٹوں کی تقاب کشائ کرتا ہے۔

مغلول کے مہدی فاری شعروا دہ سے ارتفاع ہوم اصل طے کہ ، یا ک کا بیچر ہے کہ آج مجا اس خطۂ نرج نے اطلاف ہ اکا ن پس فاری زبان وا دہسے دل بستگی کے آثار فرے صاف ، اجلے ا ور دوخن نظر آئے ہیں ۔ یہاں کہ کہ خود اُملاہ خعورا دہ کی دوایات میں فاری ا دہ کے اثرات سے صرف نظر می حور شدیمی ممکن نہیں کہ اس زبان کی بھے رخی و پرداخت بمی ما نظ، معدی، روی، نغانی، عرنی، نظیری اورمائے کے افکار کے سائے یں بولی۔

ادبی امول کی بی شادابی وشکفتگی تحربی اورنگ زیب کی چہتی جی زیب انسار نے تعلیم و تربیت کی مزلی طحکیں .اورنگ زیب این اربی خابی می بی اورنگ زیب این اربی این اربی کا جما نہیں سمجتا تھا۔ اوراسی سبب سے اس نے اپنے عہدیں ملک الشعرائی کا منصر ب ختم کر دیا تھا۔ لیکن وہ نعس شاعری کا برگزی الف نیم آ۔ اربی میں ایسے کی شوا برطے ہیں کہ اس نے نہ صرف اچھ شعریخ شنوی کا اظہا کیا بلک کمبی کمبی خود بھی شعرگوئی کی طرف اگل ہوا۔ رقعات میں وہ موقع اس آخدہ ایران کے اشعار نعل کرتا چلا جا تاہے۔ مثنوی مولا اورم کا ایک انتخاب می اس سے منسوب ہے۔ دتا گئے نیک رتا تھا ہے جی کہ اس نے ایک بیاض کی ہوئی تھی جو می وہ فاری شعراد کے لیند بدہ اشعار وستا کے اس نے ایک بیاض کی ہوئی تھی جو شعراد کی فیریا ئی نہوسکی ، تواس سے برگز ہ کرتا مقدا۔ بہرطور اگر اس کے عہد میں اگر ، جا نگر اور شا بھیا ن کی طوع شعراد کی فیریا ئی نہوسکی ، تواس سے برگز ہ نا برت نہیں ہوتا کہ وہ تو ہی ذوق سخن شاعری کہ شاوی ہے گئے تا دریخ بناتی ہے کہ شہرادی کے فدت سخن نام کن مقال ویری میں فدا ور رنگ ذیب کی نشونی کہ فرا دخل تھا۔

زیب انساد بیگر ، ارخوال ۲۰۰۰ مرک دل دی بیگر ک بطن سے بیدا ہوئی ، اس کی ماں شام فواز خان صغوی کی بھی متی جر جہا بھیرا ور ندا بجہان کے دور مکومت بھی معزز عبدوں ہے مائز رقم ۔ زیب انسار ذرا بڑی ہوئی ترشای دستور کی مطابات اس کی تعلیم و تربیت کا اقتمام ہوا - عالمگیری امراد میں منایت اللّذ خان ایک بڑے منصب کا مالک شا اس کی والدہ حافظ مرم ایک تقیلم یافتہ خاتون تی - زیب النساء کی تعلیم کے مائیری نظر اتخاب اس برائی ۔ فتم زادی معزز خاتون نے زیر النساء کی تعلیم کے کا حافظ کر اور جس کے صلیم نے اس معزز خاتون نے زیر تربیت منعرسی مدت میں فرشت و نواند کے علاوہ قرآن جمید کے مطابق عالمی نظر کر اسلولی سے مطابع مناوں بھورانعام حطابی نظر میں خرادی نے تعلیم و تربیت کی بغیر منازل بڑی نوش اسلولی سے طاف کیں اور دور مناوی میں مہارت تا مربیم بہنجا ہی ۔ علم وادب سے اس کے ذوق و شخف نے یہ صورت بعدا کہ لئر کا میں میں مہارت تا مربیم بہنجا ہی ۔ علم وادب سے اس کے ذوق و شخف نے یہ صورت بعدا کہ لئر کی میں میں مہارت تا مربیم بہنجا ہی ۔ علم وادب سے اس کے ذوق و شخف نے یہ صورت بعدا کہ لئر کے بیدعلی دو فعند لما ماس کی مرکو دسے وابستہ رہنے گئے ۔ اس کی کم تغییل ساتی متعن خوان سے سنے ۔

" شا بزادی بنر پرودوعلم شنای خیس اور بمینرگ بول کے جمع کرنے اود نیز جدی تعنیف و ایف کوماری رکھنے یم کوشاں رہتی خیس ۔ شما بزادی کا کسیب خانہ برجیشیت سے نا درا لوجود تقارعلی رونعنی و درخوشنولیوں کا ایک محودہ کا مکا کوسے فیعن پاپ ہواکہ اتھا جنا پنر طاحنی العربی ادو بیل نے شا بڑادی کے مکہ سے تغیر کی ہے اول نے ابن میں توجہ کہ ہر زیب انتھامیں کے ایم سے ختبورہ ۔ اس کتاب کے طاحہ اور دیوگاد سال می تقدی آ ب کے ایم ای سے معنون ہوئے ۔ معنون ہوئے ۔ معادر ہوں کے ساتھ معنون ہوئے ۔ معادر ہوں کے اللہ معنون ہوئے ۔ معادر ہوں کے اللہ معنون ہوئے ۔

" تام ، ریخی اور تذکرے متنق اللفظ بی کزیب الشاء نے عملی اور فادی کی تعییم نهایت اعلیٰ ورج کی صاصل کی نتی اور ٹرے علیاء وفعندل اس کی فعامدت میں رہتے تتے ہے ''

منزادی عظم دنشل کا خرک کرتے ہوئے آیت الدنادہ یزدی صاح سید محدر صاطباطبائی بزم ایران میں ۔ محمتے ہیں ۔

" زیب المنداد دختر عالمگیر با دشاه مبدوشان است و درمبدوشان کمترفدنی ما نداو وادای کمالات ونعنل و دانشهای گخزاگون است" :

مكيم فيسع الدين رنح بريخ كى رائعي من ليجار

معمست میں لاڈانی، ذہن میں یا دگار خاتانی، نعاصت میں سمبان زمان، منائع برائے می منتفائے ہاں۔ تم نزادی کی علی گئن کا بے حالم تماکر جہاں کہیں وہ من باتی بھی کر کسی معنف نے کوئی بحدہ کاپ تعنیف کی ہے فراڈ اسے ایک مرکاری طلب کرکے کا ب اپنے کتب خانے کے مطح حاصل کریتی بھی۔ اس منی میں نا درا لعصرات اداحمد معا دلا مجد میں کے لجے تا ود لطف الڈیم ندی کے بیٹے طلاحام الدین ریامنی کی بے تحریر طاحظ فرط ہے۔

المان المبين المراد المراد والدالغن الم الدن الرياض بن لطف الله المبندى الما حودى ثم الدحلى كدو فل المرد والمال وكري المبندي المال المرد والمال وكريل المرد والمال وكريل المرد والمال وكريل المرد والمال والمرد وال

ا وا داللی مشرف شود ، نان دقیع نی میز القبول فعوا کمنتبی المقعود و اقعی الماثمول . لهٔ اسمعاً و طاحة باینا ا ای حکم به واندت ، مهذب و مدّقان ساندتربر بیانیه میموم نود می

تېزادى علىم متداعله كے ملاحه نن خطاطى يې پى دىترى دكمتى چنا ئېرساتى مىتعدخان كەبتول نسخ ئىتعلىق دورشكستە برى ئوپى كى مامترىخ يىكى قىتى -

زیب الناد کے اساقدہ میں طامعی واٹرف ماڑند رائی کا نام خاص طورسے تعایی ہے۔ وہ حالمگیر کے آخا ز جلوس میں ایوان سے برصغیر آئے ۔ با دشاہ نے انہیں زیب الناء کی تعلیم کا فراینڈ تفویق کی ۔ اس وقت ٹنہزادی کی عمر اکیس برس کی تھی۔ طا اخرف شاعر میں ہتے ۔ زیب النا ومی ٹھو گرائی کا طکہ فطری متعا، طا اخرف کی تزمیت نے اسے اور حج نکھے ۔ فریب النا ومی ٹھے کی ۔ نظم و نٹریش وہ طل صاحب ہی سے اصلاح اپتی تھی اسے اور جم نکھا ر دیا اور ٹنہزادی باقا عدی طور پڑھ کی ۔ نظم و نٹریش وہ طل صاحب ہی سے اصلاح اپتی تھی تعلیم د نقل کی ایس کے سات ہو ہو گرائی کا دستانے گئی۔ انہوں نے ٹھی وہ میں خوان کی دور میں ایک ورخواست تعدیدے کی صورت جی پڑی کی جرمی وطن کو مواجعت کی نحا بھی کا بی نظم انہوں نظا رکیا ۔

یک باراز وطن نوان برگرفت ول درخریتم اگرچ و نسزون است احتبار پیش تر قرب و بعدتف اوت نی کمند گوندمت مینورنبا نند مرا شعب ار نبت بوباطنی است چرد بی چراصغهان دلینی تست می چرب کابل چر قند دها در اشاد کهن سال کی پردخواست شهزادی کے مغوری پذیوا بحث اوروه گرافقد رصط اورافعام کے سامة مان م

ٹہزادی نے مامک عمر ناکتھ الی ہے بسر کی یموض نے اس کے ختف اسباب بتائے ہیں بین ہے تعا دہے۔ اس کے نسکت اسباب بتائے ہیں بین ہے تعا دہے۔ اس کے کسی ایک مائے کو حتی اور قطعی قولوٹیوں ویاجا سکتا جمیدی ڈکھنے اور کی معراد میں معمل ہے کٹھنے اور کی گفیست نووشا بجیان نے اس کے عمزاد اور وا وا کی کہ چیچے سلیمان شکوہ سے مٹھ ہا دی تھی۔ دیکن واراسے دشمنی کے باحث اور ٹیکٹ زیب شادی ہے دہنا مند

نه متسا . چنا بخراس نے سلیمان شکوه کو زمر دلوا دیا - اس انگریز ذہن کی اختراع کہنا چاہیے کر معاصرًا ریخیں اس باب میں سکوت اختیاری میں ہوئے ہوئے کہ معاصرًا ریخیں اس باب میں سکوت اختیاری ہوئے ہیں ۔ اس محرّم خاتون نے ایرانی تنہزادے مرزا فرغ کا واقع میں بیان کیا ہے جذیب بنداء سے طاقات کے ایس خداس کی دعوت پردہ کی آیا ۔ یہ واقع می ان سنی سائی موایات پرمبنی ہے جنہیں جیسی ڈ نکن ولیسٹ بمعک نے دُیوان آن نہ زیب النساء کے ابتدائے میں اکم طاکر یا ہے اور بو بہر مال نبوت کی متمان میں ۔ واکھ سدار شکانی اس من میں کہتے ہیں ۔

" برخی کرآنندکرچرس ثا بزاده نمانم بسیار زیرک وازاستعداد فطری دعا بی سخن مرائی مبه پرمند بود اصلاً ماضر نبودشخعی را برای ممسری قبول کندکه در استعداد ذمنی بمهایراش نباشد - بنا بر این عمرخود را بتحصیلِ علم ونهر و معا نشرت با وانشمندان وسخن گویان گذرا نیدی<sup>ای</sup>

علامر شبل نے اس کی کیفیت اوں بیان کی ہے۔

"زیب النسا دنے شا دی نہیں کی ، عام طور پر شہور ہے کہ سلاطین تیمور ہے لاکھول کی شا دی نہیں کرتے تھے۔
اس خلط روایت کو نور بینی مصنفول نے مہت تمرت دی ہے اور اس سے ان کوشا ہی میگا ت کی ہذا جی چیلانے
میں بہت مدمل ہے ۔ لیکن یہ تعمری مرے سے بے بنیا وہ یہ نود عالمیگر کی دو بیٹیاں ذبرة النسا دیگم اور مہرالنسا ،
میٹم سیبرشکوہ اور ایز دبخش ( پسرشم اور مراو ) سے بیا بی مقیس ۔ چنا بی آخر عالمگری میں دونوں شا دیوں کی آئی بی
اور مختصر مالات مکھ میں اور خاتمہ کتا ہے میں بی اس کا ذکر کیا ہے ا

ای بارهٔ خاص می توگ کچری کہیں ، اس کا اصل سبب شمزادی کا علی انہماک اور متعون نازمزاج ہے۔
فہزادی کی عصمت دعفت اور پاکدامنی و نیک نعنی پر تمام معاصرًا ریخیں اور تذکریے گواہ ہیں۔ اور گئیب
کو معفرت مجدد الف آن ٹی تدس مرہ کے صاحبزا دسے صغرت نواج محدمععوم سمے خاص نبست اوا دست تھی ۔ چنا پخر
وہ ان سے بعیت بھی متما ۔ متعدد شہزادے اور امرازی مرتبدی پزرگوں سے مقیدت رکھتے تھے۔ زیب الناء
کو بھی اس خاندان سے دوحانی وابستگی تھی ۔ حصرت نواج محدمععوم می خرز ندم عفرت محدفقش بند ناتی کے متعدد
کو بھی اس خاندان سے دوحانی وابستگی تھی ۔ حصرت نواج محدمعموم می خرز ندم عفرت محدفقش بند ناتی کے متعدد
کر بات اس کے نام با کے جاتے ہیں ۔ بن می انہوں نے اسے بادشاہ ذا دہ پردہ نظین مراوقات معمدت دھفت و

ظمت ابهت اورفاطر زمان کالقاب سے یادکیا ہے۔ ہتاہی دباؤ مہیں ،امروا تعرب، وگرز آمدخ شاہد کا دران مربد کے بزرگ کبی شاہ دجا و وجلال کے سامنے مہیں جھکے ۔ اس تو رہے مقابط میں وہ بے مروبا بوایات کو تعقیقت مہیں رکھتیں ، تن میں زیب المسار اور واقل فعالنے معاشقوں کی تفعیلات بڑے مزے مزے نے کرمیان میں اور جن مرب کے کو کہ میں اور بیات اور واقل فعالنے معاشقوں کی تفعیلات بڑے مزے کے کرمیان میں اور جن مرب کی کو کہ خواری کے عشاق کی فہوست میں شامل کردیا گئی ہے ۔ لیکن ان تمام معایات بڑکیہ کرنے والوں نے دانستہ یا نا دانستہ اس امرکی ذاموش کردیا کہ معاور دیگ زیب کی بھی تھی جس کی سخت گیری تاریخ میں مزب الش کی میڈیت افتار کرگئی ہے ۔ یہ روایات بنات نود ایک دو مرب کی فنی کردی ہیں۔ مثال کے طور ہے ماقل فان

ک دیگ میں جلائے جانے کا واقع سے جسے مہیں ڈکن ولیسٹ بدک نے بڑے شدہ مدسے بیان کیاہے۔

واقل خان خفیطور پر زیب النسارسے طنے دہلی ہیں۔ باغ میں دونوں کی طاقات ہوئی۔ اور نگر زیب کرتہ جلاتو

دہ فوط و بال آبنجا یہ شکل بیتی کہ عاقبل خان کوک ں جبایا جائے۔ بالآخر وہی قریب بڑی ہوئی دیگر میں وہ جب

گیا۔ بادشا م کے دریافت کرنے پر شماوی نے بتا یا کہ دیگ میں گرم کرنے کہ بانی دکھ ہوئے ہوئی اور اپنی آبرد کا خیال مقا رخیا تجہ دو

جر لیے ہو پر جراحا وی جائے ۔ مکم کی تعبیل ہوئی۔ زیب النساد کو اپنے حاشق سافت ہوئی اور و اپنی آبرد کا خیال مقا ، خیا نجہ دو

دیگ کے قریب آئی اور درگرفتی میں کہا گراگر تم میرے عاشق صادتی ہو قراب لبت دیج۔ دیکھنا میری عزت و آبرو ہر

حری میں خراج یا ہے۔ بیارہ حاقل خان اس کی عزت کی خاطر دیگ میں جل جن گیا۔

اکسے ملتام لمناوا قعدہ اکٹر برنم کرکی زانی سنیے۔ مہ شاہم ان کی بیٹی جہاں آرابیم کے معاضفوں کا ذکر کرتے ہملے مکمستا ہے ۔

چ که إدشاه کے آنے کی جرید ماحد کوجلدی نه مل سی کرده اس شخص کوکسی مناسب مگرچها دیتی اس سے جور آ اسعاییے خوف زده جوان حاض کو حام کی ایک بھری دیگ میں جب تا بھا۔ اس وار وات ہر با دشاہ کے جرسسے نو کچ تعجب ہی کے آٹا دظا ہر ہوئے اور ند کچ خصداور نانوش ہ معلوم ہو کی بلک بھی سے معملی باتیں کرتا دیل دلین کس قدر بات جب

سوال پیابی سے آبا ہے اس واقع کوکس سے منسوب کیا جائے بہو کی سے استی سے آبا ہے اور میسی نے بی ۔ گرد شیعت کہاں تائن عہد کا واقعہ ہے یا شاہج ان کے دور کا ؟ واستان سرائی برنیٹر نے بی کی ہے اور میسی نے بی ۔ گرد شیعت کہاں تائن کی جائے ؟ کا ٹرالا مراور ما ٹر عالمگیری و فیرویں اس دور کے امرادیں صرف ایک عاقل فان کا ذکر ہوا ہے جا اُمکرہ ۔ کا فہزادگی کے زمانے سے مصاحب متھا۔ جس کا اصل نام برعک متسا اور جو سا واستواف (خواسان) سے نہیں تائن دکھیا تھا۔ حالمگیرنے اس کے سن کا دکردگی سے نوٹ برکرا سے حاقل فان کا خطاب دیا تھا۔ وہ شخ بر فان الدین راز اللی میں مرتب کی نامی نامیر کی اور دوشنویاں مہرو ماہ اور شمع و پروائی ٹری تہرت رکمتی ہیں ۔ فراوں کا ایک دلیان می مرتب کی ۔ نزکروں میں اس کے انتھا داکٹر مل جائے ہیں۔ اس کا ایک شعر بہت شہر دسے ترین آبا وی اور اور نگ ذیب کے تعلقات کا ذکر کرتے ہوئے مولان الجال کا م آزادے غیار فاطری می نقل کی ہے۔

عشیٰ چرآسان نمود آه م د متوار بود مجرم د مثوار بود یاری آسان گرفت

۱۰۹۱ میں اسے دلی کی صوبداری تغریف ہوئی۔ آخرعمریں بادشا ہے حضوریں ترک متعسب کی ونولست گناری جسے منظور کرلیا گیا۔ نوداور بگ زیب کی تحریمی اس کا ذکران الفاظ میں ہوا ہے۔

\* بواب عرضی عاقل خان صوره وارد بی کے درواب ترک منصب نوشته مساور شده دعتوق خدمت بای سابق منظروا شد برگاه گوشهٔ خاطرخود را که معدن نطف و مخزن عنایت است بآن فدوی برده باهم کلام گوشه به ازی فدمت خامندیانت - باوجدای عنایت ولطف باندازه اگربرترک وگوشدنشینی داخی اند، الماکآن قدیم الخدرت بخول خام کرد و دوازوه بزاد روبی سالیان مغرز نوابرشد . ۱۷۱

ای اقتباس سے ظاہر ہے کرعا کمگیر کی نگا ہوں میں عاقل خان کس تدرو منزلت کا مالک مت ؟ عاقل خان نے ۱۰۰۱ حریں دہل میں وفات بائی۔ تمام معاصری نے ۱۰۰۱ حریں دہل میں وفات بائی۔ تمام معاصری نے ۱۰۰۱ حریں دہل ہے۔ ماحب آٹالا المراء کے بقول وہ نہایت مجز اور کرمیم الصفات تھا۔ ساتی متعد خان نے اس کی وفات کے ذیل میں مکھا ہے کہ وہ صاحب نے وقتی نیز ہند ہیدہ خصائ کی اجموع تھا۔

ا کے جیسی ڈکن ولیسٹ بعدک کی مراد اسی عاقل خان سے ہے قذیب النسا دسے اس کا معاشقہ معن افغا نہ اللہ میں ہوئے ہے۔ جسے سیاتی بت طوازی ہے۔ اور اس کے دیگ میں جلائے جانے کا واقعہ تاریخ کا ایک مبہت بڑا مجر طرحے ہے۔ جسے سیاتی بت کرنے کی کوئ میں کوشش با میا ور نہیں ہوسکتی۔ اسی سلسے میں جیسی "کے بیان کے بھے دومرسے واقعا ت ہم می ایک نظر ڈالئے۔ ایک نظر ڈالئے۔

ا ہوری عاقل فان اور زیب الناء ایک دوس سے طغے رہے ۔ آآ کہ اور نگرا بال المطالاع ہوگئی۔ وہ اس وقت دلم بی متحا۔ یہ سنتے ہی لا ہور پہنچا۔ وہ جلوجلداس کی شاوی کرائے معاطر رفع و نع کرنا جا ہم متحا۔ زیب النساء نے انتخاب کی اجازت جا ہی اور اس مقعد کے لئے فی تف لوگوں کی تعاور شکوان گئیں۔ اس نے معاقل فان کے حق میں رائے کا اظہار کر دیا۔ اور نگریب نے اسے بلا واجعیا۔ لیکن عاقل فان کے وقیہوں میں سے کسی ول میلیا ور الی شخص نے اسے مکھا کہ با وشاہ کی جلی کاعاشق ہونا کوئی بجوں کا کھیل نہیں ۔ اور نگریس ہے ہوئی تھ وہلی ہم بی کھیل کا عاشق ہونا کوئی بجوں کا کھیل نہیں ۔ اور نگریس ہوست بڑی مہنگی فیست کی منافی اس نے اور اس نے شاور اس نے شاور میں اور میں اور اس نے میں ماقل میں اس نے کہا۔

شنيدم تزكب فدمست كردعا فل فان برناواني

عاقل فان نے اس کے جاب یں کہا۔

جدراكارك كندعاقل كربازآ يدبشيماني

يكن وه خفيد طوريد دلى آيا تاكونيب النساد سے طاقات كرسكا و ديجرد يك مي جلف كا واقع ظهور مي آيا -و مسلد وار واقعات يرنظر والئے -

(۱) عاقل خان آخر عمی طازمت سے ستعنی ضرور ہوا تھا لیکن وہ اس وقت دہلی کا صوبے وا دی تھا لاہور کا نہیں ۔

دد، دهبعی محت مراتها، دیگ می مبل کرنبی .

(۲) عالمگیراس کی اس مدیک تعدد منزلت کرتا متماک الازمت سے سیکدوٹن ہونے کے بعد می باد تناہ کی طرف سے اسے بارہ بنرامد عدید سالان فیٹن عتی ری -

 (م) مرت کے دقت وہ اتہا ئی ہڑ معاہر چکا تھا اور عمر کی اس منزل بہتما بہاں مرف یا دخل ہی انسان کا سعیسے فرا مباول ہوسکتی ہے ۔

(۵) مورض کامتفقرفیمل کاس کی دفات ۱۱۰ مرس کم کی - زیب النساد کی ولادت کاسال ۱۹ م ۱۰ م باس اعتبار سے حاقل فان کی دفات کے وقت اس کی عمرانسٹو ہس ہوتی ہے - اگر عاقل فان دیگ میں جلا یا گیا ہے تو تا
وافقہ ۱۱۰ مرکم ہوسکتا ہے - کی انسٹو ہوں کی عمرس تمہزادی شادی کا تعدد کرسکتی ہے اور اس طرح میں طرح میں شادی کا تعدد کرسکتی ہے اور اس طرح میں شادی کا تعدد کرسکتی ہے اور اس طرح میں شادی کیا ہے ؟

(۱۷) ارتوں سے معلم ہرتا ہے کہ ماتل مان خرادگی کے ذائے سے مالمگر کا مصاحب تھا۔ اس احتبار سے دہ قریب قریب بادشاہ کا ہم عمر تھا۔ زیب النساد کے سامتہ اس کے معاشقے کا خیال کسی فا سرذ ہی ہی آسکا '
اب ذواوہ وا تعاشی دیمنے جائے ہو لیف دو سرے کھنے والوں نے اپنی توروں میں دحرائے میں احدی نے دیجا استفاد ہو خود انہیں بھی فیک ہے۔ زنان سختور کے فاصل مولفین نے ختلف تذکوں سے ایسے وا تعاشیق کے دیجا استفاد ہو خود انہیں بھی فیک ہے۔ زنان سختور کے فاصل مولفین نے ختلف تذکوں سے ایسے وا تعاشیق کے دیجا احداث یرانہی کی پیروی میں ڈاکٹر مدار لگان نے بی اپنے مقالے میں انہیں جگر دینا صروری سمجھا ہے بھی اس کے سامتہ وائے جی فاہر کی ہے۔

" کیمسده داشان وقعددر باره مخنی وجود دارد که اخلب آن صامحتن وموثّن بنظری آیرا زجمل انسان با که پرامونِ معاشقه وی با عاقل خان رازی مشهور است."

جناب حسنین کاظی نے میں لینے فارسی مقالری ان واقعات کی تفعیل بّناتے ہوئے مکھیاہے۔ "اینگر نہ داشان ہلی ہوجی مہمل و دور ازحق و متعیقت ساختہ و پرداختہ دشمنان آن خانوا دہ می ہاٹھ کہ می نواستندازی را دائتھام خود داگر فینہ باشند"۔

ان تعوں سے عامّل خان کے کروارہم ، حرف آراج ہے۔ مثلًا عامّل خان نے زیب النساد سے اشعاری صورت میں اپنی دلی نوابش کا یوں اظہار کیا ہے ۔

> بببل رویت ٹوم گر درمین بنیم آلا نودنمائی میکن اے ٹمی مفل ٹوب بیست منہی ٹواحم کردریک پیرمن بنیم آلا اس کے جا ب میں ٹہزادی نے اسے مکم جیجا۔

بل ازگل گذردچن درجن بیندمرا بت بستی کی کندگر دیمن بیندمرا درمن مخنی شدم ما نند بو در برگرگ برکر داندمیل دیرن درخن بیندمرا

الطف یدک واقد تم زاده فرخ سے بم منوب ب اقد جسی نے دا زونیازی ای خالی داشان کا ایک مجرو مشہور شاع زاصر علی مرمندی کو بمی بنا دیا ہے عجب برت کرزیب الناء سے منسوب یہ دو فرع قطعات و راعیا کے ذیل میں دیوان مختی میں جس آگئے ہیں۔ اصل متعقت یہ ہے کہ شعر نرزیب النادک ہیں نمخنی کے۔ ان کا معنف نا بجہانی جد کا معون طبیب اور شاع حکیم ما ذق متا ہو منہوراکبری فر رتن مکیم حمام کا بٹیا متا ۔ بہلا شعر منشی مورین فرق نے مزاد الشعر و میں نقل کیا ہے ۔ ان کے ابل شعر نمبر کی یعمورت ہے ۔ ببل از کی گزرگر در عجن بین عراست برستی کے کندگر برحمن بین عراس بین مراست کے کندگر برحمن بین عراس

ببل زمل بلزد کردنی بیسکرموا سے بھی نے مد کربس بیسکرموا دی ہے۔ ددر انعرمحدمالح کنبوہ نے اپی تبروآ فاق تاریخ عمل مالح میں عکیم ما ذق کا تذکرہ کرنے ہوئے اس کے انتاب کلام کے ذیل میں درج کیائے عمل مالح میں یہ تعربی آیاہے ۔ در سخن پنهال شدم ما نندند در برگ گل میل دیدن برکدداد و در سخن بیند مرا

ان شوابر کی دوشنی می وه بهت سے وافعات بران دوشعروں کے موالے سے زیب النیار کی واستان عشق "

کو اما گر کرنے کے لئے مختلف لوگوں نے بیان ( با اختراع ) کئیں، قطعاً بے مقیقت ثابت بوتے ہیں۔ انہی میں معلم شد کہ زن است والا افساز بھی شامل ہے ۔ مزے کی بات یہ ہے یہاں وہ احتیاط می طوظ نہیں رکمی گئی جس کا بائے وقتوں میں ارباب نعق ہمیشہ نیال کیا کرتے تھے لین مختلف احتان سخن کا بائمی احتیاز ۔ یہ دوشعر غزل کے بین مگرانہیں دیوان منفی میں رباعیات وقعات کے ذیل میں درے کا گیہ ہے۔ زیب المناری کہ کھنے والوں نے بی انہیں رباعی قرار دیاہے۔ مال نکریہ رباعی کے مفوی وزن میں توکی مربے ہیں جی منہیں ۔

عد. بومات آپ کاحن کرشمرماذکرے

الى طرح ماتل فان كى طرف سيميما بوامعما

س چرکدام ست .... اورزیب النیا و کا جواب

آ رچیزها داست .... کو گاملیت نہیں دکھتا ۔ جرشخص مغلول کے دور کے آط ب کا مخود امہت علمی رکھتا ہے اس کی نظریم اس طرح کے واقعات عمل جوٹ کا لیندو ہیں ۔

ای فرن ای ایک واقع بیمی می کوایک بارزیب النیاء نے نامرعی نرندی کوایک معربے ککم وجیم کوایک بید کی لگائے : امرعلی نے اس برگرو لگائی جس میں ابتدال مقا۔ زیب النیاء سن کرسخت بریم ہوئی اور جواب میں پیم کولیا۔ امرعلی بنام علی بردہ ای بنیاہ درنہ به ذوالفقارعلی سر بر پیرست

اں کی معیقت یوں جی کھل مبا تی ہے کہ یادلگ ل نے یہ واقعہ کیلیم کاشی طک الشعرائے شاہجہانی سے مجی منسوب کیاہے اور زنان سخنور کے مولفین نے اس ہریہ مارٹ یہ بی چڑھا یا ہے کہ بہی واقعہ کمیٹم کما خی کے برم غیرسے کیل مبا نے کا سہبدن گیا ۔

#### ناطقة مرگريبال ب اسے ك كيئے ؟

اِت مرف آنی می دربالساد الی دین ، کرسنج اور برید گرخی داس کی انبی طبعی خصوصیات کوسے کر وگرا ضائے پراضائہ تواشتے میے گئے ۔ تصی دلجی آواس سے مزور ٹرمی مگر تاریخ منح ہوگئی ۔ در با مغربی دہن آواس ن اكراننى تعول كرارخ كارك د مريش كيا ب كاستعادى عزام كى يميل كايك درايع يمى ب -

زیب النا دکآخری قیدو بندگی معوبتی مهنافی و ای اجال کی تغییل یہ کو تہزادہ اکبریت راجی النے کا مہم بیسی ایکیا مقابین کو کی میں کو ابنی ہوگیا ۔ نریب الناد اور اکبر ایک ہی ماں کے بطن سے متے اور و دفرن بہن مجائے و میں فرق میں بری عرب ہیں ۔ باوجو و بغاوت کے اکبراور زریب النادی مراسلت مباری دی میسا کہ ماتی متحق باری دی میسا کہ ماتی میں میں موسلت مباری دی میسا کہ ساقی متعد خان نے مکھا ہے ۔ شہزادہ اکبر کے نام زریب الناد کے خطوط بکو سے گئے جس کے نتیج میں ای بوعنا بر شاہی ما ڈن ہوا ۔ مال و اسباب کے علا وہ جار لاکھ دور ہے سالا نہ کا فطیع میں بند ہوگیا ۔ اور شہزادی کو تلوسیلی کو موجی قید کر دیا گیا ۔ مثل دول ان انٹریا کی مسلمی کو موجی ایک وروز ز اور کی اور میں بریک کا وروز کی اور می تریب الناد با دیا ہو کو موجی کی اور ایک اور ایک اور ایک اور ایک اور ایک اور ایک اور اور اور اور ایک کا انساد با دیا ہی کہ اور اور ایک کا انساد با دیا ہی کہ اور اور ایک کا استقبال کیا ۔ مثل دول ان نے شیزادی کا اور اور کی کا استقبال کیا ۔ مثان اور کا میک میں مام بری کی شیزادہ کی میں اور اور کا کا استقبال کیا ۔ کا کا دی میں مام بری کی شیزادہ میں کو میں دیں اور کا میکا رفان نے شیزادی کا استقبال کیا ۔ کا کا دی کا دی میں مام بری کی شیزادہ میں کو کا میں دیں اور کا میکا رفان نے شیزادی کا استقبال کیا ۔ کا دور کا کا دی کا دی کا دی کا دور کا کا دی کا دی کا دور کا کا دی کا دی کا دی کا دی کا دی کا دور کا کا دی کا دی کا دور کا کا دی کا دی کا دی کا دی کا دور کا کا دور کا کا دی کا دور کا کا دی کا دی کا دی کا دور کا کا دور کی کا دور کا کا دور کا کا دور کا کا دی کا دی کا دی کا دی کا دور کا دی کا دور کا کا دی کا دور کا کا دی کا دی کا دور کا کا دی کا دور کا کا دی کا دی

نرب النیادکا انتقال ۱۱۱۳ مر دمطابق ۲۹ جلوی عالمگیکی) می د پلی می جوا- اور بگ نرب اس عقت دکن می مقادین جرجب اس تک بنبی قریق لی مستعدخان دخر نیک اخری دائی مفارقت کیمدہ سے طلب مهادک پر اندوہ والم کے با ول چما گئے احد آنکھوں سے بے اضیار آنسوجاری ہوئے ۔ لیکن حضرت نے مبرفروا یا احد میرا مجلولان ، چنے عطا والٹوا ورحا نظ خان کے نام خوارت وصد قات مهاری کرنے اور مرحوم کا دو شر تعمیر کوانے کے احکام جا ری خروئے ۔ مکامر ومرصا حبتہ الزمانی کے باغ میں بڑاری میں ہوندخاک کی گئیں۔ (۱۳۱)

جیسی ڈکن ولیسٹ بوک نے دلان آف زیب النساد کے تعامفیں کھا ہے کہ تم زادی کی دفات ۱۹۸۹ میں واقع ہوئی اور دوہ اپنی وصیت کے مطابق الہور کے قریب فوال کو شیعی مدفون ہوئی۔ اسبی ان چند در چند اخلاطی تصور کے بجد اس باب ہیں جیسی سے مرزد ہوئیں۔ صاحب مآ ٹر عالمگیری کا بیان آپ کی نظر سے گذریکا اس نے تم زادی کا انتقال ۱۱۱۱ مرمی بتا یا ہے جو من عیسوی کے احتبار سے ۱۰ ۱۰ و سے مطابقت رکھتا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ تم زادی کا انتقال دلی ہوا اور اسے وہی باغ سی ہزاری میں میروفاک کیا گیا۔ لیکن جیسی اسے فوال کہ ہے میں مفون تباتی ہے۔

برطانی دورا قداری زیب النبار کا مقروگرادیا گیا اوروال سے راجیت ان کوریوے ال ف گزاری کی

#### زيب النيأوا وردلوان مخفي

اب را یا مسئلک زیب النیا دنے شعروسی کے میدان میں کیا کا زیا ہاتھا ہم دیئے۔ اس میں کسی کو کلام نہیں کہ وہ شاع وہی لیکن اس کا تخلص کیا تھا این جو جو حدد دلان مختی کے نام سے متداول و مروج ہے آیا وہ اسی کا ہے ؟ اس سلیع می تحقیق د تفتیش نے بہت سے مقدے واکر ہے ہیں۔ معامر ارکخوں میں زیب النیا دکے علی معمولات اول داری مشاخل پڑتی تفعیل سے دوشنی ڈوالی گئے ہے ۔ لیکن کہیں بھی اس امر کا سراغ مہنیں ملیا کہ وہ عنی تخلص کرتی تھی۔ لعدے مذکرہ نگا روں نے اس کے نام کے سامتہ مفنی کا اضافہ کردیا اور یاروگ اسے ہے اس سے اور آئی شہرت وی کہ اس کے سامتہ اس کا مکمنا کہ یالازی ہوگیا۔ یہاں علام شبل کی دائے ملاحظ فرائے ہے :

ی توخی تخلع کی بات، را دیوان تواس کے بارے میں حلام شبل کے خکورہ بالا بیان کے سامز درجے ذیل اقتباس مجی تا بل غورہے -

> رمام، اس سے انکارنہیں ہوسکنا کروہ شاعرہ تمی لیکن معلم ہوتا ہے کہ اس کا کلام ضالع ہوگیا ۔ احمدعلی سندلج ی نے کشہور تذکرے مخزن الغرائب ہمیں ذریب النسا و کے خمن میں مکعما ہے ۔

اً ا والن انعار شرنظرنیایده «مگرد تغرف انخابش بنغرآیده بین اعتبار دانشاید بسبب آنکه اکثر شعر اسا آده صاحب آن تذکره بنام بیگم نوشته بود ۳۰

مودیوان اس کے نام سے شائع اور وائع موتا دلج ہے ، اس کی مقیقت سید صباح الدین عبدا لرجی کی زبان سے سینے :

" زیب انساد کے مثق و مجست کی طرع اس کا دلیان می معن افسانہ بن کردہ گیا ہے۔ زیب النساء کا ایک مجموعہ کام دلیان منفی کے نام سے مختلف مطابع سے مہب کہ اِزار میں فروخست ہوتا رہا ہے ، مگرار با ب نظران شدا ول سنوں پرا بے خیالات ظاہر کر کے بتا چکے بیں کو لیوان کی اند مدنی شہا دہ کی بنا دہراس کو کسی طرح زیب النساء کا دیوان نہیں کہ جالت کے معامف نہرہ مبدفہ بلایں یہ بنایلہ کہ دیوان مختی مواف نہرہ مبدفہ بلایں یہ بنایلہ کہ دیوان مختی مواف کا دیوان ہے جس کا وطن یا صطرح مقا۔ وہ شابجہان کے عہد میں خواسان سے مبدرستان مبلب منع منت کے لئے آیا۔ مگر میہاں کی ہوا داس بہیں آئی اور دیمنوں کی دیشہ دوا نیوں سے تید کہ دیا گی جو کوئن ہی ددیا رسی اس کی دسائی نہرسکی اس کے اس کا کلام اوروں کی طرح مشہور نہ ہوسکا اور ایک مدیکہ مختی مرح محفوظ میں اس کی دسائی نہرسکی اس کے اس کا کلام اوروں کی طرح مشہور نہ ہوسکا اور ایک مدیکہ مختی مرحم محفوظ کی بنا ہو ہیگی مراح اس کی دیا تا دیکھے اور سیمے لینے صفی کی معایست کی بنا ہو ہیگی کی با بدیگی کی بنا ہو ہیگی کی بنا ہو ہیگی کی بنا ہو ہیگی کی بنا ہو ہو گی با بدیگی کی بنا ہو ہیگی کی بنا ہو ہو گی بنا بردیگی کی بنا ہو ہو گی با بردیکی بنا ہو ہو گی با بردیکھی بنا میں بردی کی بنا ہو ہو گی با بردی کی بنا ہو ہو گی ہو گی دو گی ہو ہو گی ہو گی

بوفير محفوظ المن كا مقالہ مجے منیں طا-البتر ولان عنی كے مطابع كے بعدی كي اليے واخلى شواج بہم بہزا اسكا بمرل بن كى بناد پر موجودہ ديوان كو بتمامہ زبب النساء كی تعنیف منیں قرار دیا جاسكا۔ ایک آدم عزل یا تعلم طرور الیا ہے جس كے بارے میں تمیاس آرائ كی گنج اللہ ہے۔ میکن باتی ما ندہ كام خواسانی شاعر مخفی رشتی ہی كا ہے۔ تعمالہ میں تو كھا كہ میں تاری ہے این اور میں اللہ المان ہونے كا اظا ركیا ہے۔ عزلیا ت می ایسے اشارات سے خالی میں بن سے معلوم ہوتا ہے كہ بم معلوم ہوتا ہے اور جو نكر وہ اس منال سے برصفی آیا تھا كہ براس سے كى كى لى فن كی تعرب ہوگا ہے اور جو نكروہ اس منال سے برصفی آیا تھا كہ براس اس كے كى لى فن كی تعرب ہوگا ہوگا ہے اور جو نكروہ اس منال سے برصفی آیا تھا كہ جب تائے برعكس لكے قواسے سخت مالاس ہو كہ ہو كہ ماری قواسے در بار میں كیا جو مانی اور مانی اور کھی كے سامۃ تواسے در بار میں كیا جو مانی اور احتیا ی والی ہو تروم برگئا ہی ہے تو تواسے در بار میں كیا ہو اس منال اور احتیا ی والی ہو تروم برگئا ہی ہے تو تواسے در بار میں كیا ہو تواسے تو تواسے در بار میں كیا ہے در بار میں كیا ہو تواسے در بار میں كیا ہو تواسے تو تواسے در بار میں كیا ہو تواسے در بار میں كیا ہے در بار میں كیا ہو تواسے در بار میں کیا ہو تواسے در

یون وَاس کی برخزل اس کے احوال کی خاہرہا دل ہے لیکن ذیل کے اٹھار می مورت مال تدرسے زیادہ واضح ہے .

خسب زا حمضری انجم بمر بربا درفت مرح کے درخاطر گردوں بمر ازیا درفت رنگ ظلمت از ول فلادرفت میں کشتہ آئی نہ مدل جہاں دوشنی در رنگ ظلمت از ول فلادرفت می کشتہ آخر دفات از برکہ باشد انتقاع دی خروعا قبست زان آ بچر برفرع درفت

کا ندری گلشن بی بربلیلان بداد رفت پون بهشت ما ودانی از کف تداد رفت

دزگل ای پوستان پشیم وفا داری حاد رفت مخفی گرزوستم نیم نانی باک نبیت

ریختن بفاک ده نون جگر کارمن است گردش گردونِ معل در فکر آزانگ است شکر نگر نغمست عدام خریدارمن است جستجویم دارد و در نسکر آزارمن است کین بریشانی من بر من زینلائرن است

بیکالعنت گرته را باچشم خونبا رمن است بادجد آنی آزارم زمسسر تا با منوز نیست در با زار راحت گریج یک جو قیمتم فتنز بهر جا برآرد سر زغوسش نلک منفیا زنها ر نود مینی و خود رای مکن ما دن در در کار در کار در در کار در در کار کرد.

الل نظر إندازه كرسكة بين كرمننى كاموزنها ل كونكراس كه ليج مين جملك ما ب - المن يحثول بهد كم ميند نعدة مي طاحظ فروائي . بيراي غزل كاب -

نا دان اگرنبودی در ملک مهند مخفی

اجزای عمرخود را مشیرازه گمنی کرد

آ نسدن دِجگرم بادکه درکشورمهند سسیکه نعشدسخن داشج ایران زده ام

جتی بعامل است منی برای گرداپ نید گوبرمقعود داجسای دگرگم کرده ام

دیده ام ظلم دستم چند آنک ازظلمات مهند میروم کزم خودجسای دگرسیدا کنم

غنچ طبعم نی مندد بٹورستان مند میٹی پاران کراز محلاار کا بل بسٹ کند

وانشدی نعنی دن درمبرادتان مهند دفت مرخ دوع مننی گوشر کا بل گونت آخری دوشعوں کے معرص حای نمانی پخفیتی نظرشا پرنخفی کا زندگی کے کسی اور محفی گوشے سے ہروہ مٹا دے کہیں کہیں غریت کا صاس بڑی شدت کے سامتراس کے ال افہا رہا تا ہے۔

مخفیا چند بدل حمدرت دیدا ر وطن منقریب است که درخاک ننایت دارن است

بريدم ازولمن الفت بغريت ذان گرفتم نو کتنها ئی غریت باخبالت سمشنا باشد

بناكا مى بغريت رونهادم ما چربيش آيد عنان دل درست بمردادم ما چربش آيد

معنی ایرسی رصائی تا بروزیشنیست خاک غربت برکدا درمهد دامنگیرشد

ذ ناسازی بخت آخر منها دم روی دیرت دل پر در د بجرال یا دگاری از وطن بر وم و انجار از ناسازی بخت آخر منها دم روی دیرت در در بجرال یا دگاری از وطن بر وم و انجا دان فرت سائے بوئے معنرت برسف اور معنرت بعقوب کے تقبے سے متعلق کم بیمات کا می کا فرق است و ابت جلا وا تعا ت است اپنے حال کے مناسب ومطابا است الکرت اب دیدہ بعقوب بالم مقعود میں ظاہر کرنا ہے کہ بے وطن بوکر وہ دوی فرسا معالی و آنام سے دوجار ہے اس میں اس کا مقعود میں ظاہر کرنا ہے کہ بے وطن بوکر وہ دوی فرسا معالی و آنام سے دوجار ہے اس میں اس کا دائی کے دل سے ایک لحظم می مونہیں برئی - چند معرد کھے ہے۔

تسام عمر بكنعدام ازجر وائي دفت نموي معسد نسيم مسباني آيد

بوئ يومغن كرد بينا ديره يعقرب المساحِثم كمى بينا : شد

#### خدم بعتوب بجران و نیا مد بوتی پراین بسر دانیست آن مهری کود خاطربه دارد

منفيا جند زجر ملك شعبده إز مجريقوب بدل داغ بسرتان كنم

چرگ مشد دیرمیٹ عمہ توعفی وطن درگومشہ بیت الحسندن کن

پرکنعائم ذکریے چشم ترگم کردہ ایم ریشنی چشم از بہر بیسب رگم کردہ ایم اور بیٹے از بہر بیسب رگم کردہ ایم اور بیٹے اس آتھا ہے کہ مسرے ، چریتے اور چیٹے فعرسے یہ بات می واضح بحرتی ہے کہ دہ ما مب اولاد تھا اور بیٹے کی مدائی کا غم اس کے ایس وی باہوا تھا۔ اس فرع کے اشعار کوزیب الناء سے نبست دینا کشنی مفتحکہ خبز مورد ت مال کا موجب بوسک ہے جبکہ وہ عمر بھر ایک تھذا دی ۔ بہال حضرت لیقو ہے کی تلمیسے سے العموم اور آخری شعرسے بالحقوم یہ بیا تھی میں کہ کے فہر میں انتظار سے می اس کا ہے کہ وہ بنیا فی سے بی تحروم ہوگیا تھا۔ درج ذیل اضعار سے می اس کا کہ کے کہ بی کہ تا ہے۔

رفتی بهیش دیده ومن بخبسد بهوز دادم نیال دوی توا در نظسر بهنوند بآ کوچشیم من زتمنسا سغیسد شد دارم دو دیده برره با دسحسر بهوز نقود روشنی دیده صرف دل کردم بهنوز برمرم آن بی وفسانی آید

بعن فرن می نواسان کا ذکر کھل کرکیا ہے۔ یا دوطن کے اُٹریں ڈوبی ہوئی ایک فزل دیکھئے۔
بازامروز دلم موی نواسان رفت است
الر بردردِ دلم محسرم دبیگا خکنند گربگویم کرچر بیدا د زبجران رفت است
رشک بتان دادم گشت مرا دامن دجیب بیکنون جگراز دیدہ برامان رفت است
زر بیدا نرکند پشم تمنسا زنسیم
برگ بیرا من یسف موی کنعان دفت است

برجفای کہن کرد نظک مخنی نیست جاک اقیست مرا گرمی گریان رفت است مرا گرمی گریان رفت است مندوشان اورخواسان کی دھایت سے مطلع کے دو سرے معربے می کفروا بان کے ذکراور مقطع می تنظیم کے استعال کی داد دی جاسکتی ہے ۔

ا يك مقام بانى زلول مالى كا ذكركت بوئ وه شاه خواسان لينى صفرت امام زا ده على مفاس إلى استمداً التاسع و استمداً التاسع -

به کنم بخت ذبون جسر بی بغا پیشهٔ من از منعینی نتوانم ره مقبلی گیسدم آمرد ریخت ام بسس ز خرات برخاک خواه آشس شوم و در به مها معن ام می از بی نیست مراطات موری زورت می ده که برا بست سر مووا گیرم از گذایا بی توام شاه خراسیان مدد می با بدا بان کشیم و دامن مولا محیرم نیست من چ مرا تدریت گفت اربعبر با بدا بان کشیم و دامن مولا محیرم نیست من چ مرا تدریت گفت اربعبر با بدا بان کشیم و دامن مولا محیرم

یوق متی غزل کی با ت جس کے اٹا دے اتنے عموی بھی تہیں ہوتے کدان سے شاعرا وراس کے ماحل کے إرب میں کیرمی افذنہ کیا جاسکے ۔اب آئے منئی کے قعال آداور دیگرامشا ف پرمی ایک نظر فیائے جلیں ۔

ا بکتمیدسے سے منفی کے عبد کاتعین بحرا ہے ۔ یہ صاحبقران ٹانی شاہجان کا دور تھا کروہ ہمند آیا۔ یہ اشعار اس کی نشاندی کورجے ہیں ۔

بر در سلط ان معسسرتیف ندام دگر آک در ساند بعد من مقعد ادکان او ان معسسرتیف ندام دگر آک در ساند بعد من مقعد ادکان او برده آقیم او مساو شرا راه نیست سطف فداوند آن مست بهبان او قت بازدی ظلم دفته بملک عدم یافته عمسرا بد حمد ل بدوران او زیر و سخد در برای تیز کندگر بگر جا نیب ایران او فتح زاقبال آن برمیر برکس دود بیرک نفرت زند و سست برامان او فتح زاقبال آن برمیر برکس دود بیرک نفرت زند و سست برامان او نیم برمال اے دربار شابی می درمانی مامل نهرس د شاید لبعن ادکان دهلت اس ک

ستے میں مائل متے۔ اور اس کے لیدنیدہ بندکا سلسا فروع ہوا۔ اپنے معا ئب کے تذکرے کے مایخ ایکے بیدے یں وہ ٹرابجانی امیرخانِ دوراں سے ایوں فحاطب ہوتاہے ۔

وجد بی وجد من بمن ہموارہ درجگ است کیمشتِ استخوانش را برم سوی خوا مانش ایک مقام بر تراس نے یہ ومل مدت می کردی ہے -

تواز مک خسرارانی باصعرخ ازوطن دادی سمخواب شب اگر در دوغم مبنده شان منی

الكوما و وخواسان كرتمبر باصطرع كا ربخ والا تحا . على جلة ولى كوانتا ب بريمي فوركرت مائي -

دل أشفت منى بنن خود ارسطويست ببندا فناده است اماخ اسان است إينانش

درین کشور زادنیهای طبایع ناقعم دارد وگرز در بشرمندی نبانند بهی نقعانسشس

ا کے ترکیب بند کے مضعری لائن قوم ہیں ۔

برمسلی معذرگادم ازخرسدا سان آمده ازی اغراض ور درگاه ملطسان آمده

بكددرياد وطن ناديره ماتم واستم تابدامان دلم جاك كربسان آمده

حيرتا دادم كه إرب جن دري ظلمات بند طوطى فسكر في خسكر ز رضوان آمده

ای گفتگو کا ماحصل ے ہے کہ

( و ) دنوان منفی زیب النسا دکی تعنیف نہیں ۔

رم، یفن خراسانی کا داوان ہے ، جوابے خالق کی طرع مجاعتنائی کا شکار راج ۔ مدلوں زمانے کی تکا بور سے

منى رجے كے بعداست وكوں ميں بذيرائ مامل مي بوئ وكسي اورنام كى نسبت سے -

دج، مخنی باصطرح کارہے مالاحقا۔احدام الان کے معصرے شعل کی طرح قدر دانی کے خیال سے ہرمیغر آیامت .

دد، دربارمی اسے رسائی ماصل نہوسکی ۔

در، وہ بہاں طرح طرح کے معالب و آلام جمیلاً رہ ۔ حتیٰ کہ قیدوبند کی معوبتیں بھی بھا شدہ کیں ۔ دس، وہ باجود کر قادراں کلام شاعرتھا لیکن اس کے جہرؤگوں کی نگا ہوں سے مخنی ہی ہیے۔

دیوا ن مغنی کے سلیلے ہیں با ت تدرسے طول ہوگئ ہے لیکن ہیں اسے بوجرہ صروری سمجترا ہوں اس لے کہ جیس ڈنکن ولیسٹ ہوک نےمگن لال کے اختراک سے جن بچاس غزلوں کا انگرندی میں ترجری ہے وہ اس مجرمے کی ہیں۔ گویا وہ بنیا دہی سرے سے خلطہ عبر ہمبیں نے اپنے مغوضا تک حارث اٹھائی ہے ۔اورنٹریں ایسا مقدم تخربے كالبيعي بن اري مقائق معن ام كوبي اورسى سائى باتين زياده بي مشرقي علم وآداب كه بارسه مي مغرب ك تحقیقی مظرا کے کر کمریمی ہے ا دراس میں جعفوص مقاصد پنہاں ہیں و دار اب نظرسے بدئیدہ نہیں - اس می کسی مدیک ہم نودمی تعور وارمیں کہ با تحقیق ہرکس و ناکس کے بیان کودرست تشیلیم کر لیتے ہیں ۔ اس وایان کے جتنے بمی مطبوعہ نسخے میری نظرسے گذرے ہیں ان میں موالے ولکٹور کے ایک نسخے کے ہاتی سب کے سب زیب المنسا دسے منسوب کے مجار ہیں۔معبع میری کا پُورکی طرف سے ٹا تی ہوٹوائے دیوان منسی کے اختتا ہے میں ہے۔ " ا ما بعد دِميرُ فإن ما ذا دِمعا في وج سر إن إ زار سخن أن إخيده مبادكر درين ا بام نجست آخا زبما ليرل انجام كلم لهندوه ما لم اذذاب نسب النياديگي معوف بر ديوان مخنی که در وصفش زبان قلم کنگ و پای ادادت ننگ است حسب فرمائش جناب ما چی محدمعیدما حب آ جرکتب کلکت خلاص گوانمبر ( ۵ ۵ ) درمطیع جیدی ٹیکا بدیکا پور باحتمام داجي رب دشيد محدعب الجيديماه وليقعد ١٣٣٠ حبطالي ماه اكتوبه ١٩١٢م بلباس طبع الأكش يافت آويزه وش دوزگارگردید -

لاہوری طبع ہونوالے نسخوں کامی بی عالم ہے ۔ اس کے دعکس نوککٹوری نسنے کے مرور ق پر یہ عبارت در ج ب ۔ « درن ۱ یام برای انجام کلام نصاحت المشیام مرا با مملوا زخوخی لینی دیوان منبی کداز تیزدستی نفادسخن ۱۳۹۰ می دیشعرائی کامی ابل زبان دختی اصعت . می دیشعرائی کامی ابل زبان دختی اصعت .

۔ اوردایان کی اندونی نمهادی فیکٹوری نیخ ہوستا ندہ عبارت کی ائیدکر مہی ۔اس می خلط مبحث کی مورت اس وقت ہدا ہوتی ہے جب اسی دلیان میں ہم برغزل دیمھتے ہیں -

مریم من مان مهام دل به مجنون ورمواست مربعوای زنم یکن میا ندنجیریاست المیل از شاکرویم شد بمنشین کل برباغ در مجدت کاظم پوانه بم شاگرد واست در مجدت کاظم پوانه بم شاگرد واست در نبدان نویم ظار گرج و رنگ اذر که من در من نبان جهار که مرخاند مینا از می می در و زنگ می در و زنگ می در و نرگ و نرگ می در و نرگ و نرگ می می می در این اندر معلی میدی که نسخ می بی شائل ب و نرگ تر معلی میدی که نسخ می بی شائل ب و

شایداس غزل کی بنی در اس دنیان کوزیب انساد کا دلیان سمجرایا گیا مطبع جیدی احدورگرمطالع کے نسخول بری و سمن میں کوئی د مناحت بنیں ہوئی ۔ ذکھ شوری نسنے کے ما ضیع میں اس کے مصبح کی یہ عبارت قابل خور ہے۔
" این عزل در سردونسن ظمی کر برای مقابلہ بیش نظر لیروند ، یا فتہ نشد" ۔ لیعنی یہ غزل الحاتی ہے ۔ لیکن معلوم بنیں کہ اس کے بعد می کہ اس دفیان کو مطبع تو کھ شوری کے کاربروانوں نے ایک اہل زبان رشتی شاعر کا دلیان قوار فوار فوار نسال میں اس غزل کی شمولیت کس جوازی بنا پر ضروری سمجمی گئی ۔ نا قدار نقط انظر سے دیکھتے تو ان غزل اس جو سے کا اسلوب ، زبان ، نہجا اور دیکھ قرائن اس جموعے دو مری خزلیات سے بال کل مختلف ہیں ۔ یہ خزل اس جموعے میں گئی۔ شام ہونا و دو انی معلومات مہیا زبوں ، کھی بیم ہوسکے میں کہے شامل ہوئی اور کس نے کی جو اس کی متعلق جب سے کہ کا فی ووائی معلومات مہیا زبوں ، کھی ہیم ہوسکے میں کہے شامل ہوئی اور کس نے کی جو اس کے متعلق جب سے کہ کا فی ووائی معلومات مہیا زبوں ، کھی ہیم ہوسکا۔

اس مرنع پرسولل اٹھا یا حاسکتا ہے کرجیب یہ بات تسییم شوہ ہے کہ ذیب النسا دشاعرہ پی تماس کا کلام کیا ہوا ؟ محذشة سلود مي آپ علامرشلي کی دائے ملاحظ کر چکے ہیں ۔ بیراں ان کا تفصیلی بیان دیکھتے ۔

مبرمال ای دایان میں اگرنسب انساء کی کہ چیز موج دے تو وہ میں غزل ہے۔ وہ می اس وج سے کراس میاس

كانام آكيا -

" ال سے انکار مہیں ہوسکا کہ وہ شاعومتی ، لیکن معلم ہوتا ہے کہ اس کا کلام منا کے ہوگی اسی تذکرے دونزن الغزائب ) میں طاسعیدا تشرف کے حال میں مکھاہے کہ زیب النساء کی بیاض خاص ایک خواص کے باتھ سے جرکہ : ام ا ما دت نہم تھا ، حوض میں گرٹری - جنا نجرمع پر تشرف نے اس بہ ایک تطعم مکھا ۔ غالباً یہ اشعار کی بیاض ہوگی ۔ اللہ علامہ کا خیال ہے کہ تعدمت نامے علامہ کا خیال ہے کہ زیب النساء کا ما داکلام شاید اسی بیاض میں جمع تھا ۔ طاسعیدا تشرف کے معذمت نامے کا ایک معدم مل حذا ہو۔

سنستن مجموعهٔ اغرایته باب افتا ده است بهجوخموری کرد زکر شراب افت ده است طبع افلاطون زلس در اضطراب افتادهٔ ست از کفش مجموعهٔ وافش در آب افتاده است حای افشان نقطه بای انتخاب افتاده است مهای افشان نقطه بای انتخاب افتاده است در الفاظش بسی بی آب قاب افتاده است ای ا دا فهمی کمپنیت فامنسلانِ عصروا درخم انعاطون زیا دِ دانشت منوش بود ذبن صافت تا علم گردید در دانشوری دفتر فرمنگ درطبعش مجزّا گشته است آن بیاض خاصه شابی که دراطراف آن آن مصّع خوان گهردیزی که با شد مسلومگر

نیر کچیجی محرجب نک اس سلے میں مزید مقائق سائے نہیں آجائے ہیں یہ ما ناہی پڑے گاکہ زیبالنا،

کا کلام ذمانے کی دمتبر وسے محفوظ نہیں رہ سکا۔ تذکروں میں جس تدرا شعارتقل ہوئے ہیں ان کے بارے میں احماطی سندیوی کی دائے آب کی نظرے گزر مجی ہے۔ اگر اس فرع کے انتخاب میں زیب النیاء کا کچرکل م ہے جمی تو وہ دوموں کے افتحاد کے سامقائی قدر فلط ملط ہوگیا ہے کہ اسے الگ کرناا عمر محال نظر ہی ہے۔ اسے بمی ہماری تا ریخ اور کا ایک المیں مجھے کے جس کی مریستی میں بڑے بڑے علیا و مشعواد نے اپنے تعنیفی و تخلیقی جوحوں کو چکے درکیما نود اس کا کا کا ما نہیں ہے۔ احمد علی مندموی نے مخزن الغرائب میں ذریب المنشآ یہ کا ذکر کیا ہے۔ مگری کی سریستی میں مذکرے کے عمولف کے موالے می نے مہیں درکیمی .

#### حوالهجات

. جایوں نے شعرگی کی طوی ہرمال می قوم کی۔ اس کے دوان کا ذکر اوالفضل نے ان الفاظم کی ہے -

" و توج مالی بشور شعر از نیز داشتند - قانخ کولیع موزون از خعالق نظرت سلیم است ، در فلال افتات و اردات قدی رایج از حقیقت و چ از مجاز در درک نام می کنیدند و دایان شعر مفرت در کنایخانه مالی موجد است: " درک رایج از حقیقت و چ از مجاز در درک نام می کنیدند و دایان شعر مفرت در کنایخ از میدانوانفنل )

٧- مَا تُرعالمُكِي (أُمُعدَرَمِيرِ المحدِساتي مستعد خان

۴- مقالات مشبل

م - ساتى متعدفان - كا ترعالمكيى (اردوترجر) ص ٢٠٩ ومقالات شيل

ه . ساتىمتعدخان - ماترعامگيري (أردوتهم) م ٢٠٩

٧- مقالات شباع جلدنجم

٤- بحالهٌ زّان سخنورٌ مولغ على اكبرونثيرسليمى

٨ - تذكوبهارسان نازم وواطبع جس ترتى اوب لامحد

و- سيسليان نديي - تاع مل اور لال ولعد كي معارٌ مشمول كاب تابخ مرتبه محمود تكوي من ١٣٠، مطبوع لاجد-

10 - Jessie Duncan West Brook; "Diwan of Zeb-ux-Nisa" Introduction

pp. 3,4 published by Orientia, Lahore, 1954.

١١- مبلادكاني - زيبانسا دمني مجلاً من تهران إبت دى وبهن ١٣٥٣ شمى

١٢ - مقالات خياريم

۱۳ - طامط مِودُ اکرُ خلام معسطف خان کامقا بِّر شهرَ ادی ذیب النساد که نام چندغیرمطبود خطوط یم مطبوع پیل نقوش ۱۳ میرسان در ابت بمئی ، بون ، جولللٔ ۱۹۹۹ م

14 - Jessie Duncan West Brook "Diwan of Zeh-un-Nisa" Introduction pp.

ها- شابحان که پام امیری اورجه داودنگ زیب و کاکٹر پرنیٹر- مترجد خلیف میدجوسین مطبوع نغیس اکیٹری ک ص ۲۷٬۴۷

الا - شقرمات عالمگیرورق ۵۲ کتب خار آصغیر فرم (۱۳۵ انثا ۱۰ سی مولے کے لئے میں محرم ڈاکٹر جدالٹریز
 کا ممنون ہوں - طاحظہ ہو گا قتات عالمگیری مرتبہ ڈاکٹر عبدالٹرچنراکی مقدمہ میں مطبوعہ لا مور ۳۲ (

14- كَمَ تُرالامراد ، شاسِّواد خان صغوى جلددهم

۱۸ - مَا رَعامُمُکِرِی - ساتی متعدخان ص ۳۲۰ (اددورّجہ)

9- " ذا ن سخوْرٌ مُولغه على اكبرومثير سليم طهدىع - ذكر زيب النسا مخغى -

٣٠ - مدار نگانی تر بب المشاء مغنی مطبوعه مجدّ سخن تهران بابت دی وبهمن ۴۵ ۱۳۵ شمسی -

٢١ - عبلة بال كرام إبت ما وي ١٩٣ وام مقاله لعنوان باره تعلى كدارم از حسين كافلى -

۲۷ - "شزادالشعلى كثيرًانمنشى محدون فق مشموله ادبى دنيا "كثير نبر بابت داراج وابريل ۱۹۷۷ و نيز ديكيم ايران صغيره كبير مرتب محود عبدالترويش -

۲۷ - فرق مروم نے اس شعری تعلق ایک دلچسپ واقع می کھما ہے . مکیم حام کے فرز درمکیم ما ذق صاحب دا سے - ایک مرتبہ شیط دشیط فتح لجدی ) ان کی طاقات کوگئے ۔ شعرو شاعری کا تذکرو مو تاریا ۔ عکیم نے اپی غزل کا ۔ یہ معلیع پڑھا۔

بلبل اذگر گمڈددگر درجن بیندمرا "خیدا توظر لیف الطبی تق -مسکل کولیے - به شایداس زمان کا ذکریے جب داڑمی ذنکل بمیگ جکیم کواس به نوامد "آمیز غصداً یا- پاس ہی بانی کا توف متما اس میں ٹیدا کو خوب فوط دوائے "

۲۴ - طاحظر بو عمل صالح از طامحد صالح كنوه جلد سوم ص ٨ . بم مغبوع مجنس ترتى اوب لابور \_

٧٥ - اى ديان كاسليع مى مفعل بحث آئے آئے گ

٢٧- كيم كاخى كب مندوستان آيا ؟ كب ايان يك ؟ اورم كير يبال دفيا ؟ شابجان كذائ مي اس كاي قدوم نزلت "

ا دراس کی ممیت کی ں واقع ہوئی ؟ ان تمام مالات کے لئے شعرابعج مصرسوم میں کلیم کا ذکرہ دیکھئے۔ بات صاف برجائے گی۔ ۲۰ - ساتی متعدض ن - آ ترحا کمگیری ص ۲۴۳ (اردو ترجر) -

٧٠ - مقالات خبل ملایخم -

29 : Edwardes and Garette, "Mug al Rate in India pp. 232

. و. ساتى متعدخان . مَا ترمالمكيي ص ٢٥٩ ( اردورتم ، ) .

ام ۔ ماتی مشعد فان۔ مَا تُرعا مُکِرِی ص ٣٢٣ (اُدورَّیم، )

وم \_ "مغل دول ان انظ يا كمعنفين الدي يون انوس كا المبادكرية بي -

"ONE CANNOT HELP EXPRESSING A WORD OF REGRET THAT

MODERN VANDALISM IN THE GUISE OF CONSTRUCTORS OF THE

RAJPUTANA RAIL WAY SHOULD HAVE DEMOLISHED THE TOME WHICH

AURANGZEB ORDERED TO BE BUILT FOR HER REMANS IN THE

GARDEN OF THIRTY THOUSAND TREES" OUTSIDE KABULI GATE

OF DELMI. PP : 232

٣٣ - مقالات خبلى مبلد بنم .

٣٣- مقالات شبل جله پنجم-

٢٥ - مخزن الغرائب بحالة بزم تمورية صباح الدين عبدالرجن ص ٢٠٠ -

۳۷- بزم تیمرس میرصباح الدین عبدالرطن ایم اے می ۷۰ مطبوعه واوالمعسنفین اعظم کرس ۱۹ ۲ - - ۲۰ مطبوعه و المعسنفین اعظم کرس ۱۹ ۲ - ۲۰ مصر ۱۹ ۲ - ۲۰ مسر ۱۹ ۲ مسر ۱۳ ۲ مسر ۱۹ ۲ مسر ۱۳ ۲ مسر ۱۹ ۲ مسر

مننی وجمین دول ثو بارفراق است برجا پدری مست فراق بسری مست مراق بسری مست مدان بسری مست میدی کانچور - «دوان مخل مطبوع مبلی کانچور - «دوان مناسلت مناسلت مناسلت مبلی کانچور - «دوان مناسلت مبلی کانچور - «دوان مناسلت مناسلت مناسلت مناسلت کانچور - «دوان مناسلت مناسلت مناسلت کانچور - «دوان مناسلت کانچور کانچور

وم . دوان مخنى مطبوع ولكثور باحتام كيسرطي سيشر

بم - اليضاً

۲۱ . وایان مخنی مطبوعه اونکشور

٩٧ - مقالات شبل ملد بنجم .

٣٥ . مغزن الغرائب بحواله مقالات مشبلي ويزم تيموري .

ممممممه المحمد ا

## منظومشك

سب الدين اصلاحي

منظوم زصرف مولا افرای کی ایس اتمام تصنیف ہے۔ بنیں معلوم اسس کو نظم تصنیف کمنا بھی درست ہے یا نہیں ۔ اس ہیں مرف ۲۹ را شعار ہیں۔ اس کو دیجھے ہے معلوم ہم تا ہے کہ ولانا فائی ہی عربی قوا عدفظم کرنا چلہ ہے سے معلوم ہم تا ہے کہ ولانا فائی ہی عربی قوا عدفظم کرنا چلہ ہے سے معلوم کا ردو ہیں۔

تعند الامرائی فلم کی ہے تعند الاعراب کی طرح اس کی بھی سے نمایاں خصوصیت اختصار ہے۔ ایک شعر بکر ایک مصرع میں پر اپر رسٹ ترسی سے بیا ابواب وفصول کی دسعت جا ہمتے ہموتی ۔ اس پر کوزے میں دریا بند کرنے کی مثل ابواب وفصول کی دسعت جا ہمتے ہموتی ۔ اس پر کوزے میں دریا بند کرنے کی مثل صادق آتی ہے ۔ اس کامقصد فالبًا یہ ہموگا کو مسائل اسانی سے یا در کھے جا سکیں۔

مولانا فرائی پر محقور ابہت جن وگوں نے اب یک سکھا ہے ان میں سے کسی نے ان کی اس کنا ہم کا ذکر نہیں کیا ہے۔ یا تو ان کو اس کا جلم نہیں تھا یا انہیں اس قابل نظر

ا معنة الاعراب كنفيسل تعددت كه يك الاخلام وراقم الحروث كامضمون عربي نحو برسولا نافراي كالمخاري كالمائل المراك

كك كاون نياوج بينياجان بانيات سنداى كاصل خزاد محنوط ب-نیاد ج قصبرسرائے میرکی اور سرائے میرر بیوے اسٹیشن کے شمال میں کولی ما رئیل کے فاصیے پر صلع اعظم کو ھے اِن چند مواضعات میں سے ہے ، بو مسلم ابادی کی اکثربت انعلیم نوشحالی اوراسلامی تهذیب و ثقافت کے فلیمی وجہ سے شہرت رکھتے ہیں۔ اورا بنی سرکردہ حیثیت کے باعث متاز ہیں اور میرا نعظام نظرے اسی کی اہمیت اس میں میں سے کہ یہ آملیم ہندیں ولدادہ فرائی مداملای كامولدوسكن بوف كي عسلاده بالعنعل دائرة حميد بدكا مخزن كبي سب- واثره حميديه کے دفاتر ایوں تومرست الاصلاح سرائے میریں واقع ہیں مگراس کا اصل فراند یعنی مولاناحميدالدين فرابى سكركا فذات اورمسودات مولانا بدرالدين اصلاحى كى تتولى بي یسی محفوظ ہیں۔ میرسے اسفار بندیس نیاون کی زبارت میرسے مقاصدِ سفریں سرر فهرست متی میکن نیاون کے ممل وقوع کے سپشیں نظر غیر عمولی عزم وارا دہ کے بغیر وإلى بينينا أسان نبيل فاسسلماتنا زياده نهيل نيكن كرمرو يط به راه كوسموارد كميك ادر بهال معبور دریا می شورک منزاعگتنی صروری سے اور وہ می کشتی کے بغیر۔ راستے بین ندی نا ہے ، وشت و بیا بان سمبی کچھ آنے ہیں اور ذرائع سفر کیسر مفقود۔ اس

ہے اعظم گرم ھے پنچنے کے بعد تقریباً مسینہ کھر تو زبان قال سے بیشعر پڑھتے رہے :

ویاد اربا بالخیف ان مزار با

اورجب و ہال کے بیے روانہ ہوئے تو زبان حال سے بیشعر پڑھتے رہے :

ہرقدم دوری منزل ہے نمایاں بھے میری رفتا رہے کھا گے ہے بیاباں جھے کیک و دشوار گذار میک و بال برالدین اصل ای سے ملاقات ہوگئ تو دشوار گذار راستے کی صعوبت اور سفری تھکن راحت اور آرام میں بدل گئی۔

مولانا بررالدین ایک عرصه درازیک مرست الاصلاح کے ناظم رہ چکے ہیں۔اس زمانے میں بھی وہ مدرسے کے ناظم مقط حبب بیس وہاں کا طالب علم تفا۔ آج کل سبکدوشی اور فارغ البالی کی زندگی بسرکررہے ہیں۔عمرکے اس حصتے ہیں بھی مولانا فراہی کے مسقوات کی ترتیب واشاعت کا ارگراں اُ کھلئے مہوئے ہیں۔

مولانا این احس اصلای کی نقل مکانی اور استا ذی مولانا اختراحس اصلای مرحوم کی رحلت کے بعد مهندوستنان میں مولانا فراہی کے ترکے کے وارث اور امین وی رہ گئے ہیں۔ آئ کل واڑہ تمید بیسکے کرتا وحرا، ڈائرکٹر با ناظم سب بجھو ہی ہیں۔ مالات کی نامسا عدت کے با وجود وقعے وقعے سے بیچے بعد و بگرے مولانا فراہی کی غیر طبوع تصانیت کی طباعت و انناعت کا کام کرنے رہتے ہیں۔

فروری ۱۷۸ میں بی مهندوستان گیاتو وه اعظم گراه سے بمبئی جا چکے بتھان سے بمبئی میں القات موئی مگر مجھے اپنے مفصد میں اس یا ہے کا میا بی نہیں مولی کم فراہی کے کا فذات اور متودات بو مین دیجنا جا ہتا تھا وہ نیاوج میں متے۔

فردری ۹ مرکے سفریں مجھے اس خزائے تک رسائی حاصل ہوئی۔مولانا ہم وگوں کے بزنگ ہیں محترم ہیں۔اضول سنے ناصرت ہمارے کام میں پوری پوری

مدوی میرضیانت اورمها نداری تکلیف بھی انھائی۔ بین نے تقریباایک ہفتہ نیاوی میں ان کے پاس گذارا۔ بیسات دن جمیب اندازسے گزرے میرے سے شام بسر مسلسل کام کام اس میں مولانا برابرہارے ساتھ رہے۔ ان کی وجیعے بمیرا کام بت آسان ہوگیا مستودات اور کاغذات کے پولیسے اور سمجے میں جہال کمیس صرورت ہوئی انفول انفول نے بیری نظوم رُصُون کام تورہ مولانا فرائی کے حالات زندگی بھی انہول نے بنائے جریش نے سلمبند کر ہے ہیں۔ منظوم رُصُون کام تورہ مولانا فرائی کے اور انجی حالات بیں ہے۔ امر مارن مرم کوئی سے اور انجی حالت بیں ہے۔ امر مارن مرم کوئی سے اور انجی حالت بیں ہے۔ امر مارن مرم کوئی نے نیا ورج میں مولانا بررالدین اصلای کی مددسے اس کی نفت ل اپنے ہائے اس کی نفت ل اپنے ہائے

### منظومهُ صُوب

بعد مرحب ان وبعدا زدر و رُصطفیٰ خُن بود در صرب زین ظوم کردن ابندا

پسن ام ضوع برم م باشداشتقاق کچال زاد و سازند چندی انقطب او باشد بر نفظ حسر در در انسان که برخنیف از تیب می اند بجا ایخ غیار واد و ایداست کان بر بختیف از تیب می اند بجا ایخ غیار واد و ایداست کان بر بر انسان کونرن افظ دار آقتا در ن بر فظ آسی کرم اید به تیات سی افظ را سرا بیا بیاست کرم و در ن ایر مورث گواه ، چونکه یک می ماید بود رویزی مورد کواه ، می ماید یک می باشد در کلام می با با می باشد در کلام می باشد در کلام می باشد در کلام می باشد در کلام می باست در کلام می باشد کلام می باشد کلام می باشد کلام می باشد کلام می باست در کلام می باشد کلام می باشد کلا

باعث تغییا ندر ایم زین نبود سوا ، پهلیم صف را نعلیه ابت واجرا پر مجرد یا مزید نیسه باشد تا نیا

### متتقات عشره

ازېمه فعليك اس پيخمشتق راب ظروب المو ونفضيل وكرنعال إ ين خواز وزايع كثابم غطا ی بر در در در در این است از مان در ایم ا هم خيرل خبا يامرا دراك بنا ربوي مفعول مجبوش بخوال بي انتما بازغا بازحاضر بإزقائل ليفتى ئ د مد ل تعن<sup>ف</sup> در کمی ادا تابركيني ية كليف كردي اشنا ثمزارع مشترك محال وتبقبل سوأ

مصدودواعل ماضى مضايع بازامر ازْلاثی مجرد بنخ دیگریم کسنند فعل ما ل وگرع ندرشقان فعسلها لأكرين تحليل مان تتمل برصر و فعل ما شبت دو مامنفرست برس وت معل ما شبت دو مامنفرست نبست فعال بفاعل معير فريخوال زانگیم امربورگامیشی کامبریم دانشه وامربورگامیشی کامبریم یں مرکم ایٹ زیں تغیر لمئے دات برام باشدر يتفريف تيديس در ما فیعلِ ماضی از بیے ماضی بور

نىبت تىغىروترىم درۇمنى دىد نىبت تىغىروترىم درۇمنىت عد

المنجه نعلسه زوست گوزلفظا مرکسل

مِت فعلية ملا في يا رباعي اولا

امن معرف مثبت به العالی الله واحدًا تب کربه المسال الله و احدًا تب کربه الله و الله و

سُعِرَّوْلَ قَالَ اللَّهِ الْمُعَلِّدِ قَلْمُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ا سَعَرِسُومِ مِن اللَّهِ الْمُعَلِّمُ بِعَدَازَال لَّهُ وَجِيدٍ فِسِعَرِا خَرِلْفِظُ قُلْنَارَاسِ جَا سَعَرِسُومُ مِن اللَّهِ الْمُعْلِمُ بِعَدَازَال لَّهُ وَجِيدٍ فِسِعَرِا خَرِلْفِظُ قُلْنَارَاسِ مِن

مطنارع

بنخ قبم المزاع الله و يكانف بن يخفيف أقل الم تفيل الم بنا يعنف الله الم المواقع الله المواقع الله المواقع الم

باز سنفها وعرف است تمتی و دم عا هم رلی زاضماران کان م افر در پنج جا واون کا پر جواطل ببات انتفا! لفظ استفهام وشیط کال دفتم مما

م جراط البات سركال مراولنى منع ما ايزهنيد النادن كراذان سنع ما ايزهنيد النادن كراذان المحتى لام عردال اوكرالا عنى الش سنخ ما آير متون لعدل ليت و لا



# نسخ في القب آن

صاجزاده الوالخرمي زير لقنبنك

جوائی ۱۹۸۰ کا و نظری خلیل الرجمیٰ صاحب کی تو یُرْدَراک می ناشخ ومنسوخ کا مسلم" نظرت گذری موصوف نے اپنے عقلی وال کی روشنی میں قرآن کی آیات میں ناسخ ومنسوخ کے وجود سے ہوائگا ، گذری موصوف نے اپنے عقلی وال کی روشنی میں قرآن کی آیات میں ناسخ ومنسوخ کے وجود سے ہوائگا ، کیا ہے وہ انتہائی تعجب انگیزہے اس لئے کہ بیرا کیس الیا مسئلہ ہے جس کے نبوت میں تغییر مدیث اور اصول مدیث کی ایک دو منہیں بکر سینکڑوں کی بی بھری پڑی ہیں بکر جلال الدین سیوطی رحمہ الطرعسلی الماس کے فراتے ہیں : .

"و قدا جمع المسلم*ين على جوا زو<sup>(()</sup>* 

اً ودسلانوں کا نامنے ومنوخ کے بواز پراجاع ہوچکاہے'' لہذا ایسے اجاعی مسکرسے بھیا کس کمرح انکادکیا ماسکہ ہے۔ نسنے کے متعلق قرآن کا صاف اور واضح ادفثا وموجود ہے۔

ما مُسَعُ مِنَ آیِرَ اوْمُمْها ناُک بخیرِمُنها اُ ومشلها الم تعلم آن الدّعلی کل فی تدریر . یعی جب کولی آیت بم منوخ کرتے بق یا جعلا دیتے بی تواس سے بہتریا اس جی آیت ہے آتے ہی

ي تجے فرمني كرالاتعالى سب كركومكاتے:

ائ آیت کے بخت تغیر بینیا وی می ب " والایة و تست علی جواز النسخ است تران باک میں آیت قرآن باک میں نسخ کے جواز بو دلالت کر آ ہے۔ بہر نسخ کے اتسام بیان نرط تے ہوئے لکھتے ہیں کو نسیس بات کی

- ۱- جلال الدين حبد الرحل ميوطى ، الانقان في علم الفرآن ، ص ۲۱ -
  - ٧- مورة البقرو، دكوع ١١- آيت ١٠١-
- ٣- عدالله بنعر بيناوى الدالنزل واسالا وار م ١٠٠٠

قیمیں ہیں۔ ایک برکہ آیت کی صرف قرآت منسوخ ہو کھی اتی ہو۔ دو مراید بھی مرف منسوخ ہوا ہو تا اور سے ایک باتی ہو، بیسرا یہ قرآت اور حکم دونوں منسوخ ہوگئے ہوں اور ان آیا ہے کو اللہ تعالمے نے ذہن سے بالکل مبلادیا ہو کسی کو دہ آیا ہے اور بی جنسی رہیں ۔ چنا نج بہتی چو حدیث کی معتبر کتا ب ہے اس ایک مبلادیا ہو کسی کو دہ آلیا مارہ سے مردی ہے کہ ایک صحابی رائے کہ تبجد کی نماز اداکر نے کے لئے انظے اور مناز پڑھی نٹروع کی اور سورہ فاتح کے لبدوہ سورت جو ہمیشر پڑھا کرتے تھے اس کو پھنا چا لم ایکن دہ بالکیا دہی خاتی اور سوائے لبیم اللہ کے کچے نہ پڑھ سے جسمے کو دوسر سے صحابہ سے اس کا ذکر کیا تو ان صحابہ کا می فرمایا کہ ہما دائی ہمی حال ہوا ہمیں بھی وہ سورت ذہمی ہو نور والنے کے باوجودیا و نہ آئی اور اب وہ ہما رہے صافعہ میں بہتیں ہے ۔ سب نے مسود حالم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت اقدیں میں یہ مارے حافظہ میں بی نہیں ہے۔ سب نے مسود حالم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت اقدیں میں یہ مارے حافظہ میں بہتے نوایا کہ آئ می کا خدمت اقدی میں یہ بہت بیں جن کری جیزوں پروہ کسی گئی تھی ان بجراس کے نقوشی بھی مسلم کے اور وہ بی اب باتی نہیں ہیں۔ حتی کری جیزوں پروہ کسی گئی تھی ان بجراس کے نقوشی بھی مسلم کے اور وہ بی اب باتی نہیں ہیں۔ "

صاحب تغیر فازن نے اس آیت کے تحت اپی منہور تغیری بر فراکرکہ والنسخ مہائز عقلاً و واقع سمعاً فلانا کلیمود کے قرآئی آیا تیم نسخ نصرف مقلاً مبائز ہے بلانقلاً اور سمعاً فیعی اندو و کے امادیث وروایا ت واقع اور اس ہے اور یہ امریمود کے برفعلان ہے ، نسخ کے مندرج بالااقسام می گذوائے ہیں اور اس کی ہر مرقسم کو احادیث سے ابت کیا ہے۔ چنا پھر نسخ کی بیسری قسم بھی جس آیت کا حکم اور تلادت دونوں نسخ ہوگئے اور قلوب سے موکو وسیئے گئے کی بابت انہوں نے بھی وہی روایت نقل کی ہے جواجی بہتھی کے توالہ سے اور کر ندکور ہوئی۔

نسخ کی بہل تعملین بس آیت کی صرف الادت منسوخ ہوئی ہواور اس کا حکم ا بسمی برستود ہاتی ہواں کے منعلق صاحب تغیر خازن ، بخاری ٹریف اور مسلم ٹریف کی یہ روایت نقل فراتے ہیں کم

٣- محرنعيم الدين ، خزائن العرفان في تغيير القرآن ي 19-

ع - علاء الدين على بن محفظ زن ، لباب البّاويل في معانى التنزيل ، ج ١ ، ص ٢٠ -

حضرت ان عها سے موری ہے کہ حضرت عمر بن خطاب دخی الدُعن منبر رسمل بجد فی افروز جرئے اور اس نے خطبہ دستے ہوئے فرطا کر میٹ اللہ تعالیٰ نے حضور کوئی کے سامتہ مبعوث فرطا آپ بج ک ب نازل فرائی اور اس میں آپ بہ آبت رجم ہجی نازل ہوئی ہم نے اس کو پڑھا اور آجی طرح اس کو سجم کے یا د کریں ، اس آبت میں جو حکم تصااس کے مطابی آ نخصرت نے وجم ہجی کی اور آنخصرت کے لبعد ہم نے جی اس حکم بچھل کی اور زائی کورجم کیا ۔ لیکن اب مجھے ڈرہ ہے کہ ذرا فر دوانے لبد کہیں وگ یہ کہ کہ رجم کو ترک ذکر دی کہ یہ کہ درا میں موجد دی منہیں ہے ، حالاکھ آگر امنوں نے ایسا کی آب اللہ حکم کوچو اگر گراہ ہو جا ہی گری کو دو فرای ہے جس کو اللہ نے نازل کیا ہے اور اس رجم کا گراہ باللہ میں میں ہے ، حالاکھ آگر امنوں نے ایسا کی آب اللہ علی کے دو فرای ہو ہو گری ہو اس میں سے ہونا حق ہے ایک

آیت رجم کی مرف کا وت منو تع ہونے کی یہ مدیث می مؤید ہے۔ حضرت الی بن کعب
رمنی الڈوند نے تحفرت ذر بن جیش سے دریانت فرایا کرتم مورہ احزاب کی کتنی آیتیں شما لکرتے ہو۔
انہوں نے جاب دیا کہ بہتر یا تہمتر یہم اس پر حضرت ابن کعب نے فرایا کہ یہ مورت مورہ بقرہ کے
رابعتی اور بم اس میں آیت رجم می کا وت کیا کرتے تھے تو ذر بن جیش نے پوچھا کہ یہ آیت رجم کون می
متی به حضرب ابی بن کعب نے فرایا کروہ بہتی ا فا زنا ایشنے والشیخة فارجم محا البستیة نکا لاگمن الدواللہ عزز حکیم ا

علام سیطی نے نسخی اس قسم اول کی اور بھیوں مثالیں اما دیث سے دی ہیں جن میں سے ایک میرے بناری اور میرے مسلم کی یہ روایت میں ہے جو حفرت السس سے موی ہے کہ بشرمعوز میں جن اصحاب دیمل کو قبل کردیا گیا متما ان منظوم مقتولین کے بارے میں کچر قرآن نازل ہوا تھا۔ حفرت الن فرطت میں کہم نے اس کو ٹیرے اس کر جم نے اس کو ٹیرے ان بر تفواعنا تو مسنا

٧- علادُ الدين على ين محد خانن ، لباب الساويل في معانى التنزل ، ع ١- ص ٢٠ -

<sup>-</sup> ملال الدين سيوطى ، الاتقان في عليم القرآن -

(^) انالفینار بنافر*منی عنّا وارضا* کا

اب سوال یہ بیدا بوتا ہے کہ طاوت کومنوخ کر کے حرف مکم باتی رکھنے میں کیا حکمت ہو شیدہ ہے ؟ تواس کے متعلق حلام این جوزی فنون میں فراتے ہیں کراس سے مقعد وامست مسلم کی فروا نبرواری اور اطابوٹ عارف تانی مقعد دے کہ ای امرت کے مبال نثار اور وفاشعار لوگ بغیر کسی دلیل اور مجست کے صرف اوفی اثنادہ پرانی گرونیں جب کا دیتے ہیں . مجوب کے حکم کی تعییل میں امنیں کئے کی جی خورت نہیں بیش آتی ۔ یہ بغیر کے من اس کا منشاد اور رہنا معلی کر کے جو کرنا ہے کر گزرتے ہیں ۔

علامه ما وی رحمۃ النّه علیہ حاشیہ تفیہ جلالین میں اس کی جندا و دمثالیں دیتے ہیں۔ حثالًا کتب علیکم افزا خصر اُحد کم الموت ان ترک فیر اُلوں اس آ یہ کریمہ کی تلاوت ہاتی، ہے مگر حکم بعد میں نازل ہونے والی میراث کی آیتول سے منوخ ہوگیا اور اس مدیث رسول کے ذریعہ میں منسوخ ہوگیا گالا ہیں تا وارث ہونے والی میراث کی اور آیت ہے والذین تیونون منکم و بذرون ازوا ما گا وجیسۃ لازواجم متاعا الی المحل الآیۃ۔ یہ آیۃ منسوغ ہے اس آیت سے یہ رہمن بانفسین اُربعۃ انمہ وعشراً۔

سیوطی نے اس تم کی مبت سی مثالیں ہرسورہ کے بخت علی وعلی دہ فک بی بن کا حصادیماں نامکن ہے ، طال سے بازا نامکن ہے ، طال سے بازارہ بخوبی ہوسکتا ہے کہ نسخ آیات قرآن میں کتن کثریت سے موجود ہے ، بنزا اس سے انکار کیے کیا جاسکتا ہے ۔

٨- جلال الدين سيوطى . الماتقان في علم القرآن ص ٢٧

و علاد الدين على ين محد خانك ، لباب الباويل في معانى التنزلي ص و ،

۱۰ اثدالصاوی حاضی العمادی علی تغیر الجلالین ، ص ۵۱ ت ۱

ای دوری قدم یمی به برال پرایوا ایک آخوکم کومنوغ کرکے طاوت باتی دکھنے بی کی مکمت ہے ؟

و اس کے دازسے پردہ اسٹاتے ہوئے علام سیوطی فیل فراتے ہیں کو قرآن کی طاوت کا جہاں یہ مقعود ہے کہ اس کو ٹچھ کر اس پوٹھ کر گوا ہے ۔

کو ٹچھ کر سمجر کر اس پوٹو کی بائے وہاں اس کا ایک مقعد رہی ہے کہ اس کو ٹچھ کر ڈوا ہے نظیم ماصل کیا جائے ۔

کو نکو اس کے ایک ایک ایک مونے پرکئی کئی ٹیکیوں کا ٹوا ہ مات ہے ۔ لہذا اس کی طاوت کو باتی دکھ دیا گیا تا کہ مرف اس کی تاوت سے ہی دگر برکت ، فیض اور دولت اخروی کے بیٹس بہا خزانے ماصل کر سیک اور ابنی مجمولیوں کو ان انول موتوں سے بھر لیس ۔ تا ان دول میں معمولیوں کو ان انول موتوں سے بھر لیس ۔ ٹا قد انور مشکل مقاتواس کومنوغ کرکے دومرا آسان مکم ملک کے بہتر انہ ہو ایک آسان مکم ان مال و ساکی مقدود ہے کہ کس طرح اس فدائے دھیم دکھیم نے ان کو مشتقوں اور اس کی مقدت و را فت کی یا در د بی مقصود ہے کہ کس طرح اس فدائے دھیم دکھیم نے ان کو مشتقوں اور اس کی معیبتوں سے بھاکوان کے لئے آسانی اور مہولت کا سامان مہیا فرط دیا ۔

" نسخ آیات"کی مجری مکرست اورصلحت کوعلام به جناوی اپنے فلسفیا نراورمحققا نرا ندازمیں ایوں بیان فرط سے بیل ان الاحکام شرعیت والآیات نزلت لمعدالح العبا و ویکمیل نغویم فغنلامن الشودیمة و دانک پختلف با نتبلاف الاعصار والاشخاص الخ (۱۱)

آپ کے بیان کا خلاصہ ہے کہ فترعی احکام اورآیات دراصل بندوں کی اصلاح ان کے فالدے اور
ان کی ٹیمیل نفوس کے لئے نازل کی جاتی ہیں جکہ بندوں کی اصلاع ان کے فوائنرزما ذا وراشخاص کے لحاظ سے بدلتے
رہتے ہیں جیسے اسباب معافی کریمی ہووری فتلف سے بکو اجعن فنوا کیہ جیز ایک نما ذمی بغید ہوتی ہے اور وہی چیز دوسرے
زما ذمیں معزبوتی ہے ۔ لہذا زما ذا وسافنخاص کے تغیارت کے لمحاظ سے احکامات میں مجی تبدل و تغیر ہوجائے
تو یہ کوئی بری بات مہیں بلکہ یا عین حکمت کے مطابات ہے لہذا وہ حکیم علی الاطلاق جل مجمعه اپنے بندوں کی
اصلاح اور فوائنگی خماط اپنے احکامات میں تغیر و تبدل فرما دسے تو یہ کون سے تعجب کی بات ہے ۔

اصلاح اور فوائنگی خماط اپنے احکامات میں تغیر و تبدل فرما درے تو یہ کون سے تعجب کی بات ہے ۔

یہ تو تھے مختفراً قرآنی آیات کے نسخ سے متعلق کی دلائل آپنے اب ذرا اس کو تر کا جمی میا تو ہ

١١ - ميدالمين عربينادى ، الوارالتزل دامرارالاول ، ص ١٩٠ -

يرجر مي التم كم نسخ سے الكاركي كيا ہے۔

ناضل مغرن نگار نے جہلی بات اور سہلی دلیل ذکر فرمائی ہے وہ یہ ہے کہ ذکورہ اللآیت تینے الی بر مانسخ من آیت اونسل الآیت میں جہلی کا بول کا نسخ من آیت اور بی اور اس بولیل یہ ہے ہیا گا بول کا نسخ من آیت اس بر دلات کرتا ہے۔ تواس کا جواب یہ ہے کہ اس آیت میں علما نے کوم نے نسخ کی ثمن تغییری کی ہیں۔ ایک یہ اس سے جھیل کتب اور سالقہ نٹرلیترں کا نسخ مراد ہے۔ دور مری یہ کہ نسخ کے معنی نقل کے ہیں اور لوق معنوظ سے سمائے دنیا پر قرآن کا نسخ لینی نقل مراد ہے۔ تیسری یہ کہ اس نسخ سے بعض آیا ہے کا حکم مور کی معنوظ سے سمائے دنیا پر قرآن کا نسخ لینی نقل مراد ہے۔ تیسری یہ کہ اس نسخ سے بعض آیا ہے کا حکم مور کی آفارض نہیں لہذا بیک وقت اس آیہ میں آیا ہے سے دفت اس آیہ میں آیا ہے میں موال معنی کی اور نسخ میں ہوت ہوت اس آیہ میں اس کے دنیا جائے ہوں دلائل کی دوشتی میں تیسرے معنی کو ترجع دیتے اس کو دنیا جائے ، بکر اگر مفرین کے اقال کودیکھا جائے تو وہ دلائل کی دوشتی میں تیسرے معنی کو ترجع دیتے ہیں۔ اس کو دلیا جائے ہیں مادن فرمات ہیں الوج الثالث وحوال میرے الذی علیہ جمہور العلیاء ۔

تبسری وج بی درست اور میمی ہے اور اس رائے پر جمہور علماری اس کے بعد اسی تیسری وج کی فرقیت اور ترجع پردلیل لاتے ہوئے فرط تے ہیں لان الآیة اذا اطلقت فالمرادم باآیا ت الفران لا نه موالمعبود عندنا (۱۲)

کونک مب معلق آیت کا نفط الل جائے تو اس سے قرآن کی آیات ہی مراد ہوتی ہی اس مے کآ بیت سے ہاست یہاں عرف و خرع میں ہی معبود اور معروف ہے۔

دی یہ دلیل کہ آیت کا سیاق پہلے معنی ہے دال ہے سویر مجی درست بہیں کیؤکر سیاق وساق میں کوئی الیں دلیل کی آیت بہیں جس سے کشب سابقہ یا خرائع متعدد کے نسخ کا ذکر ہو۔ بلکہ اس سے ما قبل آیت جو فا فل محترم نے ذکر فروائی ہے وہ حقیقنا اس یسرے معنی کی بھوید ہے ۔ لیعنی یہ آیت کہ وہ جو کا فرین گما بی یہ مشرک وہ نہیں جا ہے کہ تم ہے کوئی مصلالی اقرے تمہارے رہ کے پاس سے اور اللّذا نبی رحمت سے یا مشرک وہ نہیں جا ہے کہ تم ہے کوئی مصلالی اقرے تمہارے رہ کے باس سے اور اللّذا نبی رحمت سے مام کر الله جسے جا ہما ہے اور اللّذرائے فعل والله (کنز اللمان فی ترجمۃ القرآن) (مع ۱۸)۔ اس

١٢ - علاوُالدين على بن محرف الله ، لباب الأويل في معانى الشنول ج 1 ص ٢٠ -

آیت بی ایک قومرف یہودونعارئی کا ذکر نہیں بگر اس کے ساخ مشرکین کاجی ذکرہے ۔ لہذا وہ معنی مراو لئے جائی گے جوان دونوں گوہوں کے زیادہ منا سب ہوں اور وہ معنی دوہرہے ہی بیں کی دکھ مشرکین کی بھیلی آبوں سے کیا غرض وہ قو قرآن کو ہی جانتے سے اس کونا زل ہوتا و کھھتے تھے اور معنی اور کا گیاں تکا نے کی کوشش کرتے تھے ۔ چھا بچر موں مخلی ک ہے آ ہے کہ دو اذا بدائا آیۃ مکان آیۃ ۔ اور جب ہم ایک آیت کی جگروہ ہمی آیت بدلیں اور اللّٰہ خوب جا آثارتا ہے ، کا خرکیوں کتم حل سے بنا لیتے ہو دیونی گھرط ہے ہو ) بلک ان میں اکثر کو حلم منبیں تو اس آیت کی ششکون قرآن آیات کے لئے بہر اجتماع اور اس کے اس کے بیا میں اور کھتے تھے کہ اجتماع اور اس کے معمول میں اور محد احتماع اور کہتے تھے کہ اجتماع اور کھتے تھے کہ اجتماع کی ایک اور کا کھتے اور کہتے تھے کہ اجتماع کی ایک اور ایک معمول سے معمول میں ان اور محد احتماع کی ایک اور ایک معمول سے معمول میں انہ اور دوہرے دو دوہرا حکم دیا ہے وہ قوا ہے وہ وہ ایک وہ ایک ایک اور ایک میں اور اور ایک اور دوہرے دور دوہرا حکم دیا ہے وہ قوا ہے وہ ایک اور ایک ایک میں ان اور ایک ایک دور ایک میں انسان کی دیا ہے اور دوہرے دور دوہرا حکم دیا ہے وہ قوا ہے وہ وہ ایک وہ ایک ایک بیا تھا ہے ۔ اس ہو یہ آبات یہ کرمی نازل ہوئی۔ ا

دوراکلة آیت با نسخ منآیة الآیة) یں یمی قابل غورب کر الله تعالی نے اس آیت میں خیر کا افظ ذکر ذیا ہے جس کے معنی بی بہتری اور مبدالی کے جبکہ نسخ میں بمی میں مکست کا رفرا بحق ہے کہ دوم احکم بہتری ہے معنی بی بہتری اور مبدالی اور نفع کے لئے نازل کیا مباتا ہے اور است کی نیر خواہی کے لئے ہی مبیل کی اور نفع کے لئے نازل کیا مباتا ہے اور است کی نیر خواہی کے لئے ہی مبیل مکم کومنوغ کیا حابا ہے ۔ لبذا کفارایسی مسلاؤں کی مبدالی اور فیر خواہی کولیند منیں کرتے اور الله فریاتا ہے کہ ہم تمہارے لئے بہتر چیزا تاریخ بی اور وہ وہی دومرا مکم مرتا ہے ۔ لبذا یہ آیت تو صراحة نسخ آیات کی مورد ہوئی ذکر اس کی خالف ۔

سورہ نمل کی سے تمبرا اسم محرر نے استدلال کی ہے اس کی تفییل ما قبل می آگئی۔ اس آیت کی شان نزول کے ذراید ہے بات پا یہ جمور نے استدلال کی ہے اس قرآن کی نسخ آیا ہے ہی مراوے کیونکہ میں مشرکین کا احراض مقا اور قرآن اس آیت میں اسی کا جواب دے رہا ہے۔ اس منقولی اور سماعی توجیہ کے لعداب اس آیت میں کسی مقلی توجیہ یا تیاس وغیرہ کی کوئی گھڑائتی مہیں رہتی جبکہ فاصل محرم نے جوشقی تیاس

١٣ - محدنعيم الدين ،مولانا ،خزائن العرفان في تغيير القرآن ص٣٣٣ -

بیش کیا ہے وہ کوئی معقول میں مہیں ۔ اس کے کہ ان کا یہ فرطا کہ وہ نہ تو بہلی آیت کو ماننے والے بھے نہ دوری کو خوران کے دعوے کو باطل کر ویتا ہے ۔ کر دکوس طرح وہ آیات قرآن میں سے کسی آیت کو مہیں مانتے تھے ای طرح بجبل کی بورس سے بھی کسی کا ب کو تسیم مہیں کرتے تھے ۔ تو بجر آ ب کی ولیل کے مطابق ا ب می ان کا است مفتر "کہنا درست نہوا اور نہ ان کو نسخ مرائع اور نسخ کتب سالقہ پہا عمرامن کا کوئی حق ہوا کہو کہ آ ب کے زدیک اعترامن کا حق اس کو ج و اس کو مانے ۔

ایک بات فاضل محربے یعی فرائی گُر آبات کو آبس می تطبیق زوے سکنے کی وج سے یہ خلط نظامے را ، پاکی " یہ اعتراض اس وقت ہوسکا محا منسوخ ہو صاب نے کا صرف ایک ہی تسم ہوتی بینی وہ جس می مکم منسوخ ہو حائے اور تلا وہت باتی رہے دیں جیسا کہ عرض کیا گیا کہ نسخ کی تین تعمین ہیں ۔ ان تمام تسموں کو اگر مدنظر رکھا جائے تو ہے اعتراض ہم نہیں بنتا ۔ اور اس دو مری تسم کے کھا ظاسے بھی ہے اعتراض درسست منہیں ۔ اگر یعنین نہ کے تو ما قبل کھر آبات و تا سنے ومنسوخ ) گذر جگر ہیں ۔ ان میں غور کر کے دیکھولیں ۔ سوالے نسنے کے ان می کوئی تعلیق مکن منہیں ۔

ننے کے عدم جواز ترمیرے نبر کے تحت یعقلی دلیل لائی گئی ہے کو اگر آیات کے نسنے کو مان لیا جائے تواں سے قرآن میں تعناد ، اختلاف اور تناقش لازم آئے گا۔ مالا کو اس کی شان یہ ہے کہ افسال یعد بون القرآن ولو کان من عندغیر النّد لوجد وافیہ اختلافا کا کثیرا۔ لہذا اس آیت کے مطابق نسخ آیا سے کھورت میں اختلاف کے باحث اس کا من عندغیر النّد ہو نالازم آجائے گا۔ تو اس کے جواب مون ہے کہ یتمام مغروضا س و قت نا ہت بوں کے جب ان آیات کے مکم اب تا مام اور باقی ہوں جبکہ نسخ کا مطلب ہی ہے کہ مبہلا مکم ختم ہوگی ا ب صرف ایک مکم روگی تواختلاف کہاں دیا۔

چومتی دیل یزدگیگی کرنسخ آیات سے تبدیل لازم آئے گی جبکہ قرآن کا ارشاد ہے لا مبدل اللہ اسکا امنیں خود اللہ الکا تبدیل معرض نے فود دے دیا ہے یہ کہ کرکہ دومراکوئی تبہیں بدل سک امنیں خود اللہ تقالیٰ ہی بدل سکت ہے جبکہ نسخ کے لعد دومری آیت النوقعائی کی طرف سے ہی تازل محق ہے اور وہی اس کو بدل ہے ۔ معاف قرآن میں اس بدلنے کی نسبت اپنی طرف کر کے مشرکین کا بول

رد کرتا ہے کہ وا ذا بدان آیہ مکان آیہ الآیہ - اور اس ویم کا ازالہ تو بھیلے مباحث سے خود بخد مہا ازالہ تو بھیلے مباحث سے خود بخد مرد ما تا چاہئے کہ آنحفرت کا اس کے متعلق کوئی ارشا دہنیں جبکہ اتبل میں کئی احادیث گذر جی بی اس کے علاوہ بخاری ،مسلم ترذی اور دیگر کشب مدیث میں متعدد روایا ت اس کے متعلق موجود ہیں ۔مجھ امید سے کان دخاص کے بعد ا برکسی کے ذہن میں اس مشلہ کر کوئی خلش باتی مہیں ہے گا۔

# علامه می کاعلمی مزنب

والدمحرم على معبدالعزيز ميمن مروم عربي كے ايك متبحرعالم ، عظيم معقق ، بلند إيرا ديب اور الشاء برداز متے .ان کی شخصیت عربی سے تعلق رکھنے والوں کے لئے حمّاج تعارف نہیں . پاک ومند سے بوكول عرب مالك ما تامقا اور وبإن اس كا واسطرعريي كيطلباد ، علمار، فصلار يامحقين سيرية اعما تديه مغرات سب سے بہلے اس سے يسوال كرتے تھے كركيا آپ استاذا لميمني كومانتے بي اور يہ كه وه كيسے ہيں - يرسب حضرات ان كے على اور تحقيقى كارنامول كى وجرسے ان سے غائبا نہ طور پر بخوبي واققت ہو تقصے ان کی ایج تبوسے اس بات کا بخولیا ندازہ لگایاجا سکت سے کوب محالک کے علی راور فعث لاء کے دوں میں ان کاکیا مقام مقا اوریہ کہ ان کی نتہرت باک وہندگ مرودوں سے کنتی وور یک جا بہنچ بھی ۔ افوس کران کی رصلت سے برصغربی منہیں بلکہ ساراعالم عرب ایک عظیم محقق ، مبعرا ورعربی وان سے محوم ہوگیا - ان مبسی عالی مرتبت شخصیت توکہیں مدیوں ہیں جنم لیتی ہیں ۔ اگریم موجودہ حالات ، تعلیمی نظام اورمدارى كا مائزه ليس تومشكل بى نظر آنا بى كە يەعبدان كى ياي كىكسى على شخصيت كرجم دى كى والدمحرّم علام عبدالعزيزيمن بن حاجى عبدالكريم ٨٨٠ مرمي بقام گونگرل ( مِندوستان) پيدا موئے۔ داداحفورمبرت عبادت گزاراوروپدارآدی تھے۔ شادی سے قبل ہی انہوں نے بیعبد كيا متماكه وه اني بهلى اولاد نرينه كوديني تعليم اورعرني زبان كهدائ وقف كردي كے . جنا بني والد محترم نے اپی ابتدائی تقلیم دا مکوٹ میں ماصل کی جہاں وا واحفور را اکش پنریر تھے۔ کچر عصر مونا گراہد میں تعلیم مامل کی اس کے لیدغالب اوارس واواحضور نے امنیں مزید تعلیم کے اوا سے اس اوا اسکا

بمراه وبى بميع ديا - ان ونون وبل علم امسلاميه كااكيب يرا مركز تنما فيه برسه على د. فعنلا ، اورا د با وبال موجود هے. انبوں نے اپنی عربی کی تعلیم اس وقت کے مروج طرابیۃ پرمساجدا وردینی مدارس میں مامسل کی . امنیں بڑا است تیا ق مقاکر میدند ہوئی محدوث و لوی مسے مثرف کمذما مل ہو مگرانوں کہ ان کی تا آرزولدری نهرسکی اس مئے کہ غالباً ۳۰ وار کے اوائل ہی میں وہ اس دار فانی سے کوچ کھے تھے۔ والدمرم نے بخاری مترلیف اور مبح مسلم مولوی عبدالرحمٰن بنجابی سے بڑی جوخود ایک ممتاز محدث اورصرف ونح کے ماہر یقے۔ ترمذی جہاں بک امہیں یا دعقا مولوی عبدالجبار عرفیدی سے ہمی ابتدل والدمورم اس وتت كے مدیث كے علمادمى جيدترين عالم مولان محدب يرسم سوانى تے ان سے انہوں نے ا بو داؤد ترلین بڑی ۔ طا لبعلی کے آخری دورمی امہیں مولوی ڈپٹی نذیراحد کی شاگردی کا مجی نرف مامل بواجوعر بي علم و ا دب كے مسلم النبوت اسّاد منے ۔ ان سے حماسہ ، متنبی ، مقامات اورسقط الزند پڑھیں ۔ ویٹی نزیا مدائی فارسی اور اردو کی استعداد کے سبس می بہت منا نتے۔ بتول والدموم وه أردو ترجراى قدرنوبعورت كرتے تھے كرجس كى تعريف نہيں ہوسكتى - والدمحرم فروات من كرجس استادى تعليم سے انہوں نے عملاً سب سے زیادہ فائدہ اسخا یا وہ موادی عبدالرمین بنجابی ک ذات باصغا سیمتی جو د کی میں حاجی علی حان کی مسجد میں جو گھنٹ گھرکے قریب بمتی ورس دیا كهة تق و عزم فرمات يقے كه انبول نے مب مجدت اور شفعت سے انبیں لقیلم دي اس كا اصال وہ ذندگی بحرز بجولیں گے۔ان کے مالات کے ذیل میں امام فال فر شہوی نے جو تاریخ علامے مدیث مندس مالات مصین اس کاایک جلیها س توریک تابول - وه مکعت بی که مولوی عبدالرحل کے بانتبا شاگردی مگرسب سے الوا شرفِ اور سب سے بڑی منعبت ان کی یہ ہے کہ علام عبدالغزیز مین ان کے فاص ٹناگردہی اور ای پروہ جتنا بھی فزکری کم ہے۔

د لی میں تیام کے دوران جب والدمحرم کی عمر مترہ ، امٹھارہ سال بھی تواس وقت انہوں نے فیخ حسین بن محسن اللانعدادی سے مدیث کی سندمامسل کی جمرشخ نے اپنے تلم سے تخرار کے ان کی تعلیم معددالعزیز الولدالعزیز "کے لقب کے ساخة عطاکی ۔ اس طرح سے انہوں نے مدیث کے

ایک عظیم امام محداین علی شوکانی کے ماعظ اپنا سسلسلہ قائم کیا۔ یہ مند، علما نے حدیث کی نظری بہت

ہمیت دکھتی ہے۔ وفات کے وقت وہ آخری بقید حیات شخص تقیق بن کے ہاس یہ مندمتی ۔ ۱۹۰۸ وی

وہ دہلی سے امروم رتشر لیف ہے گئے اور وہل انہوں نفقہ کی خصوصی تعلیم حاصل کی ۔ ۱۹۱۰ رسی وہ
رام مور میلے گئے اور وہل انہوں نے محیطیّب مکی استاد حکیم امجل خال، مولوی عبدالعزیّے ما حسب
استا و نواب رام بور اور مولوی فعنل می صاحب معدر مدرس مدرس عدر سر حالیہ دام بور سے فلسفہ اور شطت
کی تعلیم حاصل کی۔ رام بور ہی کے قیام کے دو مال انہوں نے نجا ب یو نیورسٹی سے ۱۱ ۱۹ مریس منشی فاصنل
اور ۱۱ ۱۹ مریس مولوی فاصل کے امتی نا متی نا ت بحیثیت پرائی ہے امیدوار کے ویسے اور مروحدا متحانات میں
قرائبوں سے دیکار و جی قائم کیا جو بقول ان کے جالیں سال تک قائم رائے۔

والدموم کی تعمانیف جہاں تک میرے علم میں ہے تیس کے لگ بھیگ ہی اوران ہی سے ذیادہ ترکتب مصر تنام اور دیگر اسلامی ممالک سے شائع ہوئیں ۔

علی گرد کے تیام کے ذملنے کا ان کا مایہ نار تحقیقی کا رنا مران کی کتاب سمط للک گئی ہے جو مھر سے شائع ہوئی۔ اس کا تعلق الرعلی القالی کی کتاب الآمائی سے ہے۔ اس کی شرع الجرعبید لبکری خالاتی کے نام سے پانچی صدی بجری میں مکھی تھی جو بہت نایا ب ہے۔ والد محرم نے اس کے بہت سے نسخے بح کئے، تقابی مطالعہ کیا اور موازنہ وتقیح کے لبد ایک نسخ ترتیب دیا اور اس پر حواشی کھے اور تو و اس کو فوا ور لغات و امرہ مباکرہ ۱۹۳۹ میں اسے شائع کوایا۔ یہ ان کی مجرب ترین کتاب ہے اور وہ اس کو فوا ور لغات و اضعار کا بہترین ذخیرہ سمجھتے تھے۔ ان کی اس کتاب نے شائع ہوتے ہی عرب دنیا میں بل مجل مجا وی اور اس کے سبب عربی لغت اور اور ہم علیا نے عرب اور محققین زبان سے انہوں نے اپنے عمیق مطالعہ اور تحقیق کا ویام مزایا اور اس کتاب کی بدولت وہ عرب دنیا سے دوس شناس ہوئے اور انہیں اور تحقیق کا ویام مزایا اور اس کتاب کی بدولت وہ عرب دنیا سے دوس شناس ہوئے اور انہیں عرب ذیا سے دوس شناس ہوئے اور انہیں عرب ذیا سے دوس شناس ہوئے اور انہیں عرب ذیا ہے دوس شناس ہوئے اور انہیں عرب ذیان وادب کا امام تسیع کی جائے لگا۔

ان کی دو دری معرکت الآل ک ب ہوا نہوں نے اپنے لاہور کے قیام کے دوران تعنیعت کی اور معرب نتائع کائی اُلوالعل و ماالیہ ہے۔ معربی شہورعالم ڈاکٹر طاحین کو حرب کے نامی گرامی نتاعر

ان کا تیرانمایاں تحقیقی کام الوخیات ہے۔ وہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے شاعرا لوقام کے کام کی موردی تصبیح کی اوراسے مرتب کرکے شائع کرایا۔ ان کا یہ کام کرای میں پالے کمیل کو مہنجا۔ خزانتہ الادب (عبدالقادر لغدادی) کا اٹھکس اُقلیدا لخزانہ کے نام سے شائع کرایا۔

امام عبدالغام الجرمانی نے البتهام اورمتنبی کے دواوین کا انتخاب ُ الطرالُف الادبی کے نام سے کیا متحق اسے بھا متحا اسے بھی امنوں نے مواشی اور مزوری تشریجا ت کے سامۃ المختار من شعرالمتنبی والبخری وابی تمام ملا مام عبدالقام المجرمانی ، کے نام سے شائع کہ ایا۔

 دلاین ولا دُروا، نسب عدنان و قعطان (۱۳) تلاث دسائل نادرة (۱۲) کملة دلوان این عین (۱۵) المعا خلات المعطود (۱۵) الفائت من شعوالمتنبی (۱۲) النتف من شعواین رشیق و این شرف (۱۱) المعا خلا الفل المعالی (۱۲) المعا خلاف فطرو فلا شعل معناه من القرآن المحید (۱۲) تسع تعا ندادرة (۲۰) المباحث العلمیه (۱۲) ما اتفق تفظرو اختلف معناه من القرآن المحید (۲۲) رسالة الملائکة (۲۳) الجواب مختارة من کاب الی ایوست معقوب بن اسماق الاحبرانی (۲۲) کرسالة الملائکة (۲۲) دالان الافوه الاودی (۱۲) ولیان النوه الاودی (۱۲) ولیان النوه الاودی (۱۲) ولیان النوه الاودی (۱۲) ولیان النوه الاودی (۱۲) ولیان النوی (۱۲) ولیان النوام و کرد و کرد

شالع ہوئے۔ بیتا ورمیں مل زمرت کے دوران جو خالباً ۲۰ - ۱۹۱۴ مرکا زمانہ تقاعری نفسا ب تعلیم کی اصلاح ہدان محمضاین لاہور کے ادبی رسالے مخزن میں شائع ہوئے ۔ لاہور میں تیام کے دوران (۲۵ - ۱۹۲۱م) ا ورینٹیل کا ہے میگزین میں مختلف موخوجات ہران کے مغاین چھیے۔ علی گطرہ کی طا ذمیت کے نما نہ میں بواه - ۲۷ واريك محيط تقاال كرمغاين فحلف رسائل اور حريدون مين مجيية رب مثلاً معايف (اعظم گرو) بر لم ن ( د بل ) الندوه ( مكعنو ) اسلامك كلي ( حيرت باد دكن ) عبله المجمع العلي العربي ( دمشق ؛ الزبرة (معر) وغيره وغيره - اواره معارف اسلاميدلا ورسك العقادك سلط كي تيسرے اجلاس على جو وسمبر ١٩٣٥ م ي د بل مي منعقد بواحق الهول نه ايك مقال كآب اسمار جهال تهما مروس كانها ومافيها من القرى وما ينبست عليبا من الانتجار وما فيب من المها م كعنوان سے بير معابواس جلے كى طبع ننده رودادي موتدب - ٢٠٠ وارس ميري محن كاول عنوان سايك مسلم مفاين شروع بوا متا - اس می زمبرام ۱۹ در کے شارسے میں ان کا بھی ایک نہایت فاصلانہ اور زیانت ہے معرور مغمون ثنائع بوا بوعرابست شغف ر کھنے والے طلباء ہی کے لئے نہیں بلکرفغ لمار کے لئے بمی معلومات کا نعزا نسبت معارف (اعظم گرام) مِن الوالعلاومااليه اوراسلامک کِلِر دسميد آبادوکن) مِي المفضليل بران كامعناين جيب إلى - فيل المجمع العلى العربي ومتق مي النول في الحرت المحدي كم معجم المادياً برا . معرو بكمما بوكن تسلول في شائع بول ان كا ايك معنمون لعنوان الجرعم الزاير عبل ألجميع العلمي السرندي على كشرح

دېندوستان ایس ۱۹۷۱ د میں ٹراکع ہوا۔ ٹرایدی والدمحرم کالجیع شدہ آخری معنمون ہو۔

والدمور ميرت الكيزاورة الل دفك يادواشت كه مالك عقدا ورعلى في سلف كانمون تق - انهيس تعريبًا ايك لاكرس ذائراشعارز إنى إدمة - دالان متنى اوردادان ماسرتقرياً مكل حفظ تق - اس حقيقت كاعتراف ان كي بهتست دوسول اور مداحول في انى معنول اور تحريول مي بمي كياب. اکٹر حفرات ان کے پاس تحقیق کے سلسلے میں ما منربوتے تھے تووہ ان کوک بوں، نا در علی نسخوں اور دستاویزات کے عنوانا ت معدان کے مصنفین اور مولفین کے نام اور ایڈلین اور دنیا کی کن کن لائبريديوس وه دستياب بي بتلاياكت تقد ادرقلى نسخول كحواله مات برامني غيرمعولى عبور حاصل تما۔ والدمحرم ۱۹۳۵م ، ۱۹۵۷ اور ۸ ۱۹۵۸ میں اسلامی ممالک کے دورو پرتشریف یے گے۔ ایران : ملسطین ، شام ، عراق ، ترکی ، تیونس اور مراکش میں وال کے علما ما ورفضل سے ملاقاتیں كي ا ود لا تبريه پال كھنگائيں ، ما در قلمى نسخول كا مطالع كيا ا وران سے خوب بخدب استفاده كيا- وہ بمغير سے المجیمالعلی العربی دومشق ) کے مرب سے پہلنے اور نمایاں دکن تھے۔ ان سے قبل مرف وہی کے حا ذق الملک مکیم اجل خان مروم کوی<sub>د</sub>اعزاز حاصل راج اوران کی سند یمی وه اینے ہمراه عرب مالک کے دورے سے والبی پر اپنے ساتھ لائے تھے اور ان کے متعلقین کے والے کی تھی۔ الجمع العلمالي بي ك ركنيت ايك بهت برا ادبي اعزاد ب بوبهت بى خايال متشرقين اورمشرقي على اورفعنلامي سے کس کسی کرماصل ہوتا ہے۔ والدمحرم کے مغداین بڑھے آب وتا ب اور ٹری با قاعد کی کے سامتر اس ا ما رسے کے مجلے میں ٹمانے ہوئے تقے احدان کا اپنا ایک مقام ہوٹا متسا اور یہ معنا میں عولی کے شیدائیوں كذبان كے مطالعے كے اچے اور نادد مواقع فرائم كرتے ہے۔ والد محرم بوٹى كے على ركے سامتر على مباغوں ي اين مطالع اور تحقيق كرمبب مبرت جار معل برجها ملت تقاور ابني قابليت اورع بي داني كالوع مواليق عقد ابك نهي اليع ببت سه واقعات بي جن كا تذكره ان كه احباب اورمعتقريف ابی توہیں میں کیاہے۔

جميا الدين عالى نے معذنا مرجنگ مورخ ۱۸ الهل ۱۹۸۰ وی والدمخرم کے سلطی ایس

#### ان سے رہے بی کرتے تھے۔

والدفترم نے نوے سال ای دارفانی پی گذارے۔ حالانکوہ اپی طبعی عمرکو بہنچ جکے سے بین پیری اس وقت تک حربی زبان وا دب کی فدمت کرتے رہے جب تک قوائے جمانی نے ان کا بالکل ماتھ نہجرڈ دیا۔ دہ کرای میں ۲۷ - ۲۰ راکٹ برک درمیانی شب بوقت ساڑھے بین ہجے بروز جمعد (۲۰ راکٹویٹر ۱۹۰۰ برطابی ۱۳۰ دلیقعدہ ۱۳۹م) اس دارفانی سے عالم جا ودانی کو کوئی کرگئے۔ اناللہ واناالیہ داجعون۔ تعیابیف و تالیفات کی صورت میں جو انہوں نے عیلم اللہ ن کو کوئی کرگئے۔ اناللہ واناالیہ داجعون۔ تعیابیف و تالیفات کی صورت میں جو انہوں نے عیلم اللہ ن کام اپنے بچیے چھرڈ اہے وہ دہتی و نیا تک ان کے ام کو کہی فراموش نہونے دسے گا اور عربی کے عیلم اوراد کی فہرست میں ان کے لئے ایک عزیت کامتمام حاصل کرے گا۔ وہ ایک مستند استا و وقعت قا و رکہ ذمشق نقا و ومورخ سے جن کی عظیم شخصیت سے پاکٹان کو عزیت و ٹھرف حاصل ہوا اور استا و وقعت قا و رکہ ذمشق نقا دومورخ سے جن کی عظیم شخصیت سے پاکٹان کو عزیت و ٹھرف حاصل ہوا اور استا و وقعت اور کہذمشق نقا دومورخ سے جن کی عظیم شخصیت سے پاکٹان کو عزیت و ٹھرف حاصل ہوا اور استا و وقعت اور کہذمشق نقا دومورخ سے جن کی عظیم شخصیت سے پاکٹان کو عزیت و ٹھرف حاصل ہوا اور استا دو وقعت تا ور کہذمشق نقا دومورخ سے تھری کی عظیم شخصیت سے پاکٹان کو عزیت و ٹھرف حاصل ہوا اور استا دو وقعت تا ور کہذمشق نقا دومورخ سے جن کی عظیم شخصیت سے پاکٹان کو عزیت و ٹھرف حاصل ہوا ہوں۔

## تقرومره

( تعرب كے لئے دو نسخ ارسال فرا ہے )

محاسن الشعر

رتب : محدا جمل الدِب اصلامی ندوی علیگ

ناشر ، طنرم النشروالتوزيع مكتبة الاصلاح - مرائة مير- اعظم كرو بيني - الثريا

طابع : معلمة كوثر مرائة مير- اعظم كره - يدبي - انكريا

سال اشاعت ؛ ۱۹۰۸- تعدادم فئات: ۳۴ - تيمت ؛ مهار روب

زية بعروكاً ب كے مواحث ، محداجل ، مدرسة الاحسلاح ميں ميرے ہم جاعت برا درم مولوی محداليب ا مسلامی اشا ذمدرسترالا مسلاح کے لائق فرزندہیں - انہوں نے مدرسترالاصلاح مرائے میرا ہستدوۃ العلماء مکمعنو سے نے کرمسلم لینیورٹ علی گرمزک میں ایک بنبالعالب علم کی حیثیت سے وقت گذا دا ہے۔ مدرسترالامسلاح میں كير عرمدادب عربي كے اسّازى دہ چكے ہيں۔ سال گذشته انہوں خصلے لينيورس حلى كشور كتسعير بس ایم لے کا امتمان باس کیا اور مہل ہونین ماصل کی۔ ان ونوں مکمتولینورٹی سے بی۔ ایچ ۔ ٹوی کے لئے مولانا ممیدالدی فلای کم کتا ب مغروات العرآن کرتعیات و مواشی او دیعیش اصا و ل کے رامترا زمر نومرتب کر سے بیجس کا براحصدودمکل کرمیے ہیں۔ بندوشان کے مطالعاتی سفروں میں وہ اکثر میرے ساتھ سے احد مجے لیے رئیسری پروجیکٹ مولانا ممیدالدن فرائ پرموادکی نسراہی کے مسلیلے میں ان سے بہت مدد ملی ۔ ان کی نشاندی ہرمیت سے نئے ما فذیک میری دسائی ہوئی بہت سے نونش اورياد واختي مرانهي الي كام ك ووران الم فرآئتة وه بلاا وفياتا مريب والروية جي مہ میرے ہی لئے جمع کئے ہوں -الیے خلع اورا ٹیا رہٹیر دونتوں اورعز یزوں کے تعامین ہی کی برولت ہی امح تک وصل مہیں الداور بہت فنکن مالات کے باوجود پروجیکسٹ کی ٹکیل کے لیے کوشا ں بھی ۔ مجے یہ دیکوکرد لی مرت ہوئی کی محداجمل سلم عربی میں تقریرو مخرید کے علاوہ عربی ا وب بالحفوص

مرنی نظم و شعریا چی نظر دکھتے ہیں ۔ علمیا و داورلی ذوق کے علاوہ وہ میرت وکردا رکے اعتبار سے بی مقیقی معنوں معنوں میں ایک مسلم ذجان کی جما جمع خاص متعدن ۔ انہوں نے کم عمری کے با دج د تقیلی میسدان میں میں جو ملا رہے گئے ہیں وہ آئی کل کے ذجانوں کے لئے تابل دشک ہے ۔ وہ ایک ایسے جوان صالح ہیں جنہیں سے معاشرہ میں بطور شال پیش کیا جاسکتے ۔

ان کا مرتب کودهیش نظر تعریم جوم وا تعریب که ان کی ابنی شخعیست اور میرت د کردا رکا آگیذ واریج جس می علم وا دب کے ساتھ باکیزگی اور معالحیست کا حین امتزاج بایا جاتا ہے ۔

اعوذ بالله العظيم من كل شيعلان رجيم والأمير ويمام الأمر الأ

اں مجد ہے بن تقریباً ہجا بی ضعراو کے ۱۰۰ اقتباسات دری کے گئے ہیں۔ ان میں سے مجرمعون شعراء ام عابی دھان بن ابدا العتابید ، متبی ، ابید بن دہیعہ نا بغر شیبانی ، الجذواب ، اس میں ایک فعر می الیانہیں جودین واخلاق سے مطابحا ہے ۔ مرتب کے پیش نظر معیار انتخاب کی حیثیت سے معزت کی ایسانہیں جودین واخلاق سے مطابحا ہے ۔ مرتب کے پیش نظر معیار انتخاب کی حیثیت سے معزت کی ایسانہیں جودین واخلاق سے مطابحا ہے ۔ مرتب کے پیش نظر معیار انتخاب کی حیثیت سے معزت کیا یہ قل دیا ہے۔

" عامن التعريدل على مكارم الاخلاق وتنبى عن مساويها."

ا در کت با ام می بیبیت ما خوذ معلم بوتا ہے جعرت عمر دفی الشون کا تا قبل کتاب کے نام اور کتاب کے مام اور کتاب کے مام اور کتاب کے مام اور کتاب کے معلم میں مار درج رکھتا ہے -

ین برکابزوا ول ہے۔ جزو نانی ج تیسری جاعت کے طلبہ کے لئے ہوگا نہیں معلوم کس مرحلے ہی ہے کتاب کے آخری صفے پردری اس کا ذکرا ورتعارف یہی ظاہرکرتا ہے کہ یہ جزو بھی مرتب ہوکرتسیار ہو چکاہے ۔

نوبعدرت الهابي بي اسعورى ماس سے آداست كور كا مهرامطبع كو ثرمرائے مير كے مالک احد محدد ما وب كار ميں العدب كا در المديح النبوی احد محدد ما وب كار ب كا وكر المديح النبوی النبوی ميں كا حاج كا وكر المديكا النبوی النبوی ميں كا حاج كا در المديكا النبوی المدیم میں كا حاج كا ہے ۔

( خرونالدين احسلامي )









روالقعده . . ۱۹۸۰ 🗀 اکتوبر ۱۹۸۰ء

وارة محقق في إسلاكي ٥ إسلامان

( پاکستان)

#### نگراں

**ڈاکٹر عبدالواحد ہالے ہوتا** ڈائرکٹر ادارہ تحقیقات اسلاسی اسلام آباد

#### مدير ڈاکٹر شرف الدين اصلاحي

ہ کر و نظر اسلامی حدود نے اندر آزادی اطبهار رائے کا حامی ہے۔ فکر و نظر میں کسی مضمون کی اشاعت ن یه مطلب سیس نه ادارہ ان افتار و حیالات سے لازماً بنفی ہے جو اس میں پیش نئے کئے ہیں۔ مضمول نگار اپنے حیالات نا حود ذمه دار ہونا ہے

سالانه چنده بندره رویش ششماهی آثه رویش فی پرچه ایک روپیه پچاس پیس

شع - ایر: محمل سمیع الله سکرتری ادره تحقیقات اسلامی ماسلام آباد در اسلامات رسو انسٹی تنوث بریس بوسٹ یکس نمبر ۱۰۰، ماسلام آباد

## كوون، كالجون اورلائم ريون كريي منظورتن و

	لام آباد	اس	ولظ	59	a_	ماهناه	
h —	شماره _	به ۱۹۸۰	ر _ اکتوا	عاق ۲۰۰۰ ارح	زی	IA	جلد_
				فهرس			
۳		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	w			_رات	تظر
۵	4	عجازا سلم قريشى	پرونیها		ىلېمىت	واثرتي واقتصاد	رکاه کی م
	ح رادنهستاري	فيات محار ون كا	فعبهمعا				
49		رِّ خان ۔ام لـ			إعلى كالصوا	إستبي اقتلا	اسلامی
	الماميرمها ولبود	رُعربي، جامعهاس	يكجرار شعب		(0)	أيك تقابل جائر	,
4		سی کے	يول دون		ن <i>ک</i> وتولین	ب شادی ا ورطلا	الجزائرة
	ي	بمحدنوا تراولبنا	تبركزا				
04		يسلهي	زابره نسر	منون	م <i>طلاحا</i> دا	انى ادركت فىالام	محدثات
	امن شخوره	وفرنت كالج بالثغ	يكوار في				
44						2	نقدوم
		_ال <i>دين</i> امسلاح	والطرشرف		·	مغدالحكيم —	اخالآ

### مجلس وارت

اداره اداره

مارير

واكر شرف الدين امسلامي

#### بسم الدالرحن الرحسيم

## نظرات

ربع مسكوں میں شرق تا غرب مسلمانوں كى زبوں حالى د كيم كرملت اسسلاميہ كا بروه شخص پرایشان ہوتا ہے جس کے دل میں احساس زیاں باتی ہے ۔سیکن مسلم معاشرے میں ا یسے اشخاص کی تعداد آئے میں نمک کے برابر ہے مسلانوں کی اکثریت کا مال یہ ہے کہ ان کے دل سے احداس زیاں کب کا مسط چکا ہے اور وہ جس مال میں ہیں مسست ا ورمگن ہیں ۔ ان کے امیرال مست ہیں توان کے فقر مال مست ، اس بے صی کا سبب دریافت کری توایک ہی بات سمجریس آتی ہے اور وہ یہ کمسلمان من حیث القوم ا ہے نصب العین سے دور ہو میکے ہیں ، بلکہ اول کہنا ذیا دہ میحے ہوگا کہ ان کے پیش نظاب سرے سے کوئی نعدب العین روا ہی تہیں ۔ کسی نعدب العین کا نہونا آج کل کے مسلانوں کا سب سے بڑا مسلاہے - سوال یہ بیدا ہوتا ہے کہ مسلانوں کانعبالعیو ہے کیا۔اوراس نصب العین کی طرف امنیس کس طرح ماکل کیا ما سکتا ہے۔اس موال کا جواب بنظر غائر دیکھا جائے تواس ملت کے نام ہی میں مضمرہے - البته امتداد زمانداورنا واتفیت کی وجسے اس حقیقت کے چہرے پر جویددہ پڑ گیا ہے اسے سانے کے لئے یک گوزشعوری کوشش کی منرورت ہے۔ سویر کام اس قوم کے علماء، وانتورول، شاعروں اورادیوں کاب کہ وہ اپنی تعویروں اور تحریروں سے اس پروسے کو مطانے کی معی کریں۔اورمسلانوں میں بہ شعور زندہ کریں کہ مسلمان کے نام سے ان کاموسوم محالام

اتفاقی نہیں بلکہ ان کے ام کا ان کی زندگی سے گراتعلق ہے۔

یرکی فلیفے کے اہرار ورموز نہیں ، بکی پیش پا افتا وہ ایک عام می اور معمولی ، مگر .

مبنی برخقیقت بات ہے کہ معمودہ ارض میں مسامان نام کی ایک جداگا : قرم یا طبت اس وقت وجود میں آئی جب اسلام ایک سخ یک کی صورت میں جلوہ گر ہوا۔ اسلام نے اسی زمین کے بینے والوں میں سے کچر لوگول کو ان کی خاص صفا ت اور امتیازی صلاحیتوں کے بیش نظر جن کرایک قرص ومدت کی شکیل کی ۔ ظل ہرہ وہ قرت جامعہ جس نے اس نوٹیز جماعت کو اکمشاکر کے قومی شخص عطاکی یہی اسلام مقا جو جمیشہ کے لئے اس طبت کا فعرب العین قرار بایا آج اس فعرب العین کو ٹیر اور کو کہ کہ کہ کہ کہ کہ اور لوں ہی ذلت و نفر ب العین قرار بایا آج اس فعرب العین کو ٹیر اور کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ خوار سے ہر کے نصب العین کو طرح عمر مامز کے میں سان ہی کہ ب بحث میں گر وہ ہو گر میں مدر اول کے خوار میں گئے وہی تدبیر افتیار کرنی ہوگی جس کے نقوش ہمیں معدر اول کے مسامانوں کی ابتدائی زندگی میں طبح بیں۔ اس کے علاوہ کوئی اور تدبیر افتیار کی جائے گی تو وہ کارگر منہیں ہوگی اور اس کے خاطر نواہ تنائج برآ مد نہیں ہوں گے۔

تا زەمورت مالات کا نوئشس آئندىپلويە ہے كەمىلانوں نے كورٹ بدلى ہے۔ ان ميں زندگی حرکت اور حوارت كے آئا د ہو ہے ہيں۔ فدا كرے يہ تبديلى ايك مستقل محريك بن كرمسلانوں كے درخشاں مستقبل كانشان بن جائے اورمسلان دنیا ہے اسٹیج ہوا كے بارمجرا نیا وہ كروا داواكر مكيں جس كے لئے ان كی طبت كو بریا كیا گیا متیا ۔

(مارير)

### ر ای معام تی اقتصادی اهمیت رکوه می عامری وقتصادی اهمیت مسسس معاریم

دیرمنمون ازاول تا آخیدا خذوالتفاطی- مآخذی نشاندی آخیدی کودی گئی۔ ذکر تا ممئل آن کل کے رواں موضوعات میں سے ہے ۔ مضمون نگارکی یے کا وش لاگی التفات ہوگی ) - (مدیر)

موجدہ دورس اجماعی عدل پر اظہار خیال کرتے دقت سب سے زیادہ اہمیت کمی ملک کے اقتصادی نظام اوراس کی اقتصادی پالیسی کوری جاتی ہے ۔ لیکن اسلام میں جس چیز کو ہم اجتماعی عدل کہتے ہیں وہ اقتصادی پالیسی سے کہیں زیادہ وسیع اور بلند ترجیز ہے۔ موجودہ مادی نظاموں کا فاصر ہے کہ وہ صرف اقتصاد کو مقدم رکھتے ہیں جمعافی قدوں کے سوا زندگی کی دور ری قدروں کوکوئی اہمیست نہیں دیتے ۔ اسلام اقتصاد کے خمن میں جر پالیسی اختیار کرتا ہے وہ اس کے بنیادی نکر اور فلسفہ کے عین مطابق ہے۔ وہ فرد ورمعا خرو دوؤں کے معالے کو لوری طسرے طحوظ رکھتے ہوئے اس سلسے میں ایک موزوں اور معاضرہ کے معالے کو لوری طسرے طحوظ رکھتے ہوئے اس سلسے میں ایک موزوں اور مناسب ورمیانی ماہ اختیار کرتا ہے جس میں ختو فردگی کوئی می توقی ہوتی ہے اور خری کوئی مقاصد کی کوئی تو تعمال بہنچا ہے۔ وہ نتو نظرت کی راہ میں کاؤٹی ہوجا آہے اور ذہی زندگی کے حقیقی اصول و منوا بطریا اس کے اعلی مقاصد کی راہ میں کاؤٹی بیا گرتا ہے ۔

اس پالمیسی کوکامیابی کے مامترانجام کے مہنچا نے کے لئے اسسام دو نبیا دی طریعے اختیار

کڑا ہے۔ اوّل قانونی ضابطہ بندی اوردوم ہوایت و طعین ۔ قانون کے ذریعے وہ ایسے علی مقاصد ماصل کڑا ہے جوابی جگرایک مالح ترقی پزیرسماع کی تعیر کے لئے کا نی بی اور ہوایت و طقین کے ذریعہ وہ حاجات کی غلامی سے بلند ہونے ، زندگی کے بلند تر تقور کی طرف متوج ہونے اور بحیثیت مجموعی زندگی کومٹالی حد تک بلند کردینے جیسے اعلی مقاصد کی طرف قدم بڑھا ہاہے ۔

حقُّ مُلكيّت

اسلام دولت کی انفرادی ملکیت کے حق کو تسلیم کا ہے۔ لیکن محصول ملکیت کی ان مخصوص تشکلوں کے سامتری کو قانون جا کر قرار دیتا ہو، ایسا منہیں کہ اسلام نے ذاتی ملکیت کے می کو صدود و قیود عائد کئے لغیر لوینی جبوٹر دیا ہو۔ وہ اس حق کو تسلیم قوکرتا ہے لیکن اسی کے میں کو صدود و قیود عائد کئے لغیر لوینی جبوٹر دیا ہے جو اس حق کو ایک علی می کے بجائے قریب بہر ہم بہر کچر دوسرے اصول و صوال لطرمی دیتا ہے جو اس حق کو ایک علی منووریات پوری ہو قریب نظری بنا ویتے ہیں۔ الیا معلوم ہوتا ہے کہ وہ صاحب مال کی صوریات پوری ہو جانے کے بعد لبنیال کو خلق خلاکی جسلال کی موری حساسلہ میں اسلام کا بہالا اصول ہے ہے کہ اپنے اموال و اطلاک کے سسلسلہ میں فرد کی چیئیت معاش و کے خانندہ اور ناف کی ہے۔ اس بر اس کا قبضہ ملکیت سے کہیں ذیا وہ ایک فرمولوں

اسلام میں ملکیت کائ بانے کا واحد ذرایۃ عمل ہے۔ دولت کے ماصل کرنے احدای کا مالک قرار بانے کی بن شکول کو اسلام دوست تبلیم کرتا ہے وہ یہ بی ؛ اقول شکارہ دوم بن افادہ نوٹوں کا کوئی مالک قرار بالینا ، سوم زمین کے اندر جو بن افادہ نوٹوں کا کوئی مالک قربر ان کوئی طریقہ سے کارآ مد بنالینا ، سوم زمین کے اندر جو محدنیات بی انہیں تکان ، چہارم جنگ، بنجم اجرت کے عوض کسی دوسرے کی فاطر محنت کرنا ، مشتم سلطان کا ان زمینوں میں سے کسی کو کھو طیم کے طور بردے دینا بن کا کوئی الک ذہر، اور مہتم لقائے حیات کی فاطر مال کا حماج برنا۔ ان کے علادہ برجمی طریقے بین اسلام

ان کو تیلم کرنے سے انکارگرا ہے۔ چری، ڈاکہ اور لوٹ مار ملکیت کا باعث بہیں بن سکتے ہیں۔ یہی حال جوئے کا بھی ہے کہ اسے حوام قرار دے دیا گیا ہے۔ ان تسام پاتوں کی حکمت تمحنت میں عظمت " پرمبنی ہے۔ محنت بہر صال جزائی مستحق ہے اسی پر زندگ کی فلاح وابقا منحوہ ۔ زمین کو آبا و اور کارآ مد بنا نا ، سورائٹی کو فائدہ بہنچا نا ، جم کو تغویت بہنچا نا ، سستی ، کا بلی اور گمنا می عوالی سے انسان کو بچائے دکھنا، یہ امور جس صن و خوبی کے رامن میں جب بکسے مولی کے رامن میں جب بکسے مولی کے رامن میں جب بکسے مولی کے رامن میں ہوسکا۔ ملکیت کا ان حدود رکے اندر تسییم کیا جا انکسی کے موابق میں بر رسان میں ہوسکا۔ ملکیت کا ان حدود رکے اندر تسییم کیا جا نا کسی کے عوالیت رہیں ہورگا ۔ لئے مزرد رسان مہیں ہورگا ۔ کے طریقوں میں مداخلت کرتا ہے اور فرد کو اس سے سلے میں بالکل ات ا و مہیں چورٹر تا ۔ ورافرت اور وصیدت کے منابطوں سے یہ حقیقت ظام رہر تی ہے۔

ملکیت دولت کے بارے یں اسلام جی نظریے کا قائل ہے اس کے تحت اس نے مال کے ذریعہ مال ماسل کرنے اور اسے استعمال کرنے کے طریقوں یم بھی ملافلت کی ہے۔ وہ مالک کواس بات کی کھی جٹی نہیں دیتا کہ وہ اس سلامی من مانی کڑا دہے ۔ کیونکہ فرد کی ذاتی معلمت ہمی مابل لحاظ ہے جس سے فرد معامل کڑا ہے ۔ چنا نج ہرفرد کو مال کے ذریعہ نفع کمانے کی لچدی آزادی ہے ۔ اسے لچدی ازادی ہے داسے لچدی ازادی ہے کہ زمین کا شری ہے کہ زمین کا شریت کرے ، خام مال کے ذریعہ معنوعات تیاد کرے ، تجارت کرے وغیرہ و دغیرہ دغیرہ است کی اجازت نہیں کہ وہ و موکد دی ہرا تر آئے ۔ یا عام منوورت کی اشیاد کہ قیمت چڑھے کے انتظار میں ذخیرہ کئے رکھے یا بنی دولت کو سود ہو سے یا مزدود کی اجرت کے سلامی خلام د زیادتی سے کام کے خودا ہے نفی میں اضافہ کرسے مزدود کی اجرت کے کے سلامی خلام د زیادتی سے کام کے خودا ہے نفی میں اضافہ کرسے یہ سب کی حمل کردیا گئے۔

اسلام افزالُتُ ولت مع ليم ف باليزواوي تفريد دالع بكوروا مكمّا بالور باليزو دالت كي معيد

يه ب كود برايكواس مرك برميخ الرقيني ويت كطبقاتي فرق من ا منا فرمونا جلاما اليست تم مُراً يِمِن بُوبِ تِحاشِه اصّافه ويكيمة بي اس كى وج دراصل، دحوكه ، فريب ، سود ، مزدود كي في احتكار، عوام كى ضروريات سے بے ما فائدہ الحمانا، جدى، غصب وغيره میے وہ جرائم بی جوآ ع کل کے معروف طریق بائے استحصال میں مضمری - اسلام ان کی اجازت کبمی پہیں دٰیتا ۔ انزاکش دولت کے سلسلہ میں احکام یہ ہیں کہ اوّل اسسلام کارو با ر میں بددیانتی کومرام قرار دیتاہے ، دوم اسف یا مے ضرورت کی ذنیروا ندوزی کواسلام دولت کمانے اور اس میں امنا فہ جا ہے کا مائز طراقہ تسیلم مہیں کرتا۔ مدیث نہوی ہے كُنجس نے احتكاركيا وہ خلط كار ہے". درحقيفت احتكارمنعت وتجارت كى آزادى کانون ہے۔ کیونکہ امارہ دار یہ گوا مانہیں کرسکتا کہ اس جیسا مال یا اس جیسی معسنوعات کوئی اورتیا دکرے ۔ وہ تومنڈی پرلِراکنٹرول چا ہتا ہے ۔ تاکہ دیگرںسے من مانی قیمتیں ومسول كرسكا ورلوكول كوبرطرح كى شديت ا ورتنى كاشكار كركے ان كا جينا دو بعركرد سے - بعض ا وقات احتکار کرنے والا زائد ہیا وارکو لف کر دیتا ہے تاک کسی نہ کسی طرح ایک خاص میت کولوگوں پرمسلط کرسکے -اب توا دویا ت کی منڈی کابی یہ صال ہے کہ میہودی ا و ر میہود مغت افرادان کا احتکار کرتے رہتے ہیں اور لاکموں النان بغیردواؤں کے تربیتے رہتے ہیں گریا زبردستی دھکیل کرموست کے منہ میں لے مبائے مباستے ہیں صرف اس لے کر ذخیرہ اندوز تاجمدنیا دہ سے زیادہ نفع کماسکیں اور اس طرح اپنی حمام کما تی میں اضافه كرسكيس - كسب مال كے اس فرالعه كا سرباب كرنے كو اسلام نے اتنى اہميات وى کہ احتکاد کو دائرہ وین سے خاری کرنے والاجرم قراردے دیا۔ مدیث نیوی ہے کہی نے چالیں روز تک مامانِ غذا کو ذخیر وکئے رکھا اس کوالٹدے کوئی واسطر نہیں اور نہ می الندكواس كى كوئى بروا ہے . ميرے خيال ميں ايسے شخص كومسلان تسليم بى منہيں كيا مبا سكتا بوسرسائن کی دخمنی میں اتنا آگے پڑم ما تا ہے کرانی فاتی نفع اندوزی اور اس طرح ای دولت

یں اضافہ کی نماطراجتاعی مصالح کو وانستہ مجروح کرتے ہوئے سمانا میں معنوعی طور پرخون اوراحتیاع پیدا کردتیا ہے ، سوم شودی کا روبارجی افزائش دولت کا ایک حسوام ذرایعہ جے اسلام واضح طور بہ تا بل نفرت قرار دتیا ہے ۔ وہ اس کی خباشت واضح کرتے ہوئے اسے اپنانے والوں کو برترین انجام کی خبر سنا آ ہے ۔

خرج كي رأبي -

جہاں اسلام نے کسب مال کے لئے مدود متعین کردی ہیں وہیں وہ مال کے مرف کوجی اپنی بلاکس خالطہ کے نہیں جیوڑ دیتا۔ چنا نچہ صاحب دولت کو کھیل اجا زت نہیں دی گئ کہ وہ جس مدتک جا ہے مال کو نہ صرف کرہے اور روکے رکھے یا جہاں جس طرح جا ہے اسے خرجی کڑا رہے۔ اسلام میں فردکی پرچشیت تسییم نہیں گئ گئ کہ وہ اپنے شخصی معاملات میں من مائی کرنے کا اختیار دکھتا ہے۔ بلا خبرہ اسے چند متعین مدود کے اندر رہتے ہوئے یک گو آزادی ماصل ہے ہے میں ایک حقیقت ہے کہ تشائدی کو کئ افغرادی فعل الیسا ہوجس کا تعلق دوروں سے کچر ہی نہ ہوئے ۔ اسک بات ہے کہ یہ تعلق بالکل واضح اور قربی نہ ہو۔ اسلام کو نہ قوا مراف کی مدیک بڑھا ہوا ہوئی کہ نہ تو اسلام کو نہ قوا مراف کی مدیک بڑھا ہوا ہوئی کہ نہ تو اس ان کی مدیک بڑھا ہوا ہوئی کہ نہ تو اس فری کو نہ تو اس ان کی مدیک بڑھا ہوا ہوئی کہ تو میں نہ تعلق ہالے خرجی کرنا پہندہ اور نہ ہی کمبڑی کی مدیک کا مقروک کے وہ میسے سمجھتا ہے کہ کہ کہ تو میں نقصان کا باعریث بفتے ہیں۔ الکہ خواس فردا ور لچہ دی سوسائٹی کے میں میں نقصان کا باعریث بفتے ہیں۔

اسلام جا بتا ہے کہ تمام لوگ، بڑے مجد نے اور امیروخریب سب ذندگی کونتگوار بنانے والی نعتوں سے فائدہ اٹھا بیں۔ اس لئے مال کے گوئی میں نہ آنے اور مرف کئے مبانے سے رو کے کو اسلام ایک الگ ذاویہ سے دیکھتا ہے۔ لینی بیکہ مال و دولت کا اس طرح رو کے رہنا اس کے تنتی علی کومعطل کر دیتا ہے۔ سوسائٹی کامغاداس بات کا متقامتی ہے کہ اس کی دولت بمیشر گوئی کئی اسے کا کرندگی ہرطرے مجلے مجوبے، بعد وارسی نہادہ سے زیا دوا منافر ہو، محنت کا روں کے لئے کام کے وسائل مہیا ہوں اور انسانی سے مار کو تعمیری مرکز میوں کے لئے کام مال کا دیکے رکھنا اس لور انسانی سے مار کو تعمیری مرکز میوں کے لیے سے حوام ہے۔ مال کا دیکے رکھنا اس لورے نظام کو معطل کر دیتا ہے اس لئے اسلام کے نزدیک سے حوام ہے۔ مال کا دیکے رکھنا اس لورے نظام کو معطل کر دیتا ہے اس لئے اسلام کے نزدیک سے حوام ہے۔

اس سے ال وار فرد کے مخصوص مفاوات اور مماج کے عام معالع وونوں کا مؤن ہوتا ہے -

اراف دوری انتها ۱۷ م ہے اور وہ بھی فردا ورسوسائی دونوں کے لئے مہلک ہے۔ لیکن اللہ کی راہ میں مال مرف کر ناخواہ سارے کا سال امال معرف میں کام آ جا ہے اسراف نہیں کہلآ المسرل کا رام اس فعنول خری پر ہوتا ہے جوا بنے نفس کی خاطر کی جائے۔ ان معنول میں اسراف عیش پر تن کا طلاق اس فعنول خری پر ہوتا ہے جوا بنے نفس کی خاطر کی جا ہے ۔ ان معنول میں اسراف عیش پر تن کہ درمیان گروش کر تا رہے تا کہ الیا نہوکہ کھڑتے مال لوگوں کو عیش وعشرت میں مبتد کا کہ دے۔ اسلام عیش پر تن کی فرد اور معافرہ دونوں کے لئے شروف ادکا منبع قرار درتیا ہے۔

ایک طرف سوسائی می عیش پرستوں کا وجود اور اسے بخش گوا داکر لیناا اور ابنی فاموشی کے ذرلید گویاس کی اجازت دے دینا ، عیش وعرش کے اسب کا افالہ کی طرف توج نہ کوالوں عیش پرستوں کو فسا دمجید لانے کے لئے آ ذاہ جھوڑ دینا دغیرہ ، لیے اسباب وعوائل ہیں جو بالآخسر سوسائلی کو تباہی اور بادی کے گڑھے ہیں گرا دیتے ہیں ۔ دو سری طرف فنع اندوزوں اور استعمال کرنے والوں کا گروہ ہوتا ہے جس میں بودہ نوٹی منحے اور ان عیش پرستوں کے ماسشید نثین اور معمدت گذار شائل ہوتے ہیں جو اپنے قال وعمل سے بے حیائی ، فعانی ، عیش پرستی اور مہل لیندی کی ان تمام اعلی قدروں کی تو بین کرتے میں جو اپنے قال وعمل سے بے حیائی ، فوتہ رفتہ یہ مرض ترفیاں کے مام خبوں کی اثارہ ہو جاتے ہیں اور رومانی اور میں جو بیلی ہیں جو اپنی ہوری قرام ہو جاتے ہیں اور رومانی اور میں عام ہو جاتے ہیں اور رومانی اور معمدی اقدار کا جراغ کمٹانے گئا ہے دور الٹر کا عذاب اس کی ایز سے سے ایز سے بہاکر لاکھ وہ کو النہ کا مذاب اس کی ایز سے سے ایز سے بہاکر لاکھ ویتا ہے ۔

رلض وركاة

نواة ارکان اسلام میں ایک الیا اکن ہے جواضی طور پرا جماعی تصور دکھتاہے۔ اسلام کے اقتصادی نظام پر گفتگویں زکاۃ پر بحث مرکزی چیٹیت کی حال ہے۔ نمازک بعد اسلام کاسب سے بڑا دکن ذکاۃ ہے۔ نمازاور ذکاۃ دو ٹرے ستون ہیں جن پراسلام کی عمارت کھڑی ہوتی ہے ان کے بیراسلام قائم بہیں رہ سکتا۔ بہت سے مسلان یہ جمعتے ہیں کرنماز نر ٹرورک اور ذکاۃ نوے کر جی وہ مسلان رہتے ہیں۔ مگر اسلامی تعلمات ممان الغاظ میں اس کی تردید کرتی ہیں۔ ان کی رُو سے کام طیب کا اقرار ہی ہے معنی ہے اگر آو می اس کے تبوت میں نمازاور ذکاۃ کا بابند ہو۔ اسی بنا پر معنرت الو برکون نے ذکاۃ سے اکھر کی اور کو کا فرسمجرکوان کے خلاف توارا معائی تھی۔ نرکوۃ کے معنی

عربی زبان میں نکاہ وومعنوں سے مرکب ہے ۔ ایک پاکیزگی دوسرے نشو مذالین کسی چرکی آتی یں بوجیزی مانع ہوں ان کودورکن اور اس کے اصل جوبرکو پروان جڑما ٹلیددونم مل کرنگاۃ كالجراتعور بنات بير - بيمر برلفظ حبب اسلامى اصطلاح بنتاب تواس كااطراق وومعتول يرمِدّا ب - ايك وه مال موتزكيد كے الے لكالا جائے - ووسرے بجائے خود تزكيد كا عمل -مُ وَقُونَ الرَّكُوةَ كِمعنى يربول كَ كروة تزكيه كى غرض سے اپنے مال كا ايك عصه وسيتے يا اوا كرتے ہيں ۔ اس طرع بات مرف ال دینے كے محدود محدماتى ہے ۔ ليكن لِلْ كُوْدَ كَاعِلُوْنَ كُمَا مطلب برموگاک وہ تزکیہ کاعمل کرتے ہیں اور اس صورت میں بات صرف مال ذکوۃ ا واکرنے تک میدود نہیں رہے گی بلا تزکیہ نعنس، تزکیہ اخلاق ، تزکیہ مال ، تزکیہ حیات غرض زندگی کے برمبورے تزکیہ تک مبل مائے گی ۔ گوا وہ جو زکوۃ دیتے بی تزکیہ کا کام کرنے والے لوگ بی لین لين آپ كومى باك كريت بي اور دو مرول كومى باك كرن كى فدمت الجام ديت بي ، لين ا ندر می جوبرانسانیت کونشوونما دیتے ہیں اور بابری زندگی میں بھی اس کی تمنی کے لئے کوٹناں رہتے ہیں . وہ ذکاة دیتے ہیں جس سے افیار وقر إنى كا مذب ان كے اندر متعكم محت اب . متاع دنیای مجست وبتی ہے اور رضائے اللی کی طلب امبرتی ہے ۔

### زكرة كىمعاشرتى اہميت

سیروروں ان ن جوزین بھیلے ہوئے ہیں جن میں ہوتسم کے آدمی بائے جاتے ہیں ایجھا مدیرے
سب کے سب اس قابل ہنیں ہو سے کہ الڈی ای پارٹی میں خاص کرلئے جائیں جسے الٹر تعالیٰ دنیا
میں اپنی خلافت کا مرتبر اور آخریت میں تقرب کا مقام عطاکر ناچا ہتا ہے۔ اللہ نے کال ورج ہمکمت
کے ما تو چند امتحان ، چند آزائشیں ، چند معیار جانچے اور پر کھنے کے لئے مقر رکر دیئے ہیں ، انسانوں
میں سے جوکوئی ان پوپر لا اور سے وہ تو الٹد کی پارٹی میں آجائے اور جو ان پوپولا نزاترے وہ فود
بخود ای پارٹی سے امک ہوکر رہ جائے اور خوجی جان لے کہ میں ای پارٹی میں شامل ہو نے
کے قابل منہیں ہوں ۔ یہ معیار کی ہیں ؟ اللہ تعالیٰ چر کہ حکیم و دانا ہے ای لئے سب سے بہلا
امتحان وہ آدمی کی حکمت و دانائی کا ہی لیتا ہے ۔ دو سرے امتحان میں آومی کی عقل کے ساتھ
اس کی اخلاقی طاقت کو جی پوکس جا آ ہے ۔ یہ سرے درج میں اطاعیت اور فریا نہرواری کا امتحان
ہے اور چر تھا امتحان مال کی قربائی کا لیا جا تا ہے ، کیونکر اجی یہ دیکھن ہوتا ہے کہ کہیں وہ چہوٹے
دل کے ، لیست ہمت ، کم حصلہ ، نگ خلف تو تہیں ہیں ۔

ذکان درامسل اسلام کی روح اور اس کی جان ہے۔ بیحقیقت میں ایمان کا امتمان ہے جس طرح رسمی تعلیم میں درجہ برج امتمانات دے کرآدمی ترتی کرتا ہے بہاں کس کرآخری امتمان دے کرسندیا فقہ کہلاتا ہے اس طرح فعدا کے ہاں می کئی امتمان ہیں بین سے آومی کو گذرتا بہتا ہے۔ اور جب وہ چری شامتمان لین مال کی قربانی کا امتمان کا میابی کے سامتر دے ویتا ہے تب وہ لورا مسلان بنتا ہے۔

زکاۃ اور مدقات حقیقت میں ہماری معاشرتی زندگی کی مبان ہی اور ان میں ہمارے ان کا تحرت ہی کہ نہیں المدان میں ہماری المعاشرتی زندگی کی مبان ہی المان انجی نظرت کے کا خوسے ظالم اور جال واقع ہوا ہے ۔ وہ تنگ نظر ہے ۔ اس کا ول جہوا ہے ۔ وہ تو دخر من ہے ۔ اور جلد با زمی ہے ۔ وہ ہر جنر کا تیجہ اور فالم ہ مبلد دیکھنا جا ہماہے ، اور اس فالم ہے ک

فالره سمجتلے جوفراً اس کوماصل موجائے۔السان صرف اپنے ذاتی فائرے کودیکھتاہے۔ تریب میں کوئی يتيم بحوكا مررع بويا آ واره مجروع بو تووه كتاب كرمي كيول اس كى خركيرى كروس ؟ كوئى بيره اكر مط می معیبت کے دن کاٹ رہی ہے ترجے کیا ؟ کوئی مسافر اگر بھٹکتا مجرر یا ہے قرمجر سے کی تعلق ؟ کوئی ضخص اگریدنیان مال ب تو ہوا کرے اُسے می اللہ نے میری ہی طرح اہتر اِ دُن لیئے ہیں - ابنی مروریں اسے خود بوری کرنی جا بنی میں اس کی کیوں مدکروں ؟ اگر کسی قومی کام میں حصتہ لے گا تو سب سے بہتے یہ دیمے گاکہ اس میں میرا ذاتی فائدہ کیا ہے ؟ جن کا مول میں اس کی اپنی ذات کا کوئی فائدہ نہ ہو وہ سب اس کی مدوسے مورم رہ مائیں گے۔ حبب لوگوں میں یہ ذہنیست کام کرری ہو آد متعوارے لوگوں کے پاس دولت سمسٹ سمسٹ کراکٹی ہوتی جلی حجا تی ہے اور بے شارا انخاص بے وسیل ہوتے ملے جاتے ہیں ۔ دولت مندادگ دوپ کے نورسے روپیم کمینے رمعتے ہیں اور غربیب لوگوں کی زندگی موز بروز سنگ ہوتی جاتی ہے جس موسائٹی میں انواس عام ہووہ طرع طرح کی خوابوں میں مبتلا ہوجاتی ہے۔ اس کی حبمانی صحت خواب ہوتی ہے اس میں بھاریاں مجیلی ہیں، اس میں کام کرنے اور دوات بدا کرنے کی قرت کم بحتی چلی ماتی ہے۔ اس ين جبالت بُرمتى ب- اس كافلان كرن كية بي - وه ابى ضرور يات بورى كرف كے لئے جرام کا رتکا ب کرنے مگتی ہے اور آخر کا رنوبت بہاں تک پہنچتی ہے کہ وہ لوٹ مار ، بلوہے واكداورقل صيي بعيا كساور كروه جرائم كى مرتكب بوتى ب دريقيفت برشخص كى عبلائى المحرائطى كالعبلائي کے ماختہ وابستہ ہے جس کے دائرہ میں وہ رہتا ہے ۔ جوشخص خود غرضی اور نگ نظری کے سامتر دوہے كوابية بإس دوك دكمتاسها ورمعا نروكي عبلائ يرخرج نهيس كرتا وه ظاهريس توابنا روبس معفرظ ركماب، ودكماكاساور برصائب مرتبيقت من وواني حاقت ساني دولت كمثانا باوراي المتون الى برادى كاما مان كرا ہے ۔ آج كى انسان الى عقل اور كوئشش سے اس جمالت کے بندکونہیں کھول سکا۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں سورہ روم آیت ۳۹ پس اسی راز کولیں بیا تعزیایا ہے۔ تم موشود ویتے ہوامی غرض کے لئے کہ یہ لاگوں کی دولت بڑھ لئے قردرامیل النّد ك نزديك اس سے دولت بنيں پڑھتى، البتہ جوزگاۃ تم اللّٰدى نوٹ نودى حاصل كرينے كے اوادے

مصارف زكوة

قرآن مجيدي ذكرة كي مطرى داربيان كه گئه بي بن كى تفعيل سورة قوي آيت ٩٠ مي اسطري بيان كائى ب ـ

ی متعات تودراصل نیزوں اور مسکینوں کے لئے ہیں اور ان توگوں کے لئے جوصد تنا ت کے کام پر مامور ہوں اور ان کے لئے جن کی آلیف تلب مطلوب ہو۔ نیز ہے گروٹوں کے جوڑا تے احدوض ادوں کی مدد کرنے میں اور راہ فدا اور مسافر نوازی میں استعمال کرنے کے لئے ہیں ،ایک فرلینہ ہے اللہ کی طرف سے اور النّدسب کیے جانے والا اور وانا و بہنا ہے ۔

مسلح مدیبہ کے مجرسال کی مسلسل مبدومہد کا نتیج اس فسکل میں دونیا ہوا کھ رہے تغریباً ایسے نہائی معسریں اسلام ایک منظم سوسائٹی کا وین ، ایک مکمل تہذریب و تعدی اور ایک کا مل با ختیا ردیا سبت بن گیا تھا۔ اس آیت کے نزول کے بعدعریب میں یے پہلاموقع متساکہ کھکے تمام مین باشنوں برجرایک مغرر مقدارسے زائد مال رکھتے تھے با تا عدہ ذکاۃ ان کی ذری ہدا ماری کی میں وہ انقلاب بر پاکیا جس کی تاریخ عالم بیں شال نہیں طق۔ ذکاۃ ان کی ذری پدا مارسے ، ان کے موشیوں سے ، ان کے اموال مجارت سے ، ان کے معدنیات سے اود ان کے سونے چاندی کے ذفائر سے برا ہ نی صدی ، ۵ فی صدی ، ۱۰ فی صدی اور ۲۰ فی صدی کی فقلف شروں کے مطابق وحول کی جات سے برا ہ فی صدی ، ۱۰ فی صدی اور ۲۰ فی صدی کی فقلف شروں کے مطابق وحول کی جات مور ایک مرکز پر جمع ہو کرمنظم طراقیہ سے خرج کے جاتے اور ایک مرکز پر جمع ہو کرمنظم طراقیہ سے خرج کے وقال سے آئی مول سے شرع ہوتی ہو عرب کے لوگوں نے کہی اس سے جہلے کس ایک شخص کے باعثوں سے جمیعے کس ایک شخص کے باعثوں جمیع اور تقیم ہوتے نہیں دیکھی تی ۔

مذکدہ آیت میں نکا ہ کے معارف بیان کے گئے ہیں نیز ودو مرے کام اس سے لئے مباتے ہیں ان کی میں مناخی اصلاع کی بالیی ان کی میں وضاحت کی معاخی اصلاع کی بالیی کے مقاصد پر دوشنی ڈوالتی ہے۔ میں داک مقاصد پر دوشنی ڈوالتی ہے۔ میں داک سے مقاصد پر دوشنی ڈوالتی ہے۔

ا۔ فیرسے مرا دوہ تخص ہے جرابی معیشت کے لئے مدروں کی مدد کا میں جو ہے نفظ تمام حاجت مندوں کے لئے عام ہے نواہ وہ جمانی نقعی یا بڑھا ہے کی وج سے مستقل طور ہمتا ج اعانت ہو گئے ہوں یاکسی حامضی سب سے مردست مدد کے متان ہوں اوراگرانہیں مہا را مل جائے آو آگے جل کر خود اپنے با دُل بر کم طرے ہوسکتے ہوں۔ مثلاً بتیم ہے ، برہ عورش ہے ماذد کار لوگ اور وہ لوگ جو وقتی حوادث کے تسکار ہوگئے ہوں۔

۲. مراکین وہ اوگ ہیں ہو حام حاجت مندں کی بنسست زیادہ شتہ حال ہمیں۔ نبی کرتم نے اس تغطا کی تشریح کرتے ہوئے شعوصیت کے ساتھ ایسے وگ کومتی احاد پھ اپا ہے جو اپنی خودیات کے مطابق ڈوالئے زیا رہے ہوں اور سخست ننگ حالہ ہوں، مگر زتوان کی خودوادی کسی کے آگئے کا میڑ جہیل نے کی احازت وتی ہوا ور زان کی ظاہری فج زلین الیں ہوکہ کوئی انہیں حاجت شد سمچہ کران کی مور کے لئے باتھ بڑھائے ۔ گویا وہ ایک ایسا شریف آ دمی ہے جوشریب ہو۔ ۳. وہ اوگ ہومدقات ومول کرنے اورومول ٹدہ مال کی مفاظت کرنے اوران کا حسا ب کتا ب کھنے اوران کا حسا ب کتا ب کھنے اورانہیں تقییم کرنے میں مکورت کی طرف سے اشعال کئے جائیں۔ ایے اوگ نوا ہ نفجوم سکین نہوں ان کی نخواجی بہرطال مدتنات ہی مدسے دی جائیں گی ۔

م تالیف قلب کے معنی ہیں دل موہنا ۔ اس حکم سے مقعود یہ ہے کہ جولوگ اسلام کی مخالفت میں مرکزم ہوں اور مال وے کوان کے جوشی عداوت کی مختلا کیا جا سکتا ہویا جولوگ کفا سکے کیم ہیں ایسے ہوں کداگر مال سے انہیں تو الحاج نے تو ٹوٹ کر مسلاؤں کے مددگار بن سکتے ہوں ، یا جولوگ نئے نئے اسلام میں داخل ہوئے ہوں اور ان کی سابقہ عداوت یا ان کی کمزور لیوں کو دیکھتے ہوئے اندلیشہ ہو کم اگر مال سے ان کی استمالت نہ کی گئی تو بھر کو کو کو طوف بلط جائیں گے ، ایسے لوگوں کو مستقل وظا گف یا وقتی علیے و سے کو اسلام کم مامی و مددگاریا مبلیع و فرماں ہر دار ، کم اذکر بے ضرور خیمن بنالیا جائے ای مربی غن نائم اور دو مرب و دا گئے آمدنی سے بی مال خرج کیا جا سکت ہا اور اگر مودیت ہوتو ذکواتہ کی مد سے بی ، اور ایسے لوگوں کے لئے یہ شرط نہیں ہے کہ وہ نقر و مسکین یا مسافر ہوں تب ہی ان کی مدود کواتہ ہیں ۔ سے کی جاسکتی ہے بک وہ نقر و مسکین یا مسافر ہوں تب ہی ان کی مدود کواتہ دیے کہ جانے کے مستحق ہیں ۔

۵ ۔ گر دنیں میرانے سے مرادیہ ہے کہ غلاموں کی آزادی میں ذکوۃ کا مال صرف کیا جائے ۔ ای کی معمور تیں ہیں : ایک یہ کہ جس غلام نے اپنے مالک سے یہ معاہدہ کیا ہم کہ اگر میں آئی رقم تہیں اوا کردوں گا قرتم مجھے آزاد کردوگے ، اسے آزادی کی قیمت اوا کرنے میں مدو وی جائے ۔ موسرے یہ کہ خود ذکاۃ کی مدسے غلام خرد کر آزاد کئے جائیں .

۱۰ ایے قرض وارع اگراپ مال سے ابنا بورا قرض جکادی توان کے پای قدر نعیاب سے کم مال نے سکت ہوں کا بیت مرکز اور خواہ کی استے ہوں مال نے سکت ہوں یا بے بعد گار، اور خواہ عرف عام میں نقر سمجھے مہاتے ہوں یا غنی، دونوں محد توقی ہاری رائے یا غنی، دونوں محد توقی ہاری رائے یا غنی، دونوں میں ابنا مال الراکو استی ہے، گر منعد وفقی اور میں مبت لما یہ ہوت کے جس شخص نے براع الیوں اور فعنول خرچ ہوں میں ابنا مال الراکو اسینے آپ کو قرض میں مبت لما کیا ہواں کی عدد ندی مہائے جب تک وہ ترب نرکہ ہے۔

۵۰ راه قداکا نفط مام ب- قام وه نیکی که م بن پر الدی رمنا براس نفظ که مقبوم بی شاط مید اسی وج سے بعض نوگون نے درائے ظاہری ہے کہ اس مکم کی نگھ سے ذکاہ کا مال برقسم کے نیک کاموں پر صرف کیا جا سکتا ہے ۔ لیکن تن ہے ہے کہ بڑی اکتریت اس بان کی قائل ہے کہ فی سبیل اللہ سے مراد جہ و فی سبیل اللہ ہے ۔ لینی وه مبدو جہر حس سے مقعدو نظام کفر کو مٹانا اور اس کی جگہ نظام اسلای کو قائم کرنا ہو۔ اس مبدوجہ میں جو لوگ کام کریں ان کو سفرخری کے لئے ، سواری کے لئے ، آلات واسلی قائم کرنا ہو۔ اس مبدوجہ میں جو لوگ کام کریں ان کو سفرخری کے لئے ، سواری کے لئے ، آلات واسلی اور دیگر سروسامان کی فراہی کے لئے ذکو ہ سے مدودی جا سکت ہے ۔ خوا ، وہ بذا ہے خود کھ اتے ہیتے لوگ مرد کا صروریات نہو ، اسی طرح جو لوگ رضا کا وانر انجی تمام مرد اور اپنی تمام خود کی منوریت نہو ، اسی طرح جو لوگ رضا کا وانر انجی تمام فرد اس اور اپنی تمام خود کے اور کی منوریات نہو ، اسی طرح جو لوگ رضا کی منوریات فی مداری سروریات دی جا سکت ہیں ۔ فی ما سکت ہیں ۔

۸ - مافرخواہ ابن گھریں غنی ہولیکن مالت مغریں اگرف مدد کا متی ج ہوجائے تو اس کی مدد نکا تکی مرتب کی مبائے گی ۔ دن کی اصولی تعلیات سے ہمیں یہ معلوم ہوتا ہے کہوشخص مدد کا متاع ہمداس کی دسست گیری کرنے میں اس کی گناہ گادی افع نہیں ہوئی جا ہئے ۔ بلکہ نی الواقع گناہ گادی مقاع ہمداس کی دسست گیری کرنے میں اس کی گناہ گادی احد اخلا تی لیتی میں گرسے ہوئے لوگوں کی اصلاح کا جہست بڑا فدلیہ یہ ہے کہ معبیست کے وقت ان کو مہا دا دیا جائے اور حن سلوک سے ان کے نغس کو باک کرنے کی کوشش کی جائے ۔

ومہا دا دیا جائے اور حن سلوک سے ان کے نغس کو باک کرنے کی کوشش کی جائے ۔

زکواۃ ایسان کی لا ذمی صفرت

ذکاه کا داکرا ایمان لانے دالوں کی لازی صفت ہے۔ مورۃ النمل آیت ۲ میں ارشاد ہواہے \* ہوایت اور ابشارت ان ایمان لانے والوں کیلئے جونماز قائم کرتے ہیں اور زکواۃ دیتے ہیں - احد مجروہ ایسے لوگ ہی جرآخرت ہولی دالیتین دکھتے ہیں۔"

یہ آیٹ صرف انہی نوگوں کی رہنمائی کہتی ہے اور صرف انہی نوگوں کو نیک انجام کی نوٹ خبری دیتی ہے جن میں دوخصوصیات بائی مبائیں ، اقرل ہے کہ دہ ایان لائیں اور دوم ہے کہ وہ ان چیزوں کو محض مان کرنہ رہ جائیں بکا عملاً اتباع واطاعت کے لئے آما وہ محرب اور اس آما دگی کی اولین علامت یہ ہے کہ وہ نیا زمّا کم کی احد ذکاہ دیں ہے دونوں نزطیں جولوگ بری کری گھ انمی کو آن کی آیات دنیا میں زندگی کا سیدحا راستہ بنائیں گی ، اس راستہ کے ہرم حوامیں ان کو صبح اور فلط کا فرق سجھائیں گی ، اس کے علاحه مرصولی اس کے معلاحه مرصولی کی کہ رانہیں کھلط راہوں کی طرف جانے سے بچائیں گی اور ان کو یہ اطمینیان بخشیں گی کہ رانہیں معلط راہوں کی طرف جانے ہے بچائیں گا در دائمی فلاح اسی کی بدولت انہیں ماصل ہوگی اوروہ اللہ تعالیٰ کی توشنودی سے مواز ہوں گے ۔ یہ بالکل ایسا ہی ہے جیسے ایک معلم کی تعلیم سے وی ضخص نا کہ وائمی اسک ہے واس پرائتھا دکر کے واقعی اس کی شاگر دی تبول کر لے اور چراس ابنا اس کی ہدایات کے مطابق کا م بھی کرے۔ ایک ڈاکٹرسے استفادہ وہی مرلین کرسکت ہے جراسے ابنا معالی بنائے اور دوا اور برہیز دغیرہ کے معاطری اس کی ہدایات پرعمل کرے۔ اسی صورت بی معلم اور ڈاکٹر ہے اطمیان دلاسکتے ہیں کہ آدمی کو نتائے مطلوبہ ماصل ہوں گے ۔

دکارہ کی اوائیگی ۔

نکاۃ ہرای مال پرواجب ہوتی ہے جونو د بڑھتا ہو یا کام کرکے بڑھا یا جاسکتا ہو تاکراس سے ایک طرف زکراۃ ویے دالاا وراس کا مال باک ہو جائے اور دوسری طرف مزورت مندوں کی احتیا جات بوری ہو جائیں۔ تا بل ذکراۃ مال کی دواقسام ہیں: ایک طاہر وال جو جیبا یا نہ جاسکتا ہوجیسے ، کھیتی ، کائے ، بری اونظ اور دریو سولٹی، دو مرا یا طن مال جی کا جہا نا کمی ہوجیسے سوٹا ، جا ندی ، زر فقد اور ساما ن مجارت وینے و بعثر ان بدیا واروں پہ ہے جو لوگوں کے باس ذیرہ ہوکر در ہی ہیں۔ اس کی شرع با بی فیصل کو قرص الیے مولٹ یوں پرواجی ہے جو افزائش نسل کے لئے بائے مباتے ہیں۔ مختلف مولٹ یوں پرواجی ہے جو افزائش نسل کے لئے بائے مباتے ہیں۔ مختلف مولٹ یوں پرواجی ہولی پراور ہیں گائیوں پر۔ اس کے علاوہ مال باطن کی ذکراۃ مشلاً مختلف ہے شلاً بائے او طول بر بالی براور ہیں گائیوں پر۔ اس کے علاوہ مال باطن کی ذکراۃ مشلاً باون قرام باندی وارد مال تجارت پر اس وقت واجب ہوتی ہے جب کسی کے باس ساؤے باون قرام باندی یا مارہ حصر گذرہ کا ہر

#### زكاة كاانتفام

ذلاۃ کا انتفام اسلامی دیاست کے بنیادی مقامد میں سے ایک ہے۔ یسورۃ المجے آیت اہم پی اللہ تعالیٰ کا ارشا دہ ہے یہ وہ لوگ ہیں جنہیں اگریم زین پر آنداد بخشیں تو وہ نماز قائم کریں گے ، ذکواۃ دیں گئے ، معروف کا حکم دیں گے اور منکرسے منع کریں گئے ۔ اس آیت سے یہ پتہ جلتا ہے کہ النہ کے مددگار وراس کی تا ئیرونعرت کے متی لوگ می معنات یہ ہیں کہ اگردنیا میں انہیں حکومت و فرماں موائی بخش جائے توان کا ذاتی کروارفس و فجر داور کھیوغور کے بجائے اتمامت مسلوۃ ہوان کی دولت عیافیوں اول احض دولئے اس فروغ ایس میں ہوئے ایس کے ذکاۃ میں صرف ہو۔ ان کی حکومت پنی کو دبانے ک ہجائے اسے فروغ دینے کی خدمت انجام دے اور ان کی طاقت برلوں کو پھیلانے کے بجائے ان کے وبلے میں استمال ہو۔ اس آیت میں اسلامی حکومت کے تعریب العین اور اس کے کا رکز ں اور کا رفواؤں کی خصوصیات ما ہو ہر کال کر دکھ و دیا گئے اس کی تعریب العین اور اس کے کا دکڑ ں اور کا دفول کی خصوصیات کا ہو ہر کال کر دکھ و دیا گئے ہے کہ کا می تحریب العین اور اس کے کا دکڑ ں اور کا دفول کی خصوصیات کا ہو ہر کال کر دکھ و دیا گئے ہے کہ سمجھ کے اسلامی حکومت نا جا ہے ہو اس ای کی سمجھ کے اسلامی حکومت نا جا ہے ہو اس ایک می جزرگانی ہے ۔

اسی مقصد کے پیش نظر تواوپر بیان کی گیا ہے پاکتان کی موجودہ کورت کے مرداہ صدر پاکتان جزل نے رضیا والی نے ہوشیان ۱۹۰۰ ہجری بوز مجعۃ المبارک ذکرۃ وعشر کے قانون کے نفاذ کا آری احلان کیا ۔ پر ان کوئی معولی ون نہیں ۔ پر بڑی با سعادت گھڑی بھی جی کے لئے اس علاقے کے مسلمان معدلی سے منتظر نتے یہ وہ یا دگار کو مقاجس کی دا، فرز دلانِ توحید ایک عرصہ سے ویکھ رہے تھے ۔ پر کھ اجتماعی طور پر اس عہد کے ایفا رکا وقت مقیا ہو ہما رہے ایمان کا اہم جزوب اور ہماری سخیات کی لازی شرط ہم جد کے ایفا رکا وقت مقیا ہو ہما رہے ایمان کا اہم جزوب اور ہماری سخیات کی لازی شرط ہمت اور توفیق عطا فرائے اور ہمیں اس کا اہل بنائے کہم اس کے ذریعے ابنی حیفل نے کی محمت اور توفیق عطا فرائے اور ہمیں اس کا اہل بنائے کہم اس کے ذریعے ابنی حیفیت کے مطابق مستحقین کی صبحے معنول میں مدد کریں اور سپے اس مائی معافرہ کی کرمیس جس میں زکوا ہ نے والے تو ہوں لیکن دکوا ہے جا کالا کوئی دہو۔ اللہ تعالی مجومت اور عوام کی کرمششوں میں برکت دیے والے تو ہوں لیکن دکوا ہوں اللوک ٹی دہو۔ اللہ تعالی مجومت اور عوام کی کرمششوں میں برکت ہوں آئین ۔

رکوۃ وعشرکے قانون کانفا ذاکے اسلامی ظامی ریاست کے تیام کی طرف مبت بڑا اہم اور بنیادی تدم ب- باكتان مي ال تانون كونفا ذك لئ دكوة كواس بنيا دى السف كومد نظر ركما كيات كدوات ميد المعترن مي سمي كريزره مبائے كيونكو دولت كا جند المعتون ميں مركز بوجانا معا شرے كے لئے انتها في نعمان دہ ہوتاہے۔ یہ ماؤن ملک کی معاشرتی اور اقتصادی ناہموارلیں کو معدر کرنے کے لئے نافذ کیا کیے ہے اک طبیعاتی النصائی اور غیرمسا ویا ز تقیم دولت سے پیا ہونے والے خلاکومُرکیاجا سے۔ ذکوہ وعشر کے نظام ہی کی مدوسے اسسال مے صداوں ہیے ایک نلاحی ریاست کی بنیا د ڈالی جسے موجودہ دور مع معا نترتی مفکرین اورفلسفیوں نے تسلیم کی اور اس نظام کوبڑی اہمیت دی - اس قانون کامیحے عملی نمونہ نوری دنیا کو بیٹا بت کرد کھائے گاکہ اسلام کا فلاحی ریاست کا تصور دنیا کے مرجودہ تمام تظامول سے اعلی وارنع ب - یا نظام نا توضرورت سے زیادہ آزادی کا قائل سے اور نہی غیرموی بندشوں اور یا بندلیں کا دوا دارہے - بلکر تر انسانی صلاحیتوں کے لئے ایک متوازن مثانی نظام ہے -بلات بداس ما فرن کانفا ذایک مبارک اورخوش آئند قدم ہے لیکن انعرادی معاملات سے تعطع نغرجن امود يراجماعي طورسے ذور ديناما بيئے ان مي سے ايک يہ ہے کہ اس نظام كوميح خطوط يه نا نذكرت دالى خينري مجى متعد . ذ مد دار ، و يا ندار اوراسلامى جذب وشعورس مرشار محنى عليه تاكدوه نرمن فركون كاعتماد بربي الرسط بكرمعا شرے كے بونا وار ، معذور اور متاح افراد اس نظام سے نیعنیاب بھنے کے منتی ہیں ان کی آبرومندا نرکھالت کا سلسائمی جلدا زجلد ٹنروع کرویا جائے تاکہ اسلام کے ظامی نظام کے وہ بییادی ہوعلی طور پرسب دگرں کے سامنے ہمائیں بن پرسب سلانوں کا بیان واعتقادہے اورین کا ذکروہ پاکٹان میں اسلامی نظام کے نفا ذکے سیسے میں سالہا سال سے پڑھے اور سنے آرہ ہیں۔ بے فک زکاۃ وعشر کا نظام نیا یفیمعرف نہیں ۔ بے شمار لوگ اپنے طور پریمی زکوا قراد کرتے رہے ہیں لیکن ایک نظام کے طور پر پاکستان میں اس کانغا ذایک نیا بخرب صور ے جس کا اصل اور بنیا دی مسلم اس برعل کا ہے - زکاۃ جیسے اہم نظام کے نغا دیے ابتدائی مراحل میں کی انتظامی دیواریاں بقیا بین آئی گی سین عزم پخته اورا دادہ نیک مجتد مجریے دسٹواریاں سدرا مہیں

بن سکیں جس عل سے مذہ اور زیادہ ایم زاجائے۔ توگوں کے ذہنوں میں پیدا ہونے والی مختف برگانیوں اور شکوک وشہات کا ازالہ کرنے کی کوشش ایک اہم قدم صرور ہے لیکن ایسے معاطات میں دلیل اور تاویل سے کہیں زیادہ موٹر ڈاور منتب علی تیج خرز ابت ہوتا ہے ، موجودہ حکومت نے جس الم و سے سے اس کا رخیر کی بنیا در کمی ہے وہ یعنیناً بڑا بلندا ور نیک ہے لیکن اس نے ایک منفر وعزت ومعاوت مامل کرنے کے سامتہ فدا اور فیلتی فدا کے سامتہ فدا اور فیلتی فدا کے سامتہ فدا اور فیلتی فدا کے سامتہ فری ہے کہ مسختی ا فراد کی آبرو مندا نہ کا سلسلہ میسے خطوط پہنا آم

ایک اندازے کے مطابی بنوں کے بچت کما توں سے بوکوتیاں کا گئی ہیں ان سے ابتدائی طور پر
بیاس کوٹر دورہ کی دتم ذکا ہ فنڈ میں جمع ہوئی ہے ۔ متی افراد کی توعیت اور تعداد کے بیٹی نظر
غریرں ، بیماؤں، پیموں ، نا داروں وغیرہ کی اوسط اطاد کا تعین اگر کم انکم ایک بزار دو ہیر فی کس می کیا
جائے تو اس دقم سے پانچ لاکھ افراد کی کھا است کا بند و بسست محل ہوسکتا ہے ۔ آب فراہم کرنے والے افراد
یہ با با کا لکھ افراد ابنی صوریا سے کئے اس دقم کوٹروں کی کے قوفوریا سے فراہم کرنے والے افراد
کے وسائل میں کس تعدر اضا فرہوگا ۔ وہ اس سے ابنی ہداوا دی صلاحیتوں میں اضافہ کریں گے ۔ ملک
ن پدا دار بڑھے گی ۔ بے خمار لوگوں کو دور گار میسرآئے گا ۔ لوگوں کی آمدنیاں بڑھیں گی ۔ بجست کی فرع
میں اضافہ ہوگا ۔ سرمایہ کاری کے سمائے کی دور سب باہم
مل کرفری آمدنی میں کئی گئ اصافہ کی مواقع بڑھیں سے اور سب باہم
مل کرفری آمدنی میں کئی گئ اصافہ کی مواقع بڑھیں سے انقلاب ہو با ہوگا کہ ساری دنیا موجور سے ہوجائے
پرمید شسست کے ہر شعبہ میں ایک الیا زبد دسست انقلاب ہو با ہوگا کہ ساری دنیا موجور سے ہوجائے
ہوار سب دورہے کی دقم اس فرم کے مطاباتی سالانہ با بائج یا جہار سب دورہے کی دقم اس فنٹر میں مجھ ہوا
ہرے گی ۔ اگراسی اوسط کو معیار بنا ایں جائے تو ہے دورہ پریاس لاکھ سام طول لکھ افراد کے ہا مقوں میں
مزے گی ۔ اگراسی اوسط کو معیار بنا ایں جائے تو ہو تھے ہیا سالکہ سام طول لکھ افراد کے ہا مقوں میں
مزوش کرے گی ۔

حضرت مدلی اکرانے ان لوگوں کے خلاف جہا د کیا جو نماز کی با بندی تبعل کرتے متے لین زکاۃ

اوا کرنے سے حکوتے۔ اس سے پہن نیج نکا ہے کہ اسلامی حکومت کا فریغہہ ہے کہ وہ برحمہم ما حب
تعاب سے زکواۃ وحول کرے اور اس کی اوائیگی اس کی مرضی پر نرچوٹرے۔ نبطا نے بعض لوگ کیوں

ریم ہے جی کہ حکومت زبروسی زکواۃ وحول مہیں کرسکتی۔ دراصل بات ہے ہے کہ اور بھر زیب عالمگیر
کی وفات کے بعد سے اس براعظم جی مضبوط اسلامی حکومت قائم نہ رہنے اور بعد بی انگریؤوں کی
غلامی کے دوران بہاں کے مسلاؤں کو ارکان شریعیت اپنی مرضی سے اواکرنے یا نہ کرنے کی عاوت
پڑگئی۔ اس لئے اب انہیں ہے با بندی عجیب اور ناگواد محسوں ہوتی ہے۔ معنودا کرم صلی الڈ علیے مسلم
کا دور مثالی دور متحا۔ اس دور میں اسلامی نملکت کا قیام معنودا کرم کے مبارک ہا متوں سے اور حضول کے مجاملے ہم جیسے خطاکا لول
کے جام توں انجام ہی در لیے علی میں آیا تھا۔ اب اسلامی نملکت میں اسلامی نملام کا تیا م ہم جیسے خطاکا لول
کے جام توں انجام ہی در ہے۔ ہم سے غلطیاں بھی ہول گی ،کوٹا ہیاں بھی ہوں گی لیکن کوئی ہات نہیں دوران میں مارہ ورہ جاکھا نے شہر سے کوئی میں اسلام کے تیام کی دامیں دوران ماللام کے تیام کی دامیں دوران میں اسلام کے تیام کی دامیں دوران مالک نے شہر سے کوئی ہیں تھام اسلام کے تیام کی دامیاں دوران میں دوران کیا نے شہر سے کوئی دیں ۔

### حكومت ك درالع آمدني

اسلام مورت کے ذرائع آمدتی میں جنگ سے ماصل ہونے والا مال غیرت، غیرمسلموں سے ماصل ہونے والا جزیرا ورخواج ، با ہر کے ملکوں سے درآ مدہونے والے سامان پردرآ مدی معمول معملیٰ کا نول سے ماصل ہونے والی چیدا واری ا ور ذکواۃ وعشر شامل ہیں۔ موجودہ دور کی مکومتوں کی فرم واردیں میں آبادی میں کئی گذا اضافہ ، تمہذیب و تمدن کی ترقی اور عبد پرسائن ہی شکھنے تھی تھی مور سے بھی انجی اضافہ ہوئی ترقی اور عبد پرسائن ہی مکھنے تھی تھی تھی تھی مور سے بھی انجی مفرور و درائع آ مدنی سے کسی صور سے بھی انجی مفرور وارد ہو اس سے کہ دو مذکورہ فرائع آ مدنی سے کسی صور سے بھی انجی مفرور وارد ہو ہو ہے جدیہ اور خواج کی مفتود ہوکر دو گی ہے۔ جدید تقاضوں کے بیش نظر موجودہ دور میں ہر جزیر اورخواج کا تصور بالکل مفتود ہوکر دو گی ہے۔ جدید تقاضوں کے بیش نظر موجودہ دور میں ہر طک کی مکومت معافی ترتی اور لوگوں کی فلاح و بہبود کے لئے کوشش کرتی ہے۔ بیرونی و خمنوں سے بچا و کے لئے کوشش کرتی ہے۔ بیرونی و خمنوں سے بچا و کے لئے کوشش کرتی ہے۔ بیرونی و خمنوں سے بچا و کے لئے کوشش کرتی ہے۔ بیرونی و مکمتی ہے۔ میں فری دکھتے ہوئے کا معرب برتین اسلواد دائمی مبتھیا دوں سے لیس فری دکھتے ہے۔ ملک کے اندر امن والان

رقرار دکھنے کے لئے ہوں اور عدل وانعان کے تقاضے بدرے کرنے کے لئے عدالتیں قام کت ہے۔
رہیں، مطرکیں، نبدرگا ہیں اور ہوائی الحرے تعیر کتی ہے ، اسکول ، کا بج اور سپتال بناتی ہے ۔
آبانی کے لئے ٹویم ، نبری اور بیراج تعیر کتی ہے ۔ بجل کی پداوار اور تقیم کا نتفام کتی ہے ، معیشت کے فتاف شجر من مثلاً زراعت ، صنعت ، تجارت ، مواصلات اور بیکاری وغیرہ کی تتی کے لئے ناہ اقدام کتی ہے ، فک کے مادی اور انسانی ذرائع سے بمر لید نا گہوا شما نے اور مکل روزگار کی سطح برقراد ملے کو تا ہے کہ منصوبہ بندی کرتی ہے ۔ ان تمام مقاصد کے لئے مکورت کورو ہے بینی مالیات کی مزورت ہوتی ہے ۔ بہتری کرتی ہے ۔ ان تمام مقاصد کے لئے مکورت کورو ہے بینی مالیات کی مزورت ہوتی ہے ۔ بہتری مقامد کے اندو باہر سے قرضہ ماصل کرتی ہے ۔ درگار قا و رشیکس میں فرق

جمال کس عکورت کے ذرائع آمرنی میں زکاۃ کا تعلق ہے تواس بارے میں ہے بات بالکل واضح ہے کہ زکاۃ طیکس نہیں ہے بکہ ایک عبا و ت اور دکن اسلام ہے ،اس لئے اس کوئیکس مجنا اور ٹیکس کی طرح اس سے معاطر کر اایک بنیا دی خلطی ہے ۔ ایک اسلامی حکورت بس طرح اپنے ملازموں سے وفتری کام اور دور دی فدریات نے کہ یہ منبیں کہ سکتی کہ اب نمازی فرورت باتی منہیں دی کیونکہ امنہوں نے مرکا کا ڈیوٹی اداکروی ہے اس طرح وہ لوگوں سے ٹیکس ہے کہ یہ نہیں کہ سکتی کہ اب زکاۃ کی ضورت باتی نہیں کہ سکتی کہ اب زکاۃ کی ضورت باتی نہیں کوئی اداکروی ہے اسلامی حکورت کو اپنے نظام او قات اس طرح مقرر کرنے ہے ابئی کوئی ان سے ٹیکس وصول کر لیا گیا ہے ۔ اسلامی حکورت کو اپنے نظام او قات اس طرح مقرر کرنے ہی بہتی کہ اس کے طاذ مین نماز وقت بہا واکر سیس ۔ اس کے حلاوہ ہے بات می سمجر لینی جا ہئے کہ حکورت کے مورد شکلے دی اس کے ملا وہ ہے بات می سمجر لینی جا ہئے کہ حکورت کے مورد کے لئے نگایا جا تا ہے اور نہ بی ان طریقوں سے صرف کی جاتا ہے جو قرآن میں ذکاۃ کے متعلق مقرر کے گئے ہیں ، اس لئے ذکاۃ کو حکورت کے ٹیکسوں می کوئی تک میں ذکاۃ کے متعلق مقرد کے گئے ہیں ، اس لئے ذکاۃ کو حکورت کے ٹیکسوں کے مام تر طان ہر مواظ ہے ۔

 نکاہ کے مصارف بالکل متعین میں - اس طرح اس کا تصاب اوراس کی شرع بھی متعین فرط دی گئی ہے۔
ان امور میں کسی تمریم یا تیسنے کی نہ توکوئی گنائش ہے اور نہ ہی وو حائز سمجی حالے گی - اب ظاہر
ہے کہ دیا ست کو اگروں مری منور یا ت کے لئے مزیر مالیات در کا رہو تو وہ ان ضور یا ت کے لئے
وم سے ملی مدد ماصل کرسکتی ہے ۔ اگریہ وصولی لا ذمی ہو تو ٹیکس ہے ، اگر دمنا کا را نہ ہو تو چندہ ہے
اور اگر داہی کی شرط د ہو تو ترض ہے ۔ زکو ہ اور دیگر وصولیاں نہ ایک دو مرسے کی جگر کے سکتی ہیں .
اور نہی ایک دو مرے کو ساقط کرسکتی ہیں ۔

اکرہ مارے مک میں مکل اسلامی حکومت قائم ہوم انے اور دیا نت داری سے اس کا نظام مہلایا مائے تو ان کی سے اس کا نظام مہلایا مائے تو ان نظام مہلایا مائے تو ان نظام مہلایا میں متنی برعنوانیاں اور بددیا نتیاں ہوتی ہیں وہ کسی سے پوشیدہ نہیں ، ایک طوف تو جس مقصد کے لئے شکس نگایا مہاتا ہے اس کا بشکل دس فی صداس مقصد کے لئے صرف ہوتا ہے ۔ دو سری طرف لیک سے بہنے کی ایک ذہنیت بدا ہوگئ ہے ۔ اگر نظام حکومت درست ہوم ائے تو موجودہ شکسوں کا ایک جو متائی حقہ می کا فا ویت جار یا بخ گن زیادہ ہوم ائے گی ۔

اصولی اور علی اعتبارے ذکاۃ اورٹیکس میں مہت زیادہ فرق ہے۔ اس فرق کے چند میہ لویں۔
ا۔ ذکاۃ ایک مالی عبادت ہے جومسلائوں بوفرض ہے اور وہ اسے محص الٹرکی خوشنودی
کے لئے اماکہتے ہیں۔ جبکٹیکس مکومت نافذکرتی ہے جس سے وہ اپنی سیاسی ، اقتصادی اور معاثرتی ذمہ داریاں پوری کرتی ہے ۔

۴۰۰۰ ذکا قاکا فرلیندسا قطامنیں ہوسکا جبکٹیکس کیمن نافذ ہوتا ہے اورکیمی معاف کردیا جا آہے۔
۳۰۰ فوارش کا فرائی کا نعیاب اور شرح ہمیشہ کے لئے معین ہے اور اس میں کوئی تبدیلی ممکن نہیں جبکہ ٹیکس کی مدا ور شروں میں وقتاً فرقتاً تبدیلی ہوتی رہتی ہے ۔

ا الله المواق عرف المنعوان مقاصد کے لئے خوج کی جاسکتی ہے لیکن ٹیکس کی رقم خرج کرنے کے مفاصد معمومی جنیل بلکہ مکرصیت انجی مرض سے نیروج کرتی رہتی ہے۔ ہ ۔ ٹیکس لوگ رضا ورغبت سے نہیں ویتے بلکانے اوپر ٹڑا جبرکہ کے با دل نخا سنہ ا داکرتے ہیں اوراکٹر بچائے مبانے کی کوشش کرتے ہیں ،جبکہ ذکا ۃ ان تمام باترں سے باک ہے ۔ سپے مسلمان اسے خرشی سے ا داکرتے ہیں

پ الیک مکومت کے خزانے میں جمع ہوتے ہیں میکن اگر ذکا ہ کا حکومت کی جانب سے اکٹھا کونے ہیں ۔
کا بندولیست ذہمی ہو شبہی لوگ انغرادی طور ہو حاجت مندوں اور مستی افراد میں تقیم کمر سکتے ہیں ۔

د ٹیکس لوگوں کی آند نیوں پر لگایا جا آ ہے ۔ لوگوں کی جمع شدہ دولت اور بجوں پر نہیں مگنا خواہ انہوں نے دولت کے انبار لگا رکھے ہوں جبکہ ذکا ہ خرجی سے بچے کر جمع ہونے والی دولت ہے نافذ ہوتی ہے ۔

۸۔ ٹیکس ٹوگوں کے افرا جات کو مذنظ منہیں رکھتا۔ اگرایک شخص کی آمدنی بہت زیادہ ہوئیکن وہ تنہامہہت سے افراد کی کفالت کرتا ہو۔ تواسے ٹیکس معاف بنیں کیا جاتا نوا د زیادہ آمدنی کے باوجود اس کا گزارہ مشکل سے ہوتا ہو دو ہری طرف ای شخص پٹیکس بنیں عائد کیا جاتا جس کی آمدنی ایک مدسے کم ہوخوا ہ وہ کم آمدنی بھی اس کی منرورت سے زائد ہو۔ اس کے بعکس زکات آمدنی کی بجائے ہجبت کے باس ابنی منرورت سے ڈائد روہے ہواس کو عائد ہوتی ہے جس کے باس ابنی منرورت سے ڈائد روہے ہواس طرع ایک خاص طبحہ کی دولت میں ہے تحا اللہ مارہ دوسرے طبقہ کو نا داری اور مفلس سے بھاتی ہے۔

## زكواة كي معاشى الهميت

ترکاۃ مسلانوں کی مالی عبارت ہے۔ اس فریف کی بابندی کے بغیروہ اپنی عبدتیت اور ایسان کا بردا حق اور ایسان کا بردا حق اور اس کے اگرم بین خالعت اللہ تعالی کو مشنودی اور رضا جوئی کے لئے اور کی مباری دنیا وی دندگی میں میں ظاہر ہوتی ہیں اور اس کے طفیل ہمیں مبیت سے معافی فوائد مامل ہوتے ہیں۔

ا۔ اس وقت ہم مخلف تسم کے معاشی مسائل سے دو چار ہیں جن میں سے نہایت اہم م<sup>کا</sup> غیرمہادی تقیم دولت کا ہے۔ جس کے بعرث ہما رامعا شروا تعدادی اعتبارے دو مختلف گروہ می منعتم ہودیکا ہے۔ ایک نہایت امیراور دور انہایت غریب ۔ ان دون گروہوں کی آمدنی اور دولت میں ٹرا وسیع فرق ہے۔ بہلا طبقہ عیش وعشرت کی زندگی بسرکر رئے ہے اور مختلف تھم کی عیافیوں میں غرق ہے ، دور اطبقہ بھوک وافعالی میں ڈوبا ہوا ہے۔ اس وجسے باہمی منافر حسر، کینہ اور انتقام جیسے مکروہ بذبات اسمرتے ہیں۔ امیروغریب کی اس وسیع فیلیج کو کم کرتے کا ذکواۃ بہترین ذریعہ ہے ، ذکاۃ کی بدولت نور بخوا میر لوگوں کے باخوں سے نکل کرغریب گراؤں کی طرف عباتی رہتی ہے۔ اور یوں ذکاۃ تی بدولت کہی ہی اسلائی معاشرہ میں الیے دوگروہ محراؤں کی طرف عباتی رہتی ہے۔ اور یوں ذکاۃ تی بدولت کہی ہی اسلائی معاشرہ میں بیدا ہوتا ہے ۔ برائی میں اسازیا وہ فرق ہو مبتنا سرایے داری نظام میں پیدا ہوتا ہے ۔ برائی معاشرہ کے ایسے افراد کی گذالت کا ذریہ میں لیتنا ہوا با بچ ، بوائے ، منعیف ، نا دار ، بیتم ہے دوڑگار ، مسکین اور پیرہ ہول ، مقروض ، مسافر یا تیدی ہوں ، اس کے یہ لوگ انہا کی برفیت ما ورخی کا نز کار ہوجاتے ہیں ، اور سسکیوں کے باتیدی ہول ہی موریاں نوشیوں میں صائے میں دکھرں بھری زندگی گذارتے ہیں لیکن زکاۃ کی برولت ان دگوں کی موریاں نوشیوں میں صائے میں دکھرں بھری زندگی گذارتے ہیں لیکن زکاۃ کی برولت ان دگوں کی موریاں نوشیوں میں مدل جاتی ہی کرندگی ڈواڈ سے ان سب کی پرورش اور کھا لت ہوتی رہتی ہے ۔ برل مباتی ہیں کرندگر ذکاۃ سے ان سب کی پرورش اور کھا لت ہوتی رہتی ہے ۔

۲- ذکوۃ کی برولت بے روز گاروں کوروز گارمل جاتا ہے ، بولوگ کام کرنا چاہتے ہیں اور کام کرنا جانے ہیں ، کوئی ہنریا دستاری جانے ہوں کین سرایہ نہونے کے باعث باتھ ہر باتھ وصرے بیطے ہوں انہیں اگر ذکوۃ مل جائے تو وہ ابنی جمانی اور ذہنی صلاحتوں سے فائدہ اطما سکتے ہیں اور ملک سے بے روز گاری ختم ہوسکتی ہے ۔ اس وقت پاکتان میں کام کرنے کے اہل فراد کما بابخواں معد بے کارہ ۔ اس کی ٹری وج یہ ہے کہ ان کے باس سرایہ نہیں جس سے وہ کوئی کارو بار، دست کاری یا گئے ہیں جائے تو وہ بے کاری کی لعنت دست کاری یا گئے ہیں ۔ اس لئے اگر انہیں ذکوۃ دی جائے تو وہ بے کاری کی لعنت سے بی سکتے ہیں ۔

ہ۔ عام طور پرلوگ اپی دولت کو زلورات یا نقد دفینوں کی مورت میں سنجال کرد کھتے ہیں اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ کا اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ کا سامی استعمال میں نہیں آتا اور کسا دبازاری پدیا ہوجاتی ہے۔ لیکن اسلامی

معاف و میں توگ کیٹر مقدار میں موہ ہے کہ ہیں دفینوں اور زبیرات کی شکل میں ہے کار ناکر شہیں رکھیں کے کیونکہ اس طرح ہرسال ذکاہ ہینے سے اس کی مالیت کھٹی چلی کے ۔ چنا نچر لوگ انجی مواست کو کئی کی اور اس بر گائیں گے ، کارخانے قائم کری گے ، کسی کو نٹرکت و مضاربت پر تجا رہ کے کہ وے دیں گے اور اس سے خاص بھڑے سے منافع حاصل کرتے دہیں گے ۔ اس کا فائدہ یہ ہوگا کہ ذھرف خود ان لوگوں کی دو لت کار آ مدہ حجا ہے گی اور بڑھے گی بلکہ عام لوگوں کو بھی فائدہ چنجے گا اور وزگار بڑھے گا ۔ معنور اکرم نے فرایا ہے گا ہوجاؤتم میں سے جو کوئی کسی پنیم کا ولی ہوا ور اس کے ایسا نہوکو لگاہ ۔ پس مال ودولت ہو تو وہ اس سے تجا رہ کرے اور اس دولت کو یہ بی ذوال سکے ایسا نہوکو لگاہ ۔ بسے ختم کر ڈالے ۔

۵- بات نیں ارتکا زود اس کا مئلہ میں بڑا اہم ہے۔ اس سے مرادیہ ہے کہ ملک کی بختر وہ اس بخدادگوں کے قبنہ میں جمع ہو مبائے۔ ایک اندازے کے مطابق ملک کی اسی فی صد دولت ہیں نی صد دولت آتی ہے۔

نیصدا فراد کے قبعنہ میں ہے جبکہ اسی فی صد افراد کے سعد می صرف ہیں فی صد دولت آتی ہے۔

اس طرع سر مایہ وارا بنے سرمایہ کی مدوسے و حیول دولت کیا تے اور جمع کرتے جلے مباتے ہیں جب المی طرف خرام الله کی بنیا دی فرور توں سے جبی محوم رہتے ہیں۔ اس طرح طک کے قدرتی اور انسانی ابی دندگی کی بنیا دی فرور توں سے جبی محوم رہتے ہیں۔ اس طرح طک کے قدرتی اور انسانی ورائل سے مجر لور است نیا دہ ماصل نہیں کی مباسک اور معیشت عدم قرازن کا شکار ہو مباتی ہے۔ اس مئلہ کا مل ذکراتہ میں مفتر ہے کو نکر سرمائے ، زیر را ت اور مال تجارت کا جا ایس ایس موسلے گی۔ اگر ہوگی جبی تو اس کا ایک مخصوص حسم خور بخور با تاعد گی سے ماج بت مندوں کے باس پہنچتا رہے گا اور معیشت میں اعتدال و قرائن کی مقدار لیے گا۔

۔ ۷- ذکرہ کی بدولت برمقد بھی ماصل کیا ماآ ، ہے کہ دولت تمام افراد کے درمیان گردش کرتی رہے تاکہ بدا وارم و کے درمیان مرایا گردش مونوں طرایتہ با انجام باتی ہے۔

ذراة تعاون اور باہی کفالت بر مبنی اس معافر کی بنیا دہے جے ابنی زندگی کے کسی شعبہ میں بھی

سروی نظام کے سہارے کی مزورت بنہیں - ایک مسلم ریا سرت ذراة کو لازمی تی کے طور پروصول

کرے گی بخیرات کے طور پر نہیں اور اس کی مدوسے ہراس فردکی کفالت کرے گی جس کے ذاتی وسائل

اس کے لئے کانی نہوں - یوں ہر شخص کو یہ اطنیان حاصل ہوگا کہ اس کی ابنی اور اس کی اولا دکی فنوریا

وزرگی کی تکمیل بہر میال یقینی ہے ۔ رہ تی ہر یا سست نا دار ، مقروض ا فرادکی جا نہ سے ان کے

قرضے ذکاة کی مدوسے اواکرے گی خواہ یہ قرض کا روباری اغراض کے لئے ہول کے اغیر کا روباری اغراض

مختمراً زکوہ کا نظام ایسانی تصور ،ایمانی تربیت اور ایمانی ا فلاق برتائم ہوتاہے جو نغیس النانی کرایک مخصوص سانچر میں طرحال دیتاہے ۔ بجرای نظام کی بدولت برشعبہ میں میسے افکارو تصورات ، باکیزہ افلاق وعادات اور اعلی طورط لیے ماری ہوتے ہیں - مابلی نظام کے بالمقابل میں فیرادت ہوتے ہیں - مابلی نظام کے بالمقابل میں فیراد سود بر ہے اسلام ابنے نظام حیات میں ذکوہ کو بنیا دی حیثیت دیتا ہے ، اس نظام میں انوادی معی وجہداور بابمی تعاون کے ذرایعہ زندگی تمویاتی ہے اور معیشت کی مرکز تی قطامی میں انوادی معی وجہداور بابمی تعاون کے ذرایعہ زندگی تمویاتی ہے اور معیشت کی مرکز تی معل میں آتی ہے بوصحت منداور خوشگوار معاشرہ کے تیام کے لئے ازلی صروری ہے ۔

مآخذ

ای مغنون کی تیاری میں درج ذبل ک بوں سے استفادہ کیا گی:

(۱) اسلام کانفام عدل -استا دمید تطب - مترجر محد بخات الڈ صدیقی 
(۲) تغییرالقرآن - سیدا اوالاعلی مودودی 
(۳) معاشیا ت اسلام - سیدا اوالاعلی مودودی ۔

(۳) معاشیا ت اسلام - سیدا اوالاعلی مودودی ۔

اله یکمة تشریع طلب عاوران بی بحث ونظری مزورت م دمیر)

# اسلامی میاست میں افتدار اعلیٰ کا تصور د ایک تقابل جائزہ )

سلیم طارق فان ایم ک

جہاں پک علم و حکمت اور آ واب زندگی کا تعلق ہے ما تبل سے کا پونان آج کے تہذیب یا فقہ یورب سے کسی طرح بھی کم ختصا۔ ۲۰۰۰ تبل سے کا جزیرہ کرسٹ تہذیب و تمدن اور مولی و فنون کا گہوا رہ تھا۔ ایست نہ کی تبذیب اب عودج برتمی اور ایونان علم و حکمت ، فہم و فراست سیا دت وہوں کا میں یہ نان کی تہذیب اب عودج برتمی اور ایونان علم و حکمت ، فہم و فراست سیا دت وہوں کا اور اور دب و فن کا مرکز تھا۔ یہی زما نہ جب سقوا طہ ارسطوا ور افلاطون جسے یکت نے دونگار فلسفی بدا ہوں ہوئے ہو آئی بھر نہا ہے۔ جب سقوا طہ ارسطوا ور افلاطون جسے یکت نے دونگار فلسفی بدا ہوں ہوئی ہے۔ اس یونا نی تہذیب نے معرک یونان ٹائی اور دوم کو رومۃ الکہا کی عظم یہ عطاکی اور عالمگیر قبادت وسیا دت کا ضور بختا۔ اس مادی اور موم کو رومۃ الکہا کی عظم یہ عموم ہونے کے باوجد اضلاق کے تصور سے کیر بیگا نہ نہ تھا۔ بکر یہ یہی مدی عیری مدی قبل یہ سے ترتو جیسا فلا سفر پر ابواجی نے دوا تی فلسفہ اضلاق کے تصور سے کیر بیگا نہ نہ تھا۔ بکر یہ یہ سے دوری صدی عیری کیر میرا مکتب فکر دیا ۔ یہ فلسفہ اضلاق کو جنم دیا۔ یہ فلسفہ بھری مدی تبل یہ سے دوری صدی عیری تکر مقبول مکتب فکر دیا ۔

سین یہ تمام تر تہذی ارتقاء اس عودی کے پہنچ مبانے کے باوجود دومۃ الکیری کی تہذیب کوا پنے ہی ایک مورخ اور فلسنگی گئن کے اس تبعرے سے نہ بچاسکا کہ تاریخ کے اسے عوم می

قباحتوں کی کثرت اور محامن کی کمی کی مثال بیش منہیں کی مباسکتی ۔ آخراس کاسب کی تعادیم اس کا باعث اس متبذیب کی ،ابدی مقیقتوں سے دوگر دانی کو تراود یتے ہیں ۔

بعدا زاں ای تہذیب کا تا تل قیصر روم مرقل گرار پاتا ہے جس نے آ کخفرت ملی الٹیعلیولم کا خط موصول ہومیا نے ، آپ کے بہنیام مقانیت کی تعدیق کرنے ، آپ کے ما تقر ا ظہا دنیا ڈمندی کرنے اور پر کہنے کے با وجرد کہ

" اگریہ باتیں سے بیں توخداکی تسم با میرے باؤں تلے کی مٹی تک وہ تالبن ہوجائے گا۔
کائی میں اس وقت اس کے باس میاسکٹا اور اس کے باؤں دھوتاً۔

اس کے بعد بھی وہ تبول تن سے محرم رہا۔ یہ ادیخ کا نہایت اندو ہمناک موٹر تھا جس نے دوم کے نام نہا د تہذیب یا نہ تمدن کو BARK AGE کی طرف دھکیل دیا۔ قیصراس ذات ہوت کے با درواک کے با درود آپ رصلی الدعلیوسلم ، کی جگہ مغربی اور اید ہی تہذیب ارتقام کے فرزند کو اس منصب جلیلہ ہم ناکز دیکھنا چا ہتا تھا۔ یہ نیٹ نازم مغرب کے تہذیبی ارتقام میں مستقل بالذات فلسفہ کی حیثیت رکھتا ہے۔ مغرب کی تھے RARK کی ذمر دار قیصر سے میں مستقل بالذات فلسفہ کی حیثیت رکھتا ہے۔ مغرب کی تھے RARK کی خوشوں کی خواطری کی فورل کی خوال میں دا ضع طور ہم فرایا مقیا ۔ معنور اکرم میل الدعلیوسلم نے لینے خط اور ہم فیام میں واضع طور ہم فرایا تھیا ۔

"دین اسلام کوتبول کولوء تم اور قمهاری طست خلاح پا جا و گے اور اگر ای دعوت کوقبول تیں اسلام کو گے آو بنا اور ساری عیسائی طست کا و بال تم پر ہوگا۔ آ ب نے قیعر کو عیسائی دنیا کا خاکندہ ہوئے آ جا نے قیعر کو عیسائی دنیا کا خالندہ ہوئے گا۔ آ ب نے قیعر کو عیسائی دنیا کا خالیت ہا دشاہ کا خرہب ہی عوام کا خرہ جب ہوتا تھا۔ اس کے تیعر کا وہن کی دعوت کو تھ کوانا ، لاکھوں افراد کو ہدایت سے محوم کو مسینے کے علاوہ ان کے تہذی ذوال کا برش خیم ہی ا

آپ کی دعوت اس ماکمیتِ المهید کی طرف تمی حس کا اقراد عیدا کی می کرتے تھے۔ لمیکن مرور ایام

اورنف ان خواہث ت کے مبب شلیث کے عفیدے نے معنرت عیلی علیا سلام کی دعوت کی قیقی ہیں تا دی تھی ۔ ہیں ت کو بدل کردکو دیا متا ۔ اس کئے قرآن باک نے اہل تا ب کو دعوت دی تھی ۔

قل يا صل الكتب تعالوا إلى كلمة سواء بيننا وبينكم الله نعير الله الله ولانشرك به شيئاً ولا تيخذ بعضنا بعضاً ار إباً تن دون الله .

اے اہل کا ب اِ آؤگیوں نہم ایک ایسے کلم پرجمع ہوجائیں جہ کارسے اور تہا ہے ودمیان مشترک ہے۔ بینی ہم الٹرکے علاوہ کس کی عبا دت نرکریں نہی اس کے ساتھ کسی کو تشریک مشہرائیں اور زہی ہم میں سے کوئی کس کوانیا رہب بنائے ۔

لین اس وعوت کقول کرنے میں ان کی ذاتی تیادت وسیا دت معض خطری تھی ۔ ان کی وہ مینیت برقرار نہیں روسکتی تھی جس کے تحت ان کا ہرقول قانون کا درج رکھتا تھا۔ ان کی فضا فی خواجشا ت کی کمیل نہیں ہوسکتی تھی بن کے وہ بندے اور خلام ہے ہوئے تے ۔ اور سب سے انم بات ہے کہ بہ خط تیم کواس وقت دیا گی جب وہ ایران سے جنگ کے بعد فیج کاجش منا رہا تا اس نے داہ می کوقبول کرنے سے انکار کردیا اور اسی دن سے ہونانی تطبیعے اور عیسائی عقیدے کی بنیا دی امٹی ان می توان کی طوف تیزی سے بڑھنا شروع ہوگئی ۔ بنیا دی امٹی ان گری تمبذیب لینے زوال کی طرف تیزی سے بڑھنا شروع ہوگئی ۔

کسی جی تہذیب کے عروج و دوال میں سیاسی نظم وضیط، اور انکارو فیالات بنیا دی حیثیت رکھتے ہیں اور فکرا فی واقدار کا نبیا دی فلسفہ ہی ان کے تہذیب خطوط متعین کرتا ہے۔

الحق نافی تہر ترب میں میاست کا تصول :۔ ریاست کی فلسفیا نہ توجیہات سب سے پہنے ہونا نی انکار میں طق ہیں، جہاں ریاست لینے دور کے مطابق عدید ترین خطوط ہراستوار دہی اس وقت کے نامور منکرین میں مقراط، افلاطون، ارسطوا ورکا کون وغیرو فنا مل ہیں جنہیں آئ بی مغرب میں بایائے فلسفہ کی حیثیت عاصل ہے۔ ان میں سے ہرایک نے ریاست کے بارے میں اینا نقطہ نظر بین کیا ہے۔

ا فلاطول نے ایک الیی مثالی مملکت کا تعورہ ٹی کیا جاں احیدا ٹیاں ہی احیدا کیاں ہوں مانعہ

کے تقلص مکل طور مجے ورب ہوں۔ اس کی نظریں ریاست کا سب سے بڑا منصب اینی مکرانی و اقدار افلسفی کے افقر میں ہونا چا ہئے کیؤ کو فلسفی "فہم وا ولاک عقل سلیم اور وجدان کے نہایت اعلی مقام ہونا ہز ہوتا ہے۔ اس کے نزدیک علسفی سکمل جوش اور جنب مقام ہونا ہوتا ہے۔ اس کے نزدیک علسفی سکمل جوش اور جنب سے سپائی کی تلاش میں نکلتا ہے۔ اس کی وسعت نظراس کو نکرتو سے نوازتی ہے " کیکی وہ اس بات کی منمانت و بنے سے قاصر ہے کوئسفی واقعی راست نکر ہوگا۔ وہ سمجت ہے کہ ایک فلسفی عوام کے مکی مدان کی منہ ہو کہ بہنی کو ان کا حل فرحون ٹرسکت ہے۔ یہی اس کی ریاست کا آفتدا راعالی ہے۔ افلاطون اخلاق کا زروست حامی ہے اور تعلیم و اخلاق کے بار سے میں اپنا مخصوص نظر ہے دکھت ہے جس میں وہ مکران اور محکوم دوؤں طبقوں کے لئے مختلف نظام کا لئے تعلیم تجویز کرتا ہے۔ اس کی ریاست میں عورت اور بچے اسٹید شکی مراث ہیں۔ ممراث ہیں۔

ادسطوک نزدیک دیاست محض ایک معافرتی معابره بی منہیں بلکہ سسب سے اعلیٰ و
ارفع قدرتی وابستگ ہے ۔ اس کی ریاست کی خدرواری پی عوام کوانعداف مہدیا کرنا ،ان کی خوریا کا خیال دکھن ، ذہنی وجھانی نشودتما کے مواقع قراہم کرنا ، اوران کے اخلاق مدمسا رنا شامل ہے ۔ اس
کے نزدیک ریاست پرافراد کے انفرادی افکا دواعال لینے اثرات مرتب کرتے ہیں ۔ وہ نعلم کومت کے لئے مختلف نظاموں کی بچرزی شیں کرتا ہے ۔

ا . طوکییت ( ۱۲۷ میمیمیم ) شخصی مکومت

۲-انمرافيه (ARISTOCRACY) چندمنتخب افراد کی حکومت

۷- نظردسوری ( ۱۹۷۱۲۷ ) جمهوری حکوست

ارسلو، معماس افدآزا وردیاست دونوں کے لئے پیدائش، دولت ، محاس اور آزا دی کو نبیا د قرار دیتا ہے ۔

ارسطراپی کتاب سیاست میں اہل ہے نان کی کوم کا دیویدارہے۔اور مام دنیا پرحکومت کو

اہی کا حق تصورکر آلمے - اس کے نزد کیب باتی تمام دنیا اہل ہے : اس کا غلام ہے - اس نظریۃ کو وہ دورکا نازی ازم یا اپنی انتہا میں ٹیٹ نلزم بمی کہا جا سکتا ہے -

 بعدازاں بادشا م کو عوامی نمائندہ تسییم کرنے سے انکا مرکزیاگیا۔ کی وکر تامبلری اور بادشاہت کے محفول کی نایت تراردے کر بادشا ہل اللہ کی حیثیت اختیا مرک گیا۔ رومی حکومت میں عیسا ئیت کے در آنے کے بعد نظریہ الوصیت نے اپنی حیثیت منوالی ،اور تر الوصیت تخت و تراج کے لئے موسال قرار بائی اس کے باویو د سلط نہ روم کا ایک ہی نعرہ راج ۔

ریاست کا منشار \_\_\_\_ اس کےعوام کا منشا ہے ۔

رندۃ رفدۃ نظری باوٹناست اس تدر ترتی کرگی کہ باد ٹناہ کے لئے یہ تصور پدا ہوگی کہ وہ (۱) ریاست کا مختار کل ہے۔(۲) سب سے بڑا دینی پیٹرا ہے۔ (۳) جنگ اورامن کا مختار ہے۔ (۳) اور قرت اس کے لئے ایک عنایت مطلق ہے۔

رومی ریاست کے ڈھانچے میں ذہرب کی حیثیت کوسب سے پہلے دو می سینسٹ کو گئوں کے سبب کا حیثیت کوسب سے پہلے دو می سینسٹ کے میں اور سلطنتوں کی تباہی ان کی ہوائیوں کے سبب موتی ہے ۔ اس نے تمام دنیا کو عیسائیست کے حبید دے تلے جمع کرنے کا مغورہ دیا۔ اس کے نزد کی عیسائی دولت مغیر کر کے تباہی و ہر بادی کی بیٹس بندی کی حباسکتی تمی ، اس سینسٹ کے نظر تا میں نبیاد خالفت الموسیت پرتمی جس میں انعما ن کا دور دورہ ہوا ورالی سلطنت امن کی علم مار ہو۔ اس کے نزد کے کلیسا اور سلطنت کے دوامولوں پرشتی نظریے دیا۔ اس کے نزد کے کلیسا ارسال کی علم مار ہو۔ اس کے نزد کے کلیسا ارسال کی علم مار ہو۔ اس کے نزد کے کلیسا ارسال کی تفاید و اس کے نزد کے کلیسا ارسال کی تفاید و اس کے نزد کے کلیسا اس کے تابع نہیں ہوسک ۔ اس کے افکار کو ازمنہ وسطلی میں بنیادی حیثیت ماصل رہی ۔ گیسلائش میں بنیادی کے تابع نہیں ہوسک ۔ اس کے افکار کو ازمنہ وسطلی میں بنیادی حیثیت ماصل رہی ۔ گیسلائش میں بنیادی کے تابع نہیں ہوسک ۔ اس کے افکار کو ازمنہ وسطلی میں بنیادی حیثیت ماصل رہی ۔ گیسلائش میں بنیادی کے تابع نہیں ہوسک ۔ اس کے افکار کو ازمنہ وسطلی میں بنیادی حیثیت ماصل رہی ۔ گیسلائش میں بنیادی کے تابع نہائی کے خیالات کا ہی برق سے ۔

مرمبی حکومت: مدمبی حکومت کے کے آگریزی زبان میں THEOCRACY کا لفظ استعمال مرتا ہے۔ اس میں ایک مخصوص مذہبی طبقہ (CLASS) خدا کے نام پر اپنے نبائے محرک قوانین نا نذکرتا ہے۔ ایسے ہی گوہوں کے بارے میں قرآن میں آتا ہے کہ ات اللہ والمینہم شمناً تالیا آ

ا ودوه اوگ و الدّ كے عبد اور ابن تعمل كومتم لائ تيمت بريج كماتے ہيں ۔

اس تعود کی بنیا دگیل مشنس کا دوخم ٹیری نظریہ ہے جس کے مطابق الندنے پٹیر کو دو ٹوادی دی ان میں سے ایک ٹوار دومانی می دومری لادنی ، اور پٹیرنے یہ ووؤن ٹواری پوپ کے عطا کر دیں۔ اس کے بوپ زمن برخوا کا نامب ہے ۔

مربی سیادت نے میکٹر احتساب کی بنیاد ڈالی جس کا مقعد لوگوں کوعیدائیت ا کے افکار سے مدگردان کرنے اور اس کے خسلات سوچنے سے روکسنا تھا۔ اس محکر کی کارد وائیاں آج می رو بھے کھڑے کرفینے والی ہیں۔ ریاست پر کلیدائی گفت میں قدومنبوط ہوتی گئی اہل کلیدائی خود مختاری ہیں اسی قدرا منا فہ ہوتا جالگی ۔ پندرموی مدی میری بک ان کلیدا ڈل کے واڈ دورن خانہ کی نقاب کشائی نہوسکی تھی۔ ۱۰۱۹ میں کلیدا کے اواب مل وعقد کی ایک کانفرنس ایو گون منعقد ہوئی ، جس میں کلیدا اور پشتیب سے اختلاف رکھنے والوں کی مزاؤں کے ایدے میں فیرب کے احکا مات کا پا بندکیا گیا۔ بعدا زاں ۱۱۱۵ دجی عیدائی مکران می اس مطف س خرکے کر لئے گئے ، اس اقدام سے فیرپ نے بیات قلم عوام کو ان کی آزادی اور مکراؤں کو ان افتیا دات سے مورم کردیا۔ مونٹا فونے مسب سے پہلے انکونٹن کا پردہ چاک کیا۔ اس کی کاب ، ۱۲۵ م میں ہائیڈل برگ سے شائع ہوئی۔ اس کے علادہ لیگرانوجوکداس عکد احتساب کا جنل سیکرٹری دہ چکا تھا

اس کے گمنا و نے اقدامات کی منظرعام ہولانے میں اہم جیٹیت دکھتا ہے۔ احتاد ہویں صدی کے لید فیاد ب
میں اس مکر کی کا رگزار اوں کی مکل دوراو دیکھی جاسکتی ہے۔ میکرا حتساب کے کا ربوں کے لیے یا طلاع کا فی منی کا دیس کے ہیں۔ اس
کے لیے خفیہ اطلاع کا فی ہم ہما تی تقی کسی فرد کا گھرسے اجا بک غاشب ہوجا نا ابل خان کی اطسلاتا کے لیے خفیہ اطلاع کا فی ہم ہما تی تقی کروں آگی ہے۔ اقدار جرم کے لیے منزاؤں کی ہورہ اقسام تھیں اور اقدار جرم کے لید زندہ جلائے مالئ مغربی اور برطانیہ میں ذندہ جلائے جانے والوں کی تعداد تعداد لاکھوں بک بہنج بی میں مغربی اور برطانیہ میں ذندہ جلائے جانے والوں کی تعداد تعداد لاکھوں بک بہنج بی وہ مغیا کرسی ہے جس سے آج کا اور ب خف ذدہ ہے۔ تعداد لاکھوں بک بہنج بی وہ مغیا کرسی ہے جس سے آج کا اور ب خف ذدہ ہے۔ تعداد لاکھوں بک بہنج بی وہ مغیا کرسی ہے جس سے آج کا اور ب خف ذدہ ہے۔

انسان ، انسانیست کے نام پرعوام الماس کا مقتدراعلی ہنے یا خداکا نام ہے کونود توانین دفع کرنے د توانین دفع کرنے د توانی ہے۔ کرنے کا اختیار حاصل کرئے ، ہے چا رہے عوام کے لئے تباہی وہر با دی ہی مقدر نبتی ہے۔ کیونکہ انسان تا فرن سازی کے اختیار سنجال لینے کے باد جود ، خود خونی ، محبست نفرت اور عجبیدت کے مذبات کو ابنی نظرت سے خارج منہیں کرسکتا ۔ اور انسانی نظرت کے ان مظاہر کے لیم منظر میں تیار ہونے واللکوئی تافونی ڈھانچ تمام انسانی کے لئے فلاح وہم بود بھیائی چارہے اور مساوات انسانی کا می ادانہیں کرسکتا ۔

قدم إذان، دوم إرمري اذمنه وسطى كى خربى سسيا وت ہى، يا جديد دور كانيشنان م الدرسوشلام ، ابنى بنيادى فكر ميں يرسب ايك ، ي بي - فرون خدائى و ربوبيت كا ديوبيا ربن كر تا نون سازى كے اختيار سنجال ہے ، جہور كى سيا دت كے نام برقانون بنائے جائيں يا تو دساخة خربى اقدار قانون سازى كا منبع بنيں ان ميں سے كوئى انسانيت كى فلاح كى منامن نہيں ہوسكتى ـ اوداگر ي كها جائے كفار ياتى طور بر الكفر ملتہ واحدة "فعط ان كے طاق كار كا اختلاف ان گوشعوب و قبائل ميں بانے ہوئے ہے توبے غلط نہو گا ۔ پا دليمن شيا پا ربيان كو ملک كے انسانى مروں كى گلتى . آن سازی کائن دے دیتی ہے ۔ اور کہی وہ شراب کی تمام توخوا ہوں کہی ہم جنسیست ( HOMO SEX UALITY ) کی ازت دے دیتی ہے ۔ اور کہی وہ شراب کی تمام توخوا ہوں کو نظر اندا ذکر ہے اس کی بند شس کا مکم نا فذ رفت کے باوجود ہجراس کی اجازت دینے ہجبر رہو جاتی ہے ۔ کیو کہ عوام ان اس یہی جا ہتے ہیں ۔ اور فی شانی ہش کے تابع ان توگوں سے کوئی ہمی تمانون بنوایا جا سکتا ہے ۔ مزورت اس امر کی ہموتی ہے کہ اس کے ہیں افراد کی تعداد دو مرے گروہ کی نسبت نیا دہ ہمی ۔ ایک فرد یا چندا فراد کی ذیا دتی و اکثریت ہی تا فون بنا نے کے لئے کائی ہے۔

ركب احديات علوم : الخركب احيات علوم كمآ غاز صلبى جنگوں سے بوا، يورب مي ان ئرں نے نہایت دوردی افرات پیدا کئے ۔ قرون وسطئی کا ہدرپجالت اودلیں ما ندگی کا شیکا ر ا ملیں جیب اسسلامی مما لک میں آئے قریب اس کے علوم وفنون اور تہذیب وتمدن سے اِت تبول کئے ۔ حبب وہ واہی محتے تواس تعمت سے تبی وامن نہ متے ،صلیبی چنگوں (۹۰ واور ۱۷) سے پورپ کی جمعیں کھلیں اورلیں ماندہ مغرب کے تاریک انت پراحیائے علوم کی سحر ے نکلی ۔ اس تحریک کو فتح قسطنطنیہ (۱۲۵۳) سے مہمیز کی ،اور یہ تحریک آگے بڑمتی ماگئی۔ رازاں مارٹن ادیمتر (۱۳۵۳ - ۲ م ۱۵) کی بروٹسٹنٹ تخریب سے اس کوتعویت ملی کیونکہ ، ك نزد كي مرف الجيل مقدئ تمام قوانين كا منبع مقا-اى نے دوم كے بوب كى مطلق العنائيت تبيم كرنے سے انكاركرديا اوروامنع طور پركہاكدرياست اور كليسا `ا پنا على وعلى و وجود منے بی - اور انہیں ایک دوسرے کے دائرہ اختیاری ملاخلت کائی نہیں ہے اور طلقیت است كانظريه بيش كيا-اس كے لعد كالفن خيمي اس نظريه كريوان چرممايا-اس دوران ميكاولى مسیاس نظریات نے پررپ کے دیامتی نظام میں بحران پیدا کردیا۔ اگرم مخریب اصلاح کے دلیے اس کا مدباب کرنے کی کوشش کی گئی اس کے باوج دجہوری اور انسانی حقوق کا مطالب ندر ر شدت اختیارکر اجلاگیا بعقلیت نے واہ بائی تر ۱۹۶۶ مردی اے اپنے خلاف با . السيفاور تعقل كواب دلائل كى بها د بلفوالا بر شخص كرون زدنى قراردياكيا - اور

می امتساب کو کمسل کھیلنے کا موقع ملا۔ لیکن دفتہ رفتہ جب دونوں کو ایک دومرے سے مسلے کئے بغیر ماردہ کا رفظر خرآیا توانہوں نے بھائے بہی اور عدم ملافلت کے اصولوں کے بخت آلہی جی ذہنی و نظر یاتی سمبوۃ کرلیا۔ یہاں پاپٹیت کے مذہبی تدم مرک کئے اور صدید بے دین مسیاست آگے۔ بڑم کر زمام اقتدار کو اپنے با مقرمی ہے جس کامیاب ہوگئی۔

مغربي على وفلسغركي اربخ بن وليكارط المتوفى سنة ١٧٥٠ كومبست الم مقام حاصل ٢ بونلسغ متشکیک بیش کر کے جدیدعقلیت بہندی کا با وا آدم قرار با یا ۔ اس کے نزدیک کس شے کے وجود کے لئے خالص مادی فہا دہیں اور دلائل فروری ہیں ۔ وہ عرفان حقیقت کے لئے بجر ہ اورمٹا داتی علم کوموری قراردتیا ہے۔ اس کے لبدہونر نے اس کے انکار کو ترق دے کہ ما دیت کے نظرت میں بیٹس رفت کی ۔ ان ووٹوں زعما و کے نزدیک مادیت اور ما ورا والطبیعات دون علىما ودمدا مقام ركمة عقى، ليكن البي أوذا خالص عقليت كاعلى دار بنا، يهال تك كماده ' روح اور فدائی وجودسب فلط ملط موکرده گئے۔ اس تح کیب کے باوج دسترصوبی صدی عیسوی میں فداکا تعودکسی نہیں حینثینت میں موجود تھا۔ یہی وج ہے کہ گیلیلیواور نیوٹن جے مائش دان خدا کے ویجد کے منکرنے تھے۔ لبکن ان کے مائنی اکتٹا فاست کوفدائی تصورسے کوئی واسطرنه تقا المما رص مدى عيسوى من مكرى تخريك مكل طوري ما ديت اور لا دينيت ك گرد محمدتى رى - اگرى ملى انظرايات نے برست زياده اثرونفوذ قائم كرايا تق اليكن نلامفرضا مے وجود کا رسی ا قرار کرنے کے باوجود اس کوعلی زندگی کے وائرے سے باہری رکھنا مناسب تمجعتے تتے اور درستوری ماکمیت کی حدود میں در آنے کی ا مباز تب نہتی ۔حق اور باطل کا معیار ادیت قرار إیا اورعلم کی تحقیق کے لئے معیار خالعتنا بجربی بن کررہ کیا۔

میگل نے مثالی مادیت کانظریم بیش کیا ۔ کا نش نے مادہ وروح کے درمیان اس خلاک بُر کرنے کی کخشش کی اس کا خیال مت اکر خلاکا وجود دروح کی بقا اور ارادے کی آزادی انساتی علم سے ماورلیس اس بریم یا توفائیا نرایمان رکھیں یا اس کو (PRACTICAL MISDOM) قراردادی اس کے مطابق دائرہ کا رمتعین کرنا چا جئے ، خدا اور ادی نظریے کے درمیان اتحاد والغاق کی ہے آخری کوئنٹ متی ، نیکن عقل ، ابنی خواہشات ہے با بندی اور اخلاقی قیود کے کے نے خود کوئیار نہ پاکسان تنام اقدار ورایات سے آزاد ہوگئ ۔

انیوی مدی عیسوی می علم المیاتیات و عفویات اور طبقات المارض می بیش رفت کے بعث مانسی المتشات ابتجرات و مانسی المتشات ابتجرات و منابرات اور ایجا دات کے سائے میں طمعال نظریات نے ترتی کی ، اور یہ کائنات مکم المحلا نظریات نے ترتی کی ، اور یہ کائنات مکم المحلا نظریات نے ترتی کی ، اور یہ کائنات مکم المحلا پر بے فعلو فحال من کردہ گئی۔ بکہ فعل اور خال کے بارے میں تمام نظریات و اعتقادات کو گمراه کن قرار دے دیا گیا۔ ڈارون کے نظریہ ارتقاد نے اس کو مکمل طور برجیل سے اکھی الحس میں بیٹیکاجی کے مطابق بے فعلو بے فالق کا گنات کے نظریہ کے سابقہ سابقہ النان کی فالی مجبودی آفاد کے دیا ۔ اس نظری خوا برائ اللہ کی میں میں انسان اور اس کی نہیا دیں فرام کیں۔ انسان اور اس کی نوا برشات اس کی قوت حاکم اور اللہ کی حیثیت سے اجری۔ مغرب کا جمبودی تصور میں عوام اور ان کی خوا برشات مقتدراعلیٰ ہیں ، عوام ہی بیٹیت حاکم ہیں اور امنی کی انتہا ہے ۔ یہ سے مغرب میں نظریہ بیٹیت حاکم ہیں اور امنی کی انتہا ہے ۔ یہ سے مغرب میں نظریہ بیٹیت سے ۔ یہ سے مغرب میں نظریہ انتقاد اور ایک انتہا ہے ۔ یہ سے مغرب میں نظریہ انتقاد اور ایک انتہا ہے ۔ یہ سے مغرب میں نظریہ انتقاد اور بی ان کی انتہا ہے ۔

اقتراداعلی ، نسخه مغرب کارتفائی کا کویش نظردکوکریکا جا سکت که قبل میرج کا یونان ہی نہیں از منہ وسطی ، قرون وسطی اور دور مدید میں بی خطر سیاسی کی نظر سے مکل طور پر نوا بہش نفسانی کے دیگا میں رہے ہا اور اسی نے ان پرحکرانی کی ہے ۔ پورپ میں تعود ما کمیت منطقی نقط و نظر سے ایک ہی دل ہے ۔ بادشا بہت بمی تواس نے اپنی مرض سے قانون ما کھیت منطقی نقط و نظر سے ایک ہی دل ہے ۔ بادشا بہت بمی تواس نے اپنی مرض سے قانون بنائے اور نا فذکے ۔ مذہبی محرصت آئی قرفدا کے نام پر جند مرب آوردہ مذہبی نظام نے بنائے اور نا فذکے ۔ مذہبی محرصت آئی قرفدا کے نام پر جند مرب آوردہ مذہبی نظام نے اپنے اصول وقوانین وضع کے ، اور آسے کا وور توانسان کی خدائی کا وور ہے اور میں جبوریت

ہے ، میں ان کا اتنزاراعلی مط ہے ، اس نے سوشکیں بدلی ہوں دوح ایک ہی کار قرط ہے۔ وراصل اقتزاراعلی حد توت ہوتی ہے جس کے لئے مکل اطاعیت و فرط نبرواری کا رویّہ انجا یا جا اوراسی ہرا خلاق وتمدن اورسیاست و حکومت کا لجرا نظام تالم ہوتا ہے . مید مدیع علم سیاسیات کے ماہرین نے ماکمیت اورا قتزار اعلیٰ کے تین شعبے تا کم کئے ہیں ۔

۱- حقیقی ماکمیت . PARAMOUNTOY

LEGAL SOVEREIGNTY - تافن ماكيت - ۲

مر- سیای فاکست - POLITICAL SOVEREIGNTY -

اگریم ان تینوں شعبوں کوان الفاظ میں بیان کریں توان کا مغہوم ا واکرنے پی آسانی ہوگی کہ معقبتی حاکم سے نافری کے م معقبتی حاکمیت کے نام اور اس کی منظوری سے قانونی حاکمیت کا ا وارہ . قانون سازی کرے گا ، سیاسی حاکمیت اس کوریاسست پس نافذ کرنے کا فرلیغہ مرانخیام دے گی ۔

مغرب میں مجوعی طور کر اقتدار اعلی کا جو تصور رہا ہے اس کو اہن الفاظ میں بیان کیا جاسکتا ہے بور کو گوٹیس نے اپنے الفاظ میں اداکیا ہے ۔ اس کا کہناہے کہ

ا - انسان نے فداکی دہمائی یاس کے احکام کے تحت مہیں بلاقطعی طور پہابنی مرضی اور منشاء کے سامتہ مکومیت کی منزل کا تعین کیا ہے ۔ کیونکہ انسان نے اپنے تجرب سے یسکی کا منتظر کہنے اور بھرے ہوئے فا ندان کسی جا رحیت سے خود کو اس وقت تک محفوظ نہیں دکھ سکتے جب کہ وہ اکھے نہ ہو جائیں ۔ لہذا وہ ایک معاشرے کی صورت میں متحد ہوگئے اور طاقت کے جواز کے لید مکومت وجود میں آئی ۔

٢- ايك ماكيت يا اقتداراعلى كسى على قى اقتدار، بإبائيت سے آزا دہے۔

م - ایک ماکمیت دوری ماکمیت سے بالکل آزاد ہے .

م - برماکیت با تنداراعلی تمام امورس مطلق از دے خواہ یامور مذہبی بول یا فیزی - درماکیت کا تندی ہوں یا فیزی - د برماکمیت کو اپنے علاقے کے تمام لوگوں ہے مکل اختیارات مامل ہیں۔

اقدارانگلی کے افتیا رات اس نے ریاست کے اقداراعلی کو بر افتیا رات دیے ہیں کم و بیش آئی بی وہ بی اس نے ریاست معا خربے اور مکورت کے درمیان کوئی تخصیص نہیں کی ۔ وہ واقع الامری PERACTO اور تا نون ہے جمالا BE مکورت کو ایک ہی سطع پر دکھتا ہے اور ان میں امتیاز نہیں کہ تا۔ اس کے نزدیک ریاست کی تشکیل انسان کو خطرات سے بچا نے کے لئے کی مباتی ہو ان بی ما تیاز نہیں کہ تا۔ اس کے نزدیک ریاست کی تشکیل انسان کو خطرات سے بچا نے کے لئے کی مباتی ہے ۔ وہ اقتدار اعلیٰ کو اس قدر افتیا رات تغویض کرتا ہے کہ برمعا برم آزادی کی بجائے مباتی کا منام رین عباتی ہے۔ وہ اقتدار اعلیٰ کے لئے لیو یا مقن ما A V LA VIA THAN کا نام استعمال کرتا ہے جس کے معنی دیو بیکی عفریت کے ہیں۔ اس حاکم اور مقتدر اعلیٰ کے افتیا دات و درج ذبی ہیں۔ اس حاکم اور مقتدر اعلیٰ کے افتیا دات و درج ذبی مباسکتی ہے۔ مقتدر اعلیٰ کو افتیا رات عوام تغویض کرتے ہیں ، لین جبین نہیں سکتے ۔ اس کا کوئی نفل جی غیر تا ذونی نہیں ہمتا ۔

۳- مقتدراعلی کوقافون بنانے ، ٹیکس لگانے اور جنگ کا اعلان کرنے کا اختیار حاصل ہے ، وہ منصف ہے ۔ اور فیعل ما اور کرنے کے تمام تراختیا داست اس کے لئے اس کو اختیا داست ویتے ہیں۔ اس لئے وہ عوام کواندرونی اور بیرونی خطرات سے معفوظ کرنے کا ذہر دارہے ۔ '

م ۔ رعایا کواس کے خلاف احتجان کرنے کا کوئی می نہیں ۔ اگر رعایا عدم اطاعت کا اظہار کرے تواس کا یہ اقدام نامناسب تعود کیا جائے گا۔

۵ - اقتراراعلی این اختیارات کسی دومرے کومنتقل نہیں کرسکتا -

واحدة كبديا مائة تديفلط نهوكا.

اسلام دنیا کے تمام نظام ہائے زندگی، سے مختلف ہے ، کیونکہ اسلام اور دو سرے نظاموں میں بنیا دی اختلاف نظرہ کا ہے ، اسلام ، اقتداراعلی ، ریاست ، کا منات کی تاریخی تدجیبہ اوّد نظرہ ارتفاء کے متعلق انہا ایک مخصوص نظرہ دکھتا ہے جوکسی صورت بھی دو سرے نظاموں سے مطالقت نہیں رکھتا ، اس وقت اسلام کے صرف ریاستی نظام کی بنیا و اقتداراعلیٰ یا کا متعلق نے اوسے مع سے مطالقت نہیں رکھتا ، اس وقت اسلام کے صرف ریاستی نظام کی بنیا و اقتداراعلیٰ یا کا متعلق نوں مربح متعلق انہوں متعلق کے بارے میں بحرت کی حالے گی ۔ تاکہ یہ واضح ہو سے کہ اسلام نے دو سرے مختلف انہوں کے مقلع میں جو اہم نقط فرنظ ویش کیا ہے ۔ اس کی انہیت وانا دیت کیا ہے ۔

اسلامی رباست کے متعاصروفرائغی ؛۔ قرآن پاک پی ممتنف مقامات پراسلامی ریاست کی غرض و غایت بیان کی گئی ہے ۔ شلاً سورۃ الجج میں ارشاد باری تعالی ہے۔

الذین إن مکنَّم فی الارض اقا موا القبلاّة والوّالزّکوّة وامرواً بالمعروف ونعوا عن المنکر جنہیں ہم زمن میں اقدّاد معلما کرب تو ہنا زمائم کربے گے۔ ذکواۃ دی کے نیک کا حکم دیں گئے احد بدی سے روک میں گے۔

مورۃ الحدیدیں میاست کے فراکف اس اندازمی اوا کے گئے ہیں ۔

ىقدادسلنا دسلنا بالبينست وانزلنامعم الكتاب والميزان ليقوم الناس بالقسط وانزلنا الحديدنيد بكس شديد ومنافع للناس -

ہم نے اپنے ربول دوٹن دلائل کے سائٹر جمیعے اوران کے سائڈکٹ ب اور میزان آٹا دی ٹاکہ لوگ انسا ف پر ٹائم مجرں - اور ہم نے فرلاد آٹا داحس میں قوت اور لوگوں کے لئے منا نے ہیں ۔

یہاں پر لوہے سے مراد سمیاس قرت ہے لیمن لوگ اگر لبغاوت ونا فرطانی اختیار کریں توزور تورت وبا دبا جائے امام این تیمنی<sup>رم ا</sup>س آیت کی *تشریح کرتے ہوئے فرط تے ہیں۔* 

بالقسط فى معرق التوصعوق فلقه، وانزلنا الحديد .... فمن عدل عن الكتاب قوم بالحديد. برا القسط في معرف الكتاب قوم بالحديد ... برات سع مدات موكتاب سع المحتات من المتات سع المتات المتات المتات المتات سع المتات المتات

واضح ہے کہ امسلام میں ریاست کے تیام کا مقعدص اور مرف حقوق الڈ اور حقوق العبادی حفاظت ہے ، الٹرتغالی نے اپنی کا فتع دیختنے کے لئے قرآن پاک کوا ادا اور نظام عدل کو نا فذکرینے کا حکم دیا تاکہ لوگ سی اورا کعیاف کا مانتر دیں اور اس ہر کا رہند ہوں ۔

اصول اوربدایا ت آنا دیے کے لبدان کے لغا ذکی ضورت بھی، اسی لئے مغوراکرم ملی السطای ملے خوالے ۔ نے فرایا .

و الدُليزع بالسلطان مالایزع بالقرآن دی مدیث ابن قیم نے اپنی کی ب الطرق الحکمید فی السیاسة الشریم علی بیان کی ہے ) ۔ لینی الد تعالی مکومت واقتدار کے ذریعے ان چیزوں کا مدباب کرتا ہے کہ بن کا سے دور نہ کرتا ہے کہ بن کا سے دور نہ کی طابق سے دور نہ کی جا سکی ان کو فتم کرنے کے لئے حکومت کی طابقت در کا رہی تی ہے ،

اسلامی ریاست کے تیام کے مقاصد پرامت کا اجماع ہے۔ تمام انگر کل م نے اسلامی ریاست کے تیام کا محصدا علاء کلہ النون فلاکی حاکمیت کا افراد اس کی اطاعت و فرط نبرواری مسجداور دیا خرص سے کے اسمبلی اور با رئیمنٹ کے الوائوں بک ضروری قرار دی ہے مکومیت کا فرض ہے کہ ریاست میں فداکی مرض کے احکامات کو نافذ کرنے کا فراخد اوا کرے۔ مام ابن تیمیہ اپنی کتاب منہا ج السنة رجس کی کھنیص امام ذہبی نے "المنتقی" کے نام کے بام میں رقمط از ہیں۔

" فاصلاح المدين والدنيا وقيام الناس بالقسط فى حقوق النّدوالعبا وواعلا محمّة النّد وصى تعاليم لله والا مريالمعروف والنمى عن المنكر وللث مى غايات الدولة ومقامد الولاية فى الاسسام "

وئ ودنیا کی اصلاح بحقق الٹراور حقق العبادمیں لوگوں کو انعیاف اور عدل ہے قائم رکمنا، اعلاد کلمۃ اللہ امر بالمعروف اور مہنی عن المنکر سے کتاب الٹرکا منشاہے اور یہی اسسالی ریاست و حوصت کے تیا م کے مقاصد ہیں ۔

شاه ولى الدرمة الله حبة التراله لغرم المعقب :-

" أقول لما كان الا مام منصوباً لنوعين من معدا لح الدين بعما انتظام الملة والمدن وانما لبعث نبى مل الشعليروسلم لأمبلسما والامام نائبته" (حلادوم - ٣٢٨)

شاہ ولی اللہ کے نندیک امامت کا تیام دومقاصد کے لئے اوّل دین مصلحوں کے لئے اور وم ملت وتمدن کی تنظیم کے لئے ،حضورا کرم صلی اللہ علیدوسلم ای غرض کے لئے مبعوث کئے گئے تھے اور امام آپ کی نیابت کے فراکفن سرانجام دتیاہے ۔"

دنی معلمت، صرف فلالعالی حاکمیت کوموانے میں ہے ! ود انتظام و منظیم ملت و معدن اس کے امکام کو نافذ کرنے کے لئے ہے حضوراکرم کی الدّعلیوسلم نے عرب کے بگڑے ہوئے نیم نہر ہے اور مقرت الوکھیں تا ہوئے نیم نہر ہے الوکھیں تا ہوئے نیم نہر ہے الوکھیں تا ہوئے نیم نہر دیا ، اور مقرت الوکھیں تا ہوئے مال الدّعلی ہے ہے خطاب خلافت میں واضح طور ہر فرا یا کہ وہ ہر دا ہم مکومت کے قرائعن معنور اکرم ملی الدّعلیوسلم کے نائب کی جیشیت سے اداکریں گے۔

سیدالجالاعلی مودودی اسسانی ریاست پی دقیط افزیق اسلامی ریاست کے قیام کا اصل مقعد، اس اصلامی ہوگام کو ملکت کے تمام ذرائع سے عمل میں لانا ہے ہوا مسلام نے انسانیت کی بہتری کے لئے بیش کیا ہے ۔ محف امن کا تیام ، محف قری مودوں کی حفاظت ، محف عوام کے معیار زندگی کو بلندکرنا ، اس کا آخری اور انتہائی مقعود تہیں ، اس کی امتیازی تعومیت جواسے غیر مسلم ریاستوں سے ممتازکرتی ہے ۔ یہ ہے کہ وہ ان بعلا یُوں کو فوغ دینے کی گوشش کرے جن سے اسلام انسانیت کو آ داستہ کرنا جا تہا ہے ۔ اور ان برائیوں کو مٹانے اور وبا نے میں ماری طافت غربی کو جن سے اسلام انسانیت کو آ داستام انسانیت کو آ داستام انسانیت کو باکہ کرنا جا تہا ہے ۔ اور ان برائیوں کو مٹانے اور وبا نے میں ماری طافت غربی کو ہے جن سے اسلام انسانیت کو تیا میں ریاست کے قیام کا مقعد اللّٰہ کی ماکمیت کا اقرار ، اس کے بی مہار کی ماکمیت کا اقرار ، اس کے بی شابت ہوا کہ اسلام میں ریاست کے قیام کا مقعد اللّٰہ کی ماکمیت کا اقرار ، اس کے

پی تابت ہواکہ اسلام یں ریاست کے قیام کا مقصداللہ کی ماکمیت کا اقرار، اس کے احکامات کی بالاتری اور ان کا نفاذہ یہ تاکہ اس دنیاسے ظلم و بورختم ہو، طاغوت کی مرکوبی ہرا ورعدل والفعاف کا بل بلاہو، اس کے لئے دیاست کا قیام خرودی ہے ۔ جس کے انتظام و انعمام کے لئے انتظام کے انتظام کے لئے انتظام کے لئے انتظام کے لئے انتظام کے لئے انتظام یہ مقرد کی حالے گی۔ فن سیاست کے ماہرین نے حاکمیت کوجن تین عبول

میں تقیم کی ہے۔ لینی مقیقی ما کمیت، قانونی ما کمیت اور سیاسی ما کمیت ۔ ان بینوں شہوں میں فعد اور صف فعد کے قانون کی با فیدی ضوری ہے۔ حقیقی اور قانونی ما کمیت اللہ تعالی نے لیے باس دکمی ہے اور سیاسی ما کمیت کو میلانوں کے میروکیا گیا ہے۔ تاکہ دنیاوی نظم وضبط کے لئے انسانی کا دندے احکام اللی کی دہنمائی میں کام کرسکیں۔ قرآن باک نے ان تینوں ما کمیتوں کے با رے میں کی نقطہ نظر اختسیا رکسیا ہے ۔ اختصار کے ماحقہ بیش کیا جاتا ہے ۔ حقیقی ماکھیت کے لئے اللہ ، ملک ، ملطان ، حکم ، اور امر کے مقیقی ماکھیت کے لئے اللہ ، ملک ، ملطان ، حکم ، اور امر کے الفاظ استعال کئے ہیں ۔

" إلة" إله اور رب مے مغوم بی جودیت ، بندگی ، غلامی ، اطاعت گذاری اور تا بع فرط فی کے لئے الیہ ہستی اور ذات کا اقرار شامل ہے جس کے لئے عبا دت و عبودیت اور غلامی و بندگی بالا کی جاتی ہے ، بہی تا نون ساز ، مالک و مختا رہستی ہے ۔ بزعم خود تا نون ساز اور مالک مختار ہونے کے ماطے ہی فرعون نے آنا رکم الاعلی آ میں تبارا رب اعلی ہوں ) اور ما علمت نکم من الغیری میں جن مان کی میرے حلاوہ بھی تبارا کوئی الہ ہے ) کے الغاظ کے متے ، کیونکہ ایک حکم ان ہی تا نون کا مریخ میں جاتا کہ میرے حلاوہ بھی تبارا کوئی الہ ہے ) کے الغاظ کے متے ، کیونکہ ایک حکم ان این کا مریخ میں جماح باتا ہے ۔ اور میں وقت اسے کسی اور بستی کا اقراد کرنے کو کہا گیا ہو کہ اس کی کے لئے تا نون کی بنیا دی فراہم کرنے والی تی تو وہ بگو گیا ۔ قرآن کے یہ الغاظ اپنے وسیع ترمغ ہم میں کا نون کا مریخ میں جو تا فون سازی میں کو نا در وہ علی ہو کہ بیادی ورمع میں جو تا فون سازی بھی از در وہ علی ہو ۔

" ملک عربی زبان میں بادشاہی ، اقتدار ، اور حاکمیت اعلی کے لئے ملک کا استعمال کیا گیا ہے ، اسی لئے فرما یا گیا ۔

ا۔ تبارک الذی بیرہ الملک وصوعلی کل شقی قدیر (الملک - ۱)

ہاک ہے وہ ذات جس کے ایمتری با دشاہی ہے اور جرجیزیہ تا درہے الم تعلم ان اللّٰدلۂ ملک السلوات والارض (البقو - ۱۰۷)

کی تم منہیں مبلنے کہ زمین و آسمان کی با دشاہی صرف خدا کے لئے ہے ۔ ۱۷ کا ملک السمنوات والادض و إلی الٹر ترجع الامور (الحدید - ۵) وہی زمین و آسمان کا مالک ہے اور تمام معاطلت اس کی طرف لوٹسے ہیں ۔

م بيره ملكوت كل شيٌّ واليه ترجعون (ليس - ١٨٣)

اس كے بات ميں سرچيز كا اختيارے اس كى طرف تم بلا كے جانے والے ہو۔

٥ - تعل فمن يملك مكم من الرشياً ان الدويكم ضراً او الا دبكم نفعاً (الفتح - ١١)

كواكرائد تهي نقب ن بنجانا جائد كون عجد ال سے تهي باكد و تهي نفع الكردة تهي نفع الكردة تهي نفع الكردة تهي نفع ا

٧- قل اللَّم مالك الملك، قرائى الملك من تشاء وتنزع الملك من تشاء، وتعزمن تشاء و تدير الملك من تشاء و تعزمن تشاء و تذلّ من تشاء بيك الخيرانك على كلّ شي قدير .

کہو، فلایا ، ملک کے مالک ، توجیے جاہے ملک دے اورجس سے جاہے جہیں ے ، جسے جاہے عزت دے اور جسے جاہے ذلیل کردے ساری مجل ائی تیرے افلیّار ۔ میں ہے ۔ توہر چیز پر تا درہے ۔

۱- ان المسكم الّاللّه دالانعام - ۵۵) التّركيمواكس كوفيصط كما اختياد ثنيس -

۲- مالعم من دونه من ولی قرال پشرک فی حکمه احداً (انکهف - ۲۷) ندون کے لئے اس کے مواکوئی ولی اور مربرست منہیں ، اور وہ اپنے حکم میں کسی کوٹر کی۔ منہیں کرتا ۔ ۳- لله اللعرمن قبل ومن لعد (الوم - ۳)

الله بى كے نامتر میں اختیارہ بہلے بھی اور لعد میں بی ۔

م یر برا الامرمن السمام إلی الارض (السجدہ - ۵)

آسمان سے زمین کی دنیا کا انتظام وہی کرتا ہے ۔

۵- یقولون صل لنا من الا مرمن شکی ،قل إن الامرکط ، لله ۔

وه کہتے ہیں کر بمارے اختیار میں بھی کچہ ہے ؛ کہو ما واکا ساوا اختیار اللہ برک کا ہے ۔

۷- ابصریہ واسمح مالیم من دو نہ من ولی ولایٹرک نی حکمہ احداً

کال درہے کا دیکھنے اور سننے والا ہے - اس کے موا بندوں کا کوئی ولی اور درمری مست نہیں ۔

وه اپنے حکم میں کسی کو نشر کیہ بہیں کرتا ۔

، . ان النّديمكم ما يريد (المائده - ۱) ب شك النّدنعا لي جرجا بتا ہے فیصله كتا ہے ۔ ... بر سال سال م

٨- والله يحكم لامعقب لحكمه .

الله نيصل كراب اوركوئي اس كے نيصلے بي نظر فانى كينے والا منبس ب

النانول کی اکربتی کے لئے الیی ہستی ہی حقیقی وقاؤنی ما کمیت کا کا مراخ ام وسکتی ہے۔ جوعلیم وختار ہو۔ تاکہ ابنی مخلوقات کی جبلتوں اور مسلام نے مکل علم کے بعد ان کے لئے ضا بطہ اور قاؤن بنا سے۔ الی ہستی کا کی جبلتوں اور مسلامیتوں کے مکل علم کے بعد ان کے لئے ضا بطہ اور قاؤن بنا سے۔ الی ہستی کا قاؤن حقیقی اور اٹل ہوگا کیونکہ اسے ابری حقیقتوں کا علم ہے۔ اور خالق ہونے کے مبہ وہ ابنی مناوقات کی جیدائش میں منامر حکتوں سے آگاہ ہے ، اور یہ وہی ذات ہوسکتی ہے جو ہرجے زیرتا ورب و۔

انسانی کونے حاکمیت اور اقترار اعلیٰ کوف ائی اضتیا داست دسے دیے ہی اختیارات انسانوں کے ٹامتوں میں آئے تو دنیا ٹراورنسا دکی آماجگا ہ بنگی ۔ صورت اس امرکی ہے کہ ا ب یہ اختیا رصرف اور صرف خداتھا لی کاحق تشکیم کیا جائے تاکہ نود عرض اور نفسانی خواہشات سے پک انسانی مساوات کاعلم وادمعا خرہ تعرکیا جائے جہاں انسان انسان کا خدابنے کا دعو برار نہر، اور اس پوری کا نشا سے ہم آ ہنگ ہوکر اس بارگاہ میں سرنیاز معبکا دیا جائے تاکہ کا نشات کی ابدی حقیقتوں میں خلل واقع زہو، اور برکرہ اون الشدتعالی کی بے پایی رحمتوں سے ہمرہ ور دولے۔

# گذارش

ڈاکٹر محد میدالٹر ماحب، بوکدایک عرصہ سے اسلامی تخفیق کے سلامی برس (فرائس) میں مقدمین ، مدیث قدس سے متعلق مطبوعہ کتابوں اور مقالات کے دبنہ بان انگریزی ، جرمن - اگردو وغیرہ ) متلائی ہیں - تمارشن میں سے کسی کوام من میں کچر معلومات ہوں تو اندا مراکم بروفیسر موصوف کو بتہ ذیل پر براہ راست مطلع میں کچر معلومات ہوں تو انظر میں وابطہ قائم کریں ۔

DR MUHAMMAD HAMEEDULLAH 4 RUE DE TOURNOÙ 75006 PARIS, FRANCE

# اجر انرمیں شادی اورطلاق کے قوائین بلاسی نے میں مورو

گذشته سال اس مجلهٔ میں ایک مقالہ مہرو قلم کی گیا مقابی کا مقعد شمالی افرایے میں شرع کے اطلاق کے متعلق مروج معورت مال پر روشنی ڈالنا مقا۔ اس مقالہ میں وہ توانین وخوالبط فاص طور پر پیٹی نظریقے جومال میں تیونس ، مراکش اورالجز ارمیں نا فذکے گئے ہیں شخعی قوانین کے منوان کے تحت ہم نے ہم فرودی ۹ ۵ ۹ ادکے اس قانون کا بھی ذکر کیا تھا جس کا تعلق الیسی شا دیوں سے مقدا ہو الجزائر کے اضلا نے نخلت ان اورساعورہ میں عمل میں آئی تقییں ۔ اس میں ان نہا بت اہم انتظامات کا بھی ذکر کیا گیا مقدا ہو اس قانون کے تحت درشت و از دواج کو کا لعدم کرنے کے سسلسد میں فراہم کئے گئے ہیں ۔

بها را برمقاله امی زیرطبع می مقاکه ان قراعد پرمشتل ایک مکم جاری بواجن کا تعلق قانون متعلق کے اطلاق سے مقیا۔ یہ قواعد جرے استمبر ۹۹ و ۱۹ و کوجاری کے گئے ہے اندرخامی وسعت رکھتے ہیں۔
ان میں بالخصوص ان امور کی تعریح کروی گئی ہے جن کا تعلق طملاق سے ہے۔ ملاوہ اذیں اس میں نئے تامدوں کے ارتاجی متعین کی گئی ہے ۔ دیعنی طملاق کی مورست میں مکم نا مرکی تاریخ افحات سے لئے دوران کا ورشادی کے لئے وہا ہ ) ۔

ان نے انتظامات پرنومبروہ وا مرکے آخری عشروسے علد رآ مرمور ہاہے۔ ایک وزارتی مکم بی مباری ماری کے انتظامات پرنومبر وہ وہ اسر مباری کا میں مباری کی جات سرکاری افسر کے سامنے پیٹی کوئی ہوں گی جو فادی کے معاہدہ کو فبط محروبی لائے گا۔

ممائية أفرات كودونعسول ي تقيم كري ك يهل نعل كالعلى شادى سے بوكا اور دويري

### نعل *طلاق پرشتمل ہوگی۔* فصل اول ، شادی کی شکیل اور اس کا نبو<u>ت</u>

یعزان جس کے سخت ہم نے اس فعل کو مکھ اے اپنا ہوا ذآپ ہے مقنوں نے شا دی کاان بنیادی شارکط کو بالکل مہیں جیوا بن کی تعریح مقامی قوا بین لینی مسئل نوں کے مقوق اور قبائل رسم ورواج کے مطابق ہوتی ہے۔ تاہم پندالیے قائدے مرتب کے گئے ہیں جوکسی حد تک بنیا دی امورسے تعلق دکھتے ہیں . مشلاً شادی میں فریقین کی رضامندی کی مشرط نظا ہرہے کہ یہ شرط بمٹی کر با ہب کی مرضی مشونسے کو دوکت ہے ۔ اس طرح شادی کے وقت نماوند کے لئے ۱ ماسال کی عمراور ہیوی کے لئے ۱ ما کی عمر مقرر کی گئی ہے ۔ اس طرح شارے کہ نابالغوں کی شادی کی محافدت کردی گئی ہے ۔

جیاکہ بیٹر اسلامی ممالک نے اپنے بال انتظام کر مکھا ہے فرانسیم تعنین نے می 1904میں بی فیصلا کیا کہ مقد فکا م کو منبط تحریم بی لا الازمی قرار دیا جا ہے اور تیونس میں مروج تا تون کے مطابق فریقین کو اس امر کی احبازت دی حبائے کہ اس عرض کے لئے نواہ وہ رج شرار سے رجوع کریں و الجیر بل میں رحبط ار کے فرائفن قاضی انجام دیتا ہے ۔ اور اس وجرسے و بال عدول کی حیثیت نانوی ہوگئی ہے ۔ البتہ تیونس اور مراکش میں عدول ہی رحبط اربنا دیئے گئے ہیں ) یا باہ واست تمہی مکومت سے رابطہ قائم کریے جس نے یہ انتظامات بلدیات کو سونب رکھے ہیں ۔

### ۱. مقامی افسرماد

مقامی ا فسرمجاز اس مقام کا قامئی یا ثهری مکومت کا ا فسر پوگاجی کا کم سے کم ایک فرق با ثندہ مربا ایک ما ہ سے وہاں با قاعدہ رہائش بنریر ہو۔ رہائش کا نبوت بڑا مہل ہے۔ کوئی اور ٹبوت نہ مہدنے کی صورت میں صرف حلفیہ بیان کانی مجمعاً گیا ہے۔

### ۲۔ شادی کے لئے دستا دیزوں کی فراہی

شادی کے لئے دستا ویزوں کی فہرست وزارتی حکم مورخری اردمبرہ ۱۹۵ دمیں معین کی گئی ہے۔ یہ دستا ویزیں مندرجہ ذیل امور پڑھتمل ہوں گی ا۔ ذرواج میں منسلک بہیں ہے۔ درواج میں منسلک بہیں ہے۔

۲. شا دی کے معاہرہ میں کن امور کا ذکر منروری ہے .

شادی کے معاہدہ میں قریقین کی رضا مندی کے معول کا ذکر انہائی مروری ہے۔ دھا مندی کا الجاد

اضح اور معین طور پرانس متعلقہ (شہری مکومت کے انسریا قاضی ) کے دو پروکر تا ہوگا۔ اس ہیں ہیجی ملکلا

نا جا ہیے کہ یہ رضا مندی قانون کے تحت مقرر کروہ شرائط کے مطابق ماصل کی گئی ہے بیا ہے کہ یوضا مندی

یق متعلقہ سے براقرار لسان، بربرعام، دوگو ابوں کی موجودگی میں حاصل کی گئی ہے ، اور ہے کہ وہ کسی
رے بھی مشوط نہیں ہے ، اور بالکل واضح اور معین طور پرکسی قسم کے ابہام کے بغیر جاصل کا گئی

اس میں کسی قسم کی عللی یاکسی وائی کے شائبہ کورضا مندی کے منافی سمجیا جائی کے اعلاق انہیں شا وی کے کواگف
عابرہ میں فرلیتین کے نام ، تا ریح بدیائش، جائے پیدائش، نیز والدین اور گواہوں کے اسی قسم کے کواگف
منا ہوں گے۔ نیز مربوست کی اجازیت اور عمر کو اسٹریفکی شامل ہوگا۔ البیتہ صواف و مہری کا اس
من ورسی نہیں سمجما گیا ۔ لیکن ٹیونس کے قانون مجرسے بھم گئیست اے اور دفعہ سے ) اور مرکش
مذکری خانون کے ضال بطہ ( دفعہ ۲۰۰۵) میں اس کے برعکس فیصلے گیا ہے ۔

"ضحی تا نون کے ضال بطہ ( دفعہ ۲۰۰۵) میں اس کے برعکس فیصلے گیا ہے ۔

"شخصی تا نون کے ضال بطہ ( دفعہ ۲۰۰۵) میں اس کے برعکس فیصلے گیا گئیست اے والدین اور کوری شربی صحیح مراکش

الجيريا يهى گهرى مؤمت سے متعلق جو قوائين رائے ہيں رقانون مورخر ۲۴ قادی مورم ۱۹ مراد ،

الجيريا يہى گهرى مؤمت سے متعلق جو قوائين رائے ہيں رقانون مورخر ۲۴ قادی کا درج رجسٹر رام اور اور قانون کا تعلق مرف الرجولائی ، ۱۹۵ م) ان کی روسے شادی کا درج رجسٹر رام فردی ہے مگران توائین کا تعلق مرف الیے معاہوں سے متعا جو قامنی کے قرسط سے یا اس کے بغیر رق مرجسٹر بحد نے سے قبل مطیبائے تھے۔ آئندہ کے لئے بہ ضوری قرار دیا گیا ہے کہ باہمی دھنا مندی کا مراح گھری حکومت کے افریا قامنی کے دو ہو کہا جائے ۔ اول الفرک صورت میں شا دی کا عمل بلد ہے تکھیل پذیر ہوگا احد موفول لذکر صورت میں مختل کے دیا جائے ۔ اول الفرک صورت میں شا دی کا عمل بلد ہے تکھیل پذیر ہوگا احد موفول لذکر صورت میں منتقل کے دیا جاتا ہے دیکن سے بابندی ان شا دیوں ہے اگر کھیا تھا تھا کہ الدی ایک دیا جاتا ہے دیکن سے بابندی ان شا دیوں ہے اگر کے الم

نہیں ہوتی ہوگذشتہ مروج طراتی سے قبل عمل می آئیں ۔

مقیّن کے بیش نظر ومقدر منا دو ظاہر ہے۔ یہ اِ بندی مالدکرنے سے کہ معاہرہ تحریری ہر اور مرکاری افسرکے را منے کیا گیا ہوان کی غرض میمٹی کرا کیٹ طرفِ شادی ایسے اہم معامل کونی سطح سے بلند كر كے ضابط مَي لا ياميائے دگر يسلے كى طرح يرخى وا كؤه كسى ايك گروه كى صوابديد يا منشا تك محدود دمنيں مِّما ) تومومری طرف شادی کے ثبوت کو د مرف مہل بکہ نا قابل تردید بنایا مبائے۔ یہ نئی یا بندیاں کی عباد سے می ملاؤں کی روایات سے روکٹی کے مترا دف بنیں ہیں ۔ اس امر کا آبدیمی ہوت یہ ہے کہ جو مهان تامی کے دوروہ پٹ ہمنے کو ترجیح دیں گئے انہیں ایسا کرنے میں کوئی رکاوٹ بہیں ہرگی ۔ لیکن مولاً تمرى مام كى فدمات سے فائده الحمانا ليندكري كے انہيں عبى اس بات سے دوكانبيں عباسكا، الي مورت مي وه يرمطالب ضرور كرسكة بي كربلاب كا ما كم متعلعة مسلمان بونا ميا بيني - طويق أتخاب كى ماليه اصلاحات كے بعداس مطالب كالح واكر إكم يمي مشكل نہيں ۔ جو شہري حكام يا قاضيان متغسرت إ بندله س كابو ما ذن في عائدكي جي لحاظ منبس ركميس كے وہ قابل مواخذہ سمجے ماكس كے۔

## ه. شادى كا ثبوت

مسلانوں کے دوای قانون میں شادی کے ثبوت کے لئے کوئی خاص طرانی کارمقریمنہیں کیا گیا۔ تاہم اس كا تقامنا يه ب كرشادى اعلان كے ذرليد سے بواور اس كے لئے دو بالغ مرد بقائى بوش و واس كائى دي -ا کے سیدھ سادھ ، فبر بجیرہ مما می نظام میں اس تسم کے طربی کارکہ ناکانی قرار نہیں ویا جا مجے گا جمعریں اک لمے عرصہ سے قانونی مرتیک سائٹ کی اِندی عایدے - طولٹی خالط قانون کی روسے بھی صروری ہے کہ شا دی کا علان سرکاری سند ( حجة رسميه ) کے ذراي محد قانون مربي کم اگست ، ١٩٥٥ م مي اس بات کی معین طور پرتمری کردی گئی ہے (ونعرام)- مراکش کے ضابطر قانون کی روسے شا دی کامعابدہ مرکادی اشامب ببنمول تعديق مرط ادم ا ما مي اوراى يددو معدل" كي دستخط نبت مرن جائي. د دنعه ۵)

الرجولائی ، ۱۹۵ د کے قانون کامنٹا یہ ہے کہ مِن مقدمات میں ٹبوت کی ضرورِت شخصی قانون کے

تفرین کرد معتوق کی بھائی کے لئے ہو، نیز ایسے نزا عات میں جو الما الماق دیگر قوانین مقامی قانون کے تحت

ہے ہوں ، بیش آئی ہو، انہیں ان مقدمات سے تمیز کیا جائے ، بین میں ایک فراتی ہے موجہ قانون کا الماقة

ہرتا ہو، اور جن می متنازع فیدا مراس مطالبہ بہنی ہوکہ اس کے لئے غیر ملی قانون کومقامی قانون ہے جمع دی

مائے۔ اول الذکر مقدمات میں جموت ہوئی با بندی عاید منہیں ہے ۔ لیکن موخرالذکر مور آؤں می بی ضوری ہے کہ جموت سول تانون کے تحت دیا جائے ۔ مقدمات کے جارتھ نعیہ کے لئے اس امر کی اجازت دی گئی ہے کہ جن معاہدات میں تناوی کی تاریخیں ورج ہوئے سے دہ گئی ہوئی ان کا حدالتی کا دروائی کے ذراجہ اندائی کی دواجہ اندائی کی دواجہ کے موجہ کی دواجہ سے می موجہ کے ہرمقد رمیں جموت کی دواجہ سواتا فان ن کے ترجہ و دواجہ کے حکم کی دوسے بی مزود رسی ہوئی ہیں جن میں رح دائی ہوائے یا اس می کے ترجہ و دوندہ وی مستشیات الیے صور قول میں دکھی گئی ہیں جن میں رح دائی ہو جائے یا اس می سے اقتباسات ماصل کے نامشکل ہو ( دفعہ و )

فعسل دوم . تعلق ازدواج كانقطاع

ذانسینی مقنین کا موتف اس بارے میں بالکل واضع ہے۔ وفات کی مورتوں کے مطاوہ لکاح مق مدالت کے فیصلہ سے ہی فنع ہوسکتا ہے۔ دمکم مجربیری فرودی 909 او دفعہ ۲) ، ارستمبر کے حکم میں جو تعریجات کی گئی ہیں ان سے تا بست ہوتا ہے کہ بے فیصلہ طلاق کا فیصلہ ہوگا۔

اس حکم کی دنعہ ااکی روسے چارصور توں میں طمال کا مطالبہ کیا جاسکتا ہے۔ اول - اس صورت میں کہ زومین میں سے کسی ایک کودوم سے نے خلاف مندرج ویل میں سے کوئی ایک فسکایت ہو۔ دنا - البی کمنز جورت ، سلب آذا دی یا فہری حقوق کے آٹا ف پرمشتمل ہو۔ یا ہے اعتدالی برسلوکی ، صرب شدیدہ .
دوم - باہم رمنا مندی سے -

سوم : اس مورت میں کہ فادند ہوی کوبے لبی کی حالت میں چوڈ کرکھیں چلاگیا ہے۔ اور بیعلم ن ہو کہ وہ کہاں ہے۔ نیز اگر بیعلم بھی ہو کہ وہ کہاں ہے تواس ون سے نے کرجبکہ اس کے متعلق کسی نبر کا طنا بند ہمرگی ہو، چا درمال کا عوصہ گذر جائے۔

چهارم - اگرخا وندنے فنا دی کے انعظاع کی نواہش ظا برکی ہو۔ بینی بالغاظ ویکے طلاق کا اعلان

کیا ہو۔ اگرمذکورہ بالاصور آوں میں ہمری صورت کو نظر اندازکر دیا جائے قرمعلم ہوگا کہ یہ تقریبات تیمن کے منابطہ قانون کی دفعہ اس بہت ملتی ہیں۔ چند ہیں مختلف بھی ہیں جن میں سے ہم بات یہ ہم منابطہ تانون کی دفعہ اس سے جمرت کو بھی طلاق دخلع ) کا مطالبہ کرنے کا اختیار دیا گیا ہے۔ اور اس کے لئے یہ ضروری نہیں کہ ان شکایات کا نبوت بیش کرے جو فا وندس متعلق تمہری ذائعن کی عدم اوا لیگ کے بارے میں کی گئی ہوں۔ اگر اتعام عورت کی طرف سے ہوتو اسے معاوضد (التعویف العزاری) اوا کی کے بارے میں کی گئی ہوں۔ اگر اتعام مرد کی جانب سے ہوتو اس کے ذمہ متع کی اوائیگ ہوگی۔ ظاہر ہے کہ زائسی شالبطہ قانون ہی ہیل کرنے کی اجازت مرف فا وند کو دی گئی ہو۔

خواہ کچھی ہومعلم ہو آہے مقتین کا منشا صاف طور ہے بیت اکدتمام امورکوین میں طلاق ہی ٹائل ہے عدالتی بیعطری اپند تبایا جائے۔ اور اس کے سامتھ اس بات کا بھی کی ظرد کھا جائے کہ مشرع کے مباویا ت ہرکوئی زو تر ٹرے ۔ عدالت کی ملاخلت نور ف اس وج سے ضرودی ہے کہ اسے زوجین کے باہمی مباویا ت ہرکوئی زو تر ٹرے ۔ عدالت کی ملاخلت نور اس وج سے ضرودی ہے کہ اس لئے بھی کہ از دواجی تعملی ۔ فلاق فیلی کے افعلی کے باخل کا کی محت وعدم صحت کوجا نخیا ہے ، بلکہ اس لئے بھی کہ از دواجی تعملی کے افعلی کے افعلی سے بعض الیے تا نئے ظاہر ہوتے ہیں جن سے نوصرف دوجین کو بلکہ بچوں کومی گہری دلی ہوتی ہے ۔ دحرجا زشل حفال ، نفقہ وغیرہ )

جہاں کہ عدائتی کا دروائی کا تعلق ہے اس میں تصفیہ کا طراق کا درسوائے اس صورت کے کہ فا وند نے اب متعلق خبرونیا بندکرویا ہو۔ یا ہے با ست غیر خروری سمجم گئی کراس کا پتہ لگایا جائے ) اور یا امرکہ زومین کا اصالت صاخر ہونا خروری ہے ، شامل ہیں ۔ عدائتی کا دروائی کی دفتار خاصی تیز ہے ۔ لینی تعنقیہ کے لئے ایک ماہ کی میعا و تقریل گئی ہے ، اور فیصل کے لئے تعنقیہ کی کوشش کی ناکامی سے لے کر تین ماہ ۔ بحث سنے کی عوام کو اجازت نہیں دی گئی۔ البتہ فیعلہ کھل عدالت میں کیا جاتا ہے۔

ی امرتابی ذکرہے کرمدالت مجاز مقام متعلقہ کے قاضی پرمشتل ہوتی ہے ۔ سوائے اس ایکے کہ وشی کے ۔ جج کوفا مسطوری ہے ۔ سوائے اس ایک مرف ایک جج کوفا مسطوری ہے افتیاروے دیا گیا ہو۔ قبائی علاقے اس ضرط سے مستشنئے ہیں کیوکی وہاں مرف ایک ہی میں پیشن کا جج ہی موتا ہے۔ اگر عدالت طلاق کا فیصلہ کردے تو اس میں بجوں کی مخول کی بحق فلاں تقریح

کردی مباتی ہے ۔ اور ان کے لئے گزارہ کی رقم مقرد کی جاتی ہے ۔ حرمیا نہ انجام کاراس فرانی کوا وا کڑا پڑتا ہے جوجرم نابت ہو۔ حدالت کو یمی اختیار ہے کہ شادی کو نسخ قرار دینے کے باوجود نا وا س زدج کے ناق ونفقہ کی ذمہ داری دو ہرسے نولی ہجڑال دسے ( وفعہ ۲۱ )

ارتمر، ۱۹۵۱ء کے عکم میں منروری قرار مہیں دیا گیا ہے کہ طلاق کے نیصلہ کو اخبادوں میں تناکع کیا جائے گیا جائے ہے اور پہنچا دی ہے کہ فیصلہ صاور موری ہے کہ فیصلہ صاور ہونے کا امریخ سے بین دن کے اندروہ اسے تنہری ماکم کے بہنچا دے ۔ ماکم متعلقہ ولادت اور تنادی کے دجٹروں کے ماکشیوں میں اس فیصلہ کا ذکر کے سے گا ۔

ان نے فاعدوں کا اطلاق جی طرح الج<sub>یر</sub>یا کے دو سرے سب علاق سی ہوتا ہے اسی طرح محرا میں ان علاقوں پی جہاں قبائی دسم ورواج متراول ہیں اودان خطوں میں بھی ہوتا ہے جہال قرآئی تا نون دائج ہے۔ لیعنی جہاں مائلی فقہ کے مطابق مسلمان اپنی زندگی بسرکرتے ہیں۔ صرف مفا ب کے اصل باشندے اس قانون سے متنظ ہیں۔

# حوالهجات

ا. مبل وى درال آفاك الم لا يُدِّن -

۲ - بمها کرت ازدوا ع کو دو کے کے لئے توٹس نے بہل کی ہے وہ ال فانسی مقبقی نے ورت ہے مرف مرف یا بندی عالمہ کی ہے کہ نئے درشتہ ازدواع میں منسلک ہوتے وقت وہ یہ است کرے کہ وہ طلاق کے ذریعہ یا بہتے خاوند کے فرت ہوجا نے کی وجہ سے آزاد ہے - حال کی ایک تحقیقات میں جواحد الدو شمار جمع کے گئے ہیں ان کے مطابق الجریا میں تقریباً جرفیصدی گھرائوں میں کرت ازدواع سائح ہے دان میں اکثریت ان گھرائوں کی ہے - جہاں دو ہویال ہیں ) اس کے مطابق میں توام میں اس مشکل سے ایک فیصدی ہے خانہ ہوٹوں کے مطابق میں کا دوان میں اکر دوان کا دوان تا دوہ وہ کا دوان تا دوہ ہے۔

# محداعلى تفانوي اوركشا الاصطلاحا والفنون

دا بره نسري سري

مولانامحداعلی بن ما مربن ما برائحنی العری التقانوی کے نام می اختلاف ہے۔کشاف الاصطلاحات والعنون کے مرورق پر نام اعلی کمصلے مگرکا ب کے انداعی مکما ہوا ہے۔ اس طرف واکٹر فرمداحمد خبی ابنی کا بہو بی اوبیات میں باک ومہندکا معسر میں قاربین کی توج مبذول کوائی ہے '' غالب خیال میں مہرے کہ ولمباوت کی غلطی ہے۔ بروکلان نے مولیٹا کا نام اعلیٰ ہی مکھا ہے لیکن کا ب کے نام میں کشاف کی جگر کشف وردع کی ہے۔ واکٹر فرمیدا حد کے مطاباتی کہ یہ خانہ با بی بی ریپنر کی فہرست کے مرتب نے معنعف کا نام علی مکھا ہے۔ ابستانی نے بی واکرہ معارف میں آ ہے کا نام علی مکھا ہے۔ ابستانی نے بی واکرہ معارف میں آ ہے کا نام علی میں میں ہے۔

موالمینا محداعلی بختانوی متعانه بمیون ضلع مظفرگر مردانگرای کر بینے والے تتعاودا پنے زمانے کے بڑے فاضل اورجد یعالم بنے <sup>(۱۹)</sup> موالینا حالمگیرکے عہدمی متعانہ مبون کے قاضی تنے۔ ان کی انگشزی کا نقل ہمتیا۔

> ٌ خادم *شرع والامحداعل*" ا در وه مخدا زجون بی میں مدؤن ہیں<sup>(ے)</sup>

مولینا مطال العلمی سے متے۔ انبوں نے نحواورعربی کاتعلیم اپنے والدسے حاصل کی اوراس می گیری نظراودمہا رت پیدا کی۔ بھر وخارُ طوم مکیہ کے حاصل کرنے میں منہک ہوگئے۔ وہ اساڈ فریخ عیل پرانصار ذکرسکے۔ چنانچانہوں نے فود مہت می گاہی جمع کیں اورایک مدت ان کشب کے مطالع ہی جوان کے پاس موجود تعیں صرف کی ۔ آپ نے جگر جگر سے مصطلحات کو اکٹھاکیا اورا یک جا مع تبعنیف میں ان کو مرتب کرویا ۔ کہا جا آ ہے کہ ان کی قبر کے پاس جیٹھ کرمطالعہ کرنے سے دقیق معانی کا کشعف مرتا ہے الا

مولانا تعانی ان کتب کشاف الاصطلامات و الغنون کے تقدیمی ہیں رقم طارز ہیں ۔
شجب میں ابنے استا واور والدیا جدکی فدیرت سے تمام علوم پڑھ کر فائع ہوا توہیں نے قام ظسفیا نہ علیم اور دیاضی علم حساب، مند برمرہ اصطرلاب، میکیت، طبیعات اور الہیات جیے علوم کے ذ فاور کی جانب ان کے حصول کے لئے جدوج ہدکی۔ مجھان تمام علیم میں اپنے اسا تذہ سے کوئی مدون کی وجدوج ہدکی۔ مجھان تمام علیم میں اپنے اسا تذہ سے کوئی مدون کی وجدید ہاس ترج ہیں نے اپنے وقت کا ایک بڑا مصران کن ہوں کے مطالعے میں صرف کونا فروس کے دیا جو دیں۔
موروز خدیں جنا کی اللہ تعالی نے میرے ذمن کو کتا دہ فرطایا و دیں نے ایک مسطلی ت ہوٹ تماکی آب کو مدان کی مطالعہ اقتباس کی شکل ہے وی ۔
مطالعہ اقتباس کی شکل ہے وی۔

موالمناكى دوتعانيف كايترجل سكاب-

اكثاف الاصطلامات والغنون -

۷ - دوری قابل تدرتعنیعندا رامی مندسے تعلق ہے جس کا مخطوط مسلم لینجور طی علی کر کھر کے کتب خاند میں ہے ۔ کتب خاند میں ہے ۔

كشاف الاصطلاحات والفنون

موالمنا محراعلی متان ما حب کی ک ب ک ن الاصطلاحات والغنون چار منیم جلوں میں ایک تسری انسانی کلی بات ب ۱۹۵۵ مرس عربی زبان می مکمی کئی۔ یہ جامل میں ایک تسری انسانی کلی ہے۔ یہ کتاب ۱۹۵۵ مرس عربی زبان می مکمی کئی۔ یہ جامل میں جب گئی ہیں جس کا انتہام النہ سیا کک سوسائٹ کلکت نے کیا۔

اس کتاب کوانہوں نے ووفول میں تقسیم کیا ہے۔ پہساا فن الغسا ظرعربیہ ہے مشتمل ہے اور دومرا فن الغباظ عجمیہ ہے۔ متمانوی صاحب نے علوم مدونہ کا ذکی کھی داکھے۔ یں کیاہے۔ مدرسنہ عالیہ کے ایک فاضل مدرس وجمیہ صاحب نے اس کی تعییمی اور اس میں کہاضاتے میں دورہ میں کئے۔

فینے محالطانی کی یک تب اگرچ تمام اصطلامات کا اصاطر نہیں کرتی اہم اس کی اہمیت وافادیت سے الکا تنہیں کی وہ معارف ہے۔ شخصا حب کو سے الکا تنہیں کی معارف ہے۔ شخصا حب کو بیساکہ مقدومیں انہوں نے ذکر کیا ہے یہ تدریبا حساس محاکہ مختلف علی وفون کی فنی اصطلامات کے بیساکہ مقدومیں انہوں نے ذکر کیا ہے یہ تدریبا حساس محاکہ مع کا بموجود نہیں بھر ایک ہی اصطلاع دویا اس سے زائر فنون میں متمام فنی اصطلاقا ہم جگراس کا مغہوم مبدا ہے۔ اس گئے انہوں نے ایک الیسی کتاب مکھنے کا فیصلہ کیا جس میں تمام فنی اصطلاقا کا سرعلم کے اعتبار سے اصاطر کیا مبائے تاکہ طالبان علم ووائش جرب فارغ التحصیل محکم وردن و تدریس یا تصنیف و تالیف میں مشغول ہوں قوانہ بیں شیوخ واسا تذہ کی بار بار ضرورت نوٹے ہے۔ ایک

مولینا فیخ محداعلی تحانوی این کآب کش ف الاصطلاحات والفنون کے مقدمہ میں ذکر کرتے ہیں:
سی نے ایک مصطلبات بوشتل کا ب کو دوران مطالعہ اقتباس کی شکل دے دی اور اس کے بعد میں
نے اس کو علیحدہ علیحدہ مخد فحد الح اللہ میں ترتیب وے کر حروف تہی کے سائقہ مکھا تا کہ ہر فزکی صطلاح
کا نکا لناآ سان ہو مائے۔ بس اس طرح میں نے ایک مامع کا ب کو ترتیب وے دیا۔ اور حبب میں
اس کی نظر ان سے ۵ ال حرمی فارغ ہوا تو میں نے اس کا نام کشاف الاصطلاحات والفنون رکھا۔

اس کتاب کی طباعت ۲۲ محم ۱۳۰۸ حر مطابق ۱۳ رجولائی ۱۳۸۱ د کومکل بوتی ۲<sup>۱۳)</sup> کشا ف اور دیرگرکتب مصطلحات کا موازنه

زینظرکتاب انی ترتیب کے لحاظے اور تعنیب نی اسلوب کے اعتبارے بقید کہ تب معطلمات اور تعنیب نی اسلوب کے اعتبارے بقید کہ تب معنف نے اور کٹ نات سے مختلف نے ایک نات سے مختلف نے اپنی تعدیم میں جودعوی کی ہے کہ ان کی گٹاب کٹ افساکے طراق پر مکمی میانے والی کٹ بول میں سب سے اپنی کتاب کٹ و مالیہ ،عقبارہ نقیلیہ دفیرہ مقیقیہ کی مہر کا مدور و فیر مدون ، آلیہ و عالیہ ،عقبایہ و نقلیہ ،حقیقیہ و فیرہ مقالیہ کا میں مدونہ و فیر مدون ، آلیہ و عالیہ ،عقبایہ و نقلیہ ،حقیقیہ و فیرہ مقبلیہ کی ا

اصطلیات پرشتل مامع اورماوی کتاب ہے توان کا یہ دوئی دیگر کتب مصطلیات کے مطالعے کے لعد صیم معلوم براب اس لے کرمولینا کی اس تصنیف سے پہلے سرعلم ونن سے متعلق علی دو ملا کا ک ادرمسطلهات الفنون كى كت بين مكمى ماتى ري تيس ومثلًا طب مي بحرالجواس يا عدود الامراض اور تعرفين لطائف اشفيمبيئ مي ورامل مولينا متسانى كى استعنيف سے يبل تمام مسطلات علم لذت كے ذيل مين آيا كرتى تقيس اور علم لغت كا الك شعب مجمى حاتى تقيس - يا مجركتب طبقات حكاء وفلاسفه كتب" ما ريخ علوم وفنون ، حالم و فالماسف كى سوانح ا ورختلف علوم وفنون كى تعريفاً ك ذيل من اصطلاحات كا ذكركياماً التعا - جيب ابن نديم كى كاب الفرست ، ابن المسبعه كى طبقا ت الاطباء والحكي د. تغطى كي انوا دالحكاد، الوالمعشر البلني كي كتاب الالون وغيره وغيره- بعد یں بعض امی بعلم نے متذکرہ ما خذسے علی و کر کے کھوالیس کا بیں الیف کیں بن میں مرفن اور برعلم كم مسطلحات كوعلى وعلى دوكرن كالمتمام كياكيد موللنا متمانوى صاحب نے سب سے بيا مسطلى تعلى وفنون كايك ما مع كتاب كا مزورت محسوس كرت موئ تمام عسلوم كى معطل ت بمشتل ایک ما مع ک ب تعنیف کی - اس مئے مولانا کی اس ک ب کوتسام کشافات اورانائيكوبيديك كآبون من ايك برامقام اوراوليت كا درج ماصل ب-

مولینا کی اس کتاب کشف الاصطلامات کے بعدتمام علوم وفون کی جامع مصطلحات ہو مشتل کا بول کی تعدنیف والیف کا سیار شروع ہوگیا۔ مثلاً مغتاح السعادة ، وستورالعلام علاہ فی ہو الغنون وغیرہ وغیرہ۔ ان کا بول میں تمام علوم وفنون کی جامعیت کا لحاظ دکھاگیا۔ سیکن مفتاح السعادہ کے مطالعے سے بتہ جلتا ہے کہ اس کے مقابط میں کث ندی ترتیب زیادہ المجی ہے۔ مثلاً کشاف میں اصطلاحات کی تخریہ کے کا اسلوب دوطر لیتوں کی دکھا گیا ہے۔

ا - الالفاظ العربية - ۲ - الالفاظ العجمية - اس كے علاوہ ايك نهايت مبسوط مقدم مى جو كم وبيش المضا ون صفى من مي مي الم الفاظ العجمية الله على المقدم وبيش المضا ون صفى من مي مي مي مي من مونوعات برمير ما مسل بحث كما كئ ہے جس سے بنة جلتا ہے لاد آوا ہے تشريع علم جيسے ضروری مونوعات برمير ما مسل بحث كما كئ ہے جس سے بنة جلتا ہے

کر فاضل مصنف نے مطالعہ اور عرق دیزی کے لیدائی کآب شائھیں علم کے لئے مفید سے مفید تر با نے کی مجرور کو شش کی ہے۔ اس کے دھکس مفتاح السعادة کی ترتیب اگرچ نہایت مبسوط ہے ، لینی مختلف شبعے اور مجران کے مانخت محتل است بدر میا کہ ہے۔ اس لئے کہ اس کے مطابع سے مصطلی سے کے مطابع میں مواد کے اعتبار سے کشاف مجتنا ہی ہے کوئ ملی مقدم شام نہیں کیا گا۔ کشاف کے طابق پر کسم گوئ کا بول میں دستورالعلماد بھی ایک قابل کر کہ میں ہوا دونوں کتا بول کے مقابط میں علی توانن کے اعتبار سے کوئوں کی ہوئی ہے اس میں لغنت کے اعتبار سے کوئور ہے۔ کوئو اس کی کام تبار سے کوئور ہے۔ کوئور اس کی ترتیب جو حود نہی کے اعتبار سے کوئور ہے اس میں لغنت کی عام کا بی مد کے طرز پر مواد کے معکم و بالگ ہے۔

# حواله حات

١- عربي ادبيات مي باك ومندكا عصه الواكم زبيدا مدمترم شاوحين ا ٥٠٥ -

٧- اليناً . تزبت الخاطر ٧: ٢٠٠ -

م. نزمت المؤاطر، لا ، ۲۰۸ .

۴ - تذک طلب بند، مملی رحان علی : ۸۸۵ - نزبت الخلط و ۲ : ۲۹۸

٥- "اريخ ادبيات عملى جلدودم مقاله واكثر الميوا مدا المير، ٣٣٠ -

و. نزيت الخاطر و: ١٠٨ .

، - مُثْنا ف الاصطباحات والغنون ؛ محدا على مختافري ، مقدم. -

۸ - تنگره طائے مند : مولدی رحان علی ۸۸ ه .

و- الينا .

١٠ نزيت الزاطر، ١٠ : ٢٠٨ .

ا - " اربح اوبيات عربي مسلدووم ؛ مقاله داكم المودا عدا ظهر ١٣٠٠ .

١١- كُنْ ف الاصطلامات والفنون : محداعلى صافى ، ١ : مقدم .

١١- كثاف الاصطلامات والغزن : محراعلى متاذى ، م : صفحراً تو .

# اعسلان

یں جا معۃ اللمام محدین معودالاسلامیدریا میں سے ذیہ گوائی تج دہوی صدی مے ہوستانی و پاکستانی مغربی اوران کی تغیر ہے اس سے الک معالہ محدد ہوں میں معزوت کے معض ہے لیک معالہ محدد ہوں ۔ جن معفوات نے تغیر ہے اس کے ہودہ اپنا محتقد تعارف ارسال کریں اورا گرکوئی معلموہ کام مرتواس کی ایک کا بیما دسال کری اگراس کی جتمعہ و کی ہواسکے ۔

يتر محد عبد الرشيد ندوى ، إسط بمن بر ٢٠ أو المي العلى الرياض معود عام بير -

# امثال آصف الحكيم

حکمت آموزا ورنصیخت آمیزامثال و حکایات پرمنتل بیکناب عربی سیمھنے کے شائعین کے لئے بری دلچسپ اور کارآ مدک ب عربی تواعد کی ابتدائی باتیں سیمنے کے بعد عربی عبارت کویڑ سے اور سمینے کی مسلامیت بہم پنہانے کے لئے یک بعدہ مثق کا کام دیتی ہے ۔ ودعنعات کی کا ب میں جبولی بڑی کل ١٣٧ حكاينين بي يمثيل كے بيرائے مي مغيد باتيں بي . ن كے مغامن دلچدي اور عام فهم بي - ان كى زبان رواں اور سیس ہے۔ یہ محایتی اصلاً انگریزی می متیں مولا افرای نے ان کوعربی کا مبامہ مہنا یا۔ تعب ک بات یہ ہے کہ یہ ترجمہ ولانا نے اوائل عمریں اس وقت کیا تصاجبکہ وہ ای خود عربی سیکمرسے تھے۔ یہی اور کانبت تعجب کی بات ہوسکتی ہے مگر ایک ایسے شخص کی نبیت تعجیب کی بات نہیں ہوسکتی جرائے فارس كے تبعرائے متقدمین كے تبع میں اس وقت تعيدے كھے جب وه موز فارس زبان كا طالب علم متماا ورعر کې سيکيمته ېر نے عربی زبان میں شاعري کی ۔

یک بران کے مسووات میں اِن کی وفات کے بعد ملی منبی معلم انہوں نے کس ادادے سے اس کا ترم کیا مغالوراسطین کورنہیں کوایا۔ یہ کا بان کی وفات کے لبدمہلی بار ( دریافت طلب) ٹالع بولى. اس وقت ہارے بین نظران کالیما المیلین ہے جو ١٣٩٣ ما جمیا ہواہے ۔ اس كميل دوالميلين ك شالع مورة معلوم منين موسكا - داكره حميديد كى مطبوعات يس ابر كاسسله نمبري ب- -يك ب مدرسة الاصلاح اورغاليًا لعض دوسري عربي مدارى مي مي داخل نصاب سے مدرسة الاصلاح مِن يِكَ بِعِرنِ كَي بِهِلِ جاعبت مِن اسباق الني يُعمان كه بعديهُ صالى مهاتى ہے ۔ واقع الحروف نے عالم

بے جری میں مولانا فراری کی ہو چندگا ہیں پڑھیں ان میں سے ایک ہیمی ہے ۔ اس ذمانے کے بڑھ ہوئے نو فریق طفت " ہے گا ب کی ہی نوٹے اور مجلے خال خال اس ہی یا وہیں گان اس کا میا خال میں ہے ہے ہی است سلحفاۃ تشمس کے سالنہ " مولانا حکایت کا پہلا جمل ہوں یا دہے" کا نت سلحفاۃ تشمس کے سلانہ " مولانا کے کا ب کے عزوان میں ان محکایا ہے کے اصل مصنف کے نام کا ذکر کے کے ابنی علی دیا ہے کو جو س کے کا ب کے عزوان میں ان محکایا ہے کے اصل مصنف کے نام کا ذکر کے کے ابنی علی دیا ہے کو جو ت دیا ہے وہ تا بل رق ک و تقلید ہے ۔ زما نہ کا الب علی میں مولانا کا ایمانی شعوداس قدر بالغ مقا اور امانت دیا نہ کا اصابی اس قدر غالب مقا کہ انہوں نے و صرف نام باتی رکھی جنگ آخازگ ہے میں بھی منہ گاری کے کردی ہے ۔ میں نے صغر سنی میں جب پرت ب پڑھی تی تو ہی سمجر کر گرھی تھی کہ کہ میں ان میں کہ کہ کہ کا تا داری سے می کوئی ت ہے ۔ یہ حقیقت مجر کہ اب منکشف ہوئی کہ اس کتا ہے کا مولانا فرای سے می کوئی تو ہی ہے۔ تو تعلق ہے ۔

آغاذ کآبیم مولان نے خصالی امثال آصف کے عزان سے لیف نکات ورج فروائے ہیں۔
انہی ہمایک کہ ہیم ہے کہ مکیم آصف نے بہب ہو کا یات بیان کی متیں تو وہ طرز اوا اوراسلوب بیان
اورموقع ممل کی رعایت کے محاسم آصف نے بہب ہو کا یات بیان کی متیں تو وہ طرز اوا اوراسلوب بیان
اورموقع ممل کی رعایت کے محاسم آراستہ متیں ۔ لیکن بعد کے داولوں نے ان ہیں سے اکٹر ہاتیں
منالئے کروی اورمولانا نے بقدرام کان اپنے اجتہا دسے ان کو دوبارہ شامل کیا ۔ اسی طرع مکیم نے ان
مکایات میں مختی مکریت کو الغاظ میں ظاہر نہیں کیا متما تاکہ لوگ خوواسے نکالیں اور محبیں سیکن
داولوں نے ذکر کر کے اصل پر اس کا اضافہ کر دیا جو لائل نے داولوں کی ہیروی نہیں کی اور ترجی میں ان کو
مذف کر دیا ۔ یہ دیکھ کر ایک باری جی میں اور دقیقہ رس متے کہ نہ صرف ان امتیا زات کو سمجہ سے کمکم

نیکن موال یہ برا برتا ہے کمولا اکے باس لینے ذوق ، بھیرت اور مکی انظر کے موا ان حکایات کو پہلے کا ان حکایات کو پہلے کا درید کیا متنا ۔ جیسا کہ مولانا کی تعربی است مترض ہوتا ہے یہ حکایت رواۃ کا تختہ مشن بنے کے بعدائی اصل سے مبرت کی فعلف ہوگئی تقییں ۔ کیا اصل حکایات کسی زان میں محفوظ میں ؟ ۔

مولانا نے کرمدتک اصلاح و ترمیم کی ؟ اگرا پھرنے کا بہر سے ترجم کیا گیاہے بمی مباہے ہوت عاكب ولجسي مطالع بوسكت ومولال فامتال ومكايات كي ضوميات سي متعلى ونن لكات بان ك بي ان سے ادازه بوتا ہے ك اوائل عموم عى ان كى طبيعت و طاكب تمى اوران مى نقد كا كرا شعوراه داعل مذاق بدا برديكا مقا عكن بيكس كوينيال بركمبتدول كي ايك ريرمي وهجي پشنکل ترجرالی کونسی فاص اِست ہوسکتی ہے جواس طول کام کی مقتفی ہو۔ بسب یک معنی کا بیاور اس کی مکایات نظری میں سے بھی جندال توجہ کی ضرورت محسوس بہیں کی دلین عبب اس کی خیست برنظر في وعائبات كا عالم نظراً يجر كود كمصف بعد عقل يربا ود كريف كه لئ تياد بنيس كُر يَهُولانا کے ذما ڈ طالب علمی کا کارٹا مہیے ۔اس کتا ب کی ابتدائی سلودمیں اس کا ذکر موجد دہوتا تواسے تسلیم کرنا حشکل تھا۔ پنہیں معلم مرتب اِ نا ٹر کے اس بیان کی بنیا دکیا ہے میودسے میں الیبی کوئی ٹہاد<sup>ت</sup> منى يكسي ومرعنديق يبعلوم بوا ببروال يركاب ابن موضوع اودمواد كما عتبارس معمل الد غرابم مہی مولانا کے علی مغرکی خالباً بہلی منزل ہونے کے نلطے اسے یوں نظراندا ذکرنا شا پردرست نهظ اس كتاب مي ايك نقا وكواليي مبرت مي باتي مل سكتي بي جن سے مولانا فراہي كے ومنى اوقعا ک کڑا یاں ملائی ماسکتی ہیں۔ کوفرای کے اِم بندکی یہ بہلی میڑمی ہے۔ المعلم عبدالحمیدالغرای کے امیل وعواطف اگرفتروع بی سے ایسے نہرنے توان کا راستہ اور ہمتا ۔

( نشرف الدين امسلام )





XC MNGE





والحجه ١٩٨٠ 🔲 تومير ١٩٨٠ه





# نگراں

### **ڈاکٹر عبدالواحد ہالے ہوتا** ڈاکر کشر ادارہ تحصنات اسلاسی اسلام آداد

## مدير ڈاکٹر شرف الدين اصلاحي

لاکر و نظر اسلامی حدود کے اگر آوادی اظہار بالے یا جاری ہے۔ فکر ہ نظر میں کسی صمون کی اشاعت کا فلا بطاب نہیں کہ ادا ہ ان افخہ با جالات سے الازماً نمیں سے حواس میں پیس کا رہا میں اور اور میں میں میں کہ ادا ہوتا ہے۔

ششماهی آئیہ رویئے ای پرجہ ایک رویبہ پچاس پیسے	سالانه چنده پندره رویش

طابع و الانبر: محمله سميع الله سكرترى ادره تحقيقات اسلامي ـ اسلام آناد سطح : اسلامك رسس انبيتي تنويك بريس ما دوساء يكس تمبر ١٠٠٠ اسلام آناد



0.	فربر ۱۰۰ مروسات	ذوالحر ١٠٠٠م مر	علد ۱۸
	18/ 181	فهرمد	
٣	مارير		نظرات _
٥	پوفیسرندی حد	ىعلىم	أردوز بإن مين اسلأ
	مسلم پیزیرسی علی گرام	,	
سوس	واكثر فرشرف الدين اصلاى		ذكرنسيلي
	ريدرا داره تحقيقات اسلامي	ت	ايك تطعة ماريخ وفا
۳4	المراكش ما برآنا قي	ماتیب	مسلم سلاطین کے مر
	گویننٹ ڈگری کا بی معلقرآباد یہ زاد کٹیر	( 4	( ایک فنی مبائز
سام	عبدالرجيم اشرف بلوج		كسب ملال _
	ا دارهٔ تحقیقات اسلامی		
41			نقروتهمره
	واكطرشرف العرن اصلاى	تع بلخ	"ماريخ مزار شرلف وا

# مجلس وارت

طُ الرُّكِطِ ا داره	•	واكثر عبدالواصد لم ليه ليا
برونيسر اداره	•	مظهرالدين صديقى
ریگرر ۔۔۔۔۔۔ ا دارہ		مولاناعبدالهمن طابرمورتى
ريدر اواله	:	طواكثر ضبيا والحق
ریگرر اواره	:	واكر محرسعوو
	مزير	
رمرر اداره	;	<i>ولار خرف الدين</i> اصلاحي

بسم الدالرطن الرحسيم

نظرات

عيد قربال

عدقرباں آئی تویاد آیاکہ مرتوں پہلے روئے زمین پر قربانی کا ایک فقیدالمشال واقعہ رونما ہوا سے اجب کی یا دگارمسلان کا یہ دن ہے جس مسلمان آئ بھی اس سم کو دحرا کراینا ایسان تا زه کریتے ہیں ا ور اس ا قرا رکی منجدید کریتے ہیں تیل ا ت صلاتی ونسكى وعياى ومماتى للدرب العالمين (قرآن )كرب فكس ميرى نمازا ورميرى قربانى اورمیری زندگی اورمیری موت جانوں کے پوردگارالٹر کے لئے ہے۔ اس نسبت سے اس تقریب کا نام عیدقر بال موزوں قرار بایا کہ اس میں قربانی کا رسمی عمل انجسام ے كرتقرب الى الله كى راه ہموا رہوتى ہے ۔اس واقعے كومسلى افول كا قوى دن قرار دے کررب العزت نے جال اس قعے کی دو واجب الاحترام شخفیتول کو اپنے العام سے زازا وہاں امت مسلم کو جی ، جو منصباً امنی کی ملت سے بی ، یہ اعزاز بختا کہ خلیل اللہ اور ذیح اللہ کی سنت کے وارث اور امین یہی مول گے ۔ تاکہ شہا دت حق کے مشن کی تکمیل کی راہ میں جب کہمی اور جہاں کہیں ضرورت داعی ہویے دریغ ، حانوں کا نہیں ، بلکہ جان کا نذرانہ دے کریہ فرلینہ انجام سے سکیں اور الٹد کے لئے تن من دحن کی قربانی پیش کرکے سنست ا براہمی کی یادثازہ كريديير - اس كے كرمنت ايراميمى حقيقتاً جانوركى منيس ، جان ہى كى قربانى سے عبارت ہے ۔ جانورکی قربانی تو ایک وتی فدیہ ہوتا ہے ۔ اور اس فدیر ک اپی مکست اورمسلمت ہے ۔ قربانی کے اس عظیم یا دگار واقعے کے تمام پہلوکوں ير خوركرس توريكرت ومعلوت بخوبي سمجويس آتى ب-

عید قربال خولتی کے اظہارسے زیادہ فرض کی پکارہے ۔ وہ فرض جواہمان لانے مے بعدایک ملمان برحائد ہوتا ہے۔ مسلمان کی جان مال کا مودا اس کے اللہ سے مريكاب ـ ان الله اختري من المؤمنين انفسهم و اموالهم بان لهم الجند ( تسرآن ) بُے فنک الٹرنے مومنین سے ان کے جان و مال کوٹر پر لیا ہے اس کے بدلے ان کے لے جنت سے بو چیز ابی مہیں برائی ہو وہ جس دم بھی ما تگنے والا مانگے اس کے حوال کردین ہوتی ہے۔ ایما نداری کا تقاضا یہی ہے۔ انسان زود فرا وش ہے۔ مبادا وہ اللہ سے کیا ہوا عبد بمول جائے اللہ نے محض اپنی مہر اِتی اور کمال رمت سے یا و دل نی کا سامان کردیا ہے۔ یہ جانور کی قربانی جوعید قربال کی ایک دینی رسم اورعبادت قرار دی گئ ہے اس کا اصل مقصد یہی ہے کہ وہ عہد فراموش نہ ہونے پا ئے یحق کی راہ میں جان و مال کوتربان کردینے کا مذب پیدا کرنے اور اسے ذندہ رکھنے کے لئے ہی امت مسلم بوقر بانی فرض کی گئی جان سیاری کے مذہب کو پوان جراحان میں رسم قربانی برامو تر کردار اداکرتی ہے بشرطیکہ یہ رسم شعور و آگہی کے سامترانیام دى جائے يہيں سے يحقيقت بحى آشكار بوتى ہے كر قربانى اور جہا ديں گرا تعلق ہے، بكرچاد سیمی مبان کوم تھیلی پر مکھ کر لکلنا ہو اسے قربانی کی معراج ہے ۔ مبان کی قربانی پیش کرنے کاموقع جو الراجدتِ حقرِ السلاميد الني بيرو كارول كوفرايم كرتى سے وه يبى جها و سے جو ايك امم ركن دین ہے۔ لیکن آئ کیفیت یہ ہے کہم نے اس کی فرضیت کوما قط کرد کھا ہے۔ رسم جہا و ملانوں می عصد سے موقوف ہے۔ ہرصال میں پُرامن رہنا اور بقائے باہمی مسلمانوں کا شعار موكياب - باطل آكے بيجے دائيں بائيں سے يورش كركے آئے بمرجى عما بنى جگرسے مز بليں -عَلَا جَهَا ومتروك تقابى رفية رفية تم في فكود خيال سيمى است فارج كرويا به - الكان السلام كا ذكراً مّا ب ترجها دكا نام تك تهي لياجاً ما ملان صرف وفاى جنگ كرسكة بي جالاك حق عظم والداكلاك قدم برصان كى الميت نبي يكفة توده دفاى جنگ بمى تبيل الريكة . كاخ ملحان اس كلت كوسميتها

# اردوربان بسال می علوم \*

. اردوزبان ابنی بعض خصوصیات کی بنا پرجی ورج ممثازیے ، اس کی مثال مبندوستران کی كوئى دورى زبان بيش منهي كرسكتى - اولًا اس زبان كى تشكيل ايك مخصوص نبح يرمولي -اس کے بنیادی اصول لینی افعال منما تر اور حروف تو خالص مبندی ہیں ، لیکن اسماء اکثر عربی، فارسی ، ترکی اور دومری مندوستانی زبانول کے ہیں ۔ یہ بات بمی قابل ذکریے کہ عربی فارسی کے اسماراکٹروہی ہیں جو مندوسسٹانی فارسی میں رائج عقے اوراپنی اصل سے خاصے متغا تر ہم میکے بھے اور ہو متغا<sup>م</sup>ر نہیں ہوئے بھے عرصے سے بہاں رائج ہونے کی وجر سے وہ بھی مندوستانی عنفرہی شمار بحت ہیں - دوسری خصوصیت یہ ہے کہ یہ مندوستان کے کسی مخصوص علاقے سے متعلق ہوکر منبیں روگئی۔ شمال ، جنرب، مشرق ادر مغرب ہرمگہ برلی اور سمجی ماتی ہے ۔ جولوگ اس زبان کی تاریخ سے واتف ہیں وہ جانتے ہیں کہ چودموی صدی کے ربع اول میں لعن سسیاسی مصالح کی بنا پرشمالی اور جولی بند کے باشندوں کے مل میل کر دہنے کی صورت پیدا ہوئی توب مشترکہ زبان وجود میں آئ اورتقریباً بین صدی کے وکن میں ترقی کے مدارج طے کرتی رہی - اس کے بعد اس کا مرك شمالى مند قرار يايا - چنا نچرى كبنا غلط نه و گاكداردوس زياده كوئى دوسرى زبان ات وسيع علاتے ميں بولى ياسمجي نہيں ماتى -

اردوزبان کی تردیج و ترتی میں فتلف نائبب اور فمتلف علاقوں کے لوگوں کا معس

ہے۔ مسلانوں کے علاوہ ان میں مندو، سکھ، عیسائی سمبمی شامل ہیں ۔ یہ الیبی حقیقت ہے جس کے متعلق بہت کے لکھا جا چکا ہے ۔ جولوگ اس موضوع سے دلج بی دکھتے ہیں ، ان کے لئے واکٹر می عزیر میا حب کی محققا نہ تھنیف اردوکی تدویج میں اسلام کے علاق ۔ ویکر مذاہر ہے کا حصہ طری دلچسپ تا بت ہوگی ۔

اردو کے ایک ما برالامتیا زومف کا ذکر کسی قد تفصیل کے ماتھ کونا جا تہا ہوں۔
اس زبان نے مبدوشان کی طلی اور قری مزورت کوجس نوبی کے ما تھ ہولای ہے وہ کسی اور زبان کے معدی نہیں آئی لیکن اس سلے کی تفاصیل ہماری موجودہ گفتگو کے وائرے سے باہر ہیں۔ نی الحال اس ملک کی مذہبی ضرورت کا ذکر کسی قدر تفعیل کے ما تھ کیا ما آئی اس سلے کی مذہبی ضرورت دراحمل اس گفتگو کا امل موضوع ہے۔ مبدوستانی مسلانوں کی مذہبی ضرورت دراحمل اس گفتگو کا امل موضوع ہے لیکن اس سے قطع نظر اس زبان کے دار ہیے دوہرے مذا برب کی ضرورتیں مبتن لون کی در ہوں وہ بڑی ہیرت انگیز ہے۔ مثلاً اس زبان میں ہندو، برح، جین، عیسائی، مجرسی دیگری وہ بڑی ہیرت انگیز ہے۔ مثلاً اس زبان میں ہندو، برح، جین، عیسائی، مجرسی کی قابل قدر کا ہر ہونی کے ماتھ واکٹر عبدالی کی زیر نگرانی ترتیب دی گئی کتا ہے" قیاموس کی قابل قدر کا حالام ورک ہوں کی فرست شامل ہے اس کا ظاہد ہے ہے :
مذاہب سے متعلق اُردوک ہوں کی فرست شامل ہے اس کا ظاہد ہے ہے :
مذاہب سے متعلق اُردوک ہوں کی فرست شامل ہے اس کا ظاہد ہے ہے :

تراجم تدریت مقدم : ۱۸ - تغامیر: ۵ - میمودیت : ۷ - تراجم انجیل : ۱۱ - تغییر : ۹ -عیسوست : ۵۰ - جغرافیر بائیل : ۳ - عبا واست : ۵ - مزامیر : ۳ - خرانیر نغمیں : ۳ تعلیمات : ۱۹ - تبلیغ و وعظر: ۱۸ - مسیحی احلاق : ۱۳ - سوانح مسیح : ۱۹ - حواریین : ۵ میزان ۱۹۵کشب -

مندو، مین اور بدم مذہب :

تراجم ويدمقدى: ٨- تعلمات ويد: ١١- طسفه ويدانت : ١٠- بدان : ١١- ممكتى ١١١

اردوزبان کی متجل اورخعالی کے ایک قابل توبرخعوصیت یہ ہے کہ اس میں جنن اسلای ادب موجود ہے اتناعربی وفارسی بیں بجی مشکل سے مل سکے گا۔
عربی زبان میں جو کہ بنیا دی مآخذ ہیں اس لئے اس کو نظر انداز کر سکتے ہیں مگر فارسی کے اورب کا پلہ اگردو کے مقابے میں یفنیاً بلکا رہے گا۔ گویا اگردو واضح طور پر اس مقام بر بہنچ جی ہے جہاں وہ عربی فارسی کی علیف قرار دی مباسکتی ہے۔ اگر عربی وفارسی کی محقیق تعمیل قدیم اسلامی علوم کے آفذ تک رسائی کی منامن ہا اور ترکی سے ان علوم کے ففائڈ کی کلید ماصل ہوجاتی ہے جو صداوں سے ترکی ۔ کے کٹ ب فاؤں کی زیزیت بی تو اگردو کی تحقیل علوم اسلامی کے ایسے ایسے موضوعات سے دوشناس کو الے گی جو صوالے بہندوس تناس کو الے گی جو صوالے بہندوس تان اور ادوو زبان کے اور کہیں منہیں مل سکتے۔ اگرد کے علوم اسلامی کے ایسے اور کہیں منہیں مل سکتے۔ اگرد کے علوم اسلامی کی یہ بڑی ایم خصوصی میں ہے۔

ملوم اسلامی کے علادہ عربی وفارسی ا دبیات سے متعلق اُردو زبان میں گذشہ ہم۔ ہ برسوں ہیں ہو کچہ کلمی گیا وہ بمی قابل توج ہے۔ فارسی زبان وادب کے بارے میں نصوصاً اتنا کلما گیا ہے کہ نمود ایران میں اتنا کام نہیں ہوا۔ اگر گذشتہ ذما نے میں اہل مہند نے فارسی تذکرے ، تاریخیں ، فربنگیں اور کمتب قواعد لکھ کر فارسی کو مفبوط ستون پر قائم کیا ہمتا توموجودہ معدمی اددو کے در لیے ایسا وقیع تحقیقی اور تنقیدی مواد فراہم کردیا گیا ہے جو الہ ایران کے لئے رہنمائی کا کام دے سکت ہے۔ کتابوں اور مستقل تعما نیف کا کیا ذکر ہوں "اور مینظل کا لئے میگزین میں فارسی ذبان و ادب سے متعلق جوموا د پیش کہا گیا ہے ہو وہ موجب مدافتخار ہے۔

سیکن افسوس اس کا ہے کہ یہ کارنا مے دنیا کی نظروں سے اوجعل بین اس لئے کہ ابجی اُداد بین الاقوامی حیثیت ماصل مبین کرسی ہے۔ اس کی وج سے بور پی مستشرقین اورعربی وفاری فضلًا أردوكان خبرول سے بے خبریں - یہ لاعلمی جرتمام تر نا دانستگی کی بنا پرہے عام تحقیق ہ علمی معیار کولیست کرتی ہے۔ ممکن ہے جس موضوع پر لورپ یاکسی اور ملک میں تحقیق ہو رى ہواس پرمندوستان میں بہلے ہی تحقیق ہوم کی ہو۔ اس طرح موجودہ تحقیق تغییع تو كے مبرادف بوگ - تقیق كا اصول يہ ك كسى مئلامين جہاں كك ستقیق بوج كى ہے ، دوس محقق کوول سے شروع کرنا جاہیے ۔ اگرہم اُدو کی اس جنتیت کو میمے طور پر بیش کرکیس تواكيب بري جماعت كواردوكي تحميل برآ ما ده كرسكة مي يدربي محقق حبب علم اسلامي کے مٹوق میں عربی فارسی کی تحصیل میں اپنی عمر کا قیمتی مصد صرف کرسکتا ہے تو کوئی وج نہیں كه وه أردوزبان كى تحميل برمائل زبو- اس طرح كا اقدام ايك طرف توعلى معياركى بلندى كا منامن بوكا، دوىرى طرف أردوكى مقبولىت كى صورت بىدا بوگى - يودى اور دوىرى ما لک میں جہال علم المسلامی کے شائقین ہیں، اُردومقبول ہوگی اور کھیے ہی ونوں میں یازبان عربی وفارسی کے دوئی بروش اور پی درس کا ہول میں اپنا مقام پدا کہلے گی۔

اکووسے بیرون مندکے توگ کتے نا واقف ہیں اس کا اندازہ ایک واقعے سے ہوسکے گا یہ بات عرض کی جاچک ہے کہ فارسی ادب و زبان سے متعلق جینا بخشیقی اور تنقیدی مواد گذشتہ ہم۔ ۵ برسوں میں اُردومیں جمع ہوچکا ہے اس کا بلہ شا ید فارسی سے بھاری ہوگا۔ اس کے با وجو داسی دور کے سب سے نامور ایرانی محقق مرزا جحرین عبدالوط ب توزینی نے جنگی زندگی کا بیشیز حصد اور ب میں فارسی کے مرائل کی تحقیق و تدتیق میں بسر ہوا حسیب ذیل بیان میں اُردو زبان کے با دسے بی جس طرح انہا دخیال کیا ہے وہ عبریت نیز نہیں قرمض کہ انگیز ضرور ہے ؛

" اگرنساد اور پربادی کے اس یا ہوج و ماہوج کے خلاف ایک معد نہ تیارکیا گیا تر زیادہ عرصہ نہ گذرنے پائے گا کرسعدی و حافظ کی زبان نارسی ایک ایسی خلوط زبان سے برل جا گئی ہوفت لغۃ الحقائق اورغیرمتنا سعب الاجزاسے مرکب ہوگی جیسے کرمہندوستان کی اُردواور الحذائر کی عربی ہے ۔''

ظاہر ہے بوشخص اگردو کو مختلف الحقائق اور غیر متناسب الاجزاسے مرکب بھا آپ وہ اس کی حقیقت سے کتنا واقف ہوگا اور اس سے اس زبان میں فارس کے موادسے فینا سائی کی آتہ قع کی مباسکتی ہے ۔ اس کا واضح نیتجہ ان کے علمی کاموں کے معیار کی بستی کے علاوہ کیا ہو۔ گا۔ اس سیلے میں بھی دومتالیں بیٹن کرنا چا ہوں گا۔

و المرعبدالعظیم قریب اوردو مرس فعن ال دنے اومر چند سالوں میں بڑے شدو مدسے یہ ابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ مثنوی پومف زلیخا "فردوسی کی تصنیعت مہیں ہے ۔ ان بردگوں سے بہت پہلے ہمارے ملک کے مایہ نا زمحق پوونیہ محمود فیرانی اس موضوع پر الیا محققا نہ اورعا لما نہ مقالہ ملکہ حکے متے جس کے سائنے ایوانیوں کے استدلال کمزوں اور علی خیر خرود دی ہیں ۔ پرونیسر خیرانی ہی نے دلوان الوری ہیں تا ج الدین مرزہ کے کام کے الحاق کی طرف سب سے پہلے دگوں کو ہے معرف ہیے متوج کیا۔ انہوں نے جو کی کھما کہ دو میں مکھا۔ ایرانی اویوں کو خرم نہیں اور آج والان افردی کا جو نسخ پرونیسر نفیسی جیسے فاضل میں مکھا۔ ایرانی اویوں کو خرم نہیں اور آج والان افردی کا جو نسخ پرونیسر نفیسی جیسے فاضل

کے اعتبار سے شائع ہوا اس میں تاج الدین ریزوکا فاصل کام شائل ہے - غرمن اُردد سے واقعیت کی برولت تحقیق کا معیار بیٹنیا گاندہوگا .

بندوستان میں اُردو میں جو کچے مواد اسلامی علم اور عربی فارسی ادب و زبان سے معتبر شواہی میں معتبر فی میں معتبر فی معتبر معتبر معتبر فی معتبر فی معتبر معتبر معتبر معتبر معتبر معتبر معتبر معتبر م

بندوستان یں گذشتہ چروسال یں تعنیف کا تمام ترکام فارسی میں ہوتا رہا۔
اسلامی علیم اس سے مستفیٰ نہ تھے۔ جبب فارسی کا زوال ہونا شروع ہوا اور اس کی مبکر
ایک بئی ذبان اُردو وجود میں آنے لگی ترعلیم اسلامی کی اجارہ داری اسی کے جصے میں آئی۔
ابتدامیں یہ ذوائیدہ زیان اس قابل نہ تھی کہ اس میں علی مسائل بیان ہوستے لیکن رفتہ
رفتہ یہ اس قابل ہوگئ کہ اس میں مرطرح کے مسائل اسی صفائی ، ذور اور جرش کے ساتھ
اوا ہونے لگے جس طرح فارسی میں ہوتے تھے۔ اب ہندوستانی علی دنے اسی نمان کو اپنے
انمار خیال کا ذرایعہ قرار دیا۔ بوائے تہذی اور علی مراکز بھی بدل گئے اور زمانے کے بدلے
موسے تقاصوں کے مطبابی مہندوستانی مسلانوں نے نئے نئے اوارے قائم کے جن میں
دارالعلیم فرنگی محل مکھنو، دارالعلیم دیو بندہ مسلم اپنیویر سطی گرام ، ندوۃ العلیاء مکھنو۔

جامع فخما نیر حید رآباد، جامع طیہ اسسلامی خصوصیت سے قابل فکر چیں - بن ادادولی میں سوائے مسلم بینورسٹی علی گڑھ کے سب یُں ذرایعہ تعلیم اُردو مخیا جملم بینورسٹی میں عمی کڑھ کے سب یُں ذرایعہ تعلیم اُردو مخیا جمل بینورسٹیان میں علوم اسلامی کی بربان بھری مدیک اُردو ہی رہی - بہر حال اب مبندوستان میں علوم اسلامی کی واحد امبارہ واراک دو ہے۔ اس نے قارسی کی ساری قدیم دوایتیں برقرار دکمی ہیں اوراسی بنایر ان علوم کے خزائن کی طیداس کے باس ہے ۔

بندوستان ایک وسیع مک ہے جس میں مختلف مذاہیب، السنہ اور دنگ و نسل کے لوگ آبا دہیں۔ بہاں کی مخصوص ملکی خصوصیت کا افرمسلمانوں کے طرز فکر ہے بہت گہرا بڑا۔اس فرق کے با دجود یہ بات واضح ہے کہ ہندوستنانی مسلمانوں کی تفکیراسلام بیرون مبتد کے مسلمانوں سے کسی طرح کم تر نہنی مسلمانوں کی ذہنی سطح کو بلند رکھنے ے می متعدد اسباب موجد دیتے منجملہ اور اسسباب کے ایک بڑی بات بیمتی کیہندوشا نود ایک بڑی تہذیب اور تدمیم علوم کا گہوارہ مقیاجس میں علیم عقلی کو بڑی اہمیت جامل متی مسلان جب اس سرزمین بین آباد بوسے تواہیں مبندوستان کی اس امتیانی خفی کا کچرنہ کچے حصد طا۔ علاوہ برس بندوستان دوسرے اسلامی محالک سے بہلے بورپ سے ہشنا ہوا اور بی دبی علیم اور افکار کی سٹنا سائی اس کے فکرونیم کو بلنداور وسیع تر كيفين نهايت ورج معين ہوئي۔ كون مبيں جا نتاكہ واكٹر محدا قبال جونكرى اعتبا رسے ثمام عالم میں منفرد بتھے اور لی افکا روعلوم کے کیسے دمز مشناس بتھے۔ان کی تخریع ل می ښرى اور لورى افكار كاالياحين امتزاع ب جر شايداس دور كے كسى اورمفكري نهيس مل سكنّ - اس سے واضح ہومیا تا ہے كہ مبندوستنانی مسلمان اپنے تغبیم اسسلامی میں علیا نے عرب وایران سے کسی طرح بیجیے نہیں ۔ یہی وجر ہے کہ انہوں نے اسلام کے متعلق جو کی مکم ہے اس میں بڑا وزن ہے۔

ہندوستان کے سلال کے کچر مخصوص مسأل تقے جبیرون بند کے مسلالوں سے بڑی

ان مذہبی اختلافات سے متعلق اُدو میں خاصا مواد موجود ہے ۔ ظاہرہے اختلافی ممائل پر لکھنے والوں میں عموماً توازن کم ہوتا ہے وہ فراق ٹانی کے جذبات کا بھشکل احرام کرستے ہیں ، اور اس کے ولائل کے وزن کو کم کرنے کی کوشنش کرتے رہتے ہیں ۔ لیکن انہی میں کبھی کوئی معقولیت اوروزن ہوتا کہمی کوئی معقولیت اوروزن ہوتا ہے ۔ اس لئے ادرو کے ان خشلف فید موادیں وقیع اور قابل توجہ باہم بھی مل جا بکی گی ۔ طلاوہ بری اس ختم میں جوموضوعات زیز بھٹ آئے ہیں وہ اہم اور فلسفیا نہ وعالمانہ ہیں اور ہی حقیقت ہے کہ ان موضوعات بر مہندوستان کے علاوہ شایداور کہیں کی ہ نہ مل مادی علم کی ہی ۔ اگر کی دستیا ہے ہواتی اور قابل توج نہرگا۔ الاو کے اس مامی علم کی ہی

خصوصیت اس کوفارسی و عربی اوب سے متا ذکرتی ہے۔ ذیل میں تعبق اختلافی سائل و مونوعات کا ذکر کیا ماتا ہے ؛ مونوعات کا ذکر کیا ماتا ہے ؛ شیعر سنی آویزش :-

ملانوں کے دو بڑے نرتے سی اورشیع ہی بہندوستان ہی شیعوں کاغلب مغلید دورسے شردع ہرتا ہے۔ شیعہ با وجود قلت تعداد کے تہذیبی اور سیاسی برتری کی وج سے فلصے مرًا زاور اثر اندازرہے ہیں ۔ اسی بنا پر ان دونوں فروں میں برا ہر آورٹری بھی ری فراب اودھ نے جب مکھنٹوس ایک آزادمکومت قائم کملی تواس سے شیعوں کو بڑا فروغ صاصل ہوا۔ لکھنڈ اس کا برا مرکز قرار با یا اورو کا بھی یہ بڑا اسم مرکز بھا ، جنائج شیعوں سنیوں کے اختلا فات سے متعلق وا فرمواد اردومی جمع ہوگیا ۔اوراس سیلیے میں جن موضوعات پرکنابی مکمی گئی بی ان میں خلافت . امامت ، نبوت و امامت ،عظمت محابر، فلفائے چہارگانه، مفام الل بیت اطہار، خلانت حضرت علی مضرت علی ومی الله، شها در حضرت عثمان اختل مت منرت مي وحضرت معا ديرًاغ فدك ، عثمان ذوالنورين ، واتع كم طا وغيره خصوصيت سے قابل ذكر بي -ان موضوعات اور دومرے متعلقہ مباحدث براردوميں متنا مواد ہے آناکس اور زبان میں منبی ،حتیٰ کرایران بھی اس سے پیھے ہے - وہاں سنی تقريباً مفقود موجيك عقر، آويزش اورمقابل كاكوني سوال منبي متسا، اس بنايروبال يك طرف نظریے بیش ہواہے جس میں شدت اور المنی طتی ہے۔ مندومستان میں خواہ شیعہ کی طرف سے کوئی چیز کلمی گئی پاسنی کی طرف سے دونوں میں زور استندلال موجودہے۔ان کوخوف مقا ك اگران كے دلائل كرور مول كے تر فراتي انى اس توريكے برخيے اوا دے كا - اس اندلينے نے معسنین کے معیار تحرید کو برقرار رکھا ۔ اگرچ بعض تخریوں میں اعتدال سے انخراف ملآ ہے سین معقول اورمعتدل ا دب کی بمی کی منہیں - مختصری کران سحرروں کے مطالعے کے بغیر كُلُ مِامِع كُنَّابِ الْ مُومِنُوعات بِرَنكُمي مَنِينَ جَأَ سكتى - فَاكْرُعِيدُ لَحَيْ مَرْوَم كَي فَهِرمِست مِن اس سلطى ، م كآبول كانام درج ب-

قادياني وغيروادياني اختسلات:

مزاغلام امر قادیا دنی کے ہیرو قادیا نی اور احدی کہلاتے ہیں۔ مرزاصاحب خودہرے بالتے کے مصنف محقے النموں نے اپنے دعویٰ کی تا ٹیدمیں متعدد کتا بیں اکھیں۔ ان کے خلفا مين مرزا بشيرالدين محمود احدين مم مبت سي كما بي تعنيف كين - قاموس الكتب ميران کی م ۵ کتابی اور مرزاغلام احد کی ۸ ، کتابی مذکور بی کتابوں کی تعداد اور ان کے موضوعاً سے ان دونوں حضرات کے مرتبے کا اندازہ ہوسکتا ہے -ایک طرف مرزاصا حدب اوران کے پیروتا دیانت کی تعدیق میں زورتلم دکھا رہے تھے تودومري طرف عام علائے اسل نے ان کی رومیں بڑا محاذ قائم کرر کھ احتما اوران کی طرف سے متعدد کتابیں شائع ہو رہی مقيس ان كيموض عات حقيفت نبوت ، مسله حتم نبوت نبي شلعي وفيرش لعي ميع موعود ، تعملیب میے تسم کے نازک اور بنیا دی مسائل مقے ۔ ان سے متعلق قدیم زمانے میں بم کما موادمنیں مط گا۔ اس لئے اردو کے اس سلسلے کے مواد کی بڑی اہمیت ہے اور جو کام ان مواد کونظراندا ذکر کے ہوگا وہ یقیناً تشنہ رہے گا۔ ظا ہرسے سندوستان کے علاوہ جہاں می ان موضوعات ہرکام ہرگا وہاں کے لوگ کو اردوستے نا واقعنب ہونے کی بناہراس مواد سے استفاده کی کوئی صورت مہیں ہوگی ۔ تاموی اکستس اس سلط کی ۱۱ ۲ کی میں درج ہیں ۔ فرقه و الي وغيرو الي :

ولج بی دوطرے کے بی ایک سیاسی دوسرے خدمیں یہ سیاسی و بابی وہ بی جہوں نے ایک میں جہوں نے ایک دوطرے کے بی ایک سیداحد ان میں سیداحد ان میں سیداحد شہیدا ور شاہ اسماعیل شہید کی شخصیں نہایت ممثازیں ۔ یہ بزدگ تو یک آزادی کے بڑے شہیدا ور شاہ اسماعیل شہید کی شخصیں نہایت ممثازیں ۔ یہ بزدگ تو یک آزادی کی شخصی ملے کو کے سے قبل انہوں نے انگریزوں سے جس ملے کو ملم دوار اور عبا ہر تھے اور ، ۱۹۸۵ کی تو در کھی جائے گی ۔ ان حفرات کی عوام میں برنام اور میں مدنام اور میں مدنام کو بدخل کرنے کی فوض سے اس تو کی کو انگریزوں نے واج بی تو کے کام سے موسوم کردیا ۔ اس بخریک سے متعلق کی نہا ہے۔ بڑی حالمانہ اور محققا نرک بی میں مجاجی بی موسوم کردیا ۔ اس بخریک سے متعلق کئی نہا ہے۔ بڑی حالمانہ اور محققا نرک بی مکھی ماچی بی

الم اسے صرف اس فحاظ سے اسلامی اوب میں مجگر فل سکے ٹی کہ ان بڑرگوں کا مقعد بہندو ستان میں بیشتر وہ سے جو تعلید شخصی کے قائل نہونے کی حب بغیر مقلد کہا تے ہتے۔ مگر چو کہ ان کا رحمان سیاست کی طرف مقداس لئے ان کو ذری جب بغیر مقلد کہا ان کسی جبا مباسکتا ہے۔ یہ ان کو الذکر مجاعب صرف تعلید شخصی کی نفی کو تا کہ یا بغیر مقلد سے الک سی مقلد ہی کی بجاری اکٹریت ہے اس لئے ووٹوں میں اختلاف ناگزیر ہوگیا۔ چنا بنج دوٹوں فراتی نے اپنے اپنے دعوؤں کی تقد دی تی کتابی تعنیف کیس فیرونا ہی ، بوگیا۔ چنا بنج دوٹوں فراتی نے اپنے اپنے دعوؤں کی تقد دی تی کتابی تعنیف کیس فیرونا ہی ، ربح بیرں بعنی فیرمقلدوں برصرف یہ الزام دکھتا کہ یہ وگ انگراد جو کہا تی تعظیم منہیں کرتے ، بنی کے وہ مستی بھے ۔ بیرمعلد ہن ان کے منعلق کہتے کو ان میں برعدت بہدا ہوگئی ہے یعنون تقلیر شخصی بیسے نا ذک مسائل پرطرفین کے بڑے بڑے وگوں نے انلم را میال کیا سے جو نہا بہت وقیع اور بیسے نا ذک مسائل پرطرفین کے بڑے بڑے وگوں نے انلم را مطالعہ ہے۔ یہ سا دے کا سا دا مواد ادوں ہی ہیں ہے۔ ان موضوعات سے دلیبی مواد کی ایا کتابی ورب ہیں ۔

# دیوبندی وبرای فرقے ا

 ا وب بجا طور م فخر کرسکتا ہے اور وہی مطالعہ کے لائق بھی ہی ۔ فرقهمپدویه :

سیرمحد ون اوری جواس فرتے کے بانی ہیں ، بون اور کے رہنے والے تقے میکن ان کا مذمب دكن مي مبت رائح موا عنائخ كيردون و احذ كركا مركاري مذمب عبي ره جامحا ولي دکن کے ختلف معسول میں اس فرتے کے لوگ مل مائیں گے ۔ لعدمیں اس مذہب کی لععزاصولی كتابي اردومي يمي مكمي كيس اس فرقد كے خلاف اردومي تعدانيف مبرت كم بي ـ مهدوى ا دب جوا دوویں ہے اس میں دومرے امسالی فرقوں سے چیڑ میسا ٹر نہیں ہے ۔ اس سلسلے کی لعِف كتابي ابحى تلى شكل مين بي جوال كے ماننے والوں كے باس محفوظ بيں مهروليل في سید محدون اوری کومهری موعود قرار دیا بخا، اس لئے ان کی توروں بین مهری موعود"، تمسی موعود وغیرومسائل کی بحث ملتی ہے۔ بہرمال مختفراد ب ہونے کے با وجود نظراندان کردینے کے قابل نہیں . ارباب عقل لینی متعکمین :

اس جاءت كوكس نام سے يا دكيجة متعلمين كيئة بمع تبزل كيئة ،ار با بعقل وار باب فلسفر كيرتي مالانوں میں یہ لوگ ابتدائی سے موزد متے بورندی امور می عقل کی برتری کے قائل تھے۔ وہ براسلامی معاط کوعل سے بر کھتے۔ اس کے ان کے بہال ملسفیان موشگانی اور معنی آفرینی بائی مباتی ہے۔ ان کا موضوع الكرعرب كے مذاق كے موافق مر مقارير بينتر عجى ذبن ہے ،عراول كاميدان عمل اور ان حعزات کا فکر بہرمال خالف علی اعتبار سے ان موضوعات کی بڑی انميت ہے۔ وہ موضوعات اس طرح كے تھے:

نجیم فداوندی ، صفت و ذات خداوندی ؛ عدل ، جروا منیار ، ملی قرآن امکان کزب ، معراج جمانی و رومانی ، تقور بهشت و دورخ وغیره . فى نفسه يه برس ما ذب ترج موضوحات بير - اردوي ان بركاني اكماك

ہے۔ اگرم تطعی طور پر نہیں کہا جا سکتا کہ اُددو کی کتابیں عربی و فارس کے مقابلے ہیں کس پانے کی ہیں ، لیکن ان کمٹابوں کی کٹرت ، ان موضوعات کی مقبولیت کی دلیل ہے۔ بہوال اگرم یہ خالعی ہندوشانی موضوع نہیں بھر بھی علما نے مہندگ اس سیلے کی کوشش 'نفر انداز نہیں کی جا سکتی ۔" قاموی الکتب" میں اس موضوع ہم ہے ہے ہے گا ہیں درج ہیں . ارباب حدیث ومنکرین حدیث ؛

مدیث کی تحقیق و تلقین جونود آنخفرت صلی الده مله و آلدوسلم کے ساتھ غیرمعمولی شغعن کا نتیجہ ہے ، مختلف فزن کی موجد ہے۔ دوات کاسکسلہ اورعماساد الرمال مرف مدیث کی تحقیق کے مبرب سے پیاہوا اور یاعلم الیامہتم التان ہے جس کی مثال کہیں اور نہیں مل سکتی . میرے نزدیک کمزور سے کمزور مدیث کے سلیے میں جو حقالت طنے ہیں وہ دنیا کے بڑے بڑے ستند ماتعات میں نظر نہیں آتے۔ میری مراد یہ ہے کہ جو حدیث بیان ہوئی ہے اس کا کوئی نہ کوئی راوی صرور ب اوروه راوی الساہے جس کا مال ہم جم محفوظ ہے ۔ لعِن اوقات کمزور مین می کئی رواہ سے نقل ہو لگے ۔آپ ذرا آج سے ہزار ڈیڑھ ہزار سال کے کسی وا قعے کولیں ، بمعمراور معتبر شہادت بواس وتت یک کس ندکسی فسکل میں باتی ہو' اس کے طنے کاکیا ذکر؛ سودوسو برس بعد کی کوئی معتبر شہاد ت میسرمنہیں آتی اور ہم محعن خہرت عام کی بنا ہر اس واقع ہریقین کا مل دکھتے ہیں۔ لیکن اگر آ ب کمزور ترین مدیث سے اس واقع کا مقابلہ دیا نت داری سے کری تو ہ پ جس است بد یتین قطعی رکھتے ہیں وہ اس مدیث کے پیش نظر بے حقیقت نظر آئے گی۔ لیکن اس کے با وجد خود مسلمانوں میں ایک طبقہ الیا ہے جومدیث کی مقانیت کا مشکر ے ۔ میساں اہل مدسٹ کی حاست میں کچہ منہیں کہنا ہے لیکن یہ بات قابل ذکر منرورہے كريه معزات مديث كے متعلق ايك اليا تطعى معيار قائم كرنا ماستے بي جومقيقت

کالمرکو تا سکے۔ بہر طال منکوین حدیث نے عدیث کے ابطال میں اور ارباب عدیث نے اس کے امقاق میں بڑے بڑے کمال دکھائے ہیں۔ چوککہ مومنوع مہا یت عالمانہ ہے اس لئے اس سلسلے کی کتابوں میں استعدالال کا طرزیمی عالمانہ اور معقانہ ہے۔ یہی وجہ ہے یہ کتابیں بڑی معیاری ہیں ۔ موجودہ دور میں خصوما پنجاب میں اس سلسلے میں کافی باکھا گیا ہے اور جو مکھا گیا ہے وہ سسب اردو میں ہے۔ اس اعتبار سے اگرو کا وامن وسیع ہوگیا ہے۔ جو ان موضوعات سے دلچیبی دکھتے ہیں ان کے لئے اس سلسلے کی اگردو کتابوں کا مطالعہ ناگز ہے ہے۔ اردو میں جو مواد ہے دہ لیقیناً عربی و فارس سے ذیادہ ہے گرم بی میں اس سلسلے کے لیفی وقیع ما فنڈیں ۔

مربی و فارس سے ذیادہ ہے گرم بی میں اس سلسلے کے لیفی وقیع ما فنڈیں ۔

مربی و فارس سے ذیادہ ہے گرم بی میں اس سلسلے کے لیفی وقیع ما فنڈیں ۔

مربی و فارس سے ذیادہ ہے گرم بی میں اس سلسلے کے لیفی وقیع ما فنڈیں ۔

مربی و فارس سے ذیادہ ہے گرم بی میں اس سلسلے کے لیفی وقیع ما فنڈیں ۔

مربی ای مناظرے ن

مہندوستان کے آریسماجیوں اور مسائ ٹوں کے بڑے خربی مناظرے ہوئے اور دونوں نے اپنے نقطہ بالنے نظر اردویں پیش کئے۔ آریہ سماجیوں کا مرکز لاہور مقال جہاں اردہ کا بڑا جرما مقیا۔ اس بنا پر مناظرے اور مقالے کی زبان اگدو ہی قرار بائی۔ اگدویں اس سیلے کا کا فی مواد طآ ہے۔ لیکن اس میں انتہا پسندی صورہے۔ اس طرح کے مناظروں کے اہم موضوعات وحدا نیست و رسائت، تنزیل قرآن بختم نبوت، عقیدہ قیامیت، مشلہ تناشے وغیرہ ہتے۔ ظاہرہے کہ یہ موضوعات نہا پست ناسفیان مقیدہ قیامیت، مشلہ تناشے وغیرہ ہتے۔ ظاہرہے کہ یہ موضوعات نہا بہت ناسفیان اور کھنے والوں نے بھی معبوط استدلال سے اپنے نقط انظر کی تعدل کرنے کی کوشش کی ہے ۔ قاموں الکتب میں اس سیلے کی الہی تا ہوں کا گوئنگل کے فائز نظر کی تعدل کو خائز نظر سے دیکھے بغیر مکمل اور اطمینا ن بخش نہیں ہو سکتا۔ یہ موضوع خالص مہندوشانی سے دیکھے بغیر مکمل اور اطمینا ن بخش نہیں ہو سکتا۔ یہ موضوع خالص مہندوشانی سے دوکھے بغیر مکمل اور اطمینا ن بخش منہیں ہو سکتا۔ یہ موضوع خالص مہندوشانی سے دوکھے دیسے میں مردوستانی نقط نظر دونوں فران کی گاہوں میں موجودہے۔

# عيساني اورمسلمان:

ہندوستان میں عیدائی خدہ ب کی تبیلغ و ترویج مثندلوں کے ذریعے کھے۔
منبط ونظم کے تحت ہوتی رہی ۔ جب ان کی تبیلغ کا رخ مسابؤں کی طرف ہوا تعلی رف مسابؤں کی طرف ہوا تعلی رف روک ڈک کی ۔ اس بیجے میں فراقین میں مناظرے ہوئے ۔ ان مخریری اور تفریری مناظروں اور مقابلوں کے موہنوعات مسئلہ ختم نبوت ۔ تمنزلی توان ، مخرلی آئیل استشہاد نبوت خاتم المرسلین از تو داخ و انجیل ، تعسلیب وشلیش وغیرہ ہے۔ موضوعات کی اہمیست کی وجہ سے اس سلسلے کی کتا ہیں کانی قابل توجہ ہیں ۔ اگرینی اور دو مری زباؤں میں عیسائیت اور اسلام کے بارے میں کانی فزنیرو مل جائے گا مگران اختلافی مسائل ہے جبتنا مواد اور وہیں موجود ہے کسی زبان میں نہ ہوگا ۔ اور عربی و نارسی تو ان موضوعات سے یکسر خالی ہیں ۔ یہ مہندوستان کا خاص مسئلہ محتا ، اس لیے بہاں اس سلسلے کی کتا ہیں گئیں ۔ یہ مہندوستان کا خاص مسئلہ محتا ، اس لیے بہاں اس سلسلے کی کتا ہیں مکمی گئیں ۔ تاموس الکشیب میں موہود ہے متعلقہ موضوعات پر بخریرم دئی ہیں ۔ تاموس الکشیب میں موہود ہیں موہود ہیں موہود ہیں موہود ہیں میں الکشیب میں موہود ہیں موہود ہیں الکشیب میں موہود ہیں موہود ہیں موہود ہیں موہود ہیں میں موہود ہی میں الکشیب میں موہود ہیں موہود ہیں موہود ہیں موہود ہیں میں موہود ہیں میں موہود ہیں میں موہود ہیں میں موہود ہیں میں موہود ہیں میں موہود ہیں میں موہود ہیں م

## نفون :

اسلام کی تبیلغ میں جوطرافیہ کارسب سے زیادہ مؤرث است ہوا وہ تعوف کا تھا۔
ہندوستان میں سب سے زیادہ صوفیوں کی وج سے اسلامی بیغام عام ہوا۔ تعوف
ہندوستان مزان کے لئے نہایت سازگار متساس لئے کہ ہندو مذہب میں ترک دینا
ایک اہم مذہبی فرلفیہ تقا اورصوفیوں کی زندگی تارک الدنیا کی سی ہوتی متی ۔ اس لئے
ہندوستان کے باشندے ان کی طرف کھینے کھینے کرھا آتے ۔ ان صوفیوں کی ذندگی میں
ہوکشش تتی وہ مختاج بیان منہیں ہے ۔ بنی نوع کی خدمت اور ان سے مجست ان
کا ہم مشغلہ متیا ۔ ابنی زندگی اورطرافیہ تعلیم سے حفارت صوفیہ اسلامی ہنام ہندوستان
کے گوشے کی جیلا دے تتے ۔ ظاہرے ان معزات کے مخاطب خواص سے زیادہ

عوام نق اس لئے امہوں نے اپنے وعظ بہاں کی زبانوں میں دیئے ہوں گے۔ بہی وجہ ہے کہ اردو کے ابتدائی نمونے اہمی صوفی بزرگوں کے مکا لمات میں بل جاتے ہیں۔ ہندوستان کے جس معدمیں یہ بزرگ گئے ویل کی زبان سے ان کی سشنا سائی کا بتا جلتا ہے۔ لبعن معوفی بزرگوں کا خیال ہے کہ مقامی لولی یا بہندی تعوف کی تعلیمات کے لئے نہایت سازگار ہے۔ ہم یہاں بوحضرت سیدگیرو دولان کا ایک قول نقسل کرنے پر اکتفال کے ؛

بروزجمه ۱۹ درمغان ۲۰۰۱ حرکوایک مرید نے عرمغداشت کی " چ سبب است که البته ذوق صونیاں درمبدوی بیٹر باشد، و درصوت وغزل و قول آن نهاں نیست آپ نے فرا با : درحری خاصر از آن اوست که در درگری بیست اما بسدوی بیشته زم دمروق می باهندوسخن کشاده گفته می مثود و آ بنگ بروفق او بسدوی بیشته زم دمروق می باهندوسخن کشاده گفته می مثود و آ بنگ بروفق او نزم مروق می باست و گریه کساید و اشارت بخزایی و عجدز و انکساری کندبین مردصونی از آنجا بیشرمیل باشد مسادی تازی و لطانت و اشارت بمناطق دیگر باشد کرجز به بندوی نتوال گفت و این تجربه معلم گردد " ..... معاطی درگر باشد کرجز به بندوی نتوال گفت و این تجربه معلم گردد" .

ان وجره سے اردوکی ابتدائی نشو و نسایں ان بزرگوں کا فاص با متر رہا ہے۔ ہر کا بین بہوت ڈاکٹر عبد لئی کا اس عنوان کا رسالہ فراہم کرتا ہے۔ بعد کے موفیوں نے اُردوہی کو اپنے وعظ و نعنائے کے لئے منتخب کی اور اس میں تعینیف و آلیف کرنے گئے ۔ ابتدائی صوفیا نہ رنگ کی نظم و نشر کی سینکٹروں شاہیں دکتی اُردو میں ملی ہیں جن میں سے اکثر چھب ہمی گئی ہیں۔ یہ ہمی تاریخ ادب اُردو کا ایک اہم واقعہ ہمی کہ اس کی بہلی نثری تعینیف معلی العاشقین ہے ہو سید گیرو درازی طرف منسوب کی جاتی ہے ۔ اگر جرید انساب کائی معنبوط قرائن کی بنیا دیر بہیں بھر جی چونک سید کی جاتی ہے ۔ اگر جرید انساب کائی معنبوط قرائن کی بنیا دیر بہیں بھر جی چونک سید ما حب کا میلان اردو کی طرف متھا ، یہ کوئی بعیدا زقیا ہی بات بہیں کہ ان کی ما حب کا میلان اردو کی طرف متھا ، یہ کوئی بعیدا زقیا ہی بات بہیں کہ ان کی کئی تعینا اُردو زبان میں مل حالے ۔

اردوکی زندگی کی ایک بڑی مدت دکن میں گذرمانے کے لبداس کا متغرشمالی ہند قرار پا آہے۔ مہاں بھی اس زبان نے ابنی دوایت قائم دکھی اور مونی بزرگول کے بامتوں بروان بڑھتی دہی۔ یہ صوف ہے کہ یہاں صونیوں کے علاوہ اور دوہ سریے معزات نے بھی تعشیف و تالیف کا سلسلہ اسی زبان بی مباری کیا برخلاف دکن کے جہاں کی بیشتر ا تبدائی تعیانے عسوفیان اور اخلاتی رنگ کی ہیں۔

ان اسبب کی بنا پر اردو کی ترتی کی ایک اور صورت صوفیہ کی کوشش کی تشکل میں نکل آئی اور رفعہ رفتہ اس میں سیکو وں صوفیا نہ کت بیں کھی گئی جن میں سے بعض میں تصوف کے متعلق بھینیا نئی اور قابل توج باتیں مل حاکیں گی۔ اور اوحر چند برسول میں تصوف پر لیفن فعنلا رنے الیسی معرکہ آدائی بیں کھی ہیں جن کی مثال فارسی میں نہ طلگ ۔ میرے دوست پروفیہ خلیق احمد نظامی کئ تا دیخ شائخ چشت بعوفیت احمد نظامی کئ تا دیخ شائخ چشت بعوفیت احمد نظامی گئ تا دیخ شائخ جس کی مثال کسی اور زبان میں مشکل ہی سے دستیا ب بوسے گئ ۔ تا موس الکتب میں میں درج ہے۔

اس کے ساخ اس حقیقت کا اعتراف کرنا ناگزیہ ہے کہ تدیم زمانے سے تعوف کا جوسرا یہ اُردویس ہے اس میں کوئی بڑا امتیازی کا رنامہ شامل نہیں۔ دراصل یہ سارے پندو نعمائے اور وعظ و تبلیغ کے مجموعے ہیں جن ہیں بڑے مسائل اور عالما نہ طرز استدلال کا فقدان ہے۔ اس اعتبار سے اردو کا صوفیا نہ سروایہ فارسی کے مقالج میں بلکا ہے۔ لیکن بلیوی صدی کے تنقیدی اور تحقیقی سروائے میں جن میں بنیتر طویل مقالل اور جندگا ہیں ہیں کا فی محققان اور تابل قوج مواد قراہم ہوگیہے۔

سطور بالا میں جو کچرع من کیا گیا ہے اس سے یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ مندوشان کا اسلامی ادو ادب بعض خصا کئی کے اعتبارے بیرونِ مند کے اسلامی ادب سے منغرد ہے ۔ اول اس ادب کا یہ امتیاز اس کے لینے ملک کے جغرافی ، سیاسی اورمذہبی

مالات کامر ہون منت ہے۔ یہ مالات کسی دو سرے اسلامی کمک ہیں نہ تھے، اس بنا پر وہاں کے اسلامی اوب ہیں یہ خصائص نہ پیدا ہو سکے۔ چنا نجبہ جیسا کہ اوبہ بیان کی پیاوار کیا جا چکا ہے اسلامی اوب کے ساختر ہما لایہ اوب فالعی ہندوستان کی پیاوار ہے اور اس ملک کی گہری جہا ہ اس پر موجود ہے۔ قادیا نی مذہر سب سے متعلق کوئ کا ب ہویا عبدائیت کے دومیں کوئی کا ب ہویا عبدائیت کے دومیں کوئی کا ب ہویا عبدائیت کے ، سب ہندوستان سے متعلق سے اور یہ سب مندوستانی اوب ہوگا۔

اور بن عوامل كا ذكر بحاب ان ميس سے بينتر اختلاتي بي - اس سے يا نتيج ايكالنا میحے نہوگا کہ اددو کا سارا سرمایہ اختلانی امور سے پرہے ۔ ان اختلافی مسائل کے ذکرسے صرف یہ ظاہر کرنا مقصودہے کہ اردو ادب میں جو اسلامی علوم ہیں ان کی چند الیں خصوصیات ہیں جواور کہیں نہیں پائی مباتیں۔ اور اس امتیاز کی نبیاد پر وہ ادب نہایت وقیع اور درخور توجہے۔ ہم یہ اشارہ کر میکے ہیں کہ بندوستان صدیوں تک اسلامی علوم کا بہت بڑا مرکز را ہے۔ ان مراکز یں الشیا کے مختلف ممالک کے چوٹی کے علماء رہ چکے ہیں۔ اس روایت کاسلسلودنوں تک باتی راج - اس کے نتیج میں ہمارے علماد کا اسلامی علوم میں درک بیرون مند کے علمار سے مقرز مقارا ورآخرانیوں مدی سے دلوبند، ندوۃ العلماءاوردوسرے برسے عربی مداری نے تمام اسسلامی ممالک کی مذہبی صرورت کی کفالت کی سمروند، بخارا، ترکی ، عراق ، شام ، عرب ، معر ٔ انڈونیشیا ، افغانستان ، مین ، تبست اور دوسرے مالک کے سیکووں تشنگان علم انہی سرچشموں سے سیراب ہوتے ہے بی - اگران مدارس کی علمی روایات یا معیار میں انحطاط ہوتا توان کی یہ عالم کیر تہرت باتی نہیں رہ سکتی متی ۔ان عربی اور مرنی مدارس کے ساتھ مسلم یونیودم علی کھے اور حامعه طبیر اسلامیه ویلی کا ذکر بے محل نه محراکا - اگریج یه وونون ا وارسے علوم

اسلامی کے بڑے مراکز بہیں ہیں ، میہاں اسلامی علم کے سابھ سائنس اور ٹیکنا لوم اور در در مرائنس اور ٹیکنا لوم اور در در مرائن ہے ، لیکن میہاں کے سارے طلبہ کو اسلامی روایات و خصوصیات سے آسٹنا اور متنفید ہونے کا موقع ملتا ہے ۔ ان اوادوں کی میمی خصوصیت برون مہند کے تشنیگا ن علم کو میہاں کھینے کر لاتی رہی ہے ۔

اس سے اندازہ کیا ماسکتا ہے کہ مندوستان میں اسلامی علوم کا پایہ مقابلۃ کہی فروتر تہیں رہے۔ اوھر چند برسوں سے ہمارے معیار میں کھیوفرق نظر آ رہا ہے۔ مگر یہ بات صرف امہی علوم سے مخصوص مہیں۔ یہ عالمگیر صورت مال ہے جوسائنس اور میکنا دی کہ بناہ اور ناگزیرکٹش سے پیدا ہوری ہے۔

ی عرض کیا جا چکا ہے کہ ہمارے علمارکی تصنیف کا معیار دوسرے ممالک کی تعمانیف سے بست نہیں۔ اگرکسی طرح بہاں کے متبحرعلماء کے افکار کا مقابلہ بیون ہندعلی رکے افکارسے کرسکتے توہما را دعویٰ بہت تومی ہوجاتا۔ ظاہرہے کہ ایک تعارنی مقالے میں اس کا موقع بہیں ۔ البتہ گذمشتہ دور کے جندمسا حسب فکرندگوں جن ميں مولانا قاسم، سرسبيدام دخال، مولاناسشبلی نعانی ، ڈاکٹرا قبال، مولانااٹرفيعلی، سيرسليمان ندوى ، مولما نا الوالسكل م آزاد ، مولا ناحسين احد مدنى ، الوالاعلى مودو دى -الوالحس علی ندوی وغیرہ ممتاز ہیں ،ان کی تعباینٹ کامقابلہ اسسلامی ممالک کے کسی عالم کی تعدا نیف سے کرلیں تومعلوم ہوگا کہ ان کی امسلامی تفکیر کا کیا مرتب ہے۔ مندوستان کی برمی برقعتی ہے کہ ہمارے بہاں ایسے تحقیقی ا دارہے جہاں کسی اسكيم كي تحت برس كام اجتماعي طور إنجام بإسكيس ، وجود نبيس ر كھتے ـ اس يس كسي ور کا تعدد بنیں ، تعمیر صرف کام کرنے والول کی ہے کہ مزروستان کے تحقیقی ادادول کی طرف سے جننے کام انجام یا سکتے ہیں ، ان سے کہیں زیادہ کام انفرادی طور رہنجی کاوٹول سے ہوسکا ہے ۔ نیتج یہ ہے کہ کام جس معیا رکا ہوسکتا متب ناگزیرکوتا ہمیوں کی وج سے نہیں

بوسکا- با کلی بہی صورت اسلامی علوم سے متعلق ا داروں کی ہے - بہندوستان پی ان علوم سے متعلق بوا دارسے ہیں ، بہاں کے کام انہی کے رہین منت نہیں بلکاشخاص نے انغزادی طور براعلی کی ہیں معرض وجود پی اس کے با وجود چند قابل توجہ ا وارسے ایسے ہیں جن کے ذریعے اہم کت ہیں معرض وجود پی آئیں ۔ ان میں میرسے نزدیک سب سے شہور ا دارہ دارا معنفین اعظم گڑم کا ہے ۔ اس ا دارے کے باتی مولانا فنبلی ہے۔ ان کی توجہ سے ا دارے نے بڑی ترتی کی ۔ ا دارے کے اغراض میں اسلام علم کے رہین آئیں کی توجہ سے ا دارے نے بڑی ترتی کی ۔ ا دارے کے اغراض میں اسلام علم کے میارت اور جھا پنا اور معارت اور محالی نام کا ایک علمی وا دبلی رسالہ فتائے کرنا تھا۔ بڑی توشی کی بات ہے کہ ہے ا دارہ کم وہیش ام کا ایک علمی وا دبلی رسالہ فتائے کرنا تھا۔ بڑی توشی کی بات ہے کہ ہے ا دارہ کم وہیش ہم ملک سے اپنے مقاصد نہا بت کا میابی کے ساتھ بوراکر دیا ہے ۔ معارت کی ۲۴ جلد کا آخری فتا رہ اس وقت بیش نظر ہے ۔ نہایت مسرت کا مقام ہے یہ رسائلہ مولانا شبیل کے نوا ہی کی مائے مقام ہے یہ رسائلہ مولانا شبیل کے نوا ہی کی تا درجس اعلی معیاد کے ساتھ ان کی زمانے میں نکا تا تھا اور جس کے نوا ہی کی میں مورم نے بڑی تا بنائی بخشی تھی ،اب شاہ معین الدین احرندی کی دوارت میں اس کی وہی روایت برقرار ہے ۔

دارالمسنفین نے تاریخ اسلائی کی جتی خدمت کی ہے اس سے مہندوستان امجی طی متعادت ہے۔ اس ادارے نے آغاز قیام سے اس وقت بک ۲۹ کم بی شالع کی ہیں ان میں سلسلہ سیرة النبی ،سلسلہ سیرالصحاب و سیرالصحابات ،سلسلہ اریخاسلام جن میں ہراکی۔ متعدد جلدول پر مشتمل ہے ،بے حدمقبول ہو چکے ہیں۔ ان ملی سے ہر ایک کے نہ عبانے ایڈلیٹن نکل چکے ہیں اور سیرة النبی کی لعبی جلدول کے ترکی ،فادی اور دو سری قربانوں میں ترجیجی ہو چکے ہیں۔ شعرالعی اور عمرضام ہمی فادسی ترجیم ہو چکے ہیں۔ شعرالعی اور عمرضام ہمی فادسی ترجیم ہو چکی ہیں۔ شعرالعی اور عمرضام ہمی فادسی ترجیم اور دو سری قربان سے برائوں میں تروید کہی جاسکتی ہے کرجن موضوحات بربر کا ہیں ہیں ، ان پر ان سے زیادہ عبا میں کی تا سیرة النبی کے چھے جھے ہیں جن کی خوامت ان پر ان سے زیادہ عبارہ کی کا سیری مل سکتی۔ سیرة النبی کے چھے جھے ہیں جن کی خوامت

کئی ہزارمنغوں کی ہے۔ دراصل ان کے مطالع سے معنفین کے تبحر علمی اور طرز استدلال کی داودی مباسکتی ہے ۔

ظاہرے کہ دارالمسنفین کی نہ تاریخ بیان کرنے کا موقع ہے اور نہ اس کی تعیدہ فوانی مقصود ہے۔ دراصل بیرع من کرنا ہے کہ اس ا دارے نے اسلامی تاریخ اور متعلقہ علوم کی جو فدمت انجام دی ہے اس کی مثال کسی ایک ا دارے کے ذریعے پیش نہیں کی حباسکتی ۔

مندوستان کا ایک دور ا اواروس کی خدمات بهت وقیع بین ندوه است که دم به در از اواروس کی خدمات بهت وقیع بین ندوه است در بی به در در اوالمعنفین کے بی داس نے تا دیخ اور علی بی سے متعلق متعدد معرکہ آواک بی شائع کی بی داس کا ایک بلند با به ما برا رمجال برحان کی نام سے شائع برتا ہے جس میں منہایت معیاری تحقیقی اور تنقیدی معنایین تا دیج اسلا کی نام طرح نگرافی نبی وغیرہ سے متعلق نکلتے ہیں۔ ندوة المعنفین البتہ دلیسری اسکال کی اس طرح نگرافی نبیب کرتا جی طرح وارالمعنفین میں برتی ہے ۔ اسی دج سے اوالذکر کی بعن کی بی خود اوار سے کو ماصل کے دوگ کی متبدم معنفوں کا تعاون اس اوار سے کو ماصل کے دوگ کی متبدم معیاری بی ۔ بروفیسر نظامی کی تاریخ مشائخ ہے اس بنا براس کی شائع کردہ کی بیں بڑی معیاری بیں ۔ بروفیسر نظامی کی تاریخ مشائع بیت سے اس بنا براس کی شائع کردہ کی بیں بڑی معیاری بیں ۔ بروفیسر نظامی کی تاریخ مشائع

ایک تیدا اسم اداره جس نے اردو میں اسلام پر بڑی فرتبع کا بیں مجانی بی اوارہ ثقافت اسلام پر بڑی فرتب کے بارہ سال میں بڑی اہم بی اوارہ ثقافت اسلام پر الارب نے بارہ سال میں بڑی اہم کت بیں جبابی ہیں بوای معیاد کے اعتبارے ہرمبگہ و تعت کی نظر سے دیکھی مائیں گی۔ ان اہم مطبوعات میں حکمت روی ، تنبیبات روی ، اسلام کانظرہ حیات، مشکہ احتباد، افکارابن خلاون ، مقام بنت ، بیغہرانسانیت ، اسلام اور موسیقی ، مشکہ تعدد ازدواج ، تحدید نسل ، اجتبادی بیغہرانسانیت ، اسلام اور موسیقی ، مشکہ تعدد ازدواج ، تحدید نسل ، اجتبادی

مسائل ، حکائے قدیم کا فلسغه اخلاق ، تاریخ تعوف ، اسلام اور دوا داری سیاست شرعید ، اسلام میں عدل واحسان ، تاریخ جہوریت ، مرمید اور احسلاح معاشرہ ، اسلام کی بنیادی حقیقت نسواں ، اسلام کی بنیادی حقیقت نسواں ، اسلام کی بنیادی حقیقت نسواں ، اسلام کا نظریر تاریخ ، دین تقریت ، مقام النانیت ، قرآن اور علم جدید ، تنهذیب اور تمدن اسلامی وغیرہ تاب ذکریں ۔

ان کتا ہوں کے علاوہ یہ اوارہ ایک ماہوار رسالہ بمی خاکع کرتا ہے جی ہی اسلام سے متعلق تحقیقی مفایین خال ہوتے ہیں۔ اس دسالے کی بارصوبی جلد ساسنے ہے جن موضوعات پر یہ کتا ہیں ، ان ہر میرے خیال میں سب سے مستند موا دا مہی کتا ہوں میں سے ۔

ان چندا داروں کے ذکر کے بعد اُردو زبان میں اسسلامی علوم و مذہب سے متعلق جو مراب ہے ۔ یہ جائزہ ڈاکٹرع دالی متعلق جو مرب کیا جاتا ہے ۔ یہ جائزہ ڈاکٹرع دالی متعلق ۱۰۹۱۲ مرجوم کی مرتبہ قاموس الکتب پر مبنی ہے جس میں مذہب اسلام سے متعلق ۱۰۹۱۲ کتابوں کی آئی بڑی تعداد دیکھنے کے بعد ڈاکٹرم مون نے بالکل میجے مکھنا ؛

" نہرست کے دیکھنے کے بعد اندازہ ہوگا کہ ہماری زبان و ا وب کا وامن
کثنا وسیع ہے اور سیمی کراس زبان میں خاص طور پر ندہہ سہ اسلام کے
بارے میں اب تک بو ذخیرہ فراہم ہواہے ، شاید دنیا کی کسی زبان میں ہو۔
باینہ ہم اس زبان کوعربی وفارسی و ترکی کے برابر کا ورجہ نہ طنا افسوس اور تعجب
کی بات ہے ۔ اس کی ذمر داری اردو وال حضرات کے ہمرہے ۔ جواردو ا دب کی
اس حیرت انگیز خصوصیت کوعام کرنے کی صورت منہیں نکالتے ۔
اس حیرت انگیز خصوصیت کوعام کرنے کی صورت منہیں نکالتے ۔

و اگر صاحب مرحوم نے اپنے مواد کو ۱۲ عنوان کے بخت بیش کیا ہے۔ ذیل می

كتاب كے سارے عنوان مع تعداد كتب كے بيش كئے مباتے بن- اس سے آب اردوادب کے اس سرمائے کی وسعت ، ہمر گیری اور افا دیت کا بخولی اندازہ لگا سکتے ہیں ۔ رہا ہے کہ ان کا بوں میں امسلای تفکیرکتی ہے تواس مے متعلق قرصرف یہ کہا مبا سکتا ہے کہ جب بندولی على عربي ميں كير مكستے ہيں تو وہ عرب اور ايران اور دومسے مامك ميں تدركى نكا ہوں سے د کھے جاتے ہیں ، اس لئے ان کی اُردوکی تحریری اورجی زیا دہ وتیع ہوں گی ۔ اپنی ما دری زبان میں اظهارخیال میں زیادہ پنتگی ، سنجیدگی اوروقار موّاہے ۔ معدمہ جائیے ہمارے ملک ے نوجوان عالم مولانا الوالحن علی ندوی کی مثال ہمارے سائنے ہے۔ وہ عرب اوردوس اسلامی ممانک میں کتنے مقبول ہیں، اس کا اندازہ اس یات سے ہوگا کہ ان کا مرتب کردہ سغزامہ عرب ممالک میں جمعیب چکاہے اور کہ یونیورکٹی کے ( Visi7iNG) یوفیسراور ینورسٹی کی عبلس عاط کے رکن ہیں۔ ان کا متنا احترام مور بہت و کسی سے پوٹیدہ مہیں ہے ان کی مقبولیت کا راز ان کے علم کی پختگی اور انکار کی گرائی میں مفرسے ، عن کا اناؤنہ اہل عرب نے ان کی معین کت ہوں کے مطالعے اور زبانی گفتگو سننے سے کیا ہوگا۔ اگروہ مملانا کی اپنی زبان میں تعنیعت کی ہوئی کتابی پڑمر سکتے تو انہیں مولانا کے علم کی وسعت کا صیح اثرازہ ہوا۔ دورسری مثال مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کی ہے۔ وہ عالم المسلام میں ابنی اسلامی تکرومطالعہ کی وج سے مبت قابل احترام مانے مباتے ہیں - ان کی لعف کتا ہیں عرصہ ہوا فارسی اور عربی میں منتقل ہو چکی ہیں - انہوں نے اسلام کوجی طرح موجودہ دور کے مسائل کی دوشنی میں سمعیا ہے وہ انہی کا حصہ ہے -اس اعتبارسے عسالم اسلام میں!ن کی مثال آج کل مشکل ہی سے مل سے گی -

ظا ہرہے یہ بحث مرف دوعالموں کے ذکر پرختم نہیں ہوسکتی۔ اس کا سلسلاگائی دور تک مجلاگیا ہے ۔ ٹی الحال یہ گفتگو صرف اردو زبان کے علیم اسسال می کی اجمالی نہرست پرختم کردی مباتی ہے ۔

	نزان سيمي ۔	م کے مقرد کئے ہوئے ع	فواكم طبعيدالتي مرحوا
414	تفاميرمود	09	ترامم تسرآن
۲.	تفاميرالآيات	` ^ 4	تجويلي.
14	مقدم تفامير	۱۳۳	تغاميرفرآن
11	كتب مديث نثيعه	4	امول تغيير
14	اصول مدریث	٣9	تعلمات قرآن
19	اسماء دحال	rr	الحكام القرآن
71	" <i>اریخ تروین مدیث</i>	99	قصص الفرآن
74	متعلقات مديث	4	مرزمن قرآن
777	عقاقبر	14	علوم العِرْآن
۲۳	عقائدا ماميه	19	اعجا زالغرآن
1224	فقتر	11	ومحاورالهام
م ما	مسلوة	٣	المسبباب النزول
۵٠	ميام	۵	ناسخ ومنوخ
**	<i>ز</i> کوا <b>ت</b>	1•	خوامی العرآن د که رس
72	E	1.	نغبائل قرآن
۲۷	خطبات ممعدوميدين	14	ا دعیتران ب
or	فرائقن ،مسائل میرایث	74	لغات القرآن بين بريس
o q	ثکاح وطلاتی	ĮI.	تخریج آیا متدالغران ن
۲۳	را	104	نېر <i>ست مغاین تر</i> آن مارد: پهرو
73	و له	١٥ -	ماحث قرآن

9 6	نتادی	p	معار <i>ف قرآن</i>
سماا	نآوى جرازميلا دوقا فخر	19	تاريخ جمع وترتيب ترآن
1.	نقرشا نعى	r	تاریخ مغسرین
rir	نعترا ماميه	704	ا مادیث
سما	اصول نقر	9.	جهل مدیث
<b>r</b> 9	درومی قرآن درومی قرآن	1•	علمفقر
4.4	ميرت النبى	9	تاركخ نقروفقها
450	ميلا والنبى	400	النكام
Y Y	نودنامه	10	متزعمغيب
1^	مبشات	۵۸	حشرونشر
4	نسب امرآ نخفرت	<b>^</b> 4	اسلامی اخلاق
04	معراج نامے	**	اسلامی معایشرت
۳.	شمائل	۳۷	اسلاى تهذيب وتمدن
سماا	خعبا لتعجمدي وفعثائل	۳.	اسلامی معاشدیات
14	اخلا قالبى	1.4	نائيات
5	معيزات	1190	تعو <b>ن</b>
**	وفات نام	فما	وعنظ
11"	مسلؤة وسلام	۵۸	تقا ديروخطبات
ial	/	144	اسلامىسسياسيات
SAY	مناظرونعيادي	۳۱	اسلام اورا فتراكبيت
J244	دومناظره نعيادي	20	جهاد
			•

ما من قاذن اله مناظرة البير الم المناظرة البير الم المن قاذن اله المناظرة البير المناطرة البير المناظرة البير المناطرة البير المناطرة المناط	c.	ەرىم		
البلغ إسلام المها الموادد المها الم	111 / 17^	مناظرة آرب	41	سلامی تماؤن
والكل	lar -		147	نبليغ امسلام
وي مكاتيب 19 مناظره غير تفلد ٢٠ المالي تعليم ١٩٤ المالي ت ١٩٤ المالي تلكيم	rec fryn	شيعي مناظره	1.1	مواعظ
ويني مكاتيب ١٩٩ مناظره فيرنفلد ١٩٩ المالي تعليم ١٩٩ مناظره فيرنفلد ١٩٩ المريت ١٩٩ مناظره نقلد ١٩٩ المريت ١٩٩ مناطره نقلد ١٩٩ مناطره فلا لف ١٩٩ مناطره فلا لف ١٩٩ مناطره و فلا لف ١٩٩ مناطرة و فلا لف ١٩٩ مناطرة و فلا لف ١٩٩ مناطرة وقد ١٩٩ مناطرة وقد ١٩٩ مناطره و نافرية و نا	[181	دوشيعى مشاظره	۵۱	
امه المه المه المه المه المه المه المه ا	HIN JAY	مناظره غير تفلد	r <del>9</del>	
امریت اما الله الله الله الله الله الله الله	Limp	مناظره مقلد	۴.	
مبرلیات ۲۲۳ اورادو وظائف ۱۳۵ اورادو وظائف اوراد اورادو وظائف اوراد وزادی اورادو وظائف ۱۳۵	77	علم جغر	[141	,
مبرلیات ۲۲۳ اورادو وظائف ۱۳۵ اورادو وظائف اوراد اورادو وظائف اوراد وزادی اورادو وظائف ۱۳۵	ho	يكير	المها المها	
رد برعات ۱۹۹ منامات ۱۹۹ منامات ۱۹۹ منامات ۱۹۹ منامات ۱۹۹ منامات ۱۹۹ منامات ۱۹۹ معائب ۱۹۹ معائب ۱۹۹ معائب ۱۹۳ معائب ۱۹۳ معائب ۱۹۳ ادعیرامامی از ۱۹۹ نظیرامی فرقی ۱۹۹ مناقب ۱۹۹ مناقب ۱۹۹ مناقب ۱۹۹ مناقب ۱۹۹ منافرم دینی تص ۱۹۹ میبرای مذہب مناقب ۱۹۹ منافرم دینی تص ۱۹۹ میبرات ۱۹۹ منافرم دینی تص ۱۹۹ منافرم دینی تص ۱۹۹ میبرات ۱۹۹ منافرم دینی تص ۱۹۹ منافرم دینی	^F	عمليات		-
رمامیات ۱۹۹ منامات ۱۹۹۱ منامات ۱۹۹۱ معمائی ۱۹۹۱ معمائی ۱۹۹۱ معمائی ۱۹۹۱ معمائی ۱۲۹۱ ادعیدامامی ۱۲۹۱ ادعیدامامی ۱۲۹۱ ادعیدامامی ۱۲۹۱ با نظمیات ۱۲۹ مناقب ۱۲۹ مناقب ۱۲۹ مناقب ۱۲۹ منافره دینی تص ۱۹۹ بهمائی خرب ۱۹۱ منافره دینی تص ۱۲۹ نیم ریت ا ۱۲۹ نیم ریت ا ۱۲۹ نیم ریت ۱۲۹ دواوین نعتید ۱۲۹ منافره دینی تص ۱۹۹ نالم دواوین نعتید ۱۹۹ منافره دینی تص ۱۹۹ منافره د	110	اورادو وظالف	۲۴	
معائب ۱۲۹ مرحیه و نعتید تعاکد ۱۲۹ ادعیدامید ۲۴ نعتید کلام ۱۲۹ ادعیدامید ۲۴ ادعیدامید ۲۴ او ۱۲۹ او ۱۲۹ اسلای فرتنی از ۴۲ مناقب ۲۴ اظهید اسماعیلید ۴۲ مناقب ۲۴ منظوم دینی تصد ۲۶ او ۱۲۹ منظوم دینی تصد ۲۶ او ۱۲۹ نیمیریت ۱۲ تعیدات ۲۹ او ۱۲۹ منافره دینی تصد ۲۹ منافره دینی تصد ۲۹ منافره دینی تصد ۲۹ منافره دینی تصد ۲۹ منافره ۲۹ مناف	19	منامات	, .	•
ادعیدالممید ۱۲۴ نفتیدکلام ادعیدالممید ۱۲۴ نفتیدکلام ۱۲۴ از المدا ۱۲۴ اسلامی فرقت ۱۲۴ اسلامی فرقت ۱۲۴ اسلامی فرقت ۱۲۴ مناقب ۱۲۴ فرقت ۱۲۳ منافره او بینی تصد ۱۲۹ منافره او بینی تصد ۱۲۹ نیجریت ۱۲۱ تعبیرات ۱۲۱ اسلامی دواوین فعتید ۱۲۹ منافره از ۱۲۹ منافره از ۱۲۹ منافره ۱۲۹ منافره ۱۲۹ منافره از ۱۲ منافره	14	مرحيه ونعتبه تصائمه		
اسلامی فرتے و نظمیات ۲۴ باطنیر اسماعیلیہ ۵ مناقب ۲۴ مہدویہ فرقہ ۱۱ نرمبی مثنویات ۵۰ بہائی مذہب ۱۵ منظوم دینی تص ۲۷ نیجریت ۱۱ تعبیرات ۲۱	174	نعتيه كام		•
باطنیداسماعیلیه ۵ مناقب ۱۲ باطنیداسماعیلیه ۵ مهدوی فرقه ۱۲ ندمبی مثنویات ۲۲ مهدوی فرقه ۲۲ منظوم دینی تص ۲۲ بهای ندمهب ۱۲ تعبیرات ۱۲ نیمبرات ۲۹ نویرات ۲۹ مالاع	۲۳	•	, '	
بسیره ما یعید مهدویه فرقه ۱۲ نامبی مثنوات ۲۷ بهانی مذهب ۱۵ منظوم دینی تص ۲۲ نیجریت ۱۱ تعیدات ۲۱ دواوین لعتیه ۸۲ مالاع ۲۹	<b>6</b> 4	-	,	
بهائ منهوم دینی تصفی ۱۷ منظوم دینی تصفی ۱۷ بهائ منهرب ۱۲ تعبیرات ۱۲ تعبیرات ۲۹ دواورین لعتبیه ۲۹ منالاعی ۱۲۹ دواورین لعتبیه ۲۹ منالاعی ۱۲۹	۷.		_	-
نبجریت ۱۱ تعبیرات ۲۹ دواوین نعتیه ۸۲ نالای ۲۹	<b>(* 4</b>	•		, '
واوین نعتیه ۸۲ نامای ۲۹	•	,	·	• • •
	•			
				دوا فرن معلیم •

یے فہرست اس لحاظ سے نامکل ہے کراس میں او حرکے مین سال کی مطبوعات شائل بنیں ہیں۔ وحرم بہت سی الین ک بی اور قلمی نسخے ہیں جو مرتب کی درستسری سے باہر تقیس ۔ تیمسرے

یہ ان مفید علی مقالوں کو ماوی نہیں ہو اگردو کے مختف دمالوں بی شائع ہوتے رہے

ہی ہو بدا او قات کت بول سے بھی ذیا وہ وقع اور در خود اعتبا ثابت ہوں گے۔ اگر

یہ مادی چیزی اس میں شامل ہو ما تیں قریر فہرست اور وقیع نظر آتی ۔ نیکن با وجوداس

تشنگ کے محض اس نہرست کی بنا پر اردو کو دنیا کی بڑی زبانوں کی صعف میں جگر

مل سکتی ہے ۔ اگر اس کا مقابلہ دو ہری زبانوں کے اسلامی لٹر مجرکی فہرست

سے کہ جائے توادو کی برتری کے واضح بہلو نظر آئیں گے ۔ اس موضوع سے شغف رکھنے واسے جہاں موضوع سے شغف میں موجود ہیں

رکھنے والے حصن رات کے لئے براکھان اور اسٹوری کی فہرستیں موجود ہیں

بن سے وہ حقیقت کا بتا لگا سکتے ہیں ۔

گفتگوکا ماحصل یہ ہے کہ اردو زبان نے ہندوستان کی عام اجتماعی وقرمی مزورت کوبڑی توان سلوبی کے سامتہ پیرا کیا۔ سیکن ملک کے مذہبی تقافے اس زبان کے دریے جس طرح پورے ہوئے وہ کی ایک زبان کے صدیم بہتری آئے بیرتفائے کی ایک مذہب کے سامتہ مخصوص خرج ہوئے اس زبان نے جتنی اسلام کی خددست کی ہے آئی ہی دودرے خلہب کی ہے۔ اردو کی فراخد لی اور ہمرگیری کا یہ سب سے بڑا نبوت ہے۔ دوہری قابل فکر بات یہ ہے کہ اُردو زبان میں جو اسلامی علوم سے متعلق او ب ہے ، وہ اپنی کمیست اور کیفیت دونوں اعتبار سے عربی وفارسی اوب سے حقیر بہیں اور میہاں کے اسلامی اور بہت بہا یت اردب بنایت درج جتا زموج آتا ہے۔ اردومیں علوم اسلامیہ کا مربایہ ویکھتے ہوئے بیمکم اسلامیہ کا مربایہ ویکھتے ہوئے بیمکم درج جتا زموج آتا ہے۔ اردومیں علوم اسلامیہ کا مربایہ ویکھتے ہوئے بیمکم درج جا نہ ہوگا کہ اس کی بین الاقوامی درج جامل ہے۔

يرمقاله على ومملم لينيورش كرمر ماى فبالمحرونظرس ماخوذب الدكنك مي بعض مقامات بر

معمل ساتعرف کیا گیا ہے۔ یہ مقالہ بھارت کے ایک رسالے کے لئے بھارت میں دہ کر اکھما گیاہے اس ان فیا بات ان ان کا دیس کو ما مول میں کہیں اجنبیت محوی ہو۔

اسی طرح فرقوں اور مذہبی گروہوں کے متعل گفتگوم یعی بعض نکات سے کسی کو اختلاف ہو کت ج میکن ظاہرے کہ یہ مباحث مقالے میں ضمناً آئے ہی موضوع ذیر بحث کو مذنظر دکھ کر دیکھ اجائے قرمقال بحیثیت مجری مغید اور کہ از معلومات ہے ۔۔۔۔۔۔۔۔ ( طریر )

## ذکرفسرایی

## أيك قطعه ماريخ وفات

مرف الدن اصلای

" ذکرفرائ کے تحت وقتاً فوقتاً مولانا فرای سے متعلق الیبی بانیں بنی کی جائیں گی جو موسروں ن كبيل يالكمين ـ الفعل ال كآفاذ ايك تطعة اريخ سيكيا ما آس - ي تطعة اريخ مجم مدرستة الامسلاح سرائے ميركے وفترسے ملاجىپ ميں فروري 29 مے مغرم ندميں ولج ل كا ليكاڈ اور پرانے کا خذات د کیمدر ہمتما میں اس کے لئے مدرستہ الاصلاح کے موجودہ ناظم الوالحس علی میا عرف على ميا ب كاممنون موس عنهول نه از دا وعلم دوستى مجع وفتري دايكا رد ا وربران كاغذات د کیمنے کی نہ مرف اجا زت دی بلکہ دفتر کے عملہ کو ہوایت کی کہ وہ ممیری ہرطرح مردکریں۔ رایکا رڈ اور کا غذات میں اگرکوئی چیز مجے مفید مطلب نظر آئی تووہ میں نے علی میاں اور وفتر کے کا کیوں ے علم وا جازت سے بعورت نقل یا اصل ا پنے باس رکھ لی ۔ ج کہ میرا بیسغرمولانا فراپی ہے كام كرسليع من متما اس كئے بلا استثناء سب خديرے مامؤ تعاون كي جس كے لئے ميں جوٹے بڑنے ان تمام افراد واشخاص کا دل سے شکرگذار ہوں جنہوں نے اس سیلے میں میری کسی طرح کی مدد کی علی میاں کا ذکربطور خاص اس لئے بمی ضروری سے کہ وہ مولاً افرای کے سب سے بڑے ہے ہیں اور مدرسة الامسلاح كى نظامت ميں مامى رشيدالدين اورمولانا برالدین صلای کے بعدولانا فراہی کے جانشین ہیں۔ ان کی پدائش ے اکتوبر ۲۱۹۲۳ کی سے معلانا فرای کا نتقال ہوا توان کی عمر، برس کی تنی۔ وہ پہلے اور اس وقت اکلوتے بچے ہونے کے مسبب خاندان ے دوسرے افراد کی طرح مولانا فراہی کوبھی بہت عزیز تتے ۔ مولانا فراس اکٹر انہیں اپنے ماتوں کھتے

تتے مغربی کے باوجوداں وقت کی بہت سی باتیں علی میاں کویا دہیں۔ یہ باتیں میں نے ان سے معلوم كركے المبذكر لى بي بن كا ذكرامل مقالے ميں اپنے مقام برآئے كا۔على مياں اور سجا دما حب مے بیان کے مطابق ان کا نام الوالحن علی مولانا فرائ نے دکھ مقا۔ مدرست الامسال ح اور کا بح کے دیکارڈ میں میں اصل نام درج ہے۔ لیکن سرکاری کاغذات میں عبدالعلی ہے۔ چونکہ جو ملے بعدائی کا نام عدالولی رکھا گیا اس من اس کی مناسبت سے بعدی ان کا نام بھی بدل کرعبدالعلی کردیا گیا۔ نرین فلرقط عد تاریخ کی اصل میرے باس محفوظ ہے۔ گان غالب بلکریتین کامل ہے کہ یہ تعلعہ تا ریخ جومنشی عطا بیگ کے بایم کا مکھا ہواہے ، کا غذرومشنائی اورخط کی کیفییت سے پی مترضح ہم اب کہ دہی ہے جوعبدالرجن صاحب نے خوشخط مکمواکرا دسال کیا ۔ یو مکہ اس قطعہ کا ذکراور کرونظریں اس کی اشاعت مولانا نرابی کی نسبت سے ہے اس لئے اس قطعے کا تنقیدی مائزہ وغیرہ بے محل ہوگا۔ رہا مولانا فرای کی نسبت سے اس کا مائزہ تو وہ می اس لئے غیرمردری ہے کہ قطعہ بجنسہ نود موجود ہے ۔ تاریخ گوئی کے فن سے میں واقع منبین اس کے میں مہیں كه سكتاكر واعداد نكائے كئے ہيں و مصح بي يانبيں ـ مردست مقدران تطبع كومحفوظ كرنا ے - اس کی افا دیت مسلم ہے - اگر کوئی اور ذرایعہ موجود نہ ہو تو اس تطعے کی مدد سے مولانا فرایی مے موانخ ومالات زندگی سے متعلق کئی باتیں معلوم کی مباسکتی ہیں

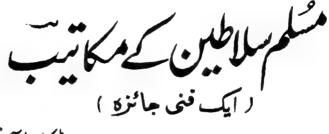
نقل مطابق اصل

بسم الندالرهم فالرحبيم

قطعة اریخ انتقال پر ملال جناب مولانا مولوی جمیدالدین ما حب بی ال نظم مدرسة الاصلاح مرائع میرضلع اعظم کرار الامی مدرسة الاصلاح مرائع میرضلع اعظم کرار الامیم سیمرصاحب فیتوا لے دئیں کودلا متعمل بمبئی

عالم دیں متقی پرسیب زگار سن کوسب کہتے تمیدالدین ہی بومفسرمی کلام الطرکے جمعنف قابل تحین میں جوہارے نہمائے دین ہیں جنے علم وفضل کے قائل ہیں سب اسلنے م لوگ سے مگین ہیں آه وه دنیاسے رحلت کرگئے یا دمی احباب منے ہیں نہو سکے دامن ون می گین ہی عالمان عصربی سب بیقرار عابدان دسرسر عمکین بین وكموكرية حال لا تفني كب كس المعموم ابل دين بي مولوی صاحب فیضل کردگار خلد میں باعزت وکمین ہیں منشيرون كي جاعت بمركب منشين زلا دوص ليتين بين ماں اگر سے فکر تاریخ وفات سم کئے دیتے تھے مقین میں توبركرد مي حينت الفردوسي مولوي صاحب يميدالدين بي

نىشى ھا بىگ ازا بايىم بورە كورلا "



خاكط صابرا فاتى

انشاد، مکتوب، دسالہ ،کتاب، نوستہ، ورقہ، دستوداور نامہ خط کے معنوں میں استعمال ہوتا را جے ۔انشاء عربی لغدت ہے جس کے معنی غیا شداللغات نے "پیدا کرنا اور ابنی طرف سے کچر کہنا " دیئے ہیں ۔ اشرف اللغات مکھتا ہے " فارسیان ای را بمعنی عبارت وطرز محربر استعمال کنند ور فرہنگہای زبان اردو انشا دبمعنی مکھا جانا ،کسی کے احوال مکھنا، ہیداکرنا ، قائم کرنا آ عرب است "۔

سبعی جائے ہیں کہ خط کے لئے عام مروج لفظ نامہ ہے اور نامہ فارسی میں اس کا غذکو کہے ہیں ہوکسی کو لکھا جائے۔ گراں وقت ہمارا موضوع گفتگو وہ خطا ور نامہ ہے ہوسلم سلاطین کے عہد میں عموماً اور سلاطین مہند کے دور میں خصوماً مروج مقا۔ اسلام میں نامہ نگاری کما آغاز بنی اکرم صلی الڈ علیہ وآلہ وسلم کے ان مکاتیب سے ہوا ہوآ ہونے کے بعد جزیرہ خانے عرب کے ہما یہ غیرمسلم با وثا ہوں کو بھیجے۔ یہ مکاتیب فصاحت و بلاغرت ، اختصار ، جامعیت اور افرآفرنی کو بھیجے۔ یہ مکاتیب فصاحت و بلاغرت ، اختصار ، جامعیت اور افرآفرنی کے اعتبارے بے نظر سمجے جاتے ہیں۔ قرآن عکیم میں تعلم اور اس کی تحریری قسم کے اعتبارے بے نظر سمجے جاتے ہیں۔ قرآن عکیم میں تعلم اور اس کی تحریری قسم محمل کی گئی ہے ۔ اسلامی قلم و کی معاورت ملی الڈعلیہ وآلہ وسلم کی وفات کے بعد جب اسلامی قلم و کی معاورت ملی الڈعلیہ وآلہ وسلم کی وفات کے بعد جب اسلامی قلم و کی معاورت میں متعین گورنوں اور نائبول کو وقتاً نو وقتاً تحریری ہمایات ہمیجے نگے ، اس میں متعین گورنوں اور نائبول کو وقتاً نو وقتاً تحریری ہمایات ہمیجے نگے ، اس

طرے اسلامی سیکرٹریٹ وجودیں آیاجی ہیں منٹی اور قاصد وغیرہ کے عہدسے قالم کئے گئے۔ اب اسلامی وفاتر میں تلکم قرطاس، مداد، مہر، وفتر، کی اصطلامیں برتی حالے گئیں۔ اور یول نامہ شکاری نے ایک مستقل اوارہ کی حینیت اختیاد کرلی۔

ایران میں نامرنگاری و نامہ رسانی کا روائ ظہوراسلام سے پہلے موجود مختا جب برجم اسلام سرزین کیانی پر لبرانے دگا تو بیہاں کے سلاطین نے سامانی وورسے لے کرتا چاری دور کے آخر بک نامہ نگاری کو ایک مستقل نن بنا دیا۔ ایرانی ادبوں اور عالمول نے نن نا مہ نولیی و دبیری پر بیسیوں کتابیں تالیف کیں۔ ان تالیفات میں منشی و دبیر کے اوصاف اور نامہ نولیی کے شرائط و آواب درج ہوئے۔ اب نامہ نگار کے لئے منشی ، دبیر ، کا تب ، نولیندہ اور ستونی کے الفاظ استعال ہونے گے۔ فارسی کن بول میں ایک مستقل باب دبیری پر مخصوص ہونے دگا۔

ن نامرنولیں پر ایرانی معتنفین کی ہوتھا نیف میں طتی ہیں ان میں سے چنداہم کتا ہیں یہ ہیں۔

۔ چہادمقالہ ۔ نامہ ذلیس کے فن پر پر پہلی فارس کتا ہے جسے نظامی عوصنی (متونی ۵۱ ۵ ھر) نے تالیف کیا اس کا ایک مقالرفن دہیری پرہے ۔

۲ - تا بوسس نامہ - اس کا مؤلف عند المعالی کیکاؤی ہے - قابوس نامہ کا تا ایول باب دبری و نامہ ذہبی کے قواعدو صوابط کے لئے مخصوص کیا گیا ہے -

۳- سیاست نام ، نظام الملک کی اس تالیف کا پندر مواں باب آئین وہری سے متعلق ہے ۔

م ۔ التوسل الح الرسل - ياكن ب بهائى لغدادى كا اليف ہے اس كے شوع من نام نوليى برمفقل بحث كا كئى ہے ۔

ہ۔ نفائس الفنون محمری محمود آطی (متوفی ۲۵) صر) اس کا مولف ہے کی ب کا ایک باب فن نامہ نولیس سے مخصوص ہے۔

۷ - دستورالکاتب - اس کامولف محدین مندوشاه سے اور بیر مصر ۷ ، ۲۰۰۰ کا دریانی عرصی تبلم بند مولی ۔

، و صحیفہ شاہی ۔ حین واعظ کا خفی دمتونی ۸۹هم) کی اس الیف میں خط کھنے کے فن یدمفقل بحث کی گئی ہے ۔

موزن الانتائر - بیمی مؤلف مذکوری کی تالیف ہے - اس یں ادبی انتا ء پرتفعیل
 متی ہے -

ن نام نگاری کی مقبولیت ورونق کا زیا وہ ترائخصار حکومت کے استحکام بھے اوب کی فرا وانی ،منشیوں کی موسلہ افزائی اور روالبط کی دنگا دنگ پر ہوتا ہے ۔ جب ہومغر باک ومہند میں اسلامی حکومت قالم ہوئی تربیباں کے مسلم سلاطین کوخط وکٹ بت اور مواسلت کی صورت بیش آئی ۔ اس کے بعد مغل با وثنا ہوں کے عہدیں مکاتبت کواور فروت عماصل ہوا ۔ ان حکومتوں نے مستقل سیکرٹر بیٹ تا ٹم کیا جے اوارہ وایان کواور فروغ حاصل ہوا ۔ ان حکومتوں نے مستقل سیکرٹر بیٹ تا ٹم کیا جے اوارہ وایان کیا جانے لگا ۔ زیر نظر ا دوار میں مرکاری تربان فارسی بھی ۔ لہذا وربارسے وابستہ ملم ویئر مسلم منشیوں نے اس فن ہرفارس میں متعدد بلند با یہ کشب یا دگار چوٹریں ۔ ہم میمیاں ان تعیاری میں متعدد بلند با یہ کشب یا دگار چوٹریں ۔ ہم میمیاں ان تعیان میں سے چند ایک کا مختصر تعارف صوری سمجھے ہیں ۔

۱- اعجاز خروی - اس کے مؤلف منہور نناعر حفرت امیر خرو دمتونی ۲۵ میں اس کے مؤلف منہور نناعر حفرت امیر خرو دمتونی ۲۵ میں ہیں ۔ ہیں ۔ ہیں ۔ کنا ب کے ابتدائی مہار الواب میں دبیری و انشاء بردازی بربحث کی گئی ہے ۔ ۲ - مناظر الانشاء ۔ برعاد الدین محود گا واں دمتونی ۲۹۹۹ می کی تابیف ہے ۔ جس میں محترب نگاری پر مفعیل اور مفید بحث کی گئی ہے ۔

م ۔ خود کا شت ۔ ﴿ طَلَّ طُعْرِي مَسْهِدَى خُهِ اسْ الیعن مِی کُن بِت و نام نویسی

کے امرار ورثوز ا ور تواعدو ضوابط سمجمائے ہیں -

م ۔ وا وسنحن۔ بینمان آرزو (متونی ۹۰۹ م) کا رسالہ ہے۔ اور اس میں خط مکنے کے طریقے کیمے گئے ہیں۔

علاده ازی مکیم دسی کی برلع الانشاء ، ابوالقاسم خان تمکین الحسینی کی منشات ، ہرکون ملت ان کی انشائے ہرکون ، محدصالح کنوہ لاہوری کی بہارسخن ، چندر بعبان بربمن کی منشات بربمن ، شاہ نخر تمنوجی کی جامع القوائین ، خیرعلی لاہوری کی انشائے فیص بخش ، محداین کی جمع الانشاء ، مولانا کمال الدین محرکی رفعات خاتم الکلام ، اورمنشی شیخ یارمحد تلاد کی مجمع الانشاء مکتوب نگاری کے فن پر منہور تالیفات ، ہیں ۔ جن دبیروں نے منقل تالیفا یا دگار منہیں جبورای اُن کے مکا تیرب موجود ، ہیں ۔ اس سلط میں اکبر کے جیف یا دگار منہیں جبورای اُن کے مکا تیرب موجود ، ہیں ۔ اس سلط میں اکبر کے جیف یا درگار منہیں جبورای انداز میں اس کی قابلیت ومہارت پر شاہرعا دل ہیں ۔ اس خمن میں طا ابوالفضل نامہ نولیسی میں اس کی قابلیت ومہارت پر شاہرعا دل ہیں ۔ اس خمن میں طا عبدالکرم کشیری کی مثال مجی دی جاسکتی ہے جو نادرشاہ کا سیکر طری اور جبروز یامغلی میں دبیرو نامہ نولیس کی جوضوصیات درج کی گئی ہیں وہ یہ ہیں ۔ اے جا ہیئے کہ و ہیر کرم الامل وقیق النظر عمیق الفکر اور مماشب الرائی ہو ، اسے اوب سے حقیہ وافر طل ہو۔ وہ قیارات منطقی سے بریگا نز ہر اور وہ ا بنائے ذما نہ اوب سے حقیہ وافر طل ہو۔ وہ قیارات منطقی سے بریگا نز ہر اور وہ ا بنائے ذما نہ اوب سے حقیہ وافر طل ہو۔ وہ قیارات منطقی سے بریگا نز ہر اور وہ ا بنائے ذما نہ اوب سے حقیہ وافر طل ہو۔ وہ قیارات منطقی سے بریگا نز ہر اور وہ ا بنائے ذما نہ اوب سے حقیہ وافر طل ہو۔

٧- نام نگار كوم استعال لغات كے قواعدادر تركيب كلات كے طوز سے آثنا ہو۔

۳ ۔ کا تب نگارش کی اغلاط سے پر ہمیز کورے اور ا دراک معانی کے لئے کسی پیپیدہ و مشکل روش کو نرا پزائے ۔

م - خطمي منطقى ترتيب موجود بر - مقدمات و تا ئيج مي علت ومعلول كاتعلق

بمقرار رکھا جائے۔

ه- منشی کا خیال مرکز ہو، تاکہ خطیر براگندگی راه نایائے۔

4 - نولینده معانی براور ترکیبات نواستعال خوب مانتا بر۔

، - مكتوب كے الفاظ كم محل اور معانى زيادہ - بچ كم خط لينے لئے منہيں دومروں كے لئے منہيں دومروں كے لئے مون اختراز كيا حالے -

۸ - خط کواستعارات ،آیات قرآنی اورا ما دیث دمول سے مزی کیا ما ہے۔
اب آئے اسلامی عہد کے خطوط کی اقدام پرایک نظر ڈالیں ۔ سبعی مالک اسلام
کے خطوط کا جائزہ بیش کرنا ممکن نہیں ۔ اس وقت ہم انہی مرکا تیب برگفتگو کریں گے جو
سلاطین مہما ہدان کے منٹیول کی طرف سے کصے گئے۔ یہ بات یاد رکمنی چا ہئے کہ مغل
با دشاہ خود شاعر ، ڈاکری نولیں ، علم کے دلوادہ اور عالمول کے مربوست ہتے ۔ ان کے
عہد مکوست میں ورجنوں باند با یہ کا تب ونامہ نولیں پیدا ہوئے ۔ اور جبیوں کن بی
اس نن پر مکمی گئیں ۔

مسلم ٹنابان بہتر کے مرکا تیب کوسلطا نیات اور انوا نیات میں تغیم کیا مباسک ہے۔ سلطا نیات سے مراد الیے خطوط ہیں جوسلاطین و امراد کی طرف سے ان کے ہم پایا یا المحت شخصیتوں کو بھیج مباتے تھے۔ انوا نیات میں وہ خطوط آتے ہیں جو لوگوں کے ختف طبقات آہر میں ایک دورے کو تکھتے تھے۔

سلطانیات می خطوط کی به دسس اقدام شایل میں : -

ا - فروان ۔ وہ خطرجہ بادشاہ کی طرف سے شا ہڑا دسے پاکسی بڑے مرتبہ کے کسی افسر کو مکعمیا مہاتا ۔

۲- نشان ۔ الیا خط، نشان کہلا آ مقا جرفا زان سلطنت کے کسی فرد کی طرف سے باوشا مے علاوہ کسی اور کو مکھا مہا آ ۔ م عرضواشت - الماخط جے شا بزادہ یا کوئی اور آدی بادشاہ کے حضور جمیجتا یا شخصاً پیش کرتا ۔

م. نتح نامہ . گورنری طوف سے بادشاہ کو بھیجا مبانے والا خط فتے نامہ کہلا تا مقا۔ ۵- حسب الحکم ۔ یہ وہ خط ہے جسے وزیرانی طرف سے مگر بادشاہ کے مکم سے توریران، ۷- دمز ۔ الی عبارت یا جمل جسے باوشاہ کا غذ ہر تکم کوا ہے سیکرٹری کو دسے دیتا بھر سیکرٹری اس دمزی روشنی میں خط مکل کر کے متعلقہ آدمی کوارسال کردتیا۔

، . سند . گرزوفیروکی تقرری کا آردر سندکها تا تما -

۸۔ دستک۔ تبارکو سامان تجارت لانے ہے جانے کے لئے مج پروانہ راہراری مویا حاتا۔ اسے دستک کہتے ہتے۔ درباریا فرج مجاؤنی میں کسی کے وارو ہونے کے امبازی میں کہ جس دستنگ ہی کس جاتا مقیا۔

و دتعہ سمی سرکاری خلوط خاص طورسے مخفر خط کو رتعہ کہتے تھے ۔

١٠ - محصر .کسى مقدمه کى وه مغىسل دې رائى جد با دنتاه ياگورنوکويش کى مباتى ـ

ان دس اتسام کے علاوہ اسلامی عہد میں عہد نامہ ، تہنیت نامہ اور تعزیت نامہ دفیرہ کا دواج بھی رہ ہے۔ مغلوں کے عہد میں منتیوں نے خطاور فرطان مکومت کو ایک مشکل اور بھی رہ ہے ۔ مغلوں کے عہد میں منتیوں نے خطاور فرطان مکومت کو ایک جیدہ نن بنا دیا مقا۔ اس وور کے فراین تقرری میں بن باتوں کو طح فط مح اجزام و تے تھے ۔
کے اعتبار سے خط کے جمد اجزام و تے تھے ۔

(الف) - خداکی محدوثناء

د ب ) ۔ نبی اکم م پرورودوسلام ۔

د ج ، . کسی خاص بنرکی امپیت کا اظهار -

د د ) - ان افراد کی تعرلف جرکس خاص نهرونن میں مہارت رکھتے ہوں ۔

( حر) . ای اوی کا ذکریس کے نام فرمان مباری کیا مبارلم ہو۔

(و) - نېرمندى كے مغادش -

جب ، ۵ مامین آخری مغل مکران کے مرسے تا ج سلطنت برطانیہ کے امرائی گروں نے امکو این آخری مغل مکران کے مرسے تا ج سلطن بادشاہی رہا نہ امکوائی گروں نے امکو این آخری مغل کون مکھتا اور کسے لکھاجاتا۔ انگریزی کے آنے انشا پروازوں کا بھی املے بانی اسلامی شروع ہوا ج آج کک جمارے مرکاری و تیم مرکاری د تول اور محکوں میں جاری ہے۔ سلطنت مغلیہ کے زوال کے لبدخط کھنے کی صدیوں پرانی اسلامی موایت نعتم ہوگئی۔ مگر یومغرکے درجنوں مسلم والیان ریاست کے بال تدیم مراسلت کا مسکر ہی روایت نعتم ہوگئی۔ مگر یومغرکے درجنوں مسلم والیان ریاست کے بال تدیم مراسلت کا درویتوں نے اپنے دوستوں کو حکایات نوں چکال اکھنے کی غرض سے خط کھنے کی نئی طرح درویتوں نے اپنے دوستوں کو حکایات نوں چکال اکھنے کی غرض سے خط کھنے کی نئی طرح طول کی میں کے اور وہ میں میں گے۔ میں اور محالیت کھے جر بھیشہ ادب کی میان اور ہا رہے مامنی کے ترجمان دیں گے۔

## كس**ب حلال** مدارج الراجع الراج

آج ہما رامعا شرجی اخلاتی انحطاط کا شکارہ اس کا اگر فردی مدباب زکیا گی توایک دن ہیں : آتا بل مل شکلات کا سائنا کرنے پڑے گا اور اس وقت اصلاح احمال کے لئے مہست ہمیاری قیمت ادا کرنی پڑے گی افزام ورت اس بات کی ہے کہ ہم ایک کمی منا کئے گئے بغیر منہایت سنجدگی سے معا بڑی خرابی س کا ما گزولیں اور ان کو دعد کرنے کی دیا نت وارا خرکض کریں۔ ان معامشر تی اور سماجی برائیوں میں سے ایک راتوں داست دولت مندین مبائے کی ہمی ہوائیوں میں سے ایک راتوں داست دولت مندین مبائے کی ہمی ہوائیوں میں سے ایک داتوں داست دولت مندین مبائے کی می اس منہ میں کو مین برخمی کے دہن پر اس مواری کی دو بلا امتیا زملال وحوام ہرجا گزونا جائز ذریعے سے معمول مال وزرمی مگن ہے۔ اس مقعد کے معمول مال وزرمی مگن ہے۔ اس مقعد کے معمول کے لئے تو می و می مفاوات یک کو قربان کرویا جاتا ہے۔ آن کا اندان جی دختا میں سائس لے رہا ہے وہ خود غرمنی ، حوص وہوس اور زرد کرسے جیسی ، کا اندان جی دختا میں سائس لے رہا ہے وہ خود غرمنی ، حوص وہوس اور زرد کہی ملاد ہمی ناماط ہے۔ برائی کروار کو گھاڑنے کے سامتھ سامتھ قوم کو جموعی طور پرجی نامال منارع ہے۔ برائی ہے۔

ے درست ہے کہ اسمام نے حصول رزق اور مال ودولت جے کرے معیار زندگی کو بندکرنے کا کوئی ممالعت نہیں کی اور نہی اسمسلطیں کوئی ناموا یا بندی لگائی ہے بلکہ اس کے برعکس برخمعس کواس کرہ ارض برومائل رزق سے بورابودا استفادہ کرنے کاسی دیاہے۔ قرآن کرم میں ارشاد باری لغالیہ :

حوالذی جعل مکم الارض ذلولاً فامشوا وی تو ب بی نیم الرب الخ دین کوزم بنا دیا پی فی مناکبها و که و ادر نداک دی برکی رزن فی مناکبها و که و ادر نداک دی برکی رزن

( الملك: ١٥) صفراد.

اگرخورکیا جائے تواسلام نے بہاں ایک طرف ہرفرد کیفیادی فردیات ندگی حاصل کرنے کا معمون میں دیا ہے بلکہ اس کی ترغیب بھی دی ہے کہ باتھ پر باتھ دحرے جمیعے رہنے کی بجائے معنت وجد و برک رزق حاصل کر کے خوجمی کما کو اور دو مروں کوجمی کھ لاؤ۔ اسسلام نے انسانوں کے لئے ایک الیامعانی نظام بھی پیش کیا ہے کہ جس میں ہرفرد کے گئے معاشی تحفظات کے تواعدو صوالح واضح طور پر موجود ہیں ۔

اس معاشی نظام کومیمی طور ہر ا نیا یا جائے قدمعا نٹرہ کا کوئی فرونغرو فاقہ میں مبتلا نہیں روسکتا۔ اس نظام میں اصحاب ٹووت سے زکواۃ اورصد قر وخیرات کے فدیعے مال ہے کوفٹراء ومساکین پرخوق کیا جا تا ہے جس سے معافر ومیں دولت پرستی کی لعنت ختم ہو جاتی ہے کیونکہ ندر ہرستی اور پرسس مال ودولت تب ہیدا ہوتی ہے جب کچہ لوگ دولت کو گردش سے روک کردوم مرک کی سے مودم کردوم مرک کا سے محودم کردیں۔ یہ اصاس محروی صرورت مندکو میمر زام اکن فرالتے اپنا ہے ہراکسا تہ ہے جس سے خود محود معافر ومیں خوا بیاں جنم لینے مگتی ہیں ۔

ہمارے معاشرے میں بوخوابیاں بیں ان کی بنیادی وجریہی ہے کہ ہم نے اسلامی نظام حیات کوکہ اسلامی معاشی نظام جس کا ایک جسنوہ افتیار کرنے میں بہت سے حیات کوکہ اسلامی معاشی نظام جس کا ایک جسنوہ افتیار کرنے میں بہت سے تیمتی سال منا گئے کردیئے ہیں اور اب جبکہ اس طرف کچر بیش دفت ہوری ہے کچر لوگ ابھی کہ بیکچارہے ہیں حالانکہ اب مزید انتظار اور لبی ویش کی کوئی گئی کئی تنہیں ہے ۔ ابھی کہ کہا گئی تعلیات کا ایک اہم جزوم ہے کسعب حال اور اکل ملال لیعن حدال کی نا

اورملال كمانا ـ قرآن كرم مي الدُّنعا لي فرطيت مي :

یا پھاالناس کلوا ممانی الارض حلالا اے درگر زین یم سے مسال ادر ایک نو طب آ یہ (بقرہ: ۱۲۸) پیزی کماؤ۔

اسلام اپنے بیرد کا دوں کو ملال اور پاکیزہ جیڑی کھانے کا حکم وتا ہے اور حوام خدی
سے منع کرتا ہے۔ حلال بیزوں سے یہ نسمجہ لیا جائے کہ جرچیزی ملال قرار دی گئی بی وہ اب
ہمارے ہے ہر برلاظ سے ملال بی جائے ہم انہیں جی طرح بی حاصل کریں بلکہ حقیقت ہ
ہے کہ ملال اور پاکیزہ چیزی بھی ہمارے ہے تب ہی ملال ہوں گی جب ہم حائز طرایقے سے
انہیں حاصل کریں۔ تا جائز ذوالئے سے حاصل کروہ چیز بھی حوام ہوجاتی ہے ۔اکسلام ہمیں کسب
ملال اور اکل ملال کا حکم ورتا ہے اور حسوام کمائی سے سختی سے منع کرتا ہے۔ نا حائز ذوالئے
سے حاصل فرہ حال ودولت اس طرح حوام ہے جی طرح فراب ۔ لحم خنز کیے اور دوکسری
نا پاک چیزی حوام اور منوع ہیں۔

آئے آئدہ سطور میں حصول رزق کے چندا کی۔ ناجا گز ذرائع کا جائزہ لیتے ہیں جس سے ملال اور پاکیزہ چیزی بجی حوام ہوجاتی ہیں۔ اس سلسلی ہما را معاش جن برائی میں مبت لا ہے ان میں طاوط ، فغیرہ اندوزی ، کم تولا ، رشوت خوری ، کام چرری اور اپنے اختیا رات کا بے محل استعمال جندا کی ہیں۔ اسلام ان فراکنے سے حاصل شدہ رنق کو نہ صرف ناجا کو قرار دیا ہے جکہ ان برائیوں کے مرکب افراد کے لئے سخت وعیدی اور مزائی می بیان کرتا ہے ۔

ملاوس : کھانے پینے کی پیزوں میں طاوٹ کرکے اپنی تجوریاں بھرنا ایک انہائی خطر ناک تو دخوضا نوفعل ہے یہ فعل خطر ناک اس طرح ہے کہ طاوٹ شدہ استعمال سے انسانی محت پر برے اور لیعن او قات مہلک افرات پڑتے ہیں۔ لوگ طاوٹ والی چیزی استعمال کرکے کئی طرح کی جہمانی بھا روں میں مبتہ کا ہو جاتے ہیں اور کیمی مرجی حاتے ہیں اکڑا خیا دات میں پڑھے رہتے ہیں کہ فلاں جگہ کچہ لوگ ذہر کی غذا کھانے یامٹوب پینے سے جلک ہو گئے اس طسرے مرف ایک شخص کی ٹو وغرضی سے کئی قیمتی انسان جانیں ضائع ہوجاتی ہیں ۔ یہ فعل طا وسٹ کرنے والے کی گھٹیا ذہندیت اور ٹو دغرضا نہ کردار پر دلالت کرتا ہے ایسانتخص محقیقت میں ایک تا تل سے کسی طرح کم مجرم نہیں ہے ۔ دمول الڈنے ایسے شخص کو مسلما فرں کی جماعیت سے خا درح قرار دیاہے ۔

عن ابی حریرة تال مردسول الله صلی الله عنیه وسلم برجل پسیع طعاماً فأ دخل یده خا خا حوم خشوش فقال دسول الله صلی دلله علیه وسلم لیس منا من غش .

(منن این ماجر کآب التجارات بالیا)

عن الى حريرة ان رسول الله ملى الله عليه الم معلى الله عليه الم مرسل مسبح مرسل مسبح مسبح مسبح مسبح الله فقال ياصاحب لعلما مماهذا ؟ قال اصَابت السماء يارسول الله قال الملاجعلت فرق الطعام حتى يراه لتا فرق السبح المناء

ىن ترغرى ، كآب البيوع باسك

ای دومری مدری سے قریمی واضح مرتاب کو اپنی طرف سے طاوٹ قردور کی بات ہا گر کمی آسمانی یا ناگہائی آنت کی وج سے غلہ وغیرہ نواب ہوجائے توغلے کے مالک کے لئے یہ جائز نہیں کہ وہ اوپرا و پہقوصا ف سمترا مال رکھ دے اور اس کی آٹریں نیچ نوا ب مال رکھ کر فروخت کرے۔ فرخیرہ اندوزی ، - ناجائز طریعے سے دولت کمانے کا ایک ذریع ذخیرہ اندوزی ہے۔ یہ ایک

حعرت الوہرية سے دوايت ہے کدر مول النّملی اللّه ملی اللّه اللّ

ا ہم میں سے جہیں ہو طا وٹ کرتاہے "۔

حفرت الوہر مرہ سے مروی ہے کہ دیول الڈم لحااللہ ماری ہے کہ دیول الڈم لحااللہ ماری ہے کہ دیول الڈم لحااللہ الدر ماری ہے کہ انگلوں کا جانے ہے انگلوں کوئی محرص ہوئی ہے ہے انگلوں الدرنی الکتے ہو ہا کہ یہ ہے کہ انگلوں الدرنی بارٹی ہی جھیکے کی است جواب دیایا دیول الڈیرنی بارٹی ہی جھیکے کی

وم سے آب نے فرایا بھرتسے اے اورکیوں

ن مکار ( فرد فری مید) اوگ سے دیکھ لیے بھر ا نے فرایا جمد فے طاوٹ کی وہم میں سے نہیں ہے - سنگدلان او رمبنی برخود غرمنی فعل ہے جوایک محت مندمعا شرے کے لئے انتہا کی تقعان دہ ہے۔ اس سے معاشرے میں ہے چپنی مجیلتی ہے اور فتنو دنیا دکی راہ ہموار ہوتی ہے کیونکہ اس طرح ا کے طرف تواسمیاری تیمیں بڑھ حاتی ہیں اور دوسری طرف لوگوں کے لئے سہولت سے انتیا ا مرور یر احمول نامکن بن ما تا ہے ۔ لگوں کوجب مرور بات زندگی میں دسوارلیوں کا سامناک ایڈتا ہے تو ان میں بغاوت ومرکشی کے جذبات بروان جڑھنے گئے ہی جن کا اگر تدارک ذي مائے زيہ مذابت آتش فٹاں بہاڑے لاوے كى طرح نكل كر ملك كامن وہين خارت كر دیتے ہیں ۔

ذخیرہ اندوزی کرنے والا انتہائ منگدل اور ہے رحم ہوتا ہے۔ اس کی ہے رحمی کا اس سے برم کر اور کی فرت ہوک وہ لوگوں کو بنیا دی صوریات کی جیزوں کے لئے مرکزواں دیکھے اور لیے یاں ان اسٹیاء کو ذخیرہ کر کے خزانے کے روائتی سانپ کی طرح ان ہم ہرو نگائے بیٹا ہے ربول الله نے ایسے شخص کے لئے دنیا و آخرت میں مزا وعذا ب کی وعید سنائی ہے۔

معمرين عبدالثرب نعنلة كهنة بمي كرديول الشملحالثر بی کرنا ہے۔"

مغرت عمربن خطاست موایت به کمانبره نے د ول الذكويكية بوئے مسنا آپ نوارے تھ كم جس نے کھانے پینے کا اشیا وہ نیرہ کر کے مسالوں سے مدک لية الدُّلقال العكورواد رَنكرتي مي مبتلاكدت كا

كم تولنا : ايك شخص مب ابى چيزى لورى قيرت دمول كولتيا ب توجر اسے كى طرح مي ت من مامل منیں کہ وہ اس چیز کو لہدا فردنے والے کے والے کرنے سے گرز کرے بکہ اسے ماہیے کمی طرح اس نے اس جز کا معا وضر پواکا إدرائے ایا ہے اس طرح اب وہ اس چیز کودومرے کی

عن معمر بن عبدالله بن نعنلة قال قيال رسول اللهملى الله عليه وسلم لا يحتكوا لا عليرسلم ف ارفاد فرايا فنهده اندوزى خطاكاد الفاطئ - د سننان مامر كنب التبارات الداب

عن عمرين الخطاب مّال سمعت دسول الله صلحاظ كمعليه وسلم ليقول من احتكرعلى المسلين لمعاممًا ضربه الله بالمهذام والاخلاس ومنن دبن ما مركن بالتجادات بالإ)

ا ما نب مجے اور کسی تمم کے خیا نت کا ارتکاب کئے بغیر دو سرے کے توالے کو دے جواب اس کا مقیق مالک ہے پی شخص کم قرآن ہے یا تا پتا ہے وہ حقیقت بیں بددیا نتی کا مرکسب ہوتا ہے اور اس طرح نا جائز وربیعے سے ابنی کمائی میں حوام کی آمیز کشش کر کے اپنے اوپر برکتوں کا وروا ذہ خود ہی بند کر دتیا ہے ایسے شخص کے لئے قرآن کرم نے بلاکت وہر بادی کی وعید سنائی ہے ۔

> ویل شمطنین الذین اذا اکتابوا علی الناس پستونون ه و ا فاکا نومم او و زنوم پخرون الاینطن (و کُکك انتم مبعوثون ه لیوم عظیم ه پوم بیقوم المشاس لرب العالمین ه

سے قرار اجرئی اورجب ہوگ کو ماپ دیں یا ۔ قرل کولا قرکمٹ کویں کی وہ محجتے ہیں کہ اٹھائے ہمیں جائی گا ایک رشے ون کے لے کوجی دن فاکس اٹھ کھوٹے ہوں لگ تمام جما فرد کسکے سے در اسار عزوا دی کہ کمانی

خوابی ہے گھٹانے والوں کی جدب تود ما پالیں دوں

(معفقین: ۱-۲) جاذب کرب دی ماضح ا بری کے لئے

الیے لوگ کوں نہ بلاکت و بربادی کو دعوت دیں جبکہ ان کے افعال دو مروں کے لئے خوابی و پہلیّانی کا بعث بنتے ہیں۔ الیے لوگ کے درختیقت الفاف کا دو مرا معیارتا کم کیا ہوتا ہے۔ وہ خود تونا ہے رل کے وقت بی دالجولا تو لئے الدناہتے ہیں جبکہ ود مروں کے لئے کم تو لئے الدناہتے ہیں۔ ہوگ الیااس کے وقت بی کہ انہیں تیا مت کے دن خدا کے مضور بیش ہوکر ہوا بدہ کا لیتین نہیں ہوتا ور ذاگر وہ میمے میلان ہوں اور انہیں ہے امراس ہوکہ امہیں ایک دن دربا العالمین کے دربار می بیش ہونا ہے قوہ کمی الیا ذکریں۔

ر موت خوری : به کوی زرگی تسکین کی ایک صورت درخ ت مودی به مگرید ایک الی قبیج اور مشینع بوائی به کرای کی حادث سے تسکین ماصل ہونے کہ بجائے نوا ہشات کی آگ مزید بمبڑکی جل جاتی ہے ۔ اس لعنست سے معافرہ میں سے اعتماد وجروسہ اورا فریت ومودت جیسی بنی ہا صفات کا خاتمہ ہوجاتا ہے اور معافرے میں خود خرش اور زرطلبی کی وبا بڑی تیزی سے بھیل کر اس کے بنیادوں کو کھو کھلاکو دیتی ہے ۔ الیا معامرہ کسی وقت بھی بلاکت و بر با دی سے دو جارم کے ایسا معامرہ کسی وقت بھی بلاکت و بر با دی سے دو جارم ہم کے درخ منی اور برامنی ورش میں الفانی ، خود عرضی اور برامنی ورش میں میں تا الفانی ، خود عرضی اور برامنی

مجيلا نے مبيد نا قابل معانى جرائم بيضتى برتاب عام طور يرسوت دومور تون ميں ايا ما ا ایک بیککسی شخف کا نامائز کام کردیا مائے - دومرا یہ کوکسی شخف کا مائز کام دول دیا مائے تاکہ ومجبر رم کر رخمت دے اورا پناکام جلدی کرائے بہلی صورت میں ایک آ دمی کوما مخز فا کرہ بہنچانے کامطلب کسی دوہرے شخص کے مائز مفا دکو زک ببنجا کراس کی حق کمفی کڑا ہے۔ اکس ناانعا نی سے معاشرے میں نغریت کے حذرات پروان چڑھتے ہیں جو توی وحدت کے لئے انتہائی نفعیان وہ ہے۔ دورمری صورت میں کمی کا حالز کام دوک دیا حاتا ہے اور اس میں با دحہ تا خیر کی جاتی ہے یا دس برنا روا اور لالین احتراف ت کر کے اس آ دمی کو جمود کیا جاتا ہے کہ وہ کچے دیے ولاکرا پاکام كروائے - سركارى دفاترى عمداً يى بوتا ہے. يه دومرے قسم كاجرم ب اس لئرا كي طرف تو الیاسٹخص بردیانی کا مرکلب ہوتا ہے ۔ کیونکہ وہ انہی امور کی انجام دہی کے گئے ہی تو گرمنٹ باكس اداره سے تنخواه ليتا ہے اب اگروه بلادجة الجركردتياب توره حقيقت مي ادمورا کام کرے اس کا معا وضم پولالیتا ہے دوسری طرف وہ ایک شخص کے ما کرکام می ملافلت كري اورركا وط بيداكر كا خلاق اور قانى جرائم كا ارتكاب كرتاب . لعِعن اوقات تو اس سے بڑے بڑے ملی مفادات کے کونقدان پہنچاہے کیونکہ الی رکا وٹوں سے بدا ندہ تا خیر کی دج سے قری اور ملکی ترقی کے لئے تروع کے گئے منصوبے نا قابل کانی نفتسان کاندرہوجا تے ہیں بما رامعا نثره ای وقت یک اسسال منهیں کہا سکتا جب کک کہ دیٹوت کا مکل طور پرخاتر خردیا مبائے اور ہم اس وقت کے سیج مسلمان نہیں بن سکتے جب کہ کہم رخمت مینے اور لینے سے پاز ﴿ آ مِا ہِی ۔ اللہ اور اس کے رمول نے رشوت کے کا دوبارسے سختی سے منع فروایا ب و قرآن کریم می ارشاد موتاب -

ولاتأكلوا اموالكرمبنكر بالباطل وتذلول ا ور ذکھائے آہر میں ایک دومرے کا مال ناحق اور (بطورریٹوت) نهنجا وُان کوملکوں تک کہ دامی بهاالىالحكام لتأكلوا فريقاً من اوا الا کے ذریعے ) تم نا ما گرطور پرلوگوں کا کچوال طری بالافتد وانتبرتعلمون -كرما وُاورتم مِاتْ يو . (بيترة : ۱۸۸)

رىول اكرم فداه دوى صلى المعليه مسلم نے دخوت لينے اور وینے والے پر تعدنت فروا کی ہے۔ حفرت عبدالدن عموسے دوایت ہے کدیول الڈ ملى التُرْمِلِيُسِلَمِ فَ رَثُوتَ وينَ اور لِينَ والعَ بِ لعنت کی ہے۔

حفرت عمروبن العاص سے روایت ہے کہ اہوں ن دمول النَّرصل المنْرعليدوسلم كون كيتة بحدث مناكميم قرم ميں مودروان إطبي كا اللہ تعاليٰ اسے قحيط یں مبترا کردیں گے اورحی قام میں رخوت عام ہو جائے الدنقالان بروس طاری كردياہے .

عن عبدالله بن عرو ثال لعن وسول الله ملحالله عليه وسلم الوانثي والمرتثني (مندام دین منبل ج۲: ۱۷۴)

عن عمومين العاص قال سمعت وسول اللَّي ملى انشمليك وسلم يقول ما من قرم يظهر فيهمالوباالااخذوا بالسنية ومامنتم يظهرفيه الوشا الااخزوا بالرعب ـ

( مسندامدینمنیل ۳۳: ۲۰۵)

ر شوت چاہے کس میں ام سے لی یا دی حائے وہ رشوت ہی ہے ام بدلنےسے وہ حلال مہیں ہوسکتا۔ چاہے اسے تحفہ کر کرہیں کیا جائے یا مٹھائی کبرکر کی حالے ہرجالیت میں وہ دیشت ب بخارى ضريف مى معرت عرى عبدالعزيز كا قول منقول ہے - وقال عمر ن عبدالعزيز كانت المهدية في ذمن دسول اللُّم على اللُّه عليه وسلم حديث واليوم ديشق - (ميم بناري لَ اللُّه عليه باب ١١) محفرت عمر بن عبد العزيز فروات بي كدرسول الندسلي الترعلية سلم كے زمانے ميں تحفر ، محفر بي موا رّا مخامگر آن کے دوری یہ دخوت ہی ہے ۔ (ای تخفہ سے مراد وہ تخفہ ہے جسے کی غرفی سے کمی صاحب اختیارکوپیش کیا حالے)۔

فتنارات كاغلطاستعال ، طازم پينه طبقه مي جولوگ كېرز كېدا فتيار ركمته بي وه عموماً پنے اختیا رات کا نامائز فائدہ اٹھاتے ہوئے قوم د ملک کے قیمتی مرمائے کو گھن کی طرح ما شاماتے یں۔ بڑے بڑے معسوب اکٹرافقات اسی وج سے ناکام ہو میاتے ہی کیونکوان کے لئے فرایم کروملتی افران کی آ دم و ساکش پر خروج ہوجا تا ہے ۔ اگر کس افسر کو پر مہولت مل ہوئی ہے کہ وہ مرکا دی یا وفتری ا مور کی انجام وی کے لئے محومت کی طرف سے فراہم کودہ گاڑی استعمال کرسکتاہے تو

دیمیں گیہ اسے وہ مساحب انی نجی صورتوں کے لئے می استعال کڑا ہے ۔ بیگم کوٹنا پنگ کانی ہویا دومتوں کے ما عقر میروتعزیج با اورکوئی خالعتاً ذاتی ذعیت کاکام ہومرکاری گاڑی استمال ک جاتی ہے ۔

اس طرح اگرکسی کوکوئی اور سہولت ماصل ہے تووہ برطرح سے کوشن کرتا ہے کہ اس سے مائزونا جائز مفاد ماصل کرے۔ یہ تعلی ناحائز اور حوام ہے ملک وقوم کے سروائے کو اس طرح منالئے کرنے کہ کسی کواجا زمت نہیں ہوئی چاہئے۔ اس سے دو سروں ہیں بھی مفاد پرستا زخیا لات جنہ لیتے ہیں اور و یکھا دیکھی ہیں دو سرے لوگ میں اسی داہ ہر جانے ہیں۔

کام چوری ۱- محنت ومنقت سے بوؤیں جی جراتی اور سہل بندبن عباتی ہیں وقت کی تلار انہیں نیست ونا بود کردیتی ہے میں قانون فطریت ہے اور اریخ سے میں میں سبق ملآے۔ مَّن اور محزت سے کام ہ کر کے وقت منا کئے کرنا نہ صرف فرو کے لئے نقصان وہ ہے بلکہ ای سے قرم ووطن کوبھی نقعا ن امٹھا نائجر تاہے۔ دفتروں میں عموماً یہ ویکھنے میں آ تاہے کہ اہل کا ربیطے گیس بل کک رہے ہیں ۔ جائے نوش کی مبارسی ہے ۔ پاکسی اورطرح وقت ہر با د کیا مار با ہے جبکہ اصل کام جر کرنے کاسے ہونہی بڑا ہوا ہے ۔ اس سے جہاں خود الیے افرادک ملاحیتول کو زنگ مگ ما تاہے وہی ملی وملی مفادات سستی کی ندر ہوجاتے ہیں۔ اكسل ى معافرويس اس كى قطعًا احارت منس دى حاسكتى حبب ايك شخص اين وقت كا جو ج سات محفظ ہیں پررامعا ومنہ لیتاہے اور کام صرف دواک محفظ کا کرتاہے اور لعف ادتات کچیم بنیں کے الوالیے شخص کی کمائی کو کیو مکر مائز قرار دیا ماسکتاہے - معاشرے ک املاع تب مکن بوسکت بے جب مرآ دمی جاہے وہ مزدورم ویا کا رفانہ دار ، انسرویا مامخت ما زم ، اپنے فراکض دیا نت داری سے انجام دیں اور اس میں کسی تسم کی سستی اور تسابل کا مظاہر و نەكرىي -

ہم اپنے اپنے حقوق کے لئے قرم وقت جلاتے دہتے ہیں اور ہماری ذبان برم وقت یہ شکرہ

رتها ب كهماري مقوق عصىب كي مهاري بي - بمارے معوق بر فاكه والام اراب جبكه لين فراکف سے برشخص لاہرواہی برتتا ا ورکوٹا ہی کرانغراآ تاہے ۔ ما لا بکر حقوق و فراکف*ن کا ج*ہا دامن كاما ترب فالنف اداك بغير قوت نس الكظاف وعقوق دسية بغير فرائض كي ميم انجام دس المكن وال ہے۔اس لئے بیں چلہئے کہ م مروقت اس کلیہ کومدنظر دکھیں اورفرائفن باحن طریقے سے انبامان الكر حقوق كاحمول آسان بن مائے -

اكسلام بميں محنت اوراينے لاتھ سے كمانے كى لقين كرتا ہے اكسلام نے كام كى عظمت كا ورج مبت بلذركما ب رمول اكرم مل الدعليوسلم نے محنت كى كمان كوسب سے انعنل قرار دياہے.

مغرت ابو ہربیرہ نضے مروی ہے کہ آ پ نے فرمایا ببترن كالأكاف كاف والع إخرى بعبكه كام خلوص کیا جائے ۔

عن ابى حريرة عن النبى صلى المله عليه وسلم تالم خيرا مكسب كسب العامل ا وا نعيح دمستداحرن متبل ج ۲ : ۳۳۳)

اس مدیث یں کام کی اور محنت کی عفلت کے ساتھ سامتہ فلوص سے کام کرنے کی ملتین ہے لین کام کرنے والاا پناکام انتہائی دیا نت واری سے انجام دے اورسستی سے کام کرکے کام جدری کا مظاہرہ ذکریے۔

> عن ولف بن خديج تال نيل يا وسول الله المالكسب اطيب مّال عمل المرجل بيده وكل بنع مبرور .

وانع بن خدي سه دوايت ك دول الدُّم كالله علیہ دسلم سے ہوجا کیا یا دسول الشرکونس کا ٹی سب سے باكزم وآب فرايآدى كالغ بالمع كالماحد مر

ما يُزهيارت -

حغرت عالنه يشتصموى بي كدريمل المدعل التعليهم ن فرایا سب سے پاکٹرو کھا ناجر آدی کھا آب دواس ک اپنی کمائی ہے۔

حفرت مقدام بن معد كرب بدات كريت بي

ومشدامدین حنبل ج ۲ : ۱۴۰

عن ما مُشَدّ مّا لت مّال وسول اللّٰهصلى الملِّه عليْهِ كم ات اطیب مااکل المرجل من کسید (مسنن ابن ملجة كآب التجارات باب اول ) عت المقدام بن معدمكرب المزبيدى عن

دسول الدُّمِلُ الدُّمِلِ الدُّمِلِ المُّالِيِّ مِن مَا يَا بِي نَے فرايا سبسے باکِرُوکا لُکُج اکِرِنِّخْس کا آب معالیک بامترکیکا لُک۔ وسول المله ملى المله عليه وسلم خال ما كسب وسول المله ملى المليب من عسل حيل المدين الم

ان ا مادیث سے کام کی عفرت اور بحنت کا درجہ واضح ہوما تا ہے۔ دراصل اسلام نہیں جاتا کرکوئی شخص لغیرکس مجردی کے کام نرکر کے معاشرہ ہوجہ بن حالے ۔ا یک نوٹنیال اورا فلاح معا خرہ تب ہی تشکیل پاسکتا ہے جب ہرفرد محنت کرے اور مفت نوری سے دور درہے ۔

گراگری : . کام سے جی جرانا اور مانگ تانگ پر گذارہ کرنے کا ایک مورت بھیک مانگنا بھی ہے . ہمارے ملک میں گداگری کا کاروبار بڑے ذوروں پر ہے اور نبعن لوگ اسے انتہائی منظم طور پر مہارہ ہیں ۔ گداگری مسلم معا ترب پر ایک بدنیا داغ کی حیثیت رکمتی ہے اس سلا میں جہاں مکومت پر یہ فرض عا مربوت ہے کہ وہ اس لعنت کے خاتہ کے لئے مؤٹر ا تدا ما ت کرے وہ ی عوام کی طرف سے می پیشرور حیکا ریوں کی ممل وصل شکنی مونی جائے ۔

اللہ تعالے اختیاء اورصاحب ٹودت ہوک کو خوات ومدتات کی کمقین کرتاہے اور ان کے متی انہی ہوکوں کو قراد وتیاہے جوکس جودی کی وج سے کا نہیں سکتے یا اس قدر نہیں کا بلتے کہ ہنے اہل ومیال کی حزوریات کی میجے معنوں میں ہے ری کوسکیں ایلے لیگ ٹرم وسیا اورخوداری کی نباء

یر مانگ بی منین سکتے۔ مگران کی مالت ان کے چرے مہرے سے ظاہر بو ما تی ہے جبکہ بنیدد گذاگرمرن التکے ک غرض سے انگراہے اور پھیک مانگن اس کی عادت بن مباتی سے ۔ بہرت سے ممکاری ترمیت مالدار برشته بی ا ورلیض کے لیں بدہ کئ ایک دولت منداور با اٹرافرادکا دہار میلارہے ہوتے ہیں۔ اور ان بھکارایوں کی کمائی اپنی ٹوگوں کی جیبوں میں میلی حاتی ہے جس سے وہ حیا ٹیاں کرتے اور دنگ دلیاں مناتے ہیں اور مال حوام لوو ودکار حوام دفت کے معدا ت اسے نا مائز چېروں يونون كركے معاشرے ميں برائي مجيلان كا ذرايع بنتے ہيں -

ربول الدُّملى الدُّعليدِسلم نے وینے والے با مترکولینے والے با مقرسے افغل قراد دیاہے اورکس مسلمان سے یہ توقع تہیں کی جاسکتی کہ وہ بغیرکسی مجبوری کے دسست سوال ورا زکر یکے لینے والوں میں خودکوشائل کرے گا ۔ بلا خرورت مانگے والے کے لئے دمول النّدنے سخت وعیدمنا لیّے حفرت عبدالله في عرسه معايت م ويولم العمالله عن عبداللّٰہ بن عمرات وسول اللّٰہ ملی اللّٰہ حليالم فالغريكية بمسفاد فراياكا وبدمالا بالغريج عليه وسلم قال وهو يخطب البدالعلياضير والع بامة سع بهروع اوبعال بامتردي والع اور من اليدالفل اليدالعليا المعطيه والسيد نيع والاطامة مانكة والدكاط مقرمة إس السغلى ميالساكل دمنداحدن منبل ج ۲: ۹۸ مفرق الوحرية فرات بي كم انبول ك عن ابي حريرة خال سمعت دسول الله دمول المدعلى الدعلي وسلم كوت كيت بحدثے سناكم يبهتر مل الله عليه وسلم يقول لأن لغدو ب كم ايك شخص ماكر يوطيان ابي ببيطر برلا د كر سجي اورم اس سے خرج کرے اور وگوں کے ماعظ دمرت موال ولأذكرن سي يكا مإ عُال ے کہ وہ کس سے کچے مانے اوروہ اے دے یا ن دے کوکواوہ والما ہونے والے باتھ سے بہرہےاں۔

ائ زوگفال افراد برخن كرن م ميل كر.

احدكم فيعنطب لفاهرة فيتصدق منه وليتغنى به عن الماس خبيرله من أن سأل رجلًا إعطاه اومنعه ذلك فان البدالعليا خيرمن البيدانسغلى وامدأ بمن تعول.

(منن ترذى كآب الزكاة باب ٢٨)

مفت وری ایک الیی عاوت ہے کہ اس سے النانی مسلامیتیں مروہ ہوماتی ہیں یان کے لئے سم قاتل ہے کیونکہ اس سے تمام احمے اوصاف دفتہ دفتہ مط جاتے ہی دل مردہ ہوجاتا ہے شم دسیاختم ہوماتی ہے اورآ دمی اپنے ماحول کے لئے وبال مبان بن مباتا ہے ۔ اس لئے بھیک سے ما مل تره توداک کورمول الدُّمل الدُّعليوسلم نے دکھتا ہوا انگارہ قرار دیاہے ۔ بو تسام اوصاف ميده كوجلاكمسمكردتياب -

> عن جبشى بن جنادة قال قال رسول الله صلى المكِّى عليب وسلم من شىل من غيرفقر متكانسا يأكل الجرة -

معفرت مبنی بن جنادة سے روایت ہے کہ دول الدّملى الدّعليوسلم خغرايجس نے بغيراحتياج اورم ورت كاموال كاكرما وه د يكن جوسه الكاي

( مند*احدین منب*ل چ م : ۱۹۵) اسلام مرف اندخرورت که آدمی کے لئے اورکوئی جا رہ کارزرہ گیا ہوما تھے کی امازت

دیّا ہے بغرمبرری اورنقرو فاقر کے مالگنا اسلامی تعیلمات کے فلا فسے -عن ا نس بن ما ملاعث المبتى على الكُرْعِليكُولِم

انه قال ال المشلة لا تحل الالشلاشة لنى فقرم دتع اولذى غرم مفغلع اولذى

رم سوجع ۔

حغرت انس بن ما مك سے دوات ہے کہ دیمل الڈم لمالنڈ عليه لم في فرايا تين ادمير لدك موا اودكس كم الح الكنا مار منديم ايدو آوي وشديد نفرو فاقد مي مبتلا موددموا ومآدى جوقرض كى وجسے ذليل بور با بوالد تيسل وه

شخص جى يۇن بېا دينا لازم بى-

ز مسند*احدن* منبل ج ۳: ۱۲۷ )

ان ناگزیرہ الات کے مواکس بھی الیے شخص کے لئے مانگنا مائز نہیں ہے ہو التّدلّقا ال كى روبيت پريقين دكمتا بوديول الدُّصلى الدُّعَليهِ سلم كو اينا لادى ورببرت يسمكرًا بو-

حضرت الومعيد خدر شائية والدسه دوايت كرية بي كم ابنيي انكى والدمث ديول الترمل التعطيروسلم كبإص كيرا ي كالميما ومكني كي آپ كالس

عن إلى سعيدا لخدرى عن ابيدة تال سرختني امي الي رمول المله صلى الله عليه وسلم

أسأله فاتبيته نقعدت قال فاستقبلني فقال من (ستغنى إغناء الله ومن استعف احفيه الله ومن اسكف كفناه الله ومن سئال ولمه تيمة اوقيسه نغدالحف الخ (مسنداح دين عنيل ج ٣: ٩)

أكربيط كياتمآ ببيرى طرف موج بورك اورفرايا جى خى خى دكود مال ودولت سے بىلے نیاز کو د ما اللہ تعايط است بي نما زكوس يكراور وشخع بحدك ممال كسف بازركها للرتعالي اسدالي مورت مالي متبال بهد سے ) بچالیں گے اور چشخص ٹودکفیل بناچلے کا الگر اسے نودکفیل نا دیدگاورمجدنے ایک اوتیہ ما ندی کالم رقم يمن بمعدّ موال كيا وكوياس الحاف سي كام ليا.

ا لماف کے معنی ہیںکس سے اصرار کرکے اور لیٹ لیسٹ کر انگن کہ دومرا آدی ما نگئے والے کے ا مرارس شرمندہ ہوکرائی مان مجڑانے کی خاطر کھے دے می دے ۔

الله تعالے نے انسان کونولبسورت اورحیین بنایا ہے ۔ اور اس کے چرسے پرایک الیی موثق و ا بانی مکردی کرس کے ذریعے وہ دوسری معلوقات کو ابنا آبع فرمان بنا کے بوئے ہے ۔ اس کے مفرت عيدالترين معود فرواتة بي كه دمول التر ملى الدُّعليدوسلم نے ارشا دفرط یا جی نے توگوں سے موال کیا احدای کے ہیں آنا مال ہے ہوا سے کانی ہو وقيامت كادن اى كاجره مانكى كى دم سے خواش رده بوگا- محاب نے بچھیا یارسول اللہ اسے كمناكفايت كري كاتراب نے فرال بجاس ورم يا ا ن کی تمہ سونے سے

ساخرسائ الله تعالی نے انسانی چرویں ایک طرح کارعب بھی رکھدیا ہے۔ سیکن جب اسی جرو کودد مروں کے سا سے ذلیل وخوار کرنا شروع کردیا مائے تراس کی رونی تازگی اور رعب متم مرما تا ہے ۔ بھیک مانگئے سے جہرے پر لعنت و بھٹکا رہرتی رہی ہے عن عبدالمكربن مسعود قال قال رسول وللمسلى الملى عليه وسلممن كال انناس وله ما يغنيه حياء يوم النتيامة ومسياكته في وجهه خوش اورخدوش اوكدوح تيسل يادسول دملٌ وما يغنيه ، خالضون ديعًا اوقِتها من الذحب. لمنن ترمذي كمآب الزكات بإب ٢٢)

عن سعرة بن جندب قال قال دسول الله ملى الله عليك وسلم ات المسشلة كديكر بها الرجل وجهه الا أن يسألل سلطاناً اوفى أمر لا مدمنيه دسن تزيئ ترازان المائة

مجردی کی مالت میں ما بگنے کی اجا زت ہے یا مجرآ دمی اپنے مر پرست اور ماکم فقت سے موال کرسکت ہوند کہ ماکم وقت میں ایک طرح مر پرست ہوتا ہے اور اس سے موال کرنا مائز ہے حسوام کی ای فرمت اور اور دولت کی تواہش نے اس معا قروکے ہرفرد کو اپنی گؤت مسلام کی ای فرمت اور سے آب ہم نے مال و دولت ہی کو ہرشکل کا مل سمجر لیا ہے اور اس کے معمول کے گئے تمام اخلاتی اقدار کو بالانے طاق دکھ دیا ہے مالا کو اکسام کے نقط ہ نظر سے دولت کی حیثیت اخلاقی اقدار کو بالانے طاق دکھ دیا ہے مالا کو اکسام کے نقط ہ نظر سے دولت کی حیثیت اخلاق کے مقل ہے میں ٹانوی ہے۔

ایک مدین بزلین میں تومیہاں کہ آنا ہے حب الدنیا واُس کل خطیشة دیا اوراس کی ذریب وزینت دیا اوراس کی ذریب وزینت سے مجبت ہوگی وہ یفینا گوک کے مقوق دبا کہ اورالڈ کے مقوق فراموش کرکے انی آفرت لیکا رہے کا دیا ہے جواس دنیا کودائی لیکٹر کے گا والے بیا اور دولت پرستی انہی لوگوں میں پایا جا آ ہے جواس دنیا کودائی اور ابدی سمجے ہیں یا انہیں آخرت کا کوئ کو منہیں ہوتا۔

سعود قبال قبال معرت عدالترن معود سه دوايت به كديول الله معود قبال قبال معرف من الترطيب من التركيب الله في التركيب الله في التركيب الله في المن قبال المنان والمنان كون من كرديا به جمن طرع المن قبال المنان والمنان كون من كرديا به جمن طرع المن قبال الله على الله عن المن المنان المنان

عن عبدا نگری سعود قال قال رسول الله ملی الله علیه وسلم ان الله هم اخلا تکم کما قسم بینکم اخلا تکم کما قسم بینکم و ان الله عن من بینکم و ان الله عن من لیملی الدنیا من یحب و لا لعطی الدین الالمن لا کیس و لا لعطی الدین الالمن

احب فمن اعطاه الله الدين نقداحيه والذى نفس بيده لا يسلم عبر حتى يسلم تلب ولسانه ولا يؤمن حتى يأمن جاره جوائقته، تالوا و مسا بعد المثنة وظله جوائقته يا بنى الله تال غشمه وظله ولا يكسب عبدمالاً من حسوام فينفق منسه فيبا وك له نيسه ولا يتسوك خلف ظهره الاكان ولا يتسوك خلف ظهره الاكان ناده الحالنار، ان الله عزوجل ناده الحالنار، ان الله عزوجل لا يحوالني بالشي ولكن يحوالسي بالحن ان الحبيث له محوالخبيث بالحن ان الحبيث له محوالخبيث بالمنار، ان المحوالخبيث بالمنار، ان المنار، ان المحوالخبيث بالمنار، ان المحوالخبيث بالمنار، ان المنار، ان المحوالخبيث بالمنار، ان المحوالخبيث بالمنار، ان المنار، المنار، المنار، ان المنار، الم

اورقم ب مجے اس کی جرکا تبعنہ میں میری مان ہ كوئى بنده اى وقت كرميان منيي بن سكما جب تكسكراس كادل العدزيان امسلام نربي اكيرالعد کوئی مومن مہیں بن سکتاجب یک کہ اس کا پڑوسی اں کی ٹرادتوںسے محفوظ زہر۔محابہ نے اِمعیا ياربول الدّاس كى ترادتين كي بي ٢٠ بسينة خطايا اى كى ظلم اور زيا دتى - (ور ايسا كيمى منبي بوسكة كم ايك آدى جرام كما لكس خرى كرے اور اللہ اس میں برکت دے ، وہ اس میں خیرات کرسے اور النَّدُ ٱسے تبول فرالیں اور اگر دہ اس کوچوڈکرمر مائے گا ترے اس کے لئے جہنم کی آگ کا زاد راہ ہوگا بیک اللہ تعاما برائی کویائ سے منیں بکم برائ کو ا مجالی سے مانے ہی کی کو کھ گندگی سے گندگی کو دور نہیں کیا جا سکتا۔

قرآن کریم میں ملال کمائی سے نوی کرنے کا حکم آیا ہے اور حرام کمائی سے خوج کرتے سے منع کیا گیاہے ۔

> ياً يعاالذين امنوا انفقوا من طيبات ماكسبتم ومما احرجنا مكم من الارض ولاتيموا لخبيت منده تنفقون ولستم بأخذيه الا من تغمضوا فيسه دلقره: ۲۷۵)

اے ایان والوان پاکیزہ چیزوں میں سے جر تم نے (اپنے ٹا مقرسے) کما کی ہیں اور جو ہم نے تہا آ کے زین سے بیداکی ہیں اللّٰدکی دارہ میں خوج کو اور نا پاک مال خوج کرنے کا مرت موج کوفود اسے لیتے وقت منہ بنانے ملکے ہمر۔ حرام کائی خصرف نود لیٹے لئے روحانی اور مادی طور می نقعان دہ ہوتی ہے بکہ اس سے معافرے میں ہمی برائیں جنم لیتی ہیں ایک مسلمان کو یہ شایان نہیں کہ وہ اپنے آپ کومسلمان اور موٹین کہنا نے کے سامقر سامتے مطال اور حرام میں کوئی تمیز روانہ دکھے اور جوچنے جیاں سے اور جی طے اسے لیے ہے۔

عن ابى عريرة عن النبى صلى الله عليه وسلم تمال ياتى على الناس نعان لا يبال المرث ما اخذ من المعلال أم من الحدام - دين رياري كتاب البيوع باب

ایسا وتت لیتیناً عذاب اللی کودعوت دینے والا ہوگا اور اس وتت خدا کے عذاب سے بچنے کا کوئی میارہ نہوگا۔

موام مال میں کسی طور بھی برکت نہیں ہوتی اور وہ اکٹر حوام جگہ ہی خریح ہوتی ہے ہم غور مہیں کرتے ورنہ اگر و کیعا جائے قرحوام کائی باعث پر لٹانی ہی بنتی ہے - اس سے آدمی کا سکون وجین ختم اورا طینان قلبی رخصت ہوجا آ ہے ۔ آج کے انسان کو ہرو تق جو ذہنی تفکوات بے چین رکھتے ہیں ان کی بنیادی وج مال حوام ہوتی ہے - اس کے مقابے میں حلال کمائی میں الٹر تھائی بہت ہی برکت عملا فرط تے ہیں ۔ ملال کمائی سے اگر آدمی کمائے چیئے اور چہنے قراس سے اسے روحانی مسرت و فنادمانی کا اصاب ہوتا ہاں کو عمریں برکت ہوتی ہے اور نیکیوں کو بارگاہ ایڑدی میں قبولیت حاصل ہوتا ہے ۔ ملال مال آدمی کو لیکا اور سیا مسلمان و مورمن بنا نے میں انبا پر داکروار اواکر کے اسے معافرے مال کا ایک اہم اور قبمیتی مرط یہ بنا ویتا ہے ۔

اس کے مقابلے حرام قرحوام ایک مختبہ چیزلینی ایک الیی چیزکہ جس کے مطال

یا حوام ہونے میں مشید ہے ، الیسی چیز بھی انسان کوکسی وقت بھی برائی میں مبتلا کرنے کا باعث ہوتی ہے ۔

مدیث نثرلیف ہی ہے۔

عن ابی عبد الله النعات بن بشير رض الله عنهما قال معت رسول الله ملی الله عليه وسلم يقول ان المحلال بتين وان الحرام بتين و بينهما مشتبها ت لابعلهن كثير من الناس تمن القى الشبهات الشبهات الشبهات وعوضه ومن وقع فى الحرام كاالمراعى فى الشبهات وقع فى الحرام كاالمراعى يرعى حول الحيل بوشك أن يرتعنيه الاوان مكل ملك حى الاوان حى الله وا خاصله الدوان فى الجسد معنفة الحراص الدوان فى الجسد معنفة الخاصلة الدوان المحله الدوان فى الجسد معنفة الخاصلة وا خاصلة وا خاص

(بخای ٹرلیٹ )

# نقدوتنصره

( تعرو کے اے دو نسخ ارسال فسرائے )

## تاريخ مزار تسرلف واقع بلخ

خلیف راشد چها م امیرالمونین میدنا معررت علی منی الدّقعا لے عنہ کی نتها دت کے بعدان کی تدفین کے مقام اور مزار کے بارے میں فتلف دوایات کتابوں میں طتی ہیں - لیکن عام طور سے مشہور یہ ہے کہ آپ کا مزار نجف اشرف عراق میں ہے ۔ اختلاف کی تفصیلات معلم کرنے کے شاکت صوات تاریخ البوایہ والنہا یہ مولفدا مام ابن کیٹر جلد > کا صفح ۳۰ – ۳۲۹ مطالع کریں ۔

مال ہی یں فاری زبان کی ایک ت ب دفر کو دنظر " یس تبھرہ کے لئے موصول ہوئی ہے جس کانام " اریخ مزار شرلیف واقع بلخ " ہے ۔ یہ ۱۳ اصفیات ، بڑی تقطع ، کی تا ب ہے ۔ اس کی ابتدا میں مزار شرلیف کے متعدد فراد ہم ہیں ۔ اس کے مولف مولانا ما فظ فور محد میا صب کا مگدائی افغانیا تی نے ہم مشہور تا دیخی مطبوعہ اور نا یا ب تلمی کا بوں کے حوالوں سے نا بت کرنے کی کوشش کی ہے کہ معرت علی کا مزار مہارک بلخ میں ہے ۔

ا نغانتان خواسان اور ما ورا دا النعري مسلمانون كاعتيده مى عام طورسي بى ب ك معنوت على كا امل مزار بلخ بي ب - آج كل يرجك انغانستان كاديب صوبائي دارالكومت ب .

چندسال قبل محلانا قامی محرشمی الدن مجددی بنخ تشرلف ہے گئے تتے اور مزارمبارک برمامنری دی تقی ۔ وہاں ان کوکٹ ب زیر تبھرہ کا ایک نسخه دستیاب ہوا۔ موصوف نے افغانستان میں مہست تلاش کی دیمرانسنی نہ مل سکا۔ موصوف نے فرا اسٹیدٹ مثین کے ذریعے اس کٹ ب کے ایک موضع نما نما کے ایک موضع نما نما کے ایک موضع نما نما کے ایک موضع نما کے ایک موضع نما کا دیک موضع نما نما کے ایک موضع نما کا دیک موضع نما کا دیک موضع نما کے ایک موضع نما کا دیک موضع نما کا دیک موضع نما کا دیک موضع نما کے ایک موضع نما کا دیک موضع نما کا دیک موضع نما کا دیک موضع نما کا دیک موضع نما کے ایک موضع نما کا دیک موضع نما کا دیک موضع نما کا دیک موضع نما کا دیک موضع نما کے دیک موضع نما کا دیک موضع نما کے دیک موضع نما کا دیک موضع کا دیک موضع نما کا دیک موضع کا دیک کا د

کتاب علی فارسی زبان میں ہے اور تحقیق کے نواع ک معنوت کے کام کی چیز ہے ۔ قاضی محمد میں الدین (۱۷) مساسب کو موضع درولیش ڈاک نمانہ ہری لچر میرارہ صوب مرصد کے بہتر پر مشرو دو ہے کا منی آرڈ درجیج کر منگوائی مباسکتی ہے ۔

( شرف الدين امسلامي )

## موصولهكتب

ترصرہ کے نے مدیر کو وِنظرکو وقتاً فوقتاً ہوکتب یا رمائل موصول ہوتے رہتے ہیں ان کے بارے ہیں اک کو اس مقت ہے والوں کواس وقت اسے ہیں ان کے معلی ہے والوں کواس وقت اللہ کے ہے تک کہ چمعلوم نہیں ہوتا جب کک تبھرہ شائع نہوجائے۔ اس قسم کی شکایات کے ازالہ کے ہے یہ صورت اضایار کی جا کہ رسالے ہیں فوری طور ہران کتب ورسائل کا ذکر دیا جائے۔ ہے مورت اضایار کی جا کہ رسالے ہیں فوری طور ہران کتب ورسائل کا ذکر دیا جائے۔ ہے مردی نہیں کہ موصول ہونے والی ہرک ب ہر با قاعدہ تبھرہ کیا جائے البی کا بول کے لئے اس فہرست میں اندواج تبھرے کا فیم البدل نہیں تو بدل یقیناً ثابت ہوگا۔

ا۔ اقبال اورمسٹ لمتعلیم مصنفہ محدام منان ایم لے ایل ایل بی ۔ 9 ۲۴ بہا درآباد نہر کراچی نمبرہ۔ شائع کرد واقبال اکیڈی پاکشان ، 9 - بی ۲گرگر نمبر الاہور۔ تعراد صفحات تیمت ۵۱ درویے ۔

۲- اسسالم پاسوشلزم ازمیداسعدگیلانی - اسسلامی اکا دمی ، منعبوره لابورتعداد مفحات ۱۹۲ تیریت پایخ روید .

۳۔ اے اسٹٹری آف دی گامپل آف برناباس ازبشیر محدود اختر شائع کردہ اسلامی شنت بھر لاہور۔

۳ . ابوالکلام کی تاریخی شکست مرتبه محدمبلال الدین قا دری - مکتبه رضوی لا بورصفات تمت ما طبعے مجدودیے -

۵۔ فلاصدفقہ اسسلامی ازقامنی محدزا برالحسینی شاکع کوہ دا دالارشا د اکھسسشہر کیمبل پرر۔منحات ۱۲۸ قیمت پانچ دوسیے ۔

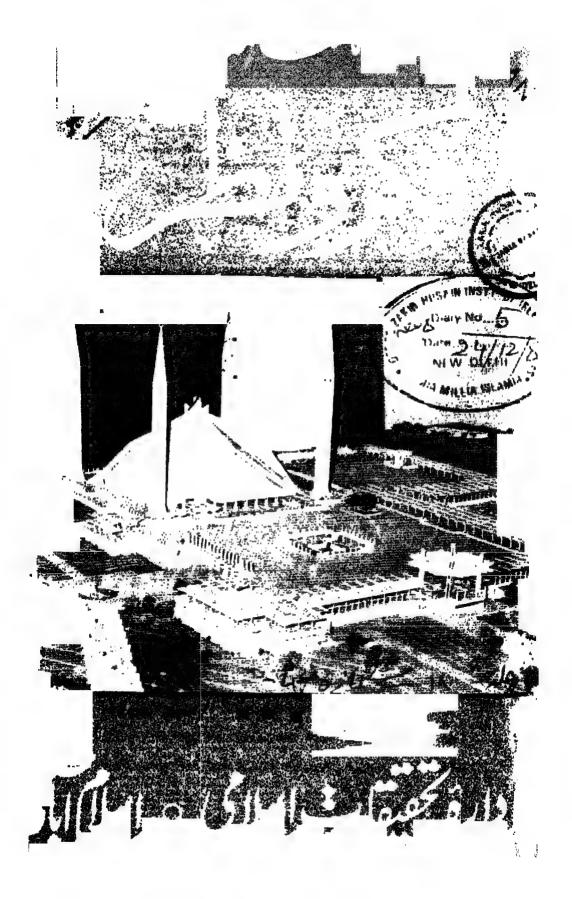
٧٠ مغربي جمهوريت اور بكتان مي موجروه أتخابات مولع عبدالرمن كيسان

شائع کرده اداره الاحتصام سنیش محل دوله لا بورمنعات ۹۹ قیمت ۲ دوی ۴۵ پیسے و د قرب آن اور حدیث کا ا دبی رخ از محرمحن و احمرس گونتی - لیافت آباد کرای محدد ایر مناف کیده دارا لارشاد انک شهرکیبل پرصغاث ۸ - شمان صحابر از تامنی محدد ایرالحسینی ش کن کوده دارا لارشاد انک شهرکیبل پرصغاث

تيرث ۳ پروپ

و - اریخ مزار شرلیف واقع بلخ مولف ما فظ فور محد کم گدائی نعانی کتب خانه بازار کتب خانه بازار کتب خانه بازار کتب فرانت ان منفات ۱۳۵ -

و عوامی حکومت کا خاکہ ۔ اسدالندخاں بی ایس ی علیگ ۔ اکبردوڈ کرامی ۔



## نگراں

**ڈاکٹر عبدالواحد ہالے پوتا** ڈاثر نے ادارہ اجترائات السلامی السلام آراد

## مدير ڈاکٹر شرف الدين اصلاحي

ہ فرا و بطر فیبا تھی عدہ دیا ہے انہ اصبار آئے در جانس ہے۔ فکر ہ نظر میں کیبی مصبوق کی اشاعت اور دہ باطاب انتہاں کہ انداما ان اور دالات سے الات متدی ہے حد اس میں پیش اور کرنے تھا ان مصدہ ہے الات ارتباع کیا ہے۔

ا الاله جده بدره رویت ا ششاهی آنه رویتے ای پرجه ایک روبیه پچاس پیسے

طبع و باسر و محمل سميع الله سكوتوى اداره بحثيث اسلامي . اسلام آباد . صه م اسلامك ريسرم السئي دوك مرس ما يكس بمبر ١٠٠٥ . . اسلام آباد



#### سکولوں ، کالجوں اور لائبریریوں کے لئے م

## ماماله فكرونظر الملام آباد

جلد \_ ۱۸ | محرم الحرام ۱۰،۱۱۸ ت دسمبر ۱۹۸۰ ا شماره - ۲

### فهرست

٣	مدير	تظرات
. 9	مولانا سيد عبدالقدوس هاشمي	قمری تقویم هجری
	کراچی	
۲۹	پرونیسر سید حسین شاه ندا	سن هجری اور قمری حساب
	اسلام آباد	
42		گذشته صدی هجری میں
	پروفيسر محمد رفيتي چوهان	مسلم معاشرہ کے فکری رجحانات
• ۲	اقتباس	اسلامك فاؤنڈيشن ڈھاكه
• •	معد اجمل اصلاحی ـ دهلی	تصحیح و استدراک

سرورق: زیر تعمیر مسجد شاه فیصل شهید ـ اسلام آباد مسجد کے گرد ادارہ تحقیقات اسلامی ، اسلامیه یونیورسٹی کی عمارات

## مجلس ادارت

فمائريكثر ڈاکٹر عبدالواحد ہالے پوتا پروفیسر مظهرالدين صديقي عبدالرحمن طاهر سورتي ريڈر ریڈر ڈاکٹر ضیاءالحق ڈاکٹر محمد سعود ریڈر مدير أداكثر شرف الدين اصلاحي

ريڈر

### بسم الله الرحمن الرحيم

### نظرات

قمری حساب سے هجری سال کا یه پہلا سہینه ہے۔ اسلامی کیلنڈر میں اس سے نئے سال کا آغاز هوتا ہے۔ نوروز یا سال نو کی سبار کباد کی اگر کوئی وجه جواز ہے تو بحیثیت سلمان اس کے لئے یہی سیہنه سوزوں اور سناسب هو سکتا ہے۔ یوں تو محرم کا سہینه هر سال آتا ہے مگر اس محرم کو یه امتیاز حاصل ہے که اس سے مسلمانوں کی تقویم سیں سال نو هی کا نہیں نئی صدی کا آغاز هوتا ہے۔ گزشته سہینے ذوالحجه کی آخری تاریخ کو چودهویں صدی هجری اختتام پذیر هوئی اور اس ساہ یکم محرم کو کاروان حیات نے پندرهویں صدی هجری میں قدم رکھا۔ پلٹ کر پیچھے دیکھیں تو گزشته صدی کے سو سال کیسے کیسے واقعات، حوادث اور سانحات اپنے دامن میں سمیٹے هوئے هیں۔ ان کا احاطه تو کجا سرسری اشارے پر اکتفا کریں تو بھی دفتر کا دفتر درکار ہو۔

#### ع ۔ سفینہ چاهیئے اس بحر بیکراں کے لئے

صدی هجری تقریبات کا سلسله جاری هے۔ تقاریر، ساحثے اور مذاکرے هوں گے، مقالے اور مضامین لکھے جائیں گے، جن میں اهل علم گزشته صدی کا تنقیدی جائزہ پیش کریں گے اور آئندہ صدی کے منصوب عزائم، امکانات و مضمرات پر روشنی ڈالیں گے۔ اس موقع پر میرا ذهن ایک گرہ کی عقدہ کشائی میں ناخن تدبیر کا سارا زور صرف کر چکا ہے پھر بھی کسی نتیجے پر نہیں پہنچ سکا۔ بچپن سے سنتے چلے آئے هیں که چودهویں صدی قیامت کی صدی ہے۔ اس صدی

کے اختتام تک قیامت آجائے گی اور دنیا کا خاتمہ ھو جائے گا۔ یہ بات مسلمانوں میں قصیے کہانی کے طور پر نہیں امر مسلمہ کے طور پر رائع اور مشہور تھی۔ بچپن میں بزرگوں سے سنتے تھے اور ھمارا معصوم ذھن اسے اذعان کے ساتھ قبول کر لیتا تھا۔ بڑے بوڑھے اسے یوں بیان کرتے تھے جیسے وحی الہی کے ذریعے انھیں بتادیا گیا ھو کہ چودھویں صدی دنیا کی آخری صدی ھوگی۔ چودھویں صدی ختم ھوگئی اور دنیا جوں کی توں باقی ہے۔ سوال یہ پیدا ھوتا ہے کہ مسلمانوں میں یہ بات کس نے پھیلائی اور کیوں پھیلائی۔ اس کے پیچھے کیا عوامل کارفرما تھے۔ اس سے پھیلائے والوں کا مقصد کیا تھا۔ اگر کوئی صاحب اس موضوع پر تحقیق اور غور و فکر کے بعد لکھ کر اس عقدے کو حل کر سکیں یا اس پر روشنی ڈال سکیں تو میں اور میری طرح بہت سے دوسرے لوگ بھی اس کا خیرمقدم کریں گے۔ بظاھر یہ ایک معمولی سا سوال ہے۔ لیکن بعض چھوٹی باتیں بڑے نائیج کی حامل ھوتی ھیں۔

مسلمانوں کی تاریخ میں بلاشبہہ یہ ایک اہم موقع ہے۔ اس موقع کی مناسبت سے شایان شان تقریب سے میرے نے شایان شان تقریبات کا انعقاد دلچسپی سے خالی نہیں۔ اس تقریب سے میرے ذهن میں ایک اور سوال یہ آتا ہے کہ مسلمانوں کی اپنی تقویم هوتے هوئے جو محض ایک تقویم هی نہیں، بلکہ اس کے پیچھے دینی روایات کا ایک سلسلہ ہے اور اسے مذهبی تقدس کا درجہ حاصل ہے، مسلمانوں میں عملا عیسوی کیلنڈر کیوں اسے مذهبی تقدس کا درجہ حاصل ہے، مسلمانوں میں عملا عیسوی کیلنڈر کیوں اور کیسے رائیج هوگیا۔ همارے کسی مضمون نگار نے اپنے مضمون میں اس مسئلے کو چھیڑا ہے۔ لیکن سیر حاصل بعث نہیں کر سکے جو کسی نتیجے پر پہنچا سکتی۔ آج کیفیت یہ ہے کہ سنہ هجری کی حیثیت متاع گم گشتہ کی ہے۔

تلاش کہشدہ کے اشتہار تو وقتاً فوتتاً نظر سے گزرتے میں مگر کمیں یوسف كم كشته كا سراغ نهين ملتا ـ اس كي كيا وجه هـ - آجكل احيائر اسلام، اسلامي نشاۃ ثانیہ، ملی تشخص، مسلمانوں میں پیداری کی لہر، یہ اور اس جیسر بے شمار دوسرے خوش آئند فقرمے اور الفاظ بکثرت نظر سے گزرتے هیں، اور ان کے مصداق کو تلاش کیا جائر تو ناکاسی نه هوگی، لیکن کیا اس کے تقاضوں میں سے ایک اهم تقاضا یه نهیں که مسلم حکومتیں، اور مسلمان عوام عیسوی کیلنڈر کو ترک کر کے هجری کیلنڈر کو اپنا لیں ۔ جس وقت حضرت عمر کے زمانے میں سنه هجری کا فیصلہ کیاگیا آخر اس وقت بھی تو ماہ و سال کے حساب کے لئر ستعدد کیلنڈر پہلر سے موجود اور مروج تھے۔ اس وقت کے مسلمانوں نے اپنا کیلنڈر بنانے کی بجائر ان میں سے کسی ایک کا انتخاب کیوں نہیں کر لیا۔ پاکستان کی نظریاتی مملکت میں جو مسلمانوں کا ملک ہے اور جہاں اسلام کو ریاست کے مذهب کی حیثیت ملی هوئی هے، اگر یہاں فوری طور پر سن هجری رائع کر دیا جائے تو ہندرھویں صدی ھجری کا یہ ایک یادگار کارنامہ ھوگا اور تاریخ کے مفحات میں اس کا ذکر یقیناً سنہرے حرفوں میں لکھا جائر گا۔ کشمیر کے پہلر نو مسلم حکمران کی مثال همارے سامنر ہے۔ راجه رینجن جس کا اسلامی نام سلطان صدر الدین هے مسلمان هوتے هی اس نے رائج الوقت تقویم کو موقوف کرکے هجري سن کو نافذ کيا۔

قارئین فکر و نظر جن کی قوت فکر کے ساتھ ذوق نظر کی آزمائش بھی خاصی هو چکی هے یه دیکھ کر یقیناً خوش هوں کے که اس مهینه سے فکر و نظر ٹائپ میں چھپنے لگا ہے۔ ٹائپ کی بات آتی ہے تو مجھے لسان العصر حضرت اکبر کا یه

#### شعر یاد آنے لکتا ہے۔

حرف پڑھنا پڑا ہے ٹائپ کا پانی پینا پڑا ہے پائپ کا اس کے جواب میں بجز اس کے اور کیا کہا جا سکتا ہے کہ ع ۔ اگلے وقتوں کے ہیں یہ لوگ انھیں کچھ نہ کہو

یه گزشته صدی کی بات هے ـ زمانه بهت آگے نکل چکا هے ـ صحیح یا غلط، اجها یا خراب يہي آج کا چلن ہے ۔ پاني تو فقط پائپ هي کا ہے البته حرف ابھي تک دونوں طرح کے چل رہے ھیں۔ پسند اپنی اپنی خیال ابنا اپنا۔ کتابت اور ٹائپ کے مسئلر یہ قارئین فکر و نظر میں اختلاف رائر بایا جاتا ہے۔ عرصه هوا ایک مرتبه ان کی رائر معلوم کرنے کی کونیش کی گئی تھی جس کا کوئی فیصلہ کن نتیجہ غالباً برآمد نہیں ہوا تھا۔ اس کے باوجود ماضی میں مدتوں پرچه ٹائپ ہی میں چھپتا رھا۔ ٹائپ بہت اچھا نہیں تھا پھر بھی اسے کنابت کے مقابلہ میں پسند کیا جاتا تھا۔ اس کی وجه شاید کتابت کے معیار کی پستی ہو۔ اچھر ٹائپ اور اچھی کتابت میں انتخاب کا سوال ہو تو میں خود بھی ذاتی طور پر کتابت کو ہی ترجیح دوں گا۔ مگر کاتب ہو کوئی زریں رقم، پرویں قلم ۔ پھر پڑھا لکھا بھی ہو جس کی کتابت میں غلطیوں کی بھرمار نہ ہو۔ ظاہر ہے ایسر کاتبوں کا وجود آجکل عنقا ہے۔ کتابت کی نزاکتوں کو نبھانا ہر کس و ناکس کے بس کی بات نہیں۔ ٹائپ میں کم سے کم نفاست اور صفائی تو برقرار رہتی ہے۔ سیرا اپنا خط بہت اچھا نہیں مگر بدخطی سے الجھن اور بیزاری سی ہونے لگتی ہے۔ بات اگر ذوق جمال کی ہو تو دوسرے یا تیسرے درجر کی چیز پر نگاہ نہیں ٹکتی۔

فرش سے مطمئن نہیں پست ہے ناپسند ہے عرش بہت بلند ہے ذوق نظر کو کیا کروں ہم نے مردہ سنایا تھا کہ آئندہ پرچہ خوبصورت ٹائپ میں پیش کیا جائے گا۔ مگر ابھی اس میں تھوڑی سی دیر ہے۔ نئی مشین جس کے آسرے پر خوشخبری دی گئی تھی ابھی تک تجرباتی الٹ پھیر کے گرداب سے باہر نہیں آئی۔ علاوہ ازیں کچھ انتظامی دشواریاں بھی حائل رہیں۔ عرم اور صفر کے پرچے اسی پرانے ٹائپ میں پیش کئے جارہے ہیں۔ ربیع الاول کا شمارہ نئی مشین کے نئے ٹائپ میں ہوگا۔ جس کے بعد امید ہے کہ کتابت اور نستعلیق کے گرویدہ حضرات کو بھی اپنے ذوق کی تسکین کا سامان مل جائےگا۔ اس لئے کہ نیا ٹائپ پرانے ٹائپ سے تراش خراش اور طرز و ادا میں کہیں بہتر ہے اور وضع میں نستعلیق سے قریب تر ہے۔

هجری صدی تقریبات کا بڑا چرچا ہے۔ لیکن یہ قوم نشستند و گفتند و برخاستند سے آگے نہیں بڑھے گی۔ ادارے میں نئے سیکریٹری محمد سمیع الله صاحب کی آمد سے یہ خوشگوار تبدیلی آئی ہے کہ ادارہ تحقیقات اسلامی کے دفاتر میں عیسوی کیلنڈر کی بجائے هجری کیلنڈر کو اصل قرار دے کر تاریخ کے اندراجات کئے جاتے هیں۔ لیکن ظاهر ہے یہ عمل اختیاری ہے اس کے پیچھے کوئی قوت نافذہ موجود نہیں۔ فکر و نظر پہلے هی سے یہ التزام کر رہا ہے کہ پہلے قمری حساب سے اسلامی تاریخ درج کی جاتی ہے پھر عیسوی۔ مگر ملک کے اندر چونکه ابھی تک تمام کاروبار عیسوی کیلنڈر سے چلتا ہے اس لئے مجبوراً پرچہ اسی حساب سے شائع ہوتا رہا۔ طے کیا گیا ہے کہ آئندہ رسالے کی اشاعت میں عیسوی کیلنڈر کی بجائے هجری کیلنڈر کو پیش نظر رکھا جائے۔ ڈاکخانے سے گفت و شنید

کی جارہی ہے۔ امید ہے کہ آئندہ پرچہ قمری سہینوں کے سطابق حوالہ ڈاک کیا جائے گا۔ یعنی محرم کا پرچہ یکم محرم کو صفر کا پرچہ یکم محرم کو صفر کا پرچہ یکم محاسلت میں اسی حساب کو ملحوظ وکھیں۔

(مدير)

\_\_\_\_\_

## قمرى تقويم هجرى

عيد القدوس هاشمي

هم اوقات کی تعیین کے لئے زمانہ ما قبل التاریخ یا نایادگار زمانہ سے چار پیمانے رکھتے هیں۔ یه کب سے هیں اور انسان نے کب سے یه پیمانے مقرر کر رکھے هیں، اس کے لئے کوئی تاریخ هم مقرر نہیں کر سکتے۔ منخبط تاریخ تو کجا افسانوی اور آثاری تاریخ بھی موجود نہیں ہے۔ چار پیمانے یه هیں۔

- (۱) طلوع آفتاب سے دوسرے طلوع آفتاب تک کو هم دن کہتے هيں۔
  - (۲) ایسے سات دنوں کو هم هفته کهتے هیں۔
- (۳) اور ایک هلال سے دوسرے هلال یعنی پہلی کے چاند کو هم سهینه کہتر هیں۔
  - (س) ایسے بارہ سہینوں کو هم سال، سنه یا سمت کا نام دیتے هیں۔

یه سب کب سے مقرر ہے ؟ همیں نہیں معلوم ـ هاں آسمانی کتابوں میں ان پیمانوں کا ذکر موجود ہے ـ حضرت موسی کلیم اللہ پر نازل هونے والی کتاب تورات مقدس اپنی اصلی عبرانی زبان میں تو ایک لفظ بھی موجود نہیں ہے البته جس صورت میں وہ آج تحریف کے بعد اور ترجمه سے ترجمه کی صورت میں موجود ہے، اس کے پانچ حصے هیں ـ پیدائش، خروج، احبار، شمار اور استثنا ـ ان میں

دن مہینہ اور سال کا ذکر بار بار ملتا ہے۔ پہلے حصہ یعنی کتاب پیدائش میں بالکل ابتدائی فقروں میں یہ موجود ہے کہ ''اور خدا نے کہا کہ روشنی ہوجا اور روشنی ہوگئی، خدا نے دیکھا کہ روشنی اچھی ہے اور خدا نے روشنی کو تاریکی سے جدا کیا اور خدا نے روشنی کو تو دن کہا اور تاریکی کو رات اور شام ہوئی، سو پہلا دن ہوا،،

اسی طرح تورات کے دوسرے حصوں میں اتنے سال کے فلاں مہینے کی فلاں تاریخ کو یہ ہوا، متعدد ففروں میں بیان کیا گیا ہے ۔

اور قرآن مجيد ميں <u>ھے:</u>

یسٹلونك عن الاهلة قل هی مواقیت للناس والحج . . (سورة البقره آیت ۱۸۹)

آپ سے لوگ هلال (پہلی کے چاندوں) کے متعلق سوال کرتے هیں،

کہدیجئے که یه آدمی کے لئے اور حج کے لئے وقت کی تعیین کا ذریعه ہے۔

ایک دوسری آیت میں ھے :

و جعلنا الليل والنهار آيتين فمعونا آية الليل و جعلنا آية النهار مبصرة لتبتغوا فضلا من ربكم و لتعلموا عدد السنين و الحساب و كل شي فصلناه تفصيلا . (سورة الاسراء آيت ١٠)

اور هم نے رات اور دن کو نشانیاں بنایا هے، تو رات کی نشانی کو مثا دیا اور دن کو روشن بنا دیا تاکه تم اللہ کا فضل (روزی) تلاش کر سکو، اور سالوں اور حساب کے اعداد معلوم کر سکو اور هم نے هر چیز کو ایک دوسرے سے الگ الگ بنایا هے۔

ایک اور آیت قرآنی ہے:

هوالذي جعل الشمس ضياء والقمر نورا و قدره منازل لتعلموا عدد السنين والحساب . (سوره يونس آيت ه)

وہ اللہ ھی ہے جس نے آفتاب کو روشنی اور چاند کو نور بنایا ہے اور اس کے لئے منزلیں مقرر کی ہیں تاکہ تم سالوں کی گنتی اور حساب معلوم کر سکو قرآن مجید میں سال کے بارہ سہینوں کا ذکر اس طرح کیا گیا ہے:

ان عدة الشهور عندالله اثنا عشر شهرا في كتاب الله يوم خلق السموات والارض . . . (سورة التوبة آيت ٢٣)

ہے شک سمینوں کی تعداد اللہ کے نزدیک بارہ سمینے هیں اللہ کی کتاب میں اسی دن سے جب که اللہ نے آسمانوں اور زسین کو پیدا کیا۔

#### دن اور هفته:

آسمانی کتابوں کی ان شہادتوں سے یہ تو واضح طور پر معلوم هوجاتا ہے کہ اوقات کی تعیین ابتدائے عہد هی سے اس طرح هو رهی ہے ۔ قیاس بھی یہی چاهتا ہے کہ انسان نے فاصلہ زمانی کو ناپنے کا یہی طریقہ اختیار کیا هوگا۔ آفتاب کے طلوع سے دن شروع هوا، اور ڈوینے سے رات شروع هوگئی۔ هر روز آفتاب ایک هی طرح کا دکھائی دیتا ہے اس میں کوئی فرق نظر نہیں آتا ہے۔ بہ دسمبر کی صبح کا آفتاب هو یا ہ جنوری کی صبح کا، اس میں کوئی فرق محسوس نہیں هوتا، اس لئے اس سے شمار کرکے مدتوں کی تعیین بغیر حساب کے نہیں هو سکتی، اس کے ہر خلاف پہلی شب کا چاند پانچویں شب کے چاند سے اتنا هو سکتی، اس کے جاند سے اتنا

مختلف ہوتا ہے کہ اس کے سمجھنے کے لئے کسی شمار یا حساب کی ضرورت نہیں۔
اس وجہ سے پورے یقین کے ساتھ کہا جا سکتا ہے کہ آدمی نے چاند ہی کے
ذریعہ سہینوں اور سالوں کا شمار پہلے پہل شروع کیا ہوگا۔ اور رات دن کے
شمار میں بھی رات کو دن سے مقدم ہی شمار کرتا ہوگا کیونکہ چاند رات کی
ابتداء ہی میں نظر آتا ہے۔

آفتاب کی صورت و سیرت میں تو کوئی فرق محسوس نہیں ھوتا لیکن چاند کی صورت میں تو ھر روز تبدیلی ھوتی رھتی ہے، وہ پہلی رات سے دوسری رات میں اور دوسری سے تیسری رات میں زیادہ موٹا نمایاں اور چمکیلا نظر آتا ہے۔ اسی طرح بڑھتے بڑھتے چودہ راتوں میں پورا ھو جاتا ہے۔ پھر ھر رات کو گھٹتا رھتا ہے اور اس کے ظہور کی مدت بھی کم ھوتی رھتی ہے، بہاں تک که اٹھائیسویں رات کو بالکل غایب ھو جاتا ہے۔ پھر ساٹھ گھنٹے غائب رھنے کے بعد ہاریک سا نکلتا ہے۔

اب اس ۲۸ راتوں کو لوگوں نے پہلے دو پر اور پھر چار پر تقسیم کیا۔
اسے هندی میں پکھ کہتے هیں اور ان کے نام بدی، اور سدی هیں۔ یه حسابی
اعتبار سے بالکل صحیح تقسیم ہے۔ عاق کی مدت یعنی ان راتوں کو جب که چاند
هماری آنکھوں سے نظر نہیں آتا ہے خارج کر دینے کے بعد همیں ۲۸ راتیں ملتی
هیں، عروج ماہ کی چودہ راتیں، یعنی مبیضه یا بدی۔ اور زوال ماہ کی چودہ راتیں
یعنی مظلمه یا سدی۔ اب پھر ان چودہ راتوں کو دو پر تقسیم کیا تو سات سات
راتوں کے دو حصے پیدا هوگئے۔ انھیں هفته یعنی سات راتیں کہا جاتا ہے۔

تقسیم هو سکتی هے - ۲ - اور پهر - ۲ = جمله چار هی برابر حصے پیدا هو سکتے هیں - ان سات راتوں کے مجموعه کو دنیا کی مختلف زبانوں میں مختلف ناموں سے تعبیر کیا جاتا هے - خدا جانے که ابتداء " اسے کیا کہا جاتا تھا - هفته کو سنسکرت میں سپتم کہتے هیں - عبرانی قدیم میں سبت، پرانی ایرانی زبان میں سفته جو بعد کو هفته هو گیا - شاید بہت سی قدیم زبانوں میں اسی طرح کے ملتر جلتر الفاظ هوں گے -

تمدن کی تاریخ سے معلوم ہوتا ہے کہ ہفتہ کے سات دنوں کے نام پہلے بابلی تمدن میں آسمان پر دکھائی دینے والے سات سناروں کے نام پر رکھے گئے تھے۔ ان سیاروں کی بابل میں پرستش ہوتی تھی اور ان می کے نام پر ان سات دنوں کے نام رکھے گئے تھے۔

- ر) آدیته \_ آدیتوار \_ اتوار \_ سن فی ے \_ \_ عنی سورجمان دیوتا کا دن
  - ٧) سومو \_ سوموار \_ سوموار \_ مون ڈے \_ (منڈے) \_ چندرمان دیوتا کا دن
  - س) منگل۔ منگلوار۔ منگلوار۔ ٹیوس ٹیے ۔ یعنی عطارد کا دن
  - س) وینس ۔ ناهید ۔ وینس ٹے ۔ یعنی زهره دیوی کا دن
- ه) برہ پتی۔ برهسپت ۔ تهرسا ڈے ۔ یعنی مریخ جلاد فلک کا دن
- ٦) -- شکروار فریجاڈے یعنی مشتری دیوی کا دن
- عنی زحل دیوتا کا دن

یہ بات بھی دلچسپ ہے کہ دیوی دیوتا کے ناموں پر رکھے ہوئے ان ناموں کو عام طور سے ترجمہ یا ادنی تغیر کے ساتھ سب جگہ قبول کرلیا گیا حتی کہ ایرانی حکومت میں بھی جہاں مہینہ کے تیس دنوں کے لئر الگ الگ

نام موجود تھے۔ اور تیس دنوں میں آتش پرستی کے لئے الگ الگ آتشکدے بھی تھے لیکن عام گفتگو میں بابلیوں کے رکھے ھوٹے نام وھاں بھی چلا کرتے تھے۔

#### قمرى سال:

قیاس چاھتا ہے کہ ابتدا میں لوگوں نے قمری ھی سالِ حساب میں لیا ھوگا۔

شمسی حساب کے سال کا خیال زبانہ ما بعد کی پیداوار ہے۔ اس لئے کہ ھم دنیا

کے تمام مذاھب اور تمدنوں میں ابتداء ٔ قمری ھی سال دیکھتے ھیں اور بہت

سے تہوار آج تک قمری ھی حساب سے منائے جاتے ھیں۔ مثلاً یہود کا تہوار

صوم کبود، عیسائیوں کا تہوار ایسٹر، ھندوؤں کے تہوار شنکرات، پونم اور مسلمانوں

کی عیدین وغیرہ ۔ دنیا کی بڑی بڑی سشہور زبانوں میں سہینہ

کے لئے جو لفظ ہے وہ اس زبان کے اسی لفظ سے بنا ہے جو چاند کے لئے تھا

مثلاً عربی میں شہر پہلی رات کا چاند یعنی ھلال اور بالکل یہی لفظ مہینہ کے

لئے ہے۔ یہی حال فارسی کا ہے لفظ ماہ چاند اور مہینہ دونوں معنی کے لئے مستعمل

ہے۔ ھندی اور سنسکرت میں ماس دونوں کے لئے موجود ہے۔ مون سے منتھ بالکل

اسی طرح بنا ہے جیسے ٹن سے ٹنتھ اور سیون سے سیونتھ بن کر تیار ھوئے ھیں۔

ترکی میں مہینہ کے لئے آئے ٹھیک وھی لفظ ہےجو چاند کے لئے اس زبان میں ہے۔

اردو اور هندی میں تو چاند کرہ قمر کے لئے اور مہینہ کے لئے بولا ھی جاتا ہے۔

#### شمسى سال:

دنیا اسی طریقه پر چل رهی تهی اور ایک چاند سے دوسرے چاند کو ایک مہینه اور بارہ ایسے مہینوں کو سال شمار کیا جاتا تھا که ذهین اور چالاک

برھمنوں نے اور ھوشیار حاخاموں نے مٹھ، اور صومعات بنائے۔ عبادتخانے بن کر تیار ھوٹے تو ھر سال ایک تاریخ مقرر پروھاں پہلی فصل کا نذرانه اور بھیڑ بکریوں کی قربانی بھی ضروری قراردی گئی۔ اب دو چار سال کے بعد ھی یہ محسوس ھوا کہ جو تاریخ مقرر کی گئی تھی اس میں نه تو نئی فصل تیار ھوئی اور نه بھیڑ بکریوں کے بچے پیدا ھوئے۔ لیجئے اب حاخاموں اور پروھتوں کے لئے ایک بڑا سوال پیدا ھوگیا۔ کسان کے گھیت میں فصل ھی تیار نه ھوگی اور اس کے باڑوں میں بھیڑ بکریاں نه ھوں گی تو وہ برھمنوں اور حاخاموں کے لئے نذرانے کہاں سے بھیڑ بکریاں نه ھوں گی تو وہ برھمنوں اور حاخاموں کے لئے نذرانے کہاں سے کائے

اس وقت دانشمند عالموں نے شمسی سال کا حساب تیار کیا۔ اس لئے کہ موسم حرارت شمسی هی سے بدلتے هیں اور فصلیں اسی سے پکتی هیں۔ هر قوم نے اس کے لئے حسابی سال اور سورج کیا۔ چاند کے حسابی سال اور سورج کے حسابی سال میں جو فرق تھا اسے برابر کرنے کے لئے کبیسه کا طریقه اپنایا گیا۔ کبیسه کے طریقه کو هر قوم نے الگ الگ حسابی قاعدوں سے اپنایا۔ هندی میں اس کو لوند کہتے هیں۔ انگریزی میں لیپ، عربی فارسی، ترکی اور اردو میں کبیسه کہتے هیں جو عربی ماده کبس بمعنی اوپر سے دبا دینا سے مشتق ہے۔

قمری سہینہ یعنی چاند کا زمین کے گرد ایک مکمل دورہ سہینہ کہلاتا ہے، اس کی مدت کبھی ، ۳ دن اور کبھی ۹ ۲ دن هوتی ہے۔ ایسے بارہ دوروں کی پوری مدت سم/۸۳۸ / ۱۹۵۳ هوتی ہے۔ اس کا مقبوم یه هوا که کسی ایک مقام کے انق پر پہلی رات کا چاند تیرهویں بار اس مدت سے کم میں نہیں دکھائی

دے سکتا۔ اور ظاهر ہے که یه مدت بارہ برابر حصوں میں تقسیم نہیں ہو سکتے، اس لئر قمری سال کا هر معینه ایک دوسرے کے برابر نہیں هو سکتا ہے۔

شمسی سال یعنی زمین کے سورج کے گرد بیضوی دائرہ پر حرکت کرتے ہوئے ایک دورہ کی پوری مدت ہم/م/م/م/م/م/م هوتی ہے۔ یه مدت بهی برابر برابر کے بارہ حصول پر تقسیم نہیں ہو سکتی، اس لئے ہر چوتھے سال کو ہہ کی بجائے ہہ س دن کا بنا لیا جاتا ہے۔ جس کو لیپ ایر کہا جاتا ہے۔ اب موجودہ گریگوری کیلنڈر میں ایک دن کا یه اضافه ماہ فروری کے آخر میں کر کے اسے به دن کا مہینه بنا لیا جاتا ہے۔ پہلے یه اضافه جون میں اور اس کے پہلے ستمبر میں کیا جاتا تھا۔

اس اضافه سے بھی کسور کا معاملہ باقی هی وہ گیا۔ اس لئے هر چارسو
آٹھ سال کے بعد کیلنڈر کو پھر سے درست کرنا پڑتا ہے، پچھلی ترمیم تقدس مآب
پاپائے اعظم گریگوری سیزدهم نے اکتوبر ۱۵۸۲ء سیں کی تھی اور ماہ اکتوبر
سے دس دن خارج کردے گئے تھے۔ اسی لئے موجودہ کیلنڈرکو گریگوری کیلنڈر
کہتے ہیں۔ ورنه حقیقتاً یہ قدیم جولین کیلنڈر ہے ایک عیسائی راهب ڈینس
ایگزیگوس نے غلط حساب کر کے حضرت عیسی مسیح علیه السلام کی طرف
سنسوب کردیا ہے حالانکہ حضرت عیسی مسیح علیه لسلام چارسال پہلے پیدا
هوئر تھر۔

۱۹۲۳ میں مجلس اقوام جنیوا نے ماھروں کی ایک خاص کمیٹی اس کیلنڈرکو صعیح کرنے کے لئے بنائی تھی۔ کمیٹی نے طویل عرصه تک کام

کر کے ایک ضغیم رپورٹ بھی پیش کی مگر ثابت یہ ہوا کہ ایسا کیلنڈر بنانا ممکن نہیں ہے جو دوامی طور پر موسم کا ساتھ دے سکے ۔

#### سنه هجری :

عرب میں زمانہ نایادگار سے قمری سال رائع تھے۔ اور سہینوں کے نام بھی یہی تھے۔ محرم، صفر، ربیع اول وغیرہ، آخری سہینه میں کعبه کا حج عوا کرتا تھا۔ اسی لئے عرب عام طور پر لفظ حج بول کر مجازاً سال بھی بولتے تھے قرآن مجید میں لفظ حج بمعنی سال استعمال ھوا ھے۔ حضرت موسی علیه السلام اور حضرت شعیب علیه السلام کے ما بین حضرت بی بی صفورہ کے نکاح کا ذکر کرتے ھوٹر قرآن مجید میں کہا گیا ھے۔

قال انى اريد ان انكحك احدى ابنتى هاتين على ان تاجرنى ثمانى حجج فان اتممت عشرا فمن عندك وما اريد ان اشق عليك متجدنى انشاءاته من الصالحين ـ (سورة القصص آيت ٢٠)

(حضرت شعیب نے) کہا کہ میں تم سے اپنی ان دو بیٹیوں میں سے ایک کا نکاح اس مہر پر کر دینا چاھتا ھوں کہ تم آٹھ سال تک میرے پاس مزدوری کرو، پھر اگر تم نے دس سال پورے کر دئے تو یہ تمہاری طرف سے ھوں گے۔

میں تم پر جبر کرنا نہیں چاھتا انشاءات تم مجھ کو نیکوکار ھی ہاؤگے۔

حج کا اجتماع اگرچہ ایک مذھبی فریضہ کی ادائیگی کے لئے ھوتا تھا لیکن عرب کے لوگ اس اجتماع سے تجارتی و ثقافتی فائدے بھی اٹھائے تھے۔ بڑے پیمانے پر تجارت ھوتی تھی اور شعر و شاعری کے مقابلے بھی ھوا کرتے تھے۔ عربوں نے یہ محسوس کیا کہ قمری مہینے موسم کا ساتھ نہیں دیتے اس لئے انھوں

نے غالباً یہودیوں سے سیکھ کر اپنے قمری سال میں بھی کبیسه کا طریقه رائج
کردیا۔ لیکن نہایت غیر علمی انداز میں اور صحیح معنوں میں پھوھڑ پن
کے ساتھ۔ ھر تین سال کے بعد وہ ایک زاید تیرھواں مہینه کسی
مہینه کے ساتھ بڑھا دیتے تھے۔ اس طرح تین سال تک حج آخری
مہینه یعنی ذیالعجه میں ھوتا، اور اس کے بعد تین سال تک محرم میں پھر تین
سال تک صفر میں، اس طرح گھوم کر پھر ذیالعجه میں آجاتا۔ لیکن اس طرح
ھر چھتیں سال میں ایک سال کا حج ساقط ھو کر گم ھوجاتا۔ سنه ، اھ کا حج جو
تاریخ اسلام میں حجہ الوداع کے نام سے مشہور ہے، اس دورہ کے بموجب
پھر ذی العجه میں آگیا تھا۔ دو ماہ سے مکہ اور مدینه کے مابین رویت ھلال
کا فرق آرھا تھا اس لئے مکہ میں جو حج ھوا وہ ہ ذی العجة کو جمعه کے دن ھوا
اور اسی روز وقوف عرفات کی تاریخی پڑی لیکن مدینه منورہ میں جو رویت ھلال
ھوٹی تھی اس کے اعتبار سے مدینه منورہ میں ذیالعجه سنه ، ا ھجری کی

همارے سامنے ایسی کوئی تاریخی شہادت موجود نہیں جس کی بنا پر هم قمری تقویم میں کبیسه کے وقت کی تعیین کر سکیں لیکن عرب قصه کہانیوں سے اندازہ هوتا ہے که شاید یه عمل هجرت سے ڈیڑھ سو سال پہلے هوا هوگا۔ پہلے پہلے جس شخص نے حج کے موقع پر کبیسه کا اعلان کیا تھا وہ بنی کنانه کا ایک حساب دان قلمس نامی تھا۔ اس کے بعد یه رواج هو گیا که بنی کنانه کا مردار هی هر سال اعلان کیا کرتا تھا۔ اور اسی کے ساتھ وہ یه بھی اعلان کرتا تھا کہ آئندہ سال میں حرمت کے چار مہینے کون سے هوں گے۔ اس عمل کو

اصطلاعاً النستى كا نام ديا گيا تها ـ يه دونوں قسم كے اعلان، اول يه كه آينده سال كس ماه كے ساتھ زايد سهينه هوگا اور دوم يه كه حرست والے سهينوں كون سے هوں گئ، جو سردار يه اعلان كرتا تها اس كو قلمس كا لقب ديديا گيا تها ـ اسى لئے اس كى جمع قلامسه بهى بن گئى ـ اب يه نام شخصى نام كے بجائے ايك عهده كا نام هو گيا ـ چونكه حج مذهبى رسم اور تجارتى اجتماع دونوں كى حيثيت ركهتا تها اس لئے عربوں نے تجارتى نقل و حركت كو پر امن ركهنے كے لئے چار سهينوں كو حرمت كے پر امن سهينے قرار دے ليا تها جس ميں لوك مار اور رهزنى سے احتراز كيا جاتا تها ـ ان سهينوں كو الشهر الحرام كها كرتے تهے ـ قرآن اور جناب قلمس ان ميں حسب منشاء تبديلياں كيا كرتے تهے ـ قرآن عيد كى سوره التوبه آيت نمبر ٢ ميں جمهاں النسى كو حرام كيا گيا هے قلامسه كے اس عمل كا ذكر موجود هے ـ

#### دو تقويم:

قلامسہ کے عمل کبیسہ کو مکہ مکرمہ اور اس کے قریب کے چند مقامات کے سوا اور کہیں قبول نہیں کیا گیا۔ بالکل اسی طرح جیسے ۱۰۸۲ء میں پاپائے کریگوری کے بنوائے ہوئے کیلنڈر کو سارے یورپ نے فوراً قبول نہیں کیا تھا، انگلستان اور روس نے تو کئی سو سال کے بعد قبول کیا۔ بالکل اسی طرح عربوں نے کیا۔ اور اب دو تقویمیں عرب میں پیدا ہوگئیں۔ ایک بغیر کبیسہ کے قمری سال والی تقویم جو مکہ اور نواح مکہ کے سوا سارے عرب میں رائج تھی، اسے ہم بدوی یا مدنی تقویم کہتے ہیں۔ اور دوسری تقویم کبیسہ والی قمری تقویم جس کے بموجب حج ہوتا تھا۔ اور اہل مکہ اسی طرح سال کا حساب کرنے

تھے ، اسے هم حضری یا مکی تقویم کہتے هیں۔ اسی لئے هم دیکھتے هیں که کسی واقعه کو ایک راوی ماہ شعبان کا واقعه بتاتا ہے تو دوسرا اسی واقعه کو ماہ شوال کا واقعه قرار دیتا ہے۔ اس کی وجه صرف یه ہے که ایک مکی تقویم کے ہموجب بیان کرتا ہے اور دوسرا مدنی تقویم کے ہموجب۔

یه صورت حال ذی الحجه ۱۰ ه تک باقی رهی جب که آیت قرآنی نے کبیسه اور نسٹی کی ممانعت کردی، اور حجة الوداع کے خطبه میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے نسٹی کے ممنوع ہونے کا اعلان فرما دیا۔ اس کے بعد سے بغیر كبيسه كا قمري سال باره سهينول كا رائج هوگيا جو آج بهي قائم هـ - اگرچه پچهلر جودہ سو سال کے عرصه میں ملکی ضروریات کے لئر مختلف ملکوں میں شمسی سال رائع هوثر اور بار بار تقویمیں بنتی رهیں لیکن هجری سنه میں کوئی ترمیم نہیں ھو سکی۔ یہ ھمیشہ بارہ قمری مہینوں کا ھی رھا۔ ایران میں شمسی ھجری سال بنایا گیا لیکن یه قمری هجری سال کو مثا نه سکا، عمر خیام نے تقویم بنائی جلال الدین خوارزم شاہ نے تقویم بنائی، هندوستان کے شہنشاہ اکبر نے تقویم بنائی، فرماروایان بنگال نے فصلی تقویم بنوائی، اور ان کے علاوہ بہت سے تقویمیں شمسی حساب سے بنیں، اور مقامی طور پر رائج بھی رھیں، حیدرآباد دکن میں متعدد زمانوں میں ترمیم کے ساتھ شہنشاہ اکبر کی تقویم جلالی ۱۹۸۸ء تک رائج تھی، افغانستان میں بھی شمسی تقویم رائج تھی، ایران میں بھی شمسی تقویم رائج ہے۔ لیکن ان میں سے کوئی تقویم بھی قمری تقویم هجری کو فراموش نه کراسکی، عیدین ومضان وغیرہ سب مدنی تقویم کے ہموجب ہوتے ہیں۔ دنیا کے ہر حصه میں ایک ارب مسلمان مدنی تقویم کو یاد رکھتے هیں اور اسی کے بموجب مذهبی اور معاشرتی تقریبات شادی وغیره انجام پاتی هیں \_

اس سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ قمری سال میں موسموں سے هم آهنگی کوئی صورت سمکن نہیں ہے۔ موسموں کے بدلنے کا دار و مدار زمین کی آفتاب سے قربت اور بعد پر ہے، لیکن یہ حقیقت ہے کہ قمری سال کا سمجھنا عام آدمی کے لئے شمسی سال یا کسی دوسرے حسانی سال سے کہیں زیادہ آسان ہے۔ اس لئے یہ کوئی تعجب کی بات نہیں کہ دنیا کی تمام اقوام نے فصلی ضروریات کے لئے شمسی حساب کو اختیار کرنے کے باوجود بغیر کسی حساب یا آلہ کے محسوس مونے والے بارہ قمری مہینوں کے سال کو قایم رکھا۔ ظاہر ہے کہ عوام کسی جگہ کے هوں دهنوتری اور خیام جیسے حسابی یا ماہر فلکیات نہیں ہو سکتے ہیں۔ اور یہ کسی طرح ایک عام آدمی کی سمجھ میں آنے والی بات هی نہیں ہے میں۔ اور یہ کسی طرح ایک عام آدمی کی سمجھ میں آنے والی بات هی نہیں ہے کہ رہ دسمبر کا آفتاب یکم جنوری کے آفتاب سے زیادہ روشن یا زیادہ گرم ہوتا ہے۔

#### مهینوں کے نام :

غرض یه که هماری هجری تقویم بھی وهی قمری تقویم هے جو زمانه قبل از تاریخ سے سمیری، بابلی اشوری تہذیبوں میں موجود تھی، عرب میں اس کے بارہ سمینوں کے نام بھی نزول قرآن سے بہت پہلے رکھے جا چکے تھے۔ ان ناموں کے لنوی معنی پر غور کرنے سے یه قیاس قائم هوتا هے که شاید پہلی بار انھیں سوسموں کی رعایت کے ساتھ موسوم کیا گیا هوگا۔ اور بعض ناموں میں عرب کے عقاید و رواج کو بھی ملحوظ خاطر رکھا گیا هوگا۔ ان ناموں کے لفظی معنی یه هیں۔ همارے پاس اس کے معلوم کرنے کا کوئی ذریعه نہیں ہے که مہینوں کے یه نام کب رکھے گئے اور ان ناموں سے پہلے ان کے نام کیا تھے۔

- (۱) محرم ـ جنگ و جدال کے حرام ہونے کا زمانه
  - (۲) صفر ـ خالی (بے کاری کا زمانه)
  - (س س) ربيع بهار ربيع الاول و ربيع آخر
- (ه ـ ٦) جمادی ـ خزاں، جم جانے والا ـ جمادی اولی و جمادی اخری
  - ( مي رجب ـ تعظيم، كهجور سي تهمى لكانا
    - (٨) شعبان \_ پهيلانا اور متفرق هونا
      - (و) رمضان ـ تپش
      - (۱۰) شوال ـ اونٹنی کا گابھن ہونا
    - (١١) ذوقعده براثع آرام بيثهنع والا
      - (١٢) ذوالحجة \_ حج والا

موسموں کے ساتھ ہم آھنگی قایم نہیں رہ سکتی تھی، اور قایم نہیں رہی ہوگی، لیکن یہ نام باقی رہ گئے ۔ حتی که جب عرب والوں نے اپنے حج کوموسم کے ساتھ ہم آھنگ رکھنے کے لئے کبیسه یا لوند کا طریقه راثج کیا، اور اس سے بھی کام نه چل سکا تو نسٹی کا طریقه اختیار کرلیا ۔ اس کے بعد بھی مہینوں کے نامیمی رہے ۔ مکی یا حضری تقویم میں بھی یہی نام مستعمل تھے ۔ اور مدنی یا بدوی تقویم میں بھی یہی نام مستعمل تھے ۔ اور مدنی یا بدوی تقویم میں بھی یہی تھے ۔

#### نقطه آغاز و

کسی واقعہ کے لئے وقت واقعہ اور اس سے پہلے واقع ہونے والے واقعہ کے درسیانی فاصلوں کو بیان کرنے کا طریقہ زمانہ قبل از تاریخ سے رائج ہے۔ مثلاً په واقعہ طوفان نوح کے اتنے سال بعد ہوا یا یہ واقعہ فلاں بادشاہ کی تخت نشینی

کے پانچویں سال میں ہوا۔ فلان بزرگ کی ولادت کے اتنے سال بعد یہ واقعہ ہوا۔ جس پہلے واقعہ سے زمانہ کی یہ پیمایش شروع کی جاتی ہے اس کو سنه کا نقطہ آغاز کہتے ہیں۔ واقعہ کی توقیت کا یه طریقہ خدا جائے کب سے رائج ہے۔ کتاب مقدس بائبل کے عہد نامہ عتیق میں بار بار یه طریقه بیان ملتا ہے مثلاً رحبعام بادشاہ کے پانچویں برس میں ایسا ہوا کہ مصر کا بادشاہ سیسق بروشلم پر چڑھ آیا۔ (۲۔ تواریخ باب ۲۰۔ فقرہ۔ ۲)

اسی طرح دوسرے ممالک میں بھی بادشاھوں کی تخت نشینی، یا آتش فشاں کے پھوٹ پڑنے کے سال سے یا سیلاب یا کسی مشہور جنگ سے شمار قایم کر لیتے ھیں۔ جس کی ایک مثال سنہ بکرمی ہے یہ اوجین کے راجہ بکرماجیت کے راج گدی پر بیٹھنے سے شروع ھوتا ہے۔ اسی طرح قبطی سنہ شاکا شالباھن وغیرہ کی ابتدا ھوتی ہے۔

عرب کے مختلف علاقوں میں بھی اسی طرح سنین کے شمار کا طریقہ موجودتھا۔
یمن میں سدمارب کی شکست سے، اس کےبعد ملک الیمن سیف بن ذی یزن کی جنگ میں
کامیابی سے سال شمار هوتا تھا۔ حجاز میں سب سے زیادہ مشہور اور اهم واقعہ
ابر هد کا کعبه پر حمله اور تباهی کا واقعہ تھا۔ اس لئے حجاز میں سنه کی ابتدا وهیں
سے کی جاتی تھی۔

ھجری سنہ کی ابتداء یوں ھوئی کہ ھجرت مدینہ کے چھٹے سال جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تبلیغی خطوط لکھوائے تو صحابہ میں سے بعض نے تاریخ تحریر لکھوائے کی رائے دی ۔ اس پر آپ نے فرمایا کہ اس پر لکھ دو کہ مجرت کے چھٹے سال میں یہ خط لکھا گیا۔ اس روایت کو ابن عساکر نے

تاریخ دمشق جلد اول میں نقل کیا ہے۔ اور امام السخاوی نے رساله الشماریخ میں بھی یه روایت لکھی ہے۔ عام طور سے ارباب تاریخ یه بیان کرتے ہیں که اور میں مضرت عمر فاروق رضی الله عنه نے دفاتر حکومت کی تنظیم کی تو تمام سرکاری مراسلات اور کاغذات میں سنه هجری کی تعیین کے ساتھ تاریخ کا اندراج لازمی قرار دیا اور اس وقت سے سنه هجری چل پڑا۔ غالباً پہلی روایت بھی غلط نه هوگی۔ البته اس وقت کوئی دفتر نہیں تھا اس لئے جب حضرت فاروق اعظم نے سرکاری طور پر بذریعه فرمان سرکاری مکاتبات میں تاریخ هجری کا اندراج ضروری قراردیا تو لوگوں نے اسی کو ابتداء سمجھ کر بیان کر دیا۔ اس لئے میرے خیال میں یه دونوں روایتیں صحیح هیں اور ان کے مابین کوئی تخالف نہیں ہے۔

بیساکه عام طور پر معلوم هے مسلمانوں نے مفتوحه سمالک میں مقامی رسم و رواج کے صرف اسی حصه کو بدلا تھا جو شریعت اسلامی کے خلاف تھا۔
عام طور پر مفتوحه سمالک میں وهی سنین اور تاریخیں رائج تھیں جو فتح اسلامی سے پہلے سے رائج تھیں۔ شلا سصر میں قبطی سنه باقی رها ۔ شام و فلسطین میں روم کا جولیانی سنه باقی رها ۔ اور ایران و افغانستان میں سنه کیخسرو اور سنه لقائی موجود رها ۔ اور سنه و تاریخ هی کیا دفاتر کی زبان بھی مقامی هی رهی۔ مصر میں قبطی، شام وفلسطین میں آرامی، ایران میں فارسی، اور افغانستان و بلوچستان میں اوزبکی اور پشتو، بلوچی وغیرہ ۔ سالگزاری کے دفاتر میں اگرچه مقامی زبانیں اور مقامی سنیں باقی رہے مگر عدالتوں میں اور والی ملک کے دفاتر میں عربی زبان هی مقامی سنیں باقی رہے مگر عدالتوں میں اور والی ملک کے دفاتر میں عربی زبان هی مستعمل تھی ۔ اور مرکز خلافت سے خط و کتابت بھی عربی زبان هی میں هوتی تھی، اور ان مراسلات پر تاریخیں بھی هجری سنه کے بموجب هی درج کی جاتی تھیں ۔

دیا که مقامی دفاتر کو عربی میں منتقل کر دیا جائے۔ اس وقت پہلی بار یه سوال پیدا ہوا کہ عکمه عشر و خراج میں تاریخیں کیا درج ہوں، قمری مہینے تو موسم کا ساتھ نہیں دے سکتے، اور عشر و خراج وغیرہ مالگزاریوں کی وصولی موسم کے بعوجب ہی ہوسکتی ہے۔ اس کا حل یه نکالا گیا که یکم عرم سنه ، ه موسم کے بعوجب ہی ہوسکتی ہے۔ اس کا حل یه نکالا گیا که یکم عرم سنه ، ه کو نقطه آغاز قرار دے کر شمسی سال شمار کرائے جائیں، لیکن اس طرح کے شمسی هجری سال هر ملک میں نہیں بنائے گئے۔ مصرے مالگزاری اور دیگر ملکی ضروریات کے لئے قبطی شمسی سال قایم رکھا، البته یه طریقه جاری کردیا که قمری هجری سال بھی ساتھ ساتھ لکھدیا جاتا تھا۔ یه صورت حال فاطمی خلیفه المستنصر کے ہم ہے۔ میں ، اس وقت ایک هجری قمری تقویم بنائی گئی جس کی بنیاد قاہرہ میں پیدائش قمر پر قایم کی گئی اور آج قمری تقویم بنائی گئی جس کی بنیاد قاہرہ میں پیدائش قمر پر قایم کی گئی اور آج تک داؤدی بوہروں اور آغاخانیوں کے نزدیک مذہبی تقدس کے ساتھ مقبول ہے۔ مگر مصری عوام نے جیسے فاطمی فقه کو رد کردیا تھا اس تقویم کو بھی قبول مگر مصری عوام نے جیسے فاطمی فقه کو رد کردیا تھا اس تقویم کو بھی قبول نہیں کیا۔

ایران میں شمسی هجری سنه بنایا گیا لیکن اس وقت تو مقبول نه هوا البته سامانی دور حکومت میں یعنی ۹ م ۲ ه ۹ م ۲ م یعد سرکاری طور پر رائیج هوسکا۔ اور قاچاری دور میں چند ترمیموں کے ساتھ جاری هو گیا ۔ هندوستان میں اکبر کا ماه جلالی بھی اسی اصول پر بنا تھا ۔ . . ۹ ه کے قمری سال کے اختتام کو نقطه آغاز قرار دے کر شمسی سال شمار کرائے گئے ۔ اور مهینوں کے نام مجوسی تقویم سے فرار دے کر شمسی سال شمار کرائے گئے ۔ اور مهینوں کے نام مجوسی تقویم سے لے لئے گئے تھے ۔ یه جلالی تقویم کہلاتی ہے ۔ افغانستان میں بھی اسی طریقه سے تیرهویں صدی هجری قمری میں ایک شمسی تقویم تیار کی گئی ۔ اس میں مہینوں کے تیرهویں صدی هجری قمری میں ایک شمسی تقویم تیار کی گئی ۔ اس میں مهینوں کے

نام بارہ آسمانی برجوں کے نام هی رہے۔ اور اس کی ابتداء بھی ۲۱ مارچ یعنی تعویل شمسی در برج حمل سے رکھی گئی۔ باقی مہینوں کے نام بھی بارہ برجوں هی کے نام رہے۔ لیکن سرکاری دفاتر سے باهر یه تقویم مقبول نه هوئی۔ سنه هجری قمری هی قایم رها۔

ریاست حیدرآباد دکن میں یه رواج تھا که عام ملکی ضروریات اور دفتری می اسلات کے لئے اکبر کی تفویم جلالی، فصل سنه کے نام سے جاری تھی۔ مگر فرامین شاھی اور دفتر حضور میں تاریخوں کا اندراج سنه هجری شمسی سے هوتا تھا۔

#### سنه هجری کا آغاز:

مسلمانوں نے اپنی تقویم کا نقطہ آغاز هجرت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کو کیوں قرار دیا، اس کا جواب آپ کو تفصیلی طورپر تاریخ اسلام میں هجرت کے معاشرتی، معاشی اور سیاسی اثرات کے مطالعہ میں ملے گا۔ اور یہ نظر آئے گا کہ هجرت سے پہلے مسلمان کوئی قوم نہ تھے۔ مخلص خدا پرستوں کا ایک گروہ تھا، گھر میں دو بھائی دو مذهب رکھتے تھے۔ باپ بیٹا اور میاں بیوی دو الگ الگ مذاهب کے پیرو کار تھے۔ اسی طرح خیر وشر کا معیار میاں کے نزدیک اور تھا اور بیوی کے نزدیک اور تھا اور بیوی کے نزدیک اور، اسی طرح مسلمانوں کو مکہ میں کوئی سیاسی اقتدار بھی حاصل نہ تھا ، وہ دارالندوہ کے فیصلوں اور ابوجہل کے اقتداراعلی کے ماتحت زندگی بسر کر رہے تھے۔

اگرچه تقویم کا نقطه آغاز بنانے کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم کی ولادت باسعادت ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، کار اللہ عبید کی ابتداء اور واقعه اسراء وغیرہ متعدد یادگار واقعات موجود تھے مگر ان سب پر غور کرنے کے بعد هر شخص بڑی آسانی کے

ساتھ یہ سمجھ سکتا ہے کہ ان میں سے کوئی واقعہ هجرت سے زیادہ اثر انداز اور عہد آفریں نہیں تھا۔ اور نہ قرآن مجید نے مسلمانوں کو شخصیت پرست ہوئے کی تعلیم دی تھی۔ اس لئے یہی ہوسکتا تھا اور یہی ہوا کہ مسلمانوں نے اپنی تقویم کا نقطہ آغاز سال هجرت کی پہلی محرم کو قرار دیا ۔ پہلی محرم سنه ر هجری قمری ، مطابق ہے جمعہ ہ ر جولائی ۲۲ء گریگوری اور سنه ۸۳۸۸ خلیقه یہودی تقویم کے۔

اگرچه اسی تطابق سے کام چلانے کے لئے تقابلی جدولوں میں حساب کرلیا جاتا ہے، لیکن حقیقتاً یہ صحیح نہیں ہے۔ شمسی تقویموں میں بار بار ترمیمیں هوتی رهی هیں۔ اور هم یقین کے ساتھ کسی تطابق کو بالکل صحیح قرار نہیں دے سکتے۔ البته یه پورے یقین کے ساتھ کہه سکتے هیں که یکم محرم ره سے بارہ قمری مہینوں کے سال بغیر کبیسه و ترمیم شمار هوں تو موجودہ سال . . ، ۱ ه هے۔ شمسی سال سے کوئی جس طرح حساب کرنا چاہے، کرلے هجری قمری سال پر اس حساب کا کوئی اثر نہیں پڑسکتا۔ اس صدی کے ماهرین میں سے مسٹر وسٹنفیلڈ، مسٹرگرین فیل، مسٹر هیزارڈ، منشی دیبی پرشاد بدایونی، منشی دوارکا ناته بنارسی، محمد مختار پاشا الفلی، ڈاکٹر حسام محیالدین اور سید ابراهیم وغیر هم نے جمعه ۱ مولائی سنه ۲۲ء گریگوری کو یکم عرمسنه و هرار دیا ہے۔ اور اسی بنیاد پر تقابلی جدولیں تیار کی هیں۔ دوسرا کوئی ماهر ریاضی دان دنوں کے شمار سے عملی طور پر کوئی فرق نہیں پڑے گا۔ یہ حقیقت بہر حال قایم رہے گی که قمری سال

اور هجری تقویم حقیقی فاصله زمانی کو ظاهر کرتی هے اور شمسی تقویمیں حسابی اور ریاضیاتی فاصله کو بتاتی هیں۔ یه طویل اور دقیق عمل حسابی کی محتاج هیں۔

\_\_\_\_

## سن هجری اور قمری حساب

پروفیسر سید حسین شاه فدا

سن عیسوی کے رواج نے سن هجری سے همیں بیگانه کر دیا ہے حالانکه هجرت کا واقعه انسانی تاریخ کا زندہ جاوید واقعه ہے اور اسلامی تاریخ میں هجرت مدینه کو سنگ میل کی حیثیت حاصل ہے۔ مدینے میں اسلامی ریاست کی تاسیس کا فوری سبب هجرت هی ہے۔ سن هجری کا شمار شمسی کے ہجائے قمری حساب پر رکھنے کی کچھ وجوہ تھیں۔

سن هجری کا آغاز معلوم کرنے کے لئے اسلامی تاریخ کو کھنگائے۔
مضرت عسر کے زمانے میں فتوحات کا دائرہ روز بروز وسیع هوتا جارها تھا۔ حکومت
کے کاروبار اور دفتری کاغذات، حواله جات کے بغیر نا مکمل صورت میں چل رہے تھے
اور هر طرف سے اجرائے سن کا مطالبه هو رها تھا۔ بلکه ایک مرتبه یمن کے
ایک گورنر نے حضرت عمر کو شکایت کے طور پر لکھا که آپ کے فرامین میں تاریخ
اور سن کا حواله نہیں هوتا۔ حضرت میمون بن مہران کے پاس ایک چیک ایسا
آیا جس پر صرف ''شعبان، لکھا تھا۔ ابو موسی اشعری بھی شاکی تھے۔ اهل عجم
همیشه تاریخ اور سن لکھا کرتے تھے۔ جس قوم کو ''خیر است، کا لقب عطا
هوا هو وہ اس ضمن میں کیوں پیچھے رهتی۔ بیتالمال میں زمانے کی قید کے بغیر
زر و مال رکھنا بھی ایک مسئله تھا اس لئے ضرورت کے احساس نے عبور کیا که
دیگر سنین کے مقابله میں مسلمانوں کے لئے کوئی منفرد سن رائج کیا جائے۔
چنانچہ حضرت عمر کے زمانه میں اس مسئلے کا حل تلاش کیا گیا۔ بعضوں نے

ذوالقرنین کے زمانے سے تاریخ لکھنے کا مشورہ دیا۔ کسی نے ایرانیوں کی تاریخ پسند کی۔ لیکن بالا خر فیصلہ یہ ہوا کہ اسلامی واقعات میں سے کسی مشہور واقعہ کو بنیاد بنایا جائے۔ بعضوں نے نبی صلعم کی تاریخ ولادت سے آغاز کا مشورہ دیا۔ کسی نے تاریخ بعثت سے اور کسی نے عام العزن سے شروع کرنے کی رائے دی۔ حضرت علی نے هجرت کے سال سے آغاز کار کا مشورہ دیا۔ اس کے بعد یہ سوال پیدا ہوا کہ ابتداء کس سہینے سے کی جائے۔ کسی نے رمضان شریف تجویز کیا کہ قرآن اسی مبارک سہینے میں نازل ہوا۔ کسی نے عمرم الحرام کو نقطہ آغاز قرار دینے کا مشورہ دیا کہ لوگ حج سے فارغ ہو کر نئے سرے سے کاروبار وغیرہ شروع کرتے ہیں۔ چونکہ محرم کا سہینہ اہل عرب کے نزدیک ویسے بھی متبرک متصور ہوتا تھا۔ ''شہر حرام'، ہونے کی وجہ سے جنگ و جدال بھی اس مہینے میں معنوع تھی۔ لہذا سب نے بالاتفاق اسے پسند کیا۔

هجرت کے واقعہ نے تاریخ کا رخ موڑ کر رکھ دیا تھا۔ یہ ایک تاریخی سفر تھا۔ کفار مکھ نے رسول اللہ صلعم کو (خاکم بدهن) قتل کرنے کا منصوبہ تیار کیا تھا۔ اس وقت اللہ تعالی کی طرف سے آپ کو هجرت کرکے مدینہ چلے جانے کا حکم هوا۔ آپ نے هجرت سے دو هفته قبل مدینہ کے دو مخالف قبائل اوس اور خزرج کے سرداروں سے ایک معاهدہ طے کیا اور اسلامی احکام کے اتباع کا ان سے عہد لیا۔ ان سرداروں نے بھی آپ سے عہد لیا کہ آپ واپس مکہ نہیں جائیں گے۔ یہ معاهدہ ''بیعت عقبہ'، کے نام سے مشہور ہے۔ هجرت کے وقت حضرت علی رات کو آپ کے بستر پر سوئے۔ حضرت ابوبکر کو آپ نے ساتھ لیا اور ہوشیدہ طریقے سے مدینہ کی طرف روانہ ہوئے۔ بارہ ربیع الاول کو آپ مدینہ میں فروکش ہوئے۔ یہ سفر مکہ سے ۲ صفر کو شروع ہوا تھا۔ غار ثور میں کچھ

وقت گزارنے کے بعد یکم رہیمالاول کو آپ وہاں سے نکلے تھے۔ ہجرت کا واقعہ ماہ رہیمالاول میں پیش آیا۔ لیکن چونکه سب کا اتفاق محرم کے سمینہ سے ابتدا کرنے پر ہوا اس لئے دو سمینے اور آٹھ دن جو گزر چکے تھے اس مدت کو کم کرکے یکم محرم و مدے اسلامی تقویم کی ابتداء کر دی گئی۔ علماء اور مورخین کا اس یہ اتفاق ہے کہ واقعہ ہجرت کے روسال بعد ہجری سن کا نفاذ ہوا۔

سن هجری کی سب سے بڑی امتیازی خصوصیت یه هے که اس کے تمام مہینے موسم کے اعتبار سے بدلتے رهتے هیں۔ رمضان کا مہینه کبھی کسی موسم میں آتا هے تو کبھی کسی موسم میں۔ اسی طرح یوم الحج بھی مختلف موسموں میں آتا هے۔ اور اس طرح مسلمانوں کو هر موسم کا تجربه هوتا رهتا هے۔ مختلف ممالک کے موسم بھی مختلف هوتے هیں اس لئے تمام دنیا کے مسلمان اس تبدیلی کو پسند کرتے هیں۔

جلال الدین سیوطی نے تاریخ الخلفاء میں لکھا ہے کہ ایک صدی کا اختتام اور دوسری صدی کا آغاز اپنے ساتھ کوئی نه کوئی سانعه لے کر آتا ہے۔ اس کے ثبوت میں انھوں نے دلیل کے طور پر آٹھویں صدی ھجری تک کے واقعات بھی لکھے ھیں۔ اکثر علماء نے اس قسم کی باتوں کو توھم پرستی ھی قرار دیا ہے۔ اور یه مفروضه که اب چودھویں صدی ھجری کے اختتام پر قیاست آنے والی ہے انہی اوھام کی بنیاد پر قائم ہے۔ اسلام جیسے دین حق میں ایسے توھمات کی کوئی گنجائش نہیں۔ ویسے تو امت مسلمه ھمیشه ھی آزمائش اور ابتلا میں رھتی ہے۔ "الدنیا سجن للمومنین" دنیا مومنین کے لئے قید خانه ہے۔ عصر رواں کی فکری اور نظریاتی یلغار نے ہمارے دینی اصول و ضوابط کو خدشات کی نذر

هم بصارت اور بصیرت دونوں سے محروم هوتے جا رہے هیں۔ سورج گرهن اور چاند گرهن جو اپنے معمول کے مطابق آتے هیں ان سے بھی هم نے طرح طرح کے توهمات وابسته کر رکھے هیں۔ قیامت کا موهوم تصور پیدا کرنے میں کئی سائنسدان بھی ملوث هیں۔ ان کے اخذ کردہ نتائج اور بعض اهل نجوم کی پیشگوئیاں حیرت انگیز تو ضرور هیں، لیکن ''علم الساعت،، جسے صرف خداوند عالم هی جانتا ہے، اس نظریه کے خلاف ہے۔ یه باتیں همارے عقیدے اور ایمان کو ضعف بہنچا رهی هیں۔ مسلمانوں کی مخالف طاقنوں نے پروپیگنڈے کا جال پھیلا رکھا ہے۔ ماهرین فلکیات عالم الغیب نهیں هیں۔ نظام شمسی کو ہ ، ۱۸ء اور ہم، ۱۵ میں بھی تبدیلی سے دوچار هونا پڑا تھا۔ لیکن قیامت اس وقت بھی نہیں آئی تھی۔ سورج کی کشش ثقل بھی نہیں آئی تھی۔ سورج کی کشش ثقل باقی تمام اجرام سماوی کی کشش ثقل سے زیادہ ہے۔ اس سورج کی کشش ثقل باقی تمام اجرام سماوی کی کشش ثقل سے زیادہ ہے۔ اس حین نظام شمسی کے متاثر هونے کا سوال هی پیدا نہیں هوتا۔ الا ماشاء الله۔ یعنی جب خدا چاہے۔ اور وہ وقت کسی کو معلوم نہیں۔ اس کا علم صرف خدا کے باس ہے۔

سلمانوں کے عقائد سے متعلق توھمات کی بحث ضمناً آگئی۔ آمدم ہر سر مطلب ۔ سن عیسوی حضرت عیسی کی وفات سے شروع ھوتا ہے ۔ سن فصلی جلال الدین اکبر کے دور کی یادگار ہے ۔ اسی طرح اور بھی سنین رائج ھیں ۔ لیکن شرعی احکام کا دارومدار قمری حساب پر ھوتا ہے ۔ مثلاً رمضان، حج، زکوہ، عیدین، عدت طلاق، مدت حمل، ایام رضاعت وغیرہ، گویا بقول قرآن چاند وقتوں کی پہچان کا ذریعہ ہے، اس لئے قمری حساب کو محفوظ کر لینا ھمارے لئے فرض کفایہ ہے ۔ یہی وجہ ہے کہ سن ھجری کی اھمیت سے کسی کو انکار نہیں ھوسکتا ۔ قرآن

کے مطابق چاند کے لئے منزلیں مقرر هیں ۔ اصحاب کہف اپنے کتے سمیت جو تین سو نو سال تک غار میں زندہ رہے وہ عرصه بھی قمری حساب هی سے شمار هوا ۔

ھجرت کے بعد سے مسلمانوں پر اللہ تعالم کی طرف سے فتح و نصرت کے دروازے کھل گئے تھے اور اسلام روز بروز ترقی کرنے لگا اس لئے ھجرت کے واقعہ سے ھی حضرت علی کے مشورہ کے مطابق حضرت عمر نے ھجری سن کا آغاز کیا۔ هند و پاک میں همیشه سن هجری هی رائج رها۔ انگریزوں نے آکر اسے مثایا اور ھندو قوم نے اس اقدام کا سب سے زیادہ خیر مقدم کیا۔ ھندو قوم ایک ھزار سال تک مسلمانوں کے زیر نگیں رہنر کے باعث مسلمانوں کے تمام آثار سے متنفر تھی۔ حالانکہ مسلمان حکمرانوں نے همیشہ اس قوم کے افراد کو، شاهان لودهی کے وقت سے لر کر مغلوں کے آخری دور تک، کاروبار حکومت میں شریک رکھا۔ ھندوؤں نے مسلمان بادشاھوں کی قدر دانی سے متاثر ھوکر ھی فارسی زبان میں مهارت حاصل کی تھی، اعلر اور مستند کتابیں تصنیف کیں، اور بلند مراتب پر فائز ہوتے رہے۔ انھوں نے سن ھجری کے مثابے اور سن عیسوی کی ترویج میں معاونت کرنے کے ساتھ ساتھ اپنر قومی سن ھندی (سن بکرمی) کا دامن بھی نه چھوڑا ۔ اور مسلمانوں نے نورا ھی سن عیسوی کی پیشوائی کی اور اس کے ساتھ ایسے چمٹر که اب تک سن عیسوی پر فدا هیں۔ هندی سن کی تقویم (کیلنڈر) اور جنتریاں اب بھی شائع ہوتی ہیں لیکن مسلمانوں کا طرز عمل اس کے خلاف ہے ۔ یہ انگریزی زبان اور سن عیسوی کے واله و شیدا هیں ۔ یہانتک که تاریخ ولادت اور تاریخ وفات بھی سن عیسوی ہی میں نکالتے ہیں۔ عہد حاضر کے مشاہیر اور ہزرگان دین کے عرس وغیرہ بھی سن عیسوی کی تاریخوں سے مناثر جاتے ھیں۔

دور کیوں جائیں همارے اخبارات اور رسائل بھی سال نو کی مبارک باد کے لئے یکم جنوری کا دن مقرر کرتے ہیں۔ اسلامی سہینوں کے نام تک همیں یاد نہیں هوتے۔ دعوی سهذب اور مسلمان قوم هونے کا ہے۔

م . به بین تفاوت ره از کجاست تا بکجا

سن هجری همارے دینی شعائر میں سے ہے اور هم نے اسے نظر انداز کر دیا ہے۔ خطوط اور حوالہ جات میں انگریزی تاریخیں هوں گی۔ اس پر فتن دور میں هم اپنے سن سے جو قطب ملی ہے سراسر غافل هیں۔ سن عیسوی سے متعلق یه بات سامنے رکھنے کی ضرورت ہے که اس مسیحی سن کا آغاز (معاذاللہ، نقل کفر کفر نباشد) حضرت عیسی علیه السلام کی وفات سے هوتا ہے۔ سن عیسوی کے آئے اے ڈی ( A. D. ) لکھا جاتا ہے۔ جس کا مطلب هوتا ہے عیسوی کے آئے اے ڈی ( A. D. ) لکھا جاتا ہے۔ جس کا مطلب هوتا ہے قرآن کریم کو پڑھنے والے خوب جانتے هیں که عیسے علیه السلام نه تو فوت قرآن کریم کو پڑھنے والے خوب جانتے هیں که عیسے علیه السلام نه تو فوت هوئے تھے نه انهیں سولی دی گئی تھی، یعنی انهیں قتل نہیں کیا گیا تھا۔ بلکه ان کے حواری شک و شبہه میں پڑ گئے تھے که اللہ تعالی نے عیسی کو آسمان کی طرف اٹھا لیا ہے۔

سن هجری کی ابتداء واقعه هجرت سے هوتی ہے اور واقعه هجرت اسلامی تاریخ کا ایک اهم موڑ ہے۔ رسول اکرم نے مدینه پہنچتے هی سب سے پہلے وهاں مسجد نبوی کی بنیاد رکھی۔ ایک اعلی طرز کی نظریاتی ریاست کو چلانے کے لئے مستحکم مرکز کی ضرورت تھی۔ اسی مسجد میں مہاجرین اور انصار کے باهی تعلقات کو فروغ دے کر تبلیغ اسلام کے خوشگوار فرض کو سر انجام

دینے کا کام شروع کر دیا گیا۔ اور رشته مواخات کو حقیقی رشتوں میں تبدیل کر دیا گیا۔ مہاجرین بھی آسودہ اور خوشحال ہوگئے۔ آبادکاری کا مسئلہ بھی آسانی سے حل ہو گیا۔ اتحاد اور سالمیت کی کوششیں رنگ لائیں۔ ایک خداء ایک تبله اور ایک قانون کی حکمرانی تھی۔ ''منشور مدینه،، تیار کرکے مدینه منورہ کو مکمل شہری ریاست کا درجه دے دیا گیا۔ یه ایک انقلابی اقدام تھا۔ اس سے قبائل کی طوائف الملوکی کا خاتمه ہو گیا اور صحیح معنوں میں اسلامی ریاست کی بنیاد پڑگئی

واقعه هجرت نے گویا ضعیف مسلمانوں کو قوی پنانے میں اهم کردار ادا کیا۔
انفرادیت کی جگه اجتماعیت کو فوقیت حاصل هوئی۔ اسلامی تهذیب و تمدن نے
اسلامی نظام کو استوار کیا۔ افادیت، اثرات اور نتائج کے لحاظ سے هجرت کا
واقعه دین الہی کا بول بالا کرنے کا نقطه آغاز ثابت هوا۔ آج کے دور میں
جبکه هر جگه مغرب کے اثرات غالب هیں، عادات، اطوار، کردار، لباس، تهذیب
و تمدن، غرض که پورا معاشرہ اس کی لپیٹ میں آچکا ہے ، سن هجری سے راہ فرار
اختیار کرنا همارے لئر مزید تباهی کا پیش خیمه ثابت هو سکتا ہے۔

سید المرسلین صلی الله علیه وسلم کی دوربین نگاه نے چاند سے مخاطب هو کر کہا تھا''اے چاند میرا اور تیرا رب صرف الله تعالی ھے،، (ترمذی) وہ رب جس کا کوئی شریک نہیں اور جو تمام کائنات کا مالک ھے۔ حضرت ابراهیم نے گہرا مطالعه کرنے کے بعد چاند سے کہا تھا۔ ''لا احب الافلین،، یعنی میں غائب هونے والی چیزوں کو دوست نہیں رکھتا۔ چاند الله تعالی کی نشانیوں میں سے ایک نشانی ھے جو انسان کو فکر و تدبر کی دعوت دیتا ھے۔ چاند سے خدا کی یاد

تازه هوتی ہے۔ یعنی چاند کے گھٹنے اور بڑھنے سے انسان اپنے عجز اور اپنی کوتاه دستی پر متنبه هوتا ہے۔ اسی لئے تو همیں یه دعا سکھائیگئی ہے ''اے اللہ یه چاندهم پر امن و سلامتی اور ایمان و اسلام کا ابھار ثابت هو،، (مشکوة و ترمذی) یه وه دعا ہے جسے رسول اکرم فداه امی و ابی اسوقت پڑھا کرتے تھے جب وه پہلی تاریخ کے چاند (هلال) کو دیکھتے تھے۔ (بحواله شیخ عبدالحق محدث دهلوی۔)

قرآن حکیم کی تصریحات سے واضع هوتا ہے که قمری حساب کا آغاز خداوند قدوس کی کتاب ''لوح محفوظ، سے هوا ہے۔ اس سے سن هجری کی اهمیت کا اندازہ کیا جا سکتا ہے۔ تاریخی، جغرافیائی اور اقتصادی اعتبار سے بھی قمری حساب میں بہت سے افادی پہلو سوجود هیں۔ دعا ہے که اللہ تعالی هم مسلمانوں کو اسلامی شعائر اپنانے کی توفیق عطا فرمائر۔

سن هجری بهر ملت پهر سے هو وجه عروج یا الہی هو فدا کی یه دعا اب مستجاب

قدا

# گذشتہ صدی هجری میں مسلم معاشرہ کے فکری رجحانات

پروفیسر محمد رفیق حوهان

مذهبی جذبه کا اظہار غتلف ادوار میں غتلف انداز کا هوتا ہے۔ هر مذهب میں غتلف النوع نکات اثر کی گنجائش هوتی ہے اور اس کے مائنے والے کبھی ایک قسم کے نکات اثر کے تحت اپنے مذهب کی تعلیمات کی تعبیر کرتے هیں تو کبھی دوسری قسم کے نکات اثر کے تحت۔ مذهبی عقائد و اصطلاحات کی تعبیر و تفسیر کے اس اختلاف کی وجه سے غتلف ادوار میں ایک هی مذهب کے مائنے والوں کے میلانات، رجحانات اور رویوں میں بہت کچھ فرق واقع هو جاتا مائنے والوں کے میلانات، رجحانات اور رویوں میں بہت کچھ فرق واقع هو جاتا ہے جس کا مشاهدہ زندگی کے متعلق ان کے عمومی رد عمل سے لگایا جا سکتا ہے۔ چنانچه هم دیکھتے هیں که کبھی تو مذهب کے زیر اثر ترک خودی، خود شکنی، خیانچه هم دیکھتے هیں که کبھی مذهب کے زیر اثر هی قوموں میں خودداری، عزت نفس، تقییت ملتی ہے تو کبھی مذهب کے زیر اثر هی قوموں میں خودداری، عزت نفس، حرکت و عمل اور حقیقت پسندی جیسے رجحانات اپنے کمال کو پہنچتے هیں، وہ حقیقت کے حرکی اور عملی پہلوؤں کو اپنے پیش نظر رکھتی هیں، تقلید پرستی کی بجائے اجتہاد کو اپنا شعار بناتی هیں اور فنا فی ذات باری کی بجائے فنا فی احکام کی بجائے اجتہاد کو اپنا شعار بناتی هیں اور فنا فی ذات باری کی بجائے فنا فی احکام باری کو اپنا مقصود بنا لیتی هیں۔

آج مسلم معاشره میں ایک خاص قسم کی بیداری اور خودشعوری کا مظاهره

دیکھنر میں آتا ہے۔ مسلمان بحیثیت مجموعی اپنر نظریاتی تشخص کی بقا اور فروغ کے لئر کوشاں ھیں۔ ان میں خود شناسی کا جذبه اس طرح بیدار ھو گیا ہے که وہ وقت کی بڑی سے بڑی طاقت کو للکارنے کا حوصلہ رکھتر ھیں۔ اس صورت حال کا موازنہ بیسوی صدی کے اوائل کے حالات سے کیا جائر تو معلوم ہوگا کہ یہ ایک ہڑی اور بنیادی تبدیل ہے۔ یہ تبدیل اجانک یا کسی شعوری کوشش کے بغیر مض تاریخی حادثات کے نتیجر میں رونما نہیں ہو گئی بلکہ اس کی بنیادی وجه مسلمانوں کے اپنر عقائد و تصورات کی وہ تعبیر و تفسیر ہے جس کے نتیجه میں زندگی اور اس کے مسائل کے بارے میں ان کا رد عمل اپنی پیشرو نسلوں سے بہت کچھ مختلف ہو گیا ہے ۔ وہ اپنر مذہب کو محض خدا اور بندے کے نجی تعلق تک محدود رکھنر کی بجائر اسے ایک دین یا نظام حیات کے طور پر معاشرے میں جاری و ساری کرنا چاهتر هیں۔ ایک طرف تو وه ان تصورات اور تعبیرات کو ترک کر رہے ہیں یا ان کی اصلاح کر رہے ہیں جو ان کی اجتماعی زندگی کی ہستی اور زبوں حالی کا سبب بنتے تھے اور دوسری طرف وہ ان تصورات اور تعبیرات کو اپنا رہے ہیں جن کی بدولت زندگی کے اجتماعی مسائل کے بارے میں ان کا رد عمل زیادہ مربوط اور موثر هوتا جا رها هے۔ اس تبدیل کے لئر درد دل اور چشم بصیرت رکھنے والے علماء اور مفکرین ایک طویل عرصے تک جہاد کرتے رہے هیں اور جہاد کا یه عمل ابھی تک جاری ہے ۔ شروع میں یه هوا که ان حکماء نے ملت کے اجتماعی امراض کی جو تشخیص کی اور ان کے علاج کے لئے جو تجاویزپیش کیں وہ ایک طویل عرصے تک مسلمانوں سے بالعموم شرف قبولیت حاصل نه کر سکیں ـ لیکن جهد مسلسل اور پیهم کاوش کا نتیجه یه هوا هے که وهی باتیں جو کبھی انوکھی اور عجیب سی محسوس هوتی تھیں اب ہڑی

عام فهم اور مقبول عام هو گئي هين ـ اس ضمن مين بهترين مثال غالباً شاه ولي الله کی دی حا سکتی ہے۔ شاہ صاحب نے مسلمانوں میں تنگ نظری، فرقهوارانه عصبیتوں اور تقلید جامد کی خرابیوں کو محسوس کیا اور اس نتیجه پر پہنچر که ان خامیوں کا بنیادی سبب فقمی احکام کی تفسیر و تعبیر میں بے جا سختی اور شدت مے ۔ کیونکه مسلمان اجتماد سے بے گانه هو چکر هیں۔ اپنی کتاب "مصفی،، میں وہ لکھتر ھیں "ممارے زمانے کے سادہ لوگ اجتباد سے بالکل برگشتہ ھیں۔ اونٹ کی طرح ناک میں نکیل پڑی ہے اور کچھ نہیں جانتر که کدھر جارہے ھیں۔،، تنگ نظری اور فرقه وارانه عصبیتوں سے بچنر کے لئر شاہ صاحب نے ضروری سمجھا کہ نقبی احکام کی تعبیر میں سختی اور شدت اختیار نه کی جائر \_ انھوں نے تجویز کیا که مذهبی احکام کی تفسیر میں نرمی اختیار کی جانی چاهئر اور اس بات کو پیش نظر رکھنا چاھٹر کہ اسلامی احکام خدا کی بے قاعدہ مرضی پر مبنی نہیں ھیں بلکه اللہ نے وهی کعیه حکم دیا ہے جو انسانوں کے لئے مفید ہے ۔ وہ تعلیمات اسلامی کو عام کرنا بہت ضروری سمجھتر تھر ۔ جنانچہ اس غرض سے کہ قرآنی تعلیمات اس دور کے عام خواندہ افراد تک پہنچیں انہوں نے بذات خود قرآن کا فارسی ترجمه کیا جو غالباً برصغیر کی تاریخ سیں قرآن کا پہلا فارسی ترجمه تھا۔ یہ ایک جرأت مندانه اقدام تها ـ جسكر بؤر دور رس اثرات مترتب هوثر ـ كيونكه قرآن سے زیادہ انقلاب آفرین دنیا میں کوئی کتاب نہیں ہے۔ مشہور الجزائری لیڈر فرحت عباس نے اپنی کتاب '' The Night of Imperialism ، میں واضح طور پر لکھا ہے کہ شمالی افریقہ کے ممالک مثلاً مراکش، الجزائر وغیرہ میں سماجی بیداری کا عمل صحیح معنوں میں اس دن سے شروع ہوا جب محمد عبده شمالی افریقه آثر اور انهوں نے تفسیر قرآن کی تعلیم کو غام کیا -1- شاہ

ولى الله نے اپنى معركة الآرا تصنيف حجة الله البالغة ميں بڑى وضاحت اور تفصيل سے اپنے دور کے معاشرے کے معاشی عدم توازن کی طرف مسلمانوں کو توجه دلائی ۔ وہ ایسر تمام لوگوں کو استحصالی گروہ میں شمار کرتے ہیں جو معاشرہ کی کوئی خدمت انجام نہیں دیتے لیکن نام نہاد پیدائشی یا طبقاتی مراعات کی بنا پر مالیات عامه پر بوجھ بنے هوں ـ معاشره کی یه حالت نہایت نقصان ده هے که کچھ لوگ تو عیش و عشرت کے تمام وسائل پر متصرف هوں جبکه دوسرے لوگ جسم و روح کا رشته قائم رکھنر کے لئر بھی جانوروں کی طرح مشقت کرنے پر مجبور هوں جس کی وجه سے ان کی بہت سی معاشرتی خوبیاں ختم هوجاتی هیں۔ شاہ صاحب نے حکام کی ذمه داریاں بھی گنوائی ہیں ۔ حکام اور باختیار افراد کا کام یه نمیں ہے که رعیت کی خون پسینر کی کمائی پر عیش کریں اور لذائذ دنیا میں گم هو جائیں ۔ ان کا فرض اس کے برعکس یہ ہے کہ شریعت کو نافذ کریں، اور اوام و نواهی کی ترویج کریں، اور سچر اسلامی جذبه جهاد کو عام کریں ۔ اٹھارویں صدی عیسوی میں مسلم معاشرے کے همه پہلو انحطاط کے پس منظر میں شاہ صاحب کے يه خيالات اور ارشادات نهايت انقلابي، حيات افروز اور ترقى بسندانه تهر ـ بقول ڈاکٹر اشتیاق حسین قریشی ''انھوں نے قوم کے اندر ایسی امنگیں پیدا کر دیں جنھوں نے اسے اس قابل بنا دیا کہ وہ اپنر الهلاتی ذوق و شوق میں سے کچھ دوبارہ واپس لر لر اور اپنے عقائد کی پاکی کو باقی رکھ سکر۔ قوم کے ضمیر، اس کے عقائد اور اس کے اخلاقی مقصد پر اس کے ایقان کو اٹھارویں صدی کے ملبے میں سے باہر نکال لینا بذات خود کوئی معمولی کارنامہ نہیں تھا، مگر شاہ ولی اللہ نے اس سے بھی زیادہ کامیابی حاصل کی۔ اپنی تصانیف کے ذریعر انھوں نے مسلم فکر کے بہت سے میدانوں میں بڑے دیرہا اضافر کثر، ۲۰ مدہ ولی اللہ

کے مشن کو ان کے بعد آنے والوں نے آگے بڑھایا اور آج صورت حال یہ ہے کہ ملت اسلامیہ بحیثیت مجموعی معاشی مسئلہ کو جائز اھمیت دے رھی ہے ، ذمه دار حکومتوں کے تیام کے لئے کوشاں ہے، اور فرقه وارانه تعصبات اور تنگ نظری اگرچه اب بھی ختم تو نہیں ھوئی تاھم اتنا زور بھی اب اس کا نہیں رھا جتنا کہ پہلر ھوا کرتا تھا۔

سلمانوں کی اجتماعی پستی اور زبوں حالی کے بے شمار اسباب میں سے اکثر و بیشتر کو ایک عنوان کے تحت بیان کیا جا سکتا ہے اور وہ ہے وحدت الوجودی تصوف و هی نظریه وحدت الوجود جسے ولیم جیمز اخلاقی تعطل فرار دیتا ہے اور شوپنہار جسے العاد کی شاعری کہتا ہے، جب مسلمانوں میں تصوف کے نام سے در آیا تو اس کے نتیجه میں بالکل غیر اسلامی بلکه بہت سے خلاف اسلام نظریات و خیالات اور میلانات نے مسلمانوں میں جڑ پکڑ لی ۔ خلیفه عبدالعکیم کہتے هیں که بعض صوفیوں نے اپنا کلمه بھی عام مسلمانوں سے الگ کرلیا ۔ مسلمان کہتے تھے ''لا الله الا اللہ،، بعض صوفی کہنے لگے ''لا موجود کرلیا ۔ مسلمان کہتے تھے ''لا الله الا اللہ،، اللہ کے سوا کچھ موجود نہیں اور ہو وجود میں جو موثر حقیقت ہے وہ خدا ہی ہے ہے ۔ ظاہر ہے کہ جب خدا کے سوا اور وجود نہیں تو عابد و معبود، خالق و مخلوق کا فرق ختم ہو جاتا ہے اور عبادت و پرستشی اور اطاعت کے مفہوم کو ضعف پہنچنا لازمی ہے ۔ چنانچه هم دیکھتے ہیں که بے شمار صوفیوں نے واضح طور پر اور کھلم کھلا شریعت عمر کردہ اوامہ و نواهی کی نفی کی ہے ۔ شریعت کے مقابلے میں شریعت کو سرے اصطلاح استعمال کی گئی ۔ بہت سوں نے طریقت کے مقابلے میں شریعت کو سرے اصطلاح استعمال کی گئی ۔ بہت سوں نے طریقت کے مقابلے میں شریعت کو سرے اصطلاح استعمال کی گئی ۔ بہت سوں نے طریقت کے مقابلے میں شریعت کو سرے اصطلاح استعمال کی گئی ۔ بہت سوں نے طریقت کے مقابلے میں شریعت کو سرے

سے فضول اور غیر ضروری قرار دیا اور دینی احکام کو عملاً منسوخ کر دیا۔
اور جواز اس کا یه پیش کیا که فنا فی ذات باری تعالی هی سب سے بڑی سعادت
اور نیکی ہے ۔ حالانکه جیسا که اقبال کہتے هیں اسلام کا مطالبه اپنے ماننے والوں
سے فنا فی احکام باری تعالی ہے نه که فنا فی ذات باری تعالی ۔ ویسے بھی غور
طلب بات یه ہے که اجتماعی زندگی کو بطریق احسن گزارنے، اس میں نظم و
ترتیب پیدا کرنے، اور معاشرے کی اجتماعی قوت کو نیکی کی سر بلندی اور بدی
کی بیخ کنی کے لئے صرف کرنے کے لئے ضروری ہے که ملت کسی آئین اجتماعی
کی پابند هو اور یه آئین اجتماعی همیں شریعت سے هی مل سکتا ہے، صوفیانه
طریقت سے نہیں ۔

راسخ العقیدگی کو اس طور نقصان پہنچائے کے علاوہ اس تصوف نے مسلمانوں کو ایک بڑا نقصان یہ پہنچایا کہ اس دنیا کو اور اس دنیا میں گزرئے والی زندگی کو ناقابل اعتنا قرار دیا ۔ سائنسی اور حقیقت پسندانہ رویہ اختیار کرئے کی بجائے لوگوں کو صرف مراقبوں، مکاشفوں اور نام نہاد چلہ کشی اور وظائف و عملیات کا گرویدہ بنا دیا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ قوم نہ صرف بے عملی کا شکار هوگئی بلکه بقول مولانا مودودی اس دنیا کو دارالعمل یا دارالامتحان کی بجائے دارالعذاب اور ''مایا،' کا جال تصور کرنے لگ گئی۔ مسلمان اس بات کو بھول دارالعذاب اور ''مایا،' کا جال تصور کرنے لگ گئی۔ مسلمان اس بات کو بھول میں خدا کے نائب کی حیثیت سے مامور ہیں۔ ہم۔ اور انہیں اس دنیا میں خدا کے پائب کی حیثیت سے مامور ہیں۔ ہم۔ اور انہیں اس دنیا انفرادی اور اجتماعی ہر دو سطح پر نافذ کرنا ہے۔ اس تصوف نے مسلمانوں میں دین و دنیا کی علیحدگی کا تصور پیدا کیا۔ جس کا نقصان مسلم معاشرہ کو یہ پہنچا دین و دنیا کی علیحدگی کا تصور پیدا کیا۔ جس کا نقصان مسلم معاشرہ کو یہ پہنچا

که معاشرتی معاملات میں شریر اور شر پسند افراد کو منمانی کرنے اور فتنه و نساد پھیلانے کی کھلی چھٹی مل گئی۔ اسی نظریہ کی بدولت عوام پر یہ اثر پڑا کہ وہ حکام کے جبر و تشدد اور ظلم و ناانصافی کے خلاف آواز بلند کریے کے قابل نه رہے۔ ان کے ذهنوں میں یه غلط خیال بیٹھ گیا که اگر وہ معاشر, یا معاشرتی آاانصافی کا شکار هو بهی رهے هیں تو یه اس لئر ہے که خدا ایسا جاهنا هے اور یه که انهیں اس ظلم و ناانصافی کے خلاف جدوجمد کرنے کی کوئی ضرورت نہیں کیونکہ اس ظلم و ناانصافی کو سہنر کے صلے میں خدا آخرت میں ان کے مرتبر بلند کرہے کا اور جنت کی نعمتوں سے سرفراز کرے گا۔ مذہب کا یہی وہ غلط تصور ہے جس کو پیش نظر رکھتر ہوئر مذہب کے مخالفین مذہب کو افیون قرار دیتر ہیں۔ قابل افسوس ھونے کے ساتھ ساتھ یہ بات شاید قدرے باعث تفنن بھی ھو کہ اس تصور کو مزید تقویت دینر کے اثر چودھویں صدی ھجری کے اوائل میں یہ خیال بھی لوگوں کے ذھن میں بیٹھ گیا تھا کہ ان ظالم اور بدکار لوگوں کو جتنا بھی یه ظلم و استحصال کرنا چاهیں کر لینر دو، اس لئر که بس اب قیامت تو آنے ھی والی ہے، جودھویں صدی ھجری قیامت کی صدی ہے، اس کے بعد اگلی صدی تو کوئی ہے ھی نہیں۔ ترک دنیا اور عزلت نشینی کا رجحان بھی مسلمانوں میں مقبول ہوا حالانکہ پیغمبر اسلام اور ان کے صحابہ کرام اپنی تمامتر روحانی رفعتوں کے باوجود کبھی اپنر دنیاوی فرائض سے غافل نه هوئے تھے۔ کبھی کبھی تو یه محسوس هوتا ہے که شاید مسلمانوں میں رهبانیت کے رجحانات اور میلانات کو انہی لوگوں نے فروغ دیا جنہیں دین اسلام اور مسلمانوں کی سر بلندی ناگوار گزرتی تھی ۔

تعبون کے بردمے میں درآمد شدہ غیر اسلامی نظریات و میلانات کی تردید أكرچه هر دور مين راسخ العقيده صوفيا كرت ره هين ليكن واضح اور قاطع علمي انداز میں سب سے پہلے شیخ احمد سر هندی المعروف به مجدد الف ثانی نے وحدت الوجود کو رد کیا۔ انھوں نے اپنے باطنی شعور اور مشاہدے کی بنا پر یه حقیقت جان لی که وحدت الوجود کا وجدان روحانی "سکر،، کی حالت میں هوتا هے سگر حقیقت کا عکاس نہیں هوتا۔ اسلامی تعلیمات کے نقطه نگاه سے عدد الف ثانی کی یه ایک نهایت عظیم اور قابل قدر خدست مے که انهوں نے وجداني يا صوفيانه مشاهده كو في نفسه معيار حقيقت تسليم كرخ كو ايك غلطي قرار دیا کیونکه وجدانی مشاهده تو غلط بهی هو سکتا هے، صرف وحی الهی غلطیوں کے اسکان سے مبرا ہو سکتی ہے۔ چونکہ رسول اکرم صوحی سے ہدایت۔ یافته تهر اور خدا باطل سے آن کی حفاظت کرتا تھا لہذا جو مشاهدہ آنحضرت کی هدایت و تعلیمات کے خلاف هو اسے "سکر،، کا نتیجه قرار دیا جانا چاهئر۔ه -اتبال نے بھی وحدت الوجود کے نظریہ پر اپنی تحریروں میں بارھا تنقید کی ہے۔ ام تسر کے اخبار "وکیل، میں "اسرار خودی اور تصوف، کے زیر عنوان وہ لکھتر هیں "سیرا مذهب یه هے که خدائے تعالی نظام عالم سیں جاری و ساری نہیں بلکہ نظام عالم کا خالق ہے اور اس کی ربوبیت کی وجہ سے یہ نظام قائم ہے جب وه چاهے کا اس کا خاتمہ ہو جائر گا،، اقبال شریعت و طریقت اور ظاہر و باطن کے امتیاز کو بنیاد بنا کر شرعی حدود سے بے نیازی برتنے کے رجعان کے بھی مخالف تھے۔ مولوی سراج الدین پال ایڈوکیٹ کو ایک خط میں وہ لکھتے ہیں کہ "حقیقت یه هے که کسی مذهب یا قوم کے دستور العمل و شعار میں باطنی معنى تلاش كرنا يا باطني مفهوم پيدا كرنا اصل ميں اس دستور العمل كو منسوخ

اسی طرح مسلمانوں نے دین و دنیا کی علیحدگی کے اس تصور سے بھی بالعموم نجات حاصل کرلی ہے جس کے ماتحت دنیاوی معاملات کو هیچ اور گھٹیا سمحها حاتا تها اور یه خیال کیا جاتا تها که دنیاوی معاملات سے دین دار اذاد کا کوئی تعلق نہیں۔ آج صورت حال یه ہے که روز بروز مسلم عوام کے ذھن میں یہ تصور تقویت حاصل کرتا جا رہا ہے کہ اسلام دین و دنیا کی علیحدگی هرگز نہیں چاہتا بلکه وہ ایک ایسا مکمل ضابطه حیات ہے جو انسان کے روحانی اور دنیاوی دونوں پہلوؤں کے بارے میں هدایات فراهم کرتا ہے اور اپنر پیرو کاروں سے یہ توقع رکھتا ہے کہ وہ صرف اپنی نجی زندگی ھی میں نہیں بلکہ اجتماعی زندگی میں بھی اسلام کے نفاذ کے لئے مقدور بھر کوشش کریں گے "اسلام کا نظریه حیات،، نامی کتاب میں خلیفه عبدالحکیم کهتر هیں "باطن کی آسمانی سلطنت کو خارج کی آسمانی سلطنت میں متشکل کرنا چاہئر تاکه انسان کی منظم زندگی محبت، اخوت اور انصاف پر مبنی هو سکر ۔ اگر خدا کے نیک بندے انسان کی معاشری اور سیاسی زندگی کو اپنر حال پر تنها چهوردین تو معاشری اور معاشی خرابیوں کے سبب نیک افراد کی زندگی بھی خطرہ میں پڑ جائے گی۔ حنانجه آنحضرت کا ارشاد هے که ۱۱۰ معاشره میں چند آدسی برائی کرتے هوں اور دوسرے ان کو روکنر کے لئر کچھ نه کرتے هوں تو نیک اور بد سب کے سب تباهی میں گھر جائیں گے کیونکه نیکوکار محض خاموش تماشائی بنے رہے اور ہرائی کو روکنر کے لئر کوئی عملی قدم نہیں اٹھایا،، یہ دین اسلام صرف فرد اور خدا کے مابین نجی تعلق کا نام هی نہیں ہے بلکه اجتماعی اور معاشرتی

سطع پر بھی زندگی بسر کرنے کا لائحہ عمل تجویز کرتا ہے۔ اور اسلام کے معاشرتی نظام کو اپنائے بغیر ھم دین اسلام کے تقاضوں کو مکمل طور پر پورا نہیں کر سکتے۔ ''ترآن نے حیات اور حق کی معرفت کو اس مبارک درخت کے مثل قرار دیا جس کی جڑیں زمین میں مضبوط گڑی ھوں اور جس کی شاخیں آسمان سے ھمکنار ھوں۔ کشجرة طیبة اصلها ثابت و فرعها فی السماء۔ تصوریت اور حقائق پسندی کا امتزاج اس سے بہتر ممکن نہیں ہے۔ اس امتزاج میں کائنات کے ٹھوس اور محسوس حقائق اور انسانی ذھن و روح کے لطائف و تصرفات دونوں کی سمائی ھوگئی،،ے۔ ڈاکٹر علی شریعتی کہتے ھیں کہ اسلام کے نقطہ نظر سے مثالی انسان وہ ہے جو ''فطرت کی طرف سے بے اعتنائی نہیں برتنا اور نہ ھی بنی نوع انسان سے منه موڑتا ہے۔ وہ اپنے ھاتھ میں قیصر کی تلوار اور سینے میں مسیح کا دل رکھتا ہے۔ وہ ایک ایسا شخص ہے جو سائنس کے حسن کو بھی سمجھتا ہے اور خدا کے حسن کو بھی سمجھتا ہے اور خدا کے حسن کو بھی سمجھتا ہے اور فرع انسانی کی قسمت سے بے پروا نہیں کرتا،،۔ ۸

اسلام کا سب سے اہم تصور توحید خداوندی کا تصور ہے۔ اسلام کے دور آغاز اور دور عروج میں مسلمانوں کی سر بلندی اور سرفرازی میں سب سے بڑا ہاتھ اسی تصورتوحید کا تھا۔ بدقسمتی سے جب مسلمانوں میں حرکت و ترقی کی قوتوں کو ضعف پہنچنا شروع ہوا تو اس تصور توحید نے بھی آہستہ آہستہ اپنا رنگ تبدیل کرنا شروع کیا یہاں تک که تصور توحید کو نظریه وحدت الوجود کے مترادف سمجھ لیا گیا۔ اقبال نے اسی صورت حال کا ماتم کرتے ہوئے کہا ہے۔ زندہ قوت تھی جہاں میں یہی توحید کبھی

مولانا حنیف ندوی نے اپنی کتاب اساسیات اسلام میں خوب کہا ہے که "اسلامی نقطه نظر سے یه عقیده (توحید) نه خشک منطقی اذعان کا نام هے اور نه ا سے کسی بھی صورت میں محض تحکم ھی قرار دیا جا سکتا ہے۔ یہ ایک فعال اور حد درجه انقلابی عنصر ہے جس کو مان لینر کے بعد عمل و سیرت کا نقشه بالكل بدل جاتا ہے ۔ یہ ایک قوت كا نام ہے،، ، ، ۔ تصور توحید كی تفسیر و تعبیر اور اس کے معانی و مفاهیم کے تعین کے لئے ماضی قریب میں بہت سے لوگوں نے کام کیا ہے۔ ان میں وہ لوگ بھی شامل ہیں جو اصطلاحاً فلسفی کملاتے هين اور وه بهي جنهين اصطلاحاً فلسفي تو نهين كها جاتا البته وه علمائر دين کے طبقر میں شامل ہوتے ہیں۔ یوں فلسفه اور مذہب کے تعلق کے ہارہے میں یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس تعلق کے چار ادوار رہے ھیں۔ پہلر دور میں فلسفه اور مذهب هم معنی تهر ۔ دوسرے دور میں مذهب نے فلسفه کو اپنر خادم کے طور پر استعمال کیا، یعنی فلسفرنے مذہب کے دفاع کا فریضہ انجام دیا۔ تیسرے دور میں مذھب اور فلسفه ایک دوسرے کی ضد بن گئر۔ اور اب جوتھر دور میں فلسفه کا کام نه تو مذهب تراشی هے، نه یه که مذهب <u>کے حق</u> میں دلائل پیش کرہے، اور نه هی یه که فلسفه مذهبی حقائق اور تصورات کو غلط ثابت کرنے کی کوشش کرے، بلکه فلسفه کا کام یه هے که مذهبی عقائد و تصورات کا تجزیه کرمے اور ان کے مفاهیم کا تعین کرے۔ اس آخری نقطه نگاہ سے دیکھا جائر تو تصور توحید سے متعلق فلسفی اور غیر فلسفی دونوں قسم کے علماء نے ماضی قریب میں خاصی پیش رفت کی ہے جس کے نتیجہ میں آب مسلمان توحید کی اس تعبیر کو زیادہ اپنا رہے ہیں کہ چونکہ فطرت اور انسان ایک ہی نظام ربوبیت کا حصه هیں لہذا انسان کا کام یه هے که وہ مظاهر فطرت کا حقیقت

پسندانه مطالعه کرے، توهم پرستی کو ترک کرے، اور سائنسی اور علم، رجعان و اسلوب فکر و عمل کو اختیار کرے ۔ اجتماعی زندگی کے نقطه نگاه سے توحید کا سب سے قابل قدر اور مفید تصور جو روز بروز مسلم دنیا میں قوت پکڑتا حا رها هے یه هے که حاکمیت اعلی کسی حاکم وقت یا بادشاه کو نهیں بلکه خدا کو حاصل ہے ۔ بظاهر یه محسوس هوتا ہے که خدا کی حاکمیت کا تصور بعض مذهبی جماعتوں نے اپنی بالادستی کی خاطر وضع کیا ہے ۔ کیونکہ خداکسی حاکم فانی کی طرح بذات خود تو محسوس طور پر انسانوں کے اجتماعی معاملات پر اثر انداز هوتا بظاهر نظر نهين آتا .. تاهم اگر بنظر غائر ديكها جائر تو دراصل یه قانون شریعت کی بالادستی کا تصور ہے ۔ اگر قانون و سیاسیات کی جدید اصطلاح میں بات کریں تو اسکا مطلب یه ہے که انتظامیه قانون یعنی شریعت سے ماورا نہیں ہے۔ شریعت کا اطلاق حکام اور رعایا دونوں پر یکساں ھوتا ہے۔ اور حکام کسی طور غیر منصفائه اور شریعت سے متصادم قوانین کو معاشرہے میں نافذ کرنے کے مجاز نہیں ھیں۔ یہ تصور ظلم کو برداشت کرنے اور اس سے مصالحت ہر آمادہ ہونے کے رجعان کی بھی حوصله شکنی کرتا ہے۔ کیونکه ''بلاتعرض شر کو برداشت کرنا ایساهی هے جیسا که خود شرکا ارتکاب کرنا۔ غلامانه طور پر ظلم کو برداشت کرنے والے هی ظالموں کی پرورش کرتے هیں،۱۱، - اس تصور کا نتیجه یه هوا که ایک طرف تو مسلمان معاشی، سیاسی اور هر قسم کے سماجی استحصال اور ظلم و نا انصافی کے خلاف اب عملی طور پر جدوجہد کر رہے ہیں۔ اخوت، مساوات اور آزادی کے لئے کوشاں ھیں۔ اور اس سلسلے میں وہ ہر قسم کے استعمار اور سامراج سے نبرد آزما ھو رہے ھیں ۔ اور دوسری طرف ان کے دلوں میں یه آرزو ہڑی شدت سے فروغ پارھی ہے که ان کے اجتماعی معاملات میں

قرانین شرعیه کا نفاذ ہو۔ الله تعالی کی حاکمیت مطلق کے تصور کو مولانا مودودی کی بلند پایه تصنیف "قرآن کی جار بنیادی اصطلاحین"، مین بڑے واضح انداز میں یش کیا گیا ہے۔ مصنف نے قرآن ہاک میں استعمال ہونے والی چار اصطلاحوں یعنی اله، رب، دین اور عبادت کی لغوی تحقیق کی ہے۔ عربی زبان میں ان الفاظ کے استعمال کے مختلف انداز بیان کئر ھیں۔ پھر قرآن پاک میں مختلف مقامات پر جس جس سیاق و سباق میں انہیں استعمال کیا گیا ہے اس کی تاریخ اور تغسیری تشریح کے بعد قاری کو ان نتائج تک پہنجایا ہے که خدا هی وہ واحد مقتدر مطلق هے جو هر قسم كى حاجت روائى، مشكل كشائى، بناه دهندگى امداد و اعانت، خبر گیری اور حفاظت کرتا ہے۔ اصل حاکم اور شارع وهی ہے اس کے علاوہ کسے, دوسرے کا مستقل بالذات حاکم اور آزاد و خود مختار قانون ماز ہونا غلط ہے ۔ اس کے حکم کی سند کے بغیر کسی دوسرے کا حکم واجب الاطاعت نہیں ہیں ۔ وھی کائنات کا سلطان مطلق اور تمام جہان کا پرور دگار اور مربی ہے۔ ھر جیز کا مالک آقا اور فرمال روا وہی ہے۔ اور تمام مخلوقات کی بندگی اطاعت اور پرستشی کا وہم، مستحق ہے۔ ۱- طاغوت سے مراد ہر وہ ریاست و اقتدار اور ہر وہ رہنمائی و پیشوائی ہے جو خدا سے باغی ہو کر خدا کی زمین پر اپنا حکم چلائے اور اس کے بندوں کو زور و جبر سے یا تحریص و اطماع سے یا گمراہ کن تعلیمات سے اپنا تابع امر بائے۔ ایسے هر اقتدار اور ایسی هر پیشوائی کے آگے سر تسلیم خم کرنا اور اس کی بندگی اختیار کر کے اس کا حکم بجالانا دراصل طاغوت کی عبادت مے ۔ اور یہ که دین سے پورا نظام زندگی اپنے اعتقادی، نظری، اخلاقی اور عملی پہلوؤں سمیت مراد ہے۔ اور یه که مسلمانوں کو اس وقت تک باطل سے نبرد آزما رهنا ہےجب تک فتنہ یعنی ان نظامات کا وجود دنیا سے نہ سٹ جائے جن کی بنیاد خدا

سے بغاوت پر قائم ہے۔ اور جب تک که پورا نظام اطاعت و بندگی اللہ کے لئے خالص نه هوجائے ۔ ۱۳۰۰

سغربی استعمار کے رد عمل میں جدید علوم سے مخاصمت محض کا جو احجان ابتداء مسلمانون میں پیدا هوا تنا، اب وه ختم هورها هے ـ نه صرف سائنسي اور تكنيكي علوم بلكه جديد نفسيات، قانون، معانسيات، سياسيات غرض تمام علوم عقلیہ سی مہارت کو اسلامی نہضت کے لئر باعث تفویت سمجھا جاتا ہے۔ ایک لحاظ سے تو انہی جدید علوم کے حامل افراد سے قیادت کی بھی توقع کی جاتی ہے۔ مولانا مودودی کہتر ہیں "اس وقت کام کا اصل موقع ان لوگوں کے کے لئر ہے جنہوں نے ایک طرف مغربی تعلیم پائی ہے اور دوسری طرف جن کے دلوں میں خدا اور رسول اور قرآن اور آخرت پر ایمان محفوظ ہے۔ قدیم طرز کی دینی تعلیم پائر ہوثر لوگ اخلاقی اور روحانی اعتبار سے اور علم دین کے لحاظ سے ان کے بہترین مددگار بن سکتر هیں، مگر بدقسمتی سے وہ ان صلاحیتوں کے حامل نہیں میں جو قیادت اور زمام کار سنبھالنے کے لئر درکار میں، یه صلاحیتیں فی الحال صرف مقدم الذكر گروه هي ميں بائي جاتي هيں، اور ضرورت هے كه اس وقت يہي گروه آگے بڑھ کر کام کرے،،۱۵۰۰ علمائے دین کی سوج میں یه تبدیلی نہایت خوش آئند ہے اور اس کا مسلم معاشرہ پر یہ مثبت اثر پڑا ہے کہ احیائے اسلامی کی تحریکوں کے کارکن اب کسی مخصوص شعبے سے تعلق نہیں رکھتے بلکہ زندگی کے ہر شعبے سے تعلق رکھنر والر افراد ان تحریکوں کے دست و بازو کا کردار انجام دے رہے ہیں۔

#### حوالد حات

- Ali Shariati; On the Sociology of Islam; Berkeley, 1979 p. 63  $^{-1}$  ہے۔ ڈاکٹر اشتیاق حسین قریشی۔ برعظیم پاک و هند کی ملت اسلامیه، اردو ترجمه از هلال احمد زبیری، کراچی،  $_{-1}$  ہے وا  $_{-2}$  سے  $_{-3}$  ہ
  - س ذاكثر خليفه عبدالحكيم حكمت روسي لأهور، ١٠٥٥، ص ١٠٠
  - س مودودی، ابوالاعلی، تجدید و احیائر دین، لاهور، ۱۹۶۹ م ص ۲۰
- ه . سر هندی، شیخ احمد، مکتوبات امام ربانی، لکهنو ۳ ، ۹ ، عجلد اول ص ه رس
- ہ۔ ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم ۔ اسلام کا نظریه حیات ۔ اردو ترجمه از قطب الدین احمد ۔ لاهور روورع ص ووی
  - ے۔ ڈاکٹر یوسف حسین ۔ روح اقبال ۔ طبع پنجم ۲۹ ۹،۲ ص ۲۵۔
    - Ali Shariati: op. cit., p. 122 ^
    - و \_ اقبال \_ ضرب کليم لاهور، ص ١٨
    - . . عمد حنيف ندوى اساسيات اسلام لاهور، سرم ، ، ص ه م
    - . . . قاكثر خليفه عبدالحكيم اسلام كا نظريه حيات ص بهه ٢
  - ب، \_ مودودی \_ قرآن کی چار بنیادی اصطلاحین، لاهور، ۲۱۹۱، ص ۳۸، به
    - سرے ایضاً۔ ص ہ ر
    - س، \_ ایضآ ص وه ۱
    - ه ۱ مودودی، تفهیمات حصه سوم، لاهور ۹ به ۱، ص . ۲ س

# اسلامك فاونڈیشن ڈھاکہ

دارالعلوم کراھی کے ترجمان اردو مجله ساھناسه البلاغ کی حالیه اشاعت بابت نومبر ۱۹۸۰ع میں ''ذکر و فکر،، کے ذیل میں سولانا مفتی محمد تقی عثمانی کی ایک تحریر "بنگله دیش میں چند روز،، کے عنوان سے شائع هوئی هے ۔ درج ذیل اقتباس وهیں سے ماخوذ ہے۔ خوشی کی بات ہے که ادارہ تحقیقات اسلامی، اسلام آباد جیسا ایک اداره ڈھاکه میں قائم ھوکر گرانقدر علمی و دینی خدمات انجام دے رہا ہے۔ جیسا کہ تقی عثمانی صاحب نے تحریر فرمایا مے اتنر مختصر عرصر میں جار سو کتابوں کی اشاعت باعتبار کمیت واقعی اس ادارے کا حیرت انگیز کارنامه ہے۔ اسلامک فاؤنڈیشن ڈھاکہ کو ادارہ تحقیقات اسلامی، اسلام آباد پر اس اعتبار سے فوقیت حاصل ہے کہ اس کی شاخیں مختلف شہروں میں پھیلی ھوئی ھیں جبکہ یہ ادارہ ایک شہر میں بند ھوکر رہ گیا ہے۔ مشرقی پاکستان جب تک بنگله دیش نهیں بنا تھا ادارہ تحقیقات اسلامی، اسلام آباد سے فکر و نظر کی طرح ایک بنگالی رساله سندهان بھی نکلا کرتا تھا۔ نہیں معلوم اسلامک فاؤنڈیشن ڈھاکہ نے اس کی تلافی کا سامان بھی کیا ہے یا نہیں ۔

''سرکاری سطح پر دینی سرگرمیان اگرچه ابهی برائے نام هی هیں لیکن قیام بنگله دیش کے ابتدائی دور کے مقابلے میں صورت حال بہت غنیمت ہے، حکومت کی طرف سے ایک اشاعتی ادارہ ''اسلامک فاؤنڈیشن، کے نام سے قائم ہے جس کا مرکزی دفتر ڈھاکه میں مسجد بیتالمکرم کے قریب واقع ہے اور شاخیں ختلف شہروں میں پھیلی ہوئی ہیں۔ یہ ادارہ پاکستان کے ادارہ تحقیقات اسلامی سے مشابہت رکھتا ہے۔ لیکن گذشته ایک سال کے دوران اس نے حیرت انگیز رفتار کے ساتھ اشاعتی کام کیا ہے، صرف اس ایک سال میں اس ادارے نے اسلامی موضوعات پر چارسو (...) سے زائد کتابیں بنگله اور انگریزی میں شائع کی هیں۔ جو سرکاری اداروں کی عام رفتار کار کے لحاظ سے میرالمقول تعداد ہے۔

اسی ادارے نے ایک گراں قدر کام یہ کیا ہے کہ معارف القرآن کا بنگلہ ترجمہ شائع کرنا شروع کردیا ہے۔ ہمارے محترم دوست اور بھائی مولانا می الدین خال صاحب ایڈیٹر ''مدینہ،، بڑی لگن اور محنت، مستعدی اور قابلیت کے ساتھ یہ ترجمہ کر رہے ہیں۔ اور اس کراماتی رفتار سے کر رہے ہیں کہ سال بھر کی مختصر مدت میں پانچ جلدوں کا ترجمہ مکمل ہو چکا ہے، ان میں ایک جلد چھپ کر تیار ہو چکی ہے، اور دوسری جلد زیر طبع ہے ، ڈھاکہ ایرپورٹ پر اتر نے بعد پہلا تعفہ جو احقر کو ملا وہ بنگلہ معارف القرآن کی پہلی جلد تھی۔

اسلامک فاؤنڈیشن کے ڈائرکٹر جنرل بڑے جذیے کے پر جوش مسلمان ھیں، انھوں نے احقر کے قیام ڈھاکہ کے دوران اسلامک فاؤنڈیشن کے ھال میں بنگله معارف القرآن جلد اول کی تقریب رونمائی منعقد کی، اس تقریب میں ڈھاکہ یونیورسٹی کے ڈاکٹر سراجالعتی صاحب کو بطور صدر اور احقر کو بطور مہمان خصوصی

مدعو کیا، شہر کے علماء، دانش ور اور جدید تعلیم یافته اصحاب خاصی تعداد میں موجود تھے، سات آٹھ مقررین نے معارف القرآن کے تعارف میں تقریریں کیں، جن میں ڈھاکہ یونیورسٹی کے ڈاکٹر سراج الحق صاحب، مدرسه عالیه کے حضرت مولانا عبیدالحق صاحب اور دوسرے اهل علم و فکر شامل تھے ، احقر نے بھی تقریباً ایک گھنٹه اس محفل سے خطاب کیا، اس تقریر کا کچھ حصه ڈھاکه ریڈیو سے بھی نشر ھوا۔ اور بعض دوستوں کا کہنا تھا کہ قیام بنگله دیش کے بعد شاید یه پہلی اردو تقریر تھی جو ڈھاکه ریڈیو سے نشر ھوئی۔

## تصحیح و استدراک

ایک طالب علم کا ایک علمی خط

آزاد بهون نئی دهلی .

. ۳ ستمبر ۱۹۸۰ء

مكرسي و محترمي زيد مجدكم!

السلام عليكم و رحمه" الله و بركاته

اسید ہے سزاج گراسی بغیر ہوں گے۔

آپ کو یه معلوم کرکے مسرت هوگی که میں نے ۱۰ ستمبر سے ۱۰ کے عربی مجله ''ثفافة المهند،، کے نائب مدیر کی حیثیت سے کام شروع کر دیا ہے اور دهلی آگیا هوں۔ یه ملازمت قابل ذکر هو تو هو مگر قابل فخر هرگز نمیں۔ میرا طبعی رجحان ۔ جیسا که آپ کو بخوبی علم ہے۔ اکیڈسی اور لائیبریری کی جانب ہے۔ اور سیں قرآن اور قرآن کی زبان کی خدمت کرنا چاهتا هوں۔

صوفى صوبعه عالم قدسم ليكن حاليا دير مغانست حوالت كاهم

دعا کیجئے میری حقیر صلاحیتوں کو صحیح مصرف مل جائے۔

آپ کی پاکستان روانگ کے بعد هی سے خط لکھنا چاهتا تھا مگر اس کے ساتھ هی فکر و نظر کے لئے ایک مقاله بھی بھیجنے کی خواهش تھی۔ دمشق کی مجمع اللغة العربیة کے نائب صدر ڈاکٹر شاکر فحام کا ایک طویل مقاله "الدلائل

في غريب العديث للعوفي السرقسطي، كي عنوان سے مجمع كے مجله ميں شائع هوا تھا۔ غریب العدیث کے موضوع پر عوفی کی یہ کتاب بہت اھمیت رکھتی ہے۔ اس وقت تک دنیا میں اس کے کسی مکمل نسخه کا سرأغ نہیں لگ سکا ہے۔ كتاب ح جو تين نسخر ظاهريه، استانبول اور رباط مين موجود هين ان سب كا بهلا حصه غائب هے، صرف دوسرا اور تیسرا حصه موجود هے ، مولانا عبد العزیز میسی مرحوم کی نگاہ سے ظاہریہ کا نسخه گزرا تھا اور انھوں نے کتاب کی اھیت کے پیش نظر ھی عزالدین تنوخی کو اس کی تحقیق و اشاعت کی جانب توجه دلائی تھی۔ تنوخی نے کام بھی شروع کردیا تھا مگر اسی دوران ان کا انتقال ہوگیا۔ ان کے بعد ڈاکٹر شاکر نحام نے اس کام کا بیڑا اٹھایا اور بطور مقدمہ . . ، صفحات میں چوتھی صدی هجری کے نصف تک علم غریب الحدیث کے ارتقاء کا حائزہ اور کتاب کے مخطوطات کا مفصل تعارف پیش کیا ۔ یہ مقدمه نہایت محققانه ہے ۔ پروفیسر مختار الدین احمد صدر شعبہ عربی کی فرمائش پر میں نے اس کا ترجمه اردو میں کیا مگر ابھی تک اشاعت کی نوبت نہیں آئی۔ مقدمه کے نصف ثانی میں جو مخطوطات کے تعارف پر مشتمل ہے چونکہ کثرت سے عربی عبارتیں ھیں اس لئے باوجود مفید ھونے کے اردو رسالہ کے لئر شائد سوزوں نہ ھو۔ لیکن نصف اول جو غریب الحدیث کے ارتقا پر ہے اگر شائع ہوجائے تو خاصے کی چیز ہے اور اس سے همارے علمی حلقوں کو (خاص طور پر پاکستان میں جہاں علمی کتابیں بڑی دھوم دھام سے شائع ھو رھی ھیں) اندازہ ھوگا کہ بحث و تعقیق کا کیا معیار ہونا چاہئے۔ اب تک میں اس مقالہ کو فکر و نظر کے لئر مناسب طور پر نقل نه کر سکا اس لئے خط لکھنے میں بھی تاخیر ہوتی گئی۔

پچھلے دنوں دھلی آیا تو فکر و نظر کے جولائی کے شمارہ میں مولانا قراهی کا خط اور اس پر آپ کا نوٹ نظر سے گزرا۔ پھر تازہ شمارہ میں ''منظومہ صرف، کا تحفه ملا اور محاسن الشعر پر تبصرہ بھی۔ باقیات فراهی کی اشاعت پر جو مسرت هوئی اسے بیان نہیں کر سکتا۔ یہ سلسلہ جاری رہنا چاھئے۔ هم سب اللہ تعالی سے دعا کرتے هیں کہ آپ نے جس عظیم الشان مہم کو سر کرنے کا عزم کیا ہے وہ بخیر خوبی تمام هو۔

منظومہ صرف کے تعارف میں اور پھر محاسن الشعر پر تبصرہ کے ضمن میں آپ نے ایک طالب علم کی حوصلہ افزائی کے لئے جو غیر معمولی تعریفی کلمات لکھے ھیں انہیں پڑھتا ھوں اور خود پر نظر ڈالتا ھوں تو بڑی شرسندگی ھوتی ھے۔

محاسن الشعر كا دوسرا حصه كئى سال پهلے مرتب هو چكا تها اور زير درس بهى هے ليكن طباعت كى نوبت اب آئى هے ـ خدا كرے جلد سنظر عام پر آجائے ـ

منظومه صرف کے متن میں چند بظا ہر طباعت کی غلطیاں(۱) راہ پا گئی ہیں۔ ان کی تصحیح ضروری ہے۔ مولانا کے مسودہ سے جو نقل آپ نے تیار کی ہے اگر خدا نخواسته اس میں بھی ایسا ہی ہے تو اسے سہو قلم سمجھنا چاہئیر۔

ا ۔ نسبت نعل از بفاعل هست معروفش بخوان وزسوی مفعول، مجہولش بخوان زیں انتما اس شعر کے پہلے مصرعه میں ''بفاعل، سے پہلے ''از، کی بجائے

<sup>(</sup>۱) یه کتابت کی بوالعجبیاں هیں جو پہلے ایڈیٹر کے لئے بعد میں قارئین کے لئے سوهان روح هیں۔ "غلط الکاتب و خبط المصنف،، لیکن دونوں صورتوں میں مورد الزام ایڈیٹر هی ٹھہرتا ہے۔ میں خود کو فکر و نظر کی ان فروگزاشتوں کی ذمه داری سے بری نہیں سمجھتا مگر اپنے آپ کو بے بس پاتا هوں۔ (سدیر)

''ارد، (رائے مہمله) اسی طرح دوسرے مصرعه میں بھی ''سوی'' سے پہلے ''ورد' (رائے سہمله) هونا چاهئیے -

۲ شعر نمبر ۲۸ اور ۲۸ میں مزارع،، چھپ گیا هے "مضارع،، هونا چاهئیے ـ

س \_ داں ہود تقسیم درسه سطر از روئے عدد باز در هر سطر غائب و حاضر و قائل جدا شعر کے دوسرے مصرعه میں ''غائب کے بعد'' و،، زائلا ہے جس کی وجه سے مصرعه وزن سے گرگیا ہے ۔

ہ۔ هفده است الفاظ شرط ان، ما، و، ای، من، متی این، ایان، و ان انچه منظم شد بما 
"ایان، کے بعد "ان، کی بجائے "انی، هونا چاهئیے۔ "ان، کا ذکر 
پہلے مصرعه میں گزر چکا ہے۔

ہ ۔ آخری شعر میں "منضم" کی "ض" پر کسرہ چھپا ہے فتحه هونا چا هثیر ـ

فکر و نظر کے اسی شمارہ میں مولانا عبدالعزیز میمن مرحوم کے صاحبزادے عمر مجاب محمد محمود میمن کا ایک مضمون ''علامه میمنی کا علمی مرتبه ان کے عنوان سے شائع ہوا ہے۔ مولانا میمن کے انتقال کے بعد ان پر جو مقالات اردو اور عربی میں شائع ہوئے ہیں جہال تک سمکن ہو سکا انہیں حاصل کرکے پڑھنے کی کوشش کی، ان میں سب سے سفصل اور سرتب مجمع اللغة العربیه دمشق کے نائیب صدر ڈاکٹر شاکر فحام کا مقاله ہے جو سم صفحات پر مشتمل ہے اور مجلة المجمع کے جنوری ۹ ے ۹ اور المجلد من الجزء الاول) کے شمارہ میں شائع ہوا۔ عربی ادب کے ایک ادنی طالبعلم ہونے کے تعلق سے مولانا میمن مرحوم سے مجھے عربی ادب کے ایک ادنی طالبعلم ہونے کے تعلق سے مولانا میمن مرحوم سے مجھے

بھیگہری عقیدت ہے۔ فکر و نظر کے تازہ شمارہ کی فہرست میں محمد محمود میمن صاحب کے سضمون پر نظر پڑی تو بڑی خوشی ہوئی۔ اس لئے کہ ان کو میمن صاحب سے جو نسبت حاصل ہے اس کی وجہ سے وہ ان کی شخصیت کے بہت سے ایسے گوشوں پر روشنی ڈال سکتے ہیں جن سے واقف ہونا دوسروں کے لئے مشکل ہے۔ لیکن مضمون پڑھ کر سخت مایوسی ہوئی۔ بڑا سرسری مضمون انھوں نے لکھا۔ خصوصاً میمن صاحب کی تصانیف کے سلسلہ میں جو معلومات انھوں نے فراھم کی ہیں وہ ناقص بھی ہیں اور غیر مرتب بھی۔ ان میں متعدد فروگزاشتیں ہیں جن کی تصحیح ضروری ہے۔ مثلا ً:۔

ا۔ فاضل مضمون نگار علامه میمن کی تصنیفات کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔ ''ان کا تیسرا نمایاں تحقیقی کام ''الوحشیات، ہے۔ وہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے شاعر ابو تمام کے کلام کی ضروری تصحیح کی۔ اور اسے مرتب کرکے شائع کرایا،،۔

''الوحشیات، ابو تمام کا کلام نہیں ہے جیسا که مضمون نگار نے لکھا ہے بلکہ عربی شاعری کے ان متعدد انتخابی مجموعوں میں سے ایک ہے جو ابوتمام نے مرتب کئے تھے۔ ان میں ''حماسه، کو سب سے زیادہ شہرت حاصل ہوئی۔ ''الوحشیات، کو ''حماسه، سے ممیز کرنے کے لئے ''الحماسة الصغری، بھی کہتے ھیں۔

ہ۔ کتاب الوحشیات کے هی سلسله میں رقعطراز هیں :۔
''انکا یه کام کراچی میں پایه تکمیل کو پہنچا،

یه بهی خلاف واقعه هے ۔ کتاب "الوحشیات،، کی تحقیق کا کام علی گڑھ کے زمانه قیام میں مکمل ہوا ۔ علامه نے مقدمه میں ۳ مثی ، ۹۳ ء کی تاریخ لکھی ہے ۔ بعد میں الاستاذ محمود محمد شاکر نے اس پر نظر ثانی کی ۔ حواشی میں اضافه کیا ۔ اور آخر میں ص ۲۰۰ سے ص ۲۲ تک "استدراک،، بھی شامل کیا ۔ دارالمعارف مصر نے ۹۲۳ ء میں یه کتاب شائم کی ۔

### س\_ اسى سلسله مين فاضل مضمون نگار لكهتر هين ـ

''الطرائف الادبية،، كے نام سے كيا تها، اسے بهى انهوں نے حواشى اور ضرورى تشريحات كے ساتھ المختار من شعر المتنبى و البحترى وابى تمام للامام عبدالقاهر الجرجانى كے نام سے شائع كرايا،، ـ

اس میں بھی مضمون نگار کو دھوکا ھوا۔ واقعہ یہ ہے کہ علامہ میمن نے چند دواوین اور نوادر جمع کئے تھے اور انہیں تحقیق سے مرتب کیا تھا۔ انہی کا مجموعہ ''الطرائف الادبیة'، کے نام سے ''لجند التالیف و الترجمة و النشر'، نے ۱۹۳۵ء میں شائع کیا۔ یہ مجموعہ دو حصول میں ہے۔ قسم اول، (۱) دیوان الافوہ الاودی (۲) دیوان الشنفری الازدی اور (۳) و نادر قصائد پر، اور قسم دوم، (۱) دیوان ابراھیم بن العباس الصولی اور (۳) المختار من شعر المتنبی و البحتری و ابی تمام للجرجانی پر مشتمل ہے۔

اس سے واضح ہوگیا کہ جرجانی نے متنبی ،بحتری اور ابو تمام کا جو انتخاب کا نام کیا ہے وہ اس مجموعه کا صرف ایک جزء ہے، نیز اس انتخاب کا نام

"الطرائف الادبية،، نهيس هے بلكه خود ميمن صاحب نے اس مجموعه كا نام

م \_ سمط اللا لى، ابو العلاء ومااليه، الوحشيات، اقليد الغزانة اور الطرائف الادبية كم بعد لكهتر هين:

"ابو تمام کا دیوان الحماسة الصغری اور علی حمزه بصری کی التنبیهات علی اغالیط الرواة شائع کیں،،

گویا مضمون نگار کے نزدیک دیوان ''الحماسة الصغری،، مذکورہ ''الوحشیات،،
کے علاوہ کوئی اور کتاب ہے۔ یہ صحیح نہیں ہے۔ وضاحت گزر چکی ہے۔
ہ ۔ ان کتابوں کا ذکر کرنے کے بعد فرماتے ہیں : ۔

''ان چھ کتابوں کے علاوہ ان کی دیگر تالیفات جن کا مجھے علم ہو سکا۔ الخ،، جب کہ سات کتابوں کا ذکر گزر چکا ہے۔ الوحشیات اور العماسة الصغری کو دو علیحدہ کتابوں کی حیثیت سے ذکر کیا گیا ہے۔

ہ۔ اس کے بعد ۳۷ کتابوں کے نام گنائے گئے ھیں جن میں سب سے پہلے ''زیادات دیوان شعر المتنبی'، کا ذکر کیا ہے۔ اور سات کتابوں کے بعد پندرھویں(۱۰) مبر پر ''الفائت من شعر المتنبی'، کے نام سے ایک کتاب کا ذکر ہے۔ حالانکه دونوں کا مفہوم ایک ہے۔ مضمون نگار کو غالباً غلط فہمی ھوئی۔ الفائت من شعر المتبنی'، کی بجائے ان کو فائت شعر ابی العلاء'، لکھنا تھا۔ یه کتابچه ابو العلاء وما الیه کے ساتھ ھی شائم ھوا تھا۔

ے۔ تیرھویں (۱۳) نمبر پر ''ثلاث رسائل نادرہ،، کا ذکر ہے اور انتیسویں (۲۹) پر کتاب ''لحن العامد،، کا۔ ''ثلاث رسائل نادرہ،، جیسا که نام سے ظاهر ہے تین رسائل کا مجموعہ ہے۔

يعني و

، - مقالة كلا لابن فارس

ب با تلحن فيه العوام للكسائي

س ـ رسالة ابن عربي الى الفخر الرازى

معلوم هوا که ''لحن العامه،، ثلاث رسائل نادره میںشاسل ایک رساله ہے۔ اگر اس کو علیحدہ سے ذکر کرنا ضروری تھا تو ''ثلاث رسائل نادرہ،، کی بجائے تینوں رسائل کو علیحدہ ذکر کرنا چاھئے تھا۔

٨ - آخر مين لكهتے هيں -:

"ان کا ایک مضمون بعنوان ابو عمر الزاهد مجلة المجمع العلمی الهندی علی گڑھ (هندوستان) میں ۱۹۲۹ء میں شائع هوا۔ شاید یه والد محترم کا طبع شده آخری مضمون هو،،

جمع اللغة العربية دمشق ميں، قاعدہ هے كه جس كو وہ ركن كى حيثيت سے منتخب كرتے هيں اسے كوئى مقاله پيش كرنا هوتا هے علامه ميمن كا جب انتخاب هوا تو ابتدا ميں ان كا ارادہ تها كه وہ نعمان بن بشير الانصارى كے ديوان كا تحقيقى ايليشن تيار كريں گے ۔ مگر بعد ميں انهوں نے ابو عمر الزاهد كى كتاب المداخل مرتب كى اور ابو عمر الزاهد كے مفصل حالات تحرير فرمائے - كتاب المداخل كى تحقيق ذوالقعدہ ١٩٣٩ه مطابقى مئى ١٩٩١ء ميں على گڑھ كتاب المداخل كى تحقيق ذوالقعدہ ١٩٣٩ه مطابقى مئى ١٩٩١ء ميں على گڑھ كتاب نميں كى ليكن بجله ميں ١٩٤٩ء هى ميں قسط وار شائع كردى تهى ۔ (١)

١- ملاحظه هو عجلة المجمع مجلد و ٪ ١٩٨٩ - ٢٦٠، ٢٣٥ - ١٩٣٥ ١ - ١ - ١٦٦

عبلة المجمع العلمى الهندى نے اپنے اولیں شمارہ جون ۱۹۵۹ء میں ابو عمر الزاهد کے حالات زندگی کو جو مجلة المجمع العلمی دمشق میں شائع هو چکے تھے دوبارہ شائع کیا۔ اس سے معلوم هوا که جسے محمد محمود میمن صاحب اپنے والد عمرم کا آخری مضمون سمجھ رہے هیں وہ ۱۹۲۹ء میں شائع هو چکا ہے۔

علامه میمن کا آخری طبع شده مضمون "من نسب الی امر الشعراء،، مع جسے ان کے شاگرد رشید ڈاکٹر سید محمد یوسف مرحوم نے میمن صاحب کے کاغذات سے مرتب کیا تھا۔ یه مضمون مجلة المجمع میں 290، عس شائع ہوا ہے ۔،

و۔ فاضل مضمون نگار نے روزنامہ جنگ سے جمیل الدین عالی کے حواله سے ایک اقتباس نقل کیا ہے جس میں شیخ الازھر محمود شلتوت کا نام محمد شلطوت لکھا ہے یعنی ''محمود،، کی بجائے ''محمد،، اور شلتوت کی املا ''ت،، کی بجائے ''ط،، لکھی ہے جو صحیح نہیں ہے۔

حتی تو یه تها که هندوپاک کے علمی رسائل خصوصاً اورینٹیل کالج میگزین لاهور اور الدراسات الاسلامیه اسلام آباد مولانا میمن کی حیات و خدمات پر خصوصی نمبر شائع کرتے لیکن ابھی تک میری محدود اطلاع کے مطابق کوئی ایسا جامع مقاله بھی شائع نہیں هو سکا جس میں ان کی زندگی اور کارناموں پر مکمل تعقیق سے روشنی ڈالی گئی هو۔ ڈاکٹر شاکر فحام کو اردو سے ناواقفیت کی وجه سے علامه کے ان مقالات کا علم نہیں هوسکا جو اردو رسائل میں شائع هوئے

٧- ملاحظه هو عبلة المجمع عبلد ٥٠ /١٨٥ - ١٩١٢ ٥٥٥ - ٩٨٧

ھیں۔ چنانچہ انھوں نے اپنے مقالہ کے آخر میں معذرت ظاهر کی ہے۔ پھر علامه کی زندگی کے حالات اور معمولات و ملفوظات سے جو واقفیت ان کے تلامذہ ، عزیزوں اور دوستوں کو هو سکتی ہے وہ دوسروں کے لئے سمکن نہیں اس لئے ان کا فرض ہے کہ وہ یہ خدمت انجام دیں۔

عبھے احساس ہے کہ یہ خط خاصا طویل ہو گیا، ذاتی حصه کو علیحده کرکے ''تصحیح و استدراک،، سے متعلق حصه فکر و نظر کے آئندہ شمارے میں شامل فرمائیں۔ فکر و نظر ثائب میں کب سے آرہا ہے ؟ آپ کا کام کس مرحله میں ہے ؟ علی گڑھ میں لوگ خصوصاً فرخ جلالی صاحب(۱) آپ سے بہت متاثر هیں ، آپ کی سادگی اور پته ماری کو دیکھ کر انہیں تعجب ہوا۔ عام طور پر جن محققین سے ان کا سابقه پڑتا ہے آپ کو ان سے بہت مختلف پایا۔

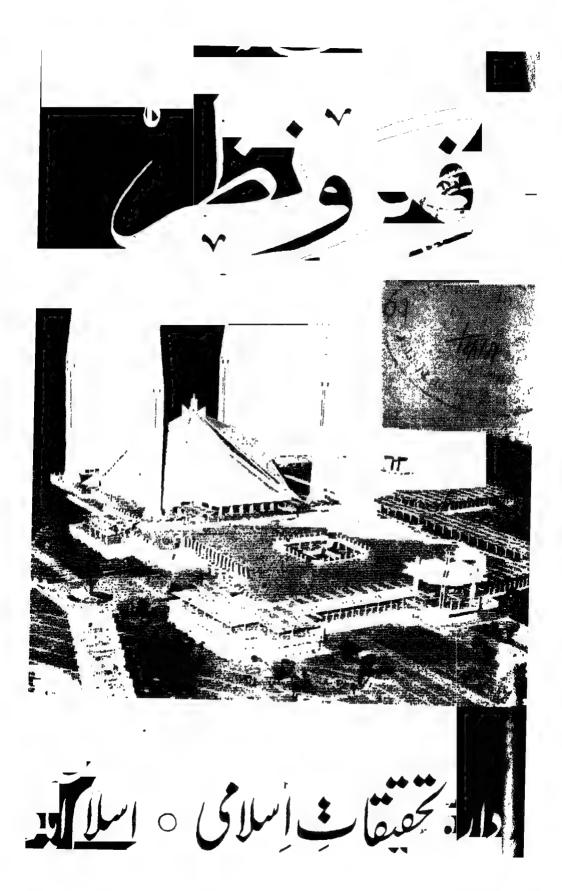
والسلام عمد اجمل اصلاحی اصلاحی کاٹیج، جامعہ نگر، نئی دھلی، ہ ہ ، . . . .

(۱) - کلکتے کا جو ذکر کیا تو نے همنشیں اک تیر سیر صینے میں سازاکه هائے هائے اللہ علی گڑھ کی زیارت اور اس سے وابستہ بہت سی یادیں اور باتیں، بھولی تو نہیں تھیں، هاں دنیوی مکروهات، روز افزوں مصروفیات اور استداد وقت کے غبار میں ان کے نقوش دهندلا ضرور گئے تھے - اچھا ھوا یاد دلاکر آپ نے انہیں اجاگر کر دیا - دل منت گزار یوں تو بہتوں کا ممنون ہے مگر جلالی صاحب کا ملنا تو سیرے حق میں ملاقات مسیحا و خضر سے بہتر ثابت ھوا ۔ ہاتی صفحہ ہے ہر

یہ واقعہ ہے کہ فرخ جلالی کی رہنمائی اور مدد مجھر حاصل نہ ہوتی تو میرے لئر کام کا سمیٹنا مشکل هوجاتا۔ انهوں نے هزاروں صفحات کی ورق گردانی سے مجھر بے نیاز کر دیا اور جس کام کے لئر سہینوں کی مدت درکار ہوتی اس سے میں پندرہ دن میں فارغ ہو گیا۔ میں خود ان کی سادگ، ذوق حستجو اور وسعت نظر سے بے حد متاثر هوا تها ۔ اور اس سے زیادہ ان کے ایثار و خلوص اور بے لوث جذبه خدمت سے ۔ دوسروں کے کام آنا شاید ان کا من بھاتا دلیسند مشغله هے \_ مجھر حیرت هوتی هے که اتنا باصلاحیت آدمی اس طرح ناقدری کا شکار ہے۔ وہ ان دنوں علی گڑھ یونیورسٹی کے شعبہ تاریخ میں کسی معمولی خدمت یر مامور هیں۔ مولانا آزاد لائبریری میں سر سید روم کو انھوں نے کھنگال ڈالا مے جس میں زیادہ تر پرانا ریکارڈ اور نوادرات محفوظ میں ۔ مجھر زیادہ تر کام کی باتیں اسی میں ملیں ۔ اور ان کے لئر میں فرخ جلالی کا مرهون منت هوں ـ سرسید روم کے بعد اپنر کام کے سلسلر میں میری دلچسپی کی دوسری جگه سرسید هاؤس تھی جس میں آرکائیوز محفوظ کئر گئر ھیں اور جس کا نام اب غالباً سرسید اکیلسی رکھا گیا ہے۔ اسے سرسید کے رہائشی بنگلر میں قائم کیا گیا ہے۔ پروفیسر خلیق نظامی صدر شعبه تاریخ اس کے ڈائر کثر هیں۔ اور اسی شعبر کے ایک دوسرے استاذ ڈاکٹر وصی کو اکیڈسی کا انچارج بنایا گیا ہے۔ میں نے یہاں بھی کچھ وقت گذارا ـ لیکن مجهر یهال زیاده کامیابی نهیں هوئی ـ اس کی ایک وجه تو یه تھی کہ جو کچھ یہاں ہے انبار کی صورت میں ہے۔ درجہ بندی اور ترتیب کا کام ابھی ہاتی ہے۔ دوسرے یه که یہاں مجھے کوئی فرخ جلالی نہیں ملا۔ هزاروں صفحات کی مجلدات کو کھنگالنر کے بعد بمشکل دو چار سطریں ملیں۔ اس تجربه باقی صفحه ۲۹ پر

سے گزرنے کے بعد جلالی صاحب کی صحیح قدر معلوم ہوئی۔ وہ نہ ہوتے تو سی شاید علی گڑھ سے بے نیل مرام واپس آتا یا زیادہ سے زیادہ چند کلیوں پر قناعت کرکے بیٹھ رہتا۔

علی گڑھ میں میرا کام کوہ کندن کاہ بر آوردن کے مصداق تھا۔ جو ملا وہ بہت ہے لیکن جو رہ گیا وہ بھی کم نہیں۔ کاش پابندیوں سے آزاد ھو کر کام کرنے کا موقع ملتا۔ قیام علی گڑھ کے زمانے کا فرخ جلالی کے علاوہ بھی بے شمار بزرگوں اور دوستوں کا قرض ھنوز واجب الادا ہے۔ اس وقت جو نام آسانی سے یاد آرھے ھیں ان میں علی اختر خاں، انستیاق ظلی، اشتیاق اعظمی، اقبال انصاری اور احمد سورتی برادر خورد مولانا عبدالرحمان طاھر سورتی ریڈر ادارہ تحقیقات اسلامی اسلام آباد کی کرم فرمائیوں کا ذکر ابھی باتی ہے۔ لیکن یہ اس کا محل نہیں۔ یوں بات بہت طویل ھو جائے گی۔ (اصلاحی)



## نگراں

### **ڈاکٹر عبدالواحد ہالے پوتا** قائر لار ادارہ تحسب اسلامی اسلام آداد

### مدبر ڈاکٹر شرف الدین اصلاحی

ہ کار و نظر لسلامی حدود کے اندر آترا ہی اصرار رائے یا جاتے ہے۔ کہ ماجہ بنان السی معیموں کی اشاعت کا فہ مطلب انسین آتا ہے اور اور جا دائے الادنا منظم ہے جہ اس دین پیش کارٹا کے ہیں با معیمال تا رائے جاتالات یا جدا دیا سال ہوتا ہے۔

إ سالاته حدد بندوه رویش ( سسماد ی نیم او دی رقی برجه ایک وابیه پچاس بیسی

طن و ناسر: محمله سمیع الله سکولوی اداره بحبیدات اسلامی ـ اسلام آباد سمیع : اسلام آباد بحس نیبر هس. ۱ - اسلام آباد



#### حکولوں ، کالجوں اور لائبریربوں کے لئے منظور شدہ

صفرالمظفر و.سوه 🔲 جنوري 1941

جلد ـ ۱۸

تظرات

مولانا محبوب الرحمان چودھویں صدی ھجری کی ایک دینی درسگاه دارالعلوم دیو بند سیرت نبوی کی بعض اهم ضروری تاریخیں

اسلامی قانون کی تدوین جدید، اصول سید سیاح الدین کاکا خیل اور طریق کار

> خلافت ارض اور علم الاسماء كي نسبت سے پندرھویں صدی ھجری میں مسلمانوں کی ذمه داریاں

مدير خطیب جامع سلطان مظفر آباد \_ آزاد کشمیر

أكثر شرف الدين اصلاحي 1 4 ریدر ادراره تحقیقات اسلامی

Y 6 مدرسه اشاعة العلوم فصيل آباد

محمد شمهاب الدين ندوى ناظم فرقانیه اکیدمی، بنگلور، بهارت

سرورق : زير تعمير مسجد شاه فيصل شهيد ـ اسلام آباد مسجد کے گرد ادارہ تحقیقات اسلامی، اسلامیه یونیورسٹی کی عمارات

# مجلس ادارت

ڈاکٹر عبدالواحد ہالے پوتا	:	ڈا ٹریکٹر
مظهرالدين صديقي	•	پروفیسر
عبداارحمن طاهر سورتى	:	ريڈر
قماكثر ضياءالحق	:	ريڈر
فحاكثر محمد سعود	•	ريدر
	مذير	
المشر شرف الدين اصلاحي	:	ریڈر

#### بسم الله الرحين الرحيم

### نظرات

محرم کے نظرات میں اس ارادے کا اظہار کیا گیا تھاکہ فکرونظر قمری تقویم
کے مطابق هر ماہ کی یہلی تاریخ کو حوالہ ڈاک کیا جائے گا۔ یہ اعلان اس
اعتماد پر کیا گیا تھا کہ، کیسی هی تاخیر هو، رسالہ اس وقت تک لازما چھپ
کر آجائے گا، اس لئے کہ اس کا مواد تہذیب و ترتیب کے مراحل طے کرکے
ا اکتوبر ، ۸ مطابق ، ۳ ذوالتعدہ کو پریس چلا گیا تھا، پریس ادارے کا
اپنا ہے اور جدید ترین مشینوں کے علاوہ تربیت یافتہ هنر مند عملے کی سمولتوں
سے بہرہ ور ہے، هم نے عزم مصمم کر رکھا تھا کہ پندرهویں صدی هجری
کا پہلا شمارہ مقررہ وقت پر شائع کریں گے، لیکن افسوس که همارا یہ عزم گفتی اور
ناگفتنی اسباب کی بنا پر پورا نہ ہوا ۔ عرفت رہی بنسخ العزائم ایسے هی مواقع
پر کہا کرتے هیں ۔ اس میں سیری کوتاهی عمل یا سوء ندبیر و تدبر کو دخل
مطلق نہیں ہے۔ پھر بھی معذرت خواہ هوں ۔ اور یہ معذرت خواهی اپنے عجز
و ہے بسی پر اظہار ندامت سے ڈیادہ خفت مثانے کے مترادف ہے ۔ میں دعا

چودھویں صدی ھجری کے اختتام اور پندرھویں صدی کے آغاز کی تقریب سے منصوبہ یہ تھا کہ پہنی محرم کو خصوصی شمارہ سَائع کیا جائے جس کے لئے گہڑھ سو سے زائد صفحات کا سواد مرتب کیا گیا۔ سگر تاخیر سے بچنے کے لئے یہ تدبیر کی گئی کہ اس کو حصوں میں بانٹ دیا جائے۔ تاخیر پھر بھی ھوئی اور وقت پر محرم کا شمارہ نہ آسکا۔ اب خصوصی شمارہ محرم، صفر اور ربیع الاول

کے حصد اول حصد دوم اور حصد سوم کی صورت میں بیش کیا جا رہا ہے۔ شاید اس طرح اس وقت نہیں تو آئندہ ہم اس فابل ہوجائیں کہ باقاعدگی اور پابندی وقت کی روایت اور ریت کو نبھا سکیں۔

....

محکمہ ڈاک نے از راہ سہربانی فکرونظر کو قمری سہینوں کے مطابق حوالہ ڈاک کرنے کی اجازت دے دی ہے۔ اسکی اطلاع ادارے کو پوسٹ ماسٹر جنرل کے مراسلہ نمبر ہی۔ آر۔ 045 مورخہ 30 اکتوبر 80ء کے ذریعے سوصول موچکی ہے۔ ضابطے کی کارروائی کے بعد یہ رکاوٹ بھی دور ہوگئی ہے۔ داخلی سطح پر کچھ انتظامی دشواریاں رہتی ہیں ان پر بھی قابو پا لیا جائے گا۔ وباللہ التوفیق!

(مدير)

# جودهویں صدی هجری کی ایک دینی درسگاه دارالعلوم دیوبند

مولانا محبوب الرحمان

دارالعلوم دیوبند کا ذکر آتا ہے، تو همارے سر عظمت و وقار کی اس فلک بوس عمارت کا تصور کرکے نیاز مندانه جھک جاتے ھیں۔ اس مادر علمی سے هزاروں نہیں بلکه لاکھوں مسلمانوں نے اپنی علمی تشنگی بجھائی۔ برصغیر کے مشرقی کونه اور مغربی حدود سے نکل کر ترکستان بلکه مشرق وسطی تک کے علاقوں میں یہیں سے دینی علوم کی نہریں جاری ہوئیں ان میں جزائر شرقالہند کو بھی شامل کر لیجئے تو نصف کرۂ ارض پر ابنائے دارالعلوم کی عملی ترکتازیاں نظر آئیں گی۔ اگر ھم یه دعوی کریں که ابنائے دارالعلوم فریضه قال الله و قال الرسول کا علم تھام کر دیار مغرب تک جا پہنچے تو یه مبالغه هرگز نہیں ہوگا۔ همارے علم میں یه بات بھی آئی که اس مادر علمی سے فیض یافته حاملین علم وسط ایشیاء کی مسلم ریاستوں میں بھی پہنچے جو اس وقت سوشازم کے پنجه تسلط میں ھیں۔ اور افغانستان جو آج کمیونزم کا شکار ہوا ہے اس میں کسی وقت تحریک آزادی ہند کا کیمپ قائم تھا۔ میری مراد تحریک ریشمی رومال سے ہے جس کے روح و رواں اس مادر علمی کے سب سے اول متعلم اور بعد میں صدر مدرس شیخ الهند مولانا عمود حسن رد تھے۔

راقم کا نظرید ہے کہ برصغیر میں تین تحریکیں جو مختلف اوقات میں اٹھیں ان میں سے ایک بھی اگر اپنے منطقی انجام کو پہنچ پاتی تو پوڑے برصغیر کا نقشہ اس نقشہ سے مختلف ہوتا جو اس وقت ہمارے سامنے ہے۔ پہلی تحریک

سید احمد شہید رحمة الله علیه کی احیائر خلافت کی تحریک ہے جسر ٹھوس منصوبه بندی کے تحت شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ کے مقرر کردہ خطوط پر اور شاہ عبدالعزیز رحمة الله عليه كي رهنمائي مين شروع كيا گيا ـ اس كا آغاز هي جبهاد بالسيف كي صورت میں اعلائر کلمة الحق سے هوا۔ اگرچه اسے ابتداء میں خاصی کاسیابی ھوئی لیکن بالآخر غداروں کی غداری نے اسے ناکامی سے دوچار کیا۔ مجاهدین سر زمین بالاکوٹ کو اپنر خون سے رنگین کرکے آئندہ کسی دوسرے ھاتھ کے لئر ذمه داری چھوڑ کر خود پردہ خاک میں روپوش ہو گئر ۔ اسلام کے یه جانباز جو یہاڑی دروں سے گزر کر وطن سے دور اس بیابان میں پہنچر تھر، سکھوں کے ھاتھوں شہید ھو گئر ۔ اور جو باقی رہ گئر وہ کسی طرح جان بیا کر هندوستان پهنچے اور اپنی قوت کو مرتکز کرنے میں مصروف هو گئے۔ اگرچه انھیں مصائب کا سامنا کرنا پڑا لیکن انھوں نے کسی نه کسی صورت میں اپنا کام جاری رکھا تا آنکه ۱۸۵۷ء کی تحریک آزادی کا پرچم بلند هوا۔ اصل میں مرموع کی یه تحریک آزادی هند یورے برصغیر کے مسلمانوں کی انگریزوں سے چھٹکارا حاصل کرنے کی ایک اجتماعی کوشش تھی۔ لیکن افسوس که یه تحریک بھی پروان نه چڑھ سکی۔ یہاں بھی غداروں کی غداری نے بچھی ھوئی بساط الك دى اور مسلمان جيتى هوئى بازى هار گئر ـ

عین اس وقت جبکه انگریزی لشکر هر طرف سے بڑھ رها تھا، شاملی کے میدان میں اللہ تعالی کے ان سرفروش سپاھیوں نے ان کا راسته روکا۔ اس معرکه میں حضرت حاجی امداد الله مہاجر مکی رد امام مقرر هوئے۔ مولانا محمد قاسم نانوتوی ردسپه سالار افواج مقرر هوئے۔ مولانا رشید احمد گنگوهی رد قاضی مقرر هوئے۔ مولانا محمد منیر اور حافظ ضامن تھانوی میمنه اور میسره کے افسر مقرر هوئے۔ اعلان جہاد هوا۔ تھوڑی مدت میں مسلمان جوق درجوق سر پر کفن باند مے جمع هو گئے۔ اگرچه هتھیار پرانی وضع کے تھے۔ مسلمانوں نے تھانه بھون میں اسلامی

حکومت قائم کرلی۔ انگریز کو خبر هوئی تو اس نے فوراً توپ خانه سہارنہور سے شاملی بھیجدیا۔ ایک پلٹن اس توپخانه کے همراه تھی۔ لوگوں کو تشویش هوئی۔ حضرت گنگوهی رد نے فرمایا ''فکر مت کروء، سڑک باغ کے کنارہ سے گزرتی تھی۔ حضرت گنگوهی رد نے تیس چالیس آدمی اپنے همراه لئے اور گھات لگا کر بیٹھ گئے۔ جب پلٹن قریب سے گزری تو سب نے یکدم فائر کیا۔ پلٹن گھبرا گئی۔ اور توپ خانه چھوڑ کر بھاگ گئی۔ شاملی اس زمانه میں مرکزی مقام تھا اور ضلع سہارنبور کی ایک تحصیل شمار هوتا تھا۔ فیصله هوا که اس پر حمله کرکے قبضه کیا جائے۔ چنانچه حمله کیا گیا اور قبضه کر لیا گیا۔ جو پولیس اور فوج تھی مغلوب هو گئی۔ لیکن اس موقع پر حافظ ضامن شہید هو گئے۔ ان کی شہادت تھی مغلوب هو گئی۔ لیکن اس موقع پر حافظ ضامن شہید هو گئے۔ ان کی شہادت کے ساتھ هی معامله ٹھنڈا پڑ گیا۔ پھر خبریں آئے لگیں، آج انگریزوں نے فلان مقام پر قبضه کر لیا اور آج فلان مقام پر جہلے تو یه بات تھی که گورے ساھی مسلمانوں سے چھپتے پھرتے تھے۔ اور اب معامله اس کے برعکس هوگیا۔ بالا خر مسلمانوں سے چھپتے پھرتے تھے۔ اور اب معامله اس کے برعکس هوگیا۔ بالا خر انگریزوں نے تھانه بھون پر قبضه کرلیا۔ اور وہ قیامت ڈھائی جس کی مثال ملئی مشکا، ھے۔

اس کے بعد مسلمان همیں منتشر نظر آئے هیں۔ حضرت حاجی امداد الله هجرت کرکے مکه تشریف لے جائے هیں۔ حضرت گنگوهی رد پکڑے جاتے هیں حضرت نانوتوی انگریزوں کے هاته نہیں لگتے۔ انگریزوں کا هندوستان پر قبضه ایک مصیبت سے کم نه تها۔ انگریز فاتح تها۔ پهر حاکم بن گیا۔ اس نے یہاں کی تہذیب بدلنے کی کوشش کی۔ رفته رفته عدالتی نظام بدلا۔ پهر تعلیم کی باری آئی۔ اس کے لئے انگریز نے مساجد سے مدارس و مکاتب علیحدہ کئے۔ اسکولوں اور کالجوں کی بنیاد رکھی۔ بدیسی زبان یعنی انگریزی کی حوصله افزائی شروع هوئی۔ نئی تعلیم کے دلدادہ اور فارع التحصیل اشخاص کو اختیارات تفویض کئے گئے۔ دیکھتے هی دیکھتے هندوستان کا نقشه بدلنے لگا۔ اس وقت اللہ تعالی کے ان بندوں دیکھتے هی دیکھتے هندوستان کا نقشه بدلنے لگا۔ اس وقت اللہ تعالی کے ان بندوں

کا دل کڑھنے لگا۔ بوریہ نشین تھے۔ ظاھری مال و دولت سوائے ایمان کے کچھ نہ تھا۔ بہرحال اللہ تعالی کا نام لے کر ایک جگہ جمع ھوئے۔ مقصد یہ تھا کہ حضرت شاہ ولی اللہ کی تحریک احبائے دین اور احیائے خلافت زمانہ کے حوادث میں کہیں گم نہ ھو جائے۔ وھی تحریک جس کے لئے سید احمد شہید رحمۃ اللہ، شاہ اسماعیل رحمۃ اللہ اور ان کے رفقائے کار نے اپنا خون دیکر آبیاری کی تھی۔ جس کی خاطر اس تحریک کے علمبرداروں نے مصائب جھیلے۔ قیدیں کائیں۔ جلاوطن ھوئے۔ یہ آبرو ھوئے۔ اب وقت آگیا تھا کہ اس کا نئے سرے سے احیاء کیا جائے۔ تحریک احیائے اسلام جب ھم بولتے ھیں تو اس کا مقصد یہ ھرگز نہیں ھوتا کہ یہ کوئی نئی تحریک ھے۔ جس کا سہرا ان حضرات کے سرھے۔ بلکہ اس کا ایک سرا تو حضرت ابراھیم علیہ السلام کے زمانہ تک چلا جاتا ھے۔ جبکہ باپ نے سرا تو حضرت ابراھیم علیہ السلام کی زاہ میں قربان کردے۔ اور فرزند دلبند نے چاھا کہ اپنے لخت جگر کو اسلام کی راہ میں قربان کردے۔ اور فرزند دلبند نے چاھا کہ ابتہ کے حکم کے آگے جھک گئے۔

ہمی وجوہ و اسباب تھے جن کے پیش نظر اب اللہ تعالی کے ان بندوں نے فیصلہ کیا کہ مدرسہ کی صورت میں ایک مرکز کی بنیاد رکھی جائے۔ یہی مرکز تحریک کی اساس ہوگا۔ اور اسی سے احیائے اسلام کا کام لیا جائے گا۔ اس موقع پر حاجی سید محمد عابد صاحبرد کا نام خصوصیت سے قابل ذکر ہے۔ آپ حاجی امداد اللہ مہاجر مکرد کے خلفائے عظام میں سے ہیں۔ حد درجہ کے عابد و زاهد اور متقی تھے۔ ان کو مدرسہ کی لگن لگی ہوئی تھی۔ اس وجہ سے ابد و زاهد اور مولانا مہتاب علی صاحب (عم بزرگ شیخ الهند) نے ۱۰ محرم الحرام ۱۲۸۳ مطابق ۱۸۹۸ء بروز پنجشنبه مدرسه مذکور کی ابتدا کی فراهمی چندہ کے لئے آپ نے رومال پھیلایا۔ اور پانچ روپیہ سب سے پہلے اپنی جیب

سے ڈالے۔ اگلے روز حاجی عابد حسین رحمۃ الله نے مولانا محمد قاسم نانوتوی کو میرٹھ خط لکھا کہ آپ پڑھانے کے لئے دیوبند تشریف لائیے۔ مولانا نے حواب میں لکھا :۔

''میں بہت خوش ھوا۔ خدا بہتر کرے۔ مولوی ملا محمود صاحب کو پندرہ روپے ماھوار مقرر کرکے بھیجتا ھوں۔ وہ پڑھا دیں گے۔ اور میں مدرسه مذکور کے لئر مساعی رھوں گا ،،۔

چنانچه زیر درخت انار مسجد چهته دیوبند میں مدرسه مذکورکا افتتاح هوا۔
سب سے پہلے متعلم محمود حسن (شیخ الهند) سب سے پہلے معلم ملا محمود،
ساعت محمود یوم محمود (پنجشنبه) ماہ محمود (محرم الحرام) تھا۔ پہلے سال یعنی
۱۲۸۳ کے اختتام پر مندرجه ذیل کتب پڑھائی گئیں۔

شرح جامی، شرح وقاید، میبذی، قطبی، اصول الشاشی، سراجی ـ

سب سے پہلی مجلس شوری کے ارکان یہ هیں:

- (١) مولانا محمد قاسم
- (٢) حاجي عابد حسين
- (٣) مولانا سهتاب على
- (س) مولانا فضل الرحمان
  - (ه) مولانا ذوالفقار على
    - (٦) شيخ نهال احمد
    - (ے) منشی فضل حق

تعلیم کا دور سب سے پہلے ۱۲۸۹ میں مکمل ہوا۔ سب سے پہلے پانچ طالبعلم یہاں سے فارغ ہوئے۔ جن کے اسمائے گرامی یه هیں :

- (1) مولانا محمود حسن (شيخ الهند)
  - (٢) مولانا عبدالحق
  - (٣) مولانا فخر الحسن گنگوهي
    - (س) مولانا فتع محمد تهانوی
  - (ه) مولانا عبدالله جلال آبادي

اول اول تو مدرسه اسی چهته والی مسجد میں رھا۔ پھر طلبه کی تعداد میں اضافه ھوا تو دوسرے مکانات میں تبدیل ھوتا رھا۔ پھر ضرورت ھوئی که اسے کسی کشادہ جگه منتقل کیا جائے۔ اور اس کے عرک مولانا قاسم نانوتوی تھے۔ ان کی انتھک کوششوں سے ابتداء " ایک چھوٹے سے دارالعلوم کی صورت گری ھوئی۔ اس وجه سے مولانا قاسم نانوتوی رھ دارالعلوم کے بانی ھیں۔

روایت ہے کہ سب سے پہلی اینٹ میاں منے شاہ رحمۃ اللہ نے رکھی۔ دوسری اینٹ حاجی عابد حسین نے اور تیسری گنگوھی رحمۃ اللہ نے اور اس کے بعد مولانا محمد قاسم نانوتوی نے۔

سنگ بنیاد کے وقت سندرجه ذیل حضرات موجود تھے :

- (۱) مولانا رشید احمد گنگوهی
- (۲) مولانا محمد قاسم نانوتوی
  - (٣) مولانا شاه رفيع الدين
    - (س) شاہ منے صاحب
    - (ه) سید محمد عابد
- (٦) شاه عبدالرحيم صاحب رامپوري
  - (٤) مولانا محمد يعقوب
- (٨) مولانا محمود حسن (شيخ الهند)

- (و) مولانا اشرف على تهانوي
  - (١١) مولانا فقبل الرحمن
    - (١١) شيخ نهال احمد
  - (١٢) مولانا ذوالفقار على

یه دارالعلوم دیوبند کی ابتدائی مختصر تاریخ ہے۔ جیسا که میں نے شروع میں عرض کیا تھا قیام دارالعلوم کا اصل مقصد اس تحریک کو زندہ کرنا تھا جس کا نقشه شاہ ولی اتہ رحمۃ اتہ علیه نے تیار کیا تھا۔ سٹکل یه تھی که انگریز اپنے قدم هندوستان میں جما چکا تھا۔ اب ان سب کی نظریں اس بات پر مرکوز هو گئیں۔که انگریز کو برصغیر سے نکالا جائے۔ اس دوران هم مولانا قاسم نانوتوی رح کے تذکرہ میں دیکھتے هیں که آپ انگریز پادریوں کے خلاف نبرد آزما هیں۔ انگریز نے یه کوشش کی که اپنے همراه انگلستان سے پادری برصغیر میں گھومتے پھرتے ہوں صغیر میں درآمد کرے۔ وہ کھلے بندوں سارے برصغیر میں گھومتے پھرتے اور مسلمانوں کو اسلام سے برگشته کرتے۔ مقصد یه تھا که اسلام کے بارے میں لوگوں کے ذھن مشکوک کئے جائیں۔ مولانا قاسم نانوتوی کو الله نے غلامری و باطنی کمالات سے نوازا تھا۔ علم بھی بلا کا تھا۔ نانوتوی رحمۃ الله نے عیسائی پادریوں سے مناظرے کئے۔ چنانچه شاهجہاں پور کا مناظرہ مشہور ہے جس میں عیسائی پادری کو بری طرح شکست هوئی۔ اسی طرح رڈک کا مناظرہ مولانا کی کتاب عیسائی پادری کو بری طرح شکست هوئی۔ اسی طرح رڈک کا مناظرہ مولانا کی کتاب عیسائی پادری کو بری طرح شکست هوئی۔ اسی طرح رڈک کا مناظرہ مولانا کی کتاب دیان کا اس سلسله کی اهم دستاویز ہے۔

شروع میں میں نے هندوستان کی تین تحریکوں کا حواله دیا تھا۔ دو تحریکوں کا اجمالی ذکر کیا ہے۔ ورنه هر تحریک کے لئے مستقل کتابیں موجود هیں۔ اب تیسری تحریک کا مختصراً ذکر کیا جاتا ہے۔ جسے "تحریک ریشمی رومال،، سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ اس تحریک کے بانی شیخ الهند مولانا محمود حسن هیں۔

جو اس وقت دارالعلوم دیو بند کے صدر مدرس تھے۔

اس تعریک کا مقصد خلیفه ترکی کو آماده کرنا تها که وه اپنی فوجین افغانستان کے راسته هندوستان میں داخل کرے۔ دراصل یه تعریک مسلح جہاد کی مانند تھی۔ اس تعریک کے لئے شیخ الہند نے هی خطوط متعین کئے تھے۔ اس تعریک کو بہت هی خفیه رکھا گیا۔ اور اس کے لئے ایک جماعت ''نظارةالعارف،' کے نام سے بنائی گئی۔ اس میں شیخ الہند کے ساتھ حکیم اجمل خال اور نواب وقار الملک شریک تھے۔ پھر ڈاکٹر انصاری بھی شامل هوگئے۔ مولانا عبیدالله سندهی دارالعلوم سے الگ عبیدالله سندهی دارالعلوم سے الگ کیا گیا۔ ظاهر یه کیا گیا که مولانا سندهی اور دیگر علماء کا بعض علمی مسائل میں اختلاف هو گیا ہے۔ اور اسی اختلاف کی بنیاد پر مولانا سندهی کو علیحده کرنا ضروری سمجھا گیا۔ بعد میں مولانا سندهی کو شیخ الہند نے کابل بھیجدیا۔ یه کسی طرح چھپتے چھپائے کابل پہنچ گئے۔ اس کے بعد کا حال مولانا سندهی کو آپنے الفاظ میں یوں ہے۔'

"کابل جاکر مجھے معلوم ہوا کہ حضرت شیخ الھند جس جماعت کے نمائندے تھے اس کی پیچاس سال کی معنتوں کا حاصل میرے سامنے غیر منظم شکل میں تعمیل حکم کے لئے تیار ہے۔ اس کو میرے جیسے ایک خادم کی اشد ضرورت ہے۔ اب مجھے اس هجرت اور شیخ المهند کے اس انتخاب پر فخر محسوس ہونے لگا۔ میں سات سال تک حکومت کابل کی شرکت میں اپنا هندوستانی کام کرتا رہا،،۔

ان حالات میں جب که حکومت کی سی آئی ڈی شدت سے اپنا کام کررھی تھی، بالخصوص اس زمانے میں جبکه ذرائع نقل و حمل اور رسل و رسائل بڑے عمدود تھے۔ پیغامات مختلف کوارڈرز تک پہنچانے کے لئے بہت زیادہ احتیاط کی

ضرورت تھے۔ مثلاً ایک شخص بشاور سے شیخ المند کے پاس حاضر ہوتا ۔ وہ کاغذ کے پھول اور گلدان بنانا حانتا تھا۔ حضرت اسے کابل کے لئر خط دیتر۔ وہ اسے پھول کی شکل میں بدلتا اور دیگر پھولوں کے همراه گلدان کی صورت میں بشاور لیعاتا ۔ کسی کو گمان تک بھی نه هوتا که کسی پھول میں خط بھی هو سكتا هـ ـ اس طرح وه شخص باقي يهول تو مقامي طور پر فروخت كر ديتا ـ ليكن اصل پھول کسی کابل والر کے هاتھ میں تھما دیتا۔ جو اس غرض سے پشاور میں موجود هوتا۔ اب دیکھئر کس قدر احتیاط برتی گئی۔ انہی ذرائع میں ایک ریشمی رومال بھی تھا۔ اگرچہ ریشمی رومال کی اہمیت بہت زیادہ ہے۔ اس لئر کہ اس پر نوجوں کی نقل و حرکت کے بارہ میں عبارت کاڑھی گئی تھی۔ گورنر حجاز کے دستخط غالباً حاصل کئر جا چکے تھے۔ اور اب اس پر کابل کے دستخطوں کی ضرورت تھی۔ اور یه رومال کابل پہنچانا مقصود تھا۔ تاکه وقت مقررہ پر ترکی کی نوجیں افغانستان کے راسته هندوستان میں داخل هوں۔ لیکن واثر انسوس غبروں کو خبر هوگئی۔ اور يه ريشمي رومال پکڑا گيا۔ ساري اسکيم بظاهر ناکام هوگئی۔ عبارت دریافت کی گئی۔ شیخ الہند سم اپنے رفقاء گرفتار هوگئر اور مالٹا پہنچا دئے گئے۔ اور وہاں پانچ سال تک مع اپنر رفقاء مولانا سید احمد مدنی، مولانا عزير كل جو اب بهي بقيد حيات هين اور حكيم نصرت حسين مصائب برداشت کر کے واپس ہوئے ۔ موخرالذکر وہیں فوت ہوئے ۔ ریشمی رومال پر بھی کتابیں لکھی گئے ھیں ۔ جو حضرات اس تحریک کے متعلق جاننا چاھتے ھوں وہ ضرور مطالعه كرين -

یه ان تین تعریکوں کا اجمالی تعارف تھا۔ جن کے بارے میں میرا نظریه یه ہے که اگر ان میں سے ایک بھی اپنے منطقی انجام کو پہنچ جاتی تو برصغیر کا نقشه آج کے نتشه سے مختلف ہوتا۔ غرض یه که دارالعلوم دیوبند ایک عظیم

دینی درسگاہ سے زیادہ ایک تحریک کا نام ہے۔ جس نے تحریک ولی اللہی کو زندہ رکھا۔ اور آج تک اس کے علم کو تھاسے ہوئے ہے۔

آزادی هند کے دوران همیں اس دارالعلوم سے وابسته اکابر دو محاذوں ہر لڑتے نظر آتے ہیں۔ ان دونوں کا مقصد ایک ہے، تھا کہ بدیسے، حکمرال کو ہرصغیر سے نکالا جائر ۔ اور بالآخر انگریز نکلنر پر مجبور ہوئے۔ اس کے بعد برصغير دو حصول مين تقسيم هوا .. تو پاكستان كا جهنال حضرت مولانا شبير احمد عثمانی لہرائے هوئر نظر آئے هیں۔ اور مشرقی بازو میں یہی جھنڈا مولانا ظفر احمد عثمانی نے لہرایا ۔ پھر جب پاکستان کا دستور اساسی تیار ہوتا ہے تو اسمیں بھی مولانا عثمانی کا ہاتھ نظر آتا ہے۔ برصغیر کے دوسرے حصہ میں مولانا حسین احمد مدنی اس مادر علمی کے تعفظ میں سرگرم رہے۔ اور کسی موقع پر جب ان سے پاکستان کے بارے میں پوچھا گیا تو برجسته فرمایا که پاکستان بن گیا هـ اور اس كي حفاظت كرنا تمهارا فرض هـ حقيقت مين دارالعلوم ديويند بعیثیت مادرعلمی اور بعیثیت ایک مرکز تعربک احیائر اسلام وسیم و عریض مضمون کا حاسل ہے۔ جس پر ایک مستقل کتاب لکھی جاسکتی ہے۔ ان مختصر اوراق میں ان تمام پہلوؤں کو سمیٹنے کی کوشش بذات خود ہر صغیر کی اس عظیم درسگاہ سے ناانصافی ہے۔ تاہم اس مادر علمی کے متعلق نذرانه عقیدت کے طور پر چند اوراق لکھنے کی سعی کی ہے۔ کیونکہ سیں بھی ایک ایسر بزرگ اور عالم سے فیض یافتہ ہوں جنہوں نے اس مادر علمی میں درسیات کی تکمیل کی۔ اور گزشته سال دینی کام هی کے دوران اپنی جان جان آفریں کے سپرد کی۔

دارالعلوم دیوبند نے گزشته ایک صدی کے دوران ملت اسلامیه کے لئے کیا خدمات سر انجام دیں ۔ اس کا ایک مختصر گوشوارہ ۱۳۸۳ متا ۱۳۸۳ م، درج ذیل ہے۔

کٹے	إيدا	٣٧ه مشائخ	اس مادر علمی نے	ی کے دوران	اس مده
"	,,	۸۸۸ مدرسین	"	**	9;
,,	,,	۱۱۹۳ مصنفین	"	"	"
,,	n	۱۷۸۳ مفتی	"	"	"
,,	"	. ۱۰، ماظر	"	"	,,
,,	,,	۹۸۳ صحافی	77	"	"
"	"	خطيب و مبلغ	۳۲ ۸۸ "	"	"
"	"	۲۸۸ طبیب	"	"	"

طلبائے قدیم درالعلوم نے ... مدارس و مکاتب قائم کئے۔ (ماهنامه الحق جون ، ، ء)

اس مادر علمی سے فیض یافتہ اهل علم نے علم کی مشعل برابر روشن رکھی۔ جدید اور قدیم دارالعلوم، مدارس اور مکاتب اس وقت ملک میں برابر تشنگان علوم کو سیراب کر رہے ھیں۔ ان سب درسگاھوں کا اصل سر چشمہ وہ مادر علمی ہے جس نے اپنی زندگی کے سو سال پورے کر لئے ھیں۔ آخر میں میں مناسب سمجھتا ھوں کہ مسلک دیوبند کے متعلق مختصراً عرض کروں سو اس کے لئے میں نے دارالعلوم کے موجودہ مہتمم مولانا قاری محمد طیب صاحب کے الفاظ کا انتخاب کیا ہے۔

"علمائے دیوبند اپنے مسلک اور دینی رخ کے لعاظ سے اهلسنت والجماعت هیں۔ اور اهل سنت کا بھی اصل هیں۔ هندوستان میں یه سلسله قوت کے ساتھ اجتماعی رنگ میں حضرت الامام حضرت شاہ ولی الله دهلوی رحمة الله علیه سے زیادہ پھیلا اور چمکا۔ اس سلسله کی وہ کڑی آج هندوستان میں اهلسنت والجماعت کے مسلک کی ترجمان اور رواں دواں ہے۔ علماء

دیوبند هیں جنہوں نے تعلیم و تربیت کے ذریعه اس سلسله کو مشرق سے مغرب تک پہنجایا اور پھیلایا . . . . .

پس مسلک علماء دیوبند محض اصول پسندی کا نام ہے۔ نه شخصیت پرستی کا۔ نه ان کے یہاں دین اور دینی تربیت کے لئے تنہا لٹریچر کانی ہے۔ نه تنہا شخصیت، نه تنہا مطالعه، نه اپنا ذاتی ذهن غور و فکر کے لئے کافی ہے، نه تنہا شخصیتوں کے اقوال و افعال پر اٹکال اور بھروسه۔ بلکه احوال و قانون اور ذوات و شخصیات اور بالفاظ مختصر لٹریچر بشرط معیت و ملازمت صدیقین سے اس مسلک کا مزاج بنا۔ جس میں کسی ایک کے احترام سے قطع نظر جائز نہیں اور جبکه جامعیت اور اعتدال اور احتیاط و میانه روی هی مسلک کا جوهر ہے تو دین کے ان تمام شعبوں اور علمی اصول میں قرآن و حدیث سے لے کر فقه و کلام اور تصوف و اصول وغیرہ کی چھوٹی چھوٹی جزئی پر جمنا اور حکمت و اعتدال کے ساتھ اسے مشعل راہ بنانا هی اس سسلک کا امتیاز ہے۔ اور ادهر ذوات اور شخصیات کی لائن میں حضرات انبیائے کرام علیهم الصلواۃ و السلام شخصیات کی لائن میں حضرات انبیائے کرام علیهم الصلواۃ و السلام سے لے کر اثمه، اولیاء، صلحاء، علماء مشائخ، صوفیاء اور حکماء کی شخصیات پر قائم رهنا هی اس مسلک کی امتیازی شان ہے ء،۔ ذوات قدسیه تک کے بارے میں افراط و تفریط سے الگ رہ کر ان کی عظمت، متابعت پر قائم رهنا هی اس مسلک کی امتیازی شان ہے ء،۔

# سیرت نبوی کی بعض اهم ضروری تاریخیں

شرف الدين اصلاحي

کسی اهم واقعه سے تاریخ کی تعیین کا طریقه عربوں میں بھی اسی طرح رائع تھا جیسا که دنیا کے دیگر ممالک میں تھا۔ سنه هجری کی ابتداء سے پہلے قریش کے لوگ عام طور پر واقعات کی تاریخ عام الفیل یعنی اس سال سے شروع کرتے تھے جبکه ابرهة الاشرم حاکم یمن نے هاتھیوں کا ایک دسته لے کر خانه کعبه کو مسمار کرنے کے لئے حمله کیا تھا اور آسمانی عذاب سے اس کی فوج ملیامیٹ هوگئی تھی۔ اس واقعه کا ذکر قرآن مجید کی سورة الفیل میں ہے۔

سنه عیسوی سے مطابقت بعد میں کر لی گئی ہے۔ موجودہ سنه عیسوی حقیقة حضرت عیسی علیه السلام کی ولادت یا آسمان پر اٹھائے جانے کی تاریخ سے نہیں شروع ہوتا ہے۔ بلکه محض فرضی طور پر راهب اگزیگوس نے حضرت عیسی علیه السلام سے بہت دنوں بعد بنا لیا ہے۔ اور آج جو سنه عیسوی ہے وہ تو حضرت مسیح سے تقریباً بارہ سو سال بعد بنایا گیا ہے۔ مگر عام طور سے یہ سنه اب متعارف ہوگیا ہے۔ اب اسی سے مطابقت کرکے تاریخیں بتائی جاتی ہیں۔

عربوں میں سال کے ۱۲ قدری سہینے شمار ہوتے تھے۔ اس وقت بھی سہینوں کے نام یہی رائج تھے جو آج ھیں۔ یعنی محرم۔ صفر ۔ ربیع الاول وغیرہ، اور ترتیب بھی یہی تھی۔ اسی لئے سیرة النبی صلی الله علیه وسلم میں جب کوئی تاریخ بتائی جائے تو وہ قمری تاریخ ہوتی ہے۔ البته یه اختلاف دکھائی دیتا ہے که کبھی مکه کے کبیسه والے حضری کیلنڈر سے راوی بیان کرتا ہے اور کبھی بغیر کبیسه کے بدوی کیلنڈر سے جو سنه و هجری کی ابتداء تک مدینه میں بھی

عام طور پر مروج تھا۔ شمسی تاریخیں بہت بعد کو علماء ھیئت نے متعین کی ھیں۔ تاریخی روایتوں میں اس کا ذکر موجود نہیں ہے۔

سنہ ، عام الفیل ۔ ذی قعدہ ۔ آنحضرت کے والد جناب عبداللہ شام سے واپس آئے ہوئے مدینہ میں انتقال کر گئے ۔ اس وقت آپ تقریباً چھ ماہ کے بطن مادر میں تھے۔

سنه ب عام الفيل -- ١٢ ربيع الاول روز دوشنبه بوقت صبح صادق ولادت با سعادت.

سنه ے عام الفیل - آنحضرت کی والدہ ماجدہ حضرت بی بی آمنه مدینه سے واپس آتی هوئی مقام ابواء میں ٹھہریں اور یہیں انتقال کر گئیں۔ اس وقت آنحضرت صلی الله علیه وسلم کی عمر چه سال تھی۔

سنه . 1 عام الفیل – جناب عبدالمطلب آنحضرت کے دادا کا مکه مکرمه میں بعمر ۲۸ سال انتقال هوا۔ اس وقت آنحضرت کی عمر آٹھ سال سے کچھ زیادہ تھی۔ اس کے بعد آنحضرت اپنے جچا جناب زبیر بن عبدالمطلب کے ساتھ رهنے لگے۔ اور جناب ابو طالب جو سب بھائیوں میں بڑے هونے کی وجه سے بزرگ خاندان تھے، آپ کے سرپرست قرار پائے۔

سنه ، ۲ عام الفیل - تمام قریش نے چندہ کرکے کعبه کی تعمیر جدید کی اور حجر اسود کے نصب کرنے میں اس قدر سخت جھگڑا ھوا که خونریزی کا خطره پیدا ھوگیا ۔ جسے رسول الله صلی الله علیه وسلم نے اپنے حسن تدبیر سے ختم کیا۔ اس وقت آنعضرت کی عمر اٹھارہ سال تھی۔

سنه ۲2 عام الغیل -- ام المومنین حضرت بی بی خدیجه سے آنحضرت کا نکاح هوا - اس وقت آنحضرت کی عمر ۲۵ سال اور ام المومنین کی عمر تقریباً . ۸۰ نکاح

سال تھی۔ اس وقت آنحضرت اپنے پاکیزہ اخلاق، صدق مقال اور دیانتداری کی بنا پر ''الامین،، کے لقب سے مشہور هو چکے تھے۔

سنه ۲ م عام الفیل - (مطابق ، ۲ م) مکه معظمه سے تقریباً تین میل دور غار حرا میں جہاں آپ یاد الہی کے لئے کبھی کبھی جانے لگے تھے پہلی وحی نازل ہوئی۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیه وسلم کو نبوت عطا ہوگئی۔

اس کے بعد کے زمانہ کو هماری تاریخ میں سنه نبوت لکھتے هیں۔ اور تاریخ کی تعیین عام الفیل سے نہیں کی جاتی بلکه نزول وحی سے کی جاتی ہے۔

سنه م نبوت - تبليغ و ارشاد كي ابتداء بالاعلان دعوت توحيد -

اس سال حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کوہ صفا پر چڑھ کر سارے قریش کو بلایا اور دعوت ایمان دی۔ اسی واقعہ کی طرف مولانا حالی نے اپنے ان اشعار میں اشارہ کیا ہے۔

وہ فخر عرب زیب محراب و منبر تمام اهل مکه کو همراه لے کر گیا ایک دن حسب فرمان داور

سوئے دشت اور چڑھ کے کوہ صفا پر (الخ)

سنه ه نبوت - مسلمانوں نے حبشه کو پہلی هجرت کی (ماه رجب میں)
سنه به نبوت - حضرت حمزه بن عبدالمطلب (سید الشهداء) اور حضرت عمر
ابن الخطاب - (فاروق اعظم) ایمان لائے-

سنہ ے نبوت – مسلمانوں کو کفار کے مقاطعہ کی وجہ سے شعب بنی ہاشم میں محصور ہونا پڑا۔ کافروں نے مسلمانوں کا مکمل اور شدید مقاطعہ کر دیا ۔

سنه . ، نبوت - کفار کا مقاطعه ختم هوا - اسی سال میں جناب ابو طالب کا انتقال هوا اور ام المومنین حضرت خدیجه وفات پا گئیں - ام المومنین حضرت خدیجه کی عمر وفات کے وقت تقریباً ه ۲ سال تهی - (ماه رمضان)

اسی سال آنحضرت نے قبائل عرب کے سرداروں کو ان کے ھال جا جاکر دعوت اسلام دی۔ اسی سال آنحضرت تبلیغ کے لئے طائف بھی تشریف لے گئے اور طائف والوں نے قبول اسلام سے نه صرف انکار کیا بلکه آنحضرت کو دکھ بھی پہنچایا ۔

اسی سال مدینه منورہ کے اولین چھ حضرات جو عمرہ کے لئے سکه معظمه آئے تھے مسلمان ھوئے۔ یه واقعه ماہ رجب کا ھے۔ اور جہاں پر یه لوگ مشرف باسلام ھوئے تھے اب وھاں مسجدالعقبه ھے۔ یه لوگ قبیله خزرج کے تھے۔

مدینه منورہ معمولی کاروانی راسته سے ہم ہ میل مکه سے شمال مشرق کی طرف واقع ہے۔ اس کا پرانا نام بثرب تھا۔ یه ایک قصبه تھا جہاں متعدد عرب قبائل الگ الگ محلوں میں آباد تھے۔ تبن چھوٹے چھوٹے قبیلے یہودیوں کے بھی تھے۔ مدینه میں سب سے بڑا حصه دو عرب قبیلوں کا تھا۔ اوس اور خزرج ان میں اوس کی آبادی کم تھی اور خزرج کی زیادہ۔ یہی دو قبیلے انصاری قبائل میں اولین ایمان لانے والے ھیں۔ پیشه کے اعتبار سے یه دونوں قبائل کاشتکار تھے۔ اور یہودیوں کے سودی قرضوں میں گرفتار تھے۔ ھجرت نبوی صلی اللہ علیه وسلم کے بعد اس قصبه کا نام مدینه آلنبی یعنی نبیکا شہر ھوگیا اور اس کے بعد صرف المدینه کہلانے لگا۔ یہی المدینه المنورہ کہلاتا ہے۔

سنه ۱۱ نبوت - باره اشخاص مدینه سے آئے اور آپ سے بیعت کی ان کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم نے مصعب بن عمیر رض کو تبلیغ کے لئے مدینه منورہ بھیجا ۔ اسی واقعه کو بیعة العقبة الاولی کہتے ھیں ۔

سنه ۱۲ نبوت – ۲۷ آدمی مدینه سے آئے اور بیعت کی۔ اسے بیعة العقبة الثانیه کہتے هیں۔ اسی سال میں ہماہ رجب حضور صلی الله علیه وسلم کو معراج هوئی۔ جس میں رسول الله صلی الله علیه وسلم عرش اعظم پر گئے۔ اور خود اپنی آنکھوں سے جنت و دوزخ کا معائنه کیا۔

سنه ۱۰ نبوت - ۲۰ صفر کو رات کے وقت آپ مکه مکرمه سے هجرت قرما کر به قصد مدینه منوره روانه هوئے۔ اور ۸ ربیع الاول (مطابق ۲۰ ستمبر ۲۰۲۹) آپ قبا میں پہنچے۔ یه مقام مدینه سے تقریبا چھ میل دوری پر واقع هے ۔ اس دن یہودی سال کے پہلے مہینه تشرین کی دسویں تاریخ تھی اور یہودی یوم الکبود کا روزه رکھے هوئے تھے۔

ہ رہیع الاول۔ آپ نے مدینہ میں پہلی بار نماز جمعہ پڑھائی اور سب سے پہلا خطبہ جمعہ دیا۔ بمقام محلہ بنی سالم ۔ اسی سال سے مقام یثرب مدینہ" النبی (نبی کا شہر) کہلانے لگا۔ جو بعد کو صرف المدینہ" المنورہ مشہور ہوگیا۔

اسی سال سے سنہ ھجری شروع ھوتا ہے۔ اس لئے آئندہ سے توقیت سنہ ھجری سے ھوگی۔ اس وقت آنحضرت کی عمر س، سال تھی۔ اور عام الفیل کو س، سال ھونے آئے تھے۔ موجودہ عیسوی (گریگوری) کیلنڈر سے ۱۹ جولائی . بہت جمعہ یکم محرم سنہ ایک کے مطابق ہے لیکن یہ تطابق بعض حسابی وجوہ کی بنا پر محل نظر ہے۔

سنه ۱ هجری – تعمیر مسجد نبوی - اذان کی ابتداء - ام المومنین حضرت عائشه کی هجرت سعد بن ابی وقاص کی پہلی مهم اور معاهده ابواء - عبدالله بن الزبیر کی ولادت -

سنه ۲ هجری – ۱۲ صفر، جهاد فرض هوا ـ اس کے بعد تاریخ ۱۲ شعبان کو تحویل قبله ـ حکم صوم رمضان ـ غزوات کی ابتداء ـ شوال میں غزوہ بدر، غزوه بنى قينقاع ، غزوه سويق \_ وجوب صدقة الفطر \_ نماز عيد الفطر \_ حضرت بي فاطمة الزهرا رض كي شادى، (ذي الحجه)

سنه هجری - 10 رمضان ولادت حضرت حسن السبط رضی الله تعالی عنه شوال - عزوه احد حضرت عثمان کا نکاح حضرت ام کاثوم (بنت رسول الله) سے - الله کا حکم نازل هوا که مومن یا مومنه کا نکاح کافر یا کافره سے جائز نهیں۔ قانون وراثت نازل هوا۔

سنه بم هجری -- ربیع الاول غزوه بنو نضیر- شعبان میں ولادت حضرت حسین السبط رضی اللہ عنه د شراب کی تحریم کا حکم نازل هوا - تیمم کا حکم نازل هوا -

سنه ه هجری - غزوهٔ دومة الجندل اور شعبان میں غزوه بنی المصطلق، غزوه احزاب صلح حدیبیه، بیعت الرضوان - آیات حجاب نازل هوئیں - حکم طلاق نازل هوا -

سنه ۹ هجری - محرم میں غزوۂ خیبر، جمادی الاولی میں غزوۂ بنی لحیان، شعبان میں غزوۂ ذی قرد، بادشاهوں کو تبلیغ اسلام کے دعوت نامے بھیجے گئے - حضرت خالد بن ولیدرض اور حضرت عمرو بن العاصرض اور حضرت معاویه رض مسلمان هوئے۔ اول دونوں حضرات نے هجرت کی۔ اس وقت معاویه مکه هی میں مقیم رہے۔

سنه م هجری — آنعضرت نے صحابه کے ساتھ عمرہ ادا فرسایا۔ ام الموسنین بی بی ماریه قبطیه مصر سے آئیں۔

سنه ۸ هجری - جمادی الاولی - غزوه موته - ۲۰ رمضان؛ فتح مکه - منه ۸ منین - اوطاس - طائف - ولادت ابراهیم این النبی صلی الله علیه وسلم-

سنه هجری - عام الوفود، رجب غزوه تبوک رمضان میں حرست سود کا حکم نازل هوا ـ حضرت ابوبکررض کو اسیر الحج بنا کر بھیجا گیا۔ اور مسلمانوں

نے پہلا باقاعدہ حج ادا کیا ۔ اسی حج میں مسلمانوں اور کافروں کے مابین تمام روابط نسلی کے اختتام کا اعلان کیا گیا۔

سنه ، ، هجری – یمنی قبائل کا اسلام، بنو غطفان کا ایمان حجة الوداع - تکمیل دین اسلامی- رسول الله صلی الله علیه وسلم نے خطبه حج ارشاد فرمایا -

سنه ۱۱ هجری – ۲۹ صفر کو آنحضرت صلی الله علیه وسلم بیمار هو گئے۔
اور دو شنبه کے دن ۱۲ ربیع الاول کو ۹۳ سال کی عمر میں آنحضرت صلی الله علیه
وسلم نے وفات پائی اور ام المورنین بی بی عائشه صدیقه رضی الله عنها کے حجره
میں جو مسجد نبوی کے مشرق میں متصل هی واقع هے دفن کئے گئے صلی الله علیه
وسلم - اس حجرے کا دروازه عهد صدیقی ، عهد فاروقی اور ابتدائے عهد عثمانی
تک کهلا هوا تها -

حضرت ابوبکررض اور حضرت عمرض کی قبریں بھی اسی حجرے میں ھیں۔
حضرت عثمان رض نے ایک بار کسی نو مسلم کو قبر رسول پر سر جھکائے دیکھا
تو اس خوف سے که تعظیم میں تعبد کی شان نه پیدا ھو جائے دروازہ کو پتھر
سے چنوا دیا۔ اور اس کے بعد سے کسی نے اس دروازہ کو کھولنے کی جرأت نہیں
کی۔ بعد کی تعمیر میں اس کی دیواروں سے ملاکر چاروں طرف بے دروازے کی
دیواریں کھینچ دی گئیں۔ اس کے بعد سے دیوار کے بیرونی حصه ھی کی زیارت
ھوتی رھی۔ اور آج کل جالی مبارک سے جو دیوار اندر کو نظر آتی ہے وہ وھی
بیرونی دیوار ہے جو حضرت عمر بن عبدالعزیز نے ۱۹ ھ میں به زمانه ولایت
مدینه بنوائی تھی۔

# اسلامی قانون کی تدوین جدید، اصول اور طریق کار

سيد سياح الدين كاكاخيل

اسلامی قانون کی تدوین جدید، اس کے اصول اور طریق کار کے بارے میں اپنے خیالات کے اظہار سے قبل میں یه ضروری سمجھتا هوں که ایک غلط فہمی کا ازاله کردوں جو اس عنوان کے پڑھتر ھی بعض قارئین کے ذھن میں پیدا هو سكتر هے \_ همارے ملك ميں كچھ علماء كرام اور وہ حضرات جو واقعى دین دار هیں اور اسلام کے ساتھ مخلصانه تعلق رکھتر هیں جب "اسلامی قانون کی تدوین جدید،، کا ذکر سنتر هیں تو پریشان هو جانے هیں۔ اور فی الواقع ان کی اس پریشانی کے لئر ایک منشاء موجود ہے۔ کچھ عرصه سے همارے هال ایک طبقه ایسا ابھر آیا ہے جس کا دین اسلام کے ساتھ نه تو اس درجے میں اعتقادی رابطه ہوتا ہے جو ایک مومن کے لئر ضروری ہے اور نه عملی طور پر وہ لوگ اسلامی احکام و قوانین کے پابند ہوتے ہیں۔ مگر شب و روز مضامین و مقالات اور تقاریر و خطابات میں بڑے زور و شور کے ساتھ نئر اجتہاد اور نئر سرے سے قوانین اسلامی کی تدوین کی باتیں کرتے رہتر ہیں۔ اور یہ یا تو وہ لوگ ہوتے هیں جو قرآن مجید کو اسلاسی قانون کا ماخذ مانتے هیں لیکن سنت رسول صلی الله عليه وسلم كو حجت شرعي يا ماخذ قانون اسلامي تسليم نهيل كرتے ـ اور قرآن مجيد کی تفسیر و تشریح کے لئے بھی وہ اپنے آپ کو کسی حدیث یا تعامل و اقوال صحابه کرام یا اجماع است یا اثمه هدی سلف صالحین کی تفسیر و توضیح کا پابند

نہیں سمجھتے بلکہ وہ صرف اپنی فہم و بصیرت یا اپنی "لغات القرآن،، هی کو قرآن فہمی کا واحد ذریعہ یقین کرتے هیں۔ اور یا پھر وہ لوگ هوتے هیں جو زبان سے تو یہ اقرار کر لیتے هیں که کتاب اللہ کے ساتھ سنت رسول اللہ بھی حجت شرعی اور ماخذ قانون ہے لیکن قرآن مجید کی طرح احادیث رسول اللہ کی تشریح و توضیح بھی وہ اپنی آزاد رائے سے کرتے هیں۔ استنباط و استخراج کے لئے بھی ان کے هاں مقررہ اصول و ضوابط نہیں هیں بلکه مغربی تعلیم، مغربی سیاست اور مغرب کے فلاسفہ و حکماء اور مستشرقین سے متاثر هوئے کی وجه سے ان کا اجتہاد و استنباط در حقیقت مغربی افکار و خیالات اور مغربی قوانین کا آئینه دار هوتا ہے۔ یعنی وهی صورت حال هوتی ہے جس کا ذکر اکبر اللہ آبادی نے یوں کیا ہے۔ کھل گیا مصحف رخسار بتان مغرب شیخ حاضر بھی هوئے هیں نئی تفسیر کےساتھ

ان حضرات کی علمی تحقیق اور ان کا نیا اجتہاد عموماً یوں هوتا ہے که احادیث میں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم کا جو بھی قول و فعل منقول هوتا ہے اس کو صرف وقتی اور عرب کے مخصوص حالات اور مخصوص زمانه کے ساتھ مختص ثابت کرکے عملاً اس کی پابندی سے اپنے آپ کو آزاد کر دیا جائے۔ اور پیش آمدہ واقعہ میں خود اپنا "اجتہاد،، کرکے کوئی نیا حکم مستنبط کر دیا جائے اور اس کو اصل اسلامی قانون قرار دیا جائے ۔ اور لازماً اس قسم کے اجتہاد میں مغرب سے مرعوبیت، اور مغرب کی نقالی کی جھلک نظر آتی ہے ۔ ان حضرات کا معاملہ جب خود حدیث رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم کے بارے میں اس قسم کا ہے تو ظاهر ہے که خلفائے راشدین کے دور کے تعامل، مسائل اور فیصل شدہ قوانین، یا اثمہ مجتہدین اور بعد کے فقہاء کرام کے بارے میں نو اور بھی جرات کی جا سکتی ہے ، اور بڑی آسانی کے ساتھ کہا جا سکتا ہے کہ تو ور تو ایک خاص دور کا اجتہاد تھا، وہ دور گزر گیا، وہ اجتہاد بھی ختم ہوا،

اب اس نئے دور میں نئے تقاضے هیں، نئے حالات هیں، لهذا هم ان حضرات کے اجتہادات یا ان کی تفسیر و تشریح کی پابندی کیوں کریں ۔ سلف صالحین کے تمام ذخیرہ قوانین و احکام پر نظرانانی کرکے بلاتمیز سب پر وہ پانی پهیر دینا چاهتے هیں اور نئر اسلامی قوانین کا مجموعه تیار کرنا چاهتر هیں ۔

الغرض جب چاروں طرف ایسی فضا موجود هو اور اس فضا میں جب دین دار اور غلص مسلمان یه سنتے یا پڑھتے هیں که کسی مجلس میں "اسلامی قانون کی تدوین جدید،، پر مقاله پڑھا جا رھا هے یا کسی رسالے یا اخبار میں اس موضوع پر مضمون شائع کیا جا رھا ھے تو بجا طور پر وہ گھبرا جاتے هیں۔ اس لئے میں ان سب حضرات کو مطمئن کرنے کے لئے اپنے اس مضمون کے شروع هی میں اس غلط فہمی کا ازاله کرتا هوں اور میرے اس مضمون کے عنوان کو پڑھ کر ان کو هرگز متوحش نہیں هونا چاهئے۔

میرا نظریه اور عقیده یه هے که قرآن مجید کے جو نصوص قطعی الدلالة هیں یا رسول الله صلی الله علیه وسلم کی جو احادیث متواتر و مشهور هیں اور جو قطعی الدلالة هیں، یا آیات قرآنی اگرچه ظنی الدلالة هوں یا اخبار احاد ظنی الثبوت هوں، مگر قرون ثلاثه مشهود لها بالخیر کے ارباب حل و عقد اور اهل علم نے کسی معنی پر اجماع کیا هو، تو ایسے احکام و قوانین بالکل ابدی هیں۔ ان میں کسی تغیر و تبدل، کمی بیشی، التواء و تاخیر اور کسی نئے اجتہاد کی کوئی گنجائش نہیں۔ نصوص کی کسی تعبیر پر مفسرین و شارحین اور ائمه مجتهدین کا اتفاق موچکا هو تو اس تعبیر و تشریح کے سوا محض اپنی فهم و بصیرت یا کسی خودساخته لغات القرآن اور لغات العدیث کا سهارا لے کر کوئی اور تعبیر کرنا یا کوئی اور تشریح و تفسیر اختیار کرنا ضلال مبین اور موجب هلاکت و خسران دارین هے۔ تشریح و تفسیر اختیار کرنا ضلال مبین اور موجب هلاکت و خسران دارین هے۔

جو اسلامی قوانین و احکام اس نوعیت کے هیں ان کی تدوین جدید سے هماری مراد صرف یه هے که موجوده دور میں جسطرح قوانین کی دفعهوار ترتیب هوتی هے اسی طرح ان قوانین کو خاص سلیس اور عام فیم انداز کے ساتھ اور نمبر دے کر لکھا جائے تاکه کسی کو کتب فقه میں ادھر ادھر تلاش کرنے کی تکلیف نه اٹھانی پڑے بلکه هر شخص بڑی آسانی کے ساتھ متعلقه دفعه نکال کر مطلوبه قانون اور مسئله معلوم کر سکے ۔ هر مسئله کسی دشواری اور زیاده وقت صرف کئے بغیر به سہولت نکالا جا سکے ۔ اس قسم کی تدوین جدید کی افادیت میں کسی شبہه کی گنجائش نهیں هو سکتی بلکه یه ایک نہایت مفید علمی خدمت هے ۔

اسلامی قوانین کا بہت بڑا حصہ ایسا ہے کہ کسی ظنیالدلالة آیت کی تفسیر میں، یاکسی خبر واحد کے مفہوم و مراد کی تعیین میں حضرات ائمہ مجتہدین یعنی کا آپس میں علمی اور اجتہادی اختلاف رھا، مثلاً چاروں ائمہ مجتہدین یعنی حضرت امام ابو حنیفہ، حضرت امام مالک، حضرت امام شافعی اور حضرت امام احمد کا آپس میں اتفاق نہیں ھوا، ایک نے تو اپنے علم و تفقه اور قوت اجتہاد کی بنا پر یا دوسرے نظائر کو سامنے رکھ کر کوئی ایک تفسیر کی ہے یا ایک مفہوم متعین کر دیا ہے، اور دوسرے نے دوسری تفسیر کی ہے اور دوسرا مفہوم بتایا ہے۔ یہ ان حضرات کا آپس میں اجتہادی اور علمی اختلاف تھا جو ہالکل فطری ہے۔ ایسے مسائل و قوانین کو ھم اجتہادی قوانین کہیں گے ۔ یا کسی خاص صورت میں خبر واحد بھی کسی مجتہد کے سامنے نہیں، بلکه قیاس یا استحسان کی بناء پر ایک مجتہد نے اس خاص صورت کا حکم ایک طرح بیان کیا ہے جبکه دوسرے مجتہد نے اور طرح بیان کیا ہے۔ یہ مسائل اجتہادی کہلاتے ھیں۔

چونکه همارے ملک پاکستان میں غالب اکثریت ان مسلمانوں کی ہے جو حنفی کہلاتے هیں۔ یعنی وہ اهل السنت والجماعت مسلمان جو قرآن و حدیث

کی تفسیر و تشریح اور ان سے اسلامی قوانین و احکام کے استنباط و استخراج کے سلسله میں حضرت امام ابو حنیفه رد پر زیاده اعتماد کرتے هیں، عزت و احترام تو وہ سب ائمه مجتهدین و محدثین کا کرتے هیں، سب سے عقیدت و ارادت کا تعلق رکھتر ھیں، ان سب کو ائمہ ھدی اور قابل اقتداء سمجھتر ھیں، دین کے خير خواه متقى اور اولياءاته يقين كرتے هيں، مكر وه عام طور پر عملي زندگي ميں ان قوانین و احکام پر عمل کرنا زیادہ بہتر اور راجح سمجھتر ھیں جو امام ابو حنیفه رم نے اپنر اجتہاد سے نصوص شرعیه کو ساسنر رکھ کر سستنبط کئر هیں ـ اور قانون سازی کے دائرہ میں جس کی ایک شاندار اور بے نظیر تاریخ ہے ، جب یماں اکثریت حنفیوں کی ہے، دین و دانش کا بھی تقاضا یہ ہے اور سوجودہ دور جسہوریت میں بھی ملکی قوانین کے سلسله میں اکثریت کے معتقدات و رجحانات کو اصل قرار دے کر ان قوانین کو پبلک لاء (قوانین عامه) کے طور پر نافذ کیا جاتا ہے جو آکثر آبادی کے قوانین هوں، بلکه هماری سابقه تاریخ بھی اس بات کی گواهی دیتی ہے که جن سمالک میں شافعی حضرات کی اکثریت تھی وہاں اسام شافعی کی فقه کے قوانین جاری رہے، جہاں مالکیه کی تعداد زیادہ تھی مثلاً انداس اور مغربی افریقه میں وہاں امام مالک اور ان کے تلامذہ کی مدون کی ہوئی کتابوں کے قوانین نافذ تھے اور ان کے مطابق فیصلر ہوتے تھر، اور یہی حال حنابلہ کا تھا، سلطنت عثمانیہ کے زیرنگیں ممالک میں احناف کی اکثریت تھی، ترکستان، افغانستان اور هندوستان سي حنفي حضرات كي تعداد زياده تهي اس لئر صديول تک ان ممالک میں فقه حنفی سرکاری فقه کے طور پر نافذ رهی، اور حنفی اجتماد کے مطابق سینکڑوں نہیں بلکه هزاروں ضخیم کتابیں فتاوی کی اور متون و شروح اور حواشي و منهيات كي اسي فقه حنفي مين تصنيف هوتي رهين، الغرض پاكستان میں بھی بنیادی طور پر حنفی فقہ کے مطابق اسلامی قوانین و احکام کا پبلک لاء (قوانین عامه) کے طور پر نافذھونا بالکل عقلی، دینی، علمی، فطری اور تاریخی

تقاضا ہے۔ لیکن یه بھی حقیقت ہے که زندگی کے مختلف شعبوں سے متعلق اسلامی قوانین لاکھوں کی تعداد میں فقه حنفی کی کتابوں میں منتشر موجود ھیں۔ گذشته ادوار کے علماء کرام اور فقہائر عظام شاید اپنی قوت حافظہ، ڈھانت، ادراک اور تحربه کاری و مهارت کی بنا پر عندالضرورت اینا مطلوب مسئله اور قانون اور شرعی حکم آسانی کے ساتھ کھونڈ کر نکال سکتر ھوں گر۔ ان کو ھر مسئلہ کے مظان کا اندازہ تھا وہ کسی دشواری کے بغیر اپنا مقصد حاصل کر سکتر تھر۔ اب یہ واقعہ ہے کہ اس دور میں جس کے متعلق کہا جاتا ہے کہ زیادہ ترقی کا دور هے، نه وه قوی رهے، اور نه اهل علم اور قانون دانوں میں وه ادراک و ابصار رها، اور نه وه وقت زیاده خرج کر سکتر هیی، اس لئر اب یه انتهائی ضروری ہے که نئر دور کے تقاضوں اور ضرورتوں کے مطابق ان اسلامی قوانین کو نئی ترتیب دی جائے اور ان کو دفعه وار لکھا جائے۔ آج کل تمام سمذب و متمدن ممالک میں ملکی قوانین کو جس طرح ایک بل کی صورت میں خاص انداز کے ساتھ مرتب و مدون کرکے کتاب قانون کا ایک حصه بنایا جاتا ہے اسی طرح ان اسلامی قوانین کو بھی مدون و مرتب کر دیا جائر، تو تدوین جدید سے مراد ید بھی ہے۔ اور میں سمجھتا ھوں کہ اس کی افادیت اور نفع بخشی سے کوئی بھی انکار نہیں کرے گا۔ اور نہ اس سے کسی توحش کی عقلا اور شرعاً گنجائش ہے۔

اب اس سے آگے ایک اور مرحله آتا ہے۔ چونکه وہ قدرے نازک سا مسئله ہے اور میں چاھتا ھوں که اھل علم ذرا غور سے سن کر پھر اس کے بارے میں فیصله فرمائیں۔ حنفی فقه کے قوانین و احکام میں سے بعض قوانین ایسے ھیں که وہ محض اجتمادی ھیں۔ ان کے بارے میں یه نہیں کہا جا سکتا که یه قطعی ھیں اور دوسرے ائمه مجتہدین نے آگر اس سے مخالف یا تھوڑے بہت فرق کے ساتھ دوسرا

قانون بیان کیا ہے تو وہ بالکل غلط اور قطعی ناجائز ہے۔ اس قسم کے مسائل کے بارے میں خود ہمارے اثمه احداف کا یه مقوله مشہور ہے۔ هذا صواب یحتمل الخطا و القول الاخر خطا یحتمل الصواب

موجودہ دور میں اس قسم کے بعض توانین کی تنفیذ و اجراء میں کچھ عمل مشكلات نظر آنى هيں۔ ميرى مراد مشكلات سے محض وهمى اور فرضى مشكلات نهیں بلکه وہ حقیقی مشکلات اور موانع ہیں جن کا انکار نہیں کیا جا سکتا۔ کیونکه جس دور میں وہ اجتہاد کیا گیا تھا اس دور کا عرف کچھ اور تھا۔ تجارتی روابط کچھ اور نوعیت کے تھے۔ توی کا فرق تھا۔ ماحول کا فرق تھا۔ اس دور کا عرف جب بدل گیا۔ تجارتی کاروبار کے طریقے کچھ مختلف ہو گئے۔ نئی تہذیب اور نئے تمدن نے ماحول کو بالکل بدل دیا۔ سائنس اور ٹیکنالوجی کی عالمگیر اور بے نظیر ترقی کی وجہ سے نئے نئے ایجادات نے ایک نئی دنیا بسادی۔ اگر سابقہ ادوار کے قیاسی اور اجتہادی قوانین کسی قسم کے غور و فکر اور نظر ثانی کے بغیر جوں کے توں نافذ کئے جائیں تو بعض دفعہ یه خطرہ محسوس ہوتا ہے کہ شاید یه تو نافذ نه هو سکین ـ عملی دشواریان اور طرح طرح کی واقعی رکاوٹین ان کو تو چلنے نه دیں ۔ اور کچھ قطعی اور غیر متبدل قوانین بھی ان کی لبیٹ میں آکر نافذ هونے سے رہ جائینگے۔ تو اس وقت اجتہاد مطلق کی ضرورت تو نہیں۔ قطعیات اور اجماعی مسائل اور ممکن العمل اجتہادی مسائل کے بارے میں کسی نئی تعقیق یا اجتماد کی نه ضرورت ہے نه شرعی گنجائش ﴿ البته ان بعض خالص اجتمادی مسائل کے بارے میں نئی تحقیق اور نئے اجتماد کی ضرورت بھی ہے اور گنجائش بھی) اس وقت اسلامی نظام کے سکمل اور حقیقی اجراء و تنفیذ کے لئے ان امور پر از سرنو غور کرکے قابل عمل راسته نکالنے کی واقعی ضرورت ہے۔ اور اس سے اغماض یا غفات کا نتیجه هرگز اچها نمین نکلے گا۔ اسی طرح بہت سی

نئی نئی صورتیں پیدا هو رهی هیں اور نئر نئر واقعات سامنر آرھے هیں، جن کا صاف و صریح حکم تلاش و جستجو کے باوجود قدیم فقہی کتابوں میں نہیں مل سکتا۔ اور اس کی وجه یه هے که بعینه اسی قسم کی صورت ان فقهاء کرام کے زمانوں میں پیدا نہیں ہوئی تھی، تو ظاہر ہے که وہ اس بارے میں کوئی خاص قانون کس طرح بنا سكتر تهر ـ يه تو امر واقعه هے كه هر زمانه ميں ايسر نثر واقعات پيش آتے میں که ان کا تصور تک بھی ان حضرات کے ذهن میں نہیں تھا۔ سلطان اورنگزیب عالمگیر رد نے اپنر وقت کے جید علماء اور فضلاء کو بلاکر اور عظیم الشان کتب خانه سمیا کرکے ان کو فتاوی عالمگیری کی تدوین پر لگایا۔ اور اس کی وجه یہی تھی که باوجودیکه قدیم فقہاء، کی بے نظیر علمی کتابیں اور ضغیم نتاوی اور مسائل و واتعات کا ذخیره موجود تها مگر اینر دور میں ایک سنظم اور قانونی حکومت چلانے کے لئے انہوں نے نئی تدوین کی ضرورت محسوس کی تھی اور انھوں نے اس دور کے اعتبار سے ایک معیاری کام کیا۔ اسلامی توانین کا مجموعه مرتب کیا جو قابل قدر کارنامه ہے۔ اور اس كي قدر و قيمت اور عظمت و اهميت اپني جگه مسلم هـ حراهم الله احسن الجزاء ۔ لیکن یه بھی ایک حقیقت ہے، اور اس میں ان کے کارنامه کی تنقیص کا شائبہ بھی نہیں، کہ بہت سی نئی صورتوں اور نئے واقعات کے قانونی حکم معلوم کرنے کے لئے هیں عالمگیری میں بھی صاف و صریح فقہی جزئیے مل نہیں سکتر ۔ اس لئر بعینه فتاوی عالمگیری کو نافذ کرنے کا مطالبه محض ایک جذباتی نعرہ ہے۔ ھاں اس وقت زیر تجویز تدوین جدید میں عالمگیری سے بھی فایدہ اٹھایا جا سکتا ہے۔ اور اس کی روشنی میں هم جادہ پیما هو کر اپنی منزل مقصود تک پہنچ سکتے ھیں۔

ایسے نئر واقعات کے لئے شرعی حکم معلوم کرنے کے لئے یہ محدود و مشروط اجتماد اس دور کی ایک واقعی ضرورت ہے۔ علامه عبدالکریم شہرستانی نے الملل و النجل میں لکھا ہے که "سعاسلات میں اور انسانی تصرفات کے ذریعہ جو حوادث اور نثر ناثر واقعات پیش آتے رهتر هیں ان کی تعیین و تحدید ناممکن ہے اور یه بات قطعی طور پر ہم جانتر ہیں کہ ہر نئر حادثہ کے لئر شریعت کا صریح، حکم موجود نہیں ہے اور نه اس کا تصور هی کیا جا سکتا ہے۔ اور جب واقعات اور حوادث غیر متناهی اور کتاب و سنت کے احکام محدود هیں تو جو خود محدود هو وه غير محدود كو اپنر قابو ميں كيسر لا سكتا ہے ـ اسلام قطعاً يه بات معلوم هوگئی که اجتهاد اور قیاس اس وقت تک قابل لحاظ چیز ہے جب تک که ایسر واقعات پیش آتے رهیں گے۔ اسلئر هر حادثه کے لئر اجتہاد کرنا پڑے گا،،۔ حضرت فاروق اعظم نے جب حضرت ابو موسی اشعری رض کو عراق کا والی مقرر كركے بهيعا تها تو ان كو ايك خط لكها تها، يه خط قضا كي انتظامي اور فقبي رهنمائی کے لئر ایک زبردست دستور ہے۔ اس کا هر هر جمله نہایت قیمتی ہے اور اس سے اسلامی قانون کی دفعات کا استنباط کیا جا سکتا ہے اور کیا گیا ہے۔ اس خط میں ایک حصہ یه بھی ہے۔

الفهم الفهم في ما تلجلج في صدرك مما ليس في كتاب الله ولا سنة النبي صلى الله عليه وسلم ثم اعرف الاثباه والامثال فقس الامور عند ذالك بنظائرها و اعمد الى اقربها الى الله و اثبتها بالحق - (جمهرة رسائل العرب رساله م ٢ ا علام الموقعين ج ١ ص ٩٩)

الغرض اس وقت همارے سامنے فقه حنفی کے کچھ ایسے قیاسی اور اجتہادی قوانین و احکام هیں که موجوده دور میںعملا ان کی تنفیذ و اجراء میں واقعی

مشکلات هیں ۔ اور ان ہر اصرار، زمانه اور معاشرہ کے بدلنر کی وجه سے بہت سی عمل پیچیدگیان، دشواریان، اور نظم مملکت مین اختلال اور موجوده معاشره مین انتشار بیدا کرتا ہے۔ تو ضرورت ہے که ان اجتمادی مسائل پر از سر نو غور کر لیا جائر ۔ اور حضرات اثمه اربعه میں سے باقی تین حضرات کے هاں اس معامله میں ان کا کوئی اجتمادی قانون اگر ایسا ہے کہ اس کی تنفیذ به آسانی هو سکتر ھے اور وہ ارفق بالناس ھے، عرف عام یا عرف خاص کے ساتھ زیادہ موافقت رکھتا ہے، مصالح مرسله کا تقاضا اس سے پورا هوتا ہے ، یا قیاس کے مقابلہ میں وہ اجتماد و استحسان کی بنا پر ہے، تو اس قانون کو لیا جائر اور ترجیح دی جائے، اور اسلامی قانون کے نثر مدون مجموعه میں بهحیثیت قانون کے اس کو درج کر دیا جائسر، اور ایسا کرنا نه تو حنفیت سے انحراف مے اور نه فقہاء کرام کے هاں ناجائز ہے۔ خود همارے فقہاء حنفیه رح نے اس کی اجازت دی ہے۔ مثالیں تو بہت هیں میں صرف اجمالی اشارے پر اکتفا کرتا ہوں۔ مسئلہ مفقودالخبر میں تمام فقهاء حنفیہ نے بالاتفاق امام مالک کے مسلک کو ترجیح دی ہے اور اس پر فتوی دیا ہے۔ تفصیل ردالمحتار لابن عابدین شاسیرد میں دیکھی جائر۔ بہت سے مسائل میں امام ابو حنیفہ رد اور صاحبین کے اقوال کو چھوڑ کر امام زفررد کے اجتہادی قول پر فتوی انہی وجوهات کی بنا پر دیا گیا ہے۔ اگر کوئی بالغه عورت اپنی مرضی سے غیر کفو میں نکاح کراے اور اس کے والدین اور دوسرے اولیاء اس کو عرفاً عار سمجھتر ہوں تو ظاہر الروایہ" تو یہ ہے کہ نکاح تو ہو جکا ہے البته اولیاء کو یه حق حاصل ہے که وہ قاضی کے هاں دعوی دائر کریں اور اپنی ناراضگی اور عرفاً خاندان کے لئر اس کا موجب عار ہونا ثابت کریں، تو قاضی نکاح فسخ كرد بے كا ـ ظاهرالرواية تو يہي هے ليكن حسن بن زياد رح كا اجتماد يه هے كه ایسی صورت میں نکاح هوتا هی نمیں ۔ فسخ قاضی کے بغیر بھی وہ نکاح اصلاً هی نبهي هوا قتهاه متأخرين نے اس صورت ميں حسن بن زيادرد كى اس روايت كو قبول كركے اس پر فتوى ديا هے چنانچه در غتار ميں هے و يفتى فى غير الكفو بعدم جوازه اصلاً وهو المختار للفتوى لفساد الزمان - اور شامىرد نے يفتى بعدم الجواز پر لكها هے "هذه رواية الحسن عن ابى حنيفةرد و وجه عدم الصحة على هذه الرواية دفع الضرر عن الاولياء، اور وهو المختار للفتوى پر لكها هے قال "شمسالائمه و هذا اقرب الى الاحتياط كذا فى تصحيح العلامة قاسم لانه ليسكل ولى يحسن المرافعة والخصومة ولا كل قاضى يعدل ولو احسن الولى و عدل القاضى فقد يترك انفة للتردد على ابواب الحكام و استثقالاً لنفس الخصومات فيتقرر الضرر فكان منعه دفعا له فتح، (شامى ج ٢ ص ٥٠٠) اسى طرح علامه ابن عابدين شامىرد نے ايک پورا رساله اسى موضوع پر لكها هے جس كا نام هے نشر العرف فى بناء الاحكام على العرف اور اس ميں انهوں نے تفصيل كے ساته يه مسئله كه احكام تبدل زمان سے بدلئے هيں با دلائل تحرير فرمايا هے - چنانچه وہ لكهتے هيں -

(ترجمه) فقہی مسائل یا تو صرف اجتہاد اور رائے عِتهد سے ثابت هوں کے اور بہت سے مسائل تو ایسے هیں که ایک مجتهد اپنے زمانے کے عرف کو سامنر رکھ کر

ان مسائل کی بنیاد رکھتا ہے اس طور پرکہ اگر وہ مجتہد اس موجودہ نئے عرف کے زمانے میں ہوتے تو یقیناً جو کچھ پہلے کہا ہے اس کے خلاف کہتے اور اسی لئے تو علماء نے کہا ہے کہ اجتہاد کی شروط میں سے یہ شرط بھی ہے کہ مجتہد کو لوگوں کی عادات اور عرف کی بھی بہچان اور علم ہو کیونکہ بہت سے احکام زمانہ کے اختلاف سے بدل جایا کرتے ہیں کیونکہ اس دور کے لوگوں کا عرف بدل جاتا ہے یا کوئی خاص ضرورت بیش آتی ہے یا زمانہ والوں میں کچھ ایسا بگاڑ پیدا ہو جاتا ہے کہ اگر حکم کو اسی پہلے انداز پر باقی رکھا جائے تو اس سے مشقت ضرر اور فساد پیدا ہو جاتا ہے ۔ اور ضروری ہے کہ عالم کو کامل نظام اور خوب مضبوطی کے ساتھ باقی رکھا جائے اور فساد سے بچایا جائے ۔ اور اس لئے آپ دیکھیں گے کہ مشائخ کرام نے بہت سے مسائل میں مجتہد کی تصریحات سے مخالفت کی ہے جہاں مجتہد نے وہ مسئلہ اپنے زمانے کی میں مجتہد کی تصریحات سے مخالفت کی ہے جہاں مجتہد نے وہ مسئلہ اپنے زمانے کے عرف پر مبنی کر کے کہا ہے کیونکہ وہ یہ جانتے تھے کہ اگر وہ مجتہد اس زمانے میں ہوتا تو وہ بھی وہی کچھ کہنا جو اب یہ مشائخ کہہ رہے ہیں اس زمانے میں ہوتا تو وہ بھی وہی کچھ کہنا جو اب یہ مشائخ کہہ رہے ہیں اور جو اس مجتہد کے قواعد سے اخذ کرکے کہا جا رہا ہے۔

پھر علامہ شامیرے نے بہت سی مثالیں دی ھیں۔ جہاں اصل مذھب اور ظاھر الروایة کو چھوڑ کر دوسرا قول اختیار کیا گیا ہے اور اس پر فقہاء متأخرین نے فتوی دیا ہے۔ بطور نمونه ان میں سے چندمثالیں میں بھی ذکر کرتا ھوں۔

(۱) امام ابو حنیفه رد اور صاحبین رد اس پر متفق هیں که تعلیم قرآن عجید یا امامت و اذان پر اجرت لینا جائز نهیں، کیونکه یه طاعات هیں، جیسا که نماز، روزه، حج اور قرآت قرآن طاعات هیں، اور ادائے طاعات پر اجرت لینا صحیح نهیں لیکن متاخرین نے تعلیم قرآن مجید اور امامت و اذان پر تنخواء لینا جائز قرار دیا،

اور وجه يه بيان كي كه لانقطاع عطايا المعلمين التي كانت في الصدرالاول، يعنى ابتدائی زمانوں میں بیت المال سے معلمین قرآن مجید اور ائمه مساجد و موذنین کے لئر ضرریات زندگی کی کفالت کے واسطر وظائف مقرر ہوتے تھر اور وہ فراغ خاطر کے ساتھ یہ دینی کام سر انجام دے سکتر تھے۔ جب بیت المال سے ان عطاما كاسلسه كك كيا، اب أكر يه حضرات سراسر ان ديني كامون مين مشغول هون، یلزم ضیاعهم و ضیاع عیالهم، تو اس کے نتیجه میں ان کے اور ان کے اهل و عیال کے اخراجات اور ضروریات زندگی کی کیا صورت ہوگی، اور اگر وہ کسی صنعت و حرفت یا دوسری ملازمت میں مشغول هوں تو تعلیم قرآن کا سلسله ختم هو جائر کا اور نئی نسلیں قرآن مجید سے بالکل محروم هو جائیں کی اور مسجدوں میں جماعت کا نظام درهم برهم هوگا۔ تو اس مجبوری اور ضرورت کی بنا پر انھوں نے فتوی دے دیا کہ ان امور کے سر انجام دینر والر کے لئر تنخواہ لینا جائز ہے۔ اور اس میں درحقیقت زمانه کے حالات کے تبدل اور ضرورت دینی کی بناء پر حنفی مسلک کو چھوڑ کر امام شافعیرد کے مسلک کو اختیار کیا گیا ہے، جو تعلیم قرآن اور اماست و اذان پر اجرت کو جائز قرار دبتر ہیں۔ تو حنفیہ نے بھی امام شافعیرد کا مسلک لر کر شرعی اور دینی ضرورت پوری کردی ـ

۲- امام ابو حنیفه رد کا مسلک یه هے که گواه کے بارے میں اس کی ظاهری عدالت کانی هے، اندرونی حالات کی تحقیق و تفتیش ضروری نہیں۔ مگر امام ابو یوسف رد اور امام محمدرد نے شہادت کے بارے میں ظاهر عدالت کو کافی نہیں سمجھا، بلکه عادل قرار دیئے اور قابل شہادت هونے کے لئے تحقیق ضروری هے۔ چونکه امام ابو حنیفه رد کے دور میں عدالت کا غلبه تھا اور یه وه زمانه تھا جس کے بارے میں رسول الله صنی الله علیه وسلم نے خیر هونے کی خبر دی هے۔ خیر اللہ ون قرنی ثم الذین یلونهم ثم الذین یلونهم، اور صاحبین کا زمانه وہ تھا جس اللہ ون قرنی ثم الذین یلونهم ثم الذین یلونهم، اور صاحبین کا زمانه وہ تھا جس

کے بارے میں ثم یقشو الکذب فرمایا تھا، اس لئے علماء کرام نے اس اختلاف کے بارے میں یه تصریح کی هے ، ان هذا الاختلاف اختلاف عصر و اوان الاختلاف حجة و برهان ـ

۳ - امام ابو حنیقه رد کے هاں سلطان کے سوا دوسرے کسی کا اکراه معتبر نہیں، اور امام محمدرد نے غیر سلطان کا اکراه بھی متحقق مان لیا ہے اور اس کا اعتبارکیا کرتے هیں۔ امام ابو حنیقه رد کا قول ان کے اس زمانه کے حالات پر مبنی ہے بھر جب فساد بڑھ گیا اور غیر سلطان کی طرف سے بھی اکراه کے واقعات پیش آتے رہے تو امام محمدرد نے اس کو مان لیا اور متاخرین احناف نے اس پر فتوی دے دیا۔ اور اب اسی بنیاد پر جزئیات کا حکم بیان کیا جاتا ہے۔

علامه شامیرد نے اور بھی بہت سی مثالیں دی ھیں جہاں ظاھر الروایة اور اصل مذھب کو عرف کی بنا پر یا دفع حرج یا اور اصول کی بنا پر چھوڑ کر دوسرا قول اختیار کرکے فتوی دیا گیا ہے۔ اور اس سلسله میں فرمایا ہے کہ بہت سے عقود جو شرعاً معنوع ھیں ان سب کی وجه یه ہے که وہ موجب نزاع ھوتے ھیں۔ لیکن اگر عرف کی وجه سے باھمی نزاع کا اندیشه نه رہے تو پھر بہت سے ایسے عقود کو شرعاً معنوع نہیں قرار دیا جائے گا چنانچه اسی رساله میں علامه شامی دو لکھتے ھیں :

و يدل على ذلك انهم صرحوا بفساد البيع بشرط لايقتضيه العقد وفيه نفع لاحد العاقدين واستدلوا على ذلك بنهيه صلى الله تعالى عليه وسلم عن بيع و شرط و بالقياس و استثنوا من ذلك ما جرى به العرف كبيع نعل على ان يحذوها البائع قال في منح الغفار فان قلت اذا لم يفسد الشرط المتعارف العقد يلزم ان يكون العرف قاضيا على العديث قلت ليس بقاض عليه بل على القياس لان العديث معلول بوقوع النزاع المخرج للعقد عن المقصود به وهو قطع المنازعة و العرف

ينفى النزاع فكان موافقا لمعنى الحديث ولم يبق من الموانع الاالقياس و العرف قاض عليه انتهى ـ

"اور یه بات یہاں سے ثابت هوتی هے که اثمه مجتهدین نے یه تصریح کی هے که جو شرط عقد کا مقتضی نه هو اور اس میں باثع یا مشتری کا فائده هو تو ایسی شرط لگانے سے بیع فاسد هوجاتی هے اور اس کی دلیل یه دی هے که حضور صلی الله علیه وسلم نے بیع کے ساتھ شرط لگانے کو منع فرمایا هے اور قیاس بهی یمی هے لیکن فقهاء نے اس مسئله میں ایسی شرط کا لگانا جو عرف کے مطابق هو موجب فساد قرار نہیں دیا ۔ مثلا ایک جوتا اس شرط پر فروخت کرنا که بائع اس کو تلوا لگائے گا۔ منع الغفار میں کہا هے که اگر آپ اس پر یه اعتراض کریں که شرط متعارف جب عقد کو فاسد نہیں کرتی اور حدیث میں تو مطلقاً شرط لگائے کو منع کیا هے تو اس سے لازم آتا ہے که آپ نے عرف کو حدیث پر غالب اور راجح کر دیا اس کے جواب میں کہنا هوں که یہاں عرف حدیث پر غالب نہیں بلکه عرف کو قیاس پر غالب کبا ہے کبونکه حدیث میں ممانعت کی اصل وجه یه هے که شرط لگائے سے باهمی جهگڑا پیدا هوتا ہے جو مقصود عقد کے خوان هو اور عرف اگر هو تو نزاع واقع نہیں هوتا۔ تو عرف یہاں معنی حدیث هو سکتا ہے۔ "

اور پهر اپنی اسی عبارت پر علامه شامی رد نے مزید حاشیه لگایا هے:
و هذا و ان کان فیه تکلف و خروج عن الظاهر و لکن دعی الیه الاحتراز عن
تضلیل الامة و تفسیقها بامی لامحیص عن الخروج عنه الا بذلك قال الشاعر
اذا لم تکن الا الاسنة می کبا فما حیلة المضطر الار کوبها
علی ان قواعد الشریعة تقتضیه فانها مبنیه علی التیسیر لا علی التشدید و التعسیر

وما خير صلى الله عليه وسلم بين امرين الااختار ايسرهما على امته و من القواعد النقيهه" اذا ضاق الامراتسم (منه ص ١٢١)

(ترجمه) "اور اس میں اگرچه تکلف بھی ہے اور ظاهر سے خروج بھی لیکن یه اس لئے اختیار کیا گیا ہے که پوری است کو گمراه اور فاسق قرار دینے سے احتراز کیا جائے اور یہی ایک صورت ہے کہ تضلیل و تفسیق سے بچا جا سکتا ہے ایک شاعر نے کہا ہے کہ جب نیزوں کے علاوہ کوئی اور سواری میسر نه هو اور کوئی صورت سمکن نه هو تو ایک مجبور آدمی کے لئے اس پر سوار هوئے بغیر اور کوئی طریق کار باقی نہیں رهتا ۔ علاوہ ازیں شریعت کے تواعد کلیه اسی کا تقاضا کرتے ہیں کیونکه شریعت آسانی اختیار کرنے پر سبنی ہے سختی اور تنگی برتنے پر نہیں اور رسول الله صلی الله علیه وسلم کو جب بھی دو باتوں میں سے کسی ایک کا اختیار دیا جاتا تو آپ اسی کو پسند فرماتے جو است کے لئے آسان بات ہوتی اور فقہی قاعدہ بھی ہے کہ جب کوئی معامله تنگ پڑنے لگ جائے تو اس میں اور فقہی قاعدہ بھی ہے کہ جب کوئی معامله تنگ پڑنے لگ جائے تو اس میں کشادگی کی جاتی ہے ۔،،

# خلافت ارض اور علم الاسماء كى نسبت سے پندرهویں صدى هجرى میں مسلمانوں كى ذمہ دارياں

محمد شهاب الدين ندوي

قرآن عبید کے مطالعہ سے معلوم هوتا هے که عرفان ذات باری کے بعد بارگاہ ایردی سے انسان کو سب سے پہلا جو علم دیا گیا وہ ''علم الاسماء،، (علم اشیائے عالم) تھا۔ انسان کو اس علم سے سرفراز کئے جانے کا بنیادی مقصد یه تھا که انسان مظاهر کائنات اور ان کے خواص سے بخوبی آگاہ هوکر ان سے فائدہ اٹھائے اور ''خلافت ارض'، (زمین میں جانشینی) کے تقاضوں کو پورا کرے۔

علم اشیاء اور خلافت ارضی بظاهر دو الگ چیزیں معلوم هوتی هیں اور ان میں باهم کوئی تعلق دکھائی نہیں دیتا۔ مگر غور کرنے سے واضح هوجاتا ہے کہ ان دونوں میں بہت گہرا ربط و تعلق ہے۔ اسی وجه سے قرآن حکیم میں خلافت اور"تعلیم اسماء،، کا بیان ساتھ ساتھ آیا ہے :

و اذ قال ربك للملئكة انى جاعل فى الارض خليفة "قالوا أتجعل فيها من يفسد فيها و يسفك الدماء ج و نحن نسبح بحمدك ونقدس لك "قال انى اعلم مالا تعلمون . و علم آدم الاسماء كلها ثم عرضهم على الملئكة فقال انبئونى باسماء هؤلا ان كنتم صادقين . قالوا سبحنك لا علم لنا الا ما علمتنا انك انت العليم الحكيم . قال يا ادم انبئهم باسماء هم فلما انبأهم باسمائهم قال الم اقل لكم انى اعلم غيب السموات والارض و اعلم ما تبدون وما كنتم تكتمون .

ترجمہ: اور جب تیرے رب نے فرشتوں سے کہا کہ میں زسین میں ایک خلیفہ بنانے والا ہوں۔ تو انھوں نے کہاکیا تو اس میں ایسی ہستی کو بنائے گا

حو اس میں فساد اور خون ریزی برپا کرے، حالانکه هم برابر تیری تسبیح وتقدیس میں لگر هوٹر هیں۔ ارشاد هوا که میں وہ بات جانتا هوں جو تم نہیں جانتر ۔ اور اس نے آدم کو تمام اسماء (ناموں) کا علم دے دیا، پھر ان (اسماء) کو فرشتوں کے سادنر (مجسم شکل میں) پیش کرکے کہا کہ اگر تم اپنر دعومے میں سجر ہو (کہ ہمارے علاوہ کسی اور کو خلیفہ بنانے کی کیا ضرورت ہے) تو ذرا مجھر ان حيزوں كے نام تو بتادو ـ فرشتوں نے عرض كيا كه تو پاك هے هم كو (ان حیزوں کا) کوئی علم نہیں، سوائر اس کے جتنا کہ تونے ہم کو سکھا دیا ہے۔ يقيناً تو بڑا همه دان اور حكمت والا ہے ـ (تب) ارشاد هوا اے آدم! ان كو ان (چیزوں) کے نام بتا دو تو آدم نے ان کو تمام چیزوں کے نام بتادئر۔ الله نے فرمایا که کیا میں نے تم سے انہیں کہا تھا که میں هی زمین اور آسمانوں کی تمام پوشیدگیوں سے واقف ہوں، اور ان باتوں کو بھی جانتا ہوں جو تم ظاہر كرتے هو اور جو تم (اپنر دلوں ميں) چهپاتر هو۔ (بقره: ٣٠ - ٣٠) ان آیات کریمه میں سب سے اهم مسئله یه هے که "وعلم آدم الاسماء کلها،، (اور اس نے آدم کو تمام اسماء کا علم دے دیا یا تمام نام بتادیر ) سے کون سا علم مراد هے يا اس كا اطلاق كن جيزوں پر هوتا هے ؟ اور دوسرا مسئله يه هے کہ اس علم کا خلافت ارض سے کیا تعلق ہے اور موجودہ دور میں اس کی اہمیت کیا ہے ؟ انہی دو مسئلوں کی تنقیح اس وقت مطلوب ہے۔

"الاسماء کلها،، (تمام نامون) سے مراد مفسرین کی تصریحات کے مطابق تمام موجودات عالم اور تمام مخلوقات کے نام اور ان کے آثار و خواص کا علم ہے۔ یہ ایک بہت وسیع علم ہے۔ جس کو هم مختصر طور پر بطور ایک اصطلاح "علم الاسماء،، (علم کاثنات) کہ سکتے هیں۔ اس ضمن میں چند تفسیری اقتباسات ملاحظه هون و

اسماء (واحد اسم) : اسم کا مفہوم عربی زبان میں اردو کے ''نام،، سے کہیں زیادہ وسیع ہے۔ اسم وہ ہے جس کے ذریعہ کوئی چیز جانی پہچانی جائے (تفسیر ماجدی، ۱/۱۷) طبع ثانی)

کسی چیز کا اسم اس کی علامت هوتی هے، اسمالشئی علامته (قاموس بحواله ماجدی) .

اسم کے اصل معنی هیں جس سے کسی شے کی ذات معلوم کی جاسکے۔ پ الاسم ما یعرف به ذات الشئی (مفردات راغب) .

"اور یه شناخت ممکن نمین جب تک که اعراض، خواص، آثار کا علم بهی ساته ساته نه هو ـ ـ ـ ـ یه تو لفظی معنی هوئے، آیت کی تفسیر میں محققین نے مراد معلومات اشیاء سے لی هیں اور اسماء کے ساته مسمیات اور ذوات و خواص کا اشیاء کو شامل کیا ہے ۔ اور اشیاء کے اسماء سے مراد ان کے آثار و خواص کا علم لیا گیا ہے ۔ گویا سارے علوم تکوینی آدم و بنی آدم کو ودیعت کر دئے گئے ،،

یه گویا تمام تفاسیر کا حاصل اور خلاصه مطالب هے ـ مگر میں اس بیان کو مزید مدلل کرنے کی غرض سے اس سلسلے میں چند مستند تفسیروں سے کچھ مزید تفصیلات پیش کروں گا ـ چنانچه علامه شهاب الدین آلوسی بغدادی رح اپنی تفسیر میں مختلف اقوال نقل کرنے کے بعد تحریر کرتے هیں که اس سے علوی و سفلی اور جوهری و عرضی هر اعتبار سے تمام موجودات عالم مراد هیں: و قبل المراد بها اسماء ما کان وما یکون الی یوم القیامة، و عزی الی ابن عباس رضی الله تعالی عنهما ـ و قبل اللغات، و قبل اسماء الملئکة و قبل اسماء النجوم، و قال الحکیم الترمذی : اسماؤه تعالی، و قبل وقبل وقبل ـ والحق عندی ما علیه اهل الشیاء علویة الشتمالی، و هو الذی یقتضیه منصب الخلافة الذی علمت، و هو انها اسماء الاشیاء علویة

او منلية جوهرية او عرضية \_ و يقال لها اسماء الله تعالى عندهم باعتبار دلالتها عليه و ظهوره فيها غير متناهية \_

ترجمه : اور کہا گیا ہے کہ اس سے مراد ان تمام چیزوں کے نام ہیں جو واقع ہو چی ہیں اور جو قیاست تک واقع ہونے والی ہیں۔ اور اس قول کی نسبت حضرت ابن عباس رضی طرف کی گئی ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ اس سے مراد زبانیں ہیں۔ ایک قول ہے کہ مراد فرشتوں کے نام ہیں۔ ایک قول ہے مراد اسماء المہی ستاروں کے نام ہیں۔ اور حکیم ترمذی نے کہا ہے کہ اس سے مراد اسماء المہی ہیں۔ اسی طرح کے اور اقوال بھی مروی ہیں۔ اور سیرے نزدیک حتی بات وہی ہے جس پر اہل اللہ قائم ہیں۔ اور وہ وہی (علم) ہے جو منصب خلافت کا مقتضی ہے، اور وہ ہے تمام چیزوں کے نام، خواہ وہ علوی ہوں یا سفلی، جوہری ہوں یا عرضی۔ اور انہی چیزوں کو دیگر اقوال کے مطابق اسمائے المی بھی کہا جاسکتا ہے، کیونکہ یہ چیزیں اس (کے وجود و صفات) پر دلالت کر رہی ہیں، اور اسماء و صفات ان میں ظاہر ہو رہی ہیں، مگر انہی میں مقید نہیں ہیں۔ اور اسماء و صفات ان میں ظاہر ہو رہی ہیں، مگر انہی میں مقید نہیں ہیں۔ اسی وجہ سے کہا گیا ہے کہ اسمائے المہی بے پایاں ہیں۔ (تفسیر روح المعانی)،

تفسیر ابن کثیر سی حضرت ابن عباس رض کا ایک قول مروی هے:

قال هی هذه الاسماء التی یتعارف بها الناس: انسان و دواب و سماء و ارض و سهل و بحر و خیلو حمار و اشباه ذلك من الاسم و غیرها: فرمایا كه یه وه نام هیں جن سے لوگ متعارف هیں (جیسے) انسان، چوپائے، آسمان، زمین، میدان، سمندر، گهوڑا، گدها اور انهی جیسے دیگر انواع و اقسام ـ (جلد ۱، ص سے)

و قال مجاهد: اسم كل دابة و كل طير و كل شئى: مجاهد نے كہا كه اس سے مراد هر چوپايه، هر پرنده اور هر چيزكا نام هے ـ (حواله مذكور) والصحیح انه علمه اسماء الاشیاء کلها ذواتها و صفاتها وافعالها کما قال ابن العباس حتی الفسوة والفسیة: صحیح بات یه هے که الله تعالی نے آدم ء کو تمام چیزوں کے نام، ان کے ذوات (هستیاں) ان کی صفات اور ان کے افعال کا علم دے دیا تھا، جیسا که ابن عباس رض نے فرمایا هے، یہاں تک که گوز اور پهسکی تک کا علم (تفسیر ابن کثیر)

اس حدیث کی تاثید میں ابن کثیر نے مسلم، نسائی اور ابن ماجه کی روایت بھی پیش کی ہے ۔ پھر اس کے بعد فرماتے ھیں ۔:

فدل هذا على انه علمه اسماء جميع المخلوقات، يه اس بات كى دليل هے كه الله تعالى نے آدم عليه السلام كو تمام مخلوقات كے اسماء بتادئے تھے (تفسير ابن كثير، ١٠/١٠)

علامه ابن کثیررد نے جو کچھ تحریر فرمایا ہے وہ بہت مدلل ہے اور حدیث شریف کی تصریح کے بعد تو اس میں سزید کلام کی گنجائش باقی نہیں رہ جاتی ۔

اسی بنا پر اکثر مفسرین نے اسماع سے یہی مفہوم مراد لیا ہے اور اس کے متعدد پہلوؤں پر بحث کی ہے۔

علامه زمخشری رد اس آیت کی تحقیق میں فرماتے ہیں که یہاں پر مضاف الیه کو حذف کر کے مضاف کو اس کا قائم مقام بنا دیا گیا ہے :

(وعلم آدم الاسماء كلها) أى اسماء المسميات، فحذف المضاف اليه لكونه معلوماً مدلولاً عليه بذكر الاسماء لان الاسم لابد له من سمى: ناموں سے مراد چيزوں كے نام هيں ـ تو يماں پر مضاف اليه (سسميات) كو، اسماء كے مذكور هونے كى وجه سے معلوم و مدلول هونے كى بنا پر حذف كر ديا گيا هے ـ كيونكه اسم كے لئر اس كا مسمى هونا ضرورى هے ـ

پھر فرمائے ھیں۔:

فان قلت فما معنی تعلیمه اسماء المسمیات؟ قلت: أراه الا جناس التی خلقها، و علمه ان هذا اسمه فرس، و هذا اسمه بعیر، و هذا اسمه کذا و هذا اسمه کذا، و علمه احوالهاومایتعلق بها من المنافع الدینیة والدنیویة: اگر تم کمو که آدم کو چیزوں کے نام سکھانے کے کیا معنی هیں؟ تو میں کموں گا که الله تعالی نے اپنی تخلیق کرده تمام اجناس آدمء کو دکھا دیں اور انهیں بتایا که یه گهوڑا هے، یه اور یه فلال چیز هے اور یه فلال - اور پهر اس نے ان تمام چیزوں کے حالات، ان کے متعلقات اور دینی و دنیوی تمام منافع بھی بتا دئے - (تفسیر کشاف، ۱ / ۲۷۷)

علامه جصاص رازی رد فرماتے هیں که اس لفظ (الاسماء) کے عموم سیں اس کے تمام معانی داخل سمجھے جائیں گے (اصول فقه کی روسے)

یدل علی انه علم الاسماء کلها لادم، اعنی الاجناس بمعانیها لعموم اللفظ فی ذکر الاسماء: یه بیان اس پر دلالت کر رها هے که الله نے آدم، کو تمام اسماء سکها دئے تھے۔ یعنی لفظ کے عموم کی بنا پر اپنے تمام معانی و مفہومات سمیت اجناس (موجودات عالم کی) مراد هیں۔ (احکام القرآن، ۱ / ۳۱)

پھر اس کے بعد بطور دلیل تحریر فرمائے ھیں:

و انه علمه ایاها بمعانیها اذ لا فضیلة فی معرفة الاسماء دون المعانی، وهی دلالة علی شرف العلم و فضیلته : اور اس نے یه تمام اسماء اپنے معانی و مفہومات کی ساتھ سکھائے هیں ۔ کیونکه بغیر معانی کے محض اسماء کی پہچان فضیلت کی کوئی بات نہیں ہے ۔ اور یه چیز علم کے شرف اور اس کی فضیلت پر دلالت کر رهی ہے ۔ (مواله مذکور)

امام رازی رد اس لفظ (الاسماء) کے استقاق اور اس کے لغوی مفہوم پر بعث کرتے ھوٹر تحریر فرماتے ھیں:

من الناس من قال قوله و علم آدم الاسماء كلها اى علمه صفات الاشياء و نعوتها و خواصها ـ والدليل عليه ان الاسم اشتقاقه اما من السمة او من السمو فان كان من السمة كان الاسم هو العلامة ـ و صفات الاشياء و نعوتها و خواصها دالة على ماهياتها ـ فصح ان يكون المراد من الاسماء الصفات ـ و ان كان من السعو فكذالك، لان دليل الشئى كالمرتفع على ذلك الشئى ـ فان العلم بالدليل حاصل قبل العلم بالمدلول ـ فكان الدليل اسمى فى العقيقة ـ فثبت انه لاامتناع فى اللغة ان يكون المراد من الاسم الصفة :

بعض لوگوں نے کہا ہے که ارشاد باری "و علم آدم الاسماء کلها،، سے مراد چیزوں کی صفات، ان کی تعریفیں اور ان کے خواص ہیں۔ اور اس پر دلیل

یه هے که اسم یا تو ''سمة، سے مشتق هوگا یا ''سمو، سے۔ اگر اس کو سمة سے مشتق قرار دیا جائے تو وہ ''علامت، کے معنی میں هوگا۔ چونکه چیزوں کی صفات، ان کی تعریفیں اور ان کے خواص ان کی ماهیات پر دلالت کرتے هیں اس لئے اشیاء سے مراد ان کی صفتیں لینا درست هوگا۔ اور اگر اس کو ''سمو، سے مشتق قرار دیا جائے تب بھی اس سے یہی مراد هوگا۔ کیونکه کسی چیز کی دلیل اس چیز سے بلند هوتی ہے۔ اس لئے که دلیل کا علم مدلول سے پہلے حاصل هوتا ہے۔ سے بلند هوتی ہے۔ اس لئے که دلیل کا علم مدلول سے پہلے حاصل هوتا ہے۔ لہذا دلیل حقیقتا زیادہ بلند ٹھہری۔ اس طرح ثابت هوا که لغت کی رو سے اسم سے مراد (اس کی) صفت لینا ممنوع نہیں ہے۔ (تفسیر کبیر، ۱ / ۲۰۸)

علامه رشید رضارح نے اس موضوع پر مزید روشنی ڈالٹے ہوئے اس کا فلسفه اس طرح سمجھایا ہے:

(و علم آدم الاسماء كلها) اى اودع فى نفسه جميع الاشياء من غير تحديد ولا تعيين، فالمراد بالاسماء المسميات عبر عن المدلول بالدليل، لشدة الصلة بين المعنى و اللفظ الموضوع له، و سرعة الانتقال من احدهما الى الآخر، والعلم الحقيقى انما هو ادراك المعلومات انفسها، والالفاظ الدالة عليها تختلف باختلاف اللغات التى تجرى بالمواضعة والاصطلاح فهى تتغير و تختلف والمعنى لا تغيير فيه ولا اختلاف.

یعنی: الله تعالی نے آدم کی ذات میں تمام چیزوں کا علم ہے حد و ہلا تعین ودیعت کر دیا۔ لہذا اسماء سے مراد مسمیات ھیں، مدلول کو دلیل سے تعبیر کیا گیا ہے، کیونکہ ایک تو لفظ موضوع له اور معنی کے درمیان قوی تعلق پایا جاتا ہے اور دوسرے ایک کے ذکر کے ساتھ ھی ذھن فوراً دوسرے کی طرف منتقل ھوجاتا ہے۔ علم حقیقی دراصل بجائے خود معلومات کا ادراک کرنا ہے۔ اور وہ الفاظ جو ان معلومات پر دلالت کرنے والے ھوتے ھیں وہ موقع و محل اور

اصطلاح کے اعتبار سے مختلف و متغیر ہوتے ہیں، مگر نفس معنی میں کوئی تغیر و تبدل نہیں ہوتا۔ (تفسیر المنان ۱/ ۲۹۲)

حاصل یه که "اسماء،، سے مراد ان کے مسمیات (اس عالم آب گل کی تمام هستیاں اور کل موجودات) اور ان کے تمام آثار و خواص اپنے تمام معانی و مفہومات کے ساتھ هیں۔ بعض مفسرین نے ایک قدم اور آگے بڑھا کر تمام علوم و فنون کو بھی اس لفظ کے عموم میں داخل کر دیا ہے۔ مثلاً قاضی بیضاوی رح تحریر فرمائے هیں :

الهمه معرفة ذوات الاشياء و خواصها واسماء ها و اصول العلم و قوانين الصناعات و كيفية آلاتها: آدمء كو اس نے چيزوں كى هستياں ،ان كے خواص، ان كے نام، علم كے اصول، صنعتوں كے قوانين اور صنعتوں سيں استعمال هونے والے آلات كى كيفيت (غرض سب كچه) الهام كر ديا ـ (تفسير بيضاوى)

صاحب روح المعانی نے بھی اپنی تفسیر میں اس عبارت کو دھرایا ہے۔

گویا انھیں بھی اس نظریہ سے اتفاق ہے۔

شیخ طنطاوی جوهری رد نے لکھا ہے:

و الهمه المعرفة والاختراع وسائر الصناعات: اور اس نے (اشیاء کی) معرفت ایجاد و اختراع اور تمام صنعتیں الہام کردیں ـ (تفسیر الجواهر، ۱ / ۲۰)

پهر موصوف دوسری جگه اس کی حکمت اور اس کا فلسفه اس طرح بیان کرتے هیں:

سخرت له السموات والارضون والبر و البحر و الروض والقفر والجبل و السهل، فعلم الاسماء و الصفات و خواص المخلوقات ليعرفها و تنفعه، ولذلك يقول (و علم آدم الاسماء كلها) و حرى بمن سخرت له الافلاك و قاست بنظامها الاسلاك و من سجدت له

العوالم بسجود تسخير و قامت له تعظيما بالتدبير ان يتحلى بالعرفان ليفهمها و ينطق باللغات و ينظمها دعت حاجته الى العوالم فعر فها له مبدعه،

آدم علیه السلام کے لئے ارض و سماء، ہر و بحر، چیل میدان و سرغزار، بیابان و کہسار سب مسخر کر دئے گئے۔ پس اس نے مخلوقات کے تمام اسماء اور خواص و صفات کا علم آدم کو دے دیا، تاکه وہ ان اشیاء کو اچھی طرح پہچان لیے اور ان سے فائدہ اٹھائے۔ اس لئے ارشاد ھوا (اور اس نے آدم کو تمام اسماء کا علم دے دیا) اور اس هستی کے لئے — جس کی خاطر تمام افلاک و اجرام مسخر کر دئے گئے ھوں ، تمام خطه ھائے ارضی کو اپنے نظاموں کے ساتھ آراسته کر دیا گیا ھو، اور تمام عوالم اس کو تسخیری سجدہ کرکے اس کی تعظیم و تکریم پر کمرہسته ھو چکے ھوں — بہتر و مناسب تھا کہ وہ ان سب کا عرفان حاصل کرلے، تاکه وہ ان کو اچھی طرح سمجھ کر اپنی زبان میں ان کا نطق کرے اور انھیں منظم کرے۔ اس وجھ سے اس کو ان موجودات کی طرف توجه کرنے انہیں منظم کرے۔ اسی وجه سے اس کو ان موجودات کی طرف توجه کرنے کی ضرورت پیشی آئی۔ لہذا خلاق عالم نے ان تمام چیزوں کا تعارف آدمء سے بخوبی کرادیا۔ (ایضاً، ۱ / ۳ه)

#### چند حقائق و معارف:

یوں تو سورہ بقرہ کی اِن آیات میں ہمارے لئے بہت سے اسباق و بصائر ودیعت کر دئے گئے ہیں، مگر میں اس موقع پر خلافت ارض کے تعلق سے صرف چند حقائق کے بیان و استنباط پر اکتفا کروں گا۔

ا - انسان کو سب سے پہلا جو علم دیا گیا وہ علم اشیاء ہے - یعنی تمام موجودات عالم اور ان کی خصوصیات و امتیازات کا علم - اس کو هم مختصر طور پر ''علم الاسماء،، یا ''علم کائنات،، کہه سکتے هیں - موجوده دور میں سائنس جن چیزوں سے بحث کرتی ہے وہ یہی موجودات عالم هیں، اور جو باتیں

بیان کرتی ہے وہ یہی ''اشیاء کے آثار و خواص،، هیں۔ طبیعیات (فیزکس) کیمیا (کیمسٹری) حیاتیات (بایولوجی) ارضیات (جیولوجی) اور فلکیات (اسٹرونوسی) وغیرہ تمام سائنسی علوم کا دائرہ سادی چیزوں (سسمیات) اور ان کے خصوصیات و امتیازات یا ''آثار و خواص (اسماء) هی کے گرد گھومتا ہے۔ لہذا ''الاسماء،، کو علی وجه البصیرت سمجھنا سائنسی علوم کے وقوف پر موقوف ہے۔ سائنس نام ہے دنیا میں پائی جانے والی سادی اشیاء اور ان کی ساخت و پرداخت کے مطالعه کا۔

۳- ''تعلیم اسماء، کا تعلق ''خلافت ارض، سے ہے۔ ان دونوں کا بیان ان آیات میں ساتھ ساتھ آیا ہے اور ان دونوں کا آپس میں بہت گہرا ربط و تعلق ہے، جیسا که شیخ طنطاوی جوهری کے اوپر نفل کردہ اقتباس سے ظاهر هورها ہے۔ خااهر ہے که جب تک انسان اشیائے عالم کی حقیقت، ان کی ساخت و پرداخت ان کے اعمال و وظائف اور ان کی طبعی و نوعی خصوصیات سے بخوبی واقف نه هوجائے ان سے مستفید نہیں هو سکتا اور انہیں مسخر کرکے ان میں ودیعت شدہ قوتوں کو کام سی نہیں لا سکتا۔ جب وہ سوجودات عالم سے مستفید نہیں هوگا اور ان کی قوتوں کو زیر نہیں کرے گا تو اس کا خلیفه هونا ایک بے معنی بات هوگی اور خلافت کے دیگر تمام مقاصد فوت هو جائیں گے۔ (تفصیل آگے آرهی ہے) چنانچه حضرت مولانا مفتی محمد شفیح رد اپنی تفسیر میں تحریر فرماتے هیں:

"پھر دوسرا جواب حکیمانه انداز سے آدم علیه السلام کی فرشتوں پر ترجیح،
اور مقام علم میں آدم ء کے تفوق کا ذکر کر کے دیا گیا، اور بتلایا گیا که خلافت
ارضی کے لیئے زمینی مخلوقات کے نام اور ان کے خواص و آثار کا جاننا ضروری ہے
اور فرشتوں کی استعداد اس کی متمحل نہیں،، ۔ (معارف القرآن، ۱ / ۱۸۵)

صاحب تفسيرالجواهر تحرير فرماتي هين :

فمن لم يقدر على معرفة مراتب الاشياء لا يستحق أن يكون خليفة عليها:

جو هستی اشیائے عالم کے مراتب سے ناواقف هو وہ ان اشیاء پر خلیفه هونے کی مستحق نہیں هو سکتی ــ

س۔ حضرت آدم ء کو تمام اشیاء کا علم سکھانے والا خود اللہ تعالی ہے، جو بنص قرآنی معلم اول ہے ( و علم آدم الاسماء کلها)۔ اس سے یہ اشارہ نکلتا ہے کہ اللہ تعالی نے اپنے منصوبے کے مطابق اولاد آدم میں یہ صلاحیت رکھ دی ہے کہ وہ ''اشیائے عالم اور ان کے خواص،' کا علم حاصل کریں۔ اس لحاظ سے اولاد آدم مظاہر کائنات کا علم بتدریج حاصل کرکے گویا ''تعلیم الہی،' کی تصدیق کر رہے ہیں۔

صاحب تفسير المنار تحرير فرمات هين:

"الله تعالى نے آدمء كو تمام باتيں بناديں ـ اس سے كوئى فرق نہيں پڑتا كه الله نے ان كو يه تمام باتيں خواه ايك هى وقت ميں يا متعدد مرتبه بنائى هوں ـ الله هر چيز پر قادر هے ـ يه علمى قوت و استعداد هر آدمى ميں عام هے ـ اس لئے يه لازم نہيں آتا كه آدم كى اولاد اشيائے كائنات كو پہلے هى دن جان ليں ـ انسانوں ميں اس قوت كے اثبات كے لئے اتنى هى بات كافى هے كه ان كو بحث و استدلال كے ذريعه اشياء كى معرفت حاصل هو جاتى هے ١٠ ـ

س - حسب بالا بیان کے مطابق آدم اور اولاد آدم کے علم سیں ہین فرق یه هے که حضرت آدم کا علم "لدنی" تھا - یعنی وہ علم جو کسی کو ہارگاہ الہی کی جانب سے بغیر کسب یا مشقت عطا کیا جاتا ہے - اس کے برعکس اولاد آدم کا علم کسبی ہے ۔ یعنی وہ علم جو محنت و مشقت کے ذریعے حاصل کیا جائے - مگر اس کی صلاحیت اللہ تعالی نے تمام اولاد آدم سیں روز ازل هی میں رکھ دی تھی تاکه اولاد آدم اشیائے کائنات کی تسخیر کرکے خلافت کی ذمه داریوں سے عہدہ بر آ هو سکیں -

م مظاهر فطرت اور ان کے نظاموں کا علم حاصل کرنا غیر اسلامی، یا ناجائز، یا غیر ضروری یا ہےکار و بے فائدہ نہیں، بلکہ وہ عین "تعلیم الهی،، اور منشائر خلافت کے مطابق ہے۔

۳ - تفسیر بیضاوی اور تفسیر الجواهر کی تصریحات کے مطابق (و علم آدم الاسماء کلها) کی وسعت اور اس کے اقتضاء میں تمام علوم و فنون بھی داخل ھیں،
 جن کو موجودہ زبان میں سائنس اور ٹکنالوجی کہا جا سکتا ہے ۔

سائنس اور ٹکالوجی کیا ہے ؟ مادہ اور اس کی قوتوں سے استفادہ۔ مثلاً مختلف مصنوعات، کیمیائی مرکبات، انواع و اقسام کے سامان تمدن کی تیاری اور برق و بھاپ کو قابو میں کرکے مختلف مبدانوں میں بنی نوع انسان کو فائدہ پہنچانا۔ چنانچہ آج دنیا میں جتنی بھی صنعتیں کام کر رھی ھیں اور ان سے جو معاشی و تمدنی فوائد حاصل ھو رہے ھیں وہ انہی علوم کی ترقی کی بدولت ھیں۔

ے ۔ علم الاسماء یا دوسرے لفظوں میں سائنس اور ٹیکنالوجی میں سہارت حاصل کیئے بغیر موجودہ دور میں خلافت ارض کے تفاضے پورے تہیں ھوسکتے ان دونوں میں چولی داس کا سانھ ہے۔ (مزید تفصیل آگے آرھی ہے)

۸ - اس سے علم کی فضیلت تو ثابت ہوتی ہی ہے ، مگر خصوصیت کے ساتھ علم تکوین کی اہمیت بھی ۔ اس علمی برتری ہی کی بدولت انسان مسجود ملائکہ بنایا گیا ۔

و ۔ مادہ پرست اور خدا بیزار لوگ کہتے ھیں کہ مذھب و اخلاق ماحول کی بیداوار ھیں۔ ابتداء انسان نے جب جنم لیا تو اپنے چاروں طرف ایک عجیب و غریب ماحول اور خوفناک مظاهر دیکھ کر ڈرگیا۔ اور انہیں رام کرنے اور ان کے شر سے محفوظ رہنے کے لئے انہیں پوجنا شروع کر دیا۔ اس طرح ہزعم

خود مذهب کی ابتداء هوئی اور رفته رفته خدا کا تصور پیدا هوا ـ

مگر آدم عکو علم الاسماء دیا جانا اس بات کی تردید ہے۔ دنیا کا پہلا انسان جہل و دهشت کے تاریک اور هیبتناک ماحول میں نہیں بلکه علم و معرفت کے اجالے اور اس کی تیز روشنی میں نمودار ہوا۔ اس کے ایک ہاتھ میں ''علم الاسماء، کی مشعل تھمادی گئی تو دوسرے ہاتھ میں''تسخیر اشیاء،، کےآلات دے دئے گئے۔ تاکه وہ ان دونوں کی مدد سے خلافت کے میدان کو سر کر ہے۔

غرض آدم ع کو ابتداء هی سی تمام اشیاء کا علم دے دینے کی ایک غرض یه بهی تهی که وه ان مظاهر نے کسی قسم کا خوف یا دهشت محسوس نه کرے۔ گویا که هر چیز کا تعارف شروع هی سی کراکے شرک اور مظاهر پرستی کا دروازه بند کر دیا گیا تها۔

. ۱ - ''علم الاسماء،، کی تحقیق کرنا دراصل ''خدا کے کاموں،، یا خدا کی پیدا کردہ مخلوقات کو سمجھنے کی کوشش کرنا ہے جو بطور ''ربوبیت،، اس کائنات اور اس کے حیرت انگیز نظاموں میں جاری و ساری ھیں ۔ اس لحاظ سے ''خلیفہ،، کا ایک کام اور اس کا ایک فریضہ یه بھی ہے که وہ علم الاسماء یا ''نظام ربوبیت،، کی تحقیق اور ان کے اسرار سر بسته کی نقاب کشائی کرکے مشرک اور بے دین لوگوں کی رهنمائی کرے، جن کو مظاهر کائنات کے سمجھنے میں دھوکا هوا ہے یا جن سے وہ غلط نتائج اخذ کرتے ھیں۔

علم الاسماء کی تحقیق کا سب سے اہم مقصد معرفت الہی کا حصول سے ۔ یعنی نظام ربوبیت کی تحقیق کے نتیجے میں خدائے تعالی کی بے مثال صفات مثلاً اس کی وحدانیت، قدرت ' ہمہ دانی (علم ازلی)، حکمت و مصلحت، مخلوق پروری، رحمت و رأفت اور اس کی عجیب و غریب منصوبه بندی کا بهرپور نظاره و مشاهده هو جاتا ہے، جو وحدت الشہود کی منزل ہے ۔ اور اس منزل تک پہنچ جانے کے

بعد انسان کو فکری اعتبار سے کسی بھی طرح بہکنے کا موقع باقی نہیں رھتا۔

ابر اس تفصیل سے یہ حقیقت واضح هوجاتی ہے کہ اللہ تعالی کو کائنات کی تمام اشیاء اور اس کی تمام جزئیات کا علم ۔ ان کے خالق و ناظم اور مدہر و مربی هونے کی حیثیت سے ۔ حاصل ہے، ورنہ یہ تعلیم (تمام اسماء کی) ممکن نہ هوتی ۔ اس سے بہت سے فلاسفہ اور ان کے متبعین کی باطل خیال آرائیوں کی تردید بھی مقصود ہے کہ اللہ تعالی کو جزئیات عالم کا علم نہیں ہے ۔

سبا ۔ اس سے یہ بھی مترشع ہوتا ہے کہ پوری کائنات اور اس کے تمام مظاہر ایک نظم و ضبط کے پابند ہیں اور ان کے اصولوں میں کوئی تغیر و تبدل نہ ہورہا ہے اور نہ ہو سکتا ہے ۔ یعنی روز ازل میں اللہ تعالیٰ نے ان مظاہر کے جو ضوابط مقرر کر دئے تھے ان میں مرور ایام کے باعث کوئی رد و بدل ممکن نہیں ہے ۔ جن سظاہر یا موجودات کے جو آثار و خواص دور آدم (یا اس سے پہلے) متعین کر دئے گئے تھے وہی اب تک برابر چلے آرہے ہیں، جن سے موجودہ انسان بتدریج آگاہی حاصل کر رہا ہے ۔

م ۱ - یہیں سے یه اصول بھی نکلتا ہے که علم دین اور علم فطرت میں اصلا کوئی تعارض و تضاد نہیں ہو سکتا ۔ کیونکه دونوں ایک ہی سر چشمه سے نکلے ہوئے اور ہر دو ایک ہی مبدء فیض کی جانب سے تعلیم کئے ہوئے ہیں ۔

ہ ۔ ۔ ان آیات کریمہ کا منشا اور تقاضا یہ معلوم ہوتا ہے کہ اولاد آدم خصوصاً ''مسلمان،، دنیا کی تمام چیزوں اور کل موجودات عالم کا علم حاصل کریں اور عصر جدید کے تقاضوں کے مطابق دینی و دنیوی ہر حیثیت سے عالم انسانی کی رہنمائی کریں ۔

۱۶ - حیرت کی بات ہے کہ جب ہم قرآن کریم میں ان آیات کو پڑھٹے ہیں تو بہت خوش ہوتے ہیں اور اس بات پر فخر کرتے ہیں کہ ہمارے ''باپ،،

نے فرشتوں کے سامنے تمام اسماء گنوا کر اپنی برتری ظاهر کردی اور اپنی فضیلت کا سکه بٹھا دیا۔ مگر یه کبھی کوشش نہیں کرتے که اپنے باپ کا یه علم حاصل کرکے صحیح معنی میں اس کے ''وارث، بنیں اور اس میدان میں اقوام عالم پر اپنی فضیلت و برتری ثابت کریں۔ جب که دوسری قومیں یه علم صحیح طور پر حاصل کرکے نه صرف آفاق عالم پر اپنی برتری کا جهنڈا لمہرائے هوئے هیں بلکه زندگی کے هر میدان میں هم کو نیجا دکھا رهی هیں۔

الم با حضرت آدم عسے کہا گیا کہ "تم ان کو تمام موجودات عالم کے نام بتادو،، تو انھوں نے یہ تمام نام بتا دئے۔ مگر آج سلمانوں کے سامنے جب "چبزوں کے نام،، آئے ھیں تو وہ یا تو وحشت زدہ هوجائے ھیں یا ان کو "غیر اسلامی،، یا "علم غیر،، کہہ کر آنکھیں بند کر لیتے ھیں (محنت و مشقت کے ذریعہ ان اشیاء کے آثار و خواص کو خود سے دریافت کرنا تو بہت دور کی بات ھے)۔ حالانکہ ان تمام اشباء، ان کے خواص، ان کے اعمال اور ان کی کار کردگیاں انہیں ازبر ھونا چاھئے تھا۔ جیسا کہ اس آیت کریمہ سے مترشح ھو رھا ھے: قال یا آدم انبئهم باسمائهم فلما انباھم باسمائهم: ارشاد ھوا کہ اے آدمء تم ان کو تمام چیزوں کے نام بتادو تو انھوں نے ان کے نام فرشتوں کو بتادئی الاسماء،، یا "علم آدم،، کا صحیح معنی میں وارث ھو۔ یہ ان آیات کریمہ کا عقلی و منطقی نتیجہ ھے۔ اب مسلمان غور کریں کہ وہ اپنے باپ کے اس علم سے عقلی و منطقی نتیجہ ھے۔ اب مسلمان غور کریں کہ وہ اپنے باپ کے اس علم سے عقلی و منطقی نتیجہ ھے۔ اب مسلمان غور کریں کہ وہ اپنے باپ کے اس علم سے عقلی و منطقی نتیجہ ھے۔ اب مسلمان غور کریں کہ وہ اپنے باپ کے اس علم سے کہاں تک بہرہور ھیں اور خلافت ارض کے تقاضوں کو کہاں تک پورا کر رہے ھیں ؟ (۱)

ا \_ مضمون نگار کا یه بیان مجمل هونے کے باعث محل نظر مے اور اس کے اخذ کردہ نتیجے سے اختلاف کیا جا سکتا ہے ۔ لیکن آئندہ صفحات سے جہاں تفصیل ہے وضاحت هو جاتی ہے ۔ (مدیر)

#### علم الاسماء كي تفصيل:

زمانه قدیم کا انسان صرف زمین، آسمان، چاند، سورج، ستارے، هوا ، پانی حجر، شجر، مٹی، حشرات الارض، گائے، بیل، بکری، اونٹ، گهوژا، گدها، هاتهی، کتا، بلی، شیر، لوسڑی، جنگل، پہاڑ، لوها، ،تانبا، پیتل، سونا، چاندی، دریا، سمندر، مچهلی، پرندے، چاول، گیہوں، دال، سبزی، گوشت، انڈا، دوده اور دهی وغیرہ وغیرہ هی سے واقف تها یا چند زراعتی، تمدنی اور جنگی آلات و اوزار وغیرہ سے ۔

مگر آج کا انسان ایثم، الکثرون، پروٹان، نیوٹران، پوزبٹران، ڈیوٹران، فوٹان، مائڈروجن، آکسیجن، نائٹروجن، کاربن، پوٹاشیم، میگنیشیم، ریڈیم، یورینیم (تمام ۹۲ قدرتی عناصر)، برق، بھاپ، ایٹمی قوت، ایٹمی شعائیں، لا شعائیں کائناتی شعائیں، بروٹوپلازم، امیبا، بروٹوزوا، جینز کروموسوم، کلوروفل، کلوروپلاسٹ، انزائم، مائٹوکانڈریا، هیمو گلوبین، پروٹین، کاربو هائڈریٹ، وٹامن، آکسیجن، کاربن ڈائی آکسائیڈ، گلوکوز، پینسلین، مختلف قسم کی کیمیائی ایسڈ اور ان کے مرکبات، ربر اور اس کی مصنوعات، پلاسٹک اور اس کی مصنوعات، الکثرانک مختلف کیمیائی کھادیں اور اودیات، نئی نئی دھاتوں اور ان کی مصنوعات، الکثرانک اشیاء و آلات، پٹرول اور اس کی مصنوعات، بے شمار قسم کے مشینوں اور کل پرزے، تھرمامیٹر، بیرومیٹر، فلاسک، ریفریجیریٹر، ٹرین، موٹر، ہوائی جہاز، ریڈیو، ٹیلی فون، برقی و لاسلکی آلات، ٹیلیکس، ٹیلی پرنٹر، راکٹ، اور خلائی جہاز وغیرہ وغیرہ سے بھی واقف ہے۔

آج کا انسان روٹے زمین پر سوا ملین (ساڑھے بارہ لاکھ) کے قریب حیوانات و نباتات کے وجود کا پته لگا کر ان کے آثار و خواص کا مطالعہ کر رہا ہے ، جو ''حیاتیات'' کے دائرہ میں آتے ھیں(۱)۔ اس طرح آج کرہ ارض پر پائے جانے والے دو لاکھ کے قریب ''غیر نامیاتی مرکبات'' اور چالیس لاکھ کے لگ بھگ ''نامیاتی مرکبات'' سے واقف ھو چکا ھے،(۲) جن کا مطالعہ علم کیمیا کے تحت کیا جاتا ھے۔ اسی طرح سمائے دنیا میں پائے جانے والے لاتعداد ستارے اور سیارے اور اربوں کہکشاؤں کے نظاموں اور ان کی خصوصیات کا مطالعہ علم فلکیات کے تحت کیا جاتا ھے۔

اس لحاظ سے تحقیقات کا دائرہ جیسے جیسے آگے بڑھ رہا ہے موجودات عالم یا خدا کی مخلوقات کی تعداد میں بھی برابر اضافہ ہوتا جا رہا ہے۔ دوربین اور خورد بین کی ایجاد کے بعد تو ہمارے سامنے نئے نئے جہانوں کے ظہور کا ایک تانتا سا بندھ گیا ہے اور ایسے ایسے حقائق منظر عام پر آرہے ہیں، جن کے ملاحظہ سے حیرت ہوتی ہے۔

جس طرح قدیم چیزوں سے واقفیت "علم الاسماء"، میں داخل تھی اسی طرح جدید سے جدید تر تمام چیزوں سے واقفیت بھی علم الاسماء میں داخل ہے۔ بلکه قیاست تک جتنی بھی نئی نئی چیزیں اور ان کے خواص دریافت هوتے جائیں گے وہ سب کے سب علم الاسماء ھی کے دائرہ میں ھوں گے، جن کے دریافت کی صلاحیت خلاق فطرت نے روز ازل ھی میں حضرت آدمء کے توسط سے بالقوۃ تمام انسانوں میں رکھ دی تھی۔

Asimov's guide to Science, vol. 2, pp. 304, 1978, London.

المحمد المحم

ر ـ ملاحظه هو كتاب :

۲ علم کیمیا، حصه دوم، ص ۱۰۸

آج کا مسلمان چند وجوهات کی بنا پر ان جدید علوم و فنون یا علم الاسماء سے بچھڑا ہوا ہے:

ہ ۔ آزاد اور علم دوست مسلم حکومتوں کے زوال کے باعث ان علوم میں تعقیق و تفتیش اور طالم آزمائی کا ذوق و جذبه دلوں سے جاتا رھا ۔

ہ ۔ بعض تاریخی اسباب کی بنا پر دین اور دنیا کی تقسیم عمل میں آئی تو علماء نے دین کی حفاظت کے خیال سے دنیوی علوم سے کنارہ کشی هی میں اپنی عافیت سمجھی۔

س۔ دین اور دنیا کی اس غلط تقسیم کا نتیجہ یہ ھوا کہ ''علم الاسماء،،
کا دیپ اپنوں کے بجائے غیروں کے آستانوں پر جلنے لگا۔ نتیجہ یہ ھوا کہ ھم
اس کی روشنی سے بھی بدکنے اور دور بھاگنے لگے۔ اس طرح یہ علم اب ھمارے
لئے بالکل اجنبی اور ''علم غیر،، ھو کر رہ گیا۔

سے جدید علوم سے بیگانگی کی بدولت ان علوم سے پیدا ہونے والے علمی، معاشرتی اور تمدنی مسائل سے بھی بیگانگی عمل میں آئی۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اسلام بھی ماضی کی نشانی اور فرسودگی کی علامت سمجھا جانے لگا حالانکه وہ ایک زندہ اور ابدی مذھب ہے اور ھر دور میں زندگی کے تمام مسائل حل کر سکتا ہے۔ کوتاھی جو کچھ ہے وہ ھماری اپنی ہے اسلام کی نہیں۔

بہر حال ان اصطلاحات کی وسعت یا ''ناموں کی کثرت، کا اندازہ آپ اس سے کر سکتے ہیں که سائنسی علوم کی بے انتہاء ترقی اور پھیلاؤ کی بدولت خود ان علوم (طبیعیات، کیمیا، حیاتیات اور ارضیات وغیرہ) میں سے اب ہر علم و فن

کی لغات تک الگ الگ تیار ہونے لگی ہیں۔ مثال کے طور پر ادارہ Penguin Books کی لغات تک الگ الگ تیار کردہ مختلف سائنسی لغات ملاحظہ ہوں، جن میں سے ہر ایک کئی کئی ہزارالفاظ و اصطلاحات پر مشتمل ہے۔

پھر اسی طرح ان علوم سیں سے ھر علم کثرت مباحث کے باعث مزید شاخ در شاخ تقسیم ہوتا جا رہا ہے، مثلاً حیاتیات ہی کو لے ایجئے جسکی بیسیوں شاخیں وجود میں آچکی ہیں۔

#### علم الاسماء، حقيقيت الاسماء نمين :

اس موقع پر ایک علمی حقیقت کا سمجھ لینا بھی بہت ضروری ہے۔ عصر جدید کی بے مثال علمی ترقی، جدید سے جدید تر بے شمار علوم و فنون کی تحقیق و تدوین اور مادی اشیاء کے هزاروں جزئیات و خصوصیات اور ان کی باریکیوں کا علم حاصل کر لینے کے باوجود انسان اب تک ان چیزوں کی اصل حقیقت و ما هیت یا ان کے باطنی اسرار و احوال کا ادراک نہیں کر سکا ہے۔ بلکه اس کا علم محض ان چیزوں کے ''ظاهری آثار و خواص،، هی تک محدود ہے۔

چنانچه علامه سید سلیمان ندوی رد نے اس آیت کریمه ''و علم آدم الاسماء کلها، سے خوب استنباط فرمایا که آدم کو صرف اسماء کا علم دیا گیا تها اصل حقائق کا نہیں ۔ اور انسان کا علم آج بھی وھی ہے جہاں وہ روز اول تھا ۔

(ساخوز بقدر تغیر از سیرت النبی، سم / ۳۹۰)

مطلب یه که انسان کو پہلے هی دن جو نام بتادئے گئے تھے (خواہ ہوہ سمیات کے هوں یا آثار و خواص کے) آج کا انسان باوجود اپنی همه جبتی علمی ترقی کے اس پر ایک تنکے کے برابر بھی اضافه نہیں کر سکا ہے ۔ انسان اشیائے عالم کا جس باریک بینی اور دقت نظر سے تجزیه کرتا جارها ہے اس کے سامنے نئی نئی چیزیں (مختلف اجزاء و عناصر کے روپ میں) جلوہ گر هوتی جارهی هیں، جن کے

ظاہری افعال و خواص سے تو وہ مستفید ہورہا ہے مگر ان کے باطنی حقیقت و کیفیت سے وہ نا آشنائر محض ہے۔

مثلاً انسان مادہ کی سب سے چھوٹی اکائی جوھر (ایٹم) اور اس کے اجزاء (الکٹران، پروٹان اور نیوٹران) اور مختلف ایٹمی مرکزوں سے خارج ھونے والی شعاعیں: الفا شعاعیں بیٹا شعاعیں اور گاما شعاعیں وغیرہ سب کا علم نہایت درجه مشتت اور باریک بینی کے ساتھ حاصل کر چکا ہے۔ اور اس حقیقت کا بھی پته لگا چکا ہے که الکٹران میں منفی برقی چارج اور پروٹان میں مثبت برقی چارج ھوتا ہے۔ مگر وہ اس راز پر سے پردہ نه اٹھا سکا که یه برقی چارج آخر ہے کیا اور وہ کس طرح کام کرتا ہے؟ مثبت اور منفی چارج کی کیا خصوصیات ھیں اور ان کی تعریف کیا ہے ؟ واضح رہے کہ مثبت اور منفی چارج کی کیا خصوصیات ھیں اور ان کی تعریف و دفع کرنے کے ایک ''ظاھری خاصیت'، کی بنا پر رکھا گیا ہے ورنه ان کی صحیح منطقی تعریف سمکن نہیں۔ اور نه ھی ان برق پاروں کی اصلیت سعلوم ہے۔

یه تو ان برق پاروں کا حال هوا جن سے دنیا کے تمام عناصر کی تشکیل هوئی هے ، اب خود ان عناصر اور ان کے ''کیمیائی تغیرات، کو دیکھئے تو اور زیادہ حیرت هوتی هے ۔ عناصر کی دنیا طلسم هوشربا سے کسی بھی طرح کم نہیں هے ۔

غرض اب تک جتنے بھی عناصر اور ان کے اجزاء دریافت ھو چکے ھیں وہ سب محض ''نام ھی نام'' ھیں (۱) ۔ اس عالم میں آب و گل میں جتنی بھی چیزیں

ا ـ مثلاً هائیڈروجن، آکسیجن، نائٹروجن، کاربن، سوڈیم، کیلشیم، میگنیشیم وغیرہ ـ ان عناصر کی خصوصیات مفرد طور پر کچھ هوتی هیں تو مرکب هونے کے بعد کچھ اور هو جاتی هیں ـ اور انسان یه سمجھنے سے قاصر هے که ایسا کیوں اور کس طرح هو جاتا هے ـ

اور جتنے بھی ''کیمیائی تغیرات'' (مختلف عناصر کے باہمی ملاپ سے وجود میں آنے والے سالمات) پائے جاتے ہیں، ان کی صحیح تعلیل و توجیعه نہیں ہوسکتی اور کوئی قطعی و یقینی علم حاصل نہیں ہوتا۔ اس حقیقت عظمی کا اظہار صحیفه ابدی میں اس طرح کیا گیا ہے :

وما اوتيتم من العلم الا قليلا: اور تم كو بهت تهورًا علم ديا كيا هـ \_

جن چیزوں کو هم سائنسی ادب یا اپنی بول چال میں "حقائق اشیاء،،
یا "اسرار سربسته کی جستجو،، وغیره کہتے هیں، وه دراصل مادی اشیاء کے محض
چند ظاهری پہلو هوتے هیں، جن کو دریافت کر کے انسان خوش هوجاتا هے
که اس نے "حقائق،، پر سے پرده اٹھا دیا ـ حالانکه اصل حقائق کے مقابلے میں
ان کی کوئی حیثیت نہیں هوتی ـ اس کو قرآن حکیم اپنے بلیغ اسلوب میں "علم
قلیل،، سے تعبیر کرتا ہے ـ یه بھی محضانسان کی دلداری اور اس کی همت افزائی
کے طور پر ہے کہ کہیں وہ اپنی تحقیق و تفتیش سے بددل نه هوجائے ـ

حقیقت یه هے که انسان صرف اشیاء کے ''ناموں'' (الاسماء) اور ان کی اصل حقیقت و ''ظاهری کارکردگیوں'' (علم قلیل) هی سے واقف هے، ان کی اصل حقیقت و ماهیت (وہ باطنی اسرار جو امور غیب میں داخل هیں) سے واقف نہیں۔ اور اس میں رازیه هے که تمام چیزوں کی حقیقت سے واقف هو کر کہیں یه ذره خاک خودسر نه بن جائے یا خدا کی برابری کا دعوی نه کرنے لگ جائے۔ بلکه اس کو اپنی کمزوری اور ہے بسی کا شدید احساس هوتا رہے۔ تاکه وہ اپنے سے ایک برتر همه دان و همه بین هستی کے وجود کا اعتراف کرکے (جس کا مشاهده اس عالم مادی میں قدم قدم پر هو رها هے) اس کے حضور میں سجدہ ریز هوسکے۔ یہی وجه مادی میں ودیعت شدہ فوائد سے تو مستقید هو سکتا ہے مگر وہ کسی بھی طرح مادہ کی ''آخری حقیقت'' سعلوم نہیں کر سکتا۔ یه علم اصلی و حقیقی

صرف اس کے خالق و مالک (جل جلاله) هی کو هو سکتا ہے ۔

و عنده مفاتح الغیب لایعلمها الا هو: اور اسی کے پاس هیں مخفی چیزوں کی (تمام) کنجیاں جن کو اس کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ (انعام po)

یه اس عالم مادی کی ایک عظیم ترین حقیقت اور سر البی هے ، جس کے اعتراف سے کسی بھی وسیع النظر عالم، محقق اور فلسفی کو چارۂ کار نہیں هے ۔ مثال کے طور پر هربرك اسپنسر كهتا هے:

''علم طبیعی هم کو ایک محدود دائرہ تک لے جاتا ہے، جس سے هم آگے جا نہیں سکتے اور سبب اول اور اس کی حقیقت کا ادراک کر نہیں سکتے ،، ۔

(منقول از تفسیر الجواہر، ۱ / ۳۰)

دور جدید کے سب سے بڑے فلسفی اور مادہ پرست برٹرنڈرسل تک کو اقرار و اعتراف ہے که مادی علوم کی ترقی جس رفتار سے هو رهی ہے اسی نسبت سے جہل میں بھی اضافه هوتا جا رها ہے ـ چنانچه وہ کہتا ہے:

''سائنس کی حالیه ترقیوں نے ایک بہت بڑی تکلیف دہ صورت حال سے دو چار کر دیا ہے که هر ترقی همارے علم کو اس سے بھی کم کر دیتی ہے جتنا هم پہلے حاصل سمجھتے تھے،، (۱) ۔

مختصر تاریخ سائنس کا مولف سر ڈبلو، سی، ڈاسپیرس لکھتا ہے:

"علم کا دائرہ جتنا وسیع هوتا جا رها هے اتنا هی عدم علم یا نامعلوم کا رقبه بھی وسیع تر هوتا جا رها هے۔ اور جتنا زیادہ هم نامعلوم میں گھستے هیں اتناهی جو کچھ هم کو وهاں ملتا هے اس کو صاف و سادہ، قابل فہم الفاظ

۱ (بحواله مذهب اور سائنس ص ۱۳۹)

میں بیان کرنا دشوار هوتا هے،، (١)-

حاصل یه که انسان کا علم روز اول هی سے "علم الاسماء"، تک محدود هے، وہ "حقیقة الاسماء"، تک نمیں پہنچ سکا اور نه کبھی پہنچ سکتا ہے۔ (جاری)







ارة محقيقات إسلامي و إسلام إلا

## نگراں

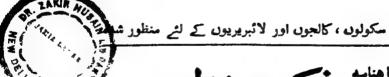
ڈاکٹر عبدالواحد ھالے پوتا ڈائرکٹر ادارہ تحقیقات اسلاسی اسلام آباد

### **مدير** داكثر شرف الدين اصلاحي

فکر و نظر اسلامی حدود کے اندر آزادی اظہار رائے کا حامی ہے۔ فکر و نظر میں کسی مصمون کی اشاعت کا به مطلب نہیں که ادارہ ان افکار و خیالات سے لازما متفق ہے ،و اس میں پیش کئے بعد اللہ علیہ مطلب کئے گئے ہیں ۔ مضمون نگار اپنے خیالات کا خود ذمه دار ہوتا ہے

سالانه چنده پندوه روپئے شماهی آٹھ روپئے انی پرچه ایک روپیه پیچاس پیسے

طابع و ناشر: گداد سمیع الله سکراری اداره تحقیقات اسلامی - اسلام آباد سطبع: اسلامک ریسرچ انسٹی ڈیوٹ پریس - پوسٹ بکس نمبر ۱۰۳۰ اسلام آباد



## فكرونظر سلام آباد

جلد ۱۸ ربیع الاول ۱۰۳۱ه 🗆 فروری ۱۹۸۱ | شماره ۸

## فهرست

نظرات مدير سيد عبدالقدوس هاشمي كاسل و كامياب رهنما 3 1 كراجي ختمی مرتبت کی سیرت کا معاشی پہلو محمد اختر مسلم 19 كراجي خلافت ارض اور علم الاسماء كي محمد شهاب الدين ندوى ناظم فرقانيه اكيدمي، بنگلور، بهارت نسبت سے پندرھویں صدی ھجری میں مسلمانوں کی ذمهداریاں (۲) رقيع الدين هاشمي اقبال اور احيائر اسلام 41 گورنمنٹ کالج سرگودها

سرورق: زیر تعمیر مسجد شاه فیصل شهید - اسلام آباد مسجد کے گرد ادارہ تحقیقات اسلامی ، اسلامیه یونیورسٹی کی عمارات

# مجلس ادارت

**ڈائریکٹر** ڈاکٹر عبدالواحد ہالے پوتا پروفیسر مظهرالدين صديقي ريڈر عبدالرحمن طاهر سورتى ريڈر أداكثر ضياءالحق ریڈر ڈا کٹر محمد سعود

مدير

لماكثر شرف الدين اصلاحي ریڈر

# ڈاکٹر اشتیاق حسین قریشی

پنجشنبه ۲۲ جنوری ۱۹۸۱ء کی صبح پولی کلینک اسلام آباد میں ڈاکٹر اشتیاق حسین قریشی ۲۸ سال کا سفر حیات ختم کرکے راھی ملک عدم ھوٹے انا لله و انا الیه راجعون! مرحوم کی میت اسلام آباد سے کراچی لے جائی گئی۔ جہاں دوسرے روز نماز جمعه کے بعد انہیں سپرد خاک کردیا گیا۔

ڈاکٹر اشتیاق حسین قریشی ادارہ تحقیقات اسلامی کے پہلے باقاعدہ ڈائر کٹر تھے ۔ ادارے کی داغ بیل یوں تو مولانا عبدالعزیز سیمنی کے ھاتھوں پڑی جنہوں نے ابتدائی طور پر کتب خانر کے لئر کتابیں جمع کرنر سے اس کام کا

آغاز کیا مگر اس کو باضابطہ ایک ادارے کی شکل اس وقت حاصل ہوئی جب ، ۱۹۹ ع میں ڈاکٹر اشتیاق حسین قریشی کو اس کا ڈائرکٹر مقرر کیا گیا۔ انھوں نے ادارے کا جو خاکہ تیار کیا اور جن خطوط پر اسکی

بنیادیں استوار کیں اسے آگے چل کر یونیورسٹی کا درجہ حاصل ہونا تھا۔
، ۱۹۹۰ سے ۱۹۹۰ء تک دو سال وہ ادارے کے ڈائر کٹر رہے۔ اسکے بعد ان
کی خدمات کیاجی یونیوسٹی کہ دے دی گئیں اور ادار ہے کی سیداھی

کی خدمات کراچی یونیورسٹی کو دے دی گئیں اور ادارے کی سربراھی ڈاکٹر فضل الرحمان کو تفویض ہوئی۔ سرحوم پاکستان میں ممتاز مناصب پر فائز رھے۔ ان کا تعلق زیادہ تر تعلیم سے رھا۔ وہ کئی کتابوں کے مصنف ھیں۔ حال ھی میں انھیں مقتدرہ قومی زبان کا چیئرمین مقرر کیا گیا تھا۔ معیاری

"اردو کیبورڈ" کی تیاری میں ان کی کوششوں کا بڑا دخل ہے۔ اللہ تعالی ان کی مغفرت فرمائے اور اپنے جوار رحمت میں جگه دے۔

(مدیر)



## نظــرات

مجھے افسوس ہے اور میں اس کے لئے معذرت خواہ ھوں کہ صفر کا رسالہ بھی ارادہ کے مطابق مقررہ وقت پر یعنی تاریخ موعود یکم صفر کو پیش نہ کیا جا سکا ۔ اور یکم صفر کی بجائے رسالہ ۲۸ ۔ ۲۹ صفر کو حوالہ ڈاک کیا گیا ۔ جبکہ اس میں شامل مواد اسی کُل کا ایک جز تھا جو ۱۱ اکتوبر/۳۰ ذوالقعدہ کو پریس بھیج دیا گیا تھا اور جسے ابتدائی بروگرام کے مطابق یکم محرم کو شائع ھو جانا تھا ۔ ربیع الاول کا یہ سمارہ بھی اسی کل کا ایک جز ہے جسے نمبر کی صورت میں یکم محرم کو شائع ھونا تھا ۔ دیکھئے اس بر کیا گذرتی ہے اور یہ کب شائع ھوتا ہے۔

جیسا کہ عرض کیا گیا ربیع الاول کا شمارہ بھی اسی سلسلے کی کڑی ہے جس کو صدی هجری کی تفریب سے خصوصی شمارے کا درجہ دیا گیا تھا۔ لیکن اس مہینے کی ایک خصوصی بات یہ بھی ہے کہ یہ ظہور قدسی کا مہینہ ہے۔ اس مہینے میں وہ هستی بیدا هوئی تھی جس کے ذریعے اس زمین پر خدا کے دین ، اسلام کی تکمیل هوئی۔ جس کی زندگی اهل جبہاں کے لئے اسوہ حسنہ قرار پائی۔ جس نے دنیا کو جینے کا قرینہ سکھایا اور انسان کو اشرف المخلوقات کے شایان شان زیست کے آداب بتائے۔ جس کی تعلیم رهنی دنیا تک حق و صداقت کی بہچان کے لئے معیار ہے۔ اور جو عصر حاضر میں اعلی اخلاقی اقدار کا واحد سرچشمہ ہے۔ جس کے پیغام میں عرب اور عجم کی وسعتیں گم هو گئیں۔ جس کی تعلیم مشرق و مغرب میں ایک نئے دور کا آغاز بنی۔ جس کے

فرمان نے اسود ؛ احمر کے امتیاز کو مثایا ۔ جس نے اس زمین پر آسمان کی مانساھت فائم کی ۔ جس نے اللہ کی کتاب قرآن کو دستور حیات بنا کر اس کی اساس نر ایک ایسی امت کھڑی کی ، اس دنیا سے شر و فساد کو مثا کر خیر و صلاح اور امن و سلامتی کا احیاء جس کا نصب العین ہے۔ یہ امت گزشتہ ۱۳ سو سال سے بلا انقطاع تسلسل ھاتھ میں چراغ مصطفوی لیکر شرار بولہبی سے سیزہ کارہے۔ اگر اس کے ھاتھ میں یہ جراغ نہ ھوتا تو وہ خود کب کی مث چکی ھوتی ۔ اس امت کو اپنے وجود کے لئے فیامت تک اس ھستی کی ضرورت رہے گی ۔ اس ھستی سے قطع تعلق اس امت کے لئے بیغام اجل ثابت ھو گا ۔ امت مسلمہ کو اپنی بھا کی جبگ میں جہاں سے تازہ بتازہ مدد مل سکتی ہے وہ اپنے فائد و پیشوا ، رھبر و رھنما ، ھادی و مفدی ، احمد مجتبی ، محمد مصطفی صلی اللہ علیہ وسلم تسلیماً کئیراً کیراً کیراً کے دئیے ھوٹے اسلحہ خانے سے مل سکتی ہے ، اللہ علیہ وسلم تسلیماً کئیراً کیراً کے دئیے ھوٹے اسلحہ خانے سے مل سکتی ہے ، جس کے ذخائر لا محدود ھیں ۔ اور جس کے گلشن میں علاج تنگی داءاں بھی ہے جس کے ذخائر لا محدود ھیں ۔ اور جس کے گلشن میں علاج تنگی داءاں بھی ہے

اس شمارے میں صدی هجری تفریبات کا عکس بھی ہے اور عید میلادالنبی وکیا کی روایت کا ہر تو بھی۔ ان دونوں کا تعلق چونکہ ایک هی ذات سے ہے اس لئے ان میں باهم کوئی مغائرت نہیں ۔ یہ حسن اتفاق ہے کہ یہ دونوں باتیں ایک جگہ جمع هو گئی هیں ۔ اس لحاظ سے فکر و نظر کا یہ سمارہ صدی هجری نمبر کا حصہ سوم بھی ہے اور سیرة النبی صلعم کی اشاعت خاص بھی ۔ اس شمارے کے دو مضامین «کامل و کامیاب رهنما ، اور سختمی مرتبت کی سیرت کا معاشی بھلو ، اس اشاعت خاص سے راست تعلق رکھتے هیں ۔

\* \* \* \* \*

## اسلامیم یونیو رسٹی ـ اسلام آباد

گزشتہ دنوں صدر یاکستان جناب جنرل محمد ضیاء الحق نے اسلام آباد میں ایک اسلامی یونیورسٹی کے قیام کا اعلان فرمایا تھا۔ صدارتی حکم مجریہ ۱۰ نومبر ۱۹۸۰ء کے ذریعے ادارۂ تحقیقات اسلامی کو اور قائداعظم یونیورسٹی اسلام آباد میں سہلے سے قائم شریعہ فیکلٹی کو اسلامیہ یونیورسٹی کا حصہ فرار دے کر کام کا آغاز کر دیا گیا ہے۔

ابتدائی نفنے کے مطابق زیر تعمیر مسجد شاہ فیصل شہید مرحوم کے گرد کی عمارات کو ، جو کہ سروع هی سے ادارہ تحقیقات اسلامی کے لئے نشان زد کر دی گئی تھیں ، اسلامی یونیورسٹی کا مستقر فرار دیا گیا ہے۔ چونکہ یہ عمارات ابھی تکمیل کے ابتدائی مرحلے میں هیں اس لئے ادارہ بدستور اننی برانی جگہ بر اس وقت تک کام کرتا رہے گا جب تک کہ کیمپس کی تعمیر کا کام مکمل نہیں ہو جاتا ۔ البتہ سریعہ فیکلٹی کے بعض تدریسی شعبوں نے نئے مستقر میں کام شروع کر دیا ہے۔ ۳ جنوری ۱۹۸۱ء کو اسلامیہ یونیورسٹی کے ریکٹر جناب اے کے بروهی نے ایک سادہ اور بروقار تقریب میں نئے کیمیس میں ، اغراض و مقاصد کے اعتبار سے ابنی نوعیت کی اس منفرد یونیورسٹی کا افتتاح کیا جس کی کارروائی اخبارات میں شائع ہو چکی ہے۔

اسلامیسہ یونیورسٹی کے قیام سے ادارہ تحقیقات اسلامی کی حینیت میں جو ظاہراً تبدیلی آئی ہے اس پر ادارے کے اسکالروں اور دوسرے کارکنوں میں ملے جلے رد عمل کا اظہار کیا جا رہا ہے جو امید و بیم کی اس ابتدائی منزل میں

بالکل فطری بات ہے۔ اس تبدیلی کے بعد ادارے اور یونیورسٹی کے درمیان تعلق کی نوعیت کیا ہوگی ۔ اس سوال کا جواب صدارتی حکمنامے میں موجود ہے۔ یونیورسٹی میں شامل ہونے کے بعد بھی ادارے کا تشخص اور اس کی مستقل بالذات حیثیت برقرار رہیگی جسکا واضع مطلب یہ نکلتا ہے کہ ادارے کے اصلکام کی نوعیت بھی بدستور باقی رہے گی ۔ ادارہ حسب دستور علمی اور تحقیقی مشاغل میں مصروف رہے گا ۔ البتہ بوقت ضرورت ، بقدر ضرورت اور بطور تعاون ادارہ کے جملہ وسائل یونیورسٹی کے تدریسی مقاصد کی تکمیل کے لئے وقف ہوں گر ۔

هر چند کے اسلامیہ یونیورسٹی اور ادارہ تحقیقاتِ اسلامی کر تعلق کی نوعیت کا ذکر اجمالاً صدر باکستان کی طرف سر جاری شده آرڈیننس میں آ گیا ہے تاہم ضرورت ہے کسے تفصیلات کر لئر الگ سر قواعد و ضوابط مرتب کئر جائیں ۔ تاکہ حدود ، دائرہ کار ، حقوق ، فرائض اور اختیارات کر بارے میں کوئی ایبهام نے رہے۔ غلام صدیق گھانگھرو مشیر قانون و افسر بکار خاص ، یونیورسٹی کر وائس چانسلر ڈاکٹر این اے بلوچ اور ادارۂ تحقیقاتِ اسلامی کر ڈائرکٹر ، ڈاکٹر عبدالواحد ھالر ہوتا کر مشورہ سر اس سلسلر میں ایک اسٹیچیوٹ (Statute) تیار کر رہے ہیں ۔ جس میں اس تبدیلی کر بعد ادارے کی حیثیت ، اس کے کام کی نوعیت اور یونیورسٹی کر ساتھ اس کر تعلق کی صورتوں کا تعین کیا جائر گا۔ ادارے کر قیام کا ایک مقصد تھا،وہ مقصد آج بھی اتنا هی اهم بے جتنا کے پہلر تھا'اور ضرورت بے کے ادارہ اس مقصد کے لئے پہلر سر زیادہ تندھی اور مستعدی سر کام کرے ۔ ادارے کا ایک ماضی ہے، اس کی اپنی تاریخ ہے ، اس کا حال اور مستقبل جبھی تابناک کیلا سکتا ہے کہ ماضی سے اس کا رشتہ منقطع نے ہونر پائر ۔ صدارتی حکمنامہ ، جناب اے کر بروهی ، ڈاکٹر این اے بلوج اور ڈاکٹر ہالر پوتا کی باتوں سر یہی مترشح ہوتا ہے

کہ اسلامیہ یونیورسٹی کے قیام سے ادارہ تحقیقات اسلامی کے اصل مقاصد کو تقویت ملے گی۔ اس لئے هم سمجھتے هیں کہ یہ تبدیلی خود ادارے کے حق میں فال نیک ہے۔

ادارے کے عام ملازمین کر سامنر اس تبدیلی کر بعد بالعموم ایک هی سوال ہے اور وہ یہ کہ اس تبدیلی سر انہیں کوئی مالی فائدہ بہنچر گا یا نہیں، انهیس کچه بهتر سهولتین زیاده حقوق و مراعات حاصل هون کی یا نهین ، ان کی ملازمت محفوظ هوگی یا نمین ، ان کی شرائط ملازمت بر آئنده اس تبدیلی كر كيا اثرات مرتب هوں گر \_ ادارہ اسى تاريخ تاسيس سے ليكر اب تك كسى نے کسی وجہ سے مسلسل بر یقینی کا شکار چلا آیا ہے جو نہ صرف ادارے کر کارکنوں کر لئر الجهن کا باعث تھا بلکہ اس سر ادارے کی کارکردگی بھی ہمیشے مناثر ہوتی رہی ہے۔ یہ انسانی فطرت ہے کے قناعت کی بجائر خوب سے خوب ترکی جستجو جاری رکھی جائے ۔ اس لحاظ سے ادارے کے عام ملازمین کا یہ رجعان کچھ برے جا نہیں ہے۔ لیکن اسکالروں میں سینئر اور سنجیدہ ارکان کی سوچ اس سر قدرے مختلف ہے۔ تحفظ اور بہتر شرائط ملازمت کر علاوہ انہیں جس بات کی زیادہ فکر ہے وہ یہ ہے کے ادارہ کو علمی اور تحقیقی سرگرمیوں کر لئر آئندہ بہتر ماحول اور زیادہ ساز گار فضا میسر آتی ہے یا نہیں۔ اب تسک ادارے کی شہرت اندرون ملک اور بیرونی ممالک میں اس کے علمی مزاج کی وجہ سے ہی رہی ہے۔ اور اس کے اکیڈمک اسٹاف کی اکثریت ، جو نہ صرف ہے کہ اعلی تعلیم یافتہ افراد پر مشتمل ہے بلکہ اس اختصاص کی بھی حامل ہے کہ اسکی اکثریت کو مجمع البحرین ہونے کا امتیاز حاصل ہے، یعنی وہ بیک وقت تعلیم کے قدیم و جدید سرچشموں سے سیراب هیں ، انہوں نے دونوں طرح کے تعلیمی اداروں سے جرعہ کشمی کی ہے ، وہ ادارے کو ایک یونیورسٹی سے بہتر جگہے سمجھ کر اس کے ساتھ وابستے تھے ، قدرتی طور

پر ان کی یہ خواہش ہوگی کہ اس تبدیلی کے بعد نئے سیٹ اپ میں انہیں مناسب اور شابان شان مقام حاصل ہو۔

جہاں تک کہ عام حیثیت اور شرائط ملازمت کا تعلق ہے تو ادارے کو پہلے بھی یونیورسٹی کا درجہ حاصل تھا۔ اصولی طور پر یہ بات طے شدہ سمجھی جاتی تھی کہ ادارہ اپنے معاملات میں قائداعظم یونیورسٹی اسلام آباد کے برابر ہے۔ یہی نہیں اس کے مطابق عمل بھی ہوتا رہا ہے۔ ادارے کے عملے کو وهی تنخواهیں اور الاؤنس وغیرہ ملتا تھا جو قائداعظم یونیورسٹی میں رائج ہے۔ بلکہ اب سے کچھ دنوں پہلے ان خطوط پر سوچا جا رہا تھا کہ ادارے کو سویر یونیورسٹی کا درجہ دے کر بورے باکستان بلکہ دنیائے اسلام کے لئے عصبی مرکز یونیورسٹی کا درجہ دے کر بورے باکستان بلکہ دنیائے اسلام کے لئے عصبی مرکز میں ادارے کے موجودہ ڈائرکٹر ڈاکٹر عبدالواحد ہالے ہوتا کی ان تھک محنت اور میں ادارے کے موجودہ ڈائرکٹر ڈاکٹر عبدالواحد ہالے ہوتا کی ان تھک محنت اور

جناب اے کے بروھی نے ۳ جنوری کی افتتاحی تقریب میں اسلامیہ یونیورسٹیوں سے یونیورسٹی کا جو تصور پیش کیا اور باکستان میں موجود عام یونیورسٹیوں سے مختلف، ممتاز اور منفرد نوعیت کی حامل جن خصوصیات کا ذکر اس کی نسبت کیا اس سے بجا طور پر یہ امید کی جا سکتی ہے کہ ادارۂ تحقیقات اسلامی کو سوپر یونیورسٹی بنانے کا جو خواب اب سے کچھے عرصہ پہلے دیکھا گیا تھا اس کی تعبیر کا وقت آ گیا ہے۔ ھماری دعا ہے کہ اللہ تعالی حالات کو سازگار بنائے اور سوپر یونیورسٹی کے دیرینہ خواب کی تعبیر میں ادارۂ تحقیقات اسلامی اور اسکے وسائل اپنا بھرپور کردار ادا کریں ادارے کی افرادی قوت ،بیمثال لائبریری، شاندار پریس اور دوسرے شعبے سوپر یونیورسٹی کے لئے بنیاد کا کام دیں گے۔ صدر پاکستان جنرل محمد ضیاء الحق نے اس کے لئے سردست ایک کروڑ روپے

کی خطیر رقم کا فیاضانہ عطیہ دے کر اس یونیورسٹی کے قیام و استصکام کے امکانات کو مزید روشن کر دیا ہے۔ جناب اے کے بروھی جیسے اعلی دماغ کی رھنمائی ، ڈاکٹر این اے بلوچ جیسے تجربہ کار استاد اور فعال سربراہ کار کی سرکردگی میں امید واثق ہے کہ نہ صرف مجوزہ یونیورسٹی کا عظیم الشان منصوبہ پایڈ تکمیل کو بھنچے گا بلکہ ادارۂ تحقیقات اسلامی کو بھی اپنی بے بایاں صلاحیتوں کے بھرپور مایاں صلاحیتوں کے بھرپور استعمال سے مجوزہ یونیورسٹی کے لئے علمی اور فکری غذا کا سامان مہیا ھو سکر گا۔

(شرف الدين اصلاحي)

\*\*\*

# كامل و كامياب رهنما

#### سيد عبدالقدوس هاشمي

هم مسلمانوں کا ایمان تو یہ ہے کہ حضرت محمد رسول اللہ ﷺ اللہ تعالی کے سچے رسول ، عبدِ کامل اور آخری نبی تھے ، اگر ان کی صدق دل سے انباع نے کی جائے تو نہ بندہ کی اللہ سے محبت معتبر ہے اور نے کسی بڑے سے بڑے عابد و زاهد کو اللہ تعالی کی محبت حاصل هو سکتی ہے۔ قرآن حکیم نے واضح طور پر اعلان کر دیا ہے کے :

قل آن کنتم تحبّون الله فاتّبعونی یحببکم الله و یغفرلکم دنوبکم والله غفور رحسیم ه

سورة آل عمران آية ٣١

اے نبی لوگوں سے یہ کہہ دیجئے کہ اگر آپ لوگ اللہ تعالی سے محبت رکھتے ھیں تو صرف میری اتباع کیجئے۔ اللہ تعالی بھی آپ سے محبت کرے گا اور آپ کے گناھوں کو بخش دے گا۔ اور اللہ بڑا مغفرت کرنے والا اور بڑی رحمت والا ہے۔

اس آیت میں صیغهٔ امر « فاتبعوا » کے ساتھ یائے متکلم واحد ا نی » ہے اس لئے عربی زبان کے اعتبار سے کسی اور کی شرکت کا تصور باقی نہیں رہتا۔

اسی لئے هم سارے مسلمانوں کا یہ عقیدہ ہے کہ اتباع صرف محمد رسول اللہ وکی هونی چاهئے ۔ ان کے سوا کسی کی اتباع سے الله کی محبت حاصل نہیں هو سکتی ۔ هم الله کے سارے هی انبیاء علیهم السلام کی صداقت اور نبوت پر ایمان رکھتے هیں لیکن اتباع کے لئے نمونہ صرف محمد رسول الله ویکھٹے کی ذات اقدس ہے جن پر نبوت کا سلسلہ تکمیل و اختتام کو پہنچ گیا ۔ اب ان کے بعد کوئی اور نبی نہیں هوگا ۔

سے تو ہے ہم مسلمانوں کا بقین و ایمان لیکن جو لوگ مسلمان نہیں ہیں ان کر لئر بھی رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم الله تعالی کی ایک رحمت کاملہ اور مکمل نمونے زندگی ہیں ۔ ایسا مکمل نمونے جس کی نظیر دنیا کی معلوم تاریخ میں کوئی دوسری نہیں ملر گی ۔ هر انسان ابنی زندگی کر هر موقع بر آب کی ذات کو ابنر لئر بہترین نمونہ مائر گا۔ اگر وہ بر کسی اور کمزوری میں مبتلاء ہے تو اس حالت میں آپ کو طائف کر بازار میں دیکھ سکتا ہے، اگر اسر اپنوں سر دکھے بہنچ رہا ہے تو وہ آپ کو مکے مکرمے میں خود ابنر ھی قبیلے قریش اور چچا ابولیب کر هاتهوں دکھ اٹھاتر دیکھ سکتا ہے، اگر اسر حوصلہ شکن صورت حال سر گزرنا ہے تو وہ آپ کی مکی زندگی کا مطالعہ کرے ، اگر وہ مفلس و فاقم کش ہے تو آپ کو مدینے منورہ میں اور خصوصاً غزوہ احزاب میں فاقم کی حالت میں دیکھ سکتا ہے، اگر وہ صاحب مال و متاع ہے تو سن ٩ هجری میں مسجد نبوی میں مال و متاع کر ساتھ دیکھ سکتا ہے ، اگر وہ دشمنوں میں گھرا ہوا ہے تو آپ کو غزوہ خندق میں دیکھے سکتا ہے، اور اگر وہ شاہانہ جاہ و جلال رکھتا ہے تو آپ کو حجة الوداع میں دیکھ سکتا ہے کہ ایک لاکھ سے زیادہ افراد اشاروں پر اپنی جان نثار کرنر کو تیار ہیں ، اگر کوئی فوجی سپہ سالار ہے تو آپ کو غزوہ بدر میں دیکھ سکتا ہے، غزوہ احد اور غزوہ حنین میں دیکھ سکتا ہے ، اگر وہ عدالت کا عہدہ دار ہے تو مدینہ منورہ میں

آپ کو انصاف کرتے اور عدل گستری فرماتے ہوئے دیکھہ سکتا ہے، اگر وہ فرماں روا ہے تو سن ۹ ہے و سن ۱۰ ہے میں مدینہ منور ہ کے بے تاج بادشاہ کو نمونہ بنائے اور دیکھے کہ نو لاکھہ ۲۲ ہزار مربع میل سے زیادہ رقبہ کا یہ فرمان روائے مطلق کس عاجزی اور فروتنی کے ساتھ زندگی بسر کر رہا ہے۔

گھریلو زندگی میں بھی آپ نمونۂ کامل ھیں ۔ ازواج مطہرات ، بنات صالحات اور نواسے نواسیوں کے ساتھ۔ آپ کا برتاؤ دنیا کے ھر انسان کے لئے بہترین نمونہ ہے ۔ دوستوں کے ساتھ۔ احترام اور همدردی ، عزیزوں سے محبت اور صلہ رحمی ، کاروبار میں صداقت و دیانت ، یقین کی پختگی ، مقصد کے ساتھ۔ بے بناہ وابستگی ، لب و لہجہ کی نرمی ، صاف گوئی اور بے رو رعایت عدل و انصاف ، غرض یہ کہ دنیا کے کسی آدمی کو کبھی ایسی کوئی صورت حال پیش نہیں آ سکتی جس میں راہ عمل کی تعیین کے لئے رسول اللہ صلی الله علیه وسلم کی حیات طیبہ بہترین نمونہ ثابت نہ ھو سکے ۔ ھر اس وقت جب کہ ایک آدمی رھنمائی کی ضرورت محسوس کرتا ہے اور یہ سوچنے پر مجبور کہ ایک آدمی رھنمائی کی ضرورت محسوس کرتا ہے اور یہ سوچنے پر مجبور طیبہ میں اسی طرح کا ایک واقعہ مل جاتا ہے اور آپ کے عمل سے رھنمائی طیبہ میں اسی طرح کا ایک واقعہ مل جاتا ہے اور آپ کے عمل سے رھنمائی

کسی شخص کی زندگی پر غور کیجئے ، آپ دیکھیں گے کہ اس کی زندگی اگر ایک رخ سے کامیاب ہے تو دوسرے رخ سے ناکام ہے ، آدمی کو کسی ایک رخ سے کامیاب ہونے کے لئے اپنے دوسرے رخ کو قربان کر دینا پڑتا ہے ، مثلاً ایک آدمی ہے جو سیاسی لیڈر ہونے کی حیثیت سے بڑا کامیاب نظر آتا ہے ، لیکن وہ اپنی سیاسی مصروفیتوں کی وجہ سے اپنے خاندان اور اپنے بال بچوں کی طرف سے غافل ہو جاتا ہے ، وہ سیاسی لیڈر تو بہت کامیاب ہوتا ہے مگر اپنے بچوں کے

لئے اتنا هی اچها باپ اور اپنے همسايوں كے لئے اتنا هی اچها همسايہ نهيں هوتا، اسسى طرح ايک بهت بڑا فاتح اور جنگ آزما اتنا هی اچها عادل نهيں هوتا، ايک اعلی درجہ كا كامياب تاجر اتنا هی اعلی درجہ كا معلم اور عابد و زاهد نهيں هوتا، ليكن رسول الله صلى الله عليه و سلم كى عجيب اور بے مثال زندگى ہے، اسے جس پهلو سے ديكهو كامل و اكمل نظر آتى ہے۔ غزوۃ بدر ميں شاندار فتح حاصل هوتى ہے، ايسى شاندار فتح جس نے تاريخ كا رخ موڑ ديا، ليكن اس فتح مبين كے بعد جب لوگوں نے رسول الله صلى الله عليه و سلم كو تلاش كيا تو وہ زمين پر سجدہ ريز الله تعالى كے شكر اور عاجزانہ دعاؤں ميں مشغول ملے۔ تاريخ ميں فاتح تو جلوس، اكرام، اور اظهار جلال ميں مشغول ملتا ہے، اظهار عبوديت اور بندگى ميں كهاں مشغول هوتا ہے۔

دنیا میں هزاروں بڑے بڑے لوگ پیدا هوئے هیں جنہوں نے اپنے نفوس قدسیہ سے انسانوں کی رهنمائی فرمائی ہے لیکن سب کی سیرتوں میں یہ بات نمایاں نظر آتی ہے کہ انہوں نے دوسرے امور سے غفلت کی ۔ مثال کے لئے ایک مہاتما گوتم بُدهہ کو لیجئے ، یقیناً یہ کوئی آسان کام نہیں کہ تلاش حق میں کوئی شخص راج گدی ، آرام و آسائش اور گھربار کو چھوڑ کر ویرانوں کی راہ لے ۔ لیکن سوال یہ پیدا هوتا ہے کہ ماں باپ کا حق ، جوان بیوی کے حقوق اور معصوم بچے کی طرف توجہ کدھر چلی گئی ، ان کے حقوق سب ضائع هو گئے ۔ یہ ایک مثال ہے ، دنیا کے سارے بڑے لوگوں کے احوال کو دیکھئے ، ایک طرف یہ ایک مثال ہے ، دنیا کے سارے بڑے لوگوں کے احوال کو دیکھئے ، ایک طرف توجہ هوئی تو دوسری طرف سے غفلت هو گئی ۔ لیکن کمال ہے حضور صلی اللہ علیہ و سلم کی سیرت میں کہ آپ بڑے عبادت گزار بھی تھے اور بڑے هی اچھے علیه و سلم کی سیرت میں کہ آپ بڑے عبادت گزار بھی تھے اور بڑے هی کامیاب باب اور نانا بھی ، بڑے کامل واکمل مذهبی پیشوا بھی تھے اور بڑے هی کامیاب فاتح و منتظم بھی ، وہ مدینہ منورہ کے بے تاج فرماں روائے مطلق بھی تھے ۔ اور فرعی بیوہ کے لئے جلانے کی لکڑیاں کاٹ کر اور اپنے سرمبارک پر اٹھاکو

## بھی لر آتر تھے ۔ کیسی عجیب اور کتنی تابناک تھی یہ زندگی ؟

اب ذرا کامیابی کو دیکهتر ، آپ نر اینر ممشن میں کیسی کامیابی حاصل فرمائی ۔ آپ نر جب دین اسلام کی طرف لوگوں کو بلایا تو سب سر بڑی مخالفت خود ایننر هی قبیلم سر دیکهی ـ آپ کر پاس اپنی ذات ستوده صفات كر سوا جاذب توجمه كوئي چيز نم تهي ، نم آپ كوئي عظيم المرتبت فلسفي تھر، نے چابک دست صناع، نے کوئی شاہ زادے تھر اور نے امیر ززادے، نے بڑی دولت آپ کر پاس تھی ، نے خاندانی سیاہ ، حتی کے گھرانر میں شاھی و شہنشاهی کی کوئی روایت بھی نے تھی ۔ آخر کوئی آپ سر وابستہ ہوتا تو کیوں ہوتا ، وہ تمام اسباب جو دنیا والوں کو کھینچتر ہیں کوئی بھی تو موجود نسم تھر ۔ نے آپ مہاتما بدھ کی طرح شاہزادے تھر اور نے مہابیرجی کی طرح کوئی زورآور پہلوان اور راجکمار تھر ۔ نے آپ کو حضرت موسی علیہ السلام کی طرح نسلی روابط سر مربوط بنی اسرائیل کی ایک بنی بنائی قوم ملی تھی اور نے کسی قیصر و کسری کی حکومت آپ کی مدد کر لئر کبھی تیار ہوئی ، جو تها وه مخالف تها ، اينا قبيلم مخالف تها ، حجا ابولهب خون كا بياسا ـ خاندانی رشتم و ناطم کر لوگوں نر جنہیں هم بنی کنانم کر نام سر جانتر هیں ، طایف میں جیسی پذیرائی کی وہ بھی ظاہر ہے۔ بر کسی و بر بسی کا یہ عالم کے آبائی شہر مکے کو راتوں رات چہپ کر چہوڑنا پڑا۔ بر زری کا یہ عالم کہ سفر هجرت میں پہننر کر لئر ایک کرتا بھی پھوپھی کر بیٹر حضرت زبیر بن العوام نے دیا ۔ اس طرح وہ مدینے منورہ میں جو اس وقت یثرب کہلاتا تھا ، آپ اپنر ایک رفیق حضرت ابوبکر الصدیق کر ساتھ داخل ہوئر۔ فاتح اور شہنشاہ کی حیثیت سر نہیں بلکہ ستم زدہ اور مظلوم بناہ گیر کی حیثیت سر داخل ہوئر بھلا یہ کوئی تصور کر سکتا تھا کے صرف نو دس سال کی مدت میں یہ سارے عرب کر نو لاکھ ۲۲ هزار مربع ميل سر زياده رقبة زمين اور بيس لاکھـ سے

زیادہ آبادی کر فرماں روائر مطلق ہوں گر ۔ اور اس اتنر بڑے رقبس میں سر صرف چھے سات ہزار مربع میل رقبہ فوجی قوت کر ذریعہ آیا ہوگا باقی سارا ملک بغیر فوج کشی کر زیر نگیں آجائر گا۔ کیسی عجیب بات ہے کے عروج و کامیابی کر جتنر اسباب دنیا میں هوتر هیں وہ بالکلیہ مفقود هیں پهر بهی کامیابی و کامرانی ایسی بر مثال کے تاریخ عالم اس کی نظیر پیش کرنر سر قاصر ہے۔ معمولی بادشاہوں اور قسمت آزماؤں کو چھوڑ پر ، بڑے بڑے اولوالعزم پیغمبروں، بانیان مذاهب اور فاتحین عالم کو لیجئر ـ کمپیں کوئی نظیر نمیں ملتی\_ تباریخ انسانی کر عظیم الشان بیغمبر حضرت موسی علیه السلام کو دیکهئر ، حضور محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم كو دنياوي عمر صرف ٦٣ سال ملى اور حضرت موسى عليه السلام ١٢٠ سال اس دنيا مين رهــ نبوت كر بعد حضرت رسول الله صلى الله عليه وسلم صرف ٢٢ سال اور تين ماه زنده ريج اور حضرت موسى عليه السلام نر نبوت كر بعد ٦١ سال ، اور مصر سر بني اسرائيل كو لر كر سینائی میں آنر کر بعد سر ۳۱ سال تک فریضهٔ تبلیغ و ارشاد ادا کرنر کر بعد ایک سو بیس سال کی عمر میں جب کہ جسمانی صحت سر پوری طرح بہرہ اندوز تهر ، موآب کی پیهاڑی پر وفات پائی ۔ حضرت موسی علیه السلام کو نسلی مضبوط رابطہ میں مربوط ایک بنی بنائی قوم ملی \_ آسمان سر بادلوں کا سایہ اور زمین پر منّ و سلوی عطا ہوا ۔ جاں نثاروں کی تعداد بھی بے روایت کتاب مقدس چار لاکھ کر قریب تھی ۔ لیکن اس طویل مدت میں بھی اوروشلم کی بیرونی چہار دیواری تک بھی بنی اسرائیل کر لوگ نے پہنچ سکر ۔ اس کر برخلاف سن ٦٢٢ء ميں مكم سر مدينم كى طرف رسول الله صلى الله عليه وسلم نر هجرت فرمائی ـ صحابم كي تعداد اتني تهوڙي تهي كم دو سال كر بعد ميدان بدر میں صرف ۳۱۳ جاں نثار جمع هو سکر ، هجرت کر بعد سر آٹھ سال کر عرصہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو ۱۰۳ بار ہتھیار بدن مبارک پر سجا کر

تبار هونا پڑا۔ مخالفت ایسی شدید تھی کہ ۳۳ بار فوجی دستے بھیجنے پڑے جنہیں اسلامی تاریخ میں سرایا کہا جاتا ہے۔ ۱٪ غزوات میں خود بنفس نفیس حضور صلی الله علیه وسلم نے شرکت فرمائی۔ زخمی هوئے اور تکلیفیں اٹھائیں۔ ابنوں سے مخالفتیں ملیں اور غیروں سے عداوتیں۔ بے زری اور افلاس کا یہ عالم کہ فاقے سہے ، بیٹ پر پتھر باندھ کر غزوۃ خندق میں اپنے سر مبارک پر مثی کے ٹوکرے اٹھائے ۔ بنی بنائی ، مربوط و مطبع قوم تو کیا ملتی لٹیرے ، لڑاکو ، کینے توز اور بدکردارلوگوں سے واسطہ پڑا ۔ اور ان هی میں سے انسانیت کے جواهر بارے بنائے ۔ ابوبکر رضی الله عنه جیسے رهنما پیدا کئے ۔ غاللہ اور عمرہ جباہد تیار کئے ، نسل و قبیلہ کے فرق مثائے ، اور عرب کے خاللہ اور عمرہ کی آزاد و باہم دیگر متحارب حکومتوں کو توڑ کر مدینہ منورہ کی ایک وحدانی حکومت پیدا کر دی ۔ اور اس شان کی حکومت پیدا کر دی کہ اس حکومت نے آئندہ کے صرف ۲۵ سال کے اندر دنیا کے ۳۵ لاکھہ مربع میل رقبہ کو امن و امان عطا کر دیا ۔

اسلامی تحریک نے صرف ایک سیاسی تحریک تھی ، نے صرف معاشی اور نے صرف اخلاقی بلکے یہ ایک ایسی تحریک تھی جو انسانی زندگی کے هر سہلو پر اثرانداز تھی ، اخلاق ، قوانین خاصے ، قوانین عامے ، نسل و وطن سے وابستگی اور ایمان و یقین هر چیز کو بالکلیے بدل رهی تھی ۔ اس لئے هر طرف سے اس کی مخالفت هوئی ، عرب بت پرستوں کی طرف سے ، اهل کتاب کی طرف سے ، اهل حکومت اور تاجداروں کی طرف سے ، پروهتوں اور راهبوں کی طرف سے مدعیان علم و هنر کی طرف سے ، اور ان ساری مخالفتوں سے نبث کر رسول الله صلی الله علیه وسلم نے نو لاکھ کا هزار مربع میل سے زیادہ رقبہ پر ایک منصفانے نظام قایم کر دیا ۔ انسان کو هر مروجہ مذهب کے خلاف یے یقین عطا کیا کہ انسان پیدائشی گناهگار نہیں بلکہ پیدائشی معصوم ہے وہ خود اپنے ارادہ

سے بلوغ کے بعد اپنے آپ کو گناهگار بنا لیتا ہے۔ وہ اللہ کا بیارا ہے۔ اس کو اپنے خالق سے رابطہ قایم کرنے کے لئے کسی پاپا و پروهت کی ضرورت نہیں ۔ یہ پیغام اس قدر انقلابی تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم کا ہاتھہ سب کے خلاف اور سب کے ہاتھہ ان کے خلاف اٹھے ، جنگیں ہوئیں ، لیکن اس شان کی جنگیں جن میں نہ کسی راهب کو دکھ دیا گیا ، نہ کسی عورت کی آبرو لوٹی گئی ، نہ کسی بوڑھے کو ستایا گیا اور نہ کسی بچہ کو ذبح کیا گیا ۔ پھر بھی اتنا بڑا رقبہ فتح ہو گیا اور اس کی قیمت صرف ایک ہزار کے قریب جانوں کی شکل میں ادا ہوئی ، اس تعداد میں کافر مقتولین بھی داخل ہیں اور مسلمان شہداء بھی ۔ عمل کی دنیا میں دیکھئے صرف دو آزاد حکومتوں کو توڑ کر ایک بنانے میں کیا تباهی آتی ہے ، کیسا قتل عام ہوتا ہے ، اور کیا کیا نہیں ہوتا ، لیکن یہاں ایک نئی قوم پیدا ہوئی ، وحدانی حکومت بنی ، ۱۳۸۳ آزاد حکومتیں مث یہاں ایک نئی قوم پیدا ہوئی ، وحدانی حکومت بنی ، ۱۳۸۳ آزاد حکومتیں مث گئیں اور نقصان صرف ایک ہزار جانوں کا ہوا ۔ ایسی کامیابی قبصر و کسری ، دارا و سکندر ، اور گپتا واسوکا کی دنیا میں کون پا سکتا ہے ؟ حق یہ ہے کہ محمد رسول اللہ ، اللہ کے کامل عبد ، اور کامیاب ترین رہنما تھے ، صلی اللہ علیه و سلم ابدا ۔

\* \* \* \* \*

# ختمی مرتبت کی سیرت کا معاشی پہلو

محمد اختبر مسلم

رمضان کے مہینہ کا تعارف کراتر ہوئر الله رب العزت نر قرآن حکیم میں صرف اتنا فرمایا کے رمضان کا مہینے وہ سے جسمیں قرآن حکیم نازل ہوا ۔۔ عسظمت و احترام کر تمام گوشر ان تین چار لفظوں میں یوں سمٹ کر آ گثر هیں جیسر آسمان کی لامحدود وسعتیں آنکھ کر تل میں سمٹ کر آ جاتی هیں۔ اسی طرح ربیع الاول کر مهینے کا تعارف کرانا مقصود ہو تو صرف یے کہے دینا کافی ہوگا کے یہ وہ مبارک مہینے ہے جس میں انسانیت کاملے کی مظہر وہ ذات قدسی صفات دنیا میں تشریف لائی جس کر سینڈ پُرنور کو قرآن حکیم کا مهبط بننا تھا۔ حقیقت ہے ہے کے قرآن اور ربیع الاوّل ایک هی حقیقت کر دو پہلو اور ایک ہی تصویر کے دو رخ ہیں ـ اس لئر کے نے تو قرآن حکیم کو ختمی مرتبت صلی اللہ علیہ وسلم سر الگ کیا جا سکتا ہے اور نہ هی رسالت محمدیہ هی کسی طرح قرآن سر جدا هو سکتی ہے۔ ختمی مرتبت صلی الله علیه وسلم کی حیات طیبہ کر تذکار جلیلہ کی اهمیت ایسی ہے کہ سال کر هر مہینہ اور ہر مہینہ کے ہر دن اور ہر دن کے ہر لمحہ میں اس کے مختلف بہلوؤں کو اقوام عالم کر سامنر پیش کیا جا سکتا ہے اور پیش کیا جانا چاہئر ۔ کیونکہ حضور پُرنور نر اپنی زندگی کا هر لمحہ انسانیت کر مقصد کو حاصل کرنر کر لئر بالکل ایک عام انسان کی طرح گزارا۔ بہر حال یہ بھی غنیمت ہے

کے سال میں ایک مرتب تو اس تذکرہ مقدسے کر لئر محفلیں منعقد کی جاتی ھیں اور کوشش کی جاتی ہے کے اس ذات اقدس کا پیغام دنیا کر کونر کونر تک پہنچ جائر ۔ مگر ان میں سر بیشتر محفلیں اس نوعیت کی ہوتی ہیں جن میں یہ بتایا جاتا ہے کہ اللہ میاں نر کس طرح حضرت آدم کا بتلا تیار کیا اور بھر کس طرح نور محمدی مختلف انبیاء میں منتقل ہوتر ہوتر بطن آمنہ تک پہنچا۔ یہاں تک یہنچنر کر بعد سلسلہ کلام ختم کر دیا جاتا ہے۔ یعنی جہاں سر سلسلہ کلام کا آغاز ہونا چاہئر تھا وہاں اس کا اختتام ہو جاتا ہے۔ کیونکہ نور محمدی کی ضوفشانیوں اور ضیا سامانییوں کی بدولت ھی ساری کی ساری انسانیت قرون مظلمہ کی تاریکیوں سر نکل کر علم و عرفان کی روشنی حاصل کر سکی ۔ اس کر برعکس دوسری قسم کی محفلیں وہ ھیں جن میں دنیا بھر کی عجائب پرسنیوں کو اس ذات گرامی سر منسوب کیا جاتا ہے جو علم و بصیرت کی انتہائی بلندیوں پر فائز تھی اور جس کی بعثت کا ایک عظیم مقصد دنیا سر جهالت و توهم پرستی کو ختم کرنا تها۔ بهت کم محفلیں ایسی دیکھنر میں آئیں گی جن میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت طیبہ کو اس انداز سر پیش کیا جائر کے وہ بھٹکی ہوئی انسانیت کر لئر مشعل راہ کا کام دے سکر ۔ حالانکہ یہی وہ مقصد عظیم تھا جس کی خاطر قرآن حکیم نر نبی اکرم صلی الله عليه وسلم كر اسوة حسنم كو بين الدفتين محفوظ كر ديا ــ

حقیقت یہ ہے کہ جس طرح بعض کم شناسوں نے یہ سمجھہ لیا کہ نبی اکرم محض ایک چٹھی رساں تھے جن کا فریضۂ منصبی یہ تھا کہ خدا کا مراسلہ طویل و قصیر کی قید سے قطع نظر ہے کم و کاست لوگوں تک پہنچا دیں، اسی طرح دوسرے گروہ نے اسی چیز کو باعث عز و شرف سمجھہ لیا کہ لوگوں کو یہ بتایا جائے کہ حضور نے جو کچھہ کیا وہ ان مافوق الفطرت قوتوں کی وجہ سے کیا جو حضور کے لئے مختص تھیں اور اس میں ان کی ذاتی جد و جہد

اور شخصی کاوشوں کا کوئی دخل نہ تھا۔ حالانکہ حضور ختمی مرتبت کا ایک عام انسان کی طرح تلاش حق میں سرگرداں رہنا اور اس جد و جبهد میں اس ذات گرامی کا شغف و انہماک ہی الله تعالی کی طرف سے ان کی پسندیدگی و انتخاب کا باعث ہوا۔ و وجدک ضالاً فهدی (القرآن الحکیم) ہم نے تجهے تلاش حق میں سرگرداں پایا تو تجهے راستہ دکھایا۔ اس کا یہ نتیجہ ہوا کہ ختمی مرتبت صلی الله علیه وسلم کی زندگی امت کے لئے اسوۂ حسنہ (بہترین نمونہ) بننے کی بجائے ایک ایسی دل فریب وادی نظر آنے لگی جو بظاہر حسین ہے مگر اس میں کسی انسان کا گزر بسر ناممکن ہی نہیں بلکہ محال ہے۔ سیرت محمدیہ کر ساتھ۔ امت مسلمہ کی یہ ناانصافی ناقابل معافی ہے۔

حضور ختمی مرتبت صلی الله علیه وسلم کی حیات طیبم کو دو ادوار میں تقسیم کیا جا سکتا ہے۔ ایک مکی زندگی کا دور ہے دوسرا مدنی زندگی کا۔ مکی زندگی ترجمان ہے ان تکلیفوں، صعوبتوں اور مشکلات کی جو پیغامبر حق کو خدا کا پیغام پہنچانے اور اسلامی خطوط پر ایک انسانی معاشرہ قائم کرنے کے سلسلے میں پیش آئیں۔ اسی طرح مدنی زندگی اس دور کی ترجمان ہے جب آپ ایک معاشرہ کے سربراہ تھے ۔ یہ نسبتاً خوشحالی و فراغت کا دور تھا۔ مگر اس آزادی کی نعمت کی حفاظت کی جد و جہد میں کچھہ کم مصائب حائل نہیں موئے ۔ چنانچہ حضور کو حفاظت خوداختیاری کے لئے بہت کچھہ کرنا پڑا۔ جنگیں پیش آئیں ۔ جینے کے لالے پڑ گئے ۔ محاصروں اور ناکم بندیوں اور اندرونی سازشوں کے طوفان اٹھہ کھڑے ہوئے ۔ اور اس کے ساتھہ ایک زندہ سوسائٹی کے نت نئے مسائل ۔ ایک لمحم کے لئے فرصت میسر نہ ہوتی تھی ۔ اور سوسائٹی کے نت نئے مسائل ۔ ایک لمحم کے لئے فرصت میسر نہ ہوتی تھی ۔ اور آب ہر لمحم کسی نہ کسی الجھن کو سلجھانے میں مصروف نظر آتے ہیں ۔ جنانچہ مدنی دور میں بھی آپ نے جس انداز کی زندگی بسر کی ہے کتب تاریخ وسیر اس پر کافی روشنی ڈالتی ہیں ۔ علامہ شبلی نعمانی مرحوم سیرت النبی و سیر اس پر کافی روشنی ڈالتی ہیں ۔ علامہ شبلی نعمانی مرحوم سیرت النبی

## میں لکھتر ہیں کہ : ـ

مصنفین یورپ کا عام خیال ہے کہ آنحضرت جب تک مکم معظمہ میں تھے تو پیغمبر تھے مدینہ پہنچ کر پیغمبر سے بادشاہ بن گئے لیکن واقعہ یہ ہے کہ آپ تمام عرب کے زیر نگین ھو جانے پر بھی فاقہ کش رہے۔ صحیح بخاری باب الجہاد میں یہ روایت ہے کہ وفات کے وقت آپ کی زرہ ایک یہودی کے پاس ۳۰ صاع جو پر گروی تھی۔ جن کپڑوں میں آپ نے وفات بائی ان میں اوپر تلے پیوند لگے ھوئے تھے۔ یہ وہ زمانہ تھا جب تمام عرب حدود شام سے لیکر عدن تک فتح ھو چکا تھا۔ اور مدینہ کی سرزمین میں زر و سیم کا سیلاب آ چکا تھا۔

#### حضرت عائشم صديقة فرماتي هين ـ

«ولا یطوی له نوب ، کبھی آپ کا کوئی کپڑا (یا جوڑا) تہا مرکے نہیں رکھا گیا ۔ صرف ایک جوڑا کپڑا هوتا تھا دوسرا نہیں هوتا تھا جو تہا کرکے رکھا جا سکتا ۔ گھر میں اکثر فاقہ رهتا تھا اور رات کو تو اکثر آپ اور سارا گھر بھوکا سوتا تھا ۔ کان یبیت اللیالی المتتابعة طاریا هو و اهله لا یجدون عَشاءً ۔ آپ اور آپ کے اهل و عیال مسلسل کئی رات بھوکے رہ جاتے کیونکہ رات کا کھانا میسر نہیں هوتا تھا ۔ پیسم دو دو مہینے تک گھر میں آگ نہیں جلتی تھی ۔ حضرت عائشہ نے جب ایک موقعہ پر یہ واقعہ بیان کیا تو عروہ بن الزبیر نے پوچھا کہ آخر گزارہ کس چیز پر تھا ۔ بولیں پانی اور کھجور پر ۔ کس آخر گزارہ کس چیز پر تھا ۔ بولیں پانی اور کھجور پر ۔ البتہ همسائے کبھی کبھی بکری کا دودھ بھیج دیتے تھے تو پی

## لیتے تھے۔ آپ نے تمام عمر کبھی چپاتی کی صورت نہیں دیکھی

میدہ کبھی نظر سے نہیں گذارا۔ سہیل بن جواس واقعہ کے راوی ھیں ان سے لوگوں نے پوچھا کہ کیا آنحضرت کے زمانے میں چھلنیاں نہیں تھیں۔ بولے نہیں۔ لوگوں نے کہا پھر کس چیز سے آٹا چھانتے تھے۔ بولے منسہ سے پھونک کر بھوسی اڑا دیتے تھے جو رہ جاتا تھا اسے گوندھ کر پکا لیتے تھے۔

ام المومنین حضرت عائشہ فرماتی هیں کہ تمام عمر یعنی مدینہ کے قبام سے لیکر وفات تک آپ نے کبھی دو وقت سیر هو کر روثی نہیں کھائی۔ ایک دفعہ ایک شخص خدمت اقدس میں حاضر هوا کہ سخت بھوکا هوں۔ آپ نے ازواج مطہرات میں سے کسی کے هاں کہلا بھیجا کہ کچھ کھانے کو بھیج دو۔ جسواب آیا گھر میں بانی کے سوا کچھ نہیں۔ آپ نے دوسرے گھر کہلا بھیجا۔ وهاں سے بھی یہی جواب آیا۔ مختصر یہ کہ کسی گھر میں بانی کے سوا کھانے کی کوئی چیز نہیں تھی۔

حضرت انس کا بیان ہے کہ ایک دن خدمت اقدس میں حاضر ہوا تو دیکھا کہ آپ نے شکم کو کپڑے سے کس کر باندھا ہے۔ سبب پوچھا تو حاضرین میں سے ایک صاحب نے کہا کہ بھوک کی وجہ سے ۔ غزوۂ خندق میں کفار کی ناکہ بندی کے باعث مدینہ میں اناج ہے حد کمیاب تھا ۔ اور لشکر اسلام میں بھوک کا دور دورہ تھا ۔ ایک موقعہ پر دو صحابہ نے پیٹ کھول کر دکھایا ، ایک ایک پتھر بندھا تھا ۔ آپ نے شکم کھولا تو ایک کے بجائے دو پتھر تھے ۔

الله اکبر إ سردار دو جهاں نے اپنی حکمرانی کے زمانے میں بھی عام زندگی سے هٹ کر یعنی عامة المسلمین کی زندگی اور ان کے معیار سے برتر اور بہتر زندگی کو اختیار نے فرمایا ۔ همیشہ عام لوگوں سے کم تر درجہ کے مادی

وسائل قبول کئے ۔ یہی وجہ تھی کہ آپ کی زندگی انتہائی عسرت کی بلکہ فقر و فاقے کی زندگی کا خضور اکرم کی زندگی کا نقشہ ایسا کیوں تھا ۔

عام طور بر بتایا جاتا ہے کہ حضورؑ نر اپنر لئر فقر و فاقمہ کی زندگی کو هی بسند کیا تھا۔ کیونکہ مرفہ الحالی اور فارغ البالی کی زندگی سر آپ کو نفرت تھی ۔ لیکن ذرا سر غور بر یہ بات سمجھ میں آ سکتی ہے کہ اس قسم کی عسرت و افلاس اور فقر و فاقم کی زندگی جو رهبانیت کی دوسری شکل ہے اسلام کی روح کر سراسر منافی ہے۔ لہذا اس کی مذکورہ بالا توجیہ صحيح قرار نهيل با سكتى ـ كيونكم حضور عليه الصلوة والسلام حسنة الدنيا اور حسنة الآخرة كر حصول كي دعا مانگا كرتر تهر ـ جس سر ثابت هوتا ہے كم ایک مسلمان کر لئر اس دنیا میں اچھی زندگی کی خواهش معیوب نہیں ۔ مگر وہ ابنر لوگوں سر برتر زندگی بسر کرنا بسند نے فرماتر ۔ رھبر حقیقی کا یہی شیوہ ہوتا ہے کے وہ ابنر متبعین سر کبھی اینر آپ کو بلند رکھنر کی کوشش نہیں کرتا ۔ چنانچہ سادگی اور شئر ہے، اور فقر و فاقم ایک دوسری شئر ۔ اس کی توجیہ بالکل صحیح توجیہ اس وقت تک سمجھ میں نہیں آ سکتی جب تک وہ مقصد همارے سامنے نے هو جسے قرآن حکیم نے آپ کے لئے متعین کیا ہے۔ اور جسے ختمی مرتبت صلی اللہ علیہ وسلم بروٹر کار لانا چاہتے تھے۔ قرآن حکیم کی تعلیم یہ ہے کہ ایک ایسا معاشرہ قائم کیا جائر جس میں محروم افراد معاشرہ کے بوجھہ کی تمام تر ذمہ داری نظام معاشرہ پر ہو اور یہ نظام معاشرہ وہی ہے جسم عام طور پر مدنی دور حکومت کہا جاتا ہے۔ وہ دراصل اسی قسم کے معاشرے کے قیام کی اولین کوشش تھی ۔ سطح بیں نگاهیں لاکھوں مربع میل بر مشتمل حکومت اور اموال خراج و غنیمت تو دیکهتی هیں ، لیکن انهیں وه ذمہ داریاں دکھائی نہیں دیتیں جو اس معاشرے کم ناظم کم سر پر عاید تھیں -

ختمی مرتبت صلی اقه علیه وسلم کے پیش نظر اس لاکھوں میل کی مملکت کے دائرے میں بسنے والے لاکھوں افراد تھے جنہیں کھانے کو روثی اور پہننے کو کپڑا بہم پہنچانے کا مسئلہ تھا۔ اس نظام کے سربراہ ھونے کی حیثیت سے تمام افراد معاشرہ کی ضروریات زندگی کا بہم پہنچانا رحمت للعالمین اپنی ذمہ داری سمجھتر تھر۔

اس نوزائیدہ مملکت کر ذرائع اور محاصل قطعاً اس کر مکتفی نہیں ہو سکتر نهر کے تمام افراد ہے همے وجوہ فارغ البالی اور خوشحالی کی زندگی بسر کر سکتر \_ اور چونکہ اس نظام میں مملکت کا سب سرِ بڑا رکن اپنا پیٹ اس وقت بهرتا ہے جب اسر اطمینان ہو جائر کے تمام افراد مملکت نرییٹ بھر كركها ليا ي اور لباس اس وقت پهنتا ي جب اسر يقين حاصل هو كم هر فرد معاشرہ کو تن ڈھانینر کر لئر کیڑا میسر آ چکا ہے اس لئر اس کی اپنی زندگی بھی مملکت کر غریب ترین فرد کی زندگی ہوتی ہے۔ یہ زمانہ تو پھر بھی مملکت کر آغاز کا دور تھا۔ حضرت عمر فاروق کر عہد میں جب سلطنت کی حدیں دور دراز تک بھیل چکی تھیں خود خلیفہ کر تہے بند میں بارہ یارہ بیوند نظر آتر تھر ۔ انہوں نر اعلان کر دیا تھا کہ عمر گیہوں کی روثی اس وقت کھائر گا جب اسر یقین ہو جائر کے مملکت کر ہر فرد کو گیہوں کی روثی مل رہی ہے۔ اور حضرت ابو بکڑ کو اس قدر یارا نہ تھا کہ وہ اپنی خواہش کر مطابق معمولی حلوہ کھا سکیں ۔ حضرت عمرؓ کر زمانر میں افراد مملکت کو روثی ملتر لگی تھی ۔ لیکن جو کی ، گیموں کی نہیں ۔ اسی لئے خلیفة المسلمین جو کی روٹی کھا لیتر تھر ۔ اور حضرت علی کی سادگی تو اس باب میں ضرب المثل کا حکم رکھتی ہے۔ع

کے جہاں میں نان شعیر پر ہے مدار قوت حیدری

رسول الله صلی الله علیه وسلم کے زمانے میں تمام افراد معاشرہ کو پیٹ

بھر کر روثی نہیں مل سکتی تھی ۔ جب حالات ایسے تھے تو سربراہ مملکت
صلی الله علیه وسلم کو بھی فاقے کرنا پڑتے تھے ۔ یہ ہے صحیح توجیہ اس
حقیقت کی کہ حضور ختمی مرتبت صلی الله علیه وسلم حاکم وقت ہونے کے بعد
بھی انتہائی عسرت کی زندگی کیوں بسر کرتے تھے ۔ یہ رهبانیت و خانقاهیت کے
فقر و فاقے نہیں تھے ۔ بلکہ خدائی نظام کے داعی کی ذمہ داریاں تھیں جو
انہیں ابنا بیٹ بھرنے سے روکتی تھیں ۔ آپ غور فرمائیے کہ اس توجیہ سے باب
کہاں سے کہاں سہنج جاتی ہے اور اگر اس حقیقت کو اس بس منظر میں بیس
کیا جائے تو حضور کا یہ اسوہ ستائی ہوئی انسانیت کے لئے کس طرح سامان
زیست مہیا کرنے کا ضامن بن جاتا ہے ۔

اس سلسلہ کی اگلی کڑی وہ روایات ھیں جن میں بتایا گیا ہے کہ مرض الموت کے ایام میں حضور صلی الله علیه وسلم کے باس سات دینار تھے اور حضور فرماتے تھے کہ انہیں صدقہ کر دو۔ لیکن اس کے بعد حضور پر غشی طاری ھو گئی اور سب لوگ آپ کی تیمارداری میں مصروف ھو گئے۔ آپ کو ھوش آیا تو فرمایا کہ وہ دینار لے آؤ۔ دیناروں کو حضور نے اپنے ھاتھہ پر رکھہ کر فرمایا ۔ محمد کا اپنے رب پر کیا گمان ھوگا جبکہ وہ اپنے رب سے ملے اور اس کے باس یہ ھوں۔ بھر حضور اکرم نے انہیں خود صدقہ کر دیا۔ آپ کا یہ عمل بھی درھم و دینار سے راھبانہ نفرت کا مظاھرہ نہیں تھا۔ بلکہ قرآن حکیم کی اس تعلیم کا آئینہ دار تھا جس کی رو سے فاضل دولت کے وجود کا تصور ھی نہیں کیا جا سکتا ۔ یعنی کسی شخص کے پاس اس کی ضروریات سے زائد دولت رہ ھی نہیں سکتی ۔ قرآن حکیم کے اسی حکم کا نتیجہ تھا کہ حضور دولت رہ ھی نہیں سکتی ۔ قرآن حکیم کے اسی حکم کا نتیجہ تھا کہ حضور اگرم صلی الله علیہ وسلم نے فاضل دولت کبھی اپنے پاس نہیں رکھی۔

ام المومنین حضرت عائشہ فرماتی هیں کہ آنحضرت صلی الله علیه وسلم نے نے درهم چهوڑا نے دینار ، نے بکری نے اونٹ اور نے کسی چیز کی وصیت کی (رواہ مسلم) ان اخلاق کو حضور کی عادیات میں شمار کرنا کسی طرح درست نہیں ۔ بلکہ یہ قرآن حکیم کے اس نظری فارمولے کے عین مطابق ہے جس میں یہ ارشاد ہوتا ہے کہ بیشک انسان ضرور باغی اور نافرمان ہو جاتا ہے جب وہ یہ دیکھتا ہے کے وہ امیر ہو گیا ہے۔

بعض سیرت نگار اور واعظ حضرات بیان کرنر کو تو بعض روایات کو بڑی خوش الحانی کر ساتھ بیان کر دیتر هیں لیکن اس کر بعد اس احساس سر گھبرا اٹھتر ہیں کے اگر کسی نے یہ بوجھہ لیا کے جب سنت رسول اور اسوہ حسنہ یہے ہے تو پھر آپ حضرات کس طرح کہتر ھیں کہ اسلام میں ہر حد و حساب دولت جمع کرنے ہر کوئی یابندی نہیں ہے اور نے هی ملکیت زمین یر ـ بلکے بعض نام نبیاد عالم یے کہنر میں بھی کوئی جھجک محسوس نبھیں کرتر کہ مسلمان چاہے تو ساری دنیا کی دولت خرید لر اس بر کوئی قدغن نہیں۔ چنانچے اس مخمصر سر نکلنر کر لئر وہ اس نوع کی توجیبہات پیش کرنر لگ جاتر ہیں کے یہ احکام تو حضور کی ذات کر لئر مخصوص ہیں عام مسلمانوں کر لئر نہیں ۔ یا پھر تاویل کر ذریعر یوں مغالطہ پیدا کرنر کی کوشش کی جاتی ہے کے جس قسم کی مثالی زندگی اللہ کا رسول بسر کرتا ہے اس تک پہنچنا افراد امت کر بس کی بات نہیں ۔ یہ توجیہات اس کشمکش سر نکلنر کی ناکام کوششیں هیں جو حضور اکرم کی حیات طیبہ کر مذکورہ بالا نقشہ اور واعظان کرام کر پیش کردہ تصور مذہب کر تضاد کا منطقی نتیجہ ہے۔ قرآن حکیم کا هر طالب علم جانتا ہے کے دو چار احکام حضور کی ذات سر مختص تهر ـ اور عامة المسلمين ان احكام كر مكلف نهيل ـ (مثلاً ازواج مطهرات كا تعدد وغیرہ) ۔ ان کی صراحت قرآن حکیم کے اندر موجود ہے۔ اگر مذکورہ بالا

روایات کے احکام بھی ختمی مرتبت کی ذات سے مختص ہوتے تو ان کا ذکر بھی قرآن حکیم میں ضرور آتا ۔ چونکہ قرآن حکیم میں ان کا کوئی ذکر نہیں اس لئے یہ کہنا صحیح نہیں کہ یہ احکام حضور کی ذات ہی سے مختص تھے۔ اسی طرح یہ کہنا بھی صحیح نہیں کہ جس راستہ پر رسول اکرم صلی الله علیه وسلم چلتے تھے اس راستہ پر چلنا ممکن نہیں ۔ اگر اس کا اتباع ناممکن تھا اور بے تو بھر اسوة حسنہ کی متابعت کو فرض عین قرار دینے کا مقصد ؟ اگر ختمی مرتبت صلی الله علیه وسلم کی زندگی کو امت کے لئے اسوه حسنہ نہیں بننا تھا تو پھر کتاب کے ساتھ رسول بھیجنے کی کیا ضرورت تھی ۔ حضور اکرم صلی الله علیه وسلم پر قرآن حکیم اس لئے نازل کیا گیا کہ وہ بشری تقاضوں میں ممارے جیسے تھے ۔ قل انما انا بشر مثلکم ۔ اور ان پر وحی اس لئے نازل کی گئی کہ وہ اسوۂ حسنہ کو قرآنی آیات کی تشریح و تفسیر کا عملی نمونہ بنائیں ۔

در حقیقت واعظوں کے ہاں یہ کشمکش اس لئے پیدا ہوتی ہے کہ ان حضرات کے سامنے قرآن حکیم کا وہ نظام نہیں جسے عملاً متشکل کرنے کے لئے احمد مجتبی محمد مصطفے صلی اللہ علیه وسلم تشریف لائے تھے اور جس کے لئے انہوں نے اپنی زندگی وقف کر دی تھی۔ جس نظام میں فاضل دولت کسی فرد کے پاس رہتی ہی نہیں اسمیں جائدادیں بنانے یا زر و سیم کے ڈھیر ترکم میں چھوڑنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ حضور کے متعلق ارشاد ہوتا ہے کہ

و وجسسدک عائسلاً فاغنسی (هم نے تجھے مفلوک الحال پایا پھر غنی بنایا)

حضور اکرم صلی اقد عیله وسلم کو یہ تونگری هماری محترم ماں حضرت خدیجہ کے ساتھ۔ نکاح کرنے کے سلسلہ میں میسر هوئی جو تجارت کرنی تھیں۔ مگر اس کے ساتھ۔

ساته حضور کی یہ جاں نثار بیوی تن من دھن سے حضور کی خدمت کرنا اپنے سعادت خیال فرماتی تھیں ۔ اب سوال یہ پیدا ھوتا ہے کہ دولت کہاں گئی ۔ ئیا حضور علیه الصلوة والسلام نعوذ باللہ اتنے بھی ھوش مند نہ تھے کہ آجکل کے تاجروں کی طرح اپنے مال میں اضافہ کرتے ۔ حالات اور واقعات اس بات کی ردید کرتے ھیں کہ حضور کو اللہ تعالی نے ایسی تاجرانہ فہم عطا فرمائی تھی نہ شاید و باید ۔ مگر یہ دولت حضور نے عوام کی بھلائی کے لئے ان میں تقسیم نر دی ۔ احادیث میں ذکر آتا ہے کہ حضور دولت کو غریبوں میں تقسیم کرنے میں بڑ آندھی سر بھی زیادہ تیز تھر ۔

آخر میں یہ وضاحت ضروری ہے کہ یہ قرآنی معاشرہ کی لازمی شق نہیں کہ اس میں سربراہ مملکت اور دیگر ارباب حل و عقد کی زندگی فقر و فاقہ اور عسرت و افلاس کی زندگی هوگی۔ اس کی لازمی شق یہ ہے کہ اس میں ان ذمہ دار حضرات کا معیار زیست وهی هوگا جو ملک کے عام افراد کا هوگا۔ جسوں جوں عوام کا معیار بلند هوتا جائیگا "خواص " کا معیار بھی بلند هوتا جائیگا - اس میں هر قسم کی آسائشیں اور فراوانیاں پہلے عوام کے لئے مہیا کرنی هونگی، جب یہ آسانیاں عوام کو میسر آ چکیں گی تو ان «خواص " کے لئے مہیا لئے بھی جائز قرار پا جائیں گی ۔ یہ تھا معاشرہ کا وہ نقشہ جسے محمد رسول اللہ گیائی نے قائم کرکے دکھایا ۔ لیکن جسے اس تصور مذهب نے جو همارے دور مفاد پرستی کی پیداوار ہے «روحانی " دنیا کا خواب کہکر هماری عملی زندگی سے اوجھل کر دیا ۔ اور اس کے بعد اس معاشرہ کے فقط تذکرے واعظوں کی زبان برہ گئے تاکہ وہ مفلس اور نادار لوگوں کو یہ کہہ کر افیون کھلاتے رهیں کہ بر رہ گئے تاکہ وہ مفلس اور نادار لوگوں کو یہ کہہ کر افیون کھلاتے رهیں کہ نم اس غریبی و ناداری سے قطعاً ملول خاطر نہ هو یہ زندگی تو وہ ہے جسے اس کے سردار خدا کے پیارے نبی صلی اقد علیه وسلم نے اختیار کیا تھا ۔ نتیجہ اس کا یہ ہے کہ دولت چند خاندانوں میں سمٹ کر جمع هو رهی ہے اور کچھ۔

لوگ نان شبینہ تک کر محتاج هیں ـ

اسلامی ریاست میں دجلہ کے کنارے کا کتا بھی پیٹ بھر کر کھانے کا حق دارہے اور یہ کیفیت اس وقت تک پیدا نہیں ہو سکتی جب تک مملکت ان خطوط پر متشکل نہ ہو جنہیں قرآن حکیم نے متعین کیا اور جن پر ختمی مرتبت صلی اللہ علیه وسلم کر ہاتھوں، ہاتقدس ہاتھوں نے دین کی عمارت استوار کی۔



# خلالت ارض اور علم الاسماء كى نسبت سے پندرهویں صدى هجرى میں مسلمانوں كى ذمہ دارياں

(T)

عمد شهاب الدين ندوى

## تسخير اشياء اور باطني نعمتين:

بیان چل رھا تھا سائنسی علوم کے پھیلاؤ اور ان کے مسائل و مباحث کی وسعت کا۔ تو غور فرمائیے کہ یہ تمام علوم، یہ تمام چیزیں اور یہ تمام مسائل و مباحث سوائے علم الاسماء کی تفصیل کے اور ھیں کیا ؟ حقیقت یہ ہے کہ اگر ان چیزوں (مادہ و توانائی کے آثار و خواص) کو مسلمان محتق اور سائنس داں دریافت کرتے تو ان کے نام بھی وہ اپنی زبان میں کچھ اور رکھتے، جس کی وجه سے شاید وہ اجنبیت دکھائی نہ دیتی جو آج نظر آرھی ہے(۱)۔ اور دوسری حیثیت سے وہ علوم و فنون کے میدان میں بھی اقوام عالم کی رھبری کرکے پوری دنیا کے امام بنتے۔ جیسا کہ بغداد کے دور عباسی اور مسلم اسپین کے دور اموی میں ھم کو نظر آتا ہے۔

ا۔ اگرچه علوم و فنون کی اصطلاحوں کے مترادفات هماری زبان میں بھی وضع کر لئے گئے هیں، مگر جس رفتار سے سائنسی علوم کی ترقی هو رهی ها اس رفتار سے وضع اصطلاحات کا کام نہیں هو پا رها هے۔ اور پهر بہت سی اصطلاحین فرسودہ اور ناکارہ معلوم هوتی هیں۔ اس بنا پر اکثر هو بہو انگریزی اصطلاحات کے استعمال هی کو ترجیح دینی پڑتی ہے۔ مگر میں سمجھتا هوں که اصل معامله محض اصطلاحات کا بھی نہیں ہے بلکه صحیح معنی میں ان علوم کے غیر دینی یا غیر ضروری هوئے کا تصور ہے۔ جب تک ''علم'، کی تقسیم کا یه تصور نہیں بدلے گا کوئی حقیقی تبدیل نہیں آسکتی۔

انسان کو علم اسمائے کائنات دئے جانے کا بنیادی مقصد — جیسا که تفصیل کرر چکی — مظاهر کائنات سے تعارف حاصل کرکے ان میں ودیعت شدہ نوائد سے مستفید هونا اور خلافت ارض کے میدان کو سر کرنا ہے ۔ اللہ تعالی نے ان مظاهر و موجودات میں انسان کے لئے بے شمار نوائد اور عجیب و غریب نعمتیں ودیعت کردی هیں جو اس کی ربوبیت و رحمانیت کا بھی حیرت انگیز مظہر هیں ۔ قرآن حکیم میں صاف صاف فرمادیا گیا ہے:

الم ترا ان الله سخر لكم ما فى السموات و ما فى الارض واسبغ عليكم نعمه ظاهرة و باطنة: كيا تم نے مشاهده نهيں كيا كه الله نے تمهارے لئے زمين اور آسمانوں كى تمام چيزيں مسخر كرديں اور تم پر اپنى ظاهرى و باطنى نعمتيں پورى كر ديں! (لقمان ، ۲)

ہماں پر ''ظاهری اور باطنی نعمتوں،، کی اصطلاحیں خاص طور پر قابل غور هیں ۔ کتب تفسیر میں ان کے مختلف مفہوم و مصداق بیان کئے گئے هیں ۔ جن کو مختصر طور پر نمبر وار بیان کیا جاتا ہے:

ہ بعض کے نزدیک ظاهری نعمتوں سے مراد ظہور اسلام اور دشمنوں پر فنح اور باطنی نعمتوں سے مراد فرشتوں کے ذریعه امداد ہے۔

ہ۔ ظاہری نعمتوں سے شکل و صورت کا حسن اور اعضاء کی درستی اور باطنی نعمتوں سے مراد معرفت ہے۔

۳ - ظاهری سے مراد حواس ظاهری اور باطنی سے مراد عقل اور دل و دماغ هیں - (ان تینوں اقوال کے لئے دیکھئے تفسیر کشاف)

ہ۔ امام رازی رحے نزدیک ظاهری سے مراد جسمانی اعضاء کی درستی اور باطنی سے مراد ان اعضاء میں کارفرما پوشیدہ قوتیں هیں۔ (ملاحظه هو تفسیر کبیر)

۵۔ علامه زخشری رح نے نسبتاً ایک زیادہ بہتر اور فکر انگیز مفہوم
 کیا ہے جو خود ان کا اپنا قول ہے (۱) فرماتے ہیں:

الظاهرة كل ما يعلم بالمشاهدة، والباطنة مالا يعلم الابدليل او لايعلم اصلاً، م بدن الانسان من نعمة لايعلمها ولا يهتدى الى العلم بها: ظاهرى سے مراد نعمت هے جو كسى نعمت هے جو ساهده ميں آسكے - اور باطنى سے مراد وہ نعمت هے جو كسى سے معلوم هو سكے يا بالكل معلوم نه هوسكے - اس لحاظ سے انسان كے بدن لتنى هى ايسى (پوشيد،) نعمتيں هيں جن كو انسان نهيں جانتا اور ان كى طرف بهيں هوتا ـ (تفسير كشاف ٣ / ٣٥)

میرے نزدیک اس کا صحیح سفہوم یہ ہے کہ ظاهری نعمتوں سے مراد زشات الہیہ هیں جو آفرینش آدمء سے لے کر عصر حاضر تک برابر معلوم رف چلی آرهی هیں۔ یعنی وہ لوازم حیات جن کے استعمال سے هر دور کا بخوبی واقف رها ہے۔ اور باطنی نعمتوں سے مراد خاص کر مادہ ( Matter ) کے وہ پوشیدہ اسرار و حقائق هیں جو علوم وانائی ( Energy ) کے وہ پوشیدہ اسرار و حقائق هیں جو علوم

رہے کہ شرعی احکام کے برعکس تکوینی اسور سے تعلق رکھنے والی آیات قرآنی کی تفسیر میں مفسرین کے درسیان کافی اختلاف موجود ہے۔ اور اس قسم کی آیات کی تفسیر کبھی مکمل یا "حرف آخر،، نہیں بن سکتی بلکہ علوم کائنات کی جیسے جیسے ترقی ہوتی جائے گی، ان آیات کریمہ کا بہتر مفہوم اور ان کے حیرت انگیز اعجازی پہلو خود بخود واضح ہوئے جائیں گے، جو دراصل نوع انسانی کی فکری و اعتقادی اور تہذیبی و تمدنی ہر اعتبار سے رہنمائی کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔ موجودہ دور میں قرآن عظیم کا یہ سب سے بڑا اعجاز اور اس کا حیرت انگیز "هدایتی،، پہلو ہے۔ جس کو نظر انداز نہیں کر نا چاھئے۔



سائنس کی ترقی کی پدولت منکشف هو سکے هیں۔ جن کو موجوده انسان مسخر کرکے بخوبی فائدہ اٹھا رہا ہے۔ مثلاً برق، بھاپ، جوهری توانائی(۱)، جوهری آئی سو ٹوپ، اور بے شمار کیمیائی مرکبات جو مصنوعی غذاؤں، ادوید، کھادوں اور دیگر نے شمار مصنوعات سے متعلق هیں۔ اور اسی طرح مختلف قسم کے ترشے ( Acids ) وغیرہ جن کا استعمال جدید صنعتوں میں بہت عام اور اهم ہے۔

یه تمام نعمتیں روز اول هی سے کائنات میں موجود تھیں، جن سے انسان علم الاسماء کی ترقی اور تسخیر اشیاء کی قوت کی بدولت صحیح فائدہ اب اٹھا رہا ہے۔ ایک دوسری جگه ارشاد باری ہے:

"الله الذى خلق السموات والارض وانزل من السماء ماء فاخرج به من الشمرات رزقا لكم و سخر لكم الانهار و سخر لكم الشمس و القمر دائبين و سخر لكم اليل و النهار . واتكم من كل ما سالتموه و أن تعدوا نعمت الله لا تحصوها أن الانسان لظلوم كفار .

الله وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور اوپر سے پانی برسایا، پھر اس پانی سے تمہاری روزی کی خاطر (طرح طرح کے) میوے نکالے۔ اور کشتیوں کو تمہارے قابو میں کیا تاکہ وہ سمندر میں اس کے حکم سے چلتی رهیں (که تم جہاں چاهو باسانی سفر کر سکو) اور دریاؤں کو مسخر کیا (که حسب منشا ان پر بند باندهو اور ان کا رخ موڑ لو) اور تمہارے لئے آفتاب و ماهتاب کو مسخر کیا (که ان کی توانائیوں سے تم حسب خاطر مستنید هو سکو) اور تمہارے لئے رات اور دن کو کام میں لگایا (تاکه تمہارے کام کرنے اور راحت پائے

ا جوهری توانائی کے مضر پہلوؤں پر بعث اگلے صفحات میں آرھی ہے ۔

کے اوقات معین هو سکیں)۔ اور اس نے (اس طرح) تمہارے (تمام فطری) مطالبات ہورے کر دئے۔ اگر تم اللہ کی نعمتوں کو شمار کرنا بھی چاهو تو نه کر سکوگے۔ انسان بڑا هی ستمکار اور ناشکرا ہے،، (جو ان نعمتوں سے مستفید هونے کے ہاوجود خدا کا انکار کر بیٹھتا ہے) (اہراهیم ۳۳ / ۳۳)

ایک اور موقع پر ارشاد ہے:

وسخر لکم ما فی السموات وما فی الارض جمیعا منه . ان فی ذالك لایت لقوم یتفکرون . اور اس نے زمین اور اجرام سماوی کی تمام چیزیں تمہارے کام میں لگادی هیں ۔ یقینا اس باب میں غور و فکر کرنے والوں کے لئے (بہت سے) دلائل موجود هیں (جاثیه ۱۳)

ان تمام آیات میں غور کیجئے۔ ان آیات کریمه کا منشا و مقصد کیا ہے اور یه حکم کس کو دیا جا رہا ہے ؟ تسخیر اشیاء(۱) کس چیز کا نام ہے ؟ باطنی نعمتیں کس طرح ظہور پذیر ہوئی ہیں ؟ ظاہر ہے که یه حکم خلیفه الارض کو

میں کرنا وغیرہ۔ امام راغبرہ نے لکھا ہے کہ ''کسی خاص مقصد کو کے کسی کو زبردستی لے جانا تسخیر کہلاتا ہے، اور ''مسخر،، وہ ہے جس کو کسی کام پر جبراً لگایا گیا ہو،،۔ (مفردات القرآن) الله تعالی نے اپنے حکم ازلی اور قوت قاہرہ سے تمام موجودات عالم کو انسان کے خادم اور حاشیہ بردار کی حیثیت سے مختلف کاموں پر مامور اور تیار کر رکھا ہے اور ان میں مخفی طور پر بے شمار فوائد ودیعت کردئے ہیں۔ اب انسان کا کام اپنے خلیفہ ہونے کی حیثیت سے یہ ہے کہ وہ ان ''خدام،، سے اپنی عقل و دانش اور ضرورت کے مطابق خدمت لے اور ان مخفی فوائد کا پته لگا کر اور اپنے تمدنی مشکلات کے مطابق خدمت لے اور ان مخفی فوائد کا پته لگا کر اور اپنے تمدنی مشکلات حل کر کے دنیائے انسانیت کے گیسو سنوارے۔ ارشاد باری (بقیہ حواله اگلے مفحه پر)

ر ۔ تسخیر کے لغوی معنی ہیں: کسی کو جبراً کام میں لگانا، رام کرنا، قابو

دیا جارها ہے کہ وہ علم الاسماء کے ''منتر، اور ''دست تسخیر، کی قوت(۱) سے ''باطنی نعمتوں، کو منظر عام پر لائے۔ یہ باطنی نعمتوں یا مادہ اور انرجی کے پوشیدہ حقائق کو منکشف کرنے کا ''فارمولا،، ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ''مادہ کی توڑ پھوڑ،، اور ''انرجی،، کے اصولوں کو کام میں لانے سے مختلف ایجادات و اکتشافات کی شکل میں ''نعمتوں،، کی بارش ہونے لگتی ہے۔ جیسے بجلی اور

(بقیه حوا<sup>1</sup>ه) ''واتا کم من کل فاسألتموه (اور اس نے تممارے تمام قطری مطالبات پورے کر دئے۔) کے مطابق انسان کی کوئی مشکل اور اس کی کوئی فطری و تمدنی ضرورت ایسی نمیں ہے جس کا حل ''ضروریات سے بھر پورا، اسی کائنات ارضی میں موجود نه هو۔ ان صاف ارشادات کے باوجود ان نعمتوں سے مستنبد نه هونا محرومی نمیں تو پھر کیا ہے!

ا - اشیائے عالم کا اصل مسخر (تسخیر کرنے والا) جیسا که سابقه حاشیه میں صراحت کی جا چکی خالق کائنات جلشانه هے - تمام موجودات پر اسی کا حکم اور اس کی فرمانروائی چل رهی هے - اس کے حکم سے ایک ذرہ بھی سرتابی نمیں کر سکتا - اس حیثیت سے سب اس کی قوت قاهرہ کے آگے جھکے هوئے هیں (وله اسلم من فی السموات والارض، نیز بل له ما فی السموات و مافی الارض)

مگر چونکه انسان بھی (علمائے اسلام کی تصریح کے مطابق) صفات خداوندی کا مظہر ہے۔ اس لئے وہ بھی ایک خاص دائرہ میں حاکم و مختار ہے۔ جس طرح که سعیع و بصیر هونا الله کی صفات هیں مگر انسان بھی ایک خاص حد تک سمیع و بصیر ہے۔ قرآن کریم میں متعدد مقامات میں اس کی صراحت موجود ہے۔ لہذا موجودات عالم کا اصل مسخر تو صرف باری تعالی جل شانه ہے مگر مجازاً انسان کو بھی مسخر موجودات کہا جا سکتا ہے۔ اور ان دونوں میں کوئی تعارض نہیں۔

بھاپ سے چلنر والی ہزاروں قسم کی مشینیں، موٹر، ٹرین، ہوائی جہاز، ٹیلی فون، ٹیل پرنٹر وغیرہ بہت سی تمدنی ضروریات ۔ اسی طرح فن زراعت میں استعمال ہونے والرحديد آلات، مشين اور كيميائي كهادين ـ طب جديد مين استعمال هويخ والر آلات، مشین اور اودیات - سب سے زیادہ مفید اور حیرت انگیز ترقی شاید طعبات اور علم کیمیا کی ترقی کی بدولت عمل میں آئی ہے۔ اس وقت دنیا میں جتنی بھی صنعتیں کام کر رھی ھیں، چاہے وہ مشینوں کی تیاری سے متعلق ھوں یا اودیات، کھادوں کی تیاری سے متعلق ہوں یا دیگر مصنوعات سے متعلق، سب میں بنیادی طور پر ان دونوں علوم کا عمل دخل ہے۔ صرف اکیلر پٹرولیم ھی سے اس وقت دنیا میں ھزاروں کیمیائی صنعتیں چل رھی ھیں۔ جیسر موم، الكحل، مصنوعي ربر، وارتش، پلاستك، خوشبويات، مصنوعي ريشر اور دهماكه خیز مادے وغیرہ (۱)۔ اسی طرح لوہے اور فولاد کی ہزاروں صنعتیں، الکٹرانکس آلات کی هزاروں صنعتیں، پلاسٹک کی هزاروں صنعتیں، ربر کی هزاروں صنعتیں کام کر رہی ہیں۔ اور یہی حال دیگر چیزوں کا بھی ہے کہ ہر ایک مادہ یا چیز (اسم) سے سینکڑوں ہزاروں چیزیں (مصنوعات) تیار ہورھی ہیں۔ تمدن جدید میں لوہے کی مصنوعات اور الکٹرانک آلات کی حیثیت ریڑھ کی ہڈی کی طرح ہے۔ اگر موجودہ تمدن سے صرف ان دو چیزوں کو ہٹا دیا جائر تو شاید اس کے ڈانڈے تمدن قدیم سے سل جائیں۔

ان علوم اور ان کے نوائد سے قطع نظر صرف معاشیاتی نقطه نظر سے نحور کیجئے کہ یہ صنعتیں کتنی اہم ہیں! قوموں کی ترقی اور ان کی خوشحالی کا دارومدار

ا - عربوں سے سستا تیل حاصل کر کے مغربی قومیں محض اپنی فنی جانکاری یا 
''علم الاسماء میں مہارت'، کی بدولت اس مستے تیل سے مختلف کیمیائی مصنوعات تیار کرتی هیں اور خوب نفع کماتی هیں ـ

ان صنعتوں پر کتنا ہے! اس وقت روئے زمین پر یقیناً هزاروں نہیں لاکھوں صنعتیں کام کر رهی هیں اور دنیا کی قوموں میں ان کے درمیان سخت مقابلہ چل رها ہے۔ کروڑوں آدمی غتلف مصنوعات کی تیاری میں لگے هوئے هیں اور انسانی تمدن دن بدن ترقی کرتا جا رها ہے (۱) ۔ آج قوموں کی زندگی صنعتوں سے وابسته هو گئی ہے ۔ جو قوم ''بے صنعت، ہے وہ آج گویا که فقیر اور کنکال ہے، جو دنیا کے اسٹیج پر زیادہ دنوں تک ٹھہر نہیں سکتی ۔ کیونکه یه سرزمین ''زور آوروں،، کا مسکن و ماوی ہے ۔ یہاں جو کمزوری دکھائے گا وہ قانون قدرت کے مطابق پیس کر رکھ دیا جائے گا ۔ جیسا که فلسفه تاریخ کے مطالعه سے واضح هوتا ہے ۔

## منصب خلافت:

غرض خلاق فطرت نے یوم ازل هی میں تمام مظاهر کائنات کے چند قوانین و ضوابط مقرر کئے پھر ان کا علم انسان کو عطا فرمایا که وہ ان مادی قوانین و ضوابط سے آگاهی حاصل کرکے موجودات عالم سے فائدہ اٹھائے۔ جس کے باعث الذی نئی نعمتیں، ظاهر هونے لگتی هیں، جن کا تذکرہ ''واسبغ علیکم نعمه ظاهرة و باطنة،، اور ''وان تعدوا نعمت اللہ لا تحصوها،، میں کیا گیا ہے۔

ظاهر ہے کہ جو توم ان علوم سے واقف ہوگی اور منشائے خداوندی کے مطابق موجودات عالم کی تسخیر کرے گی وہی خلافت ارض کی اصل مستحق بنے گی۔ حصول خلافت کے لئے تسخیر موجودات ضروری ہے۔ اور تسخیر موجودات کی کنجی علم الاسماء (علم اسمائے موجودات) ہے۔ لہذا علم الاسماء خلافت ارض کا پہلا باب اور اس کا اولین زینہ ہے۔ اب یہ بتانے کی ضرورت نہیں کہ جو توم اس باب میں پیچھے وہ جائے وہ ''منصب خلافت،، سے بطور سزا معزول کر

اور دوسری حیثیت سے فوجی و عسکری میدان میں بھی اسی نسبت سے ترقی
 هو رهی هے اور سخت مقابله چل رها هے ..

دی جاتی ہے۔ یعنی دوسروں کی غلام یا دست نگر بنادی جاتی ہے۔ کیونکہ قانون خداوندی کے مطابق اس دنیا میں کا هلوں کا کوئی کام نہیں رہتا۔

هر دور کے تقاضے مختلف هوتے هیں۔ زنده قوموں کے لئے ضروری ہے که وہ اپنے دور کے تقاضوں کے مطابق خود کو ڈھال لیں، ورنه وہ جلد یا بدیر گاجر مولی کی طرح کاٹ کر پھینک دی جائیں گی، یا ان کو تاریخ کے ''عجائب خانوں،، کے حوالے کر دیا جائے گا۔ گویا که وہ مرده قومیں هیں اور ان کا مقام دنیا کے اسٹیج کے بجائے میوزیم هی مناسب هو سکتا ہے۔

اب ایک دوسری حیثیت سے غور فرمائیے۔ قرآن حکیم میں اہل ایمان کو یہ حکم دیا گیا ہے:

و اعدوا لهم ما استطعتم من قوة و من رباط الخيل ترهبون به عدو الله و عدو كم و اخرين من دونهم لاتعلمونهم الله يعلمهم وما تنفقوا من شئى فى سبيل الله يوف اليكم و انتم لا تظلمون .

اور تم ان سے لڑائی کے لئے اتنی قوت اور زور آور گھوڑے تیار کرو جتنے تم کر سکتے ھو، کہ اس سے اللہ کے دشمنوں اور تمہارے دشمنوں پر دھاک بیٹھ جائے، اور ان کے علاوہ بعض دوسری قوموں پر بھی جن کو تم (اس وقت) نہیں جانتے، اللہ ان کو جانتا ہے۔ اور اللہ کی راہ میں جو کچھ تم خرچ کرو گے وہ تم کو پورا ملے گا اور تمہارا حق مارا نہ جائے گا۔ (انفال ۲۰)

صحیفه خداوندی سین هر دور کی رعایت ملعوظ رکھی گئی ہے۔ چنانچه اس آیت کریمه میں گھوڑوں کا لفظ اور ''قوۃ'، کا لفظ استعمال کیا گیا ہے۔ اس طرح سے مراد هر قسم کی قوت اور جدید سے جدید تر سامان حرب ہے۔ اسی طرح ''عدو الله و عدو کم'، (الله کے اور تمہارے دشمنوں) سے مراد کفار و مشرکین میں اور ''و آخرین من دونہم'، (اور ان کے علاوہ دوسرے لوگوں) سے مراد دیگر

اقوام هیں۔ "ترهبون به عدو الله" (تاکه تم الله کے دشمنوں پر اپنی دهاک بٹھا سکو) یه مقصد عسکریت فلسفه جنگ، خلافت ارض کی غرض و غایت اور "اسن عالم" کی بنیادی اینٹ ہے۔ یعنی محض اس رعب و دبدبه هی کی بدولت تمہیں اسن و امان اور چین و سکون حاصل هو سکتا ہے۔ ورنه ظاهر ہے که ضعف اور کمزوری کی بدولت هر قوم اور هر ملک – جو زور آور هو – دبائے اور حق مار نے لگ جائے گا۔ کبونکه عسکری اعتبار سے قوموں کی کمزوری قوموں کی موت کے مترادف هوتی ہے۔

یه آبت کربمه بیک وقت نه صرف حتی المقدور جنگ کی تیاری اور اس راه میں انفاق کی ترغبب و تحریص دلا رهی هبی بلکه خلافت ارض کا فلسفه بهی سمجهانے اور سسنفبل کے بارے مبی کچھ بیشن گوئیاں کرتے هوئے ابنے منبعین کو چالاک دسمنوں سے جو کنا اور هوئیار رهنے کی تلفین بهی کر رهی هے ۔ خلافت ارض کے تعلق سے اس آبت کریمه اور اس سے ما تبل کی آبات (نسخیر والی) میں اسباق و بصائر کا ایک بحر زخار موجزن نظر آرها هے، جن کو میں شمیئنر کی کوشش کروں گا۔

ا - اس آیت کریمه کا منشاء جیسا که ظاهر هورها هے "فتنوں" کو کچانے اور باطل سے نبرد آزمائی کے لئے بہتر سے بہتر هتهیاروں کی تیاری هے - آج نیر، کمان، نلوار، اور نیزے کا دور نہیں رها ۔ بلکه بندوق، مشین گن اور ٹینکوں کا دور بھی بہت بڑی حد تک ختم هوگیا هے ۔ اب راکٹ، میزائل، ایٹم بم، فائیڈروجن بم، نیوٹران بم، جراثیمی بم، اور خلائی سیاروں کا دور هے ۔ اب انسان خلا میں بیٹھ کر جنگ کرنے اور اجرام سماوی میں فوجی چھاؤنیاں قائم کرنے کی فکر میں ہے ۔ تاکه وہ اپنا دفاع مضبوط کرکے ایک هی وار میں اپنے دشمنوں کا صفایا کر سکے ۔

۲ - اقوام عالم کو قابو میں رکھنے کے لئے جدید سے جدید هتھیاروں سے لیس هونا ضروری ہے ۔ اس کے بغیر "ترهبون به عدو الله،، کا مقصد پورا نہیں هوسکنا(۱)-

س حب تک اقوام عالم کو قابو میں نه کیا جائے دنیا میں حقیقی امن و امان قائم نہیں ھو سکتا ۔ جو اسلام کا اور خلافت ارض کا اولین مقصد ہے ۔

ہ۔ اگر مسلمان علوم و فنون کے باب میں امام ہوتے تو وہ منشائے الہی کے مطابق ''تسخیر اشیاء،، کا صرف افادی پہلو مدنظر رکھتے اور اس کے مضر و ھلاکت خیز پہلوؤں سے گریز و اجتناب کرتے۔ جیسا کہ آج دنیا کی جنگ باز قومیں دنیائے انسانیت پر جوھری اور جراثیمی جنگ مسلط کرکے تمام انسانوں کو موت کی نیند سلادینے کے دربے نظر آرھی ھیں۔ یہ نتیجہ ہے اس بات کا کہ علم الاسماء ''صالح،، ھاتھوں سے نکل کر ''غیر صالح،، ھاتھوں میں پہنچ گیا، یا پھر انہیں قابو میں رکھنے والی کوئی قوت باقی نہیں رھی۔

ه - موجودات عالم کی تسخبر سے متعلق اوپر جو آیات پیش کی گئی هیں ان سب میں تعمتوں کے تذکرہ کے ساتھ ساتھ ''لکم'، (تمہارے لئے) بار بار استعمال کیا گیا ہے ۔اس میں ''لام،، افادیت اور حصول منفعت پر دلالت کر رہا ہے ۔ اس لحاظ سے مطلب یہ ہوا کہ ''تسخیر اشیاء،، میں دنیائے انسانیت کا فائدہ اور تعمیری پہلو مد نظر ہونا چاھئے ۔ پھر لفظ ''نعمت'، کا مفہوم بھی یہی ہے کہ وہ نوع انسانی کے لئے زحمت یا مصیبت نہ بنے بلکہ وہ خدائے رحمان کا عطیہ ہونے کی حیثیت سے ہر حال میں اس کی رحمت و رأفت کا مظہر رہے ۔

۱- یه مقصد "بهیک،، کے چند هتهیاروں کو جمع کرلینے سے حاصل نمیں هو سکتا۔ بلکه اس کے لئے بذات خود جدوجمد کرنے اور خود کفیل بننے کی ضرورت ہے۔

ہ۔ اس لحاظ سے اسلام کی نظر میں جوھری ہموں، نیہام ہموں، جراثیمی ہموں اور دیگر ایشی اسلحه کا استعمال بہت برا فعل اور سخت گناه ہے، جو عالم انسانی کی تباهی و بربادی کا باعث ہے۔ تمام بنی نوع انسان اسلامی نقطه نظر سے ''عیال اللہ، (اللہ کا کنبه) هیں جن کی تباهی و بربادی کی وہ اجازت نہیں دیتا۔

۔ ''طاقت کا توازن'، قائم رکھنے کے لئے ضروری تھا اور ہے کہ مسلم حکومتیں نہ صرف اقوام عالم کی برابری کرتیں بلکه ان سے ایک درجه آگے بھی رهتیں(۱)۔ مگر اس وقت دنیا کی مسلم حکومتوں کا – جو تعداد میں ہم ھیں – یه حال ہے که وہ نه صرف اس میدان میں انتہائی کمزور ھیں بلکه اسلحه اور هتھیاروں کے لئے بڑی طاقتوں کی دست نگر بھی ۔ یه حقیقت میں اس بات کی سزا ہے که وہ تسخیر اشیاء یا کم از کم علم الاسماء کے میدان میں پیچھے کیوں رہ گئیں ۔

ہ۔ طاقت کے اعتبار سے ''قومی کمزوری'، دراصل قومی موت کے مترادف ہے۔ اور یہ قانون فطری، شرعی، تاریخی اور سیاسی و عسکری هر اعتبار سے صحیح ہے۔ یہ صحیفه تاریخ کا فیصله ہے که کمزور قومیں اس کائنات میں زیادہ دنوں تک قومی حیثیت سے زندہ نہیں رہ سکتیں۔ بلکه وہ جلد یا بدیر غالب اور طاقتور قوموں کا لقمه ' تر بن جاتی هیں۔

ہ ۔ مقصد خلافت اس وقت تک پورا نہیں ھو سکتا جب تک که مسلمان قومیں تسخیر اشیاء کے میدان میں خود آگے نه بڑھیں اور "ماده،، میں ودیعت

ا۔ یہاں پر ایک سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ جب دوسری قومیں ایٹم ہموں وغیرہ سے مسلح ہیں تو کیا مسلم حکومتوں کو بھی ان کی تقلید کرئی چاہئے ؟ تو اس سلسلے میں عرض ہے کہ اگرچہ یہ اقدام اسلام کی نظر میں بہت برا اور قبیح ہے مگر طاقت کا توازن برقرار رکھنے اور ذہنی و نفسیاتی فضا بدلنے کے لئے اس کی تیاری کو نظر انداز نہیں کیا جا سکتا۔

شدہ توتوں کو زیر کرکے ان کا صحیح استعمال نہ سیکھ لیں۔ بالفاظ دیگر سائنس اور ٹکنالوجی کے سیدان میں بذات خود آگے نہ بڑھیں۔ اس وقت مسلم حکومتوں کے پاس وسائل کا ایک انبار موجود ہے۔ اگر وہ صحیح سمجھ بوجھ سے کام لے کر تسخیر اشیاء یعنی سائنس اور ٹکنالوجی کے میدان میں کود پڑیں تو بہت جلد دنیا کی کایا پلٹ سکتی ھیں۔ اور موجودہ صورت حال معکوس ھو سکتی ہے۔ اس وقت خصوصیت کے ساتھ عرب ممالک کو اپنی ذمہ داریوں کا صحیح احساس کرتے ھوئے جو دولت اللہ تعالی نے انہیں دے رکھی ہے اس کا صحیح استعمال کرنا چاھئے۔ عرب ممالک آج اس پوزیشن میں ھیں کہ اگر وہ چاھیں تو خلافت ارض کی از سر نو تشکیل و تعمیر میں ایک موثر، فعال اور مثبت رول ادا کر سکتے ھیں۔ اور پوری مسلم دنیا ان کے اقدامات کی تائید کے لئے ان کی پشت کر سکتے ھیں۔ اور پوری مسلم دنیا ان کے اقدامات کی تائید کے لئے ان کی پشت کو ایک فیصلہ کن مرحلے اور نازک موڑ پر کھڑا کر دیا ہے۔ اور ان کی ذرا سی لغزش تباہ کن ھو سکتی ہے۔

. ۱ - اس مقصد عظیم کے حصول کے لئے محض چند کانفرنسیں منعقد کرادینے سے بھی کوئی فائدہ نہیں ہوگا، جب تک که ایک ٹھوس پروگرام بناکر مثبت طور پر کام نه کیا جائے - اس مقصد کے حصول کے لئے فوری طور پر سائنسی تعلیم کو عام کرنے اور سائنسی ادارے اور صنعتیں قائم کرنے کی طرف سب سے پہلر توجه کرنی چاھئے (۱)-

میں اپنی ذمہ داریوں کو محسوس کرتے ہوئے اپنے وسائل کا جائزہ لے کر میں اپنی ذمہ داریوں کو محسوس کرتے ہوئے اپنے وسائل کا جائزہ لے کر اب وقت عرب ممالک کا کثیر سرمایہ یورپ اور امریکہ کے بینکوں میں "بند،، پڑا ہوا ہے یا اس کا فائدہ غیر قوموں کو پہنچ رہا ہے۔ اگر وہ اس سرمایہ (بقیہ حوالہ اگلر صفہ پر)

از سر نو کام شروع کر دیں تو ان کی کھوئی ہوئی شان و شوکت دوبارہ واپس آسکتی ہے۔ آسکتی ہے۔

اس کے لئے ضروری ہے کہ تمام مسلم ممالک اپنے سارے اختلافات کو پس پشت ڈال کر اپنی ایک علیحدہ یونین اور ایک مرکزی سکریٹریٹ قائم کریں۔ بلکہ زیادہ بہتر ہوگا کہ مرکزیت قائم کرنے کے لئے ,,خلیفہ المسلمین، یا ,,امیر المومنین، کے فراموش شدہ تصور کو دوبارہ زندہ کیا جائے ، جس کو دنیا کے تمام مسلمانوں کی نظر میں تقدس کا درجہ حاصل تھا۔

ورخلیفه" المسلمن،، جس کو بنایا جائے وہ خدا کے احکام کو نافذ کرنے اور دنیا کے تمام مسلمانوں کی بہبودی کو مدنظر رکھنے والا ہو۔ اس لحاظ سے

(بقیه حواله) سے اپنے ملکوں یا دوسرے مسلم ملکوں میں جدید صنعتیں قائم کرتے تو اس کے نتیجے میں دو طرفه فائدہ هوتا ۔ یعنی خود ان ملکوں کو بھی فائدہ پہنچتا اور ترقی پذیر مسلم ملکوں کا بھی بھلا ہوتا، جو فنی اعتبار سے کچھ نه کچھ جانکاری تو رکھتے ہیں ۔ مگر سرمایه نه ہونے کی وجه سے هاتھ پر هاته دهرے بیٹھر هیں ۔

عرب ملکوں کو ایران اور امریکہ کے حالیہ واقعات سے سبق لینا چاھئے کہ ضرورت پڑنے پر دنیا کی یہ بڑی اور حریص طاقتیں کمزور قوموں کا سرمایہ تک ھڑپ کر جانے سے نہیں ھچکچاتیں۔ بلکہ (ایران کے سرمایہ کی طرح) اس کو منجمد کرکے ان کو مفلس و قلاش کر دیتی ھیں۔ اب عربوں کو سنجیدگی کے ساتھ سوچنا چاھئے کہ آخر وہ سرمایہ ۔ جس کو وہ ''محفوظ،' سمجھتے ھیں ۔ کس کام کا جو ضرورت کے موقع پر یا آڑے وقتوں میں نه تو خود ان کے کام آسکتا ھو اور نه اس سے دنیائے اسلام کا کوئی بھلا ھوں۔!

اس کے تمام احکام - اسلامی قانون کے حدود میں - سب کے لئے واجب الاطاعت موں گے۔

ابهی مانی قریب میں عالم اسلام کو متفق و متحد کرنے کی ایک بہت بڑی کوشش شروع هو جکی تهی (جس کے داعی اور محرک ٹنکو عبدالرحمن تهے)۔ افسوس که یه کوشش چند هی سال بعد دشمنوں کی سازش اور ریشه دوانیوں کا شکار هو گئی۔ یه کوشش ازسر نو شروع هونی چاهیئے اور اس کو هر قیمت پر پایه تکمیل تک پہنچایا جائر۔

ہ ہ ۔ اگر تمام مسلم ملکوں کی ایک وفاقی یونین وجود میں آجائے تو یہ سب سے بہتر ہوگا اور اس سے بہت اچھے اور مثبت نتائج نکل سکتے ہیں۔ مگر یه کام دوسرے مرحلے کا ہے اور بہت مشکل بھی ۔ پہلے مرحلے میں ایک متحدہ سکریٹریٹ قائم کرکے ) دوسرے مرحلے کی راہ بتدریج ہموار کرنی چاہئے ۔ اگر اس راہ میں پچیس پچاس سال بھی صرف ہو جائیں تو کوئی حرج نہیں ہے۔ فرورت صرف مستقل مزاجی اور فولادی عزم کے ساتھ کام کرنے کی ہے ۔ اور اس راہ میں چند مخلص اور بے لوث آدمیوں کو اپنی زندگیاں وقف کردینی جاھئیں ۔ کیونکہ اس قسم کے نتائج راتوں رات برآمد نہیں ہو سکتے ۔ ذہن سازی اور قوسوں کی تعیمر بہت مشکل، صبر آزما اور پته ماری کا کام ہے ، مگر ناسمکن اور مخال نہیں منظم منصوبہ اور مسلسل عمل ، یه دو چزیں کامیابی کی ضامن ہوں گی ۔

دنیائے اسلام میں رونما ھونے والے چند جدید ترین واقعات خصوصاً مسلم افغانستان پر روس کی فوج کشی اور یلغار نے مسلم ملکوں کی آنکھیں کھول دینے اور ان کے آپس کے تمام اختلافات کو فراموش کرکے متحد ھو جانے کا ایک نادر موقع فراھم کر دیا ہے۔ اگر اب بھی تمام مسلم ممالک ایک نمیں ھوجانے

تو پھر اغیار کی ہوستا کیوں کی بھینٹ چڑھنے اور ان کا لقمہ تر بننے کے لئے انہیں تیار رہنا چاھئے۔۔ تیار رہنا چاھئے۔۔

ولا تنازعوا فتفشلوا و تذهب ریدکم: اور تم آپس سیر نزاع نه کرو، ورنه تم بزدل هو جاؤ کے اور تمماری هوا اکھڑ جائے گی۔ (انفال ۳۳)

و اعتصموا بعبل الله جميعاً ولا تفرقوا : اور تم سب سل کر الله کی رسی کو مضبوط پکڑے رہو اور آپس سیں پھوٹ نه ڈانو (آل عمران ۱۰۳) -

و ان تتولوا یستبدل قوماً غیر کم ثم لا یکونوا امثالکم : اگر تم نے رو گردانی کی (الله کے احکام سے) تو وہ تمہاری جگه پر کسی دوسری قوم کو لے آئے گا، پھر وہ تم جیسے نه هوں گے۔ (محمد ۳۸)۔

روشنی اس پر حسب ذیل آیت کریمه بخوبی روشنی دال رهی هے \_ چنانچه حضرت داؤد علیه السلام کو مخاطب کرکے کہا گیا ہے:

یا داؤد انا جملنك خلیفة فی الارض فاحكم بین الناس بالحق: اے داؤد! هم نے تم كو زمين ميں خليفه بنايا هے، پس تم لوگوں كے درميان ٹھيك ٹھيك فيصله كيا كرو (ص ٢٦)

خلیفه هونے کا مطلب یه هوا که دنیا میں عدل و انصاف قائم کیا جائے اور ظلم و زیادتی کو مثادیا جائے ۔ اس لحاظ سے دیکھا جائے تو معلوم هوگا که کوئی کمزور شخص یا کمزور قوم زمین میں عدل و انصاف قائم نہیں کرسکتی ۔ عدل و انصاف قائم نہیں کرسکتی ۔ عدل و انصاف کے قیام کے لئے بھی قوت و طاقت کی ضرورت ہے تاکه کمزوروں کو ظالموں سے ان کا حق چھین کر دلابا جائے ۔ اور دنیا میں امن وامان قائم کیا جائے ۔ فالمول نه صرف معاشرتی اور قومی لحاظ سے صحیح ہے بلکه بین الاقوامی حیثیت سے بھی درست ہے ۔ کیونکه ''ظالم'، انسان یا ناحق کوش قوم صرف ''طاقت،،

کے آگے ہی سر جھکا سکتی ہے، اخلاقی وعظ و نصیحت اس کے لئے مؤثر اور کارگر نہیں ہوتی ۔

ثم جعلنكم خلتف فى الارض من بعد هم لننظر كيف تعملون: بهر هم في ال (قومون كى تباهى) كے بعد تم كو زمين ميں خليفه بنايا تاكه هم ديكهيں كه تم كيسے كام كرتے هو۔ (يونس ١٠٠) -

اگر هم بھی خلافت ارض کے تقاضوں کو فراموش کرکے غافل و بے پرواہ رہے تو پھر هماری تباهی بھی یقینی ہے، جیسا که پچھلی قوموں کا دردناک انجام همارے سامنر موجود ہے۔

سرر بنیادی اور اصولی طور پر خلیفه کے دو فرائض هیں: (۱) شرعی احکام کا سوئر طور پر نفاذ کر کے معاشرہ کی تطہیر کرنا (۲) اور تکوینی اسور کو ترقی دے کر ملکی و ملی مصالح حاصل کرنا ۔ اس لحاظ سے خلیفه کے لئے ضروری ہے که وہ علم تشریع (اسلام کے عباداتی، اخلاقی اور معاملاتی اسور) اور علم تکوین (مادی علوم، مادی اشیاء اور ان کی قوتوں سے استفاده) دونوں میں افراط و تفریط کے بغیر ایک توازن قائم رکھے اور دونوں کو برابر برابر ترقی دے۔ ان دونوں کی جامعیت هی سے دینی و دنیوی تمام فوائد حاصل هو سکتے هیں اور ایک صالح باسعیت هی سے دینی و دنیوی تمام فوائد حاصل هو سکتے هیں اور ایک صالح و مقصود ہے ۔

۱۰ پچھلے تمام مباحث میں آپ کسی بھی اعتبار سے غور کیجئے آپ کو نظر آئے گا که دنیائے اسلام کا هر حیثیت سے قوی اور طاقتور هونا ضروری هے - یمی خدا کا پیغام اور زمانے کے تقاضوں سے رو گردانی کرکے هم کانی سزا بھگت چکے هیں، اب هم کو پوری طرح هوش میں آجانا چاهئے -

واضح رهے که علم تکوین یا علوم کائنات یا جدید سائنس اور ٹکنالوجی کا عدم وجود افراد کی زندگیوں میں تو اتنا اہم دکھائی نه دیے مگر توبیوں ک زندگیوں میں اس کا عدم آج ان کی موت کا پیام هوگا۔ افراد هی سے قومیں بنتی هیں۔ اور قطرہ قطرہ مل کر ھی دریا کہلاتا ہے۔ آج دنیا کے اسٹیج پر کوئی قوم زماده دنوں تک قائم نہیں رہ سکتی جو اس سیدان سیں پیچھر رہ گئی ہو۔ همارا مشاهدہ ہے که دور جدید میں محض اپنی طاقت اور وسائل کے اعتبار سے "بڑی قومس، عددی اعتبار سے بڑی مگر طاقت کے اعتبار سے 20 کم تر قوموں، کو اپنی انگلیوں کے اشاروں پر نجارهی هیں۔ اور اس دنیا میں وهی هو رها ہے جو وہ حاهتی هیں۔ آخر ان کے پاس وہ کونسی کنجی اور وہ کونسا منتر ہے جس کے باعث ان کی یه فسوں کاری چل رهی ہے ؟ ظاهر ہے که ان کی یه کنجی یا منتر م صرف اور صرف "علم الاسماء،، اور "تسخير اشياء،، مين ان كي جانكاري اور برتری \_ یه دونوں چیزیں هماری تهیں اور هم هی ان کے اصل وارت تهر \_ مگر هماری غفلت کر باعث یه چیزیں غیروں سیں جلیگئیں ہیں ۔ اب هم کو کوشش کر کے دوبارہ اس سیدان میں آگر بڑھنا اور ان دونوں چیزوں پر پھر سے قبضہ کر لینا چاھٹر ۔

۱۶ - حالیه جدید واقعات هماری آنکهیں کھولنے کے لئے کافی هیں۔
مثلاً فلسطین، یوگنڈا، اور افغانستان کا سقوط اور ان پر غیروں کا تسلط و غلبه۔
اگر مسلم ممالک متحد هوتے یا ان کا کوئی متحدہ بلاک موجود هوتا تو اس قسم
کے واقعات هر گز نه پیش آتے۔ اصل میں اغیار کی للجائی هوئی نظریں
پورے عالم اسلام، ان کی جغرافیائی اهمیت اور ان کے بے پناہ قدرتی وسائل پر
لگی هوئی هیں۔ اس بنا پر اندر هی اندر سازشیں هورهی هیں اور لاوا پک رها ہے۔

بوری دنیا اور اس کی تمام قوتیں مل کر ان کا ایک بال بھی بیکا نه کر سکیں گی۔ بلکه اس سے در حقیقت عالمی سیاست میں ایک انقلاب آجائے گا اور ان کا وزن قائم هوجائے گا۔ ان کی حیثیت موجودہ متعدد ہلاکوں کے درمیان ایک "بیلینسنگ پاور،، کی سی هوجائے گا۔ یعنی وہ جس بلاک کی طرف هو جائیں گے اس کا پلڑا جھک جائر گا۔ یه بھی گویا که ایک نمونه هوگا ان کے "است وسط،، هونے کا۔

وكذلك جعلناكم امة وسطا لتكونوا شهداء على الناس اور اسى طرح هم في تعدل بنايا هي تاكه تم لوگوں پرگواه بنو (بقره ١٨٣٣)

#### خلافت ارضی کے شرائط:

صحیفہ رہانی میں خلافت ارض کے تعلق سے است محمدیہ سے جو زبردست اور تاکیدی وعدہ کیا گیا ہے وہ ملت اسلامیہ کے لئے پیام حیات اور صوت سرمدی کی حیثیت رکھتا ہے:

وعد الله الذين امنوا منكم و عملوا الصالحات ليستخلفنهم في الارض كما استخلف الذين من قبلهم ص و ليمكن لهم دينهم الذي ارتضى لهم وليبدلنهم من بعد خوفهم امنا يعبدونني لا يشركون بي شيئا و من كفر بعد ذلك فآولئك هم الفاسقون .

جو لوگ تم میں سے ایمان لائے اور صالح عمل کرتے رہے ان سے اللہ کا وعدہ ہے کہ وہ انہیں زمین میں ضرور خلیفہ بنائے گا جیسا کہ ان سے پہلے والوں کو بنایا تھا، اور ان کے دین کو سے جس کو اس نے ان کے حق میں پسند کرلیا ہے ۔ مضبوطی سے جمادے گا، اور ان کے خوف کو امن سے بدل دے گا۔ (شرط یہ ہے کہ) وہ میری عبادت کرتے رہیں (اس طرح کہ) کسی کو میرا شریک

نه بنائیں(1)۔ اس (واضع حکم) کے بعد جو انکار کریں گے وہ بد کردار هوں گر (نور ه ه)

ایک دوسری جگه ارشاد هے:

و لقد كتبنا فى الزبور من بعد الذكر ان الارض يرثها عبادى الصالحون ان فى هذا لبلاغاً لقوم عابدين. اور هم نے زبور میں نصیحت کے بعد لكھ دیا كه زمین کے وارث (آخر كار) میرے صالح بندے هوں گے۔ اس میں عبادت گزاروں کے لئے ایک بہت بڑا پیغام ہے۔ (انبیاء: ١٠٥-١٠١)

یه دونوں آبتیں ایک دوسرے کی بخوبی تشریح و تفسیر کر رہی ہیں۔ اللہ تعالی کا یه وعدہ اگرچه دور خلافت راشدہ میں بورا ہو چکا ہے مگر یه پیام حق ایک مثردہ جاوید ہے جو ہر دور کے لئے مشروط طور پر عام ہے۔

پہلی آیت کریمه میں ''زسین میں خلیفه بنائے جائے'، (استخلاف فی الارض)

کے لئے بنیادی شرط ایمان اور عمل صالح قرار دی گئی ہے۔ پھر اسی کو مختصر طور

پر ''عبادت، (یعبدوننی) سے تعبیر کیا گیا ہے۔ اس طرح دوسری آیت میں بھی

''صالحین،، ھی کو ''عابدین،، کہا گیا ہے۔ اس لحاظ سے عبادت سے مراد

ا - "یعبدوننی لا یشرکون بی شیئا، یه دو جملے هیں اور ان دونوں کے درمیان حرف عطف موجود نه هونے کی بنا پر یه قابل غور هیں ـ مطلب یه هوگا که الله کی عبادت اس طرح هو که اس میں کسی قسم کے شرک کا شائبه تک نه هو ـ شرک کی بہت سی قسمیں هیں ـ جن میں سے ایک غیرالله کی مطلق اطاعت بھی هے ـ اهل ایمان سے شرک نه کرنے کا مطالبه (یہاں پر قومی و بینالاقوامی سیاق میں) میرے اپنے خیال سے شاید یه هوسکنا هے که وه اپنے خصوصی معاملات میں غیر قوموں کو حکم نه بنائیں اور بے چوں و چرا ان کے احکامات کی تعمیل نه کریں وغیره ـ

عمل صالح هوا۔ اور عمل صالح قرآن کریم کی ایک وسیع اصطلاح ہے، جس میں تمام شرعی و اخلاقی احکام و اوامر داخل هیں۔ اور جہاں دانی و جہاں بانی بھی اس عمل صالح میں داخل اور اس کا ایک ضروری حصہ ہے۔ اس کے بغیر نه تو مسلم معاشرہ وجود میں آسکتا ہے اور نه ''عمل صالح،' کو قرار و ثبات حاصل هو سکتا ہے۔ مسلم معاشرہ کو وجود میں لانے اور اس کی حفاظت کرنے کے لئے جہاں دانی و جہاں بینی کی بھی ضرورت ہے۔ جیساکہ دور رسالت اور دور خلافت راشدہ کے حالات اور واقعات (کفار و مشرکین اور یہود و نصاری وغیرہ کے ساتھ معرکہ آرائیاں) شاہد هیں۔ کسی کمزور قوم یا کمزور معاشرہ میں عمل صالح معرکہ آرائیاں) شاہد هیں۔ کسی کمزور قوم یا کمزور معاشرہ میں عمل صالح یا احکام الہی کا مکمل ظہور و نفاذ بہت مشکل دکھائی دیتا ہے۔ جیسا کہ آج خصوصیت کے ساتھ ایران، پاکستان اور افغانستان کے حالات شاہد هیں۔ اقوام عالم اور خاص کر بڑی طاقتیں اسلام قوانین کے نفاذ یا اسلام کی نشاۃ ثانیہ اور اس کے دور رس عواقب و نتائج سے لرزان و ترسان دکھائی دیتی هیں۔ اسی وجہ سے وہ آج مسلم حکومتوں اور مسلم معاشروں کو برباد کر دینے پر تنی هوئی

غرض ان آیات میں "عمل صالح"، سے مطلوب محض چند رسوم و عبادات نہیں بلکہ ایک مکمل اور مثالی عمل کا نمونہ مطلوب ہے جو ھر اعتبار سے "صالح"، ھو۔ یعنی شرعی امور کی پابندی کے ساتھ ساتھ دین برحق کو مضبوط بنیادوں پر قائم و دائم رکھنے کی تمام تدبیروں پر عمل پیرائی جو ازالہ خوف کے درجے میں آجائے۔ اس مثالی عمل سے مزین و آراسته افراد ھی کو سورۂ انبیاء والی آیت میں "الصالحون"، سے تعبیر کیا گیا ہے جو زمین کے وارث ھوں گے ۔ اور حقیقت میں "الصالحون"، سے تعبیر کیا گیا ہے جو زمین کے وارث ھوں گے ۔ اور حقیقت عمل ھوں — جو کارزار حیات میں سرگرم عمل ھوں — کشور کشا ھو سکتی ھیں اور اپنے ملکوں کو اغیار کی دستبرد سے بچا سکتی، ھیں۔

یہاں پر یہ حقیقت فراسوش نہیں کرنی چاہئے کہ ابتدائی دور میں قوموں کو ابھرنے اور کارزار حیات میں جدوجہد کرنے کے لئے اگرچہ وسائل سے زیادہ خدا کی ذات والا صفات پر بھروسہ اور یقین کامل کافی ہوتا ہے۔ مگر بعد کے مرحلے میں ملکی و ملی دفاع و استحکام کے لئے ہر قسم کے وسائل اکھٹا کرنے اور اپنے آپ کو پوری طرح تیار اور چوکس رکھنا پڑتا ہے۔ جیسا کہ سورۂ انفال والی آپت میں ہمیں حکم دیا گیا ہے۔

بہر حال حصول خلافت اور اس کی برقراری و استحکام کے لئے (جو درحقیقت دین اور اس کے احکام کا استحکام هی هے) تدبیر اور جدوجہد یا قوبی اور بین الاقوامی حیثیت سے بیدار مغزی اور هر حیثیت سے دفاع هر حال میں ضروری هے - ان تمام مراحل میں ایمان اور عمل صالح کا مکمل مظاهره هونا چاهئے - دونوں چیزیں ضروری هیں کسی ایک چیز پر تکیه کرکے دوسری چیز کا استخفاف نہیں کیا جا سکتا -

ان آیات میں اهل ایمان سے تین چیزوں کا وعدہ کیا گیا ہے :

١- ان كو زمين كي خلافت سونهي جائر كي (استخلاف في الارض)

۲ - ان کے دین کو مضبوط و مستحکم کیا جائے گا (تمکین دین)

۳- خوف و دهشت کی فضا دور کرکے اس و سلامتی عطا کی جائے گی (تبدیل خوف من الامن)

یسی تین چیزیں هیں جن کی آج دنیائے اسلام کو شدید ضرورت ہے۔
ان تینوں امور میں غور فرمائیے تو صاف واضح هو جائے گا که موخرالذکر
دو چیزوں کا حصول هی اصل میں خلافت (پہلی چیز) کی بنیاد
ہے۔ یعنی وهی ''عمل صالح'' کا مکمل اور بے خوف و خطر ظہور و نفاذ جس کو
''دین کی مضبوطی'' سے تعبیر کیا گیا ہے۔ اس لحاظ سے جب تک یه دونوں

چیزیں (دین کی مضبوطی یا عمل صالح کا ہے روک ٹوک نفاذ اور دنیا کی معاصر قوموں سے پوری پوری ہے خوفی) حاصل نه هوجائے خلافت ارض ایک ہے معنی لفظ رہے گا، چاھے روئے زمین پر ۲۸ کے بجائے ۲۸ سو مسلم حکومتیں وجود میں آجائیں۔ لہذا یه تینوں چیزیں اس وقت تک حاصل نہیں هو سکتیں جب تک که هم عصر جدید کے تقاضوں کے مطابق خود کو کیل کانٹوں سے پوری طرح لیس نه کرلیں اور اقوام عالم کے مقابلے کے لئے دفاعی حیثیت سے اپنے آپ کو پوری طرح تیار نه کرلیں۔

موجودہ ناگفته به حالات سے بددل اور مایوس هونے کی ضرورت نہیں۔ بلکه اپنے تمام وسائل کا جائزہ لے کر مثبت بنیادوں پر عالم اسلام کی تعمیر نو میں لگ جانے اور عہد نو کا زرین باب کھولنے کی ضرورت ہے۔ اللہ تعالی کا وعدہ یقیناً سچا ہے۔ وہ اپنا وعدہ پورا کرکے رہے گا بشرطیکه هم نئے عزم اور نئے حوصلے کے ساتھ کام کرنے لگ جائیں۔

هو الذي ارسل رسوله بالهدى و دين الحق ليظهره على الدين كله و كفى بالله شهيدا: وهي هے جس نے اپنے رسول كو هدايت اور سچا دين دے كر بهيجا تاكه وه اس كو تمام اديان پر غالب كر دے ـ اور الله كانى هے حق ثابت كرنے والا (فتح ۲۸)

#### کیا علوم سائنس کی تحصیل فرض هے:

امام غزالی رح اپنی شہرہ آفاق کتاب احیاء العلوم میں "بیان العلم الذی هو فرض کفایة،، کے عنوان کے تحت اصولی طور پر تمام علوم کو علوم شرعیه اور علوم غیر شرعیه میں تقسیم کرکے تحریر فرماتے هیں :

"وه علم جو شرعی نهیں ہے اس کی چند قسمیں هیں: وہ علم یا تو محمود و مستحسن هوگا یا منسوم و غیر محمود هوگا یا جائز و ساح هوگا یا منسوم

ھے جس سے دنیوی امور کی مصلحتیں وابسته هوں جیسر طب اور حساب اور یه علم محمود بھی منقسم ہے : وہ یا تو فرض کفایه ہوگا یا صرف فضیلت والا ہوگا۔ فرض نه هوگا۔ تو فرض کفایه وہ علم ہے جس سے دنیوی امور کی درستی سیں مرف نظر نه کیا جا سکتا هو جیسر طب کیونکه علم طب جسمانی صحت اور اس کی بقاء کے لئر ناگزار ہے۔ اور جیسر علم حساب جو وصیت اور وراثت وغیرہ قسم کے معاملات میں بہت ضروری ہے(١)۔ اور یه وہ علوم هیں جن سے اگر کوئی شہر خالی هوجائے تو اهل شہر نفصان میں پڑ جائیں۔ اب اگر کوئی ایک شخص بھی ان علوم کو قائم و جاری کردے تو کافی ہو جائے گا اور بقیہ لوگوں کی طرف سے فرض ساقط ہو جائیر گا۔ اس لحاظ سے ہمارے اس قول سے کہ ''طب اور حساب فرض کفایه سیں سے هیں،، کسی کو تعجب نہیں کرنا چاهئیر ۔ بلکه (هم تو یہاں تک کمیں کرے که) مختلف قسم کی صنعتیں مثلاً کاستکاری، کپڑے کی صنعت، سیاست، بلکه بچهنر لکانا (نشتر زنی) اور درزی کا کام (وغیره) بهی فرض کفایه میں داخل هیں۔ حقیقت یه هے که اگر کسی شہر سے پچھنر لگانے والر (علاج کی غرض سے نشتر لگا کر فصد کھولنر والر) ھی ناپید ھو جائیں تو پھر اس شہر والوں کی خرابی آجائے گی اور وہ ہلاکت کے قریب ہو جائیں گر۔ جس ہستہ نے بیماری کو بیدا کیا ہے اسی نے دوا بھی پیدا کی ہے اور اس کا استعمال بھی سکھایا ہے اور اس کے اسباب بھی گنا دئر ھیں۔ لہذا کسی بھی معاملہ کو مہمل قرار دے کر اس سے چشم پوشی نہیں کی جا سکتی۔

<sup>1 -</sup> آجکل دنیا کا کوئی کاروبار، کوئی کارخانه، کوئی صنعت، کوئی بنک اور کوئی دنتر وغیرہ بغیر حساب کے ایک دن بھی نہیں چل سکتا ۔ بلکه اب تو سہولت کے لئے کمپیوٹروں کا نظام جاری ہوگیا ہے، جو آن کی آن میں لمبے لمبے حسابات حل کر کے رکھ دیتے ہیں ۔

اب رہا وہ علم جو فضیلت میں تو شمار ہوتا ہے مگر فرض نہیں ہوتا، تو وہ وہ ہے جو حساب اور طب کے امور میں بہت زیادہ خوض اور گہرائی کے بعد حاصل کیا گیا ہو۔ یه علم اگرچه ضروری تو نہیں ہے مگر فائدہ سے خالی بھی نہیں ہے۔

اب رها وه علم جو مذموم هے تو وه جادو، طلسمات اور شعبده بازی وغیره کا علم هے ۔ اور مباح وه علم هے جو اشعار یا تاریخ وغیره سے متعلق هو،،۔ (احیاء العلوم، ۱۹/۱)

امام غزالی رد اگر آج زنده هوتے تو عجب نہیں که موجوده دور کے علوم خصوصاً سائنسی علوم کو فرض کفایه هی نہیں بلکه — هماری ملت کی موجوده جانکنی اور زبوں حالی کو دیکھ کر — فرض عین قرار دے دیتے، جن سے آج اقوام عالم کا عروج و زوال وابسته هو گیا ہے ۔

# اسلام اور اصول تمدن:

اسلام ایک ابدی و سرمدی مذهب هے، جو دین و دنیا دونوں کا جامع اور هر قسم کی افراط و تفریط سے پاک هے۔ وہ دیگر مذاهب کی طرح ترک دنیا اور عزلت و گوشه نشینی کی تعلیم نہیں دیتا بلکه کارزار حیات کو گرم کرنے اور تمدنی هنگامه آرائیوں میں کودپڑنے کی دعوت دیتا هے۔ وہ اپنے متبعین کو تارک الدنیا مسکین اور ضعیف و کمزور نہیں بلکه ایک سر گرم، فعال، خود کفیل اور بہادر و طاقتور قوم کے روپ میں دیکھنا چاهتا هے۔ یه وہ مثبت انداز فکر اور متوازن طریقه تعلیم هے جس کا تصور همیں دنیا کے کسی بھی مذهب میں نہیں ملتا۔

چنانچه علامه شبلی نعمانی رد نے اپنی کتاب "الکلام"، میں "ترقی تمدن کے وہ اصول جو دین اسلام میں پائے جاتے ہیں"، کے عنوان کے تحت چند نکات

سے بحث کرکے قرآنی دلائل سے انہیں مدلل و مزین کیا ہے۔ اس موقع پر سیں پہلر دو نکات کا خلاصہ بیان کروں گا جن کا تعلق زیر بحث موضوع سے ہے۔

"همارا دعوی صرف یه نهیں که اسلام تمدن کے موافق ہے، بلکه همارا یه بهی دعوی ہے که وہ تمدن کو ترقی دینے والا ہے اور اس حد تک پهنچانے والا ہے جو تمدن کا انتہائی درجه ہے ۔ انسان کی تمام ترقیوں کی پهلی بنیاد یه ہے که وہ یه خیال کرے که وہ اعلی ترین مخلوقات ہے اور تمام کائنات میں جو کچھ وہ اسی لئے ہے که انسان اس سے تمتع المهائے ۔ (دنیا میں) سب سے پہلے قرآن مجید نے اس اصول کی تعلیم دی (۲) انسان کی تمام ترقیوں کی بنیاد یه ہے که اس کو یه یقین هو که اس کے خیر و شر، ترقی و تنزل، عروج اور زوال کا مدار تمامتر اس کی سعی اور کوش پر ہے ۔ اور دنیا اور دین کی تمام کامیابیاں محض اس کی کوشش پر موقوف هیں ۔ قرآن مجید نے اس اصول کو نہایت توضیح اور تاکید

و ان لیس للانسان الا ماسعی ؛ انسان کے لئے اتنا ہی ہے جتنی اس کی کوششں ہے۔ (نجم ۲۹)

لها ماکسبت و علیها ما اکتسبت: انسان کے نفس کو جو فائدہ پہنچتا ہے اسی کی کمائی کی بدولت ہے۔ اور جو نقصان پہنچتا ہے اس کے کرتوت کی بدولت (بقرہ ۲۸۹)

ولا تكسب كل نفس الا عليها: اور جو كوئي برا كام كرتا هے تو اس كا وبال اسى پر پڑتا هے'۔ (انعام ١٦٨٠)

اولما اصابتكم مصيبة قد اصبتم مثليها قلتم انى هذا قل هو من عند انفسكم: كيا جب ايسا هوگا كه تم پر كوئى مصيبت پڑے كه جس كے دو چند تم پہلے پہنچا چكے هو تو تم كہوگے كه يه مصيبت كهاں سے آئى ؟ اے محمد

کہدو کہ یہ خود تمہاری اپنی ذات کی وجه سے ہے (آل عمران)

ذالك بان الله لم يك مغيراً نعمه العمها على قوم حتى يغيروا ما بانفسهم : يه اس لئے كه الله جب كسى قوم كو كوئى نعمت ديتا هے تو اس كو بدلتا نهيں جب تك وه خود اپنے آپ كو نه بدليں ـ (انفال ٣٥)

ظهر النساد فی البر و البحر بما کسبت ایدی الناس: لوگوں کے کرتوت کی بدولت تمام خشکی و تری میں فساد پھیل گیا (روم ۲۰۱۱)

وما اصابکم من مصیبة فیما کسبت ایدیکم: تم پر جب کوئی مصیبت پڑتی ہے تو خود تمہارے کرتوت کی بدولت (شوری ۳۰)

اسلام نے اس مضمون پر اس قدر زور دیا کہ قرآن مجید میں جابجا تصریح کی کہ بندہ جب ایک کام کر لیتا ہے تو خدا بھی اس کے موافق کرتا ہے:

ان الذین امنوا و عملوا الصلحت یهدیهم ربهم بایمانهم : جو لوگ ایمان لائے اور انهوں نے کام بھی اچھے کثے خدا ان کو ان کے ایمان کی وجه سے هدایت کرتا هے (یونس ۹)

ان الذين لا يومنون بايت الله لا يهديهم الله: جو لوگ الله كى نشانيوں پر ايمان نہيں لاتے الله ان كو هدايت نہيں كرتا (نحل م.١)

و الذين جاهدوا فينا لنهدينهم سبلنا : جو لوگ همارے لئے مجاهده كرتے هيں هم ان كو اپنى راه دكھاتے هيں (عنكبوت ٩٠)

یا ایها الذین امنوا تقوا الله و قولوا قولا سدیدا یصلح لکم اعمالکم: مسلمانو! الله سے ڈرو اور ٹھیک بات بولو تو خدا تمہارے اعمال کو صالح کردے گا (احزاب . \_)

یا ایهاالذین امنوا ان تنصروا الله ینصرکم ویثبت اقدامکم: مسمانو! اگر تم الله کی مدد کرے گا اور تم کو ثابت قدم رکھے گا۔ (عمد ے)

فلما زاغوا ازاغ الله قلوبهم: پهر جب وه لوگ کچ هوئے تو الله نے بھی ان کے دلوں کو کج کر دیا (صف ه)

ان الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بانفسهم: الله كسى قوم كى حالت نهيس بدلتا جب تك وه خود اپنى حالت نه بدليس (رعد ١١)

ان آیتوں میں خدا نے اپنے کام کو بندہ کے کام سے متأخر رکھا۔ فلما زاغوا النح میں بیان کیا کہ جب ان لوگوں نے کجی کی تو خدا نے بھی ان کے دلوں کو کج کر دیا۔ (اسی طرح) یا ایھاالذین آمنوا میں یہ کہا کہ ''مسلمانو! پرهیزگاری اختیار کرو اور ٹھیک بات کہو تو اللہ تمہارے عمل کو صالح کر دے گا،،۔ حالانکہ پرهیزگاری خود عمل صالح کا نام ہے۔ اور جب کوئی شخص پرهیزگاری کرے کا تو پھر اس کے عمل کے صالح کرنے کی کیا ضرورت ہے،، (الکلام، ص ۱۸۰۔ ۱۸۲)

## اقوام عالم کی رهنمائی:

خلاصه یه که الله تعالی کی مدد اور اس کی نصرت اسی وقت شامل حال هوتی علی جب که اهل اسلام الله تعالی کے تمام احکام پر عمل پیرائی کے جذبے کے ساتھ سرگرم عمل هو جائیں اور هر حیثیت سے سیدان کارزار کو گرم کرکے خلافت ارض کی عظیم ذمه داریوں سے عہدہ برآ هوں۔ نیز دینی و دنیوی هر حیثیت سے مسلم معاشره کی خصوصاً اور اقوام عالم کی عموماً هدایت و رهنمائی کا فریضه انجام دے کر موجوده بینالاقوامی خطرات اور هلاکت خیزیوں سے عالم انسانی کو

نجات دلائیں۔ خلافت ارض کی یہ وہ عظیم ترین ذمه داری ہے جو اس وقت مسلم قوموں کے کندھوں پر اللہ تعالی نے ڈال رکھی ہے۔ موجودہ گھٹا ٹوپ تاریکیوں میں امید اور روشنی کی کوئی کرن اگر نظر آرھی ہے تو وہ اسلام اور دنیائے اسلام ھی کی ہے۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ مسلم قومیں اپنا یہ پارٹ اور وقت کا سب سے بڑا کردار کس طرح ادا کرتی ھیں !

کنتم خیرامة اخرجت الناس الن تم بهترین امت هو جو پوری نوع انسانی کے اشے برپا کی گئی ہے۔ اللہ تعالی نے بهت پہلے هی یه فیصله کر دیا ہے که عالم انسانی کا ''خیر، عصرف دنیائے اسلام هی سے وابسته ہے۔ یہاں پر ''الناس، سے مراد پوری دنیائے انسانیت ہے جس کی صلاح و فلاح کی ذمه دار دنیائے اسلام ہے۔ عالم انسانی کی موجودہ کج روی کو روکنا اور اس کو راه راست پر لانا یه بھی وقت کا ایک بهت بڑا تفاضا اور خلافت ارض کا ایک اهم ترین مقصد ہے۔ اهل اسلام کے پاس وہ ''نور هدایت، موجود ہے جس سے اس وقت دنیا کے عام مذاهب اور تمام قومیں تھی دامن هیں۔

سکر اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے مادی اعتبار سے بھی اقوام عالم کی "برابری" ضروری ہے۔ یہ ایک بہت بڑی نفسیاتی حقیقت ہے کہ دنیا کی قومیں مادی علوم میں جس کو اپنا "امام" تسلیم کر لیتی هیں اپنے دیگر تمام معاملات میں بھی ۔ چاہے وہ دینی هوں یا دنیوی ۔ ان کو ذهنی اعتبار سے "امامت کے منصب" پر فائز سمجھنے لگ جاتی هیں۔ جیسا کہ آج علمی دنیا پر (محض ان کے مادی علوم کی برتری کی بنا پر) مستشرقین کی ایک دھاک بیٹھی هوئی دکھائی دیتی ہے اور ان کے "اقوال" کے مقابلے میں علمائے اسلام کی "باتوں" کو کوئی نہیں سنتا ، یا انھیں کوئی وقعت نہیں دیتا۔ اگرچہ مستشرقین کی باتیں کتی هی صحیح کیوں نه هوں۔ اگر

مسلمان مادی علوم میں بھی ہر تر ھوتے تو پھر یہ صورت حال کبھی رونما نہ ھوتی ۔
لہذا ھیں اس بنیادی علت کو نظر انداز نہیں کرنا چاھئے ۔ بغداد اور اسپین کے
عروج کے زمانہ میں مسلمانوں کی علمی برتری اور ان کے وقار کا بھی یہی حال تھا
جو آجھم کو مغربی قوموں میں نظر آرھا ہے۔ جب تک موجودہ صورت حال
معکوس نہیں ھوگی ھم اقوام عالم کو''معروف'، اور ''منکر'، کے اسباق نہیں
ہڑھا سکیں گے (۱)

اس لحاظ سے بھی آج ھم کو مادی علوم (علم الاسماء) میں ترقی کرکے اپنی کھوئی ھوئی عظمت کو دوبارہ حاصل کرنا چاھئے ورنه ''عالمی'، سطح پر ھماری کوئی وقعت نہیں رہے گی۔ بلکه فریضه خلافت کی ادائیگی میں ھم سراسر ناکام رھیں گے۔

ر دور جدید کا سب سے بڑا ''منکر،' ہے موجودہ تہذیب و تمدن کی ھلاکت آفرینیاں اور غلط اور سہلک قسم کے سائنسی ایجادات، جن سے عالم انسانی کو ھر حال میں بچانا ہے۔ اور یه کارنامه صرف دنیائے اسلام ھی انجام دے سکتی ہے، جو نوع انسانی کی امین اور اس کی محافظ بھی ہے۔ بشرطیکه وہ اتنی طاقتور بن جائے که منشائے المہی کو بزور نافذ کر سکے۔ یہ ہے ''تأمرون بالمعروف و تنهون عن المنکر،' کا صحیح اور ولوله انگیز مفہوم موجودہ بین الاتوامی حالات کے اعتبار سے۔

واضح رمے که حضرت شاہ ولی الله دهلوی رح کے نزدیک قرآن کریم کے ارشادات و خطابات خاص خاص احوال و کوائف هی کے ساتھ مخصوص نہیں بلکه ان کا خطاب اصلا عام هوتا مے اگرچه ولا بعض مخصوص حالات هی کے تعت نازل هوئے هوں ۔ لهذا ان خطابات کو وسیع احوال و کوائف پر منطبق کرنا چاهئر (ملخص از الفوز الکییر)

# اسلامي تهذيب اور مغربي الوام:

حب تهذیب کی بحث آ هی گئی هے تو سناسب معلوم هوتا هے که اس سوضوع پر بھی تھوڑی سی روشنی ڈال دی جائے۔ سفربی تہذیب کے بعض پرجوش حامی و شیدائی مسلمانوں کو مغربی تہذیب و تمدن کو ۔ اس کی ظاہری چمک دمک کی بنا پر - اختیار کراینے کا غلط مشورہ دیتر هیں - حالانکه تهذیب اور تمدن کے مفہوم سیں فرق ہے۔ جو چیز لینے کی ہے وہ صرف تمدنی علوم و فنون هین نه که تهذیب (معتقدات اور طرز معاشرت وغیره) مغربی تهذیب تو اچر دیوالیه پن اور اخلاقی گراوٹ کی آخری حد کو پہنچ چکی ہے ۔ اس لحاظ سے تہذیب کے معامل میں وہ خود هماری محناج ہے۔ اب تبادلے کے اصول کے مطابق ضرورت اس بات کی ہے کہ هم اپنی تهذیب - اپنا مذهبی و اخلاقی سرمایه - اس کے حوالر كركے اس كے تمدني علوم و فنون كے سرمايه كو خود لے ليں۔ اس ميں نه صرف دونوں كا بهلا هے بلكه اس ميں در اصل انسانيت كى قلاح مضمر هے ـ واضح رهے كه یه علوم و فنون دراصل اس کے اپنے یا اس کا ذاتی سرمایه نہیں بلکه همارے هی آباء واجداد کی وراثت هیں جو مغربی قوموں کو خصوصیت کے ساتھ اسپین کی راه سے ملے تھے (۱) ۔ اس لحاظ سے دیکھا جائے تو معلوم ھوگا که ھمارا مغربی علوم و فنون کو اپنانا مغربی اقوام کا زیربار احسان هونا نمهیں بلکه در حقیقت اپنی هر امانت کو واپس لینا ہے (۲) ۔ اور دوسری حیثیت سے دیکھا جائے تو یه ایک مسلم حقیقت هوگی که همارے آباء و اجداد نے قرون وسطی ۔۔ بغداد، مصر اور اسپین کے ادوار۔ میں مغربی قوموں کو علوم و فنون دے کر گویا ان پر احسان کیا تھا۔ اب ھم تہذیبی حیثیت سے بھی ان کی راهنمائی کرکے پھر دوبارہ ان پر احسان

ر۔ یہ اور بات ہے کہ انہوں نے ان علوم و فنون کو بے انتہاء ترقی دے دی ہے ۔ مگر نیو اور بنیاد ہماری ہی ڈالی ہوئی ہے۔

٢- واپس لے لينے كا مطلب چهين لينا نهيں بلكه شكريه كے ساتھ اپنا لينا هے ـ

کرنے والے ھوں گے۔ اگر قرون وسطی میں اقوام مغرب ھمارے علوم و فنون کے ساتھ ھی ساتھ ھماری تہذیب بھی لے چی ھوتیں تو سوجودہ مغربی تہذیب کی گراوٹ، انارکی اور خدا فراسوشی کا وہ حال نہ ھوتا جو آج نظر آرھا ھے۔ بہر حال اسلامی تہذیب ھی ایک برتر تہذیب اور عالم انسانی کے لئے خیر و برکت کا باعث ھوگی جو اونج نیچ سے عاری اور ھر حیثیت سے صالح و متوازن ھے۔ جب تک اس تہذیب کا بول بالا نہیں ھوتا دنیا سے سیاست و معیشت کی ھوسناکی و خودغرضی اور معاشرتی و اخلاقی مفاسد اور تباھیوں کا خاتمہ نہیں ھو سکتا۔

# مسلم نشاة ثانيه كا مدار

اهل اسلام کو اپنی تہذیب پر پوری طرح ثابت قدم رھتے ھوئے صرف جدید علوم و فنون (یا تمدن جدید) سے مستفید ھونا ھے۔ ھماری تہذیب ایک چٹانکی طرح اٹل ھے، جسکا ھم کو سودا نہیں کرناھے۔ بلکہ اس چٹان پر برقرار رھتے ھوئے ھم کو صرف تمدن جدید سے استفادہ کرنا ھے۔ تمدن ایک تغیر پذیر اور ارتفائی شے ھے جو کسی بھی دور میں ایک حالت پر نہیں رھتا۔ ھمیں اپنی تہذیب کو سینے سے لگائے ھوئے زندگی کے میدان اور اس کی دوڑ میں تمدن کے ساتھ چلنا ھے۔ ھم بیسویں صدی کے بجائے خواہ تیسویں صدی کے تمدن میں داخل هو جائیں، ھماری تہذیب عزیز ھر حال میں ھمارے ساتھ رھے گی۔

اسلامی تهذیب اور تمدن جدید کے اجتماع هی سے خلافت ارض کے تقاضے پورے هو سکتے هیں اور مسلم نشاة ثانیه عمل میں آسکتی هے، جیسا که پچهلے تمام مباحث اور اس سلسله کی تمام آبات قرآئی میں غور و خوض کے بعد واضح هوتا هے۔ تمدن جدید یا صنعت و حرفت (ٹکتالوجی) کو اپنانے کے باعث نه صرف هماری غربت و افلاس دور هو سکتی هے اور بے شمار معاشی، قوبی، سیاسی، عسکری اور بین الاقوامی فوائد و منافع حاصل هو سکتے هیں (جیسا که تفصیلات گزر چکیں)

بلکه عالمی سطح پر همارا وقار اور مرتبه بھی بہت بلند هو جائے گا۔ اس مقصد کے حصول کے بعد پھر هم کو اپنی تہذیبی برتری کے اظہار کا موقع سلے گا جو بہت هی کارگر اور موثر هوگا۔ اور اس طرح دنیا اسلام کی برکتوں سے مالاسال هو جائے گی۔ جو که عندالله مطلوب و مقصود ہے۔

غرض خلافت ارض اس وقت دو حصوں میں بٹی هوئی ہے: اس کا مادی حصه غیروں کے قبضے میں ہے اور صرف اسکا روحانی حصه اهل اسلام کے پاس ہے جب تک یه دونوں حصے پهر سے یکجا نہیں هو جاتے مسلمانوں کی نشاة ثانیه ممکن نہیں هو سکتی اور جب تک اهل اسلام کی نشاة ثانیه عمل میں نه آئے موجودہ دنیا اپنی تہذیبی و تمدنی هلاکت خیزیوں کے سہیب غار سے کبھی نہیں نکل سکتی۔

#### نصاب تعلیم کے سلسلے میں چند تجاویز:

اس مقصد کے حصول کے لئے ضروری ہے کہ ہم پورے نصاب تعلیم کا جائزہ لے کر اس میں مناسب تبدیلیاں کربی اور سائنسی علوم کی تحصیل پر زیادہ سے زیادہ زور دے کر ان کی تحصیل تیز سے تیز تر کر دیں۔ اس سلسلے میں راقم سطور کے ناقص علم کے مطابق چند تجاویز یہاں پر پیش کی جارہی ہیں۔ :

ا علم الاسماء یا علم کائنات یا سائنسی علوم کی کما حقه ترقی اور مسلم معاشره میں اس کی صحیح ترویج و اشاعت کے لئے ضروری ہے که جدید سے جدید تر تمام علوم مادری زبان میں پڑھائے جائیں۔ خصوصیت کے ساتھ پاکستان میں ایک اردو یونیورسٹی کا قیام خاص کر اس مقصد کی خاطر بہت ضروری ہے۔ کاش که هندوستان میں عثمانیه یونیورسٹی کا "اردو کردار،، باقی رهتا جو اس بر صغیر میں ایک بہت بڑی خدمت انجام دے رہا تھا اور جدید سے جدید تر تمام علوم کو اردو میں منتقل کرنے کا عظیم الشان بیڑا اٹھائے ہوئے تھا۔

۲ - تمام سرکاری و غیر سرکاری مدارس میں سائنسی علوم کی تعلیم لازمی قرار دی جائے - بلکه ان علوم کی تحصیل کی ترغیب و تحریص دلائی جائے، اور هر حال میں مادری زبان کو ذریعه تعلیم بنایا جائے، سوائے بعض خاص صورتوں کے -

۳ - عربی مدارس میں خصوصیت کے ساتھ چند سائنسی علوم کو داخل کرکے نصاب تعلیم کی اصلاح کی جائے - علم ایک مکمل وحدت ہے اور همارے علماء کو "مکمل علم"، کا وارث بننا چاهئے، نه که آدھے علم کا - ورنه موجوده دور کی صحیح قیادت ممکن نمیں علم همارا ایک قبمتی سرمایه ہے، جس کی تقسیم کے باعث خونناک نتائج رونما هوئے - جو تاریخ کا ایک سیاه باب بن چکے هیں - جیسا که همیں کلیسا اور مادیت کی کشمکش کے نتیجے میں دکھائی دیتا ہے - یہ تاریخ اب دوبارہ کبھی نمیں دھرانی چاهئے -

س موجودہ عربی مدارس کے فارغبن کے لئے (خصوصاً پاکسنان جیسے ملکوں کی یونیورسٹیوں میں) کوئی دو سالہ یا چار سالہ کورس جدید علوم کی تعلیم کے لئے فائم کیا جائے ۔ اس کے بغیر همارے علماء کو جدید علوم کی ترویج واشاعت کے باعث پیدا شدہ فکری، تہذیبی اور تمدنی مسائل کو صحیح طور پر سمجھنا مشکل ہے ۔ اور ان مسائل کو سمجھے بغیر پیش پا افتادہ مشکلات کا حل نکی نہیں سکتا ۔

ه م المحال سائنسي علوم كى تمام درسى و غير درسى اهم اهم كتابوں كا اردو اور ديگر مادرى زبانوں ميں ترجمه كركے مادرى زبان ميں ان علوم كى تعليم و تدريس كو آسان سے آسان تر بنايا جائے۔

#### موجوده تعليمي نقائص

یہ بات یاد رکھنی چاھئے کہ غیر ملکی زبانوں میں تعلیم دینے سے کسی فن

کے مسائل دلوں میں راسخ نہیں ھوتر۔ کیونکه زبان کی اجنبیت اس راہ میں ایک پردہ کے طور پر حائل رہتی ہے۔ طلبہ کے سامنر کوئی فن غیر مادری زبان میں پیش کرنا گویا ان کے سامنر بیک وقت دو حیزوں کو پیش کرنا ہے، ایک زبان اور دوسرے نن ۔ اب وہ بیجارے حیران ہوتے ہیں کہ ان دونوں میں سے کس کو سمحهیں ؟ زبان کو یا فن کو ؟ یه بالکل ایک غیر قطری اور عجیب سا طریقه باکه ایک ظلم هے که کمسن اور نوخیز ذهنوں پر اتنا بوجه ڈال دیا جائر جس کے وہ متحمل نه هو سکیں۔ نماید اسی بنا پر اکثر طلبه کا یه مقصد بن جاتا ہے کہ وہ بجائے فن کو سمجھنے کے (جس کی ان میں استعداد نہیں ہوتی) امتحانی سوالات کے جوابات رٹ کر کسی نه کسی طرح امتحان میں کامیاب ہو جائیں۔ اس قسم کے "کاسیاب،، طلبه آگر جل کر جب خود اساتذہ کے منصب یر فائز ہوں گر تو ظاہر ہے کہ اپنی عدم قابلیت کی بنا پر اپنر ماتحت طلبہ میں کوئی قابلیت پیدا نہیں کر سکیں گے۔ بلکہ سرکاری مدارس میں زیادہ تر یہ رواج سا ہوگیا ہے کہ کلاسوں میں بجائے لکچرز دینے اور فنی مسائل ذہن نشین کرانے کے (جن کی ان سی استعداد نہیں ہوتی) چند نوٹس لکھوا کر (جو پہلر سے تیار شدہ اور متوارث چلر آرہے ہوتے ہیں) پیچھا چھڑا لیا جاتا ہے۔ گویا کہ فرض ادا ہو گیا۔ اور طلبہ کا کمال یہ سمجھا جاتا ہے کہ ان نوٹس کو رف کر استحان میں لفظ بلفظ انہی کو ایک طوطر کی طرح دھرا دیں۔ اور یہ سلسلہ یونہی نسل در نسل چلا آرها ہے ۔ اس فرسودہ نظام تعلیم میں اصلاح کا کسی کو خیال نہیں آنا \_

اس ناقص طرز تعلیم کی بدولت معیار تعلیم دن بدن گر رها هے اور همارے نو نہالوں کی صلاحیتیں خواہ مخواہ ضائع هو رهی هیں۔ انہیں ابھرنے کا موقع هی نہیں مل رها هے۔ مشرقی ممالک خصوصاً هندو پاک میں اچھے اور قابل سائنس دانوں کی کمی کا ایک بڑا سبب یه بھی ہے۔ یه ایک حقیقت هے که موجودہ ترقی

یافته دنیا کی کوئی بھی قوم علوم و فنون کی تعلیم غیر سلکی زبان میں نہیں دیتی ۔ بلکه در حقیقت اس کی ترقی کا راز اسی میں مضمر هے که اس نے اپنی قوم کے نونہالوں کی تعلیم اور ان کے ذھنی نشوونما کے لئے اجنبی زبان کو ذریعه نہیں بنایا ۔

### حرف آخر:

یه خیال دل سے نکال دینا چاھئے که مسلم قوموں میں ایجاد و اختراع کا مادہ اور اس کی صلاحیت نمیں ہے (جیسا که آج مغربی اقوام کا خاصه دکھائی دیتا ہے۔) بلکه جیسا که عرض کیا جاچکا ہے اصل میں یه همارے موجودہ نظام تعلیم کی خرابی ہے۔ ورنه آج بھی هماری ملت میں جابر بن حیان(۱) محمد بن موسی خوارزمی(۲) ابو نصر فارابی (۳) محمد بن زکریا الرازی (۸) ابن المهیثم (۵) ابن سینا (۲) البیرونی (۵)

ا جدید علم کیمیا کا بانی ـ

ب - ریاضی اور فلکیات کا زبردست ماهر -

۳۔ ایک بہت بڑا محقق۔

ہ ۔ بے مثال طبیب اور ایک طبی انسائیکلوپیڈیا ''الحاوی،، کا مصنف۔

ہ - جدید طبیعیات کی ایک بحث روشنی (Light) کے اصولوں کا موجد اور ''بصریات'' کا زبردست ماھر - اس کے اصول آج بھی مستند اور جدید تحقیقات کے مطابق ھیں ـ

۹ - زبردست طبیب اور کتاب "القانون"، کا مصنف جو یورپ کی تمام یونیورسٹیوں کے نصاب میں ابھی حال تک شامل تھی۔

ے۔ مسلمانوں کا نابغه اور جینیس عالم جو اپنے دور میں یکتائے روزگار تھا۔

ابن نفیس ( $_{\Lambda}$ ) ابوحنیفه الدینوری ( $_{P}$ ) عمر خیام ( $_{1}$ ) اور ابوالقاسم الزهراوی ( $_{1}$ ) جیسے زبردست اور نامور ساٹنس دان، محققین اور موجدین پیدا هو سکتے هیں۔

بطور مثال یہاں پر صرف چند نام گنائے گئے ہیں۔ ورنہ اگر استقصاء کیا جائے نے ممارے علماء، حکماء اور محققین و موجدین کی ایک بہت بڑی فہرست تیار ہو سکتی ہے، جن کے کارناموں کی تفصیل کے لئے ایک ضخیم جلد درکار ہوگی۔

علوم و فنون کے باب میں همیں جاپانی قوم سے سبق سیکھنا چاهئے۔ ؟
جس نے دوسری جنگ عظیم میں اپنا سب کچھ برباد کر دینے کے باوجود همت
نہیں هاری بلکه تن من دهن کی بازی لگاکر ربع صدی میں نه صرف دنیا کے صف
اول کے صنعتی ممالک میں شامل هو گئی بلکه بہت سے ترقی یافته ممالک کو
بھی پیچھے چھوڑ گئی۔ یه معجزہ آخر کس طرح ظہور پڈیر هوا ؟ ظاهر هے که
یه سب کچھ مسلسل محنت، جفا کشی اور مقصد سے لگن کے علاوہ اور کچھ
نہیں ہے۔

اس مقالے کو ختم کرنے سے پہلے ھمارے علماء کے منصب پر بھی تھوڑی سی روشنی ڈالنی ضروری ہے۔ جیسا که عرض کیا جا چکا ہے جدید علوم

۸ - ماهر طبیب اور کاشف دوران خون - مغربی دنیا غلطی سے ولیم هارویے
 (پیدائش ۹ م ۱۵) کو دوران خون کا انکشاف کرنے والا قرار دیتی ہے،
 جب که ابن نفیس کی وفات ۱۲۸۸ء میں هوئی ہے -

و۔ دنیا کا پہلا محقق علم نباتات (نه که کارل لئے ایس، جیسا که مغربی ، قومیں غلط بیانی سے کام لیتی هیں)۔

<sup>.</sup> ۱ - ریاضی و هیئت کا ماهر ـ

۱۱ - جدید علم سرجری کا باوا آدم -

کی ترقی اور ان کی ترویج و اشاعت سے همیشه معاشره میں نئے نئے مسائل پیدا هوتے رهتے هیں، جن کو سلجهانے اور فکری حیثیت سے معاشره کی رهنمائی کرنے کی ضرورت پیش آتی رهتی ہے(۱) ۔ اسی لئے همارے علماء کو جدید علوم و مسائل سے بھی آگاہ رهنا چاهئے تاکه وہ سنبت طور پر نه صرف مسلم معاشره کی بلکه عالم انسانی کی بھی رهنمائی احسن طور پر کرکے خلافت ارض کے منصب عظیم سے عہدہ برآ هو سکیں ۔ ان بنیادی اقدامات کے بغیر کوئی همه گیر ذهنی و فکری انقلاب لانا مشکل ہے ۔ اور اس قسم کے ذهنی و فکری انقلاب کے بغیر عالم انسانی کی مکمل اصلاح کبھی نہیں هو سکتی ۔

خلاصه بعث یه که آج هم کو بیک وقت دو سیدانوں سی کام کرنے کی ضرورت هے:

ر مثلاً اب سے چند سال پہلے جب ہہلی مرتبه امریکی خلابازوں کے ذربعه چاند کی تسخیر عمل میں آئی تھی تو اس وقت خیالات کی دنیا میں زبردست انتشار برپا هوگیا اور طرح طرح کے فکری و اعتقادی سوالات پیدا هو گئے ۔ اسی طرح آجکل ''ٹیسٹ ٹبوب بےبی،، کے مظاهرہ سے پیدا هونے والے فقہی مسائل علمی حلقوں کو پریشان کئے هوئے هیں ۔ یعنی اس عمل کے نتیجه میں پیدا هونے والے نسلی، نسبی اور وراثتی مشکلات و پیچیدگیاں ۔

اس طرح آج دنیائے اسلام کو بہت سارے فکری، معاشرتی اور تعدنی مسائل و مشکلات کا سامنا ہے، جن کا حل تلاش کرنے کے لئے متعلقه علوم اور ان کے مسائل کی گہرائیوں میں جانے کے ساتھ سانھ دین کے ابدی نصوص میں بھی گہری بصیرت حاصل کرنی ضروری ہے۔ ان دونوں علوم کے مسائل و مباحث میں غور و فکر اور ان کے موازنه و مقابله کے بعد هی کوئی مفید اور تسلی بخش حل نکل سکتا ہے۔

(۱) ۔ هر سمکن طریقه سے سائنسی علوم کو ترقی دے کر صنعت اور ٹکنالوجی کے سبدان میں مسلم معاشرہ کو آگے بڑھانا اور انہیں صف اول کی قوموں میں لاکر کھڑا کرنا ۔

ہے۔ سائنسی علوم کی ترقی اور ان کی ترویج و اشاعت سے پیدا ھونے والے
 فکری، معاشرتی اور تمدنی مسائل و مشکلات کا حل تلاش کرنا۔

ہملا فریضہ ماھربن سائنس پر عائد ھوتا ہے اور دوسرا فریضہ علمائے اسلام پر ۔ مسلم نشاۃ ثانیہ کے لئے خلافت ارض کا مکمل حصول ضروری ہے ۔ اور خلافت ارض بغیر علم الاسماء اور تسخیر اشیاء میں برتری کے کبھی مکمل نہیں ھو سکتی ۔

لہذا ہم کو اسلام اور مسلمانوں کی نشاۃ کانیہ کی خاطر اس مقصد عظیم کے حصول کے لئے تن من دھن کی بازی لگادینی چاھئے۔ اور کونسش کرنی چاھئے کہ پندرھویں صدی ہجری کو اپنی سرتوڑ جدوجہد کے ذریعہ اسلام کی صدی بنادیں۔ وما ذالك علی اللہ بعزیز۔

.

.

# اقبال اور احیائے اسلام

رفيع الدين هاشمي

احیائے اسلام یا اسلامی نشاۃ ثانیہ جیسے الفاظ کثرت استعمال سے بہت عام ہوگئے ہیں۔ فاضل مضمون نگار نے بھی اس مضمون میں ان دو لفظوں کو جابجا استعمال کیا ہے۔ احیاء حیات سے بنا ہے، اس کے معنی ہیں زندہ کرنا۔ اسلام مرا نہیں کہ اسے زندہ کیا جائے۔ اسی طرح نشاۃ ثانیہ کا تصور بھی اغیار سے مستعار ہے اور اسلام کے ساتھ اس کی نسبت صحیح نہیں۔ انگریزی اصطلاحات اور مغربی تصورات کے زیر اثر ہم نے بہت سی ایسی باتیں اپنا لی ہیں جو ہمارے لئے درست نہیں ہو سکتیں۔ ان سے احتراز کیا جائے تو بہتر ہے۔ علیہائر مضامین مت بوجھ لوگ نائر کو رسا باندھتر ہیں غلطیہائر مضامین مت بوجھ لوگ نائر کو رسا باندھتر ہیں

مسلمانوں کو اپنی گفتگو خاص کر دینی مباحث میں فقط اسلام کے مستند الفاظ اور مصطلحات کو ھی استعمال کرنا چاھئے اور اس استناد میں بنیاد قرآن و حدیث کو بنانا چاھئے۔ ورنہ ھم اپنی اصل سےبہت دور ھو جائیں گے۔

انبیاء علیهم السلام کی تمام تر جدوجهد کی غایت یهی تهی که بنی نوع انسان کی انفرادی اور اجتماعی زندگی کو اسلامی بنیادوں پر استوار کیا جائے۔ بعثت نبوی کا مقصد بھی یہی تھا که ان اقیموا الدین اور لیظهره علی الدین کله کا عملی مظاهره کیا جائے۔ آن حضور صلی الله علیه وسلم نے جہالت و جاهلیت کا عملی مظاهره کیا جائے۔ آن حضور صلی الله علیه وسلم نے جہالت و جاهلیت کے تمام طور طریقے ختم کرکے اپنے پیروکاروں کے اندر ایک انقلاب برپا کیا جس سے ان کی کایا پلٹ گئی۔ آپ نے زندگی کے تمام شعبوں کو اسلامی قوانین و

اخلاقیات کے مطابق مرتب و منظم کیا جس کے نتیجہ میں آپ کا برپا کردہ انقلاب بساط عالم پر ایک زبردست سیاسی قوت بن کر ابھرا اور مشرق و مغرب کے باطل پرستوں کے لئے ایک چیلنج بن گیا۔

مگر خلفاء راشدین کے آخری زمانے میں مختلف علاقوں کی فتوحات اور اس کنتجے میں کثرت اموال اور تمدنی ترقی سے جاھلیت کی روح پھر سے بیدار ھونے لگی، اسلامی انقلاب کے مقاصد نظروں سے اوجھل ھونے گئے اور نظم حکوست غیر اسلامی بنیادوں پر استوار ھونا شروع ھوا۔ چنانچہ مصلحین است کو اصلاح احوال کی فکر دامن گیر ھوئی ۔ خلفائے راشدین کے بعد حضرت عمر بن عبدالعزیز پہلے شخص ھیں جنہوں نے حقیقی معنوں میں غلبہ دین اور احیائے اسلام کی سنجیدہ کوشش کی۔ بعد کے اکابر ملت اس کوشش کو آگے بڑھائے رھے۔ فی الحقیقت اقامت دین اور احیائے اسلام کا مقصد عظیم، ھمیشہ سے مسلم اکابر کے پیش نظر رھا۔ اس ضمن میں حضرت عمر بن عبدالعزیز کے بعد امام احمد بن حنبل، امام غزالی، شیخ احمد سرھندی، مجدد الف ثانی، اورنگزیب عالمگیر، شاہ ولی انتہ، سید احمد شہید، شاہ اسمعیل شہید اور بہت سے دوسرے اکابر کی مختلفالنوع سید احمد شہید، شاہ اسمعیل شہید اور بہت سے دوسرے اکابر کی مختلفالنوع تجدیدی کاوشیں، تاریخ احیائے اسلام کے روشن ابواب ھیں۔ بیسویں صدی میں اسلامی نشاۃ ثانیہ کے لئے جن اکابر نے کام کیا، ان میں علامہ اقبال کا نام بہت نمایاں ہے اور اس ضمن میں ان کی مساعی تاریخ احیائے اسلام کا ایک روشن باب نمایاں ہے اور اس ضمن میں ان کی مساعی تاریخ احیائے اسلام کا ایک روشن باب ھیں۔

علامه اقبال کے مستحکم اسلامی رجعان اور دینی مزاج کی تشکیل میں ان کے آباء و اجداد کے متصوفاته رجعانات، والدین کی دینداری، گھر کا اخلاقی ماحول اور علامه سید میر حسن کی تعلیم و تربیت اور فیضان نظر کے علاوہ دو باتوں کو بنیادی اهمیت حاصل ہے ۔ اول: قرآن حکیم سے ان کا گہرا شغف ۔ دوم:

آن حضور کی ذات گرامی سے والہانه عقیدت – احیائے اسلام کے لئے علامه اقبال نے جو مقذ کرہ جو مقدف النوع کوششیں کیں وہ ان کے اس دینی مزاج کا حصه تھیں جو مقذ کرہ بالا عوامل و اثرات کی بنا پر مرتب ہوا تھا۔

علامہ اقبال نے شعور کی آنکھ کھولی تو پورا عالم اسلام نہایت ھی پیچیدہ ہسائل کی دلدل میں پھنسا ھوا تھا۔ فکری اور سیاسی دونوں اعتبار سے مغرب اس پر حاوی ھو چکا تھا۔ بیشتر اسلامی ممالک مغربی سامراج کے محکوم تھے۔ غلامی کے سبب وہ جمود، تعصب اور تنگ نظری کا شکار تھے۔ ہر صغیر کے مسلمانوں کی حالت اور بھی دگر گوں تھی۔ ایک زوال پذیر معاشرہ کی طرح، ان کے جسد اجتماعی کو بے خبری، کور ذوقی، باھمی مناقشت تن آسانی اور بے عملی کا گھن لگ چکا تھا۔ خواری اور زبوں حالی کے اس رد عمل میں جو آوازیں بلند ھوئیں ان میں سب سے توانا، بلند اور زیادہ موثر آواز علامہ اقبال کی تھی۔ انھوں نے اپنی نثری اور شعری کاوشوں کے ذریعے مسلم خوابیدہ کو، بیدار ھو کر غلامی کی زنجیریں توڑے کی تلقین کی۔ مقصود یہ تھا کہ غلامی سے نجات، احیاثر اسلام کی تمہید بن سکر۔

احیائے اسلام کی تمنا بالکل ابتدائی زمانے ھی سے ان کے ھاں موجود تھی۔ اظہار کی صورت تبدیل ھوتی رھی مگر بذات خود یه تمنا کبھی سرد نہیں ھوئی بلکه عمر کے ساتھ اس جذبه کی حرارت و شدت میں اضافه ھوتا گیا – تجدید و احیائے دین کے لئے اقبال کی مختلف النوع کاوشیں ان کی طویل زندگی میں مختلف سطحوں پر سامنے آتی رھیں۔ ان ھمه جہت کوششوں کو محض کسی ایک زاویے سے دیکھنا، علامه کی همه گیر مساعی سے بے انصافی کے مترادف ھوگا۔ ان کی پوری شاعری، ان کی تمام تثری تحریریں، ان کا پورا نظام فکر و فلسفه، ان کے جمله تصورات

و نظریات، مثلاً خودی، بے خودی، فقر، عشق، مرد مومن، عقل وغیرہ، نہایت قریبی اور گہرے طور پر احیائے اسلام کے لئے ان کی مساعی کے ساتھ مربوط هیں۔

کسی نظرید کو عملاً بروئے کار لانے کے لئے اس پر ایمان محکم اولین اور بنیادی شرط ہے۔ ایمان و ایقان کے بغیر ایک عظیم مقصد کے لئے کسی کاوش کا تصور بھی نہیں کیا جا سکتا۔ علامہ اقبال بیسویں صدی سیں احیائے اسلام کی جدوجہد سیں ایک نمایاں علامت کی حیثیت رکھتے ھیں۔ اسلام کی سر بلندی کے لئے ان کے بے تاب جذبوں اور مضطرب تمناؤں کا راز اس امر میں پوشیدہ ہے کہ انہیں اسلام کی حقانیت کے ساتھ، اسلام کے روشن مستقبل پر بھی کامل یقین تھا۔ بیسویں صدی کے آغاز میں عالم اسلام کے مایوس کن حالات کے پس منظر میں، اقبال کی طرف سے غلبہ اسلام کی یہ نوید:

آسماں ھو گا سحر کے نور سے آئینہ ہوش اور ظلمت رات کی سیماب پا ھوجائے گی اس قدر ھوگ ترنم آفریں باد بہار نکہت خوابیدہ غنچے کی نوا ھوجائے گی بھر دلوں کو یاد آجائے گا پیغام سجود بھر جبیں خاک حرم سے آشنا ھو جائے گ

شب گریزاں هوگی آخر جلوه خورشید سے یه چمن معمور هوگا نغمه توحید سے

دیوانے کا ایک خواب معلوم هوتی تهی یا محض ایک شاعرانه تعلی – مگر عالمگیر اسلامی انقلاب پر اقبال کو کاسل یقین تها جس کا واشگاف اظهار انهوں نے نثر میں بھی کئی جگه کیا ہے ہے۔ مثلاً ب

"اسلام ایک عالمگیر سلطنت کا یقینا منتظر هے جو نسلی امتیازات سے بالا تر هوگی اور جس میں شخصی اور مطلق العنان بادشاهتوں اور سرمایه

داروں کی گنجائش نه هوگ دنیا کا تجربه خود ایسی سلطنت پیدا کر دے کا عیر مسلموں کی نگاہ میں شاید یه محض خواب هو لیکن مسلمانوں کا یه ایمان هے ،، (۱)

ایک اور موقع پر فرمایا :

''اس وقت جو قوتیں دنیا میں کارفرما هیں، ان میں سے اکثر اسلام کے خلاف کام کررهی هیں لیکن لیظهرہ علی الدین کله کے دعوے پر میرا ایمان ہے کہ انجام کار اسلام کی قوتیں کامیاب اور فائز هوں گی،، (۲)

اسلام کے مستقبل پر یه گہرا اعتماد، اسلام کے ضمن میں علامه اقبال کی کاوشوں اور بحیثیت مجموعی ان کے فکر کے مطالعے میں خصوصی اهمیت رکھتا ہے۔ احیائے اسلام کے لئے علامه اقبال کے مجموعی کام کو تین دائروں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے:

، ۔ فرد کی تعمیر سیرت

۲ - فکری اور علمی کاوشیں

س \_ پاکستان کا تصور اور اس کے لئے عملی جدو جہد

(1)

علامه اقبال نے تاریخ عالم کے مطالع سے بجاطور پر یه نتیجه اخذ کیا کہ جب تک فرد اپنے اخلاق و اطوار اور سیرت و کردار میں کوئی تبدیلی پیدا نہیں کرتا، معاشرے میں کسی بڑے انقلاب کی توقع عبث ہے۔ اقبال کے الفاظ میں: ''دنیا میں کسی قوم کی اصلاح نہیں ہوسکتی جب تک که اس قوم کے افراد اپنی ذاتی اصلاح کی طرف توجه نه کریں،،( س) نود کا کردار قومی ترقی میں کیا حیثیت رکھتا ہے ؟علامه کہتے ہیں:(س) کے میں کیا حیثیت رکھتا ہے ؟علامه کہتے ہیں:(س)

میں تصرف (Art کی جگه Religion) کے بعد وہ اس بات کے قائل تھے کہ مذھب ھی ھماری راھنمائی اور دستگیری کرتا ھے۔ ایک مسلمان مذھب پر عمل پیرا ھونا چاھے تو قرآن حکیم اس کے لئے مشعل راہ ثابت ھو سکتا ھے۔ انسانی کردار کی تعمیر میں بھی قرآن حکیم زبردست معاونت کرتا ھے:

قرآن میں ہو غوطه زن اے مرد مسلماں اللہ کرے تجھ کو عطا جدت کردار

ایک بار چند نوجوانوں سے مخاطب ہوکر کہا:

"یاد رکھوں مسلمانوں کے لئے جائے پناہ صرف قرآن کریم ہے ۔ ۔ ۔ میں اس گھر کو صد ہزار تحسین کے قابل سمجھتا ہوں جس گھر سے علی الصبح تلاوت قرآن مجید کی آواز آئے،، (۸)

مگر اس کے ساتھ ھی یه نصیحت بھی کی که :

''قرآن مجید کا صرف مطالعه هی نه کیا کرو بلکه اس کو سمجھنے کی کوشش کرو،،(۹) , ,

قرآنی تعلیمات کے حوالر سے اقبال کا مطالبہ یہ ہے کہ فرد کو ارکان اسلام کی یابندی کرنی چاہئر کیونکہ کسی قوم کی تشکیل و تعمیر کے لئر ارکان خمسه کی پابندی ضروری ہے(. . ) فرائض سے آگر بڑھ کر نوافل شب بیداری اور خاص طور ہر تہجد کے اهتمام سے عبادت الہی کی حقیقی لذت نصیب هوتی ہے(۱۱) یہی عبادت مسلمان کے اندر اخلاق فاضلہ کا موجب بنتی ہے ۔ علامہ اقبال قرآن کے ساتھ آل حضرت صلى اللہ عليه وسلم کے اسوة حسنه کو پيش نظر رکھنر كى تاكيد كرتے هيں ۔ اسوه حسنه ميں اعلائے كلمة الحق كو ايك نماياں اور روشن باب کی حیثیت حاصل ہے۔ اقبال کے نزدیک ایک حقیقی مسلمان کلمه حتی کا اعلان و اظہار کئر بغیر نہیں وہ سکتا مگر سعائی کا اظہار اسی وقت ممکن ہے جب فرد کے اندر خود اعتمادی موجود ہو۔ اقبال کے فلسفه خودی کا پس سنظر یہی ہے ۔ مسلمانوں کے سامنر خودی کی حقیقت واضح کرنے اور اس کی نشوونما اور تربیت و استحکام پر زور دبنر کے سانھ مسلمانوں کو عملی زندگی میں خودشناسی سے کام لینے کی تاکید کی۔ اس سلسله میں عشق اور فقر نہایت موثر اور کارگر هتھیار ثابت هو سكتے هيں ـ جذبه عشق سيں غير سعمولي قوت پنهاں هے ـ فقر كي لازوال دولت بھی عشق سے کماهم نہیں۔ دنیا کی کوئی طاقت اس قوم کا راسته نہیں روک سکتی جس كو يه دونون قوتين حاصل هو جائين :

> خوار جهان میں کبھی هو نهیں سکتی وہ قوم عشق هو جس کا جسور، فقر هو جس کا غیور

علامه اقبال، احیائے اسلام کے لئے جس انقلاب کے داعی هیں، اسے برہا کرنے کے لئے خودی، فقر اور عشق سے متصف هونا ضروری ہے۔ فرد کے اندر یه صفات پیدا هو جائیں تو وہ ''مرد مومن، کا روپ اختیار کر لیتا ہے۔ احیائے اسلام کے سلسلر میں مرد مومن کا کردار بنیادی اهمیت رکھتا ہے۔

است مسلمه کی تاریخ پر نگاه ڈالیں تو احساس هوتا ہے که اسلام کے ضعف کا بہت بڑا سبب است کے اندر مذهبی جهگڑے، فروعی مسائل پر شدید اختلافات، معمولی مسائل پر باهمی دشمتیاں اور مجموعی طور پر انتشار و افتراق کی وہ افسوس ناک صورت حال رهی جس نے اس قوم کو است واحدہ کے طور پر سیسه پلائی هوئی دیوار بننے سے رو کے رکھا — اس صورت حال کا ایک اهم پہلو علمائے سوء اور شریعت بیزار صوفیا کا غلط رویه تھا — علامه اقبال غیر اسلامی تصوف کو خاص طور پر خرابی احوال کا ذمه دار گر دانتے هیں - ان کے خیال میں انتصوف کا وجود هی سر زمین اسلام میں ایک اجنبی پودا هے،،(۱۲) علمائے سوء اور اهل تصوف کے متعلق اقبال کے جذبات بہت شدید هیں - اس طبقے پر علامه کی تنقید کا مقصد اس کے سوا کچھ نہیں که وہ اپنے مقام و مرتبے کو پہچائیں اور حضور پاک کے فرمان : العلماء ورثة الانبیاء کے سطابق اپنے اندر وهی اخلاق عالیہ، وهی صداقت شعاری اور وهی اسلامی اقدار پیدا کریں جو انبیاء کا اسوء هے ـ

دوسرا طبقه جس سے اقبال بطور خاص مخاطب هوئے، نوجوانوں کا طبقه تھا۔
اقبال کی دانش و بینش سے یه امر پوشیدہ نه تھا که نوجوانوں کی اعانت و تائید
کے بغیر معاشرے میں کسی انقلاب کا تصور بے معنی ہے خاص طور پر
احیائے اسلام کی تحریک میں کامیابی کا انحصار بڑی حد تک نوجوان طبقے پر ہے۔
خود آنحضور کی دعوت پر لبیک کہنے والوں میں اولیت کا شرف نوجوان طبقے کو
حاصل ہوا۔ چنانچه وہ مسلم نوجوانوں کو تن آسانی اور عیش پسندی کے بجائے
جفا کشی، محنت اور سخت کوشی کی تلقین کرتے ہیں۔ ان کی شاعری میں شاھین
کا استعارہ مسلم نوجوان کے لئے استعمال ہوا ہے۔ جب وہ کہتر ہیں۔

عبت مجھے ان جوانوں سے ہے ستاروں په جو ڈالتے هيں كمند

شاهیں کبھی پرواز سے تھک کر نہیں گرتا پردم ہے اگر تو، تو نہیں خطرہ افتاد تو ستاروں پر کمند ڈالنے والا نوجوان اور ان تھک پرواز کرنے والا شاهین، ایک هی کردار کی دو علامتیں هیں اور یه کردار مسلم نوجوان ہے ۔ نوجوانوں کے لئے اقبال کے اضطراب اور درد مندی کا اظہار جس والہانه خلوص کے ساتھ دور آخر کے کلام میں هوا ہے ۔ وہ ان کے بے تاب جذبوں کی سچی تصویر ہے ۔

اس طرح احیائے اسلام کے سلسلے میں اولین سطح پر علامہ اقبال نے فرد کی انفرادی اصلاح اور اس کی تعمیر سیرت پر زور دیا اور معاشرے کے دو اھم طبقوں یعنی مذھبی رھنماؤں اور نوجوانوں کو اسلامی نشاۃ ثانیہ کی تحریک میں اپنا مثبت، موثر اور فیصله کن کردار ادا کرنے پر زور دیا۔

### (Y)

احیائے اسلام کے لئے فکری اور علمی سطح پر عالم اسلام کی فضا کو ساز گار بنانے میں علامہ اقبال کا رول اهم ہے۔ مسلمان انگریزوں کی سیاسی غلامی کے ساتھ ذهنی اور فطری اعتبار سے بھی مغرب سے مغلوب هو چکے تھے اس کے نتیجہ میں۔ اول: وہ نیشنلزم کے سراب کا شکار تھے۔ دوم: دین و دنیا کی علیحدگی کا تصور ان میں جڑ پکڑ چکا تھا۔ سوم: مغربی تہذیب سے مرعوبیت نے ان کے ذهن و فکر کو مفلوج کر دیا تھا ۔ علامہ اقبال نے ان تینوں رجحانات پر کاری ضرب لگائی۔

اپنے نکری سفر کے آغاز میں اقبال خود بھی قوم پرست تھے سگر یورپ کو تریب سے دیکھنے پر انہیں نیشنلزم کے کھو کلے پن کا احساس ہوا۔ لکھتے ہیں:

"اس زمانے میں سب سے بڑا دشمن اسلام اور اسلامیوں کا نسلی امتیار و ملکی قومیت کا خیال ہے۔ پندرہ برس ہوئے جب میں نے پہلے پہل اس ک احساس کیا۔ اس وقت میں یورپ میں تھا۔ اور اس احساس نے میرے خیالات میں انقلاب عظیم پیدا کر دیا۔ حقیقت یه ہے که یورپ کی آب و ہوا نے مجھے مسلمان کر دیا،، (۳۰)

وہ سمجھتے تھے که مسلمانوں کے اندر اس تصور کی اشاعت کا مقصد ان کی دلی وحدت کو ہارہ پارہ کرنا ہے:

"ایجه کو یورپین مصنفوں کی تحریروں سے ابتدا ھی سے یہ بات اچھی طرح معلوم ھوگئی تھی کہ یورپ کی ملوکانہ اغراض اس امر کی متقاضی میں کہ اسلام کی وحدت دینی پارہ پارہ کرنے کے لئے اس سے بہتر اور کوئی حربہ نہیں کہ اسلامی ممالک میں فرنگی نظریہ وطنیت کی اشاعت کی جائے،،(ہر)

اسی بنا پر عرب قوم پرستی کا فتنه پروان چڑھا، ترکی میں تورانیت کا غلغله اٹھا اور سلطنت عثمانیه کا شیرازه بکھرگیا۔ علامه کے نزدیک : ''قومیت کا مغربی تخیل ایک روحانی بیماری هے ،،(ه ۱) ۔ انھوں نے اس بیماری کے خلاف بھر پور جہاد کیا ۔ اقبال کے نزدیک انسانی اشتراک کا سب سے قوی رابطه انسانی عقیده یا نظریه هے چنانچه دنیا بھر کے کلمه گو ایک قوم اور ایک ملت ھیں که ان کے درمیان سب سے زیادہ مضبوط رشته کلمه توحید کا هے ۔ اسی بنیاد پر انھوں نے مغربی قومیت کے باطل تصور کو یکسر رد کر کے مسلمانوں کے تصور ملت کی بازیافت کی ب

اپنی ملت پر قیاس اقوام مغرب سے نه کر خاص ہے ترکیب میں قوم میں رسول ہاشمی

سلت کے اس تصور نے آگے چل کر حضرت علامہ کے هاں اتحاد عالم اسلامی کی شکل اختیار کی:

# ایک ہوں مسلم حرم کی پاسبانی کے لئے ایک کاشغر نیل کے ساحل سے لیکر تابخاک کاشغر

مسلمانوں کے فکری و ذھنی انعطاط کا دوسرا نمایاں پہلو ان کا تصور دین تھا۔ شہنشاھیت نے اھل مذھب کو مساجد تک محدود کردیا اور سیاست کی باگ ڈور خود سنبھال لی۔ دین و سیاست میں بعد پیدا ھوا اور دونوں کو ایک دوسرے سے کلیتا الگ سمجھا جانے لگا۔ اقبال کے نزدیک: ''از روثے شریعت عمدیه مذھب و سیاست میں کوئی تفریق نہیں،'(۱۹)۔ مزید برآل: ''اسلام بحیثیت مذھب کے دین و سیاست کا جامع ہے۔ یہاں تک که ایک پہلو کو دوسرے پہلو سے جدا کرنا حقائق اسلامیه کا خون کرنا ہے ،،(۱۱)۔ انھوں نے دوسرے پہلو سے جدا کرنا حقائق اسلامیه کا خون کرنا ہے ،،(۱۱)۔ انھوں نے دین و سیاست کی علیحدگی پر سخت تنقید کی کیونکه اس کا نتیجه ھمیشه خوںریزی اور عالمگیر تباھی کی شکل میں نکلتا ہے:

جلال پادشاهی هو که جمهوری تماشا هو جدا هو دین سیاست سے تو رہ جاتی ہے چنگیزی

درحقیقت احیائے اسلام کی تعریک میں کسی طرح کی پیش رفت اس کے بغیر ممکن هی نه تهی که دین کے محدود تعبور کی نفی کرکے اس کا ایسا جامع تر تصور پیش کیا جائے۔ جو نه صرف سیاست بلکه سعیشت، تعلیم، عمرانیات، قانون غرض زندگی کے تمام شعبوں پر محیط هو۔

نیشنلزم اور دین کے اس معدود تصور کے بعد اسلامی نشاۃ ثانیه کی راہ میں ایک بڑی رکاوٹ مغرب سے ذھنی مرعوبیت تھی۔ خصوصاً جدید تعلیم یافته

مسلمانوں کے ذھن تہذیب حاضر اور علوم جدیدہ کی چکاچوند سے سخت مرعوب تھے۔ علامه اقبال مغرب اور مغربیت کا بذات خود مشاھدہ کر چکے تھے اس لئے انھوں نے نہایت واشگاف الفاظ میں اس کے کھوکلے پن کو بے نقاب کیا :

آہ یورپ با فروغ تابناک نغمه اس کو کھینچتا ہے سوے خاک یورپ میں بہت روشنئی علم و هنر ہے حق یه ہے کہ بے چشمه حیوان ہے یه ظلمات فساد قلبو نظر ہے فرنگ کی تہذیب که روح اس مدنیت کی رہ سکی نه عفیف

یہاں اس امر کی طرف اشارہ ضروری ہے که فکر مغرب کے جو ثمرات خبیثه جمہوریت، سوشازم اور سرمایه داری کی شکل میں دنیا کے سامنے ظہور پذیر ہوئے، اقبال نے ان سب باطل نظریات کو بہرطور ناقابل قبول قرار دیا۔ مغربی جمہوریت کو، جس کی بنیاد مادر پدر آزادی ہے، انھوں نے رد کر دیا۔

گریز از طرز جمهوری غلام پخته کارے شو که از مغز دو صد خر فکر انسانی نمے آید

سوشلزم (اشتراکیت) کے بارے میں ان کے خیالات میں ایک ارتقا ملتا ہے۔ شروع میں اقبال نے روسی انقلاب کو مستحسن قرار دیا کیونکہ وہ مظلوموں کا حاسی بن کر سامنے آیا تھا مگر بہت جلد اس کا اصلی چہرہ بے نقاب ہو گیا۔ چنانچہ اقبال نے اس سے برأت کا اعلان کرتے ہوئے تاریخ کی مادی تعبیر کو سراسر غلط قرار دیا(۱۸)۔ مجموعی طور پر مغربی فکر اور سیاست کے بارے میں علامہ اقبال کا یکم جنوری ۱۹۳۸ء کا ریڈیائی پیغام، ایک جامع تبصرے کی حیثیت رکھتا کے ان کم جنوری ۱۹۳۸ء کا ریڈیائی پیغام، ایک جامع تبصرے کی حیثیت رکھتا ہے۔ فی الحقیقت انھوں نے جس طرح تہذیب مغرب پر شدید تنقید کی، واشگاف ہے۔ الفاظ میں اسے چیلینج دیا اور جس دانش مندانہ بصیرت کے ساتھ اس کی تباہی کی ہیش گوئی کی، برصغیر کی فکری تاریخ میں یہ ان کا بہت بڑا کارنامہ ہے۔ میں افکار، فلسفے اور مادہ پرستی پر انھوں نے چوٹ لگائی۔ اس کے نتیجہ میں مغربی افکار، فلسفے اور مادہ پرستی پر انھوں نے چوٹ لگائی۔ اس کے نتیجہ میں

تعلیم یافته مسلمانیوں میں مغرب سے مرحوبیت ختم ہونے لمگی اور احیائے اسلام کے لئے فضا اور سازگار ہوگئی۔ مغرب زدہ طبقه یه سوچنے پر مجبور ہوگیا کیه اسلام محض ملا کا مذہب نہیں، ایک کاسل دین ہے جو عصر حاضر کے چیلنج کا مقابله کرنے اور جمله مسائل و معاملات کو حل کرنے کی صلاحیت رکھتا ہے۔

تاهم علامه الجبال کو اس امر کا بھی شدید احبیاس تھا که عصر جافیر کے چیانج کا جواب دینے کے لئے اجتہاد کی ضرورت ہے۔ بدقسمتی سے مذہبی علماء اجتہاد کی اهمیت سے غافل هو چکے تھے۔ احیائے اسلام کے ضمن میں فکری سطح پر علامه اقبال کی مثبت عطا یه ہے که انھوں نے اجتہاد کی ضرورت و اهمیت کو اجاگر کیا۔ ان کے انگریزی خطبات میں چھٹا خطبه ''الاجتہاد فی اسلام،، کے موضوع پر ہے۔ اس سلسلے میں ایک بار فرمایا:

'' آج اسلام کی سب سے بڑی ضرورت قفہ کی جدید تدوین ہے جس سیں زندگی کے ان سینکڑوں ہزاروں مسائل کا صحیح اسلامی حل پیش کیا گیا ہو جن کو دنیا کے موجودہ قومی اور بینالاقولمی سیاسی، معاشی اور سماجی احوال و ظروف نے پیدا کر دیا ہے،، (۱۹)

علامہ کے هاں "اجتہاد، پر یه زور مسلم علماء کے اندر صدیوں کے فتی جمود کے خلاف ایک رد عمل کا ایک مثبت پہلو، کے خلاف ایک رد عمل کی حیثیت رکھتا ہے۔ اس رد عمل کا ایک مثبت پہلو، اقبال کا یه احساس ہے که عصر حاضر کی مقتضیات و مسائل کی روشنی میں اسلامی فقہ کی از سر نو ترتیب و تشکیل کی ضرورت ہے۔ ابتدا میں اقبال نے خود اس کام کا آغاز کیا لیکن پھر یه نازک ذبه داری کسی روشن دماغ عالم کے سپرد کرنے کا فیصله کیا۔ اس ضمن میں انھوں نے متعدد علماء سے برابطه قائم کیا سگر بات کا فیصله کیا۔ اس ضمن میں انھوں نے متعدد علماء سے برابطه قائم کیا سگر بات نہ بن سکی۔ وقات سے چند ماہ پہلے خواجه غلام السیدین کو لکھا :

"اسلامی اصول فقه کے متعلق ایک کتاب لکھنے کا ارادہ تھا لیکن اب یه اسید موهوم معلوم هوتی هے "(۲۰)

بدقسمتی سے یہ منصوبہ بھی، اقبال کے بہت سے دوسرے علمی منصوبوں کی طرح بروٹر کار نہ آسکا۔

علمی منصوبوں کی تکمیل کے سلسلے میں علامہ اقبال کی خواهش تھی که کوئی اجتماعی کوشش بھی هونی چاهئے۔ مختلف اوفات میں علامه نے سید سلیمان ندوی، مولانا شبلی نعمانی اور سید انور شاہ کاشمیری کو پنجاب منتقل هونے کی دعوت دی مگر کامیابی نه هوئی۔ پٹھان کوٹ کا ادارہ دارالاسلام اسی سلسله کی کڑی ہے۔ عبدالمحید سالک لکھتے هیں:

"مدت دراز سے علامه کے دماغ میں یه تجویز گردش کر رهی تهی که ایک علمی مرکز قائم کیا جائے جہال دینی و دنیاوی علوم کے ماهرین جمع کئے جائیں اور ان ماهرین کو خورد و نوش کی فکر سے بالکل آزاد کردیا جائے تاکه وہ ایک گوشے میں بیٹھ کر علامه کے نصب العین کے مطابق اسلام، تاریخ اسلام، تمدن اسلام، ثقافت اسلامی اور شرع اسلام کے متعلق ایسی کتابیں لکھیں جو آج کل کی دنیا کے فکر میں انقلاب پیدا کردیں، (۱۲)

حسن اتفاق سے پٹھان کوٹ (ضلع گورداس پور) کے ایک مخیر مسلمان چودھری نیاز علی نے اس مجوزہ می کز کے لئے زمین وقف کردی ۔ اس ادارے نے ''دارالاسلام،، کی شکل اختیار کی اور مولانا سید ابوالاعلی مودودی علامه اقبال کے ایما پر دکن سے یہاں آگئے ۔ ان کا ارادہ تھا کہ ھر سال چند ماہ وھاں آکر قیام کیا کریں گے مگر افسوس کہ وہ جلد ھی خالق حقیقی سے جا ملے ۔ اس میں شبہہ نہیں کہ اس

ادارے نے قابل قدر خدمات انجام دیں جس نے آگے چل کر احیائے اسلام کے لئے ایک عملی تحریک کی صورت اختیار کی —

#### ( 4 )

ھندوستان میں ایک علیحدہ اسلامی ریاست (جسے بعد میں پاکستان کا نام دیا گیا) کا تصور اور اس کے حصول و قیام کے لئے عملی کوششیں، احیائے اسلام کے لئے اقبال کی مساعی میں آخری سنگ میل کی حیثیت رکھتی ہیں۔

علامه اقبال نے مغرب کے نظریه قوم پرستی کو رد کرکے اسلام کے تصور ملت کو اجاگر کیا اور اس کے ساتھ ھی اس حقیقت کا بھی واشگاف الفاظ میں اعلان کیا که اسلام فرد کا پرائیویٹ مسئله نہیں بلکه وہ زندگی کے تمام شعبوں پر محیط ہے ۔ ایکه مکمل ضابطه حیات ہونے کے ناطے وہ حیات و کائنات کے کسی معمولی مسئلے کو بھی نظر انداز نہیں کرتا ۔ اس اعتبار سے سیاست و ریاست کے معاملات بھی مسلمان کے لئے اتنے ھی اھم ہوگئے جتنے مذھب، شریعت اور دین کے مسائل سیاست سے علامه کی دلچسپی اس لیے تھی که اول : هندوستان آزاد ہو اور دوم : یہاں اسلامی حکومت قائم ھو ۔ ایک مکمل ضابطه حیات ہونے کی حیثیت سے اسلام همیشه اس امر کا متناضی رھا (اور ھے) که اسے زندگی کے تمام شعبوں میں نافذ و رائج کیا جائے ۔ امربالمعروف و نہی عن المنکر اور ان اقیموا الدین کا مفہوم یہی ھے ۔ آنحضور صلی الله علیه وسلم کی حیات طیبه اور آپ کا اسوء حسنه شاهد ہے که سیاست و قوت کے بغیر اقامت دین ممکن نہیں ۔ اقبال کا معروف شعر ب

رشی کے فاقوں سے ٹوٹا نه برهمن کا طلسم عصا نه هو تو کایمی هے کار بے بنیاد اسی نکتے کی شعری تفسیر ہے۔ ان کے خیال میں باطل کی بیخ کئی بھی قوت کے ذریعه هی ممکن هے :

تازه پهر دانش حاضر نے کیا سحر قدیم گذر اس عهد میں ممکن نہیں بے چوب کلیم اسی سلسلرمیں ان کا یه قول لائق توجه فے:

"سلمانوں کو امربالمعروف اور نہی عن المنکر کا حکم دیا گیا ہے۔
اس سے ظاہر ہے کہ اشاعت حق کے پیچھے طاقت کی حمایت ہوئی چاہئے
ورنہ بغیر طاقت کے امر و نہی کیسے ممکن ہے۔ اگر مسلمان امر و نہی
کے فرائض ادا کرنا چاہتے ہیں تو ان کے بازوؤں میں طاقت ہونا ضروری

حمایت حق، شریعت اسلاسیه کے نفاذ اور اقاست دین کے لئے جس قوت کی ضرورت مے ظاهر ہے وہ سیاسی اقتدار ہے۔ سگر برطانوی سامراج کی غلامی سیں فوری طور پر اقتدار کا حصول ایک اس محال سے کم نه تھا۔ تاهم اقبال نے سلمانوں کے اندر سیاسی شعور کی بیداری پر پوری توجه کی۔ اپنے مخصوص افتاد طبع کی بنا پر ایک سیاسی لیڈر کی سی تندهی، مستعدی اور سرگرسی کے ساتھ تو وہ سیاسی عمل میں حصه نه لے سکنے تھے تاهم آزادی سے منعلق کوئی معامله هو یا مسلمانوں کا کوئی مفصوص مسئله وہ همیشه هند مسلم سیاست سے وابسته رہے۔ بجلس قانون ساز پنجاب کی رکنیت (۱۹۲ ء تا ۱۹۲ ء) کا محرک محض قوبی خدمت کا جذبه تھا۔ ان تین برسوں میں انھوں نے مجلس میں مسلمانوں کی بھرپور وکالت کی۔ سیاسی سطح پر اقبال کا اهم کارنامه یه ہے که انھوں نے همیشه مسلمانوں کی علیحدہ قوبیت پر زور دیا اور مخلوط انتخاب پر اقبال کا اصرار آگے چل کر ایک جداگانه ملی اسلامی ریاست کے تصور کی شکل میں سامنے آیا ۔ اقبال کی خداداد بصیرت نے اسلامی ریاست کے تصور کی شکل میں سامنے آیا ۔ اقبال کی خداداد بصیرت نے دیکھ لیا تھا که هندوستان میں انگریزوں کے دن گئے جا چکے هیں اور ان کے دیکھ لیا تھا که هندوستان میں انگریزوں کے دن گئے جا چکے هیں اور ان کے رخص حوث کے بعد، اصول جمہوریت کے تحت هندوستان کا اقتدار هندوؤل کو

منتقل هو جائے گا۔ اس صورت میں احیائے اسلام تو کجا، هندی مسلمانوں کو اپنے ملی وجود کی بقا کے لئے ساری کوششیں مرکوز کرنی پڑیں گی – اس مرحله پر علامه نے اله آباد میں مسلم لیگ کے سالانه اجلاس منعقدہ دسمبر ۱۹۳۰ء میں هندوستانی مسلمانوں کے لئے ایک الگ سملکت کا تصور پیش کیا (تفصیل کے لئے ملاحظه کیجئے خطبه اله آباد)۔

جس زبانه میں اور جس موقع پر اقبال نے ایک "منظم اسلامی ریاست"،

کا تصور پیش کیا، اس کی نزاکت اور تقاضا علامه کی تجویز کو بے حد اهم بنا

دیتا ہے ۔ وجه یه ہے که اس زمانے میں مسلمان شدید انتشار اور مایوسی کا

شکار تھے ۔ قائداعظم محمد علی جناح هندوستانی سیاسیات سے بد دل هو کر لندن

جاہسے تھے ۔ اور بقول سید نور احمد: "مسلم لیگ کا پلیٹ فارم طفلانه حرکتوں

کا میدان بن گیا تھا،"(۳۲) اس مایوس کن صورت میں اقبال کی پیش کردہ اسلامی

ریاست کی تجویز، هندی مسلمانوں کے لئر ایک بڑا سہارا ثابت ہوئی ۔

پھر علامہ اقبال نے پاکستان کا تصور پیش کرنے پر ھی اکتفا نہیں کیا بلکہ حصول پاکستان کی جہد و جہد کی تاثید کی اور حتی المقدور اس جہدوجہد میں عملاً شریک بھی ھوئے۔ یوں تو وہ پہلے بھی لیگ سے وابستہ رہ چکے تھے مگر عمر کے آخری دو برسوں میں انھوں نے قائداعظم کی دعوت پر لبیک کہتے ھوئے پنجاب مسلم لیگ کی صدارت قبول کرلی۔ ان کا یہ اقدام اس وقت کی هندوستانی سیاسیات اور مسلم لیگ کی تاریخ میں زبردست اھمیت رکھتا ہے۔ وہ مہہ اء سے علیل تھے اور طویل بیماری نے ان کی عملی زندگی تقربیاً ختم کر دی تھی لیکن اسلامی نشاۃ ثانیہ کی دیرینہ تمنا نے انھیں پراونشیل لیگ کی صدارت قبول کرنے پر مجبور کیا۔ علامہ کا یہ اقدام مسلم لیگ اور تحریک پاکستان کی غیر معمولی مقبولیت کا سبب بنا اور اقبال کی

شہرت و مقبولیت نے مسلم لیگی کارکنوں کے لیے راہ عمل آسان کردی (مرم)

مسلمانوں کے مستقبل سے ان کی دلچسپی، خطوط اقبال بنام قادداعظم سے بھی ظاهر هوتی ہے۔ یه خطوط اسلامی نشاة ثانیه کے لیے اقبال کے ولولوں، امنکوں اور مضطرب جذبوں کا خوب صورت اظہار هیں۔ هندوستان کے مسلم سیاسی رهنماؤں میں انہوں نے محمد علی جناح سے تمام تر توقعات وابسته کرلی تھیں۔ جناح صاحب کی قیادت میں مسلمانان هند نے ، ہم و اع میں قرارداد پاکستان کے ذریعے پاکستان کو اپنی جدوجہد کی منزل مقصود قرار دیا اور سات سال بعد ہم اگست ےہم و اع کو پاکسنان، دنیا کی سب سے بڑی اسلامی ریاست کی حیثت سے وجود میں آیا۔

پاکستان اسلامی نشاہ نانیہ کے سلسلے میں علامہ اقبال کے خوابوں کی تعبیر ہے۔ اگرچہ حمیقی تعبیر اس وقت سامنے آئے گی جب پاکستان میں اسلامی قانون اور شریعت محمدیه کا مکمل اور نتیجہ خیز نماذ ہوگا اور پاکستان، دنیا میں اسلام کے احیا اور مسلمانوں کی سر بلندی کی واضح علامت بن جائے گا۔

احیائے اسلام کے لئے علامہ اقبال کی اس جہدوجہد میں اسلام اور ملت اسلامیه کے لیے ان کے انتہائی خلوص، درد مندی اور دل سوزی کے جذبات بہت نمایاں ھیں۔ ان کا یہ شعر اسی کیفیت کا آئینهدار ھے:

اسی کشمکش میں گزریں سری زندگی کی راتیں کبھی سوز و ساز رومی، کبھی پیچ و تاب رازی

پھر اپنی ساری مساعی میں عشق رسول، اقبال کے لیے سب سے بڑا سہارا ہے۔ آنحصرت کے ایک فرمان کے مطابق غلبہ دین کے لیے کوشش ایک مسلمان کے لئے ایمان کی بنبادی شرائط میں سے ہے۔ آن حضور کی ذات اور آپ کا اسوه حسنه کار زار حیات میں اقبال کیلئے روحانی تائید کا بہت بڑا ذریعه ہے۔ لکھتے ہیں:

''عام مسلمانوں کی طرح میرا بھی یہ عقیدہ ہے۔ کہ حضور رسالت ماآب کی زیارت خیر و برکت کا باعث ہے۔ گذشتہ دس پندرہ سال میں کئی لوگوں نے مجھ سے ذکر کیا ہے۔ کہ انھوں نے حضور رسالت ماآب کو جلالی رنگ میں یا سپاھیانہ لباس میں خواب میں دیکھا ہے۔ میرے خیال میں یہ علامت احیائے اسلام کی ہے '' (۲۰)

اس ساری تک و دو اور جهدوجهد کا مقصد بهی سنت رسول کی پیروی هے تاکه اس طرح آن حضور صلی الله علیه وسلم کی ذات با برکات تک رسائی حاصل هو اور ان کا قرب نصیب هو - اقبال کے نزدیک ایک مسلمان کی جمله مساعی کا محور یہی هونا چاهیے :

بمصطفے برساں خویش راکہ دیں همه اوست اگر به او نه رسیدی، تمام بولہبی است ان کے خیال میں آن حضور کی ذاتگرامی سے تعلق خاطر نه صرف دنیا بلکه آخرت میں بھی مومن کی کامیابی کی ضمانت ہے۔ احیائے اسلام اور اسلامی نشاۃ ثانیه کے لیے کی جانے والی کوششوں اور کاوشوں کا منتہائے مقصود یه تھا که مسلمانوں کے قلوب عشق رسول کی سچائی، روشنی اور حرارت سے منور هو کر جگمگا اٹھیں :

کی محمد سے وفا تو نے تو هم تیرے هیں یه جہاں چیز ہے کیا، لوح و قلم تیرے هیں

احیائے اسلام کے لئے علامہ اقبال کے ایمان افروز مشن کی داستان، اقبال کے نام لیواؤں کے لئے ایک مشعل راہ کی حیثیت رکھتی ہے۔ اقبال نے نشاۃ ثانیہ کے نام لیواؤں کے لئے عمر بھر جو کاوشیں کیں ابھی ان کی تکمیل ہاتی ہے وہ آج بھی ہمارے لئے دعاگو ہیں:

شریک زسره الا یحزنون کر

عطا اسلاف کا جذب دروں کر

اور:

دل سرد سوسن میں پھر زندہ کردے وہ بجلی کہ تھی نعرہ کا تذر میں عزائم کو سینوں میں بیدار کردے نگاہ مسلمان کو تلوار کر دے علامہ انبال کی یہ دعا دنیا بھر کے مسلمانوں کو ان کا فرض یاد دلا رہی ہے:

فرصت ہے کہاں ، کام ابھی باقی ہے نور توحید کا اتمام ابھی بافی ہے

\_\_\_\_\_

#### حواله جات

، - گفتار اقبال - ص ۱۷۸

۲ - کتاب مذکور، ص ۱۹

٣ ـ مقالات اقبال ص ٥٠

س ـ نقوش، اقبال نمبر دوم ص س . س

ه م شذرات فكر اقبال، ص مه

- - گفنار اقبال، ص ٥٥٥

ے۔ شذرات فکر اقبال ، ص ٥٨

٨- گفتار اقبال، ص ٢١٣

ه - حواله مذكور

١٠ ملفوظات اقبال ص وس

۱۱- اقبال نامه، دوم ص ۱۹۳

١٢ - افبال نامه جلد اول: ص ٢٨

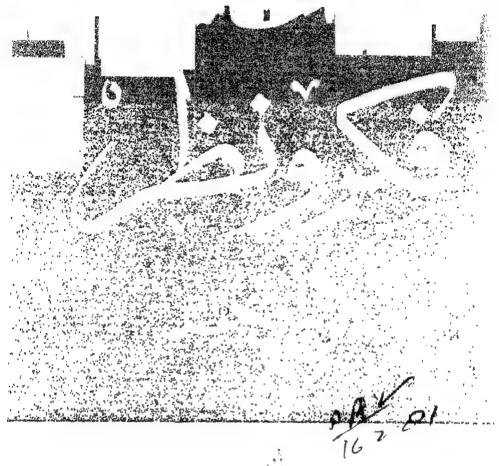
١٣ - أنوار اقبال : ص ١٧٦

- م ، حرف اقبال ب ص ۲۷۸
- ١٥ كتاب مذكور: ص ٢٦١
  - ١٦ مقالات اقبال و ص ١٩
- ١٠ اقبال نامه، جلد دوم : ص ٩٩٣
- ١٨ اقبال ناسه، جلد اول : ص ١٨
  - ١٩٥ حيات انور: ص ١٩٥
- . ۲ اقبال نامه، جلد اول : ص . ۳۲
  - ۲۱- ذکر اقبال : ص ۲۱۲ ۲۱۳
  - ۲۲ م نقوش، اقبال نسر ۱ ص ۲۲
- ٢٧ مارشل لاء سے مارشل لاء تک: ص ١٨١
- ٣٣ تفصيل كے ليے ملا خط هو : "اقبال كے آخرى دو سال،،
  - ٥٠ انور اقبال : ص ٢١٦

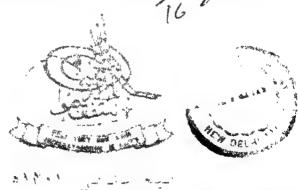
#### كتابيات

- ١ كليات اقبال فارسي مطبوعه شيخ غلام على پبلشرز، لاهور، ١٩٧٣ع
- ٢ كليات اقبال اردو مطبوعه شيخ غلام على پبلشرز، لاهور، ١٩٤٣ع
- ٣ گفتار اقبال، مرتبه: محمد رفيق افضل، ادار، تحقيقات پاكستان پنجاب يونيورسٹي، لاهور، ١٩٦٩ء
- س مقالات اقبال، مرتبه : عبدااواحد معيني، شيخ محمد اشرف لاهور، ١٩٦٣ع
- ه شذرات فكر اقبال، مترجم : ١٤ كثر افتخار احمد صديقي، بزم اقبال لاهور، ٩٥٣ ع
  - ملفوظات اقبال، مرتبه : محمود نظامي، لاهور، س ـ ن
- اقبال نامه اول، مرتبه : شيخ عطاالله، شيخ محمد اشرف لاهور، (۱۹۳٥)

- ۸ اقبال نامه دوم، مرتبه: شیخ عطا الله ،شیخ محمد اشرف لاهور ۱۹۰۱ء
   ۹ انوار اقبال، مرتبه: بشیر احمد ڈار، اقبال اکادمی پاکستان کراچی، ۹۲۰ ۱۹۰۱ء
   ۱۰ حرف اقبال، مترجم: لطیف احمد شیروانی، ایم ثناءالله خان اینڈ سنز لاهور،
  - . . ـ حرف اقبال، مترجم : لطيف احمد شيرواني، ايم ثناءالله خان اينڈ سنز لاهور، ١٩٣٨ ع
    - ١١ ذكر اقبال : عبدالمجيد سالك، بزم اقبال لاهور، ١٩٥٣ع
- ۱۲ اقبال کے آخری دو سال : ذاکٹر عاشق حسین بٹالوی، اقبال اکادمی پاکستان لاھور، ۱۹۹۱ء
  - ۱۳ تجدید و احیائے دین ؛ ابو الاعلی سودودی، لاهور، ۱۹۵۳
    - ١٨ حيات انور: سيد محمد ازهر شاه فيصر: ديوبند ١٩٥٥ع
  - 10 مارشل لاء سے سارشل لاء تک : سبد نور احمد، لاهور، ١٩٥٠ء
  - ٦٠ نقوش، اقبال نمبر حصه اول و دوم، لاهور، ١٩٥٨ء، ١٩٥٨ء



EXCHANCE





## نگراں

ڈاکٹر عبدالواحد ہالے ہوٹا دائر ادارہ اجاد اسلام اجاد

### **هدیر** ڈاکٹر شرف الدین اصلاحی

ہ فرو دکے اسلامی جدہ کے اس برائر کی انہیں کے انہ جانہ سے انہاؤ یہ نصو باس النہی وجدوں کی تشاہدہ اور یہ باہدیت انہیں ان اس کا فرائی کا انہ اور داند ایس بارائے کا دار انہیں جاہ اشرامیاں پیشن انہا کی جانبیوں ان انہیں جاتا ہے۔

سالادام جدم پندوه او بئے انتشاہ می آب رہ بئے ای برحه ایک وابیعہ پیچاس بیسے

مانع و ناشو : محمله مميع الله سكرارى اداره محبيدات اسلامي ـ اسلام آباد مطبع : اسلامك ريسو - انستان ريف مريس ـ موسله بكس تميو ه. ١ ـ اسلام آباد

# 相地

### سکولوں ، کالجوں اور لائبریریوں کے لئے منظور شدہ

# فكرونظر سدم آباد

اسلام آیاد

ربيع الثاني ١٣٠١ه 🗖 فروري ١٩٨١

جلد ۱۸

### فهرست

نظرات	مدير	۳
کشمیر میں سن هجری کی ترویج اور علوم و فنون کا ارتقاء	فحاکثر صابر آناقی سظفرآباد ـ آزادکشمیر	٦
نارس کتب اخلاق پر ایک نظر	ڈاکٹر محمد ریاض علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی اسلام آباد	۲۰
جمهوریت اور اسلام	ڈاکٹر محمد نذیر کاکاخیل ۸ گورنمنٹ کالج ـ نوشمہرہ	۳۸
علیگڑھ میں علامہ میمنی کے روز و شب	محمد محمود ميمن م حيدر آباد ـ سنده	a (r
نقد و تبصره	*	77
گلہائے بسیم فی اسوۃ النبی الکریم کی مشت محفل	اختر راہی گورنمنٹ کالج ـ مری	

## مجلس ادارت

دُاكثر عبدالواحد هالے پوتا : دُائريكثر

سظهرالدين صديتي : پروفيسر

عبدالرحمن طاهر سورتی : ویڈر

ذَاكثر ضياءالحق : ريڈر

ڈاکٹر محمد سعود : ریڈو

مدير

قاكثر شرف الدين أصلاحي : ريدر

### نظـــرات

ربیع الاول کا شمارہ حروف کی دو رنگی اور اپنی دو گونہ اختصاصی جہات کے باعث مشترک اور مخلوط نوعیت کا حامل تھا۔ اس میس کچھ مضامین «صدی هجری» کے آئینہ دار تھے تو کچھ۔ «سیرت النبی» کے عکس ریز۔ صدوری اعتبار سے اس شمارے میں قدیم و جدید کا حسن امتزاج یوں دیکھا جا سکتا ہے کہ اس میں ایک طرف پرانی مشین کی لیٹر پرنٹنگ ہے تو دوسری طرف نئی مشین کی آفسٹ پرنٹنگ بھی ہے۔ حروف دونوں میں ٹائپ کے هیں۔ قارئین نے نوٹ کیا ہوگا کہ نئے ٹائپ کے حروف خوبصورت بھی هیں اور خوش وضع بھی۔ ان کے نقوش تیکھے هیں ، نوک پلک سنوری هوئی ہے ، خط و خال میں ایک طرح کا بانکین ہے۔ امید ہے کہ اسے پسند کیا جائے گا۔ بعض قارئین نے شکایت کی ہے کہ کتابت کو بدل کر ٹائپ میں رسالہ کیوں چھاپا جا رہا ہے۔ امید ہے کہ نئے ٹائپ کے بعد ان کی شکایت رفع ھو جائے گی اس لئے کہ یہ امید ہے کہ نئے ٹائپ کے بعد ان کی شکایت رفع ھو جائے گی اس لئے کہ یہ ائیپ اس قابل ہے کہ اسے خط نستعلیق کا نعم البدل کہا جائے۔

دو رنگی کی لفظی مناسبت سے اقبال کا ایک شعر یاد آگیا۔

دورنگی چهوژ دے یک رنگ ہو جا ســـــرا ســـر مــوم ہو یا سنگ ہو جا

کسی حریف ظریف کی رگ ظرافت پھڑک اٹھے تو وہ اس شعر سے معظوظ ہو لے۔ هسم نے خود هی اس کی ضیافت طبع کا سامان کر دیا ہے۔ مگر ارباب معنی جانتے هیں کہ یہ شعر موجودہ صورت خال پر چسپاں نہیں ہوتا۔ اس کے جواب میں اقبال هی کے بعض اشعار یاد آتے هیں جن سے اس کی وضاحت ہو جاتی ہے۔ جہاں میں اہل ایماں صورت خورشید جیتے ہیں اِدھـر ڈوبر اُدھـر نکلر اُدھـر ڈوبر اِدھــر نکلر

هــر لحظــم بج مومن كـى نئى آن نشى شان گفتــار ميس كــردار ميــس الله كــى بـرهـان

یہ شعر کل یوم ہو فی شان (القرآن) اور تخلقوا باخلاق اللہ (الحدیث) .. سے مستفاد ہے۔

هو حلقم یاران تو بریشم کی طرح نرم رزم حق و باطل همو تمو فولاد بے مومن

اشداء على الكفار و رحماء بينهم (القرآن) كو اقبال نر شعر كا قالب عطا كيا بـــــــ

شکر ہے کہ رفتہ رفتہ پابندی وقت کا عہد بھی پورا ہوتا نظر آ رہا ہے۔
اس مہینے رسالہ قمری حساب سے یکم تاریخ کو شائع ہو گیا ۔ اس کے لئے
میں ادارے کے پریس منیجر ظفر علی صاحب کا شکر گزار ہوں ۔ انہوں نے نہ
صرف تعاون کیا بلکہ حائل رکاوٹوں کو دور کرنے میں غیر معمولی جد و جہد سے
کام لیا ۔ دعا ہے کہ بیچ میں بھر کوئی ناگہانی افتاد نہ پیش آئے جس کے باعث
پرانی حالت عود کر آئے ۔ ایک ماہنامے کے لئے یہ بات ناقابل تصور ہے کہ وہ
وقت پر شائع نہ ہو اور مہینوں لیٹ رہے ۔ جنوری ۱۹۸۰ء میں جس وقت میں نے
ادارت کی ذمہ داری سنبھالی تھی پڑچہ تین ماہ لیٹ تھا ۔ ایک سال کی جد و

جہد کے بعد هم اس قابل هو سکے کہ مقررہ وقت پر ماہ بعاہ رسالہ آنے لگا۔ فالحمد لله علی ذالک ۔ اس میں جہاں فکر و نظر کے ماتحت عملے کی فرض شناسی اور احساس ذمہ داری کو دخل ہے وہاں پریس منیجر اور ان کے ماتحت عملے کی بہتر کارکردگی ، مستعدی اور تندهی کا بھی حصہ ہے۔ میں ان سب کا شکریہ ادا کرتا ہوں اور توقع رکھتا ہوں کہ باهمی تعاون کی مدد سے هم آئندہ بھی اس اچھی روایت کو جاری رکھہ سکیں گے ۔ و باللہ التوفیق ۔

(شرف الدين اصلاحي)



قوسی اور سلی تشخص کا پاس کرتے ہوئے فکرونظر انگریزی کیلنڈر کی ہجائے عربی تقویم کے مطابق شائع کیا جاتا ہے۔ لیکن انگریزی تاریخوں کے رواج اور چلن کی وجه سے سپولت کے لئے اس کا ذکر بھی ضروری ہوتا ہے۔ سے عربی اور انگریزی تاریخوں میں ہر سال جو فرق واقع ہوتا ہے اس کی وجه سے دن تو کیا مہینوں میں بھی کلی مطابقت نہیں ہوتی۔ ربیع الاول کے فکرونظر پر پہلے حساب سے فروری کا مہینه درج کیا گیا تھا۔ ربیع الثانی کے فکرونظر پر اس لحاظ سے مارچ کا اندراج ہونا چاھئے تھا۔ مگر یکم ربیع الثانی کو فکرونظر پر اس طرح اس سہینے کا بڑا حصہ فروری میں گزرے گا۔ اس لئے ربیع الثانی کے دوری میں گزرے گا۔ اس لئے دروی کی ہجائے فروری کا مہینہ درج کرکے مطابقت پیدا کی گئی ہے۔

# کشمیر میں سن هجری کی ترویج اور علوم و فنون کا ارتقاء

داکثر صابر آفاقی

مضدون نگار نے اپنے موضوع کے ساتھہ انصاف نہیس کیا ۔ انہوں نے تفصیل اور وضاحت سے یہ تو بتایا نہیں کہ کشمیر میں اسلام کی نشر و اشاعت کس طرح ہوئی ۔ مسلمانوں کے عہد میں کتنی مسجدیں تعمیر ہوئیں ، گتنے عربی اور دینی مدرسے ، علمی اور ادبی ادارے قائم ہوئے ۔ عربی زبان ، قرآن ، حدیث ، فقہ اور اسلامی تاریخ کی تعلیم کو کس درجہ فروغ ہوا ۔ دینی علوم اور اسلامی موضوعات پر کتنی کتابیں تصنیف کی گئیں ۔ کس پایے کے علماء و فضلا داعی اور مبلغ پیدا ہوئے ۔ جبکھ موضوع کے اصل تقاضے یہی تھے ان تقاضوں کو نظر انداز کیا گیا یا کما حقہ پورا نہیں کیا گیا ۔

مضمون نگار نے ظلم یہ کیا کہ نام نبیاد فنون لطیقہ ، اور اس کے لوازمات کی بہت سی ایسی خرافات کو بھی اسلامی علوم و فنون کے ذیل میں گنا ڈالا جن کا اسلام سے دور کا تعلق بھی نہیں ، محض اس لئے کہ ان کو قروغ دینے والے یا ان کی سرپرستی کرنے والے نام نبیاد مسلمان تھے۔ ڈوم ڈھاری ، بھاٹ مراثی ، سازندے ، گو ہے ، نجنیے ، اداکار اور اداکارائیں پیدا کونے کے لئے اسلام نہیں آیا تھا

فن تعمیر ، ادب اور شاعری ، خطاطی ، نقاشی ، مینا کاری ، فن سپس گری ، صنعت و حرفت کے پیشوں کی حد تک تو ، پشرطیکہ یہ سب اسلامی روح سے متصادم نہیں بلکہ هم آهنگ هوں ، کهینچ تان کر گنجائش نکالی جا سکتی ہے۔ مگر یہ ناچ رنگ ، گانا بجانا ، اداکاری ، نقالی ، پهسی اور مسخره پن کے لئے اسلامی تہذیب و ثقافت میں کہاں سر جگہے پیدا کی جا سکتی ہے۔ ( مدیر )

وادی کشمیر نگینہ زمرد میں ہے تو اس کے اطراف میں واقع علاقہ ھائے کشتواڑ جموں، راجوری، پونچھ، مظفرآباد، گلگت، بلتستان اور لداخ اس نگیتے کا حلقۂ زریں ۔ کشمیر وادی اگر پھول ہے تو اطراف کے پبھاڑی علاقے اس پھول کی پنکھڑیاں ھیں ۔ مگر تعجب ہے کہ ھمارے ملکی وغیر ملکی مورخین کشمیسر وادی کی تاریخ و ثقافت پر قلم اٹھاتے وقت ان پنکھڑیوں کو نظر انداز کسر جاتے رہے ۔ اس طرح وہ ھمیں اس خطہ کی ادھوری اور یک طرفہ تصویر ھی دکھا سکے ۔ حالانکہ وادی کی ھر سیاسی، مذھبی، تمدنی اور ثقافتی تبدیلی ارد گرد کر علاقوں پر اثر انداز ھوتی رھی ہے۔

کشمیر کی تمدنی سرگزشت کا تاریخ ریکارڈ همیں ۲۹۹۹ ق م سے ملتا ہے۔ کشمیر اور اس کے ملحقہ علاقوں پر دوسری صدی عیسوی میں یونانیوں نے حملہ کیا۔ اسی صدی میں شک اور پھر کوشان قبائل نے اسے فتح کیا۔ ان حملوں نے کشمیر کی تہذیب و ثقافت پر دیرپا اور دور رس اثرات مرتب کئے۔ ایک هندو مورخ بنیر جی کے بقول پانچویں اور چھٹی صدی عیسوی میں گوجر قبائل نے کشمیر اور اس کر اطراف کو فتح کرکر زیرنگین کیا۔(۱)

بعد کی صدیوں میں هندومت اور پھر بده مت نے یہاں اپنا اقتدار قائم کیا۔ اور یہ سرزمین گندهارا تہذیب کا اهم مرکز بن گئی۔ نیل مُنی کی نیل مت بوران اور پنڈت کلہن کی راج ترنگنی میں کشمیر میں ان مختلف تمدنوں کے عروج و زوال کی تفاصیل ملتی ہیں ۔

ساڑھے چار ھزار سال کی طویل تاریخ کے دوران کشمیر کی سرکاری ، علمی ، ادبی اور دینی زبان سنسکرت رھی جو شاردا رسم الخط میں اور بھوج پتر ہر لکھی جاتی تھی۔ اس عہد کے سبھی علوم و فنون مثلاً شاعری ، مصوری، ڈرامی، مجسمہ سازی اور فن تعمیر میں ھندو روایات و عقائد کی عکاسی ھوتی تھی ۔ آخر کار رسم و رواج کی پابندی ، ذات پات کی تقسیم ، مہاجنی نظام اور برھمنی اقتدار نے هندو سوسائٹی کا شیرازہ بکھیر کر رکھے دیا اور هندو عوام زندگی میں بہتر تبدیلیوں کے خواهش مند نظر آنے لگے ۔

یم بات قابل ذکر ہے کہ قدیم کشمیر کی سرحد ملتان سے ملی ہوئی تھی ۔ ساتویں صدی عیسوی کے آواخر میں جب محمد بن قاسم کے ہمراہ مسلمانوں نے سندھ کو فتح کرکے یہاں اسلام کی تعلیمات توحید ، عدل اور مساوات رائج کیں تو اس معاشرتی نظام کی خوشبو گلزار کشمیر میں بھی مہکنے لگی ۔ محمد بن قاسم کے اسلامی لشکر میں عرب و عجم کے لشکری شامل تھے۔ لہسذا دھیرے دھیرے کشمیر میں فارسی زبان نہ صرف یہ کہ جڑ پکڑنے لگی بلکہ تاریخ بیہقی کے مطابق کشمیر گیارہویں صدی عیسوی میں فارسی زبان و ادب اور رسم الخط کا مرکز بن چکا تھا ۔ ابو الفضل لکھتا ہے کہ ایک حجام کا لڑکا جس کا نام تلک تھا ھندو کشمیر میں زیر تعلیم رہ کر فارسی زبان و خط میں مہارت حاصل کر چکا تھا اور وہ محمود غزنوی کا ترجمان مقرر ہوا تھا ۔ ابو الفضل لکھتا ہے ۔ این تلک پسر حجامی بود و لکن لقائی و مشاهدتی و زبانی قصیح داشت و خط نیکو بھندوی و فارسی ۔ و مدتی دراز بکشمیر رفتہ بود و فصیح داشت و خط نیکو بھندوی و فارسی ۔ و مدتی دراز بکشمیر رفتہ بود و شاگردی کردہ ۔(1)

محمود غزنوی نے ۱۰۱۵ عیسوی میں کشمیر پر حملہ کیا۔ وہ اس ریاست کو فتح تو نہ کر سکا لیکن اس کے حملہ نے کشمیر کے معاشرتی ڈھانچے کو جھنجھوڑ کر رکھد دیا تھا۔ پنڈت کلھن نے راج ترنگنی مولقہ ۱۱۳۹ ع میں دویسر اور گنجسور جیسے فارسی الفاظ برتے ھیں جو کشمیر میں فارسی زبان کے نفوذ کا پتہ دیتے ھیں۔ مشہور سیاح مارکو پولو لکھتا ہے کہ تیرھویں صدی عیسوی میں کشمیر وادی میں مسلمانوں کی خاصی تعداد موجود تھی۔

۱۳۲۵ ع میں کشمیر کا بدھ راجہ ، رینچن مسلمان ہو کر سلطان صدر الدین کہلابا اور یہ سال اسلامی ثقافت کے باقاعدہ استقرار کا نقطہ آغاز بن گیا ۔ اب فارسی زبان نے کشمیریوں پر نئے علوم و فنون کے دروازے کھول دئیے تھے ۔

اس اهم تاریخی تبدیلی کے چند هی سال بعد ۱۳۳۹ ع میں شاهمیری خاندان کی حکومت قائم هوئی تو اطراف کے کئی علاقے فتح کرکے سلطنت میں شامل کر لئے گئے ۔ شاهمیری عہد میں نومسلموں اور ایران و ترکستان سے آنے شامل کر لئے گئے ۔ شاهمیری عہد میں نومسلموں اور ایران و ترکستان سے آنے والے سینکڑوں علماء و صوفیاء کی بدولت کشمیر میں مکمل فکری و تہذیبی انقلاب رونما هو گیا ۔ ان مہاجرین میں سید علی همدانی قابل ذکر هیس ۔ مسلمان نیا تمدن اور نئی معاشرت ساتھ لائے تھے ۔ اخلاق ، آداب مجلس ، ادب و فنون ، یہاں تک کے نیا لباس ، نیا سامان آرائش ، نئے کھانے ، نئی صنعتیں اور نئی اصطلاحات اپنا لی گئیں ۔ مسلمانی لباس کے رواج کے بارے میں میر حسن لکھتے هیں ہدر زمان سلاطین کشمیر کے مرد مان هندوستان و ترکستان در اینجا وارد شدند و باشندگان اینجا دستار مشعث درعی و کفش اوز بکی یعنی میخ دار و بیراهن فراخ و طویل سینے کشادہ و آستین یے درازی یک نیم درعے چوڑی دار مروج نمودندہ ۔(۲)

لباس کی تبدیلی کے بعد تقویم میں تبدیلی لائی گئی۔ آپ جانتے ہوں گے کہ ہندو دور میں کشمیر میں جو مقامی سنہ مروج تھا اسےلوکک کہتے ہیں جو سپت رشی نے ایجاد کیا تھا۔ اس کی ابتداء ۲۰۵۵ ق م سے کی گئی تھی۔ اس حساب سے ۱۹۸۰ ع میں اس سنہ کا ۵۰۵۵ واں سال گزر چکا تھا ہے۔ جب کشمیر کا بدھ راجہ رینچن مسلمان ہوا تو اس نے یہ قدیم تقویم بھی موقوف کر دی اور اس کی جگہ ہجری سنہ کو رائج کیا۔ (۳) کشمیر اور اطراف کشمیر پر ۱۳۲۵ سے لے کر ۱۸۱۹ ع تک چار مسلمان خاندانوں ۔ شاہمیریوں ، چکوں، مغلوں اور افغانوں نے حکومت کی ۔ ان خاندانوں کے پانصد سالم عہد حکومت میں یہاں اسلامی تہذیب و ثقافت (۱) علم و ادب فکرو فلسفہ اور فن و هنر کو فروغ حاصل ہوا۔

کشمیر میں اسلام کے ورود سے قبل یہاں کے فن تعمیر پر ترکستانی ، رومی اور یونانی فن تعمیر کا اثر نمایاں رھا۔ مارتنڈ اور اونتی پور کی عمارات کے کھنڈر آج بھی اس کا ثبوت فراھم کرتے ھیں۔ منقش ستونوں اور دیواروں پر بنے ھوئے اپالو جیسے نقش و نگار اس نظریہ کی تاثید کرتے ھیں کہ یہ علاقہ ایک مدت تک یونان کر زیر نگیں رھا۔

بعد کے ادوار میں کشمیر هندو اور بده تهذیب و تمدن کا اهم مرکز بنا ان زمانوں میں مندر ، اسٹویا اور قلعے وغیرہ پتھر سے بنائے جاتے تھے ۔ دیواروں پر
دینی بزرگوں اور دیوتاؤں کی شبیعیں تراشی جاتی تھیں ۔ ستونوں پر مورتیاں بنائی
جاتی تھیں ۔ اسلام کی آمد کے بعد سے یہ فن تعمیر یکسر بدل گیا ۔ اسلام میں
مورتی پوجنا اور مورتی بنانا حرام هیں ۔ لهذا سابقہ طرز تعمیر کے ساتھ۔

۱ ۔ اسلامی تبہذیب و نقاعت اور مسلم تبہدیب و نقاعت میں عرق کرنا چاہئیے ۔ دونوں کو اکثر خلط ملط کو دیا جاتا ہے جس سے خلط

عمارتوں پر مشرکانے علامتوں کی ترسیم موقوف ہو گئی ۔ مندر کی جگہ مسجد اور پاٹھ۔ شالہ کی جگہ مدرسہ تعمیر ہونے لکا ۔ اس طرح برج و مینار اور گنبد و محراب کے ظہور نے حسن تعمیر کو دو چند کر دیا ۔ مکین بدلا تو مکان بھی بدل گیا ۔ نئی سوچ نے جدید طرز تعمیر کو عام کیا ۔ نئے قلعوں ، باغوں ، نہروں ، تالابوں ، پلوں ، مسجدوں اور خانقاہوں میں اسلامی فن تعمیر کا حسن نظر آنر لگا ۔

اهل کشمیر مسلمان هوئے تو سنسکرت کی جگہ فارسی نے لے لی ۔ بھوج پتر پر لکھنا متروک ہوا۔ شاردا رسم الخط پر فارسی رسم الخط نے خط تنسیخ پھیر دیا۔

اس انقلاب کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کشمیر کا شاعر ملا ندیمی کہتا ہے۔

زین تختم ہائے کاغذ زیبای رنگ رنگ بشکست دور گردش پرکار عسرش تسوز

چنانچہ لاثبریریاں قائم هوئیں اور مدارس میں اسلامی علوم کی تدریس هونے لگی۔ پھر جلد هی خود کشمیری جو کتاب خواں هی تھے صاحب کتاب بھی بن گئے۔ جن علما نے مختلف موضوعات پر فارسی و عربی میں کتابیس اور حواشی تحریر کرکے شہرت پائی ان میں چند ایک کے نام یہ هیں۔ شیخ یعقوب صرفی ، ملا محمد امین ، ملا نصور محمد، ملا محمد سعید۔ اور ملا محمد انور مظفر آبادی کاشمیری۔ ان علماء میں سرآمد روزگار ملا کمال کشمیری هیں جن کی شاگردی پر ملا عبد العکیم سیالکوئی جیسے فلسفی ، مجسدد الف ثانی جیسر مصلح ملت اور نواب سعد الله علامی جیسر سیاست

دان کو ناز تھا ۔ چونکہ کشمیر میں اسلام کی باقاعدہ اشاعت ۱۳۲۵ ع میں ایک عالم اور صوفی سید شرف الدین بلبل شاہ کے ذریعے ہوئی لہذا جلد ہی وادی اور اس کے اطراف میں ایک وسیع خانقاهی نظام قائم ہو گیا ۔ کشمیر میں تصوف کی بنیاد گوللہ عارفہ اور شیخ نوالدین ریشی نے رکھی ۔ مگر بعد کی صدیوں میں سہروردیہ ، قادریہ نقشبندیہ ، نور بخشیہ ، چشتیہ اور کبرویہ سلسلے کے صوفیاء نے عوام کی رشد و هدایت کے لئے کوششیں کیں ۔ ان سلسلوں کے مشاهیر صوفیاء میں بابا نصیب الدین ، غازی شیخ مخدوم حمزہ ، بابا داؤد خاکی ، پعقوب صرفی اور بہاؤ الدین گنج بخش ہوئے ہیں ۔ شاهمیری اور چک عہد حکومت کے دوران وادی میں سینکڑ وں خانقاهیں تعمیر ہوئیں ۔ تاریخ نے جن خانقاہوں کے نام محفوظ رکھے ہیں ان میں یہ زیادہ مشہور ہیں ۔ خانقاہ والا ۔ خانقاں کبرویہ ، خانقاہ اعلا ، خانقاہ فیض پناہ ، خانقاہ سید محمد مدنی ، خانقاہ شمسی ، خانقاہ چشتی ، خانقاہ شیخ العالم ، اور خانقاہ معلّی ۔

فارسی میں جن کشمیری اهل قلم نے کتب تاریخ قلم بند کیں ان میں چند نمایاں نام یہ هیں۔ حیدر ملک چاڈورہ ، سید مہدی کشمیری ، نرائن کول عاجز ، رفیع الدین غافل ، خواجہ اعظم دیدہ مری ، بدیع الدین ، دیوان کرپارام ، بہاؤالدین خوشنویس ، خواجہ سناء الله خراباتی ، پیر حسن اور حاجی محمد مسکین ۔۱۱)

سر زمین کشمیر سے فارسی کے جو عظیم شعراء اٹھے ان میں صوفی ، فانی ، مظہری غنی ، جویا ، اسلم سالم ، اور ملا حمید الله شاه آبادی قابل ذکر هیں ۔ ان شاعروں کا کلام اهل زبان کی میزان میں تل کر سند اعتبار حاصل کر

۱ - کشمیری اهل قلم کے ذکر میں مسلمانوں کے ساتھ غیر مسلموں کے نام بھی ہیں ۔ موضوع کو مدنظر رکھیں تو یہ وضع المتی فی غیر
 معلم کے حکم میں آتا ہے۔ امہوں نے فارسی میں لکھا ہے ان کا ذکر بہتر ہوتا کہ الگ سے کیا جاتا ۔

فارسی و عربی نے کشمیری اور دیگر زبانوں یعنی پہاڑی ، گوجری ، درگری ، لداخی ، بلتی اور شنا پر نمایاں اثر ڈالا ہے۔ صرفی و نحوی تبدیلیوں کے ساتھ۔ ساتھ۔ فارسی نے ان زبانوں کو شعر و ادب کے اعتبار سے غنی بنایا اور ذخیرہ الفاظ میں بھی اضافہ کیا۔ فارسی کا سب سے زیادہ اثر کشمیری شاعری ہر ہوا۔ دراصل کشمیری زبان کے شاعروں نے فارسی شاعروں کی انگلی پکڑ کر جلنا سیکھا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ کشمیری کی غزل فارسی غزل کی نقالی نظر آتی ہے۔ علاوہ ازیں فارسی مثنویوں کو سامنے رکھ۔ کر کشمیری میں خمسے کہے گئے۔ عسسرب و فارس کی داستانوں۔ شیریں فراد ، یوسف زلیخا ، لیلی مجنوں واستی عذرا ، شیخ صنعان کو کشمیری کا جامہ پہنایا گیا۔ کئی فارسی مثنویوں کے کشمیری نظم میں تراجم کئے گئے۔ اس مختصر سے جائزہ کی روشنی میں یہ دعوی کیا جا سکتا ہے کہ اگر کشمیر میں فارسی نہ پہنچتی تو موجودہ دعوی کیا جا سکتا ہے کہ اگر کشمیر میں فارسی نہ پہنچتی تو موجودہ کشمیری زبان پیدا ھی نہ ھوتی۔

اسلام کے آنے سے قبل یہاں مصوری اور مجسمہ سازی کا فن عروج کو پہنچا ہوا تھا۔ اسلام میس مجسمہ سازی ممنوع ہے لہذا کشمیری مسلمانوں نے اس کی جگہ خطاطی ، مصورانہ خطاطی اور نقاشی کو رواج دیا۔ کشمیر کے جسن خطاطہوں نے برصغیر میں شہرت پائی اور اپنے فن کا لوہا منوایا ان میں یہ فنکار ممتاز مقام رکھتر ہیں۔

میر حسن کشمیری ، محمد حسین زرین قلم ، حسین کشمیری ، محمد مراد زرین قلم ، ملا محمد محسن ، محمد علی کشمیری ، محمد جعفر کشمیری ، محمد ابراهیم ، ملا باقر کشمیری ، بهاء الدین خوشنویس ، حیدر کشمیری ، محمد این قلم ، محمد رضا مشتاق ، محمد تقی کشمیری ، امام دیری عبد

الرسول اور احمد علی کشمیری ـ ان خطاطوں کی تحریروں کے نمونے ایر ترکی اور یورپ کے کتب خانوں میں آج بھی دیکھے جا سکتے ہیں ـ سلا کشمیر اور مغل عہد حکومت میں خطاطی کو بے حد ترقی ہوئی ـ اکثر حک خوشنویسی کے شیدا اور خطاطوں کے قدردان تھے ـ بطور مثال عالم گیر کی زیب النساء نے ملا محمد شفیع کی نگرانی میں کشمیر میں ایک دفتر قائم کر تھے ـ سے میں خوشنویس نقاش اور طلا کار کام کیا کرتے تھے ـ

شاعری ، فن تعمیر اور خطاطی کے ساتھ ساتھ کشمیر و اطراف کے فن کاروں نے مصوری و نقاشی جیسے اہم فنون میں کمال حاصل کیا ۔ ، گپت ، کثنی مت، میں لکھتا ہے کہ قدیم عہد میں کشمیر میں نقاشی تجارد فروغ کا ذریعہ تھی ۔ نقاشی کپڑے اور دیواروں پر کی جاتی تھی ۔ کشمیر باشندے مسلمان ہوئے تو انہوں نے عمارات میں نقاشی کی جدتیں دکھائی چھت کے نیچے منقش لکڑی استعمال ہونے لگی ۔ انواع و اقسام کی نقاشی وہ کرداروں کو مجسم کر دیتے اور مناظر فطرت کی ایسی سچی تصویریں کھیے کہ وہ حقیقت کا ہم پلہ ٹھہرتیں ۔ عہد اکبری میں کشمیری ہنر مندو مصوری میں اس طرز خاص کو ایجاد کیا جسے کشمیری قلم کہا گیا ۔ وکٹ البرٹ میوزیم لندن میں ۲۲ پڑی تصاویر آج بھی موجود ہیں جو کپڑے پر ہوئی ہیں اور ان کو سولہویں صدی عیسوی میں کشمیر میں بنایا گیا ٹھا ہوئی ہیں اور ان کو سولہویں صدی عیسوی میں کشمیر میں بنایا گیا ٹھا

میں یہ رائے پیش کرنے میں کوئی مبالغہ نہیں سمجھتا کہ کشہ باشندہ شاعری خوش الحان پرندوں سے ، رقاصی بل کھاتی ہوئی ندیوں س موسیقی نغمہ ریز جھرنوں سے بچپن ہی میں سیکھ لیتا ہے۔ نیل مت پورا راج ترنگنی کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ کشمیر میں موسیقی قدیم ایام س مروج رہی ہے۔ یہ موسیقی چھند پربند ، گیت، ودھا ، اشلوک اور پد کہ

تھی۔ شاھمیری خاندان کے سلطان زین العابدین نے جہاں دیگر اسلامی فنون کو فروغ دیا وہاں اس نے موسیقی کی ترویج کے لئے بھی لائق تحسین کوشش کی۔ مورخین نے لکھا ہے کہ وہ سونے چاندی سے ساز بھر کر سازندوں کو بطور انعام دیا کرتا تھا۔ علاوہ ازیں اس نے ایران ، خراسان اور ترکستان سے نامی موسیقاروں کو بلا کر کشمیر میں آباد کیا تھا۔ اس نے ملا عودی ، اور ملا جمیل کو خراسان سے بلایا تھا۔ ملا جمیل نقاشی میں مہارت نامہ رکھتا تھا اور کہا جاتا ہے کہ اس کی نقاشی کے نمونے آج بھی وادی میں دستیاب ھیں۔ موسیقی کا فن سکھانے کے لئے کشمیر میں متعدد مدرسے قائم کر دیئے تھے۔ چنانچہ کشمیری فن کاروں نے ایسی مہارت حاصل کر لی تھی کہ پیر حسن کے بقول کشمیری فن کاروں نے ایسی مہارت حاصل کر لی تھی کہ پیر حسن کے بقول بعض خوانندے ایسے تھے کے ایک راگ کو بارہ مقاموں میں پیش کرتے تھے۔ دو بعضی خوانندے ایسے تھے کے ایک راگ کو بارہ مقاموں میں پیش کرتے تھے۔ دو

کشمیر کے سازندوں نے ایک بڑا آلم موسیقی ایجاد کیا تھا جس کا نام گیچک تھا اور جو سارنگی سے مشابہ تھا۔ دلچسپ بات یہ ہے کہ مسلمانوں کے علاوہ کشمیری پنڈت بھی اسلامی فنون سیکھ کر نام پیدا کر چکے ہیں۔ اس سلسلے میں پنڈت بودھی بھٹ کا نام لیا جا سکتا ہے جس نے موسیقی پر ایک تالیف یادگار چھوڑی ہے۔ مشہور مورخ پنڈت شیر پور بھی سلطان زین العابدین کا درباری گویا تھا وہ طنبور نے پر خوب گاتا تھا۔ تاریخ فرشتہ میں مرقوم ہے کہ سلطان زین العابدین خود بھی کئی سازوں کا موجد تھا۔

جس طرح پہلے اشارہ کیا گیا کشمیر میں ایک طرف عرب ، ایران، سمر قند ، بخارا اور کابل کے موسیقار اور دوسری طرف برصغیر کے گویے آ کر جمع هو گئے تھے ۔ ادھر خود کشمیر کے اهل فن نے اس مثلث کا تیسرا زاویہ بنایا تو جو موسیقی کی شکل سامنے آئی وہ خالص کشمیری موسیقی کہلاتی ۔ جن ایرانی

راگنیوں کو کشمیری مطریوں اور سازندوں نے اپنایا ان میں یہ مشہور ہیں۔
راست ، کشمیری راست ، چراغ ، عراق ، نوا ، شاہنواز ، نوروز ، نے ریز ، زنگولہ ،
چہار گاہ ، کلیاں ، کھمباج ، بہاگ جھجوٹی ، پہاڑی ، ٹوڑی ، آساوری
تلنگ ، سوہن ، سورتھ ، رہاوی ، بلاول ، حسینی ، پوری ، کانگڑھا ، دہرید ،
عشاق ، دہناسری وغیرہ ۔

مرزا حیدر دغلت اور اکبر کے دور حکومت میں کشمیر کی موسیقی کو مزید ترقی هوئی مورخین کا کہنا ہے کہ شاهزادہ یوسف شاہ چک کی موسیقی کی فنی باریکیوں پر اس قدر گہری نظر تھی کہ اس نے بھرے دربار میں تان سین کو ایک راگ کے بارے میں ٹوک دیا تھا جس پر تان سین کو اپنی غلطی کا اعتراف کرنا پڑا تھا۔ اسی یوسف شاہ کی ملکہ حبہ خاتون نے اپنی کشمیری شاعری کو ایرانی موسیقی میں ڈھالا۔ راگ راست کشمیری اسی کی ایجاد ہے جو رات کے چوتھے پھر میں گایا جاتا ہے۔ کشمیری زبان کے ممتاز شاعر اور نقاد جناب امین کامل نر حبہ خاتون کو کشمیری موسیقی کی روح و رواں قرار دیا ہے۔

سلطان حیدر شاہ نے نوازی میں مہارت رکھتا تھا۔ موسیقی میں اس کا استاد جہانگیر ماگری تھا۔ کشمیر کی کلاسیکی موسیقی کو صوفیانہ کلام کہتے ھیں۔ اس کی ابتدا حسن شاہ کے عہد (۸۳ – ۱۳۲۲) میں ہوئی۔ حسن شاہ خود کمپوزر تھا اور شاعر بھی۔شیسرپور لکھتا ہے کہ وہ موسیقی کے شعبہ کا سربراہ تھا اور اس شعبہ میں بارہ سو موسیقار تعلیم و ترویح موسیقی پر مامور تھے۔ زیرنظر عہد میں عود اور بانسری مقبول آلہ موسیقی تھا۔ تمبنکناڑی اور کشمیری طبلہ عورتوں میں مروج رھا۔ فارسی موسیقی کی تقلید میں یہاں طالیہ راگ۔ چھکری تیار ہوا۔ بعد میں ساز نائی نفیری ، طوطا گزی الغوزہ سے ادر قانون سر کام لیا جانر لگا۔ لله عارفہ اور تور الدین ریشی کم

گبت لوگ دہنوں میں گائرے جاترے تھے ۔ ان لوک راگوں کے نام یہ ہیں ۔ ایمن ، کھمباج ، آسا ، جھجوٹی ، پٹ دیپ ۔

رقص کو موسیقی سے علیحدہ نہیں کیا جا سکتا ۔ سیاہ چشمان کشمیری کی شعر خوانی و پائے کوبی کی اسی صفت توأم کا ذکر کرتے ہوئے حافظ شیرزای نے کہا ہے۔

بشعر حافظ شیرازمی رقصند و می کوبند سیے جشمان کشمیری و ترکان سمر قندی

اشاعت اسلام کے بعد کشمیر میں رقص کو صوفیانہ اور حافظہ کا نام دیا گیا۔ ان رقصوں میں ساز سنتور، اور طبلہ استعمال ہوتا تھا۔ فصل کاٹنے کے بعد شہنائی اور ڈھولک پر بچے ناچتے اور خوشی مناتے۔ اس موسمی رقص کو بچے نغمہ کہتے ہیں۔

رُف بھی کشمیر کا عام رقص ہے۔ یہ دل آویز ھلکی سروں میں پیش کیا جاتا ہے۔ مرحوم ھدایت اللہ اختر کی تحقیق کے مطابق اس رقص میں عورتیں ایک دوسرے کی کمر میں ھاتھ۔ ڈال کر زنجیر بنا لیتی تھیں۔ رنگین سنہری کپڑے پہنے ایک آگے ، قدم پیچھے اٹھاتے ھوئے موسیقی کے زیر و بم میں ایک سماں بندھ۔ جاتا تھا۔ اس رقص میں کسی ساز کی ضرورت نہیں پڑتی۔ (۱)

لکھت بھی ایک کشمیری ناچ ہے ، گلیوں اور صحنوں میں بچے ایک دوسرے کا ہاتھ تھام کر ناچتے اور جب ناچ عروج پر پہنچتا تو دیکھنے والے ان کی شکل نے پہچان سکتے۔

کشمیر اور اس سے ملحقہ پہاڑی ریاستوں کے باشندے اپنی ذهانت اور

فنکارانہ مہارت کے لئے ہمیشہ مشہور رہے ہیں۔ اسلام کی اشاعت کے بعد کشمیر میں صنعت و حرفت کا باقاعدہ آغاز ہوا۔ یہاں مختلف صنعتوں کے ماہدرین مثلاً خطاط صحاف قالین باف ، زین ساز ، نمدہ ساز ، سنگ تراش ، شیشہ گر ، اسلحہ ساز ، نقاش ، قلمدان ساز ، شال باف ، گبہ ساز ، حکاک ، مہرکن ، طلا کار ، نقل نویس وغیرہ پیدا ہوئے۔

کشمیر کی صنعتوں میں شال بافی ، قالین بافی ، ریشم سازی اور لکڑی کا کام شہرہ آفاق ہیں ۔ کشمیری صناعوں کے بنائے ہوئے قلمدان کابل ، ایران ، فرانس اور انگلستان کو برآمد کئے جاتے تھے ۔ آج کل تصویروں کے البم ، سگریٹ کیس اور ٹیبل لیمپ کے شیڈ بھی بننے لگے ہیں ۔

کشمیر اور اس کے ارد گرد کے علاقوں کی تاریخ و ثقافت کا جو جائزہ هم نے پیش کیا اس سے یہ حقیقت واضح هو جاتی ہے کہ یہاں اسلامی روایت کے علوم و فنون کی ایسی ترقی هوئی کہ اس خطہ گل و لالہ اور وادی سرو و سمن کو ایران صغیر کا نام دیا گیا \_

مقبوضہ کشمیر اور آزاد کشمیر کے ذهبی فن کار آج بھی اسلامی علوم اور فنون کی ترقی کے لئے شب و روز کوشش کر رہے ھیں ۔ ھمیں یقین ہے کہ آئندہ ھمارے فکر کو اور رفعت ھمارے فن کو اور نکھار اور ھمارے علم کو اور وسعت نصیب ھوگی ۔

#### مآخسن

- ۱ \_ هدو معاشره \_ انگریزی \_ بنیرجی \_ دهلی
  - ۲ ۔ تاریخ بہتی ۔ مشید ۱۳۵۰ هش
    - ۲۔ تاریخ حسن ج ۱
    - ٣۔ تاریخ حسن ج ١
      - ۵۔ ایضاُج۲
    - ٦ کشمیر کے فنون لطیقم

نیز دیگر تواریخ کشمیر بزبان فارسی ، انگریزی و اردو

\*\*\*\*

# فارسی کتب اخلاق پر ایک نظر

## ڈاکٹر محمد ریاض

متکلمین اسلام کر نزدیک معرفت خداوندی اور علم اخلاق کر تین معروف طریقر رہے هیں : ــ (١) حسى و تجربى (٢) خبرى و دینى (٣) اور نظری و استدلالی ـ حس و تجربر کی رو سر حسن و قبح اور خوب و ناخوب کی بحث ہوتی رہی اور عقلاء کر محسوسات اور تجربات سے عام لوگ بہرہ مند هوتر رہے۔خبری ودینی روش کی توضیح ضروری نہیں ۔ متکلمین اسلام نر اپنی دینی تعلیمات کی روشنی میں اوامر و نواہی ، خبیر و شر اور نیک و بد امور کی مفصل بحثیں کی هیں ۔ اس ضمن میں قرآن مجید ، احادیث نبوی ، اور بزرگان اسلام سے مستفاداقوال زیادہ منقول ہوتر رہے ہیں۔ نظری واستدلالی طریقے کو فلسفیانہ اسلوب بھی کہا جاتا ہے۔ حکمائر یونان جیسر سقراط، بقراط، جالینوس ، افلاطون اور ارسطو کے افکار و عقائد بالخصوص اور دنیائے قدیم کے کئی دیگر دانشمندوں کے اقوال بالعموم متکلمین اسلام کے پیش نظر رہے۔ ان فلسفیانہ اخلاقی افکار و اقوال کو مسلمان متکلمین نر نقل هی نهیں کیا بلکہ دین اسلام کی تعلیمات سے ان کا تقابل و تطابق بھی کیا ہے۔ فارسی میں کتب اخلاق کا نہایت قابل قدر سرمایہ ملتا ہے۔ فارسی زبان کر مصنف ڈولسانین تھے۔ اس لئسے انہوں نے کتب اخلاق عربی اور فارسی دونوں زبانوں میں لکھی ہیں۔ ان کتب میں ہر قسم کے تجربی ، دینی اور فلسفیانہ مباحث دیکھے جا سکتے ہیں۔

علم کلام کے مباحث سے اسلامی فکر و نظر کو جو فوائد ملے ان میں اخلاقی بحثوں کی اهمیت بھی شامل نظر آتی ہے۔ مثلاً فلسفة اخلاق کے ضمن میں ارسطو کے معاشرتی دلائل آج تک منقول ملتے ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ هر معاشرے کے تین ارکان ہیں: آبادی ، معاشرتی قانون اور افراد معاشرہ کا باهمی تعاون ، جسے فرد اور جماعت کا تعاون بھی کہہ سکتے ہیں۔ معاشرے کے اهم تر سہ گانہ ارکان آج بھی یہی قرار پا سکتے ہیں۔ یونانی نظریۂ اخلاق میں جن امور کو فضائل و رذائل قرار دیا جاتا رہا ، ادیان کی زبان میں انہیں خیر و شر یا نیکی و بدی کہا گیا ہے۔ فارسی کتب اخلاق میں فضائل و رذائل کی بھی۔

اخلاق کے بارے میں استدلالی اور فلسفیانہ نقطہ نظر سے بعض ایسے مباحث چھیڑے جاتے رہے جو اب بھی قصہ پارینہ نہیں بنے ھیں۔ مثلاً یہ تصور کہ اخلاق فرد کے نقطہ نظر سے متعین ھو یا معاشرے اور ملک کے نقطہ نظر سے اس ابیاحی تصور کے بارے میں رطب و یابس آراء کتب اخلاق میں دیکھی جا سکتی ھیں۔ ایک دوسری بحث یہ ہے کہ آیا روش اخلاق اور خوبی و نیکی کی پیروی کرنا ایک طبعی امر ہے یا اکتسابی۔ تعلیم و تربیت اور تعزیری قوانین کی پیروی کرنا ایک طبعی امر ہے یا اکتسابی۔ تعلیم و تربیت اور تعزیری قوانین کے نفاذ کی ضرورت کے بیان میں اس امر کے بارے میں مفصل لکھا جاتا رہا ہے۔ ایک بحث یہ دیکھی جاتی ہے کہ سعادت و شقاوت کیا ہے اور نظام اخلاق سے ان کا کیا ربط ہے ؟ ایک بحث جبر و قدر کی ہے جو اکثر کتب اخلاق میں دیکھی جاتی ہے۔

مدعا یہ ہے کہ آیا انسان اپنے اچھے یا برے اعمال کے انجام دینے میں آزاد ہے یا مجبور ۔ کتب اخلاق میں فضائل اور رذائل کی بحثیں دیگر امور کے مقابلے میں زیادہ مطول ملتی ھیں مگر صوفیا کے نقطہ نظر سے لکھی جانے والی

کتب اخلاق میں سلوک و عرفان اور احوال و مقامات کی اخلاق آموز توجیبهات بھی ملتی ھیں۔ اخلاق کے بارے میں استدلالی بحثوں کے ذریعے متکلمین اسلام نے اپنے دین کے عقائد، عبادات اور اعمال خیر کی حقانیت تسلیم کروانے کی کوشش کی ہے۔ حکمت شرع بیان کرنے کی ان مساعی کے ذریعے دین اسلام کی عقلی بنیادیں فراھم ھو گئیں۔ ممکن ہے کہ انسانی عقل بعض دینی اعمال کی علت غائی کی صحیح ترجمانی نے کہ سکے مگر اس سے متکلمین اسلام کی کوششوں پر حرف نہیں آتا۔

فارسی کتب اخلاق کی درج ذیل عنوانات کر تحت گروہ بندی کی جا سکتی ہے: نصیحت نامر ، اخلاق آموز داستانیں جن میں انسانیوں کی اور حیوانات کی گفتگو کی صورت میں داستانیں ملتی ہیں ۔ حکام و ملوک کر نصیحت نامر اور عام یا اسلامی نظام اخلاق کر بارے میں کتب و مواعظ نامر اور سیر و سلوک کر بارے میں کتب وغیرہ ۔ مگر کئی دیگر موضوعات پر لکھی جانر والی کتب میں بھی اخلاقی مباحث موجود ہیں ۔ یہ کتب نثر یا نظم یا دونوں کر آمیزہے کی صورت میں ملتی ہیں ۔ متعدد کتب برصغیر یا ایران وغیرہ میں زیور طبع سر آراستہ ہو چکیں مگر قلمی صورت میں ملنر والی کتب بھی اتنی زیادہ هیں کے مستقبل قریب میں ان سب کا شائع هو جانا ممکن نظر نہیں آتا ۔ ایسی ۱۸۳ کتابوں کے بارے میں پروفیسر محمد نقی دانش پژوہ نے ۱۳۳۹ھـ ش ۱۹۳۰ء میں تہران یونیورسٹی کر مرکزی کتب خانر کی طرف سر ایک کتابچہ شائع کیا تھا۔ کوئی دس سال بعد ۱۳۳۹ھ ش / ۱۹۲۰ء میں اسے کتب خانر کے مخطوطات کی فہرست احمد منزوی صاحب نر مرتب کی اور انہوں نے مزید قلمی نسخوں کو متعارف کرایا ۔ دلچسپی رکھنے والے حضرات مذکورہ دونوں فہرستوں کو بالاستیعاب دیکھ سکتر ہیں۔ راقم پانچویں صدی ہجری سے نویں

صدی هجری تک کی صرف چند کتابوں سرِ مختصراً بحث کرے گا۔

# بانچویں صدی ہجری

اس صدی میں تصوف کی دو اهم کتابیں فارسی میں لکھی گئیں۔ ایک عربی سے ترجمہ اور شرح ہے ، اور دوسری طبع زاد۔ شیخ ابی بکر محمد کلابازی بخارائی (م ۳۳۸۰ هجری) کی کتاب التعریف لمذهب التصوف ،، کا فارسی ترجمہ اور شرح شیخ ابوابراهیم اسماعیل المستملی بخارائی (م ۳۳۳ هـ) نے لکھی جو مصنف کے تلمیذ تھے۔ دوسری کتاب شیخ علی جلابی هجویری داتا گنج بخش (م ۳۲۵ هـ) کی کشف المحجوب ہے۔ ان دونوں کتابوں میں اخلاق صوفیہ سے بحث ملتی ہے۔ ابویعقوب اسحاق سجزی نے بھی اسی صدی میں کشف المحجوب کے نام سے ایک کتاب لکھی ہے۔ مگر سات ابواب پر مشتمل یہ کتاب اسماعیلی عقائد کی حامل ہے۔ یہ ابواب توحید ، عقل ، نفس ، فطرت ، موجودات ، نبوت اور معاد کے بارے میں هیں ۔ شرح تعرف ۳ جلدوں کی ایک ضخیم کتاب ہے۔ آٹھویں صدی هجری کے کسی نامعلوم مصنف نے اس کتاب کا ایک خلاصہ لکھا ہے جو تھران سے شائع هو چکا ہے۔ اس کتاب اور سید علی جلابی هجویری کی کشف المحجوب کے اخلاق آموز محتویات بیشتر احوال صوفیہ اور ان کر منقول اقوال کی صورت میں ملتر هیں۔

امیر عنصر المعالی کیکاؤس زیاری سلطان محمود غزنوی کا بہنوئی تھا۔ بظام ۲۲۵ هجری میں اس نے اپنے بیٹے گیلان شاہ کی راهنمائی کی خاطر قابوس نامہ کے عنوان سے ایک کتاب لکھی جس کے ۳۳ ابواب ھیں۔ اس کتاب میں زندگی اور جہانبائی کے آداب سے بحث ہے۔ دینی اور اخلاقی نکتوں کو

مصنف نے بیشتر حکایات کے پردے میں بیان کیا ہے۔ ایک باب فتوت یا جوانمردی کر بارے میں ہے جو ایک مخصوص نہج اخلاق رہا ہے۔ ۱)

ابوعلى حسن نظام الملك طوسى (م ٣٨٥ هـ) كا سياست نامم ، ـ اردو میں بھی ترجمہ ہو چکا ہے۔ اس کتاب میں اسلام کی سیاسی تعلیمات اور نامور مسلمان حکمرانوں کی روش اخلاق دلپذیز انداز میں ملتی ہے۔ شیخ الاسلام خواجہ عبدالله انصاری هروی (م ۳۸۱ هـ) کر کئی رسائیل جیسر «قلندر نامي، "مناجات نامي، "اور كنزالسالكين، كا موضوع بهي اخلاق ہے ـ مگر اس صدى كر عظيم تر مصنف اخلاقيات حجة الاسلام امام ابؤحامد محمد غزالي (م ۵۰۵هـ/۱۱۱۱ء) هیں ۔ عربی میں علم اخلاق پر ان کی پر نظیر کتاب احیاء علوم الدین، ہے جو فارسی اور کئی دیگر زبانوں میں ترجمہ ہو چکی ہے۔ مگر کیمیائر سعادت نام کی کتاب میں امام غزالی نر ابنی عربی کتاب کر اهم تر مطالب خود بھی فارسی میں بیان کر دئر ہیں۔ اس کتاب میں دین اسلام کی رو سر عقائد، عبادات اور معاملات پر بحث کی گئی ہے اور نکات اخلاق کو دلیذیر انداز میں بیان کیا گیا ہے۔ امام موصوف کر خطوط اور ان کر ایک فارسی رسالم «نصيحة الملوك» ميل بهي دليذيز اخلاقي تعليمات ملتي هيل ـ نظام اخلاق پر لکھنے والے بعد کر تقریباً ہر مصنف نر امام غزالی کی کتب و رسائل کا اثر قبول کیا ہے۔

#### چهٹی صدی هجری

اس صدی میں ابوبکر محمد طرطوشی (م ۵۲۰ هـ) نے سراج الملوک فی العدل والسلوک کے نام سے ایک عربی کتاب لکھی تھی جسے مقدمہ ابن خلدون کا پیشرو کہا جاتا ہے۔ اس کتاب کا فارسی ترجمہ تقی الدین محمد نے کیا جو ابھی مخطوطات کی صورت میں ملتا ہے۔ مترجم عبدالرحیم خانخاناں (م ۱۰۳۲

هـ) كر دربار سر منسلك رها ہے۔ مكارم اخلاق مولف، رضى الدين ابوجعفر محمد نشایوری (م ۵۹۸هـ) چالیس ابواب میں قابوس نامر کی سی فلسفی اخلاق پر ایک عمدہ کتاب ہے۔ مگر اس کا مخطوطے هی راقم الحروف نر دیکھا ہے۔ اس صدی میں حکیم سنائی غزنوی (م ۵۳۵هـ) اور شیخ نظامی گنجولی (م ٦٦٠هـ) نر اپنی کئی فارسی مثنویوں میں اخلاقی مباحث پر طبع آزمائی کی مگر ان کی کتابوں پر صوفیانے اثرات غالب هیں۔ سنائی کر ایک مقلد شیخ عطا نشاپوری کا دور حیات ساتویں صدی هجری کر ربع اول تک محیط ہے۔ (م ۱۹۸۸هـ) ان کی مثنویوں جیسر «منطق الطیر» «الہی نامم» اور «مصیبت نامم» میں دین کے علاوہ تجربی و حسی اخلاق کر نمونر بھی ملتر ہیں ۔ ان کر «تذکرة الاولیاء» میں صوفیا اور بزرگان دین کر احوال و اقوال کر تتبع میں مفید اخلاقی مباحث بھی ملتر هیں \_روضةالعقول نام کی کتاب جواس صدی میں محمدبن غازی ملطوی نر لکھی ، در اصل شاہ طبرستان مرزبان کی طبری زبان کی ایک کتاب کا فارسی ترجمہ ہے۔ اس کتاب کا ذکر سمر زبان نامہ، کر عنوان سر ساتویں صدی هجری کی کتب میں کیا جائر گا۔ اس کتاب کا اور «کلیله و دمنے» کا اسلوب یکساں نوعیت کا بے شیخ الاشراق شہاب الدین مقتول (۵۸۳هـ) کر فارسی رسائل میں فلسف اخلاق بڑی حد تک یونانی فلاسفے سر ماخوذ ہے۔ ان کر اکثر رسائل کو حالیہ سالوں میں فرانسیسی مستشرق هزی کوربن نر ایران سر شائع کرایا ہے۔

«کلیله ودمنے» کی اصل سنسکرت بتائی جاتی ہے۔ کہتے ہیں کے چھٹی صدی ہجری میں ساسانی بادشاہ نوشیرواں (۵۳۱ – ۵۸۹ء) نے برزویے نام کے اپنے ایک طبیب کو ہندوستان بھیجا تھا۔ برزویے کلیله ودمنے کا ایک سنسکرت متن ایران لے گیا اور اسے پہلوی میں ترجمے کرایا۔ عبدالله بن المقنع نے پہلوی متن کو عربی میں منتقل کیا جو ابتک دلپذیر کتاب کے طور پر پڑھا جاتا رہا ہے۔ مشہور فارسی شاعر رودکی ثمرقندی (م ۳۲۹ھے) نے ان داستانوں کو فارسی شعر

کا جامہ پہنایا ، مگر اس کے بہت تھوڑے اشعار دستیاب ہوتے ہیں۔ اس کتاب کا معروف ترین متن وہی ہے جسے ابوالمعالی نصراقہ منشی نے چھشی صدی ہجری کے وسط سے کچھ پہلے لکھا اور جسے سلطان بہرام غزنوی (۵۱۲ ۔ ۵۲۵ھ۔) کے نام سے معنون ہونے کی بنا پر «کلیله ودمنہ بہرام شاهی» کہتے ہیں۔ سنسکرت میں ، کہتے ہیں ، مطالب دس باب تک محدود تھے ۔ مگر پہلوی ، عربی اور فارسی مترجمین نے چھ ابواب کا اضافہ کر دیا ۔ اب کتاب ۱۲ ابواب کی حامل ہے۔ بعد کے زمانوں میں اس کتاب کو کئی مصنفین اپنے اپنے اسلوب میں ڈھالتے اور نئے نئے متن تیار کرتے رہے۔ مثلاً ملا حسین کاشفی کی مانوار سہیلی، اور ابوالفضل علامی (م ۱۹۱۱ھ۔) کی عیار دانش پروفیسر ڈاکٹر پرویز نافل خانلری نے مزید ایک متن کا کھوج لگایا ہے۔ ۱۱

کلیلہ ودمنہ اخلاق کی بلند کتاب ہے۔ مترجم نے آیات قرآن مجید، احادیث رسول عربی اور فارسی امثال واشعار نقل کرکے عمدہ نکات حکمت سمجھائے اور خبر و خُلق کی ضرورت کے راز بتلائے ہیں۔ لطف یہ ہے کہ یہ سب کچھ مختلف حیوانات اور پرندوں کی گفتگو کے پردے میں بیان کیا گیا ہے۔ ایک حیوان کو دوسرے حیوان سے یا ایک پرندہ کو دوسرے پرندے سے محو گفتگو دکھا کر مصنف زندگی کے دلپذیر نکات اور تجربات سمجھاتا اور اخلاق آموز ماحث چھیڑتا جاتا ہے۔

#### ساتو یں صدی هجری

سعدالدین وراوینی کا متن مرزبان نامہ اس صدی کے ربع اول میں لکھا گیا۔ یہ کتاب کلیلہ ودمنہ سے شبیہ ہے اور جیسا کہ ایرانی محققین نے بھی لکھا ، مترجم نے کلیلہ ودمنہ بہرام شاهی کے اسلوب کو بھی پیش نظر رکھا ہے۔ البتہ مرزبان نامہ کلیلہ ودمنہ سہ مشکل تر میگا گھا : ۱، -دلاا، و استنتاج

دونوں کا یکساں ہے اور امثال و حکم نیز نکات اخلاق بھی جن و انس کر علاوہ چرند و پرند کی زبانی بیان کثر گئر هیں۔ اس صدی کی ایک دوسری اهم کتاب اخلاق "جوامع الحكابات و لوامع الروايات" ہے۔ اس كر مصنف كا نام محمد عونی ہے جو ٦٣٠هـ کر لگ بهگ اچ (بہاولیور) میں فوت ہوا ہے۔ عونی بخارا کا رہنر والا تھا اور چنگیز خان کر حملر کر زمانے میں برصغیر میں وارد ہوا ۔ جوامع الحکایات ٣ جلدوں پر مشتمل ہے اور ہر باب کر ٢٥ باب ہیں۔ یہ ضخیم کتاب ابهی بتمامه شائع نهیں هو سکی مگر اسکر دیده زیب مخطوطات کئی کتب خانوں میں نظر سر گزرتر هیں ۔ ڈاکٹر نظام الدین احمد مرحوم نر اس کتاب پر ہزبان انگریزی تحقیق کرکر ڈاکٹریٹ کی ڈگری حاصل کی تھی ۔ اختر شیرانی مرحوم نر اس کتاب کاایک حصہ اردو میں ترجمہ کرکر شائع کرایاتھا فارسی متن كر اجزاء كو ملك الشعراء بهار ، ذاكثر محمد معين ، محمد رمضائي ، ذاكثر مظاهر مصفا اور ان کی بیگم ڈاکٹر کریسہ بانو نر تبہران سر شائع کرایا ، مگر آخری حصے ابھی شائع نہیں ہوا۔ محمد عونی کر تعارف میں یے نکتہ جاننا ضروری ہے کے اس مصنف نر لباب الالباب کر نام سر فارسی شاعروں کا ایک تذكره لكها جو فارسى شعراء كر موجود تذكرون مين سب سر مقدم ہے۔

جوامع الحکایات میں داستانوں کے پردے میں اخلاقی تعلیم دی گئی ہے اور بعد کے کئی مصنفین جیسے شیخ سعدی وغیرہ نے اس کتاب کی اخلاق آموز حکایات اور روایات کا اثر قبول کیا ہے۔ محمد عونی نے دین اسلام کی تعلیمات اور فلسفہ یونان کے رذائل و فضائل کے ذکر کے ذریعے اصول اخلاق سمجھائے میں۔

شیخ شہاب الدین سہروردی (م ۱۳۲هـ) اپنی کتاب سعوارف المعارف، کے ذریعے معروف ہیں۔ مگر فارسی کے ادب اخلاق میں بھی ان کا بڑا حصہ ہے۔

چنانچہ ان کے دورفتوت ناموں کو مرتضی صراف نے تبہران سے شائع کرایا ہے (۳) (۱۹۹۳ء) ۔ ان فتوت ناموں میں اخلاق صوفیہ کا هی ذکر نبہیں ، عام روش کے اصول اخلاق بھی مذکور هیں ۔

خواجہ نصیر الدین طوسی (م ۲۲۲هه) کی کتاب اخلاق ناصری ایر حد معروف ہے اور متعدد بار شائع ہو چکی ہے۔ اس میں فلسفہ اور اصول اخلاق معزوج ہیں اور کسی قدر اسماعیلی عقائد کا پرتو بھی نظر آتا ہے۔ مصنف نے ابن مسکویہ (م ۲۲۱هه) کی عربی کتاب طہارة الاعراق فی تہذیب الاخلاق کو پیش نظر رکھا اور کتاب کو مندرجہ ذیل تین ابواب میں تقسیم کیا : تہذیب اخلاق منوارنا ، اخلاق ، تدبیر منزل اور سیاست مدن ۔ ان ابواب کو بالترتیب اخلاق سنوارنا ، امور خانہ داری اور جہاں بانی کہہ سکتے ہیں ۔

عربی میں فن مقامہ پر دو معروف کتابیں اس قرن تک تخلیق ہو چکی تھیں ۔ مقامات همدانی اور مقامات حریری ۔ ان کی روش پر قاضی حمید الدین بلخی (م ۵۵۹هـ) نے مقامات حمیدی لکھی جس میں ۲۳ مقامے ہیں ۔ اس کتاب کی فنی حیثیت سے قطع نظر اخلاق آموزی کے لحاظ سے بھی یہ کتاب کافی اهم ہے۔

### شیخ سعــدی

فارسی کے ادب اخلاق میں شیخ مصلح بن عبداللہ سعدی شیرازی (م 191ه۔) ایک بے حد معروف اور اہم نام ہے۔ یوں تو ان کے ضخیم دیوان شعر اور فارسی رسائل میں بھی اخلاقی مباحث موجود ہیں مگر ان کی مثنوی ہوستان اور نثر و نظم کے آمیزے «گلستان» کو اس سلسلے میں غیر معمولی شہرت ملی ہے۔ بسوستان 100ه۔ میں لکھی گئی اور بعد کے سال میں «گلستان» ۔ بوستان کے دس

### ابواب ہیں اور گلستان کے آٹھ۔۔

اس دوسری کتاب کا اسلوب بڑی حد تک سمقامے یا سا ہے۔ بعض مطائبات اور تغزلات سے قطع نظر ان دونوں کتابوں کا موضوع اخلاق ہے۔ زندگی کے اہم امور سے متعلق کم ہی کوئی بات ہو گی جسے سعدی نے بیان نہ کیا ہو اور اس کے بیان کے ذریعے اخلاق و حکمت کا درس نہ دیا ہو۔ جیسا کہ پہلے اشارہ کیا گیا سعدی کی غزلیات بھی اخلاق آموز بیانات سے مملو ہیں۔ مثلاً۔

شرف نفس بجودست و کرامت بسجود هر کم این هر دو ندارد عدمش بم ز وجود

خاکسراهمی کم بسروی گذری ساکس باش کم عیمونست و جفونست و خدودست و قدود

دنیا آنقدر ندارد کے برو رشک برند ای برادر کے نے محسود یمانید نے حسود

قیمت خسود بملاهسی و مناهسی مشکسن گرت ایمان درستست بسروز مسوعسود

# آثھو یں صدی ہجری

اس صدی کے متعدد مصنفین نے اخلاقیات کے موضوع پر لکھا ہے مگر ہم چار پانچ افراد کے ذکر پر اکتفا کرتے ہیں۔ یہ حضرات شیخ نجم الدین زرکوب تبریزی (م ۲۲ کھ۔) ، شیخ علاءالدولہ سمنانی (م ۳۲ کھ۔) ، شیخ عبدالرزاق کاشانی (م ۳۲ کھ۔) ، عبید زاکانی (م تقریباً ۲ ککھ۔) اور میر سید علی همدانی شاه همدان (م ۵۲ کھ۔) ہیں۔ شیخ زرکوب اور علاءالدولہ سمنانی کے فتوت نامے

۱۹۳۹ء میں استنبول یونیورسٹی کے مجلہ اقتصاد میں عبدالقادر گولپنارلی نے شائع کرائے تھے۔ ان رسائل میں انفرادی اور اجتماعی مسائل کی روشنی میں حسن اخلاق برتنے کی تعلیم ملتی ہے۔شیخ کاشانی کے فتوت نامے کو پروفیسر محمد دامادی نے ۱۹۲۱ء میں تہران سے شائع کرایا تھا ، مگر دو سال بعد ۱۹۲۳ء میں مرتضی صراف نے اسے زیادہ بہتر صورت میں شائع کرایا ہے (رسائل میں مرتضی صراف نے اسے زیادہ بہتر صورت میں شائع کرایا ہے (رسائل الفتیان، ہے۔ عبید زاکانی ایک شاعر اور ادیب تھا مگر اس کی اهمیت اس وجہ سے ہے کہ اس نے اپنے معاشرے کی صحیح عکاسی کی اور ایک اچھے نقاد معاشرہ کا کردار ادا کیا ہے۔ اخلاق الاشراف ، ریش نامہ، صد پند اور تعریفات کے عنوان سے ان کے رسائل مزاحیہ مطالب کے آئینہ دار ہیں مگر مزاح کے بردے میں مصنف نے اپنے اہل زمانہ کی بد اخلاقی نمایاں کی ہے اور اس طرح اخلاق کی ضرورت پر زور دیا ہے۔ عبید زاکانی کے مزاح کا نمونہ ہم ان کے رسالہ، دہ فصل، سے نقل کرتے ہیں۔

... الآدمى آنكم نيك خواه مردم باشد- المرد آنكم سخن بم ريانگويد- الدانشمند آنكم عقل معاش ندارد - القاضى آنكم همم كس اورا نفرين كنند

تہران سے سال میں ایک بار شائع ہونے والا مجلہ «فرہنگ ایران زمین» کسی جلد ۱۸ (۱۹۲۲ء) میں عبید زاکانی کے کلیات نثر و نظم کا ایک انتخاب شائع ہوا تھا۔ (صفحہ ۱ تا ۸۵) ۔

میر سیدعلی همدانی شاه همدان کا تعارف راقم نے دسمبر ۱۹۲۳ء کے دفکر و نظر، میں کرایا تھا۔ ان کے رسالہ فتوتیہ کا اردو ترجمہ بھی فکر و نظر کی مارچ ۱۹۲۱ء کی اشاعت میں چھپ چکا ہے۔ مگر اخلاق و سیاسیات اسلامیہ کے موضوع پر ان کی اهم تر تالیف دخیرة الملوک، ہے۔ یہ کتاب ۱۹۰۵ء میں امرتسر سے شائع ہوئی تھی ۔ مگر راقع الحسروف نے متن کو ادارہ «الکتاب» لاہور کے اهتمام سے بہتر صورت میں شائع کرانے کا بندوبست کیا ہے۔ ذخیرة الملوک کے اخلاقی اور دینی مباحث اس کے درج ذیل دس ابواب کے عنوانات سر واضح ہو جاتر ہیں :

باب اول در شرائط و احکام ایمان و لوازم کمال آن کم سبب نجات بنده است از عذاب ابدی و وسیلم وصول او بدوام لذات نعیم سرمدی \_

باب دوم در ادائر حقوق عبودیت ـ

باب سوم در مکارم اخلاق و حسن خلق و وجوب تمسک حاکم و پادشاه بسیرت خلفائر راشدین ـ

باب چمهارم در حقوق والدین و زوج و زوجہ و اولاد و عبید و اقارب و اصدقا۔

باب پنجم در احکام سلطنت و ولایت و امارت و حقوق رعایا و شرائط حکومت و خطر عهده آن و وجوب عدل و احسان ـ

باب ششم در شرح سلطنت معنوی و اسرار خلافت انسانی ـ

باب هفتم در بیان امر معروف و نهی منکر و فضائل و شرائط و آداب آن

باب هشتم در حقائق شکر نعمت و ذکر اصناف انعام و افضال حضرت صمدیت جل جلالے \_

باب نهم در حقیقت صبر برمکاره و مصائب دنیوی کے از لوازم امور ولایت و سلطنت است \_

باب دهم در مذمت تكبر و غضب و حقیقت آن.

۱۳۳ اقوال اور اخلاقی نصائح پر مشتمل میر سید علی همدانی کا ایک رسالہ «ذخیرة الملوک» کی طور بر شائع ہوا تھا۔ اس کا عنوان منہاج العارفین ہے۔ ۳۰

#### نویں صدی هجری

معین الدین مسکین فراهی (م ۱۹۰۸هـ) نے روضة الواعظین کے نام سے اس صدی میں ایک کتاب لکھی جو ۳ جلدوں میں ہے اور ان سب میں اخلاقیات سے منعلق ۳۰ احادیث نبوی کی شرح لکھی گئی ہے۔ میر سید محمد نور بخش (م ۸۶۹هـ) کی دمکارم الاخلاق، کا موضوع اس کے نام سے واضع ہے۔ یحیی سیبک فتاحی نشاپوری (م ۸۵۲هـ) کا قصہ «حسن و دل» مشہور ہے۔ اردو کے کلاسیکی رسالہ «سب رس» کی بنیاد یہی داستان ہے۔ اسی مصنف نے شبستان نکات، کے نام سے فارسی نثر و نظم میں ایک کتاب اخلاق پر لکھی جو «گلستان نکات، کے اسلوب میں ہے۔ مولانا عبدالرحمن جامی (م ۸۹۸هـ) کی «بہارستان، کا بھی یہی انداز ہے۔ اس صدی میں اخلاق پر لکھنے والے دو معروف مصنف ہیں۔ ایک جلال الدین دوانی شیرازی (م ۹۹۸هـ) اور دوسرے حسین واعظ کاشفی سبزواری (م ۹۹۰هـ) ۔

جلال الدین دوانی کی «اخلاق جلالی» پر «اخلاق ناصری» کا واضح اثر موجود ہے اور مصنف نے مقدمے میں اس امر کا خود بھی اعتراف کیا ہے۔ کتاب کا اصل نام «لوامع الاشراق فی مکارمالاخلاق، ہے اور اس کا موضوع «تدبیر منزل اور سیاسیات مدن » ہے۔ کتاب کا اسلوب بیان «اخلاق ناصری» سے مشکل تر بی سے مشکل تر بی سے مشکل تر بی سے میں اسلاق جلالی، ایسی قابل قدر کتاب آج تک ایران میں شائع نہیں ہوئی گو برصغیر میں یہ کتاب بار بار زیور طبع سے آراستہ ہوتی رہی ہے۔ موضوع اخلاقیات پر جلال الدین دوانی نے پانے اور رسالے لکھے ہیں۔

جیسر سدیوان مظالم، \_ یم ابھی مخطوطات کی صورت میں ہیں \_

حسین واعظ کاشفی کی اخلاق محسنی" (یا اخلاق محسنین) بھی ایران میں شاتع نہیں ہوئی مگر برصغیر میں اس کا خاصا تداول رہا ہے۔ اس کتاب کو مصنف نے ۹۰۰ ہجری میں تالیف کیا اور اس کے ۳۰ ابواب رکھے۔ اخلاق ناصری اور اخلاق جلالی کے مقابلے میں اس کتاب کی زبان آسان ہے اور اس میں دین اسلام کی تعلیمات زیادہ سموئی گئی ہیں جبکہ فلسفہ یونان کا اس میں دین اسلام کی تعلیمات زیادہ سموئی گئی ہیں جبکہ فلسفہ یونان کا اس پر کمتر اثر ہے۔ انوار سہیلی" کلیله ودمنہ کی ایک رہتہذیب نوین" ہے، مگر اس کا اسلوب بیان متکلفانہ ہے۔ اس مصنف کی ایک تصنیف رفتوت نامہ سلطانی" ہے۔ یہ کتاب سلطان الاولیاء حضرت امام رضا کے نام معنون ہونے کی بنا پر اس طرح موسوم ہوئی۔ اخلاق و فتوت کے موضوع پر یہ ضخیم کتاب اکثر فاکثر محمد جعفر محبوب کی تصحیح و توضیح کے ساتھ ۱۸۹ء میں تہران سے شائع ہوئی تھی۔ مطبوعہ کتاب کے ۳۲۳ صفحے ہیں اور مصحح کا ۱۱۲ صفحے کا مقدمہ جدا ہے۔ کتاب کے سات ابواب ہیں اور ہر باب کئی کئی فصول میں منقسم ہے۔

## بعد کی بعض کتابیں

بعد کی صدیوں میں بھی اخلاقیات کے موضوع پر فارسی میں کتابیں لکھی جاتی رھی ھیں۔ اور یہ سلسلہ آج تک جاری ہے۔ راقم الحروف نے جو کتب دیکھی ھیں ان میں سے چند کے نام یوں ھیں۔ آداب الصالحین و عمدة الواعظین ، سحر حلال ، جہاں نما ، پریشان اور خارستان ۔ پہلی دو کتابیں محدث عبد الحق دھلوی (م ۲۰۵۲ھ۔) کی ھیں ۔ سحر حلال بھی برصغیر میں لکھی گئی۔ مصنف لطف الله لاهوری (م ۲۰۰۰ھ۔) ھیں ، جو پیشے کے لحاظ سے مہندس (انجینئر) تھے۔ سجام جہاں نما ، یا جام جم کے نام سے اوحدی مراغی

(م ۲۸۸ه) کی ایک اخلاقی مثنوی معروف ہے۔ مگر اس مختصر گفتگو میں هماری توجہ منثور یا منظوم یا مخلوط نثر و نظم کتب و رسائل کی طرف مبذول رهی ہے۔ دسویں صدی هجری کے ایک مصنف غیات الدین منصور دشتسکی شیرازی (م ۹۲۸هه) نے «جام جہاں نما» کے عنوان سے ایک مفصل کتاب لکھنے کا منصوبہ بنایا تھا۔ اس کا مدعا اخلاقیات پر ایک دارالمعارف ترتیب دینے کا تھا مگر بظاهر یہ کتاب نامکمل رهی ہے۔ (دیکھئے احمد منزوی کی مرتبہ فہرست نسخہ هائے خطی دانشگاہ تہران میں مخطوطہ نمبر ۱۵۳۳) ۔ «پریشان» قاآنی شیرازی (م ۱۲۷۰ه۔ ۱۸۵۳ء) کی «گلستان سعدی» کے اسلوب میں لکھی جانے والی کتاب ہے۔ قاآنی نے سادہ رواں طرز اختیار کیا مگر سعدی کی حلاوت و شیرینی ایک دوسری هی چیز ہے۔ بعض حکایات کو بھی قاآنی نے سعدی کے تتبع میں لکھا ہے۔ ایک مثال نقل کئے دیتے هیں :

دزدے بخانہ پارسائے در آمد۔ چند انکہ جست چیزے نیافت۔ دل تنگ شد۔ پارسا را خبر شد۔ گلیمے کہ برآں خفتہ بود در راہ دزد انداخت نا محروم نشود، ۔

شنیدم کے مردان راہ خدا دل دشمناں را نکردند تنگ

ترا کے میسر شود ایں مقمام کے بادوستانت خملافست و جنگ

مودت اهل صفا چے در روپے وچے در قفا ۔ نے چناں کز پست عیب گیرند و بیشت بیش بمیرند : در بسرابس چسو گسوسفنسد سلیم در قفیا همچسو گسرگ مسردم خسوار

هر کے عیب دگراں پیش تو آورد و شمرد بے گماں عیب تو پیش دگراں خواهد برد

(گلستان)

دزدے بے خانے درویشے رفت چندانکے بیشتر جست کمتر یافت۔ درویش بیدار بود سر برداشت کے من روز روشن در اینجا هیچ نیابم تو در شب تاریک چے خواهی یافت جاہ ؟۔

لاف طاعت چند در پیری زنی اے نکردہ در جوانی هیچ کار

آنچے را در روز روشن کس نجست کے توانی جُست در شبہائے تار

(پریشان)

سخارستان، کے مصنف مجدالدین خوافی کے حالات زندگی سردست نا معلوم ھیں۔ یہ کتاب بھی گلستان سعدی کی پیروی میں لکھی گئی ، البتہ مصنف نے اس کے ابواب گلستان کے ابواب سے دو چند یعنی سولہ قائم کئے ھیں۔ اس کتاب کی اشاعت سوم اس وقت پیش نظر ہے۔ جو ۱۸۹۲ء میں منشی نولکشور کے شہرہ عالم پریس (لکھنؤ) میں ھوئی ہے۔ مطبوعہ کتاب کے ۲۱۰ صفحے ھیں اور ابواب کی سرخیاں حسب ذیل ھیں :

(۱) در اوصاف حکام (۲) در شفقت و ایشار

(۲) در فضیلت علیم (۳) در عشیق و معبت (۵) در عهد و پیمان (٦) در برج وفائی دنیا (۵) در کرامات اولیاء (۸) در آداب نفس (۹) در ورزیدن صحبت ابرار (۱۰) در ریاضت (۱۳) در مناکحت و احوال زنان (۱۲) در حسید (۱۳) در منمت ظلم و فساد (۱۳) در نکوهش بخل و لئیمی (۱۵) در نوارد کلام (۱۲) در لطائف مردم ...

کتاب کا اسلوب نگارش عربی آمیز ہے مگر اسے سادہ اور غیر متکلفانہ کہے سکتے ہیں۔ نمونے کے طور پر باب یکم کی دوسری حکایت ملاحظہ ہو:

"آورده اند کے نعمان بن منذر ملکے بود در عرب قریب العهد باسلام یوش از منصب حکومت تنعم بودے و جامہ ہائے نفیس پوشیدے و پہلو جز در حریر ننہادے ۔ چوں حکومت یافت پشمین پوشید و دیگر در تنعم نکوشید کے "الآن حرمت علی اللذات (۵) ۔ قطعہ ۂ

تىرك آسايش خود بايد كرد حاكمر كو علم حكم افراشت

خواب در دیده او چـون آیـد هر کرا پاس جهان باید داشت

مجموعی طور پر گلستان سعدی کی تقلید میں لکھی جانیوالی دیگر کتب کی طرح یہ بھی خشک اور بر آب و تاب ہے۔

\* \* \* \* \*

#### تــو ضحـات

- ۱ \_ دیکھئے ماہنامہ سفکر و نظر ، بابت اپریل و مئی ۱۹۲۰ء میں راقم الحروف کا مقالہ \_
- ۲ ملاحظے هرماهناہے سخن تبہران مرداد ۲۵۳۷ ش اگست ۱۹۲۸ء ۔ یک کلیلہ ودمنے دیگر ہے متن ابن مقفح (م ۱۵۱ه۔) کے عربی متن سے فارسی میس ترجمے کیا گیا ۔ مصنف چھٹی صدی هجری کے کوئی محمد بن عبدالله بخاراکی هیں ۔ کتاب کا مخطوطہ استنبول کر کتب خانے «قابو سرا» مین محفوظ ہے۔
- ۳ رسائل جو انمردان \_ تبهران ۱۹۲۳ء ص ۲۵۰ \_ اس مجموعے میں شیخ عبدالرزاق
   کاشی ، شیخ نجم الدین زرکوب اور شیخ شهاب الدین سهروردی وغیرهم کے
   فتوت نامے هیں \_
- ۳ ۔ رسالے کی اخلاقی نصیحتوں سے آگاهی کی خاطر ملاحظہ هو راقم الحروف کی کتاب حضرت میر سید علی همدانی شاہ همدان (لاهو ر ۱۹۲۳ء) کا آخری حصہ۔
  - ۵ ۔ یعنی اب میں نے اپنے اوپر لذتیں حرام کر دی هیں ۔

\*\*\*\*\*

# جمهوریت اور اسلام

# محمد نذير كاكا خيل

گذشتہ صدی میں اجنبی تسلط کے بعد ، مغربی تعلیم و تربیت اور جدید تہذیب و تعدن کے زیر اثر مسلمانوں میں ایک طبقہ ایسا تیار هوا جو ذهنی غلامی میں مبتلا هو کر شعوری یا غیر شعوری طور پر مغربی علوم و افکار اور جدید معیارات و اقدار کو اصل اور امر مسلمہ سمجھنے لگا اور ان کی روشنی میں هر چیز کو دیکھیے کا خوگر بنتا گیا ۔ اپنے علوم و افکار اور تہذیبی اقدار کو یا تو انہوں نے رد کر دیا یا ان کے بارے میں معذرت خواانہ رویہ اختیار کیا ۔ چونکہ مسلم معاشرے کے ساتھ ان کا تعلق منقطع نہیں ہوا اس لئے بہت سے لوگوں نے بیچ کا راستہ اختیار کیا اور وہ یہ کہ جدید و قدیم میں مطابقت اور هم آهنگی پیدا کی جائے ۔ اس طرز فکر و انداز نظر کا نتیجہ یہ نکلا کہ جمہوریت اور اسلام ۔ اشتراکیت اور اسلام جیسے موضوعات پر مضامین اور مقالے لکھ کر دانش وری اور اسکالر شپ کا مظاهرہ کیا جانے لگا ۔ اس کا مقصد دربردہ جمہوریت اور اشتراکیت کے علمبرداروں کی خدمت کرنا تھا ۔ تاکہ وہ مسلمان جو دین سے لگاؤ کے باعث ان نظریات یا نظاموں سے بدکتے یا بھٹکتے ہیں آهستہ آهستہ ان کی وحشت دور ہو اور وہ ان سے قریب ہوں۔ کاوے کاوے عشق اندر آورد سگانہ وا ۔

یہ ایک دور تھا جو گزر گیا۔ باطل افکار و نظریات کا طلسم ٹوٹ چکا ہے۔ اور دین اسلام کی حقانیت کا غلظہ بلند ھو رھا ہے۔ وہ دن دور نہیں جب مسلمان ولولة تازہ کے ساتھ اسلام کا پرچم اٹھائے بحر ظلمات میں گھوڑے دوڑا رہے ھوں گے۔

جمہوریت ایک جدید سیاسی اصطلاح ہے جس کا مفہوم متعین نہیں ۔ جس نام نہاد جمہوریت کے بارے میں یہی منعیں سہیں کیا جا سکتا کہ یہ کس بلا کا نام ہے اس کی تعریف کیا ہے، اس کو اصل و بنیاد

قرار دے کر اسلام کا اس کے ساتھ۔ رشتہ جوڑتا یا اسلام میں اس کا هیولی ڈهونڈنا عقل میں آنے والی بات نہیں۔
اسلام اسلام ہے۔ اسلام کا ، آسمانی هدایت اور وحی الہی سے بے نیاز محض انسانی ذهن کی پیداوار کسی بھی
طربے یا نظام حیات کے حوالہ سے ، خواہ وہ کتنا هی روشن نظر آئے ، اس کی قلمرو کتنی هی وسیع هو ، اس کے
حوالہ سے اسلام کا مطالعہ ایک مسلمان کے لئے اندوهناک بھی ہے اور خطرناک بھی ۔ پہلے اسلام کو اسلام کے
دریعے پڑھئیے اور سمجھٹے پھر اس کو اساس اور معیار قرار دے کر آجکل کے نظریات اور نظام هائے حیات کا
ننفیدی مطالعہ کرکے ان کی کمزوریوں ، اسقام اور خامیوں کو واضح کیجئے تو انسانیت کی بڑی خدمت هوگی ۔
اور اس طرح مسلمان هونر کی حبثیت سر ممکن ہے کسی قدر اپنی ذمہ داریوں سر عہدہ برآ هو جائیں ۔ (مدیر)

جمہوریت ایک جدید سیاسی اصطلاح ہے جسر مختلف معنوں میں لیا جاتا ہے۔ اس کی شہرت و مقبولیت کر پیش نظر اشتمالیت پسند اینر طرز حکومت پر اس کی چھاپ لگا کر دعوی کرتر ھیں کے اصل جمہوریت معاشی جمہوریت ہے یعنی ایسا نظام جس میں ذرائع پیداوار پر حکومت کا کنٹرول ہو اور ان کر قول کر مطابق دولت کی منصفانے تقسیم هو اور استحصال کا خاتمے ھو۔ اس نظام میں ایک پارٹی کی حکومت ہوتی ہے جو پرولتاری آمریت کہلاتی ہے۔ اس کا بنیادی مقصد سرمایہ دارانہ نظام کا خاتمہ ہوتا ہے۔ چاہر سرمایہ دار جائز طریقے سر کیوں نے کماتا اور خرچ کرتا ہو۔ اس قسم کی معاشی جمہوریت میں مادیت کو کلیدی حیثیت حاصل ہوتی ہے اور پیٹ کی خاطر انسان انسان کا غلام رهتا ہے۔ حکومت کی مشینری میں فرد کی حیثیت ایک بر جان یرزے کی ہو کر رہ جاتی ہے۔ اسلام میں اس جمہوریت کر لئر کوئی گنجائش نہیں کیونکہ اسلام معاشرے کر ساتھ فرد کو بھی اہمیت دیتا ہے اور بھر یے کے وہ زندگی کو ایک اجتماعی سالمیت سمجھتا ہے اور معاشرہ کی تشکیل و تعمیر اس طرح کرتا ہے کہ تمام افراد یکساں ترقی کر سکیں اور اعلی اخلاقی زندگی گزار سکس \_

جمہوریت کو ایک معاشرتی نظام کر معنی میں بھی لیا جاتا ہے جس

سے مراد ایک ایسے معاشرہ کا قیام ہے جس میں اونچ نیچ ، رنگ نسل ، ذات ، فرقہ ، مذھب وغیرہ کی کوئی تمیز نہ ھو ، مساوات اور عدل و انصاف کا دور دورہ ھو ، اور قانون کی حکمرانی ھو۔ جمہوریت کے اس تصور کو ایک ایسے معاشرے میں بروئے کار نہیں لایا جاسکتا جہاں صدیوں پہلے مذھب اور سیاست کو جدا کرکے اخلاقی اقدار کو پائمال کیا جا چکا ھو۔ اس قسم کی جمہوریت قانون کے ذریعے نہیں اخلاقی بنیادوں پر ھی قائم کی جا سکتی ہے۔ لہذا لادینی معاشرہ میں اس قسم کی جمہوریت کا قیام ایک خیال خام ہے۔

عام طور پر جمہوریت سے سیاسی جمہوریت مراد لی جاتی ہے جس کے معنی ہیں عام لوگوں کو حکومت کے معاملات میں بالواسطے یا بلا واسطے شرکت کے مواقع فراہم کرنا تاکہ وہ اپنی شخصیت کی تشکیل و تعمیر کر سکیں۔

یہاں اس بات کا ذکر ضروری ہے کہ کسی بھی نظام کی بنیاد اگر انسانی افکار پر رکھی جائے تو اس میں کعی اور خامی رہے گی ، تکمیل صرف باری تعالیٰ کی ذات کو حاصل ہے ، اس کی ہدایت اور رہنمائی کے بغیر کوئی بھی نظام مکمل نہیں ہو سکتا ۔ یہ صحیح ہے کہ فلسفہ انسانی زندگی کے مقاصد کے حصول کا راستہ بتاتا ہے لیکن منزل کی تعیین صرف اور صرف دین ہی کرتا ہے۔ مغرب نے دین کو سیاست سے الگ کرکے اپنے نظاموں کی تباہی کا خود سامان کر لیا ہے۔ ان کے ہاں ابھی تک جمہوریت ایک ایسی اصطلاح ہے جو شرمندہ معنی نہ ہوئی ۔

اگر جمہوریت سے مراد عام لوگوں کی صلاح و فلاح هو تو اسلام سب سے بڑھ کر جنہوری نظام حیات ہے۔ لیکن اگر اس اصطلاح کو محدود و مخصوص کر دیا جائے تو اسلام میں اس کے لئے گنجائش اس لئے نہیں هو سکتی کہ اسلام ایک اجتماعی سالمیت کا نام ہے۔ ذیل کے صفحات میں اسلام کے ان رہنما اصولوں کا مختلف شعبوں کیا جاتا ہے جو وہ زندگی کے مختلف شعبوں

کی ترقی کے لئے دیتا ہے۔ اس سے اسلامی نظام حیات کو سمجھنے اور اسلام اور مغربی جمہوریت کے درمیان فرق کو واضح کرنے میں مدد ملے گی۔

اسلام دوسرے مذاهب کی طرح ایک مذهب نہیں بلکہ دین اور ضابطہ حیات ہے۔ قرآن پاک کا ارشاد ہے الیوم اکملت لکم دینکم واتممت علیکم نعمتی ورضیت لکم الاسلام دیناً یعنی آج هم نے تمہارے لئے تمہارا دین کامل کردیا اور اپنی نعمتیں تم پر تمام کر دیں اور تمہارے لئے اسلام کو بطور دین پسند کیا(۱) قرآن پاک عمومی یا خصوصی اصول دیکر زندگی کے هر شعبے میں بنی نوع انسان کی رهنمائی کرتا ہے۔ یہی اس کا اکمال اور اتمام ہے۔

اسلام کا مقصد ایک ایسے معاشرے کا قیام ہے جس میں انسانی تعلقات، مساوات ، عدل ، رواداری، مواخاة ، باهمی تعاون اور همدردی کی اعالی اخلاقی اقدار پر قائم هوں۔ اسلام نسلی ، علاقائی اور سماجی امتیاز کی حوصلہ شکنی کرتا ہے اور اعلان کرتا ہے کہ برتری صرف حسن اخلاق اور تقویٰ کو حاصل ہے، انما المومنون اخوة (۱۲) ۔ کہہ کر قرآن پاک نے قبائلی و نسلی عصبیت اور طبقہ واریت کر بتوں کو پاش پاش کر دیا ۔

افراط و تفریط سے پاک ایک متوازن اور عادلانہ نظام کے قیام کی خاطر قرآن پاک زندگی کے هر شعبے میں عدل و انصاف کی تاکید کرتا ہے (۳) ۔ اور تلقین کرتا ہے کہ خونی ، ازدواجی اور سیاسی رشتے یا ذاتی بغض و عناد کو انصاف کے راستے میں حائل نہ هونے دیا جائے (۵) ۔ ایک جمہوری معاشرے کے قیام کے لئے سماجی انصاف لازمی ہے اور قرآن پاک سماجی مساوات کی تعلیمات سے بھرا پڑا ہے۔ نزول قرآن کے وقت عرب معاشرے میں غلامی کا رواج تھا لیکن ایسا معاشرہ جس میں سماجی سطح پر آقا اور غلام کی تفریق کا تصور موجود هو، کبھی جمہوری نہیں بن سکتا ۔ قرآن پاک نر غلاموں کی سماجی حیثیت

کو بلند کرنے کی خاطر ان کے ساتھ اچھا سلوک کرنے اور ان کی مالی اعانت کرنے کی هدایت کی ۱۵ ـ ان کی آزادی کے لئے زکوۃ کا ایک حصے مختص کر دیاله،

هجرت سے قبل (۱) اور بعد میں (۱۰) مواخاۃ قائم کرکے رسول کریم ﷺ نے بھائی چارے کا ایسا نمومنہ پیش کیا جس کی نظیر اقوام عالم کی تاریخ پیش کرنے سے قاصر ہے۔ حجۃ الوداع کے موقع پر حضرت محمد صلی الله علیه وسلم نے مرد و زن کی حیثیت اور ان کے باہمی حقوق و فرائض کے تعین ، انسانی برادری کے درمیان مساوات کے قیام ، انسانی عزت و عظمت کے استحکام ، جان و مال کی حفاظت اور سودی کاروبار کی ممانعت کا جو اعلان فرمایا اور جو دراصل آب کی دس سالہ مدنی زندگی کا نچوڑ تھا (۱۱) ۔ عمرانیات کی تاریخ میں ایک نئے عہد کا آغاز تھا ۔

اسلام اگر ایک طرف ایسے معاشرے کے قیام کے لئے جس میں مساوات اور عدل کا دور دورہ ہو اخلاقی اصول اور ضابطے پیش کرتا ہے تو دوسری طرف وہ ان حالات کے خاتمہ کے لئے جو سماجی ناانصافی کا باعث بنتے ہیں متبادل نظام بھی بیش کرنا ہے۔ اس مقصد کے حصول کے لئے اسلام ایک متوازن معاشی نظام پیش کرکے ہر قسم کے استحصال ، احتکار ، اکتناز ، اور ارتکاز کا خاتمہ چاہتا ہے۔ اس نظام میں نہ تو مادیت کو روحانیت کی قربان گاہ پر بھینٹ چڑھایا جاتا ہے اور نہ ہی روحانیت پر مادیت کو فوقیت دی جاتی ہے۔ قرآن پاک فرماتا ہے۔ والذین یکنزون الذهب والفضة ولا ینفقونها فی سبیل اللہ فبشرهم بعذاب الیم۔ یعنی جو لوگ سونے چاندی کا خزانہ جمع کرتے ہیں اور اللہ کی دا میں (ضرورت مندوں پر) خرج نہیں کرتے انہیں دردناک عذاب کی خبر سنادو۔ اللہ کی جمع مالا و عددہ یحسب ان ماله اخلاہ کلا لینبذن فی الحظمة۔ یعنی جو مال جمع کرتا ہے اور گن گن کر رکھتا ہے کہ وہ اس کے کام آئے گا ، ہرگز نہیں مال جمع کرتا ہے اور گن گن کر رکھتا ہے کہ وہ اس کے کام آئے گا ، ہرگز نہیں دو ضرور دوزخ میں ڈالا جائے گا۔ (۱۲) صحیح مسلم کی مرفوع حدیث ہے من

احتکر فہو خاطی \_ یعنی جو انسانی خوراک کی اشیاء کو گرانی کی نیت سے ذخیرہ کرے وہ مجرم ہے ـ اسی طرح قرآن پاک کی مندرجہ ذیل آیت ذرائع معاش بر اجارہ داری کو رد کرتی ہے ـ خلق لکم ما فی الارض جمیعاً ـ و جعلنا لکم فیہا معایش ـ گویا قرآن کے نزدیک زمین کے ذرائع معاش سے استفادہ کرنا تمام انسانوں کا مشترکہ حق ہے ـ ۱۲۱)

دیکھنے کی بات یہ ہے کہ دنیا میں معاشی جمہوریت کے نام ہر جو نظام قائم ہے اس میں انسان کی اپنی کیا حیثیت رہ جاتی ہے۔ اس میں انسان اپنے ھی جیسے دیگر انسانوں کی غلامی کرتا ہے۔ وہ اس کی تمام قوتوں کو خود مختارانہ ابنی منشاء کیمطابق استعمال کرنے ھیں جس سے وہ انسان انسان نہیں بلکہ حکومت کی مشینری کا ایک پرزہ بن کر رہ جاتا ہے۔ اسلام جو معاشی نظام پیش کرتا ہے اس میں انسان کی اپنی قدر و منزلت برفرار رهتی ہے اور اس کی انفرادیت ریاست میں گم نہیں ھونے باتی۔ ارشاد ربانی ہے و ان لیس للانسان کی انفرادیت ریاست میں گم نہیں ھونے باتی۔ ارشاد ربانی ہے و ان لیس للانسان کی انفرادیت ریاست میں گم نہیں ہونے باتی۔ ارشاد ربانی ہے و ان لیس للانسان کی اپنی کوشش اور جد و جہد سے آزاد انہ استفادہ کرنے کا حقدار ہے۔ ۱۵۰ و ھل تجزون الا ما کنتم تعملون ۔ یعنی انسان کو اپنے ھی عمل کا بدلے ملر گا۔ ۱۲۰

دولت کا ارتکاز روکنے ، اسے استحصال کا ذریعہ نہ بنانے اور تمام لوگوں کو اس سے متمتع ہونے کے لئے قرآن پاک اسے گردش میں رکھنے کا حکم دیتا ہے (۱۲) ۔ زکوۃ کی فرضیت کا مقصد ہی معاشرے کے غریب و لاچار افراد کی مدد ، ارتکاز دولت کی حوصلہ شکنی ، طبقاتی کشمکش کا خاتمہ اور باہمی انس و محبت کا فروغ ہے۔ (۱۸) قرآن پاک کے نزدیک قابل ستائش وہ لوگ ہیں جو زکوۃ اور قانونی واجبات کے علاوہ بھی اپنے اموال میں سے سائل اور بے سہارا لوگوں کی مالی اعانت کرنا فرض سمجھتے ہیں ۔ و فی اموالهم حق معلوم سمجھتے ہیں ۔ و فی اموالهم حق معلوم

للسائل والمحروم ـ (۱۱) ـ قرآن باک نے صدقات نافلہ کی بھی ترغیب دی بلکہ اس حد تک هدایت کر دی کہ جو کچھ ضرورت سے زائد هو اس کو محتاجوں میں تقسیم کر دو ـ و پسٹلونک ماذا ینفقون قل العفو (۲۰) ـ یہاں اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ زکوۃ و صدقات کے علاوہ ضرورتمندوں کی حاجتیں پوری کرنے کے لئے اسلامی ریاست اضافی ٹیکس بھی عائد کر سکتی ہے (۲۱) ـ الغرض دولت کی منصفانہ تقسیم کی خاطر جو اقدامات بھی ضروری هیں اسلام نے ان سے پہلو تہی نہیں کی ـ جس طرح غربت جمہوریت کی دشمن ہے اسی طرح دولت کی فراوانی اور اس کے نتیجے میں عیاشی بھی جمہوریت کے لئے سم قاتل ہے ـ چنانچہ قرآن حکیم اگر ایک طرف دولت کو گردش میں رکھنے کے انتظامات کرتا ہے تو دوسری طرف تبذیر (ناجائز کاموں پر خرج) اور اسراف (بے ضرورت خرج) کی بھی ممانعت کرتا ہے ـ ولاتبذرتبذیراً (۲۲) اور ولا تجعل یدک مغلولة الی عنقک ولا تبسطها کل البسط فتقعد ملوماً محسوراً (۲۲) ـ

سطور بالا میں اسلام کے معاشی نظام کا جو خاکہ پیش کیا گیا ، وہ هر قسم کی خامیوں سے مبرا ہے۔ اس میں افراط ہے نہ تفریط ۔ اس میں ایک طرف مادی ترقی اور خوشحالی کے لئے جگہ ہے تو دوسری طرف روحانیت کا بھی لحاظ رکھا گیا ہے۔ اسلام انسان کو پیٹ کا پجاری اور سیاسی غلام نہیں بنانا بلکہ افراد کو باعزت اخلاقی زندگی بسر کرنر کر مواقع فراھم کرتا ہے۔

اسلام ، نظام حیات کی تعمیراخلاقی بنیادوں پر کرنا چاهتا ہے۔ اس مقصد کے لئے وہ جہاں معاشرتی عدل و انصاف کے بنیادی اصول بتاتا ہے اور ایک متوازن معیشت قائم کرتا ہے وہاں انسان کی سیاسی زندگی کو صحیح خطوط پر استوار کرنے کے لئے کچھ سیاسی اصول بھی دیتا ہے۔ ملکی معاملات میں عام لوگوں کی بالواسطے یا بلا واسطے شرکت جدید جمہوریت کا طرق امتیاز ہے۔

اسلام اسکوردنہیں کرتا لیکن اسلام نے اس شرکتکوبھی اخلاقی اصولوں کے تابع رکھا ہے جو اس کے بنیادی تصورات سے مستفاد ہیں ۔ اور آج مغرب میں بھی جہاں بے دین سیاست اور بے لگام جمہوریت کا عمل دخل ہے شدت سے اس کی ضرورت محسوس کی جا رہی ہے۔

قرآنی تعلیمات ، سنت رسول اور صدر اسلام کی تاریخ اس بات کی شاهد ہے کہ اسلام باهمی تعاون ، مشاورت اور تعمیری تنقید کو اجتماعی معاملات میں بڑی اهمیت دیتا ہے۔ قرآن پاک مشاورت کو مسلمانوں کی زندگی کا اهم جزو قرار دیتا ہے (۱۲۳) ۔ اور وحی الہی کے باوجود رسول مقبول سے کہتا ہے کہ آپ مسلمانوں سے ملکی معاملات میں مشورہ لیا کریں (۱۲۵) ۔ آپ نے ملکی معاملات میں مشورہ لیا بلکہ ان کے مشوروں کو قبول بھی کیا (۲۵) ۔

جہاں تک ملکی اور تومی معاملات میں لوگوں کی شمولیت کا تعلق ہے، اسلام نے عمومی اصول دیکر تفصیلات مسلمانوں کی صوابدید پر چھوڑ دیں تاکہ وہ حالات کے مطابق خود طے کر سکیں ۔ جہاں تک ملک کا نظم و نسق چلانے کے لئے اہلکاروں کے انتخاب کا تعلو، ہے ۔ اسلام یہ معاملہ بھی مسلمانوں کی صوابدید پر چھوڑتا ہے تاکہ انہیں بدلتے یا بدلے ہوئے حالات میں کسی دقت کا سامنا نے کرنا پڑے ۔ البتہ قرآن پاک رہنمائی کے لئے ایک جامع اصول دیتا ہے۔

### ان الله يأمركم ان تؤدوا الامانات الى اهلها (١٨) ــ

حدیث میں اس آیت کی تفسیر و تشریح اس طرح ہے آپ نے فرمایا کہ یہاں لفظ امانت سے مراد حکومت یا ریاستی مصاملات ہیں۔ آپ نے فرمایا جب امانت ضائع . کی جائے تو قیامت کا انتظار کرو۔ عرض کیا گیا کہ امانت کیسے ضائع ہوگی ؟

آپ نے فرمایا جب حکومت کے معاملات ایسے لوگوں کے سپرد ہوں گے جو ان کے اہل نے ہوں ان کے اسلام میں ملکیت اہل نے ہوں (۲۹) ۔ اس سے یہ بات بھی واضح ہو جاتی ہے کے اسلام میں ملکیت کی طرح افتدار بھی ایک امانت ہے جسے خدا کی خوشنودی اور اس کے بندوں کی خدمت کر لئر کام میں لایا جائے ۔

کجھ لوگ خصوصاً مغربی اداروں میں پڑھا لکھا طبقہ قرآن پاک کی آیتوں اور احادیب کو سیانی و سیاتی سر الگ کرکر یے دعوی کرتا ہے کے اسلام میں سخصی حکومت ہے۔ یا وہ مسلمانوں کی تاریخ کر ایک دور کر حوالر سر اس ہر ملوکیت کا ٹھیا لگانر کی ناکام کوشش کرتر ھیں۔ اس میں شک نہیں کے فرآن باک اللہ تعالی اور اس کر رسول کی اطاعت کر ساتھ اولوالام کی اطاعت کا بھی حکم دیتا ہے (۲۰) ۔ لیکن اسکر ساتھ ھی یہ بھی کہتا ھیکہ اگر تمهارا ان سر اختلاف هو تو اسر فرآن اور سنت کی روشنی میں حل کیا کرو۔ دوسرے یہ کے اولوالامر کی مختلف مفسرین نر مختلف تاویلیں کی هیں اور ان میں سلاطین و امراء کو بھی سامل کر لیا ہے (۲۱) ۔ امام زمخشری کر قول کر مطابق آیت محولہ بالا میں حکمرانوں کی مطلق اطاعت کر لٹر نہیں کہا گیا ہے کیونکے حکمرانوں کر لئر حکم ہے کے وہ اپنر فرائض دیانتداری کر ساتھ سر انجام دیں اور عسدل وانصاف کا دامن کبھی نے چھوڑیں ۔ اگر وہ اپنے فرائض منصبی کی ادائیگی میں عدل و انصاف سر کام نہیں لیں گر تو وہ اس منصب کے اهل نہیں رهیں گرے جس کے طفیل وہ اولوالامر کے زمرے میں شمار هوتے هیں -حکمرانوں کی اطاعتِ نے کرنے کی دوسری وجہ امام زمخشری یہ بتاتے ہیں کہ وه اختلاف کی صورت میں فیصلہ الله اور اس کر رسول کر احکامات کی روشنی میں نہیں کرتر (۲۲)

بے کہ وہ قرآنی آیات کی تشریح هی کرتی هیں چنانچہ احادیث میں بھی مسلمانوں کو حکم ہے کہ وہ امیر کی اطاعت کریں۔(۲۳) لیکن یہ اطاعت غیر مشروط نہیں ۔ اطاعت امیر صرف معروف میں لازم ہے ، معصیت میں نہیں۔(۲۳) اگر حاکم وقت کے احکامات الله کی نافرمانی کا سبب بنیں تو اس صورت میں اطاعت امیر واجب نہیں۔(۲۵)

همارا سب سے بڑا المیہ یہ بے کہ هم مختلف اقوال و بیانات کو ان کے تاریخی پس منظر میں نہیں دیکھتے ۔ خلافت راشدہ کے آخری دور میں جب خانہ جنگیوں کا آغاز ہوا تو زعماء کو ملت کے اتحاد و استحکام کی فکر دامن گیر ہوئی ۔ اس مقصد کے لئے انہوں نے ہر قسم کے خروج کی ممانعت کی۔(۲۱) ، اور اطاعت امیر پر زور دیا ۔ امام غزالی فرماتے هیں کہ امیر کی امارت کو چیلنج کرنے اور اطاعت نہ کرنے کی وجہ سے جو قانوی خلا پیدا ہوگا اس سے بہتر بہی ہے کہ اس کی امارت تسلیم کر لی جائے اور اطاعت کی جائے تاکہ فتنہ و فساد برپا نہ ہو۔(۲۲) اسی قسم کے خیالات کا اظہار ابن جماعہ نے بھی کیا ہے فساد برپا نہ ہو۔(۲۲) اسی قسم کے خیالات کا اظہار ابن جماعہ نے بھی کیا ہے اطاعت امیر کے غیرمشروط احکامات دراصل امت کی وحدت کو برقرار رکھنے اطاعت امیر کے غیرمشروط احکامات دراصل امت کی وحدت کو برقرار رکھنے کیلئے ہیں ۔ کیونکہ اختلاف کی صورت میں انکے مذہب اور سیاست دونوں کو نقصان پہنچنے کا احتمال ہے۔ (۲۱)

حکمرانوں کے انتخاب اور ان کی مشروط اطاعت کی بہت ساری مثالیں صدر اول کی تاریخ سے دی جا سکتی ھیں ۔ اختصار کے لئے ھم یہاں صرف دو حوالوں پر اکتفا کریں گے جو کتب تاریخ میں تقریباً ایک جیسے مذکور ھیں ۔ رسول کریم کی رحلت کے بعد جب حضرت ابوبکر صدیق مسلمانوں کے حکمران منتخب ھوٹے تو آپ نے نہایت وضاحت سے فرمایا کہ اے لوگو اِ تم ھی نے مجھے اپنا حکمران چنا ہے اگر میں درست کام کروں تو میری اعانت کرنا اور

اگر غلط کام کروں تو مجھے سیدھا کرنا۔ جب تک میں خدا اور اس کے رسول کی اطاعت کروں تم میری اطاعت کروں اور اگر میں ان کی نافرمانی کروں تو تم پر میری اطاعت لازم نہیں۔ (۳۰) عامة الناس کے سامنے اپنے کاموں کے لئے حکمرانوں کی جوابدھی ، ذمہ داری اور شریعت کی پاسداری کا اندازہ حضرت معاذ بن جبل کی اس تقریر سے بخوبی لگایا جا سکتا ہے جو انہوں نے ملک شام کے حکمران کے دربار میں کی تھی۔ انہوں نے فرمایا کہ همارا حکمران هم هی میں سے ہے اگر وہ همارے درمیان قرآن و سنت پر عمل پیرا هو تو هم اس کی اطاعت کرتے رهیں گے لیکن اگر وہ ان (قرآن و سنت) سے روگردانی کرتا ہے تو هم اس معزول کر دیں گے۔ (۳۱)

مندرجہ بالا بحث سے هم اس نتیجے پر پہنچتے هیں کہ اسلام چونکہ ایک متحرک قوت اور ایک مکمل دین ہے اس لئے یہ ایسے اصول نہیں دیتا جو ایک زمانے کے لئے کے لوگوں کے لئے تو موزوں و مناسب هوں لیکن دوسرے زمانے کے لئے قطعاً ناقابل عمل هوں۔ اس کے اصول ابدی هیں جو هر زمانے میں اپنائے جا سکتے هیں۔ سیاسی معاملات میں اس نے شوری کا ابدی اصول دیا ہے جسے مختلف زمانوں میں حالات کے مطابق اپنایا جا سکتا ہے۔ حکمرانوں کے انتخاب سے لیکر ان کی معزولی تک کے معاملات باهمی مشوروں سے طے هوں گے۔ ان اصولوں پر تاریخ کے ایک عہد میں غمل درآمد بھی هو چکا ہے۔ حضرت ابوبکر کا انتخاب ، حضرت عمر کی نامزدگی اور حضرت عثمان اور حضرت علی کا خات جہوریت کا ماحصل ہے۔ اسلام اور مغربی جمہوریت میں ایک بنیادی قرق یہ ہے کہ اول ماحصل ہے۔ اسلام اور مغربی جمہوریت میں ایک بنیادی قرق یہ ہے کہ اول الذکر میں حکمرانوں کا انتخاب اهلیت کی بنیاد پر کیا جاتا ہے جب کہ مؤخر الذکر میں سہ انتخاب پارٹی کی بنیاد پر عمل میں لایا جاتا ہے۔

حکمران کی معزولی کا سوال حضرت عثمان غنی کر عہد مبارک میں اٹھایا گیا ۔ اگرچہ اس عہد کر واقعات کو مختلف انداز میں پیش کیا گیا ہے لیکن ذرا بھی غور کیا جائر تو معلوم ہوگا کے حضرت عثمان نر جان کی قربانی دیکر اس اصول کو دوام بخشا کے باہمی مشوروں سر منتخب ہونے کے بعد حکمران اس وقت تک قانونی طور پر حاکم رهتا ہے جب تک وہ اس کا اهل رهتا ہے۔(rt) هاں اگر وہ حکمرانی کا اهل نے رہے تو اهل الرائر یا اهل الشورئ اس سر استعفی طلب کر سکتر هیں۔ لیکن استعفی طلب کرنر کا حق نے تو اقلبت کی نمائندگی کرنر والوں کو دیا جا سکتا ہے اور نے هی شورشیوں یا مفاد پرست عناصر کر کسی گروہ کو۔ چنانچہ حضرت عثمان سے جب شورشیوں نے اپنے آپ کو معزول کرنر کو کہا تو آپ نر ان کا مطالبہ یے کہتر ہوئر مسترد کر دیا کے کیا میں نر اقتدار پر شمشیر کی نوک سر قبضہ کر رکھا ہے کہ تم میری معزولی تلوار کر زور سر چاهتر هو۔(۳۲) ،، اس سر یے نتیجے بھی اخذ کیا جا سکتا ہے کے نااہل لوگ اگر حکومت سر غیر قانونی طور پر استعفی کا مطالبہ نہیں کر سکتر تو اسلامی ریاست میں ایسر لوگ حکمرانوں کا انتخاب بھی نہیں کر سکتر ۔ تاریخ شاہد ہے کہ جب حضرت عثمان کی شہادت کر بعد شورشی حضرت علی کر یاس آئر اور آپ سر خلافت کا منصب سنبھالنر کو کہا تو آپ نر ان کی یے پیشکش یے کہے کر مسترد کر دی کے شہر میں اہل بدر اور اہل شوری موجود هیں وہ جسر منتخب کریں گر وہی ملت اسلامیہ کا حکمران ہوگا (۲۲) - چنانچے دوسری مرتبہ جب انصار اور مہاجرین کر سرکردہ اشخاص جو کہ اہل الشوری اور اہل الرائر تھر ، آپ کر پاس آئر اور خلافت کی ذمہ داریان سنبهالنر کی استدعا کی تو آپ نر خلافت کا منصب سنبهالا اور برسر عام آپ کی بیعت کی گئی (۲۵) ۔

رسول کریم کا اپنی جانشینی کر بارے میں خاموشی اختیار کرنا ،

خلفائے راشدین کے انتخاب کے مختلف طریقے ، اور اس سلسلے میں صحابہ کرام کے بیانات سے یہ نتیجہ اخذ کرنا مشکل نہیں کہ اسلام امور مملکت میں عام لوگوں کی شرکت کی نہ صرف حوصلہ افزائی کرتا ہے بلکہ اسے ایک مقدس فریض قرار دیتا ہے۔ مگر اس کی نوعیت سب سے الگ ہے۔ گزشتہ صفحات میں اسلامی نظام حیات کا جو اجمالی خاکہ پیش کیا گیا اس کی روشنی میں هم کہہ سکتے هیں کہ اسلام آج کل کی اصطلاح میں جمہوریت یا کسی ازم کا نام نہیں۔ نہ وہ کسی کے مماثل ہے۔ وہ ایک ایسا نظام حیات ہے جو زندگی کو اخلاقی اصولوں کا پابند بنا کر انسانی مسائل کو حل کرتا ہے۔ مغربی جمہوریت اخلاقی اور نقص اور ناتمامی کے باعث اسلام کے ساتھ ان کا کوئی میل نہیں۔ جب کہ اسلام ایک مکمل ضابطہ حیات ہے اور مزاج اور ترکیب میں ایک خاص نظام زندگی ہے۔

大大大大大大大

### حواشي اور حوالم جات

- ١ \_ قرآن معيد \_ سورة المائده ، آيت ٣
- ٢ \_ قرأن مجيد \_ سورة الحجرات \_ آيت ١٣
  - ٣\_ ايضاً آبت ١٠
- ٣٠ . سورة النساء ٥٨ ، المائده ، ٣٣ ، ٢٥ ، ٢٨ ، البحل ، ٩٠ الاعراف ، ٢٨
  - ۵ . سورة النساء ، ۱۳۵ ، سورة المائده ، ۸
    - ٦\_ سررة النحل ، ١٧
  - ك ... سورة البلد، ١٣ ، الدهر ، ٨ ، البقره ، ١٨٨
    - ٨ ــ سورة التوبيم ، ٦٠
  - ٩ ابن حبيب ، كتاب المحير ، حيدرآباد دكن ، ١٩٣٢ ، ص ٢٠ ٠
- ۱۰ ابن سعد، كتاب الطبقات الكبرى، بيروت، ١٩٥٨، جلد اول، ص ٣٩ ـ ٣٣٨
  - ١١ ابن هشام ، سيرة النبي ، قاهره ، ١٩٣٨ ، جلد جهارم ص ٢٤٥
    - ١٢ \_ قرآن كريم ، سورة التوبس ، آيت ٣٣
      - ١٢ ايضاً سورة الهمزه ، آيت ١ تا ٣
        - ١٢ البقره ، ٢٩ ، العجر ، ٢٠
          - ١٥ النجم ، ٣٩ ٣٠
          - ١٦ سررة النمل آيت ٩٠
            - ٧- العشر،∢
            - ۱۸ التوبس، ٦٠
            - ١٩ الذاريات ، ١٩

- أنا البقرم، ٢١٩
- ٢ \_ مشكوة المصابيح جلد دوم ص ٦٢٣ ـ ابن حزم ، المحلى (قاهره ١٣٣٩هـ ) جلد ٦ ، ص ١٥٦
  - ۱ سوره بنی اسرائیل ، آیت ۲۹
    - ٢ ـ الضا آلت ٢٩
    - ۲ ـ شوری ، ۳۸
    - ۲۰ \_ آل عمرن ، ۱۵۹
- " مثال کے طور پر جنگ بدر کا نفشہ حباب بن منذر کے مشورہ پر بدل دیا گیا ۔ (دیکھٹے تفصیلات کے لئے سیرت اس هشام جلد دوم ص ۲۷٪) جنگ بدر کے اسیروں کی قسمت کا فیصلہ بھی باہمی مشوروں سے طے ہوا جس کی توثیق قرآن باک نے بھی کی۔(طبری تاریخ ص ۵۰ ـ ۱۳۵۵) جنگ خندق کا نقشہ ایک آزاد کردہ غلام حضرت سلیمان الفارسی کی تحویز کے مطابق تیار کیا گیا۔

  (سرة این هشام جلد سوم ص ۲۳۵)
  - ٢٢ \_ الطبرى ، جامع البيان لاحكام العرآن جلد دوم ص ٣٦ \_ ٢٣٥
- ۲۸ \_ قرآن پاک ، سورۂ الساء ، آیت ۵۸ \_ مزید تفصیل کے لئے دیکھئے مفتی محمد شفیع ، معارف القرآن جلد
   درم کراچی ۱۹۶۹ء ، ص ۵۳ \_ ۳۳۲
  - ٢٠ \_ بخاري شريف ، كتاب الرفاق ، كتاب العلم
    - ۳۰ سورة النساء آت ۵۹
  - ٣١ ـ الطرى ، جامع البيان حلد هشتم ص ٥٠٢ \_ ٣٩٧
  - ۳۲ \_ رمخشری ، الکشاف ، فاهره ، ۱۳۵۳ هـ جلد اول ص ۲۹۰
  - ٣٣ مخاري شريف (بور محمد اصح المطابع) جلد دوم ص ١٠٥٨
    - ٣٣ ـ ايضاً ص ٥٨ ـ ١-٥٢
    - ٣٥ امام احمد بن حنبل . سنن . قاهره ، جلد ينجم ص ٦٦
  - لا طاعة لمخلوق في معصية الله
  - ٣٦ .. امام أبويوسف ، كتاب الخراج ، فاهره ، ١٣٨٢ هـ ص ٩ ـ بخاري جلد دوم ص ١٠٣٧

٣٤ - امام غزالي ابني كتاب والاقتصاد في الاعتقاد "مطبوعه قاهره مين ص ١٠٠ ير لكهتر هين بـ

أحسن ان يعول القضاة معزولون و الولايات باطلة والانكحة غير منمقده و جمع تصرفاة اولاة في اعطار العالم غير نافذة و إنما الخلق كلهم مقدمون على الحرام او إن يقول الامامه صعقدة

۳۸ ... رور نتهال ، پولیٹکیل تهاٹ ان میڈیوگل سلام ، لندن ۱۹۹۲ ، ص ۳۳ ـ البرٹ حورانی ، ارپیک تهاٹ ان دی لبرل ایج ، لندن ، ۱۹۷۰ ، ص ۱۵ ـ ۱۳

٣٩ \_ \_ يحيي بن شرف النووي ، شرح لمسلم الصحيح ، جلد دوم ، كراچي ، ١٣٣٩ ،هـ ، ص ١٢٣ أ

۳۰ \_ الطبري ، تاريح ، ص ۱۸۲۹

۳۱ - الازدی ، فتوح الشام ، (اردو ترجمه ملیح آبادی) کلکته ، ۱۹۳۳ ، ص ۱۸۵ ـ ایوالکلام آزاد ، اسلامی حمیوریم ، لاهور ، ۱۹۵۱ ، ص ۳۲

٣٢ \_ العاوردي ، الاحكام السلطانيم ص ١٨

٣٣ - ابن سعد ، الطبقات الكبرى ، بيروت ، ١٩٥٧ ، ص ٦٨ حلد دوم

٣٢ - ابن قتيب ، الامامة و السياسة ، مصر ، ١٩٦٩ ، ص ٣٦

۳۵ ابن الانیر ، تاریخ ، جلد دوم ع۱۵۳ \_ طبری تاریخ ص ۳۰۹۱ \_

\*\*\*\*

# علی گڑھ میں علامہ میمنی کے روز و شب

#### محمد محمود ميمن

لاهور كى ملازمت سر سبكدوش هو كر والد محترم پروفيسر عبدالعزيز میمن نر ۱۳ نومبر ۱۹۲۵ء سر مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کر شعبہ عربی میں بطور ریڈر اپنی ملازمت کا آغاز کیا ۔ علی گڑھ میگزین کر ایڈیٹر بشیر الدین احمد صدیقی نر مسلم یونیورسٹی علی گڑھ میں والد صاحب کر تقرر پر ان الفاظ میں تبصرہ کیا جمولانا عبدالحق صاحب حَقّی بغدادی مرحوم کر بجائر عربی لایبارثمنٹ میں ایک نہایت قابل قدر اضافہ ہوا ہے۔ مولانا عبدالعزیز میمن صاحب هماری تعارف اور تحسین سر مستغنی هیں۔ ان کا علمی ذوق اور ادب عربی میں ان کی عالمانے تحقیق ان کو ان بلندیوں پر پہنچا چکی ہے جہاں لوگ بمشکل پہنچتر ہیں ۔ مولانا کی مختلف اور متعدد عربی تصانیف مصر اور لاهور میں شائع هو چکی هیں اور باکمالان ادب سر خراج تحسین وصول کر چکی هیں ۔ هم کو امید ہے هماری یونیورسٹی مولانا کر تبُحر علمی سر مستفید ہوگی اور علی گڑھ کی فضا مولانا کر مزید اکتسابات علمی کی محرک ہوگی " (علی گڑھ میگزین جوہلی نمبر ،، ۱۹۲۵ء صفحہ ۱۰) ۔ علی گڑھ کی طرف دلوں کو کھینچنر اور نوجوانان قوم کو کلمے خیر سنانر کر لئر مسلم یونیورسٹی على گڑھ كى جوبلى منعقده دسمبر ١٩٢٥ء كر موقع ير والد صاحب نر عربى میں ایک قصیدہ لکھا جو جو بلمی میں پڑھ کر سنایا اور جو علمی گڑھ میگزین میں شائع بھی ہوا ۔

یونیورسٹی کی حدود میں مکان نے ملنے کے سبب ہم لوگوں نے شہر میں حکیم کی سرائے میں ایک مکان میں رہائش اختیار کی۔ شہر اور یونیورسٹی کے درمیان تقریباً دو میل کا فاصلہ ہوگا۔ کچھ عرصہ بعد یونیورسٹی میں انتظام ہو گیا اور ہم وہاں منتقل ہو گئے۔ ہمارے آس پاس مندرجہ ذیل حضرات رہائش بذیر تھے: بشیر صاحب (لائبریرین)، ڈاکٹر اسحاق مرحوم (فزکس)، پیرزادہ صاحب (انگریزی)، الله بخش صاحب مرحوم (کیمسٹری)، حبیب الرحمن صاحب مرحوم (ٹریننگ کالج)، منظور حسین خان صاحب مرحوم (برسر) اور شیخ عبدالرشید صاحب (تاریخ)۔ ۱۹۳۲ء میں والد صاحب نے نابینا مدرسہ اور بنگالی کوٹھی سے کچھے فاصلہ پر بریلی لائن کے قریب اپنی ذاتی کوٹھی تعمیر بنگالی کوٹھی سے کچھے فاصلہ پر بریلی لائن کے قریب اپنی ذاتی کوٹھی تعمیر کر لی جس کا نام میمن منزل رکھا اور پھر ہم اس کوٹھی میں منتقل ہو گئے۔

ان دنوں بھی والد صاحب اپنے روزمرہ کے معمولات پر سختی سے کاربند رھتے تھے اور انہیں کسی مجبوری کے تحت بھی اپنے معمولات میں کسی قسم کی تبدیلی بہت شاق گذرتی تھی ۔ زندگی ایک مشینی انداز میں رواں دواں تھی ۔ صبح سویرے اٹھتے ضروریات سے فارغ ھو کر وضو کرتے اور نماز فجر ادا کرتے ۔ اس کے بعد تقریباً دو تین میل کی سیر کرتے ۔ واپس آ کر فوراً ناشتہ کرتے ۔ اس ناشتہ کے بعد حقّہ پیتے اور کتب بینی یا تصنیف و تالیف میں لگ جاتے ۔ اس وقت وہ اپنے کام میں اتنے زیادہ محو ھوتے کہ دنیا و ما فیہا کی انہیں کچھ۔ خبر نہ ھوتی ۔ یونیورسٹی جانے کا وقت ھوتا تو والدہ محترمہ انہیں ھوشیار کرتیں اور وہ اپنے مقررہ وقت پر یونیورسٹی پہنچ جاتے ۔ دوپہر کے وقت بارہ بجنے کے فوراً بعد ان کی واپسی ھوتی ۔ کھانا کھاتے ، کچھ۔ دیر بعد ظہر کی نماز ادا کرتے بلنگ پر لیٹے لیٹے حقہ سے شوق فرماتے اور اخبار پڑھتے تاآنکہ نیند آ جاتی بلنگ پر لیٹے لیٹے حقہ سے شوق فرماتے اور اخبار پڑھتے تاآنکہ نیند آ جاتی اور سو جاتے ۔ دوپھر میں قیلولہ کی عادت تھی ۔ تین اور چار بجے کے درمیان اثھ۔ بیٹھتے اور پھر تحقیقی کام میں مصروف ھو جاتے ۔ نماز عصر ادا کرتے اور افیہ بیٹھتے اور پھر تحقیقی کام میں مصروف ھو جاتے ۔ نماز عصر ادا کرتے اور

شام کی سیر کو نکل جاتے ۔ سیر کے وقت عام طور پر کوئی نے کوئی شخص ان کے همراه ضرور هوتا جسے وہ اس دوران اپنے علم سے فیضیاب کرتے ۔ مغرب تک ان کی واپسی هوتی ۔ نماز ادا کرتے اور کچھ دیر بعد رات کا کھانا کھاتے ۔ حقّہ پیتے ، افراد خانہ سے کچھ دیر باتیں کرتے ، ریڈیو پر خبریں سنتے اور اس کے بعد معمولی چہل قدمی کرتے ۔ عشاء کی نماز ادا کرتے اور اس کے فوراً بعد بتیاں گل کر دیتے ۔ رات کے وقت همیں بڑھنے لکھنے کی اجازت نے تھی اور تاکید کی جانی کے سو جائیں ۔

جہاں تک غذا کا تعلق ہے والد صاحب زیادہ مرغن غذا سر پرھیز کرتر تھر ۔ اور متوازن غذا پسند فرماتر تھر ۔ گوشت کر علاوہ دسترخوان پر کم از کم ایک سبزی کا هونا ضروری تها ـ رات کر کهانر کر ساتهـ وه دودهـ دلیا ضرور ليتر تهر \_ انهين كوفتر ، سرى پائر ، شامى كباب اور سيخ كباب ببهت پسند تهر اشیسائر خورد و نوش میں زیادتی کر قائل نے تھر ۔ ان کر نزدیک چیز قلیل مقدار هی میں کیوں نہ هو مگر عمدہ هو ـ وه دن میں تین روایتی کهانوں کر علاوہ بھی دو مرتبہ کچھ نے کچھ ضرور لیا کرتر تھر ۔ جس میں پھلوں کر علاوہ نمکین اشیاء بھی هوتی تھیں ۔ شام کی چائر کر ساتھ کھانر کی کسی نے کسی چیز کا هونا لازمی تها ـ انهیں شهـد ، بنیر اور اصلی گهی کا بهت شوق تها اور ان چیزوں کے حصول کی کوشش میں لگر رہتر تھر ۔ دوست احباب یہانتک کہ طلباء سر بھی ان چیزوں کی فرمائش کرتر \_ کسی حالت میں بھی یے چیزیں تحفتاً قبول نے کرتے تھے ۔ خاص طور سے شاگردوں کو اصرار کرکےفوراً ادائیگی کرتے اور کہتے کے کیا ہے کم احسان ہے کے انہوں نے مجھے یہ چیزیں فراہم کیں ۔ دھی کی بہت تعریف کرتر تھے ۔ اور اس کے استعمال پر زور دیتے تھے -شیرینی سے انہیں بہت زیادہ رغبت تھی خاص طور پر گاجر اور لوکی کا حلوا اور امرتیان انہیں بہت پسند تھیں ۔ پھلوں میں امرود اور آم بکثرت استعمال کرتے

تھے اور فرماتے تھے کہ یہ دونوں پھل دلپسند ھیں اور مُلیّن ، اس کے علاوہ صحت بخش اور مفرّح بھی ۔ آم کا بہت شوق تھا ، عمدہ ھوں چاہے تھوڑے ھی کیوں نہ ھوں۔ ان کے پسندیدہ آم سرولی ، دسھری اور سپیدہ تھے ۔ اگر کبھی عمدہ بنارسی لنگڑا میسر آجاتا تو وہ کھا لیتے تھے ۔ اس زمانہ میں عمدہ آم دو سرچار روپیہ سیکڑا تک مل جاتا تھا اور سیکڑا بھی ایک سو بیس کا ھوتا تھا۔

میمن منزل میں والد صاحب کا ایک مخصوص کمرا تھا جسر گھر کر افراد کتابوں والا کمرا کہتر تھر ۔ اس میں کمرے ھی کر ناپ کا مشرق وسطی سر لایا هو ایک عمده قالین بچها رهتا تها اور ایک جانب زمین بر بیثه کر لکھنر کی پرانی وضع کی ڈھلوان میز رکھی رہتی تھی ۔ کمرے کر چاروں طرف بغیر دروازوں کی کتابوں کی الماریاں تھیں ۔ میرے اندازہ کر مطابق کتابوں، قلمی نسخوں اور مسودات کی کل تعداد تین سر چار ہزار تک ہوگی ۔ ان میں تقریباً تمام کتابیں عربی کی تھیں ، چند ھی فارسی یا اردو کی تھیں اور وہ بھی بہت اهم اور نایاب قسم کی ـ اس کمرمے میں بیٹھہ کر والد صاحب مطالعہ اور تصنیف و تالیف کا کام کرتر تهر ـ ان کا مطالعے بڑا تنقیدی هوتا تها وه ساتهـ ساتھ حاشیر بھی ثبت کرتر جاتر تھے ۔ کتب خانے کی ساری کتابیں ان کی بڑھی ہوئی تھیں اور ان پر حواشی تحریر تھر ۔ ان کر نزدیک مطالعہ براثر مطالعہ ایک بر معنی اور فضول کام تھا اور اسر وہ تضیع اوقات سمجھتر تھر ۔ وه فرماتر تهر سرسری مطالعه سر انسان حقیقی علمی کام کر قابل نهیں رهتا ـ وه حضرات والد صاحب کی اس رائر سر اتفاق کرینگر جنهیں اعلی علمی نحقیق و تصنیف سر کچه بهی دلچسپی رهی ہے۔

علی گڑھ کا قیام ان کی تحقیقی زندگی کا سنہری دور تھا۔ انہوں نے زیادہ تر علمی کام اسی زمانے میں کیے ان کا شہرہ آفاق اور تحقیقی شاھکار ان

کی کتاب وہ سمط اللآئی ، ہے جسے انہوں نے خود ۱۹۳۵ء میں مصر جا کر شائع کرایا ۔ اس کتاب نے شائع ہوتے ہی دنیائے عرب میں ہل چل مچا دی اور اسی کتاب کے ذریعے انہوں نے عربی لغت اور ادب میں علمائے عرب اور محققین زبان سے اپنے عمیق مطالعہ اور تحقیق کا لوہا منوایا اس کے بعد سے عرب انہیں عربی زبان و ادب کا امام تسلیم کرنے لگے ۔ ان کی اب تک تقریباً تیس کتابیں شائع ہو چکی ہیں ان میں سر زیادہ تر علی گڑھ کے قیام کے دوران لکھی گئیں۔

تقسیم سے قبل مسلم یونیورسٹی علی گڑھ۔ ھندوستان میں مسلمانوں کے الئے اعلی تعلیم کا ایک مرکزی ادارہ تھا۔ ھندوستان کے کونے کونے سے مسلمان طلباء کھنچ کر تعلیم و تربیت کی غرض سے علی گڑھ۔ آنے تھے۔ افریقہ ، عرب دنیا اور دیگر ممالک کے طالبعلم بھی اس گھوارہ علم کا رخ کرتے تھے۔ دوسرے مذاهب کے طلباء کے لیے بھی اس یونیورسٹی کا دامن وسیع تھا۔ مشرق وسطی کے اکثر سربرآوردہ حضرات اس درسگاہ کو دیکھنے اور اهل علم سے ملنے یونیورسٹی تشریف لاتے تھے رامپور حامد ھال میں انہیں سپاسنامے پیش کئے جاتے تھے۔ یہ حضرات عربی میں خطاب کرتے تو ترجمانی کی ذمہ داری والد صاحب کو سونیی جاتی تھی اور وہ اس حسن و خوبی سے ان کی تقاریر کا ترجمہ پیش کرتے تھے کہ ترجمہ اصل پر سبقت لے جاتا تھا اور لوگ سن کر عش عش کر اٹھتے۔ جو ان سے ناآشنا ھوتے وہ بھی انہیں پہچاننے لگتے اور انہیں یہ علم ھو جاتا تھا کہ یہاں عربی کا ایک اتنا ممتاز عالم موجود ہے۔

میری طالبعلمی کے زمانہ میں چند اساتذہ کا نام بڑی عزت و احترام سے لیا جاتا تھا اور یونیورسٹی میں ان کی موجودگی کو باعث افتحار سمجها جاتا تھا ۔ ان اساتذہ کے اسمائے گرامی یہ ھیں : ڈاکٹر ظفرالحسن مرحوم (فلسفہ) ڈاکٹر کریم حیدر لودھی مرحوم (معاشیات) ، ڈاکٹر ھادی حسن مرحوم

(فارسی) ، محمد حبیب مرحوم (تاریخ) اور والد محترم علامہ عبدالعزیز میمن مرحوم (عربی) ۔ علمی تحقیق ، تصانیف تالیفات کے اعتبار سے والد صاحب کو ان سب حضرات پر فوقیت حاصل تھی ۔ اس زمانہ میں حافظہ کے اعتبار سے دو نام مشہور تھے ان میں سے ایک والد صاحب اور دوسرے ڈاکٹر ھادی حسن مرحوم نمے ۔ والد صاحب کا حافظہ قابل رشک حد تک مثالی تھا ۔ دلچسپ بات یہ ہے کہ ان دونوں میں سے ایک کا تعلق عربی سے اور دوسرے کا فارسی سے تھا ۔

والد صاحب كو سياست سر مطلق لگاؤ نم تهما ـ نم درسگاه ك. سیاست سر انہیں دلچسپی تھی اور نے ملک کی ۔ درسگاہ کی سیاست میں ملوث حضرات سر ملنا جلنا بھی پسند نے فرماتر تھر ۔ ان کر نزدیک انسان کو ابنا مقام اپنی محنت سر حاصل کرنا چاهئر اور اپنر پیچهر ایسا تحقیقی کام جهوڑنا چاھئر کے آنر والی نسلیں کبھی فراموش نے کر سکیں۔ خوشامد پرستی ان کر مزاج کے خلاف تھی اور اپنی خودداری کو مجروح کرنا انہیں گوارا نہ تھا۔ وہ کہتر تھر کے یے دونوں کام ، یعنی اپنر مضمون کی خدمت اور درسگاہ کی سیاست ، بیک وقت نہیں ہو سکتر \_ انسان کو ان دونوں میں سر کسی ایک كو يسند كرنا يؤتا ہے۔ ظاهر ہے اول الذكر ميں عزت ہے، نام نمود ہے اور كسى حد تک بقا بھی جبکے مؤخر الذکر میں سراسر خسارہ ہے اور بعض اوقات رسوائی بھی۔ اخبار ہمیشہ باقاعدگی سر پڑھتر ، ریڈیو پر خبریں بھی سنتر تھر اور اس طرح اینر آپ کو ملک کر حالات سر باخبر رکھتر تھر ۔ سیاسی مسائل پر کبھی کسی سر گفتگو نے کرتر اور اگر کوئی کچھے پوچھنے کی ہمت کر ہی بیٹھتا تو بلا جھجک بغیر کسی ذہنی تحفظ کر اپنے خیالات کا اظہار کر دیتے ۔ مسلمانوں کی زبوں حالی کا انہیں بہت دکھ تھا اور ان کی نظر میں هماری موجودہ پستی کا سبب مغربیت کا غلبہ اور اسلام سر بُعد تھا۔ ان کر نزدیک اصلاح کا واحد ذریعے فیہم قرآن تھا۔

والد صاحب رهن سهن میں قدیم وضع کر یابند ، سادگی پسند اور تصنّع سر مبرًا تھر ۔ تہذیب و شائستگی کی حدود کو برقرار رکھتر ہوئر ہر چھوٹر بڑے سر بر تکلف هو کر باتیں کرتر تهر ـ لوگوں سر دوستی کر زیادہ قائل نے تهر اور فطرتاً گوشم نشین تهر \_ اتنر علم و فضل کر باوجود غرور و تمکنت ان میں نام کو نے تھا۔ لوگوں سر تعلقات انسانیت اور شرافت کی بنیاد پر استوار کرتر تھر نے کے ان کی امارت یا معاشرے میں ان کر بلند مقام کی بنیاد پر۔ هماری کوٹھی میمن منزل کر قریب نابینا طلباء کا ایک اسکول تھا جو مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کر ایک سابق وائس چانسلر صاحب زادہ آفتاب احمد خان مرحوم نر قائم کیا تھا ۔ اس اسکول کر صدر مدرّس جو خود بھی نابینا تھر ان کر ساتھ والد صاحب کر پرخلوص مراسم تھر ۔ دونوں کر مراتب میں زمین آسمان کا فرق تھا۔ مگر والد صاحب تقریباً ہر شام کچھ دیر کر لئے ان سے ملنے ضرور جاتے تھے ، خیریت پوچهتر تهر ، ادهر ادهر کی باتیں کرتر تهر اور ساتھ ساتھ حقّہ سر بھی لطف اندوز ہوتر تھر۔ جہاں تک مجھر یاد ہے ان کا نام احمد سعید یا محمد سعید تھا۔ والد صاحب کا اپنر یونیورسٹی کر رفقاء میں دوستوں کا دائرہ بہت هى محدود تها \_ جن حضرات سر والد صاحب كا ملنا جلنا نها ان كر اسمائر گرامی یے هیں ؛ مولوی ابوبکر شیت صاحب مرحوم (دینیات) ، بشیرعلی صاحب مرحوم (كيمياً) ، عزيراحمد صاحب مرحوم (رياضي) ، ڈاكٹر هادي حسن صاحب مرحوم (فارسي) ، احسن مارهروي صاحب مرحوم (اردو) ، \$اكثــر ظفرالحــــن صاحب مرحوم (فلسفم) ، ڈاکٹر فیاض صاحب مرحوم (یونیورسٹی هسپتال) منظور حسین خان صاحب مرحوم (برسر) اور صدر یار جنگ نواب حبیب الرحمن خان شروانی مرحوم ــ صدر يار جنگ كو عربي سر بهت زياده شغف تها ، عمر میں والد صاحب سے بڑے تھے اور والد صاحب ان کا بہت احترام کرتے تھے -

۱۹۳۲ء میں میں نر اپنی تعلیم مکمل کی اور اس کر بعد ملازمت کر سلسلر میں مجھر علی گڑھ جھوڑنا پڑا۔ تقسیم کر وقت میں ٹیچرس ٹریننگ كالج اجمير ميں لكجرار تها \_ والدين سر ملنر كي غرض سر سال ميں كم از كم ایک مرتب علیگڑ ہے جانیکا اتفاق ضرور ہوتا تھا۔ جب بھی میں علیگڑ ہے گیا کھی میں نر والد صاحب کر روزمرہ کر معمولات میں کوئی فرق نے پایا ۔ یونیورسٹی میں پڑھانر کر بعد گھر پر ان کا سارا وقت تحقیق و تصنیف میں گزرتا نها اور انہیں اس سر عشق کی حد تک لگاؤ تھا۔ میں بوجہ فسادات اجمیر سر اکتوبر ۱۹۲۷ء میں اپنی اہلیہ کر ساتھ عارضی قیام کی غرض سر باکستان آ گیا اور حیدرآباد میں قیام کیا ۔ اس کر بعد حالات اتنر بگڑے کہ یہر هندوستان جانا نصیب نے ہوا۔ ۱۹۵۰ء میں والد صاحب یونیورسٹی علی گڑھ۔ سر یروفیسر اور صدر شعبهٔ عربی کر عہدے سر ریٹائر ہوئر ۔ ایک سال کی توسیع کی مدت بھی گزاری اور ۱۹۵۱ء میں حتمی طور پر ملازمت سر سبکدوش هوگئر \_ اسکر بعد بھی انہوں نے علیگڑھ ھی میں قیام کیا \_ ۱۹۵۳ء میں وہ مجھ سر ملنر کر لئر متعلقین کر همراه پاکستان تشریف لائر اور اس ءارضی قیام کر دوران هی وزارت تعلیم حکومت پاکستان نر انهیں مرکزی ادارهٔ تحقیقات اسلامی کا پہلا ڈائریکٹر مقرر کر دیا جس کی ذمہ داری انہوں نر ۲ اکتوبر ۱۹۵۳ء کو سنبهالي \_

\*\*\*\*

### \* كلهائر بسيم في اسوة النبي الكريم

تصنیف : غائص جہلمی

تقسيم كار: المعارف ـ گنج بخش روڈ ـ لاهو ر

صفحات : ۱۸۸ قیمت : ۲۷ روپر

معلومات عامم کی ان کتابوں کا اپنا ایک مقام ہے جو کسی شخصیت کے احوال و آثار کو مختصر سوالوں اور مختصر جوابوں کی صورت میں پیش کرتی هیں۔ ذهنی آزمائش کے مقابلوں اور زبانی امتحانوں کے لئے یہ کتابیں ببہت مفید هیں۔ گزشتہ چند برسوں میں نبی اکرم صلی اللہ علیه و سلم کی حیات مبارکہ بر اس طرح کی جو کتابیں شائع هوئی هیں ان میں سے ایک «گلهائے بسیم فی اسون النبی الکریم» بھی ہے۔ مؤلف جناب غائص جہلمی نے ۱۲ عنوانات کے تحت النبی الکریم» بھی ہے۔ مؤلف جناب غائص جہلمی نے ۲۱ عنوانات کے تحت مستند ماخذوں سے یہ کتاب تسرتیب دی ہے ان میں سیرت ابن هشام ، سیرت النبی (شبلی سے یہ کتاب تسرتیب دی ہے ان میں سیرت ابن هشام ، سیرت النبی (شبلی نمائی) ، رحمة للعالمین (قاضی سلیمان منصور پوری) اور اصح السیر (عبد الرؤف دانا یوری) قابل ذکر هیں۔

کتاب معنوی اور صوری دونوں اعتبار سے دلکش اور جاذب توجّہ ہے۔ تعلیمی اداروں کے کتب خانوں میں ایسی کتابوں کی موجودگی طلبہ کی معلومات میں اضافے کا سبب بنر گی \_

#### \* هشت محفل

رتيب و تاليف ب سيد محمد باقر

نحقیق و ترجمه : داکثر ظهور الدین احمد

نقسيم كار: المعارف \_ گنج بخش رود \_ لاهو ر

صفحات : ۱۱۹ قیمت :۲۴ روپر

حضرت شاه ابو المعالى ـ (٩٦٠ هـ ـ ١٠٢٣ هـ) صاحب نظر درویش ، شاعر اور عالم تهے ـ شیخ عبد الحق محدّث دهلوی ، ابو الفیض فیضی اور ملا عبد القادر بدایونی جیسے معاصرین سے ان کے مراسم تهے ـ موصوف قادری سلسلم سے منسلک تهے اور شاه عبد القادر جیلانی کے افکار و تعلیمات کی نشر و اشاعت میں مصروف رهتے تهے ـ انہوں نے شاه عبد القادر جیلانی کے حالات میں متحوف رهتے تهے ـ انہوں نے شاه عبد القادر جیلانی کے حالات محدّث میں متحقق القادریم، کے نام سے ایک کتاب لکھی اور شیخ عبد الحق محدّث دهلوی کو «فتوح الغیب» (تالیف: شاه عبد القادر جیلانی) کے ترجمہ و شرح کی ترغیب دی ـ

حضرت شاہ ابو المعالی کے لائق فرزند سید محمد باقر نے ان کے آٹھ۔
دنوں کے فرمودات قلمبند کئے اور انہیں ووهشت محفل، کا نام دیا۔ ان فرمودات یا
ملفوظات کا واحد قلمی نسخہ پنجاب یونیورسٹی لائبریری میں محفوظ ہے۔
ڈاکٹر ظہور الدین احمد صاحب نے جو برصغیر میں فارسی ادب کی تاریخ پر سندکا
درجہ رکھتے هیں ، وهشت محفل، کا متن تیار کیا اور اردو میس اسسکا
ترجمہ کیا۔ ترجمہ اس قدر سلیس اور شستہ ہے کہ اس پر اصل کا گمان ہوتا

ورهشت محفل، ایک مختصر رسالے ہے مگر اس میں قادری سلسلے کے آداب بیعت، معرفت و حقیقت کے نکات اور مرشد کے فرائض وغیرہ مباحث آگئے هیں ۔ اس رسالے سے شاہ ابو المعالی کے علم و نظر، ذوق شعر اور کمالات معنوی بر روسنی پڑتی ہے۔ جناب ڈاکٹر ظہور الدین احمد صاحب نے شاہ ابو المعالی کے احوال و آثار محنت اور جستجو سے مرتب کئے هیں ۔ کتاب میں اصل متن اور ترجمہ دونوں شامل هیں ۔

اسلامک بک فاؤنڈیشن لاہور کو یہ اعزاز حاصل ہے کہ اس نے گزشتہ چند برسوں میں صوفیاء اور تصوّف پر گراں قدر کتابیں سائع کی ہیں۔ یہ کتاب بھی بہلی بار اسلامک بک فاؤنڈیشن نے چھایی ہے۔ کتابت ، طباعت اور جلد بندی نہایت معیاری ہے۔

(اختر راهی)

\* \* \* \* \*



وربی این



الم المنارد بمر ١٠ المادي الأولى ١٠٠١هـ

المام المام

# نگراں

ڈاکٹر عبدالواحد ھالے پوتا ڈائر کٹر ادارہ تحمیات اسلام آباد

### **مدیر** ڈاآکٹر شرف اندین اصلاحی

سالاداه جده بدره روبن استساعی مهروفش فی برحه ایک روبیه بحاس بیسے

طاع و ناسر: محمله سمع الله مكرترى اداره الخبيدت اسلامي ما اسلام آباد مطبع: اسلامك ريسر الستي تبرث مريس و بوسله بكس نمير ١٠٠٥ اسلام آباد

27/3/01

# مکولوں ، کالجوں اور لائبریریوں کے لئے منظور شکہ -

# الماله فكرونظر الملام آباد

1.	۱۳ مانج ۱۹۸۱ء ماره۔	جلد_ ۱۸   جمادی الاولی ۱۰
	لهرست المرست	
٣	NEW OLD	<b>ن</b> ظرات
•	مدير	مضمون نگاروں سے التماس
4	قاری بحمد عادل خان	فرقه ٔ صابئین پر ایک تحقیقی نظر
۳۸	ڈاکٹر شرفالدین اصلاحی۔ ادارہ	دیار هند کاایک علمی سفر
٦٣	اداره	جزائر فیجی کے مسلمان
44	فحاكثر شرف الدين اصلاحي	نقد و تبصره: اقبال اور مسئله تعیلم
۷.	اداره	غلط نامه

فون: ایڈیٹر (۲۱۵۰۰

# مجلس ادارت

ڈاکٹر عبدالواحد ہالے پوتا	ı	<b>ڈ</b> ائریکٹر
مظهرالدين صديقي	1	پروئیسر
عبدالرحمن طاهر سورتي	. •	ریڈر
أداكثر ضياءالحق	•	ريڈر
ڈاکٹر محمد سعود	:	ريائر
	مدير	
أأكث شنق الدين اصلام	•	,ئ.

#### بسم الله الرحمن الرحيم

### نظــــرات

ربیع الثانی کا رسالہ مقررہ وقت پر یعنی یکم ربیع الثانی ۔ > فروری کو شائع ہو گیا تھا ۔ جبھاں یہ پہلو لائق اطمینان ہے ایک پہلو تشویش کا بھی ہے۔ اس شمارے میں اغلاط بکثرت راہ پا گئی ہیں ۔ خصوصاً ڈاکٹر صابر آفاقی کا مضمون کشمیر میں سن هجری کا اجراء اور علوم و فنون کی ترویج ، غلطیوں کا طومار ہے ۔ بر وقت اشاعت کی خوشی اغلاط کی نذر ہو گئی ۔ رست از یک بند تا افتاد در بند دگر

ایک نے ایک علت لگی رہتی ہے۔

اگر دستے کنم پیدا نمی یابم گریباں را

هم اس فکر میں رات دن سرگرداں رهتے هیں کہ رسالے کو بہتر سے بہتر بنایا جائے ۔ یہ نہیں تو کم از کم بہدے نقائص باقی نے رهیں ۔ لیکن شاید هم نے ایک امر محال کو ابنا مقصد اور نصب العین قرار دے لیا ہے۔ اس لئے قدم قدم بر همیں ناکامی اور مایوسی کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ چرکے لگتے هیں ، قلق هوتا ہے۔ دماغ پریشان ، دل مضطرب اور روح ہے چین هوتی ہے۔ مگر کیا کیجئے ۔ شاید غالب کا یہ فلسفہ هی صحیح فلسفة حیات ہے۔

قید حیات و بند غم اصل میں دونوں ایک ہیس مسبوت سے پہلے آدمی غم سے نجات پائے کیسوں

پوچھ۔ گچھ۔ اور تحقیق پر معلوم ہوا کہ پروف ریڈر حضرات نے اپنا کام ذمہ داری کر ساتھ۔ انجام نہیں دیا ۔ فکرونظر کا عملہ میری نگرانی میں کام کرتا ہے۔ ایک طویل اور مسلسل دور تربیت کے بعد اب وہ بروف ریڈنگ کے کام میں بڑی حد تک خود مکتفی ہو گئے ہیں۔ مگر اس مرتبہ کچھ غیر متوقع صورت حال بیش آئی۔ بریس کے برف ریڈروں نے یونٹ کے پروف ریڈروں کو بروف نہیں دکھایا اور برچہ چھاپ دیا۔ کچھ کوتاھی یونٹ کے بروف ریڈروں سے بھی ہوئی۔ ربیع التانی کے رسالے کا غلط نامہ جمادی الاولی کے فکرونظر میں سائع کیا جا رہا ہے۔ قارئین کرام سے معذرت کے ساتھ گزارش ہے کہ وہ اس کے مطابق اننی کابی کی تصحیح کر لیں۔

ربیع الثانی کا شمارہ چھپائی کے اعتبار سے بھی معیاری اور فابل تعریف نہیں۔ زیادہ روشنائی کی وجہ سے حروف بھرے بھرے سے لگتے ھیں جو نظر کو ناگوار معلوم ھوتا ہے۔ آفسٹ پرنٹنگ میں طباعت کا یہ معیار کسی طور سندیدہ نہیں کہا جا سکتا۔ رسالہ آج کل نئی مشین پر چھپ رہا ہے۔ اس وقت باکستان میں یہ ابنی ساخت اور قسم کی واحد مشین ہے۔ اس کا عملہ بھی نیا ہے جس کی اکثریت نو آموز اور خامکار ہے۔ ان کی خامیاں جاتے ھی جائیں گی۔ توقع ہے کہ رفتہ رفتہ طباعت بہتر ھو جائے گی۔

(شرف الدين اصلاحي)

\*\*\*\*

# مضمون نگاروں سے التماس

اگر آپ فکر و نظر کے لئے مضمون بھیجنا چاھتے ھیں تو پہلے فکر و نظر کا کی بالیسی اور معیار سے آگاھی حاصل کیجئے ۔ اس سلسلے میں فکر و نظر کا مطالعہ کسی حد تک آپ کی رہنمائی کر سکتا ہے۔ بالیسی اور معیار سے متعلق کچھے ضروری گذارشات مناسب وقت پر عرض کی جائیں گی ۔ تنفیدی نگاہ ڈال کر اگر آب خود ھی اس نتیجے پر بہیچ جائیں کہ آپ کا مضمون فکر و نظر کے لئے موزوں نہیں تو بہتر ہو گا کہ آپ مضمون بھیجنے کی تکلیف نہ اٹھائیں ۔ اس طرح آپ بھی زحمت اور خرچ سے بچ جائیں گے اور ہم بھی ۔

بار بار نظر تانی کرکے اچھی طرح یہ اطمینان کر الیجئے کہ مضمون میں کوئی غلطی یا خامی باقی نہیں رہ گئی ہے۔

ورن کی نشت بر لکھنے سے احتراز کیجئے۔

صفحے کے چاروں طرف کافی جگہ چھوڑئیے۔ بین السطور فاصلہ رکھئے۔ جلی ، صاف ، خوشخط اور کھلا کھلا لکھئے۔ اس طرح آب کے مضمون میں طباعت کے وقت غلطیان کم سے کم ہوں گی۔ غلطیوں سے مضمون کس طرح غارت ہوتا ہے آپ سر مخفی نہیں۔

اسماء اور اعلام کو خاص طور سے بہت واضع اور نمایاں کرکے لکھئے۔
شکلاً مشاہم حروف میں باہم فرق کو نمایاں کرکے لکھئے۔

دقیق بیچیدہ اور نامانوس الفاظ کو زیادہ توجہ سے زیادہ صاف لکھئے۔ کتابت اور طباعت کے مختلف مراحل میں کم نڑھے لکھے لوگوں سے واسطہ بڑتا ہے۔

حواسی اور حوالہ جان یا کتابیات کو مضمون کے آخر میں اکٹھے اور سلسلہوار لکھٹر ۔

اردو مضمون میں انگریزی ہندسے نے لکھٹے ۔ بلا سدید ضرورت کے انگریزی الفاظ لکھر سر بھی احتراز کیجئر ۔

فکر و نظر اسے محدود صفحات کی وجہ سے زیادہ طویل مضمون کا متحمل سہیں ہو سکتا۔ دس بندرہ صفحات میں مباحث کو سمیٹیئے۔ ورنہ آب کا اجھا مضمون بھی محض طویل ہونے کے باعب واپس ہو سکتا ہے۔

مضعون روانہ کرنے سے سہلے اس کی ایک نفل اپنے پاس رکھہ لیجئے۔ موصول سدہ مضامین ریکارڈ میں محفوظ رکھے جاتے ہیں ۔ عدم اشاعت کی صورت میں بھی مضامین وابس بہیں کثر جاتر ۔

سائع سدہ مضامین کا معاوضہ دیا جاتا ہے۔ جس شمارے میں مضمون سائع ہو اس کے تیں نسخے بلا قیمت ارسال کئے جاتے ہیں۔

(مـــديـــر)

\* \* \* \*

## فرقم صابئین پر ایک تحقیقی نظر

### قاری محمد عادل خاں

صابی مذهب کے مآخذ کے متعلق بہت اختلاف رائے پایا جاتا ہے۔ بعض محققین کا خیال ہے کہ یہ جرمن لفظ نوستک ازم کے مترادف ہے۔ نوستک ازم نوستیکوس (Gnosikos) سے ماخوذ ہے۔ اس کا مصدر نوسس (Gnosikos) ہے جس کے معنی معرفت و عرفان کے هیں۔ نوستیکزم کے پیروکار نوستک (Gnostics) یعنی عارف کہلاتے هیں۔ دوسری صدی عیسوی میں یہ مذهب یا عقیدہ ارض روم میں خوب پھلا پھولا۔ چند تاریخی شواهد سے معلوم هوتا ہے کہ اسکندریہ کے یہودیوں میں بھی نوستکی عقائد موجود تھے۔ لیکن اس سے قبل بھی نوستکوں کا وجود تھا۔ نوستکزم کے پیروکار اپنے مذهب کی تاثید میں اناجیل اربعہ سے ثبوت پیش کرتے هیں۔

مصر کا عیسائی فلسفی ویلینتینس (Valentinus) مسلک ویلینتینس کا بانی ، مشهور فلسفی و مفکر بازیلدس (Basilides) مارقیون ازم کا بانی مارقیون (Marcion) اوبیٹس مصری (Obites) اور بردیسانس (Bardesanes) یہ تمام کے تمام نوستک ازم کے مبلغ تھے۔

نوستکی مذہبی رسوم و عقائد گو صابی مذہب سے مختلف ہیں لیکن ان کر اساسی اور بنیادی عقاید میں کافی حد تک مشابہت پائی جاتی ہے۔

فلسف نوسس (Gnosis) کی ابتدا مصر کے قدیم ترین شہر اسکندریہ میں ہوئی ۔ اس فلسفہ نر آہستہ آہستہ عیسائیت پر بھی گہرا اثر ڈالا ۔

فلسفہ نوستک کے بیشتر آثار و باقیات قبطی زبان میں ہیں ۔ یہ فلسفہ مندرجہ ذیل باتوں پر مشتمل ہے۔

مادہ اپنے وجود میں بہت بُرا ہے۔ خدائے واجب الوجود جو تمام آلائشوں سے پاک ہے ممکن نہیں کہ اس مادی عالم کی طرح مادی ہو۔ خدا اور عالم مادی کا تعلق ایک زنجیر کی طرح ہے۔ چونکہ مادہ پست ترین مخلوق ہے اس لیے خالق اور مخلوق میں بہت بعد ہے۔ لیکن خدا شناسی صرف اس مادی عالم کے ذریعے ممکن ہے اس کے علاوہ کوئی طریقہ نہیں جس سے خدا کی ذات پہچانی جا سکے۔

خدا کا جسم نہیں ۔ حضرت عیسلی خدا کے بلند ترین مظہر ہیں ۔ حضرت عیسی کا کوئی جسمانی وجود نہیں تھا ۔ ان کا کھانا ، پینا اور دنیاوی تکالیف میں مبتلا ہونا صرف ظاہری تھا باطن میں وہ ان تمام مادی ضرورتوں سے پاک تھر ۔

هر شخص ریاضت کے ذریعے اپنے جسم کو اپنا مطبع بنائے۔ هر آدمی اپنے جسم کو مکمل فراموش کر دے تاکہ وہ شہوات نفسانی سے کلی نجات حاصل کرے ۔ اس مذهب میں ثنویت کا اثر بھی موجود ہے۔

ننویت میں عقیدہ ہے کے دونوں عالم اپنے وجود میں معنوی بھی ھیں اور

مادی بھی ۔ نوستکی عقیدہ ہے کہ عالم روح عین عالم نور اور عالم مادی عین عالم ظلمت ہے۔ خدا احساس و ادراک سے ماورا ہے۔ وہ ایک ایسا باپ ہے جو نام و نشان سے بالا تر ہے۔ انسانی فکر اس کی بلند و بالا َ ذات تک نہیں پہنچ سکتی ۔ دنیا تجلیات الہی سر وجود میں آئی ہے۔

اس مادی عالم میں ایک شوق و جذب کی کیفیت ہے جو اسے خدا کی طرف کھینج رھی ہے۔ انسانی طبیعت میں ایک تجلی ودیعت ہے جو اسے راہ نجات کی طرف کشاں کشاں لیے جاتی ہے۔ آخرکار وہ عالم نور میں پہنچ جاتا ہے۔ سب سے بہلا انسان نصف خدا تھا ۔ یہ خیال غالباً ایرانی اساطیری (دیو مالائی) کہانی سر اخذ کیا ھو گا۔

حضرت عیسی خدا کے مولود اول ہیں ۔ عیسی نصف خدا ، عقل اور کلمہ ہیں ۔ انسان تجلیات کے ذریعے جس کی بارش اس پر عالم نور سے مسلسل ہو رہی ہے نجات حاصل کر سکتا ہے مگر نجات کسی صورت ممکن نہیں نجات صرف عنایات الہی سر ممکن ہے۔

ایک نجات دهنده آنے والا ہے جس کا وعده خدا نے کیا ہے۔ یہ نجات دهنده حضرت عیسی هیں ۔ یہ عیسی هی هیں جنہوں نے "صوفیا" کو قید ماده سے نجات دلائی ۔ «صوفیا" سے ان کی مراد عقل آسمانی ہے جو ماده میں در آئی ہے۔

ان میں سے ایک فرقہ ویلنتینسی کہلاتا ہے جن کا عقیدہ ہے کہ نجات دھندہ خدا موسوم ہے سوٹر (Soter) اور "صوفیا" (عقل آسمانی) کے درمیان رشتہ ازدواج قائم ہے۔ اس واقعے کی یاد میں ایک مخصوص مذھبی جشن مناتے میں جسے "عید حجلہ عروساں" کہتے ھیں ۔

تخلیق عالم کے حل کا مسئلہ ہر دین و مذہب کا بنیادی مسئلہ ہے۔ اس سلسلے میں ان کے ہاں ایک دیو مالائی کہانی ہے چو ان کی عبادات و رسوم کا ایک اہم جزو ہے ، مذہبی رسوم میں ہندوؤں کی رام لیلا کی طرح اس کی پوری بوری نقل کرتے ہیں ۔

اصلی عرفان علم حقیقی کا حصول ہے نہ کہ علم وہمی کا۔ اصلی عرفان دل میں ایک تپش پیدا کرتا ہے۔ یہ تپش کشف و شہرود اور باطن میں توجہ سے فزوں تر ہوتی ہے۔ باطنی توجہ سے دل کی آنکھیں دوشن ہو جاتی ہیں اور انسان ایک بلند معرفت حاصل کر لیتا ہے۔ یہ معرفت اسے ایک نئی دنیا میں پہنچا دیتی ہے۔ انسان کے نجات بخش عناصر دانش و عرفان ہی ہیں۔

اس مذھب کے پیروکار ترک دنیا ، زھد و ریاضت اور از حد مشقت جسمانی پر ایمان رکھتے ھیں۔ ان کے ھاں بعض افراد بت پرستی بھی کرتے ھیں۔ تماثیل اصنام میں تمثیل عیسی بھی سامنے رکھتے ھیں۔ ان میں سے بعض کا عقیدہ ہے کہ حضرت عیسی نہ مصلوب ھوئے نہ قتل کیے گئے بلکہ وہ دار سے اتر کر اپنے شاگردوں کے ساتھ۔ روپوش ھو گئے۔

مسلمانوں کے ہاں بھی قریب قریب یہی عقیدہ ہے کہ حضرت عیسی نہ سولی چڑھائے گئے نہ قتل کئے گئے بلکہ اللہ نے انہیں اوپر اٹھا لیا۔

در حقیقت نوستکی مذهب ایران اور یونان کے درمیانی علاقے ، وادی دجلہ و فرات ، سوریہ ، فلسطین ، بایل و مصر جو هیلنزم کے زیر اثر تھے کے دین و فلسفہ سے تطبیق و هم آهنگی کی ایک کوشش تھی ۔ اس دین کی اساس مادی سر روح کی نجات ہے۔

مغربی ایشیا میں قدیم بنیادوں پر ایک نثے فلسفہ نے جنم لیا ۔ یہ حصول عرفان کا ایک نیا طریقہ تھا ۔ اس فلسفے کی تشکیل ، توسیع اور نشر و اشاعت دوسری صدی عیسوی میں ہوئی ۔ تیسری صدی عیسوی میں یہ فلسفہ مصر و روم میں خوب پھیلا ۔ یہ فلسفہ «فلسفہ نجات و عرفان» سے قدرے مماثلت رکھتا تھا ۔ یہی فلسفہ نوستکڑم کے نام سے مشہور ہوا ۔

بازیلدس ، کایوکراتس اور ویلنتینس اس فلسفے کے اہم ترین افراد ہیں۔ نسوستک فلسفے کے پیرو کار امتداد زمانہ سے کئی گروہوں میں منقسم ہو گئے ۔ ان میں سے ایک گروہ صابئین کہلایا ۔ یہ گروہ صابئین اپنے آپ کو رمندع ، (Mandaens) بھی کہلاتے ہیں ۔ مندع کے معنی معرفت علم و عرفان ہے ۔ یونانی میں اس کا ترجمہ نوسس (Gnosis) ہے اور یہ لفظ یونانی لفظ نوستوکی (Gnostice) سے مشتق ہے جس کے معنی «عرفان» کے ہیں ۔

بعض کا خیال ہے کہ منداعی، کی اصطلاح آرامی زبان کے لفظ ہمندع، یا ہمندعا، سے مشتق ہے۔ کتاب دانیال میں یہ لفظ چار جگہ آیا ہے۔ انجیل لوقا کے سریانی ترجمے میں لفظ ہمندع، کی جگہ یونانی اصطلاح نوسس سوتیوایس (Gnosis - soteoias) استعمال کی گئی آئے۔ جس کے معنی پہچاننا اور نجات کا راستہ کے هیس اور یہ منداعی هی کا ترجمہ ہے۔ مندع اور نجات کا راستہ کے هیس اور یہ منداعی هی کا ترجمہ ہے۔ مندع (Mandayya) کے معنی عرفان کے هیں ، اصل میں یہ لفظ ماندا۔ د۔ هییا (da - d - hiea عرفت (da - d - hiea عرفت پروفیس اپنے روحانی یزرگوں کو ناصریہ (Nasoraiya) کہتے هیں اور کبھی کبھار اپنے آپ کو ناصری (Nasoraeans) کہتے هیں ۔ مشہور منداعی محقق پروفیسر لیدزبارسکی (Lidz Barski) نرناصریہ کے معنی ممحافظ قانون و

دستورات مذهبی، کے کیے هیں .. ناصریہ کی اصطلاح یونانی لفظ (Nazotos) سر لی گئی ہے۔

ایبیفانس (Epiphanius) کا کہنا ہے کہ یونانیوں کی یہ اصطلاح حضرت بحیی کے پیرو کاروں کے لیے بولی جاتی تھی اور ایک لحاظ سے صابئین بھی حضرت یحیی کے پیرو کار تھے۔

### صابئین منداعی کی اصلی سر زمین

دین صابی کے پیروکاروں کا اصلی مقام ارض فلسطین ہے۔ بعد میں خاص وجوہ کی بنا پر یہ لوگ فلسطین سے هجرت کر کے وادی دجلہ و فرات میں سکونت پذیر ہو گئے۔ ان کی کتابوں میں لفظ ۱۰ یاردنا ، کثرت سے استعمال ہوا ہے۔ یہ لفظ وہ ۱۰ اردن ، کے لیے بولنے تھے۔ یہ لفظ فلسطینی ہے۔ اس کے معنی صاف و شفاف جاری پانی کے هیں۔ ان کے مذهب کی بنیادی رسم بپتسمہ ہے جو جاری یانی کر سوا اور کسی پانی سر نہیں ہو سکتا۔

انکے مذھبی لٹریچر میں فلسطین کو اصلی سرزمین کہاگیا ہے انکی مذھبی کتب میں جن مقامات کا ذکر کیاگیا ہے یہ مقامات سب کے سب فلسطینی ھیں۔ ان باتسوں سے معلوم ھوتا ہے کہ ان کا اصل مقام فلسطین ھی ہے۔ اس کے علاوہ بھی چند شواھد ایسے ھیں جن سے یہ بات ثابت ھوتی ہے کہ دین صابی کی ابتدا فلسطین ھی سے ھوثی ہے۔ ان کی کتابوں میں یہودیوں سے سخت نفرت و حقارت کا اظہار کیا گیا ہے۔ کتاب گینز امینا (Ganz Aminaa) میں یہودیوں کو غلظ اور گندہ لوتھڑا کہا گیا ہے۔

ان کی اسی مقدس کتاب میں ایک جگہ تحریر ہے کہ شہر پروشلم کے

یہودیوں نے میرے مذھب کے پیرو کاروں کو بہت ستایا ہے۔ ایک اور جگہ ہے کہ جن بزرگوں نے بیت المقدس سے ھجرت کی ہے ان کو اس کا اجر ضرور ملے گا۔
ان تمام باتوں سر یہ ثابت ہوتا ہے کہ غالباً یہ لوگ کنعانی یہودی تھر،

ان تمام باتوں سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ غالبا یہ لوگ کنعانی یہودی تھے، جنہسوں نے اپنا اصل دین چھوڑ کر دین یحیی معمدانی اختیار کر لیا تھا ــ

### دین صابئین میں ایرانی دین کا اثر

بؤسیٹ (Bousset) لیدزبارسکی (Lidzbarski) اور رائیشن شنائین (Reitzestein) کا کہنا ہے کہ دین منداعی میں زردشتی فلسفے کے افکار و عقائد کی جھلک پائی جاتی ہے۔ یہ افکار و عقائد انہوں نے اس وقت اختیار کیے تھے جب یہ لوگ فلسطین ھی میں تھے ۔ نور و ظلمت ، رسوم و عقائد اور تقویم میں زرتشتیوں سے حیرت انگیز مشابہت ھی اس کا ثبوت ھیں ۔ کلدانیوں کی ستارہ پرستی ، بابلیوں کے طلسمی عقائد اور جھاڑ پھونک ٹونا ٹوٹکا وغیرہ کا بھی ان پر کافی اثر تھا ۔ ان کی بعض مذھبی کتابوں میں ہے کہ معبودان بابل سب کے سب شیاطین ھیں ۔ صابئین منداعی کا کہنا تھا کہ معبودان بابل عالم ظلمت کا حصہ ھیں ۔ یعنی یہ سب کے سب مادی ھیں ۔ ان میس خدا ھونے کی صلاحیت نہیں ۔ کیونکہ خدا مادہ سر ماورا ہے ۔

### صابئین منداعی کی حران کی طرف هجرت

منداعیوں کی فلسطین سے حران کی طرف ھجرت کی دریافت کا سہرا مشہور منداعی شناس خاتون لیڈی ڈراؤرر (Lady Drawrer) کے سرجے انہیں اپنی تحقیق کے دوران ایک قدیم دستاویز ماران گاوای تا کے نام کی ملی ھاران گاوای تا سے مراد محران داخلی ہے۔ اور اسی سے یہ بات ثابت ھوئی کہ صابئین منداعی نے فلسطین سے ھجرت کر کے جس جگہ قیام کیا وہ حران ھی

تھا ہے

یہ هجرت ان کی تحقیق کے مطابق شہنشاه ارتاباتوس کے دور میں هوئی ۔ ڈاکٹر روڈلف کی تحقیق یہ ہے کہ یہ وهی ارتاباتوس هوگا جو حضرت عیسی کر دور میں حکومت کرتا تھا ۔

### دین صابئین دین مسیحی سے قدیم ہے

معلوم هوتا ہے کہ دین صابئین مسیحیت سے قدیم ہے۔ صابئین منداعی کا تھوڑا حال انجیل سے معلوم هوتا ہے۔ بالخصوص انجیل یوحنا سے تو واضح طور پر یہ معلوم هوتا ہے کہ دین صابی کے عقائد پہلی صدی عیسوی میں ارض فلسطین میں موجود تھے ۔ انجیل یوحنا کا مقدمہ جو نور و ظلمت کے فلسفے پر مشتمل ہے اس میں دین صابی کے فلسفے کے حامل مندرجہ ذیل مصرعے اس بات کو ثابت کرتر ھیں ۔

ابتدا میں کلمہ تھا
کلمہ خدا کے پاس تھا
اور خسدا کلمہ تھا
هستی اس میں تھی
هستی کا نور انسان تھا
نور ظلمت میں چمکا
ظلمت اسر نہ یا سکی

یہ مصرعے بہت قدیم ہیں۔ یہاں تک کہ مزامیر داؤد میں بھی موجود ہیں۔ لبکن یہی مصرعے صابئین منداعی کی مقدس کتابوں میں تفصیل سے ہیں۔ غالب گمان ہے کہ مقدمہ انجیل کے مصرعے نوستکی مذہب سے اخذ کیے گئے

هیں۔ انجیل یوحنا تمام کی تمام عقیدہ حیات پر مبنی ہے۔ یعنی هستثی مطلق اور نور و حقیقت ۔ صابئین کے هاں یہ اصطلاحات هی یا (حیات) ، "نهورا" (نور) اور "کوشط" (حقیقت) ملتی هیں ۔ انجیل یوحنا کے آٹھویں باب ۳۲ آیت میں حضرت مسیح کا یہ قول "حقیقت تم کو نجات دے گی" صابئین کی نماز کا جزو

انجیل یوجنا کے پندرھویں باب میں حضرت عیسی کا یہ فرمان میں تاک حقیقی ھوں " اور تاک ، منداعی میں ایک مقدس فرشتے کا لقب ہے۔ فلسطین کے قدیم نوستک تاک " کو مقرب اور معزز فرشتوں کے لیے استعمال کرتے تھے ۔

انجیل یوحنا کی مراد اس جگہ یہ ہے کہ حضرت عیسی حقیقی فرشتہ ہیں اور نوستک کے فرشتے مجازی اور غیر حقیقی ہیں۔ ایک مذہبی گیت میں الفظ تاک اس طرح استعمال ہوا ہے۔

مجھے عظیم ہستی نے بویا ۔ بویا مجھکو عظیم ہستی نے ۔ یعنی میں ستاک، ہوں اور مجھکو عظیم ہستی نے بویا ہے، ۔

ایک اور مذہبی گیت میں یہ لفظ اس طرح استعمال ہوا ہے۔

..تو ایک برے تاک کی طرح ہے جو اچھا پھل نہیں رکھتا.. ــ

«یہاں تاک» سے مراد انگور کی بیل ہے۔ مندرجہ بالا باتوں سے خیال ہوتا ہے کہ دین صابئین منداعی دین مسیحی سے بھی قدیم ہے۔

دین منداعی کے بارے میں زیادہ تر معلومات ہمیں انجیل یوحنا میں ملتی ہیں۔ اور یوحنا حضرت یحیی کا عبرانی نام ہے۔ اس لیے مناسب معلوم ہوتا ہے

#### کے حضرت یعیی کر حالات پر روشنی ڈالی جائر ۔

### حضرت یحیی کتب اناجیل کی روشنی میں

بحیی جنہیں فرانسیسی میں (Jean - Baptiste) اور انگریزی میس کے (John the Baptist) اور عربی میں معمدانی کہا جاتا ہے ، حضرت عیسی کے ظہور سے پہلے بنی اسرائیل کے آخری پیغمبر تھے ۔ ان کے والد کا نام ذکریاہ تھا ۔ ان کی والدہ حضرت ھارون کے خاندان سے تھیں ۔ حضرت یحیی کی پیدائش اور حضرت عیسی کی پیدائش میں صرف چھ ماہ کا فرق ہے ۔ یعنی حضرت یحیی ، حضرت عیسی سے چھ ماہ بڑے تھے ۔ عہد نامہ عتیق میں ان کا نام لیے بغیر ان کی طرف اشارہ کیا گیا ہے مفریادی فریاد کر رہا ہے کہ بیابان میں خداوند کے لیے راستہ بنا دو ۔ اور صحرا میں شاھراہ خداوند کے لیے سیدھی کر دو ، (اشعیاء ۲) ۔

ایک اور جگہ اسی کتاب میں ہے ہکہ میں تمہارے لیے ایک عظیم اور مہیب دن کے آنے سے بہلے ایلیاہ (Eliyah) پیغمبر بھیجوں گا ،، (باب نہم آیت ۲) ۔

اناجیل کی روشنی میس حضرت یحیی کا قصم اس طرح ہے کہ ھیرودیس کے دور حکومت میں ایک کاھن تھا جس کا نام زکریا تھا۔ یم زکریاہ آل بیا کے خاندان سے تھا۔ ان کی زوجہ ھارون کے خاندان سے تھیں۔ ان کا کوئی لڑکا نہ تھا ۔ دونوں میاں بیوی ضعف پیری سے کمزور و ناتواں تھے ۔ ایک دن زکریاہ کاھنوں کے لباس میں ملبوس بارگاہ خداوندی میں حاضر ھوا ۔ ناگاہ ایک فرشتہ دیکھا جو خوش خبری دیتے ھوٹے کہنے لگا کہ اللہ تمہیں ایک بیٹا دے گا اس کا نام یوحنا ھوگا یہ خدا کا برگزیدہ بیغمبر ھوگا۔ شراب سر پرھیز

کرنر والا هو گا۔ بنی اسرائیل کر بیشتر افراد اینر یاس اکٹھر کر لر گا۔ رزکر ماہ نر کہا میم کیسر هوگا۔ میں بوڑھا۔ میری بیوی بوڑھی، ۔ فرشتر نر کہا۔ میں جبرئيل هوں ، خدا كا مقرب فرشتم ، مجهر خدا نر بهيجا ہے كم ميں تمهيں يم خوش خبری سناؤں۔ جب تک یے واقعے ظہور بذیر نے ہو گا تمہاری زبان گنگ رہے گی،۔ زکریاہ اس حال میں ہیکل سر باہر آثر کے ان کی زبان گنگ ہو چکی تھی ۔ آخر کار بحبی بیدا ہوئر ۔ بیدائش کر آٹھویں روز رسم ختنہ کر موقع پرزکریا، نر اشاروں میں پوچھا کے اس کا نام کیا رکھیں ۔ کہا اس کا نام بوحنا (بحیی) هو گا۔ اس کر ساتھ هي زکريا خدا کي تعريف و توصيف کرنر لگا۔ کہنے لگا وہ خدا قابل ستائش ہے جس نر بنی اسرائیل میں پیغمبر بیھیجا ۔ اے بیٹر! تو خدا کا برگزیدہ پیغمبر ہو گا۔ یہ بچے رحمت خداوندی سر برورش بانر لگا تاآنکہ اس کی شہرت چہار سو پھیل گئی ۔ اس کا لباس اونٹ کر اون کا بنا ہوا ہوتا تھا۔ اس کی خوراک شہد اور ٹڈی تھی۔ اس کر زہد اور تعلیمات کی خوب شہرت ہوئی ۔ لوگ ان کر پاس آتر اور گناہوں سر پاکی کر لیر غبیل (بیتسمم) کرتر تھر ۔ یہ انہیں بیتسمہ دیتر گناھوں سر دور رھنر کی تلقین کرتے تھے ۔ ان کے پاس هر پیشے کے لوگ آتے ۔ یہ ان سب کو ان کے اخلاق و اعمال کر لحاظ سر نصیحت کرتر تهر ــ

پوحنا نبی لوگوں کو برائی سے روکتے اور ان میں حق کی دعوت و تبلیغ کرتے تھے ۔ ان کی اس تبلیغ سے ھیرودیس ان کا سخت دشمن ھو گیا ۔ لیکن یوحنا کی شہرت و عظمت اتنی زیادہ تھی کہ وہ ان کو کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا تھا ۔ اس کی دشمنی کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ ھیرودیس اپنے بھائی کی بیوی ھیرودیا (زوجہ قلیفوس برادر ھیرودیس) سے شادی کرنا چاھتا تھا ۔ دین یحیی میں بھاوج سے نکاح حرام تھا ۔ یوحنا آنہیں اس بات سے منع کرتے تھے ۔ آخر کار تنگ آ کر قید کر دیا ۔ ھیرودیا بھی ان کی سخت جانی

#### دشمن هو گئی ــ

ایک دن بادشاہ هیرودیس کی سالگرہ کے موقع پر ایک عظیم الشان جشن منایا گیا ۔ دربار میں جشن کے موقع پر هیرودیا کی بیٹی سلومی نے بادشاہ کے سامنے ایک نہایت خوبصورت رقص پیش کیا ۔ بادشاہ اور درباری اس رقص سے بہت محظوظ هوئے ۔ هیرودیس نے فرحت و انبساط کی ترنگ میں سلومی سے کہا مانگو کیا مانگتی هو ۔ سلومی دوڑی هوئی اپنی ماں کے پاس آئی اور کہا ماں! مبسر اس وقت موقع ہے ، یوجنا مبسر اس وقت بادشاہ سے کیا مانگوں ؟ ماں نے کہا اس وقت موقع ہے ، یوجنا همارا دشمن ہے ، تو اس کا سر مانگ لے ۔ سلومی نہایت هی ناز سے دوبارہ دربار میں آئی اور کہا مجھے یوحنا کا سر ایک طشت میں چاهئے ۔ بادشاہ پہلے تو جمجکا لیکن شرمندگی سے بچنے کے لیے فوراً جلاد کو حکم دیا کہ جاؤ یوحنا کا سر کاٹ لاؤ ۔ جلاد نے قید خانے میں پہنچ کر یوحنا کا سر کاٹ کر ایک طشت میں رکھہ کر سلومی دختر فیلیفوس و هیرودیا کو بیش کر دیا ۔

بوحنا کے شاگرد اور بیروکار آثے اور جسم کو غسل دیے کر دفن کر دیا۔ تفصیل کے لیے ملاحظہ فرمائیے ۔ انجیل متی ۲: ۱ ۔ ۱۲، ۱۳: ۱ ۔ ۱۲، ۱۲ ، ۱۲ ، ۱۲ اور ۱۲ : ۲۱ : ۲۱ ، ۱۲ ، ۱۲ اور ۱۳ : ۲۱ : ۲۱ ۔

انجيل لوقا ١ : ١١ ـ ٢٠ ، ٥٠ ـ ٦٥ ، ٥ ـ ٣ ، ٨ ـ ٣ ، ١ ـ ٢٢ ، ٥ ـ ٢٢ ، ٣ . ١ . ٢٣ اور ١١ : ١ ـ ـ ـ ٣ . ١ ـ . ٣٣

انجيل يوحنا ١ : ١٩ ـ ٢٤ إ. ٥ : ٣٢ ـ ٣٥ اور ١٠ : ٣١ ـ

انجیل برناباس جو عیسائیوں کے نزدیک غیر معتبر اور مشکوک ہے اس میں یوحنا کا نام صراحت سے موجود نہیں لیکن ایک سویبنتالیس باب میں ایلیا نبی حضرت یعیی نبی کا ذکر موجود ہے۔ اور انجیل لوقا کے قول کے مطابق ایلیا نبی حضرت یعیی

#### ھی ھیں جن کو یوحنا کہتے ھیں۔

اسی باب میں حضرت عیسی ایک کتاب یوحنا کی طرف منسوب کرتے ہیں کہ وہ یہ کتاب یہودیوں کے سامنے تلاوت کیا کرتے تھے۔ انجیل برناباس کے اس باب میں کتاب کی جن باتوں کا ذکر ہے وہ صاف طور پر زهد و عرفان کی باتیں هیں اور اس کا تعلق نوستک ازم سے صاف ظاهر ہے۔ فرقہ صابی منداعی کی مقدس کتاب کر ابتدائی الفاظ اس کی تائید میں هیں ۔

### قصهٔ یحیی قرآن کی روشنی میں

قرآن میں یحیی نبی کا ذکر تفصیل سے آیا ہے۔ سورہ آل عمران ، سورہ انعام ، سورہ مریم اور سورہ انبیاء میں ان کے حالات پر مختلف انداز سے روشنی ڈالی گئی ہے۔ هم یہاں سورہ مریم سے اقتباس پیش کرتے هیں جو اناجیل سے کافی حد تک مشابہت رکھتا ہے۔

بسم الله الرحمن الرحيم . كهيعص .

یہ تذکرہ ہے آپ کے پروردگار کی مہربانی فرمانے کا اپنے بندے زکریا پر جب کہ انہوں نے اپنے پروردگار کو پوشیدہ طور پر پکارا ۔ عرض کیا اے پروردگار میری ہڈیاں کمزور ہو گئیں اور سر میں بالوں کی سفیدی پھیل گئی۔ اور آپ سے مانگنے میں اے پروردگار ناکام نہیں رہا ہوں ۔ اور میں اپنے رشتہ داروں سے اندیشہ رکھتا ہوں ۔ اور میری بیوی بانجھ ہے سو آپ مجھکو خاص اپنے پاس سے ایک وارث دیجئے کہ وہ میرا وارث بنے اور یعقوب کے خاندان کا وارث بنے اور اس کو اے میںے رب پسندیدہ بنائیے ۔ اے زکریادھم تم کو ایک فرزند کی خوش خبری دیتے ہیں جس کا نام یحیی ہو گا کہ اس سے قبل ہم نے کسی کو اس کا ہم صفت نہ بنایا ہو گا ۔ زکریا نے عرض کیا اے میںے پروردگار

میرے اولاد کس طور پر ہو گی حالانکہ میری بیوی بانجہ ہے اور میں بڑھاپے کے انتہائی درجے کو پہنچ چکا ہوں ۔ ارشاد ہوا کہ حالت یوں ہی رہے گی ۔ تمہارے رب کا قول ہے کہ یہ مجھکو آسان ہے ۔ اور میں نے تم کو پیدا کیا حالانکہ تم کچھ بھی نہ تھے ۔ زکریا نے عرض کیا اے میرے رب میرے لیے کوئی نشانی مقرر کر دیجئے ۔ ارشاد ہوا کہ تمہاری نشانی یہ ہے کہ تم تین رات آدمیوں سے بات نہ کر سکو گے حالانکہ تم تندرست ہو گے ۔ پس حجرے میں سے اپنی قوم کے پاس آئے اورانکو اشارہ فرمایا کہ تم لوگ صبح وشام خدا کی پاکی بیان کرو ۔ اے یحیی کتاب کو مضبوط ہو کر لو ۔ اور ہم نے ان کو لڑکپن ہی میں سمجھ اور خاص اپنے پاس سے رقت قلب اور پاکیزگی عطا فرمائی تھی ۔ اور وہ بر کشی کرنے والے بر ہیزگار اور اپنے والدین کے بڑے خدمتگار تھے ۔ اور وہ سر کشی کرنے والے نہ تھے ۔ اور ان کو سلام پہنچے جس دن کہ وہ پیدا ہوئے اور جس دن انتقال کریں گے ۔ اور ان کو سلام پہنچے جس دن کہ وہ پیدا ہوئے اور جس دن انتقال کریں گے اور جس دن زندہ کر کے اٹھائے جائیں گے ۔

(سوره مریم از آیت نمبر ۱ تا آخر رکوع ترجمه مولانا اشرف علی تهانوی)

# قصۂ یحیی کتب صابئین کی روشنی میں

سکتاب گینزا ، جو صابئین کی مقدس کتاب ہے اس میں حضرت یعیی کا قصہ اس طرح بیان ہوا ہے کہ یعیی بن ابو صادا اس حال میں کہ ان کے باپ بوڑھے اور ان کی والدہ صد سالہ ضعیفہ تھیں ، پیدا ہوئے جب یعیی کی عمر تین سال اور ایک ماہ کی ہوئی تو ایک فرشتے (ہبل زیوا) نے ان سے بیتسمہ کے بارے میں گفتگو کی ۔ یعیی نے یروشلم میں پرورش پائی ۔ یارونا (اردن) میں آ کر بیالیس سال لوگوں کی اصلاح کی ۔ عیسی ان کی خدمت میں حاضر ہوئے اور انکساری سے ان کے دین کو قبول کیا ۔ لیکن عیسی نے دین یعیی کے طریقہ

بیتسمہ کو تبدیل کر دیا۔

«هبل زیوا» انهیں یا ان کی روح کو عالم بالا میں لے گیا۔ اور اس کے بعد اردن کے صاف اور پاکیزہ پانی میں غوطہ دیکر غسل کرایا۔ ان کو لباس عظمت و بزرگی پہنایا۔ ان کے سر کو ایک نورانی تاج سے زینت بخشی۔ اور پاک نغمہ ان کے کانوں میں ڈالا۔ یہ نغمہ ان کے دل تک پہنچ گیا۔ یہ ایک مقدس نغمہ تھا۔ اسی مقدس نغمہ کے ذریعے شاھان نور کی تعریف و توصیف هوتی تھی۔

## وادیء دجلم و فرات میں صابئین

صابئین یا منداعیان کو عربی میں مغتسلم کہا جاتا ہے۔ یہ لوگ حضرت بحیی کے پیروکاروں میں شمار کیے جاتے ھیں۔ غالب گمان ہے کہ فلسطین و حران سے ھجرت کے بعد ان میں کا ایک گروہ واسط اور بصرہ کے درمیانی علاقے میں سکونت پذیر ھو گیا۔ ابن ندیم مغتسلم کو رصابة البطائح الکھتا ہے۔ اس کا کہنا ہے کہ مغتسلہ غسل آب کے قائل ھیں اور کھانے کی ھر چیز پہلے آب رواں سے دھوتے ھیں۔ من و عن یہی عقائد صابئین کے ھیں۔ اور اب بھی یہ لوگ وادی دجلہ اور فرات اور خوزستان میں موجود ھیں۔ مانی دعوائے پیغمبری سے قبل انہی عقائد کا ماننے والا تھا۔ بعد میں اس نے ان کے مذھب میں تبدیلی کر کے ایک نئے دین کی بنا ڈالی۔

صابئین کی ایک مقدس کتاب «گنزاربا» (عظیم خزانم) میں ہے کہ مانی ایک بہت بڑا شطان ہے۔

# صابئین کی ایران کی طرف هجرت

صابئین منداعی کی مقدس کتابوں میں ایران کی طرف هجرت کے بارے میں ایک قصہ درج ہے۔ یحیی نے وفات پانے سے پہلے اپنے بعد تین سو چھیاسٹھ۔ کاهنوں کو اپنا جانشین مقرر کیا اور بیت المقدس میں انہیں جگہ دی۔ انہوں نے هیکل کے پاس هی ایک کنیسہ تعمیر کیا۔

ہ وشلم میں ایک بیہودی بشوا کی ایک لؤ کی تھی جس کا نام ماریا تھا۔ ماریا بہت پرهیزگار دیندار ، اور نیکو کار تھی ۔ هر روز هیکل میں عبادت کر لیر آیا کرنی تھی۔ ایک دن بھولر سر ھیکل میں جانر کر بجائر کنیسہ میں جا داخل هوئی ـ جس وقت وه اندر آئی صابئین نماز میں مشغول تھر ـ وه کھڑی هو کر ان کی نماز و طریقم عبادت دیکھنر لگی ماریا کو یہ طریقہ عبادت اس قدر بھایا کے فوراً ان کر دین میں داخل ہو گئی ۔ جب ماں کو معلوم ہوا تو اس نر باب کو شکایت کر دی ۔ باپ نر بہت ڈرایا دھمکایا اور دین صابی سر پھیرنر کر لیر یوری کوشش کی مگر وہ دین صابی سر کسی طور نے پھری ۔ آخر کار اس بات کا غصم انہوں نر صابیوں سر نکالا ۔ اس غصر میں انہوں نر صابئین کو فلسطین سر نکلنر پر مجبور کیا ۔ ان میں هزاروں قتل کیر اور هزاروں کو شدید زخمی کیا۔ اس وقت آسمان سر ایک فرشتہ باز کی شکل میں ظاہر ہوا۔ اس نے اپنر پروں سے تمام یہودیوں کو دریا برد کر دیا۔ ایک پر دریا پر ایسا مارا کے دریا میں شدید طغیانی آ گئی جس کے نتیجے میں نمام یہودی دریا میں غرق ہو گٹر ۔ بیت المقدس کو بالکل ویران کر دیا ۔ تمام صابئین کو جمع کر کے نئی جگہ آباد کر کر واپس آسمان کی طرف اژ گیا۔ ان میں سر کچھ تو ایک اور جنگ میں کام آثر اور باقی ماندہ نر ایران کی طرف ہجرت کی اور یہیں آکر بس گثر ۔

تھیوڈور برقونی کی روایت اس طرح ہے کہ ایک شخص آدر نامی حدود میسان میں تھا جس کا نام دیدا اور ماں کا نام کشطا تھا۔ اپنا گھر بار چھوڑ کر گداگری کرتا ہوا ایک مقام ہر پہنچا جہاں اس نے ایک محل تعمیر کیا اور اس محل میں وہ سنکھ بجایا کرتا تھا جسکے نتیجے میں ہزاروں کمزور عقیدے کے لوگ اسکے اردگرد جمع ہوگئے۔

ہے۔ بعض مورخوں نر انہیں دستانیہ بھی کہا ہے۔

### صابئین قرآن کی روشنی میں

. قرآن کریم میں صابئین کا ذکر تبن بار آیا ہے۔ سورہ بقرہ میں آیت نمبر ٦٢ ، سورہ مائدہ میں آیت نمبر ٦٠ ، اور سورہ حج میں آیت نمبر ٦٠ ۔ اور تینوں بار ان کا نام اہل کتاب کے ساتھ لیا گیا ہے۔

ان الذين آمنوا والذين هادوا والنصرى والصابيَّين من آمن بالله واليوم الآخر و عمل صالحاً فلهم اجرهم عند ربهم ولا خوف عليهم ولا هم يحزنون

یہ تحقیقی بات ہے کہ مسلمان اور یہود اور نصاری اور صابئین جو شخص یقین رکھتا ہو اقد تعالی پر اور روز قیامت پر اور اچھے کام کرے ایسوں کے لیے ان کا اجر ہے ان کے پروردگار کے پاس اور کسی طرح کا اندیشہ بھی نہیں ان پر اور نہ وہ مغموم ہوں گے۔

(سورہ بقرہ آیت نمبر ۲۲)

سورہ مائدہ میں یے ذکر اس طرح ہے۔

ان الذين آمنوا والذين هادوا والصابؤن والنصرى من امن بالله

واليوم الآخر و عمل صالحاً فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون

یہ تحقیقی بات ہے کہ مسلمان ، یہہودی ، نصاری اور صابئین جو شخص یقین رکھتا ہو اللہ پر اور روز قیامت پر اور کارگزاری اچھی کرے ایسوں پر نے کسی طرح کا اندیشہ ہے اور نے وہ مغموم ہوں گے ۔ (سورہ مائدہ آیت نمبر ۲۹)

سورہ حج میں ہے

ان الذين آمنوا والذين هادوا والصابئين والنصرى والمجنوس والذين اشركوا ان الله يفصل بينهم يوم القيمة ان الله على كل شيء شهيد

اس میں کوئی شبہہ نہیں کے مسلمان اور یہود اور صابئین اور نصاری اور مجوسی اور مشرکین اقلہ تعالی ان سب کے درمیان قیامت کے روز فیصلے فرمادیں گے اور بے شک اقلہ تعالی ہر چیز پر گواہ ہے۔

صدر اسلام میں اور اس سے قبل بھی عرب اس دین سے آگاہ تھے۔ ان کو حنیف یا صابئین کا نام دیتے تھے۔ بعض مورخین نے جیسا کہ پہلے عرض کیا جا چکا ہے انہیں مغتسلہ کہا ہے۔ بعض مورخین نے انہیں صبائی سے مخلوط کیا ہے۔ مگر حرانیوں کی ستارہ پرستی اور شرک کی بنا پر ان کو صابئین کہنے میں ان کو تردد ہوتا تھا۔

# کلمہ صابئین کر معنی

عربی زبان میں مصبا یصبا، کے معنی هیں وہ لوگ جو ایک دین سے

دوسرے دین میں چلے جائیں ۔ سطبا کے معنی کوچ کرنے کے بھی ھیں ۔ یہ دونوں معنی اس دین کے پیرو کاروں پر صادق آتے ھیں ۔ ایک تو یہ کہ یہ یہودیت سے دین یحیی معمدانی میں چلے گئے ۔ دوسرے یہ کہ انہوں نے فلسطین سے کوچ کرکر دوسرے مقامات پر سکونت اختیار کی ۔

اس لفظ کی اصل صورت آرامی زبان میں «صبع» ہے کہ اس کا تیسرا حرف ع پر زبان صابی میں همزه سے تبدیل هو گیا ہے اس طرح یہ لفظ صبع سے صبا بن گیا ۔ اس کی دوسری مثال لفظ مندع پہ ہے جو صابیوں کے هاں سمنده کہلاتا ہے۔ منداعی سے مندائی ۔ آرامی اور منداعی دونوں زبانوں میں «صبا کے معنی بیتسمہ دینا ہے۔ بعض نے «صبا کو لفظ حصب سے بغیر همزه کے مشتق مانا ہے۔ جس کے معنی «فرد شدن درآب کے هیں ، جو ظاهر ہے کہ ان کے دین کی ایک خاص رسم اور عقیدہ ہے۔

قرآن میں جن صابئین کا ذکر آیا ہے وہ یہی منداعی ، مندائی یا صابی ہیں جو آج کل بھی شط العرب اور خوزستان کے اطراف و اکناف میں زندگی بسر کر رہے ہیں ۔

اگرچہ صابئین کی بعض مذہبی کتب ظہور اسلام کے بعد ضبط تحریر میں لائی گئی ہیں لیکن ان کے مذہب کا وجود صدیوں پہلے سے تھا۔

خوزستان میں صابئین کی جو مقدس کتابیں هیں ان سے ظاهر هوتا ہے کہ صابی زبان دوسری صدی عیسوی میں ایک زندہ زبان کی حیثیت سے بولی اور سمجھی جاتی تھی۔ اس زبان میں ان کی دینی مذهبی تعلیمات ، مناجات اور دعائیں لکھی جاتی رهی هیں۔ اور ان کے مذهبی اساسی عقائد بھی اس زبان میں موجود هیں۔ آجکل کر صابئین موحد اور اهل کتاب هیں۔ لهذا یہ کہا جا

سکتا ہے کہ قرآن نے جن صابئین کا ذکر کیا ہے وہ یہی لوگ ہیں۔ کیونکہ قرآن نر ان کا ذکر گروہ اہل کتاب میں کیا ہے۔

اس بحث میں ایک سوال یہ بھی پیدا ہوتا ہے کہ آیا حران کے صابئین اور فلسطین سے ہجرت کرنے والے صابئین ایک ھی ھیں یا الگ الگ ۔ قدیم تاریخی حقائق سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حران کے باشندے مشرک اور ستارہ پرست تھے ۔ حالانکہ صابئین منداعی ستاروں کو عالم ظلمت کا حصہ بتلاتے ھیں۔ صابئین منداعی کے ھاں فرشتوں کو بڑی اھمیت حاصل ہے۔ اس میں اتنا مبالغہ اور غلو کیا ہے کہ فرشتوں کو خدا کی صفات سے متصف کر دیا ۔ لیکن پھر بھی حیات یا ھستی صرف خدائر واحد ھی کا نام ہے ۔

اسی لیے بعض علما نے صابئین منداعی اور صابئین حران میں فرق کیا ہے، کہ صابئین منداعی موحد اور اہل کتاب ہیں اور صابئین حران مشرک اور بت پرست \_

ابن القفطی متوفی ۱۳۳ه تاریخ الحکما میں ایک روایت امام ابدو حنیفہ اور ان کے دو هم عصر فقیها سے نقل کرتے هیں جو صابئین منداعی اور صابئین حران کے درمیان فرق کو واضح کرتی ہے۔ امام ابو حنیفہ مسلمانوں کے لیے صابئین منداعی کے هاں نکاح کو ناجائز اور ان کے هاته کا ذبیحہ حرام قرار دیتے هیں اور صاحبین (امام ابو یوسف و امام محمد) ان دونوں باتوں کو جائز قرار دیئے هیں۔ صاحب تفسیر مواهب الرحمن، نر اس کر برعکس لکھا ہے۔

صاحبین کا کہنا ہے کہ اختلاف هم میں نہیں بلکہ اختلاف فتوی کی نوعیت میں ہے۔کیونکہ جب صابئین حران کے بارے میں فتوی مانگا گیا تو وهی فتوی دیا گیا جو مشرکوں کے ساتھ معاملات کے بارے میں شریعت کا حکم ہے۔ اور جب فتوی صابئین منداعی کر بارے میں مانگا گیا تو وهی جواب دیا گیا جو

اهل کتاب کے ساتھ۔ معاملات کا حکم ہے۔ اس سے ثابت هوا کہ فقہائے سلف ان دونوں میں فرق کو جانتر تھر۔ دونوں میں فرق کو جانتر تھر۔

## صابئين حران

رومی دور سلطنت میں یہاں عیسائیت کا خوب چرچا رہا لیکن اس کے باوجود یہ لوگ اپنے مذہب پر قائم رہے۔ یہاں تک کہ جب یہ علاقہ اسلامی سلطنت میں شامل ہوا تب بھی یہ لوگ اپنے مذہب سے چمٹے ہوئے تھے۔ شہرستانی کی کتاب الملل و النحل میں ہے کہ حرانی لوگ بابلی تہذیب سے متاثر اور ستارہ پرست تھے۔ ستاروں کو آسمانی ہیاکل کہتے تھے۔ ان کی ہر مذہبی رسم میں ستارہ پرستی نمایاں ہوتی تھی۔

ابن ندیم کہتا ہے کہ حران کے صابئین نے ہفتہ کے تمام دن ستاروں کے نام سے موسوم کیے ہیں اور ہر ماہ ایک خاص طرح کی قربانی کرتے ہیں۔ ابن ندیم نے حرانیوں کے آداب و رسوم کا ذکر قدرے تفصیل سے اپنی کتاب الفہرست میں کیا ہے لیکن اس میں ایک قباحت ہے۔کہ اس سے صابئین کی صحیح تاریخ متمین نہیں ہوتی۔

حران کے ستارہ پرستوں کو صابئین کہنے کی وجہ کے بارے میں ابن اندیم نے الفہرست میں ایک حکایت ابو یشبع قطیعی نصرانی کی کتاب سکشف عن مذاهب الحرنانیہ، میں سے نقل کیا ہے۔ لکھتا ہے کہ ۔ مامون اپنے آخری ایام حکومت میں اهل روم سے جنگ کے ارادہ سے دیار مضر سے آگے بڑھا تو لوگ

استقبال و عزت افزائی کی غرض سے اس سے ملے ۔ جن میں حرنانیوں کا ایک گروہ بھی شامل تھا ۔ ان کا لباس اس طرز کا تھا اور ھیئت کذائی اس قسم کی تھی کسے انہوں نے قبائیں پہن رکھی تھی اور سنان بن ثابت کے دادا قرہ کی زلفوں کی طرح ان کے لمبے لمبے بال تھے ۔ مامون نے ان کے اس طرز کے لباس اور ھیئت کذائی کو کراھت کی نظر سے دیکھا اور پوچھا ۔

«تم کون هو ؟ ذمي هو ؟ "

سانہوں نے جواب دیا ہم حرنانی ہیں،

ماس نر سوال کیا نم نصاری هو ؟ ..

«انہوں نے کہا نہیں»

ہاس نے پھر سوال کیا تو کیا تم یہودی ہو ؟ ..

«انہوں نے جواب دیا نہیں»

ساس نے پھر کیا کیا مجوس ہو ؟ س

«انهون نر کها نهین»

ماس نے دریافت کیا تمہارا کوئی نبی یا کوئی کتاب ہے ؟ ..

اس سوال پر انہوں نے منہ هی منه میں کچھہ کہا ، جسے سمجھا نہ جا سکا ۔ اس پر مامون نے کہا اچھا تم وہ بت پرست زنادقہ هو ، جنہیں میرے والد رشید کے عہد میں اصحاب الراس کہا جاتا تھا اور تمہارا خون حلال ہے اور تمہاری حفاظت کی کوئی ذمہ داری هم پر عائد نہیں هوتی،

انہوں نے کہا۔هم جزیم ادا کرتر هیں،

مامون نے جواب دیا ، جزیہ ایسے لوگوں سے لیا جاتا ہے جو ان ادیان و مذاهب سے تعلق رکھتے ہوں جو اسلام کے مخالف ہوں اور جن کا اللہ عز و جل نے اپنی کتاب میں ذکر کیا ہے اور وہ جو حامل کتاب ہیں اور مسلمانوں سر انہوں نر

جزیے دینر کی شرط پر صلح کی ہو۔ تمہارا شمار نے تو ان لوگوں میں ہوتا ہے اور نے ان لوگوں میں ، اب دو چیزوں میں سر ایک کو اختیار کر لو یا تو خود کو اسلام کی طرف منسوب کرو یا ان ادیان میں سر کسی ایک دین کو قبول کر لو جن کا اللہ نر قرآن میں ذکر کیا ہے، ورنے میں تمہارے آخری فرد تک کو قتل کر دوں گا۔ میں اینر اس سفر سر واپسی تک تمہیں مہلت دیتا ہوں۔ اگر تم حلقہ بگوش اسلام هو گئر یا ان مذاهب میں سر کسی مذهب سر وابستہ هو گئر جو الله کی کتاب میں مذکور هیں فبھا ورنے میں تمہارے قتل و استبصال کا حکم صادر کر دوں گا ۔ یہ کہکر مامون روم کو روانہ ہو گیا اور انہوں نر اپنی ہیٹت بدل لی ، بال منڈوا دئیر ، قبائیں زیب تن کرنا ترک کر دیں ، اور اکثر نر عیسائیت قبول کر لی اور زنانبر لٹکا لیں۔ ایک گروہ دائرہ اسلام میں داخل ہو گیا۔ اور بہت کم لوگ اپنی اس بہلی حالت ہر قائم رہے۔ ایسر لوگ پریشانی اور اضطراب میں مبتلا ہو گئر تاآنکہ حران کا ایک دانا شخص ان کر یاس آیا۔ اس نر کہا میرے پاس ایک ایسی چیز ہے جس پر عمل کر کر تم محفوظ رہ سکتر ہو اور قتل سر بچ سکتر ہو۔ چنانچہ زمانہ رشید سر اب تک جو مال کسی آڑے وقت کر لیر وہ بیت المال میں جمع کرتر رہے تھر اس کا ایک عظیم حصہ لیکر اس کی خدمت میں حاضر ہوئر ۔ شیخ نر کہا جب مامون اپنر سفر سر واپس آئر تو تم اس سر یہ کہو کے روحہ صابی ہیں۔ یہ ایک مذہب کا نام ہے جس کا اللہ جل اسمہ نر قرآن مین ذکر کیا ہے ، تم خود کو اس مذہب کی طرف منسوب کر او مامون سر خلاصی حاصل کر او گریہے اس دن سر حرانی صابئین کہلانر لگر ۔ اس واقعر کی درستگی میں شبہہ کیا جا سکتا ہے۔ کیونکہ اس سر قبل بھی آخر یہاں اسلامی حکومت تھی تو انہوں نر ان سر کیوں جزیم لیا۔ یا شاید اس واقعر کر گھڑنر کی وجمہ صرف یہ ہو کم حران کر باشندوں کو صابئین کہنر کی توجیہ کی جائر ، حال یہ ہے کہ حرانیوں کا

صابئین کے ساتھ ان کے یہاں ہجرت کرنے سے پہلے کوئی تعلق نہیں ۔ معلوم یہ ہوتا ہے کہ صابئین نے جب فلسطین سے ہجرت کی تو اسی جگہ آ کر بس گئے کیونکہ یہ جگہ فلسطین کی راہ ہی میں ہے۔

حران کے قدیم باشندوں کے مذھب کے بارے میں تفصیلی حالات شمس الدین ابو عبدالله الصوفی الدمشقی متوفی کاکھ کی کتاب منخبة الدهر فی عجائب البر و البحر، میں موجود ھیں ۔ اس کتاب کے بیان سے حرانیوں کے مذھب پر قدرے روشنی پڑتی ہے۔ ابو عبدالله کا بیان ہے کہ حرانیوں کے پانچ بڑے معبد تھے اور ان کی ترتیب یہ تھی ۔ علت اول ، عقل اول ، فرماں روائے جہاں ، صورت اور روح ۔ سات دوسرے معابد سات ستاروں کے ساتھ خصوصیت رکھتے تھے ۔

اپیفانسیوس کی تحریر سے معلوم هوتا ہے کہ اس مذهب کے مؤسس یا بانی سالخسائی، یا سالکسائی، اور اس مذهب کے پیروکار سوبیائی (Sobiai) تھے۔ الکسائی کے معنی هیں خدائے بنہاں۔

البتہ لیڈی ڈراورر کی تحقیق کے مطابق یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ فلسطین سے هجرت کے بعد صابئین نے جب حران میں سکونت اختیار کی تو ان کے آبس میں میل جول سے ان کے مذہب گڈ مڈ ہو گئے ، اس کے بعد یہ لوگ صابئین ، ناصوری یا منداعین مشہور ہو گئے ۔ قرآن نے جب تمام مذاهب قدیم کو اسلام کی طرف آنے کی دعوت دی تو اس مذہب کے ماننے والوں کو بھی دعوت اسلام بیش کی ۔ آج کل منداعیوں کی تعداد آٹھ۔ ہزار سے زیادہ نمہیں ۔ یہ زیادہ تر عراق ، کویت ، سوق الشیخ اور بصرہ میں سکونت پذیر ہیں ۔ ان کا پیشہ صناعی اور زرگری ہے ۔

## منداعي زبان

منداعی زبان مشرقی آرامی زبان سے نکلی ہے۔ یہ زبان جنوبی عراق میں مستعمل تھی ۔ احتمال ہے کہ حضرت عیسی کے ظہور کے وقت یہ زبان بولی جاتی ہو گی ۔ منداعی زبان سامی زبانوں میں سے ہے ۔ صرف و نحو اور لہجے کے اعتبار سے آرامی سے قریب ترہے۔

منداعی حروف تہجی ۲۳ ہیں اور اکثر سامی خطوط کی طرح دائیں سے بائیں طرف لکھی جاتی ہے۔ یہ خط نبطی اور فینقی سے ملت جلتا ہے۔

# آج کل کے منداعیوں کے عقائد

خدا کے متعلق ان کا عقیدہ ہے کہ خدا واحد ، ازلی ، ابدی ، لا محدود اور مادہ سے منزہ ہے۔ اس کے وجود کا ثبوت مادہ کا وجود ہے۔ خدا کے تین سو ساٹھ۔ معاون ہیں جو عالم مادہ میں تمام کام سر انجام دیتے ہیں۔ ان میں سے ہر ایک جدا گانہ عالم نور کا مالک اور بادشاہ ہے۔ ان میں سے چند کے نام یہ ہیں

ماری آدر بوتا ، هیبل زیوا ، شیشلام ربا ، مندا هییا ، سام زیوا ، سیمات هییا ، ماهزیل مالا لا ، اوثار راما ، ابتاهیل ، زهریل ، یهی یوهنا (یحیی یوجنا) اور بهرام ریا \_ پروردگار بزرگ کو مملکا نهورا ریا ، کے نام سے پکارتے هیس جو پیغامبر حیات ہے \_

## تخليق دنيا

خدائر یکتا نے سب سے پہلے ایک مخلوق پیدا کی جس کو سھی قدما، (هیی قدیم) کہتے هیں اور اس کو میثهیا سے تعبیر کرتے هیں۔ آفریدہ دوم کو هیی

ثنیای (ہیں الثانی) کا نام دیتے ہیں۔ اور اس سے مراد حضرت یحیی معمدانی ہے۔

آفریده سوم کو هیی اثلیثائی کا نام دیا ہے جس سے مراد حضرت عیسی هیں۔ اس کے بعد خدا نے سات عالم کے سآلمی دهشوخا، یعنی عوالم ظلمت هیں پیدا کیا اور اس عالم کو سورج سے روشنی بخشی ۔ آسمان سات طبقوں سے بنا ہے۔ سورج طبقہ چہارم میں ہے۔ اور چاند طبقہ هفتم میں ۔ زمین و آسمان دو مادوں آب و آتش سے مرکب هیں اور تمام مخلوقات عالم بھی انہی دو مادوں سے عالم وجود میں آئی هیں ۔ حضرت آدم کو سگیرا قدمیا (Gabra Qadmia) کہتے عالم وجود میں آئی هیں ۔ حضرت آدم کو سگیرا قدمیا مادی بھی ہے ، ۔ ۔

خدا نے چاہا کہ آدم کو پیدا کرے تو اس نے هیبل زیوا کو زمین پر بھیجا۔
اس نسے پہلے آدم کو پھر اس کی بائیں پسلی سے حوا کو پیدا کیا۔ اس کے بعد
ان میں بادشاہ نور کے حکم سے روح پھونک دی اور بپتسمہ کا طریقہ سکھایا۔
اس کے بعد خدا نے اور فرشتوں کو بھیجا کہ آدم کو سجدہ کریں۔ سب نے سجدہ
کیا لیکن وہاد بیشا، (Had Bisha) نے انکار کیا۔ اس نے خدا سے کہا کہ مجھے
تو نے آگ سے پیدا کیا ہے اور اسے خاک سے تو میں اسے سجدہ کیوں کر کروں۔
خدا نے اسے لعنت کی اور عالم نور سے بھگا دیا۔

## فلسفم وجود

صابئین منداعی کے نزدیک هر چیز کے دو وجود هیں ایک وجود پنهاں دوسرا وجود ظاهری ۔ وجود پنهاں کو مشونی کوشطا، اور وجود ظاهری کوسارہ تیبل، کے نام سے پکارتے هیں ۔ ابن ندیم نے الفہرست میں پیروان کوشطا کو کشطئین کے نام سے یاد کیا ہے۔ روح مرنے کے بعد اگر نیک هو تو عالم انوار یا بہشت میں جاتی ہے۔ بھر تو عالم مادی و فانی اور دوزخ میں جاتی ہے۔

اگر کسی روح کی نیکی اور بدی برابر هو تو اسے اس وقت تک عالمسطراتی، (برزخ) میں رکھتر هیں جب تک اس کی تطمیر نے هو جائر ۔

# صابئین منداعی کی مقدس کتابیں

دین صابی کی بہت سی مقدس کتابیں هیں۔ ان کا مذهبی الریچر بہت وسیع ہے۔ ان کا دینی الریچر ادیان نوس میں شمار کیا جاتا ہے۔ ان کی چند مذهبی کتابیں درج ذیل هیں :

۱ - کتاب گینزا (Ganza) - یہ ان کی قدیم اور مفصل ترین کتاب ہے - ان کا اعتقاد ہے کہ یہ کتاب حضرت آدم پر الہام کی گئی تھی - اس کتاب کے مباحث تخلیق عالم ، صفات ہروردگار ، وعظ و ارشاد اور تعلیمات بحیی ھیں - یہ کتاب نئر اور نظم دونوں اصناف سخن میں ہے ۔ یہ کتاب کئی دفعہ چھپ چکی ہے ۔ اس کا انگریزی میں بھی ترجمہ ھو چکا ہے ۔

ایم نوربرگ (M. Norbarg) نے لاطینی زبان میں مع متن کے ۱۸۱۰ء میں بہلی دفعہ شائع کی ۔ دوسری دفعہ ایچ پیٹرمن (H. Petermann) نے ۱۸۲۸ء میں شائع کی ۔ تیسری دفعہ جرمن ترجمے کے ساتھ ایم ۔ لیڈز بارسکی (M. Lidzbarski) نے ۱۹۲۵ء میں شائع کی ۔

۲ - گتاب سید راد هییا(Sidra - d - Yahya) (کتاب یعیی) یاد راشہ دملکہ 'نام
 کی ہے ۔ اس کتاب میں بادشاهوں کے قصے ، حضرت یعیی کی تعلیمات
 اور ان کی زندگی کے حالات هیں ۔ اس کتاب میں ہے کہ حضرت جبریل
 نازل هوئے اور یہ کتاب یعیی پر الہام کی ۔ یہ کتاب لیڈز بارسکی نے
 دو جلدوں میں جرمن ترجمے کے ساتھ ، جلد اول ۱۹۰۵ء ، اور جلد دوم
 ۱۹۱۵ء میں شائم کی ہے ۔

- سے قولستا(Qulasta) (یعنی مجموعہ جنگ اور متفرق رسوم) ۔ اس کتاب میں زنا شوئی ، رسم بپتسمہ اور جشن عروسی کے قوانین درج ہیں ۔ اس کتاب کا ایک نسخہ آکسفورڈ یونیورسٹی میں موجود ہے ۔
- ۳ ـ کتاب ڈائیونا (Diuna) یے نبک لوگوں کے تذکرے ہیں ـ اس کتاب کے نسخر کمیاب ہیں ـ
- ۵۔ اسپر ملو اشیا (Aspar Malusshia)۔ ستارہ شناسی ، دنوں کے نحس و سعد اور زائچہ کے معلوم کرنے کے بارے میں ہے۔ یہ کتاب لیڈی ڈراؤرر نے انگریزی ترجمر کے ساتھہ ۱۹۲۹ء میں شائع کی ہے۔
- آ کتاب سید راد نیشماتا(Sidra d nishmata) \_ یے مذہبی نغمے ہیں جی
   میں مردہ کی تجمیز و تکفین اور کیفیت انتقال روح کا بیان ہے۔
- کتاب انیانی (Aniani) \_ اس میں وہ دعائیں ہیں جنہیں یہ لوگ نماز میں
   بڑھتر ہیں \_
- ۸\_ قماها دهیبل زیوا (Qamaha d Hibil Ziva) \_ اس میں ایک هزار اور دو
   اشعار هیں جو طلسم و جادو اور ٹونے ٹوٹکے سے متعلق هیں \_ اس سے
   جادو اور طلسم سیکھا جاتا ہے \_
- ۹ ۔ کتاب پگرا (Pagra) ۔ علم الابدان پر محتوی ہے۔ اس کے علاوہ اس میں
   اں غذاؤں اور دواؤں کا ذکر ہے جس سے انسانی بدن کو فائدہ پہنچتا ہے۔

روزه

یہ مسلمانوں کی طرح روزہ نہیں رکھتے بلکہ نفس کو ممنوعات سے روکتر ہیں اور اسی کو روزہ کہتر ہیں۔

نماز

روزمرہ کی عبادات میں سے ایک عبادت نماز ہے۔ یہ دن بھر میں تین مرتبہ نماز پڑھتے ھیں۔اوقات نماز میں سے ایک طلوع آفتاب سے پہلے دوسرا زوال آفتاب کے بعد تیسرا غروب آفتاب کے بعد ہے۔ نماز سے پہلے وضو کرتے ھیں۔ ان کا فبلہ برج جدی ہے۔ ان کی نماز میں سجدہ نہیں بلکہ صرف رکوع اور فیام ھوتا ہے۔

# بپتسمہ کی اقسام

صابئین منداعی کی بنیادی دینی رسم بیستمہ ہے۔ اس کی چند قسمیں درج ذیل هیں : \_

- ۱ \_ بینسمہ ولادت \_ یہ بچہ کو پیدائش کے بعد دیتے ہیں \_
  - ۲ \_ شادی کر موقع پر \_
- ۳ عید پنچا۔ ان کے عید کے پانچ دن هیں جو یہ لوگ هر سال مناتے هیں۔ ان کو عربی میں خمسہ مسترقہ کہتے هیں۔ یہ دن وہ سال میں شمار نہیں کرتے ۔ عید کے ان پانچ دنوں میں هر منداعی پر لازم ہے کہ دن میں تین بار آب رواں سر غسل کرے ۔

صابئین منداعی کے نزدیک مندرجہ ذیل باتیں حرام هیں:

- ۱ \_ کسی کو قتل کرنا \_ مگر دفاع میں جائز ہے۔
  - ۲ ـ شراب نوشی ـ ۲
  - ٣ ۔ ٢ جهوثي فسمس کهانا ۔
  - ٣ عسل جذبت سر قبل كهانا اور بينا ـ
    - ۵ \_ راهزی اور چوری \_
- ٦ ۔ ایام عبد میں اور یکشنبہ (اتوار) کو کام کرنا ۔
  - > ۔ دوسروں کی بدگوئی اور غیبت ۔
    - ۸ \_ زبا کرنا \_
    - ۹ ۔ ختنہ کریا ۔
  - ۱۰ \_ وفت مقرره بر قرض ادا نیم کرنا \_
- ١١ \_ هر اس جانور كا گوشت كهانا جس كي دُم هو \_
- ۱۲ \_ اسے دینی بھائی کے علاوہ کسی ہر اعتماد کرنا اور اس کے ساتھ میل جول دکھیا \_
  - ۱۳ ۔ جهوئی گواهی دینا ۔
  - ۱۳ ـ زن شوهر دار بر نظر بد ڈالنا ـ
    - ١٥ \_ امانت مين خيانت كرنا \_
      - ١٦ جوا كهيلنا ـ
      - ١٤ ـ هم جنسيت ـ
  - ۱۸ ـ صابی کر علاوہ اور کسی دین کر حامی کر ساتھہ کھانا پیا۔

حران کے صاببوں میں بڑے مقتدر علماء گزرے هیں جن میں سے چند کے نام یہ هیں ۔ اصطفن الحرانی ، طبیب ۔ هارون بن صاعد بن هارون الصابی ، طبیب ابراهیم بن طبیب ۔ ابراهیم بن زهرون الحرانی ، طبیب و منطقی ۔ ابو الحسن ثابت ابراهیم بن زهرون الحرانی الصابی ۔ هلال بن ابراهیم ۔ ثابت بن قرة ۔ ابراهیم بن ثابت بن

قره \_ ابو سعید سنان بن ثابت ، مشهور هیئت دان و فلسفی اور ریاضی دان \_ ابو اسحاق ابراهیم بن سنان ، حساب دان مهندس اور طبیب \_ ابوالحسن بن سنان الصابی \_ ابوالقرج بن ابی الحسن بن سنان \_ جابر بن حیان مشهور کیمیا دان \_ قرة بن قمیطا الحرانی ، اصطرلابی و تاریخ دان ـ ثابت بن سنان بن ثابت ، مورخ ـ هــلال بن المحسن بن ابراهیم الصابی \_ ابوطیب عبدالرحیم بن احمد الحرانی ، شاعر و ادیب \_ ابواسحاق الصابی کتاب الناجی کا مصنف ، شاعر و ادیب \_

اس مضمون میں درج ذیل کتابوں سر مدد لی گئی ہے : ۔

فرآن کریم ترجمہ ار مولانا اسرف علی تھانویؓ۔

تاريخ الحكما ـ علامم جمال الدين تفطى متوفى ٦٣٦٠

الفهرست ـ ابن نديم ـ

لسان العرب ـ ابن منظور ـ

الصابئون في حاضرهم و ماضيهم .. عبدالرزاق الحسني ...

كتاب معدس ـ معالم سيد تعي حسين ـ

مهالے ڈاکٹر محمد جواد مسکور ـ

- J. Hastings. Encyclopedia of Religion and ethics Vol III
- R. Wilson. The Gnostic problem
- E. S. Drawer. The mandaeans of Iraq and Iram

\*\*\*\*\*

# دیار هند کا ایک علمی سفر

### شرف الدين اصلاحسى

سال گرشتہ فروری اور مارچ میں میں نے اسے مقوصہ ریسنرچ بروجیکٹ ورمولانا جمید الدیں فراھی، کے سلسلے میں هدوستان کا دوسرا مطالعاتی دورہ کیا۔ اس سنرسہ میں دھلی، علی گڑھ، اللہ آباد، لکھنو، اور اعظم گڑھ، شہر اور مختلف فصیات اور دیبھات میں بھرا۔ کتب خانے کھنگائے۔ افراد اور اشخاص سے ملافانس کیں۔ اس دوران روزنامجے کی دیورت میں صبح سے سام تک کی موتی موتی بائیں فلمسند کرتا گیا۔ وانس آنے کے نصد یہاں کی دمیداریوں نے خصوصاً فکر و نظر کی حد سے بڑھی ہوئی مصروفیات نے اتنی میلی نفول غالب نفس و نگار طاق سیان ہو گئی۔ ان اسارات اور یادداستوں کو دونازہ نفصیل سے لکھنے یا مرتب کرنے کا موقع سے ملا۔ فرصت یا فراغت سے وہیاں تے ہیں نے بہاں ہے۔

سحة سوق نم سیراره نم گنجد رنتهار نگذارید کم این سخم مجرا ماشد

جو کچھے حیسے تھا بدر فارٹین ہے۔ سردست فیام علی گڑھہ کی سرگرست بیس۔ حدمت ہے ۔۔

۱۷ فروری ۱۹۸۰ع کو لاهور سے بذریعہ کار واهگہ کے لئے روانہ ہوئے۔

ماکستان هندوستان دونوں طرف کسٹم اور چیک پوسٹ میں لوث کھسوٹ کا بازار گرم تھا ۔ لکھت بڑھت کا کام کرنے والوں سے لیکر مزدور قلی تک سبھی

مسافروں کو دونوں ھاتھ سے لوٹتے ھیں ۔ کاغذات سفر میں سرکاری ملازم اؤر تعلیم یافتہ ھونے کے ذکر کا یہ فائدہ ھوا کہ دونوں طرف میرے ساتھ اچھا برتاؤ کیا گیا بلکہ خصوصی سلوک سے نوازا گیا ۔ عملہ کے لوگ اچھی طرح پیش آتے اور چائے بانی کے لئے یوچھتے ۔ قلیوں کو بھی جرأت نہیں ھوئی کہ تنگ کرتے ۔

دونوں طرف قلیوں کر ریٹ مقرر ہیں اور رسید دیکر بیسر لیتر ہیں۔ باکستان سائڈ پر ۵ روبر اور ہندوستان سائڈ پر ۸ روپر ریٹ مقرر ہے۔ اس فرق کی وجے غالباً فاصلر کی کمی بیشی هو ۔ اس مقررہ رقم کر علاوہ قلی اور اہلکار مختلف بہانوں سر لوگوں کی جیبیں خالی کرتر ہیں۔اکثر لوگ لٹنر پٹنر کر بعد امرتسر یہنچر تو شاکی تھر کے کنگال کر دیا ۔ اٹاری سر امرتسر تک ٹیکسی کا کرایہ ۵۰ . ۱۲ فی کس ادا کیا گیا۔ امرتسر ریلوے اسٹیشن ہر قلیوں نر دو آدمیون کر سامان کر ۱۳ روبر لیثر ـ دو قلیون نر ٹیکسی سر سامان اتارا ، انتظارگاه میں لر جا کر بٹھایا بھر وہاں سر اٹھا کر گاڑی میس سسوار کسرایا۔ اس اعتبار سر اجرت زیادہ نہیں لی۔ ٹاٹا میں جگے نہیں ملی اس لئر جنتا سر ذلی کر لئر روانم هوئر ـ ٹکٹ کی قیمت امرتسر سر دلی تک ۵۰ . ۲۰ روپیر ہــرتهـ ريزرويشن كر ٢٥ . ٥ الگ سر دينر بڑے ۔ يانىج بجبر جنتـــا روانــہ هوئی ـ همارے ڈبر میں جو تھری (٣) ثائر تھا زیادہ تر پاکستانی تھر ـ سفر اچھا رها ۔ بوگی صاف ستھری تھی ۔ تھرڈ کلاس میں بھی جو پاکستان کی طرح سیکنڈ کلاس کہلاتا ہے۔ گدے لگے ہوئے تھے۔ 7 بجے صبح ٹرین دہلی پہنچی۔ دُهند اور کبهر چهائی هوئی تهی ـ قلیون نر ۲ آدمیون کر سامان کر ، دو قلی تهر ، ۸ روپر لئر - اسٹیشن سرچتلی قب رجماعت اسلامی کر مرکزی دفشر پہنچر ۔ میرے همسفر کو یہیں ٹھہرنا تھا ، میں بھی ساتھہ بندھا گیا۔ مرکز کر لوگوں سر ملاقات هوئي ... يوسف صاحب كهيں باهر گثر هوئر تهر . قيم جماعت افضل حسین صاحب اور دیگر اهلکاروں سے ملاقات ہوئی ۔ ناشتے میں سادگی

دیکھہ کر مدرسے کی زندگی یاد آئی ۔ چنا اور چائے یہ ناشتہ تھا ۔ غالباً رس بھی تھے ۔ ناشتہ کرکے وحید الدین خان مدیر «الرسالہ» سے ملنے ان کے دفتر گئے ملاقیات ہوئی ۔ الجمعیت کی بلڈنگ میں ان کا دفتر ہے ۔ چوڑی والان ، بلی ماران ، گلی قاسم جان سے پا پیادہ گذر ہوا ۔ یہ قدیم شہر کا قدیم حصہ ہے ، سازنی عمارتیں اور جویلیاں دیکھہ کر ذھن ماضی کی طرف بار بار منتقل ہوتا رہا۔ دلسی سے متعلق برسوں پہلے کے پڑھے ہوئے اشعار یاد آئے اور گنگناتا رہا ۔ ہائے دلی کی گلیاں ، دلّی کے کوچے!

دل ولسی کا لے لیسا دلّسی نے چھین جا کہسسو کوٹسی محمسد شاہ سوں (ولی)

دلّبی کے نہ کوچے تھے اوراق مصبور تھے جسو شکل نظیر آئی (مسیسر)

کیا بود و باس بوچھو هو پورب کے ساکنو هم کو غریب جان کے هنس هنس بکار کے دلیے دلیے میں انتخاب دلیے تھے منتخب هی جہاں روزگار کر

اس کسو فلک نے لوث کے ویسران کر دیا هم رهنے والے هیس اسسی اجسڑے دیسار کے (مسیسر)

گرچنے پورب میس بہت ہے ان دنیوں قدر سخن کون جائے ذوق ہر دلّی کی گلیاں چھوڑ کر (ذوق)

تذکرہ دھلے مرحوم کا اے دوست نے چھیڑ نے سے نے مرگز نے سنا جائے گا ھم سے یہ فسانہ ھرگز (حالی)

سنا تھا دلی کے ٹھگمشہور ہیں۔ مگر ایسی کوئی بات نظر سے نہیں گزری ۔ «دلّی کی دال والی منه۔ چکنا پیٹ خالی، ، اس کا بھی کہیں تجربہ نہیں ہوا۔ یہ باتیں اگلے وقتوں میں کبھی رہی ہوں گی ۔ یا اب بھیل کر اتنی عام ہو چکی ہیں کہ دلّی کر ساتھ۔ اس کی خصوصیت باقی نہیں رہی ۔

محلہ بلی ماران کی گلی قاسم جان میں مرزا غالب کی حویلی ہے۔
اسی گھر میں جلایا ہے چراغ آرزو برسوں۔ اسی گھر میں غالب کا انتقال ہوا۔
خاص وضع کا پھاٹک اسی حال میں ہے۔ باقی ادھر اُدھر دکائیں نئے طرز کی بن
گئی ھیں ۔ اندر کے حصے میں دوکاندار کا زنانخانہ ہے بھاٹک میں لکڑی کی ٹال
اور کوئلے کی دوکان ہے جس کے مالک ایک بڑے میاں ابراھیم نامی ایک ٹوٹی
ھوئی چارہائی پر بیٹھے لکڑی اور کوئلے کے لین دین میں مصروف اپنا ھاتھ۔

منے کالا کر رہے تھے۔ غالب سے متعلق میں یعض سوالات پر بولے «ارے بھائی شعر شاعری والے تو ان کو بڑا آدمی سمجھتے ھیں مگر عالم لوگ بے دین شرابی کبابی کہتے ھیں۔ پھاٹک کے دائیں طرف بھڑ بوجے اور بائیں طرف ریگزین کی دوکان ہے۔ غالب کی قبر نظام الدین اولیا میں ہے۔ وھیں ایک غالب اکیڈمی بھی ہے جس میں کتابوں کے علاوہ غالب کے باقیات کو ماڈلوں کی صورت میں رکھا گیا ہے۔ یہ اکیڈمی میں سال گذشتہ دیکھ چکا تھا اس لئے دوبارہ جانے کی ضرورت محسوس نے ھوئی۔

ادارة تحقیقات اسلامی ، اسلام آباد کر ڈائرکٹر جناب ڈاکٹر عبد الواحد ھالر ہوتا صاحب نر چلتر وقت فرمائش کی تھی کے اگر دلی جانا ہو تو وہاں کر انڈین انسٹی ٹیوٹ آف اسلامک اسٹڈیز کا بنا کرنا اور اگر انسٹی ٹیوٹ سر متعلق كوئى بروسير وغيره هو تو حاصل كركر فوراً بذريعم ڈاک بھيج دينا ــ ميں نر دهلی بہنچتر هی اس کر متعلق لوگوں سر دریافت کرنا شروع کیا۔ معلوم هوا کے یہ ادارہ دلی شہر سر ۱۸ کیلومیٹر دور تغلق آباد میں ہے۔ ٹیکسی سے آنے جانے میں اچھا خاصا کرایر کا خرچ تھا۔ بس سر جانر کا وقت نے تھا۔ وحید الدین خان کر ذریعر انسٹی ٹیوٹ کر ڈائرکٹر کا اتا بتا ملا۔ مرکز جماعت آکر میں نر ٹیلیفون پر آبات کی ۔ وہ اس وقت نئی دہلی میں واقع برانے دفتر میں بیٹھے ہوئے تھے ۔ ٹیلیفون ہی پر انہوں نر رہنمائی کی اور ہم تقریباً ۱۲ بجر ان کر پاس بہنچے ۔ آٹو رکشے سے ۸۵ . ۲ میٹر میں کرایہ بنا ۔ میں نے رکشہ ڈرائیور کو مانیج روپرے کا نوٹ دیا۔ اس نر انتہائی سرافت سے ۱۵ . ۲ روپر واپس کر دئیرے۔ فاصلم اچھا خاصا تھا۔ رکشے میں پندرہ منٹ لگے۔ اندازہ ہوا کم یہاں کے رکشے والے میٹر درست رکھتے ہیں ، حریص اور لالچی بھی نہیں \_ پاکستان میں ٹوٹے بیسے واپس کرنے کا دستور نہیں ۔ عادتیں بگڑی ہوئی ہیں ۔ میٹر بھی شاؤو نادر هی درست هوتا ہے۔ انسٹی ثیوٹ کے ڈائرکٹر سید اوصاف علی سے تفصیلی

ملاقات ہوئی۔ انہوں نے علاوہ زبانی گفتگو کے اپنے ادارے سے متعلق بروشیر اور لثریچر بھی عنایت کیا۔ چائے اور بسکٹ سے تواضع الگ کی۔ تقریباً ۲ بجے واپسی ہوئی۔ واپسی میں ایک سردار جی کے آٹو رکشے میں بیٹھے۔ کرایہ ۲۰۵۲ روپے بنا۔ آنے جانے کے کرایوں میں یہ فرق اس لئے ہوا کہ واپسی میں اتفاقاً راستہ صاف ملا ، سگنل پر رکنا کم پڑا ، اور وقت بھی ۱۵ منٹ کی بجائے ۱۰ منٹ صرف ہوا ۔

مرکز جماعت پہنچے تو دو بج چکے تھے۔ کھانا کھایا گیا۔ حجھ دیر دعوت کے ایڈیٹر صاحب سے خُمینی اور موجودہ ایران کے متعلق ان کر مشاہدات و

تارات سنے ۔ وہ حال ھی میں تہران سے واس آئے تھے ۔ ان کو انقلاب کی سالگرہ میں شرکت کی دعوت ملی تھی ۔ سرکاری مہمان کی حیثیت سے وہ ایران گئے تھے ۔ انہوں نے موجودہ ایران کے متعلق اچھے تأثرات کا اظہار کیا ۔ میں تین بجے سیدھے سائیکل رکشے سے اسٹیشن کے لئے روانہ ہوا ۔ وقت کی تنگی کر باعث بعض فریبی عزیزوں کے ھاں جانا نہ ھو سکا ۔ ڈھائی روپیہ

کرایہ طے ہوا۔ دہلی سے علی گڑھ کا کرایہ ۲۰ . > روئے دینے پڑے۔ قلی کو ۳ روئے دیئے ۔ وہ خوش ہو کر چلا گیا۔ جنتا ایکسپرس سے ۳ بجے شام روانہ ہوئے۔ ڈبسہ بہت خراب ملا۔ ریزرویشن نے ہونے کے سبب سفر بہت تکلیف دہ رہا۔ اننا تکلیف دہ کے توبہ بھلی۔ خدا خدا کرکے تقریباً ۸ بجے علی گڑھ پہنچے۔ فلی کو ۳ روپے دئیے۔ اس نے جھگڑا کیا۔ سائیکل رکشے میں سوار ہو کر سول لائن چلے ۔ کافی دیر کی تلاش کے بعد ٹھکانے سہنچے ۔ میرے ساتھ رکشے والا بھی بہت خوار ہوا۔ ۵ روپے رکشے والے کو دئیے۔ وہ بھی خوش ہو کر چلا گیا۔

على گڑھ میں میرا قیام اپنے عسزیسز علی اختر صاحب کے یاس رہا ۔ علی

اختر صاحب علی گڑھ یونیورسٹی کے ٹریننگ کالج میں استاذ ھیں۔ یہ جگہ یونیورسٹی سے ملی ھوئی ہے اور اس علاقے میں زیادہ تر یونیورسٹی ھی کے لوگ رھتے ھیں۔ علی اختر سے معلوم ھوا کہ علی گڑھ یونیورسٹی میں اساتذہ کے کا تین کیڈر ھیں۔ لیکچرر۔ ریڈر۔ پروفیسر۔ اور ان کر اسکیل درج ذیل ھیں،۔

لکچرر ـ ۲۰ ـ ۲۰ ـ ۱۱۰۰ ـ ۵ ـ ۱۲۰۰

ریڈر \_ ۱۲۰۰ \_ ۵۰ \_ ۱۳۰۰ \_ ۲۰ \_ ۱۹۰۰

بروفیسر ـ ۱۵۰۰ ـ ۲۰ ـ ۱۸۰۰ ـ ۲۰۰۰ ـ ۲۰۰۰

یہ بنیادی اسکیل ہے۔ الاؤنسز اس کر علاوہ هیں۔

### **۱۹ فیسر**وری <mark>۱۸۰</mark>

۱۹ کی صبح نہانے دھونے اور سفر کی تھکن اتارنے میں گذری ۔ ۱۱ بجے علی اختر یونیورسٹی سے کلاس وغیرہ بھگتا کر گھر آئے ۔ ان کے ساتھ۔ ۲٪ بجے آمد کی اطلاع دیئے تھانے اور سی آئی ڈی آفس کی کھوج میں نکلے ۔ ایک بجے تک اس کام سے فارغ ھو کر گھر آ گئے ۔ کھانا کھایا اور آرام کیا ۔ شام کہ بعض سناساؤں کی تلاش میں نکلے جو قریب ھی سکونت پذیر ھیں ۔ راستے میں اشتیاق ظلی مل گئے ۔ ان کا تعلق اعظم گڑھ کے ایک گاؤں چھاؤں سے ہے۔ چھاؤں کا عربی میں ترجمہ کرکے بائے نسبتی لگا کر ظل سے ظلی بنا لیا گیا ہے۔ ظلی مروجہ سرکاری تعلیم کے علاوہ مدرسة الاصلاح کے پڑھے ھوئے ھیس یونیورستی کے سعبہ تاریخ میں استاذ ھیں ۔ ان لوگوں کے ساتھ دوسرے متعدد لوگوں سے ملاقات ھوئی ۔ اعظم گڑھ ھی کے ایک اور دوست مولانا امین احسن اصلاحی کے خاندانی عزیز ڈاکٹر محمد اشتیاق سے بھی ان کے گھر ملاقات ھوئی۔ اصلاحی کے خاندانی عزیز ڈاکٹر محمد اشتیاق سے بھی ان کے گھر ملاقات ھوئی۔

یسے صاحب یونیورسٹی کے شعبہ پولیٹکل ساٹنس میں استاذ ھیں انہوں
نے بنایا کہ ان کی نظر سے لارڈ کرزن کی وہ تقریر گذری ہے جو اس نے خلیج
فارس اور سواحل عرب کے دورے میں شیوخ کے سامنے کی تھی اور جس میں
مولانا فراھی ترجمان کی حیثیت سے اس کے ساتھ تھے ۔ انہوں نے وعدہ کیا کہ
وہ یہ تقریر تلاش کرکے میرے لئے نکالیں گے ۔

اشتیاق صاحب کے ہاں سے رخصت ہو کر ہم لوگ یونیورسٹی اسٹاف کلب گئے ۔ خیال تھا کے یہاں مولانا عبد الرحمان طاہر سورتی کے بھائی احمد سورتی صاحب سے ملاقات ہوگی ۔ بعض امانتیں ان تک بہنچانی تھیں ۔ دیر تک انتظار کیا گیا مگر وہ صاحب تشریف نہیں لائے۔ تقریباً ۹ بجے ہم کلب سے روانہ ہوئے ۔ راستے میں سورتی صاحب کا مکان پڑتا ہے۔ دستک دی گئی ، وہ گھر پر ہی موجود تھے ۔ ان دنوں طبعیت کچھ ناساز ہے اس لئے کلب نہیں گئے ۔ میں نے امانتیں ان کے حوالہ کیں ۔ دیر ہو چکی تھی اس لئے دوسری ملاقات کا وعدہ کرکر ہم وابس آ گئر ۔

### ۲۰ فروری ۸۰ و

آج سے باقاعدہ کام شروع کرنا تھا۔ اشتیاق ظلی اور علی اختر پہلے میں اپنے اپنے حلقہ اثر میں میری آمد کی تشہیر کر چکے تھے۔ میں پونے نو بجے گھر سے تنہا نے کلا ۔ رکشے کیا اور ٹریننگ کالج پنہچا۔ رکشے والے نے ایک روبیہ کرایہ لیا ۔ کالج سے علی اختر صاحب کو لیا اور هم دونوں اشتیاق ظلی کے پاس ان کے شعبے گئے ۔ اشتیاق ظلی کے پاس هی فرخ جلالی ملے ۔ فرخ جلالی صاحب آج کل شعبہ تاریخ میں هیں مگر اس سے پہلے ایک عرصہ تک یونیورسٹی لائبریری میں کتب حوالے جات کے نگران اور ریکارڈ کیپر رهے هیں ۔ بیشتر چیزیں ان کی نظر سر گذر چکی تھیں ۔ تھوڑی دیر میں انہوں نے متعدد بیشتر چیزیں ان کی نظر سر گذر چکی تھیں ۔ تھوڑی دیر میں انہوں نے متعدد

چیزیں نکال کر میرے سامنے رکھے دیں۔ اورینٹل سیکشن کے انچارج محمد ضیاہ الدین انصاری صاحب نے بھی تعاون کیا۔ ایک بجے تک ہم لوگ لائبریری میں مصروف رہے ۔ ایسی بہت سی چیزیں مل گئیں جن کی تلاش تھی۔ کھانا کھانے گھر واپس آ گیا۔ بیدل آنا ہوا۔ کھانا کھا کر سو گیا۔ سستی غالب آئی۔ دوبارہ یونیورسٹی جانا نہ ہو سکا۔ ۵ بجے ظلی صاحب گھر پر ہی آ گئے۔ ۱۰ بجے تک ان کے ساتھ۔ گپ شپ رہی ۔ اشتیاق صاحب نے طبقات ابن سعد کے دونوں تک ان کے ساتھ۔ گپ شپ رہی ۔ اشتیاق صاحب نے طبقات ابن سعد کے دونوں ہی نسخے عربی اور فارسی اپنے نام نکلوا لئے تھے ۔ استفادہ کے لئے میرے پاس چھوڑ گئے۔ رات میں کام کرنا چاہا مگر بجلی چلی گئی۔ اس لئے سونا پڑا۔ صبح اٹھ۔ کر ان کتابوں سے ضروری باتیں نقل کیں ۔ مولانا فراہی نے زمانہ طالب علمی میں غالباً سرسید کی فرمائش بر اس کو عربی سےفارسی میں منتقل طالب علمی میں غالباً سرسید کی فرمائش بر اس کو عربی سےفارسی میں منتقل کیا تھا۔

### ۲۱ فروری ۸۰و

۹ بجے یونیورسٹی کے لئے نکلے ۔ لائبریرین صاحب سے ملاقات آج بھی نہیں ہوئی ۔ آج وہ آفس ھی نہیں آئے ۔ مولانا آزاد لائبریری کے اورینٹل ڈویژن میں رسالہ بد ءالاسلام تلاش کیا گیا ۔ اشتیاق ظلی کی کوشش اور عملے کے تماون سے عربی فارسی دونوں متن مل گئے جو اشتیاق صاحب کے نام نکلوا کر گھر لائے گئے ۔ یہ رسالہ شبلی نے مرتب کیا اور فراھی نے فارسی میں ترجمہ کیا ۔ دوپہر اشتیاق ظلی کے ساتھ۔ یونیورسٹی کے بازار شمشاد مارکیٹ کی سیر کی ۔ چار کاپیاں دو روبے میں خرید یں ۔ ایک عدد Jem کا شارپنسر خریدا ، قیست چار کاپیاں دو روبے میں خرید یں ۔ ایک عدد سے کا شیمت ایک جوتا بنانے والے سے دریافت کی ﴾ معلوم ہوا کہ ۵ک روپے میں بنا دے گا ۔ بازار کی مسجد میں نماز ظہر ادا کی ۔ دو ڈھائی بجے پھر لائبریری پھنچے ۔ لائبریرین صاحب نماز ظہر ادا کی ۔ دو ڈھائی بجے پھر لائبریری پھنچے ۔ لائبریرین صاحب

تشریف نہیں لائر تھر ۔ کوئی اور کام تھا نہیں ، المنار کر فائل موجود تھر ، ان کی ورق گردانی کی ۔ نظام القرآن پر مولانا رشید رضا کی تقریظ جلد ۱۲ کر دوسرے شمارے میں ملی ۔ ڈاکٹر معین کر مقالر کا معلوم کیا گیا مگر کیٹلاگ میں وہ نہیں ملا \_ یہ مولانا فراهی پر ہی ایج ڈی کا تھیسس ہے۔ ٣ ہجر یونیورسٹی سر نکل کر اجمل کی تلاش میں پیدل هی حبیب هال گیا۔ کمرہ نمبر ۲۳۳ جہاں اجمل سر ملنا تها مقفل تها ـ ساتهـ والر كمرے ميں چهاؤں كر ايك ريسرچ اسکالر نسیم ظلی تهر ان سر بات چیت هوئی ـ انهی کر ساتهـ جاویـد سر ملاقات ہوئی جو قریب ہی دوسرے ہوسٹل کر کمرہ نمبر کم میں تھر ۔ جاوید سلمے اعظم گڑھی اور عزیز ہیں ، ایم اے کر طالب علم ہیں۔ جاوید نر چائر اور بسکٹ سر تواضع کی ۔ انہی کر ہاں اعظم گڑھ کر بعض دوسرے ادکیں سر بھی ملاقات ہوئی ۔ جاوید گھر تک چھوڑنر آئر ۔ ہم دونوں وہاں سر پیدل ھی گھومتر گھامتر واپس گھر آئر ۔ اشتیاق ظلی کر ہاں رات کا کھانا تھا ۔ کچھہ دیر آرام کرکر میں اختر اور جاوید کوئی آٹھ بجر اشتیاق ظلی کر ہاں پہنچر -کھانا ہوا ۔ اس کر بعد دیر تک سرسید اور شبلی ، علی گڑھ اور ندوہ کر موضوع پر گفتگو رہی ۔ ۱۰ بجے گھر واپس ہوئر ۔ راستے میں اختر صاحب نے خوشبودار میثهر یان کهلاتر ـ پاکستان میں یان اینر لیر شجر معنوعم رهتا ہے۔ مهنگا هونر کر علاوہ عام طور سر اتنا بد ذائقہ هوتا ہے کے نہ صرف یہ کہ جی نہیں چاہنا بلکہ کھا کر کوفت سی ہوتی ہے۔ اختر صاحب نر ایک خاص دوکان سریان کهلایا ، واقعی مزا آیا - گهنٹوں مزے لر لر کر چباتا رہا - صبح تک اس کا مزه رها ۔ اشتیاق ظلی کر هاں سر بهٹنا گر کی ایک کتاب «علی گڑھ ایم اے او کالج، لر آیا تھا ، اس کو دیر تک الت پلت کر دیکھتر رهر - بجلی اشتباق صاحب کر هاں هي جا چکي تهي ۔ لالثين اور ليمب سر کام چلايا گيا ۔ اس کتاب میں کوئی خاص چیز نہیں ملی \_ بعض حوالربطوریادداشت نوث کر لیے \_

ظلی کے ہاں سے وابسی کے بعد اعظم گڑھ روانگی کا بروگرام بھی زیر غور آیا۔ طے پایا کہ بدھ کے بعد کی کوئی تاریخ ، جس میں سیٹ مل جائے ، ریزرویشن کرا لی جائے۔ جاوید سلمہ نے اس کا ذمہ لیا کہ وہ کل ہوسٹل سے استیشن جا کر بتا کریں گے۔

کل مثر کی پہلی ایک رویے کی ڈیڑھ کیلو لی گئی تھی۔ آج ۸ آنے کیلو کی آواز لگا رہے تھے۔ آلو نسبة مہنگا ہے۔ ایک روسہ کیلو۔ گاجر ٦٠ بیسے کیلو ہے۔ یونیورسٹی ہوسٹل میں افامت بذیر طلبہ کے مصارف کی بابت دریافت کیا تو معلوم ہوا کہ علی گڑھ یونیورسٹی کے حبیب ہال میں کھانے کا خرج ٥٠ روبے ماہوار ہے۔ صرف دو وقت کا کھانا ملتا ہے۔ اس میں ناشتہ شامل نہیں ہے۔ سنگل بسٹ روم کا کرایہ حبیب ہال میں ۱۲ روبے ماہوار ہے۔

### ۲۲ فروری ۸۰۰

آج جمعے کا دن تھا ۔ یونیورسٹی کے دفاتر اور لائبریری ساڑھے آٹھ۔
بجے کھل کر ساڑھے گیارہ بجے بند ھو گئے ۔ میں بھی آج کچھ۔ سویرے ھی
یونیورسٹی پہنچ گیا ۔ مولانا فراھی پر معین الدین اعظمی کے مقالے کا سراغ مل
گیا ۔ انصاری صاحب نے اسے ڈھونڈ نکالا ۔ آج ساڑھے گیارہ بجے تک اسی کی
ورق گردانی کرتا رھا ۔ حالات کا حصہ بہت مختصر ہے۔ اس میں زیادہ باتیں
وھی ھیں جو اب تک پہلے ھی معلوم کر چکا ھوں۔ انہوں نے ایک خاص پہلو کو
لیا ہے۔ میرا موضوع اس سے بہت وسیع ہے۔ ساڑھے گیارہ بجے اٹھ۔ گئے ۔ اشتباق
ظلی کے ڈیبارٹمنٹ آئے ۔ انہوں نے بانچ بجے شام گھر آنے کو کھا ۔ ھم اکٹھے ھی
نکلے ۔ راستے میں امرود خریدا گیا ڈھائی روپے کیلو۔ وہ اپنے گھر چلے گئے میں
ابنے ٹھکانے کی طرف روانہ ھوا۔ جمعے کی نماز کے لئے نکلے تو جاوید آئے

هوئے ملے ۔ جمعے کی نماز پڑھ کر کھانا کھایا گیا ۔ جاوید میرے لئے BSC کی هوائی چپل لے آئے ، قیمت ۹۰ ، ۱۰ تھی ۔ پاکستان کی نسبت دام زیادہ تھے۔ وہ اسٹیشن سے معلوم کر آئے تھے ، ۲۱ فروری اور یکم مارچ کی تاریخوں میں برتھ مل رھی تھی ۔ اختر صاحب سے مشورہ کے بعد طے ہوا کہ یکم مارچ کی ریزرویشن کرا لی جائے .. جاوید کو سورویے کا نوٹ دیا کہ وہ برتھ ریسنزرو کرا لیں ۔ دو ڈھائی بجے وہ چلے گئے ۔ میں لیٹ گیا ، نیند آ گئی ۔ ساڑھے چار بجے اٹھنا ہوا ۔ بانچ بجے اشتیاق ظلی آ گئے ۔ بروگرام کھیں جانے کا تھا ۔ مگر بیٹھے تو بیٹھے ھی رھے ۔ گپ شپ ھوتی رھی ۔ ۹ بجے رات تک سلسلہ جاری رھا ۔ اشتیاق چلے گئے ۔ ھم لوگوں نے کھانا کھایا ۔ میں نے نماز پڑھی اور سو گیا ۔ بجلی آج بھی غائب رھی ۔

### ۲۳ فروری ۴۸۰

صبح نلمشتے سے فارغ ہو کر بچوں کو خط لکھا ۔ ۱۰ بجے یونیورسٹی بہنچا ۔ ایک صاحب کے ساتھ۔ آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کے دفتر گئے کہ یہاں بھی پرانا ریکارڈ ہے شاید کوئی مفید مطلب چیز مل جائے ۔ لیکن بدقسمتی سے انچارج صاحب تشریف نہیں لائے ۔ معلوم ہوا کہ پیر کو ملیں گے ۔ بہ عمارت یونیورسٹی کی پرانی عمارتوں میں سے ہے ۔ آزاد لائبریری کی نئی عمارت سے زیادہ دور نہیں ۔ هز هائینیس نواب سلطان جہاں بیگم فرمانروا ئے بھوبال کے عطیہ سے ۱۹۱۵ء میں تعمیر ہوئی آل انڈیا محسٹن ایجوکیشنل کانفرنس کے لئے ۔ اردو میں ایک لمبا چوڑا کتبہ لگا ہوا ہے جس میں اس کی متعلقہ تفصیلات درج ہیں ۔ ایک گوشے میں ایجوکیشنل کانفرنس کا دفتر اور لائبریری وغیرہ ہے ۔ عمارت کا بڑا حصہ بچوں کے اسکول کے لئے وقف ہے ۔ اوبر انجمن ترقی اردو علی گڑھ کا دفتر ہے ۔ آدھ گھنٹے کی سیر کے جمد میس انجمن ترقی اردو علی گڑھ کا دفتر ہے ۔ آدھ گھنٹے کی سیر کے جمد میس

یونیورسٹی لائیر ہری واپس آگیا۔ لائبر پرین صاحب آج بھی نہیں آثر ۔ ڈبٹی لائبریرین سر ملاقات کی ـ انہوں نر فارم بھروا کر عارضی ممبر شب کا کارڈ جاری کروا دیا۔ ڈاکٹر معین الدین کا مقالم نکلوا کر اس میں سر ضروری حوالر وغیرہ نفل کثر ۔ دوسہر ڈیڑھ بجر تک اس کام سر فارغ ہو گیا ۔ بھوک بیاس محسوس هوئی ـ سمشاد ماركيك چلا گيا ـ راستر مين كيلر والر سر كيلر ليكر کھاٹر ۔ یہاں کیسلر بیچنر والوں کا دستور نرالا ہے۔ ابنا مال بیچنر سر زیادہ وہ گاہکوں کی خدمت کو ضروری خیال کرتر ہیں ۔ بیچارے ہر آنر جانر والوں کو سلام کرتر ہیں۔ گاہک کھڑا ہو جاتا ہے اور وہ ایک ایک کیلا جھیل جھیل کر بچوں کی طرح اسر بیس کرتر جاتر ہیں۔ گاہک بس کہے دے تو رک جائیں گر۔ آج میرے ساتھ بھی اسی طرح کا معاملہ ہوا۔میں نر تین کیلر کھائر۔کیلر بھر بُھر خستے میٹھر اور خوس ذائفے تھر ۔ سمشاد مارکیٹ میں ایک عدد سیب قیمت ۱۲ آنبر اور سوگرام جلیبی قیمت ٦٠ بیسر کها کر طبیعت سیر هو گئی۔ ظہر کی نماز وہیں مسجد میں ادا کی ۔ واس لائبریری آئر تو تین بج چکر تھے۔ بقیسے وقت سرسید روم میں گذارا۔ انسٹی ٹیوٹ گزٹ کر ضخیم فائلوں کی ورق گردانی میں وقت گذر گیا۔ ایک دو جلدیں بمشکل دیکھی جا سکیں۔ اس کمرہے میں جننا بڑا ذخیرہ کھنگالنا ہے اس کر لئر مہینوں کی مدت درکار ہوگی ـ

یونیورسٹی سے گھر کے لئے نکلے تو راستے میں اختر ملے ۔ وہ فیکلٹی لاؤنج میں ایک سیمینار اثنڈ کرنے جا رہے تھے ۔ قریب ہی اسٹاف کلب تھا ۔ میں وہاں گیا ۔ تھوڑی دور ہی ہر جاوید مل گئے ۔ وہ رجسٹرار آفس سنے آ رہے تھے ۔ انہوں نے ٹکٹ حوالہ کیا اور کل آنے کا وعدہ کرکے رخصت ہو گئے ۔ ٹکٹ سرائے میر تک کا ہے۔ ٹکٹ کی قیمت ۳۰ روبے ، ۵ روبے ریزرویشن کے لگے ۔ میں کلب گیا اور ضرورت سے فارغ ہو کر فیکلٹی لاؤنج پہنچا ۔ «کمیونلزم» پر یونیورسٹی کے شعبہ سیاسیات (بولیٹیکل سائنس) کی طرف سے سیمینار کا اهتمام کیا گیا تھا۔

اچھے پیپرز پڑھے گئے اور بحث و گفتگو بھی اچھی رھی۔ سنجیدہ ماحول میں تمام کارروائی ھوئی ۔ درمیان میں چائے اور بسکٹ دیا گیا ۔ ساڑھے چھے بجے سیمینار ختم ھوا ۔ وھاں سے اٹھہ کر اسٹاف کلب آ گئے ۔ احمد سورتسی اور یونیورسٹی کے بہت سے اساتذہ ایک کمرے میں بیٹھہ گئے اور دیر تک ادھر اُدھر کی باتیں ھوتی رھیں ۔ کوئی دس بجے گھر لوٹے ۔ کھانا کھایا ۔ آج اختر صاحب کو بچوں کے بگڑنے کا خیال ھوا ۔ تنبیہہ تادیب ڈانٹ ڈپٹ کے بعد انہوں نے گھر کے ماحول اور گھریلو زندگی پر ایک لمبی تقریر کی جو ۱۲ بجے تک جاری رھی۔ میں اٹھا نماز بڑھی اور سو گیا ۔

### ۲۳ فروری ۸۰ء

آج اتوار ، چھٹی کا دن ہے۔ بازار ، شہر جانا ہے۔ حبیب الرحمن اور جاوید دونوں گھر آ گئے۔ انہی کے ساتھ۔ شہر جانا ہوا۔ علی گڑھ گندہ شہر ہے۔ جگہ جگہ جگہ گندگی کے ڈھیر اور بدبو کی لبث سے سابقہ پڑا ، ایک سوٹ کا گرم کپڑا خریدا گیا۔ قیمت ۲۲۰ روبے ادا کرنی بڑی۔ بجلی دن بھر نہیں آئی۔ اس لئے فوثو اسٹیٹ کا کام نہیں ہوا۔ البرث ٹیلر ماسٹر کو سوٹ سلنے کے لئے دے دیا گیا۔ سلائی دو سو روبے ہو گی۔ دو تالے (۲ - ۲۰روبے) ایک قینچی (۸روبے) ایک چاتور۲ روبے) خریدا۔ ڈھائی بجے تک گھر واپس آ گئے۔ شام کے پانچ بجے ایک چاتور۲ روبے) خریدا۔ ڈھائی بجے تک گھر واپس آ گئے۔ شام کے پانچ بجے احمد سورتی صاحب کے ہاں جانا ہوا۔ ۸ بجے تک نشست رھی۔ گفتگو زیادہ تر مولانا فراھی پر یا تصوف پر ہوتی رھی۔ ۹ بجے کے قریب واپس گھر آئے ، کھانا کھایا ، نماز پڑھی اور سو گئے۔

### ۲۵ فروری ۲۸۰

کل رات ھی پروفیسر سورتی کرے ہاں اشتیاق ظلی اور علی اختر کرے

ساتھ طر ہو گیا تھا کے کل ۱۱ بجر سب مل کر وفد کی صورت میں وائس چانسلر سر ملاقات کریں گر اور مولانا فراهی پر مواد کی فراهمی میں ان سر مدد کی درخواست کریں گر ۔ ایک هفتیہ گذر گیا مگر ایهی تک کوئی خاص کامیایی نہیں ہوئی ۔ یونیورسٹی کر قدیم ریکارڈ سر مطلوبہ معلومات حاصل ہو سکتی ھیں \_ یروگرام کر مطابق ھم جار آدمیوں کا وفد واٹس جانسلر سر ملنر ان کر آفس گیا۔ پہلر سر کوئی وقت لینا ضروری نہیں سمجھا گیا۔ معلوم ہوا کسہ وائس چانسلر صاحب آج اپنر دفتر نہیں آئیں گر ۔ بات ختم ہوئی ۔ یہاں سر سورتی صاحب تو واپس اینر ڈیبارٹمنٹ خلر گئر کے انہیں کام تھا بقیہ تین آدمی فیزکس ڈیبارٹمنٹ جا کر ڈاکٹر سید فضل محمد ریڈر شعب طبعبات و رکن یـوسی جی کمیٹی سر ملر اور مسئلہ ان کر سامنر رکھا۔ ڈاکٹر اسرار ریڈر شعبہ طبعیات همارے ساتھہ تھر ۔ ان کا تعلق بھی اعظم گڑھ سر ہے ۔ اپنی اعلی دماغی صلاحیتوں کی وجہ سے بیرون ملک بھی جانے جاتے ہیں۔ انہوں نے ضروری باتیں نوٹ کر لیں اور وعدہ کیا کے متعلقے لوگوں سر گفتگو کرکر بتائیں گر ۔ کل معلوم ہوگا کے انہیں کس فدر کامیابی ہوئی۔ ہم وہاں سر اٹھر تو دو بج چکر تھر ۔ فیکلٹی آ گٹے ۔ وہاں یونیورسٹی کے اردو سے ماہی رسالے فکر و نظر کر ایڈیٹر عتیق صاحب سر ملاقات ہوئی ۔ شعبہ اردو کر ایک اور استاد شهر یار صاحب سر بهی ملاقات هوئی ـ پروفیسر عتیق سر معلوم هوا کم شعبہ اردو میں اسائندہ کی تعداد ۲۲ ہے اور طلبہ ہزار سر زیادہ ہیں ۔ یونیورسٹی میں طلبہ کی کل تعداد ان دنوں بندرہ ہزار (۱۵۰۰۰) کر قریب ہے۔ وهان سر فیکلٹی آف اسلامک اسٹڈیز گثر مگر دیر هو چکی تھی کسی سر ملاقات نہیں ہوئی ۔ تقریباً ڈھائی بجر اختر اور ظلی گھر کر لٹر روانہ ہوئر ۔ میں لائبریری آگیا ـ انسٹی ٹیوٹ گزٹ جلد ۱۰ ـ ۱۱ جو پہلر ہی سر نکال کر رکھی ہوئی تھی ان کی ورق گردانی کرتا رہا۔ کوئی کام کی بات نہیں ملی۔

ساڑھے چار بجے لائبریری بند ھو گئی۔ میں نکل کر قریب ھی لان میں بیٹھ۔ گیا۔ آج دوپہ۔ کا کھانا شمشاد مارکیٹ کے ایک ھوٹل میں کھایا۔ اسٹو کی پلیٹ آئی ، اس میں ہو آ رھی تھی ، وایس کیا۔ کوفتے کی پلیٹ آئی ، بد ذائقہ ، زھر مار کیا ۔ ایک روپے چالیس بیسے لئے ۔ کھانا بہت خراب تھا۔ گندگی اور پھوھڑ بن بے حساب تھا۔ کالج کے تمام لڑکے یہیں کھانا کھاتے ھیں۔ بانچ بجے کے قریب جاوید اور حبیب الرحمن آ گئے۔ ان کو لے کر شہر گیا۔ سوٹ کا ٹراٹل ھوا۔ آگرے کا بیٹھے کا مربہ تلاش کیا گیا ، نہیں ملا۔ رسالہ بدءالاسلام اور طبقات ابن سعد ، فارسی تراجم کے سرورق اور ابتدائی دو صفحات کی فوٹو اسٹنٹ کرائی گئی اور گھر وایس آ گئے۔

### ۲۲ فروری ۸۰و

۱۰ بجے لائبریری بہنچا۔ انسٹی ٹیوٹ گزٹ دیکھنے کا کام جاری رہا۔
۱۹۰۹ ، ۱۰ ، ۱۲ ، ۲۷ تک کے گزٹ دیکھ۔ ڈالے ۔ هزار صفحات سے زائد دیکھہ جانے کے باوجود کوئی مفید مطلب چیز نہیں ملی ۔ دو بجے یہ کام ختم ہوا ۔ کمر اور مونڈھے دُکھنے لگے شدت کی بھوک بھی لگ چکی تھی ۔ سامان خورد و نوش کی تلاش میں باہر نکلا ۔ لائبریری کے بیرونی گیٹ تک پہنچا هی تھا کہ حبیب الرحمن اپنے ایک دوست فقیر محمد کے ساتھ۔ باہر سے آتے دکھائی دئیے ۔ حبیب الرحمن میرے عزیز اور میرے گاؤں سنجر پور کے رہنے والے هیں اور فقیر محمد رشید احمد صدیقی کے وطن ، مڑیاهو، کے رہنے والے هیں ۔ فقیر محمد صاحب نے رشید احمد صدیقی کے وطن ، مڑیاهو، کے رہنے والے هیں ۔ فقیر محمد صاحب نے مشریا ہو، کے بارے میں بتایا کہ یہ دراصل رمنڈی آهو، تھا جو بگڑ کرامرٹیا ہو، یا ، منڈیا ہو، ہو گیا ۔ یہ دونوں لائبریری کے قریب ھی سلیمان ہال کشمیر ہوں (ہوسٹل) میں رہتر ھیں ۔ وہ مجھر ساتھ۔ لر گئر اور ہوسٹل میں کھانا

كهاما كما .. كهانا احها خاصا تها .. دال كوشت روثي اور جاول كهانر مين تهر .. کھانا دیکھنر میں بھی ٹھیک تھا اور کھانر میں بھی برا نہیں تھا۔ اگر یہ بات نظر میں رکھیجائر کے کھائر کی فیس ماہوار صرف پچاس روبر ہے تو محسوس هوتاهیک، بهت مناسب ہے۔ دهلائی کیلٹرهوسٹل میں جو دهویی لگر هوئر هیں وه ۲۰ بیسر فی کپژا چارج کرتر هیں۔ سن کر تعجب هوا۔ بازار میں ۱۲ آنے ایک روبیہ فی کیڑا دہلائی ہے اور اتنا اچھا دھوتر بھی نہیں۔ کھانا کھا کر وہیں كمرے ميں نماز پڑھى اور ليك گثر - ٣ بجر تك آرام كيا - سوا چار بجر نكلر -تھیلا لائبریری میں انصاری صاحب کر باس چھوڑ آیا تھا۔ تھیلا لیکر گھر کر لتر چلر ـ على گڑهـ سر مجهر مولانا فراهي كر سلسلر ميں جن چيزوں كى تلاش تھی اس کی ایک فہرست فقیر محمد صاحب کو ان کر مانگنر پر دے دی اس خیال سر کے وہ بعد میں تلاش کرکر ڈھونڈ نکالیں گر۔ اور مجھر بھیج دیں گر۔ میں نر سوچا ابھی سر گھر جا کر کیا کروں گا ، قریب ھی ایس ایس ہال میں مولانا فراهی کر بوتر حمد الله فراهی کو دیکهنر گیا۔ کمرے کا نمبر وغیرہ معلوم نہیں تھا اس لٹر ان کا بتا نہیں چل سکا۔ واپس گھر آ گیا۔ مغرب کی نماز بڑھ کر کھانا کھانے کے بعد علی اختر کو لیکر پھر نکلر۔ ڈاکٹر اسرار کر گھر گٹر۔ ان کا تعلق بھی اعظم گڑھ کر ایک گاؤں سر ہے ان سے معلوم کرنا تھا کے ڈاکٹر سید فضل محمد صاحب نر کیا کیا ۔ وہ گھر پر نہیں تھر ۔ معلوم ہوا کے محمد اشتیاق صاحب اعظمی (بولیٹیکل سائنس) کر باس گئر ہیں ۔ ہم وہاں بهنچر - ملاقات هوئی - معلوم هوا کم متعلقم رجسٹرار صاحب چهٹی پر تهر اس لنر بات نے ہو سکی۔ کل کا وعدہ کیا ہے۔ اشتیاق صاحب کر ذمہ لگایا تھا کے وه لارد کرزن کی وه نقریر نکال کر دیں گر جو اس نر خلیج فارس اور سواحل عرب کر دورے میں کی تھی اور جس میں مولانا فراھی اس کر ساتھ تھر ۔ میرے سامنے انہوں نے پھر ثلاش شروع کی۔ خوش قسمتی سر ان کی اپنی کتاب

میں اس کا حوالہ مل گیا۔ وارڈ۔ اے ڈبلیو گوچ ڈی پی کی کتاب. Cambridge میں اس کا حوالہ مل گیا۔ وارڈ۔ اے ڈبلیو گوچ ڈی پی کی کتاب. History of Foreign Policy V. III P. 321 پر وہ تقریر ہے۔ کل یونیورسٹی میں اسے تلاش کیا جائے گا۔ ۹ بجے تک نشست رہی۔ واپس گھر آ گئے۔ نماز پڑھی اور سو گئے۔

#### ۲۷ فروری ۸۰۰

۹ بجر صبح حسب معمول بیدل گهر سر نکلر به سرسید هاؤس راستر میں بڑتا ہے۔ خیال ہوا اسر دیکھا جائر ۔ مگر وہ ابھی کھلا نہیں تھا۔ معلوم ہوا ساڑھر نو بجر کھلتا ہے اور ساڑھر چار بجر بند ہوتا ہے۔ وہاں سر اسلامک اسٹڈیز اور عربی ڈییارٹمنٹ گیا۔ شعبہ عربی کے صدر مختار الدین صاحب چھٹی ہر تھر ۔ اقبال انصاری صاحب صدر شعبہ اسلامک اسٹڈیز سر ملاقات ہوئی ۔ بڑے تباک سے ملے ۔ کافی سر تواضع کی ۔ کل شام گھسسر آنر اور کھانا کھانے کی دعوت دی ۔ میں نر معذرت کرنی چاهی مگر ان کر اصرار اور فیصلہ کن انداز کر آگر پیش نے گئی۔ سعید اکبر آبادی بھی پہیں ہوتر ہیں۔ مگر آج وہ بھی نہیں آثر تھر ۔ البتہ اسلامک اسٹڈیز کی ڈیبارٹمنٹل لائبریری دیکھی ۔ وهاں سر آرئس فیکلٹی ظلی صاحب کر باس آئر ۔ گوج کی کتاب تاریخ اور بولیٹیکل سائنس کر شعبوں میں مل کر تلاش کی گئی ، کامیابی نے ہوئی ۔ ڈاکٹر عتیق مدیر فکرونظر کو دیکھنر گیا انکا کمرہ بند تھا۔گوچ کی کتاب مین لائبریری میں بھی تلاش کی گئی وہاں بھی نہیں ملی ۔ جلالی صاحب نر اسکریٹ سیکشن میں قلمی خطوط کی نشاندھی کی ۔ ان کا خیال تھا کہ شاید ان میں کہیں مولانا فراهی کا بھی کوئی خط مل جائر ۔ اس سیکشن میں مسودات کا اچھا ذخیرہ ہے۔ ۱۳ ہزار کر لگ بھگ قلبی مخطوطات جمع کثر گئر ہیں۔ کوئی مطلوبہ چیز یہاں بھی نہیں ملی ۔ یہاں سر بر نیل مرام نکلر اور فیکلٹی

گئے۔ ظلی کو ساتھ لیکر مدیر فکر و نظر کو تلاش کیا گیا۔ ان سے فکر و نظر کے پرچے لینے تھے۔ اس میں بھی کامیابی نہ ہوئی۔ ڈاکٹر صفی صاحب انچارج سرسید ہاؤس کو دیکھا گیا وہ بھی جا چکے تھے۔ ہم نے اپنے طور پر هی سرسید ہاؤس دیکھنے کا فیصلہ کیا۔ ایک صاحب نے سرسید ہاؤس کی سیر تو کرادی ، مطلوبہ مواد کر لئر کل کا وعدہ کیا۔

یہ وہ بنگلہ ہے جس میں سرسید رہتے تھے۔ اس کو گرا کر اسی طرز پر نئے سرے سے تعمیر کیا گیا ہے۔ اس کے ساتھ۔ جی اسی کی حدود میں ایک طرف وہ بنگلیا ہے جو سرسید نے شبلی کے لئے بنوائی تھی۔ سرسید کے باقیات میں ان کا عصا ، قطب نما گھڑی اور صوفہ سیٹ اور میز کرسیاں ، یہ چند چیزیں محفوظ کی گئی ہیں۔ قدیم ریکارڈ بھی اسی بنگلے کے ایک کمرے میں محفوظ کیا گیا ہے۔ اس عمارت کو سرسید اکیڈمی بنانے کا پروگرام ہے۔ اسی خیال سے اسے تعمیر جدید کے بعد نئے سرے سے استوار اور آراستہ کیا گیا ہے۔ چند منٹ میں اس کی سیر مکمل ہو گئی اور ظلی کے ساتھ۔ گھر کی طرف چلے۔ راستے میں ظلی صاحب نے اشارہ کرکے جامعہ اردو کی عمارت کو بتایا جہاں تین بجے قاری طیب صاحب کی تقریر سننے جامعہ اردو روانہ ہوئے ۔ یہاں متعدد ایسے لوگوں سے ملاقات ہوئی جن کی تلاش تھی اور وہ نہیں مل رہے تھے۔ سعید اکبر آبادی ، تقی امینی وغیرہ سے ملاقات ہوئی۔ فکسر و نظر کے لئے ان لوگوں کو لکھنر کی دعوت دی۔

گہر واپس آئے تو حبیب الرحمن منتظر تھے۔ ان کو لیکر شہر گئے اور سوٹ لے آئے۔ سوٹ کی سلائی ۲۰۰ روپے ادا کئے۔واپسی میں ایس ایس ہال میں پھر حمد اللہ فراہی کو تلاش کیا گیا۔ وہ نہیں ملے۔ کارڈ چھوڑ کر چلا آیا۔

#### ۲۸ فروري ۲۸۰

صبح اٹھ کر ترجمہ طبقات ابن سعد اور ترجمہ رسالہ بدءالاسلام پر کچھ کام کیا۔ یہ دونوں کتابیں مولانا فراھی کی ھیں اور ناباب ھیں۔ ۱۰ بجے سرسید ھاؤس (سرسید اکیڈمی) گیا۔ اکیڈمی کے کارکنوں کی مدد سے ۳۔ ۳ گھنٹے صرف کرکے تنخواہ کے رجسٹر کھنگالے۔

#### سرسید هاؤس (سرسید اکیڈمی)

سرسید کے ذاتی بنگلے کو سرسید اکیٹمی بنانے کے لئے کام ہو رہا ہے۔
پہلے مرحلے میں تعمیر نو کے بعد اس کو اس قابل بنایا گیا ہے کہ اس کو محض
بطور یاد گار اسی شکل میں محفوظ رکھنے کے بجائے ایک جدید علمی اکیٹمی کا
درجہ دیا جا سکے ۔ تعمیر نو میں اس کا لحاظ رکھا گیا ہے کہ نقشہ اور طرز
تعمیر وہی رکھا جائے جو پرانی عمارت کا تھا ۔ گویا اس عمارت کی بنیادیں
وہی ہیں البتہ تعمیری مواد نیا لگایا گیا ہے ۔ اکیٹمی کا اسٹاف مقرر کر 'یا گیا
ہے ۔ اس کے ڈائرکٹر پروفیسر خلیق احمد نظامی صدر شعبہ تاریخ ہیں ۔ اسی
شعبے کے ایک اور استاذ ڈاکٹر وصی کو اکیٹمی کا انچارج بنایا گیا ہے۔ باقی اس
کا انتظامی عملہ ہے ۔ یہ سرسید کا ذاتی مکان ہے جس میں وہ رہائش رکھنے
تھے ۔ اس کا وسیع و عریض کمپاؤنڈ ، خود عمارت کے دیوار و در اور سقف و بام
دیکھ کر سرسید کے بڑا پن کا اندازہ ہوتا ہے جس کی ایک نہیں مختلف جہتیں
دیکھ کر سرسید کے بڑا پن کا اندازہ ہوتا ہے جس کی ایک نہیں مختلف جہتیں
اس اکیٹمی میں لگی ہوئی ایک تصویر سے ان کی دیو قامتی اور بھی نمایاں ہو
کر سامنے آتی ہے ۔ تاریخ علی گڑھ اور سرسید کے ذکر میں شبلی کا تذکرہ بھی

سرسید کے بنگلے کے کمپاؤنڈ میں شبلی کی بنگلیا کا ذکر بھی ضرور ھی دھرایا جاتا ہے۔ آج میں سرسید ھاؤس دیکھنے گیا تو شبلی کی بنگلیا کے متعلق بھی دریافت کیا ۔ اکیڈمی کے ایک کارکن نے ھاتھ۔ کے اشارہ سے بتایا کہ اس طرف ہے۔ پہلے تو میں اکیلا ھی چلا گیا لیکن جب مجھے اس قسم کی کوئی چیز نظر نہ آئی تو میں نے واپس آ کر دوبارہ استفسار کیا ۔ وہ کارکن میرے ساتھ۔ ھو گئے ۔ اینٹوں اور مٹی کے ملبے کی طرف وہ مجھے لے کر گئے ۔ ملبے کے ہاس کھڑے ھو کر بتایا کہ یہ ہے شبلی کی بنگلیا ۔ جگہ جگہ برانی اینٹ اور مٹی کے ڈھیر رہ گئے ھیں ۔ بنیادوں تک کا نتا نہیں چلتا ۔ بڑے درخت کے سایے میں چھوٹے درخت کا باقی رہنا کار دشوار ھوتا ہے۔ یہ بنگلیا سرسید نے اپنے قرب میں بطور خاص شبلی کے لئے بنوائی تھی ۔ ذمہ داران یونیورسٹی کو جاھئیے کہ اس کو بھی نئی زندگی عطا کریں ۔

اکیڈمی ابھی Under Making ہے۔ سرسید کے آثار و باقیات جو مل سکے اس میں رکھے گئے ھیں ۔ ان کی چھڑی اور قطب نما گھڑی اور کچھ فرنیچر جو ان کے زیر استعمال رھا اس اکیڈمی میں محفوظ کر دیا گیا ۔ مطالعہ کی میز تو ٹھیک ہے البتہ مطالعے کی کرسی سرسید کے ابعاد ثلاثہ سے ھم آھنگ نظر نہیں آتی ۔ علمی اعتبار سے اھم اس اکیڈمی کا وہ حصہ ہے جس کو آرکائیوز سیکشن کہا جاتا ہے ۔ اس میں یونیورسٹی کا پرانا ریکارڈ اور علی گڑھ کی تاریخ سے متعلق کچھ اور بھی پرانر کاغذات رکھر گئر ھیں ۔

اکیڈمی کا یہ حصہ جو علمی اور تاریخی اعتبار سے اہم ہے یونیورسٹی اتھاریٹیز اور حکومت ہند کی توجہ کا محتاج ہے۔ اہلکاروں اور عہدہ داروں کے دفتر اور اکیڈمی کے دوسرے کمرے وغیرہ تو صاف ستھرے ہیں اور ان میں عہد جدید کی سج دہج نظرآتی ہے مگر آرکائیوز سیکشن ، جواصل ہے ، یوں محسوس

ھوتا ہے کہ پر توجیهی اور کسمیرسی کا شکار ہے۔ یونیورسٹی کا تمام قدیم ریکارڈ سپاں منتقل کر دیا گیا ہے۔ یے ریکارڈ بہت قیمتی آثاثے اور قومی سرمانے ے ۔ عہد جدید کر تقاضوں کر مطابق اس کو مرتب کرکر اس قابل بنانر کی ضرورت ہے کہ اس سر استفادہ کیا جا سکر ۔ اس وقت تک یہ عظیم الشان ذخیرہ کاغذات کر انبار اور فائیلوں کر ڈھیر کی شکل میں سرسید ھاؤس کر دو کمروں میں بند کر دیا گیا ہے۔ روزانے صفائی اور جھاڑ یونچھ کی طرف کبھی کوئی توجہ نہیں دیتا ۔ خود اکیڈمی کا عملہ اس کو ہاتھ لگاتر ہوئر ڈرتا ہے کہ اس کر کپڑے گرد و غبار سر اٹ جائیں گر ۔ آرکائیوز سیکشن کر ایک کارکن فہمی صاحب آج میری خاطر بدقت تمام اس کو کھلوائر میں کامیاب ہوٹر ۔ یونیورسٹی کر پر رول (رجسٹروں) کو دیکھہ کر مجھر یہ معلوم کرنا تھا کہ فراھی کب سر کب تک علی گڑھ کر ٹیچنگ اسٹاف میں رہر ۔ فہمی صاحب کی مدد سر اس میں قدرے کامیابی ہوئی ۔ اس تلاش و تحقیق کر نتائج جلد هی ووفراهی اور علی گڑه، کر عنوان سر نذر قارئین کثر جائیس گر ـ اکیڈمی کا عملہ شاکی نظر آیا ۔ یونیورسٹی اتھاریٹیز اور حکومت ہند کو اس طرف توجے کرنی چاہئر اور آرکائیوز سیکشن کی مناسب دیکھ بھال اور حفاظت کر لئر ضروری وسائل مہیا کرنر چاہئیں ـ میں نر آج ۱۰ بجر سر ۲ بجر تک کا وقبت اکیڈمی میں گذارا ۔ ڈائرکٹر اور انچارج دونوں میں سے کوئی بھی اکیڈمی نہیں آیا ۔ باقی کارکن گپ لڑاتر رہر اور چائے پیتر رہے ۔

سرسید اکیڈمی کے آرکائیوز سیکشن سے بعض ایسی معلومات مل گئیں جن کی مدد سے کچھ اور شہادتیں نکالی جا سکتی تھیں ۔ میں فوراً آزاد لائبریری کے سرسید روم کی طرف دوڑا اور دو گھنٹے صرف کرکے علی گڑھ انسٹی ٹیوٹ گڑٹ کے متعلقہ فائل دیکھے ۔ خوش قسمتی سے مولانا فراهی کی روانگی السے آباد (میور کالج) کی تفصیل مل گئی ۔ بعض اور مفید معلومات بھی

ملیں \_ یکم جون ۱۹۰۸ء سے مولانا فراہی چھ ماہ کی چھٹی لیکر میور کالج اللہ آباد چلے گئے \_ چھٹی ختم ہونے کے بعد کی کار روائی کا علم نہیں ہو سکا \_ غالباً استعفا دیا ہوگا مگر اس کا کوئی ثبوت نہیں مل سکا \_

فیکلٹی لاؤنج میں شعبہ اردو علی گڑھ کی طرف سے یوم فانی کی تقریب ڈھاٹی بجے شروع ھونی تھی۔ شعبے کے ایک استاذ شہر یار صاحب مجھے شرکت کی دعوت دے چکے تھے۔ چار بجے لاتبریری سے نکل کر فیکلٹی لاؤنج کا رخ کیا۔ اچھی تقریب تھی۔۔ ارود سے دلچسپی کا اندازہ ھوا۔ لاؤنج بھرا ھوا تھا۔ جو لوگ بعد میں آئے کھڑے رھے۔ اسی لاؤنج میس چند روز پہلے «کمیونلزم» پر پولیٹیکل سائنس ڈیبارٹمنٹ کے زیر اهتمام ایک مجلس مذاکرہ میں شرکت کا موقع ملا تھا۔ بہت کم لوگ تھے۔ بمشکل ۳۰۔ ۵۰ آدمی ھوں گے۔ جن میں اکثریت مقالم نگاروں کی تھی۔ آج کی تقریب میں تین چار سو کے قریب حاضرین تھے۔ مجلس مذاکرہ کی مفصل کار روائی میں نے قلم بند کر رکھی ہے جو کسی دوسرے موقع پر پیش کی جائے گی۔ > بجے سے ایک مشاعرے کا اعلان کیا گیا مگر مجھے ایک جگہ اور جانا تھا اس لئے خواهش کے باوجود مشاعرے میں نے جا سکا۔

ساڑھے پانچ بجے سیمپوزیم سے فارغ ھو کر اشتیاتی ظلی کے گھر آئے۔
ان کے ساتھ آج شام سعید اکبر آبادی اور تقی امینی صاحب سے ملنے جانا تھا
مگر دیر ھو جانے کی وجہ سے نہ جا سکے ۔ ظلی صاحب نے چائے پکوڑے اور
بسکٹ سے تواضع کی ۔ تقریباً آٹھ بجے اٹھے ۔ برادرم علی اختر کی معیت اور
رھنمائی میں صدر شعبہ اسلامک اسٹڈیز ایم اقبال انصاری کے دولتکدے پر
حاضری دی ۔ انہوں نے لکھنوی طرز کے پر تکلف کھانے کھلائے ۔ دریافت پر
معلوم ھوا کہ وہ اور ان کی اھلیہ دونوں کا تعلق ارض نزاکت و نفاست لکھنو سے

ے۔ انہوں نے از راہ عنایت اپنے بعض مضامین اور انسٹی ٹیوٹ آف اسلامک اسٹڈیز کے متعلق لٹریچر مطالعے کے لئے دیا ۔ علمی گفتگ وئیں ہوتی رہیں ۔ میں نے فکر و نظر کے لئے مضامین کی فرمائش کی ۔ انہوں نے وعدہ کیا ہے کہ خود بھی بھیجوائیں گے ۔

واپس آ رهے تھے ، راستے میں عضد الدین صاحب ساکن منگراواں کا گھر تھا ۔ وہ میرے نانہالی رشتہ دار ہوتے ہیں اور یونیورسٹی میں استاد ہیں ۔ ان سے مختصر ملاقات ہوئی ۔ دس بج چکے تھے ۔ گھر لوٹے نماز پڑھی اور سو گئے ۔

#### ۲۹ فروری ۸۰ و

آج علی گڑھ میں میرے قیام کا آخری ورکنگ ڈے ہے۔ کل یکم مارچ ۱۹۸۰ کو رات کی گاڑی «دھلی بنارس میل» سے روانگی ہے۔ آج بھی سرسید روم میں کچھ وقت گذارا ۔ فرخ جلالی صاحب کی مدد سے بعض مفید باتیں ملیں ۔ معین الدین انصاری صاحب نے یہاں قیام اور لائبریری سے استفادہ کا ایک سرٹیفیکٹ دیا ۔ آفتاب صاحب سے حوالے کی چٹ واپس لی ۔ ان کو گوچ کی کتاب نہیں ملی ۔ شعبہ اردو سے عتیق صدیقی صاحب نے فکر و نظر علی کی کتاب نہیں ملی ۔ شعبہ اردو سے عتیق صدیقی صاحب نے فکر و نظر علی الیے کی کتاب نہیں ملی ۔ شعبہ اردو سے عتیق صدیقی صاحب نے فکر و نظر علی اگڑھ کا مکمل فائل عنایت کیا ۔ میں نے اس میں سے بعض پرچے منتخب کر لئے باقی کو علی اختر صاحب کے پاس چھوڑ دیا کہ بعد میں بھیج دیس گے ۔ اسلامک اسٹڈیز گیا ۔ اقبال انصاری صاحب سے ملاقات ہوئی ۔ سورتی صاحب کے پاس ان کے دفتز گیا ۔ آج جمعہ ہے، دیر ہو چکی تھی ، وہ جا چکے تھے ۔ ۱۲ کے بسی آئی ڈی آفس گیا ، ریڈیڈنس پرمٹ لینا تھا ۔ یہ کام بھی ہو گیا ۔ بجے سی آئی ڈی آفس گیا ، ریڈیڈنس پرمٹ لینا تھا ۔ یہ کام بھی ہو گیا ۔

#### یکم مارچ ۸۰ء

آج اعظم گڑھ کر لئر رات کر ۱۲ بجر دھلی بنارس ایکسپرس سر روانہ ہونا تھا۔ صبح سویرے ہی اخلاق صاحب استاذ اسلامک اسٹڈیز مسلم یونیورسٹی علی گڑھ آ گٹر ۔ انہوں نر اپنا ہی ایچ ڈی کا مقالم دکھایا ۔ میں نر فکر و نظر کر لئر لکھنر کی فرمائش کی ۔ انہوں نر وعدہ کیا ہے۔ اقبال انصاری صاحب اکر ساتھ رضا انصاری صاحب سر ان کر گھر جا کر ملاقات کی۔ ان کا تعلق فرنگی محل سر بہت قریبی رہا ہے۔ مولانا فراہی اور فرنگی محل کر تعلق کی نسبت ان سر گفتگو کی ۔ فکر و نظر کر لئر لکھنر کی دعوت دی ۔ انہوں نر وعدہ کیا ہے کے مضامین بھیجیں گر ۔ ان کر هسان سر نکلا تسو احمسد سورتی صاحب کر گھر الوداعی ملاقات کر لئر حاضری دی ۔ انبھوں نر اپنر بھائی عبد الرحمن طاہر سورتی کر لئر خط اور بعض تحاثف دیئر ۔ وہاں سر نکلا تو راستر میں فرخ جلالی مل گثر ، ان سر بھی علیک سلیک ہوئی۔ اس کر بعد ڈاکٹر محمد اشتیاق پولیٹیکل سائنس کر ہاں گیا۔ ان کی کتاب سر فراہی کر سلسلر میں ایک اقتباس نقل کیا اور حوالر لٹر ۔ انہوں نر بڑی گرم جوشی اور نپاک سے الوداعی کلمات کہے۔ اشتیاق ظلی کر پاس آیا۔ سعید اکبر آبادی کی بیان کردہ ایک روایت جو مولانا فراہی اور انور شاہ صاحب کشمیری سے متعلق تھی تصدیق کی ، اس لئر کے وہ بھی حاضر تھر و ہاں۔ ایک بجر گھر وایس آیا ۔ کھانا کھایا ، نماز پڑھی ، اور آرام کر لئر لیٹ گیا ۔ شام کو ٦ بجے کے قریب ڈاکٹر اقبال انصاری صاحب کر ساتھ عبداللطیف اعظمی صاحب گھر پر ملنے آئے ۔ بڑی کرم فرمائی کی انہوں نر ۔ دیر تک ادھر اُدھر کی باتیں ھوتی رهیں ۔ اعظمی صاحب ان دنوں جامعہ ملیہ اور ذاکر انسٹی ٹیوٹ دہلی کر بیک وقت تین تین پرچوں کو سنبھالر ہوئر ہیں ۔ جامعہ آنر کی دعوت اتنر خلوص

75

سے دی کے بے اختیار جی چاہا کہ وہاں جایا جائے مگر پابندی کی زنجیر کہاں جانر دیتی ہے۔

جو مطلسوبہ معلومات دوران قیام نہیں مل سکیس ان کی ایک فہرست یاران طریقت کے حوالہ کی کہ وہ میرے بعد بھی تلاش و تحقیق کا سلسلہ جاری رکھیں گے اور بذریعہ ڈاک نتائج سے مجھے آگاہ کریں گے۔



## جزائر فیجی کے مسلمان

جزائر فیجی جو ۱۹۲۰ع میں آزاد هو کر دولت مشترکہ کا رکن بنے آسٹریلیا اور شمالی امریکہ کے درمیان سمندری راستے پر واقع هیں ۔ اپنے جغرافیائی محل وقوع کی وجہ سے ان جزائر کو بحر الکاهل کے رسل و رسائل میں بڑی اهمیت حاصل ہے جو اس خطے میں معاشی ترقی اور اسلام کی نشر و اشاعت میں اهم کردار ادا کر سکتا ہے ۔ فیجی اور نیو کیلڈونیا کے علاوہ جہاں اسلام مہاجرین کے ساتھ آیا جنوبی بنحر الکاهل میں ۱۳ ایسے چھوٹے آزاد جزیرے هیں جہاں اسلام کو پھیلانے کی ضرورت ہے ۔ جنوبی بحر الکاهل کے ان جزائر میں اسلام کی برکت سے ان کے باشندوں کی قسمت بدل سکتی ہے ۔ فیجی جزائر میں اسلام کی برکت سے ان کے باشندوں کی قسمت بدل سکتی ہے ۔ فیجی کی کل آبادی چھ لاکھ (۱،۰۰۰۰) ہے جس میں سے نصف کے قریب اصلاً مندوستانی هیں جبکہ ۲۵ فیصدی سے زیادہ باشندے ملائی نسل سے تعلق رکھتے هیں اور باقی بانچ فیصدی کا تعلق یورپی اور چینی اصل و نسل سے ہے ۔ یہاں کی سرکاری زبان انگریزی ہے ۔ اسلام ، هندومت اور عیسائیت یہاں کے قابل ذکر مذاهد هیں ۔

فیجی میں مسلمان بحیثیت مزدور شکر کے کارخانوں میں کام کرنے کے لئے ہندوستان سے برطانوی نوآبادیاتی دور میں لائے گئے۔ ۱۹۲۱ کی مردم شماری کے مطابق اس وقت یہاں مسلمانوں کی تعداد ۲۰۱۵ ہے۔ مسلمانوں کی اکثریت چھوٹے کسانوں اور محنت کشوں پر مشتمل ہے اور روز افزوں افراط زر کی وجہ سے ان کا معاشی مستقبل یک گونہ تاریک نظر آتا ہے۔ تعلیمی میدان میس پسماندگی نے ان کی معاشی اور سماجی حالت کو اور بھی زیادہ ابتر کر رکھا ہے۔ اس کا نتیجسہ ہے کہ یہاں کی مسلمان آبادی کو اپنی حالت سدھارنے میں دشواریوں کا سامنا ہے۔

فیجی مسلم لیگ (پوسٹ بکس نمبر ۲۲۰ ـ SUVA ـ فیجی اFIJI) جو ۱۹۲۲ میں قائم ہوئی مسلمانوں کی واحد تنظیم ہے۔ اس کی شاخیں پورے ملک میں پھیلی ہوئی ہیں ۔ یہ جماعت مسلمانوں کی فلاح و بھبود کے لئے وقف ہے۔ یہ اسلام کی بنیاد پر قوم کی خدمت میں مصروف ہے۔ مسلم لیگ کو انگریزی، اُردو اور ملائی زبانوں میں ایسی کتابوں اور رسالوں کی ضرورت ہے جس سے مسلمانوں میں دینی علم کو فروغ ہو اور اسلام کے ساتھ۔ ان کا رشتہ مضبوط ہو۔ ایسے مخسلص کارکن جو جنوبی بحر الکاهل کے ممالک میں دعوت و ارشاد کا ایسے مخسلص کارکن جو جنوبی مسلم لیگ سے مذکورہ بالا بتے پر رابطہ قائم کریں ۔

(اداره)

\*\*\*\*

#### نقد و تبصره

#### (تبصرے کے لیے دو نسخے ارسال فرمائیے)

#### اقبال اور مسئلئ تعليم

مصنف \_ محمد احمد خان

ناشر - ڈاکٹر معز الدین ڈاٹرکٹر اقبال اکیڈمی

طابع \_ سيد اظهار الحسن رضوي

مطبع \_ مطبع عاليم لاهور

صفحات ۔ ٦٢٥ ـ قيمت نامعلوم

ملنر کا یتہ ۔ اقبال اکیڈمی پاکستان ۔ لاہور

جیسا کے ڈاکٹر رضی الدین صدیقی نے کتاب کے بیش لفظ میں ذکر فرمایا ہے محمد احمد خان صاحب جامعہ عثمانیہ حیدر آباد دکن کے ان لائق فرزندوں میں سے ھیں جن کے کارنامے شروع ھی سے مادر علمی کا نام روشن کرنے کا باعث ھوئے ۔ایک مصنف کی حیثیت سے ان کی شہرت کا باعث ان کی ضخیم کتاب «اقبال کا سیاسی کارنامہ» ہے جو تقریباً بیس سال قبل شائع ھوئی تھی اور جس کا دوسرا ایڈیشن اقبال سینٹنری کے موقع پر اقبال اکیڈمی نے شائع کیا ۔ اقبسال اور اقبالیات محمد احمد خان صاحب کی دلچسپی کا خاص میدان ہے۔ اقبال ھی سے متعلق ایک اور کتاب «اقبال اور قوانین اسلام» پچھلے دنوں زیر ہے۔ اقبال ھی جو اب تک مکمل ھو چکی ھوگی ۔ یہ کتاب پاکستان میں آج کل کے حالات کے پیش نظر یقیناً دلچسپی سے پڑھی جائے گی ۔

زیر تبصرہ کتاب اقبال اور مسئلہ تعلیم ۱۳ ابواب، اشاریہ اور کتابیات پر مشتمل ہے۔ چہ سو صفحے کی اس کتاب میں اقبال کے حوالہ سے مسئلہ تعلیم کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ جیسا کہ اس کتاب کے عنوان سے ظاہر ہے اس کا موضوع مسئلہ تعلیم ہے، نہ کہ فلسفہ تعلیم یا فن تعلیم ۔ کتاب کے آخری باب میں مصنف نے خود بھی اس کی طرف اشارہ کیا ہے۔

میں جب کسی نئی کتاب کو ہاتھ میں لیتا ھوں یوں ھی مطالعے کیلئے یا پڑھ کر تبصرہ لکھنے کے لئے تو سب سے سہلے میری نظر کتاب کے نام یا عنوان پر پڑتی ہے ، پڑتی ھی نہیں ٹھہرتی ہے ۔ اور میں یہ دیکھتا ھوں کہ کتاب کا عنوان درست اور با معنی ہے یا نہیں ۔ میرے نزدیک عنوان کتاب کو کتاب کے معتویات کا عکاس اور آئینہ دار ھونا چاھئے ۔ عنوان میں شامل ایک ایک لفظ اور ان الفاظ کی ترتیب بھی ابنا ایک مفہوم رکھتی ہے۔ الفاظ کی تقدیم و تاخیر اور ترتیب میں فرق سے معنی بدل جاتے ھیں ، موضوع بدل جاتا ہے ، اور موضوع کے تقاضے بدل جاتے ھیں ۔ مثلاً بیش نظر کتاب ھی کو لے لیجئے ۔ «اقبال اور مسئلہ تعلیم» ، کی جگہ اگر «مسئلہ تعلیم اور اقبال» عنوان کر دیا جائے تو بادی النظر میں کوئی فرق نہیں محسوس کیا جائے گا مگر اھل نظر جانتے ھیں بادی النظر میں کوئی فرق نہیں محسوس کیا جائے گا مگر اھل نظر جانتے ھیں کہ دونوں میں بڑا فرق ہے ۔ یہ دونوں دو موضوع ھیں ۔ اور ان سے بحث کرنے میں ایک مصنف کو بالکل الگ الگ ایپروچ اختیار کرنے کی ضرورت ھوگی ۔

دیکھا گیا ہے کہ اس قسم کے باریک اور نازک امتیازات کا بہت کم لوگ ادارک کر پاتے ہیں۔ اقبال اور مسئلہ تعلیم چونکہ «سال اقبال» کی تقریب سے لکھی گئی ہے اور اسے شائع کرنے والے اقبال اکیٹمی پاکستان ہیں ، اس لئے قدرتی طور پر اس کا اصل موضوع اقبال کی ذات ہے۔ یعنی اقبال کا مطالعہ اس حیثیت سے کہ انہوں نے تعلیم کے مسئلہ پر کیا کچھ کہا ہے اور

اس مسئلہ کو کس طرح حل کیا ہے۔ عنوان سے یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ کس کا مسئلہ تعلیم ، مسلم ملت کا ، هندوستان کا ، دنیا کا ؟ مگر اقبال کے حوالہ سے سرزمین پاکستان میں مسئلہ تعلیم پر جو کتاب لکھی جائے گی وہ ظاہر ہے مسلمانوں ھی سے متعلق ہوگی ۔ اگر عنوان میں «همارا» یا «مسلمانوں کا الفظ مذکور ہوتا تو عنوان ھی میں یہ بات طر ہو جاتی ۔

سرورق کتاب کا عنوان دیکھ۔ کر ایک قاری کے ذھن میں پہلا سوال یہ پیدا ھوتا ہے کہ آیا تعلیم کے مسئلے پر اقبال کے خیالات اس قابل ھوسکتے ھیںکہ انکو ایک کتاب کا موضوع بنایا جائے ؟ کیونکہ ان کی عام شہرت جن باتوں کی وجہ سے ہے ان میں تعلیم اتنی نمایاں نہیں ۔ سو کتاب کا پہلا باب ھاقبال بحیثیت معلم و مفکر تعلیم، گویا اس سوال کا جواب ہے۔ فاضل مصنف نے اس باب میں یہ بتانے کی کوشش کی ہے کہ اقبال کو بے شک اس کا حق حاصل ہے کہ تعلیم کے بارے میں ان کے افکار و خیالات نہ صرف سنے جائیں بلکہ ان سے استفادہ بھی کیا جائے ۔ اقبال دس بارہ سال تک تعلیم کے پیشے سے وابستہ رھے ۔ انہوں نے تعلیم کے مسئلے پر غور کیا ہے اور اپنے خیالات پیش کئے ھیں ۔ اس باب کو کتاب میں صحیح مقام پر رکھا گیا ہے۔

دوسرا باب جس کا عنوان ہے «علوم جدیدہ اور ان کے بنیادی اصول ، اقبال کی نظر میں ، یہ باب ۲۵ صفحات پر بھیلا ہوا ہے۔ مگر اس کے مباحث کا بڑا حصہ موضوع سے راست تعلق نہیں رکھتا ۔ بے شک ہماری تعلیم کا ایک مسئلہ یہ بھی ہے کہ آجکل کے علوم و فنون مسلمانوں کو حاصل کرنے چاہئیں با نہیں اور اقبال کے افکار کی روشنی میں اس کا جواب اثبات ہی میں دیا جا سکتا ہے۔ مگر اس سلسلے میں اس بحث کی ہرگز ضرورت نہ تھی کہ یہ علوم اور ان کے بنیادی اصول کیا ہیں اور ان کا تعلق یونان سے جوڑا جائے یا عرب اور

مسلمانوں سے ۔ یہ ایک الگ بحث اور الگ موضوع ہے۔ موضوع زیر بحث کے تحت اس کتاب میں اس کے متعلق اس طول کلام کی نہ ضرورت تھی نہ گنجائش ۔ اسی طرح کے غیر ضروری ضمنی مباحث کو جگہ دینے سے کتاب کا حجم اتنا بڑھ گیا ہے کہ اس کا پڑھنا بار معلوم ھوتا ہے۔

اس کے بعد کے چند اہم ابواب یہ ہیں۔ تعلیم جدید پر اقبال کی تنقید ، مقاصد تعلیم اقبال کے نقطۂ نظر سے ، سیکولر تعلیم اور اقبال ، تعلیم نسواں ، صنعتی تعلیم ابتدائی تعلیم ،وغیرہ ۔ ان ابواب کا تعلق موضوع کتاب سے براہ راست واضح ہے۔ مگر بعض ابواب کا تعلق محل نظر ہے۔ مثلاً اقبال کا نظریہ امتزاج علم و عشق ، سیکولر تعلیم اور اسلامی قومیت ، نام نہاد اسلامی ریسرچ پر اقبال کی تنقید ، اسلامی ریسرچ اقبال کے نقطۂ نظر سے ۔ ان ابواب کا تعلق فلسف تعلیم یا فن تعلیم سے تو جوڑا جا سکتا ہے مگر مسئلہ تعلیم کے ذیل میں ان ابواب کے عنوانات اور مشتمل مباحث کا ذکر وضع الشی فی غیر محلم کے حکم میں آتا ہے۔ ان ابواب نے بھی کتاب کے حجم کو گراں بار حد تک بڑھانے میں مدد دی ہے۔

کتاب کا آخری باب جس کا عنوان ہے «ام المسائل» ، دقت نظر سے دیکھا جائے تو موضوع کتاب سے براہ راست اور بھر پور تعلق صرف اسی کے حصے میں آتا ہے۔ منطقی ترتیب کی رو سے اس باب کو کتاب کے آخر میں رکھنے کی بجائے کتاب کے شروع میں رکھنا چاھیے تھا۔ اس باب کو پڑھیے بغیر کچھنہیں پتا چلتا کہ مسئلہ کیا ہے کس کا ہے اور اس کا حل کیا ہے۔ مسلمانوں کی تعلیم کے مسئلے کا حل مصنف کے الفاظ میں یہ ہے «کہ نظام تعلیم کی دو رنگی کو ختم کیا جائے اور ایک نیا تعلیمی راستہ نکالا جائے »۔ لیکن لطف یہ ہے کہ مسئلے اور اس کے حل کا ذکر تو کتاب کے آخری باب اور آخری صفحات میں ہے

مگر اس کی نسبت اقبال کے خیالات کا اس باب میں کوئی ذکر نہیں۔ اس باب کے ۱۳ کے ۱۳ صفحات میں صرف یہ چند الفاظ هی هیں جن کا تعلق اقبال سے ہے۔ راقبال نے اسی راستے کی نشاندهی کی ہے ۔ بہر حال کتاب کا یہ واحد باب ہے جس کو قاری دلچسپی سے پڑھ ڈالتا ہے اور پڑھنے میں الجھن محسوس نہیں ہوتی ۔

کتاب کے موضوع اور دائرہ کار کا اندازہ تو کم و بیش اس کے عنوان سے مسو جاتا ہے مگر کتاب لکھنے کی غرض و غایت جس کا ذکر مصنف کو کتاب شروع کرنے سے پہلے حرف آغاز پیش لفظ یا مقدمہ وغیرہ قسم کی کوئی چیز لکھ کر کر دینا چاہئے تھا ، عقدہ لا ینحل هی رهتا ہے ۔ ڈاکٹر رضی الدین صاحب کا لکھا ہوا مختصر سا پیش لفظ شروع میں موجود ہے مگر وہ بالکل ایک رسمی سی تحریر ہے ۔ اس میسی انہیس اس قسم کا کوئی سوال اٹھانے یا اس کی نسبت کچھ کہنے کی ضرورت نہ تھی ۔ یہ کام مصنف کا تھا کہ وہ ابتداء هی میں کتاب کے موضوع ، مقصد اور مباحث کا اجمالاً تعارف کرا دیتے ۔

موضوع سے بعث میں مصنف کا انداز ناقدانہ نہیں بلکہ مادحانہ اور حامدانہ ہے۔

مباحث اور مطالب میں تجزیہ کی کمی کا احساس ہوتا ہے۔

تبصرے بر لاگ نہیں ۔

انداز بیانیہ ہے اور بیانات سطحی اور سرسری ہیں ـ

طول کلام زیادہ ہے۔

اسلوب بیان شرح نویسی کا ہے۔ کتاب کی اسکیم اور ابواب کی ترتیب

بہت اچھی نہیں۔ ربط و تسلسل کا فقدان ہے۔ تطویل لاطائل اکتا دینے والی ہے۔ یہ کتساب اطناب ممل کی بہترین مثال ہے۔

اسکولوں اور کالجوں کے اساتذہ طالب علموں کے لئے جس طرح شرحیں لکھتے ھیں بیشتر اسی اسلوب سے کتاب کے مباحث تحریر کئے گئے ھیں۔ کوئی باشعور واقعی معنوں میں بڑھا لکھا آدمی اس کتاب کو دلچسپی اور انہماک کے ساتھ نہیں پڑھ سکتا۔ کتاب کو پڑھنے کے لئے طبیعت پر جبر کرنا پڑتا ہے۔ ترجموں اور شرحوں نے کتاب کے حجم کو بڑھانے میں مدد دی ہے۔ مگر خود کتاب اتنی بوجھل ھو گئی ہے کہ اسے لائبریری میں الماری کی زینت تو بنایا جا سکتا ہے پہڑھا نہیں جا سکتا۔ شرخ اور ترجمہ کی بھر مار کے بعد گائیڈ اور خلاصہ میں پھر انہی باتوں کو بڑھنے کے لئے بڑے صبر و ضبط کی ضرورت ھوتی ہے۔ یوں محسوس ھوتا ہے کہ مصنف نے کتاب کے حجم کو بڑھانے کی ارادی کوشش کی ہے۔ بر ڈھب انداز سر مباحث کی تکرار گراں گزرتی ہے۔

صفحہ ۵۹۱ پر دکارے دارد ہے۔ دکارے دارد کافی ہے۔ درجہ کی یہاں ضرورت نہیں ہے۔ ہر چند کہیں کہ ہے نہیں ہے۔ صفحہ ۵۹۳ پر دعملی و فکری، «علمی و فکری، هونا چاهئے۔ غالباً یہ پروف کی غلطی ہے۔ صفحہ ۵۹۳ پر غالب کا ایک شعر نقل کیا ہے۔

اسلام مجھے روکے ہے تو کھینچے ہے مجھے کفر کعبہ مسرے بیچھے ہے کلیسا مسرے آگے

پہلے مصرعے میں اسلام کی جگہہ ایماں نون غنہ کے ساتھ ہے۔ اسلام کے ساتھ مصرعہ وزن سر گر جاتا ہے۔

اس قسم کی اسقام سے کتاب کا علمی اور تحقیقی معیار مجروح ہوتا ہے

«ارباب مقتدر» ، صفحہ اول پر پیش لفظ میں دارباب اقتدار» کی جگہہ ، ارباب مقتدر، چھپا ہے۔ غالب گمان ہے کہ یہ پروف کی غلطی ہے۔ پیش لفظ مصنف کا لکھا ہوا نہیں ہے۔ پھر بھی ذمہ داری اسی کی ہے۔

صفحہ ۸ پر سطر > میں «مکاتیب و مدارس» ہے، «مکاتیب «کی بجائے ممکاتب، هونا چاهئے ۔ مکاتیب مکتوب کی جمع ہے ، مکتب کی جمع مکاتب آتی ہے۔ هو سکتا ہے کہ یہ بھی طباعت اور پروف کی غلطی هو ۔

محمد احمد خان صاحب كا اصرار تها كنم كتاب كو بالاستيعاب برهم كر بےلاگ دائرکا اظہار کیا جائر۔ سو میں نر اپنی حد تک ان کر ارشاد کی تعمیل میں کاوش کی ۔ میں نر سطور بالا میں دیانت داری کر ساتھ کتاب کی نسبت اینر خیالات کا اظہار کر دیا ہے۔ یہ وہ تاثرات میں جو کتاب پڑھنر کر بعد بیدا ھوٹر لیکن یے کل صداقت نہیں ہے۔ ان تاثرات کر علاوہ کچھ اور بھی تاثرات ھیں جن کو ذکر نے کیا گیا تو بات ادھوری رہ جائر گی اور تبصرہ کا توازن متائر ہو گا۔ اس ضمن میں سب سے پہلی بات جس کا ذکر کیا جا سکتا ہے مصنف کی وسعت مطالعہ ہے۔ انہوں نر اقبال اور اقبالیات هی کا مطالعہ نہیں کیا ہے بلکہ اور بھی بہت کچھ پڑھا ہے جس میں مشرقی علوم اور مغربی علوم دونوں شامل هیں ـ دوسری اهم بات سلامت طبع كر ساتهـ صحت فكر اور سداد بظریے جس کی فی زماننا بہت کمی ہے۔ مصنف کا نقطۂ نظر ملی شعور اور دینی حس سر بمهره ور ایک مسلمان کا نقطم نظر ہے۔ اس لئر ان کر آخذ کردہ نتائج همارے قومی عزائم اور امنگوں سر متصادم نہیں هم آهنگ هیں۔ تیسری بات یہ کے مواد کی فراهمی میں انہوں نر انتہائی محنت اور کاوش سر کام لیا ہے جس کر باعث ان کی کتاب معلومات کا گنجیت بن گئی ہے۔ چوتھی چیز زبان و بیان بر فدرت ہے۔ صحت کر ساتھ سلیس اور رواں اردو لکھنا کوئی آسان کام نہیں۔

اس لحساظ سے بھی مصنف کی یہ کاوش لائق تحسین ہے۔ زوال علم و عرفان کے اس دور میں جبکہ بہت کم کوئی اچھی کتاب دیکھنے میں آتی ہے۔ محمد احمد خان صاحب کی یہ کوشش بعض خامیوں سے قطع نظر بحثیت مجموعی قابل قدر ہے ، بالخصوص اقبال پر شائع ھونے والی کتابوں میں اس کا درجہ کمتر نہیں ثابت ھوگا۔

(شرف الدين اصلاحي)

\*\*\*

•

•

## غلط نامــــ

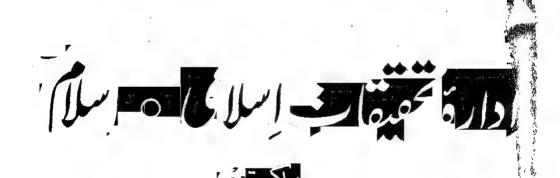
فكر و نظمر				
صحيع	غليط	سطسر	صفحسہ	
		نمبر	تمير	
بهثثى	پهسی	۴	<	
زمردیں	زمرد میں	7	<	
نگینے	نگیتے	٨	<	
تاريخى	تاريخ	١٣	<	
اواخر	آواخر	11	٨	
چکا ہے	چکا تھا ہے	٣	١.	
تک اہل یونان کے	تک یونان کے	۱۳	١.	
لگا	لكا	٣	11	
مولانا	ملا	11	11	
يديع الدين متعمى	يديع الدين	10	11	
- صرفی	ت صوفی	١٨	11	
اپنے عروج کو	عروج کو	۱۳	١٣	
دوها .	ودها	آخری سطر	١٣	
مہارت تامہ	مهارت نامم	٦	10	

طاليانم	طاليم	*1	17
شیرازی	شيرزاي	۵	<b>×</b>
سنهرے	سنهرى	16	1<
ایک قدم آگے ، ایک قدم	ایک آگے قدم	10	1<
دُهين	ذهين	16	14
کئی کنب اخلاق	كتب اخلاق	۱۵	۲.
۳۸۰	۰ ۸۳۲		77
التعرف	التعريف	۵	77
دلپذير	دلپذيز	۵	76
دلپذير	دلپذيز	۱۵	**
صدی عیسوی	صدی هجری	11	40
بماند	يمائد	11	79
مكارم الاخلاق	مكار مالاخلاق	14	**
جعفر محجوب	جعفر محبوب	11	٣٣
جام جهان نما	جهان نما	11	٣٣
ابن مقفع	ابن مقفح	۴	<b>r</b> <
بخارائي	بخارا کی	٦	<b>r</b> <
بهڑکتے	بهثكتے	١.	٣٨
تضييع	تضيع	1<	<b>×</b>
سمط اللآلي	سمط اللآئي	١	۵۸





جمعادي الأخرد ١٢٠١ه



#### ڈاکٹر عبدالواحد ہالے ہوتا ڈاٹر کٹر ادارہ جتیات اسلامی اسلام آداد اوں ہے۔۔۔

#### **مدیر** ڈاآئٹر شرف الدین اصلاحی مون : مام موم مرم

ه و نظم مسلامهی همدود افراند کرد ی فران از آن در هامی سیمید فران دید. مسی مستمیلی فی فشاهی . ۵ به منصلات المهمان الله از اما بر امان و حدوثان این الادار آن با یمی بهی حمد اس مین پیش معارفیم راهان از مسلمان از این حرود در در در این با حمد از انتهاد از

ششدهن اليه روش في باجه ايك روبيد بجاس بيس	سالانه چنده پساره روپشے

دایع و آباشر : محملاً معمع الله سائرٹری ادارہ الحقیقات اسلامی ـ اسلام آباد آوٹ : ۱۹۹۱ م

لع م العلامك ويسرم الستى تبديق سرمان يوسق تكني تعبر دين. إن السلام أماد قول : ١٩٥٠ - ١



#### سکولوں ، کالجوں اور لائبریریوں کے لئے منظور شدہ

جلد ۱۸ | جمادی الآخره ۱۰،۱۱ 🗖 الهریل ۱۹۸۱ء | شماره ۱۱

مدير

نظرات

كتابخانه سرعشى، قم

برصغير کے سخطوطات

سيد عارف نوشاهي سركز تحقيقات فارسى أيران، باكستان راولینڈی

أداكثر شرف الدين اصلاحي 72

مواخاة اسلامي معاشر بح كا سنك بنياد محمد يوسف فاروقي 0 4 جامعه اسلاميه بهاوليور

المختارات من قسم الشعر فراهم کی طرف منسوب مجموعه انتخاب اداره تحقیقات اسلامی ـ اسلام آباد

> نقد و تبصره : مكتوبات ذاكثر خليل الرحمن اعظمي

> > اسلامي مذاهب

شرفالدين أصلاحي اداره تحقیقات اسلامی ـ اسلام آباد حافظ محمد يونس اداره تحقیقات اسلامی ـ اسلام آباد .

## مجلس ادارت

 قائریکٹر

 مظہرالدین صدیقی
 :
 اوقیسر

 عبدالرحمن طاهر سورتی
 :
 ویڈو

 قاکثر ضیاء الحق
 :
 ویڈو

 قاکثر عمد سعود
 :
 ویڈو

 فاکٹر شرف الدین اصلاحی
 :
 ویڈو

#### نظـــــرات

ڈاکٹر صاحب نے ادارہ کی اب تک کی تاریخ کو اس ایک فقرے میں جس طرح سمیث کر بیان کر دیا ہے ھر وہ شخص اس کی تاثید کرے گا جو ادارے کو دور یا نزدیک سے جانتا ہے۔ اسلامیہ یونیورسٹی کا ایک جز بننے کے بعد جیسا کہ ڈاکٹر صاحب نے لکھا ہے بلا شبہ «اسلامک ریسرچ انسٹی ٹیوٹ آخر کار اپنے صحیح مقام پر پہنچ گیا ہے ۔ اور یہی وجہ ہے کہ ادارے کے سینئر اور سنجیدہ اسکالروں نے بحیثیت مجموعی اس کا خیر مقدم کیا ہے اور اس خوشگوار اتفاقی حادثے پر اطمینان کا اظہار کیا ہے مگر ماضی کے تجربات نے ادارے کے بہی خواھوں کو اتنا قنوطیت پسند بنا دیا ہے کہ ان کے خیال میں اس کا حال خوش آئند ھونر کر باوجود مستقبل کر اندیشوں سر خالی نہیں۔ بقول شاعر خوش آئند ھونر کر باوجود مستقبل کر اندیشوں سر خالی نہیں۔ بقول شاعر

ڈرتا ہسوں آسمان سے بجلی نہ گر پسڑے میں میں اسلام کی نگاہ سسوٹر آشیاں نہیں

اس لئے ادارے سے همدردی رکھنے والوں کو چاهیئے کے وہ ایمن نشیں نے هوں اور ادارے کو اس کی منزل مقصود تک پہنچانے کے لئے مسلسل سرگرم

عمل رہیں۔ خدا نکردہ اس سے وہ مقام چھن جائے جو ۲۱ سال کی طویل کس میرسی کر بعد ملا ہے۔

چھپا کسر آستیں میں بجلیاں رکھی ہیں گسردوں نے عسمنادل باغ کے غافل نے بیٹھیں آشیانسوں میں

ممکن ہے کسی کے دل میں یہ خیال پیدا ہو کہ اس طرح ادارے کی انفرادیت متاثر ہوگی اور اس کا مستقبل بالذات وجود باقی نہیں رہے گا۔ لیکن یہ خیال اس لئے صحیح نہیں ہے کہ جہاں تک ادارے کے نیچر آف ورک کا تعلق ہے وہ بدستور رہے گا، اس میں کوئی تبدیلی نہیں کی جائے گی۔اس میں کسے شبہہ ہو سکتا ہے کہ ایک بافاعدہ یونیورسٹی کا حصہ بننے کے بعد جہاں ادارے کا مستقبل محفوظ ہو جائے گا ادارے کے لئے ترقی کی راہیں بھی کھلیں گی۔ ع۔ قطرہ دریا میں جو مل جائے تو دریا ہو جائے

کے بعصداق اہل ادارہ اب کہے سکتر ہیں کے

عطرہ اپنا بھی حقیقت میں ہے دریا لیکن هستم کو منظور تنک ظرفی منصبور نہیں

ڈاکٹر صاحب نے اپنے جائزے میں ادارے کو اسلامی یونیورسٹی کے قلب کی حیثیت سے متعارف کرایا ہے۔ یہ بات اپنی جگہ بالکل درست ہے۔ اسلامی یونیورسٹی کے حوالہ سے ادارے کا ذکر کرتے ہوئے یہی کہا جا سکتا ہے۔ ورنہ حقیقت یہ ہے کہ ادارے کو پاکستان کی تمام یونیورسٹیوں کے قلب اور دماغ دماغ ، Nerve Centre کا درجہ دینے کے لئے کبھی آرڈینینس بھی تیار کیا گیا تھا۔ ادارہ جب تک پاکستان کی ہر یونیورسٹی میں قلب بن کر نہیں دھڑکتا اور دماغ

کی طرح مرکز فکر نہیں بنتا، پاکستان اپنی منزل سے همکنار نہیں هو سکتا۔ اس لئے کہ باکستان کی اساس اسلام ہے اور اسلام کو عصر حاضر کے جدید ماحول میں ایک لائحة عمل یعنی لائق نفاذ نظام حیات کی حینیت سے بیش کرنے کے لئے هی ادارے کو وجود میں لایا گیا تھا اور یہ ذمہ داری سروع هی سے ادارے کے اولیات میں ہے۔

سوال یہ ہے کہ اسلام کو مسلم ملت کو باکستان کو دنیائے اسلام کو اس قسم کے ادارے کی ضرورت ہے یا نہیں۔ جزئیات اور تفصیلات میں اختلاف رائے ھو سکتا ہے مگر اس بنیادی نکتے سے کوئی بھی ذی ھوش باشعور فرد ملت انکار نہیں کر سکتا کہ ایک ایسا ادارہ ھماری تاریخی ضرورت ہے جو علم دین اور حالات حاضرہ سے اگاھی کے بعد موجودہ مسائل کا حل تجویز کرے مسلمانوں کو اسلام کے آفاقی اور ابدی اصولوں کے سایے میں وقت کے ساتھ چلنا ہے تو انہیں اپنے موجودہ علوم و فنون افکار و تصورات اعمال و وظائف کی تجدید اور صیفل گری کا عمل جاری رکھنے کے لئے ایک اعلی علیین درجے حیثیت اور مرتبے کے حامل ادارے کو نہ صرف قائم اور بافی رکھنا ھوگا بلکہ اپنے علمی اور فکری سفر کی زمام کار اس کر ھاتھ میں دینی ھوگی.

مادی علوم اور جدید سائنس کی علمبردار اقوام نے ابنے سائنسی اداروں اور ان کے حاملین اور کار پردازوں کو کیا درجہ دے رکھا ہے۔ یہ کوئی سربستہ راز نہیں۔ چین جیسے ملک میں جہاں طبقاتی امتیاز کو کفر و شرک کا درجہ دیا جاتا ہے وہاں دیکھا جا سکتا ہے کہ اس قوم نے اپنے سائنسدانوں کو ہر قسم کی پابندیوں سے مستثنی قرار دے کر طرح طرح کے امتیازات سے نوازا ہے تاکنے وہ آزاد رہ کر ملک و قوم کے لئے مادی ترقی کی راهیس هموار کر سکیں۔ هم مسلمان جن روحانی اور اخلاقی افکار اور اقدار کے علمبردار هیں ان کے فروغ کے لئے هم نے اب تک کیا کوششیں کی هیں اس کا ذکر نہ کیا جائے تو بہتر ہے۔ بات اس طرز

کے ادارے کی ضرورت اهمیت اور وجہ جواز کی تھی. اس ضمن میں فقط یہ نکتہ ذهن میں رکھیں تو بات کو سمجھنا آسان هو جائے کہ آج بہت سے سیکولر ممالک اور غیر مسلم اقوام بھی اس طرز کے «نام کے سبھی» اداروں کے فیام کو ایک ناگزیر ضرورت سمجھتی هیں۔

بات صرف ایبروچ کی ہے۔ اس بارہ خاص میں غیر مسلم ممالک کی ایبروچ منفیانہ هو سکتی ہے۔ هم مسلمان هیں همارا رویہ مثبت اور مخلصانہ هوگا۔ غیر مسلم ممالک تو یہ نکتہ با جائیں کہ اپنے منفی مقاصد کے لئے اسلامی ادارے فائم کریں هم مسلمان یہ نکتہ نہ پا سکیں کہ اپنے مثبت مقاصد کے لئے ایسے ادارے قائم کریں اور ان سے کام لیں۔ پاکستان میں قائم کرنے والوں نے اس طرز کا ادارہ قائم کر دیا اور انہوں نے ایسا کرکے ایک اچھے کام کی ابتداء کی. مگر اپنی زندگی کے بعض ادوار میں، همیشہ نہیں، کسی نہ کسی وجہ سے یہ ادارہ اپنے راسنے ہر یکسوئی کے ساتھ آگے نہ بڑھ سکا۔ کسی چیز کو اگر اس کام کے لئے استعمال هونے کا موقع نہ مل سکے جس کے لئے وہ بنائی گئی ہے تو اس کا انجام کیا ہوتا ہے اهل نظر سے پوشیدہ نہیں۔ ادارہ سالہا سال سے چھینا جھپٹی کا نشانہ بنا رہا ہے۔ اور اگر اس صورت حال میں اس کی صحیح نشو و نما نہ هو سکی تو قصور کس کا ہے۔

ڈاکٹر صاحب موصوف نے اپنے شذرے میں ادارے کو یونیورسٹی کی طرح خود مختار حیثیت دینے کی سفارش کی ہے۔ اسلامیہ یونیورسٹی کے قیام اور اس میں ادارے کے انضمام کے بعد قانونی اعتبار سے اسے یہ حیثیت حاصل ہو چکی ہے جو کسی نہ کسی درجے میں پہلے بھی حاصل ٹھی. مگر اس کے باوجود عملاً ادارہ اپنے اکیس سالہ عرصة حیات میں جس طرح بے یقینی، عدم استحکام اور کسمپرسی کا شکار ہو کر بازیچہ اطفال بنا رہا ہے اس کا ذکر خود صاحب موصوف نے بڑے بلیغ انداز میں اپنے شذرے کے پہلے ہی فقرے میں شٹل کاک کے

لفظ سے کر دیا ہے۔ اگر یہی صورت حال آئندہ بھی برقرار رہی تو پھر لامحالم یہی کہنا پڑے گا۔

خزاں کہتے هیں کس کو فصل گل هو کوئی موسم هو وهسسی هم هیں قفس ہے اور ماتم بال و پسر کا همے

لیکن امید ہے کہ اب ادارے کو یہ صورت حال پیش نہیں آئے گی، ادارہ اپنے صحیح مقام پر پہنچ گیا ہے تو اب اسے اس مقام سے ھٹانا ترقی معکوس کے مترادف ہوگا۔ اس کی باگ ڈور وقت کے مضبوط ھاتھوں میں ہے جو اس کی حفاظت بوجہ احسن کر سکیں گر۔

(مسدیسسر)

\*\*\*\*

# کتابخسانہ مسرعشی ، قُسم میں میں برّصغیر کے مخطسوطات

سيد عارف نوشاهي

فُم (ایران) نے اب سیاسی اهمیت حاصل کی ہے مگر یہ همیشہ سے اهل تشیّع کا روحانی اور علمی مرکز و مرجع رها ہے۔ حال هی میں کتابخانہ گنج بخش ، مرکز تحقیقات فارسی ایران و باکستان راولمنڈی کو وهاں سے چھہ جلدوں میں آیت اللہ نجفی مرعشی کے کتب خانہ کے مخطوطات کی فہرست موصول هوئی ہے۔

قم میں اس عظیم کتب خانہ کا وجود حضرت آیت اللہ العظمی سید شہاب الدین مرعشی نجفی کی مسلسل کوششوں کا مرهون منت ہے۔ اس میں موجود تمام مخطوطات (بجز چند) خود آیت اللہ مرعشی نے اکٹھے کئے اور بعد میں انہیں کتب خانہ کی تحویل میں دے دیا جو اب ایک ببلک لائبریری کی حیثیت اختیار کر گیا ہے۔ یہ لائبریری عربی ، فارسسی ، ترکی اور اردو زبان کے اختیار کر گیا ہے۔ یہ لائبریری عربی ، فارسسی ، ترکی اور اردو زبان کے مخطوطات کا مخزن ہے۔ موضوعات کے اعتبار سے ان میں بڑا تنوع پایا جاتا ہے۔ البتہ اسلامی علوم پر کتب کی تعداد زیادہ ہے۔

#### فهرست نسخم هاثر خطى

کتب خانہ مذکورہ کے افتتاح کے موقع پر ھی تہیہ کر لیا گیا تھا کہ جس قدر جلد ممکن ھوا مخطوطات کی فہرست شائع کر دی جائے گی۔ منصوبہ کے مطابق ھر جلد میں چار سو فلمی نسخے ھوں گے اور اس طرح یہ منصوبہ کم و بیش بیس جلدوں میں مکمل ھوگا ۔ فی الوقت اس سلسلے کی مہلی چھہ جلدیں ھمارے بیس نظر ھیں جن کے مؤلف جناب سید احمد حسینی اشکوری ھیں ۔ موصوف کا سمار ایران کے محققین اور علمائے دین میں ھوتا ہے۔ انہوں نے زیر نظر فہرست جناب سید محمود مرعنی کی نگرانی میں مرتب کی ہے جو سید سہاب الدین مرعسی کے صاحبزادے ھیں اور بظاھر زیر بحث کتب خانہ کے سرمرست بھی ۔

فارسی زبان میں لکھی گئی اس فہرست کی ہر جلد میس چار سو مخطوطات (بسمول مجموعہ ہا) کا تعارف درج کیا گیا ہے۔ جنہیں موضوعی ، لسانی یا حروف تہجی کی ترتیب کی بجائے ، مخطوطہ نمبر کے لحاظ سے شامل فہرست کیا گیا ہے۔ ان چھ جلدوں میں علی الترتیب ۱ سے ۲۳۰۰ نمبر تک کے عربی ، فارسی ، ترکی اور اردو مخطوطات کی فہرست موجود ہے۔ ان مجلدات کا مجمل تعارف بیش خدمت ہے ہے۔

جلد مبر تعداد صفحات سال طباعت شمارهٔ مخطوطات

۲۰۰ تا ۳۰۰	۱۳۵۳ خ / ۱۳۹۵ ق	771	•
A 6 m.1	مذكور نهين	771	*
17. · · · X · 1	درج نہیں	474	٣
17. 5 17.1	ندارد	۳۱۳	٣
۲۰۰۰ تا ۲۰۰۰	۱۳۵۵ خ / ۱۳۹۱ ق	444	۵

#### ۳۱۸ ۲۰۰۱ تا ۱۳۹۸ تا ۲۰۰۱ تا ۲۰۰۰

ھر جلد کے آخر میں مندرجہ مخطوطات کے اہم صفحات کے عکس بھی شائع کر دئیے گئے ہیں ۔

کتب خانهٔ مرعشی میں برصغیر پاک و هند کے مصنفین کی یا اس علاقے سے متعلق کتب بھی موجود هیں اور زیر نظر مجلدات فہرست میں جا بجا ان کا ذکر ملتا ہے۔ قُم میں ان کتب کی موجودگی ایران اور شبہ قارہ کے درمیان علمی تعلقات اور مبادلات کی گواهی تو دینی هی ہے یہ امر اس حقیقت کی طرف بھی اشارہ کرتا ہے کہ همارے ادب اور افکار کا دائرۂ اثر اس کے مولد تک هی محدود نہیں بلکہ اطراف و اکناف کے ممالک کو بھی محیط تھا۔

هم نے یہاں فہرست کتب خانہ، مرعشی کی چھے جلدوں میں مذکور متفرق مخطوطات میں سے ان ایک سو تین کتابوں کا استخراج کیا ہے جن کے مصنف هندی الاصل هیں یا باهر سے آ کر یہاں آباد هوتے اور یہاں کی علم برور اور پُرامن فضا میں تصنیف و تألیف کا کام کیا ۔

زیر نظر مقالم میں همارا اصل مقصد کتاب (تصنیف) کو متعارف کرانا انہیں ہے بلکم اس کے مخطوطہ کی نشاندھی کرنا ہے۔ کیونکہ ان میں سے اکثر کتب متداول اور متعارف هیں۔ تاهم اس فهرست میں بعض نادر اور کمیاب کتب بهی مل جاتی هیں جن کا تفصیلی ذکر ناگزیر تھا۔ اس سلسلے میں هم بهگوان داس هندی کے اب تک مفقود تذکرۂ شعرا «حدیقۂ هندی »، محمد حافظی ظفرآبادی کی رمل پر آٹھویں صدی هجری کی تصنیف «نتیجۃ الرمل »، شعس الدین بن سید نسیب احمد کا مرتبہ تذکرہ «عنایات الہیہ » اور موجود مداری کا «دیوان اشعار» معم مقدمہ کا نام لیں گے۔ هم فارسی شعراء کے تذکروں پر کام کرنے والے محققین بالخصوص جناب سید شاہ محمد عطاء الرحمن عطا کاکوی کو سحدیقۂ هندی » کی طرف متوجمہ کویں گے کہ وہ اس کا عکس یا مائیکرو فلم سحدیقۂ هندی » کی طرف متوجمہ کویں گے کہ وہ اس کا عکس یا مائیکرو فلم

حاصل کرکے اس پر کام کریں ۔ اس طرح هندوستانی اور پاکستانی شعراء کے احوال و آثار کا ایک خالی باب پُر هو سکر گا ۔

هماری قارئین سے درخواست ہے کہ وہ یہ مقالم صرف اس نقطۂ نظر سے نزهیں (اور فخر و مباهات کا احساس بھی کریں) کہ هم فُم میں محفوظ اپنے اسلاف کی کتابوں کر قلمی نسخوں سر متعارف هو رهر هیں۔

(۱) آزاد بلگرامی ، میر غلام علی (۱۱۱۱هـ - ۱۲۰۰هـ)

١ ـ شجرة طيب (تاريخ و تذكره ، فارسى)

سادات کی تفضیل اور مؤلف کر آبا و اجداد کر حالات پر مشتمل ہے۔ مخطوطہ نمبر ۳۲۸: نستعلیق ، ۱۰ ذی الحجہ ۱۲۸۱هـ ، ۲۰۰ ص ،

معفوصہ تعبر ۱۰۰۰ سستیں ۱۰۰۰ دی العجم ۱۰۰۰ میں اسلام ورق بر راجہ سید محمد مہدی کے کتب خانہ اور آخری صفحہ پر مدفقیر آزاد .. کی دو بیضوی مہریں موجود ہیں ۔ یہ قلمی نسخہ سید علی رضا حسنی حسینی ریحان نے ذیقعدہ ۱۳۹۲ھ میں آیت الله مرعشی کو پیش کیا ۔ اس مخطوطہ کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کے آخر میں ایک تکملہ ہے جو سید نظام الدین کر خاندان کر حالات پر مبنی ہے۔

(حوالم - ج ۲ ص ۳۲)

٢ ـ غزلان الهند (بلاغت ، فارسى)

مخطوطہ نمبر ۳۹۱: نستعلیق ، امتیاز علی بن شیخ بھوتی (کذا) بلگرامی ، ۱۲۲۸ھ ، ۱۳۹ ص ۔ پہلے ورق پر «کتابخانہ سید علی اصغر بلگرامی ، اور «ابن علی ، کی بیضوی مہر ثبت ہے ، حاشیے پر تصحیحات موجود ھیں ۔

(حوالم \_ ج. ١ ص ٣٠٨ \_ ٣٠٩)

٣ ـ مرآت الجمال (مثنوى ، فارسى)

چلر سو اشعار پر مشتمل صوفیانم مثنوی ہے۔

مخطوطہ نمبر ۲۰۸۱ : نستعلیں ، سید محمود بن سید احمد ساک شمس آباد ، ۱۱۲۵ھ۔ ۵۲ ص ۔ کرم خوردہ (بحوالہ ج ٦ ص ۹۸)

(۲) آگاه مدراسی ، محمد باقر (۱۱۵۸ ـ ۱۲۲۰هـ)

١ ـ تلک عشرة كاملم هنديم (نبعر ، عربي)

ابتدا میں نعت النبی میں دس فصائد هیں ۔ آخر میں ساب متفرق قصیدے هیں ۔

مخطوطہ نمبر ۳۲۲: نسخ ، ۱۱۸۲هـ ، ۱۲۸ ص ، مہلے ورق تر ایک بڑی مربع منہر بے مفاضی الفضاہ افضل العلماء محمد ارتضا علی خان بنهادر.. .

(حوالہ ۔ ج ۲ ص ۲۹ ۔ ۲۲)

(٣) ابوالحسن نقشبندی سندهی مدنی (۱۲ صدی هجری)

مخطوطے نمبر ۱۳۹۰ میں مندرجے ذیل رسائل موجود ہیں ۔

۱ \_ انباء الانبیاء فی حیاة الانبیاء ، ص ۱۳ \_ ۳۲ (عفائد ، عربی) اس رسالہ میں سے بحد کی گئی ہے کے سمیداء اور انساء طاہری موب

کے باوجود معنوی طور پر ہمیسے زیدہ رہے ہیں ـ

٢ ـ حقيقة الايمان ،ص ٣٨ ـ ٣٣ (عمائد ، عربي)

بعض لوگوں کا خیال ہے کہ فاسنی مومن نہین ہوتا اور کافروں کی طرح فساق بھی ہمیشہ دوزخ میں رہیں گے۔ اس رسالہ میں عمل کو ایمان سے الگ شمار کیا گیا ہے اور مومنوں کے مختلف درجات بیان کثے گئے ہیں۔

۳ تهذیب البیان فی ترتیب القرآن ، ص ۱۹۱ ـ ۱۹۳ (فرآنی علوه .
 عربی)

نزول فرآن ، تدوین و تواتر فرآن کے بارے میں یے رسالہ ۱۱۲۹ھ میں تالیف ہوا ۔

٣- اجوية مسائل ست ، ص ١٩٨ ـ ١٩٨ (قرآني علوم ، عربي)

فرآن اور فقہ سے متعلق ان چھہ سوالات کے جوابات ہیں جو بعض طالب علموں نر مؤلف سر کثرہ

سخ ، ابراهیم بن محمد ، حاسیم بر تصحیحات.

(حوالہ ۔ ج ۲ ص ۲۸۲ ۔ ۲۹۲).

(۲) احمد سرهندی مجدد الف ثانی (۱۸۹هـ ـ ۱۰۳۳هـ)

۱ ـ مكتو بات ( بصوف ، فارسي)

محطوطہ سبر ۱۲۸۳: نستعلیں ، سہلے صفحہ ہر مالک (جس کا نام درج سہیں) نے رجب ۱۳۱۱ھ کی ناریح لکھی ہے۔ حواشی ہر تصحیحات ، ۲۸۳ ص ۔ ربر بطر مخطوطہ مکتوبات کا نسبوا دفتر ہے۔

(حوالم ج ۲ ص ۲۵۵ ـ ۲۸۲)

(۵) احمد بن عبدالرحيم صفى يو رى

۱ ـ شرح دیوان عرفی شیرازی (شعر ، فارسی)

عرفی کے ۳۸ فصائد کی مختصر سرح ہے جو رجب ۱۲۵۳ھ میں یایہ نکمیل کو سہنجی \_

مخطوطم بمبر ۱۹۳۰ : نستعلین ، محمد عبد الرحمن بن محمد صلاح الدین هارویی ، دوشنیم ۲۱ شعبان ۱۳۱۱هم ، ۲۲۳ ص ـ کرم خورده.

(حوالم \_ ج ۵ ص ۳۰۶)

(٦) ارتضا على خان گو پاموى (١١٩٨ ـ ١٢٢٠هـ)

مخطوطس نمبر ٣١٦ میں ان کے مندرجہ ذیل رسائل هیں۔

۱ ـ تفسیر چهل کاف ،ص ٦٩ ـ ۸۳ (دعا ، فارسی)

۲ ـ تنبیب العقول فی اثبات اسلام آباء الرسول ، ص ۱۹ ـ ۲۹ (عقائد)
 فارسی)

آنحضرت ﷺ کر آبا و اجداد کر صاحب ایمان ہونر کر اثبات میں ہے۔

نسخ ، احمد علی خان بن انور علی خان بهادر ، ۲۰ ذیقعد ۱۲۳۱هــ (حوالم ... ج ۲ ص ۱۲ ـ ۲۱)

(۷) امان الله حسینی امانی (م ۱۰۴۲هـ)

۱ ـ رقعات

مخطوطم نمبر ۲۰۹۹ : نستعلیق . شکستم ، ۱۸ صفر ۱۲۳۲هـ ، بحکم غلام حیدر خان بن غلام حسین خان صاحب سهادر ، ۸۳ ص.

(حوالم \_ ج ٦ ص ١١٣ مترسل، كر نام سر درج بم).

(۸) بهگوان داس هندی (۱۱۹۳هـ رنده ۱۲۲۰هـ).

۱ ـ حدیقة هندی (تدکره فارسی)

بهگوان داس کے ایک دوسرے بذکرہ «سفینة هندی » (تالیف ۱۳۲۰هـ) کے مرتب سیّد شاہ محمد عطاء الرحمی عطا کاکوی اسے مقدمہ میں لکھتے هیں۔

و بهگوان داس یک ضخیم تذکره سعرائے مارسی مشتمل بر احوال شعرائے ماضی و حال در ۱۲۰۰هـ بنام حدیقهٔ هندی هم تالیف کرده بود ـ آن هم هنوز مفقود است... (سفینهٔ هندی ، مطبوعـ بثنـ ۱۹۵۸ ، عرض مرتب)

لهذا مناسب معلوم هوتا ہے کہ هم اس نادرالوجود تذکرہ کا قدرے تفصیلی ذکر کریں ۔

یہ تذکرہ ۲۰ جمادی الاولی ۱۲۱۱هـ میں پایة تکمیل کو پہنچا۔ اس میں هند و پاک کے مختلف طبقات کے فارسی شعراء کا ذکر ہے۔ خود مصنف نے اس کی تقسیم اور درجہ بندی یوں کی ہے ۔

باب اوّل : مدح آصف الدولم و میرزا محمد فاخر ، اور تعریف هندوستان ـ یس باپ ایک مقدمم اور دو رکن پر مبنی ہے ـ

باب دوم : ذکر پردگیان معنی ۔ شاعرات کے احوال پر مشتمل یہ باب درج ذیل چار قصلوں میں منقسم ہے۔

چمن اوّل : بادشاهان و شاهزادگان شاعر

چمن دوم : وزراء و امراثر شاعر

چمن سوم : مشائخ و فقرائر سعر برداز

چمن چهارم :: سائر شعرائر صاحب حال.

ابتداه : آغاز سخن سپاس حضرت آفریدگاری ست تعالی سانس کم مُنتی خاک را برگزیده بطغرائر لقد خلفنا الانسان فی احسن تقویم .

انتهاء: درمیان سخنیسوران انام نظم من محضور خسردمندیست

هندو هندواد و پوم منست ازین دو باعث تخلصم هندیست

مخطوطہ ۹۰ : ستعلین هندی ، سائند بخط مؤلف ، حواشی پر تصحیحات و اضافات ، بعض عنوانات سرخ ، آخری نصف کے عنوانات لکھے نہیں گئے ، مجلد ، ۵۲۹ ص ، ۱۰ سطر ، تقطیع ۲۳ × ۱۳/۵ سنٹی میٹر ، کرم خوردد.

(حوالم \_ ج ۲ ص ۲۹۷ \_ ۳۹۸).

(۹) بیدل عظیم آبادی ،مرزا عبد القادر (م ۱۱۳۳هـ)

۱ \_ دیوان بیدل

غزلیات اور رباعیات کا مجموعہ ہے۔

مخطوطہ نمبر ۸۰>: نستعلیق ، سید عمر مولوی ، ۱۲۸ه ، بمقام فونیہ (ترکی) جوار (مزار) مولانا روم ، ۱۲ > ص. (حوالم ـ ج ۲ ص ۳۸۸ ـ ۲۸۸) فاضل فہرست نگار نے یہ دیوان سوالیہ علامت کے ساتھہ بیدل بخاری سے منسوب کیا ہے۔ لیکن ابتدا سے جو اشعار نقل کئے هیں ان سے معلوم هوتا ہے کہ یہ دیوان بیدل عظیم آبادی کا ہے۔

(۱۰) جو اد ساباط لطفی بن ابراهیم ساباط الساباطی (م تقریباً ۱۲۵۰هـ) عربی الاصل شخص تها ـ ملّت محمدیم کو چهوژ کر مسیحی مذهب

اختیار کر لیا۔ اور ناناناتیل ساباط کے نام سے مشہور ہوا۔ ۱۲۲۲هـ میں کلکتہ میں شیخ احمد شروانی سے ملاقات ہوئی تھی۔ (تذکرہ علمائے ہند از رحمان علی، اردو ترجمہ از محمد ایوب فادری، کراچی ۱۹۲۱هـ ص ۱۵۳).

#### ١ ـ منتخب العهدين (عقائد عربي)

انبیاء اور ان کے ادیان کے بارے میں تورات اور انجیل سے منتخب مضامین ہیں۔ تورات سے انتخاب ۱۲۳۰ھ۔ میں اور انجیل سے انتخاب ۱۲۳۰ھ۔ میں بمقام مرشد آباد۔

مخطوطہ نمبر ۳۹۱: نستعلیت ، بخط مؤلف ، ۲۱ جمادی الاولی مخطوطہ ، بمقام مرسد آباد ، ۲۲۳ ص. (حوالہ ہے ۱ ص ۳۱۲ ـ ۲۱۳) فہرست نگار نے مؤلف کا نام یوں لکھا ہے روسید جواد بن ابراھیم ساباط حسنی قادری حنفی،،

(۱۱) قاضی چکن بن احمد بن سلیمان حنفی ۱ ـ خزانة الروایات (فقم ، عربی)

مؤلف نے ان تمام ففہی فتاوی کو یکجا کر دیا ہے جو انہوں نے زندگی بھر جمع کثے اور متفرق یادداستوں کی صورت میں نڑے ہوئے تھے ۔

مخطوطہ نمبر ۲۰۹۳ : نسخ ، محنسی ، ۳۳۱ ص \_ زیر نظر نسخہ صرف جلد اول ہے۔ اور کتاب العلم سے سروع ہو کر کتاب الصوم ہر بطور نافص ختم ہو جاتا ہے . (حوالم \_ ج ٦ ص ۱۰۹ \_ ۱۱۰).

(۱۲) شیخ حبیب الله پثنوی (۱۲ صدی هجری)

۱ - التسویم ، شرح (اوّل) ص ۱۳۱ ـ ۱۳۵ (تصوف ، عربی) شارح نے ، شرح التسویم ،، از خواجم خورد کا جواب دیا ہے اور زیادہ تر ابن عربی کر اقوال سر استشہاد کیا ہے۔

٢ ـ التسويم ، شرح (دوم) ص ٢٠٩ ـ ٢٣٩ (تصوف ، عربي)

اس شرح میں سیخ حبیب اللہ نے شیخ محمود بن محمد جونبوری کے نظریات مندرج «حرز الامان » کا حواب لکھا ہے۔

٣ ـ حرز الايمان ، شرح ، ص ٢٣٢ ـ ٢٦١ (فلسف، عربي)

اس حاشیہ میں بھی جوشوری کر افوال کا جواب دیا گیا ہے۔

مخطوطم نمبر: ٣١٠: نستعليق و نسخ، ركن الدين بن عبد الله ، ١٣

سعبان ۱۳ جلوس محمد شاهی ، ۱۱۳۳هـ ، بمقام جمهان آباد ـ

(۱۳) حزین ، محمد علی (۱۱۰۳ ـ ۱۱۸۱هـ)

ایران سرِ هندوستان آثرِ تھے۔

مخطوطہ نمبر ۳۹۳ میں شیخ حزین کے مندرجہ ڈیل فارسی رسائل میں ۔

١ ـ فتح السبل ص ٢ ـ ١١٨ (كلام)

يم رسالم ١١٥٣هـ مين بمقام لاهور تاليف هوا ـ

٢ ـ الاغاثة ص ١٢٢ ـ ١٩٨ (كلام)

امامت کے اثبات پر یہ رسالہ ۱۱۳۳هـ میں تالیف کیا ۔

پہلا رسالہ بخط نستعلیق مولف کے عہد میں کتابت ہوا۔ دوسرا رسالہ نیز بخط نستعلیق ، محمد هادی ، ۲۲ شعبان ۱۹۳۹هـ . بمقام شاهجهان آباد . (حوالہ ۔ ج ۲ ص ۱۰۳ \_ ۱۰۳)

مخطوطہ نمبر ۵۳۰ بھی حزین کے آثار کا مجموعہ ہے جو مشتمل ہے درج ذیل پر : ۔۔

١ ـ كليات حزين ص ٢ ـ ١٨٥ (شعر ، فارسي).

۲ ـ اوزان و مقادیر ص ۱۲۱ ـ ۲۸۰ (فقم ، فارسی).

نستعلیق ، بخط مؤلف ، ۱۱۲۳هـ ، محشی و مصحح (حوالم ج ۲ ص ۱۳۲ \_ ۱۳۲)

٣ ـ شرح قصيدة لاميم (ادب، فارسي)

حضرت علی کی مدح میں ابنے هی ایک عربی قصیده کی ۱۱۲۰هـ میں فارسی شرح لکھی.

مخطوطم نمبر ۲۰۸۱ : نستعلیق ، بخط مصنف ، ۳۲ ص .(حوالم ج ٦ ص ۹۳).

(۱۳) سید حسین بن دلدار علی نقوی لکهنوی (م ۱۲۲۳هـ)

١ - حديقة سلطانيم در مسايل ايمانيم (عقائد، فارسي).

شیعی عقائد پر اس کتاب کی تالیف ۱۲۶۳هـ میں شروع هوئی.

مخطوطہ نمبر ۱۳۲۷ : نسخ خوش ، عنوانات سرخ ، ۲۹۳ ص ـ قدرے کرم خوردہ (حوالہ ج ۳ ص ۱۱۰ ـ ۱۱۱).

(۱۵) خواجہ خورد

۱ \_ تسویم ، شرح ص ۸٦ \_ ۱۳۳ (تصوف ، عربی)

مخطوطم نمبر ٣١٠ : تستعليق ، ركن الدين بن عبد الله ، ١٣ شعبان

١١٣٣هـ. بمقام جمهان آباد (حو الم ج ٢ ص ١٠ و ١٢).

(١٦) سيد دلدار على لكهنوى (١١٦٦ ـ ١٢٣٥ هـ)

١ - الشبهاب الشاقب (عقائد، عربي)

صوفیاء بالخصوص ان کے نظریہ وحدت وجود کے ردّ میں ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۹۸۸ : نسخ ، محمد علی بن محمد صادق ، ۳ شوال ۱۲۵۸هـ حاشیہ پر تصحیحات ، ۱۹۸۰ ص. (بحوالہ ج ۵ ص ۳۹۰)

٢ - ذوالفقار (عقائد ،فارسي)

ایک سنّی عالم دین کی کتاب «استیعاب الکلام » کا جواب ہے ۔۔
مخطوطہ نمبر ۲۲۸: نستعلیق ، ۳ رجب ۱۲۱۹هـ «هاشم علی جعفر »
اور کتابخانہ سید ابو جعفر کی مواهیر . ۳۹۸ ص ۔۔ کرم خوردہ (بحوالہ ج ۲ ص

.( " \ \_ " ) 7

دوسرا مخطوطہ ، نمبر ۲۰۹۵ : نستعلیق ، عربی عبارات بخط نسخ ، سهلے ورق پر "محمد علی خان » اور "زین العابدین خان » کی مہریں ، ۲۸۲٬ ص ۔ کرم خوردہ (بحوالہ ج ٦ ص ۱۱۰)

(۱۲) رتن لعل مست

١ ـ تحفة دكن (تاريخ ، فارسى)

دکن کی عمومی تاریخ ہے۔ ۱۲۹۲ھ میں تألیف ہوئی ۔ (تفصیلات کے لئے ملاحظہ ہو فہرست مخطوطات فارسی کتب خانہ سالار جنگ میوزیم حیدر آباد دکن ، مرتبہ محمد اشرف ، جلد اول ، عدد ۳۱۳).

مخطوطہ نمبر ۲۰۸۰ : نستعلیق ، عنوانات سُرخ ، ابتداء میں فہرست مطالب ، ۱۰۰ ص ، (بحوالہ ج ٦ ص ۹۳).

(۱۸) رحمت الله گیلانی (۱۱صدی هجری)

علم تجوید و قرأت حیدر آباد میں ملا محمد قاسم قاری نجفی اور ان کے صاحبزادے خیر الدین محمد سے سیکھا۔ قرأت کی مزید تعلیم کے لئے مکم چلے گئر اور وہاں شیخ احمد الحکمی سے استفادہ کیا۔

١ ـ برهان القارى في تجويد كلام البارى (تجويد، فارسى)

۱۰۳۵هـ میں مؤلف نے حیدر آباد میں حکیم عبد الجبار کے آگے زانوتے تلمّذ تہے کیا اور پھر انہی کی ترغیب پر یے کتاب تالیف کی ۔

مخطوطم نمبر ۱۸۳۳ : نستعلیق ، ملکیت کی یادداشت مورخ جمادی الاولی ۱۲۹۱هـ. محشی ، ۲۸۸ ص . (بحوالم ج ۵ ص ۲۲۹ ـ ۲۳۱).

(۱۹) شاتق بریلوی ، نذیر الدین حسن بن غلام محی الدین (۱۳ صدی هجری).

۱ ـ دو پیکر ، ص ۳ ـ ۳۲. (عروض و قافیم ، فارسی)

۱۲۳۰هـ میں منظوم کی ـ

مخطوطہ نمبر ۱۰۳۳۸ : نستعلیق ، > محرم ۱۳۳۹هـ ، حاشیہ بر تصحیحات (بحوالہ ج ۳ ، ص ۲۲۹)

(۲۰) شرف الدين احمد بن يحيى منيري (٦٦١ ـ ٨٨>هـ).

١ ـ مكتوبات (تصوف ، فارسى).

زیر نظر مخطوطہ ناقص الاوّل ہے اور اس میس ایک سو بچاس مکتوبات ہیں ۔ یہ وہی مجموعہ ہے جو زین بدر عربی نے مرتّب کیا تھا۔

مخطوطہ نمبر ۱۲۲۳: نسخ ماثل بہ ثلث ، عنوانات سرخ ، حاسیہ میں تصحیحات . ناقص الاول و وسط . ۲۳> ص . (بحوالہ ج ۳ ، ص ۱۸ - ۲۳).

(۲۱) شمس الدین بن سید نسیب احمد (۱۲ صدی هجری).

١ ـ عنايات الهيم (تذكره ، فارسى)

مشهور صوفی سید عنایت الله بن سید محمد حسینی حنفی نقشبندی خجندی اور ان کی اولاد و خلفاء کے حالات و کرامات بر مبنی یے تذکرہ ربیع الاولی ۱۱۲۲هـ می لکھا گیا ۔

مخطوطم نمبر ۲۱۵۴ : نستعلیق بدخط ، عنوانیات سرخ . ۱۳۹ ص (بعوالم ج ٦ ، ص ۱٦٠ ـ ۱٦١).

(۲۲) شبهاب الدین احمد بن عمر دولت آبادی (م ۸۳۹هـ)

١ ـ شرح الكافيم (نحو، عربي)

مخطوطم نمبر ۱۳٦٦ : نستعلیق ، سلطان علی بن شیخ ولی شروانی ، دو شنبہ ، اواخر ربیع الآخر ۹۹۲ه بمقام قسطنطنیم ، منقش و مذهب ، ۳۲۲ ص ، صفحات کا بالاثی حصم کرم خورده اور نم زده ، (بحوالم ج ۲ ص ۱۳۹ \_ ۱۲۰).

(۲۳) ضیاء الدین برنی (م ۸۵کد)

## ۱ \_ تماریخ فیروز شاهی (تاریخ ، فارسی)

مخطوطم نمبر ۱۰۲۵: نستعلبق، ذیقعد ۹۸۳هد، عنوانات سُرخ کرم خورده ، مگر دوباره درست کی گئی ہے تا هم اب بھی بعض جملے بڑهے نہیں جا سکتے ، ۲۲۲ ص. ابتداء میں دس صفحات بر مشتمل کتاب کا تعارف بقلم ابو المحامد عرشی حیدر آبادی مورخ ۲۱ محرم ۱۳۹۳هد. (بحوالم ج ۳ ص ۲۱۹).

#### (۲۳) ضیا نخشبی (م ۵۱ کس)

۱ ـ عشرة الملوك ، ص ۲۲ ـ ٦٩ (طب و جنسيات ، فارسي).

روکوک شاستر ، کا دس ابواب میں فارسی ترجمہ ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۵۹۳: نستعلیق ، مرزا حبیب الله علوی ، ۲۲ صفیر ۱۳۳۰هه بمقام حیدر آباد . منقول از نسخہ حکیم ابو القاسم نور محمد مورخ ۱۳۳۰هه عنوانات سرخ (بحوالہ ج ۳ ، ص ۳۲۳ ـ ۳۲۳) فهرست نگار نے مؤلف کا نام "ضیا بخش " لکھا ہے ، همارے خیال میں وهی ضیا نخشبی ہے جن سے منسوب کتیاں لذت النساء " کے متعدد نسخے موجود هیں. •

(۲۵) ظمهوری ، ملاً نور الدین محمد (متوفی میان ۱۰۲۳ ـ ۱۰۲۹هـ)

۱ ـ ديوان ظمهوري (شعر ، فارسي)

غزلیات ، ساقی نامم اور رباعیات هیں -

مخطوطہ نمبر ۱۲۵۵ : نستعلیق ، ۱۹ صفر ۱۹۵۸هـ. پہلے ورق پر محمد صادق بن محمد حسین ،، کی بیضوی مہر ، محشی ، ۸۵۸ ص . (بحوالم ج ۵ ص ۱۲۰ ــ ۱۲۱).

٢ \_ سم نشر ظمهوري (ادب ، فارسي)

زیر نظر مجموعہ میں نورس نامہ ،، از ص ۳۲ تا ۳۵ اور «گلزار ابراهیم ،، از ص ۳۵ تا ۲۹ ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۳۵۱ ، شمس ، رجب ۱۰۵۳هـ (بحوالہ ج ۳ ص ۱۳۵۱).

(۲٦) عبد الجليل (۱۲ صدی هجری)

واجب الحفظ (طب، فارسى)

ساٹھ ابواب میں حفظ صحت کی تدابیر بیان کی گئی ہیں ۔ مؤلف حکیم محمد اکبر ارزانی (م ۱۹۳۰ھ) کا شاگرد تھا اور زیر نظر کتاب میر معز الله کے ملاحظہ سے گزری .

مخطوطہ نمبر ۲۱۹۱ : نستعلیق ، صرف پہلے دس ابواب ، ۳۲ ص. (بحوالہ ج ۲ ، ص ۱۹۰ ـ ۱۹۱).

(۲۷) عبد الحق محدث دهلوی (م ۱۰۵۲هـ)

تكميل الايمان و تقوية الايقان (عقائد ، فارسى)

مخطوطم نمبر ۲۱۳۱ : نستعلیق ، ابو محمد عیش بن نورالهدی فاروقی جاجموی ، ۲ رجب ۱۲۷۳هـ. ۱۲۲ ص. (بحوالم ج ٦ ص ۱۳۲ ـ ۱۳۲).

(۲۸) عبد الحكيم سيالكوثي (م ١٠٦٢هـ)

حاشيم حاشية اللارى على شرح الكافيم (نحو، عربى)

ملا عبد الغفور لاری (م ۹۱۲هـ) کے مفواید الضیائیم ، پر حاشیم پر حاشیم پر حاشیم ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۵۳۳ : نسخ ، عنوانات سرخ ، ۱۰۰ ص. (بحوالہ ج ۳ ص ۳۳۳).

(۲۹) عبد العزيز دهلوي (۱۱۵۹ ـ ۱۲۳۹هـ)

١ ـ تحفة اثنى عشريم (عقائد، فارسى)

مخطوطه نمبر ۸۲۳: نستعلیق ، نرسنگراؤ ، ۱۱ جمادی الاولی ۱۲۱هـ بمقام اورنگ آباد عواشی پر تصحیحات . ۳۱۰ ص. (بحوالم ج ۳ ص ۳۹۳۸)

۲ ــ سوال و جواب شاه بخاری ، ص ۲ ــ ۲۵ (عقائد ، فارسی)
 شیعم و ستی اختلافی مسائل پر اهلسنت و جماعت کے دفاع میں دس
 سوالوں کر جوابات هیں ــ

٣ ـ سوال و جواب ،ص ٢٦ ـ ١٣٩ (عقائد ، فارسي)

فقہی ، اعتقادی اور فلسفی مسائل ہر ۲۹ سوالات کے جواب ہیں۔ مخطوطہ نمبر ۵۲۳ : نستعلیق ، عبد الرحمن ، ۲۷ محرم ۱۲۲۳ھ۔

(۳۰) عبد الله بن سید بهادر علی (۱۳ صدی هجری)

١ \_ تفسير مقبول (تفسير قرآن ، اردو)

سورهائے بیس ، رحمن ، واقعہ ، تبارک ، نوح ، عم ، مزمل اور جن کا مختصر ترجمہ و تفسیر ہے۔ مصنف نے یہ کتاب مولوی عبد الملک بن مولوی محمد صادق اور محمد حسین بن محمد سلیم کی راهنمائی میں اور مولوی محمد عبد الحلیم کر حکم پر منتخب کی ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۸۳۵ : نستعلیق ، ۲۲۲ ص . کرم خوردہ . (بحوالم ج ۵ ص ۲۳۱).

(۳۱) علاء طبیب ، نور الله

۱ \_ چوب چینی ،ص ٦٦ \_ ١٨ (طبّ ، فارسی)

مؤلف بیس سال تک هندوستان میں یہاں کے حکماء کے ساتھ چوب چینی کے خواص پر مباحثے کرتا رہا ہے۔

مخطوطم نمبر ۱۵۹۳ ، نستعلیق ، مرزا حبیب الله علوی ، ۲۲ صفر ۱۳۳۰هد ، منقول از نسخهٔ حکیم ابو القاسم نور محمد مورخ ۱۰۸۵هد . (بحوالم ج ۳ ، ص ۳۷۳).

(۳۲) على متقى برهانپورى (۸۸۵ ـ ۵>۹هـ) ۱ ـ احرال مهدى آخرالزمان ، ص ۲۱۳ ـ ۲۲۲ (عقائد ، فارسى) امام ممهدی کے بارے میں ساٹھ فصول نقل کی هیں .

مخطوطم نمبر ۵۲۳ : نستعلیق ، عبد الرحمن ، ۲۷ محرم ۱۲۲ه. . (بحوالم ج ۲ ص ۱۲۹ ـ ۱۳۰)

۲ ـ تلخیص البیان فی علامات مهدی آخر الزمان (عقائد ، عربی) مخطوطہ نمبر ۲۰۲ : نستعلیق ، مجموعہ کے پہلے ورق پر کسی هندوستانی کتب خانم کی مهر ہے (بحوالم ج ۲ ، ص ۲۹۱ و ۲۹۸) ـ مذکوره بالا دونوں کتابوں کے مطالب اور ترتیب فصول میں یکسانیت پائی جاتی ہے صرف زبان کا فرق ہے۔

(۳۳) شاه غلام علی نقشبندی دهلوی (م ۱۲۳۰هـ)

١ \_ مكتو بات (تصوف ، فارسى)

مخطوطہ نمبر ۱۸۱۹ : خط رقعی ، ایک صفحہ پر گول مہر عبد الله بن حسن الخالدی ، ۱۹۲ص. (بحوالہ ج ۵ ص ۱۹۸).

(۳۳) فقير دهلوى ، شمس الدين (١١١٥ ـ ١١٨٣هـ).

حدائق البلاغم ص ١٨١ ـ ٣٢٥ (بلاغت، فارسي).

زیر نظر مخطوطہ میں صرف حدیقة چہارم تا ششم ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۰۳۸ : نستعلیق ، >محرم ۱۲۲۹هـ ، (بحوالہ ج ۳ ص ۲۳۲ و ۲۳۲)

(۳۵) فیضی ، ابو الفیض (۹۵۲ ـ ۹۵۳ هـ)

١ ـ سواطع الالمهام (تفسير قرآن ، عربي)

مخطوطہ نمبر ۱۹۲۵: نسخ ، حاشیہ پر تصحیحات ، ۵۹۱ ص . (بحوالہ ج ۵ ص ۱۹۲۵، فہرست نگار نے مؤلف کی کنیت روابو الفضل ، لکھی ہے جو صحیح نہیں)

(٣٦) گنج شكر ،شيخ فريد الدين (متوفي ميان ٦٦٠ ـ ٦٦٠هـ).

۱ ــ وجوديم ،ص ٦٦ ـ ٦٦ (تصوف ، فارسي)

تصوف کی اصطلاحات کی تشریح ہے۔

مخطوطہ نمبر ۳۱۹: نسخ ، گویا احمد علی خان بن انور علی خان بہادر ۲۰ ذیقعد ۱۲۳۱هـ. (بحوالہ ج ۲ ص ۱۸ و ۲۱).

دوسرا مخطوطہ نمبر ۱۳۸٦ : نستعلیق ، ۱۳ رجب ۱۲۸۵هـ ، ص ۱۵ ـ ۲۰ (بحوالہ ج ۲ ، ص ۲۸۳)

(۳۲) گیسو دراز صدر الدین ابو الفتح محمد (۲۰> ـ ۸۲۵ هـ)

١ ـ وجود العاشفين (تصوف ، فارسي)

مخطوطہ نمبر ۱۳۸٦ : نستعلیق ، ۱۳ رجب ۱۲۸۵هـ ، ص ۲ ـ ۱۳۰ (بحوالہ ج ۳ ، ص ۲۸۳)

(۳۸) لعل بهاری بهوجنو ری (شائد بجنوری) ۱۱ صدی هجری

۱ \_ منتخب سبمرت جاک و لک (هندو عقائد ، فارسی)

هندو فلسفی جاک ولک کی کتاب "سبمرت ، کا انتخاب اور ترجمہ ہے جو اورنگ زیب عالمگیر کر حکم پر ۱۰۲۸ھ میں کیا گیا .

مخطوطہ نمبر ۲۳۲۲ : نستعلیق بدخط ، ۳۱۲ ص (بحوالہ ج ٦ ص ۳۱۸ \_ ۳۱۹)

(۳۹) محب الله الم آبادی (م ۱۰۵۸هـ)

مخطوطہ ۲۱۰ میں ان کے مندرجہ ذیل رسائل هیں : ـ

١ \_ التسويم ، ص ٢ \_ ١١ (تصّوف ، عربي)

۲ \_ ترجمه التسويم ص ۱۳ \_ ۸۲ (تصوف ، فارسی)

نستعلیق و نسخ ، رکن الدین بن عبد الله ، ۱۳ شعبان ۱۱۳۳هـ (بحوالم ج ۲ ص ۹ ـ ۱۰ و ۱۲)

(۳۰) محمد اکبر مشہور ہم محمد ارزانی بن میر حاجی مقیم قادری

(2918)

١ ـ حدود الامراض (طب ، عربي)

امراض کی حروف تہجی کر اعتبار سے فرہنگ ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۹۳۳ : نستعلیق ، ۰>ص ـ چندان کرم خوردہ . (بحوالہ ج ۵ ص ۱۹۳۳)

۲ ـ طب اكبرى (طب ، فارسى)

مخطوطم نمبر ۱۱۱۳ : نستعلیق ، محمد قاسم سرناپ ، ۱۱ رجب ۱۲۳هـ مینادی محمد یوسف علی خان ، کرم خورده ، ۵۸۳ ص محشی (بحوالم ج ۳ ص ۲۸۳)

(۲۱) محمد امین ارکائی حیدر آبادی (۱۱ صدی هجری)

۱ ـ گلشن سعادت (انشاء ، فارسی)

مخطوطہ نمبر ۲۲۰ : نستعلیق ، سید محمود بن عابد علی ، ۲۲ ربیع الثانی ۱۲۸۳هـ . بمقام حیدر آباد ۱۸۰ ص . (بحوالہ ج ۲ ص ۲۸).

(۲۲) محمد بن سید اصغر حسین امروهوی (۱۳ صدی هجری)

مخطوطہ نمبر ۱۸۹۱ میں ان کے مندرجہ ذیل اردو رسائل ہیں :

١ ـ حجج حاويم در مطاعن معاويم ص ٢ ـ ٦٠ . (تاريخ)

امیر معاویہ کے حالات زندگی اور بقول مصنف ان سے سرزد ہونے والے غیر اسلامی امور کی تشامدھی کی گئی ہے یہ رسالہ ذیقعدہ ۱۳۳۱ھـ میں تالیف ہوا ۔۔

۱ ـ باب جنان در فصل اذان ، ص ۱۵ ـ ۸۰ (فقم)

اذان اور اقامت میں «حی علی خیر العمل » اور «اشتهد ان علیاً ولی الله » کنهمر بر شیعم و سنّی آراء و روایات کو جمع کیا گیا ہے۔

٣ ـ خير العمل ، ص ٨١ ـ ١١٣ (فقم)

سید ثاقب حسین نے مصنف کے رسالہ باب جنان (مذکور بالا) پر کچھ اعتراضات کئے تھے۔ یہ رسالہ ۱۳۱۲ میس لکھا گیا۔

نستعلیق ، ۱۳۳۳هـ. پهلے ورق پر کتابخانہ سید محمد مهدی ریاست پیرپور اور آخری صفحہ پر سامین الفصاحة ناطق الملک سید الشعراء سید مومن حسین صفی سنہ ۱۳۱۳هـ ،، کی مهر نبت ہے۔ کرم خوردہ ، ۱۹۱ ص ۔ (بحوالم ج ۵ ص ۲۶۱ ـ ۲۲۲)

(۳۳) محمد بن شاه فضل الله برهانپوری (متولد تقریباً ۹۵۲ ـ متوفی شائد ۱۰۲۹ ـ)

ان كر فارسى رسالم متحفة المرسلم مدى عربى شرح موجود بنام نخبة المسألم في شرح التخفة المرسلم

از سيد عبد الغني بن اسمعيل نابلسي دمشقي (م ١١٣٣هـ).

یہ شرح ۱۹ صغر ۱۹۱۱هـ میں لکھی

مخطوطہ نمبر ۲۱۵ : نستعلیق ، ۱۳ صدی هجری ، ۳۸ ص . (بحوالم ہم ۱ ص ۲۳۲)

(۳۳) محمد حافظی ظفر آبادی

١ \_ نتيجة الرمل (رمل ، فارسى)

علم رمل پر ۵۱ مقالات ہیں۔ مصنف نے کتاب کا انتساب علاء الدولم خلجی (گویا وہی علاءالدین خلجی ۱۹۵ ـ ۱۹۵هـ) کے نام کیا ہے اور خود کو شیخ نصیر الدین محمود اودھی (م ۵۸کھ) کر اقارب سر ظاہر کیا ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۰۱۳: نستعلیق ، عنوانات سرخ اور بعض کی جگہ خالی پڑی ہے ، پہلے صفحہ پر محمد علی بن محمد محسن کی ملکیت کی یادداشت ، ۲۸۰ ص (بحوالم ج ۳ ص ۲۰۲).

#### (۲۵) محمد سعید اسلمی مدراسی (م ۲۲۲۱هـ)

مخطوطم نمبر ٦٥٠ مين مندرجم ذيل فارسى رسائل هين :

١ ـ نصيحت نامـ ، ص ٢ ـ ٨ (عقائد)

٧ ـ سه ال و جو اب بسادر خان ،ص ٩ ـ ٣٢ (عقائد)

٣ \_ بيوالات و بمتعلق سلسلة عليم اللهي (تصوف).

نستعلیق ، > ذی الحجہ ۱۲۵۵هـ ، چند جگہوں پر سلطان محمود کی مہر اور پہلے ورق پر فخر الدین قادری کی یادداشت تملّک . (بحوالہ ج ۲ ص ۲۳۸ ـ ۲۳۸).

(۳۹) مفتی محمد عباس بن علی اکبر لکهنوی (م ۱۳۰۱هـ)

۱- الجواهر العبقرية في الرد على التحفة الاثنى عشريم (عقائد ،
 فارسي)

مخطوطہ نمبر ۱۰۱٦ : نستعلیق ، علی بن مرزا محمد تقی خان ، ۳ شعبان ۱۳۱۰هـ بمقام لکھنو۔ پہلے ورق پر راجہ سید مہدی کے کتب خانہ کی مہر ، ۲۲۸ ص. (بحوالہ ج ۳ ص ۲۱۲)

٢ ـ الروض الاريض في منجزات المريض (فقه ، عربي).

١٢٩٦هـ مين تاليف هوئي ــ

مخطوطہ نمبر ۲۰۳۰: نسخ ، ۱۲۹۱هـ . مؤلف کا تصحیح شدہ نسخہ سہار صفحہ پر ان کی مہر «لا اله الا الله القوی عبدہ السید عباس بن علی سوسوی ، تبت ہے۔ ۲۹۸ ص. (بحوالہ ج ٦ ص ٣٦).

٣ ـ صفحم الماس في كيفية الارتماس (فقم ، عربي).

۱۲ الفد سن دنه تکمیل کو پیهنچی.

مدالوطم سر ۱۸۰۳ . سخ ، کاظم بن جعفر طباطبائی اصفهانی ، مهر . ۱۲۹۰ سام ورق پر مصنف کی مهر .

ورق ۳۳ سے بعد مصنف اور کاتب کی یادداشتیں ، ۱۲٦ ص. (بحوالہ ج ۵ ص ا

٣ ـ المعادن الذهبية اللجينيم في المحاسن الوهبية الحسينية (تذكره، عربي)

سید حسین بن سید دلدار علی لکھنوی کا مفصل تذکرہ ہے۔ یہ تذکرہ ۱۲٦۳هـ میں اس پر تکملہ لکھا گیا ۔ ۱۲۲۳هـ میں اس پر تکملہ لکھا گیا ۔

مخطوطہ نمبر ۳۰۲: نستعلیق ، سید حسین ، معاصر مصنف ، پہلے ورق بر کتابخانہ راجہ سید مہدی کی مہر ، ۱۹۸ ص . (بحوالہ ج ۲ ص ۳ ـ ۳).

(۲۷) میر سید محمد علی

١ \_ نجاسات عشره (فقے ، فارسی)

مخطوطہ نمبر ۲۰۲ : نستعلیق ، مجموعہ میں ص ۱۹۸ ـ ۱۹۸ . (بحوالہ ج ۲ ، ص ۲۹۸).

(۲۸) آخوند ملا محمد على كشميري

۱ ـ عمل شمسی و قمری (طب، فارسی)

طبی مفردات پر مشتمل ہے۔ کتاب اور مؤلف کا نام ایک یادداشت میں بہلر ورق پر موجود ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۳۹۸ : نستعلیق ، محمد حسّن بن علی رضا ، ۱۹ ذی قعد ۱۳۰۰ھ۔ پہلے ورق پر مہدی بن ریحان اللہ موسوی کے تملک کی یادداشت، مسورخ رمضان ۱۳۳۱ھ۔ (بحوالہ ج ۳ ص ۳۰۲ ـ ۳۰۳).

(۳۹) سید محمد بن دلدار علی لکهنوی (م ۱۲۸۳هـ)

١ ـ ثمرة الخلافة (عقائد، فارسي).

ربيع الاول ١٢٣٩هـ مين تاليف هوئي .

مخطوطم ۲۰۹۷ : نستعلیق ، ۱۳۲ ص. (بحوالم ج ٦ ص ۱۱۱ ـ ۱۱۲)

مخطوطہ ۲۱۹۳ میں ان کے مندرجہ ذیل رسائل موجود ہیں ہے ا خضیلت حضرت علی ہر صحابہ ،ص ۲ ـ ۳۹ (عقائد ، فارسی) ۲ ـ تفضیل مفضول ، ص ۵۰ ـ ۵۸ (عقائد ، فارسی) ۲ ـ نجات موحدین ، ص 77 ـ 99 (عقائد ، فارسی) ۲ ـ قتال النصاب ، ص 99 ـ 99 (عقائد ، عربی).

روایت کافی بدلو علم ابو ذر ما فی قلب سلمان لقتلم ،، کے دفاع میں : ۵ ـ گوهر شاهوار و در آ بدار ، ص ۱۲٦ ـ ۱۵٦ (عقائد ، فارسی) قرآن اور اهلبیت کی فضیلت میں .

مخطوطہ نمبر ۲۹۱۳: نسخ ، میر فضل شاہ کاتے میدانی کشمیری ، ۲۳ دیقعد ۱۹۳۸ه۔ کرم خوردہ ۱۸۸ ص. (بحوالہ ۲ ص ۱۹۳۱ – ۱۹۹۱) فہرست نگار و ضاحت کرتے ہیں کہ «مخطوطہ کے پہلے ورق پر یہ تصریح بے کہ مجموعہ میں موجود تمام رسائل سیّد محمد لکھنوی کے ہیں لیکن « الذریعہ الی تصانیف الشیعہ » تالیف آقا بزرگ تہرانی میں بعض رسائل دوسروں سے منسوب ہیں » – جب ہم نے تعاقب کیا تو صرف «قتال النصاب » کے بارے میں پتہ چلا کہ یہ سید اولاد حسین شکوہ آبادی کی تألیف ہے جو سید محمد لکھنوی (زیر بحث) کے حکم پر ہوئی ۔ البتہ صاحب ذریعہ نے سید محمد لکھنوی کی ایک کتاب «قتال النواصب » کا بھی ذکر کیا ہے۔ (ذریعہ ج ۷ ص

زیر نظر مجموعہ (نمبر ۲۱۹۳) کے صفحہ ۱۹۰ تا ۱۸۷ سید علمی محمد بن سید محمد لکھنوی کا فارسی رسالہ «الاثنی عشر یہ فی البشارات المحمدیہ ، بھی موجود ہے۔

(۵۰) محمد وحدت کلکتوی

۱ ــ شیخ صنعان و ترسا (مثنوی ، فارسی) .

بزمی اور عرفانی مثنوی ہے۔

مخطوطم نمبر ۱۳۸ : نستعلیق ، سید مهدی بن شمس الدین حسینی دهکردی ، ۲۳ جمادی الاولی ۱۲۲۲هـ . ص ۲ م ۱۸۲ (بحوالم ج ۲ ص ۲۳۸ م.)

دوسرا مخطوطم نمبر ۱۹۸۸ : نستعلیق ، غره ربیع الاولی ۱۳۳۹هـ. پهلے صفحه بر «علی نقی الموسوی » کی مهر ، ۱۸۲ ص (بحوالم ج ۵ ص ۳۵۹ ـ. ۳۹۰).

(۵۱) محمود بن محمد جونپوري

١ ـ حرز الايمان ، ص ١٤٠ ـ ٢٠٠ (فلسف، عربي)

مخطوطہ نمبر ۲۱۰ : نستعلیق و نسخ ، رکن الدین بن عبد اللہ ، ۱۳ سعبان ۱۱۳۳هـ بمقام جمهان آباد (بحوالہ ج ۲ ص ۱۱ ـ ۱۲)

(۵۲) محمود بن محمد گیلانی معروف بم محمودگاوان (م ۸۸۸هـ) ۱ ـ ریاض الانشاء (انشا ، فارسی).

اس مجموعہ منشآت میں وہ مکتوبات بھی شامل ھیں جو مصنف نے ھندوستان میں اپنے عہد وزارت کے دوران میں سلاطین کی طرف سے لکھے تھے۔ مخطوطہ نمبر ۱۹۰۳ : نستعلیق ، اواخر ذی الحجہ ۱۹۳۹ میں ، واخر ذی الحجہ ۱۹۰۳ میں ، واخر ذی الحجہ ۱۹۰۳ میں ، واخر ذی الحجہ ۱۹۰۳ میں ، میں ۹ ۔ ۱۰).

دوسرا مخطوطہ نمبر ۲۳٦٪ : نستعلیق ، قدیم نسخہ ، حاشیہ پر تصحیحات (بحوالم ج ٦ ص ۳۵۲)

(۵۳) مخفی ، زیب النساء بیگم (م ۱۱۱۳ یا ۱۱۱۳هـ)

۱ ـ ديوان مخفى (شعر، فارسى)

مخطوطہ نمبسر ۲۰۹۳ : نستعلیتی ، ۳ ذیقعدہ ۱۲۵۱ھ۔ ، ۱۲۲ ص (بحوالہ ج ٦ ص ۱۰۸ ـ ۱۰۹).

### (۵۳) مرتضی حسین بلگرامی

١ \_ حديقة الاقاليم (جغرافيس، فارسي)

هفت اقلیم کی جغرافیائی معلومات پر یام کتاب ۱۲۰۲هـ میں تالیف هوئی .

مخطوطہ نمبر ۲۲۱: نستعلیق خوش ، موهن لعل لکھنوی ، ۲۳ ذیقعده ۱۲۳۰هـ. بمقام کودها (جر بور) ، ۹۳۲ ص . (بحوالہ ج ۱ ص ۳۹۰ ـ ۳۹۱).

(۵۵) مصلح الدین محمد لاری انصاری (م ۹>۹هـ)

۱ ــ شرح هیئت قوشچی ، ص ۲۲۳ ــ ۲۲۸ (هیئت ، فارسی).

قوشچی (م ۸۲۹هـ) کر رسالہ «هیئت ، کی اس شرح کا انتساب محمد ساہ قطب شاہ کر نام ہے۔

مخطوطم نمبر ۱۱۵۸ : نستعلیق ، عبد الله بن حاجی مرحوم ، حاسیم بر تصحیحات ، ۳۲۸ ص.

(بحوالم ج ٣ ص ٣٣٠٠ ـ ٣٣١).

(۵۹) معتمد خان ، محمد شریف (م ۱۰۲۹هـ).

۱ ـ اقبالنامهٔ جهانگیری (تاریخ ، فارسی)

مخطوطہ نمبر ۳۹۳: نستعلیق ، ۲۹ ربیع الثانی ۱۲۵۸هـ. بہلے ورق پر کتابخانة راجہ سید محمد مہدی کی مہر ، کرم خوردہ ، ۳۵۳ ض . (بحوالہ ج ۱ ص ۲۱۱ ـ ۲۱۲).

(۵۲) موجود مداری ، سید عبد الجلیل (۱۳ صدی هجری)

سید علی حسن خان نے "صبح گلشن " میں موجود کا دو سطری تعارف لکھا ہے (صبح گلشن ، مطبوعہ بھوپال ص ۳٦٪ ۔ ۲۸٪) ۔ لیکن کتابخانہ مرعشی میں جو «دیوان موجود " پایا جاتا ہے اس کے مقدمے میں شاعر نے اپنے حالات زندگی قدرے تفصیل سے لکھے ھیں جو ھم عیناً نقل کر رھر ھیں ۔

#### ١ ـ ديوان موجود (ادب ، فارسي)

مخطوطہ نمبر ۲۰۸۳ : نستعلیق ، علی مولائی ، ۱۰ ربیع الاول ۱۳۳۱هـ (بعهد شاعر) کرم خوردہ ، ۱۳۸ ص. (بحوالہ ج ٦ ص ٩٦ \_ ۱۹۷).

(۵۸) مهندس لاهوری ، لطف الله (معاصر دارا شکوه مقتول ۱۰۲۱هـ) ۱ ـ منتخب (ریاضی ، فارسی)

مخطوطہ ۱۵۵۱ : نستعلیق هندی ، حواشی پر اضافات ، کرم خورده ، ۹۶ ص (بحوالہ ج ۳ ص ۳۵۲).

(۵۹)، میپیسری

١ ـ گلشن وحدت (ص ٢ ـ ٩٩ (مثنوی ، اردو).
 تصوف ير يم مثنوی ١٢٢٥هـ مين لکهن گئر.

٢ ـ ميراث الطالبين ، ص ٢ ـ ٢٠٦ (مثنوي ، اردو).

از امام الدین شاه چشتی ـ شائد انهی کا تخلص میری هو (نوشاهی).

تصوف ہر مثنوی ہے۔

مخطوطہ نمبر ۲۰۵۹ : نستعلیق ، غلام محمد ، پہلے صفحہ پر امام الدین چشتی کی مہر . (بحوالہ ج ۲ ص ۲۰۔ ۲۰).

(۹۰) نظام حاجی غریب یمنی (۸ صدی هجری)

١ ـ لطائف اشرفي (تصوف ، فارسي).

مخطوطہ نمبر ۱۹۱۱ : نستعلیق ، عنوانات سرخ ، ۸۶۹ ص . (بعوالم ج ۵ ص ۲۸۰ \_۲۸۰)

(۱۱) نعمت خان عالى (م ۱۱۲۱هـ)

١ ـ وقائع حيدر آباد و گولكنده (تاريخ ، فارسي)

مخطوطہ نمبر ۱۲۸ : نستعلیق ، ۳۸ ص \_ (بحوالہ ج ۵ ، ص ۱۲۵. وهاں فہرست نگار نے کتاب کا نام ہرواقعۂ نعمت خان عالی ،، لکھ کر مصنف کے نام کی جگے سوالیہ نشان ڈال دیا ہے).

(۹۲) نور الله شوشتری (م ۱۰۱۹هـ)

١ ـ احقاق الحق و ازهاق الباطل (عقائد ، عربي)

١٠١٣هـ ميل بمقام آگره تاليف كي ـ

مخطوطم نمبر ۱۲۲۱ : نسخ ، عنوانات سرخ ، ۱۳۲۲ ص. (بحوالم ج ۲ ص ۱۳).

(٦٣) وارستم سيالكوثي مل (م ١١٨١هـ)

١ ـ مصطلحات الشعراء (لغت ، فارسي)

مخطوطم نمبر ۸۳۳ : نستعلیق ، علی بخش متوطن قصبم بانده ، ۳

شوال ۱۳۲۱هـ، برائے سید باقر حسین ، پہلے صفحہ پر سید ابو جعفر سر پور کے کتب خانہ کی مہر ، کرم خوردہ ، ۵٦۰ ص . (بحوالہ ج ۳ ص ۳۱).

(٦٢) واقف لاهوري، نورالعين (١١٠٠ ـ ١٢٠٣هـ)

۱ ـ ديو ان واقف

غزلیات ، رباعیات ، ترجیع بند اور مخمس پر مشتمل ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۹۰۳: نستعلیق خوش ، ۳ جمادی الثانیہ ۱۲۱۹هـ. شروع میں واقف کے حالات زندگی ، ۵۹۳ ص. (بحوالہ ج ۵ ، ص ۸ ـ ۹) متفرق کتب :جن کے مؤلف معلوم نہیں ہیں یا وہ مشترک ہیں ـ

اخبار شاهی اوده (تاریخ ، فارسی)

اوده کی ۲ جنوری ۱۸۵۱ء سے ۳۱ دسمبر ۱۸۵۱ء کی ڈاٹری ہے۔ مخطوطہ نمبر ۲۳۳۰ : نستعلیق هندی ، کرم خورده ، ۱۳ ۳ ص (به برالم جلد ۲ ص ۲۳۱).

اذکار و اوراد ص ۵۱ ـ ۱۱ (مارسی)

بعض مضامین قطب العارفین حضرت شاہ معین تاج الدین کے رسالہ سے منقول هیں ــ

مخطوطہ نمبر ۳۱۱: نسخ ، احمد علی خان ، ۲۰ ذیقعدہ ۱۲۳۱ھ۔ (بحوالہ ج ۲ ص ۱۷ ـ ۱۸ و ۲۱).

بیاضیں ،جن میں برصغیر کے شعراء کا کلام درج ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۳۱: بیاض مرتبہ محمد حسن قزوینی ـ اس میں اشعار کے علاوہ وہ منشآت بھی ھیں جو مؤلف نے اصفہان ، بارہ متی ، پونہ ، حیدر آباد وغیرہ میں ۱۱۹۳ ـ ۱۲۱۱ه کے دوران میں لکھیں . اس بیاض میں نظام علی خان پادشاہ دکن ، نظام الدین اولیاء ، بوعلی قلندر ، نقد علی خان ایجاد حیدر آبادی ، شاہ جہان بادشاہ ، جہان بیگم ، حیات النساء بیگم ، زیب النساء

بیگم ، جبہانگیر ، نعمت خان عالی ، همایوں ، سید محمد گیسو دراز ، مرزا عبد الرحیم خانخانان کا کلام ہے (ج ۱ ، ص ۱۵۸ ـ ۱۲۰)

مخطوطہ نمبر ۳۱۶: اس میں قطب الدین بختیار کاکی اور ہو علی قلندر کر قصائد از ص ۳ تا ۱۸ موجود ہیں ۔

مخطوطہ نمبر ۱۲۲ : اس میں آفاق و انفس از خسرو دہلوی (ص ۱۳۱ ـ ۱۲۹) بھی موجود ہے (ج ۲ ص ۲۲۷) ۔

مخطوطہ نمبر: ۲۳۰۵ : اس میں شاہ طاہر دکنی کے اشعار پائے جاتے هیں (ج7 ص ۲۸۸ ـ ۲۸۹).

حاشيم التسويم (تصوف ، عربي)

شیخ محب الله الم آبادی کر نظریات کر اثبات میں ۔

مخطوطہ نمبر ۳۱۰: نستعلیق ، رکن الدین ، ۱۳ شعبان ۱۱۳۳هـ بمقام جمهان آباد . ص ۲۲۱ (بحوالہ ج ۲ ص ۱۲).

مهابهارت (هندو ادب ، فارسی)

صرف فن دواز دهم ہے۔

مخطوطہ نمبر ۱۹۲۷ : نستعلیق ، ۲۰۸ ص . (بحوالم ج ۵ ص ۳۰ ـ ۳۱)



# المختارات من قسم الشعر

## فراهی کی طرف منسوب ایک مجموعهٔ انتخاب

شرف الدين اصلاحي

اس وقت مولانا فراهی کی طرف منسوب عربی کے ایک شعری مجموعة انتخاب کا سرسری تعارف پیش کرنا مقصود ہے۔ یہ اس کتاب کا واحد قلمی نسخہ ہے جو معلوم و موجود ہے۔ فروری ۸۰ کے سفر هند میں یہ میرے هاته لگا۔ کتاب کے تعارف سے پہلے میں ضروری سمجھتا هوں کہ ان حضرات کا ذکر کروں جن کے تعاون اور حسن اعتماد نے مجھے اس قابل بنایا کہ اطمینان اور یکسوئی کے ساتھہ میں اس کو نہ صرف دیکھہ اور پرکھہ سکوں بلکہ قارئین فکر و نظر سے متعارف بھی کرا سکوں۔ ان حضرات کے ذکر سے اس کتاب کے استنادی پہلو پر بھی روشنی پڑے گی۔

اس کتاب کی موجودگی کا ذکر اور نشاندھی سب سے پہلے عزیزی اجمل اصلاحی نے کی. پہلی مرتبہ میں نے اسے مدرسة الاصلاح میں اجمل سلمه کے والد محترم برادرم مولوی ایوب صاحب اصلاحی کے کمرے میں دیکھا جہاں نہ جانے اور کتتے لعل و گہر گدڑی میں لپٹے پڑے ھیں: اُس وقت یہ اجمل میاں کے پاس تھی اور انہی کے ھاتھہ سے میرے ھاتھہ میں آئی، اجمل کو یہ کتاب عاصم نعمانی کے ماموں علی میاں کی وساطت سے ملی، معلوم ھوا کہ یہ عاصم میاں کی دریافت ہے اور وھی اس کر مالک ھیں۔ عاصم نعمانی مولانا یہ عاصم میاں کی دریافت ہے اور وھی اس کر مالک ھیں۔ عاصم نعمانی مولانا

فراهی کے بڑے صاحبزادے محمد سجاد صاحب کے نواسے اور حکیم یوسف صاحب ساکن بندول کے پوتے هیں۔ اور بالفعل مولانا فراهی کے گاؤں پھریہا میں رهائش بذیر هیں۔ پھریہا هی میں میری ان سے ملاقات هوئی، اُن دنوں وہ مولانا فراهی کے در کے قریب هی ابنا گھر تعمیر کروا رهے تھے۔ حکیم یوسف صاحب مولانا فراهی کے شاگرد بھی تھے اور عزیز بھی جیسا کہ فراهی کے سوابحی خاکے میں تفصیل سے ذکر آئے گا۔ اعظم گڑھ کے ان دونوں گاؤوں بندول اور پھریہا میں آج سے نہیں قدیم سے نسلاً بعد نسلِ رشتوں ناطوں کا سلسلہ در سلسلہ قائم ہے۔ گویا عاصم نعمانی دادهال اور نانہال دونوں طرف سے مولانا فراهی کے ساتھ۔ نسبت اور تعلق رکھتر ھیں۔

میں علی میاں (مولانا فراھی کے پوتے اور مدرسة الاصلاح کے موجودہ ناظم) کا ممنون ھوں کہ انہوں نے انتہائی فراخدلی سے اس کتاب کو پاکستان لانے کی اجازت مرحمت فرمائی اور اپنے مسافر نواز ھونے کا ثبوت بہم پہنچایا۔ علی میاں عاصم سلمہ کے سگے ماموں ھیں اور عاصم نے معاملے کا فیصلہ ان پر چھوڑ دیا۔ اگر علی میاں کی رضامندی حاصل نہ ھوتی تو میرے لئے دشواری پیدا ھو جاتی. میں عاصم نعمانی کا بھی شکر گذار ھوں جن کی جستجو اور جوھر شناسی کی بدولت یہ کتاب ضائع ھونے سے بچ گئی. عاصم نعمانی ان سینکڑوں ھزاروں جواھر پاروں میں سے ایک ھیں جو اس خطہ نے پیدا کیے مگر انہیں آگے بڑھنے کا موقع نہ ملا اور وہ ضائع ھو گئے۔ میں اس نوجوان کی قوت حافظہ اور دماغی صلاحیتیں دیکھہ کر بہت متأثر ھوا۔ جاھلی شعراء کا کلام جس طرح دماغی صلاحیتیں دیکھہ کر بہت متأثر ھوا۔ جاھلی شعراء کا کلام جس طرح کمباب ضرور ھیں۔ زمانہ طالب علمی کی پڑھی ھوئی چیزیں ایک مدت گذرنے کے بعد آج بھی انہیں یوں ازبر ھیں کہ جیسے دیکھہ کر پڑھہ رھے ھوں۔ مولانا فراھی کے دو شعروں کا ماخذ فقط عاصم نعمانی کا دماغ رہ گیا ہے۔ پہلے وہ شعر

سن ليجئر

قسماً بمن رفع السماء من غير حسيسى و اختار خيسسر الخلق من آل ليسوى

لم ابنها طمع الخلسود و انمسسا هسسسي زينة الدنيا لحيّ بعد حسسيّ

معتصم نعمانی کو آب سر ۲۰ برس پیپلر، کاغذ کا ایک ٹکڑ ا، بادامی رنگ کا، بوسیده حالت میں، مولانا فراهی کر اینر خط میں پنسل سر لکھا ہوا، حاجی رشید صاحب (برادر خورد فراهی) کی کتابوں میں ملا تھا جو ذرا سا ادھر اُدھر كرنر سر يهك جاتا تها. وه كاغذ تو گم هو گيا البشم اس بر درج اشعار معتصم نعمانی کر حافظر میں باقی رہ گئر۔ مولانا فسراھی نریس اشعار گھر کر دروازے پر اینر یا کسی اور کر ، لگانر کر لئر لکھر تھر اس لئر کے اشعار سر پہلر ، علی باب البيت، عنوان بهي كاغذ ير لكها هوا تها. ببهار مصرعر مين حي كر معنى عاصم کر خیال میں کھمبر کر ہیں۔ جو تحقیق طلب ہے. اگر لغت ساتھ دے تو اس کو بڑھ کر ذھن قرآن مجید کی ایک آیت کر ان الفاظ کی طرف منتقل ہوتا ہے۔ اللہ الذي رفع السلوات بغير عمد ترونها (رعد ــ ٢) ليكن اجمل اصلاحي كا خمال ہے کے وہ من غیر حیّ، نہیں ور من غیر عیّ، ہوگا۔ اس لٹر کے حی کر معنی ستون کر نہیں آتر۔ عی کر ساتھ بھی مصرعہ موزوں رہتا ہے اور بات بھی بن جاتی ہے۔ عی معنی عجز و قصور کر ہیں۔ اسی طرح دوسرے مصرعر میں "من آل لوی، کی جگم عاصم نعمانی کر بیان کر مطابق ، من الالوی، لکها هوا تها. ليسكن اس كا مفهوم سمجهد مين نهين آتاد سمن آل لوى، اجمل اصلاحي كي کاوش فکر کا نتیجہ ہے۔ اور واقعہ یہ ہے کہ اجمل سلمہ کی یہ دونوں باتیں

دل کو لگتی ہیں۔ مجھے نہیں معلوم کہ وہ شعر کہتے ہیں یا نہیں، ان کی یہ دونوں کوششیں ان کے ذوق شعر و ادب کا کافی ثبوت فراہم کرتی ہیں۔ ان شعروں کی موجودگی کا ذکر بھی پہلر انہیے نر کیا تھا۔

ذکر عاصم نعمانی کا تھا۔ انہوں نے عربی جہارم تک مدرسة الاصلاح میں پڑھا۔ تکمیل سے پہلے ندوہ چلے گئے۔ تکمیل وہاں بھی نہیں کی. ششم یا ہفتم تک ندوہ میں رہے۔ اس کے بعد لکھنؤ یونیورسٹی سے عالم فاضل کا امتحان پاس کیا اور طبیب کالج لکھنؤ میں داخلہ لے لیا جہاں سے ایف ایم بی ایس کا پانچ سالہ کورس کرنے کے بعد سند فراغت لی. اعظم گڑھ میں قیام کے دوران ان سے متعدد ملاقاتیں ہوئیں۔ مجھے بار بار یہ احساس ہوتا رہا کہ یہ نوجوان اگر یکسوئی کے ساتھ۔ فراہی کے فکری مشن کی تکمیل میں لگ جاتا تو کارہائے نمایاں انجام دیتا۔ جو اب شعلۂ مستعجل کی طرح بجھ۔ کر کوئلے اور راکھ میں تبدیل ہو چکا ہے۔ حسرت تو ان غنچوں ہے جو بن کھلے مرجھا گئے۔ عاصم نعمانی کے پاس شبلی کے بھائی جنید صاحب کے اصل خطوط کا ایک ضخیم مجموعہ بھی ہے۔ اس کے علاوہ اور بھی بہت سی چھوٹی موٹی نادر اور نایاب مجموعہ بھی ہے۔ اس کے علاوہ اور بھی بہت سی چھوٹی موٹی نادر اور نایاب چیزیں ہیں۔ مجھے اپنے پروجیکٹ فراہی کے سلسلے میں ان کی مدد سے کئی مفید باتیں معلوم ہوئیں۔

عام حالات میں شاید میں ادھر متوجہ نہ ھوتا لیکن جب مجھے یہ معلوم ھوا کہ متعلقین فراھی میں سے کسی نے اس کا کھوج لگایا ہے تو میری دلچسپی میں اضافہ ھوا۔ میں نے پھریہا جا کر عاصم نعمانی سے ملاقات کی اور سوالات کرکے اس کے متعلق معلومات فراھم کیں۔ میرے سوالات کا زبانی جواب دینے کے علاوہ انہوں نے کچھ باتیں میری فرمائش پر لکھ کر بھی دیں۔ بہتر ھوگا کہ ان کی یہ باتیں انہی کے الفاظ میں نقل کر دی جائیں۔

#### بسم الله الرحمن الرحيم

مولانا فراهی رحمة الله کی پوری زندگی کا غائرانم مطالعم کرنے کے بعد یہ بات پایئ ثبوت کو پہونچ جاتی ہے کہ مولانا موصوف نے سارے دنیاوی مشاغل کو یکسر ختم کرکے اپنی تمامتر توجہ قرآن حکیم کے تدبر کے لئے مرکوز کر دی تھی چنانچہ موصوف نے جس موضوع پر بھی قلم اٹھایا اس کا کسی نہ کسی زاویے سے تعلق قرآن مجید ھی سے مشاھدہ میں آتا ہے۔ فن نحو، فن بلاغت، مفردان پر مولانا کی خامہ فرسائی اسی امر کی دلیل ہے۔ مولانا کے زیر نظر شعری انتخابی مجموعہ کا از اول تا آخر جائزہ لینے سے دو باتیں سامنے آتی ھیں۔

- (۱) پہلی یہ کہ اس مجموعہ میں ان اشعار کا انتخاب کیا گیا ہے جن میں قرآنی الفاظ زیادہ سے زیادہ استعمال ہوئے ہوں۔ نیز اس زمانے کے جاھلی شعرا کا کلام چنا گیا ہے جو اسلوب کے اعتبار سے نسبتاً قرآن سر قریب تر ہوں۔
- (۲) دوسری بات جو اس مجموعے کی ورق گردانی سے سمجھہ میں آتی ہے وہ یہ ہے کہ یہ مجموعۂ اشعار اسلامی عقائد میں پختگی پیدا کرتا ہے۔ توحید، معاد، جزا و سزا، شرافت نفس اور اعلی اخلاقی اقدار کو اپنے اندر بدرجۂ اتم سموئے ہوئے ہے۔ اس مجموعہ میں مخرب اخلاق اشعار سے اجتناب کیا گیا ہے۔ اس کے ساتھہ ساتھہ ان اسالیب والے اشعار کو شامل کیا گیا ہے جن کا استعمال علی العموم قرآن میں بار بار کیا گیا ہے۔ اس مجموعۂ کلام کے مطالعہ سے مفردات القرآن کے معانی کے تعین میں بڑی مدد لی جا سکتی ہے۔ جبکہ قرآن حکیم کو سمجھنے اور سمجھانے میں مفردات کو بڑی اہمیت حاصل ہے۔ میرے سوالات میں تین باتیں خاص کر اہم تھیس۔ چونکہ ان کر

جوابات عاصم سلمه کی تحریر میں نہیں هیں اس لئے ان کی بابت الگ سے ذکر ضروری ہے۔

میرا پہلا سوال یہ تھا کہ ان کو یہ کتاب کہاں سے اور کس طرح ملی، بعض دوسرے لوگوں نے مجھے یہ بتایا تھا کہ یہ کتاب عاصم کو بندول میں ابنے دادا حکیم یوسف صاحب کی کتابوں میں ملی تھی ۔ یہ ان لوگوں کا قیاس تھا۔ عاصم کا ابنا بیان یہ ہے کہ انہیں یہ کتاب بھریہا میں مولانا فراھی کے گھر سے نہیں بلکہ بڑوس کے ایک گھر سے ملی، یہ کوئی ۱۹۵۸ ۔ ۱۹۵۸ء کی بات ہے جب ان کی عمر ابھی ۱۹ ۔ ۱۲ سال تھی اور وہ الاصلاح میں درجہ دوم یا سوم عربی کر طالبعلم تھر۔۔

مولانا فراهی کے بڑوس میں ان کے خاندان کے علاوہ برادری کے لوگوں میں سے کسی اور کا گھر نہیں ہے۔ صرف رعایا اور اسامیوں کے گھر هیں۔ یہ بات غور طلب ہے کہ یہ کتاب پڑوسی کے گھر کہاں سے کس طرح بہنچی، عاصم نعمانی کے خیال میں یہ ان کے دادا کی لکھی ہوئی ہے اور انہی کے لئے مولانا فراهی نے یہ انتخاب کیا تھا۔ تو سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ بھر اس کو بندول میں ہونا چاھئے تھا۔ یہ کتاب بندول سے بھریہا کیسے آئی اور پھریہا میں مولانا فراهی یا خاندان کے کسی اور فرد کے گھر سے ملنے کی بجائے پڑوس کے ایک بیگانے گھر سے کیوں ملی.

میرا دوسرا سوال سرورق کے متعلق تھا۔ کتاب کا پہلا اور دوسرا صفحہ باقی صفحات سے مختلف ہے۔ اس کے متعلق عاصم کا بیان ہے کہ یہ دونوں صفحے انہوں نے خود لکھ۔ کر لگائے ھیں۔ مگر یہ ان کا اضافہ یا الحاق نہیں ہے بلکہ اصل کے مطابق نقل کرکے بعد میں لگائے ھیں۔ چونکہ یہ دونوں صفحے بوسیدگی کی وجہ سے کٹ پٹ کر بالکل خراب ھو گئے تھے اور ان کے ضباع کا اندیشہ تھا اس لئے انہوں نے ٹکڑوں کو یکجا کرکے مربوط کیا اور ان

کی تحریروں کو دوسرے کاغذ پر نقل کرکے ساتھہ لگا دیا۔ اگر وہ نقل کے ساتھہ اصل کو بھی جس حال میں بھی تھی محفوظ رکھتے تو یہ ثبوت کے لئے کافی ھوتا۔

سرورق کر صرف پہلر صفحر بر هی فراهی کا نام ہے۔ اس صورت حال ز کتاب کی استنادی حشت کو بہت کمزور کر دیا۔ آپ عاصم کر بیان ہر اعتماد کرکر ھی اس کو مولانا فراھی کا انتخاب تسلیم کیا جا سکتا ہے بشرطیکے دوسرے قرائن بھی اس کی تائید کریں۔ داخلی شہادت میں یہ دیکھا جا سکتا ہے کہ جن شعراء کا کلام درج کیا گیا ہے اور ان کر جو اشعار لئر گئر ہیں وہ فراهی کی اپنی ادبی شخصیت مذاق اور معیار سر مطابقت رکهتر هیں یا نهیں۔ اور یے کام کوئی مزاج شناس فراهی هی کر سکتا ہے جس کا اپنا ناقدانے شعور اور ادبی ذوق اتنا بلند هو کے وہ برکھ کر دیکھ سکر۔ کوئی صاحب چاہیں تو طبع آزمائی کر سکتر هیں۔ سردست میں هی آئندہ صفحات میں اس نقطم نظر سر مختصراً جائزہ لینر کی کوشش کروں گا۔ بہر حال اس کتاب کی نسبت سر پہلا بنیادی اور اہم سوال یہی ہے کہ مولانا فراہی کی طرف اس کی نسبت کس حد تک صحیح اور لائق اعتبار ہے۔ اگر اصل سرورق موجود ہوتا اور اس پر ان کا نام درج ہوتا تو یہ اشکال بیدا نے ہوتا ان حالات میں شعروں کر انتخاب کو دیکھنا ہوگا کے وہ کیا کہتر ہیں۔ عاصم نعمانی نر اپنی تحریر میں اس جہت سر بعض نکات کا ذکر کیا ہے۔ مثلاً یہ کہ ان اشعار میں قرآن مجید کر اشباہ و نظائر بکثرت ملتر هیں جو مولانا فراهی کا خاص انداز ہے۔ یہ نکتہ توجہ طلب ہے مگر تفصیلی جائزہ کر بعد ھی اس سلسلر میں کوئی قطعی بات کہی جا سکتی ہے۔

میرا تیسرا سوال اس کے خط کے بارے میں تھا۔ خط کے بارے میں یہ طر سے کے مولانا فراھی کا نہیں ہے۔ اس میں دو رائیں نہیں ہو سکتیں۔ عاصم نعمانی کا کہنا ہے کہ یہ نسخہ ان کے دادا حکیم یوسف صاحب کے ہاتھہ کا لکھا ہوا ہے۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ حکیم یوسف کے ہاتھہ کی لکھی ہوئی تحریروں سے انہوں نے ملا کر دیکھا ہے اور انہیں یقین ہے کہ یہ خط انہی کا ہے۔ لیکن خط ایسا کوئی مسئلہ نہیں ہے۔ خط کے بارے میں کتاب کے اندر کوئی اندراج موجود نہیں۔ ایسی صورت میں اندازہ اور قیاس ہی لگایا جا سکتا ہے۔ حکیم یوسف صاحب کا خط اگر ثابت ہے تو اس سے مولانا فراھی کے ساتھہ ان کی نسبت اور تعلق کے پیش نظر ذھن اس طرف جاتا ہے کہ یہ انتخاب مولانا فراھی کا ہوگا۔ کیونکہ حکیم یوسف صاحب مولانا فراھی کے عزیز بھی تھے اور شاگرد بھی۔

سرورق کے بعد فہرست کتاب والے صفحہ پر جو بعد میں لگایا گیا ہے بالکل آخر میں دستخط کے انداز میں م شمیم الدین، لکھا ہوا ہے۔ پہلے میرا خیال نھا کہ کوئی صاحب شمیم الدین ان دو صفحات یا پوری کتاب کے کاتب یا ناقل ہوں گے لیکن عاصم سے اس کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے نفی میں جواب دیا اور صراحت سے بنایا کہ شمیم الدین کسی نے یوں هی لکھ دیا ہے۔ شروع کے دو صفحات یا بوری کتاب کی کتابت سے مشمیم الدین، نامی کسی شخص کا کوئی تعلق نہیں۔

مولانا بدر الدین اصلاحی سے اس کا ذکر آیا اور میں نے ان کی رائے اور رد عمل معلوم کرنا چاھا تو مجھے یہ دیکھہ کر تعجب ھوا کہ انہوں نے سرے سے اس کو در خور اعتنا اور لائق توجہ نہیں گردانا اور مجھے مشورہ دیا کہ اس قسم کی گری پڑی چیزوں کو اھمیت نہ دیں اور مولانا فراھی کے باقیات میں اس کا ذکر نہ کریں۔

لیکن میرے سامنے یہ سوال تھا اور بے کہ جب ایک چیز ان کے نام کے ساتھ۔ محسوس اور مرئی شکل میں ٹھوس حقیقت بن کر ثابت و موجود ہے تو اس

کو یوں هی کس طرح نظر انداز کر دیا جائے۔ سرورق کو الحاقی یا جعلی قرار دے کر رد کیا جا سکتا ہے بشرطیکہ دوسرے قرائن اور شواهد بھسی اس کیے حسق میں هوں۔ قدیم جاهلی شعراء کے عربی اشعار کا انتخاب، کاغذ اور سیاهی کی قدامت ، خاندان فراهی کے ایک فرد کے پاس اس کی موجودگی ایسے قرائن هیں کہ ان کو نظر انداز نہیں کیا جا سکتا۔ مولانا فراهی کے جتنے مسودات هیں ان میں سے کسی پر بھی ان کا نام درج نہیں ہے مگر چونکہ وہ ان کے اپنے خط میں هیں اور اس کے مباحث ان کے خاص هیں اور ان کا حیز طبعی اپنا ہے اس لئے نام سکتا۔ مگر اس کتاب کو چونکہ وہ درجہ حاصل نہیں اس لئے بعض الجھنیں سکتا۔ مگر اس کتاب کو چونکہ وہ درجہ حاصل نہیں اس لئے بعض الجھنیں پیدا هوتی هیں۔ اور اس کو آنکھ۔ بند کرکے مولانا فراهی کا انتخاب تسلیم کر لینا درست نہ هوگا ۔ لیکن ایسا بھی نہیں کہ اس کی طرف مطلق التفات هی نہ کیا جائر ۔

اجمل اصلاحی اور بعض دوسرے اصحاب کا خیال ہے کہ کسی طالب علم کے لئے مولانا فراهی نے یہ اشعار لکھوا دیئے هوں گے اور یہ بھی هو سکتا ہے کہ خود حکیم یوسف کی ضرورت طالب علمی کے لئے انہوں نے یہ انتخاب لکھوا دیا هو یا نشان لگا کر دے دیا هو کہ وہ نقل کر لیں۔ خود انتخاب کرنے کی کوئی وجہ سمجھہ میں نہیں آتی. علاوہ ازیں اپنی هیئت کذائی کے ساتھہ یہ مجموعہ مولانا فراهی جیسے بلند پایہ عالم شاعر اور ادیب کی طرف سے کسی سنجیدہ کوشش کاوش اور اهتمام کا نتیجہ نہیں هو سکتا۔

کتاب کے آخری صفحہ (۸۰) کی آخری دو سطروں میں (اس صفحے کا عکس مضمون کے آخر میں ملاحظہ فرمائیں) اس کا سن کتابت واضح طور پر درج ہے جو یوں ہیں۔

ررقد تمت هذه النسخة في شهر جمادي الاولى

لسنة اربع و ثلاثين على ثلاثة مائة و الف من الهجرية...

یہ نسخہ جمادی الاولی ۱۳۳۳ هجری میں مکمل هو۔ ظاهر ہے اس سے اشارہ کتابت هی کی طرف هو سکتا ہے نہ کہ جمع و تدوین کی طرف کتاب کے دوسرے صفحہ پر بھی فہرست کے بعد سال کتابت سے متعلق بعینہ یہ الفاظ درج هیں لیکن چونکہ پہلا اور دوسرا صفحہ اصل کیساتھہ کا نہیں ہے بلکہ بعد میں لگایا گیا ہے ،اسکا کاغذ رسم الخط اور سیاهی وغیرہ بالکل حال کی ہے ، اسلئے اس کی استنادی حیثیت اس بایے کئ نہیں هو سکتی، لیکن آخری صفحے کی آخری دو سطروں کے مذکورہ بالا الفاظ کے بعد اس بیان کے بارے میں کسی شک و شبہے کی گنجائش بافی نہیں رهتی. ان دو سطروں کا رسم الخط کاغذ اور سیاهی ایک دم وهی ہے جو پوری کتاب میں ہے اور جس کی قدامت مسلّم ہے۔ کاغذ رنگ اور خستگی سے بالکل نمایاں ہے کہ وہ اب سے ٦٠۔ ٠٠ سال سہلے کا ہے۔ میری نظر اس باب میں عامیانہ اور سطحی ہے مگر قدیم قلمی نسخوں کے کسی بارکھ سے رجوع کیا جائے تو امید ہے کہ وہ بھی یہی رائے دے نسخوں کے کسی بارکھ سے رجوع کیا جائے تو امید ہے کہ وہ بھی یہی رائے دے گا۔ میں اطمینان کر لئر کسی ماهر سر رجوع کروں گا۔

یہ ضروری نہیں کہ جو اس کتاب کا سال کتابت ہے وہی سال جمع و تدوین بھی ہو لیکن اتنا طے ہے کہ یہ انتخاب ۱۳۳۳ کے بعد کا نہیں پہلے کا ہے۔ اس موقع پر مولانا فراہی کے سنڈ ولادت اور سنڈ وفات کو سامنے رکھا جائے تو اس نسخہ کتاب کے بارے میں کوئی حتمی رائے قائم کرنے میں شاید مدد ملے۔ ہجری تقویم کے مطابق ۱۲۸۰ ہے ان کا سنہ پیدائش اور ۱۳۲۹ھ سنہ ارتحال ہے۔ گویا اس کی کتابت مولانا کی وفات سے ۱۵ سال پہلے ہوئی جب ان کی عمر ۵۳ برس ہو چکی تھی.

اصل کتاب جو تادم تحریر میرے پاس ہے مختصراً اس کا حلیہ اور سراپا بیان کر دیا جائر تو نامناسب نے ہوگا۔ کتاب اس وقت مجلد حالت میں ہے لیکن

اس کی جلد آج کل کی ہے۔ کتاب کر بشتر پر اوبر نیچر دو جگے سفید کاغذ کی ٹکلیاں لگی ہوئی ہیں اور ان بر باقاعدہ کتاب کا نام اور نمبر وغیرہ لکھا ہوا ہے جس سر اندازہ ہوتا ہے کہ یہ کتاب کسی ایسر کتب خانر یا لائبریری کی زینت ره چکی ہے جس میں کتابیں باقاعدہ اهتمام کر ساتھ رکھی جاتی تھیں۔ عاصم کر بیان کر مطابق یے کتاب جامعة الرشاد اعظم گڑھ کر ناظم مولانا مجیب الله صاحب ندوی نر دیکهنر کر لئر لی. انهون نر اسر اینر ادارے کی لاثبریری میں داخل کر لیا یہ نمبر انہی کا ڈالا ہوا ہے۔ ۳ ـ ۵ برس تک یہ كتاب جامعة الرشاد كي لائبريري مين رهي. اس كر بعد وايس ملي. اس كي تقطيع ۳۰ X ۲۰ کی ہے۔ کل صفحات ۸۰ هیں جن میں پہلا دوسرا صفحہ جدید العہد ہے۔ پہلر صفحر پر چار سطروں میں یہ اندراجات هیں۔سمختارات.من قسم الشعرب اختارها ـ الامام المعلم عبد الحميد الفراهي ... ديش عليحده سطر كو مميز كرنر كر لئر میں نر لگا دیا ہے۔ سرورق کتاب کا نام سمختارات، ہے جبکے کتاب کر بشتر ير كتاب كا نام المختارات الف لام كر ساته لكها هوا هـ جلد كر ساته عليحده سر لگاثر گئر ورق پر بھی سرورق کی عبارت لکھی گئی ہے لیکن اس میںالمعلم كا لفط نهيں ہے صرف «الامام عبد الحميد الفراهي، ہے۔ كتاب كر يشتر ير نيجر ٩٥ كا عدد لكها هوا ب جبكم اندر جلد كر ساته والر صفحر ير ٢٢/٥٦٣ رقم ہے. دوسرے صفحر پر کتاب کی فہرست ہے جس میں صفحہ نمبر اور شاعروں کر نام هیں، چونکم اس کر بعد کر صفحہ (عکس ملاحظہ هو) پر ۳ کا عدد ہے اؤر یہ صفحہ پہلر اور دوسرے صفحہ کی طرح بعد کا نہیں بلکہ اصل کر ساتھ کا پرانا ہے اس لئے اس سر پہلر دو صفحات کا ہونا ناگزیر ہے۔ صرف دو صفحات هی هو سکتر هیں، نے زیادہ نے کہ ۔اور ظاهر ہے کے یہ دو صفحات معروف طریقر کر مطابق سروری ور فهرست هی کر هو سکتر هیں۔ صفحہ ۳ سر کتاب شروع ہوتی ہے. اس طرح کے شاعر کر نام کر ساتھ حقال فلان، کرکر

جلی خط میں گویا عنوان قائم کیا گیا ہے۔ اس کے بعد آمنے سامنے دونوں مصرعے لکھے کر اشعار درج کئے گئے ھیں۔ عنوان کے بعد اور اشعار سے پہلے بحر کا نام بھی بالالتزام درج ہے اصل کتاب چونکہ حسب وعدہ کتاب کے مالک عاصم نعمانی کو کسی مناسب وقت ہر وابس بھیجنی ہے اس لئے از راہ احتیاط میں نے اس کی فوٹو اسٹیٹ کاپی تیار کرا لی ہے اس کی ایک کاپی میرے پاس ہے اور ایک کاپی ادارہ تحقیقات اسلامی کر کتب خانر میں محفوظ ہے۔

کہیں کہیں حاشیے میں پنسل سے نوٹ بھی لکھے ہوئے ہیں جن میں مشکل الفاظ کے معنی اور وضاحتی اشارات ہیں جو فارسی اور عربی میں ہیں۔ ان کے خط سے گمان ہوتا ہے کہ یہ مولانا فراھی کا ہاتھ ہے۔ حاشیہ لکھنے کا انداز بھی انہی کا لگتا ہے۔ مثلاً ص ٣ کے اوپر ایک حاشیہ کی دو سطریں یوں ہیں "فلان لا یعرف الحی من اللیّ ۔ یعنی حق از باطل نشناسد، ایک حاشیہ یوں ہے۔ ماشکر یوں ہے "افسانہ گویندگاں ۔ مجلس افسانہ، ایک اور حاشیہ یوں ہے۔ ماشکر گسراں۔ نامے اشکرے کہ منذر را بود و دیارے است بیمامہ، ۔ صفحہ ۱۰ پر مقال ابو النشناش النہ شلے اللّص یکی اوپر نمبر ۱ ڈال کر نیچے یہ حاشیہ ہی ہر مقال ابو النشناش النہ مارویة بتغیر الالفاظ علی ص ۱۹۲۷، اس طرح کے نوٹ اور بھی ہیں۔ اس کے بعد ص ۵۵ پر یہ نوٹ بھی لائق توجہ ہے۔ «ہبت ام مرزم وھی الشمال لائنہا تاتی بنوء المرزم و معہ المطر و البرد،

حاشیے کے بارے میں عاصم نعمانی سے میں نے پوچھا تو انہوں نے کہا کہ یہ حاشیے پڑھتے وقت میں نے لکھے تھے۔ لیکن بہ نظر غائر دیکھنے اور پرکھنے کے بعد عاصم کا یہ بیان محل نظر معلوم ہوتا ہے۔ عاصم کے ہاتھہ کی تحریر میرے پاس ہے، ان کے خط میں اور ان حواشی کے خط میں کوئی تعلق نظر نہیں آتا۔ بعض حاشیے دوسرے ہاتھہ کے بھی ہیں جو عاصم کے ہو سکتے ہیں۔ گفتگو کے وقت چونکہ کتاب سامنے موجود نہیں تھی اس لیے زیادہ دو ٹوک بات

نہ ھو سکتی تھی۔ بہر حال اگر یہ حاشیے مولانا فراھی کے ھاتھ۔ کے ھیں تو اس سے بھی فراھی کے ساتھ۔ اس کتاب کی نسبت کے خیال کو تقویت ملتی ہے۔ معلوم ھوتا ہے کہ کتابت سرکنڈے کے قلم سے کی گئی اور روشنائی بھی گھر کی بنی ھوئی معلوم ھوتی ہے۔ کاغذ دبیز مضبوط اور چکنا ہے رنگت بالکل زرد بلکہ سیاھی مائل زرد ہے۔ اور یہ رنگ کہنگی کا غماز ہے۔ کاغذ یوں تو دیکھنے میں مضبوط نظر آتا ہے مگر موڑنے سے فوراً ٹوٹ جاتا ہے۔ اس سے بھی دیکھنے میں مضبوط نظر آتا ہے مگر موڑنے سے فوراً ٹوٹ جاتا ہے۔ اس سے بھی کتاب کی قدامت کا اندازہ ھوتا ہے۔

اس مجموعے میں مختلف شعراء کے چھوٹے بڑے کل ۸۱ انتخاب ھیں۔
ان میں سے بعض مشہور شعراء کے نام یہ ھیں۔ درید بن صمہ، امراوالقیس
مالک بن نویرہ، مهلهل بن ربیعہ اعشی باهلہ، تأبط شرا، عمرو بن معدی کرب،
سلامة بن جندل۔

ان میں سے بعض شاعروں کا نام ایک سے زائد بار بھی آتا ہے۔ ایسے انتخاب بھی ھیں جن کے ساتھ کسی شاعر کا نام نہیں ہے اور ر و قال بعضهم، لکھ کر اشعار درج کر دئے ھیں۔ ان میں جو بحریں برتی گئی ھیں اشعار کے اندراج سے پہلے ان بحروں کا ذکر کر دیا گیا ہے. مثلاً هر انتخاب کے ساتھ درج ذیل بعور میں سر کسی ایک کا ذکر ہے

خفیف، بسیط، رجز، طویل، هزج، کامل، وافر، سریع، متقارب، منسرح اس مجموعے میں شامل بیشتر شعراء غیر معروف هیں اور ان کا کلام عام طور سے متداول نہیں ہے جبکہ بعض انتخابات بغیر نام هی کے هیں۔ اگر یہ ثابت هو جائے کہ یہ مجموعہ مولانا فراهی کا انتخاب کردہ ہے تو اس پر تحقیقی کام هو سکتا ہے۔ قبدیم شعرائے جاهلیت کے دواویس اور مجامیع کی ورق گردانی کرکے تقابلی مطالعہ کیا جائے تو مفید علمی نتائج برآمد هو سکتے هیں۔ اس کے لیے دار المصنفین اعظم گڑھ اور ندوة العلماء لکھنؤ کے کتب خانوں

میں بیٹھ کر کام کرنے کی ضرورت ہوگی اس لیے کہ شعرائے جاہلیت کا غیر منداول اور نایاب کلام بڑی حد تک ان کتب خانوں میں موجود ہے۔

#### \*\*\*\*\*

۸-

ورست هن السخة في مراد والا

لسنتاريج وثلاثار على ثلاثما مرالفط المعدية

وما التنفاق والمنعيفا وما العيطاط والقسطأ رماالظن وماالظن رما العانق والنات دما الهضهاض والانعنا ومأ اللضلاض والنعثّا وماالعارض والنحام وما الكتفان والكلفا الا لا تحقرب متعی لقدحسنت ستعراكال فصيعًا لىحضر سحباً الا متل المحادل ريد فانت الماغرالفارع لقد كلفنت بإمسكتن وارزخاء كسك قل

ق والعنيدان والارم ط والملطأط والمناود وما العترب وما الاعوم قُ والفاسوّ والمِصمد في والأوفاض والاقتد حلى والانواص والمقعد ض والنا ضضوالا نقد ن والعربان والاريخد فستري من برب داديد حربت المصرم المؤق افتر له لسيد ابلد ك سلمه لا تكن اعند وائت الاعقدالافند تقاتل بالحديد ادرم مسدار السباف احرج

# فالعدى بريحلاالغشا

درس بصرى وطعنت يخسلاه وغمرس تدلفها بدالاً سرويب ي طبيها بالدوا. لسذودن سامر المسلحا فصيرب النفوس للطعن حوت الحندل مسنا في الماماً الاللبت سيت الاحمار ستساماله قليل الحيا

ربتماضهة بسيف صغيدل مضعل مايت الفساب واللول لبس من مات فاسترائح : -انا المبت من لعيش ذلس لا

ان العراد لقد العبنى نصب وخلتهن ضعفات العرككذبا فهااستفاد وكالمجعن مأذهبأ لانعمت تبتغيعت دى ولانسا ندىسىب نياسى ليلىخسا ساميرجيادالخيلصحك دىكاهل ولبان يلاء اللبسا فروالاكامراذامااستصوارهبا ولم يد جدولم بضرب الاعصا والمطنبات كاسرب الفطاعصبا

الذاديات على لوج الفتي سفها باايهاالاكب المزجمطيت اعص العول دل وارم اللي اعض ناتي المعدّمين خاط كجه زيم مل الحزار ما است ومحزم يظل يخيلج طرف العين منسؤ كالسمع لمنيقب لبيطارسترتب عارى النوالهن لانفكت مقتعل

# مواخاة اسلامی معاشرے کا سنگ بنیاد

محمد يوسف قاروقي اسلاميم يونيورسئي، بهاوليور

مواخاة أخوة سے مشتق ہے جس کے معنی هیں ایک دوسرے کا بھائی بننا۔ تاریخ اسلامی میں یہ لفظ ایک مثالی معاشرہ کا عنوان بن گیا ہے۔ عام طور سرسرت کی کتابوں میں مواخاة کا ذکر اس انداز سے کیا جاتا ہے کہ یہ محض مہاجرین و انصار کے درمیان بھائی چارہ ییدا کرنے کے لئے اختیار کیا گیا تھا جس کے نتیجے میس دونسوں طبقسوں کے درمیان رشتۂ اخوت مضبوط هو گیا تھا، لیکن اگر بنظر غایر مطالعہ کیا جائے تو معلوم هوتا ہے کہ یہ عمل رسول الله میں کے بہت دور رس معاشرتی سیاسی اور اقتصادی نتائج برآمد هوئے۔۔

رسول الله علی زندگی میں یہ عمل دو مرتبہ پیش آیا پہلی مواخاۃ مکہ مکرمہ میں ہوئی اور یہ وہاں اسلام قبول کرنے والوں کے درمیان کرائی گئی تھی، مکی زندگی میں جب مختلف گھرائوں اور مختلف قبائل کے ایک ایک یا دو دو افراد اسلام قبول کر رهے تھے، ان میں قریش کے افسراد بھی تھے اور بہت سے بعض دیگر قبائل سے تعلق رکھنے والے بھی، بعض مال دار بھی تھے اور بہت سے نادار و غریب بھی، حلقۂ اسلام میں داخل ہونے کا خمیازہ انہیں یہ بھگتنا پڑتا تھا کہ اپنے ہی خاندان کی دشمنی مول لینا پڑتی تھی، گھر والے منہ موڑ لیتے تھے، رشتہ دار اور احباب قطع تعلق کر لیتے تھے، قبائلی نظام میں خاندان کی

سرپسرستی اور تحفیظ کی جسو ضمانت حاصل هوتی تھی اب اس کی بھی کوئی ضمانت نہ تھی، بلکہ دین سے ھٹانے کے لئے مختلف حربے استعمال کیے جاتے تھے، ایسی صورت میں یہ لوگ اپنے آپ کو تنہا تنہا محسوس کرنے لگے تھے، مصائب و ابتلاء کے اس دور میں یہ احساس شدت سے ابھر رہا تھا کہ ان کا کوئی قریبی دوست هو جس سے حال دل کہہ سکیں۔ کوئی ایسا شریک غم هو جس کے سامنے اپنے غم کو هلکا کر سکیں، خونی رشتوں کے منقطع هو جانے کی وجہ سے جس انس و تعلق کے فقدان کا احساس هو رہا ہے وہ ختم هو جائے۔ یہ ایک اهم معاشرتی مسئلہ تھا جسے رسول اللہ نے اس طرح حل فرمایا کہ ان کے درمیان مواخاۃ کرادی. اس طرح ان مسلمانوں کے درمیان ایک نیا رشتہ الفت و محبت قائم هو گیا۔ اس عقد مواخاۃ سے ان افراد کے تحفظ اور آباد کاری کا حل مجبت قائم هو گیا۔ اس عقد مواخاۃ سے ان افراد کے تحفظ اور آباد کاری کا حل اور دائرہ اسلام میں داخل هو چکے تھے۔ یہ مواخاۃ جن لوگوں میں کرائی گئی

ابو بكر صديق اور عمر فاروق كو باهم بهائى بنا ديا گيا، حضرت عثمان غنى كے بهائى عبد الرحمن بن عوف هوئے۔ عبيده بن الحارث اور بلال بن رباح، ابو عبيده اور سالم مولى ابى حذيفه، زبير بن عوام اور عبد الله بن مسعود، مصعب بن عمير اور سعد بن ابى وقاص، سعد بن زيد اور طلحم بن عبيد الله ميں بهائى بندى هوئى.

مستدرک حاکم میں حضرت ابن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جب ان اصحاب کے درمیان مواخاۃ کرادی تو اس موقعہ پر حضرت علی باقی رہ گئے تھے ۔ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ نے ان سب کے درمیان رشتہ اخوۃ قائم کر دیا ہے میرا بھائی کون ہوگا؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا میں تمہارا بھائی ہوں۔ (۱) یہ پہلی مواخاۃ تھی جو معاشرتی ضرورت کے تحت عمل میں

آئي نهي. ايک اور اهم بات جو اس موقع بر رسول الله ﷺ کر بيش نظر نهي وه یہ کے دائرہ اسلام میں داخل ہونر والر وہ افراد جو بہت غریب تھر یا وہ جنہوں پر غلامی کی حالت میں زندگی کا طویل حصہ گزارا تھا، جس کی وجہ سر ان کی ذہنی سطح سرداران عرب کر مفاہلے میں بہت نیجی تھی، عزائم اور طبیعت میں بھی فائدین کا سا ولولے اور بلندی نہیں تھی، ان کی مواخاة ایسر افراد کر ساتھ کرائی گئی جو فریش کر نمایاں طبقہ سر تعلق رکھتر تھر اور بوری طرح فائدانہ صلاحیتیں رکھتر تھر۔ اس کا فائدہ یہ ہوا کہ دل و دماغ پر غلامی کر حو ایران تهر وه بهت جلد ختم هو گثر اور فکری و طبعی اعتبار سر ، مهى اعلى درجر كى فائدانم صلاحيتون كر مالك بن گثر، ابو حذيفه كر آزاد رده غلام سالم کا مفام تو اس قدر بلند هوا کے حضرت عمر نر اپنی وفات سر مل فرمایا تھا کے ،،اگر آج سالم مولی ابی حذیفے زندہ ہوتے تو میں انہیں مسلمانون کا خلیف، مفرر کر دیتا، ۱۲، مضرت عمر کر آن الفاظ سر معلوم هوتا ہے کے سالم میں اتبی بڑی تبدیلی آگئی تھی کے وہ بہت سر آزاد اور نمایاں حینیت رکھنر والوں سر بھی سبفت لسر گئر تھر۔ تو آزاد غلاموں میں اتنا بڑا انقلاب رسول الله ﷺ کی اس بلند اور کامیاب پالیسی کا نتیجہ تھا۔ اس اسلامی روح کر اثرات عہد نبوی کر بعد بھی نمایاں نظر آتر ہیں۔ علماء کرام کی نمایاں شخصیتوں میں موالی بھی اپنی فکری اور علمی وسعتوں کر ساتھ۔ مبدان علم و عمل میں سر خیل نظر آثر هیں۔ مکم مکرمم میں عطا ابن رباح، يمن ميس طاؤس بن كيسان، سر زمين مصر ميس يزيد بن حبيب، شام ميس امام مكحول، خراسان مين ضحاك بن مزاحم، جزيره مين ميمون بن مهران اور بصره میں حسن بن ابی الحسن بصری وغیرہ موالی تھر اور أثمہ محدثین میں شمار هوتر هيں۔

دوسری مرتبہ مواخاة مدینہ میں هجسرت کر تقریباً پانیج ماہ بعد

مہاجرین و انصار کے مابین ہوتی. اس مواخاہ کے ذریعہ ۳۵ مہاجرین کو ۳۵ انصار کے ساتھہ رشتہ اخوت میں منسلک کر دیا گیا۔ یہ مواخاۃ کئی اعتبار سے تاریخ اسلام میں بہت اہمیت رکھتی ہے۔ سیاسی نقطہ نگاہ سے اس کے بڑے دور رس نتائج برآمد ہوئے۔

هجرت کے بعد رسول اللہ ﷺ جب مدینہ منورہ تشریف لائے تو مدینہ منورہ میں اسلام قبول کرنے والوں میں سب سے زیادہ اهم طبقہ اوس و خزرج کا تھا۔ زمانۂ جاهلیت میں ان کی باهمی خون ریز جنگوں کے زخم ابھی بوری طرح مندمل نہیں ہوئے تھے۔ یہودی جو مدینہ کی افتصادیات کو اپنے فبضہ میں لیے هوئے تھے بظاهر رسول اللہ ﷺ کو خوش آمدید کہہ رهے تھے لیکن یہودیوں کی تاریخ بر نظر رکھنے والا کوئی فرد بھی ان بر اعتماد نہیں کر سکتا تھا، یہودیوں کے بیش نظر ان کی ابنی سیاسی مصلحتیں تھیں، وہ اس خوش فہمی میں مبتلا تھے کہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھہ تعاون کرکے عربوں کی فوت کو اپنے مقاصد کے لئے استعمال کر سکیں گے اور روم کے عیسائیوں کے خلاف انتقامی کار وائی کر سکیں گے، جنہوں نے ان یہودیوں کو مقدس سر زمین فلسطین سے نکال دیا تھا۔ یہودیوں کے سیاسی عزائم کے بیش نظر اس بات کی ضرورت تھی کے مسلمانوں میں زیادہ سر زیادہ یکجہتی اتحاد و استحکام ہوں۔

مکه مکرمہ سے هجرت کرکے آنیوالے مہاجرین کا تعلق عدنانی عربوں سے تھا، جو مکه مکرمہ اور حجاز کے صحرائی علاقوں میں آباد تھے، یہ لوگ بدویانہ زندگی کے عادی تھے، ان کی عادات و اطوار میں صحرائی قوم کے اثرات راسخ تھے، ان کی تہذیب و تمدن اور رسوم و رواج میں خشک صحرائی علاقوں کی تہذیب رچی بسی هوئی تھی، دوسری طرف مدینہ منورہ میں آباد اوس و خزرج کا تعلق قحطانی عربوں سے تھا، یہ بہلے یمن میں آباد تھے، اور زراعت پیشہ لوگ تھے، اهل یمن زراعت اور آبیاشی میں بہت ترقی یافتہ تھے، انہود

نر اپنی زمینوں کی آپ یاشی کر لئر ایک عظیم الشان بند تعمیر کیا تھا جو تاریخ میں سد مآرب کر نام سر مشہور ہے، پانی کی کثرت اور اچھی زراعت کی وجہ سر یہ لوگ خوشحال تھر، قرآن حکیم میں سورہ سبا میں ان کی خوش حالی کو بیان کیا گیا ہے، بعد میں ایک زبردست طوفان آیا جس کی وجے سر اہل یمن کا بے عظیم الشان بند بھی تباہ ہوگیا اور زمینیں زیر آب آگئیں، یہ سیلاب تاریخ میں سیل عرم کر نام سر منسہور ہے؟ قرآن حکیم نر بھی اس سیلاب کا ذکر کیا جاس تاریخی سیلاب کر بعد یہاں سر بہت سر قبائل نے ترک وطن کرلیا،لیکن ہے ایسی جگہوں ہر جا کر آباد ہوئر جہاں اچھی قابل کاشت زمینیں تھیں اور بانی کی سہولت تھی، قبیلے قحطان کر انہی لوگوں میں سر کچھ مدینے منورہ میں جا کر آباد ہو گئر، اور وہاں بھی زراعت کو ذریعے معاش بنایا، مدینے منورہ کر مشهور قبائل اوس و خزرج کا تعلق انہی سر تھا، ان کی تہذیب و ثقافت میں متمدن اور متمول قوموں کر اثرات تھر۔ ھجرت کر بعد مدینة منورہ میس قحطانیوں اور عدنانیوں دونوں کا اجتماع ہو گیا۔ ان دونوں جماعتوں کر تہذیبی اور تمدنی فرق کو ختم کرنر کر لئر ضروری تھا کے انہیں ایک دوسرے سر بست قریب کیا جائر، اور ایسا انداز تربیت اختیار کیا جائر کم یم دونوں ایک دوسرے کی اچھی عادات اور مفید طور طریقر تو اختیار کر لیں لیکن آپس میں کسی قسم کا نسلی تعصب نے ابھر سکر۔ اس بات کا بہت زیادہ خطرہ تھا کے یہودی جو مدینے منورہ کی سیاست میں ایک اہم گروپ کی حیثیت رکھتر تھر وہ قحطانیوں کر اس تہذیبی اختلاف کو ابھاریں گر اور انہیں متحد ہونر کر بجائے تفریق کی راہ پر ڈالنے کی کوشش کرینگرے اس سر قبل اوس و خزرج کی طویل جنگوں میں وہ یہ کردار ادا کر چکر تھر۔ اس خطرہ کر پیش نظر اس بات کی ضرورت تھی کے کوئی ایسا معاشرتی اہم فیصلے کیا جائر، یا ایسی بالیسی اپنائی جائر کے ان منڈلانر والر خطرات کی روک تھام کی جا سکر۔ لہذا ان

تمام خطرات کا سد باب کرنے اور ایک نئی ملت کی تشکیل کرنے کے لئے رسول اللہ ﷺ نے انصار و مہاجرین کے درمیان مواخاة کرائی. اس فیصلہ کی رو سے ان غریب مہاجرین کو انصار کے اموال میں شریک کر دیا گیا اور مرنے کے بعد وراثت میں بھی شریک ٹھہرایا گیا۔ اس عمل کا فوری طور پر اقتصادی فائدہ تو یہ ہوا کہ بے خانماں مہاجرین کی آباد کاری کا مسئلہ حل ہوا، ساتھہ ہی ان کی معاشی مشکلات بھی دور ہوئیں۔ سرزمین مکہ سے ہجرت کرکے آنے والے یہ افراد تجارت پیشہ لوگ تھے۔ انصار کی مالی اعانت اور ابنے سابقہ تجارتی تجربات کی وجہ سے انہوں نے جلد ہی نہ صرف اپنے آپ کو مستحکم کر لیا بلکہ تجارت میں یہودیوں کی اجارہ داری کو بھی توڑ دیا۔ انصار و مہاجرین بلکہ تجارت میں سے قدر گھل مل گئے کہ عدنانی و قحطانی قبائل کا تہذیبی و تمدنی بعد بھی ختم ہو گیا۔ اور ایک نئی تہذیب ایک نئے تمدن کا آغاز ہو گیا، وہ تہذیب و تمدن جس کی اساس اسلام کر بنیادی عقائد تھر۔

رسول اکرم ﷺ نے ان مختلف تہذیبی قبائل میں جو روح بیدار کی تھی اور جس خلوص و مودت کے ساتھ رشتہ مواخاۃ قائم فرمایا تھا، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ یہ لوگ بہت جلد ایک ملت واحدہ بن گئے، جس کا کلمہ جامعہ صرف اسلام تھا۔

جن لوگوں کے مابین یہ نیا رشتہ اخوت و محبت قائم ہوا تھا یہ خونی رشتوں سے بھی زیادہ مضبوط ثابت ہوا۔ ان کے باہمی ایثار و قربانی کا ذکر قرآن حکیم نر اس طرح کیا ہے۔

رو یؤثرون علی انفسهم و لو کان بهم خصاصه»

وہ اپنے اوپر دوسروں کو ترجیح دیتے ہیں وہ خود ضرورت مند کیوں نہ ہوں؟)

تاریخ میں ہمیں کوئی ایک واقعہ بھی ایسا نہیں ملتا جس سے یہ پتم

چسل سکے کسم ان ۹۰ افسراد میس کبھی بھی کسوئی جھگسٹرا یا رنجش ھوئی ھو۔ حقیقی بھائیوں کے درمیان تو اختلافات اور جھگڑوں کی بہت سی مثالیں ملتی ھیں مگر ان بھائیوں کے درمیان کبھی کوئی اختلاف نہیں ھوا۔ تاریخ میں کوئی ایک بھی ایسی مثال نہیں ملتی . ھاں اخوت و محبت ،ایثار و قربانی کی لا تعداد مثالیں موجود ھیں۔

\*\*\*\*

١٩١) - منع الباري، باب كعب أحي البني بين اصحابه ـ بابول كي مريد تعصيلات كر لتر ديكهتر. اس سيد الناس، عيون الاتر ج ١ ص ١٩٩

<sup>(</sup>٢) - اسد القائم في نفر فة الصحابة ج ٢، ص ٢٣٦ الاستيماب ج ٢ ص ١٩٨٠.

الا) العنسيرة

#### نقــد و تبصــره

### (تبصرے کے لیے دو نسخے ارسال فرمائیے)

مكتو بات داكثر خليل الرحمن اعظمى مرتبم عبد الرحمن ناصر اصلاحي جامعي

عبد الرحمن ناصر اصلاحی جامعی کی طرف سے مختصر سا رجسٹرڈ مارسل موصول ہوا تو میرا بہلا تأثر یہ تھا کہ شاید انہوں نے دائرہ حمیدیہ سے مولانا فراھی کی کوئی نئی کتاب شائع کی ہے۔ چونکہ ان کو معلوم ہے کہ میں مولانا فراھی بر کام کر رہا ہوں اس لئے یہی خیال گذرا کہ انہوں نے مجھے کوئی چیز میرے کام کی بیجھی ہے۔ لیکن بارسل کھولا تو اس میں سے دو پتلی پتلی کنابیں ،برائے تبصرہ، کا اندراج لئے نکلیں، جو ناگوار نہیں تو کوئی خوشگوار رد عمل بھی بیدا نہ کر سکیں۔ اس لئے کہ تبصرے کے لئے کتابوں کی وصول تحصیل کوئی غیر معمولی بات نہ تھی، اس طرح کے پارسل آتے ہی رہتے ہیں۔ تبصرہ کے لئے آنے والی کتابوں کو میں اور شاید کوئی ایڈیٹر بھی ذوق شوق سے تبصرہ کے لئے آنے والی کتابوں کو میں اور شاید کوئی ایڈیٹر بھی ذوق شوق سے خاص خوش آئند رد عمل نہ ہوا۔ بلکہ الثا طبیعت جھلائی کہ ناصر صاحب نے یہ کیا مذاق کیا ہے۔ ڈاکٹر خلیل الرحمن اعظمی کے مکاتیب پر مشتمل کوئی مجموعہ ہوتا تو بھی کوئی بات ہوتی، یہ دس پندرہ برس کے ایک لڑکے کے مجموعہ ہوتا تو بھی کوئی بات ہوتی، یہ دس پندرہ برس کے ایک لڑکے کے مجموعہ ہوتا تو انہوں نے شائع کیوں کئر، شائع کئر تو کیٹے ، مجھر بھیجنر کی

کیا ضرورت تھی، اور وہ بھی تبصرہ کی فرمائش کے ساتھ۔ ان خیالات کے ساتھ۔ ایک اور خیال بھی آیا ہے اور وہ یہ کہ ناصر صاحب اس عمر میں کوئی ایسا ویسا کام تو کرنے سے رھے، انہوں نے ان خطوط کو مرتب کرکے چھاپا ہے اور مجھے بھیجا ہے تو ضرور کوئی بات ھوگی۔ اس خیال نے مجھے کتاب کے مطالعے یہ مائل کیا۔ پہلا خط بلکہ خط کا پہلا لفظ پڑھ۔ کر میں چونکا اور مجھے اس نتیجے تک پہنچنے میں دیر نہیں لگی کہ ان خطسوط کا لکھنے والا ایک نابالغ طفل مکتب سہی اس کو یوں نظر انداز نے کرنا چاھئے۔ اس کے بعد ج میں نر پڑھنا شروع کیا تو پڑھتا ھی چلا گیا۔

میں نے پڑھنا شروع کیا تو پہلے ھی خط میں متعدد ایسے مقامات سے گذر ہوا کہ بے ساختہ ارادہ کیا کہ نمونڈان کے اقتباس پیش کروں گا اور اس کے لیے میں نے بعض حصے نشان زد بھی کئیے، مگر جوں جوں آگے بڑھتا گیا ہر خط میں ایسے ھی بجلیوں کے کوندے نظر کو خیرہ کرتے رہے ۔ صورت حال یہ تھے۔

زِ فیسیری تا بقدم هر کجا کے می نگیرم کرشمے دامن دل می کشد کے جا اینجاست

یہ فیصلہ کرنا مشکل نظر آیا کہ کس خط کے کس حصے کو دوں اور کس حصے کو نہ دوں۔ اس لئے اس ارادے کو موقوف کرکے میں اصحاب ڈوق اور ارباب مغو سے سفارش کروں گا کہ ۱۳ ۔ ۱۵ یرس کے اس طالب علم کی نگارشات کو ج بصورت خط محفوظ میں خود پڑھیں اور حیرت و استعجاب کے ساتھہ ان کو رنگینی ، شیرینی اور لطف آفرینی سر شاد کام ھوں۔

خلیل الرحمن اعظمی کو میں جانتا ضرور ہوں مگر واقعہ یہ ہے کہ اب تک میں نے قسم کھانے کو بھی ان کی کوئی چیز نہیں پڑھی تھی۔ ان ک جاننے کے لئے اعظم گڑھ کی نسبت کافی تھی۔ ان کی سسہرت یا رسوائی، دونور

کا حال میرے لئیے دیدہ نہیں شنیدہ هی کہا جا سکتا ہے۔ بہر حال اس وقت اس کا ذکر ہے محل هوگا۔ ان خطوط کی روشنی میں جن کا تعلق ان کے عہد طفلی سے ہے پردۂ تخیل پر جو تصویر ابھرتی ہے اس میں خلوص، سادگی اور سچائی سے آشنا، تصنع، تکلف، ریاکاری اور نام و نمود سے پاک ایک معصوم مگر هونهار بچے کے خال و خط نمایاں هیں۔ جس کو مبدأ فیاض نے فطرت سلیمہ کے ساتھ۔ هوش و آگہی کی گونا گوں صلاحیتوں سر نوازا تھا۔

اب کہ میں نے یہ خطوط پڑھ ڈالے ھیں مجھے یہ بدگمانی ھو رھی ہے کہ کہیں ناصر صاحب نے «خلیل نوازی» میں (ایک جگہہ خلیل الرحمن نے القاب میں خود یہ الفاظ استعمال کئے ھیں۔ «خلیل نواز! سلام و نیازہ واضع رھے کہ خلیل معنی دوست کے آتے ھیں) «نواز شہائے ہے جا، نہ کر گذرے ھوں۔ ھو سکتا ہے انہوں نے ان خطوط کے خال و خط سنوارے ھوں اور اس مشاطگی کی وجہ سے ان میں یہ نکھسار آگیا ھو۔ یہ حقیقت ہے کہ عقل یہ باور کرنے کے لئے تیار نہیں ھوتی کہ ایک گاؤں کا رھنے والا کم عمر دیہاتی لڑکا ایسے خطوط لکھ سکتا ہے۔ باتیں اور ان کو کہنے کا انداز دونوں اس کی اوقات سے باھر معلوم ہوتے ھیں۔ اس خیال کو اس سے تقویت ملتی ہے کہ انہی خطوط میں ناصر صاحب کی استادی، اصلاح اور رھنمائی کا بار بار ذکسر آتا ہے۔ بہر حال استاد صاحب کی استادی، اصلاح اور رھنمائی کا بار بار ذکسر آتا ہے۔ بہر حال استاد

خلیل الرحمن اعظمی نے ناصر اصلاحی کی رهبری میں جو سفر شروع کیا اس میں آگے چل کر انہوں نے بڑی بڑی منزلیں طے کیں۔ اعلی تعلیم، معلمی اور ادبی کارنامے سب نے مل کر ان کی شہرت کو چار چاند لگائے مگر ناصر صاحب جوهر قابل رکھنے کے باوجود گوشهٔ گمنامی میں رهے۔ ان خطوط کے مرتب بھی وهی هیں، مکتوب الیه اور مخساطب بھی، اس لئے ضروری معلوم هوتا ہے کے ان کا بھی کچھ بیاں هو جائے۔ ناصر صاحب مدرسة الاصلاح سراے میر اور

جامعہ ملیہ دھلی کے تعلیم یافتہ ھیں۔ سالھا سال سے مدرسة الاصلاح میں خان اور دائرہ حمید یہ میں معتمد کی ذمہ داریاں سنبھالے ھوئے ھیں۔ اور یہ دوران کام اعزازی ھیں۔ ان کا ذریعہ معاش کھیتی باڑی بلکہ زمینداری ہے۔ ان کی ادبی صلاحبتوں کے سلسلے میں یہی کافی ہے کہ ڈاکٹر خلیل الرحمن اعظمی جبسا علم کار ان کی آغوش تسربیت کا پسروردہ ہے۔ خلیل الرحمن نے ایک جگہ حود لکھا ہے ہمیرے ایک عزیز عبد الرحمن ناصر جو اس زمانے میں میرے ادبی رھنما تھے، اس رسالے کے مستقل قلمی معاونین میں تھے اور ان کے افسانے اور تسرجمے میں جھیا کرتے تھے۔۔۔

یہ جوہر قابل کس طرح ضائع ہوا اس کے لئے خلیل الرحمن کے انہی خطوط سر بعض جمار نقل کر دینا کافی ہوگا۔

«مجھے اکثر بڑا افسوس ہوتا ہے کہ ایک جوہر قابل اس طرح سے زمینداری کے جال میں بھنس کر اپنی صلاحیتوں کو ضائع کر رہا ہے، (خط نمبر ۱۸)

آب کو خط لکھتے وقت نہ جانے کیوں میرا دل دُکھتا ہے. مجھے ایک جواں مرگ ادیب کی یاد آنے لگتی ہے جو جیتے جی ادب سے کنارہ کش ہے اور ان چنگاریوں کو اپنے دل کی خاکستر میں دفن کثے ہوئے ہے جو اس کی ذرا سی توجہ سر شعلہ بن سکتی ہیں،، (خط نمبر ۱۹)

رھا ان خطوط کی قدر و قیمت کا سوال تو اس کے لئے میں سوال و جواب دونوں میں ناصر صاحب ھی کے الفاظ مستعار لونگا۔ «خلیل الرحمن مرحوم کے زمانہ طالب علمی کے یہ خطوط کس مرتبے کے ھیں؟ یہ قارئین جانیں سامی نہیں محسوس کی تو بحیثیت (ص >) بحیثیت مرتب انہوں نے اس کی ضرورت نہیں محسوس کی تو بحیثیت شصرہ نگار مجھے بھی ان خطوط کے مرتبے کی نسبت اظہار رائے کرکے قارئین کو افیون دہنے کی غلطی نہیں کرنی چاھیے۔ مشک کو عطار کی گفتگو کا بابند کرنے

میں ہے حاصلی کے سوا کیا رکھا ہے۔ اس لئے میں مجرد یہ سفارش کرنے پر اکتفا کرتا ھوں کہ قارئین اسے خود پڑھیں اور رائے قائم کریں۔ میرا اندازہ ہے کہ بڑھنے والے اسے دلچسپی سے پڑھیں گے۔ اس سے ان کے ذوق مطالعہ کی تسکین ھی نہیں ھوگی بلکہ وہ اس سے کچھہ نہ کچھہ سیکھیں گے بھی ۔ جس میں ادب، اخلاق، اخلاص، پاکیزہ اور صحت مند رسم محبت ھی نہیں، زبان بیان اور اظہار کا بانکین بھی ہے۔

البتہ مجھے اس کتاب کے نام پر یہ اعتراض ہے کہ یہ مکتوبات ڈاکٹر خلیل الرحمن اعظمی کے تو نہیں ایک بچے خلیل الرحمن کے ھیں۔ اس کی جگہ میں ناصر صاحب ھی کی تحریر کا ایک لفظ یا فقرہ تجویز کرتا ھوں۔ سمیرے خلیل، یا کوئی اور لفظ یا فقرہ جو حقیقت حال کا آئینہ دار ھو۔ لیکن جس دنیا کے بازار میں انہیں بیش کرتا ہے اس کا طور ھی اور ہے ڈاکٹر خلیل الرحمن اعظمی کو تو لوگ جانتے ھیں ،،میرے خلیل، یا ، خلیل الرحمن ،، کو کون جانتا ہے۔

یہ خطوط اس وقت لکھے گئے جبکہ لکھنے والے کی عمر ابھی مشکل میں سے ۱۳ – ۱۳ برس کی ہوگی ۔ ۱ – اگست ۱۹۲۷ اعظمی صاحب کی تاریخ بیدائش ہے۔ ہر چند کہ میں نے اقتباس نہ درج کرنے کا ارادہ کر لیا ہے۔ ۱۹ – اگست ۱۹۳۰ کو لکھے گئے ایک خط کا یہ اقتباس درج کرکے اپنے می ارادے کو فسخ کرتا ہوں ۔

آپ کا خط آیا جس سے معلوم ہوا کہ آپ ایک حسین اور جمیل مقام پر پہنچ گئے ہیں۔ جبہاں کے نظارے آپ کو موہ لیتے ہیں اور جبہاں صبح و شام جمنا کی لہریں آپ کے قدم چومتی ہیں۔ اس سے مجھے بھی بڑی خوشی ہے۔ لیکن یہ عرض کروں گا کہ اپنے دیبہات کے مناظر کو بھی اپنے دلکے کسی گوشے میں محفوظ رکھیئے گل وہ لہلہاتی ہوئی کھیتیاں، ٹھنڈی ٹھنڈی ہوائیں، صبح ب

شام کے دلفریب نظارے، ساون کی اودی اودی گھٹائیں، کوئے اور پپیہے کے دردناک نغمے بھی یاد رکھٹے گا اور صفحہ دل پر ان کی تصویریں بنائے رکھٹے گا۔، (خط نمبر ۱)

کتاب کی قیمت اور ملنے کا پتا درج کرکے بات ختم کرتا ہوں۔ لذیذ بود حکایت دراز تر گفتہ قیمت چار روبے پچاس پیسے۔ ملنے کا پتا ۔ دائرۂ حمیدیہ، مدرسة الاصلاح، سرائر میر اعظم گڑھ یو پی، انڈیا۔

(شوف الدين اصلاحي)

نام كتاب - اسلامى مذاهب
مصنف - شيخ محمد ابو زهره مصرى
مترجم - پروفيسر غلام احمد حريرى ايم لے
قيمت - ٢٣ روپے
ناشسر - ملك سنز - كارخانے بازار - فيصل آباد

یہ کتاب عالم اسلام کے معروف فقیہ شیخ محمد ابو زهرہ یروفیسر لاء کالج جامعہ الازهر مصر کی تصنیف «المذاهب الاسلامیة» کا رواں اور شگفتہ اردو ترجمہ ہے، شیخ ابو زهرہ اپنے تبحر علمی کے باعث پوری دنیائے اسلام میں معروف هیں۔ انہوں نے اسلام پر متعدد کتابیں لکھی هیں۔ پاکستان میں بھی ان کی بیشتر تصانیف کے اردو تراجم شائع هو کر مقبول هو چکے هیں، کتاب کے مترجم پروفیسر غلام احمد حریری بھی اپنے علم و فضل، اور علوم دینی پر متعدد کتابوں کے تراجم کی وجہ سے مشہور هیں۔

شیخ ابو زهره نے یہ کتاب مصر کی وزارت تعلیم کی فرمائش پر تحریر کی تھی۔ لیکن یہ وهیں تک محدود نہ رهی، بلکہ پورے عالم اسلام میس مقبول هو گئی، تصنیف هذا در اصل امور دین میں امت مسلمہ کر اختلافات کی

تاریخ ہے۔ اس میں ان عوامل کا بھی جائزہ لیا گیا ہے جو اختلافات کے پس منظر میں کار فرما تھے۔ اور ان فرقوں کا بھی ذکر ہے جو اختلامات کے گرداب میں پھنس کر مرکز سے دور ہوتے ہوتے دائرہ اسلام ہی سے خارج ہو گئے۔

یم کتباب معلومات کا بیش بہا خزانہ ہے۔ جس سے اردو دان طبقہ خصوصاً تعلیم و تاریخ اور تحقیق کے شعبوں سے تعلق رکھنے والے اهل علم استفاده کر سکتے هیں۔ دینی مدارس، اسکولوں ، کالجوں اور یونیورسٹیوں، نیز تحقیقی اداروں کر کتب خانوں میں اس کتاب کی موجودگی مفید هوگی.

الله تعالی ناشرین کو جزائے خیر عطا فرمائے جن کی انتھک محنت کے نتیجے میں یے کتاب شائع ہوئی ہے۔ اور جنہوں نے تشنگان علم کو سیراب کرنے کی سعی جمیل کی ہے۔

(حافظ محمد يونس)



.



# نگراں

**ڈاکٹر عبدالواحد ہالے پوتا** ڈاٹرکٹر ادارہ تحقیقات اسلاسی اسلام آباد فون: ۲۱۲۰۰

### هديو ڈاکٹر شرف الدين اصلاحي فون : ٢٧٢٩٥/٠٦

ا کر و نظر اسلامی مدود کے اندر آرادی اطبار رائے کا حامی ہے۔ فکر و نظر میں کسی مضمون کی اشاعت کا یہ مطلب نہیں آکه ادارہ ان افاعار و حالات سے لازما متفق ہے جو اس میں پیش آئے کے میں ۔ مصمول نگار اپنے پالات کا حود دمہ دار ہوتا ہے

	,	,
في پرچه ايک روپيه پچاس پيسے	ششماهی انه رویش	سالانه چنده پندره روپئے

طابع و ناشر: محمد سمیع الله سکرٹری اداره تحقیقات اسلامی ـ اسلام آباد فون: ۲۷۳۹۱

مطبع ؛ اسلامک ریسرح انسٹی ٹیوٹ بریس ۔ پوسٹ بکس نمبر ہم، ۱۔ اسلام آباد فون : ۲۰۹۰۰

#### سکولوں ، کالجوں اور لائبریریوں کے لئے منظور شابہ

(a)/S

# الماله فكرونظر الملام آباد

۱۳۰۱ه 🗖 مشی ۱۹۸۱ع نظرات ضياء الدين لاهوري رویت هلال اور هجری تقویم؟ س بر کریمی اسٹریٹ ۔ اجھرہ ۔ لاہور شبير احمد خان غوري رصد کاه دهلی غنی بلڈنگ ـ جامع مسجد ـ علمیگڑھ ترجمان فراھی سے ایک ملاقات شرف الدين اصلاحي TA اداره تحقيقات اسلاسي ـ اسلام آباد انقلاب سكه محدد اختر سسلم OT ه ۲ کیو - کورنگی نمبر ۲ کراچی نمبر ۳ محمد مارميذيوك يكتهال اختر راهي قرآن مجید کا پهلا نو مسلم انگریز مترجم گورنمنث کالج سری نقد و تبصره و چراغ لاله شرف الدين اصلاحي شريف القواريخ اختر راهي سوثر منزل شرف الدين اصلاحي

### مجلس ادارت

ڈاکٹر عبدالواحد ہالے ہوتا : ڈاٹریکٹر ۔ ادارہ

سظمرالدين صديتي : پروفيسر ـ اداره

عبدالرحمن طاهر سورتی : ریڈر ـ ادارہ

ڈاکٹر ضیاءالحق : ریڈر ـ ادارہ ۔

ڈاکٹر محمد سعود ج ریڈر ۔ ادارہ

مدير

ڈاکٹر شرف الدین اصلاحی : ویڈر ۔ ادارہ

#### بسم الله الرحمن الرحيم

#### نظـــــارات

وفاقی وزیر راجہ ظفر الحق نے وزارت کا بار امانت اٹھانے کے بعد جن جگہوں کو اپنی اولین توجہ کا مستحق گردانا ان میں سے ایک ادارہ تحقیقات اسلامی بھی ہے ۔ ادارے کے ساتھ راجہ صاحب کا تعلق ان کی نئی قومی ذمہداریوں کا مرھون منت نہیں ۔ ادارے کے ساتھ ان کے ربط وتعلق کی داستان برانی اور قدرے طولانی ہے جس کے دھرانے کا یہ محل نہیں ۔ علم دوست ھونے کے باعث ادارۂ تحقیقات اسلامی شروع ھی سے ان کی توجہ کا مرکز رھا ہے ۔ وہ محض اپنی ذاتی دلچسپی کی وجہ سے گاھے گاھے ادارے کو اپنی آمد سے نوازتے رھتے تھے ۔ اسکالروں کے علاوہ ادارے کا گرانمایہ کتب خانہ ھیشہ ان کے لئے وجہ کشش رھا ۔ اس لئے گزشتہ دنوں جب راجہ صاحب ادارے میں تشریف وجہ کشش رھا ۔ اس لئے گزشتہ دنوں جب راجہ صاحب ادارے میں تشریف

راجہ صاحب قانون کے بیشے سے وابستہ رھے ۔ پاکستان میں اسلامی قانون کے نفاذ کی راہ میں حائل بعض عملی دشواریوں کا انہیں ذاتی تجربہ ہے۔ ان میں سے ایک دشواری جس کا حل ادارے کے دائرہ کار میں آتا ہے عدالتوں کے لئے مستند ذرائع اور اصل مآخذ سے قابل استعمال شرعی مواد کی فراهمی ہے۔ قانون کے پیشے سے وابستہ وکلاء اور جج صاحبان کی اکثریت شرعی قوانیس سے ناواقف ہے اور عربی میں ہونے کے باعث وہ ان کا براہ راست مطالعہ نہیں کر سکتے ۔ اس صورت حالات میں اس بات کی اشد ضرورت ہے کہ وہ تمام مواد جس کی فوری ضرورت ہے اردو میں منتقل کرکے ان کے دروانے ان پر کھول دیئے جائیں ۔

جنانچے جب راجے صاحب نر اپنی تقریر میں ادارے کر ڈائرکٹر اور اسکالروں کر سامنر اس مسئلر کا ذکر کیا تو یوں محسوس کیا گیا کے جسر ہے تو سہار ھی سر جانی اور سہجانی ھوئی بات ھو۔ ادارے میں راجے صاحب کی اس تجویز کا نے صرف خبر مفدم کیا گیا بلکے عملی اقدامات کی تدابیر زیر غور آئیں۔بسرعت تمام هنگامی بنیادوں پر منتخب شرعی قوانین پر مشتمل مجلدات کی تباری کا قصر المتعاد منصوب بنایا گیا۔ امید ہے کے تین ماہ کر اندر ان قوانین کی تدوین کا کام مکمل کر لیا جائر گا۔ نقشے کاریوں مرتب کیا گیا سے کے سب سر پہلر فرآن مجید کی متعلقے آیات مع اردو ترجمے درج کی جائیں گی۔ ترجم میں یکسانیت اور ہم آہنگی بیدا کرنر کر لئر طر کیا گیا ہے کے شیخ الهند مولانا محمود حسن كر ترجمه فرآن كو بيس نظر ركها جائر گا ورآن مجيد کر بعد احادیث مع ترجمہ کر درج کی جائیں گی ۔ اس کر بعد فقہ کی کتابوں سے متعلقہ مواد اخذ کرکر اختصار کر ساتھ بصورت ترجمہ درج کیا جائر گا۔ فقهي مسالک ميں بالترتيب حنفي ، شافعي ، مالکي ، حنبلي اور جعفري نقطم ھائر نظر سر الگ الگ رائیں بین کی جائیں گی تاکہ کسی بھی مسئلر کر متعلق سارا مواد یکجا مل سکر \_ وکلاء اور جج صاحبان کو مراجعت میں آسانی هو۔ قرآن حدیث اور فقم کر فانونی مصادر اور شرعی مآحد ایک نظر میں دیکھر جا سکیں اور حسب ضرورت ان سر استفادہ کیا جا سکر ـ

یہ ایک بہت بڑا کام ہے لیکن ادارے میں قرآن حدیث اور فقم کے ماہرین کی ایک بوری ثبم جس طرح مصروف کار ہے توقع کی جا سکتی ہے کہ یہ منصوبہ مقررہ وقت کے اندر مکمل ہوجائے گا انشاء اللہ ۔ راجہ صاحب نے اس ضمن میں حکومت کی طرف سے ہر طرح کے تعاون کا یقین دلایا ۔ جس سے کارکنوں کو تقویت ملی اور وہ ہمہ تن سرگرم عمل ہیں ۔

# رویت هلال اور هجری تقــویــم ؟

ضياء الدين لاهوري

موجودہ زمانر میں جب کے گزشنے صدیوں کی نسبت رسل و رسائل اس فدر ترقی کر چکر هیں کے عالم اسلام کر تمام ملکوں کا براہ راست رابطے چند لمحوں میں ممکن ہے بندرہویں صدی ہجری کر آغاز نر کُل اسلامی دنیا میں سرکاری طور پر اسلامی هجری کیلنڈر ابنائر کی اهمیت میں وقت کی اشد ضرورت کی حد تک اضافہ کر دیا ہے اور یہ احساس شدت سر ابھر رہا ہے کہ تمام مسلمان ممالک اسر اختیار کرکر اسلامی تشخص کا مظاهره کریں۔ جہاں تک شمسی عیسوی کیلنڈر سر استفادہ کا تعلق ہے وہ اپنی جگے مسلم ہے کہتی باڑی کا مسئلے موسموں کر تغیر و تبدل کر باعث کسی خاص عرصہ کر بہجان کی ضرورت غیر مسلم ممالک کر ساتھہ خط و کتابت میں اس کا استعمال اور نمازوں کر اوقات وغیرہ مسائل کر بیش نظر ہم اس کی افادیت سر کسی صورت کنارہ کش نہیں ہو سکتر لیکن ہجری کیلنڈر کو ضمنی طور پر ابنا کر صرف مذہبی تقریبات کی ادائیگی کی حد تک محدود کرکر ہم اسلامی قدریں کھوٹر کر مرتکب ہو رہر ہیں۔ ہمارے اکثر عظیم دانشور حضرات بھی ہجری تاریخوں اور مہینوں کر ناموں تک سر لاعلم ہوتے ہیں اور مذہبی عبادات کی ادائیگی کی تاریخیں معلوم کرنر کر لئر دوسرہ کر دست نگر دوتر ہیں۔ ہجری كيلندر كر باقاعده استعمال سر تمام لوگ لاعلم كي اس كيفيت سر دو چار هونر سر بچ جائیں گر اور اس کر ساتھ ساتھہ شمسی کیلنڈر کو ضمنی طور پر جاری

مربے خیال میں رویت ہلال کا اختلاف ہی ایک ایسا مسئلم ہے جو اس دور میں هجري كيلنڈر كو تمام اسلامي ممالك میں يكسان طور بر ابنانر كي راه میں جائل ہے ذہن میں ایک سوال اٹھتا ہے کہ کیا ہے ممکن نہیں کے سائنس کی اس ترفی کر زمانہ میں رویت ہلال کر لئر ہم ماہرین علوم فلکیات سر رجوع کریں تاکہ ایک ایسا معیار قائم ہو جائر جس سر ہم آئندہ رویت ہلال کی یقینی بیننن گوئی کر سکیں۔ یقیناً ہر سخص کی یہی خواہش ہوگی کہ اس کا کوئی ایسا حل نکل آثر جس سر هم سرعی تفاضوں کر مطابق جدید علوم سر استفادہ کرکر نے صرف ہے کے تمام عالم اسلام میں ایک ھے روز مذھبی تفریبات منعفد کریں بلکہ روز مرہ زندگی اور دفتری کاموں میں بھی اسلامی هجری کیلنڈر اینا سکیو۔ میں نر جند ماہ بیشتر انز قیام لندن کر دوران یونیورسٹی آف لندن آبزرویٹری اورراٹلگرین وچ آبزر ویٹری سر اس مسئلے ہر خط و کتابت کی. میں نر ان سر استفسار کیا کے کیا علوم فلکیات کر ماہرین کوئی ایسا معیار فائم کرنر کر فابل ہو چکر ہیں جس سر آئندہ رویت ہلال کی یمیسی بیشن گوئی کی جا سکر۔ میں نر ان سر وضاحت چاهی کے اس سلسلے میں جاند کی عمر، غروب آفتاب اور غروب فمر میں فرق اور ساہد (دیکھنر والا) کی سطح سمندر سر بلندی کو کہاں تک دخل ہے اس کر جواب میں اسستنت دائریکٹر یونیورسٹی آف لندن آبزر ویثری شعبہ فزکس و علوم فلکیات کر خط محرره ۱۱ جولائی ۱۹۸۰ع کر متعلقے حصے کا ترجمہ درج ذیل بیا،۔ «آب کے دوسرے استفسار سے متعلق ، کسہ آیا آبزر ویٹری سائنس دان کوئی ایسا معیار قائم کرنر کر مابل هو چکر هیں جس سر آب نیا چاند نمودار ہونر والی شام کی یقینی پیشن گوئسی کر سکیں، مجھر افسوس ہے کہ اس کا جواب نفی میں ہے کچھ

۱ - اصل انگریزی خط بطور صعیم، بسرا مصعون کے آغر میں ملاحظم فرمائیں (مدیر)

عرصہ قبل اس خصوصی مسئلہ پر عدلیہ سعودی عرب کر اراکین کر ساتھ میرے طویل مذاکرات ہوٹر اور معلوم ہوا کے اس سلسلے میں پیش کی جانر والی کوئی بھی تجویز بقینی طور یر فرآن مجید کر تقاضوں سر تفریباً متصادم ہے مسئلے یہ ہے کے در حقیفت رویت هلال کر متعلق کوئی بھی مفروضہ قائم نہیں کیا جا سکتا۔ ایک خاص زاویر کا تعین کیا جا سکتا ہے مگر یہ بھی ہمیسے محض ایک اتفاق کی بات ہوگی کیے خصوصی تیز 🔻 بصارت کا حامل کوئی فرد خاص کر غیر متغیر اور صاف مطلع میں جاند کر انر STATUTORY مقام بر بہنچنر سر بیشتر هی اسر دیکهنر کر قابل هو سکرد اصل مسئلے کا، ان نکات میں سر جن کا ذکر آب نر کیا ہے لازما کسی سر بھی تعلق نہیں، بلکے محض اس بات سر ہے کے چاند سورج سر کس قدر فاصلر پر ہو جو جھٹ شر آسمان پر دکھائی دے سکر۔ جزوی طور بر اس کا انحصار چاند کی سورج سر دوری اور دوسرے تغیر بذیر عناصر بر ہے جیسا کے فضا میں شفاف بن و موازنے (CONTRAST) اور مشاهده کرنر والر کی نظر کی تیزی. قرآن مجید کسی ایسر طسریق کار کا جو چاند کر سورج سر ایک مخصوص فاصلر بر مبنى هو، خصوصاً مزاحم دكهائي ديتا ہے۔ مجھر اس بات ہر افسوس ہے کہ میرے خیال میں کوئی ایسا سائنسی طریقہ نہیں ہے جس سے کہ اس موقع ہر اسلام کے تقاضر ہورے کثر جا سکیں۔۔

رائل گرین وج آبزرویٹری انگلستان کی سائنس ریسرج کونسل فلکیاتی معلومات پر وقتاً فوقتاً تحقیقاتی پرچے جاری کرتی ہے۔ رویت ہلال کے مسئلہ بر بومر ۱۹۲۳ع میں ان کی آخری معلوماتی سیٹ نمبر 7 شائع هوئسی جس کا برجمہ درج دیل صالہ

ههر ماه نثر چاند کر سہلی مرتبہ دکھائی دینر والی تاریخوں کر متعلق بسن گوئی کرنا ممکن نہیں کیونکے ایسر کوئی قابیل اعتماد اور مکمل طور بر مستند مشاهدات موجود نبهیس هسی جنهیں ان سرائط کو متعین کرنر میں استعمال کیا جا سکر جو چاند کر اول بار دکھائی دیئر جانر کر لئر کافی ہوں۔ بیشن گوئی کی سادہ ترین بنیاد یہ ہے کہ متعلقہ جگہ پر غروب آفتاب کر وفت جاند ایک خاص عمر سر (جو فلکیاتی نئر جاند کر وقت سر سمار کی جائر) زیادہ ہو۔ تاہم بہتر یہ ہے کہ عمر کی بجائر اس وقت چاند کا سورج سر حقیقی زاویائی فاصلم (ELONGATION) استعمال كيا جائر۔ نيا چاند اس وقت تک دکھائی دینر کر قابل نہیں ہوتا جب تک کے سورج افق سر نیجر نسم هو۔ لہذا جهٹ بٹر کر دوران چاند کر ارتفاع کو حساب میں رکھنا زیادہ مناسب ہے نیا چاند دکھائے دیئر کر اتفاقات کا قدرے انحصار چاند کر زمین سر فاصلر پر ہے یہ اتفاقات اس وقت سب سر زیاده هون گر جب چاند قریب ترین (یعنی PERIGEE یر) هوگال مقامی کیفیات، خاص کر شاهد کی سطح سمندر سر بلندی اور گرد و پیش کر ماحول کی خصوصیت، اهمیت کی حامل هیں اور جب آسمان ابر آلود نے بھی ہو تو فضا کر شفاف بن میں ایک سر دوسرے دن قابل ذکر تغیرات هو سکتر ہیں۔ مشاہدہ کرنر والر کی نظر کی تیزی بھی بڑی اہم

۱ ـ صل گریری تنبث طور ضعیمہ معبر؟ مضمون کے آخر میں ملاحظہ فرماتیں (مدیر)

ج یہ بھی قبول کرنا چاھیئے کہ زمین پر طول بلد اور عرض بلد دونوں کے ساتھ فلکیاتی کیفیات میں قابل ذکر تغیرات ھوتے ھیس اور اگر موسمی کیفیتیں ھر جگہ اچھی بھی ھوں تو رویت ھلال کی تاریخیں جگہ بہ جگہ مختلف ھوں گی۔ لہذا بیشن گوئیاں صرف محدود علاقوں کے لئے کار آمد ھو سکتی ھیں۔ عام کیفیات کے تحت چاند پہلی مرتبہ اس وقت تک دکھائی نہیں دیتا جب تک کہ اس کی عمر تیس گھنٹوں سے زائد نہ ھو جائے۔ لیکن چند ایسی معتبر اطلاعات بھی موجود ھیں جہاں بہت اچھی کیفیتوں میں چاند اس وقت دیکھا گیا جب اس کی عمر سے اور زاویائی فاصلہ (DEPRESSION) کی صورت میں جب تک کہ چانہ کا ارتفاع (ALTITUDE) دس درجے سے بڑھ نہ جائے اس کا دکھائی دینا بعید از قباس ہے۔

چونکہ یہ امر واضح ہے کہ رویت ہلال کے متعلق کوئی بھی بیشن گوئی غیر یقینی ہوتی ہے اس بات کا طے کرنا ضروری ہے کہ آیا قبل ازوقت کسی ایسی پیشین گوئی کو ترجیح دیجائے جسکے حق میں،اگرچہ کیفیات اچھی ثابت ہوں،ثبوت پیش نہ کئے جا سکیں، یا بعد میں کوئی ایسی بیشن گوئی کی جانے جو گزشتہ روز کے مشاہدے کو بے اثر بنا سکے۔ سادہ سا اصول جس کا یہ دفتر عموماً مشورہ دیتا ہے یہ ہے کہ متعلقہ جگہ پر غروب آفتاب کے وقت چاند کی عمر تقریباً تیس گھنٹے یا زیادہ ہوئی چاہیئے۔ اور یہ مؤخر الذکر قسم ہے۔لیکن یہ اصوں

وسطى اور بالائي عرض البلد مين قابل اعتبار نهير بج

رویت هلال کے مسئلے ہر بعض مصنفین کی تحریبروں کی بنیاد یہ مفروضہ ہے کہ اس ترقی یافتہ دور میں ماہرین علوم فلکیات مکمل معلومات بہم بہنچا سکتے ہیں۔ ماہرین علوم کی آراء اننے متعلقہ شعبہ کے مسائل ہر سند کی حیثیت رکھتی ہیں۔ مندرجہ بالا تحقیقات موجودہ دور تک رویت ہلال سے متعلق ماہرین علوم فلکیات کی حتمی سند ہیں جو ان مفروضوں کو غلط نابت کر رہی ہیں۔ جب مفروضے ہی غلط ہو گئے تو ان کی بنیاد بر بیش کی گئی تجاویز کی کوئی وقعت نہیں رہ جاتی ۔ لہذا ہمیں نئے سرے سے ان مسائل کل حل سوچا ہوگا۔

هجری کیلنڈر کو بافاعدہ اختیار کرنے کا مسورہ دینا تو بہت آسان ہے مگر اس بر عمل در آمد میں کئی مشکلات حائل هیں۔ همارے هاں فعری تاریخوں اور مذهبی تعریبات کا فیصلہ رویت هلال کے شرعی نبوت کی بنا بر کیا جاتا ہے اس لئے دفتری طور بر اس کے استعمال میں کئی بیچیدگیاں هیں۔ گزشتہ تاریخوں اس لئے دفتری طور بر اس کے استعمال میں کئی بیچیدگیاں هیں۔ گزشتہ تاریخوں کے ایام کی بالکل صحیح نشان دهی کرنا اگر چہ بڑا مشکل اور دقت طلب هوگا مگر مہینے گزرنے کے ساتھ ساتھ۔ تاریخوں اور ایام کے بافاعدہ نقشے بنا کر اس مشکل بر فابو بایا جا سکتا ہے مگر چونکہ هر جگہ هر مہینے تبار کئے جانے والے نقشوں کی دستیابی اکثر افراد کے لئے ممکن نہ هوگی اس لئے عام حالات میں اس کا ایک حل یہ هو سکتا ہے کہ هر تاریخ کے اندراج کے ساتھ۔ یوم کا دکر بھی ضروری کیا جائے۔ لیکن اگلے مہینوں کی تاریخوں کی صحیح نشان دهی بھر بھی نا ممکن هوگی اور هم کسی صورت یہ نہیں کہہ سکیں گے کہ فلاں تاریخ بروز فلاں۔ اس طرح دنیوی امور کی انجام دهی میں همیشہ بے یقینی کی تاریخ بروز فلاں۔ اس طرح دنیوی امور کی انجام دهی میں همیشہ بے یقینی کی جائے۔ اور بھی کئی قسم کے مسائل پیدا هوں گے جن کا حل سوچے بغیر نئے جائے۔ اور بھی کئی قسم کے مسائل پیدا هوں گے جن کا حل سوچے بغیر نئے جائے۔ اور بھی کئی قسم کے مسائل پیدا هوں گے جن کا حل سوچے بغیر نئے

کیلنڈر کو اینانا درست نے حوگا ۔

جہاں تک اسلامی ممالک کر مابین خط و کتابت کا تعلق ہے اس میں اور بھی پیچیدگیاں ھیں۔ بعض اسلامی ممالک نر رویت ھلال کی سائنسی توضیح کو بنیاد بنا کر هجری کیلنڈر کو سرکاری حیثیت دے رکھی ہے جس کر باعث ان کی تاریخوں کا دوسرے ممالک سر، جہاں رویت ہلال کا شرعی نفطہ نگاہ سر اعلان کیا جاتا ہے، کبھی ایک روز اور کبھی دو روز کا اختلاف ہوتا ہے انہ انر ممالک میں تو مروجے قمری تاریخوں کا استعمال کوئی مسئلے نہیں لیکن دوسرے اسلامی ممالک کر ساتھ خط و کتابت میں ان تاریخوں کا استعمال الجهنوں كا باعث هو سكتا ہے مثال كر طور پر جس مهينے سعودى عرب اور باکستان کی قمری تاریخوں میں دو دن کا فرق ہو اور سعودی عرب سر ایک خط ۵ تاریخ کی مندرج تاریخ کر ساتھ دوسرے روز باکستان میں ۳ تاریخ کو پہنچ جائر۔گویا محررہ تاریخ سر ایک روز بہلر مل جائر، تو بڑی عجیب کیفیت پیدا هو جائر گی. جب تک کے تمام اسلامی ممالک ایک هی قسم کر کیلنڈر کو رائج کرنر پر متفق نہیں ہو جاتر اس وقت تک میرے خیال میں اس مسئلہ کا بہترین حل یہ ہے کہ هجري تاریخوں کر ساتھ عیسوي تاریخیں بھی درج کی جائیں۔ اس طرح اسلامی اور غیر اسلامی ممالک دونوں کر لئر یکساں لائحہ عمل اختیار کیا جا سکتا ہے اس کر علاوہ اندرون ملک بھی اس تجویز پر عمل ہو سکتا ہے لیکن مستقبل کی تاریخوں کر لئر یہ مسئلہ بھر بھی بافی رہر گا کہ ہجری تاریخ کو بنیاد بنایا جائر یا عیسوی تاریخ کو کیونکہ غیر مسلموں کی تقریبات میں عیسوی تاریخ بنیاد ہوگی اور اسلامی تقریبات میں ہجری تاریخ بعض غیر واضح صورتوں میں غلط فہمیاں بھی پیدا ہو سکتی ہیں جن سر بچنر کر لئر ہیسگی سوچ بچار ضروری ہے۔

رویت ہلال کی سائنسی توضیح سے ایک یا دو روز کا فرق پڑ جانا کس

طرح ممکن ہے اس کی مثال دینے سے پہلے یہ وضاحت ضروری ہے کہ عرب ممالک میں نئے چاند کا ہونا رویت ہلال کے اعتبار سے قرار نہیں دیا جاتا بلکہ ان کا چاند اسی وقت ہو جاتا ہے جب چاند کی عمر شروع ہوتی ہے یعنی جب چاند اور سورج کا درمیانی فاصلہ صفر درجے ہوتا ہے ماہرین علوم فلکیات کے نزدیک یہی نیا چاند ہے لیکن ان ہی کے عمومی مشاہدے کے مطابق اس کا نظر آنا اسی وقت ممکن ہے جب اس کی عمر تقریباً تیس گھنٹے یا زائد ہو جائے۔ یہی وجہ ہے کہ ہماری اور عرب ممالک کی قمری تاریخوں میں ہمیشہ فرق رہنا ہے مندرجہ ذیل مثال اس اختلاف کو واضح کرے گی.

نٹے چاند کی عمر شروع ہونے کے اوقات کی دو صورتیں فرض کیجئے۔ پہلی صورت بدھ ۱۰ بجر صبح بدھ ۱۰ بجر شام

ونوں صورتوں میں سعودی عرب میں پہلی تاریخ جمعرات کو ہوگی.

اسلام آباد میں پہلی صورت میں بدھ کو ہوقت غروب آفتاب (٦ بجے شام) چاند کی عمر صرف ۸ گھنٹے ہوگی اس لئے چاند نظر نہیں آ سکے گا۔ اگلے روز یعنی جمعرات کو غروب آفتاب کے وقت چاند کی عمر ۸ + ۲۳ یعنی ۳۲ گھنٹے ہو جائے گی لہذا چاند نظر آئے گا اور بہلی تاریخ جمعہ کو ہوگی. اس طرح سعودی عرب میں رائج تاریخوں سے ایک دن کا اختلاف ہوگا۔

دوسری صورت میں بدھ کو اسلام آباد میں غروب آفتاب کے وقت چاند کی عمر صرف ۳ گھنٹے ہوگی اس لئے چاند نظر نہیں آئے گا۔ اگلے روز جمعرات کو بوقت غروب آفتاب اس کی عمر ۳ ۲۳ یعنی ۲۷ گھنٹے ہوگی. یہ عمر ۳ گھنٹے سے کم ہونے کی وجہ سے چاند کے نظر آنے کا امکان نہیں۔ اس سے اگلے روز جمعہ کی شام کو اس کی عمر ۲۲ ۲۲ یعنی ۵۱ گھنٹے ہو جائے گی اس لئے چاند ضرور نظر آئے گا لہذا اس سے اگلے روز یعنی ہفتہ کو چاند کی بہلی

تاریخ ہوگی اور اس طرح سعودی عرب کی تاریخوں سے دو دن کا فرق ہوگا۔ ان حالات میں ایک عالمی اسلامی کیلنڈر کے اجراء کی قابل عمل صورت کیا ہو سکتی ہے یہ ماہرین کے غور و فکر کا مقام ہے۔

\*\*\*\*\*

### UNIVERSITY OF LONDON OBSERVATORY DEPARTMENT OF PHYSICS AND ASTRONOMY

(University College London)

OBSERVATORY ANNEXE
13/13 DAWS LANE
LONDON, NW7 45()
Telephones 01-959 6941

MILL HILL PARK LONDON NW72QS

> Telephone 01-959 1618 01-959 319A

Wr Zia Ud Din 47 Poplars Road London El7

11 July 1980

Dear Mr Ud Din

Thank you for your letter of 6th July. I am afraid I cannot give you any advice on non-technical books on the comparison of the Islamic and Christian calendars. However, there is quite a good section on the comparative calendar in the explanatory supplement to the Astronomical Ephameris which is published by Her Majesty's Stationery Office and should be available through most public libraries. Should the explanatory supplement not be sufficient for your needs, then I suggest that you contact the Director of the Nautical Almanac Office, at the Royal Greenwich Observatory, Herstmonceux Castle, Hailsham, Sussex, who might be in a better position to give you more detailed references on this important topic.

With regard to your second query about whether observatory scientists have been able to set a standard by which you can be certain of the evening when a New Moon will appear, then I am afraid the answer is no. I had a long discussion with members of the Saudi Arabian judiciary some time ago on this particular problem and it seemed that any suggestion which one might make was almost certain to be in conflict with the requirements of the Koran. The problem is that one cannot really make any assumptions about the visibility of the New Moon. One can specify a certain angle but there is always just a chance that someone with particularly keen sight in a particularly steady and clear atmosphere, might just be able to detect the Moon prior to its reaching its statutory position. The problem is essentially not connected with any of the points that you mention but simply with how far must the Moon be from the Sun in order to be able to see it in the twilight sky. This depends in part on how far the Moon must be from the Sun, but on other variable factors like the clarity and contrast in the atmosphere and the visual accurty of the observer. The Koran specifically seems to inhibit any method which requires the Moon to be a specific distance from the Sun.

I am sorry to say there is no scientific way, I think, in which the requirements of Islam can be met at the moment.

Yours sincerely

D McMally
Assistant Director

#### SCIENCE RESEARCH COUNCIL



#### Astronomical Information Sheet Nº 5

(Propered by HM Neutical Almenac Office, Royal Grammich Chaervatery, Heretmoncoux Custle, Halisham, Sussax)

#### A note on the prediction of the dates of first visibility of the new crescent Moon

It is not possible to predict accurately the dates on which the new crescent Moon will first be seen each month since there is no collection of reliable, fully documented, observations that can be used to establish the conditions that must normally be satisfied at the time of first visibility. The simplest basis for prediction is that the Moon should be more than a certain age (weasured from the time of astronomical new moon) at the time of sunset at the place concerned. It is, however, better to use the true elongation (i.e. the angular separation) of the Moon from the Sun at this time, rather than the age. The new crescent is not normally visible until the Sun is below the horizon and so it is desirable to take into account the altitude of the Moon during twilight. The chances of seeing the new crescent depend slightly on the distance of the Moon from the Earth, being greatest when the Moon is closest (i.e. at perigoe). The local conditions, especially the height of the observer above see level and the character of the surrounding surface, are important, and even when the sky is free from cloud there can be considerable variations in the clarity of the atmosphere from day to day. The visual acuity of the observer is also significant. It must be realized too that there are considerable variations in the astronomical conditions with both longitude and latitude on the Earth so that even if the weather conditions were good everywhere, the dates of the first sightings would differ from place to place. Predictions can, therefore, only be Valid for restricted areas.

Under ordinary conditions, the first sighting will not occur unless the age of the Moon exceeds 30 hours, but a few reliable reports are known of sightings, under very good conditions, when the age has been only 20 hours. It is unlikely that the new orescent will be visible unless the elongation exceeds 10° and the altitude of the Moon exceeds 5° when the depression of the Sun is 3°.

Since it is clear that any prediction of the date of first visibility must be uncertain, it is necessary to decide whether to prefer an early prediction that could not be substantiated by direct observation if conditions prove to be good, or a late prediction that could be vitiated by an observation on the previous day. The simple rule that is usually recommended by the Office - namely that the age of the Moon should be about 30 lours, or more, at the time of sumset at the place concerned - is of the latter kind, but this rule is not reliable in middle and high latitudes.

GAW

1974 November

## رصىد گاه دهلىسى

شبیسر احمد خان غسوری

رصد گاہِ دہلی جس کر کھنڈر عوام میں سجنتر منتر ، کر نام سر مشہور ھیں اس کی تعمیر و تشکیل میں یہاں کی تین اہم فوموں نر حصہ لیا ہے۔ راجے جر سنگھ (جس نر مغل تاجدار محمد شاہ کر حکم سر اس رصد گاہ کو تعمیر کیا تھا ) اور اس کر بعض قریبی معاون ہندو تھے ، جنہوں نے قطری طور ہر سیاں کر ہندو علم الهبئت میں بد طولئ حاصل کیا تھا۔ رصد گاہ کر اکثر کارکن اور محفقین مسلمان تھر ، جو اس زمانے کے عام دستور كر مطابق اسلامي علم الهيئت مين دستگاه عالي ركهتر تهر ـ خود راجہ حر سنگھ نر بھی جب وہ فدیم ہیئتی نظام کی افادیت سر مایوس ہو گیا ، تو اسلامی علم الهیئت هی کی طرف توجه میذول کی اور اس کر اندر غیر معمولی تبخر و تمهر حاصل کیا ۔ اس نر نے صرف انٹر بیشرو مسلمان ہیئت دانوں کی تصانیف هی کا امعان نظر سر مطالعہ کیا بلکہ عملی مشاهدات سر بھی ان کی دریافتوں کی صحت کی تصدیق کرنر کی کوسش کی۔ اس کا معاون خصوصی جگناتها نے صرف عربی زبان کا فاضل تھا وہ یونانی اور اسلامی علم الهیئت میں بھی مہارت رکھتا تھا۔ جنانچے راجے کر ایماء سر اس نر بطلیموس كي «كتاب المجسطي» كا عسيريني سر سنسكرت مين ترجمه بهي كيا تها -آخر زمانے میں اسر بتایا گیا کے یورپ کر اندر اس علم میں بڑی ترمی هوئی یے اور هنوز وهاں کر فضلاء ارصادی سرگرمیوں میں مصروف هیں ۔ ان

استانوں سے متأثر ہو کر راجے نے جیسوٹ مبلغین سے جو اس فن میں بھی مہارت رکھتے تھے استفادے کی کوشش کی ۔

فاضل راجہ کی انتھک کوششوں کا ماحصل رصد گاہ کی تعمیر کے علاوہ ایک ھیٹتی جدول کی تصنیف بھی تھا ، جسے اس نے اپنے آقائے ولی نعمت (محمد شاہ) کر نام پر ہزیج محمد شاھی،، کے نام سے ساتع کیا ـ

مگر هر چند کے اس رزیج، میں آخری دو ماخذوں سے خوشہ چینی کے واضع نشانات ملتے هیں ، اول الذکر کا ادنی المام بھی نہیں ہے اور اس کا بڑھنے والا خود کو اس رصد گاہ کے مشہور تذکرہ نگار جی ۔ آر ۔ کایے کے ساتھ اتفاق کرنے پر مجبور ہاتا ہے کہ ریے مفروضہ کے اس نے النے اصولی هیئتی افکار هندو روایات سے حاصل کئے مکمل طور ہر ساقط الاعتبار ہے، ۔

جہاں تک اسلامی ہیئت سے استفادے کا تعلق ہے نہ صرف جمے سنگھ کی مرتبہ رزیج، بلکہ اس کی فائم کردہ رصد گاہ بھی اس کے مسلمان بیشروؤں کی کاوندوں کا تسلسل معلوم ہوتی ہے جیسا کہ جوزف ٹیڈھم رجینی مقافت اور علم و حکمت، میں رفعطراز ہے۔

" (راجہ جے سنگھ ) اگر چہ هندو تھا اور هندو معاونین هی کی مدد سے رصدگاہ کا کام انجام دیتا تھا ، بایں همہ وہ مکمل طور بر علم هیئت کی اسلامی ، عربی روایات کا متبع تھا اور ابنے کام کو النع بیگ کی ارصادی سرگرمیوں کا تسلسل سمجھتا تھا ۔..

اسی طرح جی ۔ آر ۔ کایے کا کہنا ہے :۔

«ان عوامل کے باب میں ذرہ برابر شک نہیں ہے، جنہوں نے اس کی (ہیئتی) سرگرمیوں کا رخ متعین کیا ۔ یہ الغ بیگ جیسے مسلمان ماہر فلکیات ہیئت دانوں کے انران تھے س

رر یہ واقعہ ہے کہ اگر یہ زیج محمد شاہی، کے مصنف کے نام سے قطع نظر کر

لیا جائے اور اس بات کو نظرانداز کردیا جائے کہ اسمیں وقت کے دستور کے علی الرغم «نعت رسول» نہیں لکھی گئی تو یہ اسلامی علم الهیئت ھی کا شاھکار معلوم ھوگی ۔ اور اگر اسے الغ بیگ کی «زیج جدید گورگانی» کا سرفہ کہنا سوء ادب ھو ، تو بھی موخر الذکر کا چربہ کہے بغیر نہیں رھا جا سکتا ۔ اس کی تصدیق دونوں زیجوں کر تھابلی مطالعہ سر کی جا سکتی ہے ۔

اور جہاں تک یوربی علم الهیئت کے ابرات کا تعلق ہے، سوائے سرسید کے کسی بدکرہ بگار نے ان کی نشابدھی نہیں کی، جس کی وجہ امعان نظر سے پوری کتاب کے مطالعہ میں کوتاھی ہے۔ ان لوگوں کی توجہ صرف دیباچہ تک محدود رھی (جس کا انگریزی ترجمہ موجود تھا) اصل کتاب، بالخصوص اس کے بیسرے مفالے کے حرفاً حرفاً بڑھنے کی کسی بے زحمت بہیں فرمائی اور جب یہ باثراب، تذکرہ نگاروں کی نظر سے اوجھل رھے تو ان کے بظاہر ففدان کی توجیہ عجیب عجیب انداز سے کی ۔ جنانچہ جی ۔ آر۔ کابے جیسے محفق نے بھی اسے جیسوت مسریوں کی مذھبی تنگ نظری بر محمول کیا ۔ دوسرے نعادوں اور تذکرہ گروں بر تو اسر در خور ذکر تک بہیں سمجھا ۔

بہر حال یہ رصد گاہ اس ملک میں اپنی نوعیب کی واحد تعمیر ہے۔ اس سے پہلے یہاں کوئی رصد گاہ تعمیر نہیں ہوئی نہ مدیم ہندو دور میں اور نہ قرون ِ وسطی کے اندر مسلمانوں کے عہد حکومت میں اور نہ ہی اس انداز پر اس کے بعد می کوئی رصد گاہ تعمیر ہوئی۔ چنانچہ ایک اطالوی مورخ علم انہیئت جیور جیو ایئی لکھتا ہے نہ

مددوستان کے سہروں کے کھنڈروں میں بابل کی طرح رصد گاہوں کا نشان نہیں ملتا. خود راجہ جے سنگھ کو اس کا اعتراف ہے، چنانچہ وہ " زیج محمد شاهی. کر دیباچہ میں کہتا ہے نہ

سمدت مدید گزر گئی ہے مگر صاحب افتدار راجاؤں میں سے کسی نے

بھی اس کی طرف توجہ نہیں کی اور فرقہ اہل اسلام میں بھی بادشاہ الغ بیگ مرحوم و مغفور کے زمانہ سرجسے تین سو سال سے زائد ہو رہے ہیں سلاطین ڈی سان و امراء بلند مکان میں سر کسی نر اس کی بروا نہیں کی ،۔۔

واقعہ یہ ہے کہ رصد گاہ دہلی رصدگاہوں کر اس سلسلر کی آخری كڙي ہے ، جس كا آغاز عباسي خليف ابو عبد الله المامون نر ٢١٣ هـ (مطابق ۶۸۲۹) میں کیا تھا۔ المامون سے بہلے بھی عہد اسلام میں ایک رصد گاہ کا ذکر ملتا ہے جو رصد گاہ مامونی سر کوئی نصف صدی بیستر سہر جندی سابور میں محمد بن احمد النبهاوندي كي سربراهي مين سرگرم كار تهي اور جس كي هيئتي دريافتون كو اس نر برالزيج المستمل، مين فلمبند كيا تها ـ ويسر مسلمانون مين ارصادی سرگرمیوں کا حوالہ اس سر بھی کہیں سہلر سر ملتا ہے، چنانجہ ابو ریحان البیرونی نے "تحدید نہایات الاماکن. میں لکھا ہے کہ اس نر ایک نوانی بادداشت میں ان فلکی مساهدات کی تفصیل بڑھی تھی جو نسھر بست میں ۹۰ھ اور ۱۰۰هـ کر درمیان کثر گئر تهر ـ مگر پـم سب کچهـ سرکاری سربرستی سر بر نیاز ہو کر کیا گیا تھا۔ اس لٹر ان کی تفصیل موجب تطویل ہوگی۔ غرض عہد اسلام کی سب سر سہلی رصد گاہ جو سرکاری سربرستی میں فائم ہوئی ، بغداد اور دمشق کی رصد گاہ مامونی تھی ۔ اس طرح کی دوسری مشهور رصد گاه بهی اس کر کوئی ایک سو ساٹھ سال بعد بغداد هی میں تعمیر ہوئی ۔ اسر بویہی تاجدار عضدالدولہ کر بیٹر شیرف الدولہ بر ٣٢٨هـ (مطابق ٩٨٨ع) مين فائم كرايا تها ـ اس انداز كي اگلي رصد گاه رصد گاہ ملکشاهی تھی جسر سلجوقی تاجدار ملک شاہ نر مروجہ تفویم کی اصلاح اور نوروز کے وقت کے تعین کے لئے عمر خیام کی سربراہی میں ۳۲٪ہ۔ (مطابق ۶۱۰۲۳) میں سہر اصفہان کر اندر تعمیر کرایا تھا۔

اس دوران میں بیشمار رصدگاهیں تعمیر هوتی رهیں۔ ایک ترک

محق ہے صرف ان رصدگاہوں کی تعداد جو ۶۸۰۰ اور ۶۸۰۰ کے مابین قائم کی گئیں اور جن کی ارصادی سرگرمیوں کی تقصیل ہنوز دنیا کے کتب خانوں میں محفوظ ہے ایک سو چار بتائی ہے۔ اس سے مسلمان ہیئت دانوں کی ارصادی مساعی اور اسلام کے ہیئتی ادب کی بروت کا اندازہ لگایا جا سکتا ہے۔ مگر جیسا کہ ابھی ابھی کہا گیا یہ رصد گاہیں عموماً سرکاری سربرستی سے بے بیاز ہو کر محض ذاتی شوق سے قائم ہوئی تھیں۔ ان میں البتانی اور البیرونی کی ارصادی سرگرمیاں خصوصیت سر مشہور ہیں۔

سرکاری سربرستی میں قائم هونر والی سب سر مشهبور رصدگاه مراغبہ کی تھی جسر ہلاکو خان کر حکم سر خواجبہ نصبر الدین طوسی نر ۱۵۸ھ (مطابق ۱۲۵۹ء) میں فائم کیا تھا ۔ اس کی ارضادی وہشتی سرگرمیوں میں محمق طوسي كر علاوه اسلامي قلمرو كر اساطين فضلائر علم الهيئت قطب الدين نسرازي ، بجم الدين كاتبي قزويني ، مويد الدين عرضي دمشقي ، محى الدين معربی وغیرهم نے حصہ لیا۔ اس رصد گاہ کی شہرت اسی زمانہ میں دور دور نک پهبل گئی نهی ، چنانچے بادشاہ چین کی خواہش پر ایلخانی قلمرو کا ایک فاضل جمال الديبي اس رصد گاه مين استعمال هونر والر آلات كي تفصيلي فہرست لر کر چین گیا ۔ ان آلات میں اسطرلاب بھی تھا ، جس سر اہل چین اس وفت تک قطعاً نا آسنا تهر ـ مگر ان آلات کا زیاده تفصیلی تذکره اس رصد گاه کر ایک رکن موید الدین عرضی دمشقی نر اینسر رسالم ، « رسالم فی کیفیة الارض وما يحتاج الى علمه و عمله من طريق المودية الى معرفة اوضاع الكواكب، میں قلمیند کیا ہے جس کی اساس ہر مستشرقین نر اس رصدگاہ کی کیفیت مختلف علمی رسائل و جرائد میں شائع کی ہے۔ لیکن رصد گاہ سر زیادہ اہم اس کر ارصادات و مساهدات هیں جن کر نتائج کو « زیج ایلخانی، کر نام سے مرتب کیا گیا تھا . کیونکہ اسی ، زیج ایلخانی، نے ، زیج محمد شاہی، کے لئے نمونہ

عمل کا کام سر انجام دیا (تفصیل آگر آ رهی ہے) ۔

مراغہ کی رصدگاہ کے کوئی پونے دو سوسال بعد نیمور کے بوتے الغ بیگ نے سمرفند میں ایک عظیم النبان رصد گاہ تعمیر کرائی ۔ وہ خود ریاضی و هیئت میں دستگاہ رکھتا تھا اور ان فنون کے ماهرین کا هدردان تھا ۔ ان میں چار فاضل خاص طور سے منسہور هیں ۔ معین الدین کاسی ، غیاب الدین جمسید کاسی ، فاضی زادہ رومی اور علاء الدین فوشجی ۔ بہلے غیاب الدین جمسید کاسی کو رصد گاہ کا سربراہ مهرر کیا گیا ۔ مگر جلد هی ان کا انتفال هو گیا ۔ زاں بعد بادساہ نے اپنے استاد فاضی زادہ کو رصد گاہ کا متولی مهرر کیا ۔ مگر اتمام رصد سے بہلے هسی ان کا بھی انتفال هو گیا ۔ آخر میں الغ بیگ نے علاء الدین علی فوسجی کی مدد سے خود اس کام کو ختم کیا اور اسی هیئتی دریافتوں کو ایک هیئتی جدول میں فلمبند کیا جو ، زیج جدید سلطانی، یا زیج الع بیگ، کے باہ سے مسہور ہے۔ دولت ساہ ، تذکرۃ السعراء، میں اس زیج کے بارے میں لکھتا ہے۔ ، والیوم نزدِ حکماء آن زیج منداول و معتبر است و بعضے آبرا بر

زیج نصیری ایلخانی ترجیح می کنند.. ـ

آج کل یہ "زیج الغ بیگ. حکماء کے نزدیک معتبر اور ان کے یہاں مروج سے بلکہ بعض فضلاء ہو اسے نصیر الدین طوسی کی "زیج ایلخانی" پر بھی ترجیح دیتر ہیں ۔

مستندوین ی رصد گاہ سموہند، ہر عہد اسلام کی سرگرمیوں کا تذکرہ ختم کر دیتے ہیں ، حالانکہ ان کا سلسلہ اس کے بعد بھی جاری رہا ، حنانجہ 

۱۵۲۸ عمیں اس کے انداز ہر استانبول میں بھی ایک رصد گاہ فائم کی گئی جس 
سے متاثر ہو کر یورب میں رصد گاہوں کی تعمیر کا سلسلہ سروع ہوا ۔

مگر رصد کاہ استانبول سے زیادہ شہرت رصد گاہ دھلی نے حاصل کی ، جس کی تعمیر میں نیز جس کے اندر استعمال ھونے والے آلات کی تیاری میں راجہ جے سسگھ نے رصد گاہ سمرقند کی تقلید کی جیسا کہ وہ خود لکھتا ہے۔
سجس طرح کے آلان رصدیہ سمرقند کی رصدگاہ کے اندر تیار کرائے
گئے تھے ، مسلمانوں کی لکھی ہوئی کتابوں کی مدد سے یہاں (دھلی میں) بھی تیار
کرائے ۔ مبال کے طور بر یہاں بیتل کا ایک ذات العلق بنوایا گیا جس کا فطر تین
رایج الوقت گز تھا ۔ رایج الوقت گز شرعی گز کا تفریباً دگنا ہوتا ہے ۔ اسی طرح
داب النفیتین ، ذاب الشعبتین ، سدس فخری اور حلفہ شاملہ تیار کرائے ، ۔
داب النفیتین ، خوہ سر وہ ان سر مطمئن نہیں ہوا ۔ لہذا اس نر ان آلات .

محر بعض وجوہ سے وہ ان سے مطمئن نہیں ہوا۔ لہدا اس نے ان الا ت میں اصلاح کی اور بیتل کے بجائے نتھر اور چونے سے نئے آلات بنوائے جن کے هندی نام رکھے جیسے جے برکاس ، رام جنتر اور سمراتھ۔ جنتر ۔

یہ نئے هندی الاسم آلات کہاں تک راجہ جر سنگھہ کی ذاتی اختراع اور اس کے ابتکار فکر کا نتیجہ تھے اور کہاں تک مراغہ اور سعرقد کی رصدگاهوں میں استعمال هونے والے آلات کی اصلاح ، اس کا فیصلہ اس وقت تک سہیں کیا جا سکتا جب تک ان آلات اور بچھلے مسلمان آلات سازوں نے ان کی تیاری سر جو کتابیں لکھی هیں ان کا تقابلی مطالعہ نہیں کر لیا جاتا ۔ خوش قسمتی سے ان میں سے بعض کتابیں دنیا کی مشہور لائبریریوں میں هنوز موجود هیں۔ مویدالدین عرضی دمشقی کے مرسالہ فی کیفیة الارصاد، کا ذکر اوپر آچکا جمولانا عبدالعلی برجندی کارسالہ فی آلات الرصد، رضا لائبریری رامپور میں اور بھی رسالہ مختصر فی بیان الرصد، کتب خانہ آصفیہ میں موجود هیں۔ اور بھی رسائل هنوز موجود هیں۔

اس تقابلی مطالعہ کی ضرورت اس لئے اور بھی ہے کہ انہیں ثقیل سنسکرت نام دیکر قطعاً غیر مانوس بنا دیا گیا ہے ، جیسے "ششت ماسا" جو سدس فخری کا نیا نام ہے۔ حالانکہ اسے فخر الدولہ دیلمی کے درباری منجم ابو محمد محمود خجندی نے ایجاد کیا تھا۔ مگر نئے نام سے وہ " ویدک کال" کی

یادگار معلوم ہوتا ہے۔ اس سے زیادہ دلچسپ حال " نام کرن" اسطرلاب کا ہوا جسے " ینتر راجہ" کے نام سے موسوم کیا گیا ۔ اس سے مرعوب ہو کر گیرٹ (GARRETT) کو کہنا پڑا کہ

ريم آله بمهت هي قديم هندو ايجاد معلوم هوتا ہے، ـ

حالانکہ اسطرلاب کے موضوع پر قدیم ترین سنسکرت کتاب مہندر سوری کی ہے جسے اس نے ۱۲۹۲ء شاکا میں لکھا تھا جو ۱۳۲۰ء کے مطابق ہے۔ اور اس سے کہیں بہلے عربی فارسی زبانوں میں اس موضوع پر بے شمار کتابیں لکھی جا چکی تھیں ، جن کی ایک کثیر تعداد مہندر سوری کے بیش نظر تھی ۔ مہندر سوری نے اپنی کتاب فیروز تغلق کے عہد میں لکھی جسے حسب تھی ۔ مسیرت فیروز شاھی، نجوم اور اسطرلاب سازی سے غیسر معمولی دلچسمی تھی ۔

«اسطرلابها با فواعد و فوانین ایی علم ساختم رسالها در وضع آن برداختم . . . . اسطرلابات نامم کم منسوب است باسطرلاب فیروز شاهی و بر بالاترین مناره فیروز آباد نصب کرده اند ، باختراع و تصنیف و ارشاد و تالیف خاص حضرت سلطنت خلد الله ملکم مرتب شده . . . . الحق تصنیف آن آلات جدید مختص بارشاه و تالیف راثم همایون است . . . . آن اسطرلاب تام بسعی جمیل بادشاه اسلام سمالی و جنوبی مرتب شده ...

«الناس علی دین ملوکهم، کے مصداق اس کے زمانہ میں اسطرلاب سازی فضلائے وقت کا بڑا دلچست مسغلہ تھا اور اسی سے متاثر ہو کر مہندر سوری نے یہ کتاب لکھی تھی۔

بہر حال رصد گاہ دھلی کے یہ نئے آلات فضلائے محققین کی یلعارِ تحقیل کے منتظر ھیں ، اگر چہ جی۔ آر کابے انہیں فدیم مسلمان ھیئت دانوں کے ایجاد کردہ آلات کی اصلاح بتاتا ہے۔ وہ موکد طور بر لکھتا ہے۔

، عام طور پر جے سنگھ کے آلات یا تو الغ بیگ اور اس کے پیشروؤں اور جانشینوں کے استعمال کردہ آلات کی نقل تھے یا ان کی براہ راست اصلاح تھر، ۔

مثال کے طور پر وہ " جے برکاش" کو بیروسس کے نصف کرہ کی ترقی یافتہ شکل اور اس کے اندر پیمائش کے انتظام کو قدیم مسلمانوں کے آلم "المسطرہ" پر مبنی بتاتا ہے۔

اس سے زیادہ واضع مسئلہ "زیج محمد ساھی ، کابے اویر ذکر آ چکا ہے کے زیج ایلخانی، نر رزیج محمد شاهی، کر لئر نمونے عمل فراهم کیا ہے۔ "زیج ایلخانی، میں چار باب هیں ـ پہلا تواریخ بر ، دوسرا حرکات کواکب و اوضاع ثوابت پر ، تیسرا معرفت اوقات و طوالع میں ، اور چوتها نجوم پر ــ «زیج الغ بیگ، اوریزیج شاهجهانی ، میں بھی یمپی چار ابواب ہیں۔ پمہلا معرفت تواریخ پر دوسرا معرفت اوقات و طالع اوقات میں ، تیسرا ، روش ستارگان و مواضع ایشان، پر اور چوتها اعمال نجومی میں ـ یمی انداز "زیج محمد شاهی» میں ملحوظ رکھا گیا ہے۔ اس کا بھی بہلا مقالم معرفت تواریخ میں ہے۔ دوسرا سمعرفت طالع هروقت، میں اور تیسرے کا عنوان ہے سدر معرفت روش ستارگان و مواضع اينها در طول و عرض و أنجم ملائم، آنست ، نجوم والا مقالم نهيل بجد مگر اس سر بھی زیادہ اہم «زیج الغ بیگ، اور «زیج محمد شاہی، میں مواد کی یکسانی ہے۔ اگر دونوں کر مختلف ابواب کر مواد کا تقابلی مطالعہ کیا جائر تو سوائر ضمائر اور صیغوں کر اختلاف کر کوئی فرق نہیں ملر گا۔ مثلاً ایک میں جمع متکلم کا صیغے ملر گا تو دوسرے میں جمع غائب کا۔ اس غیر معمولی مماثلت کی بنا پر اگر «زیج محمد شاهی، کو «زیج الغ بیگ، کا سرقم کهنا سوء ادب ہو بھی تو اس کا چربہ ضرور کہا جا سکتا ہے۔ لیکن جہاں اختلاف ہے وہ بڑا اہم سے اور وہی راجہ جر سنگھ کا کمال ہے۔ مثلاً یہ زیج الغ بیگ...

میں میل کلی ۲۳ درجہ ۳۰ دقیقہ ۱۷ ثانیہ ہے۔ . . . مگر راجہ کی دریافت ۲۳ درجہ ۲۸ دقیقہ ہے۔ چنانچہ دوسرے مقالہ کے تیسرے باب میں بکمال خود اعتمادی لکھتا ہے یہ

میل کلی برصد سمرقندی کج ل یز و فرنگیاں کج لط ـ وما بتدقیق ِ تمام کج کح یافتہ ایم اس سے بھی زیادہ اہم کارنامہ ایک دبیعہ کی جیب (SINE) کا هندسی اصول سے استخراج ہے ، جس کے اندر بطلبعوس کے زمانہ سے هیئت دان و ماهرین ریاضیات ناکام رہے تھے ۔ الغ بیگ نے تو صرف ایک درجہ کی جیب نکالنے میں کامیابی حاصل کی تھی ۔ مگر راجہ جے سنگھ نے ایک دقیقہ کی جیب نکالنے کا بھی خالص هندسی طریقہ دریافت کر لیا ، چنانچہ اسی مقالے کے پہلے باب میں کہتا ہے نے

واضح هو کہ مرحوم بادشاہ الغ بیگ نے خالص هندسی دلائل کی مدد سے کسی قوس کے (جس کی جیب معلوم هو) تہائی حصہ کی جیب معلوم کرنے کا طریقہ دریافت کر لیا تھا اس طرح وہ ایک درجہ کی جیب نکالنے میں کامیاب هو گیا تھا۔ لیکن همیں خدائے تعالی کی مهربانی سے معلوم الجیب قوس کے بانچویں حصہ کی جیب نکالنے میں کامیابی هو گئی ہے۔ اس کی مدد سے هم نے خالص هندسی طریقوں سے ایک دفیقہ کی جیب نکال کر اپنی زیج میں قلمبند کر دی ہے ۔۔

ابنے مسلمان بیشروؤں سے علمی و عملی علم الهیئت میں راجہ جے سنگھ کے اخذ و استفادے کی تفصیل موجب تطویل هوگی ، لہذا اس سے صرف نظر کرکے یورپی یا جدید هیئت سے اس کے تأثر کا ذکر کیا جاتا ہے۔ حالانکہ جدید تحقیقات نے راجہ کی ان کوششوں کی جزئیات تک کا پتہ چلا لیا ہے جو اس نے اس فن کے واقف کار جیسوٹ مشنریوں کو اپنے یہاں بلانے اور ان سے استفادہ کرنے کے سلسلے میں کی تھیں مگر اس کے یہاں جدید هیئت کے اثرات

کی نشاندھی سرسید کے علاوہ ہنوز کسی اور محقق نے نہیں کی۔ یورپی فضلاء سے استفادے کی کوشش کا آغاز راجہ نے ۱۹۲۸ء سے کیا جس کا سلسلہ اس کی وفات (۱۹۳۳ء) تک قائم رہا ۔ ظاہر ہے یہ تقریباً پندرہ سال کا اختلاط و ارتباط اور علمی مذاکرہ بے اثرنہ رہا ہوگا ۔ چنانچہ جوزف ٹیڈھم سرچینی علم و حکمت اور وتبہذیب و ثقافت سمیں لکھتا ہے نے

' "مسلمان هیئت دانوں بالخصوص الغ بیگ کا متبع هونے کے باوجود یورپی تصانیف کا ایک بڑا ذخیرہ اس کی دسترس میں تھا اور اس کے کارکن فلیمسٹیڈ اور لاھائر کی ھیئتی جداول کا بطلیموس کی کتاب المجسطی سے کم استعمال نہیں کرتے تھر، ۔

مگر جی ۔ آر ۔ کابر کو اس سے اختلاف بے کیونکہ جیسا کہ اس کا کہنا ہے یہ روابط اس وقت شروع ہوئے جب راجہ اپنا رصد کا کام ختم کر چکا تھا ۔ اس سے بھی بڑی وجہ اس کے خیال میں ان کیتھولک (جیسوٹ) یادریوں کی تنگ نظری ہے جو جدید ہیئت کے اصول و نظریات کو اپنے مذہب کے لئے ایک ضرب کاری سمجھتے تھے اس لئے وہ ان کی تعلیم و تلقین کس طرح کر سکتے تھے۔

مگر صورت حال یہ ہے کہ ان محققین میں سے شاید هی کسی نے ، زیج محمد شاهی، کو بالاستقصاء پڑھنے کی زحمت گوارا کی هو ، صرف اس کے دیباچہ کے ترجمہ پر اکتفا کیا گیا ہے۔ بہر حال ، آثار الصناید، میں سرسید نے لکھا ہے۔

"یہ رصد خانہ وہ ہے کہ جس میں پہلے پہل انگریزی هیئت جدید کے اکثر قواعد تسلیم کئے گئے . . . . انہیں باتوں سے یقین هوتا ہے کہ اس رصد خانہ میں انگریز بھی شریک تھے ، بلکہ انگریزی هیئت جدید کے قواعد کا اس یونانی رصد خانہ میں مان لینے کا بڑا سبب یہی معلوم هوتا ہے س

اس کے بعد انہوں نے ہوایک مختصر فہرست ان باتوں کی، دی ہے ہوجو

برخلاف یونانی هیئت کے اس رصد خانے میں تسلیم کی گئی هیں، ۔ مگر آن تمام اثرات کا استقصاء جن کی سرسید نے نشاندھی کی ہے اور ، زیج محمد شاهی، سے ان کی تصدیق تو موجب تطویل هوگی ۔ لہذا مشتے نمونہ از خروارے کے مصداق چند ایک کا بیان کیا جا رها ہے۔ سرسید کہتے هیں نہ

(۱) .. مدار خارج مرکز شمس کو بیضتی تسلیم کیا، ۔

سرسید نے یہ بات «زیج محمد شاهی» کی حسب ذیل تصریح سے اخذ کی ہے۔

"این خواهان تحقیق خواست کے انچے بتدقیق از روئے رصد یافتے مطابق آن شکلها هم درست کرده شود . . . اول باید دانست کے مدار خارج المرکز آفتاب را رصد کردن بشکل محیط سطح بیضئی معلوم شده ، . .

- (۲) یہ بات تسلیم کی گئی کہ زہرہ اور عطارد بھی چاند کی طرح آفتاب سر روشن ہیں اور بدر اور ہلال ہوتر ہیں۔
- (٣) یہ بات مانی گئی کہ زحل گول کروی شکل پر نہیں بلکہ اہلیلجی شکل پر ہے۔
- (۳) مشتری کے گرد چار روشن ستارے قبول کئے گئے ہیں جن کا اقسار مشتری نام ہے۔
- یم باتیں ، زیج محمد شاهی، کی حسب ذیل تصریحات سے ماخوذ هیں۔

  «در سرکار ما دوربین ها ساختہ اند کے بواسطے آن... هیئات بعضے
  از کواکب سیارہ و صفات آنہارا مخالف مکتوبی معروف و مشہور یافتیم ...
  اول آنکہ برای العین مشاهدہ کردیم کے زهرہ و عطارد هم مانند قمر از آفتاب
  استفادہ نور میکنند چے آنہارا دیدم بسبب قُرب و بُعدِ آفتاب متناقص النور و
  منزائد النور می گردند ۔

دوم آنکم زحل را می بینم کم شکل اهلیلجی دارد . . . . .

سوم آنکے بر حول مشتری قریب بمسافتہ منطقہ اش چہار کوکب روشن یافتہ ایم کے بےر حےول مشتری میگردند، ۔

اس طرح راجہ جے سنگھ کی یہ کوشش ، رصد گاہ اور "زیج محمد شاھی، قدیم و جدید علم الهیئت کی آمیزش کی ایک قابل قدر یادگار ہے اور اگر، راجہ کا اتنی جلد انتقال نہ ہو جاتا یا اسے جیسوٹ مشنریوں کے بجائے یورپ کے فضلائے علم الهیئت سے تبادلۂ خبالات کا موقع مل جاتا تو اس خطے میں سائنس بالخصوص علم الهیئت کی ترقی و ارتقا کا رخ کچھ اور ہی ہوتا ۔



# ترجمان فراهی سر ایک ملاقات

#### شرف الدين اصلاحيي

جب سے مجھے مولانا فراھی پر تحقیق کا منصوبہ تفویض ہوا ہے سہ جانے کہاں کہاں کی خاک جہانی ہے ، کیسی کیسی سنگلاخ اور ہر خار وادیوں سے گذرا ہوں۔ اس راہ میں کوہ کئی بھی کی ہے اور صحرا نوردی بھی ۔ اس کی داستان ہلمبند کروں تو یہ خود ایک ضخیم کتاب بن جائے ۔ اور سبج تو یہ ہے کہ تحقیق نام ہی ہے کوہ کئی کا بلکہ احیاناً،کوہ کندن کاہ برآوردن،کا۔ ساید بیا برندے کو اپنے انبیانے کیلئے ایک ایک تنکا جمع کرنے میں اتنی محنب صرف سے کرنی بڑتی ہو جتی کہ ایک رہروراو تحقیق کو اپنے منصوبے کے لیے مواد اکٹھا کرنی بڑتی ہو جتی کہ ایک رہروراو تحقیق کو اپنے منصوبے کے لیے مواد اکٹھا کرنے میں صرف کربی بڑتی ہے ، بالخصوص جبکہ وہ کسی نا سبردہ راستے سر حلم کا بیڑا اٹھا بیٹھر۔

میں اس سے بیستر اسے کسی مضمون میں لکھے چکا ہوں کہ مولانا فراہی عربی ادب کی تحصیل کے سلسلے میں ایک عرصہ تک لاہور میں مفیم رہے ۔ مگر یہ بات کم لوگوں کو معلوم ہوگی کہ انہوں نے علیگڑھ سے فراغت کے بعد سدھ مدرسه الاسلام کراچی میں برسوں استاذ کی حیثیت سے خدمات اتحام دیں ۔ یہ وہی رہ ہے جس میں فائداعظم محمد علی جناح نے بھی ابتدائی تعلیم حاصل کی ۔ ان کا مہلا بچہ جس کا نام محمد حماد تھا ۹ برس کی عمر میں فوت ہو کر کراچی میں سپرد خاک ہے ۔ ان کے بوتوں میں سے بعض تعسیم کے بعد پاکستان آگئے اور میری ابتدائی معلومات کے مطابق وہ نواب شاہ

سنده می سکونت بذیر هیں ۔ اس وقت پاکستان میں ان کر فکر سر متاثیر نوجوان افراد کا ایک اچها خاصا حلقہ موجود ہے۔ مولانا امین احسن اصلاحی کی تفسیر تدبر قرآن کی اشاعت سر باکستان میں آپ فراھی اجنبی نہیں رھر ۔ اور ان کا دائرہ تعارف روز بروز وسیع سے وسیع تر ہوتا جا رہا ہے۔ مولانا امین احسن اصلاحی کا قائم کردہ حلقہ تدبر قرآن جس کا محور فکر فراہی ہے برگ و بار لازها ہے۔ اس حلقر سر وابستہ نوجوان نے صرف ابنر سیرت و کردار بلکہ قکر و نظر کر اعتبار سر بھی اس بار امانت کو اٹھائر کر لئر تیار ہو رہر ہیں جس کو مولانا امین احسن اصلاحی ایک مدت مدیده تک یکم و تنها اینر ناتوان کندهون بر اثهائر رهر ـ ان نوجوانون کر سینر الله تعالر نر اس فکر کر لیر کشاده کر دئیر \_ آج وہ کامل شرح صدر کر ساتھ اس کر لیر سرگرم عمل ھیں \_ باکستان کر سنجیدہ حلقوں میں جس طرح تدبر قرآن کا خیر مقدم کیا گیا ہے اور جس طرح فکر فراهی کو پذیرائی حاصل هو رهی ہے مجھر مولانا امین احسن اصلاحی کر اس قول میں ذرہ برابر مبالغہ نظر نہیں آتا کہ «بندرهویں صدی مولانا فراهی کی صدی ہے ،، ۔ چودهویں صدی میں بر شمار تفسیریں لکھی گئی هیں اور فرآنی علوم و افکار پر ان گنت لوگوں نر کام کیا ہے۔ یہ فیصلہ مستقبل ھی کرے گا کے ان میں سر کس کو کتنی زندگی ملتی ہے۔ اور یہ زندگی اور موت ایک ایسا مسئلے ہے کہ اس کو حیات و ممات کر خالق نر اپنر ہاتھ میں رکھا ہے۔ اور اس کر پیمانر هم انسانوں سر بالکل مختلف هیں۔ اس کر هاں بقا و فنا کر اصول هماری اصولوں سر یکسر جداگانہ هیں۔

مولانا امین احسن اصلاحی مولانا فراهی کے شاگرد رشید هی نہیں انکے علم کے وارث اور انکے فکر کے امین بھی هیں۔ پاکستان میں وہ واحد شخص هیں جو فراهی پر کام میں مدد اور رهنمائی کے اهل هیں۔ جب سے میں نے یہ منصوبہ لیا ہے متعدد مرتبہ انکی خدمت میں حاضری دے چکا هور۔ اس سے پہلے وہ

ضلع شیخوبوره کر ایک دور افتاده گاؤن رحمن آباد (چک نمبر ۳) مین رهائش بذیر تھر جس کا برانا دیہاتی نام بھیکو دی ٹبی ہے اور یہ خانقاہ ڈوگراں کر مغرب میں واقع ہے۔ اب تقریباً ایک سال سر وہ لاہور میں مقیم ہیں۔ ادھر فکر و نظر کر کام کی وجہ سر میں منصوبر کی طرف بھر بور توجہ نے دے سکا۔ کئی ایک تنقیح طلب مسائل بر تبادلہ خیال کر لئر مولانا سر ملاقبات کی ضرورت تھی ۔ ایک عرصہ کر بعد میں نر فروری کر بہلر ہفتر میں ان سر ملاقات کا بروگرام بنایا ـ سهلر وه اچهره رحمن بوره کر قریب فاضلیم کالونی میں کرائر کا مکان لیکر رہ رہر تھر جہاں پہنچنا بہت آسان تھا ۔ میں لاہور بهنچا تو معلوم هوا کے ان دنوں وہ لاهور میں انتر چھوٹر داماد میجر انور کر باس اقامت رکھتر ھیں ۔ لاھور میرے لئر نیا نہیں ۔ میں سالہا سال تک اس کا شہری رہا ہوں اور اسکر چپے چپے سے واقف ہوں۔ مگر یہ جگے واہگہ سرحد کی طرف چھاؤنی کر علاقر میں بالکل ایک نئی آبادی ہے جو نہ صرف قلب شہر سر بہت دور ہے بلکہ غیر معروف بھی ہے ، اور وہاں تک بہنچنر کر لتر پر بیج دسوار گذار راستوں سر گذرنا پڑتا ہے۔ یہ جگے شہری نقطی نظر سر اتنی غیر معروف ہے کے شاید اس کا ابھی تک کوئی باقاعدہ نام بھی نہیں رکھا گیا ہے۔ چنانچہ جب میں نر مولانا کر بڑے داماد نعمان شبلی صاحب سر بتا معلوم کیا تو انہوں نر اپنی تمام تر مہندسانے صلاحیتوں کو بروپے کار لاکر نقشوں اور مختلف علامات کی مدد سر بات کو اس حد تک واضح کر دیا کہ میں اسکے سہارے پہنچنے میں کامیاب ہوگیا.مگر کوئی باقاعدہ بتا بتانے سے وہ بھی قاصر رهر اور خود مولانا اصلاحی بھی۔ نعمان شبلی صاحب وابڈا میں چیف انجینٹر ہیں اور واپڈا ہاؤس کر کمرہ نمبر ۵۱۹ میں ان کا دَفتر ہے۔ ان کی رهائش "ایر مال» بر وایڈا آفیسرز کالونی میں ہے۔ دینی رجحان اور سلامت طبع کی وجہ سر فراہی اور فکر فراہی سر انہیں بھی یک گونہ دلچسپی ہے۔ اور

مولانا اصلاحی کو ان پر اس درجہ اعتماد ہے کہ مولانا فراھی کی جو باقیات باکستان میں ان کے باس تھیں حفاظت کے خیال سے انہی کی تحویل میں دے رکھی ھیں ۔

میں نعمان صاحب اور حلقہ تدبر قرآن کے دوسرے رفقاء کا شکر گذار اوں کہ انہوں نے اس کام کو اپنا کام سمجھہ کر همیشہ میرے ساتھہ تعاون کیا۔ مولانا کی اهلیہ ایک عرصے سے شوگر کے مرض مزمن میں مبتلا چلی آرهی هیں۔ ان کسی حالت تشویش ناک حد تک خراب ہے۔ مولانا کے لئے یہ صورت حال خاصی بریشان کن ہے۔ خود مولانا کو بلڈ پریشر کی شکایت ہو گئی تھی مگر علاج کے بعد اب وہ بالکل ٹھیک ہیں۔ میں جب تک لاهور میں رہا مسلسل بارش ہوتی رهی اور سردی اپنے شباب پر تھی۔ فروری کے مہینے میں اهل لاهور کے لئے یہ موسم اس سال کچھ غیر متوقع اور غیر معمولی تھا۔ میں اسلام آباد کی سردی بیجھے چھوڑ کر گیا تھا مگر وہاں کی سردی سب کو پیچھے چھوڑ گئی ۔ عام حالات میں کوئی دوسرا ہوتا تو شاید مولانا معذرت کرتے ۔ مگر میں جس کام کے لئے گیا تھا اور جن حالات میں گیا تھا ان کے خلق کریم سے اور جس کام کے لئے گیا تھا اور جن حالات میں گیا تھا ان کے خلق کریم سے اور الطاف عمیم سر بعید تھا کہ مجھر مایوس کرتر ۔

مولانا نے تدبر قرآن کا کام ختم کر لیا ہے۔ تدبر قرآن کی آخری یعنی آٹھویں جلد اسوقت پریس میں ہے۔ پبلشرصاحب سے جو حلقے ھی کے ایک رکن ھیں معلوم ھوا کہ اختتام فروری سے پہلے پہلے تدبر قرآن کی آخری جلد مارکیٹ میں آجائیگی ۔ مولانا اصلاحی ان دنوں حدیث اور اسکے متعلقات کے مطالعہ میں مصروف ھیں۔ انہوں نے فرمایا کہ قرآن کے بعد اب اگر کوئی چیز بھنے اور کام کرنے کی ھوسکتی ہے تو وہ حدیث ہے جس نہج پر میں نے قرآن پر کام کیا ہے چاھتا ھوں کہ اسی نہج پر حدیث پر بھی کام کرکے ایک کتاب لکھ۔ دوں۔ اس سلسلے میں انہوں نے حدیث، فقہ،اصول حدیث اوراصول فقہ کا باقاعدہ

مطالعہ شروع کر دیا ہے۔ آج کل وہ موافقات کا مطالعہ کر رہے ہیں۔ میں جس وقت ان کی خدمت میں بہنچا وہ اپنے داماد میجر انور کی سرکاری رہائش گاہ واقع ملٹری کیمپ کے باہر دھوب میں بیٹھے ہوئے تھے۔ ان کی اہلیہ جو عرصے سے علیل ہیں اور کافی کمزور ہو چکی ہیں وہیں قریب چارہائی ہر لحاف اوڑھے لیٹی ہوئی تھیں۔ باس ہی ایک مونڈھے ہر شاطبی کی موافقات عینک کے ساتھ دکھی ہوئی تھی ۔ حدیث اور فقہ کی تمام امہات الکتب تقریباً انہوں ہے دیکھ ڈالی ہیں ۔ انہوں ہے مجامع حدیب میں سے بخاری کو بطور نمونہ کے چن لیا ہے اور اس مطالعے میں اسی کو سامنے رکھیں گے ۔ بخاری کی دونوں شرحیں (ابن حجر اور عینی) بھی منگا کر رکھ لی ہیں ۔

میں فکر و نظر کے وہ تمام برچے جمع کرکے لے گیا تھا جن میں مولانا فراھی سے متعلق کوئی چیز تھی۔ فکر و نظر ان کے نام اعزازی جایا کرتا تھا مگر ادھر سے کی نبدیلی کے باعث یہ سلسلہ منفطع ھو گیا تھا۔ بہت خوش ھوئے۔ فرمایا ان کو یکجا جلد بندی کراکے محفوظ کرلوں گا ورنہ ادھر ادھر ھو جائیں گے۔ مجھہ سے ھندوستان کے حالات تفصیل سے سے۔ مدرسة الاصلاح کے بارے میں بار بار بوچھتے رھے۔ انہوں نے اس ضمن میں مولوی عاصم صاحب ساکن کوٹلہ کے ایک خط اور اپنے جواب کا ذکر بھی افسوس کے ساتھہ کیا۔ اسی سلسلے میں اعظم گڑھ کی ایک اور دینی درسگاہ جامعہ الفلاح بلریا گنج ، کا ذکر بھی بار بار آیا۔ مدرسہ الاصلاح کی عمارتوں اور قصبہ سرائے میر کے کوچہ و بازار کے بارے میں بھی کرید کرید کر سوالات کئے اور انہماک سے میرے جوابات سنے۔ جب میں نے بتایا کہ مدرسہ الاصلاح میں طلبہ کے ڈائیننگ ھال میں ٹاٹ اور چٹائی کی جگہ میز کرسی آگئی ہے تو مولانا کو روحانی مسرت ھوئی۔جیسے انکے دل کی قلی کہل کرسی آگئی ہے تو مولانا کو روحانی مسرت ھوئی۔جیسے انکے دل کی قلی کہل اٹھی ھو۔ مولانافراھی جس کمرےمیں رھتے تھے اسکی بابت خاص طور سے بوجھا اٹھی ھو۔ مولانافراھی جس کمرےمیں رھتے تھے اسکی بابت خاص طور سے بوجھا

جب میں رے بتایا کہ وہ اسی حال میں ہے اور میں نے اس جگے تک کا تعین کیا جہاں مولانا مدرسہ کے اساتذہ اور سینئر طلبہ کو درس دیتے تھے تو والہانہ فرائے اس کی تصویر نہیں لی۔ میں نے کہا خاص اس کمرے اور اس جگہ کی تصویر کا اهتمام میں نہیں کر سکا البتہ مدرسے کی عمارتوں کی نصویریں میں لایا ہوں۔ مولانا فراہی کی دو بادر نصویروں کا ذکر کیا تو ان کے دیکھے کا استیاق ظاہر کیا جو میں ارادے کر یاوجود نے لر جا سکا تھا۔

میں اس دوران ہندوستان کر دو سفر کر جکا ہوں جس کی مجموعی مدب ساڑھر جار مہیر ہوتی ہے اور اس مدب کا ایک ایک لمحم میں ہر مولانا فراهی سر متعلق مواد کی فراهمی میں صرف کیا۔ اس کر بعد مولانا کو ان اسفار كى روداد اور الني «فتوحاب، كا حال سنابر كا موقع اس سر بهلر نهيل ملا تها. اور سے مجھر سے ابدازہ تھا کہ مولانا اصلاحی اس فسدر سغف اور والہیت کا مظاہرہ کریں گر ۔ معمولی فسم کی دو جار باتیں ہی سنائی ہوں کی کے مولانا ا ہر ناب ہو کر کہہر لگر پربھٹی کپ تک آجائر گی یہ کتاب میں زیدہ نے رہا ہو کیا فائدہ ،، ۔ ایک بار نہیں متعدد بار انہوں نر یہ ففرہ دھرایا کے ،, بھئی آب سب کاء جهور کر بہلر اسر مکمل کریں اور اگر نے ہو تو ملازمت چھوڑ دیں، ۔ انہوں نر خوسی اور استعجاب کر ساتھہ بار بار کہا کے میں تصور نہیں کر سکتا تھا کے اب اتبا زمانے گذر جائر کر بعد کوئی شخص ہے معلومات اکٹھی کر سکر گا۔ مولانا داد و تحسین کی وارفتگی میں یہاں تک کہے گثر کے بھئی ان مستنسرفین کر کام کرنر کر ڈھنگ بھی ٹرالے ہیں جب یہ کام کرنے ہر آتے ہیں تو نہ جانے کہاں کہاں کی خبر لاتے ہیں۔ مولانیا کو یہ بھی یاد نہ رہا کہ مسلمانوں میں مستشرق کا لفظ اچھر معنی میں استعمال نہیں ہوتا۔ اور میرا خود اس انظ کے بارے میں یہی تصور ہے اننی نسبت مولانا کی زبان سے یہ لفظ سنکر مجهر بالكل اچها نهبس لگا ـ حاشا وكلا ـ العياذ بالله ـ كوئي اور هوتا تو ميں اس بر احتجاج کرتا۔ لبکن مجھے معلوم ہے کہ مولانا کا منشا ہرگز وہ نہیں رہا ہوگا۔

وہ حس جہت سے محھے داد دینی چاہتے تھے اس کے لئے ان کی نظر میں
بھر بور لفظ سہی ہو سکتا نہا۔ ان کا مفصد میری کاوس اور خستجو کو خراج
تحسین بیش کرنا تھا اور اس میں انہوں نے انتہائی فیاضی سے کام لیا۔ اس لئے
میں یہی کہوں گا کہ ے

### ستم احباب کے آئینۂ اخلاص تھے همدم مقام شکر تھا هم شکوۂ بیداد کیا کرتے

سعر میں ساحباب، کا لفظ ہے جبکہ مولانا میرے بزرگ ہیں۔ سعر میں تصرف جائز ہوتا تو میں اس کو بدل دیتا۔ مولانا کی ان باتوں سے میری حوصلہ افزائی ہوئی اور نئے سرے سے کام کرنے کا عزم بیدا ہوا ورنہ میں تو بساط لبیٹ چکا نها اور بستہ باندھ کر رکھدیا بھا۔ میرا لاہور کا یہ سفر دو خاص معاصد کیلئے تھا۔ بیت بو مولانا فراھی سے متعلق کچھ امور اور مسائل مگفتگو کرنی تھی دوسرے خود مولانا اصلاحی کے اپنے متعلق سوانحی هسم کی معلومات براہ راست ان سے معلوم کرکے حیطۂ تحریر میں لائی نہیں۔ ان دونوں باتوں کا تفصیلی ذکر یہاں مناسب نہ ہو گا۔ یہ باتیں اپنے مفام بر آئیں گی۔ اس وقت ملاقات میں عام دلچسہی کی دو چار باتیں اور بیان کرکے اس سلسلے کو حتم کر دینا چاہوں گا۔

هندوستان کے سفر میں میں نے دائرۃ حمیدیہ میں محفوظ مولانا فراهی کے غیر مطبوعہ مسودات کو بھی تفصیل سے دیکھا اور ان سے ضروری مواد اخذ کیا ۔ مجھے ان مسودات میں مولانا فراهی کی دو کتابیں نہیں ملیں ۔ (۱) حکمة القرآن (۲) حجج القرآن ۔ مولانا بدر الدین اصلاحی نے جن کے ماس یہ مسودات رکھے ہوئے ہیں بتایا کہ ان کو خود ان کی تلاش ہے اور وہ ان کے لئے فکر مد میں ۔ ایک زمانے میں تمام مسودات کی اصل کابیاں مولانا اصلاحی نے ماکستان

منگوائی تھیں اور بعد میں واپس بھجوادی تھیں ۔ مولانا اصلاحی کا خیال تھا کہ تمام مسودوں کی اصل انہوں نے واپس کر دی ہے اور اب ان کے پاس کجھبھی نہیں ہے۔ ان کو اس سلسلے میں ھندوستان سے جب بھی خط لکھا گیا انہوں نے یہی جواب دیا ۔ جبکہ ھندوستان میں یہ چیزیں نہیں پہنچیں ۔ میں نے اس کا ذمہ لیا کہ میں ان مسودات کو باکستان جاکر لاھور میں تلاش کروں گا ۔ میں نے مولانا اصلاحی اور دیگر متعلقہ اصحاب سے اس سلسلے میں بات کی ۔ شکر ہے کہ دو میں سے ایک مسودہ حجج القرآن تو دریافت ھو گیا ۔ البتہ حکمة القرآن کا سراغ نہیں مل سکا ۔ مگر مجھے یقین ہے کہ یہ بھی لاھور ھی میں کسی صاحب کے پاس ہے اور ایک نہ ایک دن اس کا بھی سراع مل جائے گا۔ انشاء اللہ ! ۱۱)

میرے ایک سوال کے جواب میں اصلاحی صاحب نے فرمایا «جبرو اختیار اور ناسخ و منسوخ بر میں نے مولانا هی کے افکار کی روسنی میں لکھا ہے۔ میرا اس میں کوئی کارنامہ نہیں ہے بجز اس کے کہ میں نے مزید وضاحت کر دی ہے۔ تدر قسیر آن میں دیکھٹر ان مسائل ہے بہت اچھی بحث ہے۔ "

انہوں نے ان مسائل پر اتنی عصدہ بحث کی ہے کہ بڑھ کر ان کو خود آپ اپنے بررسک آگیا۔ کہنے لگے یہ لکھنے کے بعد میں نے خود بڑھا تو بے ساختہ زبان سے کلمہ تحسین نکلا کہ واہ میں تو بہت اچھا لکھتا ھوں۔ میں نے جو کچھ لکھا ہے مولانا کے فکر سے ماخوذ ہے۔ میں نے اسے افکار تو مولانا کے کھاتے میں ڈالے ھیں مگر ان کے افکار کو میں نے اسے کھاتے میں نہیں ڈالا ہے۔ لوگوں کو اس کی شکایت بھی ہے۔ اس کے بعد مولانا نے اپنا خاص جملہ دھرایا۔ واگر کوئی بات صحیح ہے تو ان کی ہے اور غلط ہے تومیری ہے،۔ میں نے

۱ ـ تازہ صورت حال یہ ہے کہ دوسرا مسودہ بھی مل گیا ہے۔ یہی نہیں بلکہ برادرم نعمان صاحب کی نوجہ
 ادر عنایت سے ان کی فوٹو اسٹیٹ کاپیاں بھی تیار ہو کر آگئی ہیں۔

تفسیر کے باب میں تفردان فراھی کا ذکر کیا تو اصلاحی صاحب نے کہا «الف سے لیکر ی تک ان کی تفسیر تفردات کے زمرے میں آتی ہے۔ اصلاحی صاحب نے مولانا فراھی کا یہ قول دھرایا «اعقل الناس اعذر الناس» اور دفراھی کا ابنا کردار یہی تھا «تفسیر میں بحیثیت مجموعی ان کا تعلق کسی سے بھی نہیں ہے بستم الله سے لے کسر رحیم و رحمن کی تشسریح تک میس وہ ساری دنیا سے منفرد ھیں۔ یہ سوال نہیں دنیا سے منفرد ھیں۔ الحمد لله میں وہ ساری دنیا سے منفرد ھیں۔ یہ سوال نہیں کہیں دوسروں کے ساتھ اتفاق بھی ھو گیا ہے مگر یہ انفاق اتفاق سے ھو گیا ہے۔ انہوں نے کسی کی بیروی نہیں کی ہے۔ "

میرے اسسوال کے جواب میں کہ فکر فراھی سے کیا مراد ہے مولانا نے ورمایا۔ زندگی کے ھر سہلو میں فکر کے ھر زاویے میں ان کی ایبروچ مختلف ہے۔ رجسوع الی الفرآن مولانا فراھی کا ماہہ الامتیاز ہے۔ وہ تفسیر میں زباں نظام اور فرآنی سواھد و نظائر ہر اعتماد کرتے ھیں۔ ھر سعیے میں ان کے فکر کی بنیاد فرآن مجید ہے۔ ادب ، بلاغت ، منطق ان سب میں ان کی بنیاد قرآن ہے۔ منطق میں بھی وہ ارسطو کے بیرو نہیں بلکہ فرآن کے بیرو ھیں۔ بلاغت میں بھی ان کا یہی حال ہے۔ ان کی فقہ اور فلسفہ بھی مبنی ہے قرآن ہر۔ وہ کلامی نہیج استدلال کو غلط سمجھتے ھیں۔ اسی طرح منطق میں بھی وہ جرجانی وغیرہ سے کوئی تعلق نہیں رکھتے۔ ان سب کو وہ غلط سمجھتے ھیں۔ وہ ایک نئے علم کلام کے موجد ھیں۔۔

علوم جدیدہ کے بارے میں مولانا فراھی کا موفف یا نقطہ نظر کیا تھا ، اس سوال کے جواب میں مولانا اصلاحی نے اسلامی علوم کے بارے میں مولانا فراھی کے سطہ نظر ہر سلسلہ گفتگو جاری رکھتے ہوئے کہا کہ « قرآن ان علوم سے تعرض نہیں کرتا اور نہ ان میں مداخلت کرتا ہے۔ البتہ وہ ان کے لئے فور کارنرز ضرور متعین کرتا ہے۔ وہ ان کو کچھ حدود و قیود کا بابند کرنا چاھتا ہے اور بس – باقی قرآن کو اس سے غرض نہیں کہ آب ان علوم کو سیکھتے ھیں یا نہیں سیکھتر ۔،،

میں نے اسی ضعن میں ایک سوال یہ کیا کہ آجکل یہ رجحان شدت سے فروغ پا رہا ہے کہ قرآن کو دنیا بھر کے علوم و فنون کا سرچشمہ نابت کیا جائے ۔ مولانا نے کہا ، قرآن کتاب ہدایت ہے اور بس باقی باتیں لغو ہیں ۔ ایک صاحب نے اسی طرح نماز میں ورزش کے بہترین اصول دریافت کرنے کی کوشش کی اور اس پر ایک کتاب لکھ ماری ۔ آجکل لوگ قرآن میں نئے نئے نکتے تلاش کر رہے ہیں ۔ قرآن کو کمبیوٹراٹز کرنے کا تماشا بھی اسی سلسلے کی کڑی ہے۔ لوگ قرآن کے مقصد نزول کو بس بشت ڈال کر اسی طرح کی باتوں میں پڑ گئے ہیں ۔ ،،اس پر میں نے فکر و نظر میں شائع شدہ مولانا ہاشمی کے ایک مضمون کی نشاندھی کی ۔ وہ برچہ اتفاق سے وجود تھا مولانا نے اسے کھول کر فوراً دیکھا ۔

جدید سائنسی علوم کی تحصیل کے لئے فرآن مجید میں تحریک کا غلفلہ بھی آجکل زور شور سے بلند کیا جا رہا ہے۔ اس کی بات آئی تو مولانا نے اس باب میں میرے نقطہ نظر کی تائید کی اور فرمایا کہ سان علوم و فنون کے لئے فطرت انسانی میں خود ضرورت سے زیادہ تحریک موجود ہے۔ اس کے بعد ضرورت یہ رہ جاتی ہے کہ اس تحریک کو ابنی حد سے آگے نہ بڑھنے دیا جائے۔ اور اس کو غلط سمت میں نہ جانے دیا جائے۔ فرآن چونکہ صحت و سلامتی کا علمبردارہے اس لئے یہ فریضہ وہ انجام دیتا ہے۔ ایسے عقائد اصول اور نظریم تجویز کرتا ہے جن سے علوم و فنون کے منہ زور گھوڑے کے منہ میں لگام دی جا سکر۔ س

کسی فن یا کتاب کے مطالعہ میں مولانا فراھی کے ناقدانہ انداز نظر اور بے لاگ اظہار رائے کا ذکر کرتے ہوئے مولانا اصلاحی نے کہا کہ بڑے سے بڑا فلسفی مفکر اور ماہر فن ان کی تنقید اور رائے زنی سے بچ کر نہیں جا سکتا تھا۔ مطالعے کے دوران وہ حاشیے میں اگر مسلمان ہے تو قد اخطأ یا قد اصاب رحمه الله اور غیر مسلم ہے تو فقط اصاب یا اخطأ ضرور لکھتر ہیں ۔۔۔

میں مسافر تھا اس لئے میں نے رخصت پر عمل کیا اور نماز میں قصر کیا۔
میں نماز سے جلدی قارغ ہوگیا۔ مولانا نے پوچھا نماز پڑھ لی میں نے کہا جی
ھاں میں نے قصر پڑھی ہے۔ فرمایا جو بھی پڑھی پڑھ۔ تولی۔میں نے کہا بعض
ائمہ قصر کو جائز ھی نہیں ضروری سمجھتے ھیں۔ مولانا نے کہا، ھاں یہ
احناف کا مسلک ہے، ۔ اس کے بعد فرمایا یہ بہر حال رخصت ہے عزیمت
عسزیمت ہے۔ مبرے نزدیک یہ مسلک صحیح نہیں ہے خواہ کسی کا بھی ہو۔
تفسیر لکھنے کے دوران میں میں نے اس سلسلے میں سینکڑوں صفحات کا
مطالعہ کیا۔ مختلف مکاتب فکر کا مطالعہ کیا ۔ ان کے دلائل کو سمجھنے کی
کوشش کی مگر آخر کار جس نتیجے ہر سہنچا وہ یہی ہے اور میں نے تفسیر میں
اسکا ذکر کردیا ہے کہ بہر حال رخصت رخصت ہے اور عزیمت عزیمت ہے۔
حنیہ رخصت کو ضروری سمجھتے ھیں مگر میرے نزدیک یہ مسلک صحیح

#### ضميمــــــ

کسے معلوم تھا کہ فروری کی سرگزشت ملاقات میں اپریل کے اس سانحے کا ذکر بھی شامل کرنا پڑے گا کہ بیمار نے قید حیات سے چھوٹ کر شغا پائی۔
مسوت سے کس کسو رستگاری ہے
آج وہ کل ہمسساری بساری ہے

انا لله وانا اليه راجعون!

۱۵ اپریل کو تعزیت اور مزاج پرسی کے لئے میں نے مولانا اصلاحی کی جائے رہائش پر حاضری دی۔ تجہیز و تکفین میں شریک ہونے والے بعض احباب سے یہ سن کر تشویش سی تھی کہ مولانا پر اس صدمے کا خاصا اثر ہے۔ کیوں نہ ہشو واقعہ سخت ہے اور بندہ بشر ہے۔ لیکی دو دن بعد یہ دیکھ کر اطمینان سا ہوا کہ مولانا نے طبیعت پر قابو پا لیا ہے۔ میں ڈیڑھ گھنٹے تک مولانا کے پاس بیٹھا رہا اس دوران میں نے ببہت کم لب کسائی کی۔ یوں بھی ان کی گفتگو کے لذت آشنا ہمیشہ یہی تمنا کرتے ہیں کہ

### ع وہ کہیں اور سنا کرے کوئی

ڈیڑھ گھنٹے مسلسل مولانا کی باتیں سنتا رھا۔ اب تک ان کی گفتگوؤں میں ھم انکا دماغ بڑھا کرتے تھے آج دماغ کیسانھ دل میں بھی جھانکنے کا موقع ملا۔ قاھرہ کے ھوائی حادثے میں جواں سال بیٹے کی المناک موت پر مولانا نے ابو صالح اصلاحی مرحوم کی بیوہ کو تسلی دیتے ھوئے کہا تھا کہ اسکی فبر تو میرے دل میں بن گئی ہے لیکن ایک دوست نے جب یہ بتایا کہ ابوصالح اصلاحی مرحوم کی حادثاتی موت پر مولانا اتنے دل گرفتہ نظر نہ آئے تھے جتنے رفیقۂ حیات کی اس طبعی موت ہر صدمے سے نتھال نظر آئے تھے تو میں فکر مند ھو گیا کہ مبادا یہ اثر دیر با ھو۔ انہوں نے بتایا کہ میں نے زندگی میں پہلی بار مولانا کو آبدیدہ اور گلو گر د ۱۰۶۰ یوں تو رفاقت کا یہ رشتہ ھی کچھ ایسا ہے مگر مولانا کی ذات رفیقہ حیات جن صفات کی مالک تھیں اور خاص کر مولانا کے لئے ان کی ذات جو مفہوم رکھتی تھی اس کا یہ فطری بقاضا تھا کہ زھر غم رگ و بے میں سرایت کر جائر ۔

وہ ایک دولتمند باپ کی ہیٹی تھیں۔ راھوں ، پٹھانکوٹ مشرقی پنجاب میں جن کی بہت بڑی زمینداری تھی۔ ان کر والد کا نام چودھری عبد الرحمن تھا۔

مرحومه کا نام انوار اختر تها ـ راحووت خاندان کی وه تمام اجهی روایات انهیس ورثر میں ملی تھیں جو نسلی تفاخر کی بیداوار نہیں بلکے سیرت و کردار کی یختگی کا نتیجے تھیں۔ داد و دهش کر ساتھ اِجیوتی آن بان اور شان تمکنت مرحومہ کی طبیعت کر جوہس اصلی تھر ۔۔ تقسیم کر بعد خاندان نر ھجرت کرکر مغربی بنجاب میں سکونت اختیار کی ۔ مرحومہ اینر بھائی بہنوں میں سب سر بڑی تھیں۔ اس لئر شروع ھی سر انہیں اپنی ذمہدارانہ حیثیت کو بروٹر کار لانر کا موقع ملا۔ انٹر دائرے میں وہ نے صرف ایک موثر اور فعال شخصیت کے مالک تھیں بلکے اپنی اعلی انتظامی صلاحیتوں کی بدولت جائداد کی دیکھ بھال اور خانگی معاملات کی انجام دھی میں بھی خود مکتفی تھیں۔ انہوں نر مولانا كو هميشم علمي كامون كر لتر نم صرف فارغ البال ركها بلكم كوشش و اهتمام كركر سازگار ماحول مهيا كيا ـ وه صحيح معنون مين اسلام كي " المرأة 'لصالحه" تهیں۔انہوں نر مولانا اور خاندان کر لئر جس ایثار و قربانی کا عملی ثبوت دیا وہ فی زماننا بہت شاذ ہے۔ میولانا کی یہ دوسری شادی تھی۔ سہلی شادی اعظم گڑھ ہو ہی میں برادری کر لوگوں میں سوئی تھی ۔ پہلی بیوی غالباً پھریہا مولانا فراھی کر گاؤں کی تھیں جن کر بطن سر تین لڑکر اور ایک لڑکی بڑے ہو کر آل و اولاد والر ہوئر ۔ پہلی بیوی بچوں کو کمسنی میں چھوڑ کر راهی ملک عدم هوئیں ۔ تقسیم سر کچھ عرصہ قبل مولانا اعظم گڑھ سر پٹھان کوٹ آ گئر نو یہیں ۲۱۹۳۵ کر آگر پیچھر ان کی دوسری شادی ہوئی ۔ اس وقت مولانا کی عمر تقریباً ۳۵ برس تھی جبکہ محترمہ کی عمر ۳۵ برس کے لگ بھگ ہوگی ۔ ۳۵ برس کی رفاقت کر بعد یے داغ مفارقت مولانا کر لئر بر شک ایک صدمهٔ عظیم ہے۔ ذیابیطس ان کا خاندانی مرض تھا جس کر باعث وہ پہلر هی بہت نحیف و نزار هو چکی تهیں کے پندرہ دن پہلر ان پر اچانک فالج كا حملم هوا جس ميں جسم كا دايان حصم متاثر هوا ـ علاج معالجر ميں حتى الوسع کوئی کسر نہیں اٹھا رکھی گئی ۔ بانچ دن ایک نیورو کلینک میں بھی داخل رہیں جس کا ہزار روبیہ یومیہ خرج ادا کیا گیا ۔

ایریل کی ۱۱ تاریخ تھی دن گزار کر رات کر ساڑھر گیارہ بجر داعی اجل کو لبیک کہا ۔ ۱۲ تاریخ کو اتوار کر دن دوبھر سرِ مہلے وہیں ہر بنس ہورہ ملٹری کیمب کر مفامی قبرستان میں سیرد خاک کیا گیا۔ قریبی عزیزوں کی رائر تھی کے لاہور نسہر کر کسی بڑے قبرستان میں دفن کیا جائر مگر مولانا نر جائر وفات کر فریب غریبوں کر قبرستان کو ترجیح دی ـ ظاہر ہے اس فیصلر کر سیچهر مولانا کی افتاد طبع کر علاوه ان کر اس فکر کو بھی دخل تھا جو ظلال فرآن میں بروان چڑھا ہے۔ اطلاع عام کی بجائر صرف خاص عزیزوں کو خبر دی گئی ۔ بھر بھی راہ دسوار اور منزل دور ہونر کر باوجود خاصی تعداد میں لوگ جمع هـ و گئر ـ لاهور مين موجود اعزا اور احباب كر علاوه جماعت اسلامي ، انجمن خدام القرآن اور حلف تدبر قرآن سر وابستم نیازمند کثیر تعداد میس سریک جنازہ ہوئر ۔ کیمپ کر فوجیوں نر بھی بڑی تعداد میں شرکت کی ۔ یوں دعائر مغفرت کر لئر اثهنر والر هاته کیفیت کر علاوه کمیت میں بھی کم نے تهر پ راهم کو اس وفت اطلاع هوئی جب ۱۳ ابریل کی رات اچانک لاهبور سہنچا ۔ خبر سن کر زندگی کی بر نباتی کا نقشہ آنکھوں میں بھر گیا۔ فروری کی ملاقات میں میں ان کے پاس دیر تک بیٹھا باتیں کرتا رہا تھا۔ انہوں نر مجھر سہچانا اور مل کر خوش ہوئیں ۔ مجھے وہ زمانسہ یاد آیا جب ہجرت کے بعد لاهور میرا مستقر ٹھہرا ۔ میں نے اچھرہ میں اقامت اختیار کی ۔ مولانا رحمان سوره مسین ۵۰ روم ماهسوار کسرائر کر مکان مسیس اهلیسم اور بحسمون کیے ساتھ رہائش سذینر تھر ۔ میس کچھ دنیوں کر لئر ایٹر ذریعہ معاش سے محروم ہو گیا۔ مولانا نے مجھے اپنے یہاں مہمان رکھنے کی بیش کش کی ۔ ان دنوں مولانا کر معاسی حالات بنہت اچھے نبہ تھے۔ بھر بھی انبہوں نے اصرار کیا کہ میں حاضر میں حجت نے کروں۔ یہ معاملہ مولانا سے تھا مگر عملاً اس کا تمام بار خاتون خانے کو اٹھانا پڑا کے وہی ربة البیت تھیں۔ جب دور دستوں کے لئے ان کا ظرف اتنا وسیع تھا تو اپنوں کے لئے انہوں نے کیا کچھ نے کیا ہوگا۔ پہلی بیوی سے مولانا کے صغیر السن بچوں کی پرورش پرداخت تعلیم و تربیت اور شادی بیاہ کے لئے انہوں نے جو کچھ کیا ، خود مولانا کی مدت العمر جس طرح خدمت کی وہ ایک لمبی داستان ہے۔

مولانا کے ساتھ۔ ان کا رشتہ ازدواج میں منسلک ھونا قران السعدین نابت ھوا جس کے نتیجے میں دنیا کو ،، تدبر قرآن ،، جیسا گنج گرانمایہ ملا ۔ مولانا کا علم اور فکر ایک بند خزانہ تھا جسے مرحومہ نے اپنے شعور ، قدر شناسی اور حسن خدمت سے کھول کر عام کر دیا ۔ دنیا مولانا اصلاحی کے فیضان علم سے محروم رهتی اگر انہیں انوار اختر جیسی باشعور علم دوست اور جان نثار شریک زندگی تھیں اس لئے نثار شریک زندگی نہ ملتیں ۔ وہ صحیح معنوں میں شریک زندگی تھیں اس لئے اگر یہ کہا جائے کہ مولانا کے صدقہ جاریہ میں ان کا بھی حصہ ہے تو غلط نہ ھوگا ۔ دعا ہے کہ اللہ تعالی مرحومہ کو اپنے جوار رحمت میں جگہ دے ۔ مولانا اصلاحی اور خاندان کے دوسرے افراد کو ان کی جدائی کا صدمہ برداشت کرنے کی قوت عطا فرمائے!

\*\*\*\*

### انقــــلاب مكــــــ

#### محمد اختر مسلم

حضور ختمی مرتبت و کی بعثت سے قبل کا دور فرون مظلمہ کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ سرمایہ داری کا دور دورہ تھا۔ ملوکیت نے انسان کو آزادی سے محروم کر دیا تھا۔ احبار و رُھبان کی بیسوائیت ہے انسان کی فکری صلاحیوں کو مفلوج کر دیا تھا۔ انسان حسس عمل سے محروم تھا۔ تہذیب و مدں اور اخلاق ایک قصۂ باریتہ بن چکے تھے۔

احبارورُهبان کی ماباتیت ، فیصر و کسری کی زنجیریس ، تنوهم برستی کی بصیرت سوز بندسین ، تفسیم انسانیت کی نصیرت سوز بندسین ، تفسیم انسانیت کی بصیرت سوز بندسین ، تفسیم انسانیت جکڑی هوئی تهی ـ حکیم الامت معیارات به تهی و اطواق وسلاسل بخن میں انسانیت جکڑی هوئی تهی ـ حکیم الامت علام و بال رحمه الله علیه نے اپنے چهئے خطیم الاجتهاد فی الاسلام ، میں تهدیب و تمدن کے ایک مورخDENISON کی کتاب BASIS OF CIVILISATIO میں نفل کیا ہے۔

حس سے حضور ختمی مرتبت ﷺ کی بعث سے قبل کے حالات ہر روسنی بڑتی سے۔

اس وقت ایسا دکھائی دیتا تھا کے تہذیب کا وہ فصر مسید، جس کی تعمیر ہر جار ہزار سال صرف ہوئے تھے منہدم ہونے کے فریب سہنچ چکا تھا اور نوع اسان بھر اسی بربریت کی طرف لوت جانر والی تھی جہاں ہر فبیلے دوسرے قبیلے کے خون کا

پیاسا تھا اور آئین و ضوابط کو کوئی جانتا تک نہیں تھا۔ قدیم قبائلی آئین و مسالک اپنی قوت و احترام کھو چکے تھے اس لئے اب ملوکیت کے برانے طریق و انداز کا سکہ دنیا میں نہیں چل سکتا تھا۔ عیسائیت نے جن قواعد و ضوابط کو رائج کیا تھا وہ نظم و ضبط ارر وحدب و یکجہتی کے بجائے تشتن و افتراق اور بربادی و ہلاکت کا موجب بن رہے تھے۔ غرضیکہ ہر طرف فساد ھی فساد نظر آتا تھا۔ تہذیب کا وہ بلند و بالا درخت جس کی سرسیز و شاداب شاخیں کبھی ساری دنیا بر سایہ فگن تھیں اور آرث ، سائنس اور لیٹریچر کے سنہری بھلوں سے لدی ہوئی تھیں ، اب لڑکھڑا رہا تھا۔ عقیدت و احترام کی زندگی بخش نمی اس کے تنے سے خشک ہو چکی تھی اور وہ اندر تک بوسیدہ اور کھوکھلا ہو چکا تھا۔ جنگ و جدال کے طوفان نے اس کے ٹکڑے کر ڈالے تھے جو صرف برانی رسموں کے بندھن سے بکجا کھڑے تھے اور جن کے متعلق ہر وحت خطرہ تھا کہ اب گرے کہ کہے۔

کیا ان حالات میں کوئی ایسا جذباتی کلچر بیدا کیا جا سکتا نها جو نوع انسانی کو ایک مرتبہ بھر ایک نقطہ بر جمع کر دے ۔ اور اس طرح تہذیب کو مثنے سے بچا لے ؟ اس لئے کہ برانی رسومات و آئین سب مردہ ہو چکے تھے ۔ اور ان ہی جیسے قوانین کا مرتب کونا صدیوں کا کام تھا ۔ ۔ ۔ "

اس سوال کا جواب وہ خود هی ان الفاظ میں دیتا ہے۔

ر یہ امر موجب حیرت و استعجاب ہے کہ اس قسم کا نیا کلچر عرب کی سرزمین سر بیدا ہوا اور اس وقت بیدا ہوا جب اس

#### کی اشد ضرورت تھی.. ـ

(ترجمہ منقول از ۔۔ سلیم کر نام خطوط ۔۔ )

آخر ان تاریکیوں کا بردہ چاک کرنے کے لئے اس ذات قدسی صفات کی بعثت کی ساعت سعید آئی جسے اللہ رب العزن نے سراج منیر (جگمگاتا چراغ) فرمایا ۔ جس کی آمد کا مفصد فرآن بر یوں بیان فرمایا ۔

ويضع علهم اصرهم والاغلال التي كانت عليهم

(اور ان سر ان کا بوجه اتارنا ہے اور وہ طوق بھی جو ان مر تھر)

حضور اکرم ﷺ کی بعنب در حمیمت ایک انقلاب کی آمد تھی۔ ایک عالمگیر انقلاب جس کے ذریعہ دنیا انے رب کے نور سے جگمگا اٹھی و اشرقت الارض بنور ربہا۔ یہ اسی انقلاب کا نتیجہ تھا کہ :۔

وہ فوم ۔ ۔ ۔ جو بکریوں کی نگہبانی کرنے اور انہیں درندوں سے بچانے میں مصروف رہتی تھی وہ حضور اکرم ﷺ کے بابرکت وجود کی بدولت انسانیت کی نگہبان مظلوم انسانوں کو ظالموں سے نحاب دلانے والی فوم بن گئی ۔

وہ فوم ۔ ۔۔ جو اسے فبیلے اور نسل کو دوسرے فبائل اور نسلوں پر فوفیت دیتی تھی رنگ ، نسل اور زبان کے اختلافات کے غیر فطری معیاروں سے بلند ہو کر اسلام کے جہنڈے تلے وحدت انسانی کو انسانیت کی معراج سمجھنر لگی ۔

وہ فوم ۔ ۔ ۔ جو معصوم اڑکیوں کی بیدائش کو نحوست تصور کرتے ہوئے انہیں زندہ دفن کر دیتی تھی وہ عورت کو اس کا فطری مقام عطا کرکے اور اس کی عفت و عصمت کی محافظ بن گئی ۔

وہ فوم ۔۔۔جو اپنی بھوک مثانے کی خاطر دوسروں کو لوٹ لیا کرتی تھی حضور ختمی مرتبت میں کی تعلیم کی بدولت دوسروں کی بنیادی

ضروریات پوری کرنے کے لئے خود بھوکی رہنے لگی۔
وہ قوم ۔ ۔ ۔ جو ہمیشہ منتشر رہی ، جو حکومت کے اجتماعی تصور سے یکسسر
ناآشنا تھی، جو جس کی لاٹھی اس کی بھینس کے اصول پر کار
بند تھی ، حضور اکرم ﷺ کی دعوت پر لبیک کہتے ہوئے دنیا
کی سہلی آئین بسند ، قانون کی بابند حقیقی جمہوریت کی
دلدادہ قوم بن گئی۔

وہ قوم \_ \_ \_ جو عملی زندگی میں عدل و انصاف سے نا آشنا تھی حضور اکرم وہ قوم \_ \_ \_ جو عملی زندگی میں عدل و انصاف کا ایک مثالی نمونہ بن گئی \_ جس نے دسمن سے بھی عدل کرکے انصاف کی تاریخ میں ایک زرین باب کا اضافہ کیا \_

وہ قوم ۔ ۔ ۔ جو اسے بڑے آدمیوں کے بت بنا کر بوجا کرتی تھی ، شخصیت پرستی، بت برستی اور شرک کا شکار تھی ، ختمی مرتبت ﷺ کی بدولت خدا کی و حدانیت ہر ایمان لاکر دنیا سے بت برستی ، شخصیت برستی اور شرک کو ملیا میٹ کر دیا ۔

وہ فوم ۔ ۔ جس کے نزدیک عزت کا معیار رنگ ، نسل ، حسب و نسب اور مال و دولت تھا حضور اکرم کی بدولت تھوی ، حسن عمل اور مکارم اخلاق کو عزت کا معیار سمجھنر لگی ۔

وہ قوم ۔ ۔ ۔ جو سراب و زنا ، سود اور جوئے کی دلدادہ تھی ، حضور اکرم وکا اللہ کے خم سڑکوں ہر اونڈیل دیئے ،

تکاح کو سعار بنایا ، سود اور جوئے میں دوسسروں کا مال لوٹ

کر کھانے کی بجائے زکوۃ اور صدقات کے ذریعہ دوسروں کی

کفالت کرنے والی قوم بن گئی ۔

انقلاب مکے کر نتائج کوئی کہاں تک گنائر ۔ اس انقلاب کر بانی

آمائے نامدار حضرت محمد مصطفے وَ عَلَیْ کی دعوت کی بنیاد تھی لا اله الا الله محمد رسول الله \_ یعنی سوائے الله کے کوئی معبود نہیں اور محمد الله کے رسول ھیں ۔ اور اب انہی کی رهبری همارے لئے کافی ہے ۔ یہ اعلان توحید محض علم کلام یا فلسفہ ما بعد الطبیعیات کا کوئی مسئلہ نہ تھا ۔ حکیم الامت علامہ اقبال کے الفاظ میں یہ زندہ فوت تھی ۔ ایک غدا اسکے سب بندے اسی کے قانون کے بابند ۔ اسکے قانون کی نظر میںسب یکساں سب کو اپنی امنگوں اور آرزؤوں کی تکمیل کے مواقع میسر ۔ سب کو کسب معاش کی سہولتیں حاصل ۔ کسب معاس کی صلاحیتوں میں اختلاف هو سکتا ہے لیکن ایسا نہیں هو سکتا کہ کوئی معاش سے محروم رهے اور کوئی ضرورت سے زیادہ حاصل کرکے لہو و کہ کوئی معاش سے محروم رهے اور کوئی ضرورت سے زیادہ حاصل کرکے لہو و لعب کی نذر کر دے ۔ در حقیقت اسلامی معاسرہ میں کسب حلال ، اکل حلال اور بذل حلال کے اصول بنیادی حیبیت رکھتے ھیں ۔

ایک خدا کے تصور نے ذات بات ، اونچ نیچ اور مختلف طبقات کے وجبود ہی کنو ختم کنر دیا ۔ سب ملت واحد بن گئے ۔

حضور اکرم و کیا کے فرمان کے مطابق ملت ایک جسم ہے۔ جس کا کوئی حصہ تکلیف میں ہوگا تبو سارا جسم اس تکلیف کو محسوس کریگا۔ جسم کے ہر عضو کبو اس کی ضرورت کے مطابق خبون کی ضرورت ہے اگر اس عضو کبو خبون کی مناسب مقدار نہ ملے تو وہ عضو شل ہو جائیگا۔ اسی طرح قبوم کے معاشی وجبود میں دولت کبو گردش میں رہنا چاہئیے ورنہ قبوم کا ایک حصہ شل ہو جائیگا اور باقبی حصہ بھی اس کی وجہ سے ناکارہ رہیگا۔

ایک خدا کے تصور نے مذھبی اجارہ داریوں کی گنجائش ھی ختم کر دی ہے۔ قانون خدا کا ، اس کا شارح خدا کا رسبول ۔۔ یہودیوں اور عیسائیوں کی طرح پوپ یا پادری کا قول یا اس کی تشریحات اور توجیہات

قانون نہیں بن سکتیں ۔ بلکہ ہر مسلمان مرد اور عورت سر علم سیکھنا فسرض قسرار دیکس احبار و رہبان کے وجدد کو ختم کر دیا گیا ۔ علم عام کیا ہوا کہ ہر شخص اپنے حقوق اور ذمہداریوں سے واقف ہو گیا ۔ در حقیقت یہی انسانیت کا شرف اور جمہوریت کی بنیاد ہے۔ الغرض کیا معاش اور کیا معاد ہر شعبہ زندگی میں اجارہ داریاں ختم ہو گئیں ۔ چشم دنیا نے اس انقلاب عظیم کے ذریعہ جو کامیابیاں دیکھیں وہ درحقیقت حضور کی دعوت توحید اور ایمان بالآخرت کا نتیجہ تھیں ۔

اس انقلاب عظیم کے متعلق مشہور مفکر کار لائل ابنی مشہور زمانہ تصنیف HEROES AND HERO WORSHIP میں زمانہ تصنیف لکھتا ہے کہ ، «عربوں کے لئے یہ انفلاب ایک نئی زندگی تھی جو انہیں تاریکیوں سے نور کی طرف لے آئی تھی – عرب اس کے ذریعہ سہلی دفعہ زندہ ہوا ۔ ایک ایسی فوم جو ابتدائے آفرینش سے گمنامی کے عالم میں ریوڑ چراتی پھرتی تھی اس کی طرف ایک رسول (ﷺ) آیا جو انے ساتھ ایک بیغام لایا (الفرآن الحکیم) جس پر وہ فوم ایمان لے آئی ۔ وہ دیکھو ۔ وهی گمنام چرواهے دنیا کی ممتاز قوم بن گئے ۔ وہ حقیر فوم ایک عظیم النان ملت میں تبدیل ہو گئی ۔ «

ایک صدی کے اندر اندر عرب دنیا کے بڑے حصے بر چھا گئے۔ اس کے بعد سینکڑوں برس ھو چلے ھیں کہ یہ اسی شان و شوکت اور درخشندگی و تابندگی سے کرہ ارض کے ایک عظیم حصہ پر مسلط ھیں۔ یہ سب ایمان کی حرارت سے ھوا۔ ایمان بہت بڑی چیز ہے۔ ایمان سے زندگی ملتی ہے۔ جو نہی کسی عوم میں ایمان بیدا ھوا اس فوم کی تاریخ میں انقلاب آ گیا۔ آئیر ھہ اقرار کریں کے ،

هم نے توحید اور ایمان بالآخرت کے عقیدہ کے باوجود اسی عملی زیدگیوں میں مفادات اور اپنی خواهسات کے بتوں کی بوجا کی جو روس ابنائی هوئی ہے اسے ترک کرکے حضور اکسوم ویکی کے طریعے کے مطابق خدا کی وحدانیت اور ایمان بالآخرت کو اسی عملی زیدگی کی اساس بنائیں گے ۔ دولت کمائینگے لیکن اس کا ڈھیر لگانے کے بجائے اسے خدا کے حکم کے مطابق دوسرے اسانوں کی ضروریات بوری کرنے پر خرچ کریں گے ۔ اس لئے کے پہی اسوۂ رسول ہے۔



## محمد مارمیڈ یوک یکتھال

### قرآن مجید کا پہلا نو مسلم انگریز مترجم

اختيسير راهيسي

قسرآن مجیسد کا پہلا انگریزی ترجمہ ۱۹۳۸ء تا ۱۹۸۸ء کے درمیانی عرصے میں شائع ہول یہ ترجمہ، لاطینی ترجمے سے کیا گیا تھا۔ دوسرا کامل ترجمہ جارج سیل (GEORGE SALE) کے قلم سے ۱۹۳۷ء میں اشاعت پذیر ہوا اور تقریباً ڈیڑھ صدی تک بھی ترجمہ انگریزوں کے لئے تعلیمات قرآن سے آگاھی کا ذریعہ رہا۔ جارج سیل نے عیسائی نقطہ نظر سے حواشی لکھے اور بیضاوی و کشاف سے بھریور استفادہ کیا۔ ڈیڑھ صدی کے طویل عرصے میس بیضاوی و کشاف سے بھریور استفادہ کیا۔ ڈیڑھ صدی کے طویل عرصے میس فرسسودہ ھو گیسا۔ ۱۹۸۱ء میس کیمبیرج یونیورسٹسی کے استاد فرسسودہ ھو گیسا۔ ۱۹۸۱ء میس کیمبیرج یونیورسٹسی کے استاد و بیان میں اصلاح کی اور ایک دوسری جدّت یہ برتی کہ قرآن مجید کی سورتیوں کے نیزولی ترتیب سے مرتب کیا یعنی آغاز سورہ علق اور اختتام سورہ مائدہ پر کیا۔ اس کے بعد ۱۸۸۰ء میں آکسفورڈ یونیورسٹی کے جرمن پروفیسر (MAX MULLER) نے مشرق کی تمام کتب مقدّسہ کو انگریزی قالب میں ڈھالنے کا منصوبہ بنایا۔ اس سلسلے میں قرآن مجید کے ترجمے کے لئے قرعہ میں ڈھالنے کا منصوبہ بنایا۔ اس سلسلے میں قرآن مجید کے ترجمے کے لئے قرعہ میں ڈھالنے کا منصوبہ بنایا۔ اس سلسلے میں قرآن مجید کے ترجمے کے لئے قرعہ فال ای۔ایچ بامر (E. H. PALMER) کے نام پڑا جو کیمبرج یونیورسٹی کے عربی فال ای۔ایچ بامر (E. H. PALMER) کے نام پڑا جو کیمبرج یونیورسٹی کے عربی فال ای۔ایچ بامر (E. H. PALMER) کے نام پڑا جو کیمبرج یونیورسٹی کے عربی فال ای۔ایچ بامر (E. H. PALMER) کے نام پڑا جو کیمبرج یونیورسٹی کے عربی

زبان و ادبیات کے استاد تھے۔ پامر کا ترجمہ ۱۹۰۰ء میں اشاعت بذیر ہوا۔ اُسی زمانے میں بادری وہیری (WHERRY) نے چار جلدوں میں قرآن مجید کی تفسیر لکھی.

یہ تمام تراجم غیرمسلم فاضلوں نے کئے تھے جن میں اکثر مقامات پر معنوی تحریف اور قطع و برید کی گئی تھی.ضرورت اس امر کی تھی کہ کوئی مسلمان عالم یہ خدمت انجام دیتا۔ اسکا شدید احساس محکوم هندوستان کے مسلمانوں میں بایا جاتا تھا۔ انہوں نے یکے بعد دیگرے انفرادی طور پر کئی ترجعے کئے۔ بعض شائع نہ هوسکے،بعض نامکمل رہے اور چند ایک زیبور طباعت سے آراستہ هو کر اهل نظر کے هاتھوں میں سہنچے(۱) ۔ تاهم ان ترجموں میں وہ زور بیبان ، سلاست اور روانی بیدا هونا ممکن نہ تھی جو اهل زبان کی خصوصیت ہے آخر اللہ تعالی نے یہ سعادت ایک نو مسلم انگریز، مارمیڈ یوک بکتھال کو بخشی ۔ جس نے سہلے اسلام قبول کیا اور بھر چند سالوں کی جگر کاوی ، غور و فکر اور تدبّر و تفکّر کے بعد فرآن مجید کا ترجمہ نہایت خوبصورت زبان میں کیا۔ آج یہ ترجمہ ، قرآن مجید کے مقبول ترین تراجم میں سے ایک ہے۔ صرف امریکہ میں لاکھوں کی تعداد میں چھپ چکا ہے۔

محمد مارمیڈ یوک بکتھال نے ترجمہ قرآن کے دیباچے میں لکھا ہے:۱۱

ساس ترجمہ کا مقصد انگریزی خواں طبقے کے سامنے یہ بات

بیش کرنا ہے کہ دنیا بھر کے مسلمان قرآن کے الفاظ سے کیا

مفہوم لیتے ھیں اور قرآن کی ماھیت کو موزوں الفاظ میس

سمجھانا اور انگریزی بولنے والے مسلمانوں کی ضرورت کو پورا

کرنا ہے معقولیت کے ساتھ یہ دعوی کیا جا سکتا ہے کہ کسی

الہامی کتاب کو ایک ایسا شخص عمدگی سے پیش نہیں کر

سکتا جو اس کے الہامات اور بیغام بر ایمان نہ رکھتا ھو۔ یہ

بہلا انگریزی ترجمہ ہے جو ایک ایسے انگریز نے کیا جو مسلمان ہے۔ بعض تراجم میں ایسی تعبیریں کی گئی ہیں جو مسلمانوں کے لئے دلآزار ہیں اور تقریباً سب میں زبان کا ایسا انداز بیان اختیار کیا گیا ہے جسے مسلمان غیر موزوں سمجھتے ہیں۔ قرآن کا ترجمہ ناممکن ہے، یہ قدیم شیوخ کا اور میرا عقیدہ ہے میں نے اس کتاب کو علمی انداز میں بیش کیا ہے اور اس کے لئے کوشش کی گئی ہے کہ موزوں زبان استعمال کی جائے۔ لیکن یہ ترجمہ قرآن مجید نہیں ہو سکتا کیوں کہ وہ تو ہائے۔ لیکن یہ ترجمہ قرآن مجید نہیں ہو سکتا کیوں کہ وہ تو مشتے ہی رونے لگتے ہیں اور وجد میں آجاتے ہیں۔ یہ تو قرآن کے مفہوم کو انگریزی زبان میں بیش کرنے کی محض ایک کوشش ہے اور اس کے سحر کی قدرے عکاسی ۔ یہ عربی قرآن کی جگہ نہیں لر سکتا۔ نہ میرا یہ مفصد ہے،

محمد مارمیڈ یوک یکتھال کا ترجمہ قرآن زبان و بیان کے لحاظ سے بے مثال ہے مولانا عبد الماجد دریا بادی مرحوم جو خود انگریزی زبان کے مترجم قرآن ہیں۔ اُنہوں نے لکھا ہے کہ :

«بکتهال اپنی زبان کا ادیب اور اهل قلم تها . . . . . اس کی زبان کی خوبی و تستگی کا کیا کہنا ۔ اصل قرآن کی جاذبیت زبان و بیان ایک حد تک ترجمہ میں منتقل هو آئی ہے، نو مسلم فاضلہ مریم جمیلہ اس ترجمے کے بارے میں لکھتی هیں کہ:

«مجھے اس کے مقابلے کا کوئی انگریزی ترجمہ نہیں مل سکا ۔ کسی ترجمے میں وہ فصاحت و بلاغت اور انداز بیان نہیں جو اس میں موجود ہے۔ بہت سے دوسرے تراجم میں الله کے لئے «گاڈ،

کا لفظ استعمال کرنے کی غلطی کی گئی ہے لیکن پکتھال نے هر جگہ اللہ هی استعمال کیا ہے اس سے اسلام کے بیغام میں مغرب کر فاری کے لئے بڑا تأثر بیدا هوتا ہے،،،

فرآن مجید کا یہ جلیل القدر مترجم > ابریل ۱۸۲۵ء یکم ربیع الاول ۱۲۹۲ھ کی صبح کو انگلستان میں سفّک (SUFFALK) کے قریب ایک گاؤں میں بدا ہوا۔ اس کے والد چارلس بکتھال مقامی گرجا گھر کے بادری تھے۔ چارلس کی بہلی بیوی سے دس بچے ہیں ۔ اس بیوی کے انتقال کے بعد چارلس نے دوسری سادی امیر البحر ڈی۔ایچ۔اوبرائین کی بیشی سے کی۔ اس بیوی سے چارلس کے ہاں مارمیڈ یوک بکتھال بیدا ہوا۔

مارمیڈ یوک بکتھال نے ھیرو (HARROW) کے ببلک اسکول میں تعلیم حاصل کی. زمانۂ طالب علمی میں سرونسٹن چرچل بکتھال کے یارائ مکتب میں سے تھے۔ اسکول سے فارغ ھو کر بکتھال نے ترکی یا ایران کے انگریزی سفارت خانے میں ملازمت حاصل کرنے کی خاطر مقابلے کا امتحان دیا مگر ناکام رھا۔ اس ناکامی کے باوجود پکتھال قاھرہ چلا گیا۔ اُس وقت پکتھال کی عمر انیس سال کے لگ بھگ تھی. یہ نفل مکانی اُس کی زندگی کے عظیم انقلاب کا بھی تبیہ نابت ھوئی.

مارمیڈ یوک بکتھال کئی سال تک مصر، شام، فلسطین اور عراق میں گہومتا رہا آخر میں ترکی چلا گیا۔ اس سیاحت میں مارمیڈ، یوک پکتھال نے عربی اور ترکی زبانوں میں اتنی مہارت حاصل کر لی تھی کہ ان زبانوں میں اپنا ما فی الضمیر احسن طریقے سے ادا کر لیتا تھا اور ان زبانوں کے لٹریچر سے اسفادہ کر سکتا تھا۔ عربی زبان و تہذیب سے متاثر ہو کر مارمیڈ یوک پکتھال نے اپنی وضع

عربون جيسي بنا لي تهي. ٠

یہ وہ زمانہ تھا جب خلافت عثمانیہ میں اندرونی خلفشار پیدا ھو چکا تھا اور یورپی طاقتیں خلافت کی قوّت توڑنا چاھتی تھیں۔ جنگ طرابلس اور جنگ بلقان میں خلافت عثمانیہ کو شکست ھو چکی تھی، مار میڈ یوک پکتھال کا خیال تھا کہ یورپی طاقتیں مذھبی تعصّب کے سبب خلافت عثمانیہ کے ٹکڑے کرنا چاھتی ھیں۔ ۱۹۱۲ء میں مار میڈ یوک پکتھال انگلستان گیا اور اینگلو عثمانیہ سوسائٹی قائم کی، اس سوسائٹی کا بنیادی مقصد یہ تھا کہ ترکوں کے ساتھ جو زیادتیاں ھو رھی تھیس ان کا تدارک ھو۔ سوسائٹی کی کوششیں بار آور ثابت نہ ھوئیں حتی کہ ۱۹۱۳ء میں پہلی عائمی جنگ چھڑ گئی اور خلافت عثمانیہ کو اتحادی طاقتوں کے خسلاف لسڑنے پسر مجبسور ھونا بڑل

مار میڈ یوک بکتھال عرب ملکوں کے زمانۂ قیام میں اسلام کی تعلیمات سے متاثر ہول وہ جامع اموی دمشق کے شیخ العلماء سے رابطہ رکھتا تھا۔ اُسی زمانے میں جب مار میڈ یوک پکتھال نے شیخ العلماء کو اپنی ایمانی کیفیت سے آگاہ کیا تو شیخ نے مار میڈ یوک بکتھال کو مشورہ دیا کہ وہ کچھ عرصہ مطالعہ اور غور و فکر جاری رکھے اور قبول اسلام کا اعلان انگلستان میں کرے۔ چنانچہ دسمبر ۱۹۱۳ء میں مار میڈ یوک پکتھال نے لندن میں اسلام قبول کرنے کا اعلان کیا۔

۱۹۱۷ء میں مار میڈ یوک پکتھال کی ملاقات لندن میں خواجہ کمال الدین سے ہوئی جو شاہجہان مسجد ووکنگ میں یہ اسلامی مشن، کے انچارج میں مندوستان چلے آئے تو اُن کی غیر حاضری میں شاہجہان مسجد میں خطابت کی ذمہ داریاں مار میڈ یوک پکتھال نے ادا کیں اور سلامی مشن، کے ترجمان مجلہ یہ اسلامی ریویو، کے مدیر رہے۔

۶۱۹۲۰ میں مار میڈ یوک یکتھال کو برصغیر کے معروف اخبار «بعبئی کرانیکل» کی ادارت پیش کی گئی۔ اس پیسٹکش کو قبول کرتے ہوئے پکتھال بمبئی آ گئے۔ خیال تھا کہ وہ تین سال یہاں رہیں گے مگر وہ ایک سال کے بعد وطن واس چلے گئے۔ تحریک خلافت اور تحریک عدم تعاون کے پُر آسوب دور میں مار میڈ یوک بکتھال نے قوم پرست طبقے کی خوب نمائندگی کی. پُر زود اداریئے لکھے۔ زورِ قلم سے اپنا مؤقف اعلی طبقے میں منوایا اور بہت سے دوسرے راهنماؤں کی طرح مارمیڈ یوک پکتھال بھی اُسی زمانر میں کھدر پوش بنے۔

۱۹۲۳ء میں مارمیڈ یوک پکتھال دوبارہ برصغیر آئے اور ریاست حیدر آباد دکن کی ملازمت اختیار کی. وہ چادر گھاٹ ھائی اسکول کے برنسپل تھے۔ ڈاکٹر یوسف حسین خان مرحوم اُس زمانے میں اُن سے ملے تھے۔ وہ اپنی یادیں تازہ کرتے ھوٹے لکھتے ھیں:

دروہ انگریزی کے اعلی درجے کے ادیب اور عربی زبان سے بخوبی واقف تھے اور عربوں میں عرصے تک رہ چکے تھے۔ پکتھال بڑے بکّے اور راستیاز مسلمان تھے۔ اسلام کے متعلق جب بھی اُن سے گفتگو ھوئی تو انہوں نے ھمیشہ اس کی اخلاقی برتسری کو نمایاں کیا۔۔۔۔۔۔۔۔اسلامی تعلیم میں جس چیز نے انہیں سب سے زیادہ گرویدہ کیا وہ اس کا عملی اور اخلاقی پہلو ب ایک دفعہ کہتے تھے کہ انسانی مساوات اور عالمگیر اخوت کے اصول اسی کے مظاهر ھیں جو آج بھی اتنے ھی قابل قدر ھیں جتنے ساڑھے تیرہ سو برس پہلے تھے۔ ان کی بدولت اسلام کا پیغام سدا بہار ہے۔ ابھی اس کی اثر آفرینی ختم نہیں ھوئی بیغام سدا بہار ہے۔ ابھی اس کی اثر آفرینی ختم نہیں ھوئی

چادر گھاٹ ھاتی سکول کے فرائض منصبی کے ساتھ اُنہوں نے ۱۹۲۲ع

میں بلند پایہ سے ماہی علمی رسالے ، اسلامک کلچر، (ISLAMIC) جاری کیا جو تا حال باقاعدگی سے شائع ہو رہا ہے یہ رسالہ غیر اسلامی دُنیا میں اسلام کی تعلیمات اور مسلمانوں کی تہذیب پر سند کی حیثیت رکھتا ہے۔

نظام حیدر آباد دکن کی سرپرستی میں مار میڈ یوک یکتھال نے قرآن مجید کا انگریزی ترجمہ شروع کیا جب ترجمہ مکمل ہو گیا تو سرکار نظام کی طرف سے اُنہیں دو سال کی رخصت دی گئی کہ مصر جا کر جامعہ ازھر کے علماء سے اپنے ترجمہ کے بارے میں تبادلہ خیال کریں اور ترجمہ کو حتی الامکان بہتر بنائیں۔ تمام مراحل سے گزرنے کے بعد دسمبر ۱۹۳۰ء میس یہ ترجمہ زیور طباعت سر آراستہ ہول

جنوری ۱۹۳۵ء میں مار میڈ یوک بکتھال نے حیدر آباد ایجوکیشسن سروس سے علیحدگی اختیار کی . سرکار نظام نے تا حیات پنشن مقرر کر دی. پکتھسال بسرصغیسر سے واپس انگلستان چلے گئے تاہم ان کی خسوشگوار یادیں ایک عرصر تک زندہ رہیں۔ شیخ عطا الله مرحوم نر لکھا ہے کہ:

"مجھے علی گڑھ میں اُن کے چند شاگردوں سے ملاقات کا موقع میسر آیا۔ اُن میں هندو بھی تھے اور مسلمان بھی. لیکن هر ایک اُن کر خلوص اور اُن کی شفقت پدرانے کا مداح تھاد»"

انگلستان میں مارمیڈ یوک پکتھال نے تبلیغ اسلام کا کام جاری رکھا۔ آخر وقت تک وہ اسلامی موضوعات پر لکھتے رهے اور تقریروں کے ذریعے اسلام کا پیغام پیش کرتے رهے۔ مار میڈ یوک پکتھال بھرپور زندگی گزار کر ۱۹ مئی ایمام اور لندن علم ۱۹۳۵ء۔ ۲۷ صفر ۱۳۵۵ھ۔ کو حرکت قلب بند هو جانے سے فوت هوئے اور لندن میں مسلمانوں کے قبرستان میں ابدی نیند سو رهے هیں۔

مارمیڈ یوک پکتھال اسلامی اخلاق سے پوری طرح آراست، تھے۔ فرائض

مذہبیہ باقاعدگی اور بابندی سے ادا کرتے تھے۔ برصغیر کے رمانۂ فیام میں بادار طلبہ کی خود مالی امداد کرتے تھے اور بے نعصب اور بے ریا سخص تھے۔

ان کے علاوہ مار میڈ یوک بکتھال کے ناولوں میں ORIENTAL ان کے علاوہ مار میڈ یوک بکتھال کے ناولوں میں ENCOUNTER زیادہ مشہور ENCOUNTER زیادہ مشہور ہیں۔

اسلامی موضوع ہر مار میڈ یوک بکنھال کی ایک اہم تالیف-IHE CUL مجموعہ نے حو

TURAL SIDE OF ISLAM ہے یہ کتاب اُن خطبات کا مجموعہ نے حو

انہوں نے مدراس کی مسلم ایسوسی ایشن کے زیر اہتمام ۱۹۲۸ء میں دیئے بھے۔

اس کتاب کا اردو ترجمہ نبیخ عطا اللہ ایم اے کے قلم سے نبائع ہو جکا ہے۔

\*\*\*\*

#### حسسواشسي

#### ۱۱۰ . رصمبر کے اہل علم کے انگریزی تراجم فرآن کے لئے دیکھتے

عد الباحد دریا بادی ..... قرآن مجید کے انگریزی تراحم ... ماهنامہ بیتات (کراچی) بات اگست ۱۹۹۳ ء ـ ص ۳۱۳ محمد سالم عاسمی ... خارہ براجم فرآنی .... دو بند ، محلس معارف القرآن دارالعلوم دو بند (۱۹۹۸)ء

#### 

(۳) سبہور سبری بچ اے از ک (H. A. R. GIBB) ہے لکھا ہے کہ پرحقیقت یہ بھ کہ فرآن مجید کا ترحمہ ہو جی بھیں سبی سک حبسے کسی بلند بایہ خلم کا ترجمہ باسکی جوتا ہے۔ وجی کی زبان محصوص جوتی ہے فرآن معید کا انگریزی زبان من برحمہ کرتے سے صرف یہ جوگا کہ عربی زبان کے تراثنے جوتے بگیوں کے گوئنے واضح طور پر بیش کرنے کے بخائے خرجہ بیان کے تراثنے جوتے بگیوں کے گوئنے واضح طور پر بیش کرنے کے بخائے خرجہ میں احکام و فوابیں با سے وضع کردہ الفاظ استعمال کرنے گا جو اصل الفاظ کی جانعیت کو محدود کر دیں گے۔ ایسی آباب جن میں احکام و فوابین با وصاب کا دکر ہے آل میں برحمے کا یہ عیب شاید زبادہ بخایاں سہ جو تخلقہ جو قطاعیں اور رنگیساں اصل عبارت میں جیں وہ سبی صورت میں بیچیں آ سکتیں۔ مثال کے طور پر یہ سادہ سی آیت ہے۔

#### الَّا يَحَنُّ نُحْنَى و تُعَيِّتُ و إليُّنَا الْمُعَيِّزُ (٥٠ ٣٣)

نگریری هی نہیں ڈیا کی کسی بھی زبان میں اس کا ترجیہ باسکی بہداس کے چھد لفظوں میں بانچ بار بوھیہ، کی صغیر استعمال هوئی بت بانچ بار - هم کی صدر کو اس فقد مختصر عبارت میں کس زبان میں اس جویں اور جوش و حروش سے ادا کیا جا - سکتا بند (MODERN TRENDS IN ISLAM)

- ۱۳۱ مصمد شد اکراچی)۔
- ۵۱) معفراً با سر میزا تعلق ـ سناره قائمست (لاهور) ـ قرآن بندر (۱) ـ بانت برمبر ۱۹۹۹ع ـ ص ۱۹۹
  - (٦) بادن كي دُنيا ( عظم گره \_ دار التصنفين \_ ١٩٩٨م) \_ ص ٢٠٩ \_ ٣٠٠
  - (٨) بهدیت اسلامی (لاهور .. سیخ گهر اسوف باخر کتب ۱۹۹۳ع) ــ ص ۸
- A) مدند SALUTE TO THE ORIENT معزأكم ماهامه THE Muslim باب الريل ١٩٦٩ م من ١٨٥١ م

......

### نقـــد و تبصــره

(تبصرے کیلئر دو نسخر ارسال فرمائیر)

# چراغ لالم \_ انوار صولت

انوار صولت فکر و نظر یونٹ میں ایک طویل عرصہ تک همارے رفیق کار رهے هیں۔ اس تعلق کی وجے سے بھی فکر و نظر پر ان کا حق ہے۔ جب تک وہ ادارہ سے وابستہ رهے فکر و نظر کے ببہت سے امور و مسائل کی طرف سے بے فکری رهی۔ اپنی ادبی صلاحیتوں کی بدولت انہوں نے اپنے فرائض کو همیشہ بوجہ احسن انجام دیا۔ شعر و شاعری سے انہیں شروع هی سے لگاؤ رها ہے۔ ان ذرق کی تسکین کے لئے وہ همیشہ کچھ نے کچھ کہتے رهے۔ اس وقت وہ عمر کے جس حصے میں هیں ، اندک اندک شود بسیار ، اچھا خاصا کلام جمع هو گیا هوگا۔

چراغ لالم ان کی شعری تخلیقات کا پہلا مجموعہ ہے جسے بطور تمہید انہوں نے شائع کیا ہے۔ اس میں ان کا عہد جوانی کا کلام شامل ہے۔ عہد جوانی جس کے بارے میں کسی شاعر نے کہا ہے۔ دریف کے عہد جوانی گذشت جسے وانی مگسوزندگانی گذشت

ان کا اپنا بیان ہے۔

"میں نے عمر بھر بہت کچھ لکھا ، ہر موضوع پر لکھا ، مگر اس

مجموعے میں میرے دور شباب کی صرف چند غزلیں ، نظمیں ، نیز چند آزاد اور نری نظمیں اور طنزیہ کلام سامل ہے اور باقی کلام مستقبل کے کسی مناسب موقع کے لئے محفوظ ہے ۔۔۔

توفع رکھنی چاھئے کہ اس بیش کئن کے بعد بیش رفت جاری رھے گی اور ان کا بفیہ کلام بھی زیور طبع سے آراستہ ھو کر جلد منظر عام بر آئے گا۔
صولت صاحب کے ھاں شاعری ضلالت و غوایت یا ربدی و هوسناکی سے عبارت نہیں ۔ متاب و شنجیدگی جس طرح ان کی سخصیت کے عناصر ترکیبی میں ایک بمایاں عنصر ہے اسی طرح ان کی ساعری میں بھی اس کا برنو صاف نظر آتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ھمیں ان کے دور سباب کے کلام میں بھی اس طرح کے اشعار اکا دکا نہیں کنرت سے ملیے ھیں ۔ میں حصہ غزل سے حمد

معسا تائیسد حق امسداد کو صولست بہنجسی ہے مصائب میس دعا هم مانگتے هیس گر کبھی دل سے

اسعار نفل کرتا هوں۔غزل میں ساعرکر ہمکنر اور بھٹکنرکا زیادہ امکان هونا ہے۔

ان درختسوں کی طرح صولت گذاری زندگی خود جلے جو دہسوب میس اوروں سے سایس کر دیا

جیسے جیسے میس ہوا صولت حفائمتی آسنا شعمسسر میسرا ترجمان زندگی بنتسا گیا

اک ضرب بت شکن سے سبھنی ہوں گے باش باس یہ لات یہ منسسات ذرا دیسکھتے رہست جس نے دنیا میں کیا دعوی کہ میں ہوں سفراط لوگ دوڑے ہیس بھسرے زہسسر کا سالہ لے کر

سو صفحات کا یہ مجموعہ کتابہ ، طباعہ ، کاغذ ، جلد بندی اور

گرد بوس ، هر اعتبار سے جاذب نظر ہے۔ صولت صاحب ہے اسے اهمام میں اسے طبع کرایا ہے۔ ان کے اسعار میں ان کا خون جگر سامل بھا هی ، کتاب کے صوری محاسن میں بھی اس کی جھلک دیکھی جا سکتی ہے۔ توقیر حسین بوست بکس ۱۰۰۲ ۔ اسلاء آباد سے طلب کی حا سکتی ہے۔ قیمت درج بہیں ۔ ساید اس بی میں ان کا نقطے نظر اسد الله خان عالب سر هم آهنگ هو۔

سرمة مف نظر هون منرى فيمت سم نے کے رهر حسم خریدار سے احسان مینسرا

(شرف الدين اصلاحي)

#### \*\*\*\*\*

### شريف التواريخ جلد اوّل

مـــــــؤلف : سيد شريف احمد شرافت نوشاهي

ناشــــــــ : اداره معارف نوشاهیم ساهن پال شریف

گجرات

صفحـــات : ۱۱۲+ ۱۲۲۲

طباعت اور جلد بندی : عسمده

قیمت : ۵۵ روپے

تدکرہ نگاری مسلمان اہل فلم کا ایک سندیدہ موضوع رہا ہے اور ہر

دور میں معاشرے کے مختلف طبقات ـ علماء و صوفیہ ، شعراء ، اطباء اور امراء کے تذکرے لکھے گئے اور یہ سلسلہ حسبِ روایت جاری ہے۔ «شریف التواریخ» سلسلہ قادریہ کی ایک شاخ «نوشاهیہ» کا مفصل تذکرہ ہے۔ اس شاخ کے بانی عہدِ جہانگیری کے ایک صوفی حضرت حاجی محمد نوشہ گنج بخش تھے ۔ مؤلف کتاب بانیء سلسلہ کی اولاد میں سے هیں اور سلسلہ نوشاهیہ فادریہ کے سجادہ نشین هیں ۔

شریف التواریخ تین ضخیم جلدوں ہر بھیلی ہوئی ہے۔ زیر نظر جلد اوّل موسوم ہے ، تاریخ الاقطاب، ۱۳۵۵ھ میں مکمل ہوئی مگر تالیف کے جوالیس سال بعد بھلی مرتبہ زیورِ طباعت سے آراستہ ہوئی ۔ جناب مؤلف نے متقدمین کے انداز ہر جلد اوّل کو دو ابواب میں تفسیم کیا ہے اور ہر باب چند فصلوں میں منقسم ہے ۔ بھلے باب میں ولایت کی حفیفت ، اولیاء الله کی افسام ، اُن کے خواری و کرامات ، بیعت طریفت اور خرقۂ خلاف و ارساد کے مسائل بیان کئے گئے ہیں ۔ دوسرے باب میں حضرت نبی اکرم ﷺ سے لے کر حضرت نوسہ گیج بخش تک شجرۂ طریفت کے سب ھی اکابر کے سوانححیات اور دیگر تفصیلاب قلمبند کی گئی ہیں ۔

سریف التواریخ کی زیر تبصرہ جلد مؤلف کی اُس دور کی تالیف ہے جب اُن کی عمر بمسکل تیس سال تھی ۔ یہی سبب ہے کہ اس تالیف میں وہ مختگی اور سلاست نہیں ہے جو اُن کی دوسری تالیفات منلاً تذکرہ نوشہ گنج بخش اور اذکارِ نوساھیہ میں بائی جاتی ہے۔ کتاب کا عمومی انداز بیان سادہ ہے تاہم بعض مفامات بر عہارت آرائی سر کام لیا گیا ہے۔

آغازِ کتاب میں جناب محمد اقبال مجددی کے قلم سے "تفریب" اور جناب سیّد عارف توشاهی کے قلم سے جناب مؤلف کے حالات زندگی شامل هیں۔ اِن تحریروں سر جناب مؤلف اور اُن کی کاوش ہ شریف التواریخ" کا اجهت

تمارف ہو جاتا ہے۔ کتاب کے آخر میں تیرہ عنوانات کے تحت مفصل اشاریے منسلک ہیں جو اُردو کتابوں میں ایک اچھی روایت کا آغاز ہے۔

صوفیہ کے اکثر تذکروں کی طرح سریف المتواریخ میں بھی حکایات، خوارق عادت، تعویذات اور محبت و عقیدت میں غلو کی منالیں ملتی ہیں مگر اس کے ساتھ ہی تذکرہ میں سامل افراد کے احوال و آبار بر جِس محنت اور لگن سے مواد جمع کیا گیا ہے۔ ہے اختیار اس کی داد دینے کو جی چاہا ہے۔ کتابیات اب اوّل، فصل اوّل) بر ایک نظر ڈالنے سے یہ حقیفت واضح ہو جاتی ہے کہ جناب مؤلف صوفیہ کے تذکروں، معاصر تاریخوں اور دینیات کے ذخیرے بر وسیع ظر رکھر ہیں۔

و سریف التواریخ، صوفیہ کے تذکروں میں ایک فابل قدر اضافہ ہے۔ امند سے کہ اس سلسلے کی دوسری اور تیسری جِلد بھی مستقبل فریب میں ساتع هو حائر گی۔

( اختــــر راهی )

\_\_\_\_

### السلونسر منسؤل

«ادارد تعلیمات اسلامیم بوست بکس ۸٦۹ راولمنڈی ،، ایک نوخیز اداره عصے جند اسلامی ذهن رکھنے والے نوجوان مل کر امداد باهمی کی بنیاد بر چلا رهے هیں اور جس کا مفصد انہی کے الفاظ میں برجدید تعلیم یافتہ طبغے تک سلاء کے زرین اصولوں کو سہنچانا ہے۔۔ برسوئے منزل، اسی ادارے کا ترجمان ہے جو هر ماد دیندی سے سائع هوتا ہے۔ لیکن اسے ماهنامہ یا ماهوار رسالہ اس لئے مہیں کہد سکتے کہ وہ ضابطے کی ان رسمی شرائط کو بورا نہیں کرتا جو

کسی ماہنامے کے لئے ضروری ہوتی ہیں۔ گویا یہ سلسلہ وار کتابچے ہیں جو رسالے کے طرز ہر مرتب کیئے جاتے ہیں۔ ادارہ اب تک اس کی تین قسطیں سائع کر چکا ہے۔ ٦٣ صفحات کے اس کتابچے کی فیمت صرف ٢ روبے رکھی گئی ہے جو آجکل کے لحاظ سے بہت کم ہے۔ کتابت طباعت کاغذ اور سرورق ہر جیز ان نوجوانوں کے ذوق و سوق کی آئینہ دار ہے۔ اور ان کے وسائل کو مدنظر رکھے کر دیکھیں تو ان کے حسن انتظام اور حسن کارکردگی کی داد دیئے بغیر نہیں رہا حا سکتا۔

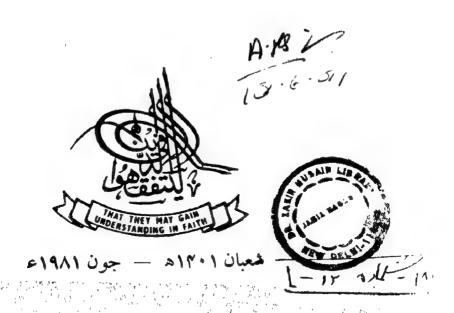
سوئے منزل سفر میں زاد راہ کا امدازہ درج ذیل ان عناوین سے لگایا جا سکتا ہے جو دوسری اور تیسری اساعت کی زینت ہیں س

دورآن اور تصور عدل ، اسلام میں عورت کا مقام ، اکابر ملت کی عظیم خدمات ، کمیونزم اور مذہب ، انسان کامل ، سائنس کے فروغ میں مسلمانوں کا حصہ . حگ آرادی اور علمائر حی ۔۔۔

اس کا ایک مسلفل عنواں ہے دین کے آئیسے میں، اس کے تحت دین کے معلق سوالات کر جواب دیئر حاتر ہیں ۔

یہ نوجوان سب کے سب بڑھے لکھے ہیں۔ دینی جذبے کے ساتھ ان کا ادبی دون بھی بلند ہے۔ زبان و بیان کے اعتبار سے مضامین کا معیار اچھا ہے۔ ان کی اننی تعمریریں بھی ان کے ادبی ذون کی آئینہ دار ہیں۔ مگر کتاب کی اعلاط بکترت ہیں۔ اس طرف خصوصی توجہ دیئے کی ضرورت ہے۔ اس طرف خصوصی توجہ دیئے کی ضرورت ہے۔ (شرف الدین اصلاحی)

\*\*\*\*



# نگراں

ڈاکٹر عبدالواحد ھالے پوتا ڈائرکٹر ادارہ تحمیقات اسلامی اسلام آداد مون : ۲۱۰۰۰

### **مدير** ڈاکٹر شرف الدين اصلاحی سول ماماد ماماد م

فکو و نظر اسلامی هاود کے اتمار آزادی آلمان و رائے کا جارہ ہے۔ فکر و نظر میں ایس مصمول کی اضافت کا یہ مطالب نامیں اللہ النارہ آل الدر و سامات سے الائدا معلی ہے جو اس میں پیش کئے کئے ہی سامنصموں در ادالے جیارت کا حدد ساما دار ہدتا ہے

سالانه چنده بمدره رویئے سئم هی انه رویئے فی پرچه ایک روییه بحاس سے

طامع و ناشر: محمله سمیع الله سکراری ادارهٔ نحمهاب اسلاسی ـ اسلام آباد فون : ۱۳۰۱ م

مطبع: اسلامک ریسرے انسٹی ٹبوٹ بریس میں نوسٹ بکس نمبر ۱۰۳۰ اسلام آداد فون: ۲۰۹۰۲



#### سکولوں ، کالجوں اور لائبریریوں کے لئے منظور شدہ

# فكرونظر المدم آباد

جلد - ۱۸ | شعبان ۱۰،۱۰ 🗖 جون ۱۹۸۱ء | شماره - ۱۰ ـ الف

# فهرست

نظرات مسوده اسلامي دستور اداره تحفيقات اسلامي ـ ازهر منرجم ناج الدبن ازهرى ـ قاهره فراهی کے دو نایاب فارسی ترجمے شرف الدین اصلاحی 77 بدء الاسلام اور طبقات ابن سعد اداره تحقبقات اسلامي مفتى عبدالودود اسستنث پروفيسر اقبال اور تعمير سيرت كالج آف ايجو كبشن بشاور يونيورستي علم طب مين مسلمانون كا حصه عمد اختر مسلم 0 7 ه ۲۳ کیو، کورنگی نمبر ۲ کراچی نمبر ۳۱ عبد اجبل ایک علمی خط 70 تائب مدير ثماقة الهند دهني

شرف الدين اصلاحي

شرف الدين أصلاحي

7 9

نقد وتبصرہ: تاریخ طبری کے مآخذ مطبوعات دارالعلم

# مجلس ادارت

داكثر عبدالواحد هالے پوتا : دائريكٹر ـ اداره

مظهرالدين صديقي : پروفيسر ـ اداره

عبدانرحمن طاهر سورتی : ریڈر ـ ادارہ

ڈاکٹر ضیاءالحق : ریڈو ـ ادارہ

ڈاکٹر محمد سعود : ریڈر ـ ادارہ

مدير

فاكثر شرف الدين اصلاحي : ريدر ـ اداره

## نيظ\_\_\_\_رات

اسر هماری ادبی تاریخ یا دنیائر ادب کا ایک المیم هی کنها جائر گا اگر آج هم اینر ادب میں اسلامی یا دینی رجحانات کو موضوع بحث بنانر کی نچلی سطح بر اتر آئیں اور ادب میں اسلامی رجحانات کو تلاش کرنر کی سعی کریں ۔ ورنے اگر ہم تھوڑی دیر کر لیر خود کو عصر حاضر کر غلط برویگنڈوں سر دور رکھ کر ادب کی حقیقت و ماہیت یا اس کی اصل روح کو سامنے رکھیں اور غور کریں تو اس نتیجر بر سہنچنر میں ہمیں دیر نہیں لگر گی کہ ادب اور دین یا ادب اور اسلام کا چولی دامن کا ساتھے، کل بھی رہا ہے اور آج بھی ہے اور کل بھی رهر گا۔ اس لیر کے اسلام اور اسلام کر حامل آسمانی صحائف نے صرف یے کے وہ خود ادبی شاهکار هیں بلکے وہ ادب عالیہ اور مثالی ادب کر اولین سرچشمے اور کامل نمونے ہیں مواد اور مضامین کے اعتبار سر بھی اور هیئت اور اسلوب کے اعتبار سے بھی ۔ میں جب اسلام کا لفظ استعمال کرتا ہوں تو میرے نزدیک دین یا مذہب کا وہ محدود تصور نہیں ہوتا جو زمان و مکان کر دائرے میں وفتی ہنگامی اور مقامی تعبیرات کا آئینہ دار ہوتا ہے۔ بلکہ میرے بیش نظر اس کا ازلی اور ابدی تصور هوتا ہے۔ آج یہ حقیقت بھی هماری نگاھوں سے تقریباً اوجھل ہو چکی ہے اور اس کا ادراک بہت کم لوگوں کو ہے کہ اس دنیا کے پہلے انسان سے لیکر آخری انسان تک سب کا سچا دین جس کو ان کر پیدا کرنر والر نر ان کرلئر بنایا ہے اور قائم کیا ہے وہ اسلام ہے۔ دینی تاریخ سے باخبر افراد اس کی گواهی دیں گے۔ ان الدین عند اقد الاسلام۔ آدم علیه السلام كا دين بهي اسلام تها آدم عليه السلام كر بعد تمام انبياء كا دين بهي اسلام

چونکہ ادب ابنی مجرد صورت اور اصلی شکل میں اسلام هی کا ایک حصہ ہے یا یوں کہہ لیجئے کہ دنیا میں باٹی جانے والی هر اچھی بات یا اچھائی کی طرح ادب بھی اسلام هی کی دین ہے اس لئے اس کا منطقی نتیجہ یہی نکل سکتا ہے کہ سچا اور صحیح ادب خواہ وہ کسی زمانے یا کسی جگہ یا کسی زبان کا کیوں نہ هو وہ وهی ہے جو اسلامی رجحانات کا نہ صرف آئینہ دار هو بلکہ اسلامی اثرات کے زیر سایہ بروان چڑھا هو ۔ ادب کی سیدهی سادی تعریف جو سب کے نزدیک فابل تسلیم هو یہی هو سکتی ہے کہ ایک اچھی بات کو اچھے انداز میں کہنے کا نام ادب ہے ۔ خود لفظ «اچھی» کے دو اسکو هیں ۔ ایک اضافی (سبجیکٹیو) دوسرا معروضی (اوبجیکٹیو) ۔ اس کے اضافی مفہوم اور تصور میں اختلاف کی گنجائش ہے اس میں ایک انسان دوسرے انسان سے مختلف نفطہ نظر رکھ سکتا ہے مگر اس کا معروضی مفہوم ایک اور صوف ایک ، نافابل تغیر اور غیر اختلافی ہے۔ اور یہ وہ تصور ہے جس کا تعلق فانی مخلوق انسان سے نہیں بلکہ غیر فانی ، خالق خدا کی ذات سے ہے ۔ وہ خود اچھا ہے اور تمام اچھی باتوں کا سرچشمہ ہے۔ الله جمیل و هو یحب الجمال اسی بات کو غالب نر ابنر خاص انداز میں یوں کہا ہے۔

دهسسر جسز جلوہ یکتائی معشوق نہیں ہم کہاں ہوتے اگر حُسن نے ہوتا خود بیں

یس دنیا اجتماع ضدین سے وجود میں آئی ہے۔ یہاں ہر چیز کے ساتھ۔
خواہ وہ چیز مادی ہو یا غیر مادی اس کے ساتھ۔ اس کی ضد بھی لگی ہوئی ہے۔
خدا خود ہے تو شیطان کو بھی اذن عام ملا ہوا ہے۔ خیروشر دونوں کا پیدا کرنے
والا وہی خالق کل ہے۔ مگر ان میں سے ایک خدا کو پسند ہے دوسرا نایسند۔ اور

اس کی وجہ یہ ہے کہ ایک انسان کے حق میں مفید اور بہتر ہے تو دوسرا مضر اور بدتر ۔ اس میں خدا کی اپنی کوئی مصلحت یا قائدہ نہیں ۔ قائدہ اس کے پیش نظر انسان هی کا ہے۔

ادب بھی انسان کے فطری تقاضوں میں سے ایک تقاضا ہے مگر ادب کا وھی تصور انسانی فطرت سے ھم آھنگ کہا جائے گا جو اس کو اس کے مقام انسانیت سے گرانے کی بجائے اس کو اونچا اٹھائے ۔ اس کا فیصلہ کرنے کے لئے ھمارے باس ایسا معیار جس میں اختلاف کی گنجائش نہ ھو صرف ایک ہے اور وہ جے خدا کی بیدا کی ھوئی مثبت اقدار نہ کہ منفی اقدار اور جس کا تعین ھم صرف دینی ھدایات اور اسلامی تعلیمات کی روشنی میں کر سکتے ھیں ۔ میری اب تک کی گفتگو کا ماحصل یہ ہے اور میں اس بات کو بہ تکرار دعوے کے ساتھ باصرار کہنے کو تیار ھوں کہ ادب اپنے اضافی تصور کے اعتبار سے نہیں معروضی تصور کے اعتبار سے وہی ھوسکتا ہے جو دین اسلام کے زیر اثر وجود میں آیا ھو۔ اس سے ھٹ کر جو ادب ھوگا وہ نام نہاد ادب،ادب نہیں بےادبی کی ایک فسم ھوگا ؟ جس کا نام ادب رکھ لیا گیا ھوگا ۔ نام کا کیا ہے ۔ کچھ بھی رکھ لیجئے ۔ اور آج کی دجل اور مکرو فریب سے بھری ھوٹی اس دنیا میں تو یہ چلن عام ہے کہ جنون کا نام خسرد رکھ دو اور خرد کا نام جنون رکھ دو اور جو

خرد کا نام جنوں رکھ دیا جنوں کا خرد جو چاہر آپ کا حُسن کرشمسے ساز کرے

آخر یہ نرالا دستور بھی تو اسی دنیا کا ہے جس میں ہم اور آپ رہتے ہیں کہ برعکس نہند نام زنگی کافور

کالے کلوٹرے حبشی کا نام کوئی کافور رکھ دے تو کسی کی مجال ہے جو اسے روک سکے لیکن اس نام رکھ دینے سے کالا گورا نہیں ہو سکتا وہ کالا ہی رہے گا۔

میں فقط آج کی یا ماضی قریب کی یا ماضی بعید کی بات نہیں کرتا بلکے میں کہتا ہوں کے جب سر ہماری یہ دنیا وجود میں آئی ہے اور ایک ادب سند مخلوق سر آباد ہوئی ہے اس وقت سر لر کر بعد کر عہد ہے عہد ادوار میں بلا انقطاع تسلسل هر زمانر میں ادب اینر حقیقی معنوں میں وهی تها جو اسلامی دینی یا آسمانی رجحانات کا حامل رها هو ـ اردو ایک حدیث العبد زبان ہے۔ عبرانی ، رومن ، انگریزی یا سنسکرت جیسی قدیم زبانوں کو لر لیجئر ان سب کا کلاسیکی ادب اینر اینر دور کر مذهبی اثرات کر تحت کسی نے کسی درجر میں ان روایات کا حامل اور ان اقدار کا علمبردار رہا ہے جو زمینی ذرائع سر نہیں آسمانی ڈرائع سر انسان تک پہنچیں ۔ یہ درست ہے کہ امتداد زمانہ کر ساتھ حق کر ساتھ باطل کی آمیزش ہوئی۔ اسلام کر ساتھ کفر و شرک کو بھی ملایا گیا۔ نیکی کر ساتھ بدی بھی لگ گئی اور ان کر ملر جلر اثرات ہم کو هر دور کر ادب میں نظر آئیں گر مگر اس حقیقت اور امر مسلمہ سر انکار نہیں کیا جا سکتا کہ ان ادوار کر ادب میں جتنی اچھی قدریں تھیں وہ دین کر راستر سر آئیں اور جتنی بری قدریں تھیں وہ انسانوں نر شیطان ، شیطان کی ذریت اور اس کر پیروکاروں سر سیکھیں اور جب ان کو اپنی زندگی میس داخل کے لیا تو پھر وہ آب سر آپ ان کر ادب میں جو زندگی کا عکاس ہوتا ہے وہ تمام بری قدریں بھی اچھی قدروں کر ساتھ در آئیں ۔

اب میں اس نکتے کو ایک اور پہلو سے واضع کرنا چاہتا ہوں۔ خود لفظ ادب کی لفوی اور معنوی تشریح پر غور کریں تو بھی یہی نتیجہ نکلتا ہے کہ ادب اصلاً زندگی کی مثبت قدروں ہی سے عبارت ہے نہ کہ منفی قدروں سے

اجهائی ، سچائی ، طهارت پاکیزگی ، صلاح و فلاح ، صحت و صفائی کر عناصر سر اس کا هیولی تیار هوتا ہے نہ کہ اس کے برعکس اوصاف سے۔ ادب کر لئر دنیا کی دوسری زبانوں میں جو الفاظ ہیں ممکن ہے میری یہ تشریح ان بر صادق نے آثر مگر ادب جو کے عربی زبان کا لفظ ہے اس میں اس جہت اور زاویر سر غور کرنر کی کافی باتیں ہیں عربی لغات کی طرف رجوع کریں تو معلوم ہوگا کہ ادب اور اس مادے سر بنر ہوٹر دوسرے الفاظ میں جو بات بطور قدر مشترک نظر آتی ہے وہ ہے تہذیب ، شائستگی ، اخلاق ، انسانیت اور انسانیت کر لوازمات ـ عربی زبان میں اس لفظ کر اصلاحی مفہوم میں بھی یہ باتیں نمایاں نظر آئیں گی ۔ جنانچہ عربی شاعری اور خطبات عرب کا جن لوگوں نر مطالعہ کیا ہے وہ گواهی دیں گر کے عربی روایات ادب کا نمایان عنصر یہی باتیں هیں ـ چونکے هماری اردو اپنی لسانی اور ادبی روایات کر لئر بالواسطہ اور بلا واسطہ عربی هی کی رهین منت ہے اس لئر اس میں بھی کم و بیش یے اثرات کسی نے کسی درجر میں موجود رهر هیں۔ ادب کو بحیثیت ایک اصطلاح کر ماضی میں بہت خراب کیا گیا ہے لیکن اصطلاح سر هٹ کر اس لفظ کر اندر اردو زبان میں ایسر بر شمار نشانات مل جائیں گر جس سر همارے بیان کی تاثید ہوتی ہے۔ ادب آج بھی روز مرہ بول چال میں تہذیب و اخلاق شرافت اور انسانیت کا مترادف سمجها جاتا ہے۔ با ادب با نصیب ، بر ادب بر نصیب ، اردو هی کر اقوال زرین هیلی ، اور بم شعر ملاحظم هو ،

> ادب همی سے انسان انسان همے ادب جو نم سیکھر وہ حبوان ہے

عام زندگی یا زندگی کے عکاس ادب میں یہ رجحان کہاں سے آئے گا اگر ہم اسلام کو اپنی زندگی سے خارج کر دیں ۔

ان چند اصولی اور بنیادی مباحث کے بعد اب میں موضوع کے اس پہلو

کی طرف آتا ہوں کہ آج ہمارنے ادب میں اسلامی یا بالفاظ دیگر پاکیزہ ادبی رجعانات کا کیا حال ہے۔ ہم آج کو جب تک کل تک کے پس منظر میں رکھ کر نہیں دیکھیں گر بات واضح نہیں ہو گی۔ وبضدھا تتبین الاشیاء \_

اردو زبان و ادب کی ابتداء اور ارتقاء کے مختلف ادوار میں اسلامی اور غیر اسلامی رجحانات ملے جلے نظر آتے ہیں لیکن گزشتہ نصف صدی کی تاریخ پر نظر ڈالیں تو صاف نظر آئے گا کہ غیر اسلامی رجحانات میں مسلسل اضافہ ہوتا گیا۔ اس اضافے کی رفتار میں تیزی اس وقت آئی جب اسلام دسمن عناصر نے منظم ہو کر ادب کے محاذ پر شبخون مارا۔ انہوں نے ادب کی پرانی قدروں کو تاراج کیا اور ان کی جگہ رفتہ رفتہ نئی قدروی کو فروغ دیا جس میں غیر اسلامی عناصر کی بھر مار تھی یہاں تک کہ ادب میں اسلام کے سوا سب کچھ جگہ بانر لگا۔ حالات یہاں تک بدلر کے

#### ع ـ جو تھا تا خوب بتدریج وہی خوب ہوا

بہلے ادب میں اسلام سے ھٹ کر بھی ایک اخلاقی حس اور معاشرتی رکھ۔ رکھاؤ دکھائی دیتا ہے۔ میر تقی میر کے سامنے مشاعرے میں جب جرأت رندی اور ھوسناکی کے اشعار پڑھ۔ کر داد کے طالب ھوٹے تو میر صاحب نے منسبنا کر کہا «شاعری سے تم کو کیا نسبت بس اپنی چوما چائی کہہ لیا کرو»۔ حالانکہ میر صاحب کوئی مولوی عالم یا دینی رھنما نہ تھے بلکہ آج کل کی اصطلاح میں محض ایک شاعر تھے ایک عام انسان تھے۔اسطرے مرزاشوق کی بے محابا مثنویوں کو دیکھ۔ کر کسی نقاد نے اس سے بھی سخت جملہ کہا تھا لیکن بعد کے ادوار میں یہ حس آھستہ آھستہ کمزور پڑتی گئی ۔ ایک منصوبے کے تحت ایسی تمام قدروں کو بامال کیا گیا جو شرافت اور اخلاق پر مبنی تھیں اور کھلم کھلا عربانی فحاشی ، بے حیائی اور جنسی بے راہ روی کو اس طرح رواج دیا گیا کہ اسلام تو کجا ھر طرح کی شرافت اور اخلاق کا اس طرح رواج دیا گیا کہ اسلام تو کجا ھر طرح کی شرافت اور اخلاق کا

جنازہ نکل گیا۔ ہوتے ہوتے نوبت یہاں تک پہنچی کہ ہر طرح کی ہے ادبی ادب ٹھہری ۔ ادب میں خدا رسول اخلاق اور شرافت کا نام لینا جرم سمجھا جانے لگا۔

ادب میں خدا کا نام لینا اتنا هی بڑا جرم متصور هونر لگا۔ خدا کا نام لینر والر ادیب بھی ادب میں خدا کی باتیں کرنر سر ڈرتر تھر ۔ دین کو جو کے ادب کا سب سر بڑا مربی تھا اس کو ادب سر اس طرح خارج کیا گیا کہ ادب اور دین دریا کر دو ایسر کنارہے ہو گئر جو کبھی یکجا نہیں ہو سکتر اور کبھی آپس میں نہیں مل سکتر ۔ حالانکہ ادب کا اگر کوئی واقعی مصرف ہو سکتا ہے تو یہی کہ وہ دین کا خادم ہو اور اس راستر سر انسانیت کا خادم ہو۔ ادب کو لادینی رجحانات هی کا ترجمان نہیں بنایا گیا بلکے عام اخلاق اور شرافت سر بھی اس کر رشتر منقطع کر دیئر گئر ۔ اس رجحان کو تقویت دینر میں جہاں بیرونی اثرات نر اپنا پارٹ پلر کیا وہاں ملک کر اندرمعاشرتی حالات نر بھی مدد دی ۔ اندرون ملک ان حالات کر بدلنر سر صورت حال میں تبدیلی آئی ہے اور اس کے اثرات اور نتائج نظر آنے لگے ہیں۔ لیکن بر ادبی کے وہ ادارے مراکز اور تنظیمیں بدستور سرگرم عمل هیں جن کو غلطی سر ایک مدت تک ادب سر نہیں بلکہ ادب کے نام کے ساتھ نسبت دی جاتی رھی ۔ حالات کی تبدیلی سے ان ادیبوں کو حوصلہ ملا ہے جو صحیح معنوں میں ادب کر نقیب ہیں اور جن کر یهان اسلامی اور دینی رجحانات هی ادب کر نمایان خط و خال هیں۔ اس تبد کر اثرات جہاں ملک میں سماجی اور ثقافتی سرگرمیوں میں دیکھر جا سکتر هیں وہاں ذرائع ابلاغ میں بھی اس کی جھلکیاں نظر آنر لگی ہیں۔ اب الله رسول دین اور اسلام کا ذکر کرتر ہوئر شرم محسوس نہیں کی جاتی۔ مگر ابھی

, -

یہ ابتداء ہے۔ سمت بدلی ہے۔ رخ بدلا ہے۔ روبہ منزل سفر کا آغاز ہو گیا ہے۔
لیکن منزل ابھی دور ہے۔ ادب کے صحت مند تصور کے نقیب اور علمبردار اپنی
مساعی تیز کر دیں اگر وہ منزل سے ہمکنار ہونا چاہتے ہیں۔
نسوارا تلخ ترمی زن چو ذوق نغمہ کم یابی
حدی را تیزتر می خواں چوں محمل را گراں بینی

(مـــديـــر)

\*\*\*\*

#### بسم الله الرحمن الرحيم

# مسوده اسلامی دستـــور

### عسسرض مترجسم

اسلامی دنیا میں مروجہ دساتیر پر اگر ایک نظر ڈالی جائے تو جہاں ہم انہیں غیر اسلامی کہنے میں متأمل ہوتے ہیں وہاں ہمارے لئے انہیں اسلامی کہنا بھی مشکل ہوتا ہے۔ یہ اسلامی دستور جو کہ ایک مسودہ کی شکل میں ہے ایک تجویر کی حیست رکھتا ہے اسی لئے اسے پڑھنے کے بعد یہ ضرور محسوس ہوگا کہ اسمیں مزید اضافہ کیا جاسکتا ہے مثلاً دستور کی تمہیدامیں، الله تمالی کے مقتدر اعلی ہونے کا بیان، اسان کا بحیبیت نائب اس کام کو سرانجام دینا ، امت اسلامیہ کے اسلامی دعوت کے میدان میں فرائض ، عالم اسلامی کا اتحاد اور اسلامی نقطہ نظر سے مسلم اور غیر مسلم ممالک سے خارجی معاملات وغیرہ وغیرہ اس کمی کے باوجود یہ اسلامی دستور فرآن و سنت کی روسنی میں مرتب کیا گیا ہے۔ اس کو سامنے رکھہ کر ہم اسلامی دنیا میں مرقبہ دوسرے دساتیر کا جائزہ لے سکتے ہیں کہ وہ کس حد تک اسلامی یا غیر اسلامی ہیں اور ان میں کہاں کہاں اصلاح کی ضرورب ہے۔

اسہی بانوں کے بیش نظر میں نے اس کو اردو زبان میں منتغل کرنے کی کوشش کی تاکم اهل علم بالعموم اور ہانون دان ، دانشور اور علماء بالخصوص اس بر غود و فکر کریں اور ضروری اضافے کے ساتھہ اسے کسی بھی اسلامی ملک میں عملی جامم بھنایا جا سکے سیہی مقصد اس اسلامی دستور کے عربی زبان میں مرتب کرنے والوں کے پیش نظر تھا ۔ رب العالمین اسلامی نظام کے قیام میں کی جانے والی تمام کوششوں کو دنیا میں کامیاب اور آخرت میں ذریعم نجات بنائے ۔ آمین یا رب العالمین ۔

#### مـقـدمـــ

- ۱ داره تحقیقات اسلامی ازهر کی آثهوین کانفرنس جو ذی القعده ۱۳۹۸همطابق اکتوبر
  ۱۹۶۸ میں قاهره میں منعقد هوئی تهی ، اس میں یہ قرارداد باس کی گئی تهی کہ
  ازهر بالعموم اور اداره تحقیقات اسلامی بالخصوص ایک ایسا اسلامی دستور مرتب

  کرے جسے کسی بھی ایسی حکومت کی درخواست پر پیش کیا جا سکے جو شریعت
  اسلامیہ کو مکمل نظام زندگی کے طور پر ابنانا چاهئی هو ، اور اس اسلامی دستور
  کو مرتب کرتے وقت جس قدر ممکن هو مذاهب اسلامیہ کے متفق علیہ اصولوں بر
- ۲ اسی قرارداد بر عمل کرتے ہوئے ادارہ تحقیقات اسلامی نے اپنے ۱۱ محرم ۱۹۹۸ھمطابق
   ۲۱ دسمبر ۱۹۷۸ کے اجلاس میں یہ طے کیا کہ اس منصوبے کو مجلس کی اسلامی
   دستور ساز کمیٹی کے سپرد کر دیا جائے اور اس کام کے لئے ان اشخاص کو مدعو کیا
   جائر جو اس میں معاون ہو سکیں ۔
- ۳ ینابریں اس وفت کے شیخ الازهر ڈاکٹر عبد العلیم محمود رحمۃ اللہ علیه صدر ادارہ تحقیقات اسلامی نے اعلی سطح کی ایک کمیٹی تشکیل دی جس میں مجلس کے دستور ساز ممبران کے ساتھ اسلامی فقہ اور قانونی میدان میں کام کرنے والی چیدہ چیدہ شخصیات کو بھی شامل کیا گیا تاکہ یہ سب مل کر اس اهم کام کو سرانجام دے سکیں ۔
- ۱س اعلی سطح کی کمیٹی نے اپنے اجلاس میں جو شیخ الازھر کی صدارت میں منعقد ھوا تھا ایک ذیلی کمیٹی تشکیل کرنے کا فیصلہ کیا تاکہ وہ باھمی مشاورت اور بحث و تمحیص کے بعد اسلامی دستور کا مسودہ تیار کرے اورتکمیل کے بعد اسے اعلی سطح کی کمیٹی کر سامنر پیش کرے ۔

۵ ذیلی کمیٹی کا هفتہوار اجلاس بافاعدہ هوتا رہا یہاں تک کہ اسلامی دستور کے مسودے کی تیاری کا کام مکمل هو گیا اور اس نے اسے آخری شکل دے کر اعلی سطح کی کمیٹی کو پیش کر دیا ۔

یہ مسودہ حسب ذیل تو ابواب ہر مشتمل ہے جن میں مجموعی کل تراتوبے دفعات ہیں :

۳ دفعات	امت اسلامیم	باب اول
<b>۱۳</b> دفعات	اسلامی معاشرے کے اصول	باب دوم
۱۰ دفعات	اسلامی معاشیات	باب سوم
۱۰ دفعات	سخصی آزادیاں اور حقوق	باب چمهارم
۱۷ دفعات	امام (سربراه مملکت)	باب نجم
۲۲ دفعات	عحدليم	باب سسم
۲ دفعات	سوری ، بگرانی اور فانون سازی	باب هفتم
۲ دفعات	حكومت	باب هشتم
> دفعاب	عمومي وفتي امور	باب سہم

جنرل سیکریٹریٹ ادارہ تحقیقات اسلامی (ازھــر)

. . . . . .

#### دفعے نمبر ۱ ۔ ۱۔مسلمان ایک امت هیں ۔

- ب ـ شریعت اسلامیم تمام فانون سازی کا واحد سرچشمم ہے۔
- دفعہ نمبر ۲ ۔ امت اسلامیہ کے اندر اندر متعدد ممالک ہو سکتے ہیں ان ممالک میں نظام حکومت کی مختلف اشکال اختیار کی جا سکتی ہیں ۔
- دفعہ نمبر ۳۔ حکومت کسی بھی اسلامی حکومت یا اسلامی حکومتوں سے باہمی طور ہر منففہ سرائط ہر اتحاد کر سکتی ہے۔
- دفعے نمبر ۳ \_ عوام امام (سربراہ مملکت) اس کے معاونین اور تمام حکام کا شریعت اسلامیہ کے احکام کے مطابق محاسبہ کر سکتے ہیں \_

# باب دوم اسلامی معاشرے کے اصول

- دفعے نمبر ۵ ۔ تعاوں اور ایک دوسرے کی کفالت معاشرے کا بنیادی اصول ہے۔
- دفعہ نمبر ٦ ۔ هر نيكى كا حكم ديا اور هر برائى سے روكنا فرض ہے اور جو اس بر قدرت ركھنے كے باوجود اس ميں كوتاهى كرتا ہے وہ خدا كے سامنے مجرم ہے۔
- دفعہ نمبر > \_ خاندان مماسرے کی بنیاد اور دیں و اخلاق اس کے بنیادی عباصر حکومت خاندان کی امداد و سربرستی مامنا کی حمایت ، اور بچے کی نگہداست کی ضمانت کر ساتھ اس کر لئر مطلوبہ وسائل بھی فراهم کرے گی \_
- دفعہ نمبر ۸۔ خاندان کی حفاظت ، نکاح کی حوصلہ افزائی ، اس کے لئے رہائش اور دوسری ممکنہ امداد ، جیسے مادی وسائل کے حصول کو آسان بنانیا حکومت کا فریضہ ہے۔ باعزت ازدواجی زندگی ، عورت کے لئے شوہر کی اطاعت اور خدمت ، اولاد کے لئے ممکنہ وسائل کی فراهمی حکومت کے فرائض میں سر ہے۔
- دفعہ نمیر ۹ ۔ امت کی سلامتی اور افراد کی صحت کی نگیدائنت حکومت کا فرض ہے اور وہ اس کے لئے نمام باسندوں کو امراض سے حفاظت اور علاج کے لئے مفت طبی سہولتیں فراھم کرے گی ۔

- داری ہے۔ داری ہے۔
  - دفعہ نمبر ۱۱۔ دینی تربیب تعلیم کر تمام مراحل میں ایک بنیادی بروگرام ہوگی۔
- دفعہ نمبر ۱۲ ۔ حکومت مسلمانوں کے لئے متعنی علیہ امور و فرائض ، سیرت رسول صلی اللہ علیہ وسلم اور سیرت خلفاء راشدین رضی اللہ عنہم اجمعین کی تعلیم کا، تعلیم کے مختلف مراحل میں ایسا انتظام کرنے کی بابند ہوگی جو اس مرحلر کر لئر کافی ہو۔
- دفعہ نمبر ۱۳ ۔ حکومت مسلمانوں کے لئے تعلیم کے مختلف مسراحل میس ان کسی تعلیمی حیست کے اعتبار سے قرآن کریم حفظ کرائے کے انتظام ، طلبہ کے علاوہ عام افراد کے لئے حفظ قرآن کریم کی غرض سے مختلف اداروں کے قیام ، قرآن کریم کی طباعت اور اس کو عام کرنر کی بابند ھوگی ۔
- دفعہ نمبر ۱۳ ۔ هر قسم کی بے مردگی ہر مابندی هوگی اور اس سے بچنا لازمی هوگا ۔ حکومت بے بردگی سے بچاؤ کے شعور کو عام کرنے کے لئے شریعت اسلامیت کے احکام ہر عمل کرتے هوئے فوانین بنائے گی اور ضروری آرڈی ننس جاری کرے گی ۔
- دفعہ نمبر ۱۵ ۔ عربی سرکاری زبان ہوگی اور اسلامی تقویم کی بابندی تمام سرکاری خط و کتابت میں ضروری ہوگی ۔
- دفعہ نمبر 17۔ تمام امور عوامی مصلحت کے مطابق انجام بائیں گے اور دین ، عمل ، جاں ، مال اور عزت کی خصوصی حفاظت کی ضمانت دی جائے گی ۔
- دفعہ نمبر ۱۲ ۔ صرف مقاصد کا شریعت اسلامیہ کے مطابق ہونا کامی ہے ہوگا بلکہ ضروری ہے کہ ہر قسم کے حالات میں وسائل بھی سریعت اسلامیہ کے احکام کے مطابق ہی ہوں۔

# باب سوم ـ اسلامی معاشیات

دفعہ نمیر ۱۸ ۔ اقتصادی نظام شریعت اسلامیہ کے اصولوں پر مبنی، انسانی عزت و وقار اور

سماجی انصاف کا ضامن هوگا ۔ زندگی میں فکر وعمل کر ذریعر رزق حاصل کرنر کی کوشن کو ضروری قرار دے کر کسب حلال کی حفاظت کی جائر گی۔

- دفعم نمبر ۱۹ ـ تجارت ، صنعت و حرفت اور زراعت کی آزادی کی شرعی حدود کر اندر ضمانت دی جائیگی \_
- دفعہ نمبر ۲۰ ۔ حکومت اعتصادی ترفی کر لئر سریعت اسلامیہ کر مطابق منصوبر بنائر
- دفعم نمبر ۲۱ ۔ حکومت ذخیرہ اندوزی کا فلم فیم کرے گی اور بلا ضرورت کبھی فیمتوں کر معاملر میں دخل نہیں دے گی۔
- دفعہ نمبر ۲۲ ہے۔ حکومت غیر آباد زمینوں کی آباد کاری کی حوصلہ افزائی اور فامل کاشت اراضی میں کاشتکاری کر زیادہ سر زیادہ مواقع بیدا کرے گی۔
  - دفعیہ تمبر ۲۳ ۔ مر نسم کر خفیہ یا علی الاعلان سودی لین دین ہر بابندی ہوگی۔
  - دقعے نمبر ۲۳ ہے ریر زمین معدنیات اور خام مدرتی دولت حکومت کی ملکیت ہوگی ۔
- هر وہ چیز جس کا کوئی مالک نے ہو بیت المال کی ملکیت ہوگی اور دفعے نمبر ۲۵ ۔ اسر افراد کی ملکیت میں دینر کر لئر قانون بنایا جائر گا۔
- حکومت زکواۃ کو جو اسر افراد کی جانب سر وصول ہوگی شرعی مصارف دفعے نمبر ۲۹ ـ میں خرچ کرے گے،۔
- نیک کاموں کر لئر وہف کرنا جائز ہے اور تمام ملک میں اس کی تنظیم کر دفعے نمبر ۲۷ ۔ لئر قانون بنایا جائر گا۔

# باب چهارم ـ شخصي آزادياں اور حقوق

- دفعسہ نمبر ۲۸ ۔ عدل و مساوات حکومت کی بنیاد ہے شخصی حقوق کر دفاع اور اس کر مطالبر کر حق کی ضمانت دی جاثر گی اور اسر نقصان بهنجانا جرم هو گاه
- دفعہ نمبر ۲۹ ۔۔ دینی و فکری عقیدہ ، اس ہر آزادی سر عمل درآمد ، تحریر و تقریر کے

ذریعم اس کا اظهار ، مختلف تنظیمیں اور ثریڈ یونینیں بنانا اور ان کی رکنیت ، شخصی آزادی ، آزادی نقل مکان اور انعقاد اجتماع ، یم سب فطری اور بنیادی حقوق هیں جن کی حکومت شرعی حدود کے اندر ضمانت دے گی۔۔

دفعہ نمبر ۳۰ ۔ رہائش ، خط و کتابت اور شخصی معاملات آزاد ہوں گے ۔ انکا تجسس ممنوع ہوگا ۔ اس آزادی پر کسی بہت بڑی خیانت یا اچانک خطرے کے لاحق ہونے کی صورت میں پابندی کا فاتوں تعین کرے گا اور حکومت اس مابندی کا استعمال عدالتی حکم کر بغیر نہیں کر سکر گی ۔

دفعہ نمیر ۳۱ ۔ اندرون اور بیرون ملک نقل وحسرکت کی عدام اجازت ہوگی۔ عدالتی حکم کے بغیر جس میں اسباب کی وضاحت کر دی گئی ہوگی نہ تو کسی باشر سفر کرنے سے روکا جائے گا ، سہ ھی کسی ایک جگہ رہنے کو ملک سے باہر سفر کرنے سے اور نہ ھی ملک بدر کرنا جائز ہو گا۔

دفعہ نمبر ۳۲ ۔ سیاسی بناہ گزینوں کی واپسی نا ممکن ہوگی لیکن اخلاقی مجرموں کی واپسی نا ممکن ہوگی لیکن اخلاقی مجرموں کی وابسی کے لئے متعلقہ ملکوں سے طے شدہ معاهدوں کے تحت کاروائی کی ۔ جائے گی ۔

دفعہ نمبر ۳۳ ۔ کسی بھی فرد کو اذبت دینا جرم ہے اس جرم ہر دی جانے والی سزا سے اس کے مرتکب کو معاف نہیں کیا جائے گا ۔مرتکب جرم اور اس میں سریک دونوں مالی نقصان کے ذمہ دار ہوں گے ۔ اگسر اس میں کسی سرکاری ملازم کے تعاون ، موافقت یا خاموشی کو دخل ہو تو اسے فوجداری اور دیوائی دونوں اعتبار سے مجرم گردانا جائے گا اور حکومت سب سے برابر بوچھہ گچھہ کرے گی ۔

دفعہ نمبر ۳۳ ۔ وہ سرکاری ملازم جس کے محکمے میں جرم کا ارتکاب ہو اور وہ اس کا علم ہوتے ہوئے حکام تک جرم کی اطلاع نہ بہنچائے تعزیرات کے تحت سزا کا مستوجب قرار بائر گا ۔

دفعہ نمبر ٣٥ ۔ اسلام میں كوئي بھي قتل بغير قصاص لئے نہیں چھوڑا جائے گا۔ حكومت

اس مقتول کے ورثاء کو جس کا قاتل معلوم نے هو سکے یا مصیبت زدہ افراد کو جن کا نقصان دهندہ معلوم نے هو اور اگر معلوم هو جائے تو اس کے پاس اتنا مال نے هو جو اس کے لئے کافی هو تو حکومت اپنی طرف سے معاوضہ ادا کرے گئی ۔

دفعہ نمبر ۳۹۔ هر آدمی کو اپنے اوپر یا دوسرے پر عائد جرم کے خلاف دفاع کرنے یا اس سے مال کے دھوکہ دھی سے چھن جانے یا کسی حق کے عدم حصول کے خلاف شکایت کرنر کا حق ہے۔۔

دفعہ نمبر ۳۲ ہے حق عمل ، حق کسب اور حق ملکیت کی ضمانت ہوگی اور کوئی بھی شریعت اسلامیہ کے احکام کے بغیر اسے نقصان نہیں بہنچا سکے گا ۔

دفعہ نمبر ۳۸ ۔ عورت کے لئے شریعت اسلامیہ کی حدود میں کام کرنے کی اجازت ہوگی۔

دفعہ نمبر ۳۹ ۔ حکومت املاک کی آزادی ، حق ملکیت اور اس کے احترام کی ضمانت دے گی ۔ کسی بھی ذریعہ سے املاک کی ضبطی ناجائز ہوگی ۔ صرف خاص حالات میں عدالتی حکم کے ذریعے ہی کسی شخص کی نجی املاک کو ضبط کیا جا سکر گا ۔

دفعہ نمبر ۳۰۔ کسی بھی شخص کی ملکیت مصلحت عامہ کے بغیر ختم نہیں کی جائے گی اور مصلحت عامہ کی صورت میں اسے رائج الوقت قانون کے مطابق اس کا بورا بورا معاوضہ دیا جائر گا۔

دفعہ نمبر ۳۱۔ اخبار نکالنے کی عام اجازت ہوگی اور صحافت کو شریعت کی مغرر کردہ حدود کے اندر مکمل آزادی حاصل ہوگی ۔

دفعہ نمبر ۳۲۔ عوام کو قانون میں بیان کردہ طریقوں کے مطابق مختلف تنظیمیں اور ٹریڈ ۔ عوام کو قانون میں بیان کردہ طریقوں کے مطابق مختلف تنظیمیں اور ٹریڈ ۔ ۔ عوامیاں معاشرے کے نظم و ضبط کے خلاف ہوں یا کسی بھی وجہ سے احکام شریعت اسلامیہ کے خلاف ہوں اس پر پابندی لگائی جائے گی ۔

دفعه نمبر ۱۳۳ ان تمام حقوق کا استعمال شریعت اسلامیه کر مقاصد کر لتر هوگا ..

# پانچواں باب \_ امام (سربراه مملکت)

- دفعہ نمبر ۳۳ ۔ ملک کا ایک امام (سربراہ) ہوگا جس کی رائے کی مخالفت کے باوجود اطاعت لازمی ہوگی ۔
- دفعہ نمبر ۳۵۔ رب العالمین کی نافرمانی میں کسی کی اطاعت نہیں اور نہ ھی امام کی کسی نمبر ۳۵۔ کسی ایسے اس حکم میں اطاعت کی جا سکتی ہے جو شریعت اسلامیہ کے صریح مخالف ہو۔
- دفعہ نمبر ۳۹ ۔۔ قانون میں امام کے انتخاب کے لئے عام بیعت (انتخاب) کے طریقے کی وضاحت کر دی جائے گی ۔ یہ عدلیہ کی زیر نگرانی مکمل ہوگی اور اس میں حصہ لینر والوں کی مطلوبہ کنرت رائر کا اعتبار کیا جائر گا ۔۔
- دفعہ نمبر ہے۔ مملکت کی سربراہی کے امیدوار کا مسلمان مرد، عاقل، بالغ، صالح، اور شریعت اسلامیہ کر احکام کا عالم ہونا شرط ہے۔
- دفعہ نمبر ۳۸ ۔ امام کی تقرری امت کے تمام گروھوں کی عام بیعت کے ذریعے حسب قانون انجام پائے گی ۔ عورت کے لئے جائز ہے کس انتخاب میں شرکت کا حق طلب کرے جب کے اس کی شرائط یوری ھوں اور انتخاب ممکن ھو ۔۔۔ام
- دفعہ نمبر ۳۹۔ بیعت مکمل ہونے سے سہلے امام کی بیعت کی مخالفت کرنے والے کی کوئی باز پرس نہیں کی جا سکتی ۔
- دفعہ نمیر ۵۰ ۔ بیعت میں شریک ہونے والوں کو امام کو اس کے منصب سے جب اس کے اسیاب یوں ہوں فانون میں بیان شدہ طریقے سے الگ کرنے کا اختیار ہوگا۔
  - دفعمہ نمبر ۵۱۔ ۔ امام عدلیہ کے تابع ہوگا اور بذریعہ نائب اس کے سامنے حاضر ہوگا۔ .
- دفعہ نمبر ۵۲ ۔ سربراہ مملکت تمام حقوق و واجبات میں عام بانسندوں ہی کی طرح ہوگا لیکن مالی معاملات میں اس کے اختیار کا تعین فانون کرے گا۔
- دفعہ نمبر ۵۳ ۔ کسی کا امام کے لئے وصیت کرنا ، اس کے حق میں یا اس کے جونھے درجے تک کے رشتہ داروں کے حق میں وقف کرنا ناجائز ہوگا۔ امام جس کا وارث ہو انس کی طرف سے وصیت جائز ہے۔ امام کے لئے ملکی املاک کی خرید و

۱ ۔ کمیش کی رائے میں آمورٹ سے مصلق جملہ مرید تحقیق و بحث کا محتاج ہے۔

- فروخت اور اس کا کرایہ پر لینا یا دینا ناجائز ہوگا۔
- دفعہ نمبر ۵۳ ۔ امام کو تحقے تحاثف دینا رشوت شمار ہوگی اور انہیں بیت المال میں جمع کر دیا جائر گا۔
- دفعہ نمبر ۵۵ ۔ امام کو عدل و انصاف ، احسان اور نیک عمل میں رعایا کے لئے ایک نمونہ ہونا چاہئے وہ دوسرے مسلمان رہنماؤں کے ساتھہ اسلامی جماعت کو پیش آمدہ مسائل کے حل میں شریک رہے گا ۔ اسی طرح ہر سال حج کے لئے وقد بھیجے گا اور اس کے ذریعے سرکاری اور غیر سرکاری اجتماعات میں شرکت کے ہے گا۔
- دفعہ نمبر ۵۹۔ امام دشمن سے جہاد کے لئے لشکر کی قیادت ، سرحدوں اور وطن کے دفاع ، شرعی حدود کر قیام اور معاهدے کرنر کا ذمہ دار ہے۔
- دفعہ نمبر ۵۸ ۔ امام سرکاری ملازمین کا تقرر کرے گا اور وہ اعلی درجے کے ملازمین کے علاوہ دوسروں کی تقرری کا قانونی اختیار کسی دوسرے کو بھی تفویض کر ۔ سکتا ہے ۔
- دفعہ نمبر ۵۹۔ شرعی حدود کے سوا کسی بھی جرم کو قانون ھی کے ذریعہ معاف کیا جا سکے گا اور امام کو شرعی حدود اور خیانت عظمی کے سوا خاص .حالات میں سزا کو معاف برنر کا اختیار ہے۔
- دفعہ نمبر ۱۰ ۔ امام کو قانون میں بیاں کردہ استثنائی تدابیر اختیار کرنے کا حق ہوگا خاص کر جبکہ ملک میں اضطراب و بے چینی پھیل جائے یا پھیلنے کا خطرہ ھو ، بورا ملک خطرے میں ھو ، خانہ جنگی ھو جائے ، یا کسی دوسرے ملک سے جنگ چھٹ جائے بشرطیکہ وہ ان تدابیر کو پندرہ دن کے اندر مجلس نمائندگان کے سامنے پیش کرے ۔ اگر مجلس کا انتخاب نہ ھوا ھو تو سابقہمجلس ھی بلائی جائیگی اور اگر وہ یہ کاروائی نہ کریگا تو یہ تدابیر خود بخود کالعدم ھو جائیں گی ۔ ان غیر معمولی تدابیر ، ان سے پیدا شدہ نتائج ان سر منعلقہ تمام معاملات غیر متعین ھونر کی صورت میں ایک

#### قانون بنایا جائر گا \_

### باب ششم ـ عــدليـم

- دفعہ نمبر ٦١ ۔ فاضی شریعت اسلامیہ کے احکام کے مطابق عدل و انصاف سے فیصلے کریں گر ۔
- دفعہ نمبر ٦٢ ۔ تمام لوگ عدالت کے سامنے برابر ہیں اور کسی شخص یا گروہ کو خصوصی عدالت کر ذریعہ ممیز کرنا ناجائز ہوگا۔
- دفعہ نمبر ۱۳ ۔ خصوصی عدالتوں کا قیام اور کسی بھی فیصلے میں مدعی کو اس کے قانون میں مقرر شدہ قاضی سر محروم کرنا باجائز ہوگا۔
- دفعہ نمبر ٦٣ عدالت كو امام يا حاكم كے خلاف كسى دعوے كى سماعت سے روكنا ناجائز هوگا \_
- دفعہ نمبر 10 ۔۔ تمام احکام کا اجراء اور نفاذ بسم اللہ الرحمن الرحیم کے ساتھ ہوگا اور قاضی اپنے فیصلوں میں شریعت اسلامیہ کے علاوہ کسی دوسری شریعت کا تابع نہ ہوگا ۔
- دفعہ نمبر ٣٦ ۔ احکام کا نفاذ حسکومت کی ذمہ داری ہے اور اس سے روکنا یا اس کر نفاذ میں تاخیر قابل مواخذہ جرم ہے۔
- دفعہ نمیر ۳۰ ۔ حکومت عدلیہ کی آزادی کی ضمانت دے گی اور اس آزادی کو نفصان یہنچانا جرم ہوگا ۔
- دفعہ نمبر ۹۸۔ حکومت عدالتوں کے لئے اہل ترین افراد کا انتخاب کرے گی اور ان کے فرائض کی ادائیگی کو آسان بنائے گی۔
- دفعہ نمبر ٦٩ ۔ شرعی حدود کے جراثم میں ضروری ہے کہ ملزم اپنے وکیل کے ساتھ۔ عدالت میں حاضر ہو اور اگر اس کا وکیل نہ ہو تو حکومت اس کو وکیل مہیا کرے گی ۔
- دفعہ نمبر ۲۰۔ عدالتی کاروائی کھلی ہوگی۔ اس میں ہر شخص حاضر ہو سکے گا اور کس شرعی ضرورت کے بغیر اس کی بند کمرے میں کاروائی نہ ہوگی۔ دفعہ نمبر ۲۱۔ شرعی حدود کی سزائیں زنا ، قلف،چوری ، حرابہ، شراب نوشی اور

- ارتداد کر جراثہ میں نافذ ہوں گے، ۔
- دفعہ نمبر ۷۷۔ شرعی حدود کر جرائم کر علاوہ قاضی جو تھ: رات نافذ کرے گا ان کی قانون میں وضاحت کے دی حالیگی ۔
- دفعہ نمبر ۲۳ ۔ قانون میں احکام قسامہ کی وضاحت کر دی جائر گی اور ان میس مجموعی تاوان دیات کی مقررہ مقدار سر زیادہ : بن ہو سکر گا ۔ .
- دفعے نمبر ۲۷۔ قانون میں تو یہ کر قبول کرنر کی شرائط اور اس کر احکام کی وضاحت کر دی جائر گی ۔
- دفعہ نمبر ۲۵ ۔ سزائر موت صرف مصالحت کا امکان خسستم هو جانریا مقتول کر ورثاء کی طرف سر عدم معافی کی صورت میں دی جائر گی ۔
- دفعہ نمبر ۲۷۔ قصاص کر معاملہ میں ایک دیت کی مقدارسے زیادہ پرمصالحت جائز ہوگی ۔ دفعے نمبر کے۔ دیت کر ماملے میں عورت اور مرد کر درمیان میں مساوات جائز ہوگی۔
- دفعہ نمبر ۸۸۔ زخموں کر فصاص میں مکمل مماثلت ضروری ہے اور اس کا تیقن عدالت میں ہی ہو سکتا ہے۔
- دفعے نمبر ۹۷۔ کوڑوں کی سزا تعزیرات میں بنیادی سزا ہوگی اور محدود مدت کر لئر سزائر قید سوائر جرائم کر ممنوع هوگی جس کی وضاحت قاضی کرے گا۔
- دفعے نمبر ۸۰ ۔ قیدی کی تذلیل ، اس کو ذهنی اذیت دینا اور اس کر عیسیات و وقار کو نقصان يهنجانا ناجائز هركا \_
- دفعہ نعبر ۸۱ ۔ ایک اعسلی دستوری عدالت قائم کی جائر گی جس کا کام شریعت اسلامیم اور اس دستور سر متعارض تمام احکام کو کالعدم کرنا هوگا اور اس کر علاوه اس کی دوسری نمس داریوں کی وضاحت کر دی جائر کی۔
- دفعہ نمبر ۸۲ ۔ ظلم کر خلاف شکایات سننر کر لئر ایک محکمہ قائم کیا جائر گا اور قانون میں اس کی تشکیل ، اس کی ذمہ داریوں اور اس کر ملازمین کی تنخواهوں وغیرہ کا تعین کیا جائر گا۔

# باب هفتم ـ شورئ ، نگرانی اور قانون سازی

دفعے نمبرلا AT ۔۔ ملک میں ایک مجلس شوری ہوگی جس کو مندرجے ذیل اختیارات حاصل ہوں گر ۔۔

- 1 \_ ایسر قوانین بنائر گی جو شریعت اسلامیم سر متعارض نم هون ـ
- ۲ \_ ملک کے سالانہ بجث اور اس کے اختتامی حسابات کی پڑتال اور
   تصدیق کرے گی ۔
- ۳ \_ فانون کا نفاذ کرنے والے با اختبار اداروں کی جملہ کاروائیوں کی ۔ بگرانی کرے گی ۔
- ۳۔ کابینہ کے فرائض اور ذمہ داریوں کا تعین کرے گی اور بوقت ضرورت اس کابینہ سے ابنا اعتماد واس لے لے گی ۔
- دفعہ نمبر ۱۹۸۳ فانون میں شوری کے انتخاب کی شرائط ، مجلس سوری کو وجود میں لانے کے طریقہ کار اور اس کے ارکان کی شرائط کو متعین کر دیا جائے گا۔ یہ سب شوری کی بنیاد پر اس طرح ہوگا کہ اس میں ہر عاقل بالغ اور اچھی شہرت رکھنے والے کو اظہار رائے کی ضمانت دی جائے گی ۔۔ اسی طرح مالی اعتبار سے ارکان مجلس کے معاملے کو واضح کر دیا جائے گا لیکن مجلس اینا طریقہ کار اور فواعد ضوابط خود طر کرے گی ۔۔

### باب هشتم ـ حكـــومت

- دفعہ نمبر ۸۵ ۔ حکومت تمام سرکاری معاملات انجام دینے والے اداروں کی نگران اور شریعت میں مسلمہ مفاد عامہ کے حصول کی ذمہ دار ہوگی اور اسام (سربراہ مملکت) کر سامتر جواب دہ ہوگی(۱)
- دفعہ نمبر ۸٦۔ وزراء کے تقرر کی شرائط، منصب پر فائز رہنے کے دوران ان کے لئے ممنوع کام اور ان کے ارتکاب کی صورت میں ان کے محاسبے کا طریقہ کار قانون میں متعین کر دیا جائر گا۔

١ ـ حن ملكون مين مجلس سوري به وإن يسر حملم حدف كر ديا حاتج كار

## باب نهم عمومي وقتي امور

دفعے نمیں کا دار الحکومت هوگا ۔

دفعہ نمبر ۸۸۔ ملک کے جھنڈے ، اس کے نشان اور ان دونوں سے متعلق ضروری امور کی ۔ قانون میں وضاحت کر دی جائے گی ۔

دفعہ نمبر ۸۹۔ قوانین پر عمل ان کے نفاذ کی تاریخ سے ہوگا۔ اس تاریخ سے پہلے عمل صرف اسی وقت ہوگا جب اس کی صراحت کر دی گئی ہو اور اس کے لئے مجلس نمائندگان کے ایک تہائی ارکان کی منظوری لازمی ہوگی لیکن فرجداری مقدمات سے متعلق قانون کا نفاذ تاریخ نفاذ ہی سے ہوگا۔

دفعہ نمبر ۹۰ ۔ قوانین جاری ہونے کے دو ہفتے کے اندر اندر سرکاری گزٹ میں شائع کئے جائیں گے۔ اور ان کے شائع ہونے کی تاریخ سے ایک ماہ کے بعد اگر کوئی دوسری میعاد مقرر نے کی گئی ہو تو ان پر عمل ہوگا۔

دفعہ نمبر ۹۱ ۔ امام اور مجلس نماتندگان دونوں کو دستور کی کسی دفعہ یا دفعات میں ترمیم کے لئے مطالبہ کا حق ہوگا لیکن درخواست میں مطلوبہ دفعہ اور اس میں ترمیم کی وجوہ و اسباب کا بیبان کرنیا ضروری ہوگا ۔ اگر درخواست مجلس نمائندگان کی طرف سے ہو تو ضروری ہے کہ کم از کم مجلس کے ایک تمہائی ارکان نے اس پر دستخط کئے ہوں ۔ مجلس ہر حالت میں ترمیم طلب دفعہ پر بحث کرے گی اور اپنے ایک تمہائی ارکان کی کثرت رائے سے اس پر فیصلہ دے گی ۔ اگر اس تجویز کو مسترد کر دیا گیا تو دوبارہ اسی دفعہ میں ترمیم کے لئے ایک سال سے پہلے تجویز پیش نمیں کی جا سکے گی ۔ اور اگر مجلس اس سے اتفاق کر لے تو موافقت کی تاریخ سے دو ماہ کے بعد اس مطلوبہ ترمیم طلب دفعہ پر بحث ہوگی ۔ مجلس کے ارکان کے دو تمہائی حصے کی اتفساق رائے کی صورت میں اسے امت کے سامنے استصواب رائے کا اگر استصواب رائے کا استرے استصواب رائے کے انتیجے کے اعلان کے ساتھ ھی اسر نافذ سمجھا جائر گا ۔

دفعہ نمبر ۹۲ ۔ اس دستور کے اجراء سے بہلے کے تمام قوانین اور قواعدوضوابط صحیح (valid) اور نافذ رهیں گے لیکن دستور میں مقرر کردہ طریقہ کار بیان شدہ قواعد و ضوابط کے مطابق ان کو کالعدم کیا جا سکے گا یا ان میں ترمیم کی جائے گی ۔ اگر یہ قوانین یا قواعد و ضوابط شریعت اسلامیہ کے احکام کے مخالف هوں تو ان کو کالعدم کرنا یا ان کو دوسرے قوانین سے بدلنا لازمی هوگا ۔..

دفعہ نمبر ۹۳ ۔ اس دستور پر عمل درآمد استصواب کے ذریعہ امت کی جانب سے اس کی منظوری کے اعلان کے بعد ہوگا ۔

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

\* \* \* \* \*

مشرف الدين اصلاحي

مبرا خیال ہے کہ فراھی کی یہ سب سے پہلی مطبوعہ کتابیں ھیں۔ اب تک ھم ان کے فارسی دیوان کو ان کی سب سے پہلی مطبوعہ کتاب سمجھتے رھے جو ۱۹۰۳ومیں بہلی بار مطبع شمسی حیدر آباد دکن سے بیدیوان حمید کے نام سے شائع ھوا جب وہ سندھ مدرسة الاسلام کراچی میں استاد تھے۔ مگر ان دو ترجموں کی دریافت کے بعد یہ نظریہ غلط ھو گیا ہے کہ ان کی سب سے پہلی مطبوعہ کتاب دیوان حمید ہے۔ فارسی ترجمہ رسالہ بدہ الاسلام اور فارسی ترجمہ طبقات ابن سعد دیوان سے تقریباً بارہ سال پہلے اس زمانے میں طبع ھوئے جب فراھی ایم اے او کالج علی گڑھہ میں ایف اے کے طالب علم تھے اغلب ہے کہ سرسید اور شبلی کی فرمائش پر انہوں نے یہ ترجمے کالج کے طلبہ کے لئے تیار کئے۔

کالج میں داخلے سے پہلے وہ عربی فارسی کی تکمیل کر چکے تھے اور ان دو زبانوں میں ان کی صلاحیت اس درجے کی تھی کہ سرسید نے ان کو ان دونوں کلاسوں سے مستثنی کرنے کی سفارش کی۔ سرسید ان دونوں زبانوں میں مولانا کی صلاحیت سے اتنے متاثر ہوئے کہ انہوں نے بلاتامل کالج کے پرنسپل مسٹر بیک کو یہ رقعہ لکھکر بھیجا کہ میں آپکے پاس ایک ایسے طالب علم کو بھیج رہا ہوں جس کی استعداد اور قابلیت ان دو زبانوں میں کالج کے اساتذہ سے کہیں زیادہ ہے۔ یہ بات مسٹرییک کو ناگوار گزری اور انہوں نے کالج کے اساتذہ سے اس کی شکایت کی۔ شبلی کے باس گئے تو انہوں نے کہا دوسروں کے لئے یہ بات توھین کی ہو سکتی ہے میرے لئے تو فخر کی بات ہے اس لئے کہ جس طالب علم کے بارے میں سرسید کا یہ خط ہے وہ ان دونوں زبانوں میں میرا شاگرد ہے۔ یہ قصہ مولانا امین ایجسن اصلاحی نے مجموعہ تفاسیر فراہی کے دیباچے میں نقل کیا ہے۔ اس پس منظر میں یہ بات بالکل قرین مجموعہ تفاسیر فراہی کے دیباچے میں نقل کیا ہے۔ اس پس منظر میں یہ بات بالکل قرین قیاس معلوم ہوتی ہے کہ سرسید اور شبلی نر کالج کی نصابی ضرورت کر لئر طالب علم قیاس معلوم ہوتی ہے کہ سرسید اور شبلی نر کالج کی نصابی ضرورت کر لئر طالب علم قیاس معلوم ہوتی ہے کہ سرسید اور شبلی نر کالج کی نصابی ضرورت کر لئر طالب علم قیاس معلوم ہوتی ہے کہ سرسید اور شبلی نر کالج کی نصابی ضرورت کر لئر طالب علم قیاس معلوم ہوتی ہے کہ سرسید اور شبلی نر کالج کی نصابی ضرورت کر لئر طالب علم قیاس معلوم ہوتی ہے کہ سرسید اور شبلی نر کالج کی نصابی ضرورت کر لئر طالب علم

فراهی سے یہ کام کروایا ہوگا ۔

مولانا فراهی کی سوانح سر متعلق قابل ذکر قسم کی معلومات اب تک اصلاً دو هر آدمیوں نر بہم بہنچائی هیں ۔ ایک سید سلیمان ندوی نر دوسرے امین احسن اصلاحی نر ۔ سید ضاحب نر ان کی وفات بر ایک مقالم سیرد قلم کیا اور اصلاحی صاحب نر مجموعہ تفاسیر فراهی کر دیباچر میں اپنی یاد داشت کی مدد سر کچھ حالات مختصراً درج کیر ۔ ان دونوں بزرگوں نر ان کی تصانیف میں ان دونوں کتابوں کا سرسری ذکر کیا ہے۔ یہ کتابی ناماب بلکہ نابد ہو چکی تھیں ۔ یہ محض اتفاق ہے کہ ان کا ایک ایک نسخہ علم گڑھ یونیورستی کی آزاد لائبریری میں موجود تھا ۔ مجھر ان کی موجودگی کا علم سب سر بھلر ڈاکٹر مظفر بکھراوی کر ایک خط سر ہوا جو اتفاق سرمدرسةالاصلاح کر دفتر کر کباڑ خانر میں یوں ھی میرے ھاتھے لگ گیا ۔ یہ خط ڈاکٹر مظفر نر مولانا بدر الدین اصلاحی ناظم مدرسہ کو علی گڑھ سر اس زمانر میں لکھا تھا جب وہ طبیہ کالج علی گڑھ میں زیر تعلیم تھر ۔ انہی نر ان کتابوں کو پہلر پہل دریافت کیا اور اس کی نقلیں دائرہ حمیدیہ کو مہیا کیں۔ اگر ڈاکٹر مظفر کا یہ خط مجھر نے ملتا تو شاید میں بھی ان کی موجودگی سر پر خبر ھی رہنا ۔ یہ کتابیں اس لحاظ سر کوئی اہم چیز نہیں ہیں کہ مولانا کر فکر اور اصل کام سر ان کا کوئی تعلق نہیں ہے مگر ان کر سوانح نگار کو بہر حال ان کر متعلق مفصل معلومات بہم سنجانی چاہئر ۔ اور اس لحاظ سر ان کی اہمیت بہر حال مسلم ہے کہ وہ مولانا کر علمی سفر اور ذهنی ارتقاء کر مدارج میں سر ایک درجہ بلکہ اس کی پہلی منزل ہے۔ ان کتابوں سر جبہاں عربی فارسی میں طالب علم فراهی کی استاداتہ مبہارت اور ترجمہ کی ماهرانم صلاحیت کا اندازه هوتا ہے وہاں ان کر مزاج اور افتاد طبع کا رخ بھی متعین هوتا ہے۔ یہ کتابیں جیسا کے سید سلیمان ندوی اور مولانا اصلاحی نر لکھا ہے مولانا فراھی نر سرسید کی فرمائش پر ترجمہ کیں مگر انہی فراھی سر جب سرسید کی تفسیر کا ترجمہ کرنے کو کها گیا تو انهون نر معذرت کر دی ـ ملاحظم هو دیباچم مجموعم تفاسیر فراهی صفحم ۲۲ ـ قبول و انکار کا یے فرق فراہی کر عرفان نفس اور شعور ذات کا غماز ہے۔ اخوان علی گڑھ کو اس کر ماننر میں تامل ہے۔ مولانا اصلاحی نر اس روایت کا ذریعہ نہیں بتایا ۔ ذیل میں ان هو دو کتابوں کا قدرے مفصل تذکرہ کیا جاتا ہے :۔

ترجمة فارسى رسالت بدء الاسلام

متاریخ بدأ الاسلام .. کے نام سے شبلی نے مدرسة العلوم علی گڑھ کی پروفیسری کے زمانے میں قرآنی آیات اور کتب سیرت مثل تاریخ ابوفداه ، شفاء لقاضی عیاض اور کامل لابن الاثیر سے انتخاب کرکے عربی میں ایک رسالہ مرتب کیا ۔ جو مطبع مفید عام آگرہ سے چھپا ۔ شبلی کا یہ رسالہ بھی نایاب ہے۔ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کی آزاد لائبریری میں اس کا ایک نسخہ البتہ موجود ہے اس کا سرورق یوں ہے ،

متاريخ بدأ الاسلام

لمولانا و بالفضل اولئِنا الادیب الاریب محمد سبلی النعمانی روفیسر مدرسة العلوم علیگڑھ مفتبساً من آیات القرآن ـ و ملتفطأ من کتب العلماء

ذوى الصدق والايقان كتاريخ

أبى الفداء والشفاء لقاضى عباض والكامل لابن الانير

طبع في المطبع مفيد عام الكائن في بلدة اكبر آباده

شبلی کے اصل عربی رسالے بر بھی تاریخ طباعت درج نہیں ۔ اس کے صفحات کی تعداد ۵۳ ۔ عه ۔

کتاب سروع کرنے سے سہلے کے تعارفی کلمات جس کو آج کی زبان میں بیش لفظ کسمہ سکتے ہیں لائق توجہ ہیں ۔

«الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله سيدنا محمد خاتم النبيين وعلى آله و اجمعين و بعد فهذه نبدة من وقائع النبوة و جملة من حوادث الرسالة حردتها من تاريخ ابى الفداء و الكامل لابن الاثير والشفاء لقاضى عباض و اقتبست شيئاً صالحاً من آيات القرآن فجاء ت مع كونها جزءاً من كل وغيدنا من فيض كافلة للقدر الواجب جامعة لشتات المطالب فاما الاسفاء التي دونت في ذالك فهي كساحة الملوك ويقع فيها المجوهو والخفف فلا تجدى الا لمن كان من تنقيد الرواية و امعان النظر في اعلى محل و بلغ في سعة العلم وجودة الذهن اعظم درجة وابعد غاية واما الذي فاتنه دفة النظر وصيانة الراى فه بي ان يحجر عن الاقتحام في نلك المهامة الفجاء التي يجار فيها القطا و بفصريها الخطا و الا فيكون كراكب متن عمياء بل يخبط خبط عشواء -

وها أنا معترف حق الاعتراف أن حظى في جمعها ليس الا أنتاليف المحض والالتقاط البحث و أصرح أنى بعد ماذكرت أبتداء الدعوة جنت بعبارتهم على أصلها وما زدت عليها شيئاً الا ما الجأنى اليبها شان التاليف بين اشتاتها و قصدى أتبان الروايات على وجوهها وهباتها و نشرع في المعصود والله الموفق للصواب واليه المرجع والمآب..

(تاريخ بدأ الاسلام \_ محمد سبلي نعماني \_ مطبع مفيد عام آگره)

اسی رسالے کو مولانا فراھی ہے فارسی کا جامہ سہایا ۔ یہ ترجمہ بھی مطبع مفید عام آگرہ سے چھیا ۔ فارسی اور عربی دونوں ھی نسخوں میں ایسی کوئی داخلی سہادت موجود نہیں جس سے یہ معلوم ھوسکے کہ یہ رسالے کس لئے تیار کیے گئے اور کس نے تیار کرائے۔ اندازہ ہے کہ یہ کالج کے طلبہ کی درسی ضروریات کیلئے سرسید کی فرمائش پر تیار کیے گئے۔ بعض خارجی شہادتوں سے اسکی تاثید ھوتی ہے۔ ان کے سنہ تالیف یا سنہ طباعت کا بھی بتا نہیں چلتا ۔ اور نہ ھی یہ معلوم ھو سکا کہ یہ کالج کی کس جماعت کے کس عصاب میں بڑھائے حاتے تھے ۔ علی گڑھ کالج کے بعض کارکنوں کی زبانی البتہ اسفدر معلوم ھوا کہ یہ کالج کے نصاب میں عرصہ تک داخل رھے اس لئے بار بار ان کی طباعت ہوئی رہی ۔ لیکن بار بار ان کی طباعت کے باوجود آج یہ رسالے اس طبرح الابید ھیں کہ عرصہ درار تک صرف ان کے نام سے لوگ آگاہ تھے ۔ علی گڑھ یونیورسٹی کی مولانا آزاد لائبریریمیں ان کا ایک ایک سخت موجود ہے اور راقم نے اپنے سفر ھید (فروری ۱۹۸۰ ع) میں ان کو دیکھا اور نوا ۔ موتو استیت کی سہولت سہ ھونے کی وجہ سے ان کی نعل حاصل سہیں کی جا سکی ۔ فراھی کر رسال کا سرورق یوں ہے ۔

روترجمہ فارسستی رسالۂ بدہ الاسلام

رساله بدء الاسلام درسيرت نبوى علم صاحبها الصلوة والسلام

کم بزبان عربی از تالیفات مولانا مولوی محمد شبلی نعمانی بوده است مولوی محمد عبد الحمید صاحب . آن ا ترحمی نمودند

### در مطبع مفيد عام آگره طبع شد..

فراھی کے ترجمہ کے صفحات کی تعداد ٣٦ ہے۔ یہاں فراھی کے نام میں عبد الحمید کے ساتھہ محمد بھی لگا ھوا ہے جو بعد کی کتابوں میں نہیں ہے سنه طباعت درج نہیں ۔ یہاں سرورق نام کے ساتھہ لفظ فراھی نہیں ہے جو بعد کی کتابوں میں آتا ہے۔ کتاب کے اصل متن سے پہلے یہ عبارت بھی لائق توجہ ہے :

وہ و نصلی ۔ من بندہ الہی حمید فراھی ۔ این نامہ راکہ برادر معظم مولانا شبلی نعمانی در شرح سیرت نبوی از دفاتر سیر انتخاب زدہ ترتیب دادہ اند از تازی بفارسی در اوردم ۔ و هذا اوان الشروع فی المقصود، ص ۲ اس سے معلوم ہوا کہ کتاب کی طباعت کے وقت مولانا نے فراھی لکھنا شروع کر دیا تھا ۔ یہ کتاب عربی میں تھی فراھی نے اس کو فارسی کا جامہ بہنایا ۔ شبلی کے تصنیف کردہ رسالے کا نام ، تاریخ بدأ الاسلام ، ہے ۔ مولانا فراھی کے ترجمے میں عنوان کتاب کے ساتھ تاریخ کا لفظ نہیں ہے ۔ رسالے کا لفظ ہے ۔

مولانا آزاد لائبریری مسلم یونیورسٹی علی گڑھ میں یے دونوں رسالے ، فارسی اور عربی، الاکت محفوظه ، میں رکھر هوئر هیں ۔ اور ان کر نمبر درج ذیل هیں ۔

ف فراهی کا ترجمہ فارسی س شبلی کا عربی رسالہ س م ۱۹ ش م

جہاں تک عربی ٹیکسٹ کا تعلق ہے اس میں شبلی کا کارنامہ فقط اس فدر ہے کہ انہوں نے قرآن حکیم اور کتب سیرت سے اقتباسات اخذ کرکے ان کو مربوط اور مرتب کر دیا ہے۔ اس کی صراحت انہوں نے آغاز کتاب میں خود کر دی ہے۔

مولانا فراهی کا کارنامہ بھی بس اسی قدر ہے کہ انہوں نے اس کو عربی سے فارسی میں منتقل کر دیا ہے۔ شبلی کے پیش لفظ کو انہوں نے ترجمے میں شامل نہیں کیا ہے اور اس کی جگے ابنی طرف سے یہ دوسطریں لکھد دیں ۔

ومن بنده الهي حميد قراهي و . . . الخ

اس رسالے کے سرورق مولانا فراھی کا جو نام جھہا ہے اس میں یہ چیز بطور خاص
لائق توجہ ہے کہ عبدالحمید سے بھلے محمد بھی نام کا جزو ہے۔ ھو سکتا ہے یہ طابع اور
ناشر کی اختراع ھو ۔ نیز یہ کہ کتابوں پر بہت شروع ھی سے حمید الدین کی بجائے
عبدالحمید چھپنے لگا تھا ۔ اس رسالے پر سن طباعت درج نہیں لیکن قرائن سے معلوم ھوتا ہے
عبدالحمید چھپنے الگا تھا ۔ اس رسالے پر سن طباعت درج نہیں لیکن قرائن سے معلوم ھوتا ہو
کہ یہ رسالہ ترجمہ فارسی طبقات ابن سعد کے ساتھ ھی لکھا گیا ۔ طبقات ابن سعد
مولانا فراھی کی ان دونوں ھی کتابوں پر نام یہی سمحمد عبدالحمید ، درج ہے جب کہ کالج
مولانا فراھی کی ان دونوں ھی کتابوں پر نام یہی سمحمد عبدالحمید ، درج ہے جب کہ کالج
کے ریکارڈ میں ھر جگہ حمیدالدین ہے ۔ مولانا کے ان دو ناموں کا ذکر ان پر قلم اٹھانے والوں
میں سے تقریباً سبھی نے کیا ہے اور مختصراً بحث کرکے مسئلہ کو واضح کرنے کی کوشش بھی
کی ہے مگر واقعہ یہ ہے کہ بات واضح نہیں ھوئی اور یہ مسئلہ ھنوز تحقیق طلب ہے کہ
ان میں سے کونسا نام اصل ہے جو والدین نے رکھا اور کونسا بعد کی پیداوار ہے۔ یہ بحث میں
اصل مقالر میں اینر مقام پر آئر گی جو انشاء اقد فیصلہ کن ثابت ھوگی ۔

اس رسائے میں صفحہ ۲ کی پہلی سطر میں ورحمید فراھی، کے ذکر سے یہ بھی نتیجہ نکلتا ہے کہ مولانا نے اس وقت تک اپنے نام کے ساتھہ فراھی لکھنا شروع کر دیا تھا۔ شبلی کے مرتب کردہ عربی رسائے میں نہایت اختصار کے ساتھہ آ محضور کی ولادت سے لیکر وفات تک کے حالات اور اھم واقعسات بیبان ہوئے ھیں ، آخر میں اخلاق و شمائل کا ذکر ہے ۔ یہ رسائلہ سیرۃ النبی کا خلاصہ یا بچہ ایڈیشن ہے ۔ بعد میں شبلی نے اسی کو بھیلا کر سیرۃ النبی کا خاکہ تیار کیا ۔ اس میں مولانا فراھی کا حصہ اسی عدر ہے کہ امہوں نے اس کو فارسی کے مالب میں ڈھالا ۔ اس وقت ڈھالا جب وہ ایم اے او کالج علی گڑھ میں طالب علم تھے ۔ اس کو اسی حیثیت سے دیکھنا چاھئیے ۔ اس سے مولانا فراھی کی فارسی دانی کا اندازہ ھوتا ہے ۔ مولانا کا ترجمہ خاصا آزاد ہے ۔ ترجمہ نہیں ترجمانی ہے ۔ وہ عربی عبارت کی بلفظہ پابندی نہیں کرتے ۔ اس ترجمے میں گھٹانا بڑھانا دونوں طرح کے صرفان موجود ھیں ۔۔۔ ذیل میں شبلی کی عربی عبارت کے ساتھہ فراھی کی فارسی عبارت بطور نمونہ درج کی حاتی ذیل میں شبلی کی عربی عبارت کے ساتھہ فراھی کی فارسی عبارت بطور نمونہ درج کی حاتی دیل میں شبلی کی عربی عبارت کے ساتھہ فراھی کی فارسی عبارت بطور نمونہ درج کی حاتی

### عسسريي اقتباس

مبولما علمت قريش انه قد صار لرسول الله الله الصار خافوا من خروجه الى المدينة ماجمعوا في دارالندوه (وهي دار بناها قصي بن كلاب و كانت العرب يجتمعون فيها اذا

كانوا على امر جامع) فقال بعضهم لبعض ان هذا الرجل قد كان من امره ما كان و ما نامنه ان يشب علينا بمن اتبعه فاجمعوا فيه راياً فقال بعضهم احبسوه في الحديد واغلقوا عليه الباب و قال آخر ننفيه من بلدنا ولا نبالي اين وقع...

(تاريخ بدأ الاسلام ـ محمد شبلي النعماني ـ مطبع مفيد عام الكاتن في بلدة اكبر آباد ص ١٨) فارسي تسبيرجم

مچوں قریش از اسلام انصار آگہی یافتند از غصه دست بہم سودند و بآزار مسلمانان تیر گشتند و از رفتن آنحضرت بمدینه اندیشه ناک گشته در دار الندوه کہ خانہ مشوره بود (و آن خانه را قصی بن کلاب طرح افگنده بود و عرب در انجا از بہر شوراے انجمن می گشتند) گرد آمدند باهم گفتند هما نا دیدید که کار این مرد از کجا تا کجا رسید ـ اندیشه است که روزے با پیروان خود برما دست تطاول کشد ـ باید کہ همگان رائے بزنیم پس یکے گفت بروے بند نہید و در خانہ اش زندانے کنید دیگر گفت از شہرش بدر سازید و باز نجوئید کہ کجا رفت ـ در زبرجمہ فارسی رسالہ بدہ الاسلام ـ مولوی محمد عبد الحمید ـ مطبع مفید عام آگرہ ص ۱۲) اس ترجمے سے عربی اور فارسی دونوں زبانوں میں مولانا فراهی کی اهلیت کا بخوبی اندازہ لگایا جا سکتا ہے ـ اس وقت مولانا کی عمر ۳۰ کے لگ بھگ ہوگی ـ فراهی ہے ۱۲ اس لئے فارسی زبان پر ان کی قدرت تو پہلے هی سے مسلم تھی ـ بافی ترجمہ اپنی جگہ ایک الگ فن ہے اور بسا اوقات یہ تصنیف و تالیف سے مشکل ہوتا ہے ـ فراهی نے اس کام کو ایک الگ فن ہے اور بسا اوقات یہ تصنیف و تالیف سے مشکل ہوتا ہے ـ فراهی نے اس کام کو انبہیں یوں هی رهنے دیا تعونہ آپ کے سامنے ہے ـ رسالے میں بیچ میں عربی اشعار جہاں آئے هیں انبہیں یوں هی رهنے دیا گیا ہے ـ یعنی ان کا ترجمہ نہیں کیا گیا ہے ـ

عربی ٹیکسٹ کا سرورق نقل مطابق اصل ب

ترجية فارسى طبقات ابن سعد

تعلم......

من طبقات محمد بن سعد كاتب الواقدى

في

بعثة رسول الله الرسل بكتبه و ذكر وفادات العرب على رسول الله صلى الله عليه و سلم طبسع باسسر

النواب وفار الدوله وقار الملك المولوى

محمد مستاق حسين انتصار جنگ مهادر

لافادة طلاب مدرسه العلوم على كثهر

طبع في مطبع مفيد عام الكائن

مے بلدۃ اکسیے آباد

سنیسه ۱۳۰۸ هـ ۱۱

مسلم یوبیورسٹی علی گڑھ کی آراد لائٹریری کے اورینئل سیکس میں اس کتاب کا نمبر درج دیل سے نے

194 691

الف ۱۲ ق

فارسی برحمر کا سروری نقل مطابق اصل ہے

يرترحمس فارسى بارة

از

طبعاب محمد بن سعد كاتب الواهدي

در دکـــــر

فرستادن بيغمبر خدا فاصدا نرا بسوى بادساهان

و فبائل عرب و رسیدن سفیران عرب

نرد آبحضرب صلى الله علمه و سلم

ترجمت بموده

مولوى محمد عبد الحميد صاحب اعظم گذهى سلّمه الله ممالى

بحكسسم

بواب وفار الدوله وفار الملك مولوى محمد مستاى حسين

انتصار جنگ بهادر بجهت افاده طالب علمان مدرسة العلوم على گذهـ

F 1411

در مطبع مفيد عام آگره طبع شد ..

لائبریری میں اس کتاب کا نمبر ہے 🛚 ف

794 69

الف ۱۲ ت

ن ٣

اور صفحات کی تعداد ۱۰٦ ہے۔ سرورق مترجم کا نام خاص طور پر ہابل توجہ ہے۔
یہاں بھی عبدالحمید کی بجائے حمیدالدین ہے اور اسکے ساتھ محمد بھی لگا ہوا ہے۔ معمد
کے ساتھ عبدالحمید کہیں اور نظر سے نہیں گزرا۔ ترجمہ کے سرورق کو عربی کتاب کے
سرورق سے معابلہ کرکے دیکھا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ ترجمہ بالکل آزاد ہے۔ اصل عبارت
کی پابندی کو لازم بھیں سمجھا گیا اور بعض جگہ موقع محل کے لحاظ سے اضافہ بھی کر
دیا گیا ہے۔ منلاً بعنة رسول اللہ الرسل بکتبه کا ترجمہ فرستادن بیعمبر خدا ماصد نرا سوی
بادشاھان و فبائل عرب " کیا ہے۔ اس میں بسوی بادساھان و قبائل عرب " اضافہ ہے۔
دوسری طرف بکتم کا ترجمہ چھوڑ دیا گیا ہے۔ جو خود بحود سمجھہ لیا جاسکتا ہے۔ ظاہر
ہے ماصد خطوط لے کر ھی جاتے ہیں۔ یہ حذف و اضافہ متن کے مطابق ہے۔ متن میں ملوک

عربی مس کے ابتداء میں درج معدمہ کے مطالعہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ معدمہ بھی مولانا فراہی کا لکھا ہوا ہے۔ فرائن اور داخلی سہادت سے اس کی تاثید ہوتی ہے۔ فارسی ترجمے کے سروری کی عبارت میں جو بعض تصرفات حذف و اضافہ کی صورت میں نظر آتے ہیں وہ معدمے کی عبارت سے ہم آہنگ ہیں ۔

ترجمے میں آخری صفحہ ہر حاشیے میں دو سطروں کا ایک نوٹ ہے جو سید احمد کا ہے۔
اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سر سید کی نظر سے یہ ترجمہ گزرا اور انہوں نے ایک نوٹ بھی
لکھا ہے۔ بوری کتاب میں صرف یہی ایک بوٹ ہے۔ تلاس کے باوجود کسی دوسرے بوٹ کا
سراغ نہیں ملا ۔

ہوٹ یوں ہے۔

سفیران ملوک و قبائل نزد بیعمبر خدا صلعم آمدند نم بنزد دیگران بس فرمودن بیغمبر خدا صلعم کد این سفیر درندگان بزد سما آمده است صریح دلالت میکند کم اینهمم کلام مزاحاً بود چنانکم حضرت صلعم گاه گاه بطور مزاح هم چیزے می فرمود صلی الله علیه و سله مسد احمد

یہ نوٹ وقد السباع کی روایت برج حو اس کتاب کی آخری روایت ہے اور اس کا نمبر ۱۳۱ ہے۔ سرسید کا یہ نوٹ اصل عربی متن میں نہیں ہے۔ یہ صرف فراهی کے فارسی نرجمے میں ہے۔

فراهی کے فارسی ترجمے سے پہلے مناسب ہوگا کہ عربی منن کی نسبت جس سے یہ ترجمہ کیا گیا مختصراً عرض کر دیا جائے۔ خوش قسمتی سے فارسی اور عربی دونوں هی نسخے مولانا آزاد لائبریری مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے اورٹنٹل سیکشن میں مل گئے اور میں نے ان سے استفادہ کیا۔ عربی متن کل ۱۲۳ صفحات ہر مشتمل ہے۔سرنامہ کے بعد صفحہ ۲ ۔ ۳ ہر کتاب اور اس کے مصنف کی نسبت تعارفی کلمان هیں جس کے لکھنے والے کا نام درج نہیں۔ یہ ورپیش لفظ، یا وعرض مرتب، قسم کی مختصر تحریر ہے۔ صفحہ ۲ سے اصل کتاب شروع ہوتی ہے۔ ص ۲۸ تک اس کا ایک جزو ہے جس کا عنوان ہے وذکر بعثة رسول الله الرسل بکتبه الی العلوک یدعوهم الی الاسلام و ما کتب به رسول الله لباس من العرب وغیرهم، ص ۸۲ سے ص ۲۸ سے کا دوسرا جز ہے۔ اس کا عنوان ہے وذکر وفادات العرب علی رسول الله صلحم،

بیش لفظ کی ابتدائی سطور سے اس کتاب ہر روشنی پڑتی ہے اس لئے اس کو نقل کر دنیا مفید ہوگا ۔

مو بعد فهذان جزءان من طبقات ابن سعد ـ الاول في ارساله صلى الله عليه وسلم الرسل الى الملوك و قبائل العرب ـ و الثاني في وفادات العرب على رسول الله صلى الله عليه و سلم ـ و لما كان من اهم الامور في تاريخ الاسلام الاطلاع على كيفية شيوع الاسلام في العطار العرب وغيرها من الممالك و كان المجزءان المذكوران مشتملين على اطلاعات مهمة في هذاالباب امر بطبعها النواب وقار الملك بهادر لافادة العام ولا سيما لطلبة العلم من حماعة الاسلام نقلاً عن النسخة اللتي طبعت في جرمن من بلاد اوربا ـ فانها نسخة رائفة تغلب على الظن صحتها والنقة بها ـ ثم ان طبقات ابن سعد كتاب حافل في خمسة عشر مجلداً و مختصرها اصغر منها وهي ابضا لابن سعد ـ و ليس القطع بان هذين الجزئين هل من اصل الطبقات ام من مختصرها و ايما ابضا لابن سعد ـ و ليس القطع بان هذين الجزئين هل من اصل الطبقات ام من مختصرها و ايما كانت فهي من مزيد الاعتبار و الثقة برتبة لا يوازيها غير ها من كتب السير كسيرة أبن هشام وما يمائلها هـ ـ ص ٢ ـ ٣ ـ ٣ ـ

پندرہ جادوں کی اس ضخیم کتاب سے فقط یہ در جز کتاب میں آنے هیں ۔ یہ اصل

طبقات سر ماخوذ ہے یا اسکر اختصار سر اسوقت اس سوال کا جواب یقیناً مشکل تھا سگر اب کوئی تحقیق کرنا چاہر تو یہ کام مشکل نہیں رہا ۔ عربی اور فارسی دونوں نسخوں میں سرورق بھی اور متن میں بھی بصراحت مذکور ہے کے نواب وفار الملک کر حکم سر یے کتابیں چھاپی گئیں عربی نسخر میں سرورق تاریخ طباعت سنڈ ھجری میں درج ہے جو ۱۳۰۸ھ ہے۔ جبکہ فارسی ترجمہ میں سنہ عیسوی درج ہے جو ۱۸۹۱ ع ہے۔ تقویم تاریخی کی رو سر سے درنوں سن ایک میں ان میں کوئی فرق نہیں ہے۔ اس کا مطلب ہے ہوا کے عربی اور فارسی دونوں نسخر ساتھ چھیر ۔ علی گڑھ کالج کا رسکارڈ بتاتا ہے کے ۱۸۹۱ میں مولانا نر ایف اے میں داخلے لیا۔ منن میں یہ ذکر سے کے افادہ عام خاص کر مسلمان طلبے کر لئر اس کی طباعت کا اهتمام کیا گیا ہے۔ لیکن سرورق عربی اور فارسی دونوں میں علی الترتیب ورلافادة طلاب مدرسة العلوم عليكره. ور بجهت افاده طالب علمان مدرسة العلوم عليكرهم کر الفاظ درج هیں ۔ اس اندراج سر قطعیت کر ساتھ یہ بات مبرهن هو جاتی ہے کہ ہے کتابیں (عربی فارسی) اصلاً علی گڑھ کالج کر طلبہ کر لئر چھایی گئیں۔ رسالم بدأ الاسلام میں اس طرح کا کوئی اندراج نہیں ہے لیکن طرز اور نعوب اس کا بھی بالکل یہی ہے اس لثر فیاس ہے کہ وہ بھی اسی مفصد سر اور اسی زمانے میں تیار کرائر گئے۔ علی گوجہ یونیورسٹی کے ریکارڈ سے تصدیق کرنے کی کوسش کی گئی مگر اس میں کامیابی نے حوثی ۔ جیسا کے عرض کیا گیا ہے کتاب دو اجزاء ہر مشتمل ہے۔ پہلا جز ان ٥٥ خطوط بر مشتمل ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیه و سلم نر سلاطین اور دوسرے لوگوں کو ارسال کثر ۔ دوسرے جز میں عرب کر ان وفود کا ذکر ہے جو آنحضور کی خدمت میں آثر ۔ اور ان کی تعداد ١٨ بهـ سب سر آخر مين وفد السباع كا ذكر بهـ طبقات ابن سعد چهب كر عام هو چكى به اس کر متعلق کچھ کینر کی چندان ضرورت نہیں ۔ جہاں تک مولانا فراہی کر ترجمہ فارسی کا تعلق ہے اس کر متعلق بھی کچھ کہنر کی ضرورت نہیں ۔ نمومۃ ذیل میں عربی اور فارسی دونوں کر مختصر ،،اقتباسات درج کیر جاتر ہیں ۔ فراہی کی فارسیت اور ترجمر ککی اهلیت کا خود هی اندازه هو جائر گا ..

#### عربى اقتباس

وروفد ثقيف \_ اخبرنا محمد بن عمر الاسلمى عن عبد الله بن ابى يحيى الاسلمى عن من اخبره قال لم يحضر عروة بن مسعود و غيلان بن سلمة حصار الطائف كانا بجرش يتعالمان صنعة

العرادات و المنجنيق والدبابات فقدما و قد انصرف رسول الله عن الطائف فنصبا المنجنيق و العرادات و الدبابات و اعدا للقتال ثم القى الله فى فلب عروة الاسلام وغيره عما كان عليه فخرج الى رسول الله فاسلم ثم استاذن رسول الله فى الخروج الى قومه ليدعوهم الى الاسلام فقال انهم اذا قاتلوك قال لأنا احب اليهم من ابكار اولادهم ثم استاذنه الثانية تم الثائنة فقال ان سئت فاخرج فخرج فسار الى الطائف خمسا فقدمم عشاءً فدخل منزله فجاء قومه فحيوه بتحية السرك فقال عليكم بتحية اهل الجنة السلام ودعاهم الى الاسلام ...

(عطعة من طبقات محمد بن سعد كانب الواقدى ص ١> طبع في مطبع مفيد عام الكائن في بلدة اكبر آباد سنة ١٣٠٨هـ)

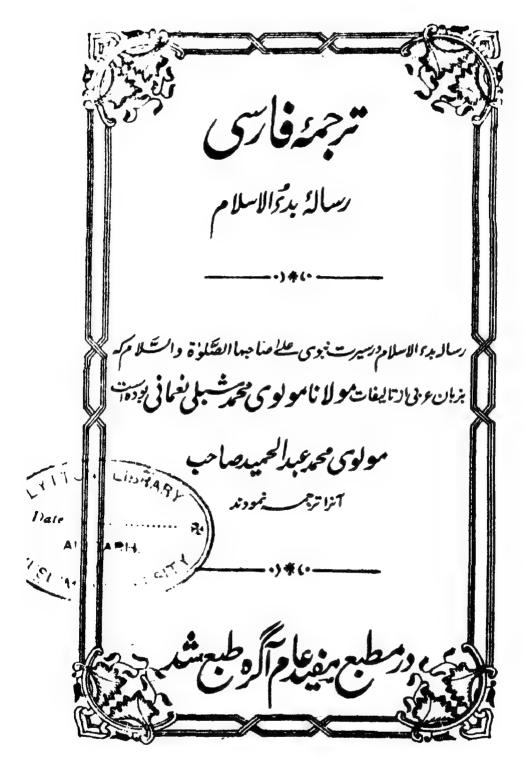
#### فارسى تسسرجم

سهارت نقیف \_ آورده اند که عروه بن مسعود و غیلان بن سلمه در محاصرهٔ طائف نبودند، ودر مقام جرس من فلاخن و سنگ انداز و دبابه می آموختند \_ و چون بیعمبر خدا از طائف بار می آمد فلاخن و سنگ انداز و دبابه را بر بائے کردند و بآهنگ بر خانن برخاستند \_ مگر خدایتمالی دل عروه را بگردانید و خواهش اسلام درو افکند تاسوئے پیغمبر خدا آمد و اسلام گرفت و دستوری خواست تا بسوئے فوم خود باز رود وایشان را سوئے اسلام بخواند \_ آنحضرت فرمود باتو بجنگ بر خبزند \_ گفت مرا از فرزندان خود عزیز تر دارند \_ وچون سم بار پرسید \_ آنحضرت فرمود اگر رفتن خواهی برو عروه روانه شد تابس از سج روز بهنگام شام به طائف رسید و بمنزل خود در آمد مردمان بدیدارش آمدند و بهمجار مشرکان آبادس گفتند \_ عروه گفت بائین بیشتان سلام گوئند و انشان اسوئر اسلام بخواند » \_

(ترجمه فارسی ، پاره از طبقات محمد بن سعد کاتب الواقدی ص ٦١)

رسالہ بدء الاسلام کے برعکس اس کتاب میں فراھی نے اشعار کا بھی ترجمہ کر دیا ہے۔
جیسا کہ ان اقتباسات سے ظاہر بے فراھی نے ترجمے میں سند کو حذف کر دیا ہے اور اس کی
جگہ دآوردہ اند، کہم کر بات شروع کر دی ہے۔ ظلبہ کے لئے اس کی ضرورت نہ تھی۔
اصل کی پابندی سے بے نیازی نے ترجمہ کو آزاد بنا دیا ہے اس ترجمے کی خوبی کے متعلق سید
صاحب کا ایک فقرہ نقل کرکے بات ختم کرتا ھوں۔ داس کی زبان ایسی ہے کہ معلوم ھوتا ہے
کہ عمید سامانی کا کوئی نثر نویس فارسی لکھ رہا ہے ،، ۔ یادرفنگان ص ۱۳۲۔

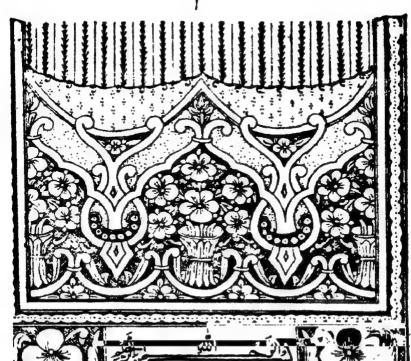
مولانا فراهی کی ان دونوں کتابوں کے سرورق اور ابتدائی دو صفحات بصورت عکس ملاحظم هوں ۔



لى من بنده التي مسيقول ب-اين اصداكه را وعظم <del>سولانا شبل نعا ب</del>ن ورشرع ر فاترسیانتخاب دوه ترتیب وا وهاندان از می بغارسی درگوردم- وهذا وان الشرح والله ولادت الخضرت صلى التدعليه وسلم ينمض مرسطف ورسنتنيه ازحكوت كمسرئ تولدؤمود بررآ بخناب جدادت بعبدالمعلب بود دادةمزبنت ونبب ودا يعليرسعديه ٢ نحضة ووا بربودكرم دالتربم دوم شست سال براغ والموفيل جدالطلب مرباه مدمشا فت وابوقا لب وصيت كردا أصنت رادكا ومربرون ون فازموا نى رسىدنا وازو كليرونون وراسكارى النابا ويردكوش برجود إن الماكدا بين يعنى استبازس ميواندند ومهما زينا فديخ كرانوى إشرافت ودولت بود كا يَهُارِقَى؟ جمّاب بسهروا مُعنوت بْرِيْنِ ومتاحن بشام بروه دران! زر كا في سود برأت

چۈندا زة مدند وفد بنی و کارآ نما ب صدق وصفام شالان دیرکه گان داشت و زوبست کا " وليبارُ آنخفت إخد-بِس تخفت إا كام وابوها لب وحزه و چندد كيركسان بيش مِدر " لنويلدين بسندبوه بيفتدنا عقدنكان بخدسو بستدشد-ازغد سؤنرتيب ورتب والوهمتوم و آمامه و قاسم (که بران کنیت میفرمود ) و طا سروطمیب بوج د آمه- بسان انجناب میش از بنگام بنیمبری سردرکتارا جانباد ندگروختران آندوز جایون فی فتند و اسلام گرفتند -آ آغازرسالست آ خضت جون میں سالەشدندا بزو یک ایشانزا بهبیمهی برگزیه و فرقان مجیدا زرمنر وران روزم رعب برکی امت نبودند- گرو می *دم به* بو دندوسیکنتندان می لاحیاشت الدينانسوت ويخبى وما يعلكنا إكَّالدمرا- وج ن ازروز رسّخ يزسع شنير مميَّع شند بيل اكنا عظاما ورفا تاائنا لعبيعوش ن- وكروب خلاسے يكا نه لوميكرو بيند كرف فائن وتربم إزارواح وفرسنتك ن مبش ينا دركا رگام كبتي دسيري سي دانستندا بتان لا بنام فنان تاستنده ی برستیدند. ومیکفتندمانعبدهم الایغهونا الیانته مزلغی- وگروچی م گفتند که فرشتگان بگی دختران میروا نیمستند- با پندر در پرفاشخری د با وه فوارس و . ناربازی و چکاری دکشتن ولا و ومعا لمت بربوا - وکثرت بکاح و زنده ور**گ**ورکرد دنختایت بمربيك جاده مرفِستدمِ ن نيم بزلاايثا ن لا براه واستين ينهو ني فرمِود تا بتان لافروان ويكانه خلاسسان برستند يؤشفتندوا وتزاضات بميعني ببثري وردنمة كي كفتراجعا الزلعة العاداحدا ويح تقليد بنينان إدستاويز سانتة وكفته ملهمعنا بحذلى أبابين الاداين-بل نتبع ماالفيها عليه أباء فالبرجون ازتيره دروني آن عن إينان وركرفت - البخاب بلا كريم مباره بلهت واشت واركنوا في مم ن كروه بيرون نبود

از مربر سعب کاتب لواقدی ترجمتموده مولوى محرعبالحميدصا حب اعظمك نواب وتارالدوله وتبا راكلك ولوىء



اتا لمعه این دوباره ایستاز طبقات ان سعد کاز زبان عربی بفاری ترجیشه
کیمالان دوباره درد کر درستادن بغیر فعا قاصدان دابسوی اوشا بان وقبایل
عرب است دوگر سعدر رسیدن سغیران عرب نزد انخصرت می الشد علیه وسلم
چون در آیخ اسلام این آگی از متمات امور است که اسلام در اطالت عرب و
بلادرگر میکوشاشاعت یافت واین بردوباره سراید اینکوشه ایمها بود فواب
و قارا کملک به در بنظرافا دره عام دخصوصا بغرض فائمه ه طبا ما السلام
خواستندگهان نخر کدور جرس بزان مونی چاب شده ۱۲ قرار دا ده ترجیه اش
خواستندگهان نخر کدور جرس بزان مونی چاب شده ۱۲ قرار دا ده ترجیه اش
نزان فای نموده چاب کوه آید هیآن کر یون خواب شده ۱۲ و اعتاد توان کرد-

77

طبقات از بسعدد ۲۲ رکآسیے ذرک بود که انز د وکله داشه تصدكرد دلقين خيست كداين إره إا زكدام هرد دمهتندليكن زسرم كه ام درا رزش ومحت آن إيه مت كدو بكرا مهام كاتب دا قدى بود علامنزجها وا درميان الاحتدال دكركرده ومتمكفته-علامنووي درتهذيب الاساء واللغات ورده كأكرميرا وسستادش وا قدى ضعيعت بهت اكم ا و فودنقهست وعلائه بن فلكان در ترجماش منين كفته كدا وازنصناه وبريكان بود إ واقدى واسنصعبت واشت وكاركما بت ا وبو و وجما زين بودكه بنا مركاتب الواقعى أدازه كشت د مدميث ازسغيان بن مينسط وّا ن او گفت - وايوكربن ابي الدنه و ابومحد لحرث بن ابي اسامه لتميي زد مديث آموخت شدواً وكما سبع بزرك وطيقات محابرة العين وفلفا كازان ويش قفرزد ودروا ماوت كاربره واود أنزه مكله وبهاولاكنا بيع وكاست كدبلقات مغيزا مردارد واورا في بزكة البغات واقدى نزد حاكِس ذايماً مركه اوَّل ثان كاتب بود- دابن معدد رعلم حدمث وروایت گرامی یا بیداشت وبسیار للمحربن سعدنز بالزاراب عالمت بووصيفش بمكسستي إوكواه اسس

# اقبال اور تعمير سيرت

مفتى عبد السسودود

اقبال کی شہرت ایک شاعر اور فلسفی کی حیثیت سے ہے اور یہ دونوں هی گفتار کے غازی زیادہ اور کردار کے غازی کم هوتے هیں ۔ شاعر جو کچھ کہتا ہے کرتا نہیں ۔ یقولون مالا یفعلون ۔ فلسفی بھی عمل سے زیادہ فکر کے میدان کا شہسوار هوتا ہے۔ اقبال اپنے بارے میں خود هی کہتے هیں ۔

اقبال بڑا اپدیشک ہے من باتوں میں موہ لیتا ہے

گفتار کا غازی بن تو گیا کردار کا غازی بن نے سکا

لیکن یہ شاعر اور فلسفی کی ایک کمزوری ہے جس میں معصومیت پائی جاتی ہے اس لئے کمزوری ہونے کے باوجود پسندیدہ سمجھی جاتی ہے۔ ان کے بارے میں اسی لئے یہ نہیں دیکھا جاتا کہ ان کا اپنا عمل کیا ہدیکھا یہ جاتا ہے کہ جو بات وہ کرتے ہیں وہ کیا ہو اورکیسی ہے۔ اس لحاظ سے ہمیں اقبال کے یہاں کسی بھی مسئلے کے متعلق جو باتیں ملتی ہیں ان میں وزن بھی ہے اور گہرائی بھی۔ اس لئے وہ انسان کو اپنی طرف متوجہ کئے بغیر نہیں رہتیں ۔ اقبال کی شاعری بنیادی طور پر اسلامی تعلیمات کی نقیب ہے۔ ان کا فکر قرآن سے مستنیر ہے۔ ان کا اسلام کا مطالعہ کسی عالم دین کے برابر نہ ہو لیکن وہ اپنے شاعرانہ شعور کی مدد سے بات کی تبہہ تک پہنچنے میں بہت سے عالموں سے آگے دکھائی دیتے ہیں۔ تعمیر سیرت کے موضوع پر ان کے افکار و خیالات ان کے کلام میں بکھرے ہوئے ہیں اور ان کی نوعیت کسی عام تصنیف کی طرح کسی مربوط اور مسلسل بیان کی نہیں، نہ مقالے اور مضمون کی ہے ، جس میں عقلی اور نقلی دلائل سے بات کو مستحکم کیا جاتا ہے۔ شعر میں بات کہنے کا انداز نثر کے انداز سے مختلف ہوتا ہے۔ یہاں بات وضاحت اور صراحت سے میں بات کہنے کا انداز نثر کے انداز سے مختلف ہوتا ہے۔ یہاں بات وضاحت اور صراحت سے میں بات کہنے کا انداز نثر کے انداز سے مختلف ہوتا ہے۔ یہاں بات وضاحت اور صراحت سے میں بات کہنے کا انداز نثر کے انداز سے مختلف ہوتا ہے۔ یہاں بات وضاحت اور صراحت سے میں بات کہنے کا انداز نثر کے انداز سے مختلف ہوتا ہے۔ یہاں بات وضاحت اور صراحت سے

بہیں اشارہ اور کنایہ میں کہی جاتی ہے۔ اور یہی شاعری کا کمال ہے۔

بسرھنہ حرف نہ گفتسن کمسال گویائسی است
حدیث خسلوتیساں جسز ہے رمسز و ایمانیست

اور جیسا کہ کہا جاتا ہے کنایہ صراحت سے بلیغ ہوتا ہے۔ عربی معولہ ہے الکنایۃ ابلغ من التصریح ۔ لیکن اس کو سمجھنے کے لئے ذہن کا رسا ہونا اور طبیعت کا اخّاذ ہوا ضروری ہے۔ اقبال کے کلام میں تعمیر سیرت سے متعلق جو مطالب بیان ہوئے ہیں ان میں اسلامی تعلیمات اور دینی روایات کا برتو عیاں ہے۔ یہ ایک ایسی خصوصیت ہے جو اقبال کو اردو کے تمام شعراء سے ممتاز کرتی ہے۔ ذیل میں ہم اختصار کے ساتھ۔ سیرت و کردار سے متعلق اقبال کے خیالات کا ایک سرسری خاکم پیش کرتر ہیں ۔

### اقبال کا نظریهٔ سیرت و کردار

بنیادی طور پر اقبال زندگی کو جهد مسلسل ، سعی پیبهم اور کوشش ناتمام سے عبارت سمجھتے ھیں۔ قسرار ، سکون اور آرام کو وہ زندگی کے لئے زهر هلاهل جانتے ھیں۔ لیکن یہ جدوجهد ، سخت کوشی اور تنگ و دو ان کی نظر میں ایک مسلسل عمل هی نہیں بے بلکہ اس کی حیثیت اس اعتبار سے منفرد ہے کہ اس کی بوعیت تخلیقی ہے۔ یہ تخلیقی عمل انسان کو ایک قیمتی تحفہ کے طور پر عطا ہوا ہے۔ جس کے ذریعہ وہ اس دنیا کو ایک نئی صورت دے سکتا ہے اور اس میں ترتیب حسن اور نکھار پیدا کرکے ایک جہان تازہ آباد کر سکتا ہے ۔ اقبال دنیا میں انسان کو شاهین (غالب نہ کہ مغلوب) جیسی زندگی گزارنے کی تلقین کرتے ھیں ۔ وہ حریت ، جوانمردی اور غیرت و خوداری کو اپنانے کا درس دیتے ھیں ۔ جاروں طرف پھیلی ھوئی وسیع و عریض کائنات کی تسخیر کے لئے سورج کی طرح تب و تاب جاروں طرف پھیلی ھوئی وسیع و عریض کائنات کی تسخیر کے لئے سورج کی طرح تب و تاب اعمل کی حرارت) پیدا کرنے کا سبق دیتے ھیں چنانچہ فرماتے ھیں۔

ور بیائی چون شرار از خصود مسرو در تلاش خسسرمنے آواره شسو تساب و تب داری اگسر مانند مهسر یا بنست در وسعمت آباد سپهسر سینمهٔ داری اگسسر در خصورد تیسر در جهان شاهیس بسیزی شاهیس بعیسسر زنمدگی را چیست رسسم و دیسن و کیش یک دم شیسری بیم از صد سال میش

تسخیر فطرت اور تسخیر کائنات هی ایک ایسا مقصد نهیں جو اس کے بیش نظر رهتا ہے بلکہ ایک بلند اخلاق کا حامل انسان بلند تر اخلاقی مقاصد کے حصول کے لئے بھی کوشاں رهتا ہے۔ اقبال اعلے سیرت و کردار کی خصوصیت کی تشریح اپنی مثنوی اسرار خودی میں اس وقت کرتے هیں جب وہ حضرت علیٰ کے بعض ناموں میں پنہاں مطالب کی ترجمانی کرتے هیں۔ ان کے نزدیک ہو تراب کے لقب کا مستحق صرف وہ شخص ہے جو اپنے مادی وجود اور هوا و هوس پر غلبہ پالیتا ہے۔ ایسا شخص بھول کی طرح نرم و نازک نہیں هوتا بلکہ بنھر کی طرح سخت اور ٹھوس هوتا ہے۔ وہ خود دار اور عمل کا پیکر هوتا ہے۔ وہ اپنے زور بازو سے ایک نئے زمانہ کو وجود میں لاتا ہے۔ زندگی کے دوران اور موت کے وقت بھی وہ هر جگہ جوانعردی کا ثبوت دیتا ہے۔ اقبال زندگی کو ایک ایسی قوت سمجھتے هیں جو غلبہ پانے کے جذبہ سے نموہاتی ہے۔ ان کے نزدیک طاقت مشکلات سے قرار میں نہیں پنجہ آزمائی میں اور جذبہ سے نموہاتی ہے۔ وہ انسان کو اشرف المخلوقات کی حیثیت سے اس کا مقام یاد دلاتے هیں اور منزل مقصود تک پہنچنے کے لئے کچھ اصولوں اورضابطوں سے روشناس کراتے هیں۔ افراد اگر منازل مقصود تک پہنچنے کے لئے کچھ اصولوں اورضابطوں سے روشناس کراتے هیں۔ افراد اگر منازل مقصود تک پہنچنے کی لئے کچھ اصولوں اورضابطوں سے موشناس کراتے هیں۔ افراد اگر منازل مقصود تک پہنچنے کی لئے کچھ اصولوں اورضابطوں سے موشناس کراتے هیں۔ افراد اگر منازل مقصود تک پہنچنے کی بیائے موت گی آغوش میں ابدی نیند سے همکنار ہو جاتی هیں۔

فرماتر هيں ـ

گویا وہ مسلسل اپنے علم اور ذہنی قوی میں اضافہ کرنے اور اپنی ذاتی استعداد کے بھرپور استعمال کی تلقین کرتے ہیں جس کے بغیر فرد ماحول کے رحم و کرم ہر رہتا ہے، اس کی اپنی قوت عمل مفلوج ہو کر رہ جاتی ہے۔

> تسو کے از نسور خسودی تابندؤ گسر خودی معسکم کنسی باتنسدؤ چسوں خبسر دارم ز ساز زندگی بسا تسو گسویسم چیسست راز زندگی

غیوطم در خیود صورت گوهیر زدن پس ز خیلیوت گاه خیود سر بر زدن زنیدگی از طیوف دیسگر رستین است خیویش را بیبت الحیرم دانستین است

فکرو عمل کی یہ صلاحیتیں غیروں پر تکیہ کرنے کی بجائے عزت و آبرو کی زندگی بسر کرنے پر آمادہ کرتی ہیں اور اس کے لئے قوت و توانائی بخشتی ہیں ۔ لیکن یہ قوت ابنے بقا و استحکام کے لئے محبت اور عشق کے جذبہ کی محتاج ہے جو انسان کو دنیوی آلائشوں سے منزہ کرکے اس کا برشتہ اپنے خالق کے ساتھ۔ استوار کرنے پر آمادہ کرتا ہے۔

هـر خاکی و نوری بہ حکسوست ہے خسرد کی باهـر نهيـس کچه عفـل خدا داد کی زد سے عالـم به غلام اس کے جلال ازلـی کا اک دل ہے کہ هر لحـظہ الجهتـا ہے خرد سے

آخری سعر میں اس روح کی نشاندھی کی گئی ہے جو ذھبی عمل میں ھمیشہ موجود ھونی جاھئیے اور جس کے بغیر انسان اپنے فکر و عمل میں اللہ تمالی کی خوشنودی اور رضا کے تابع نہیں رہ سکتا۔ وہ جانتا ہے کہ خدا کی رضا مقصود نہ ھو تو صلح بھی جو بظاهر نیک کام بسراسر بدی بن جاتی ہے اور اگر اس کی خوشنودی مطلوب ہے تو لڑاتی بھی بلا شبہہہ نیکی کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ ھماری زندگی کا ایک ایک عمل صرف اور صرف اس کی منشاہ فرمرضی کر مطابق ھونا چاھئیر۔

تابسع حسق دیسند نش نادیدنش خسوردنش نوشیدنش خسسوابیسد نش قسرب حق از هسر عمسل مقصود دار تا گسسردد جلالش آشکار

صلبح شر گردد چو مقصود است غییر گسر خدا با شد غرض جنگ است خیر هسر کم خنجسر بهسر غیسر الله کشید تیسف او آرمید

اقبال کا مرد مومن نے صرف خارجی طور پر حق کا پرستار اور باطل سے ٹکرانے والا ہے بلکہ وہ داخلی طور پر خود اپنی ذات سے بھی نبرد آزما رہتا ہے۔ وہ اپنے سفلی جذبات اور نفسانی خواهشات پر اس طرح جھبٹتا ہے جیسر چینا ہرن بر حملہ کرتا ہے۔

مسرد مومسن زنسده و باخسود بجنگ بسر خود افتسد همچسو بر آهسو بلنگ

ان اعلی و ارفع اخلاقی اور روحانی اقدار کا حامل انسان تعمیر خودی کے ذریعہ انتہائی بلندیوں تک پہنچ جاتا ہے۔

خسودی کو کر بانسد اتنسا کے هر تقدیسر سے بھلے خسدا بنسدے سے خود ہوچھے بنسا تیسری رضسا کیسا ہے

توحید کا عقیدہ انسانی فکر وعمل کو بلند تر معانی سے آسنا کرتا ہے۔ اللہ تعالی کی ذات اپنی جملہ صفات جلال و جمال کے ساتھ انسان کی توجہ کا مرکز بن جاتی ہے۔ اسی سے اس میں عزت نفس اور جوانمردی کے اوصاف پیدا ہوتے ہیں۔ وہ بدی کی فوتوں سے مفاهمت اور تعاون کی بجائے ستیزہ کار رہتا ہے۔ وہ کسی طرح غیر اللہ کا سہارا لیا گوارا نہیں کرتا۔

خسودی را مسردم آمیسزی دلیسل نارسائسی هسا تسو اے درد آشنسا بیسگانہ شسو از آشنائسی هسا بسدر گاه سلاطیسی تا کجسا ایسی چهسره سائسی ها بیسا موز از خدائے خویش ناز کیریائسی هسا محبست از جوانمسردی بجسائے می رسمد رونے کے افتید از نگاهش کاروبسار دلسریائسی هسا ایک اور جگہ فرماتے هیں کہ مسلمان وہ ہے جو خدا کے سوا هر شے سے بے نیاز هو اور اس کی ذات دنیا کیلئے خیروبرکت کا سرچشمہ هو۔ وہ اپنا رزق کمینوں کے پاتھوں سے لینا قبول نہ کی۔ ایک جگہ عرفان نفس اور خود آگاهی کی تلقین کرتے هوئے فرماتے هیں کہ فرد اس لئے فرد ہے کہ اس نے اپنی هستی کو پہچان کر پیام مصطفے کے مطابق تمام باطل خداؤں کو چھوڑ دیا۔

مسلم استمی بے نیساز از غیسر شو اهـل عائـم را سراپا خیر شو رزق خبود را از کف دونسان مگیسر یسوسف استمی خویش را ارزان مگیسر از پیسام مصطفے آگاه شسو فسارغ از ارباب دون الله شسو

اقبال کے نزدیک اللہ کا ڈر ہر قسم کے خوف سے انسان کو مبرا کر دیتا ہے۔ نفسیات کا علم اور تجربہ بھی یہی بتاتا ہے۔ موجودہ زمانے میں جنگ و جدال جبرو استبداد ، طاقت کی نمائش اور دوسرں کا استحصال ڈر اور خوف ہی کا شاخسانہ ہے۔ طاقتور کے ہاتھوں کمزور کا بسنا ۔ جدید خیالات و تصورات کو دبا دینے کا رجحان ۔ ناجائز ذرائع سے حاصل کردہ مال و دولت کو قانونی تحفظ دینا ۔ اہل ثروت کا دوسروں کے مقابلہ میں ہر لحاظ سے تفوق ۔ قوموں کے درمیان اسلحہ کی دوڑ اور اس قسم کے دیگر منفی رجحانات سے صاف طور پر عیاں ہے کہ موجودہ دور کے رگ و ریشے میں خوف و بیم ، حسد اور جلن ، بغض و عناد ، خوشامد اور جھوٹ کا زہر سرایت کر چکا ہے۔

لایــهٔ و مکاری و کیــن و دروغ ایــن همــم از خسوف می گیــرد فروغ هسر شر پنهان کم انسدر قلب تست اصل او بیسم است اگسر بینسی درست

اقبال نفسیات کے علم اور فطرت آنسانی کے رموز سے بخوبی وافف ہیں اسی لئے فرماتے ہیں تیری تعمیر جس مئی سے کی گئی ہے اس میں محبت کے ساتھ خوف کو بھی شامل کر دیا گیا ہے۔ خوف کا علاج یہ ہے کہ عصائے لاالہ سے اس کا قلع فیم کر دیا جائر ۔

طسرح تعميسر تو از گل ريختنسد بسيا محبت خيوف را آميختند خيسوف دنيسا خيوف عقبي خوف جان خيسوف آلام زميسن و آسمسان حيب مال و دولست و حيب وطين حيب خيويش و اهربيا وحيب زن تيا عصائے لااليه داري بيسساني لااليه داري بيسسساني لااليه داري بيسسس

توحید کا عقیدہ انسان کے اخلاق و کردار پر اس اندار ہوتا ہے۔ اس کے اثر سے ڈر اور خوف کے جہذبات مفقود ہو جاتے ہیں اور طبیعت میں دلیری اور شجاعت کے اوصاف پیدا ہوتے ہیں۔

دارا و سکنسدر سے وہ مسرد فغیسر اولیٰ هسو جس کی فقیسری میس ہوئے است اللیمی آئیسن ِ جسواں مسردان حق گوئسی و بے باکی الله کر شیسسروں کو آئسی نمیس روباهی

اب دیکھنا یہ ہے کہ اقبال معاشرہ کے افراد کے لئے اخلاعی طور پر کن امور کو لازمی قرار دیتے ہیں۔ اقبال ایک منظم معاشرہ میں افراد کے باهمی احترام اور حسن سلوک کو نہایت ضروری سمجھتے ہیں۔ اگر باهمی رواداری کا جذبہ موجود سہ ہو تو ظاہر ہے نصادم اور

ٹکراؤ کی صورتیں پیدا ہوں گی۔ اپنی خودی کی حفاظت کے ساتھ۔ دوسرں کی خودی کا احترام ایک لازمی امر ہے۔ معاشرہ کے دیگر افراد کی آراء، عقائد، افکار و خیالات یا باہمی اختلافات کو اگر گوارا نہ کیا جائے تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ ہم معاشرے کو ارتقا کی بجائے شکسنگی سے همکنار کر رهے هیں۔ بال جبریل میں وہ بنی نوع انسان کی محبت کا درس دینے هیں جو حق پسندی سر پروان چڑھتی ہے۔

درویش خدا مست نے شرقسی بچ نے غسر بی
گھسر میسرا نے دلسی نے صفاهاں نے سمسر قند
کہتما هوں وهسی بات سمجھتا هوں جسے حق
نے ایلیہ مسجد هوں نے تہذیسب کا فرزند
اپنے بھسی خفا مجھ سے هیس بیسگانے بھسی نا خوش
میس زهبر هلاهل کو کبھسی کہم نے سکا قند
مشسکل بے کے اک بندہ حق بیسن و حق اند یش
خاشساک کے تودے کو کھے کوہ دماوند

اقبال کے نزدیک روا داری کو کمزوری پر محمول نہیں کیا جا سکتا بلکہ اگر غور سے دیکھا جائے تو یہ صلاحیت بھی طاقت و قوت سے جنم لیتی ہے۔ دوسروں کے عقائد اور آراء کے احترام کے ساتھہ اپنے عقائد سے گہری وابستگی بھی لازمی ہے۔ بنیادی طور پر اقبال رواداری کو سچی انسانیت اور مذہب کی اعلی روح سمجھتے ھیں۔ وہ کافر و مومن سب کو خدا ھی کی مخلوق سمجھتے ھیں۔ وہ کافر و مومن سب کو خدا ھی کی مخلوق سمجھتے ھیں۔ وہ کافر و مومن سب کو خدا ھی کی مخلوق سمجھتے ھیں۔ وہ کافر و مومن سب کو خدا ھی

دیس سراپا سوختین انسدر طلب انتهاتش عشیق و آغیازش ادب حسرف بدرا بر لب آوردن خطیباست کافیر و موسین همی خلیق خسیداست بنیده عشیق از خیدا گیرد طریق مسی شیود برکافیر و میومین شفیق

## آدمیست احتسسرام آدمی بسا خبسسر شواز مقسام آدمی

اقبال سیرت و کردار کی تشوونما کے لئے فقریا استفنا کو نہایت ضروری سمجھتے ھیں ور مادہ پرستی کے رجعان کو تنقیدی نظر سے دیکھتے ھیں۔ جس کے باعث انسان کی نظر سے علی مقاصد اوجھل ھو جاتے ھیں اور اخلاقی ترقی مفقود ھو جاتی ہے۔ انسان کو دنیوی مال و سباب سے بے تعلقی کا رویہ اختیار کرنا چاھئیے۔ اسی کا نام یو فقر، ہے۔ فقر سے بلند اخلاقی دروں کا فروغ ھوتا ہے اور انسان ھیں قسم کی برائی سر محفوظ رھتا ہے۔

خسدا کے پاک بنسدوں کسو حکومست میس غسلامسی میں زرہ کوٹسی اگسسر محقسوظ رکھتسی ہے تسو استغنسساء

فقر کا یہ مطلب هرگز نہیں کہ انسان کمزوری و بزدلی کا نشان بن جائے۔ اور بنیادی مقوق تک سے دستبردار هو جائے۔ اس جگہ اقبال قرآن مجید کی هدایت کے مطابق عمل کرنے کی تلقین کرتے هیں۔ بولا تنس نصیبک من الدنیا۔ ۱۵ معاور دنیا میں سے اپنا حصہ لبنا مت بھولوں۔ اقبال کی نظر میں دولت و ثروت اور طاقت و قوت کی وجہ سے جو کجروی پیدا هوتی ہے فقر اسکے خلاف مدافعت کا رجحان پیدا کرتا ہے ورنہ اکثر مردان حق اندیش اور اهل نظر بھی دوسروں کیلئے نقصان کا باعث بن جاتے هیں۔ کثرت نعمت و تعیش سے سوز و گداز ، همدردی اور محبت کر جذبات و احساسات ناپید هو جاتر هیں۔

گرچه باشیی از خیداونیدان ده نقیسر را از کف مده از کف میده ای بصیر ای بصیر میی شود از کثیرت نعیست ضیریسر کثیرت نعیست ضیریسر کثیرت نعیست گیداز از دل بسرد نیاز مین آرد نیساز از دل بسرد

گزشتہ اوراق میں جو معروضات پیش کی گئیں ان سے اقبال کے نظریہ اخلاق و کردار
نا ایک مجمل سا خاکہ سامنے آ جاتا ہے۔ سیرت و کردار کے لحاظ سے مومرد مومن، وہ جه جو
بنی انفرادیت کو اپنے ماحول میں مستحکم اور ثوانا رکھتا ہے۔ وہ اللہ تعالی کے معین کردہ

مقاصد کے حصول میں کوشاں رہتا ہے اور تسخیر کائنات کا مشن بھی جاری رکھتا ہے۔ لیکن اس کے ساتھہ ساتھہ وہ خود کو دنیا کی آلائشوں سے بھی محفوظ رکھتا ہے۔ عزت نفس اسے مہم جوثی اور جرأت مندی بخشتی ہے۔ رواداری اور دوسروں کے حقوق کی نگھداشت ایسے امور ھیں جن کی طرف وہ برابر اپنی توجہ کو مبذول رکھتا ہے۔ ایک جگہ اقبال مرد مومن کا خاکہ یوں کھینجتر ھیں۔

هاته یه اقه کا بنده مسومسن کا هاته غالسب و کار آفریسن کار کشا کار ساز خاکی و نوری نهاد ، بنده مولا صفات هسر دو جهان سے غنسی اس کا دل بے نیاز اس کی امیدیسی قلیسل اس کے مقاصد جلیل اس کی نگم دلنواز اس کی نگم دلنواز نسسرم دم گفتگو گرم دم جستجسو رزم هسو یا بزم هو باک دل و پاکساز

آخر میں ایک نہایت هی اهم سوال جو اقبال کے قارئین کو دعوت فکر دیتا ہے یہ ہے کہ اخلاق و کردار کا وہ آئیڈیل جو اقبال نے همیں دیا ہے کیا وہ انسان کی دسترس میں ہے۔ کیا اس تک رسائی یا اس کا حصول ممکن بھی ہے۔ انسانی کمزوریاں بھی تو سد راہ بنتی هیں۔ پھر اخلاق و کردار کے اس بلند نصب المین کو حاصل کرنا کیسے ممکن هو ؟

اس سوال کا جواب یوں دیا جا سکتا ہے کہ آئیڈیل بھر حال ایک منزل ہے جو یفیناً بلند ترین حیثیت کی حامل ہے۔ آئیڈیل کا حصول اتنا سبھل نہیں تاہم اس کے حصول کی مخلصانہ جدو جہد سے ہمارے کردار کی راہ ضرور متمین ہوتی ہے۔ آئیڈیل تک رسائی حاصل کرنے کی کوشش میں ہم جو کچھ۔ حاصل کرتے ہیں اس کی قدر و قیمت کا اندازہ ہمیں اس وقت ہوتا ہے جب ہم اپنا موازنہ کسی ایسے شخص سے کریں جو آئیڈیل سے محروم ہو۔ اس میں اخلاقی ترقی اور کردار کی بہتری کے آثار ضرور ملتے ہیں۔ اخلاقی اور روحانی آئیڈیل ایک نہایت ہی متحرک قوت ہے جس نے نہ صرف افراد کے اخلاق و کردار کی اصلاح کی ہاکہ قوموں کی زندگی میں بھی انقلاب برپا کیا ہے۔ اس سلسلے میں اہل عرب کی فکری اور عملیٰ قوتوں کی نشوونما جو پیغمیر خدا صلی الله علیہ و سلم کی اخلاقی ہدایات و تعلیمات کے

آئیڈیل کے زیر اثر ہوئی اس کی ایک روشن مثال ہے۔ آنحضور نے اسلام کے بیروؤں کے سامنے سیرت و کردار کا جو آئیڈیل پیش کیا ہم اس تک بہنچنے میں کامیاب نہ ہو سکیں لیکن اس آئیڈیل تک پہنچنے کی کوشش میں ایک سچا پیرو جو کچھ پا لیتا ہے وہ بھی کم نہیں ۔ یہاں یہ نکتم بھی ذہن میں رکھنا چاہئیے کہ سیرت و کردار کی تعمیر کے لئے اقبال جو نسخہ تجویز کرتے ہیں وہ ان کی اپنی ایجاد نہیں ۔ مقصد اور طریق کار دونوں میں انہوں نے اس ہستی کو سامنر رکھا ہے جس کی ذات ہر بات میں ہمارے لئے نمونہ اور مثال ہے ۔

## كتسا بسات

كليات اقيال فارسى ـ

كلبات اقبال اردو

جاوید نامے ص ۱۸۳ ۔ ۱۸۵

اسرار خودی ص ۲۸ \_ ۳۹ \_ ۵۰ \_ ۵۱

اسرار خودی ص ٦٥ ـ ٦٦

ضرب کلیم ص ۳۹

اسرار خودی ص ۱۲ \_ ۱۳ \_ ۱۳ \_ ۱۳

اسرار خودی ص >

زبور عجم ص ۱۲۳

رموز بر خودی ص ۱۵۸ ــ ۱۵۹ ــ ۱۹۱

رموز ہے خودی ص ۹۹

اسرار خودی ص ۲۲

بال جبريل ص ٥٦ ـ ٥٨

بال جبريل ص ٢١

جاوید نامی ص ۲۰۵

ن جبريل ص ۲۳

جاوید نامی ص ۲۰۶

بال جبريل ص ٢٠٠

# علم طب میں مسلمانوں کا حصہ

#### محمد اختر مسلم

صدیاں گزر چکی هیں لیکن قرون وسطی کر مسلمان دانشوروں ، سائنس دانوں انجینئروں ، طبیبوں اور اهل صنعت و حرفت کر کارناموں کی تابانی میں ذرا بھی فرق نہیں آیا۔ ان کر نظریر ، ان کر علوم و فنون ، ان کی عمارتیں اور ان کی ایجادات آج بھی بہت سر ترقی یافتہ علوم و افکار کی بنیاد ہیں۔ اور ان کر بعض نظریات تو تھوڑے بہت فرق کر ساتھ جوں کر توں آپ تک موجود هيں ۔ کندي ، فارايي ، بيروني ، زهراوي ، رازي ، ابن سينا ، رومي ، خالد بن يزيد بن معاويم ، جابر بن حيان ، اليعقوبي ، ابن رشد ، غزالي ، ابن طفيل ، محمد بن موسی مسعودی ، بیطار طوسی ، ابو الوفا اور ماوردی ، یم وه لوگ هیین جنبیون نر کارزار حیات کر مختلف شعبوں میں تجربر کثر ۔ انسانیت کی فلاح و بھبود کر لٹر قدرت کر بھت سر رازوں سر یردے اٹھائر ۔ علم کر کارواں کو صحیح راستر پر لگایا ۔ یم کہنا غلط نے ہوگا کے یم لوگ قدیم و جدید علوم کر درمیان بیج کی کڑی تھر ۔ اگر بیج کی یہکڑی نہ ہوتی تو شاید عصر حاضر بھی آج اس شکل میں موجود نے ہوتا ۔ یہ محض ریدرم سلطان بودہ کا لاف و گزاف نہیں ۔ مسلمانوں کو اس بات کا یقین ہونا چاہئر کم یورپ کی موجودہ علمی ترقی میں ان کا بھی حصہ ہے۔ اور اگر آج ہم یورپ کر علوم سر استفادہ کر رہر ہیں تو یہ گویا اپنی ھی مناع کم گشتہ کی باز یافت ہے۔ ہمیں مغرب پرستی کر طعنر سر گھبرا کر یورپ سر استفاده میں تأمل نہیں کرنا چاہٹر ۔ علم دست گرداں ہے۔ ہم نر یونانیوں سر علوم سیکھر ۔ ہم سے یورپ نے سیکھے۔ اب یورپ سر هم سیکھ رهر هیں ۔ اور اگر هم نر اسی لگن اور جذبہ کر ساتھ اینر استفادہ کو جاری رکھا تو وہ دن دور نہیں جب دوسرے لوگ پھر ھم سر علم حاصل کریں گر ۔

علم شفاء سے مسلمان عربوں کی دلچسبی کا محرک در اصل وہ مشہور قول ہے جس میں علم کی دو شاخیں بیان کی گئی ہیں۔ یعنی علم ادیان اور علم ایدان ۔ گویا دین اور طب ہی

اصل علوم هیں ۔ اور سچا جویندہ وہ بے جو ایک ساتھ۔ بدن اور روح کی شفاء و تندرستی کا طالب هو ۔ حکیم الامت علامہ اقبال کی اصطلاح میں تن کی دنیا اور من کی دنیا ایک صحیح جویندہ حقیقت کے لئے یہ دونوں ولایتیں الگ الگ نہیں بلکہ ایک هی ملک کے دو متصل خطے هیں جن کو ایک دوسرے سے جدا نہیں کیا جا سکتا ۔ چنانچہ اسی نظریہ کا اثر نہا کہ پہلے زمانے میں ایک طبیب فن طب میں ماهر هونے کے ساتھ ساتھ ما بعد الطبیعات کا جاننے والا ۔ فلسفی اور حکیم بھی هوتا تھا ۔ یہ عرب هی تھے جنہوں نے سب سے بہلے دوا فروشی کی دوکانیں کھولیں ۔ اور دواسازی مصیدلہ، کا سب سے پہلا مکتب قائم کیا ۔ دواؤں کے خواص کے فن قرآبادین پر اولین کتاب بیش کی ۔ ۱۹۲۱ ع میں خلیفہ المقتدر کے حکم سے طبیبوں کا امتحان لینے کے سلسلے میں ممتار طبیب سنان بن ثابت کا تقرر عمل میں آیا ۔ اسے هدایت کی گئی کہ وہ صرف ایسے هی طبیبوں کو علاج معالجہ کا اجازت نامہ جاری کرے جو مقررہ معیار پر پورے اتریں ۔ صرف شہر بغداد میں ۱۹۳ سے بھی زیادہ طبیبوں نے اس عملی مقررہ معیار پر پورے اتریں ۔ صرف شہر بغداد میں ۱۹۳ سے بھی زیادہ طبیبوں اور نیم حکیموں امتحان میں کامیابی حاصل کی اور پور سارا دار الخلافہ غیر مستند اتائیوں اور نیم حکیموں سے پاک هو گیا ۔

الرازی جس کو یورپ RHAZES کے نام سے یاد کرتا ہے ۸٦۵ ء میں پیدا ہوا اور ۹۲۵ ء میں انتقال کر گیا۔ الرازی نہ صرف دنیائے اسلام میں بلکہ قرون وسطی کے جملہ مفکرین اور اطباء میں سب سے زیادہ ذهین اور طباع مفکر و طبیب تھا۔ وہ بغداد کا سب سے بڑا طبیب تھا۔ کہتے ہیں کہ بغداد کے ایک نئے بڑے شفاحانہ کے محل و قوع کے انتخاب کے لئے اس نے مختلف مقامات پر گوشت کے ٹکڑے لئکا دئیے تھے اور جس مقام پر گوشت کے سڑنے کی علامات سب سے کم پائی گئیں اسے ہسپتال کی تعمیر کے لئے منتخب کر لیا۔ جراحی کی وہ سوئی جس سے زخم کھولا جاتا ہے جسے انگریزی میں (SETON) کہتے ہیں اسی کی ایجاد ہے۔ رازی کے طبی رسائل میں سے اس کا وہ رسالہ سب سے زیادہ مشہور ہے جبو اس نے چیچک اور کھسرہ پر لکھا ہے۔ وہ الجدری و العصبہ ، تاریخ طب میں اپنی نوعیت کا پہلا رسالہ ہے ؟ اور افادیت کے اعتبار سے اسے بجا طور پر عربوں کے طبی ادب کا شاهکار سمجھا جاتا ہے۔ لیکن اس سے بھی بڑا کارنامہ رازی کی جامع تصنیف الحاوی ہے۔ اس کا پہلا لاطینی ترجمہ ایک یہودی فرح بن سالم نے انژد کے سالس اول کی سربرستی میں ۱۲۸۹ ء کے قریب کیا تھا۔ بعد ازاں فرج بن سالم نے انژد کے سالس اول کی سربرستی میں ۱۲۸۹ ء کے قریب کیا تھا۔ بعد ازاں

میں بمقام وینس یہ کتاب پاتچویں مرتبہ طبع ہوئی۔ جیسا کہ اس کے نام سے ظاہر ہے یہ کتاب طبی معلومات کی قاموس ہے۔ اس میں ان تمام معلومات کا خلاصہ پیشر، کیا گیا ہے جو اس زمانہ تک یونان ، ایران اور هندوستان کے طبی ادب سے عربوں نے حاصل کی تھیں۔ مزید برآں رازی نے اپنی تازہ بہ تازہ طبی تحقیقات بھی اس میں شامل کیں۔ حکیم الرازی کی طبی تصانیف ایسے زمانہ میں زیور طباعت سے آراستہ ہو کر منظر عام پر آئیں جب طباعت و اشاعت کا نظام اپنے عہد طفولیت میں تھا۔ حکیم الرازی کی تصانیف لاطیبنی مغرب کے دماغوں پر صدیوں تک نمایاں طور پر اثر انداز رہیں۔ ڈاکٹر کارل سوڈوف کی رائے میں رازی ہر دور کا عظیم ترین طبیب ہے۔ اور فرینڈ کہتا ہے اس نے خون کے خمیر میں چیچک کا سبب در مافت کیا ،۔

عرب کی تاریخ طب میں حکیم الرازی کے بعد دوسری ممتاز شخصیت حکیم ہو علی سینا کی مشہور زمانہ بلند پایہ قاموسی کتاب القانون فی الطب ہے۔ جس کا یورپی زبانوں میں CANON کے تام سے ترجمہ ہو چکا ہے۔ طب کی تاریخ میں اس کتاب کو ایک بلند مقام حاصل ہے۔ یسورپ کی طبی درس گاہوں میں اس کو درسی کتاب کے طور پر بڑھایا جاتا تھا۔ پندرھویں صدی کے آخری تیس سالوں میں اس کتاب کا ایک عبرانی اور بندرہ لاطینی ایڈیشن شائع ہوئے۔ حکیم ہو علی سینا نے ابنی تصنیف کتاب کا ایک عبرانی اور بندرہ لاطینی ایڈیشن شائع ہوئے۔ حکیم ہو علی سینا نے ابنی تصنیف القانون کے ایک باب بعنوان ہو من العقاقیر و الادویه، میں کم و بیش ۲۰ دولؤں کے نام اور خصوصیات کا ذکر کیا ہے۔ بارھویں صدی سے لیکر سترھویں صدی تک مفربی دنیا میں اس سے استفادہ کتاب کو ایک کامل رھبر حیثیت حاصل رھی ہے۔ اور آج بھی یوربی دنیا میں اس سے استفادہ کا عمل جاری ہے۔ ڈاکٹر ولیہ آسلر(OSLER DR. WILLIAM) نے اپنسی مشہور کتساب کا عمل جاری ہے۔ ڈاکٹر ولیہ آسلر(OSLER DR. WILLIAM) نے اپنسی مشہور کتساب لکھا ہے کہ ابن سینا کا رسالہ القانون اتنی طویل مدت تک طبی انجیل کی طرح پڑھا جاتا لکھا ہے کہ ابن سینا کا رسالہ القانون اتنی طویل مدت تک طبی انجیل کی طرح پڑھا جاتا لکھا ہے کہ ابن سینا کا رسالہ القانون اتنی طویل مدت تک طبی انجیل کی طرح پڑھا جاتا لکھا ہے کہ ابن سینا کا رسالہ القانون اتنی طویل مدت تک طبی انجیل کی طرح پڑھا جاتا دوا کہ اس کی کوئی مثال نہیں ملتی »۔ \*

چودھویں صدی عیسوی کے وسط میں یورپ طاعون پھلینے کے باعث تباہ ھو رھا تھا۔ عیسائی اس آفت کے سامنے قضائے الہی کے عقیدے کی زنجیروں میں جکڑے ھوٹے تھے۔ ان کا یہ عقیدہ تھا کہ چونکہ یہ بلا اللہ کی طرف سے نازل ھوئی ہے اس لئے اسے کسی طریقے سے بھی روکا تھیں جا سکتا۔ توھمات کی اس تاریکی میں غرناظہ کے مشہور طبیب ایس

الخطیب نے تحقیق کی قندیلیں روشن کیں ۔ انہوں نے متعدی امراض کے متعلق ایک رسالہ لکھا جس میں سائنٹفک تحقیقات کی روشنی میں یہ بات ثابت کی کہ ،

سجو لوگ یہ کہتے ھیں کہ ھم تعدیہ کے امکان کو نہیں مانتے کیونکہ یہ احکام الہی کے خلاف ہے۔ ان لوگوں کو ھمارا جواب یہ ہے کہ تعدیہ کا وجود نجربات ، تحقیقات ، فہم و ادراک کی شہادت اور قابل اعتساد بیانات سے ثابت ہے۔ یہ تمام حقائق زبردست دلیلیں تعدیہ کی صداقت پر تحقیق کرنے والے پر پوری طرح ثابت ھو سکتی ھیں جب وہ دیکھتا ہے کہ ایک ایسا شخص جو کسی متعدی مرض میں مبتلا مریض کے ساتھ اٹھتا بیشہتا ہے اور رھتا ہے آخر کار اس مرض میں خود بھی مبتلا ھو جاتا ہے۔ لیکن وہ شخص جو متعدی مرض میں مبتلا مریض سے دور رھتا ہے اس لیکن وہ شخص جو متعدی مرض میں مبتلا مریض سے دور رھتا ہے اس مرض سے بالکل محفوظ رھتا ہے۔ تحقیق کرنے والا یہ بھی معلوم کر سکتا ہے کہ متعدی مرض کے جراثیم مریض کے کپڑ وں ، اس کے کھانے بینے کے برتنوں ، حدیہ کہ کان کے ،بندوں کے ذریعہ بھی دوسرے آدمیوں میں منتقل ھو جاتر ھیں ، ۔ ۔

#### PHILIP K. HITTI -- "THE ARABS " PAGE 141

ابن میمون ایک مشهور طبیب گذار ہے۔ اس نے ختنہ کے طریقے کی اصلاح کی۔ بواسیر جیسے موذی مرض بر تحقیق کی اور بہفیض، کو اس کی علت فرار دیا۔ اس کے لئے ایسی هلکی بهلکی غذا تجویز کی جس میں بیشتر ترکارباں هیں۔ طب پر اس کی مشهور ترین تصنیف به الفصول فی الطب، ہے۔

الزهرا الدلس كا ایک نصب تها - جو فرطب سے بانج میل کے فاصلے ہر تھا - یہ قصب اب مت چکا ہے لیکن اپنی خاک سے جس نامور شخصیت کو جنم دیا وہ آج تک زندہ ہے - اس بطل جلیل کا نام شیخ ابو القاسم بن عباس زهراوی تھا - جو ایک عظیم سرجن کی حیثیت سے مشہور هوا - جسر دنیائر طب فن جراحت کے امام کے لقب سے یاد کیا جاتا ہے -

شیخ الزهراوی نے ایک مالتصریف، لکھی۔ اس کتاب کی شہرت کے سبب کتاب کا نام خود مصنف کے نام پر بڑ گیا۔ اور اب طب کی دنیا میں یہ کتاب زهراوی کے نام سے معروف ہے۔ یہ کتاب دو حصوں ہر مشتمل ہے۔ پہلا حصہ مصنف کے نبحر علمی کا آئینہ دار ہے اور دوسرا حصہ عملی تجربات ہر مشتمل ہے۔

ا۔ داغنے کا بیان۔ اس باب میں شیخ الزهراوی نے سر سے پاؤں تک تمام جملہ امراض کا علاج داغنا تجویز کیا ہے۔ هر فصل میں هر بیماری کے متعلق تفصیل سے بحث کرتے هوئے شیخ نے لکھا ہے کہ پہلے دواؤں سے کام لو۔ اگر علاج کی کوئی صورت باقی نہ رهے تو پهر داغنا هی مناسب ہے۔ امام الجراحت شیخ الزهراوی نے داغنے کے متعدد آلات بنائے اور پهر ان کے استعمال سے متعلق بالتفصیل لکھا۔ ان آلات کی تعداد تقریباً ۸۵ ہے۔ آج سائنس کے ترقی یافتہ عہد میں بھی هر مرض کا آخری علاج شماعوںRADIOTHERAPY کے ذریعہ هی کیا جاتا ہے۔ شیخ الزهراوی نے اپنی تحقیق سے یہ بھی ثابت کیا کہ جب مرض زخم کی صورت اختیار کر لے تو بھر اس کا علاج صرف اور صرف داغنا ہے۔ مثلاً ناسور، جذام، بواسیر وغیرہ وغیرہ۔

### (ب) شَــق (OPERATION)

اس باب میں اعضاء اور امراض سے متعلق بحث ہے تاکہ مرض کی صحیح تشخیص ہو اور مریض کا علاج صحیح اور بروقت ہو سکے ۔ پھر اس امر کی وضاحت ہے کہ اگر ان امراض میں سے کوئی مرض زخم کی صورت اختیار کر لے تو اس کے آپریشن کا طریق کیا ہونا چاہئیے ۔ خصوصاً سر کی جراحی ، دانت نکالنا ، ہلتے ہوئے دانتوں میں سونے یا چاندی کے تار باندھنا ۔ آج بھی دانتوں کے مختلف امراض کے علاج کے سلسلے میں چاندی کا سیال بھرا جاتا ہے۔ آنکھہ کے پردے کا آپریشن ، کان اور ناک کئے ہوئے اجزاء کا جوڑنا ، ٹانکے لگانا وغیرہ ، غیر طبعی شکل میں پیدا ہونے والے جنین کو رحم مادر سے نکالنا ، توأم بچوں کے مردہ جنین کو نکالنا ، بچوں کے فطری اعضاء اگر غیر فطری حالت میں ہوں تو ان کا کھولنا ، زائد گوشت کا آپریشن کرنا اور کاٹنا ، پتھری کو خواہ مثانہ میں ہو یا گردے میں نکالنا ، پیٹ کا آپریشن ، ورم شدہ مقاصات کا آپریشن ، چھوٹی سی چھوٹی رگ میں نشتر لگانا وغیرہ ، یہ وہ کارنامے ہیں جن کے آگے عہد سی چھوٹی رگ میں نشتر لگانا وغیرہ ، یہ وہ کارنامے ہیں جن کے آگے عہد حاضر کی جراحت بھی عزت و احترام کر ساتھ اپنا سر خم کرتی ہے۔

شیخ الزهراوی اپنی مذکورہ تصنیف میں لکھتے هیں کہ اگر طوالت میری اس تصنیف کے لئے غیر مناسب نہ هوتی تو میں اس کے متعلق دقیق باتیں بیان کرتا اور دلیل و بریان سے بتاتا

کہ آگ کس طرح اجسام میں اپنا کام کرتی ہے۔ مگر ہر شخص کے لئے اس کا فہم مشکل ہوتا ۔ وہ اپنر مشاہدات و تجربات کر ضمن میںلکھتر ہیں کہ ،

ہمیں نے جو کچھ اس فن میں حاصل کیا اس لئے کیا کہ میں حکمائے قدیم کا بڑی عمیق نظر سے مسلسل مطالعہ کرتا تھا۔ بھر ان کے تجربات سے میں نے اس فن کو مستنبط کیا اور عمر بھر ان نظریات کی روشنی میں تجربات کرتا رہا ۔۔

امام زهراوی سے قبل فن جراحت خصوصاً اعضاء کے جوڑ اور آبریشن کا فن مدون و مرتب نہ تھا۔تدیم حکما کے تذکروں میں اس شعبہ کا ضعناً ذکر ملتا ہے ۔ یہ کہنا ہے جا نہ هوگا کہ امام زهراوی نے فن جراحت کے موتیوں کو جو بکھرے پڑے تھے اور یہ بھی ممکن تھا کہ وہ منتشر ہونے کے سبب اپنی آب و تاب سے محروم ہو جائے انہیں یکجا کرکے لازوال ابدیت عطا کی ۔ اور یوں اس فن کی عظمت میں چار چاند لگ گئر ۔

امام زهراوی نے جس تحقیق و کاوش سے فن جراحت کی تدوین کی اس کے لئے انسانیت همیشہ ان کی معنون احسان رهے گی ۔ انہوں نے کسی گوشے کو نامکمل نہیں چھوڑا حتی کہ جراحت کے سلسلے میں مرهم پشی ، برهیر ، اور موسمی انران وغیرہ کا بھی ذکر تفصیل سے کیا ۔

جسم انسانی کا هر عضو ایک اهمیت کا حامل ہے۔ لیکن دل و دماغ کو مرکزی حیثیت حاصل ہے۔ امام زهراوی نے دماغ کا آبریشن بھی کیا ۔ اس باب میں ان کی تحقیق کیا ہے۔ اس سلسلہ میں ان کی تصنیف سے ایک باب نقل کیا جاتا ہے۔

### بچوں کے سر میں پانی جمع ہونے کے اسباب

اس نوع کی بیماری بچوں کو زیادہ تر ولادت کے وقت ہوتی ہے۔ دایس کا بچسہ کو ولادت کے بعد بغیر کسی نرم چیز کا سہارا دیئے رکھد دینے سے یسم مرض بیدا ہوتا ہے۔ بعض اوقات پوشیدہ امراض بھی اس کا سبب بن جاتے ہیں۔ بچوں کے علاوہ یسم مرض بڑوں کو بھی لاحق ہو جاتا ہے۔ میرے تجربسہ کے مطابق اس مرض میں بچے کی موت جلد واقع ہو جاتی ہے۔ بچسہ کا سر بڑا ہونا شروع ہو جاتا ہے، وطوبت سر میں بڑھتی رہتی ہے، جب ہر جگم پانی می پانی ہو جاتا ہے تو بچے ہلاک ہو جاتا ہے۔ یہ رطوبت جمجسہ کی ہڈی کے نیجے جمع ہو جاتی ہے۔ اگر وطوبت جلد کے نیجے ہے تو ورم کم ہوگا ۔ چنانچسہ ایسی صورت میں شگاف بیچ میں عرضاً دینا ہوگا۔ شنگاف کی لمبائی دو انچ سے زیادہ نہ ہونی چاہئے ۔ یہاں تک کہ

رطوبت بہم جائے۔ اگر رطوبت زیادہ ہو اور ورم بھی کافی ہو تو اس پر دو متقاطع شگاف (صلیبی ہے ) لگانے چاہئیں ۔ اگر رطوبت ہڈی کے نیچے ہو تو اس کی علامت یہ ہوگی کہ سر کی سیون ہر جگہ سے کھل جائیگی ۔ اور جب دباؤ گے تو ابھری ہوئی معلوم ہوگی اور کچھ اندر کی طرف دبا ہوا محسوس ہوگا ۔ یہ علامت ایسی ہے جو طبیب سے مخفی نہیں رہ سکتی ۔۔

امام زہراوی کا مذکورہ بالا بیان کلی طور پر فنی حیثیت کا حامل ہے۔ ان کے اس بیان کی تشریح کر سلسلر میں بعض دیگر حکماء کی آراء نقل کی جاتی ہیں۔

حکیم ہو علی سینا کھویڑی کی ساخت کے سلسلے میں فرماتے ہیں کہ کھوبڑی کی طبعی ساخت عبارت ہے تین سچی درزوں اور دو چھوٹی درزوں سے ـ حکیم ہو علی سینا کے شارح علامہ محمود آملی لکھتر ہیں کہ ،

«درز حقیقی سے مراد وہ درز ہے جس میں متصلم ھڈیوں کے زوائد اور دندائے ایک دوسرے کے نشیب میں اس طرح داخل ھو جائیں جس طرح دو آروں کو ملا دیا جائے ۔ درر کاذب سے مراد یہ ہے کہ دونوں ھڈیاں چبکی ھوئی ھوں۔ یہی سبب ہے کہ بعض لوگ ایسی درز کو درز فشری (چھلکے والی درز) اور بعض زلزائی یعنی چبکی ھوئی درز کہتے ھیں ۔ عرب وریدوں کے ذریعہ خون سہنچانے کے عمل سے بھی واقف تھے اور امعائے مستفیم کو غذا بہنچانے کے لئے چاندی کی تلکیاں استعمال کرتے تھے ۔ دنیا کو فرابادین کی بیش کش سب سے سہلے عربوں ھی نے کی اور سب سے پہلی دوا سازی کی دکانیں اور گئتی شفاخانے فائم کرنے والے بھی یہی لوگ تھے۔

المتوکل کی خلافت کے دوران میں قاهرہ میں سفاخانہ قائم کیا گیا۔ صلاح الدین ایوبی نے مصر میں متعدد شفاخانے کھولے ۔ فاهرہ کے عامل ابن طولون نے ۶۸۲۲ میں ایک سفاخانے کے لئے علیحدہ لئے تین لاکسہ روہے کا عطیم دیا ۔ اس سفاخانہ میں هر مرض کے علاج کے لئے علیحدہ علیحدہ وارڈ تھے ۔ علاج کے ساتھہ مریضوں کو مفت خوراک دی جاتی تھی ۔ بیرونی مریضوں کے لئے الگ شعبہ ، قائم تھا ۔ جراحی کے وارڈ الگ تھے ۔ صرف بغداد هی میں نہیں بلکہ تمام اسلامی دنیا میں باگلوں کے لئے شفاخانے کھوئے گئے ۔ جبھاں پاگلوں کا علاج انسانی همدردی اور زیادہ تندھی سے کیا جاتا ۔ جبکہ مغربی دنیا میں صدیوں بعد بھی ان ذهنی مریضوں کو مجرم میں سمجھا جاتا تھا ۔ ۵۵ ۔ ۱۱۸۳ ء میں علامہ این زبیر نر مکہ

مکرمہ کا سفر کیا تو انہوں نے بغداد، موصل، حلب اور دمشق میں اعلی درجہ کے شفاخانوں کا جال بچھا دیکھا۔ سلطان صلاح الدین نے ایک بڑے فاطمی محل کو شفاخامے میں تبدیل کیا۔ اس کی خصوصیت یہ تھی کہ زنانہ وارڈ الگ تھے اور ان میں طبیب عورتیں تھیں۔

بغداد کا سب سے بڑا شفاخانہ عضد الدوله کا تھا۔ اس کی تفصیل سے معلوم ہونا ہے کہ عصر حاضر کے اکثر شفاخانوں کے بایے کا تھا۔ صرف یہی نہیں کہ اس کی عمارات کشادہ نہیں اور جدید ترین آلاب سے آراستہ تھا بلکہ اس کا عملہ ایسی امتیازی سان کا تھا کہ اس سے بہتر عملہ کبھی کسی دوسرے شفاخانے میں ہے ہوگا۔ در حمیمت یہ محض سفاخانہ نہ تھا۔ اس سے سوا تھا۔ یہ طبی یونیورسٹی تھا جہاں ابو بصر جیسی عظیم هستیاں بیدا ہوئیں۔ یہ نامور طبیب امراض چشم کا ماہر تھا۔ یہیں سرجن ابو الخیر ، ابو صولت مریضوں کا علاج کرتے تھے اور طالبعلموں کو لکچر دیتے تھے۔

ابو سید کوکو بوری نے اربیلا میں نابیناؤں کے لئے چار شفاخارے ننائے۔ اس کے علاوہ برانی بیماریوں کے کئی شفاخانر قائم کئر۔

قتع اسپین کی ابتدائی دو صدیوں میں اسلامی نعافت کا دریا ابدلس کی سرزمین ہر بڑے حوش کے ساتھ بہتا رہا ۔ لیکن گیارہویں صدی عیسوی میں اس کا رخ بلٹ گیا ۔ اور بارہویں صدی عیسوی میں یہ یورٹ کی طرف ہورے جوش و خروس سے بہنے لگا ۔ اس کی بدولت طب کی تینوں روایتوں (یہودی ، بصرائی اور اسلامی) کو ترجمہ کی صورت میں یکجا ہونے کا موقع ملا ۔ عربی زبان کی بہت سی فئی اصطلاحیں یوربی زبانوں میں رائج ہو گئیں ۔

SYRUP اس محلول کو کہتے ہیں جسمیں شکریانی اور کوئی دوا حل ہو۔ یہ عربی SODANIUM اور کوئی دوا حل ہو۔ یہ عربی لفظ شراب سے لیا گیا ہے۔ لاطینی میں SODA ۔ کے معنی درد سر ہے۔ اور SODANIUM درد سر کا علاج ۔ در حقیقت یہ عربی لفظ صدع سے ہے جس کے معنی شدید درد ہیں ۔ اسی طرح جدید طب کا مطالعہ کیا جائے تو سینکڑ وں اصطلاحات عربی سے ماخوذ ملیں گی ۔ مثلاً کافسور CANPHOR صنسدل SANDAL جربہ Germ الاکسیسرCANPHOR فلنسج COLIC وغیرہ ۔ ۔

لیسگئے تثلیث کے فرزند میسران خلیل خشت بنیاد کلیسا بن گشی خاک حجاز

# ایک علمسی خط

### مكرمي و محترمي!

السلام عليكم و رحمة الله و بركاته

امید ہے آپ اور تمام متعلقین بخیر و عافیت ہوں گے۔

گرامی نامہ مورخہ ۳ مارچ میری غیر موجودگی میں یہاں پہنچا۔ میں ۲۸ فروری کو گھر گیا تھا اور ۲۳ مارچ کو واپسی هوئی۔ بعض باتیں تحقیق طلب تھیں اس لئے جواب میں تاخیر هوگئی۔ ریاض الفیض(۱) کے حواشی میں نقل کرکے لایا مگر ایک شعر کا ترجمہ رہ گیا تھا۔ بھائی کو لکھا کہ وہ نقل کرکے بھیج دیں تاکہ صاف کرکے آپ کی خدمت میں ارسال کروں ۔ خیریت یہ هوئی کہ ریاض الفیض کے مسودہ کی دوبارہ تجلید سے قبل هی میں حواشی نقل کر چکا تھا ورنہ اس بار جب نقل کرنے لگا تو دیکھا کہ شائد هی کوئی حاسیہ صحیح سالم بچا هو ، بھر حال جیسا کچھ تھا لکھا اور یہاں آکر اپنی کاپی سے تصحیح و تکمیل کی۔ مولانا فیض الحسن کا اردو ترجمہ ، متعلق عبارت اور فراهی کا حاشیہ اور ورق کا نمبر لکھ۔ دیا ہے۔ ریاض الفیض مطبوعہ تو آپ کے یہاں دستیاب هوگی ؟ لاهور هی سے غالباً جھیے، تھی، ۔

ان حواشی کی اصل غرض آپ کے خط سے معلوم ہوئی تو فیضی پر مولانا کے حواشی میں ۱۳ سے ۱۳ اہم حاشیے اپنی کاپی سے نقل کرکے مزید بھیج رہا ہوں۔ متعلق عبارت کے لئے فیضی سے رجوع کیجئے ۔ میری کاپی میں صرف شعر ، حاشیہ فراہی اور کہیں کہیں متعلق عبارت درج ہے۔ فیضی پر کثرت سے حواشی ہیں اور وہ سب میں نے محفوظ کر لئے ہیں۔ آپ کے مقصد کے لئے اتنا کافی ہوگا ۔ ان حواشی میں استاذ سے کھلا اختلاف کیا گیا ہے اور بعض اہم ریمارک ہیں مثلاً صاحب اغانی کر متعلق ۔

۱ حولانا میش العسن سیاربوری کی شرح سیمہ معلقہ کا ان کے اپنے إتھا کا لکھا ہوا ایک قلمی سخم مدرسة الاصلاح سرائے میر
 کے کتب جانب میں موجود ہو۔ مولانا فرامی نے جا بجا اس پر بوٹ لکھا ہو۔ استاذ شاگرد کے تقابلی مطالعے کے لئے مجھے ان
 حاضیوں کی ضرورت تھی۔ اجمل صاحب نے یہ حواشی ایک کاغذ پر نقل کرکے بھچ دیئے میں۔ داسلامی)

اصل تاخیر دوامعان فی اقسام القرآن کے علی گڑھ ایڈیسن کی وجہ سے ھوئی ۔ آپ کو جس روز خط لکھا اسی روز جامعہ ملیہ کی لائیریری جانا ھوا ۔ کیٹلاگ میں مولانا کی کتابیں دیکھنے لگا تو اس میں امعان پر نظر پڑی اور سن طباعت ۱۳۲۹ ھ لکھا ھوا تھا ۔ فورآ خیال ھوا کہ ھو سکتا ہے یہیں میں نے مذکورہ ایڈیشن دیکھا ھو ۔ مطبع کی تصریح باقی تھی جو کارڈ پر موجود نہ تھی ۔ کتاب تلاش کروائی تو ملی نہیں ۔ دو ایک آدمیوں سے کہا وہ بھی ناکام رھے ۔ کل مہینہ کا دوسرا سنیچر تھا یعنی میری چھٹی کا دن تو پہلا کام امعان کی تلاش تھی اور الحمد قہ وہ ایڈیشن فوراً مل گیا ۔ نوادر کے شعبہ میں ہے۔ ٹائٹل پر بالترتیب یہ عبارتیں ھیں : امعان فی اقسام القرآن ۔ تالیف المعلم عبد الحمید الفراھی ۔ طبع فی المطبعة الاحمدیة علی گڑھ ۔ الهند ۔ ۱۳۲۹ھ ۔ اس کے صفحات ۵۵ ھیں ۔ بھیہ سارا مواد وھی قاھرہ کے ایڈیشن کا ہے۔ فصلوں کے عنوانات میں بھی کوئیرد و بدل نہیں ہے۔ فوٹو اسٹیٹ کا انتظام کر ایڈیشن کا ہے۔ فصلوں کے عنوانات میں بھی کوئیرد و بدل نہیں ہے۔ فوٹو اسٹیٹ کا انتظام کا توٹو لیکر آپ کو بھیجتا ۔ ویسے انہوں نے وحدہ کیا ہے کہ I.CCR کی دریعہ کتاب مل جائر گی ۔

۲ م اپریل جمعرات کو علی گڑھ میں تھا ۔ آزاد لائبریری میں مولانا فراھی کا خط بسلسلۂ حجاب دیکھا جو نقوش میں چھپا تھا ۔ وفت تھا نہیں کہ فوٹو اسٹیٹ نکلواتا ۔ اس بر
 ۱۷ ۔ اکتوبر ۱۹۱۵ء کی تاریخ درج ہے ۔ ضمیمہ یونیورسٹی کلکشن نمبر ۱۳۸ ہے ۔ ظلی صاحب سے ملاقات نہ ھو سکی وونہ ان سے کہتا ۔ بہر حال انشاہ اللہ اس کی کاپی مل جائے گی ۔

گھر گیا تھا تو ضرار صاحب(۱) سے مولانا کے خط کا ذکر کیا۔ یہ خط انہیں حال میں کسی کتاب سے دستیاب ہوا ہے۔ ان کے باس حکیم یوسف صاحب کی کچھ کتابیں ہیں انہی کو الت بلٹ رہے تھے ۔ خط میں دیکھ نہ سکا کہ وہ طوی (۲) میں ہے اور ضرار صاحب بورے مہینے طوی نہ جا سکے ۔ انہیں الٹے شکایت آپ سے تھی کہ آپ نے براہ راست ضرار صاحب کو کیوں نہ لکھا۔ جب میں نے کہا کہ آپ کا فرض تھا کہ خط ملتے ہی فوراً شرف الدین صاحب کو مطلع کرتے اور انہیں کیا علم کہ یہ خط آج کل آپ کو ملا ہے تو خاموش ہوئے ۔ بہر حال آپ بھی انہیں ایک خط لکھ دیں ۔

۹ میرے هم جماعت . آج کل مدرسة الاصلاح کے باتب باظم هیں ـ ان کا اصل بام احمد معمود ہے۔ شاعر بھی هیں ـ کوئر تعلمی کرنے
 هیں ـ حکیم پرسفہ صاحب ان کی بیوی کے نابا یا دادا تھے ـ ان کا دیا هوا ایک خط هم عکرہ نظر میں ساتع کر چکے هیں ـ (اصلاحی) ـ
 (اصلاحی) ـ

۷ ... خرار صاحب کا گاؤں وادی معنس طرق \_ (اصلاحی) \_

دفتر مدرسہ کے کباڑ خانہ سے ضرار صاحب کو دو اور قیمتی چیزیں ملی ہیں ۔

(۱) (۲) انجمن اصلاح المسلمین کے جلسہ چپارم منعقدہ اعظم گڑھ کی روداد۔

اس میں جلسہ کی کارروائی ، تقریریں ، چندوں کی فہرست اور آخر میں اقبال سپیل کی طویل قومی نظم ہے۔ بڑی نادر چیز ہے۔ اس کی بھی فوٹو اسٹیٹ کاپی ہونی چاہئیے۔

مولانا شبلی اور مولانا فراهی کے تعلقات پسر مضمون ضرور لکھٹے۔ ببہت دلچسپ چیز هوگی ۔ اصول الشرائع کی اس بحث کے لئے مولانا بدر الدین صاحب کو لکھیں امید ہے کہ وہ آپ کو نقل کرکے بھیج دیں گے ۔ میرے پاس اس کی نقل ہوتی تو کوئی مسئلہ نہ تھا مگر میں یاس ہے نہیں اور گھر جانا کہیں مہینوں بعد ہوگا ۔

پرواز صاحب مستقلاً دار المصنفین آ گئے ہیں۔ حیدر آباد کے سلسلم میں جناب مصلح

TAMJID PLASTIC WORKS بہ ہے کو انکھتے ان کا پتم یہ ج

علمی آدمی هیں اور ضیاء الدین شکیب (آرکائیوز ڈائرکٹر) کے دوست بھی هیں۔ تفسیر فراهی کے سلسلم میں شبلی کا قول ۱۷، اس تمہید میں سے جو انہوں نے الندوہ جلد ۲ نمبر ۱ شوال

 <sup>-</sup> شیلی نے مولانا عراض کی تضیر کو روآب زلال، کیم کر داد دی ہے۔ یہ حوالہ اسی سے مطلق ہے۔ (اصلاحی) -

۱۳۲۳ هـ دسمبر ۴۱۹۰۵ مین مضمون «نظم القرآن و جمهرة البلاغة از مولوی حمید الدین پروفیسر مدرسة الاسلام کراچی، پر لکهی ہے۔

مولانا فراهی اور وحید الدین سلیم کے سلسلم میں ڈاکٹر منظر عباس نفوی کی کتاب ہوجید الدین سلیم حیات اور ادبی خدمات، مطبوعہ علی گڑھ ص ۳۳ سے ایک حوالہ ملاحظہ ھو:

«مولانا سلیم حیدر آباد پہنچ کر ابتداء میں مولانا حمید الدین صاحب فراهی کے یہاں مقیم هوئے تھے ، لیکن چند ماہ کے بعد آب نے مولوی سید سراج الحسن ترمذی کے ساتھ رهنا شروع کیا، حاشیہ میں لکھا ہے (بروایت سید نصیر الدین هاشمی) ۔

اسی کتاب میں علی گڑھ انسٹی ٹیوٹ گزٹ بابت ۳ دسمبر ۱۹۰۰۶ کے حوالم سے لکھا یہ کہ وحید الدین سلیم وغیرہ نے انجمن مترجمین قائم کی تھی اور وہ اور فراھی انجمن کے ایڈیئر مقرر ہوئے تھے ۔ تفصیل گزٹ میں ہے ۔

ماهنامہ شبخون کے ایک شمارہ میں حسن عسکری کے خطوط چھپے ھیں۔ ایک خط میں مولانا فراھی کے عقیدہ کا بھی ذکر ہے۔ اس شمارہ کی تلاش ہے۔ نہ علی گڑھ میں مل سکا اور نہ جامعہ لائبریری میں۔ اگر چہ اس کے بارے میں شمس الرحمن فاروقی صاحب سے میں نے دریافت کیاتھا توانہوں نے بتایا کہ جونکہ عسکری صاحب عربی سے واقف تھے اور مولانا فراھی کی کتابیں ان دنوں چھپی تھیں۔ میں نے انہیں لکھا کہ اگر وہ پسند کریں تو انہیں بھیج دوں مگر چونکہ وہ مولانا تھانوی کے غالی معتقد تھے اس لئے اس طرح کا خط انہوں نے لکھا۔ یہ شمارہ دو تین ماہ پہلے کا ہے۔ اگر ھاتھ آیا تو خط نقل کرکے بھیجوں گا۔ ثقافة الهند لائبریری کے پتہ پر ملا ھوگا۔ محدود تعداد میں چھبتا ہے اس لئے ایک ھی کابی کی گنجائش نکلی۔ دائرہ حمیدیہ کا سرسری تعارف نظر سے گذرا ھوگا۔

آپ کا سفر نامہ علی گڑھ میں دلچسپی سے بڑھا گیا۔ فرخ جلالی صاحب سے ملاقات ھوئی تھی۔ سرسید کی تفسیر کے ترجمہ کی فرمائش اور مولانا فراھی کے انکار پر ان حضرات کو یقین نہیں ہے۔ سفر نامہ کے بارے میں آپ کا تاثر درست ہے۔

جامعہ کا محولہ شمارہ کل لائیریری میں دیکھا۔ کوئی خاص بات نہیں۔ هاشم امیر علی کا مضمون مقطعات پر چھپا ہے۔ چونکہ اس میں مولانا فراهی کے نظریہ کا ذکر نہیں تھا اس لئے عبد اللطیف صاحب نے جیسا کہ انہوں نے ذکر کیا تدیر قرآن سے مقطعات کی بحث

سحروف مقطعات کے متعلق مولانا فراہی کی تحقیق، کے عنوان سے شامل کر دی تھی ۔ شمیم حنفی صاحب کو غالباً یاد نہیں تھا ۔

جامعة الفلاح نے اپنے رسالہ میں نانا مرحوم(۱) پر دو تین مضمسون شائع کئے ہیں۔ قابل ذکر صرف مولانا جلیل احسن صاحب کا مضمون ہے جو اصل میں عنایت الله سبحانی صاحب کی کتاب کا مقدمہ ہے۔ یہ کتاب ذکری رام پور کے ایڈیٹر پوسف اصلاحی شائع کر رہے ہیں ـُ نانا کے خطوط کا مجھے علم نہیں ، البتہ مولانا مودودی کے اہم خطوط میں نے مولانا بدر الدین صاحب کے باس متفرقات میں دیکھے تھے۔ اب یاد نہیں کہ یہ خطوط مولانا امین احسن صاحب کر نام تھر یا نانا کر نام۔

یہ شبہہ تھا کہ شائد میں علی گڑھ واپس چلا جاؤں مگر فی الحال یہیں قیام رہے گا تا آنکہ کوئی مناسب شکل نے سامنے آئے۔ علیحدہ مکان کی تلاش میں ہوں تاکہ مفردات کا کام شروع کر سکوں۔

نثار احمد فاروقی صاحب سر ملاقات ہوئی تھی۔ آپ کا تذکرہ کر رہے تھے۔

آپ کی تھیسس ، اردو سندھی کے لسانی روابط، دارالمعلومات میں ہے یا نہیں ؟
ایک نسخہ ھونا چاھئے ۔ راشد بھی فروری میں اجتماع حیدر آباد میں شرکت کے لئے آئے تھے۔
چند دن کے لئے گھر بھی آئے ۔ جامعہ اسلامیہ مدینہ کے وائس چانسلر مدرسہ بھی آئے تھے۔
ایک گھنٹہ کا پروگرام رہا۔ راشد نے اس کا اهتمام کیا ۔ «الاصلاحیون» اور ان کی تصنیفات
کی نمائش بھی لگی تھی ۔ میں ایک روز تاخیر سے پہنچا ۔ اور حالات قابل شکر ھیں ۔
محاسن الشعر چھپ گئی ہے۔ آپ کو ضرار صاحب بھیجنے والے ھوں گے یا بھیج چکے ھوں گے ۔
ایک نسخہ مولانا امین صاحب کے لئے بھی ساتھہ ھی بھیجیں گے ۔(۱)

والسيسلام

محسند اجسسل

اصلاحی کاثیج۔جامعہ نگر ۔ نئی دہلی نمبر ۲۵ ۱۲ اسمبریل ۱۹۸۱ع

۱۰ مولاما اختر احس اصلاحی ، مولانا فراهی کے ارشد تلامذہ میں ثانی اثنین ، میرے استاذ ، نادرہ روزگار شخصیت کے مالک ، کبھی موقع
 ملا تو جی میں ہے کہ ان کے متعلق اپنے تاثرات قلمبند کری ۔ (اصلاحی) ۔

۲ عربی مجلم ثقافة الهند دهلی کے نائب مدیر کی یہ تحریر مدیر فکر و نظر کے نام ایک نہی خط کی صورت میں تھی۔ اس کی علمی
 افادیت مقطمی عرتی کہ اسے شائع کر دیا جائے۔ (اصلاحی)۔

## نقسد و تبصره

### (تبصرے کے لیے دو نسخے ارسال فرمائیر)

تاریخ طبری کر مآخسند

مولف - ڈاکٹر جــــواد علی

مترجم ــ ڈاکٹر نثار احمد فاروقی

ناشر - مکتبہ برهان اردو بازار دهلی

سال اشاعت \_ ١٩٨٠ع

صفحات - ۲۸۸ ـ قیمت ـ ۱۳ روپر

ڈاکٹر نثار احمد فاروقی استاذ شعبہ عربی دھلی یونیورسٹی علمی حلقوں کی ایک جانی بہچانی شخصیت ھیں۔ مطبوعہ کتابوں کی ایک طویل فہرست ان کے علمی مرتبے کی شاهد عادل ہے۔ انہوں نے ڈاکٹر جسواد علی سیکرٹری مجمع علمی عراق کے مقالے ہرموارد التاریخ الطبری، کو اردو میں منتقل کرکے ایک مفید علمی خدمت انجام دی ہے۔ طبری کو مسلمانوں کے تاریخی لٹریچر میں جو حبثیت حاصل ہے محتاج بیان نہیں۔ اس اهم کتاب کا تحقیقی و تنقیدی جائزہ ایک قابل قدر علمی کاوش ہے جو بغداد کے ایک فاضل صاحب علم نے انجام دی۔ صاحب موصوف کی یہ کاوش مجلہ مجمع العلمی میں بالاقساط شائع ہو چکی ہے۔ عربی میں ہونے کے سبب اردو خواں طبقہ اس سے مستفید نہیں ہو سکتا تھا۔ ڈاکٹر نثار فاروقی کی مترجمانہ صلاحیت کے طفیل اس کا دروازہ اهل اردو پر بھی کھل گیا۔ ڈاکٹر صاحب کا یہ مترجمانہ صلاحیت کے طفیل اس کا دروازہ اهل اردو پر بھی کھل گیا۔ ڈاکٹر صاحب کا یہ خیال صحیح ہے کہ اردو میں علاحہ شبلی ضمانی کی سیرت النبی کے مقدمہ کے علاوہ تاریخ خیال صحیح ہے کہ اردو میں علاحہ شبلی ضمانی کی سیرت النبی کے مقدمہ کے علاوہ تاریخ نگاری کے فن اور اصول پر کوئی قابل ذکر مواد سرے سے موجود نہیں۔ اس لحاظ سے انہوں

نے اس کتاب کا ترجمہ پیش کرکے واقعة اس کمی کی بڑی حد نک تلاقی کر دی ہے۔ ڈاکٹر صاحب نے حرف آغاز میں محتاط ترجمہ کے التزام کا ذکر کیا ہے۔ غالباً اس احتیاط کی وجہ سے ترجمے میں وہ روانی اور سلاست پیدا نہ ہو سکی جو کسی زبان کے بنیادی تقاضوں میں سر ہے۔ زبان و بیان کر اعتبار سے ترجمے پر نظر ثانی کی ضرورت ہے۔

(شرف الدين اصلاحي)

#### مطبوعات دارالعلسم

دارالعلم ایک اشاعتی ادارہ ہے جو حال ھی میں قائم ھوا ہے۔ اس کا بنیادی مقصد عربی زبان و ادب اور اسلامی علوم کی نشر و اشاعت ہے۔ اس کے بانی محمد بشیسر صاحب ، غالباً فارن آفس کی ملازمت کے دوران ، عرصہ دراز تک دیار عرب میں رھے ۔ اس طرح ان کو عربی زبان کے مولد و منشاء اور گہوارہ اول میں رہ کر اس کے اسرار و رموز اور نکات کو سمجھنے کا موقع ملا ۔ ملازمت سے سبکدوشی کے بعد انہوں نے عربی زبان و ادب اور دین کی خدمت کا بیڑا اٹھایا ۔ اس کے لئے انہوں نے سب سے پہلے آب پارہ مارکیٹ اسلام آباد میں ایک ادارہ قائم کیا ۔ اس ادارے کے قیام کو ابھی زیادہ دن نہیں ھوٹے مگر تھوڑے ھی عرصہ میں اس ادارے کی کارکردگی اتنی نمایاں ھو کر سامنے آئی ہے کہ شاید و باید ۔ اس وقت اس ادارے کی مطبوعات میں تین کتابیں تبصرے کر لئر بیش نظر ھیں ۔

- (١) أقرأ ، الجزء الاول
  - (٢) اقرأ الجزء الثاني
- (٣) تلک حسمدود الله

پہلی دو کتابیں محمد بشیر صاحب نے خود لکھی ہیں جبکہ تیسری کتاب کے مصنف اہراھیم احمد الوقفی ہیں جو ازهر میں علوم شرعیہ کے مفتش اور کسی دینی درسگاہ میں استاد ہیں ۔ یہ تینوں کتابیں خوبصورت ثائپ میں عمدہ کاغذ پر نہایت نفاست کے ساتھ۔ چھپی ہیں۔ طباعت کا معیار دیکھنے کے بعد ادارہ کے بانی اور اُس مطبع کو داد دیئے بغیر نہیں رؤ جا سکتا جس میں یہ چھپی ہیں۔ مطبعہ عربیہ ۳۰ لیک روڈ لاهور ان کتابوں کے طابع هیں۔ پاکستان میں اس قسم کے مطابع غیر ملکی مطبوعات کا بآسانی مقابلہ کر سکتے ہیں۔

### تــــرأ

اقرأ جزء اول اور جزء ثانی اس سلسلے کی ابتدائی دو کڑیاں ھیں جو بالکل ابتداء سے عربی زبان سیکھنے کے خواہاں لوگوں کے لئے تیار کیا جا رہا ہے ۔ اس کا تیسرا حصہ بھی عنقریب دستیاب ھوگا ۔ اس کی تیاری میں کسی زبان کو سیکھنے کے جدید اصولوں کا لحاظ رکھا گیا ہے۔ یعنی تصاویر کے ذریعے الفاظ اور جملوں کو روشناس کرایا گیا ہے جس میں معلوم سے نامعلوم کی طرف بڑھتے ھیں ۔ اس کتاب کو دیکھنے کے دوران ایک قباحت یہ نظرآئی کہ اگر کسی چیز کی تصویر واضح نہ ھو تو طالب علم از خود نہ لفظ پڑھ سکتا ہے نہ معنی سمجھد سکتا ہے ۔ مثال کے طور پر سانف، اور بولسان، کے سامنے ناک اور ربان کی جو تصویریں بنائی گئی ھیں وہ ایسی نہیں ھیں کہ سچے تو کیا بڑے بھی اگر بہلے سے یہ الفاظ نہ جانتے ھوں تو وہ بآسانی سمجھ سکیں ۔ اگر یہ کتابیں ان لوگوں کے لئے لکھی گئی میں جن کی زبان عربی نہیں ہے تو ساتھ ساتھ مادری یا فومی زباں میں ترجمے کا طریقہ اپنانے سے مدد ملتی اور شروع ھی سے ترجمہ کرنے کی تربیت ھونے لگتی جس کی ضرورت ایک غیر اھل زبان کو کسی اجنبی زبان کر ساتھ معاملت میں بہر حال پیش آئی ہے۔

بعض مقامات پر نئے الفاظ کو روشناس کرائے بغیر هی تمرین میں ان کے متعلق سوال کیا گیا ہے مثلاً جزء اول میں صفحہ ۲۸ بر پر هل هذا هاتف ؟ ، ہے لیکن اس سے پہلے کہیں اس لفظ کا ذکر نہیں آیا ۔ اسی طرح واحد مذکر اور واحد موثث کی ضمیروں کا استعمال ان کا تصور دلانے سے پہلے هی شروع کر دیا گیا ہے اور وہ بھی حالت نصب میں ۔ اسی طرح لکن اور ان وغیرہ حروف بھی بغیر بیشگی تمارف کے شروع هو جاتے هیں ۔ ان اسقام سے اندازہ هوتا ہے کہ ان کتابوں کی تیاری میں پوری توجہ صرف نہیں کی گئی ۔

ان کتابوں کی قیمتیں بھی باکستان میں لوگوں کی قوت خرید کو دیکھنے ہوئے بہت زیادہ ھیں۔ جزء اول جس کے ۵٦ صفحات ہیں آٹھہ روبرے پچاس پیسے کی ہے اور جزء ثابی جس کے ۸۳ صفحات ہیں بارہ روبرے پچاس پیسے کی ہے۔ لاگت کے اعتبار سے یہ قیمتیں زیادہ سہیں ہیں لیکن ایک عام آدمی اتنے پیسے نہیں خرچ کر سکتا۔ قیمت کم کرنے کی تدبیر کرنی چاہیے۔

### تلک حسدود الله (عربی)

اس کی ضخامت تین سو صفحات کی ہے۔ اس پر قیمت درج نہیں مگر کاغذ وغیرہ اس میں بھی اچھا لگایا گیا ہے اس لئے اس کی لاگت بھی کم نہیں ہو سکتی ۔ یس کتاب اپنے

92289 - 4

موضوع ، مواد زبان اور طرز ادا کر اعتبار سر ایک کامیاب اور قابل قدر کوشش ہے۔ اس میں زنا ، تہمت ، چوری ، شراب نوشی،رہزنی اور ارتداد کی سزاؤں سر بحث کی گئی ہے۔ بحث کا انداز سنجیده اور متین هونر کر ساتھ ساتھ جدید ذهن کو اپیل کرنر والا ہے۔ اور اسلوب ایسا ہے کہ مباحث خشک ہونر کر باوجود دلجسیی سر پڑھا جا سکتا ہے۔ فاضل مصنف نر قرآن ، حدیث اور فقم کی روشنی میں ان شرعی حدود کو محض بیان کر دینر پر اکتفا نہیں كيا هـ، بلكم عصر حاضر كر حالات ، مغربي تعليم اور جديد تهذيب و تمدن سر بيدا هوز والر معاشرتی فسادات کر بس منظر میں ان کی اهمیت و ضرورت کو اس طرح واضح کیا ہے کہ یڑھنر والر کر دل میں حدود اللہ کی عظمت کا احساس بیدا ہونر لگتا ہے۔ مصنف نر ایسر احتمساعه اسسراض اور مفاسد کی بھی نشاندھی کی ہے جو صرف ان حدود کر نفاذ سر ھی دور هو سکتر هیں \_ اعداثر اسلام نر ان حدود کر بارے میں محض اپنی بد باطنی اور خبث نفس کی وجہ سر جو شکوک و شبہات بھیلا رکھر ھیں کتاب پڑھ کر ان کا بخوبی ازالم ھو جاتا ہے اور شریعة غرائر اسلام پر ایک مسلمان کا اعتماد نمضبوط اور مستحکم ہو جاتا ہے.. ضرورت ہے کہ اس کا اردو ترجمہ کرکر اسر پاکستان میں کثرت سر پھیلایا جائر ۔ اس وقت جب کے اسلامی نظام اور شریعت کر نفاذ کا عمل جاری ہے لوگوں کو ذہنی طور پر تیار کرنر کر لئر اس کتاب کا مطالعہ ایک ناگزیر ضرورت ہے۔ عام مسلمان جو دینی رجحان رکھنر ہیں وہ بھی لا علمی اور جہالت کی وجہسر شرعی حدود کی یابندی نہیں کرتر ان کر لئر بھی یہ کتاب بہت مفید ہے۔

ملنے کا پتا : دارالعلم ٦٢٣ ـ آب ياره ماركيث اسلام آباد ـ

(شرف الدين اصلاحي)

\*\*\*\*